Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

(Výrobné č. 115000 -)

JOHN DEERE

NÁVOD NA OBSLUHU

Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

OMZ201531 VYDANIE I8 (SLOVAK)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Európske vydanie
PRINTED IN U.S.A.

Úvod

Predhovor

POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU. Obsahuje informácie o správnej prevádzke a obsluhe vášho stroja. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu, alebo poškodeniu zariadenia. Táto príručka a bezpečnostné značky môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch (objednajte si u vášho predajcu výrobkov značky John Deere).

TÚTO PRÍRUČKU POVAŽUJTE za stálu súčasť vášho stroja a pri predaji stroja má byť s ním odovzdaná.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cólových kľúčov.

Ak sa uvádza PRAVÁ A ĽAVÁ STRANA, vychádza sa z pohľadu v smere jazdy vpred.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VÝROBKU (P.I.N.) ZAZNAMENAJTE do príslušných kolónok v kapitole o technických údajoch a identifikačných číslach. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie stroja v prípade jeho ukradnutia. Váš obchodník bude tieto čísla takisto potrebovať pri objednávkach dielov. Záznamy s identifikačnými číslami uložte na bezpečnom mieste mimo stroj.

NASTAVENIE DOPRAVY PALIVA MIMO ROZSAHU ZVEREJNENÝCH technických údajov od výrobcu, alebo zvýšenie výkonu iným spôsobom má za následok zánik záruky pre tento stroj.

PRED EXPEDÍCIOU TOHTO STROJA bola u vášho obchodníka vykonaná preddodávková inšpekcia. Po uplynutí prvých 20 až 50 prevádzkových hodín si dohovorte s vaším predajcom popredajovú inšpekciu na zabezpečenie čo najlepšieho výkonu.

TENTO KOMBAJN JE VÝHRADNE URČENÝ na vykonávanie poľnohospodárskych alebo podobných prác (“POUŽITIE PODĽA STANOVENÉHO ÚČELU”). Každý iný spôsob použitia sa považuje za iné ako určené používanie. Výrobca neručí za škody alebo zranenia, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania. Príslušné riziká a následky znáša používateľ sám. Za dôležitú súčasť určeného používania sa považuje aj splnenie a presné dodržiavanie podmienok prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovení výrobcu.

TENTO KOMBAJN MÔŽU OBSLUHOVAŤ a údržbu a opravy vykonávať len osoby podrobne oboznámené so všetkými vlastnosťami a poučené o príslušných pravidlách bezpečnosti práce (predchádzanie nehodám). Vždy treba dodržiavať predpisy ochrany zdravia pri práci, všetky všeobecne platné predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a pracovného lekárstva a predpisy cestnej premávky. Akékoľvek svojvoľné zmeny vykonané na tomto kombajne, zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu a poškodenie zdravia.

REGISTRUJTE POUŽITÉ VÝROBKY. Ak ste si zakúpili použité produkty John Deere od autorizovaného predajcu John Deere, informácie o registrácii záruky boli aktualizované predajcom a nevyžadujú žiadne ďalšie informácie z vašej strany.

Ak ste si zakúpili akýkoľvek použitý produkt John Deere z aukcie, prostredníctvom obchodníka alebo od farmára, zaregistrujte ho, prosím, teraz. Spoločnosť John Deere a predajcovia značky John Deere si cenia bezpečnosť a spokojnosť svojich zákazníkov. Váš miestny predajca John Deere je najlepšie vybavený a snaží sa poskytnúť vám vynikajúcu úroveň podpory pre váš stroj. Prosím zadajte údaje o vašom produkte a adresu on-line prostredníctvom príslušnej internetovej stránky John Deere pre vašu krajinu. Potom si vyberte predajcu podľa vlastného výberu a dostanete poukážku na zľavu na oprávnený nákup dielov John Deere.

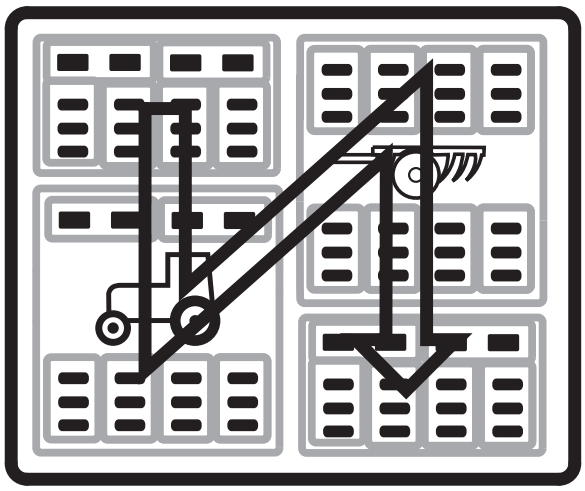
OUO6075,000174F-76-31JAN14

Vážený zákazník,

vážime si dôvery, ktorú nám vyjadrujete nákupom tohto stroja. Pred vyrobením stroja sme venovali nespočetné množstvo hodín na vývoj a testovanie, aby bola zaistená maximálna výkonnosť stroja. Na dosiahnutie maximálnej výkonnosti je nutné tento stroj obsluhovať podľa postupov uvedených v tejto príručke.

Informácie sú v tejto príručke rozdelené na kapitoly. Názvy kapitol sú uvedené v obsahu a v hornej časti každej strany. Každá kapitola má jedinečné číslo a počet strán. Informácie v každej kapitole sú organizované podľa tém s tučným písmom nadpisu.

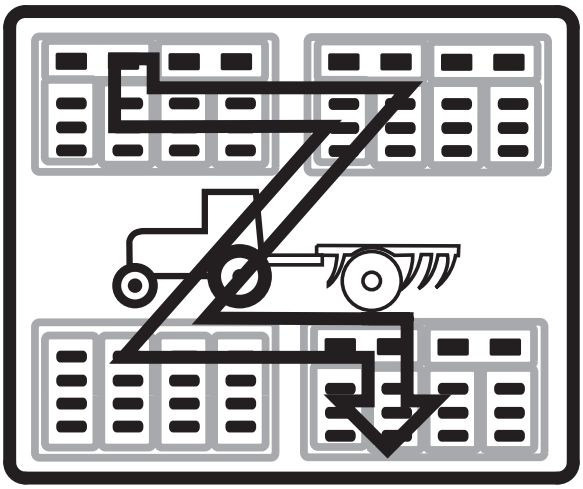
Nadpisy tém sú uvedené v obsahu spolu s číslom kapitoly a číslom strany, ktorou kapitola začína. Témy a informácie súvisiace s každou z nich sú spolu s číslom kapitoly a strany tiež uvedené v indexe.



A100767—UN—07JUN18

Obsah tém prúdi najprv na ľavej strane zhora dolu,

následne na pravej strane a rovnaký postup sa zopakuje na ďalšej strane. Obrázky sú v texte umiestnené pred časťou, ktorá sa ich týka.



A100768—UN—07JUN18

Tok sa môže rozdeliť po obrázkoch a tabuľkách, ktoré zaberajú celú šírku stránky a tiež pred nimi.

Pravidelne si čítajte túto príručku, aby ste vedeli, kde hľadať informácie.

Ešte raz vám ďakujeme za nákup tohto stroja.

OUO6075,00049D4-76-08JUN18

Výkonnosť emisií a manipulácia s emisiami

Prevádzka a údržba

Motor vrátane systému na reguláciu emisií prevádzkujte, používajte a servisujte v súlade s pokynmi v tomto návode pre zachovanie výkonnosti emisií motora v rámci požiadaviek vzťahujúcich sa na kategóriu/certifikáciu motora.

Manipulácia

Nesmie dochádzať k úmyselnej manipulácii alebo zneužitiu systému na reguláciu emisií, najmä čo sa týka deaktivácie alebo nevykonávania údržby systému recirkulácie výfukových plynov (EGR) alebo systému dávkovania výfukovej kvapaliny DEF. Manipulácia so systémom na regulácii emisií motora má za následok stratu platnosti typového schválenia Európskej únie (EÚ) a príslušných záruk týkajúcich sa emisií.

DX,EMISSIONS,PERFORM-76-12JAN18

Identifikačné zobrazenie



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-76-31AUG15

Obsah

Strana

Bezpečnostné prvky
Bezpečnostné prvky stroja 05-1

Bezpečnosť
Poznajte výstražné značky 10-1
Pochopte výstražné pojmy 10-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny 10-1
Jazda so strojom 10-2
Schopnosť obsluhy 10-2
Dodržiavajte dopravné predpisy 10-2
Kontrola bezpečnosti stroja 10-2
Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne 10-2
Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom 10-3
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 10-3
Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam 10-3
Parkovanie a opustenie stroja 10-3
Pracujte vo vetranom prostredí 10-3
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 10-4
Pripravte sa na núdzové situácie 10-4
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 10-4
V prípade požiaru 10-5
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5
Noste ochranné oblečenie 10-6
Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek 10-6
Ruky dajte preč z dosahu nožov 10-6
Používanie výstražného osvetlenia a zariadení 10-6
Používajte bezpečnostné pásy 10-7
Vyhrievané a odvetrávané sedadlo obsluhy 10-7
Inštruktážne sedadlo 10-7
Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom 10-7
Zabráňte neočakávanému pohybu stroja 10-8
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby 10-8
Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 10-8
Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať 10-9
Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí 10-9
Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami 10-9
Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom 10-10
Namontujte všetky ochranné kryty a štíty. 10-10
Pozor na vysokotlakové kvapaliny 10-10
Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy 10-11

Strana

Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora 10-11
Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek 10-11
Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky 10-12
Bezpečná údržba pneumatík 10-12
Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí 10-12
Bezpečná údržba chladiacej sústavy 10-13
Odstráňte usadený materiál 10-13
Správne podopretie stroja 10-13
Bezpečné uloženie príslušenstva 10-14
Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne 10-14
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi 10-14
Zabráňte nehodám pri jazde vzad 10-14
Núdzový východ 10-15
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 10-15
Bezpečné čistenie výfukového filtra 10-16
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 10-17
Rotačný alarmový systém 10-17
Systém zisťovania prítomnosti obsluhy 10-18
Bezpečnostné varovanie – Zistil sa systém AutoTrac™ 10-18
Bezpečnostné upozornenie – Reštart systému 10-18
Bezpečnostné upozornenie – Inštalácia softvéru 10-18
Systémové upozornenie – Vrátenie systému 10-19

Bezpečnostné značky
Obrazové bezpečnostné značky 15-1
Obnovte bezpečnostné značky 15-1
Návod na obsluhu 15-1
Oprava a údržba 15-1
Bezpečnostný pás 15-2
Parkovacia brzda 15-2
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-2
Akumulátor 15-2
Vyhýbajte sa nízko visiacemu elektrickému vedeniu 15-3
Zásobník zrna 15-3
Núdzový východ 15-3
Kabína/Platforma výstupného rebríka 15-3
Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami 15-3
Zdvojené kolesá (ak sú súčasťou vybavenia) 15-4
Bezpečnostná zarážka komory vkladacieho dopravníka 15-4
Ochranný kryt šikmého dopravníka 15-4
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-4
Akumulátor 15-5

Pokračovanie na ďalšej strane

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhrádza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2018
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strana

Reťaz komory vkladacieho dopravníka 15-5
Výkyvný rám komory vkladacieho dopravníka 15-5
Kryt vľavo 15-5
Čistiace dvierka zásobníka zrna 15-5
Vyprázdňovacia závitovka s poháňaným skladaním (ak je súčasťou vybavenia) 15-6
Skrinka na batériu 15-6
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-6
Akumulátor 15-7
Rezačka 15-7
Rezačka, pokračovanie 15-7
Rozmetač 15-7
Vymknutie rozptyľovača 15-8
Zadný nástupný rebrík a služobná plošina 15-8
Predchádzanie požiarom 15-8
Zásobník zrna 15-8
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-9
Akumulátor 15-9
Chladiaca sústava 15-9
Nechoďte do blízkosti zásobníka zrna 15-10
Nechoďte do blízkosti plniacej závitovky čistého zrna 15-10
Dvere rotačnej obrázovky a Ventilátor radiátor 15-10
Dopravník čistého zrna 15-10
Zachytávač kameňov 15-10
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-11
Akumulátor 15-11
Kryt pohonu vkladacieho dopravníka 15-11
Štartér 15-11
Teplota výfukových splodín (Final Tier 4/ Stage V) 15-12
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) 15-12
Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia) 15-12
Kontrolné dvierka 15-13

Kabína obsluhy

Typy rádií (voliteľné) 20-1
Autorádio vo výbave 20-1
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií 20-1
Ovládacie prvky rádioprijímača 20-2
Anténa 20-2
Kabeláž komunikácie/CB rádia 20-2
Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB 20-3
Polohy rebríka kabíny 20-4
Hasiaci prístroj (Európa) 20-5
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 20-5
Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 20-6
Umiestnenia hasiaceho prístroja 20-6
Rukoväte a prístup k pravej plošine 20-7

Údržba počas zábehu

Zábeh motora 25-1
Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II) 25-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4

Kontroly pred štartom

Výška hladiny motorového oleja 30-1
Výška hladiny hydrostatického/hydraulického oleja 30-2
Výška hladiny chladiacej kvapaliny 30-2
Palivová sústava 30-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 30-4
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 30-4
Polohy vzdušného hrdla motora 30-4
Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha) 30-5
Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha) 30-6
Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha) 30-7
Čistenie motorového priestoru 30-8

Prevádzka motora

Bezpečné čistenie výfukového filtra 35-1
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 35-1
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov 35-2
Výstraha potreby zastavenia stroja 35-3
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Štartovanie motora 35-4
Zastavenie motora 35-5
Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™) 35-6
Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou 35-6
Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia) 35-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7

Informácie o displeji CommandCenter™

Určenie špecifických informácií o stroji 40-1
Pomocník na obrazovke 40-1
CommandCenter™ 4. generácie 40-1
Procesor systému CommandCenter™ 4. generácie 40-2
Štruktúra stránky jazdy 40-2
Centrum stavu 40-3
Programové tlačidlá skratiek 40-3
Ponuka 40-3
Prehľad aplikácií operačného systému 40-3
Prehľad aplikácií AMS 40-7
Aktivácie CommandCenter™ 40-8
Ukážkové aplikácie 40-8
Displej a zvuk 40-8
Jas 40-8
Zvuk 40-9
Viaceré displeje 40-9
Kalibrácia displeja 40-11
Dátum a čas 40-11
Zmena aktuálneho dátumu 40-11
Zmena aktuálneho času 40-12
Jazyk a jednotky 40-12
Nastavenie jazyka a jednotiek 40-12
Správca softvéru 40-12

Strana

Aktualizácia softvéru displeja 40-13
Aktivácie 40-14
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Preprogramovanie vozidla 40-15
Riešenie problémov – Preprogramovanie 40-17
Správca súborov 40-18
Jednotka USB 40-21
Zaznamenanie snímok obrazovky 40-21
Centrum diagnostiky 40-21
Diagnostika riadiacich jednotiek 40-22
Diagnostické informácie 40-22
Skryť Centrum diagnostiky 40-22
Diagnostické kódy porúch 40-22
Hardvér displeja 40-23
Informácie zbernice CAN 40-23
Hodnoty zbernice CAN 40-24
Sieť 40-25
Synchronizácia údajov 40-25
Používatelia a prístup 40-25
Profily používateľov 40-25
Prístupové skupiny 40-26
Správca usporiadania 40-26
Aktívna súprava 40-26
Panel skratiek 40-27
Všetky stránky jazdy 40-27
Pridanie, úprava alebo duplikácia stránok jazdy 40-28
Prechádzanie stránkami jazdy na hlavnej stránke 40-28
Polia a hranice 40-29
Správa klientov, fariem a polí 40-29
Hranice poľa 40-30
Navádzanie AutoTrac™ 40-31
Správca príslušenstva 40-31
Profil stroja 40-31
Profil príslušenstva 40-32
Správca nastavení 40-33
Monitor stroja 40-33
Monitor práce 40-34
Zaznamenávanie práce 40-34
Údržba a kalibrácie 40-34
Servisné kontroly 40-34
Intervaly údržby 40-35
Kalibrácie 40-35
ISOBUS VT 40-35
Prijímač GPS StarFire™ 40-36
Video 40-36
Spúšťače videa 40-37
Čistenie displeja 40-37
Obnovenie systému 40-37

Aplikácie displeja CommandCenter™
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1

Interaktívne nastavenie kombajnu
Prejdite do Interaktívnych nastavení kombajnu 45-A-1
Hlavná stránka interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) 45-A-1
Stav relácie 45-A-2
Zvoľte oblasti na zlepšenie. 45-A-3
Priority žatvy 45-A-4
Aký typ strát zrna? 45-A-5
Aký typ problémov s kvalitou zrna? 45-A-5
Problémy s kvalitou stebiel 45-A-6
Zistené problémy ICA2 ..... 45-A-6
Nadmerná hlušina 45-A-6
ICA vyhľadáva odporúčania. 45-A-6
Zvolením možnosti "Použiť" aplikujete úpravu nastavení ICA pomocou znázorneného riešenia. 45-A-7
Upraviť problémy 45-A-8
ICA aplikuje úpravu nastavení... ..... 45-A-8
Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova 45-A-8
Odporúčané riešenia 45-A-9
ICA očakáva činnosť operátora... ..... 45-A-9
Zvoľte "Ďalej" pre pokračovanie v manuálnej úprave. 45-A-11
Zobraziť výkon 45-A-12
Straty v odlučovači 45-A-12
Straty v drážke 45-A-13
Nevymlátené straty 45-A-13
Poškodené obilie 45-A-13
Cudzie čiastočky ľahké 45-A-13
Cudzie čiastočky ťažké 45-A-13
Nevymlátený materiál 45-A-13
Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon? 45-A-13
Relácia ICA dokončená 45-A-15
Ako by mal ICA postupovať? 45-A-15
ICA monitoruje zmeny činnosti... ..... 45-A-16
Priebeh 45-A-17

Nastavenie ovládania
Prístup k nastaveniu ovládacích prvkov 45-B-1
Prehľad časti Ovládacie prvky 45-B-1
Multifunkčná páka – Nastavenie ovládacích prvkov 45-B-2
Viacfunkčná páka 45-B-2
CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov 45-B-3
CommandARM™ 45-B-4
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-B-4
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-B-5
Posúvacie tlačidlo 45-B-6
Priradenia aplikácií 45-B-6
Priradenia Funkcií 45-B-6

Správa zostatkov
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-C-1
Správa zostatkov 45-C-1
Režim zostatkov 45-C-2
Lopatka odstredivky 45-C-3
Šírka 45-C-3
Rýchlosť 45-C-4
Smer 45-C-5
Prehodiť 45-C-6
Úpravy mimo kabíny 45-C-6

Žací val
Prejdite na Žací val 45-D-1
Žací val 45-D-1
Podrobnosti o žacom vale 45-D-3
Šírka 45-D-4
Žací val pre šírku kukurice 45-D-5
Šírka riadka 45-D-5
Minimálna rýchlosť kotúča 45-D-5
Zaznamenávanie práce 45-D-6
Hodiny 45-D-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-D-7

Strana

Rýchlosť náklonu 45-D-8
Citlivosť výšky 45-D-9
Citlivosť náklonu 45-D-10
Náklon dopredu/dozadu 45-D-11
Automatické ovládanie žacieho valu 45-D-12
Ukážka regulácie 45-D-12
Automatizácia žacieho valu 45-D-12
Obnoviť výšku 45-D-13
Snímanie výšky—mimo zeme 45-D-14
Snímanie výšky—na zemi 45-D-16
Plávanie krytu podávača 45-D-18
Postranný náklon 45-D-19
Obnoviť predvoľby 45-D-20
Dial—A—Speed™ 45-D-21
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-D-22
Obnovenie polohy prihŕňača 45-D-23
Obnova polohy palubnej dosky 45-D-24
Poloha žacej lišty 45-D-26
Tlak HydraFlex™ 45-D-26
Otáčky remeňa kombajnu 45-D-27
Plávajúca poloha kombajnu 45-D-28
Náklon žacej lišty 45-D-29
Odstup nastavit. dosky 45-D-30
Otáčky zadného hriadeľa 45-D-30
Poloha žacej lišty 45-D-31
Pokročilé nastavenia 45-D-32
Režim dojazdu domov 45-D-32
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva 45-D-33

HarvestSmart™
Prejdite do HarvestSmart™ 45-E-1
Hlavná stránka HarvestSmart™ 45-E-1
Automatizácia 45-E-2
Stav 45-E-2
Nastavenie 45-E-4
Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Smart 45-E-5
Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Smart | Cieľ Smart 45-E-5
Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Objem 45-E-6
Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Objem | Cieľový tlak 45-E-6
Nastavenia | Obmedzovače 45-E-7
Nastavenia | Obmedzovač | Maximálny výkon motora 45-E-7
Nastavenia | Obmedzovač | Maximálna rýchlosť jazdy 45-E-8
Nastavenia | Agresivita odozvy 45-E-9

Integrovaná kombinovaná úprava 2
Prejdite k Integrovanému nastaveniu kombajnu 2 ..... 45-F-1
Hlavná stránka Integrované nastavenia kombajnu 2 ..... 45-F-1
História | Nastavenia 45-F-3
Optimalizácia výkonu 45-F-3
Podrobnosti o nastavení 45-F-4
Obilie - systémové video 45-F-5
Upraviť priority žatvy 45-F-5
História | Výkon 45-F-6
Nečistoty na šošovke 45-F-7
ICA2 nedokáže zachovať cieľový výkon 45-F-7
Návrat k optimalizácii 45-F-8
Nastavte cieľový výkon 45-F-9

Strana

História 45-F-9
Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-F-10
Citlivosť jazdy do kopca 45-F-10
Citlivosť jazdy z kopca 45-F-11
Jemné ladenie odsadenia | Čistiaci ventilátor 45-F-11
Jemné ladenie odsadenia | Sito 45-F-12
Jemné ladenie odsadenia | Triedič 45-F-12
Automatické udržiavanie | Nastavenia 45-F-13
Strata obilia | Citlivosť 45-F-13
Poškodené obilie | Citlivosť 45-F-14
Cudzie čiastočky | Citlivosť 45-F-15
Agresivita odozvy 45-F-15
HarvestSmart™ | Nastavenia 45-F-16
Cieľový tlak 45-F-16
Maximálny výkon motora 45-F-17
Maximálna rýchlosť jazdy 45-F-18
Agresivita odozvy 45-F-19
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Stav automatizácie 45-F-20
Stav HarvestSmart™ 45-F-20
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-F-22
Stav automatického udržiavania 45-F-23

Manipulácia s obilím
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-G-1
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-G-1
Pokročilé nastavenia 45-G-2
Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna 45-G-2
Pokročilé nastavenia | kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-G-3
Pokročilé nastavenia | alarm zákaznícke úrovne 45-G-3
Úroveň obilia 45-G-3
Nastavenie vlhkosti 45-G-4
Signalizácia vlhkosti 45-G-4
Korekcia vlhkosti 45-G-5
Centrum stavu 45-G-5

Sklápanie
Prejdite na Skladanie 45-H-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-H-1
Kryty zásobníka zrna 45-H-2
Sklápanie konca vrtáku 45-H-3
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-H-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) 45-H-5

Nastavenia žatvy
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-I-1
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu 45-I-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-I-2
Nastavenia zberu dávky | Prednastavenie 45-I-3
Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia 45-I-5
Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel 45-I-5
Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie 45-I-6
Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby 45-I-6

Strana

Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie 45-I-6
Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny 45-I-7
Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov ... 45-I-7
Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia 45-I-8
Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor 45-I-9
Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita ... 45-I-10
Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita 45-I-11
Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia ... 45-I-12
Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia 45-I-12
Pokročilé nastavenia 45-I-13
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora 45-I-14
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita 45-I-14
Cieľový výkon 45-I-15

Motor
Prejdite na Motor 45-J-1
Hlavná strana motora 45-J-1
Výkon motora 45-J-2
Prehľad systému výfukového filtra 45-J-3
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-J-3
Čistenie filtra výfukových plynov so zaparkovaným traktorom 45-J-4
Deaktivujte AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-J-5
Prebieha chladenie motora 45-J-5
Objem filtra spracovania sutiny 45-J-6
Vzduchový kompresor 45-J-6
Stav vzduchového kompresora 45-J-7

HVAC
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-K-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-K-1
Nastaviť teplotu 45-K-2
Otáčky ventilátora 45-K-2
Režim prúdenia vzduchu 45-K-3
Klimatizácie (A/C) 45-K-3
Vonkajšia teplota 45-K-4

Prevodovka
Sprístupnite prevodovku 45-L-1
Hlavná strana prevodovky 45-L-1
Max. rýchlosť 1 a 2 ..... 45-L-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-L-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-L-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového behu 45-L-4
Tlačidlo Rozšírené nastavenia 45-L-4

Svetlá
Prejdite na Osvetlenie 45-M-1
Hlavná strana Svetlá 45-M-1
Prednastavenie 1 poľného osvetlenia— Stretávacie svetlá 45-M-2
Prednastavenie 2 poľného osvetlenia— Stretávacie svetlá 45-M-2
Prednastavenie 1 poľného osvetlenia— Diaľkové svetlo 45-M-3
Prednastavenie 2 poľného osvetlenia— Diaľkové svetlo 45-M-3
Výstupové svetlá 45-M-4
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-M-5

Telefón
Spárujte zariadenie Bluetooth® s CommandCenter™ generácie 4 ..... 45-N-1
Ovládajte spárované zariadenia Bluetooth® (ak sú súčasťou vybavenia) 45-N-1
Prevádzka telefónu 45-N-2
Intenzita signálu telefónu a nabíjanie batérie ... 45-N-3
Zoznam kontaktov 45-N-4
Nedávne hovory 45-N-5
Vymažte Obľúbené položky a históriu hovorov 45-N-5

Kalibrácie
Prejdite na Kalibrácie a postupy 45-O-1
Prehľad kalibrácií a postupov 45-O-1
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-1
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-2
Teplota snímača vlhkosti 45-O-2
Kompenzácia teploty snímača vlhkosti 45-O-3
Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric) 45-O-3
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric) 45-O-3
Kalibrácia výnosu 45-O-4
Výnos | kvalita kalibrácie 45-O-4
Výnos | indikátor stavu 45-O-5
Výnos | zaznamenať vzorku 45-O-5
Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-O-6
Výnos | rozšírené nastavenia 45-O-7
Výnos | indikátor kvality kalibrácie 45-O-8
Výnos | stav zbieranej vzorky 45-O-8
Výnos | hmotnostný prietok 45-O-9
Výnos | indikátor hmotnosti 45-O-9
Výnos | stav zaznamenávania 45-O-9
Výnos | obnoviť 45-O-10
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu 45-O-10
Výnos | rozšírená úprava 45-O-11
Výnos | vymazať nepoužité vzorky 45-O-12
ActiveYield™ 45-O-12
ActiveYield™ | indikátor stavu 45-O-12
ActiveYield™ | rozšírené nastavenia 45-O-13
ActiveYield™ | obnovenie 45-O-13
Náklon podvozku 45-O-14
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-O-14
Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický) 45-O-14
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické) 45-O-15
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-O-15
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-O-15
Odstup nastavit. dosky 45-O-16
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-O-16
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-O-16
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-O-17
Kalibrácia žacieho valu 45-O-17
Postup kalibrácie žacieho valu 45-O-17
Samotestovanie žacieho valu 600x 45-O-18

Strana

Postup kalibrácie samotestovania žacieho valu 600x 45-O-18
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-O-18
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-O-19
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-O-20
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-20
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu) 45-O-20
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie 45-O-21
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Poloha prihŕňača 45-O-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-O-22
Žltá smerovka 45-O-22
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-O-23
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-O-23
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-O-23
Vyrovnávanie oblúka 45-O-24
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-O-24

Základné informácie o kombajne

Základné informácie o kombajne 45-P-1
Predná konzola 45-P-2
Displej rohového stĺpika 45-P-3
Displej a konzola CommandARM™ 45-P-6
Viacfunkčná páka 45-P-6
Navigačná lišta 45-P-8
Položky na pravej strane kabíny 45-P-9
Položky na ľavej strane kabíny 45-P-11
Vrchné ovládacie prvky 45-P-11
Ovládače sedadla 45-P-12
Kľúč zapaľovania 45-P-12
Nastavenie volantu 45-P-13
Ovládanie svetiel 45-P-13
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-P-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-P-14
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-P-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo) 45-P-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium) 45-P-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-P-18
Bezpečnostné pásy 45-P-19
Inštruktážne sedadlo 45-P-20
Ovládače žatvy 45-P-20
HVAC 45-P-22
Rádioprijímač 45-P-22
Motor a skupinový pohon 45-P-23
Svetlá 45-P-24
Konzola a displej 45-P-24
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-P-25
Vyčistenie pásového zberača 45-P-26
Pohon žacieho valu 45-P-26
Pohon separátora 45-P-26
Nastavenie vôle mlátenia 45-P-26
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-P-27
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-P-27
Nastavenie horného sita 45-P-28
Nastavenie spodného sita 45-P-28
Vyhľadávanie 45-P-28
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
Odpojenie pri preprave stroja na ceste 45-P-29
Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-30
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-P-30
Parkovacia brzda 45-P-30
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-P-31
Indikátor úrovne paliva 45-P-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-P-31
Spínač rýchleho zastavenia 45-P-31
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-P-32
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky 45-P-32
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka a Nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia) 45-P-34
Aktivačné tlačidlá žacieho valu 45-P-34

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Prejdite na Access Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) ... 45-Q-1
Hlavná stránka Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-Q-1
Stav systému Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
Automatické nastavenie 45-Q-3
Pokročilé nastavenia 45-Q-4
Rozšírené nastavenia | Citlivosť jazdy hore svahom 45-Q-4
Rozšírené nastavenia | Citlivosť jazdy dole svahom 45-Q-5
Rozšírené nastavenie | Spúšťače úprav 45-Q-6
Rozšírené nastavenia | spúšťače úprav | veľkosť kroku automatickej úpravy 45-Q-7
Rozšírené nastavenia | spúšťače úprav | vypnutá/zapnutá automatická úprava 45-Q-8

Rádioprijímač

Zvoľte zdroj rádioprijímača v systéme CommandCenter™ 4. generácie 45-R-1
Domovská stránka AM, FM, kanálu počasia 45-R-1
Domovská stránka Premium rádio XM 45-R-2

Strana

Domovská stránka prehrávača USB rádioprijímača Premium 45-R-2
Domovská stránka Bluetooth® rádia Premium (ak je súčasťou vybavenia) 45-R-3
Domovská stránka pomocného vstupu 45-R-3

Osvetlenie a signalizácia
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu) 50-1
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-2
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-3
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu) 50-4
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-5
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-7
Jazdné svetlá (Eurázijská ekonomická únia) 50-8
Oneskorenie osvetlenia/časový limit 50-8

Podávací bubon
Bezpečnostná zarážka hydraulického valca 55-1
Kryty na strane skrine podávača 55-1
Dvierka komory podávacieho bubna 55-2
Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača 55-2
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A) 55-2
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B) 55-3
Zachytávač kameňov 55-4
Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon) 55-5
Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia) 55-6
Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-7
Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž 55-8
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky 55-8
Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky 55-9
Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena 55-9
Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž 55-11
Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-11
Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača 55-11
Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena 55-12
Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie 55-13

Strana

Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena 55-15
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie 55-18
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena 55-19
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie 55-24
Indikátor manulaného náklonu (systém bočného náklonu) 55-24
Nasadenie skupinovej prípojky a jednobodového zaistenia 55-24
Pripojenie a odpojenie zberača zo skrine podávača 55-26
Jednobodové zaisťovanie—Nastavenie 55-27
Uroveň zeme skrine podávača zníženeho okraju kábla—upravenie 55-28
Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov 55-28
Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie) 55-29
Manuálne odblokovanie skrine podávača 55-29
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29

Ochranné kryty
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou 60-2
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Ľavá strana krytov 60-2
Pravástrana krytu 60-4
Kryty odlučovača 60-4

Odlučovač
Štandardný akcelerátor podávania—Výmena 65-1
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena 65-1
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena 65-2
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže) 65-3
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž 65-3
Pás urýchľovača podávača—vymena 65-5
Remeň akcelerátora podávania—úprava 65-7

Strana

Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti 65-7
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami 65-7
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 65-8
Typy dutiny 65-9
Rozpierky roštu separátora 65-9
Typy mriežky separátora 65-9
Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-11
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte 65-12
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž 65-15
Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-21
Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka) 65-23
Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia) 65-27
Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor)—Odstráňte a namontujte 65-28
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie) 65-30
Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte 65-31
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah 65-34
Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie 65-35
Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena 65-36
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-37
Remeň odhadzovacieho bubna —nastavenie 65-37
Remeň odhadzovacieho bubna—výmena 65-37
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10) 65-41
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8) 65-41
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny—výmena 65-42
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia 65-43
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena 65-43
Štandardný odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla 65-44
Odhadzovací bubon pre tvrdé plodiny (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla 65-44
Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie 65-45
Predloha predného pásu na pravej strane—vymena 65-46
Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie 65-46
Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena 65-46
Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita 65-47
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia) 65-47
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia) 65-47
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie 65-48
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena 65-48
Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie 65-49
Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie 65-49
Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-49
Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-50
Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia) 65-50
Pevné predné úhrabkové sito 65-51
Horné a spodné sito—meranie 65-51
Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in) 65-52
Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in) 65-52
Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8") 65-52
Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Spínač nastavenia jednačky/sita 65-53
Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia—nastavenie 65-53
Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž 65-54
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby 65-56
Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie 65-56
Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-57
Pás zdvíhača čistého zrna—výmena 65-57
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-58
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-59
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 65-59
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 65-60

Strana

Snímače dopravníka systému omlatu 65-60
Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu 65-61
Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A) 65-61
Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie 65-62
Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A) 65-62
Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-63
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B) 65-63
Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-64
Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B) 65-64
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B) 65-65
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-66
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B) 65-67
Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B) 65-68
Hnacie remene—ľavá strana 65-68
Hnacie remene—pravá strana (štýl A) 65-69
Hnacie remene—pravá strana (štýl B) 65-70
Urýchľovač podávania—Vypínajúci 65-70
Odlučovač—odpojenie 65-71
Odhadzovací bubon—Odpojenie 65-71

Správa zostatkov
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy) 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov) 70-2
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4
Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4
Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-5
Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-6
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-7
Kláskové hradidlo PowerCast™—nastavenie (voliteľné) 70-8
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™—výmena (voliteľné) 70-8

Strana

Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-9
Odchyľovač plodín 70-9
Vetracie kanály 70-10
Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov) 70-10
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Stacionárna nôžová hlava rezačky—upravenie 70-11
Nože stacionárnej rezačky—vymena 70-12
Prístupové dvierka rezačky 70-13
Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-13
Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-14
Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™) 70-16
Nože rezačky—centrovanie 70-16
Spínač upravenia rezačky 70-17
Otáčky pohonu rezačky—vymena 70-17
Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-18
Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-19
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-20
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena 70-21
Rozmetadlo (všeobecné informácie) 70-22
Rozmetadlo—poloha pokosu 70-22
Rozmetadlo—spustenie 70-23
Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena 70-24
Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena 70-25
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-25
Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie 70-26
Pás rezačky—vymena 70-26
Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie 70-29
Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A) 70-30
Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B) 70-32

Zásobník zrna a vyprázdňovacia sústava
Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru 75-1
Vyprázdňovacie otvory zásobníka zrna 75-1
Vzorka vane zásobníka na zrno 75-1
Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie 75-3
Kryty dopravníka zásobníka zrna 75-3
Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž 75-4
Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia) 75-5
Umiestnenie strižnej skrutky 75-6
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-6

Strana

Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno 75-6
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)—skladanie 75-7
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie 75-7
Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie 75-8
Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie 75-9
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie 75-9
Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky—nastavenie 75-9
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka —Nastavenie 75-10
Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky 75-10
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A) 75-11
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B) 75-12

Servis – Elektrická sústava
Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 80-1
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote. 80-1
Dodržujte elektrické upozornenie 80-1
Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami 80-2
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 80-2
Batérie—Bezpečnostná inštalácia 80-3
Káble batérie – pripájanie 80-3
Batérie – nabíjanie 80-4
Batérie – kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Batérie—pripojenie pomocnej batérie 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl A) 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl B) 80-6
Odpojovač batérie 80-6
Centrum poistky stroja 80-7
Rad poistiek 80-8
Centrum poistiek kabíny 80-9
Bezpečnosť videa 80-9
Kapacita rozhrania videa 80-10
Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia) 80-11
Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek 80-11
Žiarovka svetlometov kabíny—vymena 80-12
Svetlá kabíny—upravenie 80-12
Halogénové žiarovky kabíny—vymena 80-13
Halogénové svetlá kabíny—upravenie 80-13
Žiarovký čelnej plochy (ak sú vybavené)—vymena 80-13
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—vymena 80-14
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—upravenie 80-14
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena 80-14
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie 80-16
Vymeňte majáky (štýl A) 80-17
Vymeňte svetlo majáka (štýl B) 80-17

Strana

Vykonať svetlá, pomocné poľné svetlá, pracovné svetlá prístupných dvier, svetlá strniska, zásobníka zrna a svetlá vyloženého vrtáka—vymena 80-18
Svetlá hľadáča a čistiaceho sita—vymena 80-18
Výstražné/návesné svetlá, návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena 80-18
Osvetlenie interiéru kabíny—vymena 80-19
Svetlo na čítanie máp—vymena 80-19

Pohon kolies a zadná náprava
Bezpečná údržba pneumatík 85-1
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 85-1
Starostlivosť a údržba pneumatík 85-1
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu) 85-3
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu) 85-6
Tlak predných pneumatík (Konfigurácia jednodielnych pneumatík HillMaster™) (hlavice na kukuricu) 85-7
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-8
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Tlak predných pneumatík (konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-11
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-12
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-14
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-16
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-17
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-18
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje) 85-22
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravyštvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje) 85-23

Strana

Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-23
Montážny čap hnacieho kolesa 85-24
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-24
Odsadenie predných kolies 85-24
Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis 85-25
Odmontujte predné kolesá 85-25
Montáž predných kolies 85-28
Krútiaci moment skrutiek zadných kolies 85-31
Používanie kvapalinového závažia 85-32
Požiadavky na vyváženie (S760) 85-33
Požiadavky na vyváženie (S770) 85-34
Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™) 85-35
Požiadavky na vyváženie (S780) 85-36
Požiadavky na zaťaženie (S785 a S790) 85-37
Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™) 85-38
Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 85-39
Štítok umiestnení zdvíhacích miest 85-39
Umiestnenie zdviháka 85-40

Preprava
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 90-1
Jazda stroja po cestách 90-1
Zvuková výstraha jazdy vzad 90-4
Preprava stroja na prívese 90-4
Štítok miest upevnenia stroja 90-10
Miesta upevnenia stroja 90-10
Umiestnenie zdviháka 90-11
Informácie o transporte 90-11
Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou) 90-11
Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné) 90-12
Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné) 90-12
Predný vlečný hák 90-13
Zadný vlečný hák 90-13

Rady pre žatvu
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tipy pre žatvu 95-1
Kombinácie režimov aktivačného tlačidla 95-2
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody 95-3

Nastavenie plodiny
Lucerna / jačmeň 100-1
Canola / cícer 100-2
Kukurica (suchá) / kukurica (mokrá) 100-3
Zmes kukuričných klasov / jedlá fazuľa 100-4
Ľan / trávové semeno 100-5
Guar (hroznová fazuľa) / šošovica 100-6
Vlčí bôb / proso 100-7
Horčica / malá biela fazuľa 100-8
Ovos / hrach 100-9
Kukurica na praženie / semená repky (suché) . 100-10
Semeno repky (zelené) / ryža 100-11
Žito / saflor (požlť farbiarsky, Carthamus) 100-12
Cirok / sója 100-13

Strana

Slnečnica / tritikale 100-14
Pšenica obtiažna / Pšenica normálna 100-15
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Postup zastavenia pohonu 100-16
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Tabuľka štandardných hmotností 100-18

Systém vyrovnávania HillMaster™ (ak je súčasťou vybavenia)
Systém HillMaster™ (všeobecné informácie) 105-1
Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™ 105-3
Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™ 105-3

Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)
Fotografia stroja 110-1
Bezpečné spôsoby prevádzky pásov 110-1
Návod na obsluhu 110-1
Akumulátor 110-1
Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-2
Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (skladanie/rozkladanie zo zeme) 110-3
Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny) 110-4
Pásové komponenty 110-5
Funkcie a prínosy pásov 110-5
Obsluha pásových strojov 110-6
Rýchlosti prepravy na ceste 110-7
Systém napínania pásov 110-8
Čistenie pásov 110-8
Oblasti čistenia pásov 110-8
Tabuľky intervalov údržby 110-9
Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh 110-9
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Hydraulický olej 110-10
Skontrolujte olej 110-10
Výmena oleja 110-11
Špecifikácie 110-12
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery kombajnu 110-14
Vyznačenia rozmerov 110-15
Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia 110-16
Identifikačné štítky pásov 110-16
Umiestnenie identifikačného štítka 110-17

Ochrana pred požiarom
Odporúčané ochrany proti požiaru 115-1
Obsluha hasiaceho prístroja 115-1
Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby) 115-2
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 115-2
Pripravte sa na núdzové situácie 115-2
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 115-3
Odstráňte usadený materiál 115-3
Hasiaci prístroj (Európa) 115-3
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 115-4

Strana

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 115-4
Umiestnenia hasiaceho prístroja 115-5
V prípade požiaru 115-5
Čistenie motorového priestoru 115-5

Čistenie stroja
Všeobecné pokyny pre čistenie 120-1
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7

Palivá a mazivá
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 125-1
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 125-1
Palivová nádrž—doplnenie 125-1
Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou 125-2
Motorová nafta 125-2
Bio-naftové palivo 125-3
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva 125-4
Testovanie motorovej nafty 125-5
Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory 125-5
Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-6
Skladovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-7
Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) 125-7
Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-8
Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov) 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-9
Práca v teplých klimatických podmienkach 125-10
Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny 125-10
Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny 125-10
Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-11
Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II 125-12
Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-13
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II 125-14

Strana

Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-14
Oilscan™ a CoolScan™ 125-15
Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora 125-15
Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača 125-16
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 125-16
Mazací tuk 125-17
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Olejové filtre 125-17
Filtre paliva 125-17
Alternatívne a syntetické mazivá 125-17
Skladovanie mazív 125-18
Miešanie mazív 125-18

Mazanie a údržba
Interval údržby—nastavenie alebo čistenie 130-1
Umiestnenie nálepiek mazania 130-1
Výmena hydraulickej hadice 130-1
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Tlak akumulátora 130-2
Použitie vysokotlakového čističa 130-2
Použitie stlačeného vzduchu 130-3
Symboly mazania 130-3
Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch 130-3
Dôležité upozornenia 130-3

Údržba – každých 10 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Výška hladiny motorového oleja 130-A-2
Chladiaca kvapalina motora 130-A-3
Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu 130-A-3
Hydrostatický/hydraulický olej 130-A-4
Olej prevodovej skrine hlavného motora 130-A-5
Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-5
Vložka predfiltra paliva 130-A-5
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate) 130-A-5
Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate) 130-A-6
Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate) 130-A-6
Vypúšťacia hadica klimatizácie 130-A-6
Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky) 130-A-6
Zachytávač kameňov 130-A-7

Strana

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-A-7
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-7
Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) 130-A-7
Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Otočný čap hlavého valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8

Údržba – každých 50 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky) 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky) 130-B-2
Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky) 130-B-2
Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky) ... 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770) 130-B-3
Bočný sklon podávacieho bubna 130-B-3
Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790) 130-B-4
Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora 130-B-4
Vložka predfiltra paliva 130-B-5
Olej v pohone dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Odlučovač vody primárneho palivového filtra .. 130-B-5
Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor 130-B-5
Snímač hmotnostného prietoku 130-B-6
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-B-6
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-B-6
Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-B-6
Prípojky koncového pohonu 130-B-7

Údržba – po prvých 100 hodinách prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky 130-C-1
Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™) 130-C-1
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-C-1

Strana

Údržba – každých 100 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky 130-D-1
Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky 130-D-1

Údržba – každých 200 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky 130-E-1
Recirkulačný filter 130-E-1
Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790) 130-E-1
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770) 130-E-2

Údržba – každých 250 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky 130-F-1
Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-F-3

Údržba – každých 400 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky 130-G-1
Vložka predfiltra paliva 130-G-1
Odlučovač vody 130-G-2
Primárny a sekundárny filter paliva 130-G-2
Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770) 130-G-3
Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí) 130-G-4
Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790) 130-G-4
Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Hnacia remenica s premenlivými otáčkami 130-G-5
Ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie) 130-G-6
Klzná spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770) 130-G-6
Klzná spojka pohonu závitového dopravníka .. 130-G-7
Pravá mazacia banka 130-G-7
Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-7
Ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora 130-G-7
Riadiaca tyč zadnej nápravy 130-G-8
Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia) . 130-G-8

Strana

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-G-8
Olej pohonu separátora 130-G-8
Olej koncového pohonu 130-G-9
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie) 130-G-10
Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-11
Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením) 130-G-11
Akumulátory 130-G-11
Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770) 130-G-11
Filter napájania hydrostatického okruhu 130-G-12
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-G-12
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V) 130-G-12
Hasiaci prístroj 130-G-13
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) .. 130-G-13
Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-13
Bezpečnostné pásy 130-G-13
Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-G-14
Kĺzná spojka šikmého dopravníka 130-G-14
Pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-14
Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky . 130-G-14
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-G-15
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Prvky vzduchového filtra 130-G-15
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) . 130-G-15

Údržba – každých 800 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky 130-H-1
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1

Údržba – každých 1000 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™) 130-I-1
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790) 130-I-2

Údržba—po každých 1200 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1200 hodinách prevádzky alebo troch rokoch 130-J-1
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-J-1
Výmena nasávacieho sita zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-J-2

Strana

Údržba – každých 2000 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky 130-K-1
Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž 130-K-2
Vôľa ventilu motora 130-K-2
Olej koncového pohonu 130-K-2
Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™) 130-K-3
Olej pohonu separátora 130-K-3
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) 130-K-3
Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami) 130-K-3
Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-K-4

Údržba—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch ... 130-L-1
Tlmič kľukového hriadeľa motora 130-L-1

Údržba—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch .. 130-M-1
Chladiaca sústava motora 130-M-1

Údržba – podľa potreby

Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby 130-N-1
Recirkulačný filter 130-N-1
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-N-1
Nádržka ostrekovača predného skla 130-N-2
Filter ventilátora 130-N-2
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ... 130-N-2
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-N-2
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-N-3
Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia) 130-N-3

Údržba—podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)

Potrebné informácie týkajúce sa emisií 130-O-1
Zadný rebrík a plošina 130-O-1
Prístupný kryt motorového filtru 130-O-1
Prístupové kryty motora 130-O-1
Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny 130-O-1
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora 130-O-2
Palivový systém 130-O-2
Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V) 130-O-2
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/Stage V) .. 130-O-3
Dávkovacia jednotka výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – (Final Tier 4/Stage V) 130-O-4

Strana

Prejdite k zberaču nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-O-4
Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 130-O-4
Palivová nádrž—doplnenie 130-O-5
Palivová nádrž – vypúšťanie 130-O-6
Palivová nádrž—Uzatvárací ventil 130-O-6
Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie 130-O-6
Vložka predfiltra paliva—čistenie 130-O-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie 130-O-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie 130-O-8
Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena 130-O-9
Palivová sústava—odvzdušňovanie 130-O-10
Chladiaca sústava – vypúšťanie 130-O-11
Chladiaca sústava—doplnenie 130-O-12
Chladiaci systém—počas zimy 130-O-13
Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž 130-O-13
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-13
Údržba a servis časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-O-14
Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-O-15
Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/Stage V) 130-O-15
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-O-15

Údržba—podľa potreby (remene 9,0 L motora)

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-P-1
Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-P-1
Remeň rotačného sita – vedenie 130-P-3
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-P-3
Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-6
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-6
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-7
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-8
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-11
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-P-14
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14

Údržba—podľa potreby (remene 13,5 L motora)

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-Q-1
Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-3
Remeň rotačného sita – vedenie 130-Q-5
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-6
Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-6
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-10
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-10
Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-12
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-Q-14
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Odstraňovanie porúch

Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Odlučovač 135-1
Hydrostatický pohon na poli 135-5
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Riadenie 135-8
Brzdy 135-8
Motor 135-9
Elektrický 135-19
Kúrenie 135-20
Klimatizácia 135-20
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22

Uskladnenie

Príprava stroja na uloženie 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2

Špecifikácie

Prevádzkové otáčky (S760 a S770) 145-1
Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Špecifikácie (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie (S780, S785 a S790) 145-8
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780, S785, a S790) 145-13
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Vyznačenia rozmerov 145-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina hluku 145-16
Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov 145-16

Strana

Vyhlásenie o zhode pre EÚ 145-17
Euroázijská ekonomická únia 145-17
Návrhová životnosť stroja 145-18
Fluórovaný skleníkový plyn 145-18
Emisie oxidu uhoľnatého (CO_2) 145-18
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-19
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-20

Informácie o právnych predpisoch a zhode
Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov 150-A-1
Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov 150-A-1
Oznámenia a licencie softvéru tretej strany 150-A-1
Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov 150-A-2
Identifikácia kódu dátumu 150-A-4
Identifikácia kódu dátumu 150-A-4
Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov 150-A-5
Vyhlásenie o triede CCC A 150-A-5
Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu 150-A-5
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-6
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-7
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-8
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-9
Colná únia – EAC 150-A-10
Federálna komisia pre komunikácie (FCC) ... 150-A-12
Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov 150-A-13
Identifikácia kódu dátumu 150-A-13
Euroázijská ekonomická únia–EAC 150-A-14
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-16
Vyhlásenie o zhode pre Thajsko 150-A-16
Vietnam – Vyhlásenie o zhode 150-A-17
Informácie pre používateľa 150-A-17
Spojené Štáty Americké – Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov 150-A-17
Kanada – Oznámenia úradu Industry Canada pre používateľov 150-A-18
Európske spoločenstvo 150-A-19
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-19
Identifikácia kódu dátumu 150-A-20
Colná únia – EAC 150-A-21
Vyhlásenie o zhode ES 150-A-23
Identifikácia kódu dátumu 150-A-23
Colná únia – EAC 150-A-24
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-25
Procesor systému CommandCenter™ 4600 4. generácie s funkciou Wi-Fi® 150-A-26
Upozornenie úradu Federal Communications Commission a Industry Canada 150-A-27
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-28
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-29
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-30
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-31

Strana

Prijímač StarFire™ 6000 (ak je súčasťou vybavenia)
Prijímač StarFire™ 6000 – Princíp činnosti 150-B-1
Kompatibilita displejov 150-B-1
Prijímač StarFire™ 6000 – Ochrana proti prachu 150-B-2
Montáž prijímača StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Demontáž prijímača StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou displeja GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou systému CommandCenter™ 4. generácie 150-B-3
Karta Aktivácie 150-B-3
Aktivácie 150-B-3
Kód aktivácie a deaktivácie 150-B-4
Zadanie aktivačného kódu 150-B-4
Okno aktivácie/stavu predplatného 150-B-4
Režim korekcie prijímača 150-B-5
Karta Nastavenie prijímača 150-B-5
Smer montáže prijímača 150-B-5
Zadanie polohy prijímača vpredu/vzadu 150-B-5
Zadanie výšky prijímača 150-B-6
Počet hodín zapnutia po vypnutí 150-B-7
Rýchly štart 150-B-7
Karta Sériový port 150-B-7
Baudová rýchlosť a výstupná rýchlosť 150-B-7
Správy NMEA 150-B-7
StarFire™ 6000 – Hlavný 150-B-9
Režim polohy prijímača 150-B-9
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Indikátor presnosti prijímača 150-B-9
Presnosť prijímača polohy 150-B-10
Kvalita signálu prijímača 150-B-10
Modul kompenzácie terénu prijímača 150-B-10
Satelitné informácie 150-B-10
Informácie o sledovaní satelitov 150-B-11
Záložka Plán oblohy 150-B-11
Načítavanie plánu oblohy so satelitmi 150-B-11
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Karta Graf 150-B-12
Graf 150-B-12
Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS) 150-B-13
Správca súborov StarFire™ 150-B-13
Zapísať dáta 150-B-14
Správa dát 150-B-14
Aktualizovať prijímač 150-B-14
Porucha hardvéru 150-B-14
Diagnostika 150-B-15
Karta Diagnostické hodnoty 150-B-15
Karta Záznamy diagnostických údajov 150-B-15
Karta Bezdrôtová diagnostika 150-B-16
StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB 150-B-16
Ideálne postupy práce s USB jednotkou 150-B-16
Možnosti jednotky USB 150-B-17
Požiadavky na USB jednotku 150-B-17
Zobrazenie diagnostiky displejov GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
Zobrazenie diagnostiky systému CommandCenter™ 4. generácie 150-B-18
Displeje GreenStar™ 2 a 3 – Diagnostické informácie 150-B-18
StarFire™ 6000 – Stav LED 150-B-19

Strana

LICENČNÁ ZMLUVU PRE SOFTVÉR SATELITNÉHO PRIJÍMAČA JOHN DEERE STARFIRE™ 150-B-19

JDLink™ (ak je súčasťou vybavenia)
ZXLink™ 150-C-1
Modulárna telematická brána – princíp funkcie 150-C-1
SIM karta zákazníka 150-C-2
Satelitný modul Princíp funkcie 150-C-2
Zber údajov 150-C-3
Funkcie JDLink™ 150-C-3
Servisná úroveň satelitného modulu 150-C-4
Mobil k stroju 150-C-5
Súčasti 150-C-6
Modulárna telematická brána 150-C-7
Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa 150-C-8
Bezdrôtová anténa 150-C-8
Satelitný modul a anténa 150-C-8
Ethernetový prepínač 150-C-9
Prevádzkové napätie ethernetového prepínača 150-C-9
Prihlásenie na webovú stránku 150-C-9
Začíname 150-C-10
Navigácia na webovej stránke 150-C-10
Prehľad 150-C-10
Preprogramovanie vozidla 150-C-11
Riešenie problémov – Preprogramovanie 150-C-13
ZMLUVNÉ PODMIENKY POUŽITIA SOFTVÉRU 150-C-14
LICENČNÁ ZMLUVA S KONCOVÝM POUŽÍVATEĽOM (EULA) 150-C-17
Technické elektrické údaje 150-C-24

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere (ak je súčasťou vybavenia.)
Princíp činnosti 150-D-1
Súčasti 150-D-1
Vytvorenie siete 150-D-2
Nastavenie Môjho názvu v sieti 150-D-5
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Karta Sieť 150-D-7
Diagnostika siete 150-D-8
Riešenie problémov s rádiostanicou 150-D-10
Viečko konektorov antény 150-D-12
Technické údaje rádiostanice 150-D-12

John Deere Harvest Mobile (ak je súčasťou vybavenia)
Princíp činnosti 150-E-1
Požiadavky 150-E-1
Kompatibilita strojov 150-E-1
Centrum operácií John Deere 150-E-1
Predplatné bezdrôtového dátového servera ... 150-E-2
Bezdrôtový dátový server – Hlavné tlačidlo 150-E-2
Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Nastavenie 150-E-2
Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Diagnostika 150-E-2
Tablet 150-E-2
Prijímač StarFire™ 150-E-3
Displej GreenStar™ 150-E-3
Bezdrôtový dátový server 150-E-3
Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového dátového servera 150-E-4
Nastavenie aplikácie John Deere Harvest Mobile 150-E-4
Prevezmite aplikáciu John Deere Harvest Mobile 150-E-4
Na displeji GreenStar™ 3 2630 nastavte bezdrôtový dátový server 150-E-4
Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru 150-E-5
Skontrolujte predplatné bezdrôtového dátového servera 150-E-5
Nastavenie displeja GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-6
Obsluha aplikácie John Deere Harvest Mobile 150-E-7
Obsluha aplikácie John Deere Harvest Mobile 150-E-7
Interaktívne nastavenie kombajnu 150-E-7
Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera 150-E-7
Vymazanie údajov z bezdrôtového dátového servera 150-E-8
Aktualizovať softvér 150-E-9
Preprogramovanie bezdrôtového dátového servera 150-E-9
Aktualizácia aplikácie John Deere Harvest Mobile 150-E-10
Obnova hesla bezdrôtovej siete 150-E-10
Diagnostika bezdrôtového dátového servera . 150-E-11
Ďalšie podporné materiály 150-E-12
Odstraňovanie porúch – Tablet 150-E-12
Kontrolný zoznam pred sezónou 150-E-13
Posezónny kontrolný zoznam 150-E-13
Denný kontrolný zoznam 150-E-13

AutoTrac™ RowSense™ (ak je súčasťou vybavenia)
Riadenie AutoTrac™ 150-F-1
Ručné navádzanie 150-F-1
Bezpečná činnosť systémov navádzania 150-F-1
Všeobecné informácie 150-F-1
Nastavenia navádzania 150-F-2
Prediktor obrátky 150-F-2
Tóny sledovania 150-F-2
Posun trasy 150-F-2
Nastavenia lišty kontroliek 150-F-3
Nastavenia zakrivenej trasy 150-F-3
Nastavenia kruhovej trasy 150-F-4
Rozstup trás 150-F-4
Citlivosť riadenia 150-F-4
Nastavenie trasy navádzania 150-F-5
Priama trasa 150-F-5
Rýchla línia 150-F-6
Navádzanie na Priamej trase 150-F-6
Krivky AB 150-F-6
Navádzanie na Krivke AB 150-F-7
Záznam Priamej dráhy alebo navádzanie okolo prekážok 150-F-7
Adaptívne krivky 150-F-8
Navádzanie na Adaptívnej krivke 150-F-8
Záznam Priamej trasy v rámci adaptívnej krivky 150-F-9
Navádzanie okolo prekážok 150-F-9
Kruhová trasa 150-F-10

Strana

Hranica kruhovej trasy 150-F-11
Navádzanie na kruhovej trase 150-F-11
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11
Návod na používanie funkcie Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-12
Prepínanie trás (Sada trás) 150-F-12
Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™ 150-F-12
Aktivácia systému AutoTrac™ 150-F-13
Deaktivácia systému AutoTrac, ak ho nevyužívate 150-F-14
Aktivácia AutoTrac 150-F-14
Prepínač obnovenia 150-F-14
Opätovná aktivácia AutoTrac pri nasledujúcom prechode 150-F-15
Deaktivácia systému AutoTrac™ 150-F-15
Minimálne a maximálne rýchlosti 150-F-16
Správa o deaktivácii systému AutoTrac 150-F-16
Optimalizácia riadenia 150-F-17
AutoTrac™ RowSense™ 150-F-20
Odstraňovanie porúch 150-F-21

Identifikačné čísla stroja

Výklad výrobného čísla stroja 155-1
Identifikačné čísla 155-1
Identifikačný štítok stroja 155-2
Umiestnenie identifikačného štítka. 155-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Interpretácia výrobného čísla motora (9,0 l motor) 155-3
Interpretácia výrobného čísla motora (13,5 l motor) 155-3
Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/stupeň II) 155-4
Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Výrobné číslo kabíny 155-4
Čerpadlo hydrostatického pohonu 155-5
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-5
Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies. 155-5
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodovka 155-6
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 155-6
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 155-6
Drvič (ak je súčasťou výbavy) 155-6
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-7
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-7
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Ponechajte si dôkaz o vlastníctve 155-7
Udržiavajte stroj zabezpečený 155-8

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere

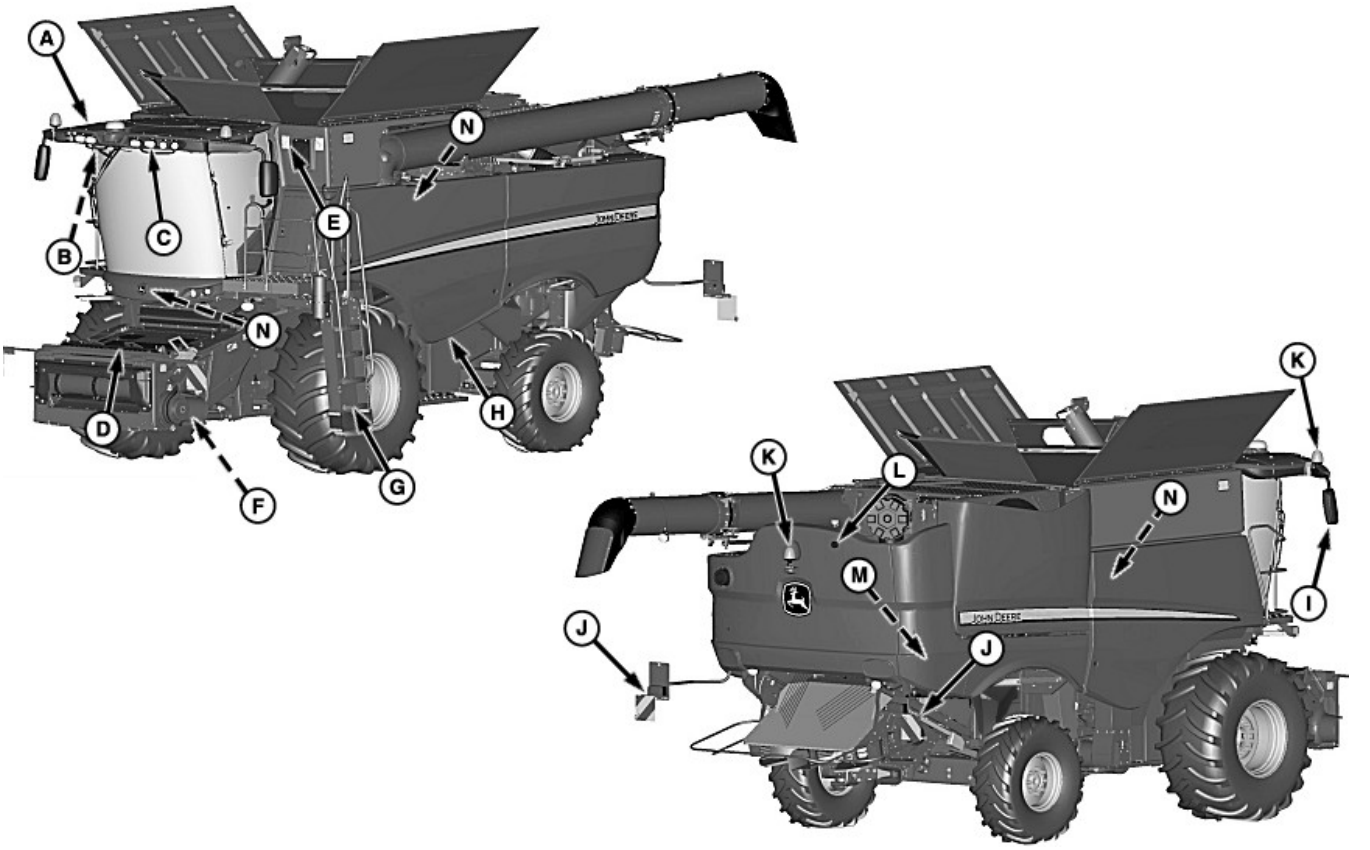
Technické informácie JDSLA-1

Strana

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce

Súčiastky John Deere IBC-1
Správne nástroje IBC-1
Odborne školení technici IBC-1
Pohotový servis IBC-1

Bezpečnostné prvky stroja



H115704—UN—31AUG15

Bezpečnostné prvky pohľad spredu/pohľad zozadu

A—Bezpečnostné prvky kabíny: Systém prítomnosti obsluhy, štartovacie blokovanie elektronického motora, bezpečnostné pásy, húkačka, okno núdzového východu, parkovacia brzda, smerové svetlá
B—Držadlá
C—Predné svetlomety
D—Protišmykové podložky
E—Bezpečnostné značky
F—Mechanická bezpečnostná zarážka (komora podávacieho bubna)
G—Nekĺzavé schody, plošina so zábradlím
H—Ochranné kryty
I—Zadné spätné zrkadlá
J—Výstražné žiarovky a reflexné pásiky
K—Svetelné majáky
L—Zvuková výstraha jazdy vzad
M—Nekĺzavá služobná plošina so zábradlím
N—Bezpečnostné prvky rotačného alarmu: Osvetlenie odhadzovača, osvetlenie strniska, servisné osvetlenie krídlových dverí

Celé uvedené bezpečnostné vybavenie, ostatné súčasti a systémy, bezpečnostné osvetlenie na stroji a bezpečnostné pokyny v príručke, v kombinácii s pozornosťou schopného operátora, prispievajú k bezpečnej prevádzke stroja.

OUO6075,000413E-76-31AUG15

Poznajte výstražné značky



T81389—UN—28JUN13

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.

DX,ALERT-76-29SEP98

Pochopte výstražné pojmy

⚠ NEBEZPECIE

⚠ VÝSTRAHA

⚠ POZOR

TS187—76—30SEP88

NEBEZPEČENSTVO; Výstražný pojem NEBEZPEČENSTVO označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

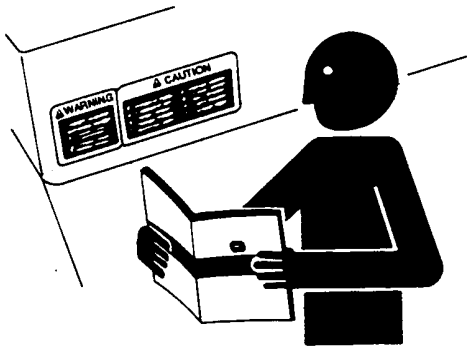
VÝSTRAHA; Výstražný pojem VÝSTRAHA označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

UPOZORNENIE; Výstražný pojem UPOZORNENIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok menšie alebo stredné zranenie. UPOZORNENIE sa tiež používa na upozornenie pred nebezpečnými postupmi spojenými s udalosťami, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.

Upozorňujúce výrazy NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA a UPOZORNENIE sa používajú spolu so symbolom upozorňujúcim na zvýšenú opatrnosť. NEBEZPEČENSTVO znamená najvážnejšie riziko. Bezpečnostné štítky NEBEZPEČENSTVO alebo VAROVANIE sa nachádzajú v blízkosti špecifických hrozieb. Všeobecné zásady sú uvedené na bezpečnostných štítkoch UPOZORNENIE. UPOZORNENIE tiež upriamuje pozornosť na bezpečnostné pokyny v tejto príručke.

DX,SIGNAL-76-05OCT16

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny



TS201—UN—15APR13

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke a na bezpečnostných značkách na vašom stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v riadnom stave. Nahraďte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Skontrolujte, či nové súčasti zariadenia a opravené diely obsahujú príslušné bezpečnostné značky. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

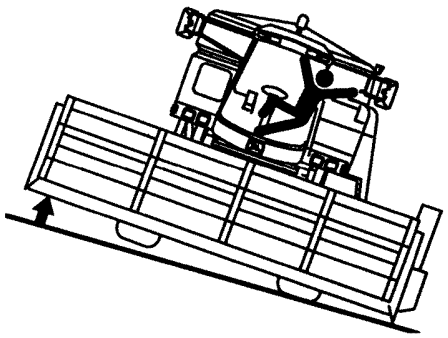
Naučte sa zaobchádzať so strojom a správne používať ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v riadnom prevádzkovom stave. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkciu a/alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.

Ak neporozumiete ktorejkoľvek časti príručky, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

DX,READ-76-16JUN09

Jazda so strojom



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Stroj smie byť uvedený do prevádzky jedine za predpokladu, že sú správne nainštalované všetky bezpečnostné komponenty.

Pred rozjazdom vždy skontrolujte bezprostredné okolie stroja (napr. či sa tam nezdržiavajú deti). Zaistite príslušnú viditeľnosť. Tesne pred odjazdom dajte varovný signál pomocou húkačky.

Rýchlosť pohybu prispôsobte stavu cesty alebo pozemku. Vyhýbajte sa ostrým zatáčkam pri jazde do kopca alebo z kopca alebo pri jazde naprieč svahom. Zvláštnu opatrnosť venujte jazde po svahu s plným zásobníkom zrna.

Pri montáži a demontáži žacieho valu sa riaďte inštrukciami uvedenými v Návode na obsluhu žacieho valu.

Pri otáčaní vezmite do úvahy šírku pripojeného zariadenia a tiež skutočnosť, že zadný koniec stroja sa otáča. Pripojené zariadenia a stav terénu ovplyvňujú jazdné vlastnosti kombajnu.

Znížte rýchlosť pri jazde s kombajnom v svahovitom alebo nerovnom teréne a pred ostrým zatáčaním. Pred jazdou z príkreho svahu zaraďte nižší rýchlostný stupeň.

Pozor pri prepadlinách, priekopách a prekážkach, ktoré môžu spôsobiť, že sa kombajn prevráti, predovšetkým v svahovitom teréne.

OUO6075,0000AB7-76-21FEB07

Schopnosť obsluhy

- Majitelia zariadenia sú zodpovední za zabezpečenie, že obsluha strojov je zodpovedná, vyškolená, prečítala si návod na obsluhu a varovania, a vie ako správne a bezpečne ovládať stroj.
- Vek, fyzická schopnosť a mentálna kapacita môžu byť faktormi súvisiacimi so zraneniami spôsobenými zariadením. Obsluha musí byť psychicky a fyzicky schopná dostať sa do kabíny a/alebo k ovládacím prvkom a správne a bezpečne ovládať stroj.
- Nikdy nedovoľte obsluhovať stroj dieťaťu alebo neškolenej osobe. Upozornite všetkých vodičov stroja, že je zakázané voziť deti na stroji alebo príslušenstve.
- Nikdy nepracujte so strojom, ak ste rozptýlení, unavení alebo ak sú vaše schopnosti oslabené. Správne ovládanie stroja si vyžaduje vyšu plnú pozornosť a vnímavosť.

OUO6075,0004964-76-18JUN18

Dodržiavajte dopravné predpisy

Pri používaní verejných ciest vždy dodržiavajte dopravné predpisy.

OUO6075,0000032-76-22JAN01

Kontrola bezpečnosti stroja

Pred použitím stroja skontrolujte vždy cestu a všeobecnú prevádzkovú bezpečnosť stroja.

FX,READY-76-28FEB91

Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne



TS253—UN—23AUG88

Na stroji sa smie zdržiavať iba vodič. Nedovoľte na stroji pohyb spolujazdcom, okrem krátkeho času na zaškolenie alebo krátkeho času na pozorovanie.

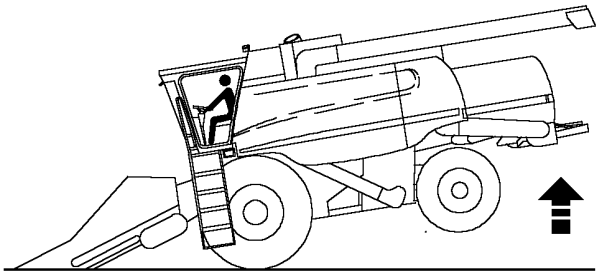
Jazdci sú vystavení nebezpečenstvu poranenia, môžu byť strhnutí zo stroja. Spolujazdci rovnako prekážajú vodičovi vo výhľade a obmedzujú tak prevádzkovú bezpečnosť stroja.

Deti nesmú byť nikdy prítomné na stroji ani v kabíne kombajnu, ak je stroj v prevádzke.

Inštruktážna sedačka by mala byť použitá iba na krátku dobu na zoznámenie sa so strojom a nie preto, aby bola obsadená deťmi.

HX,AG,SF6904-76-22JUL99

Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom



H51907—UN—10FEB99

Prevádzkové, jazdné a brzdné vlastnosti kombajnu môžu byť významne ovplyvnené ťažkými prípojnými zariadeniami na prednej strane, ktoré zmenia ťažisko kombajnu.

Kvôli udržaniu nutného kontaktu s terénom budete musieť zadný koniec kombajnu podľa potreby zaťažiť.

Dodržte maximálne dovolené zaťaženie náprav a celkovú hmotnosť.

HX,AG,SF6782-76-05FEB99

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

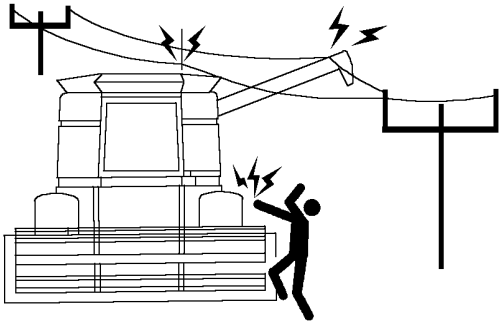
Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004672-76-16MAR17

Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam



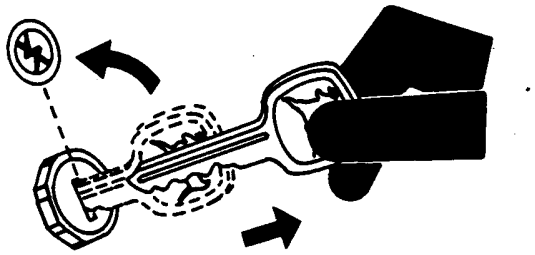
H52022—UN—14APR99

Pred jazdou po verejných cestách musíte vyprázdňovací závitový dopravník zásobníka zrna presunúť do transportnej polohy a spustiť prístupové zábradlie zásobníka zrna.

Pred jazdou po verejných cestách musíte zaistiť anténu rádiostanice, aby neprišla do kontaktu s nízko zavesenými elektrickými káblami. Následkom tohoto môže dôjsť k vážnemu úrazu elektrickým prúdom.

HX,STSSA,D-76-22JUL99

Parkovanie a opustenie stroja



TS230—UN—24MAY89

Žaciu jednotku spusťte na zem.

Pred opustením stroja odpojte žaciu jednotku a separátor. Vypnúť motor a posunúť multifunkčnú páku do neutrálnej polohy. Použite parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč a uzamknite kabínu.

Nenechávajte stroj bez dozoru, kým motor beží.

Nikdy neopúšťajte kabínu vodiča počas riadenia.

OUO6075,0000AEB-76-11FEB14

Pracujte vo vetranom prostredí



TS220—UN—15APR13

Motorové spaliny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte

dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

DX,AIR-76-17FEB99

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

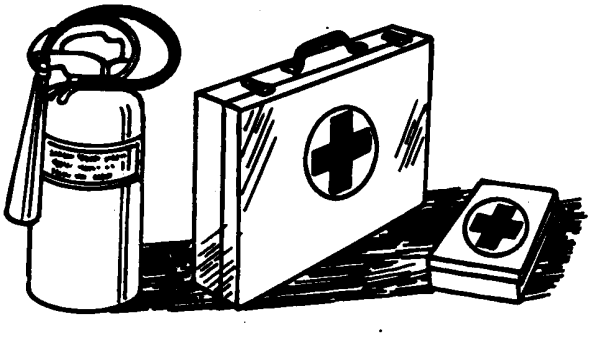
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov, záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne



TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

V prípade požiaru



TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

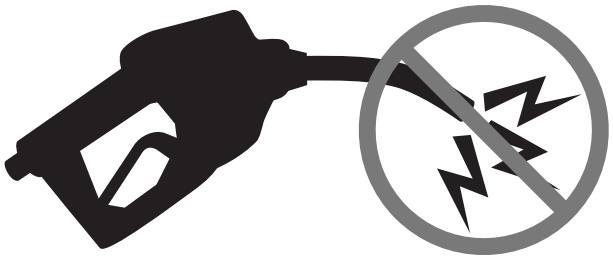
1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

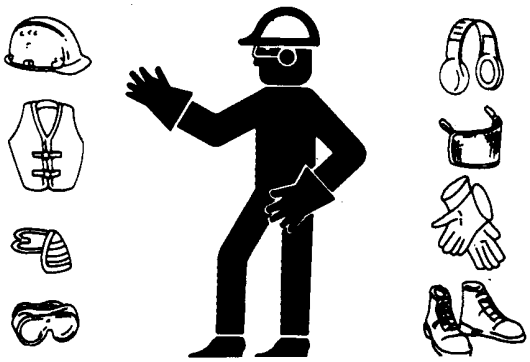
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Noste ochranné oblečenie



TS206—UN—15APR13

Noste priliehavé oblečenie a práci zodpovedajúce bezpečnostné vybavenie.

Bezpečná obsluha zariadenia vyžaduje od vodiča plnú pozornosť. Pri obsluhe stroja nepoužívajte rádioprijímač ani iné zariadenia so slúchadlami.

DX,WEAR2-76-03MAR93

Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek



ES118704—UN—21MAR95

Strihacia lišta, závitovka, prihŕňač a podávacie valce nemôžu byť vzhľadom k ich funkcii úplne zakryté. Počas prevádzky sa nepribližujte k pohybujúcim sa súčastiam. Pred údržbou alebo uvoľňovaním stroja vždy odpojte hlavnú spojku, vypnite motor, zapnite parkovacie blokovanie a vytiahnite kľúč.

OUO6075,00009E5-76-28SEP10

Ruky dajte preč z dosahu nožov



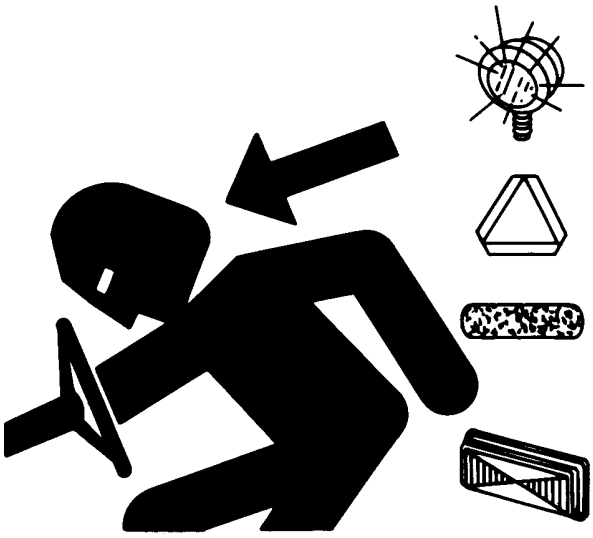
TS254—UN—23AUG88

Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť prekážky pred alebo na zberače ak nie je oddeľovač je vypnutý, a brzda je nastavená, motor je vypnutý a kľúč je odstránený.

Každý musí byť dalej zo stroje pred spustením motora.

OUO6075,00009E6-76-28SEP10

Používanie výstražného osvetlenia a zariadení



TS951—UN—12APR90

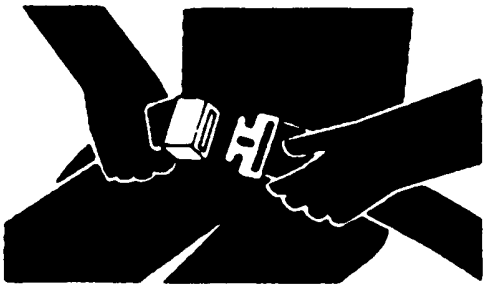
Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často kontrolujte vozovku vzadu, predovšetkým pri zatáčaní, a používajte smerové svetlá.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Udržiavajte osvetľovacie a označovacie zariadenia viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave.

Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

HX,STSSA,O-76-22JUL99

Používajte bezpečnostné pásy



H47137

H47137—UN—25OCT95

Bezpečnostný pás používajte vždy počas riadenia kombajnu, alebo ak jazdíte ako pozorovateľ.

HX,STSSA,I-76-22JUL99

Vyhrievané a odvetrávané sedadlo obsluhy



H124189—UN—11MAY18

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neukladajte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktoré môžu spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.

OUO6075,000496C-76-25MAY18

Inštruktážne sedadlo

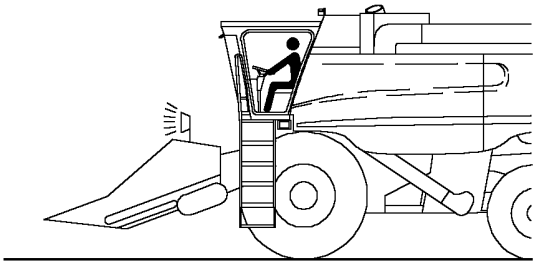


TS1730—UN—24MAY13

Toto inštruktážne sedadlo, ak je súčasťou vybavenia, sa smie používať iba na účely zaškolenia obsluhy alebo diagnostiku porúch stroja.

DX,SEAT,NA-76-22AUG13

Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom



H51909—UN—07MAY99

Ak je to možné, vyhýbajte sa preprave po verejných komunikáciách s pripojeným žacím valom.

Ak musí byť kombajn prepravovaný s pripojeným žacím valom, skontrolujte, či sú zapnuté výstražné blikajúce svetlá na žacom vale a či sú odrazové plochy čisté a viditeľné.

Asistenciu pomocníka alebo sprievodného vozidla odporúčame na frekventovaných, úzkych alebo kopcovitých cestách a pri prejazdoch cez mosty.

Jazdite takou rýchlosťou, aká je za daných podmienok bezpečná.

OUO6075,0000034-76-22JAN01

Zabráňte neočakávanému pohybu stroja



H58737—UN—08JUL99

Predchádzajte zraneniam a smrti pri nehodách pri neočakávanom pohybe stroja alebo súčastí.

Stroj nespúšťajte skratovaním pólov spúšťača alebo solenoidov. Stroj alebo súčiastky sa môžu pri skratovaní obvodov dať do pohybu.

AG,OUO1035,792-76-08JUL99

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby



TS218—UN—23AUG88

S údržbou začínajte, iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na sucho a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte mastenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. vytiahnite kľúč; Nechajte stroj vychladnúť.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie okamžite opravte. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte. Odstráňte nahromadené mazivo, olej alebo nečistoty.

Na samopoháňaných zariadeniach pred realizáciou nastavení elektrických systémov alebo zváraním na zariadení odpojte zemniaci kábel akumulátora (-).

Na vlečených doplnkoch pred servisom komponentov elektrického systému alebo zváraní na zariadení odpojte zväzky vodičov.

Pád pri čistení alebo prácach vo výškach môže spôsobiť vážne poranenia. Používajte rebrík alebo plošinu, aby ste sa ľahko dostali na každé miesto. Používajte pevné a bezpečné opory na nohy a ruky.

DX,SERV-76-28FEB17

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek



TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať



TS220—UN—15APR13

Vyhýbajte sa jedovatým výparom a prachu.

Škodlivé dymy môžu vznikať pri zahrievaní vrstiev náterov pri zváraní, spájkovaní alebo používaní ohrievacej lampy.

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú ohrievať:

- Odstráňte vrstvu farby v okolí najmenej 100 mm (4 in.) od časti povrchu, ktorá bude vystavená účinku ohrevu. Ak sa vrstva farby nedá odstrániť, pri zahrievaní povrchu alebo zváraní používajte schválený respirátor.
- Pri odstraňovaní náterov pieskovaním alebo brúsením nevdychujte prach. Používajte schválený respirátor.
- Ak používate rozpúšťadlo alebo odstraňovač farby, pred zváraním tieto prostriedky odstráňte mydlom a vodou. Odstráňte nádoby na rozpúšťadlá a odstraňovače náterov a iný zápalný materiál z okolia pracoviska. Pred začatím zvárania alebo ohrevu vyčkajte najmenej 15 minút, aby sa rozptýlili výpary.

Na plochách, ktoré sa budú zvárať, nepoužívajte chlórované rozpúšťadlo.

Všetky práce vykonávajte v priestoroch, z ktorých sú kvalitne odsávané toxické výpary a prach.

S farbami a rozpúšťadlami manipulujte vhodným spôsobom.

DX,PAINT-76-24JUL02

Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí



TS953—UN—15MAY90

Pri zahriatí potrubia s kvapalinou pod tlakom sa môže uvoľniť horľavý prúd kvapaliny a spôsobiť vážne popáleniny vám aj okolostojacim osobám. Pri zváraní, spájkovaní alebo používaní letovacej lampy zabráňte ohrevu v blízkosti potrubia s kvapalinou pod tlakom alebo iných horľavých materiálov. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením, ak sa teplo rozšíri mimo bezprostrednú oblasť plameňa.

DX,TORCH-76-10DEC04

Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami



TS256—UN—23AUG88

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Zásadne nevykonávajte mastenie, údržbu alebo nastavovanie za pohybu stroja.

H01,9000SA,E-76-15JUN90

Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády



TS256—UN—23AUG88

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku zachytenia do závitovky v zásobníku zrna. Z hľadiska funkcie nemôžu byť priebežné závitovky úplne zakryté. Nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora. Pred vstupom do zásobníka zrna kvôli vyčisteniu zvyškov zrna vždy vypnite motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč

Ak zrno ostane visieť a neprepadáva do priečnych závitoviek, vypnite motor, vytiahnite kľúč a z miesta dverí na motorovom priestore pomocou tyče, metly alebo lopaty zhoďte zrno a obnovte priechod zrna.

OUO6043,00015E2-76-24MAY04

Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom



TS1644—UN—22AUG95

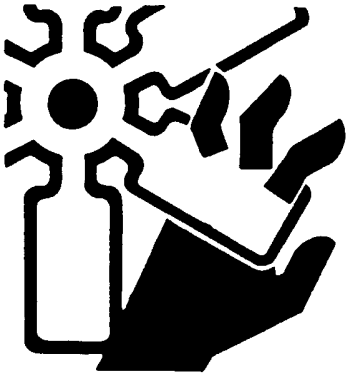
Zatiahnutie do rotujúcich hnacích hriadeľov môže viesť k závažným úrazom alebo k usmrteniu.

Dbajte vždy na to, aby boli namontované všetky ochranné kryty. Skontrolujte, či sa rotujúce ochrany otáčajú voľne.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo vykonávania akejkoľvek údržby na motore alebo poháňaných zariadeniach vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili všetky otáčajúce sa súčasti a hnacie hriadele.

DX,ROTATING-76-18AUG09

Namontujte všetky ochranné kryty a štíty.



TS677—UN—21SEP89

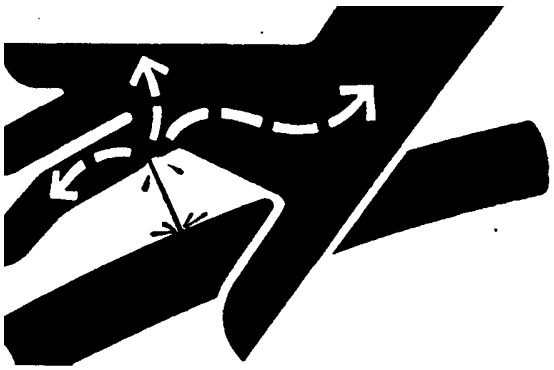
Rotujúce ventilátory, pásy, remenice a pohony môžu spôsobiť vážne zranenia.

Dbajte vždy na to, aby boli počas prevádzky všetky ochranné kryty a štíty na svojom mieste.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo čistenia v blízkosti ventilátorov a ich hnacích súčastí vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili ventilátory, remenice a pohony.

OUO6075,0000C23-76-03MAY11

Pozor na vysokotlakové kvapaliny



X9811—UN—23AUG88

Pravidelne - minimálne raz ročne - kontrolujte, či nie sú hydraulické hadice netesné, deformované, porezané, popraskané, podreté, nafúknuté, skorodované, či nemajú poškodené opletenie alebo nie sú inak opotrebované alebo poškodené.

Opotrebované alebo poškodené zostavy hadíc ihneď vymeňte za náhradné diely schválené firmou John Deere.

Kvapaliny vystupujúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku.

Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia.

Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Ruky a telo chráňte pred vysokotlakovými kvapalinami.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstreknutá do pokožky sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Tieto informácie v angličtine je možné získať od spoločnosti Deere & Company Medical Department so sídlom v Moline, Illinois, USA, na telefónnom čísle 1-800-822-8262 alebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID-76-12OCT11

Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy



TS1343—UN—18MAR92

Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Nikdy neodpájajte ani sa nepokúšajte opravovať palivové potrubie, snímače alebo iné súčasti medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a tryskami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou (HPCR).

Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. (Kvôli oprave sa obráťte na vášho predajcu John Deere.)

DX,WW,HPCR1-76-07JAN03

Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora



TS281—UN—15APR13

Unikajúca kvapalina alebo plyn zo systémov s natlakovanými akumulátormi pre klimatizáciu vzduchu, hydrauliku alebo brzdové systémy môže spôsobiť nebezpečné poranenie. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením. Extrémne teplo môže spôsobiť roztrhnutie akumulátora. V blízkosti natlakovaného akumulátora alebo natlakovaného vedenia nikdy nezvárajte ani nespájkujte.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z natlakovanej sústavy.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z hydraulickej sústavy. Nikdy sa nepokúšajte uvoľniť tlak hydraulickej sústavy alebo akumulátora pomocou uvoľnenia armatúry.

Akumulátory sú neopraviteľné.

DX,WW,ACCLA2-76-22AUG03

Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek



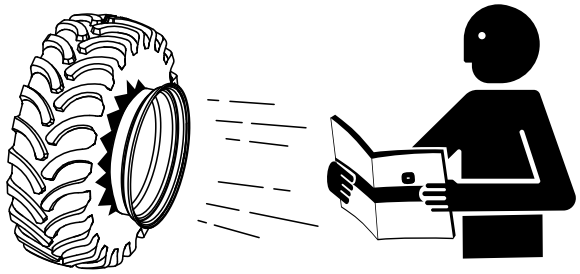
TS1343—UN—18MAR92

Kvapaliny z vysokotlakových trysiek môžu preniknúť cez pokožku a spôsobiť vážne poranenia. Zabráňte kvapalinám z trysiek zasiahnuť ruky alebo telo.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vysokotlaková kvapalina z trysky, ktorá sa dostane pod pokožku, sa musí v priebehu niekoľkých hodín chirurgicky odstrániť. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo vzniku gangrény. Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Informácie tohoto druhu poskytuje lekárske oddelenie spoločnosti Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-76-16APR92

Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky



H111235—UN—13MAY14

Stroj udržiavajte v správnom prevádzkovom stave.

Používajte výlučne predpísané veľkosti pneumatík so správnymi hodnotami a nahustite na predpísaný tlak, určený v tejto používateľskej príručke.

Používanie iných ako predpísaných pneumatík môže zhoršiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, mať za následok predčasné zlyhanie pneumatiky alebo zapríčiniť iné problémy týkajúce sa životnosti alebo bezpečnosti.

DX,TIRE,INFO-76-19MAY14

Bezpečná údržba pneumatík



RXA0103438—UN—11JUN09

Explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče môže spôsobiť vážne alebo smrteľné poranenia.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň. Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak vzduchu v pneumatike tak, až vybuchne. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

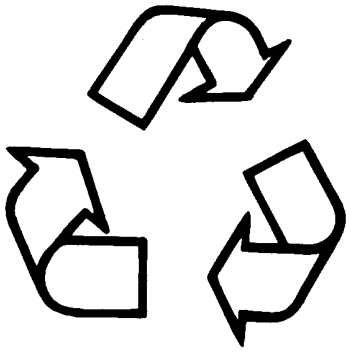
Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

Kolesá a pneumatiky sú ťažké. Pri manipulácii s kolesami a pneumatikami použite bezpečné zdvíhacie zariadenie alebo pri zavolajte druhú osobu na pomoc pri zdvíhaní, montáži alebo demontáži.

DX,WW,RIMS-76-28FEB17

Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí



TS1133—UN—15APR13

Pri vyraďovaní stroja alebo súčasti z prevádzky je nutné vziať do úvahy opatrenia pre dozor nad bezpečnosťou práce a životného prostredia. Tieto opatrenia zahŕňajú nasledovné:

- Pri demontáži alebo manipulácii s predmetmi a materiálmi používajte vhodné nástroje a osobné ochranné prostriedky ako odev, rukavice, tvárové štíty, alebo okuliare.
- Postupujte podľa pokynov pre špecializované súčasti.
- Uvoľnite nazhromaždenú energiu tým, že znížite odpružené časti stroja, uvoľníte pružiny, odpojíte batériu alebo iné zdroje elektrickej energie a uvoľníte tlak v hydraulických súčastiach, akumulátoroch a iných podobných systémoch.
- Minimalizujte vystavenie súčastiam ktoré môžu obsahovať rezíduá agrochemikálií, ako napríklad umelé hnojivá a pesticídy. Manipuláciu s týmito súčasťami a ich likvidáciu uskutočňujte vhodným spôsobom.
- Pred recykláciou súčastí starostlivo vyprázdnite motory, palivové nádrže, chladiče, hydraulické valce, nádržky a potrubia. Pri vypúšťaní kvapalín používajte nepriepustné nádoby. Nepoužívajte nádoby od potravín alebo nápojov.
- Nevylievajte odpadové kvapaliny na zem, nevypúšťajte ich do výleviek, ani do akýchkoľvek vodných zdrojov.
- Dodržiavajte všetky národné, štátne a miestne

zákony, predpisy a nariadenia, ktoré regulujú manipuláciu a likvidáciu odpadových kvapalín (napríklad: olej, palivo, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina); a iných látok alebo súčastí. Spaľovanie horľavých kvapalín alebo súčastí inde, ako v špeciálne konštruovaných spaľovacích peciach, môže byť zákonom zakázané a môže viesť k vystaveniu účinkom škodlivých výparov, alebo popoľa.

- Servis a likvidáciu systémov klimatizácie uskutočňujte vhodným spôsobom. Vládne predpisy môžu vyžadovať certifikované servisné strediská na obnovu a recykláciu chladiacej kvapaliny do klimatizačných systémov, ktorá by mohla v prípade úniku poškodiť atmosféru.
- Vyhodnoťte možnosti recyklácie pre pneumatiky, kov, plasty, sklo, gumu a elektronické súčasti, ktoré môžu byť čiastočne, alebo úplne recyklovateľné.
- Kontaktujte vaše miestne recyklačné a environmentálne stredisko, alebo vášho predajcu John Deere pre informácie o správnom spôsobe recyklácie, alebo likvidácie odpadu.

DX,DRAIN-76-01JUN15

Bezpečná údržba chladiacej sústavy



TS281—UN—15APR13

Výbušné uvoľnenie kvapalín z tlakovej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny.

Zastavte motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Pred otvorením viečka nechajte systém vychladnúť. Uzáver uvoľnite pomaly, aby sa zrušil tlak pred úplným sňatím.

OUO6075,0000ABC-76-21FEB07

Odstráňte usadený materiál

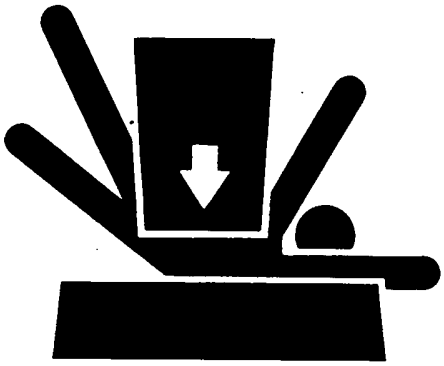


TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Správne podopretie stroja



TS229—UN—23AUG88

Pred zahájením práce na stroji vždy spusťte príslušenstvo alebo náradie na zem. Ak pri práci bude nutné zdvihnúť stroj alebo príslušenstvo, postarajte so ich bezpečné podoprenie. Ak sa hydraulicky podoprené zariadenia ponechajú vo zdvihnutej polohe, môžu poklesnúť v dôsledku netesností.

Stroj nepodopierajte pórovitými tvárnicami, tehlami alebo iným podobným materiálom, ktorý by pod stálym zaťažením mohol zlyhať. Nepracujte pod strojom, ktorý je podoprený iba zdvíhadlom vozidla. Postupujte podľa odporúčaní uvedených v tejto príručke.

Ak sa so strojom používa náradie alebo príslušenstvo, dodržiavajte vždy bezpečnostné opatrenia uvedené v návode na obsluhu náradia alebo príslušenstva.

DX,LOWER-76-24FEB00

Bezpečné uloženie príslušenstva



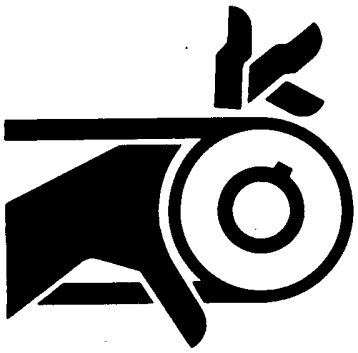
TS219—UN—23AUG88

Neodborne uskladnené príslušenstvo, napríklad podvojné pneumatiky, mrežové kolesá a nakladače sa môžu zrútiť a môžu spôsobiť závažné až smrteľné poranenia.

Príslušenstvo a náradie uskladnite bezpečne tak, aby sa nezrútili. Do skladovacieho priestoru zabráňte prístup deťom a cudzím osobám.

DX,STORE-76-03MAR93

Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne



TS285—UN—23AUG88

Pri údržbe hnacieho remeňa vždy dbajte na pokyny:

- Zabráňte vážnemu zraneniu spôsobenému vtiahnutím dlane alebo ruky. Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť, skontrolovať alebo nastaviť remene za prevádzky stroja. Vždy vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.
- Nečistite remene horľavými rozpúšťadlami.

OUO6075,00026A4-76-06FEB03

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi



TS249—UN—23AUG88

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrých ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

DX,WW,RECEIVER-76-24AUG10

Zabráňte nehodám pri jazde vzad



PC10857XW—UN—15APR13

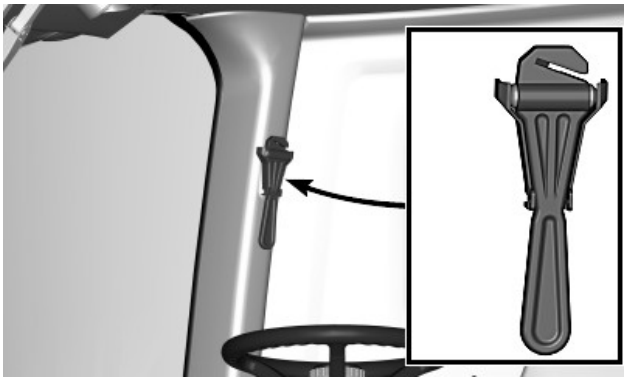
Pred pohybom stroja sa uistite, že sa v jeho dráhe nenachádzajú žiadne osoby. Pre lepšiu viditeľnosť sa otočte a pozerajte sa priamo. Ak výhľade bráni prekážka alebo ste v uzavretej oblasti, použite pri jazde vzad osobu pre signalizáciu.

Pre zistenie, či sa za strojom nenachádzajú osoby alebo prekážky, sa nespoliehajte na kameru. Systém môže

obmedzovať veľa faktorov vrátane vykonávania údržby, okolitých podmienok a rozsahu prevádzky.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-76-30AUG10

Núdzový východ



H121321—UN—21APR17

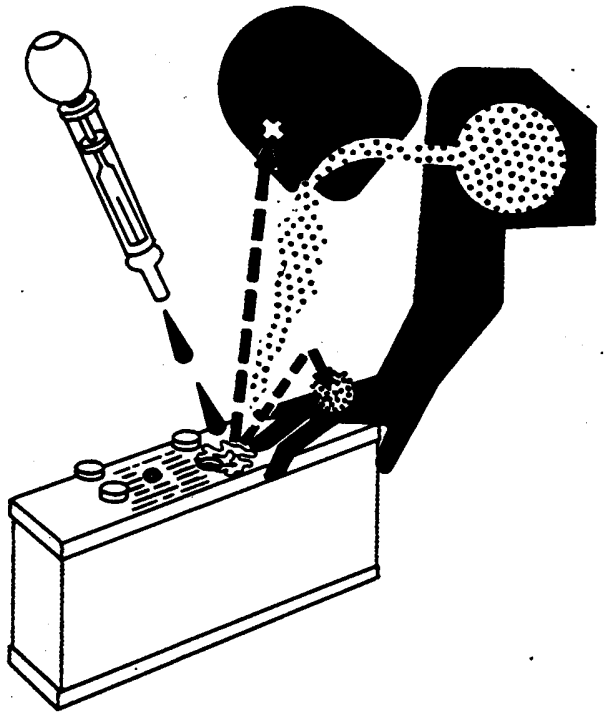
V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno.

OUO6075,0004722-76-21APR17

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo

práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.

3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri požití kyseliny:

1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

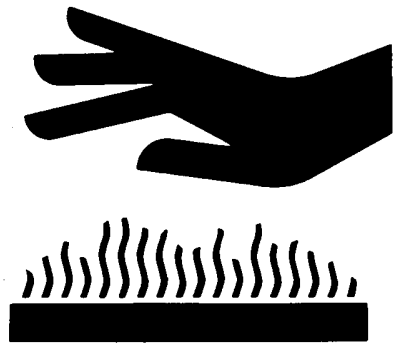
VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

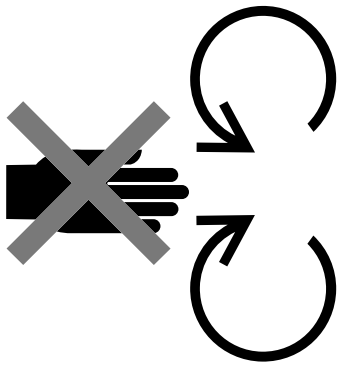
Bezpečné čistenie výfukového filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

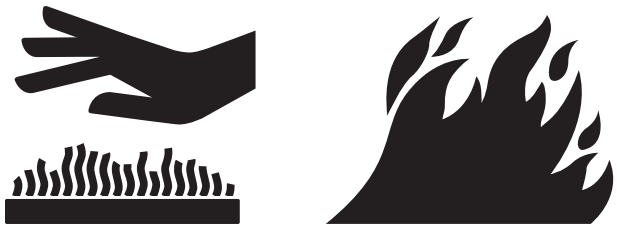
Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



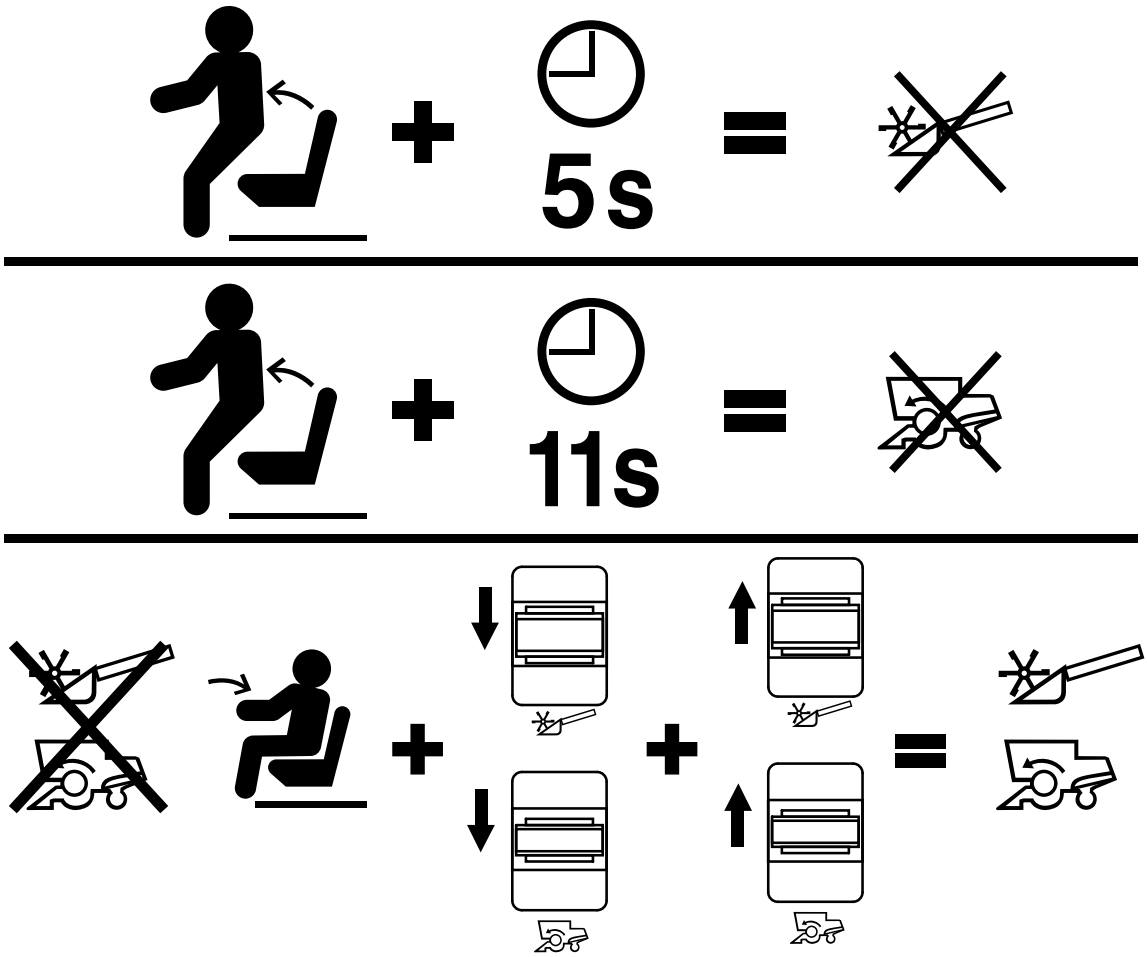
RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DX,EXHAUST-76-20AUG09

Rotačný alarmový systém



H123205—UN—30JAN18

Ak obsluha opustí sedadlo a zároveň je zapojený žací val a/alebo separátor, zablikajú svetlá a zaznie alarm. Ak je obsluha naďalej mimo sedadla, zastavia sa funkcie žatvy.

Ak sa zastavia funkcie žatvy, je potrebné ich znovu spustiť pred pokračovaním žatvy.

Aby bolo možné obnoviť funkcie žatvy, musí byť obsluha prítomná na mieste vodiča a vynulovať a zapojiť spínače separátora a žacieho valu na konzole lakťovej opierky.

OUO6075,000488B-76-30JAN18

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy ukazuje, či je obsluha prítomná na sedadle vodiča.

Systém zabraňuje zapojenie nasledujúcich funkcií v prípade, že obsluha nie je prítomná na sedadle vodiča.

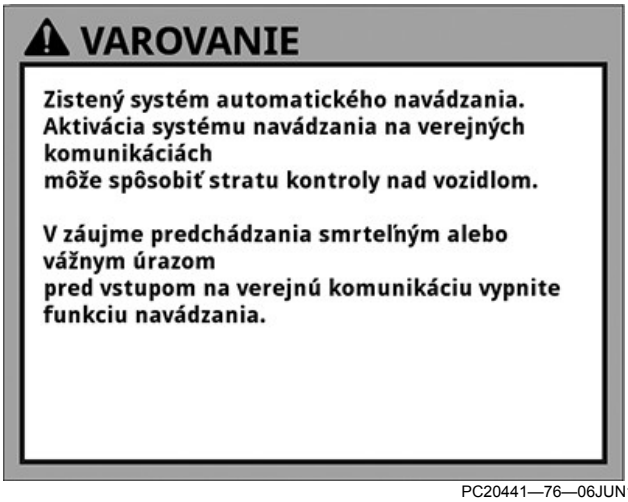
- Pohon separátora
- Pohon žacieho valu
- Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka
- AutoTrac™
- Pohon
- Rýchlosť podávania
- Ovládanie výšky žacieho valu
- Cestný režim plávania vyčesávača

Ak obsluha opustí sedadlo a zároveň je zapojený žací val a/alebo separátor viac ako 12 sekúnd, zablikajú svetlá a zaznie alarm. Ak je obsluha naďalej mimo sedadla, zastavia sa funkcie žatvy.

Aby bolo možné obnoviť funkcie, obsluha sa musí sedieť na mieste vodiča a znovu zapojiť každú funkciu.

OUO6075,000488C-76-30JAN18

Bezpečnostné varovanie – Zistil sa systém AutoTrac™

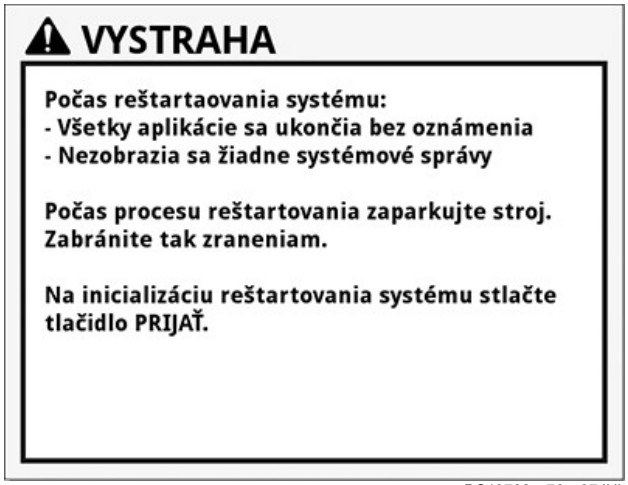


PC20441—76—06JUN18

Toto hlásenie sa zobrazí počas štartovania v strojoch s nainštalovaným systémom automatického navádzania.

CZ76372,0000607-76-06JUN18

Bezpečnostné upozornenie – Reštart systému

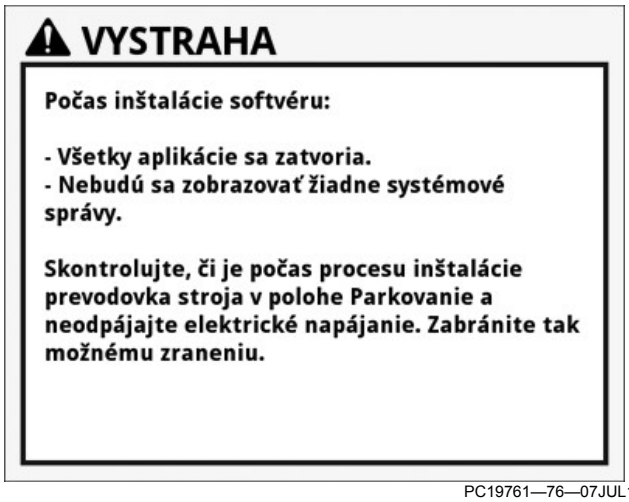


PC19762—76—07JUL14

Toto hlásenie sa zobrazí, keď systém zaznamená chybu, ktorá vyžaduje reštart systému.

CZ76372,0000606-76-29MAY15

Bezpečnostné upozornenie – Inštalácia softvéru



PC19761—76—07JUL14

Toto hlásenie sa zobrazí po spustení inštalácie softvéru.

CZ76372,0000605-76-19MAY15

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Systémové upozornenie – Vrátenie systému



PC19763—76—07JUL14

POZNÁMKA: Funkcia vrátenia systému nie je dostupná vo verzii softvéru 10.5.230-89 a novšej. V predchádzajúcich verziách softvéru sa táto správa nezobrazuje v khmérskom a ukrajinskom jazyku.

Toto hlásenie sa zobrazí po spustení obnovenia softvéru na pôvodnú verziu.

HC94949,00003A9-76-25APR17

Bezpečnostné značky

Obrazové bezpečnostné značky

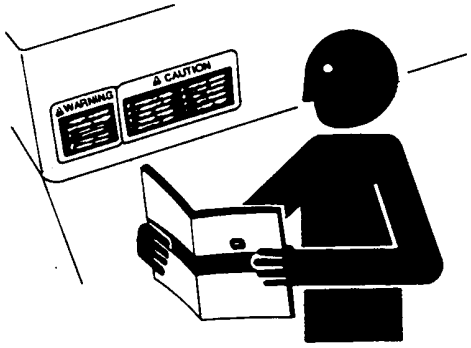


TS231—76—08SEP03

Na viacerých dôležitých miestach stroja sú umiestené bezpečnostné značky upozorňujúce na možné nebezpečenstvo. Nebezpečenstvo označuje symbol vo výstražnom trojuholníku. Vyobrazenie umiestené vedľa poskytuje informácie o tom, ako sa môže zabrániť poraneniu osôb. Tieto bezpečnostné značky, ich umiestenie na stroji a krátky vysvetľujúci text, sú zobrazené dole.

OUO6075,0001163-76-19JUN12

Obnovte bezpečnostné značky



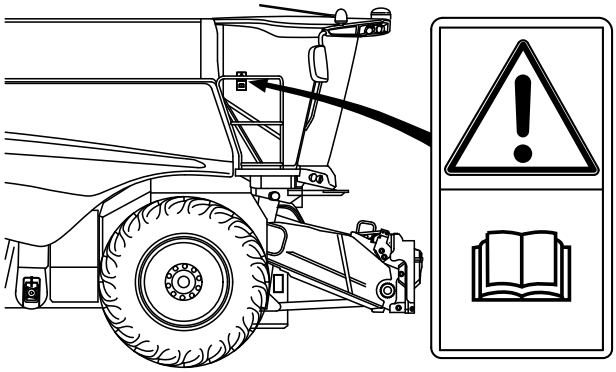
TS201—UN—15APR13

Nahraďte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Správne rozmiestnenie bezpečnostných značiek je uvedené v návode na používanie.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

DX,SIGNS-76-18AUG09

Návod na obsluhu

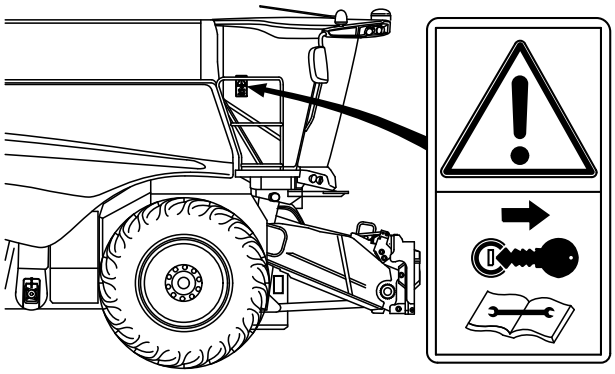


H97195—UN—14JUN11

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Svedomito dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili úrazom.

OUO6075,00015D7-76-09AUG13

Oprava a údržba

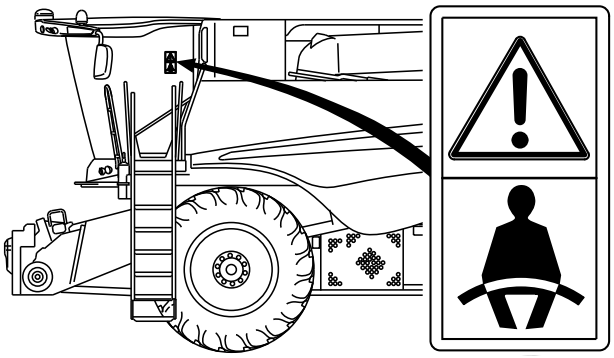


H97196—UN—13JUN11

Predtým než začnete akúkoľvek opravu alebo údržbu, vypnite motor, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč. Pre informácie o činnostiach údržby pozrite návod na obsluhu.

OUO6041,0000453-76-03SEP10

Bezpečnostný pás

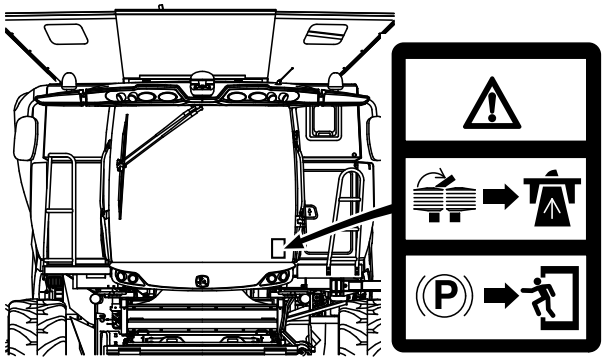


H97197—UN—13JUN11

Inštruktážna sedačka je pre školenie subjektov alebo diagnostiku strojových problémov. Odvtátiť všetky ostatné jazdci a deti. Bezpečnostný pás používajte vždy počas riadenia stroja, alebo ak jazdíte ako pozorovateľ.

OUO6041,0000454-76-03SEP10

Parkovacia brzda



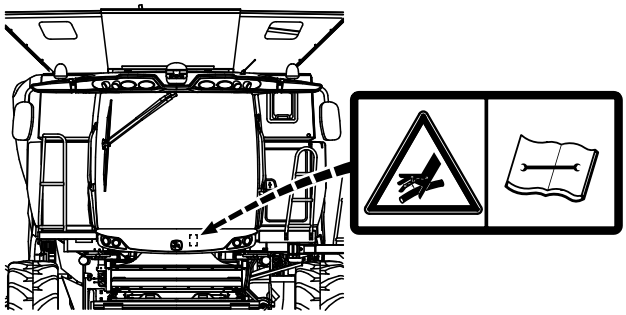
H104579—UN—25JAN12

Pred opustením stroja zapnite parkovaciu brzdu.

Pred jazdou po vozovke spojte dohromady pedále prevádzkových bŕzd.

OUO6075,0000DE8-76-24JAN12

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H108688—UN—01AUG13

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

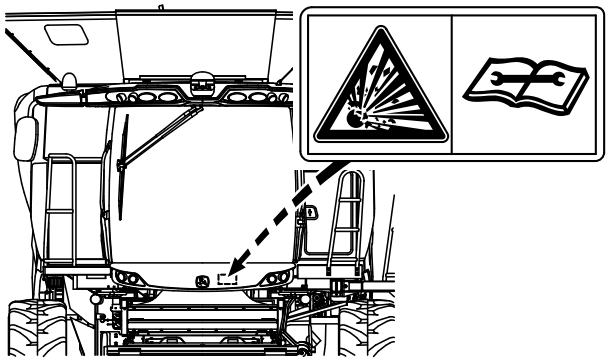
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,00015C0-76-05AUG13

Akumulátor



H105072—UN—23MAR12

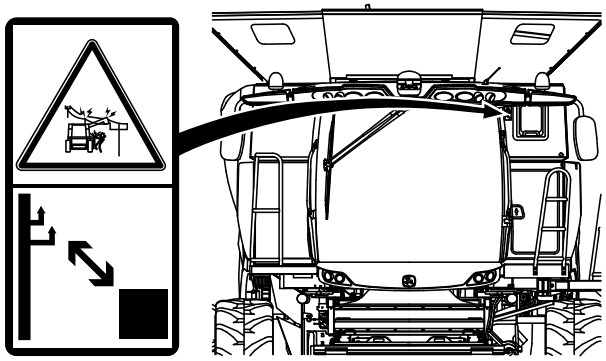
POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Menovitý pracovný tlak je 21 500 kPa (3120 psi), pozrite sa na Vášho John Deere predajcu.

OUO6075,00010F3-76-18JUN13

Vyhýbajte sa nízko visiacemu elektrickému vedeniu

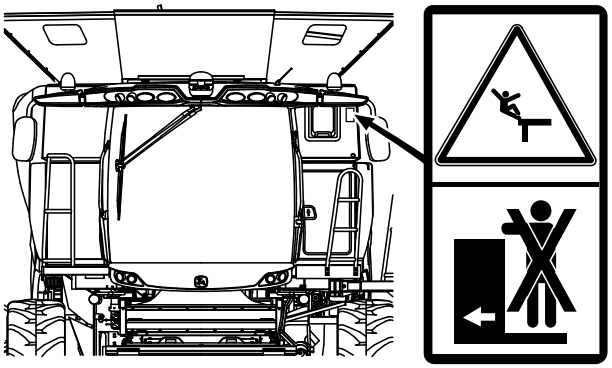


H96811—UN—03AUG10

Vyvarovať sa vážnych zranení alebo smrti elektrickým prúdom. Nepoužívajte kontakty elektrického vedenia. Znížiť kryty zásobníku zrna pri práci v blízkosti nízkeho elektrického vedenia.

OUO6041,00003F6-76-03SEP10

Zásobník zrna

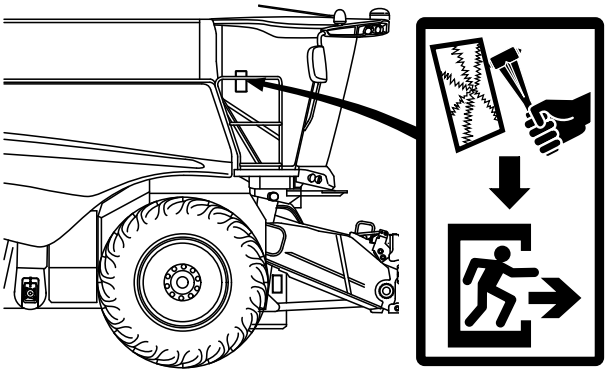


H96812—UN—02SEP10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nevstupujte do zásobníka zrna v tejto oblasti.

OUO6041,00003F7-76-03SEP10

Núdzový východ

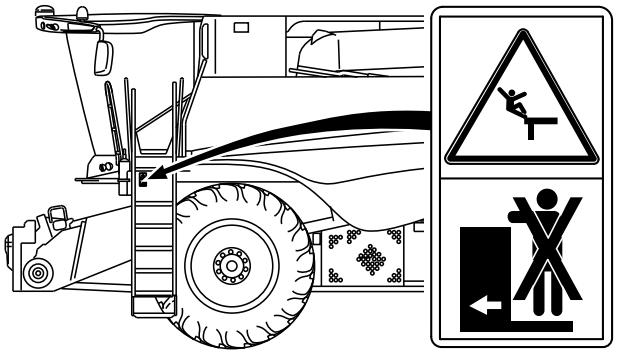


H97852—UN—13JUN11

V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno. Kvôli výmene okna sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

WM05597,0001339-76-24JUN15

Kabína/Platforma výstupného rebríka

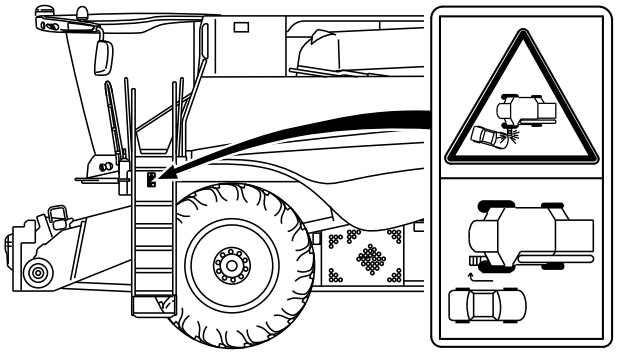


H96816—UN—03AUG10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Preprava osôb na rebríku alebo plošine je zakázaná počas jazdy stroja.

OUO6041,0000404-76-03SEP10

Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami

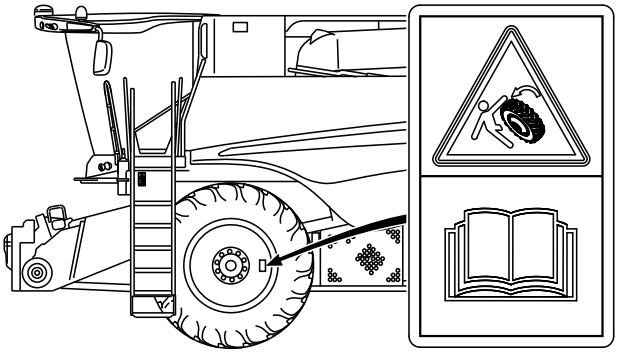


H96815—UN—03AUG10

Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami a vážnemu zraneniu či smrti. Vždy posunuť rebrík do prednej uzamknutej polohy pred jazdou stroju na vozovke.

OUO6041,0000403-76-03SEP10

Zdvojené kolesá (ak sú súčasťou vybavenia)



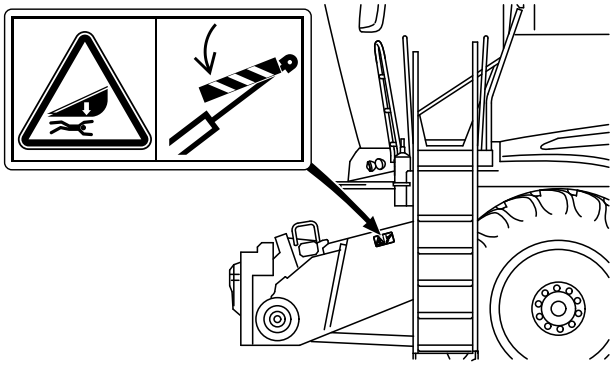
H100876—UN—04APR11

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na zdvojených kolesách a na obidvoch stranách stroja.

- Zdvojené kolesá majú nepomerné ťažisko. Aby ste zabránili zraneniu, montáž a demontáž kolies pomocou vodiacich čapov musia vykonávať dve osoby.
- Na zdvíhanie stroja použite zdvíhacie zariadenie. Podoprite stroj na bloky. Pred spustením stroja na zem namontujte všetky kolesové svorníky.
- Pozrite si Návod na obsluhu

OUO6075,000494F-76-08JUN18

Bezpečnostná zarážka komory vkladacieho dopravníka



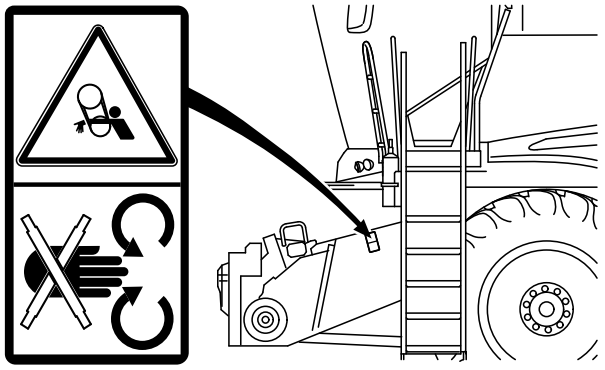
H120945—UN—21JUN17

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na vonkajšej a a vnpútornej strane krytov a na oboch stranách vkladacieho dopravníka.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Položte žací val na zem alebo nastavte bezpečnostnú zarážku, ktorá sa nachádza zdvíhacom valci vkladacieho dopravníka, kým sa dostane pod žací val.

OUO6075,0004732-76-26APR17

Ochranný kryt šikmého dopravníka

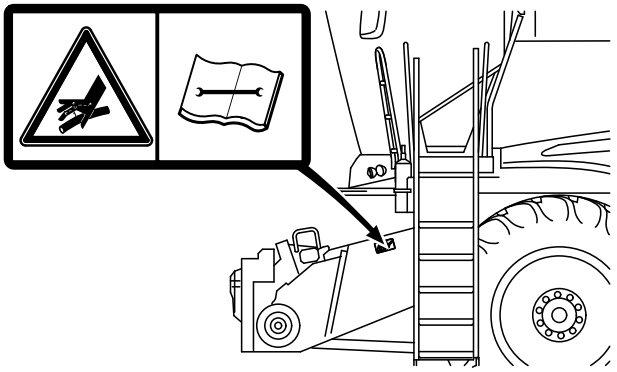


H108691—UN—08AUG13

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Zastavte motor a vytiahnite kľúč.

OUO6075,00015C4-76-09AUG13

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H108690—UN—08AUG13

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

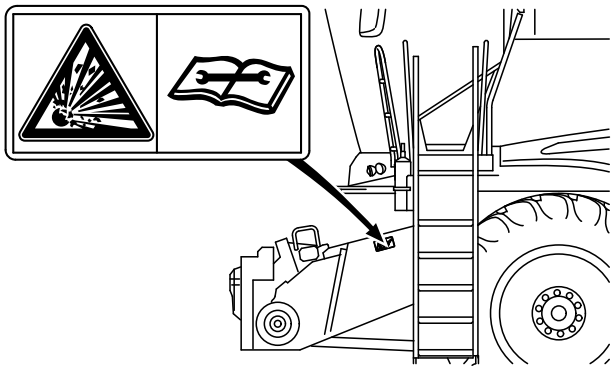
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,00015C3-76-31JUL13

Akumulátor



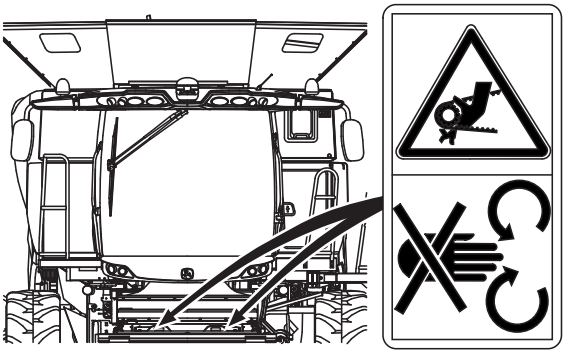
H97860—UN—03SEP10

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Menovitý pracovný tlak je 21 500 kPa (3120 psi), pozrite sa na Vášho John Deere predajcu.

OUO6075,000091B-76-18JUN13

Reťaz komory vkladacieho dopravníka



H121143—UN—24MAR17

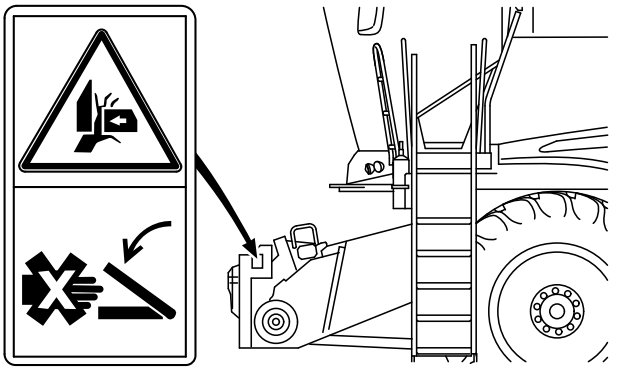
POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na prístupových dvierkach šikmého dopravníka.

Nebezpečenstvo spôsobované rotujúcimi časťami stroja.

OUO6075,00046C5-76-18APR17

Výkyvný rám komory vkladacieho dopravníka

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stránach skrine podávača.

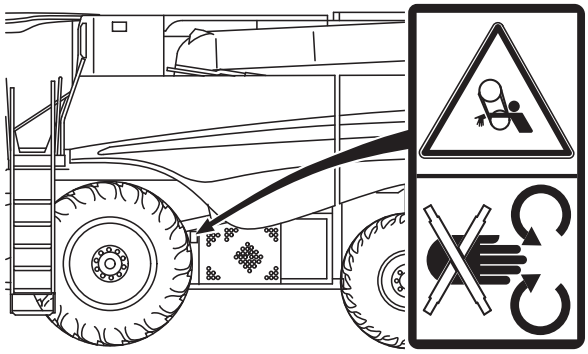


H96813—UN—03AUG10

Žací val sa môže nakloniť a spôsobiť tým vážne zranenia alebo smrť. Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Keď je motor spustený, dodržujte bezpečnostnú vzdialenosť.

OUO6041,00003F8-76-03SEP10

Kryt vľavo

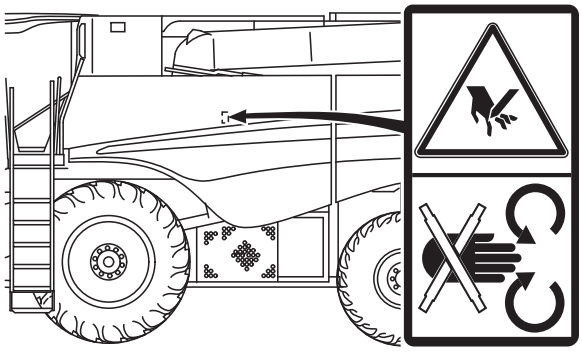


H114542—UN—17JUN15

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

WM05597,000133A-76-24JUN15

Čistiace dvierka zásobníka zrna



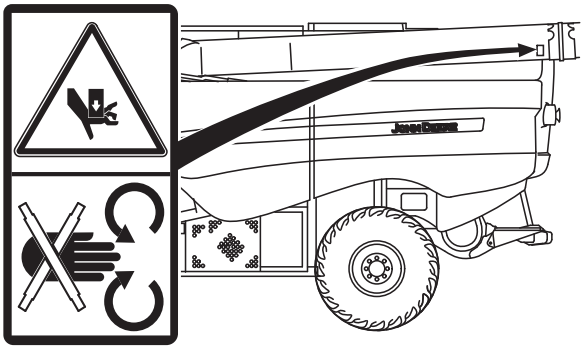
H114543—UN—17JUN15

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v

dôsledku vtiahnutia. Pred otvorením čistiacich dvierok zastavte motor a odstráňte kľúč.

WM05597,000133B-76-24JUN15

Vyprázdňovacia závitovka s poháňaným skladaním (ak je súčasťou vybavenia)



H114544—UN—17JUN15

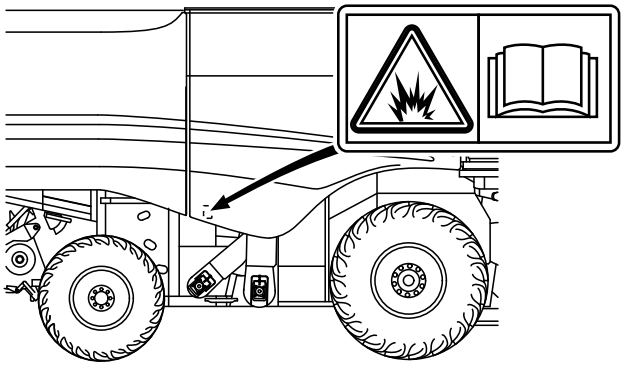
V prípade poruchy aktivátora vyprázdňovacej závitovky, zabezpečte poistný čap vyprázdňovacej závitovky v uzamknutej polohe (pozri kapitolu Zásobník zrna).

K poistnému čapu sa dostanete pomocou rebríka alebo podobného zariadenia s príslušnou nosnosťou. Nepokúšajte sa pristupovať k závitovke z plošiny motora.

Zabráňte úrazu, spôsobenému závesnými komponentmi závitovky. Držte sa ďalej od výstražných bodov pri odmontovaní aktivátora, pretože môže dôjsť k neočakávanému pohybu závitovky.

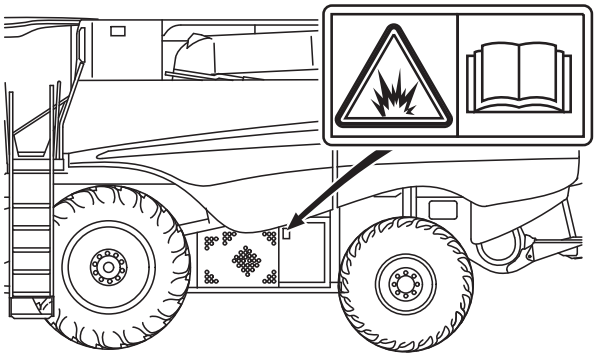
WM05597,000133C-76-24JUN15

Skrinka na batériu



H108693—UN—31JUL13

Štýl A



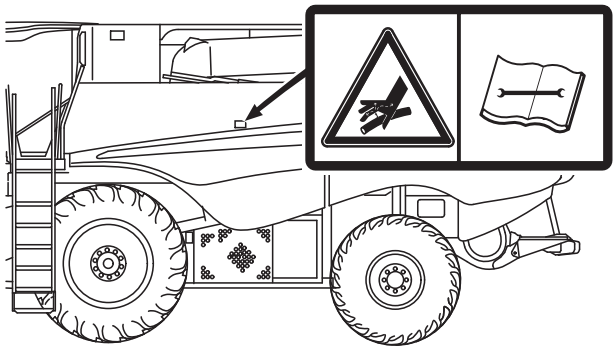
H114545—UN—17JUN15

Štýl B

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku výbuchu. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíku. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice.

OUO6075,0004547-76-28NOV16

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H114546—UN—17JUN15

S760 a S770

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

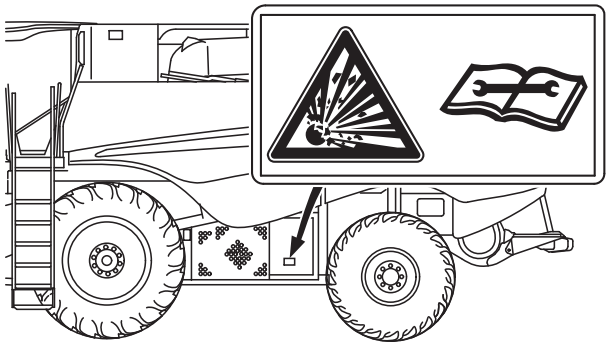
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,0004548-76-28NOV16

Akumulátor



H114547—UN—17JUN15

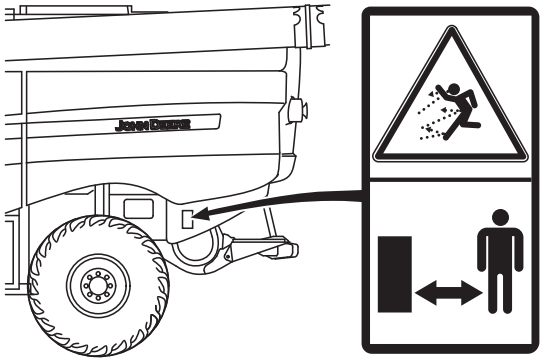
S760 a S770

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny prevádzkový tlak je 21500 kPa (3120 psi), obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004549-76-28NOV16

Rezačka



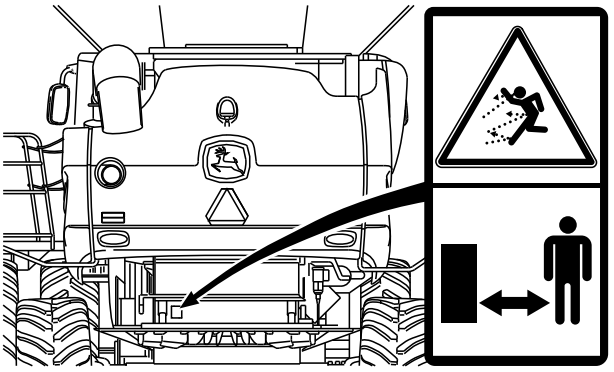
H114548—UN—17JUN15

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rezača.

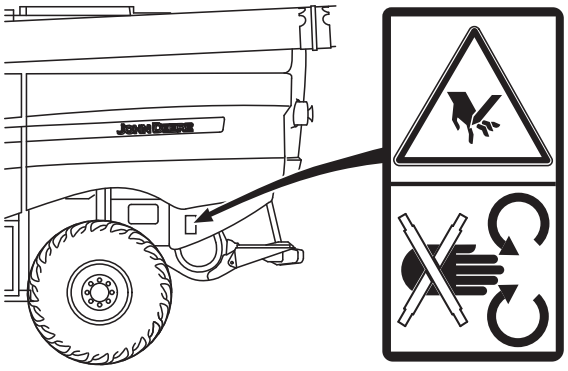
Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,00046C6-76-24MAR17

Rezačka, pokračovanie



H108697—UN—09AUG13



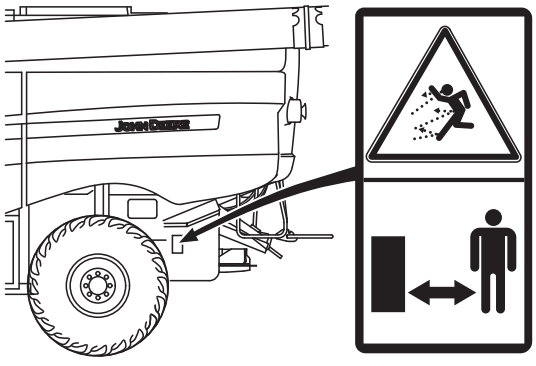
H114549—UN—17JUN15

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí stroja. Počkajte, kým sa pohyblivé časti nezastavia.

OUO6075,00046C7-76-24MAR17

Rozmetač



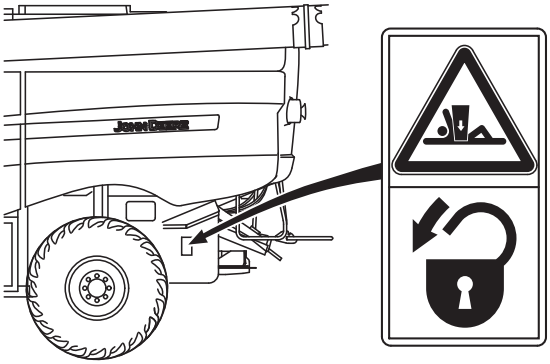
H114550—UN—17JUN15

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rozptyľovača.

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

WM05597,0001341-76-24JUN15

Vymknutie rozptyľovača



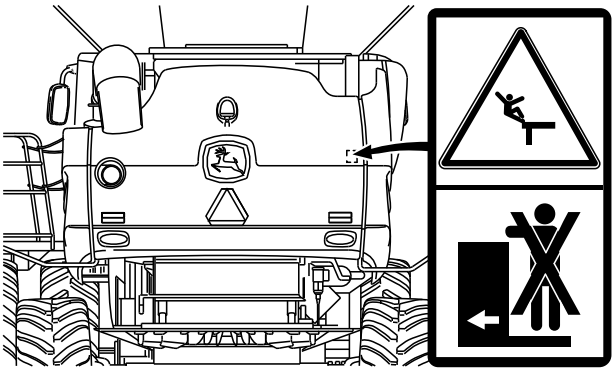
H114551—UN—17JUN15

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rozptyľovača.

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku pomliaždenia. Pred vykonaním servisnej údržby alebo pri zvýšení rozmetadla, plne vložiť uzamknutý čap v mieste.

WM05597,0001342-76-24JUN15

Zadný nástupný rebrík a služobná plošina

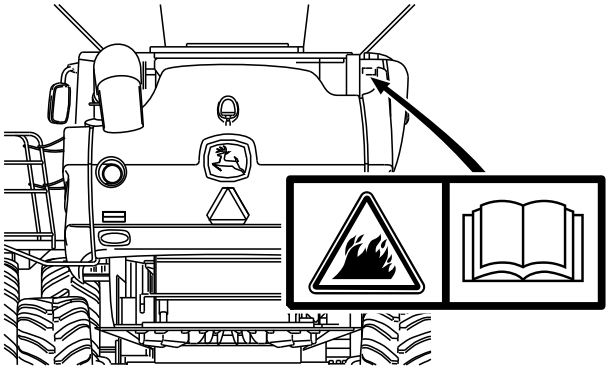


H96847—UN—04AUG10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nevysúvajte rebrík, kým je stroj v pohybe.

OUO6041,00003FB-76-03SEP10

Predchádzanie požiarom

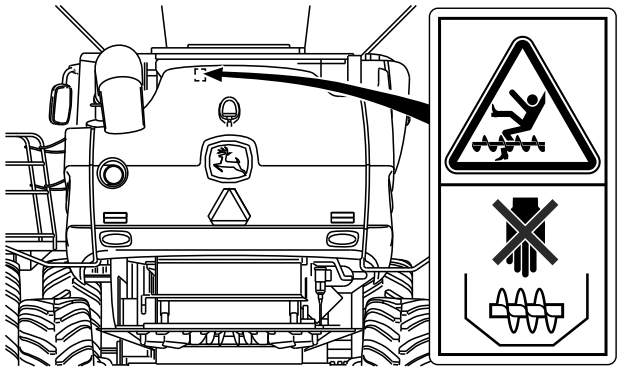


H108698—UN—08AUG13

Vybehať požiarny výstroj. Akumulácia pliev, lístia a iných rastlinných materiálov v motorovom priestore, na motore alebo v jeho blízkosti pohyblivých častí môže spôsobiť požiar. Kontrolovať a čistiť týchto oblastiach často.

OUO6075,00015CA-76-31JUL13

Zásobník zrna

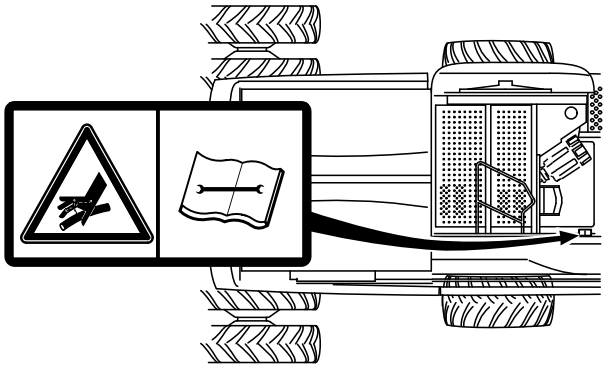


H120946—UN—21JUN17

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

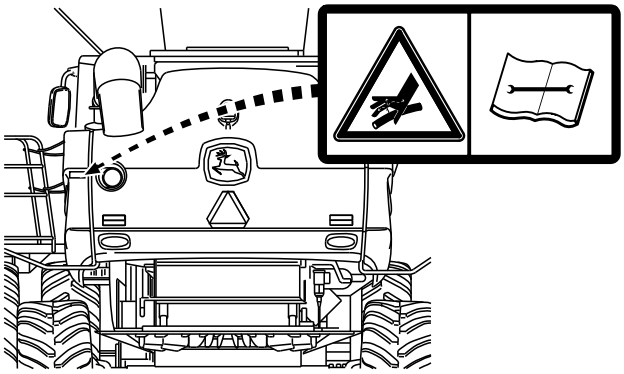
OUO6075,0004733-76-26APR17

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H108703—UN—08AUG13

(Umiestnené na hydraulickej nádrži)



H108801—UN—09AUG13

S780, S785, a S790
(umiestnený vedľa primárneho riadiaceho ventila)

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

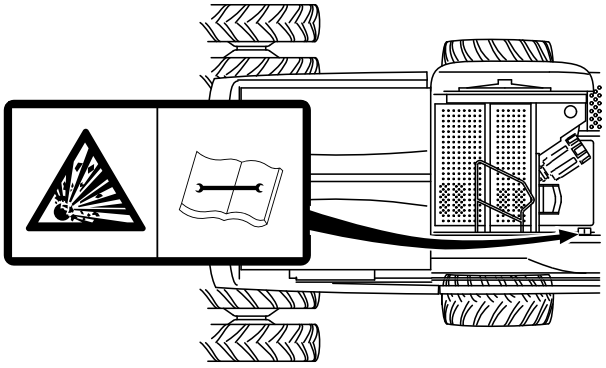
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

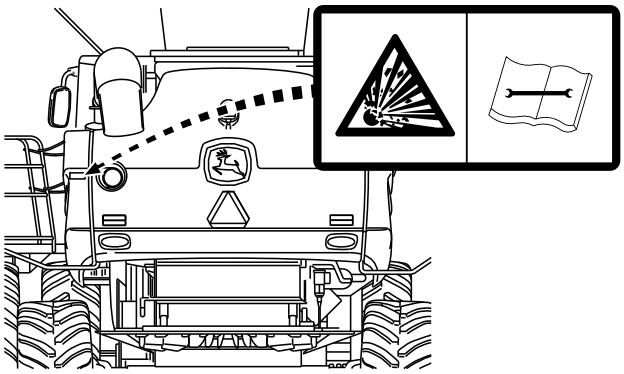
OUO6075,000454A-76-28NOV16

Akumulátor



H108700—UN—08AUG13

(Umiestnené na hydraulickej nádrži)



H108802—UN—09AUG13

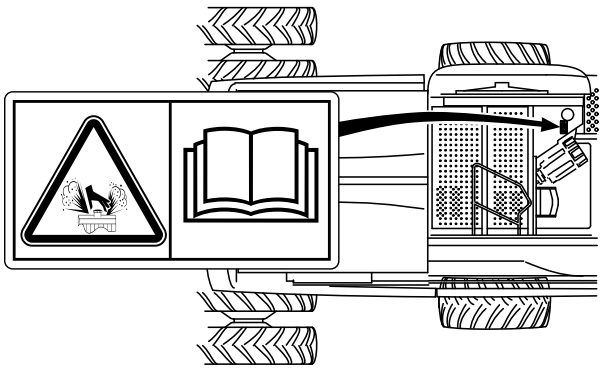
S780, S785, a S790
(umiestnený vedľa primárneho riadiaceho ventila)

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny prevádzkový tlak je 21500 kPa (3120 psi), obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

OUO6075,000454B-76-28NOV16

Chladiaca sústava



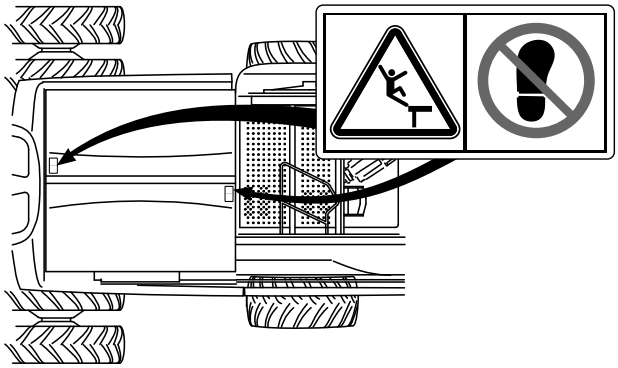
H120947—UN—21JUN17

Tlaková chladiaca sústava. Aby ste zabránili zraneniu spôsobenému nekontrolovaným únikom pary a

horúceho chladiva, počkajte kým sa sústava ochladí. Viečko pomaly uvoľnite. Pred odstránením veka nechajte uniknúť všetok tlak.

OUO6075,0004734-76-26APR17

Nechoďte do blízkosti zásobníka zrna

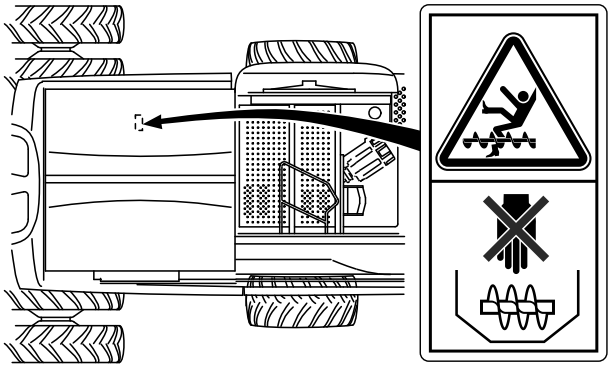


H120948—UN—22JUN17

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nestojte alebo neprechádzajte po krytoch zásobníka zrna.

OUO6075,0004735-76-26APR17

Nechoďte do blízkosti plniacej závitovky čistého zrna

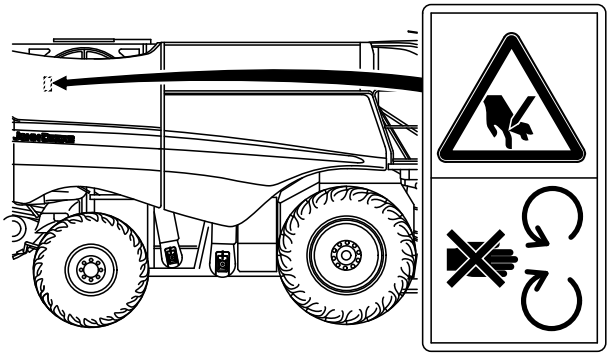


H120949—UN—22JUN17

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

OUO6075,0004736-76-26APR17

Dvere rotáčnej obrázovky a Ventilátor radiátor

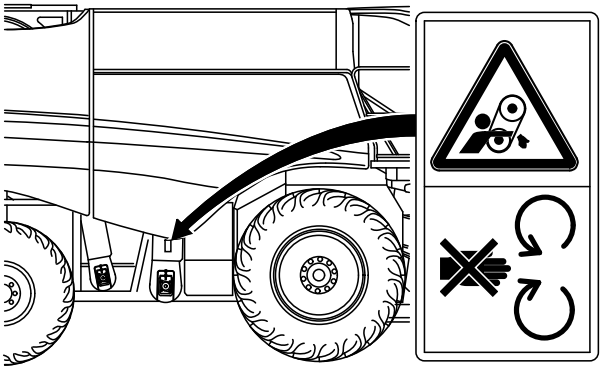


H96851—UN—05AUG10

Zabráňte zraneniam spôsobeným rotujúcim ventilátorom a súčasťami sita. Pre otvorením dvierok rotačného sita vypnite motor a odstráňte kľúč.

OUO6041,00003FF-76-03SEP10

Dopravník čistého zrna

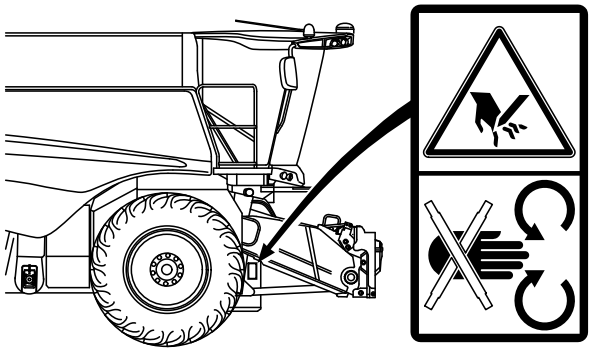


H96849—UN—01JUN11

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Zastavte motor a vytiahnite kľúč.

OUO6041,00003FE-76-03SEP10

Zachytávač kameňov

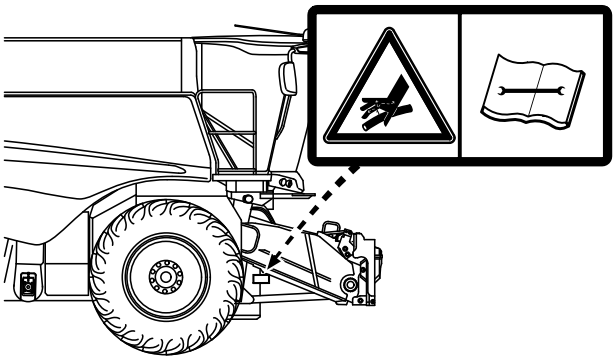


H96854—UN—05AUG10

Zabráňte vážnemu zraneniu spôsobenému vtiahnutím akcelerátora podávania. Akcelerátor krmiva sa zmení, keď je oddeľovač odpojený a bude bežať dole po oddeľovač je odpojený. Nečistite zachytávač kameňov kým sa separátor nezastaví.

OUO6041,0000457-76-03SEP10

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H108701—UN—01AUG13

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na dvierkach zachytávača kameňov a je súčasťou len strojov s ProDrive™ prevodovkou.

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

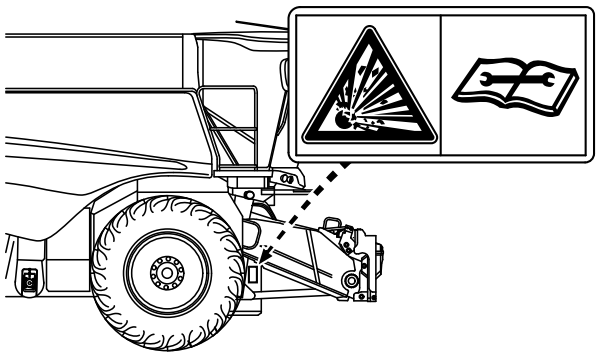
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,00015CF-76-31JUL13

Akumulátor



H97866—UN—03SEP10

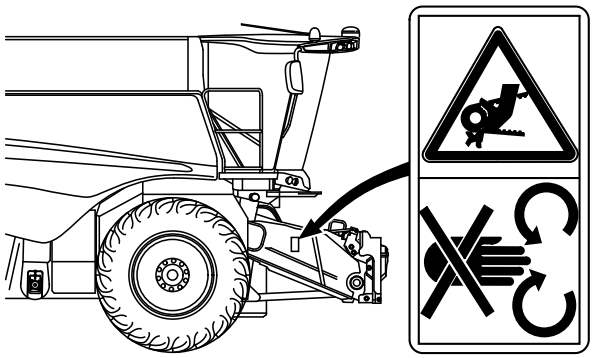
POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na dvierkach zachytávača kameňov a je súčasťou len strojov s ProDrive™ prevodovkou.

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Menovitý pracovný tlak je 21 500 kPa (3120 psi), pozrite sa na Vášho John Deere predajcu.

OUO6075,0000921-76-01JUL13

Kryt pohonu vkladacieho dopravníka



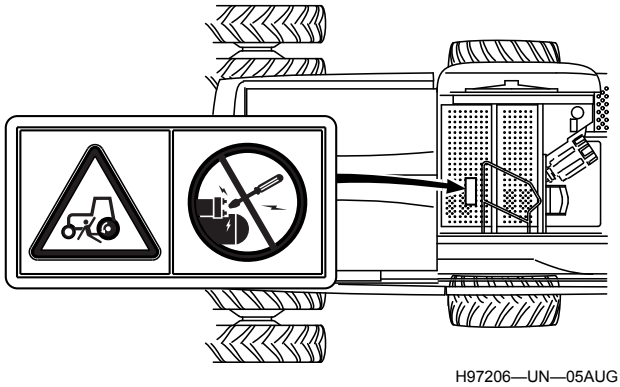
H97201—UN—05AUG10

POZNÁMKA: Nálepky sú umiestnené na vonkajšom a vnútornom kryte a na oboch stranách skrine podávača.

Neotvárajte kryt kým je motor spustený.

OUO6041,0000458-76-03SEP10

Štartér



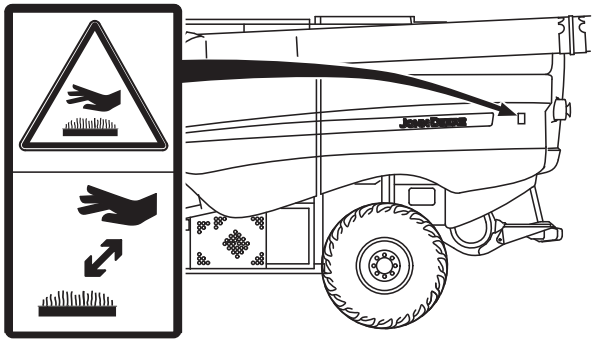
H97206—UN—05AUG10

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na štartéri.

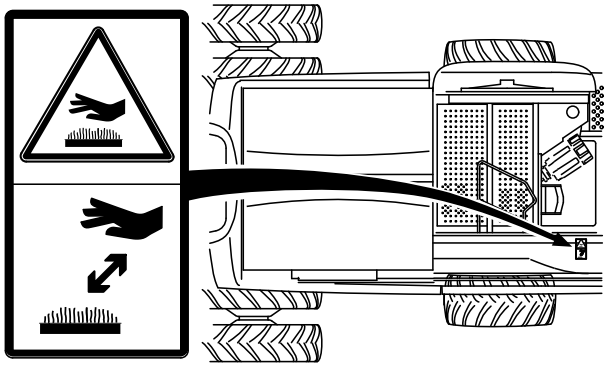
Stroj nespúšťajte skratovaním pólov štartéra alebo solenoidov. Stroj alebo súčiastky sa môžu pri skratovaní obvodov dať do pohybu.

OUO6075,00015D0-76-31JUL13

Teplota výfukových splodín (Final Tier 4/ Stage V)



H114552—UN—17JUN15



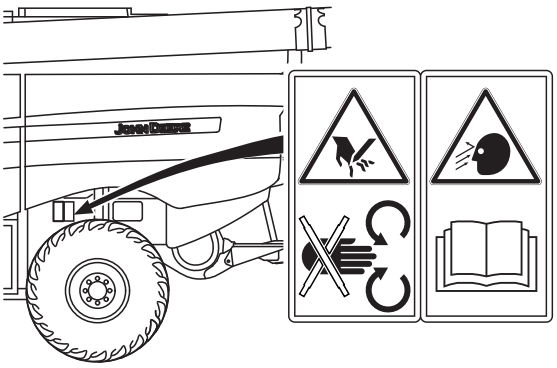
H108092—UN—06JUN13

POZNÁMKA: Štítky sú umiestnené na krytoch (vonkajších a vrchných).

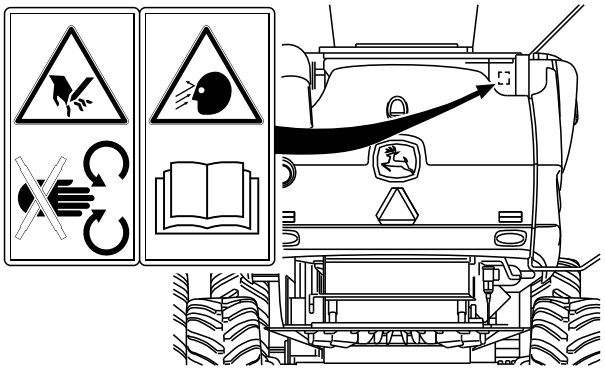
Súčasti výfukovej sústavy môžu byť horúce. Nedotýkajte sa súčastí výfukovej sústavy, inak môžete utrpieť vážne popáleniny.

OUO6075,00047D2-76-10NOV17

Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)



H114553—UN—17JUN15



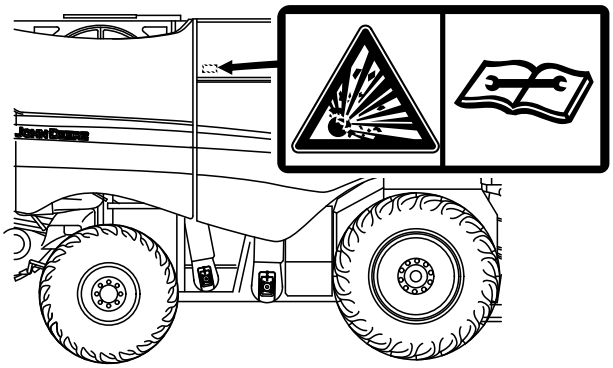
H117192—UN—11FEB16

Komponenty motora sa otáčajú počas prevádzky vzduchového kompresora. Pri používaní systému vzduchového kompresora zabezpečte, aby sa komponenty nehýbali.

Vzduchový systém pri vysokom tlaku môže vypudiť úlomky alebo komponenty. Vybavenie na ochranu pred opotrebením. Pred vykonaním servisu vzduchového systému si preštudujte používateľskú príručku.

OUO6075,000424A-76-11FEB16

Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia)

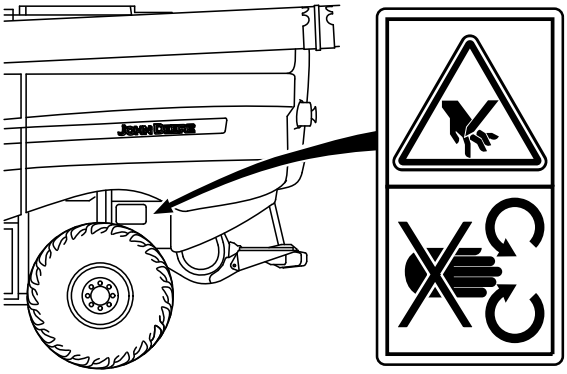


H113272—UN—24MAR15

Zásobník vzduchu pri vysokom tlaku. Počas vykonávania servisu majte oblečené ochranné vybavenie. Pred údržbou úplne uvoľnite tlak vzduchu v systéme.

WM05597,0001344-76-24JUN15

Kontrolné dvierka

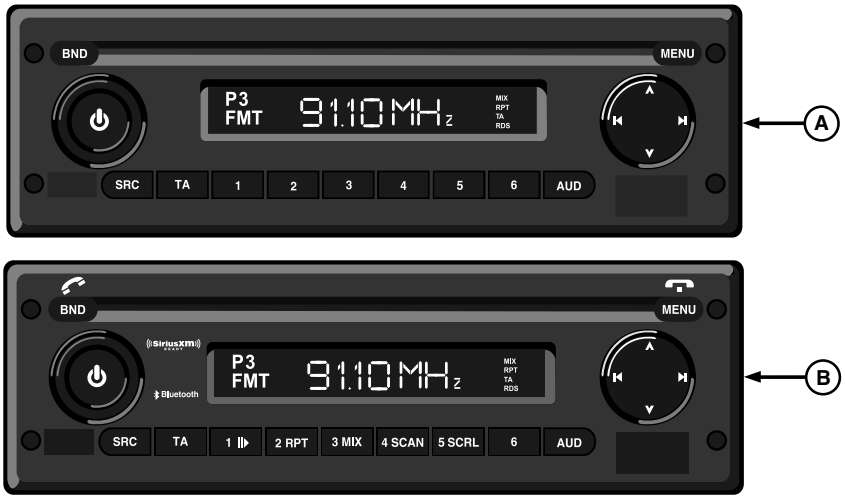


H114554—UN—24JUN15

Zabráňte vážnym zraneniam, spôsobeným kontaktom s pohybujúcimi sa komponentmi. Neotvárajte kontrolné dvierka, kým sa separátor celkom nezastaví.

WM05597,0001345-76-24JUN15

Typy rádií (voliteľné)



H120833—UN—16FEB17

Hlavné funkcie	Rádioprijímač	Pripojenie externých zariadení	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Satelitné rádio pripravené
(A)—Systém rádia Deluxe	X	X			
(B)—Systém rádia Premium	X	X	X	X	Spojené Štáty Americké / Kanada

Bluetooth je registrovaná obchodná značka Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-76-14FEB17

Autorádio vo výbave

DÔLEŽITÉ: Pred inštaláciou alebo odstránením autorádia kontaktujte svojho obchodného zástupcu pre firmu John Deere pre získanie ďalších informácií.

OUO6075,0000B6E-76-21MAR11

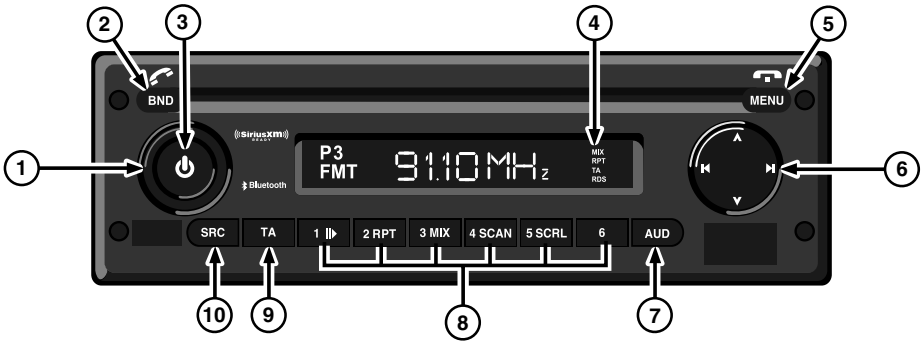
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií

POZNÁMKA: Ak je potrebná odlišná frekvencia rádia, obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

Vlnové dĺžky (Spojené štáty americké / Kanada)		Vlnové dĺžky (všetky ostatné krajiny)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-76-18JAN17

Ovládacie prvky rádioprijímača



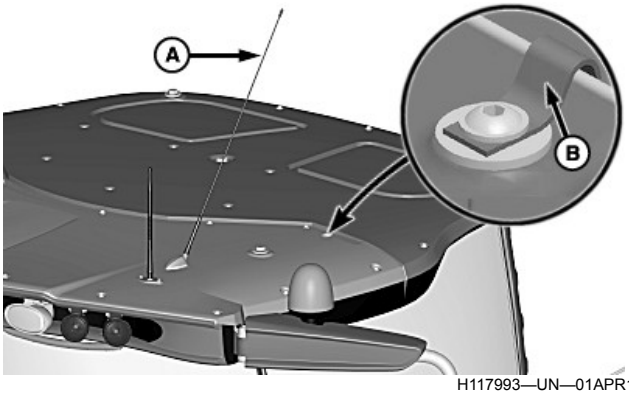
H120834—UN—17FEB17

1—Ovládanie hlasitosti
2—Tlačidlo Pásmo (BND)
3—Tlačidlo Zapnutia a vypnutia/Tlačidlo Vypnutia zvuku
4—Displej rádioprijímača
5—Tlačidlo Ponuka
6—Viacfunkčný kolískový spínač
7—Audio (AUD) tlačidlo
8—Blok tlačidiel (1—6)
9—Tlačidlo Dopravné správy (TA - traffic announcements)
10—Tlačidlo voľby zdroja (SRC - source)

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie pozri Rádio v príručke pre používateľa.

OUO6075,00045E7-76-14FEB17

Anténa



H117993—UN—01APR16

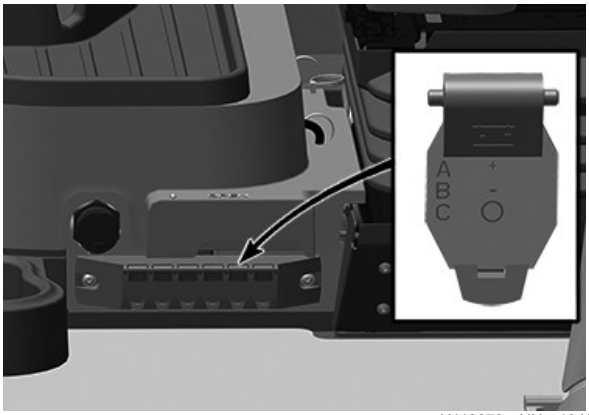
A—Anténa rádiostanice
B—Svorka

DÔLEŽITÉ: Ak sa rádio nepoužíva alebo je stroj prepravovaný, sklopte anténu a upevnite pomocou spony. Ak svorka nie je k dispozícii, upevnite anténu o strechu kabíny lepiacou páskou.

Pri použití rádia odmontujte rádiovú anténu (A) zo spony (B).

OUO6075,0004640-76-08MAR17

Kabeláž komunikácie/CB rádia



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

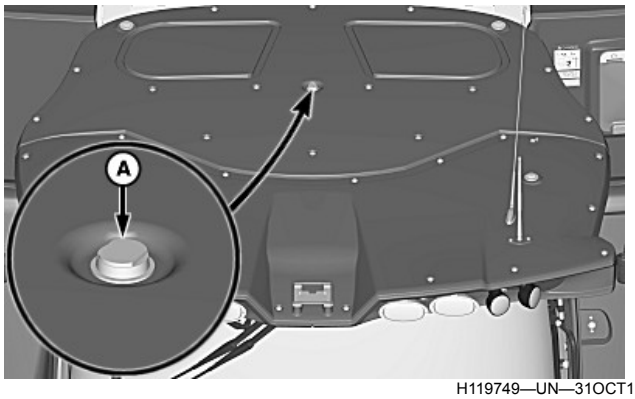
Odporúčame používať svorkové doštičky (A) a (B), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnej rádiostanici s veľkým prúdovým odberom. To vyžaduje, aby obsluha na konci dňa manuálne vypla 2-cestnú rádiostanicu alebo použila spínač odpojenia batérie.

Odporúčame používať svorkové doštičky (B) a (C), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnom rádiu s normálnym prúdovým odberom. Keď obsluha otočí kľúčový spínač do polohy VYPNUTÉ, aj napájanie 2-cestného rádia je VYPNUTÉ.

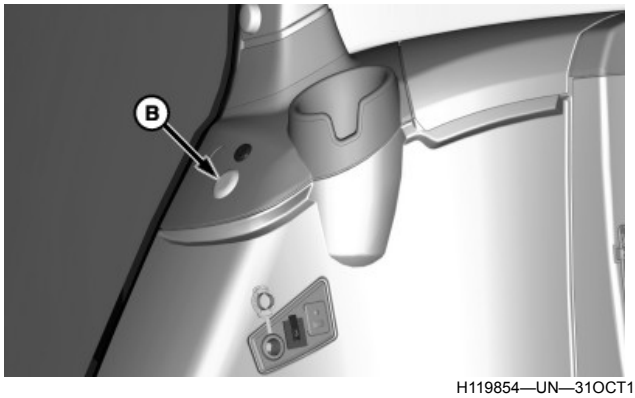
Pre ďalšie informácie kontaktujte svojho predajcu John Deere.

OUO6075,0004895-76-07FEB18

Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB

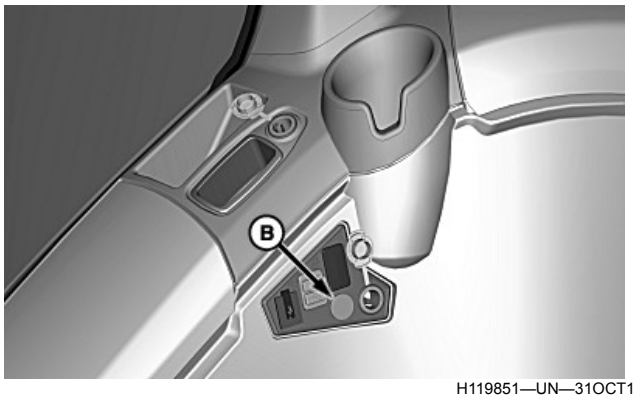


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Premium)

A—Montáž antény
B—Zátka

DÔLEŽITÉ: Nemontujte rádiostanicu s odberom väčším, ako 3 A. Môžete tým spôsobiť porucha elektrického systému.

Pre montáž dodatočných komunikačných vybavení pre rádio a pre ďalšie informácie sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

Montážne umiestnenie antény (A) je v strede strechy kabíny.

1. Odmontujte protiprachové viečko z podložky antény.
2. Odmontujte mosadznú maticu z podložky antény.
3. Vyraďte gumenú podložku.
4. Znovu namontujte podstavec antény s O-krúžkom, smerujúcim smerom dole.
5. Namontujte anténu.

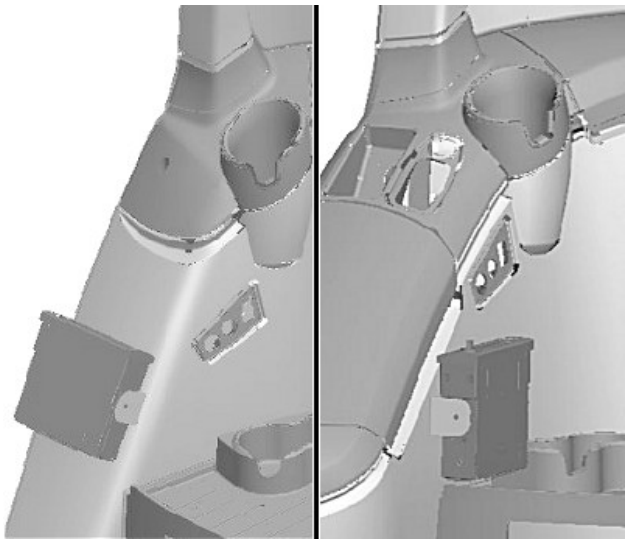
Kábel antény je umiestnený vnútri konzoly na pravej strane.

1. Odmontujte zátku (B) z umiestnení podľa zobrazenia.
2. Odmontujte držiak viečka a umiestnite kábel antény.
3. Preveďte kábel antény cez otvor.



H101604—UN—18MAY11

Umiestnenie zadného rohového stĺpika (pravá zadná strana)



H101603—UN—18MAY11

Umiestnenie Deluxe kabíny/ umiestnenie Premium kabíny

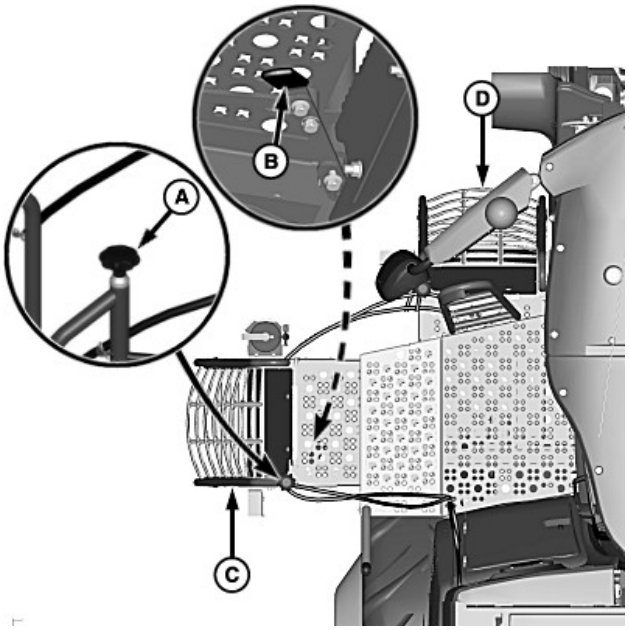
DÔLEŽITÉ: Kryt rohového stĺpika sa musí pred vŕtaním odmontovať. Dbajte na to, aby pri vŕtaní otvorov alebo montovaní príslušenstva nedošlo k poškodeniu kabeláže a hadíc s chladiacou kvapalinou na vyznačených miestach.

Pri vŕtaní otvorov na rôznych určených miestach používajte pribalenú konzolu ako šablónu. Konzolu namontujte pomocou závitorezných alebo upínacích skrutiek s maticou.

POZNÁMKA: Určité pásma vysielania môžu spôsobiť rušenie polohy prijímača. Vyberte inú vysielacú skupinu alebo navštívte svojho predajcu John Deere, ak je signál straty všimnutý polohou prijímača.

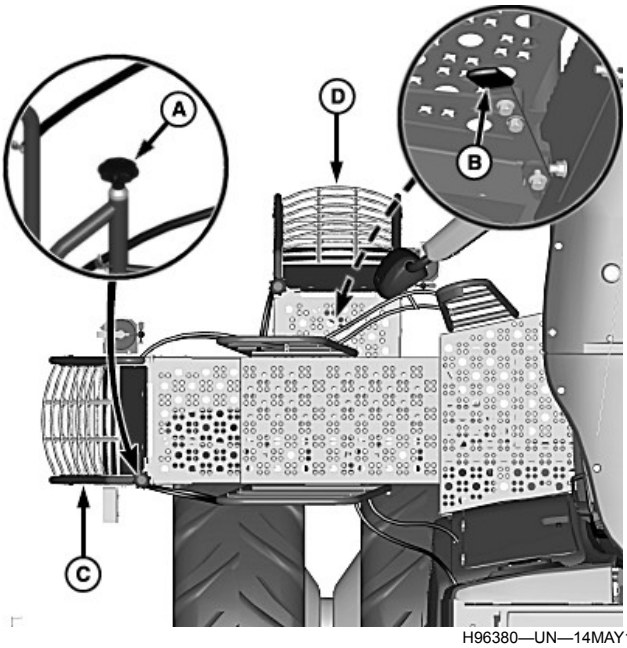
OUO6075,000439C-76-31OCT16

Polohy rebríka kabíny



H96381—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s jednou pneumatikou)



H96380—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s dvojitou pneumatikou)

A—Rukoväť
B—Páka
C—Pracovná poloha
D—Prepravná poloha

POZOR: Je zakázané spúšťanie sa a vystupovanie na predný alebo zadný rebrík počas pohybu stroja.

Rebrík sa dá umiestniť od zeme alebo na plošinu rebríka s rukoväťou (A) alebo pákou (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite oblasť západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

- **Poloha (C):** je pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** je pre prepravu stroja po verejných komunikáciách.

POZOR: Pred prepravou po verejných komunikáciach vyklopte rebrík do pozície (D) aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004563-76-08DEC16

Hasiaci prístroj (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja



H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju



H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

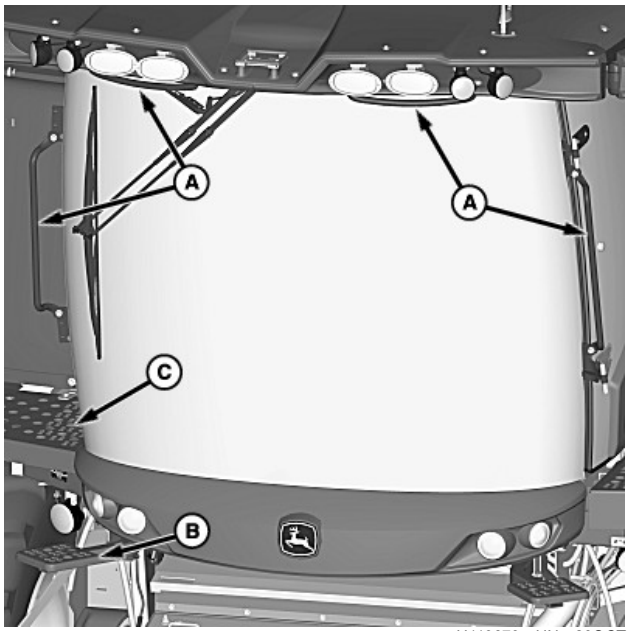
POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

Rukoväte a prístup k pravej plošine



H119679—UN—20OCT16

A—Zábradlia
B—Stupienok
C—Plošina

POZOR: Úplne nadvihnite komoru podávacieho bubna a spusťte bezpečnostné zarážky na zdvíhacom valci komory podávacieho bubna.

DÔLEŽITÉ: Pred použitím rukovätí zatvorte dvierka kabíny.

Nemanipulujte s ramienkom stierača ručne. To môže spôsobiť poškodenie mechanizmu stierača.

Pri čistení ľavej strany kabíny používajte rebrík a držadlá.

Pristúpte ku šikmému dopravníku cez schodík na ľavej strane.

Použite zábradlie (A) na oboch stranách kabíny a na vrchu kabíny.

Pre čistenie predného okna kabíny a údržbu svetlometov alebo stieračov sa postavte na vytiahnutý šikmý dopravník.

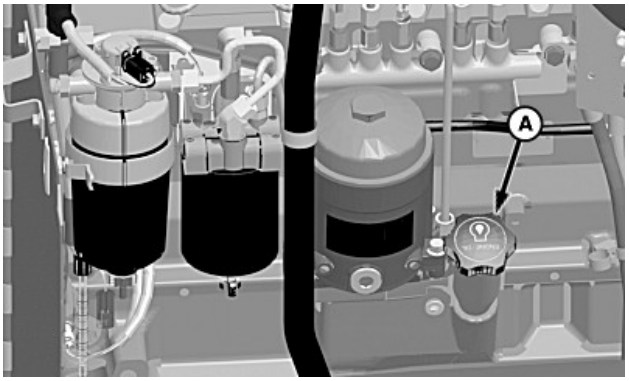
Pre čistenie pravej strany kabíny použite schodík (B) a plošinu (C).

OUO6075,000439D-76-15DEC16

Údržba počas zábehu

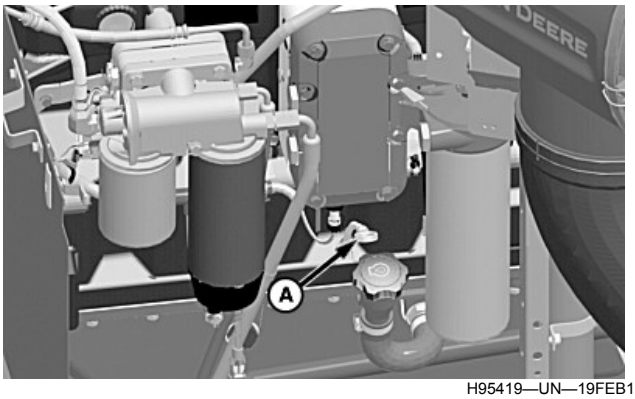
Zábeh motora

Tier 2/Stage II



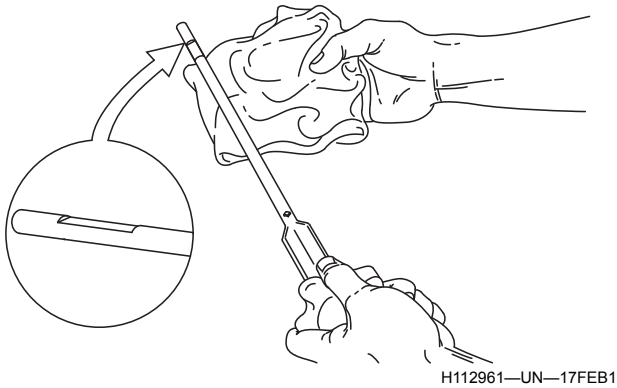
H95375—UN—16FEB10

Štýl A



H95419—UN—19FEB10

Štýl B



H112961—UN—17FEB15

A—Ponorná odmerka

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa John Deere Break-In™ motorový olej používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, meniť olej a filter na maximálne 100 hodín.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách prevádzky a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

DÔLEŽITÉ: NEPRIDÁVAJTE olej až kým hladina oleja nie je POD značkou "DOPLNIŤ" na ponornom prútiku. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak je potrebné doplniť počas tejto doby olej, uprednostňuje sa John Deere Break-In Plus™ olej.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (plná). Prijateľný rozsah výšky hladiny je v šrafovanej oblasti.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu olejom John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo olejom so sezónnym stupňom viskozity. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

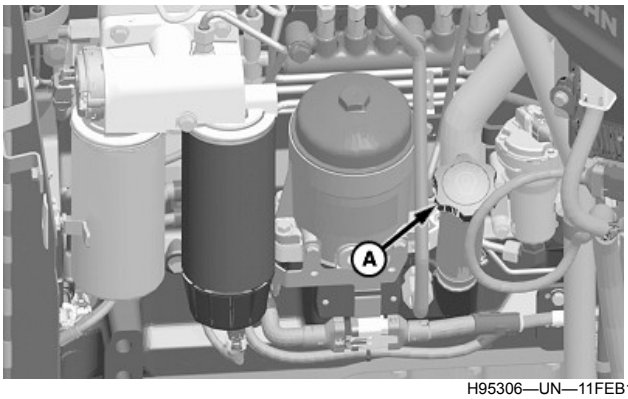
Odmontujte ponorný prútik (A) a denne skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

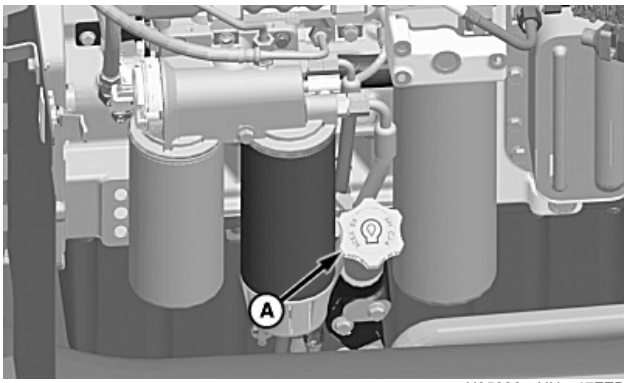
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Final Tier 4/Stage V



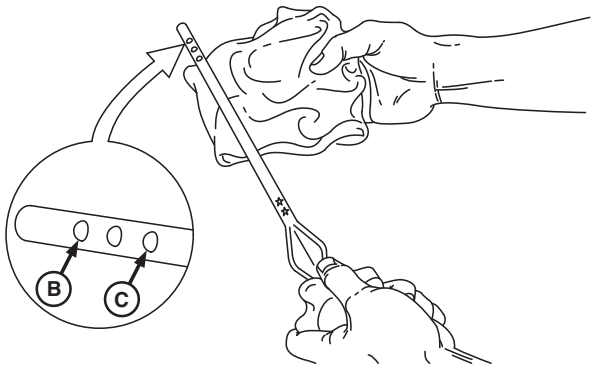
H95306—UN—11FEB10

Štýl A



H95396—UN—17FEB10

Štýl B



H113142—UN—11MAR15

A—Ponorná odmerka
B—Značka DOPLNIŤ
C—Značka MAXIMUM

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas doby zábehu doplňte John Deere Break-In Plus™ motorový olej podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny oleja.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Ak sa jeden z týchto olejov používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeniť olej a filter medzi najmenej 100 hodín a maximálne 400 hodín.

DÔLEŽITÉ: NEPRIDÁVAJTE olej až kým hladina oleja nie je POD značkou "DOPLNIŤ" (B) na ponornom prútiku. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak olej musí byť pridaný v priebehu tohto obdobia, John Deere Break-In Plus™ olej je preferovaný.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (C). Prijateľný rozsah výšky hladiny je v šrafovanej oblasti.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu motorovým olejom John Deere Plus-50™ II alebo iným olejom pre naftové motory. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

POZNÁMKA: Uistite sa, že je ponorný prútik úplne napitý, pred tým, ako ho vytiahnete, aby ste skontrolovali hladinu oleja.

Odmontujte ponorný prútik (A) a denne skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Všetky stroje



H117823—UN—22DEC16

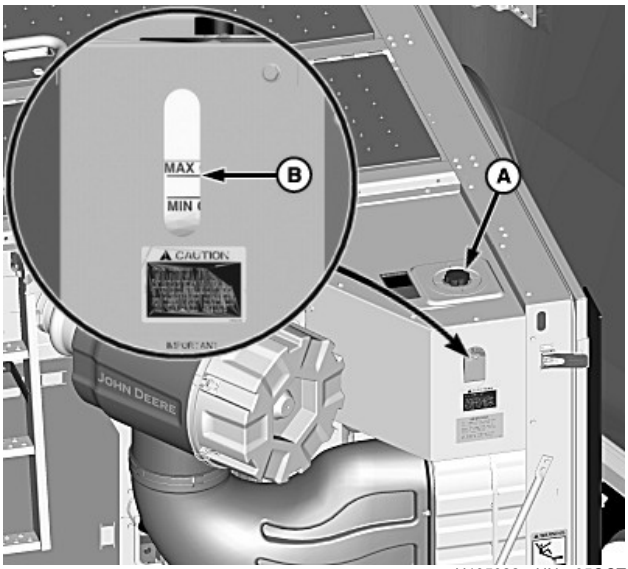
Indikátor teploty

Ak je teplota vzduchu nižšia ako -10 °C (14 °F), použite ohrievač bloku motora (ak je súčasťou vybavenia).

Počas bežnej prevádzky by mali byť údaje indikátora o teplote v zelenej oblasti.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu motora. NEVYPÍNAJTE motor ak sa ZAPNE varovné svetlo teploty alebo ukazovatele dosiahnu červenú zónu. Po vypnutí motora by sa teplota chladiacej kvapaliny ešte zvýšila, čím by sa mohol poškodiť motor. Znížením zaťaženia a otáčok motora sa ochladí chladiaca kvapalina. Ak teplota klesne rýchlo zastaviť motor a zistiť príčinu pred obnovením prevádzky.

Sledujte ukazovateľ teploty. Ak sa meradlo presťahuje do červenej zóny, znížte záťaž na motore a zistite príčinu pred ďalším zapnutím.



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

Pravidelne kontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny, či nedochádza k úniku. Odmontujte veko vyrovnávacej nádrže (A) a nalejte chladiacu kvapalinu do vyrovnávacej nádrže a doplňte do značky "Max Cold" (B).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00047D6-76-10NOV17

Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky

POZOR: Pohony remeňov nekontrolujte nikdy, ak motor beží. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Po prvých 50 hodinách prevádzky skontrolujte pružinové napínacie kladky remeňa. K najväčšiemu natiahnutiu remeňa dochádza počas prvých hodín prevádzky.

Po počiatočnom nastavení kontrolujte nastavenie remeň podľa potreby. Uistite sa, že sa podložka na pružine kladky nachádza medzi koncom ukazovateľa a spodkom plošiny.

OUO6075,000056C-76-14JAN10

Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky

Vykonajte denne alebo po 10 hodinách prevádzky. Pozri oddiel Mazanie a údržba.

Dávajte pozor na diagnostické kódy porúch týkajúce sa teploty motora a tlaku motorového oleja. Pre ďalšie informácie pozri CommandCenter™ Pomoc s prácou s informáciami na displeji alebo Pomoc pre obsluhu.

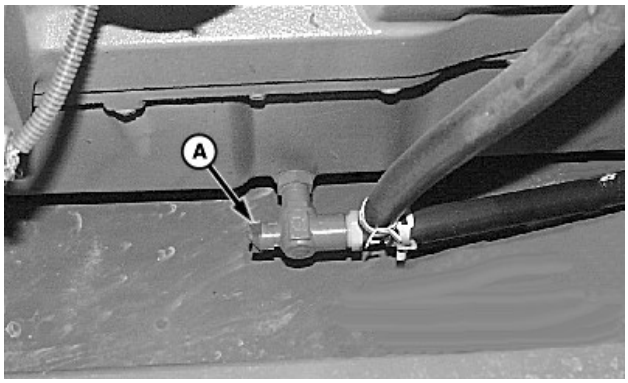
Často kontrolujte hladinu motorového oleja (podľa potreby doplňte olej John Deere Break-In™l) a hladinu chladiacej kvapaliny a kontrolujte známky netesnosti.

Skontrolujte hadice nasávania vzduchu a upevnenie hadicových svoriek.

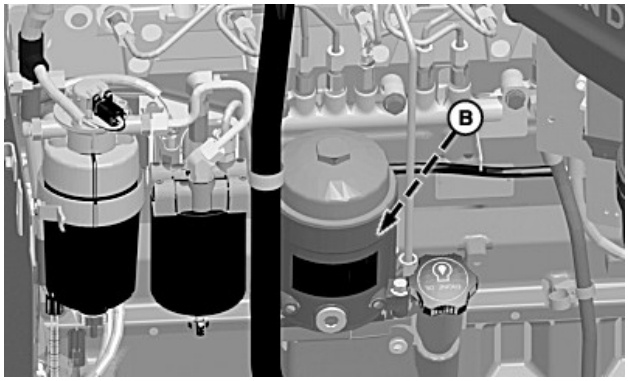
OUO6075,0004674-76-20MAR17

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II)

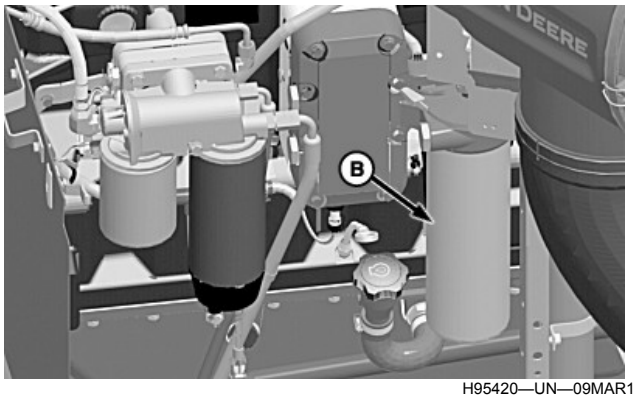


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Štýl A



H95420—UN—09MAR10

Štýl B

A—Vypúšťací otvor
B—Filter oleja

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

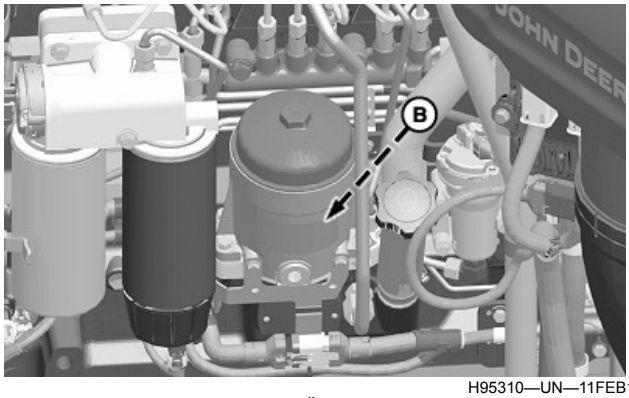
Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

OUO6075,00044D4-76-19DEC16

Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V)

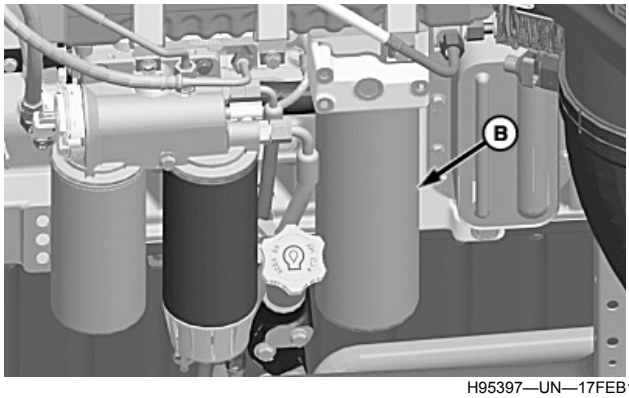


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Štýl A



H95397—UN—17FEB10

Štýl B

A—Vypustite
B—Olejový filter

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

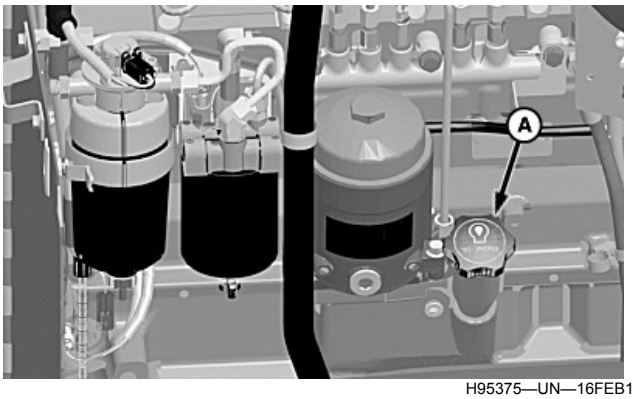
Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

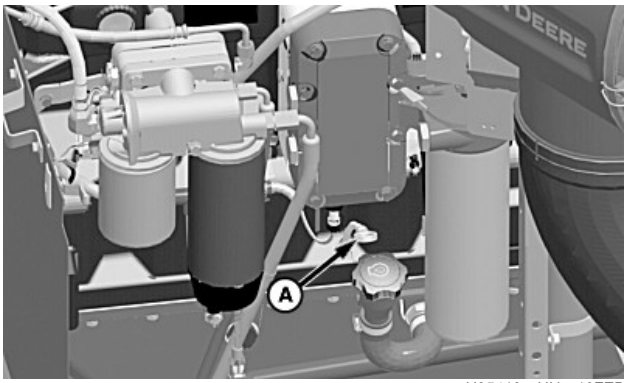
OUO6075,00047D7-76-10NOV17

Výška hladiny motorového oleja



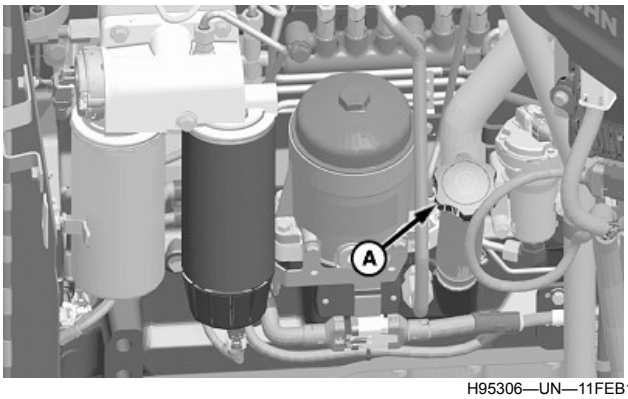
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



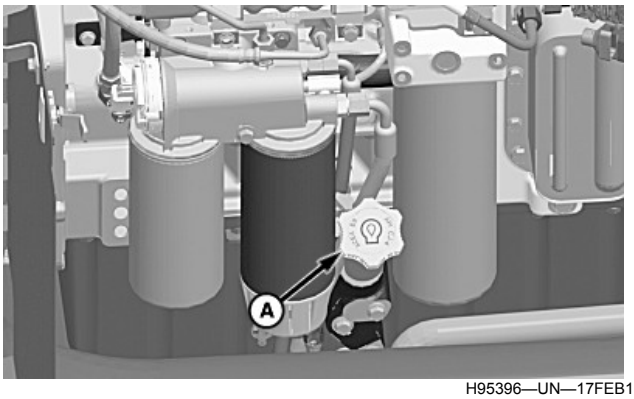
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



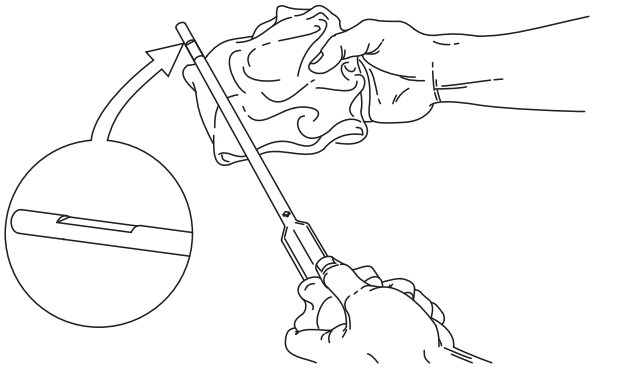
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



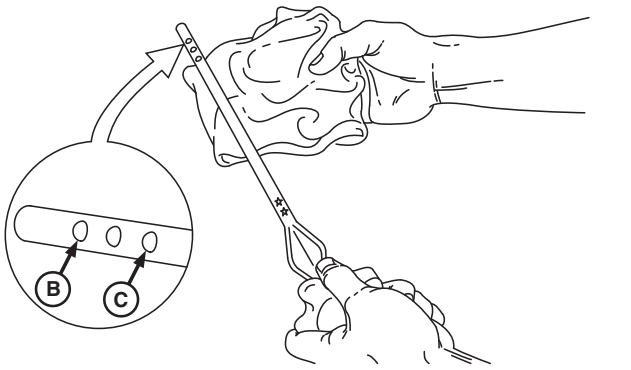
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

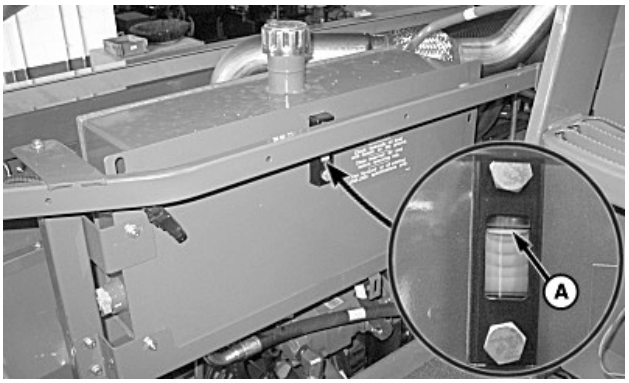
POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

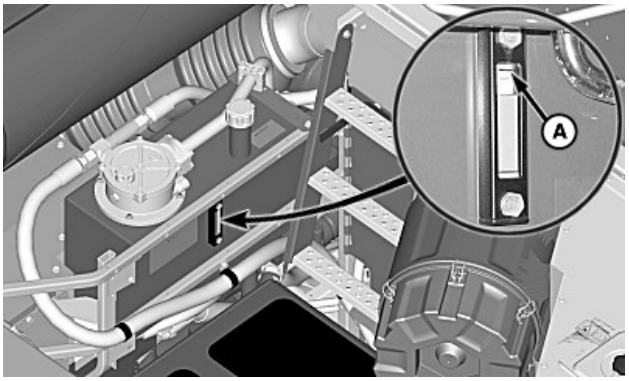
OUO6075,00047DB-76-13NOV17

Výška hladiny hydrostatického/ hydraulického oleja



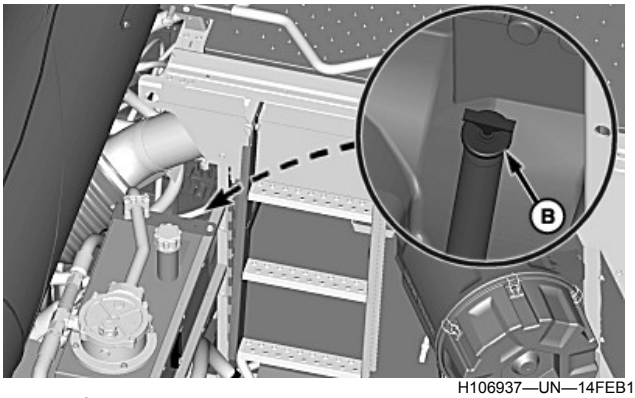
H97523—UN—04AUG10

Štýl A



H106938—UN—14FEB13

Štýl B



H106937—UN—14FEB13

Úroveň hladiny hydraulického oleja (prevodová skriňa motora)

A—Priezor
B—Ponorná odmerka

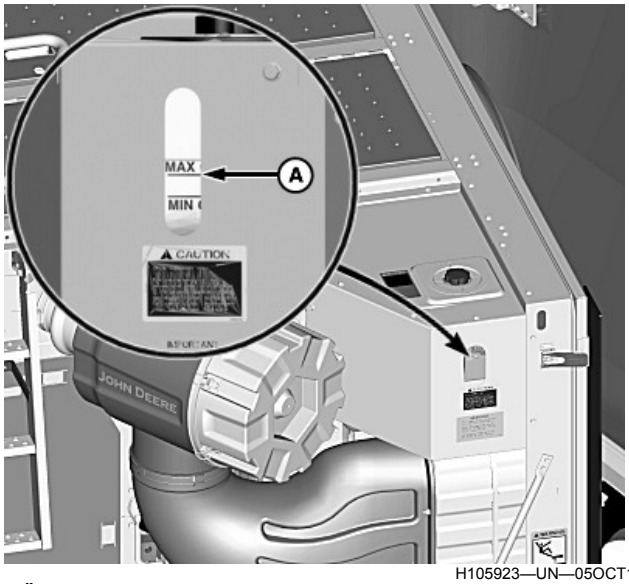
Výšku hladiny hydrostatického/hydraulického oleja kontrolujte so spusteným žacím valom na zem a pri zasunutých všetkých hydraulických valcoch. Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom. Podľa potreby dolejte olej, ale nepreplňajte.

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovej skrini motora, VYPNITE motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Olej nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke (B).

POZNÁMKA: Na strojoch s prevodovkou ProDrive™ nechajte bežať motor na pomalých voľnobežných otáčkach niekoľko minút pred kontrolou hladiny oleja.

OUO6075,00049D2-76-07JUN18

Výška hladiny chladiacej kvapaliny



H105923—UN—05OCT12

A—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávaciu nádrž sa používa špeciálny kryt. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

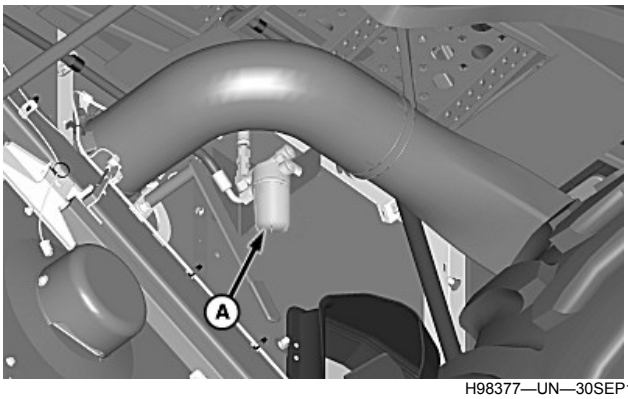
Vyčkajte, kým sa motor ochladí. Hladina chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej komore by mala byť na riadku “Max Cold” (A).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041CB-76-11APR16

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Palivová sústava



H98377—UN—30SEP10

Nádobka predfiltra paliva

A—Nádobka predfiltra

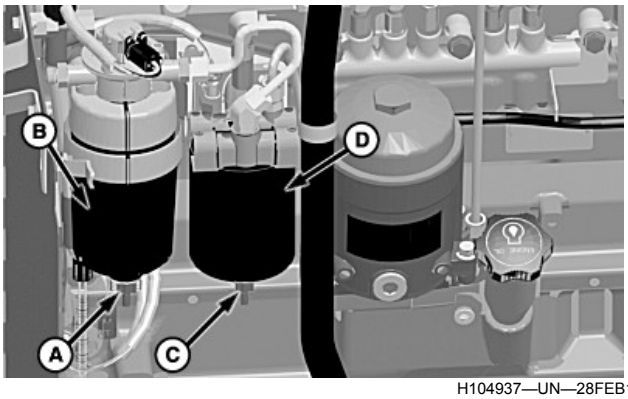
POZOR: Pred vykonaním údržby palivových filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

POZNÁMKA: Uistite sa, že je nádobka predfiltra úplne usadená, aby ste zabránili tomu, aby do palivovej sústavy vnikol vzduch.

Zatvorte vypínací palivový ventil na palivovej nádrži.

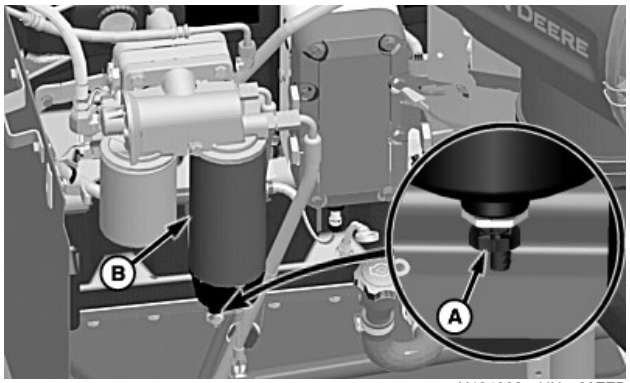
Ak bolo použité znečistené palivo, odmontujte predfilter paliva a vyčistite sitko (A).

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Štýl A



H104938—UN—28FEB12

Štýl B

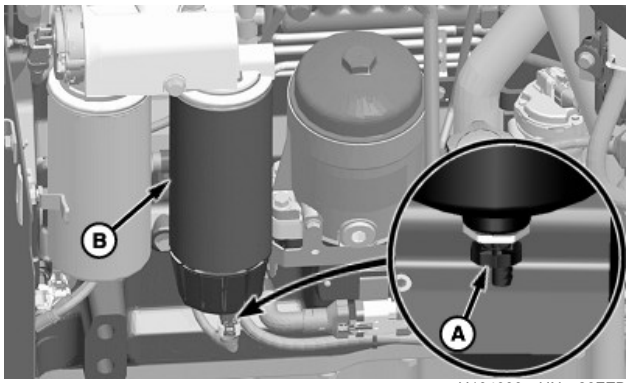
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter
C—Vypustite
D—Sekundárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Len štýl A: Otvorte vypúšťací otvor (C), skontrolujte prítomnosť vody v palivovom systéme v sekundárnom filtri (D).

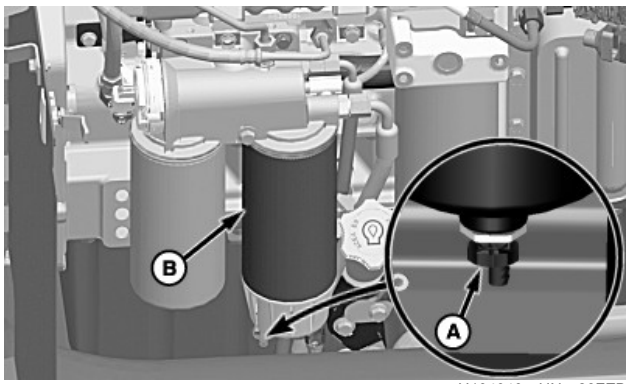
Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Štýl A



H104940—UN—28FEB12

Štýl B

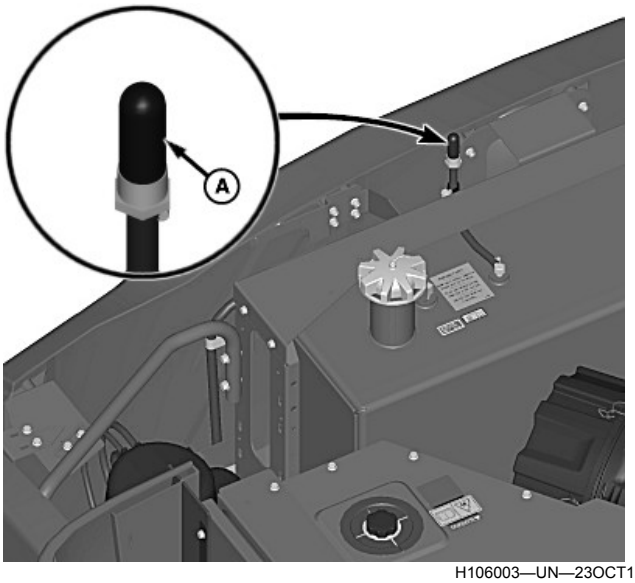
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047DC-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



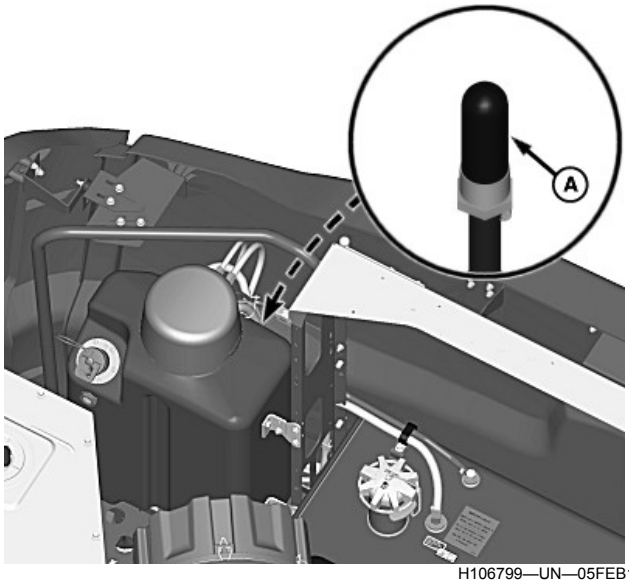
H106003—UN—23OCT12

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A) týždenne. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetraniu palivovej nádrže. Odmontovať odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite.

OUO6075,00012CA-76-27JUN13

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



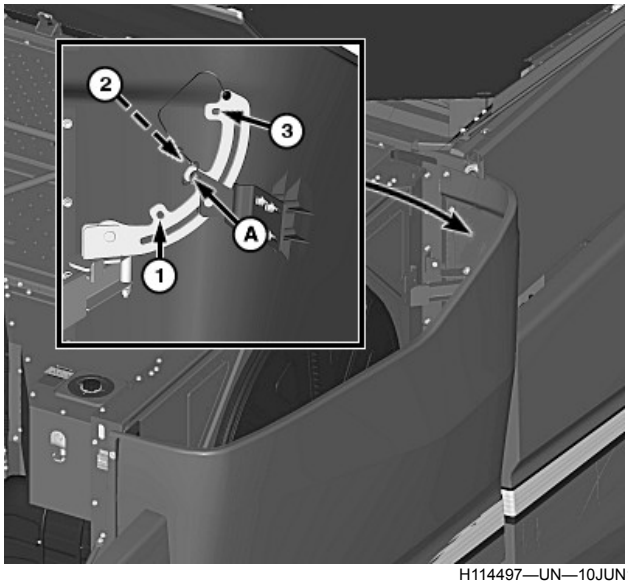
H106799—UN—05FEB13

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (A) každý týždeň. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetraniu nádrže. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,00047DA-76-13NOV17

Polohy vzdušného hrdla motora



H114497—UN—10JUN15

A—Zaisťovací čap
1—Prepravná poloha
2—Štandardná poľná poloha
3—Vysunutá poľná poloha

POZNÁMKA: Pred prácou na poli overte, či je vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej polohy poľa.

Vyberte blokovací čap (A) a otáčajte vzduchové hrdlo motora do požadovanej polohy.

Prepravná poloha:

DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je posunuté do prepravnej polohy (1) pri preprave stroja.

Pozri Polohovanie vzduchového hrdla motora (prepravná poloha) v tejto kapitole.

Štandardná poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je v štandardnej poľnej polohe (2) pri prevádzke v normálnych poľných podmienkach.

Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (štandardná poľná poloha).

Vysunutá poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je pri žatve v podmienkach s vysokou teplotou vzduchu a/alebo v vysokou nadmorskou výškou vo vysunutej poľnej polohe (3), čím sa zvýši chladiaca kapacita.

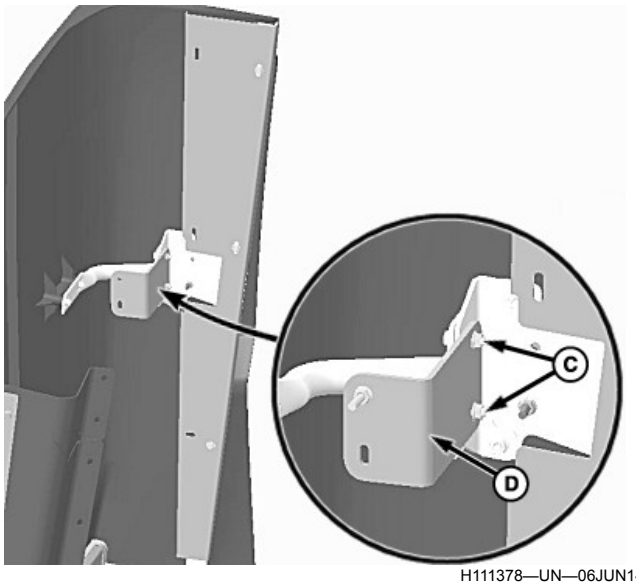
Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (vysunutá poľná poloha).

SS43267,000061F-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha)



H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

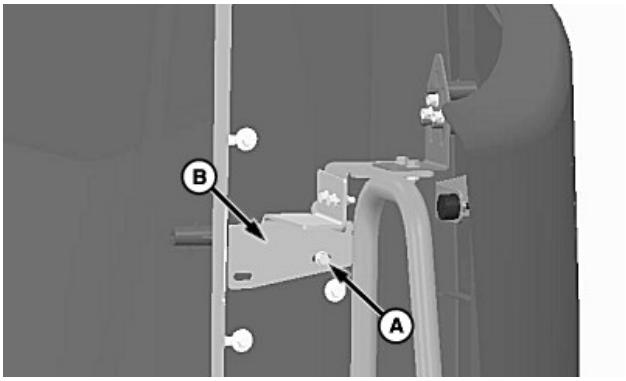
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Matice, M8 (2 ks)
D—Konzola

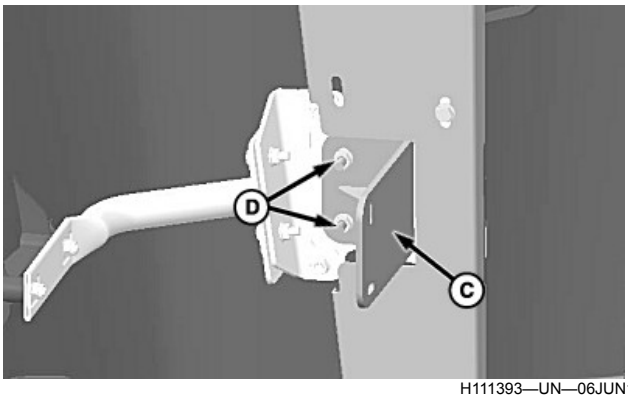
DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte matice (C) a konzolu (D).

4. Namontujte skôr odmontované matice na upevňovacie skrutky.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Štandardná poľná poloha

A—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
B—Konzola
C—Konzola
D—Matice, M8 (2 ks)

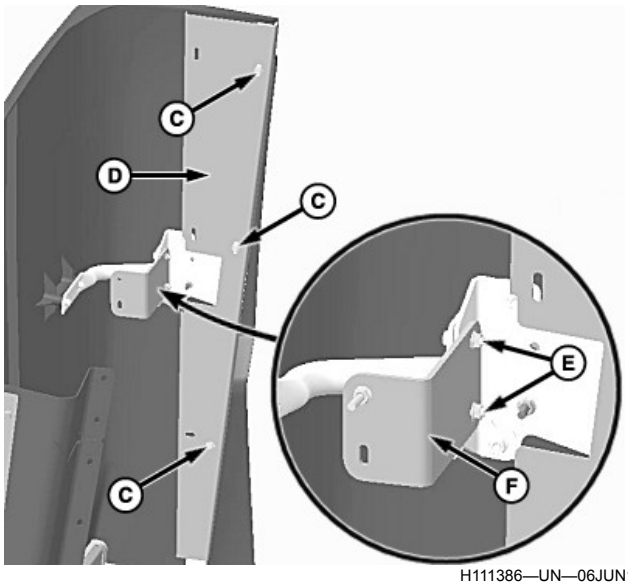
5. Posuňte vzduchové hrdlo motora a namontujte upevňovaciu skrutku (A) cez konzolu (B) podľa zobrazenia.
6. Namontujte konzolu (C) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (D).

SS43267,0000620-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha)



H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

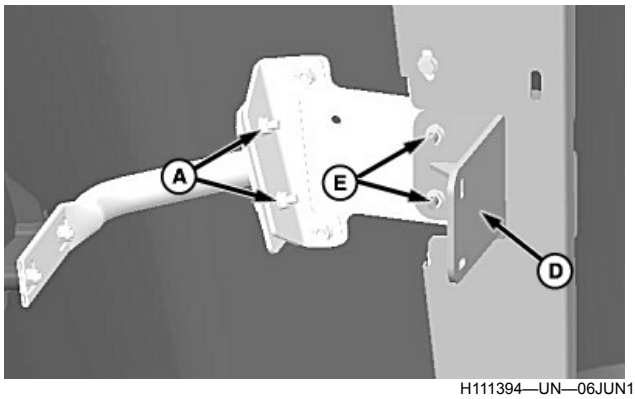
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)
D—Panel
E—Matica, M8 (2 ks)
F—Konzola

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

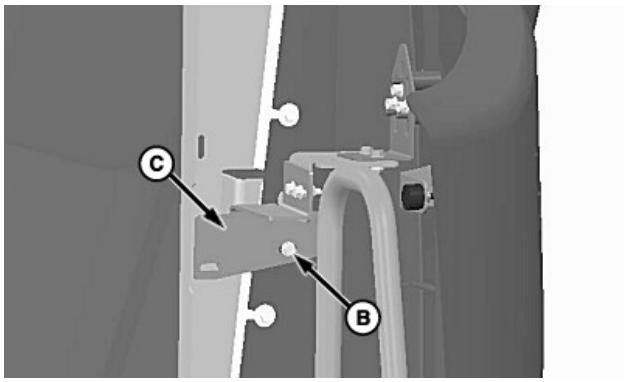
1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvor (B) zarovnal.

2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) z panelu (D).
4. Odmontujte matice (E) a konzolu (F).



H111394—UN—06JUN14

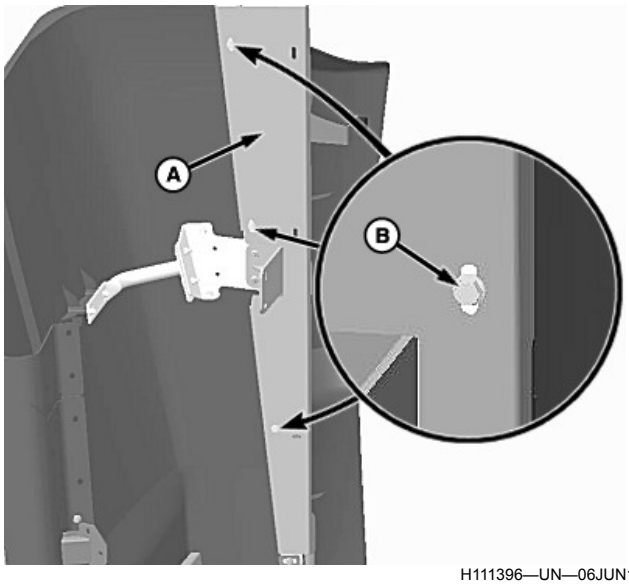
Vysunutá poľná poloha



H111395—UN—06JUN14

A—Matice, M8 (2 ks)
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 40 (2 kusy)
C—Konzola
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)

5. Namontujte skôr odmontované matice (A) na upevňovacie skrutky.
6. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom von a namontujte upevňovaciu skrutku (B) cez konzolu (C) podľa zobrazenia.
7. Namontujte konzolu (D) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Panel
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)

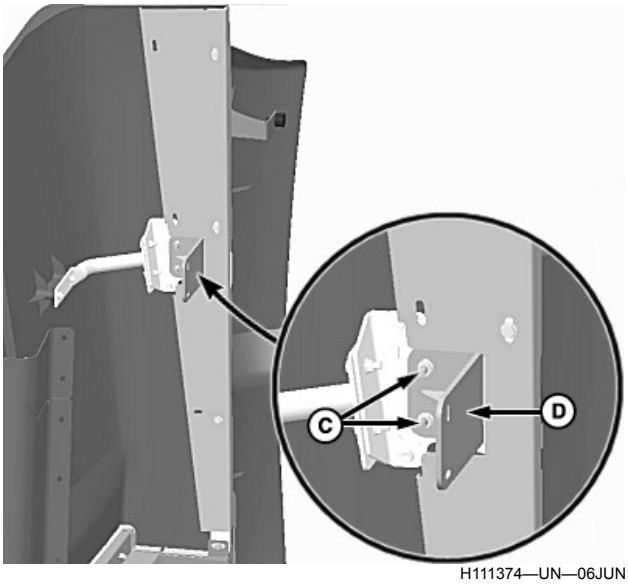
8. Namontujte skôr odmontovaný panel (A) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek (B).

SS43267,0000621-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

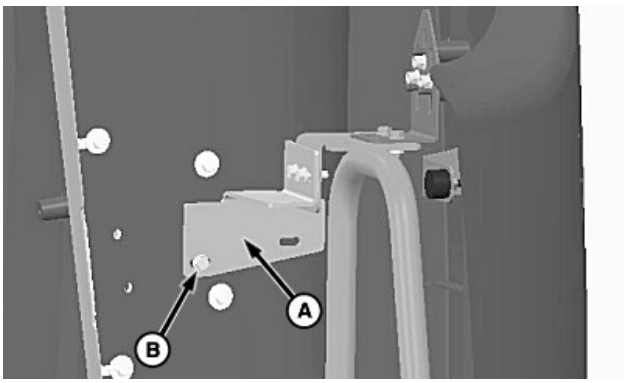
Štandardná poľná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 X 40 a matice, M8 (2 kusy)
D—Konzola

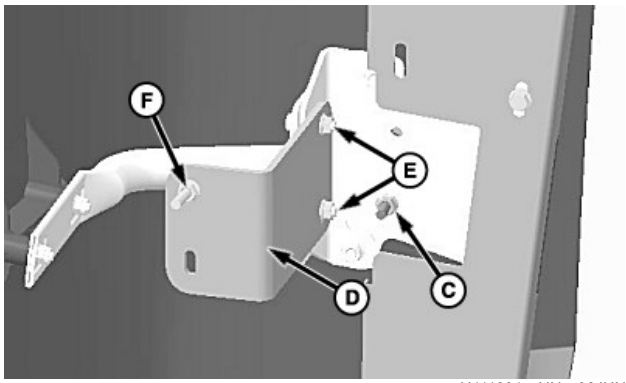
DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

POZNÁMKA: Pred prevádzkou na poli musí byť vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej poľnej polohy.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom dole tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky a matice (C) a konzolu (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

Prepravná poloha

A—Konzola
B—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
C—Matica, M8
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)
F—Upevňovacia skrutka, M8 x 40 a matica, M8

4. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom dovnútra a namontujte upevňovaciu skrutku cez konzolu (A) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matice (C).
5. Namontujte skôr odmontovanú konzolu (D) a upevnite pomocou matíc (E).
6. Namontujte skôr odmontované upevňovacie skrutky a maticu (F) na konzolu podľa zobrazenia.

SS43267,0000622-76-10JUN15

Čistenie motorového priestoru



H95319—UN—11FEB10

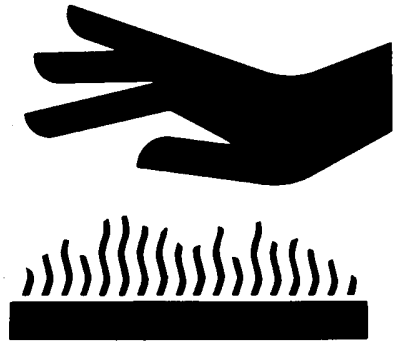
POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

OUO6075,0000575-76-17MAR10

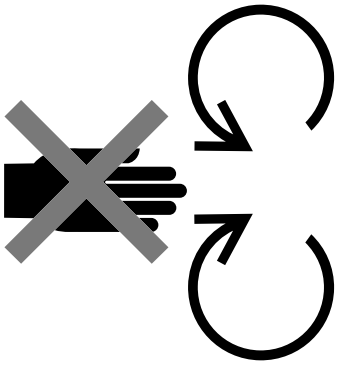
Bezpečné čistenie výfukového filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

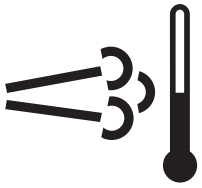
DX,EXHAUST-76-20AUG09

Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov



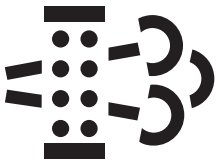
RG22487—UN—21AUG13

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov



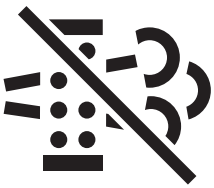
RG22488—UN—21AUG13

Indikátor teploty emisného výfukového systému motora



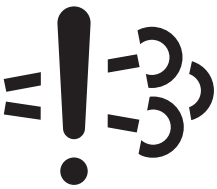
RG22489—UN—21AUG13

Kontrolka výfukového filtra



RG22490—UN—21AUG13

Indikátor vypnutia automatického čistenia



RG22491—UN—21AUG13

Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora



RG22492—UN—21AUG13

Výstražný indikátor



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora

DÔLEŽITÉ: Operátor bude informovaný systémom varovania obsluhy, keď systém regulácie emisií nefunguje správne alebo ovládacia jednotka motora zistila poruchu motora. Ignorovanie varovných signálov pre obsluhu bude viesť k zníženiu spojeného s emisiami, čo bude mať za následok nespôsobilosť prevádzky necestných pojazdných strojov.

Je dôležité podniknúť okamžitý krok k náprave nesprávnej činnosti, nesprávneho používania alebo nesprávnej údržby systému regulácie emisií v súlade s nápravnými opatreniami indikovanými varovaniami, ktoré sú uvedené nižšie.

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) sa rozsvieti, keď je hladina kvapaliny DEF nízka. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď kontrolka kvapaliny DEF svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože hladina kvapaliny DEF je pod merateľnou výškou. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď sa rozsvieti teploty emisií motora, je teplota výfukových plynov vysoká, sú aktívne zvýšené voľnobežné otáčky alebo prebieha čistenie filtra výfukových plynov. So strojom môžete pracovať ako normálne, ak sa nenachádza v miestach, kde nie je bezpečné pracovať pri vysokej teplote výfukových plynov. V takom prípade vypnite automatické čistenie.

Ak kontrolka teploty emisií motora svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože teplota výfukových plynov je vyššia ako očakávaná. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy (DTC) alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor filtra výfukových plynov a prebieha čistenie filtra výfukových plynov, je v sústave spracovania výfukových plynov porucha alebo filter výfukových plynov vyžaduje čistenie a obsluha stroja vypla automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov alebo vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď indikátor filtra výfukových plynov svieti spolu s výstražným indikátorom, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v

sústave spracovania výfukových plynov alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov mierne zvýšené. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak podmienky nie sú bezpečné, premiestnite stroj na bezpečné miesto a zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď kontrolka filtra výfukových plynov svieti spolu s kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v sústave spracovania výfukových plynov, alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov extrémne zvýšené. Ak dôjde k tejto kombinácii, obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrolka vypnutia automatického čistenia sa rozsvieti, keď obsluha stroja potvrdí žiadosť o vypnutie funkcie automatického čistenia filtra výfukových plynov. Táto ikona svieti, až pokiaľ obsluha zapne na diagnostickom prístroji automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vypnutie automatického režimu sa neodporúča v žiadnej situácii okrem ohrozenia bezpečnosti, alebo ak nie je v palivovej nádrži dostatok paliva na dokončenie procesu čistenia.

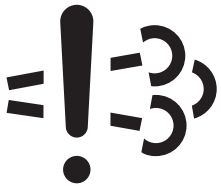
Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora sa rozsvieti, keď sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo dôjde k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo došlo k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-76-12FEB18

Výstraha potreby zastavenia stroja

Dôjde ku stavu zastavenia stroja



RG22491—UN—21AUG13

DÔLEŽITÉ: V niektorých situáciách môže dôjsť ku zníženiu výkonu motora podľa popisu. Po zobrazení upozornenia okamžite nastavte stroj do bezpečného stavu alebo ho presuňte na bezpečné miesto. Povinné zastavenie stroja môže zrušiť len servisný technik.

Keď dôjde ku poruche súvisiacej so spracovaním výfukových plynov, rozsvieti sa kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora.



RG22492—UN—21AUG13

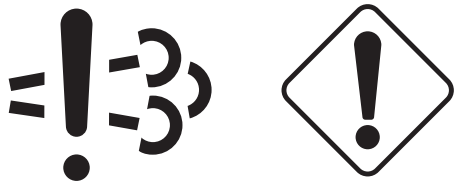
Výstražná kontrolka sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca zásah obsluhy.



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca okamžitý zásah obsluhy a servis.

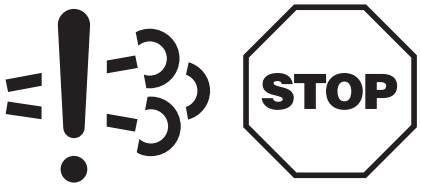
Došlo ku poruche v sústave spracovania výfukových plynov



RG26361—UN—04SEP14

Pri zostávajúcich 30 minútach sa rozsvieti výstražná kontrolka a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a zaznie akustický alarm pre výstrahu operátora. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 30 minút".

- Výkon motora je normálny.
- Činnosť stroja je normálna.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.



RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 20 minútach sa rozsvieti kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a kontrolka zastavenia motora a pre výstrahu operátor zaznie akustický signál chyby týkajúcej sa emisií. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 20 minút".

- Dôjde ku zníženiu výkonu a krútiaceho momentu motora.
- Vypnutie a zapnutie štartovacej skrinky dočasne umožní plný výkon.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.



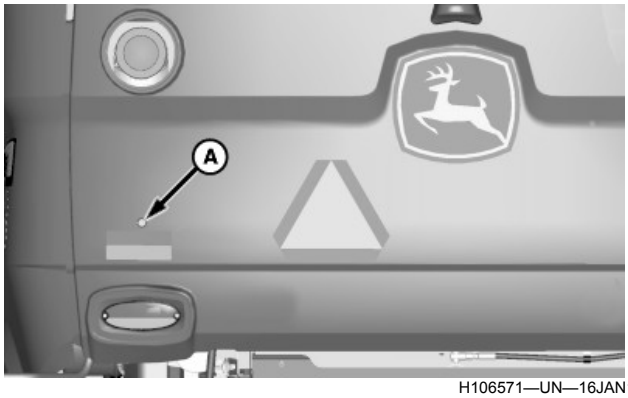
RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 2 alebo menej minútach sa rozsvieti kontrolka zastavenia motora a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a pre výstrahu operátora zaznie výstražný signál nevyriešenej chyby týkajúcej sa spracovania výfukových plynov. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Obmedzenie výkonu".

- Výkon motora je iba voľnobežný.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.

DX,MACHSTOPWARN,AG-76-02OCT15

Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Snímač

POZNÁMKA: Uistite sa, že snímač nie je zanesený a pokrytý blatom alebo zvyškami plodiny.

Snímač (A), umiestnený na zadnom zloženom paneli overuje, či sú objekty viac ako 2 m (6.5 ft.) vzdialené od výfukového dymu (zvýšené teploty výfukového plynu) počas procesu čistenia výfukového filtra. Ak snímač zistí, že objekty sú bližšie ako 2 m (6.5 ft.), systém zastaví proces čistenia výfukového filtra.

OUO6075,00047DD-76-13NOV17

Štartovanie motora



H119917—UN—02NOV16

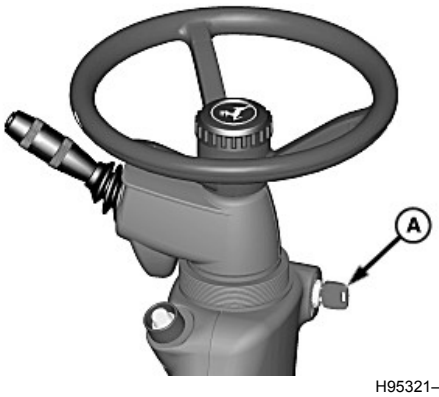
A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Aktivácia žacieho valu
C—Spínač Zapnutie separátora

POZOR: Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa niekto nenachádza v blízkosti stroja. Pomocou húkačky varujte ostatné osoby.

Motorové splodiny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

1. Pohnuť multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
2. Overte či sú spínač zberača zapojenia (B) a oddeľovač spínača zapojenia (C) VYPNUTE.



H95321—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Aby ste sa chránili pred nebezpečenstvom úrazu alebo usmrtenia, stroj štartujte IBA zo sedadla pre operátora. Neštartujte motor skratovaním pólov štartéra. Pri premostení sa stroj naštartuje v prevodovom stupni.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili zničeniu štartéra, neaktivujte spúšťač dlhšie ako 30 sekúnd bez prestávky. Ak sa motor nenaštartuje, počkajte aspoň 2 minúty, a potom sa znova pokúste naštartovať.

POZNÁMKA: Ak je teplota nižšia ako -5 °C (23 °F), môže byť nutné použiť pomôcku pre štartovanie v chladnom počasí. Pozri Pomôcka pre štartovanie v chladnom počasí v časti Prevádzka motora v príručke pre používateľa.

Pri otočení spínača do polohy ŠTART sa objaví niekoľko sekundové meškanie. Toto umožňuje zapnutie riadiacich jednotiek, uzavretie relé a aktivovanie elektromagnetu štartéra.

Nálepka pod vekom úložného boxu na lakťovej opierke ukazuje informácie o naštartovaniu motora.

3. Zapnite húkačku a otočte kľúčový spínač (A) na stĺpiku riadenia do polohy ŠTART.

   Polohy kľúča sú nasledujúce:

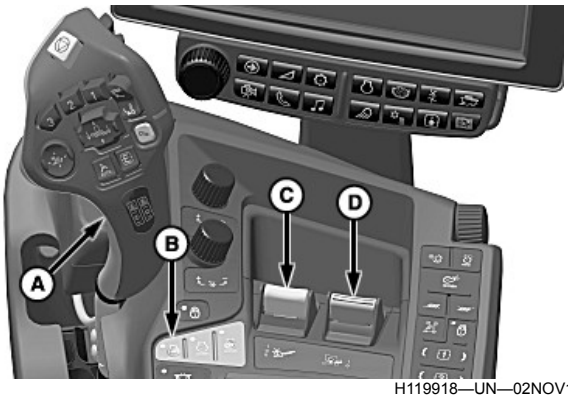
Prvá poloha	Príslušenstvo
Druhá poloha	VYPNUTÉ
Tretia poloha	Chod
Štvrtá poloha	Spustiť

POZNÁMKA: Keď sa na displeji zobrazí Kód zastavenia motora, zobrazia sa Diagnostické poruchové kódy (DTC). Ak displej zastaví normálne funkcie, tak indikuje, že problém si vyžaduje zastavenie stroja a okamžité odstránenie problému. Kódy sú zobrazené, kým porucha nie je vyriešená. Ak tento problém nemôžete vyriešiť, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

4. Po naštartovaní motora uvoľnite kľúč a nechajte motor bežať 5 minút pri nízkych otáčkach, aby sa ohrial olej.

OUO6075,0004930-76-07JUN18

Zastavenie motora



H119918—UN—02NOV16

A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Nízke otáčky motora
C—Spínač Aktivácia žacieho valu
D—Spínač Zapnutie separátora

1. Spustenie žacieho valu alebo prihŕňača celkom k zemi.
2. Posuňte multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
3. Stlačte spínač nízkych otáčok motora (B).
4. Vypnite spínač aktivácie žacieho valu (C) a spínač pohonu separátora (D).

DÔLEŽITÉ: Chladenie turbodúchadla a niektorých častí motora sa uskutočňuje pomocou motorového oleja. Zastavenie horúceho motora môže spôsobiť zničenie týchto súčastí.

5. Pred vypnutím motora, ktorý bol pracovne zaťažený, nechajte bežať motor na voľných otáčkach 2 – 3 minúty, aby sa turbodúchadlo ochladilo.

POZOR: Pred opustením stroja zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

6. Kľúčový spínač otočte do polohy VYPNUTÉ.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu minimálne 90 sekúnd po tom, ako je stroj VYPNUTÝ. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

OUO6075,0004931-76-07JUN18

Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™)

POZNÁMKA: Riadenie rýchlosti otáčok motora je kontrolované softvérom a aktivované odpínacím spínačom pre prepravu na komunikácii.

Riadenie otáčok motora znižuje spotrebu paliva a zvyšuje efektivitu paliva.

- Spotreba paliva je znižovaná v podmienkach nízkej záťaže so znižovaním otáčok motora.
- Udržujte schopnosti vysokej záťaže dynamickým zvyšovaním otáčok motora podľa potreby.
- Rýchlosť jazdy je udržiavaná počas zmien otáčok motora prostredníctvom meniacich sa hydrostatických výtlakov.
- Otáčky motora ostávajú na nízkom voľnobehu keď sa stroj nehýbe.
- Otáčky motora sú približne 1600 ot./min, keď je stroj na rovnom povrchu alebo má nízku rýchlosť jazdy.
- Otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom v závislosti od záťaže motora.

- Nízke otáčky motora - otáčky motora ostávajú na 1200 ot./min..
- Stredné otáčky motora - otáčky motora neprekročia 1690 ot./min..
- Vysoké otáčky motora - otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom.

OUO6075,00046F3-76-30MAR17

Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou



TS1356—UN—18MAR92

POZOR: Štartovacia kvapalina je nebezpečná horľavina. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si informácie o UPOZORNENIU na kontajnere. Zásobník chráňte pred poškodením. NENOSTE viac alebo prázdne plechovky vnútri kabíny.

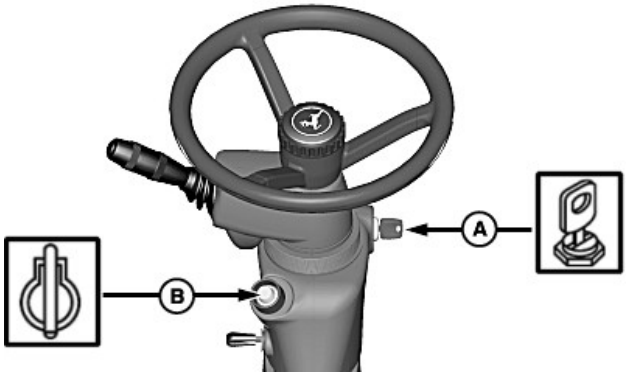
Ak začínaná tekutina nie je používaná po dobu niekoľkých dní, možno ju odstrániť. Vyskúšajte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že opäť namontujete a stlačíte trysku rozprašovača. Ak kvapalina nie je vydávaná, použite novú.

Ak chcete zabrániť nechcenému výstrelu pri skladovaní pod tlakom, majte viečko na obale. Skladujte v chladnom, chránenom mieste.

Nádobku štartovacej kvapaliny nespaľujte ani neprepichujte.

OUO6075,0000585-76-17MAY10

Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia)



H96387—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač
B—Tlačidlo Podpora štartovania

POZOR: Zabráňte zraneniu a poškodeniu motora. Kvapalinu vstrekujte len počas chodu motora.

Podpora štartovania funguje iba v polochách “Run” (Chod) alebo “Start” (Štart).

Pre naštartovanie motora otočte kľúčovým spínačom (A). Keď sa motor začne pretáčať, stlačte tlačidlo podpory štartovania (B).

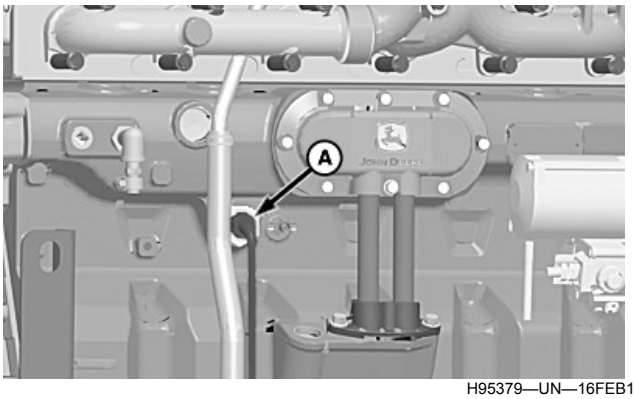
Keď sa motor naštartuje, uvoľnite kľúč a tlačidlo podpory štartovania.

Ak je teplota pod -5 °C (23 °F), po naštartovaní motora podržte tlačidlo podpory štartovania na 2-3 sekundy. Opakujte postup, kým motor beží bez ochabovania.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať na pri nízkych otáčkach bez záťaže počas 1 - 2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2 - 4 minúty.

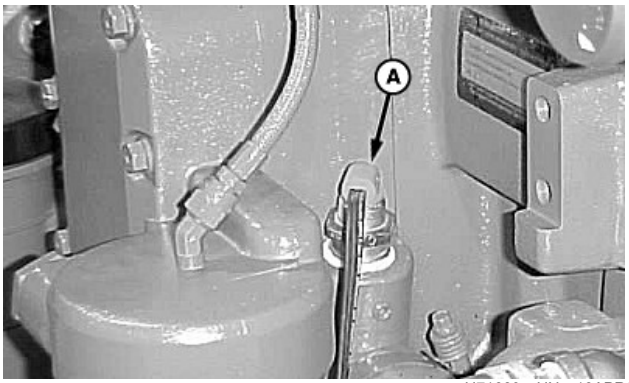
OUO6075,0004932-76-07JUN18

Ohrievač chladiacej kvapaliny



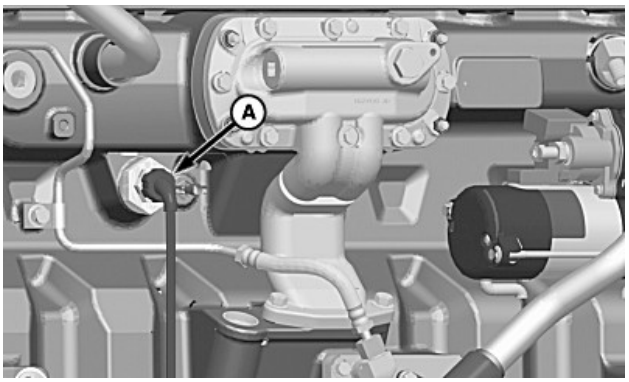
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A) (predná strana)



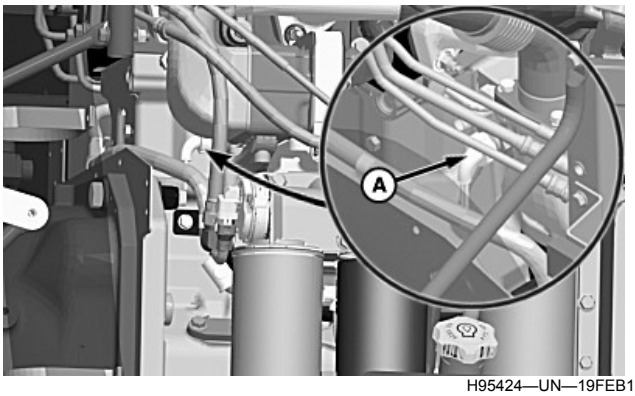
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (štýl B) (zadná strana)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A) (predná strana)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B) (zadná strana)



TS210—UN—23AUG88

A—Ohrievač chladiacej kvapaliny

POZOR: Zabráňte šoku alebo nebezpečnej prevádzke, vždy použite trojkáblový kábel pre ťažkú prevádzku (minimálny kaliber 10 AWG a nie dlhší ako 7,6 m (25 ft)) vybavený troma konektormi. Ak sa na zásuvke na stene používa dvoj alebo troj kontaktový adaptér, vždy pripojte zelený kábel ku uzemneniu.

Pred pripojením ohrievača ku zdroju pohonu, uistite sa, že súčasť je ponorená do chladiacej kvapaliny. NIKDY nenapájajte ohrievač vo vzduchu. Došlo by k prasknutiu puzdra telesa a k zraneniu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny (A) sa montujte do otvoru konektora mrazenia (predná strana alebo zadná strana motora). Pri ohriatí motora sa znižuje viskozita oleja, uľahčuje štartovanie a skracuje doba ohrievania.

Typy ohrievača chladiva

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (Vývozné stroje)

OUO6075,00047E0-76-13NOV17

Informácie o displeji CommandCenter™

Určenie špecifických informácií o stroji

Informácie sa môžu líšiť v závislosti od výbavy stroja a rôznych softvérových konfigurácií. Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou. Ak chcete zvoliť správne informácie, overte si hardvérové a softvérové komponenty, ktoré sú nainštalované vo vašom stroji.

CS12167,0000B39-76-30APR18

Pomocník na obrazovke



PC15300—UN—19MAR13

Aplikácia Centrum pomoci a Informačné tlačidlo

Centrum pomoci je doplnkom papierového vydania manuálu pre operátora. Pred používaním si prečítajte Príručky operátora.

Zobrazenie Centra nápovedy

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Zvoľte aplikáciu Centra nápovedy.

DX,PC,INTRO,HELP-76-17DEC15

CommandCenter™ 4. generácie

Systém CommandCenter™ 4. generácie od spoločnosti John Deere je navrhnutý s ohľadom na maximálnu jednoduchosť použitia a produktivitu. Jeden softvérový systém zabezpečuje zhodnosť, zatiaľ čo hardvérové možnosti zabezpečujú celý rad cenových úrovní a funkčnosti. Displej CommandCenter™ je pripojený ku CommandARM™. V ponuke sú displeje s uhlopriečkou 7, 8,4 a 10 palcov.

POZNÁMKA: Softvér v zariadení CommandCenter™ 4. generácie sa nachádza v procesore, nie v displeji.

4100 CommandCenter™ (7-palcový)



PC17356—UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

- Moduly pre stránku Spustiť sú rovnaké ako na 10-palcovom displeji
- Ak chcete zobraziť programové tlačidlá skratiek, musíte ich rozbaliť.

CommandCenter™ 4200 (8,4-palcový) a **CommandCenter™ 4600** (10-palcový)



PC17355—UN—03DEC13

CommandCenter™ 4200 a 4600

- Na titulnej lište sa zobrazuje aktuálne zobrazená stránka Spustiť
- Veľké Centrum stavu zobrazuje viac informácií
- Programové tlačidlá skratiek sú stále zobrazené.

DX,PC,INTRO,DISP-76-23APR18

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Procesor systému CommandCenter™ 4. generácie

Softvér systému CommandCenter™ 4. generácie beží na procesore oddelenom od displeja.

POZNÁMKA: Výbava procesorov je uvedená ďalej. V závislosti od konfigurácie stroja nemusia byť niektoré funkcie dostupné.



PC25546—UN—19APR18

Procesor 4100 a 4200



PC25545—UN—19APR18

Procesor typu 4600

Procesor 4100 a 4200

- 1 vstup kamery
- 1 vstup USB
- 1 výstup na displej

Procesor 4600

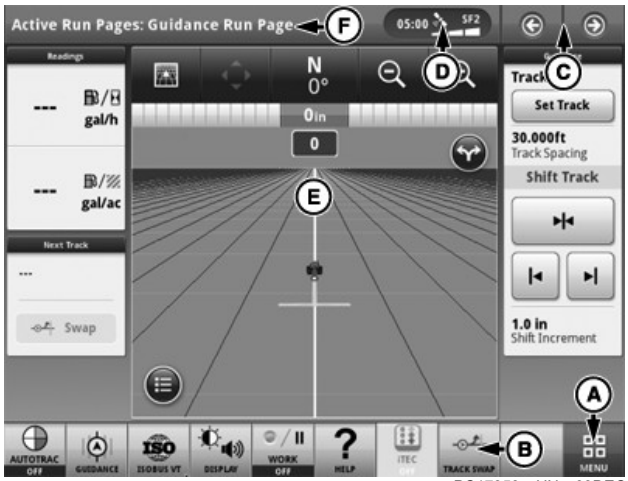
- 4 vstupy kamery
- 4 vstupy USB
- 2 výstupy na displej

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Možnosť zvýšenia výkonu pre budúce použitie

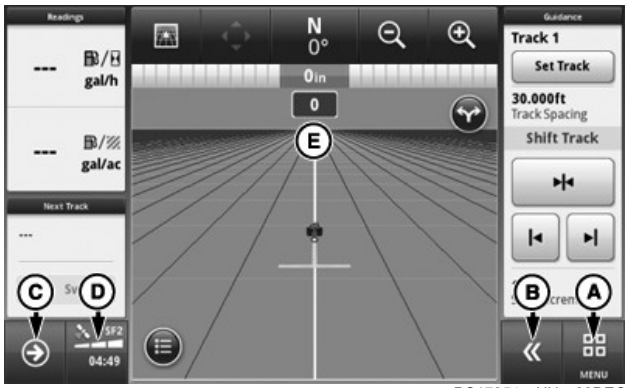
DX,PC,INTRO,PROC-76-25APR18

Štruktúra stránky jazdy



PC17353—UN—03DEC13

Stránka jazdy na 8,4-palcovom (4200) a 10-palcovom (4600) displeji



PC17354—UN—03DEC13

Stránka jazdy na 7-palcovom displeji (4100)

A—Ponuka
B—Programové tlačidlá skratiek
C—Tlačidlá Nasledujúca alebo Predchádzajúca stránka jazdy
D—Centrum stavu
E—Stránka jazdy
F—Titulná lišta/výber stránky jazdy

Ponuka (A) obsahuje všetky aplikácie nainštalované v displeji a stroji.

Programové tlačidlá skratiek (B) poskytujú rýchly prístup k často používaným aplikáciám a funkciám. Na 7-palcovom displeji stlačte tlačidlo na rozbalenie, aby sa programové tlačidlá skratiek zobrazili.

Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúca stránka jazdy (C) prepínajú cez viaceré stránky jazdy.

Stlačením označeného miesta (D) zobrazte **Centrum stavu**. Dôležité informácie týkajúce sa funkcií displeja sú zvýraznené. Patrí medzi ne sila signálu GPS a dostupné voľné miesto v úložisku.

Stránka jazdy (E) sa konfiguruje pomocou aplikácie Správca usporiadania.

Na 8,4 a 10-palcových displejoch stlačte **titulnú lištu** (F) pre zobrazenie stránky **Výber stránky jazdy**. Zo zoznamu dostupných stránok vyberte stránku jazdy.

(Pre informáciu o používateľskej úprave stránky jazdy pozri aplikáciu Správca usporiadania.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-76-30APR18

Centrum stavu



PC17275—UN—13AUG13

A—Centrum stavu 8,4 a 10-palcového displeja
B—Centrum stavu 7-palcového displeja

Centrum stavu zvýrazňuje dôležité informácie funkcií displeja, ako je sila signálu GPS a oznámenia. Nachádza sa na titulnej lište na 8,4 a 10-palcových displejoch, a v ľavom dolnom rohu na 7-palcovom displeji.

Stlačením Centra stavu zobrazíte ďalšie informácie v novom okne. Rozbalené Centrum stavu umožňuje rýchly prístup k oznámeniam a nastaveniam.

POZNÁMKA: Dátum a čas a stav úložiska sa v Centre stavu zobrazujú stále.

Ďalšie zobrazené informácie závisia od konfigurácie a notifikácií stroja.

DX,PC,INTRO,STATUS-76-23APR18

Programové tlačidlá skratiek



PC17276—UN—13AUG13

A—Programové tlačidlá skratiek

Programové tlačidlá skratiek (A) zobrazujú informácie o stave a umožňujú rýchly prístup k funkciám aplikácie.



PC17277—UN—13AUG13

B—Tlačidlo Rozšíriť na 7-palcovom displeji

Programové tlačidlá sú vždy viditeľné pozdĺž dolnej časti 8,4 a 10-palcového displeja. Na 7-palcovom displeji stlačte tlačidlo Rozšíriť (B) pre zobrazenie programových tlačidiel.

(Informácie o prispôsobení lišty so skratkami sú uvedené v aplikácii Správca usporiadania.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-76-23APR18

Ponuka



PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

Voľbou tlačidla Ponuka rozbalíte zoznam všetkých aplikácií na displeji a stroji. Karty na ľavej strane zobrazujú rôzne skupiny aplikácií.

POZNÁMKA: Dostupné aplikácie sa líšia v závislosti od konfigurácie stroja.

DX,PC,INTRO,MENU-76-21DEC15

Prehľad aplikácií operačného systému



PC15302—UN—19MAR13

Balíček aplikácií operačného systému

Balíček aplikácií operačného systému sa inštaluje v továrni a aktualizuje sa pomocou pravidelných aktualizácií softvéru od spoločnosti John Deere. Tieto aplikácie sa používajú na základnú činnosť displeja.

Kalkulačka



PC23955—UN—24MAR17

Kalkulačka

- Kalkulačku môžete použiť na rýchle výpočty.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Nastavenia COM portu



PC25540—UN—18APR18

Nastavenia COM portu

- Konfiguruje signál RS-232 tak, aby displej dokázal komunikovať s rôznych ovládacími jednotkami alebo zariadeniami.
- Aplikácia Nastavenia portu COM si vyžaduje 4600.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Nastavenie ovládacích prvkov



PC15326—UN—08JUL13

Nastavenie ovládacích prvkov

- Konfiguruje pákový ovládač stroja alebo zbernicu ISOBUS na ovládanie funkcií stroja alebo náradia.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Dátum a čas



PC16674—UN—18MAR13

Dátum a čas

- Informácie od aplikácie Dátum a čas sa používajú v niekoľkých dôležitých funkciách systému. Medzi ne patrí zaznamenávanie chýb, aktivácie a zaznamenávanie údajov.
- Dátum a čas sa nastavujú automaticky, keď má prijímač GPS platný signál. V takom prípade stačí nastaviť časovú zónu.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Centrum diagnostiky



PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

- Centrum diagnostiky je miesto, kde nájdete diagnostiku celého systému.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Displej a zvuk



PC16685—UN—18MAR13

Displej a zvuk

- Okrem jasu displeja a hlasitosti môžete aplikáciu Displej a zvuk použiť na kalibráciu displeja a konfiguráciu viacerých displejov.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Správca príslušenstva



PC20410—UN—22MAY15

Správca príslušenstva

- Profil stroja umožňuje obsluhe konfiguráciu rozmerov stroja a odchýlok GPS.
- Profil príslušenstva umožňuje operátorovi konfigurovať typ pripojenia príslušenstva, pracovnú šírku, rozmery a spúšťače záznamu.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Polia a hranice



PC17260—UN—11JUL13

Polia a hranice

- Názvy polí sa používajú na organizovanie informácií, aby bolo jednoduchšie hľadanie a používanie informácií, ako sú línie navádzania.
- Aplikáciu Polia a hranice môžete použiť na nastavenie klientov, fariem a polí.
- Vyberte klienta, farmu a pole, a nastavte aktuálnu polohu.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca súborov



PC16671—UN—18MAR13

Správca súborov

- Údaje a informácie o nastavení možno prenášať medzi displejmi alebo kompatibilným počítačovým softvérom.
- Vykonaním funkcie Obnovenie továrenských údajov vymažete z displeja údaje používateľa.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Značky



PC25539—UN—18APR18

Značky

- Značky sa používajú na označenie bodov záujmu na poli.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Centrum pomoci



PC16684—UN—18MAR13

Centrum pomoci

- Pomocník na obrazovke týkajúci sa každej aplikácie a ďalšie sú k dispozícii v Centre pomoci.
- Vo výrobe nie sú nainštalované všetky jazyky pomocníka. Všetky podporované jazyky pomocníka nainštalujete tak, že aktualizujete softvér displeja.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

ISOBUS VT



PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT



PC15293—UN—18MAR13

Ponuka ISOBUS VT

- Sleduje a ovláda riadiace jednotky a náradie kompatibilné s ISOBUS 11783.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

POZNÁMKA: Súčasne môžete zobraziť iba jednu riadiacu jednotku ISOBUS. Ak je pripojených viac riadiacich jednotiek, v ponuke ISOBUS VT stlačte tlačidlo Ponuka, aby sa zobrazil zoznam riadiacich jednotiek.

Jazyk a jednotky



PC16677—UN—18MAR13

Jazyk a jednotky

- Aplikácia Jazyk a jednotky sa používa na zmenu jazyka, formátu čísel a jednotiek merania.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Správca usporiadania



PC16678—UN—18MAR13

Správca usporiadania

- Pomocou aplikácie Správca usporiadania vytvorte alebo upravte stránky Spustiť a panel skratiek tak, aby ste mohli k dôležitým informáciám a funkciám pristupovať z hlavnej stránky.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Monitor stroja



PC15318—UN—16MAY13

Monitor stroja

- Monitor stroja zobrazuje výkonové hodnoty daného stroja.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Mapovanie



PC20413—UN—11MAY15

Mapovanie

- Aplikácia mapovania sa používa na zobrazenie

územných funkcií, ako je napríklad navádzanie, pokrytie, pracovné údaje a predpisy vychádzajúce z máp. (Predpisy vyžadujú aktiváciu CommandCenter™ Premium.)
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Vzdialený prístup k displeju



PC17363—UN—16DEC13

Vzdialený prístup k displeju

- Funkcia vzdialeného prístupu k displeju (RDA) umožňuje vzdialenej osobe zobraziť používaný displej.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca nastavení



PC22543—UN—22APR16

Správca nastavení

- Používajte Správcu nastavení pre nahrávanie, úpravu alebo ukladanie konfigurácií stroja a nastavení príslušenstva.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca softvéru



PC15346—UN—11JUL13

Správca softvéru

- Aplikácia Správca softvéru sa používa na aktualizovanie softvéru, aktiváciu funkcií a inštaláciu balíčkov pomocníka na obrazovke.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

StarFire™



PC17388—UN—15MAY14

StarFire

- Aplikácia StarFire™ sa používa na zobrazovanie prijímačov StarFire™. Ak je pripojených viac prijímačov, v aplikácii vyberte požadovaný prijímač.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Používatelia a prístup



PC17262—UN—12JUL13

Používatelia a prístup

- Aplikácia Používatelia a prístup spravuje používateľské profily a zneprístupňuje používateľom niektoré nastavenia.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Video



PC23956—UN—24MAR17

Video

- Na sledovanie oblastí okolo stroja, ktoré sú ťažko viditeľné z miesta obsluhy sa používa aplikácia Video.
- Video je možné zobraziť pri vykonávaní určitých funkcií stroja, napr. pri cúvaní.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Bezdrôtové nastavenia



PC23092—UN—26SEP16

Bezdrôtové nastavenia

- Pripojte sa k bezdrôtovým sieťam na pripojenie sa k internetu alebo vytvorte bezdrôtovú sieť na pripojenie mobilných zariadení k stroju.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Monitor práce



PC15317—UN—16MAY13

Monitor práce

- Monitor práce zobrazuje priemerné a celkové hodnoty týkajúce sa stroja a činnosti.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Pracovné nastavenie



PC20415—UN—11MAY15

Pracovné nastavenie

- Pracovné nastavenie použite na nastavenie činnosti pri zmene príslušenstva, poľa alebo pri aplikácii iného produktu.
- Pracovné nastavenie použite na nastavenie a používanie Úlohy ISOBUS, ktoré poskytujú certifikované príslušenstvo TC-GEO (ovládač úloh na základe geografickej polohy) AEF (Elektronické združenie poľnohospodárskeho priemyslu) a ťahané postrekovače John Deere V úlohe ISOBUS v aplikácii Celkové údaje o práci sa zaznamenávajú všetky celkové údaje poskytované príslušenstvom ISOBUS, napr. čas, plocha, hmotnosť a objem.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Celkové údaje o práci



PC21878—UN—24NOV15

Celkové údaje o práci

- V časti Celkové údaje o práci sa zaznamenávajú pracovné údaje, vrátane hodnoty obrobených akrov, priemernej dávky produktu a celkového množstva aplikovaného produktu.
- Aplikácia Celkové údaje o práci vyžaduje 4200 alebo 4600.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-76-25APR18

Prehľad aplikácií AMS



PC15301—UN—19MAR13

Balíček aplikácií AMS

Balíček aplikácií AMS sa inštaluje v továrni. Je potrebná aktivácia, aby bola dostupná funkčnosť. Tieto aplikácie sa inštalujú a aktualizujú samostatnými balíčkami – inými ako operačný systém 4. generácie.

Navádzanie AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie AutoTrac™

- Aplikácia Navádzanie AutoTrac™ sa používa na riadenie strojov na poli pozdĺž vodiacich tratí. Riadenie možno ovládať manuálne alebo automaticky pomocou AutoTrac™.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Automatizácia otáčania AutoTrac™



PC24721—UN—14SEP17

Automatizácia otáčania AutoTrac™

- Automatizácia otáčania AutoTrac™ je systém, ktorý počas koncovej otočky koordinuje funkcie stroja a príslušenstva.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Riadenie prekrývania



PC20399—UN—16FEB15

Riadenie prekrývania

- Riadenie prekrývania automaticky upravuje šírku žacieho valu počas pohybu kombajnu po oblasti, ktorá už bola zožatá.
- Funkcia Riadenie prekrývania je k dispozícii iba pre kombajny.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Riadenie sekcií



PC20399—UN—16FEB15

Riadenie sekcií

- Riadenie sekcií automaticky zapne alebo vypne pracovný bod sekcie, aby sa predišlo prekrývaniu a zlepšil sa manažment vstupov.
- Riadenie sekcií je dostupné len s kompatibilnými strojmi a kompatibilným príslušenstvom.
- Aplikácia Riadenie sekcií si vyžaduje 4200 alebo 4600 s aktiváciou CommandCenter™ Premium.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Zdieľanie



PC24722—UN—18SEP17

Zdieľanie

- Pomocou aplikácie Zdieľanie môžete zobraziť vnútorné nastavenia zdieľania údajov.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-76-25APR18

Aktivácie CommandCenter™

POZNÁMKA: V prípade straty, krádeže alebo zničenia zariadenia sú aktivácie softvéru neprenosné. Odporúča sa poistenie strojov na ich plnú hodnotu vrátane aktivácií softvéru.

Aktivácia CommandCenter™ Premium alebo aktivácia CommandCenter™ Automation je potrebná na ovládanie určitých funkcií, ako je napríklad použitie funkcie Kontrola sekcií. Je tiež potrebná na aktiváciu určitých funkcií v aplikáciách, napr. bezdrôtové odosielanie pracovných údajov v aplikácii Správca súborov do Centra činností John Deere.

Aktivácie CommandCenter™ Premium a CommandCenter™ Automation nie sú uvedené v aplikácii Správca softvéru. Jednotlivé aktivácie, ktoré sú súčasťou aktivít CommandCenter™ Premium a CommandCenter™ Automation, môžete nájsť výberom tlačidla Ponuka> karta Systém> aplikácia Správca softvéru> karta Aktivácie.

Obráťte sa na svojho predajcu John Deere, aby si zakúpil aktiváciu CommandCenter™ Premium alebo CommandCenter™ Automation.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-76-25APR18

Ukážkové aplikácie

V aplikácii Správca softvéru sú dostupné ukážkové aktivácie, ktoré slúžia na vyskúšanie funkcií displeja. Modrá kontrolka vedľa funkcie znamená, že je zapnutý predvádzací režim.

Predvádzací režim je dostupný z výroby a možno ho používať 15 hodín. Napríklad, ukážka AutoTrac™ sa odpočítava, len ak je aktivovaná.

DX,PC,INTRO,DEMO-76-21DEC15

Displej a zvuk



PC16685—UN—18MAR13

Displej a zvuk

Aplikácia Displej a zvuk upravuje jas displeja a nastavenie hlasitosti.

Ak je pripojených viacero displejov, pomocou tejto aplikácie nastavíte, ktoré funkcie sa zobrazia na každom z displejov.

Ak dotyky obrazovky neaktivujú správne miesta, vykonajte kalibráciu dotykovej obrazovky.

Zobrazenie časti Displej a zvuk

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Stlačte aplikáciu Displej a zvuk.

DX,PC,DISP-76-21DEC15

Jas

Jas a režim farieb

- ***Automatický režim***

Automatický režim je odporúčané nastavenie. Toto synchronizuje jas displeja so spínačom osvetlenia kabíny. Ak je osvetlenie kabíny vypnuté, displej bude v režime cez deň. Ak je osvetlenie kabíny zapnuté, displej bude v režime v noci.

- ***Režimy cez deň a v noci***

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC15319—UN—20MAY13

A—Režim cez deň
B—Režim v noci

Výberom jedného z týchto režimov zabránite nastavovaniu jasu podľa spínača osvetlenia kabíny.

POZNÁMKA: Nastavený režim nenastavuje jas druhého displeja. Jas tohto displeja nastavíte v jeho nastaveniach.

Nastavenia jasu



PC15320—UN—20MAY13

A—Denné nastavenia
B—Nočné nastavenia

Stlačením jedného z tlačidiel nastavení zobrazte stránku príslušného režimu jasu.



PC15321—UN—20MAY13

C—Jas displeja
D—Jas v kabíne

V závislosti na režime vybranom pomocou tlačidla nastavení nastavte jas displeja a jas v kabíne – pomocou tlačidiel plus (+) a mínus (-).

DX,PC,DISP,BRIGHT-76-07APR17

Zvuk



PC15322—UN—20MAY13

Displej Hlasitosť

Hlasitosť displeja zmeňte stláčaním tlačidla zvýšenia (+) alebo zníženia (-).

DX,PC,DISP,SOUND-76-21DEC15

Viaceré displeje



PC15323—UN—20MAY13

Viaceré displeje

Systém CommandCenter™ 4. generácie môžete nastaviť, aby spolupracoval s nasledujúcimi displejmi John Deere na rohovom stĺpiku.

- Displej GreenStar™ 2 1800
- Displej GreenStar™ 3 2630
- Univerzálny displej 4640

Niektoré aplikácie, ako napríklad AutoTrac™, nemôžu pracovať na obidvoch displejoch súčasne.

Aktivácie sa medzi displejmi neprenášajú. Druhý displej musí mať svoje vlastné aktivácie, aby mohol spúšťať aplikácie AMS.



PC20416—UN—12MAY15

Displej GS3 2630

Montáž displeja GS2, GS3 alebo displeja 4. generácie

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Pripojte kabeláž displeja ku konektoru rohového stĺpika a 26-kolíkovému konektoru na zadnej strane displeja.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 60 sekúnd. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v režime s jedným displejom, zobrazí sa správa "Boli zistené viaceré displeje".

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

5. Vyberte konfiguračné nastavenie:

   Jeden displej

   - V tomto prípade túto možnosť NEpoužívajte. Tento režim sa používa iba ak nie je namontovaný druhý displej.

   Viacero displejov – len stroj

   - Aplikácie precízneho poľnohospodárstva a príslušenstva ISOBUS sa zobrazia len na sekundárnom displeji, nie v systéme CommandCenter™. Túto možnosť používajte, keď je pripojené náradie ISOBUS s pomocným rekonfigurovateľným ovládaním.

   Zobrazovač viacerých príslušenstiev

   - Na druhom displeji sa zobrazia aplikácie precízneho poľnohospodárstva.
   - Náradie ISOBUS sa zobrazuje na displeji CommandCenter™ alebo na druhom displeji v závislosti na nastavení náradia "Ďalší displej VT“.

   POZNÁMKA: Ak náradie ISOBUS nemá funkciu "Ďalší displej VT“, náradie sa bude zobrazovať na displeji, ktorý sa zapol skôr.

   Viaceré displeje – Aplikácie precízneho poľnohospodárstva

   - Aplikácie precízneho poľnohospodárstva a aplikácie SeedStar™ 4 HP Planter sa zobrazujú na displeji CommandCenter™.
   - Príslušenstvo ISOBUS sa zobrazuje na druhom displeji alebo na displeji CommandCenter™ v závislosti na nastavení príslušenstva "Ďalší displej VT".

   POZNÁMKA: Ak náradie ISOBUS nemá funkciu "Ďalší displej VT“, náradie sa bude zobrazovať na displeji, ktorý sa zapol skôr.

   Rozšírené nastavenie

   - Manuálne nastavenie konfigurácie.

6. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

   Po zmene nastavení displeja je potrebné vykonať príslušné zmeny aj v ostatných displejoch.

   Po zvolení niektorého z týchto režimov:

   Jeden displej

   - Na druhom displeji deaktivujte buď displej GreenStar™, ovládač úloh a virtuálny terminál zbernice príslušenstva (VT), alebo odpojte druhý displej.

   Viaceré displeje – Aplikácie precízneho poľnohospodárstva

   - Na druhom displeji deaktivujte systém GreenStar™ a ovládač úloh.

   Prístup k nastaveniam viacerých displejov na druhom displeji GreenStar™:

   - Univerzálny displej 4640: Stlačte tlačidlo Ponuka > karta Systém > aplikácia Displej a zvuk > karta Viaceré displeje.
   - GreenStar™ 3 2630: Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > programové tlačidlo Diagnostika > karta Viacero displejov > tlačidlo Zmeniť nastavenia.
   - GreenStar™ 2 1800: Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > programové tlačidlo Nastavenia > programové tlačidlo Viacero displejov.

Demontáž displeja GS2, GS3 alebo displeja 4. generácie

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Kabeláž displeja odpojte od konektora s 26 kontaktmi v zadnej časti displeja.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 2 až 3 minúty. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v jednom z režimov s viacerými displejmi, zobrazí sa správa "Druhý displej sa nenašiel".
5. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

Demontáž displeja tretej strany

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Odpojte kabeláž displeja od displeja tretej strany.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 2 až 3 minúty. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v jednom z režimov s viacerými displejmi, zobrazí sa správa "Druhý displej sa nenašiel". Ak sa správa "Druhý displej sa nenašiel" nezobrazí do 3 minút, prejdite ku kroku 5.
5. Ubezpečte sa, že je systém CommandCenter™ v režime jedného displeja a že je displej tretej strany odpojený.
6. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

Obsluha systému AutoTrac™ na displeji CommandCenter™

SeedStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Aktualizácie operačného systému 4. generácie 2015-1 (8.12.2500-17) a novšie vypínajú aplikácie precízneho poľnohospodárstva, keď sa zistí sekundárny displej GreenStar™. Aby ste mohli na displeji CommandCenter™ s týmito verziami operačného systému 4. generácie ovládať funkcie precízneho poľnohospodárstva, odpojte v kabíne displej GreenStar™.

Po nainštalovaní displeja GS3 2630, bude AutoTrac™ preddefinovaný na tomto displeji. Pre spustenie AutoTrac™ na konzole CommandCenter™ sa riaďte týmito pokynmi.

POZNÁMKA: Po postupe nespustí displej GS3 2630 žiadnu aplikáciu GreenStar™ vrátane ovládania sekcií Section Control.

1. Ubezpečte sa, že konzola CommandCenter™ je v režime jedného displeja a displej GS3 2630 je odpojený. Vypnite spínač štartovacieho kľúča.
2. Zapojte displej GS3 2630 a zapnite spínač štartovacieho kľúča.
3. Po spustení systému CommandCenter™ zvoľte Viacero displejov – Režim kompatibility. Reštartujte displej.
4. Na displeji GS3 2630 zvoľte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > tlačidlo Diagnostika > záložku Viacero displejov. Vypnite aplikáciu GreenStar™. Displej sa môže reštartovať v závislosti od konfigurácie.
5. Na CommandCenter™zvoľte aplikáciu Displej a zvuk > záložku Viacero displejov. Zapnite aplikácie Presné poľnohospodárstvo. Reštartujte displej.

DX,PC,DISP,MULTI-76-30APR18

Kalibrácia displeja

Kalibrácia dotykovej obrazovky môže byť potrebné, ak obrazovka nezaznamenáva dotyky na požadovaných miestach. Dotyková obrazovka je kalibrovaná v továrni a nemalo by byť potrebné ju kalibrovať za normálnych podmienok. Ak kalibrácia nevyrieši problém, obráťte sa na predajcu produktov John Deere.

1. Zvoľte možnosť Zahájiť kalibráciu.
2. Na prevedenie obsluhy kalibračným procesom je k dispozícii symbol “X” a pokyny.
3. Po každom stlačení “X” sa pokyny zmenia a “X” sa presunie na iné miesto na obrazovke.

POZNÁMKA: Ak dotyková obrazovka nepracuje správne, môžete použiť myš pripojenú do portu USB. Pripojte myš do USB portu displeja.

DX,PC,DISP,CAL-76-21DEC15

Dátum a čas



PC15314—UN—15MAY13

Dátum a čas

Informácie od aplikácie Dátum a čas sa používajú v niekoľkých dôležitých funkciách systému. Medzi ne patrí zaznamenávanie chýb, aktivácie a zaznamenávanie údajov.

Dátum a čas sa nastavujú automaticky, keď má prijímač GPS platný signál. V takom prípade stačí nastaviť časovú zónu.

Aktuálny dátum a čas zistíte stlačením Centra stavu v hornej časti hlavnej stránky jazdy.

POZNÁMKA: Nastavenie dátumu a času má vplyv na filtrovanie údajov o navádzaní a dokumentácie na displeji alebo v softvéri počítača.

Navigovanie do časti Dátum a čas

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Dátum a čas.

DX,PC,DATE-76-21DEC15

Zmena aktuálneho dátumu



PC15315—UN—15MAY13

A—Dátum nastavený obsluhou
B—Dátum určený systémom GPS

Dátum možno zmeniť iba ak nie je GPS zapojené alebo nie je k dispozícii signál GPS. Inak sa dátum nastavuje signálom GPS.

Formát dátumu nezávisí na signále GPS. Môžete ho zmeniť kedykoľvek.

1. Nastavte deň, mesiac alebo rok.
2. Pomocou klávesnice zadajte správnu hodnotu.
3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

Formát dátumu

1. Stlačte pole formátu dátumu.
2. Vyberte zo zoznamu požadovaný formátu dátumu.

3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

DX,PC,DATE,DATE-76-21DEC15

Zmena aktuálneho času



PC15316—UN—15MAY13

A—Čas nastavený obsluhou
B—Čas určený systémom GPS

Čas možno zmeniť iba ak nie je GPS zapojené alebo nie je k dispozícii signál GPS. Inak sa čas nastavuje signálom GPS.

Časová zóna a formát času nezávisia na signále GPS. Môžete ich zmeniť kedykoľvek.

1. Stlačte hodiny alebo minúty.
2. Pomocou klávesnice zadajte správnu hodnotu.
3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

Časová zóna

1. Vyberte svetadiel alebo oceán a stlačte tlačidlo Ďalej.
2. Vyberte krajinu a stlačte tlačidlo Ďalej.
3. Vyberte časovú zónu a stlačte tlačidlo Ďalej.
4. Potvrďte vybranú časovú zónu a stlačte tlačidlo OK.

Formát času

Pomocou tlačidla nastavte 12-hodinový alebo 24-hodinový formát času.

DX,PC,DATE,TIME-76-21DEC15

Jazyk a jednotky



PC16677—UN—18MAR13

Jazyk a jednotky

Aplikácia Jazyk a jednotky sa používa na zmenu jazyka, formátu čísel a jednotiek merania.

Pre displej a riadiace jednotky zobrazené v ISOBUS VT možno nastaviť odlišné nastavenia. Stlačením jednej z kariet zmeňte nastavenia.

Prejdite na Jazyk a jednotky

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Jazyk a jednotky.

DX,PC,LANG-76-21DEC15

Nastavenie jazyka a jednotiek

Displej

Zo zoznamov vyberte jazyk, formát čísel a jednotky merania.

ISOBUS VT

Riadiace jednotky používajúce na zobrazenie terminál ISOBUS VT môžu používať iné jednotky merania ako zvyšok zobrazenia. Zrušte začiarknutie poľa *Používať rovnaké jednotky merania ako displej*, čím povolíte zoznamy pre tieto položky:

- Formát čísel
- Vzdialenosť
- Plocha
- Objem
- Ukostrenie
- Teplota
- Tlak
- Sila

Uloženie nastavení

Po výbere nových nastavení stlačte tlačidlo Uložiť. Na uplatnenie zmien treba displej reštartovať.

DX,PC,LANG,SETTINGS-76-21DEC15

Správca softvéru



PC15346—UN—11JUL13

Správca softvéru

Správcu softvéru môžete použiť na aktualizovanie softvéru, aktiváciu funkcií a zistenie podrobností o verzii softvéru.

Prechod k aplikácii Správca softvéru

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Správca softvéru.

Softvérové balíčky

Softvér a súbory pomocníka softvéru displeja

4. generácie sú rozdelené do balíčkov. Každý balíček je jednotlivo uvedený na karte Inštalácie a aktualizácie a na karte Informácie o verzii.

Operačný systém 4. generácie



PC23900—UN—17MAR17

- Obsahuje operačný systém displeja a základné aplikácie.

Pomocník operačného systému 4. generácie



PC23901—UN—17MAR17

- Obsahuje súbory pomocníka aplikácií displeja.

Aplikácie AMS



PC23902—UN—17MAR17

- Obsahuje softvér displeja.

Aplikácie stroja



PC23903—UN—17MAR17

- Obsahuje softvér stroja. Predajca produktov John Deere s kompetenciou Service ADVISOR™ inštaluje tento balíček.

Pomocník aplikácií stroja



PC23904—UN—17MAR17

- Obsahuje súbory pomocníka aplikácií stroja. Balíček možno nainštalovať bez Service ADVISOR™.

POZNÁMKA: Balíčky pomocníka na obrazovke obsahujú každý jazyk, ktorý displej podporuje.

DX,PC,SOFT-76-07APR17

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Aktualizácia softvéru displeja

Zistenie verzií softvéru pomocou displeja

Čísla verzií všetkých nainštalovaných softvérových balíčkov sú k dispozícii na karte Informácie o verzii v Správcovi softvéru.

Stiahnutie aktualizácií softvéru



PC15348—UN—11JUL13

Jednotka USB

Aktualizácie softvéru sú k dispozícii na stiahnutie:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

K dispozícii sú nasledujúce položky:

- Poznámky k vydaniu softvéru
- Pomôcka Správcu softvéru, ktorá sa používa na stiahnutie softvéru na jednotku USB
- Pokyny na používanie pomôcky Správcu softvéru

Keď na jednotke USB máte najnovší softvér, vezmite ju do stroja, aby nainštalovali aktualizáciu.

Inštalácia aktualizácií softvéru

Jednotka USB

1. Jednotku USB vložte do horného portu USB vedľa príslušenstva.



PC23932—UN—21MAR17

A—Tlačidlo Inštalovať softvér“

2. Keď sa zobrazí stránka Možnosti jednotky USB, vyberte tlačidlo Nainštalovať softvér (A). Zobrazí sa karta Inštalácie a aktualizácie v aplikácii Správca softvéru.
3. Zobrazia sa iba novšie balíčky softvéru, než sú aktuálne nainštalované. Všetky predvolené balíky softvéru pre zobrazenie sú vybraté.
4. Stlačte tlačidlo Inštalovať“. Ak aktualizácia nezačne, postupujte podľa správ na obrazovke, aby sa vyriešili konflikty.

⚠ POZOR: Počas inštalácie softvéru:

Vypnú sa všetky aplikácie.

Nebudú sa zobrazovať žiadne systémové hlásenia.

Aby ste zabránili zraneniu, uistite sa, že je stroj v parkovacej polohe a počas celého procesu inštalácie udržiavajte elektrické napájanie.

Neodpájajte jednotku USB.



PC23933—UN—21MAR17

A—Indikátor progresu
B—Inštalácia dokončená úspešne

5. Ukazovateľ priebehu (A) zobrazuje percento inštalácie každého balíčka. Zelená značka označenia (B) sa zobrazí po úspešnej inštalácii balíčka.
6. Po dokončení aktualizácie softvéru sa zobrazí správa. Na dokončenie inštalácie niektorých balíčkov softvéru je potrebný reštart. Displej reštartujete stlačením tlačidla Reštartovať.
7. Vyberte jednotku USB a vráťte naspäť do počítača. Pre nahratie návratných súborov spusťte pomôcku správcu softvéru.

POZNÁMKA: Návratné súbory obsahujú informácie o verzii softvéru a používajú sa pre pomoc predajcom s podporou displeja a stroja.

Online aktualizácie

1. Na karte Inštalácia a aktualizácie zvoľte Hľadať aktualizácie online. Displej vyhľadá dostupné aktualizácie.
2. Zobrazia sa iba balíčky softvéru novšie, ako aktuálne nainštalované. Všetky balíčky sú predvolene vybrané.
3. Zvoľte tlačidlo Prevziať. Ak aktualizácia nezačne, postupujte podľa správ na obrazovke, aby sa vyriešili konflikty.
4. Ukazovateľ priebehu (A) zobrazuje percento sťahovania každého balíčka. Zelený háčik (B) sa zobrazí po úspešnom stiahnutí balíčka.
5. Stlačením tlačidla Inštalácia spustíte inštaláciu prevzatých softvérových balíčkov.

POZOR: Počas inštalácie softvéru:

Vypnú sa všetky aplikácie.

Nebudú sa zobrazovať žiadne systémové hlásenia.

Aby ste zabránili zraneniu, uistite sa, že je stroj v parkovacej polohe a udržiavajte elektrické napájanie počas celého procesu inštalácie.

6. Po dokončení aktualizácie softvéru sa zobrazí správa. Na dokončenie inštalácie niektorých balíčkov softvéru je potrebný reštart. Displej reštartujete stlačením tlačidla Reštartovať.

Odstraňovanie porúch

Keď sa inštalácia balíčka softvéru nepodarí, systém vráti všetky softvéry do verzie, v ktorej boli pred začiatkom aktualizácie.

Ak sa aktualizácia softvéru nepodarí, zaznamenajte si chybovú správu. Vymažte všetky súbory z jednotky USB a znova na ňu nahrajte aktualizáciu softvéru. Zopakujte postup inštalácie.

Ak aktualizácia softvéru znova zlyhá, obráťte sa na predajcu produktov spoločnosti John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE-76-25OCT17

Aktivácie

Pomocou tejto karty spravujte aktivácie displeja.



PC23905—UN—17MAR17

Tlačidlo Podrobnosti“

StellarSupport.com vyžaduje sériové číslo displeja, kód výzvy a môže vyžadovať potvrdzovací kód na vygenerovanie kódu. Tieto informácie zistíte stlačením tlačidla Podrobnosti“.

Jeden kód môže mať viacero funkcií, alebo môže vykonávať len jeden typ činnosti (aktiváciu alebo deaktiváciu). Napríklad: jeden kód môže aktivovať tri funkcie a iný kód bude potrebný na deaktiváciu dvoch funkcií.

Zadajte aktivačný alebo deaktivačný kód



PC23906—UN—17MAR17

Stlačte tlačidlo kódu

1. Stlačte tlačidlo Zadanie kódu.
2. Pomocou klávesnice zadajte aktivačný alebo deaktivačný kód. Stlačte tlačidlo OK.
3. Zaznamenajte si potvrdzovací kód a zadajte ho na StellarSupport.com.

On-line aktivácie



PC24896—UN—23OCT17

Ak chcete zobraziť alebo skontrolovať dostupné aktivačné funkcie pomocou bezdrôtového pripojenia,

použite Aktivácie online. Aktivácie a predplatné generuje systém StellarSupport.com. Displej automaticky kontroluje aktiváciu pri zapnutí.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-76-25OCT17

Service ADVISOR™ Remote



PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Service ADVISOR™ Remote je k dispozícii v aplikácii ISOBUS VT.



PC15293—UN—18MAR13

Ponuka ISOBUS VT

1. V ISOBUS VT zvoľte tlačidlo Ponuka.



PC17281—UN—10SEP13

Vzdialené aktualizácie softvéru

2. Zvoľte Vzdialená aktualizácia softvéru.

Princíp činnosti

Service ADVISOR™ je diagnostický nástroj používaný predajcami John Deere pri diagnostike a pri aktualizáciách nastavení a softvéru stroja. Predajcovia majú prístup k diagnostickým chybovým kódom a diagnostickým adresám, môžu sledovať údaje a záznamy a programovať ovládače. Táto technológia pozostáva ako zo softvéru tak aj z hardvéru. Technici potrebujú na získanie úradného osvedčenia pre používanie tohto nástroja minimálne 8 hodín školenia.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) je funkcia systému Service ADVISOR™, ktorá umožňuje technikovi predajcu pripojiť sa k stroju vybavenému funkciou SAR pomocou siete JDLink™, aby získal vzdialený prístup k informáciám diagnostických kódov porúch a zaznamenal diagnostické údaje. Tiež môže na strojoch vybavených funkciou SAR vzdialene programovať riadiace jednotky.

Podobne ako aktualizácie softvéru (zasielané) v informačných technológiách umožňuje funkcia SAR spoločnosti John Deere na diaľku doručiť aktualizovaný softvér prostredníctvom hardvéru JDLink™ stroja. Vzdialené programovanie poskytuje spoločnosti John Deere možnosť aktualizovať a zvýšiť tak výkon stroja. Táto funkcia sa môže použiť aj na preprogramovanie väčšiny ovládačov stroja. Používateľ sa s predajcom aktívne podieľa na tomto procese ako preberaním aktualizácie softvéru, tak aj jeho nainštalovaním.

POZNÁMKA: Niektoré ovládače vozidla nemusia byť kompatibilné a funkciu SAR nie je na nich možné preprogramovať.

Kompatibilita vozidla

POZNÁMKA: Aplikácia Používatelia a prístup (ak je súčasťou vybavenia) umožňuje odblokovanie, čiastočné alebo úplné zablokovanie prístupu obsluhy stroja ku konkrétnym súčastiam. Medzi ne patrí stiahnutie a inštalácia aktualizácií softvéru. Viac podrobností nájdete v časti Používatelia a prístup.

Aktuálny zoznam schválených vozidiel získate u predajcu produktov spoločnosti John Deere alebo na StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-76-07APR17

Preprogramovanie vozidla



PC20419—UN—13NOV15

Aktualizácia softvéru je dostupná

A—Tlačidlo Prijať
B—Tlačidlo Zrušiť

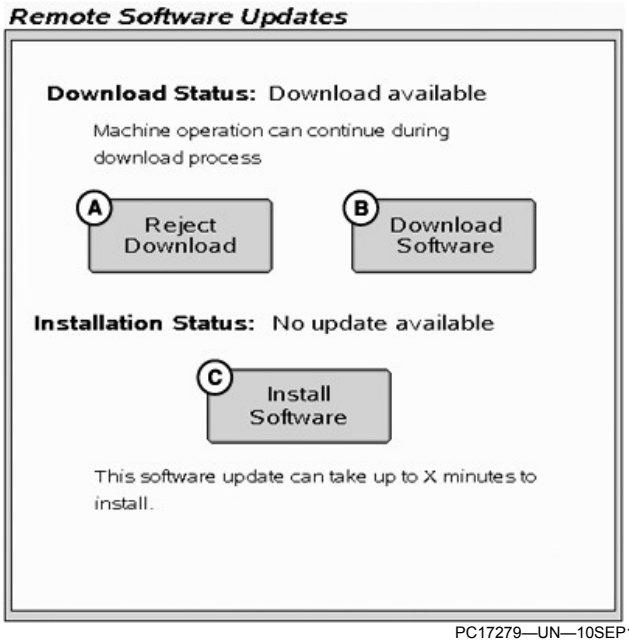
Pomocou služby Service ADVISOR™ Remote (SAR) môžu predajcovia posielať nový softvér do zariadenia na aktualizáciu riadiacich jednotiek. Keď predajca odošle

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

softvér, na displeji sa objaví správa, oznamujúca dostupnosť nového softvéru. Stlačte tlačidlo Prijať (A) pre zobrazenie stránky aktualizácie softvéru.

Ak stlačíte tlačidlo Zrušiť (B), môžete sa na ňu vrátiť tak, že v ponuke ISOBUS VT vyberiete položku Diaľkové aktualizácie softvéru.

Prevzatie aktualizácií



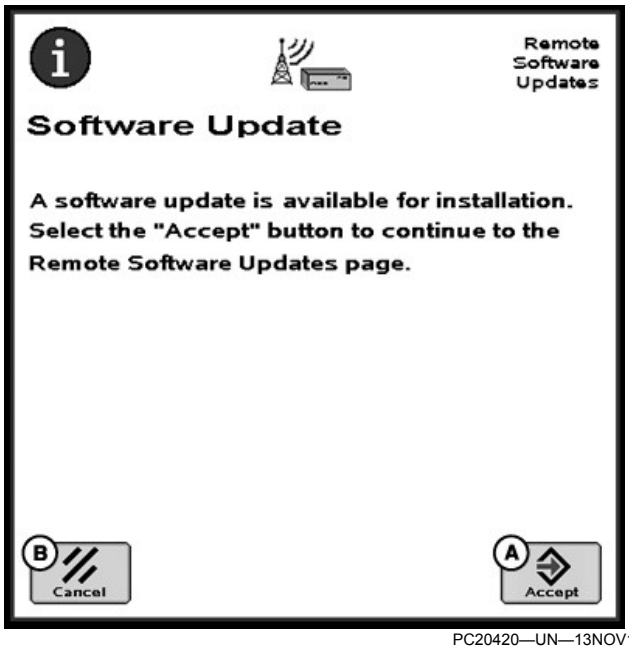
PC17279—UN—10SEP13

Vzdialené aktualizácie softvéru

A—Tlačidlo Zamietnuť prevzatie“
B—Tlačidlo Prevziať softvér“
C—Tlačidlo Inštalovať softvér“

Na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru“ môže obsluha nový softvér buď zamietnuť (A) alebo prevziať (B). Stlačením tlačidla Prevzatie softvéru“ spustite proces sťahovania. Tento proces pokračuje na pozadí a bežná prevádzka stroja môže pokračovať.

Inštalácia aktualizácií



PC20420—UN—13NOV15

Aktualizácia je pripravená na nainštalovanie

A—Tlačidlo Prijať
B—Tlačidlo Zrušiť

Po stiahnutí softvéru a po pripravenosti na inštaláciu sa na displeji zobrazí správa. Stlačením tlačidla Prijať“ (A) prejdete na stránku Vzdialené aktualizácie softvéru.

Inštalácia softvéru môže trvať až 40 minút. Stlačením tlačidla Zrušiť“ (B) aktualizujete softvér neskôr.



PC12856—UN—07SEP10

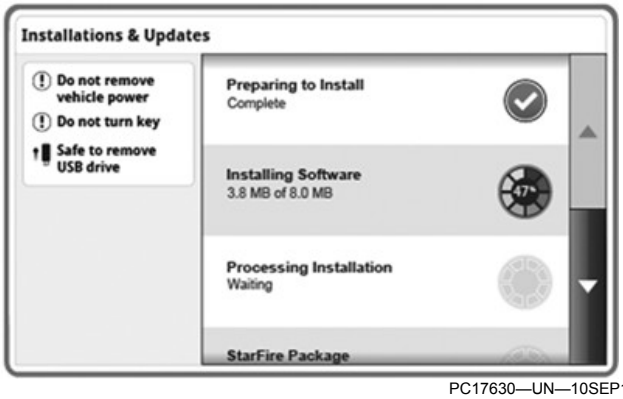


PC12672—UN—28JUN10

Stlačením tlačidla Inštalácia softvéru“ na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru“ spustite proces inštalácie.

Po vyzvaní prijmite zmluvné podmienky a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

POZOR: Niektoré funkcie vozidla vrátane svetiel nemusia byť počas preprogramovania prístupné. Aby ste sa vyhli zraneniu, pred preprogramovaním sa ubezpečte, že vozidlo je na bezpečnom mieste a v bezpečnej konfigurácii. Preprogramovanie nevykonávajte v blízkosti verejných ciest ani v miestach aktívnej práce.



PC17630—UN—10SEP13

Ak je v softvéri na prevzatie zobrazená aktualizácia Generation 4 Display, najprv sa aktualizuje displej. Po dokončení sa zobrazí hlásenie "Softvér úspešne nainštalovaný" a displej sa reštartuje.

Po aktualizácii displeja sa spustí aktualizácia riadiacej jednotky.



PC12857—UN—07SEP10



PC13582—UN—09MAY11

Ak sa vyskytne problém počas inštalácie, systém sa pokúsi o druhú inštaláciu. Ak je druhý pokus neúspešný, obráťte sa na svojho predajcu John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE-76-19APR18

Riešenie problémov – Preprogramovanie

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Strata napájania príslušenstva	Motor je spustený alebo kľúč je vypnutý.	Neštartujte motor ani nevypínajte napájanie, pokiaľ prebieha inštalácia aktualizácie softvéru. Vypnite kľúč a vráťte sa do polohy ZAP.
Nízke napätie	Napätie systému je príliš nízke a inštalácia softvéru nemôže pokračovať.	Vypnite alebo odstráňte nepotrebné príslušenstvo. Skontrolujte napätie akumulátora a v prípade potreby ho znovu vybite.
Porucha komunikácie	Inštalácia softvéru nie je úplná kvôli chybe komunikácie.	Vypnite kľúč a znovu ho zapnite. Potom sa znovu pokúste o inštaláciu softvéru. Ak komunikáciu nie je možné nadviazať, obráťte sa na predajcu John Deere.
Tlačidlo Vzdialené aktualizácie softvéru sa na displeji nenachádza. *POZNÁMKA: Vzdialená aktualizácia softvéru bude k dispozícii vždy bez ohľadu na prítomnosť užitočného nákladu.*	Prístup ku stránke Vzdialené aktualizácie softvéru na displeji nie je možný.	Skontrolujte zväzok vodičov a pripojenie k MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE-76-19APR18

Správca súborov



PC16671—UN—18MAR13

Správca súborov

Aplikácia Správca súborov slúži na prenos údajov do displeja a z displeja. Údaje možno prenášať bezdrôtovo pomocou Operačného centra John Deere, alebo použite USB disk na prenos údajov medzi displejmi alebo kompatibilným počítačovým softvérom.

Tiež je dôležité pravidelné zálohovanie údajov na USB disk.

Vnútorná pamäť displeja by mala mať dostatočnú kapacitu na uloženie všetkých údajov stroja za sezónu. Pri zaplnení pamäte na 95 % sa zobrazí správa. Údaje treba exportovať a vymazať predtým, ako zaplnenie presiahne 95 %.

Prechod ku Správcovi súborov

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Správca súborov.

Obnovenie továrenských údajov



PC17398—UN—22OCT14

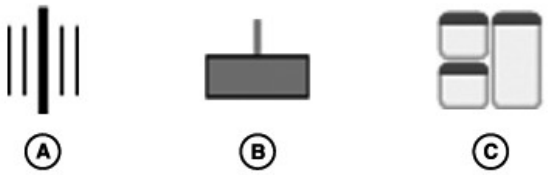
Nastavenia

Postup zobrazenia funkcie Obnovenie továrenských údajov: v hornej časti aplikácie Správca súborov zvoľte nastavenia.

Pri tomto procese sa z displeja odstránia všetky údaje používateľa. Tento proces nemožno vrátiť späť. Medzi údaje používateľa patria údaje o nastavení a dokumentačné dáta, informácie o navádzaní, celkové hodnoty a vlastné nastavenia stránky s informáciami o prevádzke. Nastavenie jazyka, regionálne nastavenia a aktivácie sa nevymažú. Po obnovení treba vykonať reštart.

Vykonajte Obnovenie továrenských údajov pred predajom stroja.

Typy údajov



PC24718—UN—14SEP17

A—Trasy navádzania
B—Profily príslušenstva
C—Vlastné stránky jazdy

- Trasy navádzania (A) vrátane línií navádzania a príslušných názvov klientov, fariem a polí.
- Implementovať profily (B) je možné prenášať medzi zobrazeniami generácie 4. Zahŕňa to profily pre príslušenstvo bez ovládača uložené do displeja.

POZNÁMKA: S profilmi príslušenstva sa neimportuje typ pripojenia, zaznamenávanie práce, operácie ani ovládač dávkovania.

- Vlastné spustené stránky (C) sa dajú preniesť medzi zobrazenia generácie 4, ktoré majú rovnakú veľkosť.

POZNÁMKA: Importované stránky jazdy sú dostupné na karte Všetky stránky jazdy v aplikácii Správca usporiadania.

Niektoré moduly stránky Spustiť sa pri importovaní obnovia na predvolené nastavenia.

Ak riadiaca jednotka nie je pripojená k stroju, moduly na stránke jazdy vytvorené pre riadiace jednotky príslušenstva ISOBUS VT sa zobrazia ako nedostupné.



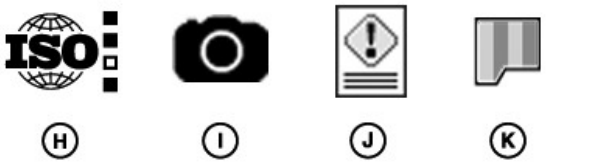
PC24719—UN—14SEP17

D—Pracovné údaje
E—Hranice
F—Údaje nastavenia
G—Predpisy

- Pracovné dáta (D) obsahujú údaje o mapovaní a súčtách. Dajú sa nahrať do Centra činností John Deere alebo do iného kompatibilného softvéru osobného počítača. Pri importovaní pracovných údajov sa prenesú len mapovacie údaje. Celkové údaje o práci nie je možné importovať.

POZNÁMKA: Exportovanie pracovných údajov si vyžaduje 4200 alebo 4600 s aktiváciou CommandCenter™ Premium alebo CommandCenter™ Automation.

- Hranice (E) sú konfigurované pomocou aplikácie Polia a hranice.
- Inštalačné údaje (F) obsahujú názvy klientov, fariem a polí, odrody plodín a produkty.
- Predpisy (G) sú nakonfigurované pomocou aplikácie Work Setup.



PC24720—UN—14SEP17

H—Úlohy ISOBUS
I—Snímky obrazovky
J—Denníky chýb
K—Lokátor odrody

- Úlohy ISOBUS (H) sú nakonfigurované pomocou aplikácie ISOBUS Tasks.

POZNÁMKA: Obmedzenie veľkosti súboru pre aplikáciu Úlohy ISOBUS je 10 MB.

- Snímky obrazovky (I) kopírujú obraz zobrazený na obrazovke. (Pozrite si časť Zachytávanie snímok obrazovky, kde sú uvedené pokyny.)
- Chybové protokoly (J) sa automaticky generujú na displeji a môžu byť použité John Deere na riešenie problémov.
- Súbory lokátora (K) sú konfigurované pomocou Operačného centra John Deere alebo Apex™.

Synchronizácia údajov



PC21844—UN—16NOV15

Synchronizácia údajov

Synchronizácia údajov sa používa na ručné alebo automatické odosielanie pracovných údajov priamo do Centra činností John Deere. Údaje sa prenášajú prostredníctvom signálu mobilnej siete cez modulárnu telematickú bránu (MTG).

Predvoľby synchronizácie údajov

Ak chcete automaticky odosielať pracovné údaje, zvoľte možnosť "Automaticky synchronizovať pracovné údaje". Ak sa MTG nachádza v oblasti pokrytia mobilným signálom, údaje sa odošlú do Centra činností John Deere. Ak signál mobilnej siete nie je dostupný, pracovné údaje sa uložia v displeji. Údaje sa odošlú po nadviazaní signálu, keď MTG uskutoční hovor.

Spúšťače údajov

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Apex je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Aj keď sa pracovné údaje automaticky pravidelne odosielajú z displeja do Centra činností John Deere, súbory nie je možné prezerať, kým sa neaktivuje niektorý z týchto spúšťačov:

- Začiatok novej práce alebo zmena klienta, farmy alebo poľa.
- Strata mobilnej komunikácie medzi displejom a Centrom činností John Deere na viac ako 30 minút.
- Vypnutie kľúča a jeho opätovné zapnutie do 30 minút.
- Vypnutie kľúča na viac ako 30 minút.

Import údajov



PC20405—UN—30APR15

Import údajov

Vyberte metódu importovania:

- Importovať z jednotky USB – vyberte priečinky na jednotke USB, z ktorých sa majú importovať údaje.
- Importovanie prijatých súborov - Importovanie súborov nastavenia, pracovných údajov a súborov s predpismi z Centra prevádzky John Deere.

Po importovaní súborov nastavení a predpisov do displeja použite funkciu Nastavenie práce a aplikujte ju na súbor. V súboroch pomocníka v Centre činností John Deere sú informácie, ako vytvoriť a odoslať súbory nastavení do displeja 4. generácie.

Kompatibilita

Údaje je možné preniesť z iného displeja 4. generácie, displeja GreenStar™ 3 2630, z kompatibilného softvéru na desktope alebo z Centra činností John Deere.

Centrum činností John Deere nepodporuje prezeranie, odosielanie ani prijímanie stránok jazdy. Ak sa v súbore nastavení nachádzajú len stránky jazdy, súbor sa v Centre činností John Deere zobrazí ako neplatný. Ak sa v súbore nastavení nachádzajú línie navádzania alebo hranice a stránky Spustiť, súbor nastavení sa načíta korektne, avšak stránky jazdy nebude možné zobraziť.

POZNÁMKA: Ak máte problémy s prenosom údajov, aktualizujte aplikáciu Apex™ alebo aplikáciu od tretej strany.

Pri exporte z Apex™ vyberte formát karty GS3 2630. Ak používate navádzacie čiary z iných displejov GreenStar™, uvoľnite navádzacie čiary do aplikácie Apex™ a potom exportujte vo formáte karty GS3 2630.

Konflikty údajov

V prípade potreby sa zmenia názvy klienta, farmy a polí. Napríklad “Pole 1” sa premenuje na “Pole 1(1)”.

Ak sú vodiace línie na rovnakom poli a vytvorené rovnakým postupom sledovania, displej spracuje nasledujúce konflikty.

Odlišný názov, rovnaká línia

- Ak sú línie rovnaké, názov línie v displeji sa nahradí názvom na jednotke USB.

Rovnaký názov, odlišný riadok

- Ak majú dve odlišné línie rovnaký názov, línia na jednotke USB sa pri importe premenuje. Napríklad “Trasa 1” sa premenuje na “Trasa 1(1)”.

POZNÁMKA: Importovanie súboru môže zlyhať z rôznych príčin. Aby ste zistili, ktorý súbor je problémový, z jednotky USB odstraňujte jednotlivé súbory a pokúste sa importovať zostávajúce súbory.

Export údajov



PC20406—UN—30APR15

Export údajov

Zvoľte metódu exportu, ktorou sa majú preniesť požadované typy údajov.

- Zvoľte Vlastný export a preneste stránky jazdy, pracovné údaje pre špecifické pole a línie navádzania.
- Zvoľte Exportovať všetky údaje pre rýchly presun všetkých pracovných údajov, navádzacích čiar a stránok Spustiť s použitím predvolených nastavení.
- Výberom položky Diagnostické údaje prenesiete snímky obrazovky a súbory s denníkmi chýb.

Vymazanie údajov



PC20407—UN—30APR15

Vymazanie údajov

Vymazanie údajov odstráni vybraté typy údajov z displeja.

- Zvoľte Vlastné vymazanie pre odstránenie pracovných údajov, navádzacích línií, predpisov a stránok spustenia.
- Zvolením položky Vymazať diagnostické údaje

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Apex je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

vymažete snímky obrazovky a súbory s denníkmi chýb.

DX,PC,FILE-76-25APR18

Jednotka USB

Požiadavky na USB zariadenie pre displeje John Deere

- Formát: Windows FAT alebo FAT32. Displej nerozpoznáva formát NTFS.
- Kapacita - odporúčaná kapacita je 8 až 32 GB.
- Pripojenie: USB 2.0
- Maximálne rozmery: hrúbka 9,2 mm (3/8 in.), šírka 21,7 mm (7/8 in.)

Ideálne postupy

- Po vložení jednotky USB počkajte 10 sekúnd. Rozpoznanie veľkokapacitných jednotiek USB trvá dlhšie.
- Používajte jednotku USB s kapacitou aspoň 4 GB, aby sa do nej zmestili viaceré zálohy.
- Vymažte zo zariadenia USB všetky súbory, ktoré nesúvisia s displejmi John Deere.

Skontrolujte záložku Hardvér displeja v aplikácii Centrum diagnostiky, aby ste zistili, či displej rozpoznáva USB zariadenie.

DX,PC,FILE,USB-76-03OCT17

Zaznamenanie snímok obrazovky



PC17263—UN—15JUL13

A—Oblasť snímku obrazovky

Vyberte oblasť zvýraznenú v ľavom hornom rohu obrazovky. Stlačte a podržte ho, kým obrazovka bliká a displej vydá zvuk uzávierky fotoaparátu.

Vložte jednotku USB a použite možnosť Exportovať údaje, čím prenesiete snímky obrazovky na jednotku.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-76-22DEC15

Centrum diagnostiky



PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

Centrum diagnostiky je miesto, na ktorom nájdete diagnostiku celého systému. Viac informácií zobrazíte výberom jednej z kariet.

Diagnostika systému

- Pozri informácie o diagnostike stroja, príslušenstva a aplikácií displeja.

Diagnostika riadiacich jednotiek

- Prejdite k diagnostickým adresám, diagnostickým kódom porúch a informáciám pre každé zariadenie pripojené ku zbernici CAN.

Kódy porúch

- Zobrazuje všetky aktívne alebo uložené diagnostické kódy porúch.

Hardvér displeja

- Zobrazte diagnostické informácie o procesore, monitore a displeji.

Informácie o zbernici CAN

- Zobrazte diagnostické informácie o každej zbernici CAN.

Sieť

- Zobrazte diagnostické informácie MTG.

Synchronizácia údajov

- Zobrazte si aplikáciu zdieľania a prenosu diagnostických informácií.

Prechod do Centra diagnostiky

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Centrum diagnostiky.

DX,PC,DIAG-76-25OCT17

Diagnostika riadiacich jednotiek

Diagnostika riadiacej jednotky zobrazuje nasledujúci informácie o radičoch pripojených na zbernicu CAN.

Zariadenie

- Každé zariadenie v zozname je označené identifikátorom zariadenia, adresou zbernice CAN a umiestnením v sieti zbernice CAN.

Kódy

- Označuje, či zariadenie má diagnostické kódy porúch.

Počet správ

- Počet správ CAN, ktoré displej prijal od radiča. Počítadlo všetkých zariadení vynulujete stlačením tlačidla Vynulovať v spodnej časti stránky.

Zobrazenie a triedenie

Stlačením tlačidla vedľa **Zobraziť podľa** zmeňte spôsob zobrazenia radičov. K dispozícii sú tieto pohľady:

Všetky zariadenia

- Zobrazujú sa všetky radiče pripojené k displeju.

Zariadenia so zbernicou náradia

- Zobrazujú sa len radiče na zbernici CAN.

Zariadenia so zbernicou vozidla

- Zobrazujú sa iba radiče pripojené ku zbernici CAN vozidla.

Stlačením tlačidla vedľa **Zoradiť podľa** upravíte zoznam podľa týchto filtrov.

Zariadenie

- Zoznam sa zoradí podľa identifikátora zariadenia.

Má kódy

- Zoznam sa zoradí podľa toho, či zariadenie má diagnostické kódy porúch.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-76-22DEC15

Diagnostické informácie

Podrobnejšie informácie zobrazíte vybratím radiča zo zoznamu Diagnostika radičov.

POZNÁMKA: Keď vyberiete radič, displej sa prepne do diagnostického režimu. Po zatvorení stránky radiča sa diagnostický režim ukončí.

Diagnostické adresy

DÔLEŽITÉ: Zmena nastavení diagnostických adries môže poškodiť radiče stroja alebo náradia. Pri zmene adries buďte opatrní a postupujte podľa pokynov.

Riadiace jednotky majú adresy, ktoré ukladajú hodnoty rôznych nastavení. Každá adresa je označená číslom adresy a typom. Údajové adresy sú iba na zobrazenie (napríklad informácie o verzii softvéru). Vstupné adresy možno upraviť (napríklad nastavenia kalibrácie).

Diagnostické kódy porúch

Zobrazuje aktuálne a uložené kódy vybranej riadiacej jednotky. Podrobnosti kódu zobrazíte jeho výberom v zozname.

Informácie o riadiacej jednotke

Informácie o riadiacej jednotke zobrazujú podrobné špecifikácie a identifikačné informácie riadiacej jednotky. Táto informácia sa používa pri diagnostike ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-76-22DEC15

Skryť Centrum diagnostiky



PC15331—UN—08JUL13

Skryť Centrum diagnostiky

Keď vyberiete riadiacu jednotku, displej sa prepne do diagnostického režimu. Stlačením tlačidla Skryť Centrum diagnostiky aplikáciu minimalizujete a vrátite sa na hlavnú stránku.

Tlačidlo Skryť je užitočné pri prístupe do inej časti displeja počas procedúry kalibrácie. Na rovnakú stránku diagnostiky sa vrátite výberom aplikácie Centrum diagnostiky v ponuke.

POZNÁMKA: Neodporúča sa nechávať displej v diagnostickom režime, pretože to môže mať negatívny vplyv na výkon.

Diagnostický režim opustíte zatvorením stránky riadiacej jednotky.

DX,PC,DIAG,HIDE-76-22DEC15

Diagnostické kódy porúch



PC15332—UN—08JUL13

A—Tlačidlo Obnoviť

B—Tlačidlo Vymazať kódy

Karta Diagnostické kódy porúch zobrazuje všetky aktuálne a uložené kódy, ktoré sa vyskytli v systéme.

Stlačením tlačidla Obnoviť (A) vymažete a získate všetky kódy.

Všetky kódy z displeja odstránite stlačením tlačidla Vymazať kódy (B).

Zobrazenie a triedenie



PC15333—UN—09JUL13

Typy kódov

A—Výstraha zastavenia
B—Servisné upozornenie
C—Informačná výstraha

Stlačením tlačidla vedľa **Zobraziť podľa** zmeňte spôsob zobrazenia kódov. K dispozícii sú tieto pohľady:

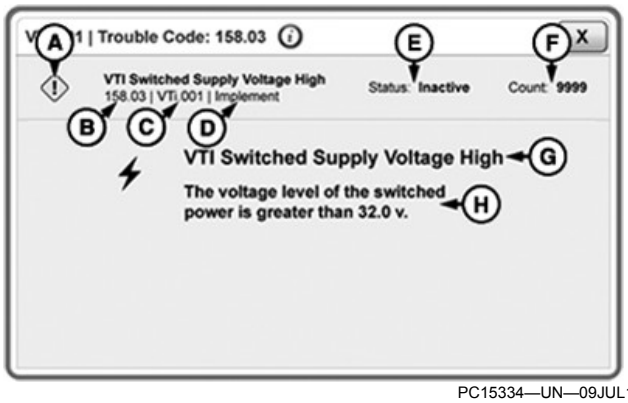
Kód

- Zobrazenie podľa kódu zobrazí všetky kódy v displeji. Typ kódu (A—C), podrobnosti, stav a počet sa tiež zobrazia. Podrobnosti kódu zobrazíte jeho výberom v zozname.

Zariadenie

- Zobrazenie podľa zariadenia zobrazí všetky riadiace jednotky na zbernici CAN. Identifikátor zariadenia, sieť CAN a či má zariadenie kódy sa tiež zobrazí. Kódy zariadenia zobrazíte tak, že riadiacu jednotku vyberiete v zozname.

Podrobnosti kódu



PC15334—UN—09JUL13

Podrobnosti kódu

A—Typ diagnostického kódu poruchy
B—Číslo diagnostického kódu poruchy
C—Identifikátor zariadenia
D—Sieť zbernice CAN
E—Stav kódu
F—Počet
G—Diagnostický kód poruchy
H—Popis diagnostického kódu poruchy

Podrobnosti diagnostického kódu poruchy zobrazíte jeho výberom v zozname.

DX,PC,DIAG,DTC-76-07APR17

Hardvér displeja

Na hardvéri displeja sú k dispozícii nasledujúce informácie:

Hardvér

- Displeje a procesor
  - Objednávacie čísla dielov
  - Výrobné čísla
  - Prevádzkové hodiny
- Prítomnosť USB

Elektrické

- Nespínané napätie
- Spínané napätie
- Zbernica CAN vozidla a náradia
  - Horná úroveň CAN
  - Dolná úroveň CAN

POZNÁMKA: Priemer okamžitého napätia zbernice CAN v každej sekunde.

Ostatné

POZNÁMKA: Na získanie niektorých informácií musí byť traktor vybavený.

- Stav vstupu radaru
- Frekvencia radaru
- Stav prepínača príslušenstva

DX,PC,DIAG,READINGS-76-07APR17

Informácie zbernice CAN

Karta Informácie zbernice CAN zobrazuje stav komunikácie medzi riadiacimi jednotkami a zbernicou CAN. Zbernica CAN vozidla spája riadiace jednotky sústav, ako je motor, hydraulika a prevodovka. Zbernica CAN náradia spája riadiace jednotky, ako je prijímač StarFire™, druhý displej ISOBUS a náradie ISOBUS.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC15335—UN—09JUL13

A—Zelený indikátor, normálny rozsah
B—Žltý indikátor, mimo rozsah

Pri niektorých hodnotách sa zobrazuje zelená kontrolka alebo žltá kontrolka s výkričníkom. V závislosti na konfigurácii stroja a náradia môže byť žltá v poriadku.

- Zelená kontrolka (A) - hodnota v normálnom rozsahu.
- Žltá kontrolka (B) - hodnota mimo normálny rozsah.

DX,PC,DIAG,CANINFO-76-07APR17

Hodnoty zbernice CAN

Stav siete

Aktívne

- Systém pracuje, ako má. Okrem displeja je pripojená aspoň jedna riadiaca jednotka komunikujúca so zbernicou CA.

Neaktívne

- Displej nekomunikuje so žiadnymi riadiacimi jednotkami na zbernici CAN. Ak je displej jediná riadiaca jednotka na zbernici CAN, zvyšuje sa celkový počet správ, ale stav siete je neaktívny.

Celkový počet správ

Celkový počet správ je počet správ zaslaných po zbernici CAN. Keď stroj beží, táto hodnota sa priebežne zvyšuje, pretože sa stále posielajú správy na zbernicu CAN.

Nízke a vysoké napätie zbernice CAN

Špička napätia je najvyššie priemerné napätie, ktoré sa vyskytlo od posledného studeného zavedenia. Merania napätia sa priemerujú pre každú sekundu. Špičky vysokého a nízkeho napätia zbernice CAN sú normálne v rozsahu 1,8 až 3,3 V.

POZNÁMKA: Studené zavedenie nastane, ak bol displej vypnutý 24 hodín alebo po odpojení nespínaného napájania displeja.

Využitie zbernice

Informácie zbernice CAN sa posielajú prostredníctvom správ medzi riadiacimi jednotkami. Zbernica CAN náradia John Deere beží pri baudovej rýchlosti 250 kbd, čo znamená, že spína napätie až 256,000-krát za sekundu, aby odosielala správy. Toto je 100% využitie zbernice.

Ak riadiaca jednotka, napríklad náradia, nepracuje podľa očakávania, 45% alebo vyššie využitie zbernice môže byť dôvodom problémov. Niektoré zariadenia nedokážu posielať a prijímať všetky dôležité správy kvôli vysokému zaťaženiu zbernice.

POZNÁMKA: Niektoré náradie ISOBUS nedokáže pracovať pri zaťažení zbernice vyššom ako 25 %.

Pracujúci prijímač StarFire™ zaťažuje zbernicu na približne 5—7 %.

Odpojenie náradia alebo prijímačov GPS zníži využitie zbernice.

Baudová rýchlosť

Baudová rýchlosť označuje rýchlosť práce zbernice. Zbernica náradia John Deere a zbernica ISOBUS využívajú baudovú rýchlosť 250 kbd. Všetky riadiace jednotky pripojené k tejto sústave musia pracovať pri rýchlosti 250 kbd. Inak nebudú fungovať správne.

Stav zbernice CAN a počty chýb

Existujú štyri stavy zbernice CAN:

- Aktívna – zbernica CAN funguje bez problémov.
- Pasívna – vyskytli sa pasívne chyby.
- Varovanie – vyskytli sa chyby – varovania.
- Zastavená – vyskytli sa chyby vyžadujúce zastavenie činnosti.

Ak dôjde k jednej z týchto chýb, displej zaznamená počet jej výskytov.

Počet pasívnych chýb

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN neprijala všetky správy. Mohlo dôjsť ku strate dôležitých informácií. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

Počet varovaní zbernice

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN má poruchu.

Počet zastavení zbernice

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN má poruchu. Stratil sa určitý počet správ a už neprijíma správy. Došlo ku strate dôležitých informácií. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

Počet chýb preplnenia

- Počet chýb preplnenia označuje stav, keď aplikácie alebo riadiace jednotky zbernice CAN prijímajú správy rýchlejšie, ako ich dokážu spracovať. Dôsledkom je strata správ na nesprávna činnosť

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

systému. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-76-22DEC15

Sieť

Karta Sieť zobrazuje diagnostické údaje strojov so systémom sledovania prevádzky (Modular Telematics Gateway - MTG). MTG je jedna z hlavných súčastí, na ktorej sa zakladajú telematické riešenia John Deere, ako sú JDLink™, diaľkové ovládanie Service ADVISOR™ a vzdialený prístup k displeju John Deere Remote Display Access (RDA).

MTG obsahuje firmvér, mobilný modem a zariadenie pre SIM kartu. Odosiela a prijíma údaje a správy cez mobilné siete.

RDA vyžaduje neprerušené mobilné pripojenie k funkcii. JDLink™ nevyžaduje neprerušené mobilné pripojenie, pretože MTG dokáže uložiť údaje v trvaní až 1000 hodín.

DX,PC,DIAG,NETWORK-76-21OCT16

Synchronizácia údajov

Karta DataSync zobrazuje údaje o diagnostike pre aplikáciu Zdieľanie a prenos údajov.

Zdieľané pracovné ID je jedinečné číslo pracovnej skupiny, do ktorej je stroj priradený. Každý člen pracovnej skupiny zdieľa pracovné ID.

Tímový klient, tímová farma a tímové pole sú názvy klienta, farmy a poľa spojené so súčasnou pracovnou skupinou. Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, použite aplikáciu Zdieľanie.

DX,PC,DIAG,DATASYNC-76-23OCT17

Používatelia a prístup



PC17262—UN—12JUL13

Používatelia a prístup

Aplikácia Používatelia a prístup spravuje používateľské profily a zneprístupňuje používateľom niektoré nastavenia.

Karta Profily používateľov

- Zmena profilu displeja a nastavenie PINu pre administrátorský prístup.

Karta Prístupové skupiny

- Uloží funkcie displeja, ktoré sú zablokované.

Zobrazenie časti Používatelia a prístup

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Používatelia a prístup.

DX,PC,USERS-76-22DEC15

Profily používateľov



PC17265—UN—15JUL13

A—Profil administrátora
B—Profil obsluhy

Displej možno nastaviť na jeden z dvoch profilov: administrátor a obsluha. Aktívny profil sa zobrazuje nad zoznamom profilov.

Profil administrátora (A)

Profil administrátora má vždy úplnú prístupovú skupinu. Umožňuje neobmedzený prístup ku všetkým funkciám, blokovanie a odblokovanie funkcií v profile obsluhy. Na zabránenie prístupu k profilu administrátora môžete nastaviť PIN.

Profil obsluhy (B)

Profil obsluhy má vždy obmedzenú prístupovú skupinu. Má prístup iba k funkciám, na ktoré je oprávnený. Profil obsluhy musí byť aktívny a profil administrátora musí byť chránený kódom PIN, aby boli funkcie zablokované.

Zmeniť aktívny profil



PC17266—UN—15JUL13

A—Tlačidlo Zmena profilu
B—Tlačidlo Upraviť
C—Tlačidlo Zobraziť

Stlačte tlačidlo Zmena profilu (A) a vyberte profil zo zoznamu.

POZNÁMKA: Ak je pre profil administrátora nastavený PIN, musíte ho zadať, keď prepínať z profilu obsluhy na profil administrátora.

Pridanie/zmena kódu PIN

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Stlačte tlačidlo (B) Upraviť profil administrátora. Stlačte tlačidlo Pridať/zmeniť kód PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-76-07APR17

Prístupové skupiny

Prístupové skupiny ukladajú funkcie displeja, ku ktorým majú používatelia prístup. Úplná prístupová skupina môže používať všetky funkcie displeja. Obmedzená prístupová skupina sa dá obmedziť iba na niektoré funkcie.

POZNÁMKA: Úplnú prístupovú skupinu nemožno upravovať.

Obmedzené prístupové skupiny možno upravovať iba ak je profil administrátora aktívny.



PC17267—UN—15JUL13

A—Tlačidlo Zobraziť
B—Tlačidlo Upraviť skupinu

Stlačte tlačidlo Zobraziť (A), čím zobrazíte prehľad prístupovej skupiny. Stlačením tlačidla Upraviť skupinu (B) môžete vykonať zmeny prístupovej skupiny.

Upraviť prístupovú skupinu



PC17268—UN—15JUL13

A—Ikona odblokovania
B—Ikona zablokovania

Pre každú aplikáciu sa zobrazuje Žiadne blokované, ak nie sú žiadne funkcie blokované. Keď sú funkcie zablokované, sú uvedené pod názvom aplikácie a ikona sa zmení na zablokovanú.

Označte aplikáciu a stlačte tlačidlo Upraviť.

Stránka Úprava prístupových práv zobrazuje zoznam funkcií, ktoré možno zablokovať alebo odblokovať prepínaním tlačidla blokovania/odblokovania. Zmeny uložíte zatvorením stránky.

DX,PC,USERS,GROUPS-76-07APR17

Správca usporiadania



PC16678—UN—18MAR13

Správca usporiadania

Pomocou aplikácie Správca usporiadania vytvorte alebo upravte stránky jazdy a panel skratiek tak, aby ste mohli k dôležitým informáciám a funkciám pristupovať z hlavnej stránky.

Stránky jazdy sa skladajú z modulov alebo blokov obsahujúcich informácie a tlačidlá. Moduly možno na stránke jazdy pridávať, odstraňovať alebo presúvať.

Vytvoriť a uložiť možno neobmedzený počet stránok spustenia. Je možné vytvoriť iba jeden súbor stránok spustenia najviac s desiatimi stránkami.

Vlastné stránky Spustiť možno importovať z iného displeja 4. generácie, ktorý má rovnakú veľkosť. Importované stránky Spustiť sú dostupné v časti Všetky stránky spustiť.

Prechod ku Správcovi usporiadania

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Správca usporiadania.

DX,PC,LAYOUT-76-22DEC15

Aktívna súprava



PC15336—UN—10JUL13

Aktívna súprava

Aktívny súbor je zostava až do desať stránok spustenia, ktoré sú zoskupené spolu pre prevádzku (t.j. sejba alebo orba). Pri prepínaní stránok na hlavnej stránke sa zobrazia len stránky jazdy z aktívnej súpravy.

Stlačením aktívnej súpravy zobrazíte stránku úpravy súpravy stránok jazdy.

Pridanie stránky jazdy do aktívnej súpravy



PC15341—UN—10JUL13

Tlačidlo Pridať stránku jazdy

Stlačte tlačidlo Pridať stránku jazdy, čím zobrazíte zoznam stránok jazdy, ktoré môžete pridať do súpravy. Vyberte jednu zo stránok jazdy a stlačte OK.

Upravenie stránok jazdy v aktívnej súprave



PC15338—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Duplikovať
C—Tlačidlo Nahor
D—Tlačidlo Nadol
E—Tlačidlo Odstrániť

Vyberte jednu zo stránok jazdy. Zobrazí sa riadok tlačidiel na jej úpravu.

Stlačením tlačidla Upraviť (A) zmeníte moduly na stránke jazdy.

Stlačením tlačidla Duplikovať (B) vytvoríte novú stránku jazdy s rovnakými modulmi.

Stláčaním tlačidiel Nahor a Nadol (C a D) zmeníte poradie stránok jazdy. Poradie stránok jazdy sa používa pri prepínaní medzi nimi na hlavnej stránke.

Stlačením tlačidla Odstrániť (E) vymažete stránku jazdy z aktívnej súpravy. Stránka jazdy je stále v zozname všetkých stránok. Nie je už v aktívnej súprave.

POZNÁMKA: Ak je v aktívnej súprave len jedna stránka jazdy, nie je tlačidlo Odstrániť aktívne.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-76-07APR17

Panel skratiek



PC17276—UN—13AUG13

A—Programové tlačidlá skratiek

Panel skratiek je zbierka programových tlačidiel skratiek, ktoré zobrazujú informácie o stave a poskytujú rýchly prístup k funkciám aplikácií.

Panel skratiek upravíte stlačením predvoleného panela skratiek.

Upraviť panel skratiek



PC17386—UN—15MAY14



PC17387—UN—15MAY14

A—Tlačidlo Pridať
B—Ikona Presunúť skratku
C—Tlačidlo Odstrániť skratku

Skratky môžete na paneli skratiek pridávať, odstraňovať alebo presúvať.

POZNÁMKA: Rovnaká skratka sa môže na paneli skratiek nachádzať iba raz.

Stlačte tlačidlo Pridať skratku (A) a vyberte aplikáciu s vhodným obsahom. Aplikácie, pre ktoré nie sú dostupné skratky, sú sivé. V zozname nájdite skratku s požadovanými informáciami a stlačte tlačidlo Pridať.

Skratku po pridaní na panel skratiek označíte stlačením. Stlačením a posunutím skratku (B) presuniete na voľné miesto.

Skratku odstránite tak, že ju stlačíte, aby sa označila, a stlačíte tlačidlo Odstrániť (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-76-07APR17

Všetky stránky jazdy

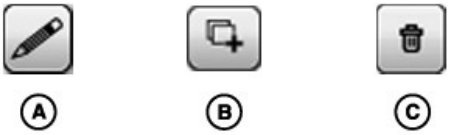


PC15340—UN—10JUL13

Všetky stránky jazdy

Karta Všetky stránky jazdy zobrazuje každú stránku jazdy, ktorú ste na displeji vytvorili. Medzi ne patria aktuálne stránky jazdy v aktívnej súprave a tiež stránky jazdy, ktoré sa použijú v budúcnosti.

Upraviť stránku jazdy



PC15339—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Duplikovať
C—Tlačidlo Odstrániť

Vyberte jednu zo stránok jazdy. Zobrazí sa riadok tlačidiel na jej úpravu.

Stlačením tlačidla Upraviť (A) zmeníte moduly na stránke jazdy.

Stlačením tlačidla Duplikovať (B) vytvoríte novú stránku jazdy s rovnakými modulmi.

Stlačením tlačidla Odstrániť (C) vymažete stránku jazdy z displeja. Týmto natrvalo odstránite stránku jazdy z displeja a aktívnej súpravy.

POZNÁMKA: Tlačidlo Odstrániť sa nezobrazí, ak označíte stránku predvolenú v továrni.

Vytvoriť stránku jazdy



PC15341—UN—10JUL13

Tlačidlo Pridať novú

Stlačením tlačidla Pridať novú vytvoríte novú stránku jazdy.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-76-07APR17

Pridanie, úprava alebo duplikácia stránok jazdy

Rovnaké rozhranie sa zobrazí pri pridávaní, úprave alebo duplikovaní stránky jazdy. Nová stránka jazdy je spočiatku prázdna. Pri duplikácii alebo úprave má existujúce moduly.

Názov stránky jazdy



PC15337—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Pridať modul

Každá stránka jazdy musí mať jedinečný názov. Stlačením tlačidla Upraviť (A) pomenujete alebo premenujete stránku jazdy.

Pridať modul

Stlačte tlačidlo Pridať modul (B) a vyberte aplikáciu s vhodným obsahom. V zozname nájdite modul s požadovanými informáciami a stlačte tlačidlo Pridať.

POZNÁMKA: Rovnaký modul môžete na stránku jazdy pridať len raz.

POZNÁMKA: Pred pridávaním menších modulov začnite najprv pridávať väčšie, aby sa vám ľahšie umiestňovali.

Pomocou mriežky určite množstvo priestoru požadovaného modulom.

Presunutie modulov



PC15342—UN—10JUL13

Posunutie modulu

Modul po pridaní na stránku jazdy označte. Stlačením a posunutím modul presuniete na voľné miesto.

Odstránenie modulu



PC15343—UN—10JUL13

Tlačidlo Odstrániť modul

Označte modul a stlačte tlačidlo Odstrániť.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-76-07APR17

Prechádzanie stránkami jazdy na hlavnej stránke

Ak je v aktívnej súprave aktívna viac ako jedna stránka jazdy, môžete si vybrať z viacerých možností zobrazenia stránky na hlavnej stránke.

Pruh s nadpisom



PC17357—UN—03DEC13

A—Titulná lišta

Zvoľte titulnú lištu (A) v hornej časti hlavnej stránky na zobrazenie zoznamu všetkých stránok jazdy, ktoré sú v aktívnej súprave. Vyberte stránku jazdy, ktorú chcete vrátiť na hlavnú stránku.

Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúce stránka jazdy



PC17358—UN—03DEC13

B—Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúce stránka jazdy
C—Ťah prstom

Na prechádzanie medzi stránkami jazdy stlačte pravú alebo ľavú šípku (B).

Ťah prstom

Na prechádzanie medzi stránkami jazdy potiahnite prstom (C) cez displej.

Tlačidlo skratiek navigačnej lišty



PC17359—UN—03DEC13

D—Tlačidlo skratiek navigačnej lišty

Stlačte pravú šípku (D) pod displejom v navigačnom paneli CommandCenter™.

Rozširovací monitor

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Rozširovací monitor je sekundárny displej používaný na zobrazenie druhej aktívnej stránky Spustiť.



PC23154—UN—10OCT16

Tlačidlo Prehodiť

Stlačte tlačidlo Prehodiť, aby ste preniesli aktívnu stránku Spustiť na sekundárny displej. Celá funkcionalita prenesenej stránky Spustiť zostane aktívna na rozširovacom monitore. Nasledujúca stránka Spustiť v aktívnom súbore sa stane aktívnou stránkou Spustiť na primárnom displeji.

Podrobnejšie informácie o rozširovacom monitore nájdete v pomocníkovi na obrazovke.

DX,PC,LAYOUT,NAV-76-30APR18

Polia a hranice



PC17260—UN—11JUL13

Aplikácia Polia a hranice

Názvy polí sa používajú na organizovanie informácií, aby bolo jednoduchšie hľadanie a používanie informácií, ako sú línie navádzania. Používanie názvov polí je voliteľné. Ak nie je zadané, zobrazí sa "---".

Aplikácia Polia a hranice slúži na:

- Výber názvu polohy poľa, ktorý sa použije vo všetkých ostatných aplikáciách.
- Vytvorte názov klienta, farmy alebo poľa.
- Zmenu názvu klienta, farmy alebo poľa.
- Priraďte pole k inej farme alebo klientovi.
- Odstránenie klienta, farmy alebo poľa.
- Vytvorenie hraníc.

Aktuálnu polohu nastaviť zvolením položiek Klient, Farma a Pole. Zvoľte názov poľa, ktorý sa bude používať vo všetkých ostatných aplikáciách.

Integrácia s navádzaním

- Po vytvorení trasy možno pole priradiť k trase navádzania, prípadne možno využiť funkciu úpravy trasy.
- Zoznam trás navádzania možno triediť podľa názvu poľa.

Modul stránky Jazda

V aplikácii Manažér rozloženia je dostupný modul Umiestnenie pre aplikáciu Polia. Je dostupný na predvolenej stránke navádzania jazdy a možno ho pridať na ľubovoľnú stránku jazdy.

Po výbere poľa v module Umiestnenie je možné:

- Triediť zoznam trás navádzania.
- Priraďte nové trasy k poľu po ich vytvorení.
- Začnite nové alebo pokračujte v predchádzajúcich pracovných údajoch.

Prechod na polia

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Zvoľte aplikáciu Polia.

DX,PC,FIELDS-76-22DEC15

Správa klientov, fariem a polí

Organizácia poľa



PC17389—UN—15MAY14

A—Klient
B—Farma
C—Pole

Nasledujúca hierarchia pomôže s organizáciou údajov:

- Klienti (A) predstavujú najvyššiu úroveň organizácie.
- Farmy (B) sa nachádzajú na strednej úrovni organizácie. Farmy možno priradiť klientovi.
- Polia (C) sú na základnej úrovni organizácie. Pole možno priradiť farme a klientovi.

Striktná hierarchia nie je nevyhnutná. Môžete používať len názvy polí a názvy farmy a klienta ponechať prázdne. Tak isto nemusíte vôbec používať názvy polí.

Rozhodnutie závisí od množstva údajov, ktoré spracovávate. Väčšie množstvo údajov vyžaduje pri vyhľadávaní určitú štruktúru.

POZNÁMKA: Na predchádzajúcich displejoch John Deere sa mapy a navádzacie línie ukladali podľa názvov polí. V prípade displejov 4. generácie sa údaje ukladajú vo forme bodov zemepisnej šírky a dĺžky. Názov poľa slúži len ako spôsob na filtrovanie údajov.

Výber a filtrovanie názvov

V zozname Klient, Farma a Pole vyberte klientov a farmy, aby ste vyhľadali polia.

1. Zvoľte kartu Klient.
2. Zo zoznamu vyberte klienta. Názov klienta sa zobrazuje na karte Klient.
3. Automaticky sa zobrazí karta Farma. V zozname sa zobrazia len farmy, ktoré sú priradené klientovi.
4. Zo zoznamu vyberte farmu. Názov farmy sa zobrazuje na karte Farma.
5. Automaticky sa zobrazí karta Pole. V zozname sa zobrazia len polia, ktoré sú priradené klientovi a farme. Vyberte pole.

Odstránenie filtra

Filter odstránite stlačením tlačidla Odznačiť vybrané.

Vytvorenie a úprava názvov

POZNÁMKA: Po zázname údaje by ste nemali meniť názvy klientov, fariem ani polí. Po zmene názvu ho zmeňte aj na iných miestach, napríklad v Operačnom centre John Deere.

Klient, farma a názvy polí nesmú byť duplicitné. Názvy priradené rôznym klientom a farmám musia byť jedinečné.

Karty Klient a Farma

Po zvolení kariet Klient alebo Farma môžete tlačidlom Upraviť v spodnej časti stránky zobraziť zoznam s názvom Upraviť klienta alebo Upraviť farmu.

Na jednom zo zoznamov vyberte jedného z klientov alebo fariem a upravte ho. Tiež môžete stlačiť tlačidlo Nový na spodnej časti stránky, čím vytvoríte nový názov.

Karta Pole

Keď vyberiete kartu Pole, označte názov poľa a stlačte tlačidlo Upraviť, čím upravíte pole. Stlačte tlačidlo Nový v spodnej časti stránky, čím vytvoríte názov.

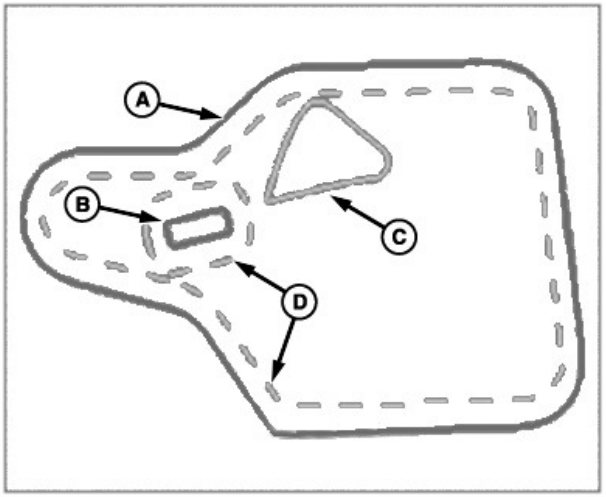
Vymazať názvy

Názov vymažete tak, že začnete upravovať klienta, farmu alebo pole a na stránke úpravy stlačíte tlačidlo Vymazať.

- Vymazaním klienta tiež vymažete všetky príslušné farmy, polia a vodiace trate.
- Vymazaním farmy tiež vymažete všetky príslušné polia a vodiace trate.
- Vymazaním poľa tiež vymažete všetky príslušné vodiace trate.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-76-07APR17

Hranice poľa



PC21838—UN—19NOV15

A—Vonkajšia hranica (ružová)
B—Hranica nepriechodných vnútorných častí (ružová)
C—Hranica priechodných vnútorných častí (žltá)
D—Hranica otáčania na úvrati (žltá)

Vonkajšia hranica (A) vymedzuje obvod poľa.

POZNÁMKA: Vytvorenie a používanie vnútorných hraníc si vyžaduje vonkajšiu hranicu.

Vnútorné hranice vymedzujú dôležité oblasti poľa. Môžu byť buď nepriechodné (ružové) (B) alebo priechodné (žlté) (C). Príkladom nepriechodnej hranice je studňa, príkladom priechodnej hranice je vodný kanál.

Hranice na úvrati (žlté prerušované čiary) (D) vymedzujú oblasti na poli, kde sa nachádzajú koncové riadky alebo otáčania na riadkoch. Vytvárajú sa vo vnútri vonkajšej hranice a okolo nepriechodných vnútorných hraníc.

Pri použití s funkciou Riadenia sekcií hranice zabránia aplikácii produktu do vnútra vymedzených oblastí poľa a mimo poľa.

Výpočet oblasti

Odhadovaná oblasť hraníc sa vypočíta na plochej dvojrozmernej rovine. Od oblasti vymedzenej vonkajšou hranicou sa odčítajú všetky aktívne oblasti vymedzené vnútornou hranicou. Pri výpočte oblasti vymedzenej hranicami sa nezohľadňujú zmeny výšky.

V časti Celkové údaje o práci sú zahrnuté zmeny výšky v celkovej obrobenej ploche. Kvôli rozdielom pri výpočte sa môžu tieto celkové údaje odlišovať.

Vytváranie hraníc pomocou mapy pokrytia vyžaduje nasledovné:

- Názov poľa.
- Mapa pokrytia bez medzier v pokrytí okolo vonkajších častí poľa.

Vytváranie hnanej hranice vyžaduje nasledovné:

- Názov poľa.
- StarFire™ prijímač s SF1 alebo lepší signál.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-76-23APR18

Navádzanie AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie

Aplikáciu Navádzanie použite na riadenie strojov poľom pozdĺž vodiacich tratí. Navádzanie sa dá vykonávať manuálne alebo automaticky pomocou AutoTrac™.

Manuálne navádzanie (súčasť vybavenia)

Manuálne navádzanie, tiež známe ako Parallel Tracking™ umožňuje obsluhe manuálne riadiť traktor pozdĺž vodiacich tratí pomocou nákresov na obrazovke, mapy a zvukových tónov. Prijímač StarFire™ je nutný, aby sa dalo používať manuálne vedenie. Parallel Tracking™ zobrazujem polohu stroja na poli vzhľadom na trať určenú prvým prejdením po poli. Parallel Tracking™ má režimy na sledovanie priamej, kruhovej, hraničnej alebo zakrivenej trasy. Použite ikonu stroja, svetelný prúžok a línie na displeji, aby ste vedeli, ktorým smerom zatáčať, aby ste šli rovnobežne s predošlou trasou. Zvukové výstrahy umožňujú obsluhe sústredenie na pole.

Riadenie AutoTrac™ (potrebná aktivácia)

AutoTrac™ je systém asistovaného riadenia, ktorý automaticky riadi stroj na poli. AutoTrac™ vyžaduje prijímač StarFire™ a integrovaný systém riadenia, aby mohol riadiť stroj. Keď obsluha vojde na referenčnú trať (Trať 0) v systéme AutoTrac™, stroj bude automaticky riadiť jazdu v trase rovnobežnej s touto trasou, ak budú splnené všetky podmienky.

Aplikácia riadenia AutoTrac™ má nástroje na:

- Nastavenie trasy navádzania.
- Zmenu šírky trate.
- Úpravu nastavení na zlepšenie výkonu automatického riadenia.
- Aktiváciu AutoTrac™.
- Zobrazenie výstupných kódov.

DX,PC,AUTOTRAC-76-30APR18

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Parallel Tracking je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Správca príslušenstva



PC20410—UN—22MAY15

Správca príslušenstva

Spustite aplikáciu Správca príslušenstva a zobrazte nastavenia Profil stroja a príslušenstva. Nastavenia profilov sú dôležité na dosiahnutie presného výkonu aplikácií John Deere Precision Agricultural, ako je napríklad AutoTrac™, riadenie sekcií a mapy pracovných údajov.

Zobrazenie časti Správca príslušenstva

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spustite aplikáciu Správca príslušenstva.

DX,PC,EQUIP-76-22DEC15

Profil stroja

Všeobecné nastavenia

Ak displej deteguje stroj, niektoré informácie sa automaticky nastavia prostredníctvom ovládacích jednotiek stroja.

V danom okamihu nemožno z displeja importovať ani exportovať nastavenia profilu.

Podľa potreby sa na stránke zobrazia nastavenia, ktoré sú typické len pre určité typy strojov.

- ***Kĺb na kĺbovom traktore***

  Predná náprava

  - Vzdialenosť od kĺbu ku stredu prednej nápravy. Kĺb je pohyblivé spojenie stroja pri zatáčaní stroja.

  Zadná náprava

  - Vzdialenosť od bodu kĺbu ku stredu zadnej nápravy. Kĺb je pohyblivé spojenie stroja pri zatáčaní stroja.
- ***Stred otáčania pásového traktora***

  Stred otáčania

  - Vzdialenosť od pohyblivého spojenia k zadnej náprave.

Odsadenia GPS

- ***Bočné odsadenie GPS***
  - Bočná vzdialenosť (vpravo alebo vľavo) od osi stroja k stredu GPS prijímača. Táto vzdialenosť je obvykle 0,0. Rozdielna je, ak je prijímač GPS napravo alebo naľavo od pozdĺžnej osi stroja.

Aplikácie na vedenia a mapové aplikácie vyžadujú nastavenie bočného odsadenia GPS.

- ***Lineárne odsadenie GPS***
  - Vzdialenosť od osi neriaditeľnej nápravy k stredu prijímača GPS. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie lineárneho odsadenia GPS.

- ***Výška GPS***
  - Zvislá vzdialenosť od prijímača GPS po zem.

Odsadenia pripojenia

- Lineárne odsadenie od stredu zadnej nápravy k bodu pripojenia. Bod pripojenia je miesto, kde sa náradie pripája k stroju. Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenie odsadenia bodu pripojenia.

Obnoviť profil na výrobné hodnoty

POZNÁMKA: Obnovenie nastavení profilu na predvolené továrenské hodnoty je možné len na strojoch detegovaných displejom.

Predvolené nastavenia profilu stroja sú uložené v ovládacích jednotkách stroja. Zmeny týchto nastavení sa ukladajú do displeja. Postup obnovenia profilu na predvolené továrenské hodnoty: v hornej časti stránky Profil stroja zvoľte nastavenia. Následne stlačte tlačidlo Obnoviť profil.

Viac informácií o aplikácii Správca príslušenstva a Profil stroja nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centra pomoci.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-76-07APR17

Profil príslušenstva

Názov profilu sa nastaví automaticky podľa príslušenstva, ktoré sa automaticky zaznamenalo a nemožno ho uložiť. Názov profilu príslušenstva bez ovládacej jednotky nastavuje obsluha.

Uloženie nastavení profilu

Zvoľte tlačidlo Uložiť a uložte nastavenia na všetkých kartách a zatvorte aplikáciu Profil príslušenstva. Pri prepínaní medzi kartami nie je potrebné stlačiť tlačidlo Uložiť.

Nastavenia Profilov príslušenstva sa uložia do displeja podľa nasledujúcich faktorov:

- Názov profilu
- ISO názov riadiacej jednotky detegovaného náradia

POZNÁMKA: Pred konfigurovaním nastavení Profilu príslušenstva nastavte predoperačné voľby v ovládacej jednotke príslušenstva, ako je napr. konfigurácia pohonu.

ISO názov sa zmení po zmene niektorých nastavení riadiacej jednotky príslušenstva. To zahŕňa zmenu nastavenia riadiacej jednotky medzi fertilizérom a siatím.

Automatická detekcia nastavení profilu

POZNÁMKA: Aby bolo možné zistiť prvé pripojenie sejačiek SeedStar™ 2 alebo SeedStar™ XP k traktoru, funkcia Riadenia sekcií musí byť vypnutá. Pri každom ďalšom pripojení systém zaznamená sejačku bez ohľadu na to, či je funkcia Riadenia sekcií zapnutá alebo vypnutá.

Ak je pripojená ovládacia jednotka príslušenstva, niektoré nastavenia Profilu príslušenstva sú nastavené automaticky ovládacou jednotkou príslušenstva.

Po prvom pripojení riadiacej jednotky sa zobrazí upozornenie s textom "Vytvorený profil príslušenstva". Keď v budúcnosti znova pripojíte príslušenstvo, bude identifikované podľa svojho názvu ISO a načítajú sa nastavenia Profilu príslušenstva uložené v displeji.

POZNÁMKA: Ak zvolíte možnosť "Nastaviť neskôr", upozornenie sa bude zobrazovať aj naďalej.

Ak je pripojené nedetegované príslušenstvo, pre toto príslušenstvo musíte vytvoriť profil. Pre vytvorenie profilu príslušenstva zvoľte tlačidlo Pridať príslušenstvo v správcovi stroja.

Postup zobrazenia aktuálne zaznamenaného názvu ISO: Diagnostické stredisko > karta Diagnostika ovládacej jednotky > zvoľte ovládaciu jednotku príslušenstva > karta Informácie o ovládacej jednotke.

Pred prevádzkou skontrolujte všetky potrebné nastavenia. Pracovný bod sa nenastaví automaticky.

Typy pripojenia

- Typ pripojenia – alebo ťažné zariadenie – opisuje, akým spôsobom sa príslušenstvo pripája ku stroju a určuje, ako displej určuje pohyb príslušenstva za strojom.

  Mapa pokrytia, dokumentácia a funkcia Riadenie sekcií vyžadujú nastavenie typu pripojenia.

- ***Odsadenie otáčania***

  Niektoré typy príslušenstva majú otočný záves, ktorý sa pripája k zadnému 3-bodovému ťažnému zariadeniu stroja. V displeji musí byť nastavené odsadenie pre toto miesto otáčania, aby dokázal určiť pohyb príslušenstva za strojom. Táto možnosť je

SeedStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

dostupná, keď ako typ pripojenia zvolíte zadné 3-bodové ťažné zariadenie.

Pracovná šírka

- Pracovná šírka je šírka pásu, ktorý stroj obrába, sadí, postrekuje alebo žne pri každom prechode poľom. Používa sa na vytvorenie mapy pracovných údajov a výpočet obrobenej plochy. Aplikácie Navádzanie, Mapovanie a Celková plocha vyžadujú zadanie pracovnej šírky.

Rozmery

- ***Bočné odsadenie***

  Bočná vzdialenosť od stredu stroja k stredu pracovnej šírky náradia. Aplikácie na vedenia a mapové aplikácie vyžadujú nastavenie bočného odsadenia.

- ***Stred otáčania***

  Priama vzdialenosť od bodu pripojenia ku stredu otáčania príslušenstva v pracovnej polohe. Toto je obvykle miesto, kde pracovné časti náradia prichádzajú do kontaktu so zemou. Posunutie stredu rotácie je dôležité na presné modelovanie činnosti pri ťahaní príslušenstva po krivkách. Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenie stredu otáčania.

- ***Pracovný bod***

  Priama vzdialenosť od bodu pripojenia k bodu, kde dochádza k činnosti. Napríklad miesto, v ktorom sa vyhadzuje semeno alebo produkt, kde sa žne plodina alebo orie pôda. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie pracovného bodu.

- ***Odsadenie sekcie (príslušenstvo ISOBUS)***

  Priama vzdialenosť od bodu otáčania k bodu, kde sa vyskytuje činnosť. Napríklad miesto, v ktorom sa vyhadzuje semeno alebo produkt, kde sa žne plodina alebo orie pôda. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie odsadenia sekcie.

Zaznamenávanie práce

- Spúšťače nahrávania určujú, kedy sa zapína a vypína zaznamenávanie mapy a súčty monitora práce. Nie všetky spúšťače zaznamenávania sú dostupné pre všetky typy strojov.

POZNÁMKA: V manuálnom režime musí obsluha stlačiť tlačidlo Záznam alebo Pozastaviť, aby sa začalo a ukončilo zaznamenávanie mapy pracovných údajov.

Mech. oneskorenie

- Mechanické oneskorenie je priemerný čas, počas ktorého produkt dosadne na zem po príkaze ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE. Môže byť iný pre každú kombináciu stroja, príslušenstva a displeja.

  Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenia Mechanického oneskorenia. Nastavenia sú kritické pre výkon funkcie Riadenie sekcií.

Viac informácií o aplikácii Správca príslušenstva a Profil príslušenstva nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centra pomoci.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-76-25APR18

Správca nastavení



PC22543—UN—22APR16

Správca nastavení

Používajte Správcu nastavení pre nahrávanie, úpravu alebo ukladanie konfigurácií stroja a nastavení príslušenstva. Uložené konfigurácie sa používajú na jednoduché obnovenie nastavení, ktoré stroj a príslušenstvo používajú počas práce.

Prejdite na Správcu nastavení

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Zvoľte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Správca nastavení.

DX,PC,SETTINGS-76-10MAY16

Monitor stroja



PC15318—UN—16MAY13

Monitor stroja

Monitor stroja zobrazuje výkonové hodnoty daného stroja. Zoskupenia hodnôt obsahujú:

- Otáčky a výkon
- Palivo a tlak
- Teplota
- Elektrická sústava
- Hodiny

POZNÁMKA: Hodnoty v každej skupine závisia na modeli stroja.

Stláčaním kariet na ľavej strane stránky prepínate medzi skupinami. Stlačením hodnoty sa otvorí okno zobrazujúce iba túto hodnotu.

Ak nie je hodnota k dispozícii, zobrazia sa pomlčky.

Prechod na Monitor stroja

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Monitor stroja.

DX,PC,MACHMON-76-23DEC15

Monitor práce



PC15317—UN—16MAY13

Monitor práce

Monitor práce zobrazuje priemerné a celkové hodnoty týkajúce sa stroja a činnosti. Stlačením hodnoty na stránke, otvoríte okno zobrazujúce iba túto hodnotu. Každú z týchto hodnôt je možné umiestniť na hlavnú stránku Spustiť.

Pomocou tlačidla na vynulovanie na spodku stránky vymažete všetky hodnoty okrem okamžitých hodnôt. Dátum a čas posledného vynulovania sa bude zobrazovať vedľa tlačidla.

Napravo od tlačidla Vynulovať sa nachádza položka Zaznamenávanie práce, ktorá indikuje, či je Monitor prác aktívny a či momentálne počíta. Blikajúce svetlo znamená, že je aktívny.

Prechod na Monitor práce

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Monitor práce.

DX,PC,WORKMON-76-23DEC15

Zaznamenávanie práce

Keď je zaznamenávanie práce zapnuté, spojte záznam a počítadlá, ktoré vyžadujú spúšťač zaznamenávania. Medzi počítadlá vyžadujúce zaznamenávanie práce patria:

- Obrobená plocha
- Odpracovaný čas
- Produktivita
- Priemerná spotreba paliva na plochu
- Priemerná rýchlosť práce

V pravom dolnom rohu stlačte Zaznamenávanie práce, čím zobrazíte nové okno s nastaveniami zaznamenávania.

Stav zaznamenávania je závislý na aktuálnom spúšťači zaznamenávania vybranom v profile náradia. Ak spúšťač zaznamenávania nie je vhodný pre aktuálnu činnosť, stlačením tlačidla Upraviť zmeňte vybraný spúšťač zaznamenávania. Ďalšie informácie nájdete v oddiele Profil náradia.

POZNÁMKA: Ak je spúšťač zaznamenávania nastavený ako manuálny, zaznamenávanie práce sa dá zapnúť a vypnúť stlačením tlačidla zaznamenávania.

DX,PC,WORKMON,REC-76-23DEC15

Údržba a kalibrácie



PC15324—UN—21MAY13

Údržba a kalibrácie

Aplikácia Údržba a kalibrácie umožňuje obsluhe stroja nastaviť intervaly údržby a vykonávať kalibrácie súčiastok stroja.

Prechod na Údržba a kalibrácie

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Nastavenia traktora.
3. Spusťte aplikáciu Údržba a kalibrácie.

DX,PC,MAINT-76-23DEC15

Servisné kontroly

POZNÁMKA: Dostupnosť možnosti Servisné kontroly závisí na možnostiach nákupu.

Servisné kontroly vykonávajte so strojom zaparkovaným na vodorovnej ploche a vypnutým motorom. Pre správne odčítanie údaje počkajte aspoň 40 minút po vypnutí motora pred kontrolou hladín kvapaliny.

Kontrolka indikuje stav kontrolného servisného bodu stroja.

- Zelená kontrolka - štandardná výška hladiny
- Červená kontrolka - vysoká alebo nízka výška hladiny

K dispozícii sú tieto servisné body:



PC17385—UN—15MAY14

A—Výška hladiny motorového oleja
B—Výška hladiny chladiacej kvapaliny motora

- Hladina oleja motora (A)
- Výška hladiny chladiacej kvapaliny motora (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-76-07APR17

Intervaly údržby

Intervaly údržby pripomínajú, kedy treba vykonať pravidelnú údržbu stroja.

Stlačte tlačidlo Pridať interval údržby pre vytvorenie nového intervalu údržby. Môžete pridať neobmedzený počet intervalov údržby.

Keď vytvoríte interval údržby, pridá sa do zoznamu a zobrazuje sa jeho názov, uplynulý čas a dĺžka intervalu.

- Názov nastavuje obsluha, aby dokázala intervaly údržby rozoznať.
- Uplynulo označuje počet prevádzkových hodín od vynulovania intervalu údržby.
- Interval je počet hodín medzi každou údržbou.

Intervaly sú zoradené od tých s najkratším časom do vypršania po intervaly s najdlhším časom vypršania. Potom sú zoradené abecedne podľa názvu. Čísla sú predradené písmenám.

Dvadsať prevádzkových hodín pred vypršaním intervalu systém informuje obsluhu, že bude potrebná údržba stroja. Po potvrdení hlásenia bude systém informovať vodiča o nastávajúcej údržbe pri každom naštartovaní, až pokým nebude interval údržby vynulovaný.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-76-23DEC15

Kalibrácie

Túto aplikáciu použite na kalibrovanie preklzu kolies a na kalibráciu radaru.

Kalibrácia radaru



PC23946—UN—22MAR17

Kalibrácia radaru

Pri prvej inštalácii do stroja alebo ak je rozdiel medzi rýchlosťou radaru a aktuálnou rýchlosťou jazdy s nezaťaženým strojom na tvrdom povrchu, radar si vyžaduje kalibráciu.

POZNÁMKA: Vo veterných podmienkach môžu pohyblivé objekty, ako napríklad listy, prach alebo piesok, spôsobiť nepresné zistenie rýchlosti radarom.

Kalibrácia preklzu kolies



PC23947—UN—22MAR17

Kalibrácia preklzu kolies

Preklz kolies kalibrujte, ak dochádza k nezhode rýchlosti jazdy a rýchlosti udávanej radarom s nezaťaženým strojom na tvrdom povrchu. Viac informácií nájdete v časti Monitor stroja.

Kalibráciu vykonávajte s nezaťaženým strojom jazdiacim po pevnom suchom čistom rovnom povrchu.

POZNÁMKA: Kalibrácia preklzu kolies je k dispozícii iba ak je pripojený a kalibrovaný radar.

Pre kalibráciou preklzu kolies sa ubezpečte, že rýchlosť radaru je presná.

DX,PC,MAINT,CAL-76-07APR17

ISOBUS VT



PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Tento displej John Deere podporuje riadiace jednotky kompatibilné s ISOBUS organizácie Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) podľa normy ISO 11783. Tieto riadiace jednotky je možné zobraziť a ovládať pomocou virtuálneho terminálu ISOBUS VT.

Keď je riadiaca jednotka ISOBUS pripojená, nahrajú sa do ISOBUS VT grafické súbory používateľského rozhrania. ISOBUS VT potom poskytuje obsluhe prostriedky na prechádzanie a ovládanie všetkých dostupných funkcií riadiacej jednotky ISOBUS.

Prechod do ISOBUS VT

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu ISOBUS VT.

Pripojené náradie a riadiace jednotky ISOBUS

Displej 4.generácie súčasne načíta a komunikuje s inými riadiacimi jednotkami ISOBUS. Zoznam všetkých

pripojených riadiacich jednotiek ISOBUS sa zobrazuje po stlačení tlačidla ponuky.

Zvoľte požadovaný ovládač ISOBUS a stlačte tlačidlo OK pre zobrazenie používateľského rozhrania.

Riešenie problémov

Rozhranie ovládača ISOBUS sa nezobrazuje správne:

- Ovládač ISOBUS zobrazte v Stavovom centre a pre daný stav postupujte podľa pokynov. Podrobnejšie informácie získate po zobrazení ovládačov ISOBUS v Diagnostickom centre.

Rozhranie sa stále nezobrazuje správne:

1. Vyberte nastavenia v hornej časti aplikácie ISOBUS VT.
2. V pokročilých nastaveniach vyberte možnosť Clean Up ISOBUS VT (Vyčistiť ISOBUS VT), čím vymažete uložené súbory používateľského rozhrania riadiacej jednotky ISOBUS.

Pri ďalšom pripojení riadiacej jednotky bude užívateľské rozhranie obnovené.

Modul Stránka jazdy

Moduly ISOBUS VT je možné na stránku Spustiť pridať pomocou aplikácie Správca usporiadania.

Moduly sa nahrávajú z ovládača príslušenstva a sú k dispozícii len vtedy, keď je ovládač pripojený. Typy dostupných modelov sú závislé na výrobcovi ovládača. Tento displej dokáže zobrazovať ISOBUS VT verzia 3.

DX,PC,ISOBUSVT-76-23APR18

Prijímač GPS StarFire™



PC17388—UN—15MAY14

Prijímač StarFire

Prijímač GPS StarFire™ zaisťuje lokalizáciu na zemi a diferenciálny korekčný signál prostredníctvom jedného prijímača.

Modul kompenzácie nerovností terénu (TCM) je integrovaný v prijímači. Upravuje dynamiku vozidla, ako je náklon a posun na bočných svahoch, v náročnom teréne alebo odlišných pôdnych podmienkach. Presná kalibrácia modulu TCM je základom správnej činnosti.

Pokyny na nastavenie a kalibráciu prijímača StarFire™ nájdete v návode na obsluhu.

Prejdite na prijímač GPS StarFire™

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Stlačte aplikáciu StarFire™.

DX,PC,STARFIRE-76-07APR17

Video



PC15312—UN—15MAY13

Video

POZOR: Pri snahe vyhnúť sa kolíziám alebo registrácie okolostojacich osôb sa nespoliehajte na kameru. Na zabránenie možnému zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb, pri prevádzke stroja vždy ostaňte v pohotovosti a sledujte okolie. Prečítajte si a porozumejte obsahu časti PREDCHÁDZANIE NEHODY PRI CÚVANÍ v časti o bezpečnosti.

Aplikácia na spracovanie videa sa používa na sledovanie oblastí okolo stroja. Súčasne možno zobrazovať len obraz jednej kamery.

Procesor 4600 podporuje až štyri vstupy pre kamery. Procesor 4100 a 4200 podporuje len jeden vstup pre kameru.

Viac informácií o rôznych typoch displejov nájdete v oddiele Predstavenie displeja.

Prechod na Video

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Video.

Prepínanie kamier



PC23948—UN—22MAR17

Ikona kamery

Ak je pripojených viac kamier, ako jedna, vyberte si z obrazových vstupov stláčaním čísiel kamier.

Zrkadlové obrátenie obrazu

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC23949—UN—22MAR17

Tlačidlo Zrkadlové obrátenia obrazu

Stlačením tlačidla zrkadlové obrátenie obrazu simulujete obraz v spätnom zrkadle. Týmto sa otočí pravá a ľavá strana obrazu.

Kontrast



PC23950—UN—22MAR17

Ikona kontrastu videa

Pomocou tlačidiel plus (+) a mínus (-) upravte kontrast obrazu. Stlačením tlačidla plus obraz zjasníte. Stlačením tlačidla mínus obraz stmavíte.

DÔLEŽITÉ: Pred používaním aplikácie Video určite, či je obraz kamery alebo aplikácie Video zrkadlový.

DX,PC,VIDEO-76-23APR18

Spúšťače videa

Video obraz je možné zobraziť pri vykonávaní niektorých funkcií traktora (napríklad: cúvanie, aktivácia vývodového hriadeľa).

1. Nastavenia upravíte stlačením tlačidla Upraviť spúšťače.
2. Vyberte spúšťač.
3. Vyberte obrazový vstup aktuálneho spúšťača. Obraz tejto kamery sa zobrazí po aktivácii spúšťača.

POZNÁMKA: Na zabránenie zobrazovania obrazu spúšťačom vyberte možnosť Žiadna kamera.

4. Zadajte dĺžku časového limitu videa. Toto je čas zobrazenia videa po tom, ako sa spúšťač deaktivuje.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-76-23DEC15

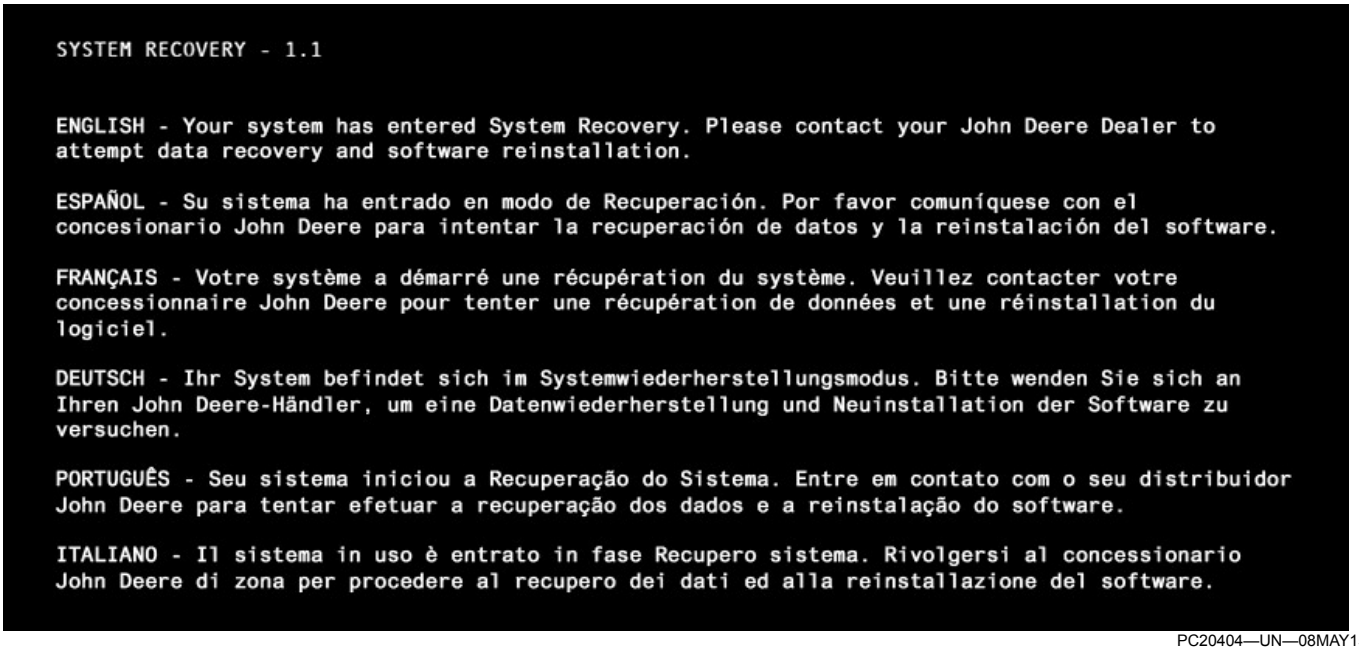
Čistenie displeja

DÔLEŽITÉ: Vždy čistite len vypnutý displej. Čistenie obrazovky počas prevádzky môže zapríčiniť nechcené stlačenia tlačidiel.

Ak chcete vyčistiť displej, vypnite ho a utrite obrazovku mäkkou látkou navlhčenou čistiacim prostriedkom bez čpavku, ako napr. čistiaci prostriedok na sklo alebo viacúčelový čistiaci prostriedok John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-76-21OCT16

Obnovenie systému



PC20404—UN—08MAY15

Systém sa spustil v režime obnovenia systému. Obráťte

sa na predajcu produktov značky John Deere a pokúste sa o obnovu údajov a opätovnú inštaláciu softvéru.

Ak sa zobrazí hlásenie o obnovení systému, postupujte podľa pokynov.

Režim obnovenia systému sa pokúsi ochrániť a prípadne uložiť používateľské údaje. Režim obnovenia systému sa spustí, keď systém deteguje konflikt, ktorý môže narušiť plánované funkcie. Podrobnejšie informácie o režime obnovenia systému vám poskytne váš predajca John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY-76-21OCT16

Aplikácie displeja CommandCenter™

Nasledujúce informácie obsahujú informácie pomocníka pre každú aplikáciu, ktorá je špecifická pre tento stroj. Tieto informácie sú dostupné aj na displeji.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

VM03385,0000137-76-15NOV16

Interaktívne nastavenie kombajnu

Prejdite do Interaktívnych nastavení kombajnu



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



H119891—UN—30JAN17

Aplikácie

2. Karta Aplikácie



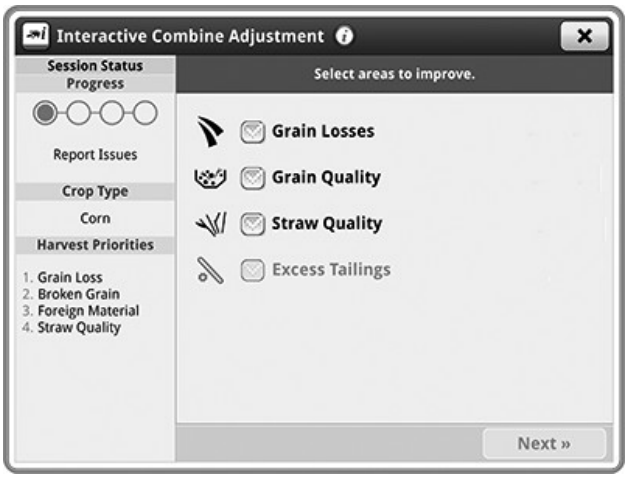
H116290—UN—25JAN17

Interaktívne nastavenie kombajnu

3. Interaktívne nastavenie kombajnu

SS43267,00008E3-76-24JAN17

Hlavná stránka interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA)



H120314—UN—21JUN17

Interaktívne nastavenie kombajnu

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA) aktívne vyhľadáva pre nastavenia optimalizácie stroja na základe vašich spätných väzieb.

- Použite Nastavenia žatvy pre počiatočné nastavenia stroja pre zvolenú plodinu.
- Použite Interaktívne nastavenie kombajnu pre optimalizáciu nastavení stroja.

POZNÁMKA: Počas trvania relácie vždy keď zatvoríte aplikáciu ICA, zobrazí sa správa na displeji a je možné ju zobraziť v Centre stavov na displeji.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116301—UN—25JAN17

Ohlásiť problémy

Položky, dostupné na hlavnej stránke "Interaktívne nastavenia kombajnu":

Stav relácie— komunikuje aktuálny Progres systému, Typ plodiny, Priority žatvy, Nahlásené problémy a Posledné úpravy.

Stupeň 1 — Nahlásenie problémov

Vyberte oblasti pre zlepšenie..— vyberte oblasť, ktorá potrebuje zlepšenie.

Aký typ problémov s kvalitou zrna?— vyberte konkrétne typy kvality zrna, ktoré potrebujú zlepšenie výkonu.

Zistené problémy ICA2

Problémy, zistené systémom ICA2— zobrazuje prehľad problémov, ktoré zistil systém ICA2 pri otváraní ICA z ICA2.



H116306—UN—25JAN17

Prezrieť riešenia

Stupeň 2 — Pozrieť riešenia

ICA vyhľadáva odporúčania.— nájde odporúčané

nastavenia stroja na základe problémov, ktoré ste nahlásili.

Zvolením možnosti "Použiť" aplikujete úpravu nastavení ICA pomocou znázorneného riešenia.— aplikujte odporúčané riešenie Interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA).

Zvoľte "Ďalej" pre pokračovanie v manuálnej úprave.— vyžaduje od vás nastavenia v kabíne aj mimo kabíny.



H116327—UN—25JAN17

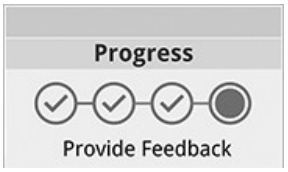
Aplikovanie riešenia

Stupeň 3 — Aplikovanie riešenia

ICA aplikuje úpravu nastavení...— vykoná zvolenú úpravu nastavenia.

ICA monitoruje zmeny činnosti...— sleduje zmenu výkonu zvoleného odporúčaného nastavenia.

ICA očakáva činnosť operátora...— vykoná manuálne úpravy stroja, ktoré sa musia vykonať, aby Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA) mohlo automaticky postúpiť na ďalší krok pre vyhodnotenie riešenia.



H116329—UN—25JAN17

Poskytnúť spätnú väzbu

Stupeň 4 — Poskytnutie spätnej väzby

Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon?— komunikuje s Interaktívnym nastavením kombajnu (ICA) stav žatevného výkonu od poslednej vykonanej úpravy.

Ako by mal ICA postupovať?— ak nie je prijateľné "Nehlásené problémy" , umožňuje vám zvoliť si nasledujúce:



H118256—UN—30JAN17

Optimalizácia dokončená

Stupeň 5 — Optimalizácia dokončená

ICA relácia je dokončená— stroj bol optimalizovaný.



H116646—UN—31JAN17

Stav ICA

Moduly stránky spustenia:

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Stav ICA— každý jednotlivý "stupeň" procesu ICA môže byť reprezentovaný na module stránky spustenia, kým je stupeň aktívny.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H116325—UN—25JAN17

Tlačidlá rýchlej voľby

Tlačidlá skrátenej voľby:

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Tlačidlo rýchlej voľby ICA— rýchly prístup k otvoreniu ICA.

POZNÁMKA: Ak je integrované nastavenie kombajnu VYPNUTÉ a svieti kombinácia klávesov rýchlej voľby, objaví sa správa o tom, že stoj potrebuje byť optimalizovaný vzhľadom ku ICA.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,0000924-76-16MAY17

Stav relácie

Stav relácie komunikuje aktuálny progres Interaktívnej úpravy kombajnu (ICA), typ plodiny, Priority žatvy, Nahlásené problémy a Posledné úpravy.



H116301—UN—25JAN17

Stav relácie

Položky, dostupné na Stave relácie:

POZNÁMKA: Nie všetky položky sa zobrazujú v rovnakom čase.

Progres— zobrazuje aktuálny stupeň relácie.



H116363—UN—30JAN17

Typ plodiny

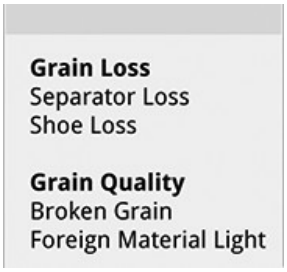
Typ plodiny— zobrazuje zbieranú plodinu a v prípade voľby otvorí Pracovné nastavenie.



H116364—UN—30JAN17

Priority žatvy

Priority žatvy— umožňuje vytvoriť zoznam priorít v poradí podľa dôležitosti s najvyššou prioritou na začiatku zoznamu.



H119180—UN—30JAN17

Ohlásené problémy

Nahlásené problémy— komunikuje vami vybrané problémy, ktoré vyžadujú zlepšenie výkonu.



H116342—UN—30JAN17

Posledná úprava

Posledná úprava— komunikuje nastavenie, hodnotu a čas poslednej vykonanej úpravy ICA.

SS43267,0000925-76-24JAN17

Zvoľte oblasti na zlepšenie.

"Zvoľte oblasti zlepšenia." umožňuje zvoliť oblasť, ktorá potrebuje zlepšenie.



H116652—UN—30JAN17

Straty zrna

Položky, dostupné na "Zvoliť oblasť zlepšenia." Stránka:

Straty zrna— zvoľte, ak sú Straty zrna v oblasti, ktorú chcete zlepšiť.



H116653—UN—30JAN17

Kvalita zrna

Kvalita zrna— zvoľte, ak je Kvalita zrna v oblasti, ktorú chcete zlepšiť.



H116573—UN—25JAN17

Kvalita stebiel

Kvalita stebiel— zvoľte, ak je Kvalita stebiel v oblasti, ktorú chcete zlepšiť.



H116574—UN—25JAN17

Nadmerné zvyšky



H119179—UN—25JAN17

Nadmerný objem omlatu deaktivovaný

Nadmerný objem omlatu— zvoľte, ak máte nadmerný objem omlatu.



H116316—UN—25JAN17

Chybová správa

POZNÁMKA: Nadmerný objem omlatu môže byť zvolený iba v kombinácii s inými problémami. Ak nie, zobrazí sa správa o chybe.



H116294—UN—30JAN17

Ďalej

POZNÁMKA: Tlačidlo "Ďalej" ostáva neaktívne až kým nie je zvolená aspoň jedna položka.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Po vykonaní viacerých volieb, voľbou "Ďalej" sa posuniete na nasledujúcu oblasť zlepšenia.

POZNÁMKA: Keď sa vyriešili všetky oblasti pre zlepšenie, zvoľte "Ďalej" pre ICA, ktoré nájde odporúčania.

POZNÁMKA: Ak uprostred práce ICA ohlásite nové problémy, doterajšie nevyriešené problémy sa budú naďalej kontrolovať.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zvoľte pre zastavenie relácie.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je dostupné iba v prípade, že nahlásite nové problémy v strede relácie systému ICA.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,0000926-76-16MAY17

Priority žatvy

Funkcia Priority žatvy umožňuje vytvoriť zoznam priorít žatvy v poradí podľa dôležitosti s najvyššou prioritou navrchu.

POZNÁMKA: Priority žatvy sa používajú pre určenie, ktoré oblasti sú najdôležitejšie v prípade, že existuje viacero problémov.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmena na novú plodinu a predvolené priority nezodpovedajú vašim vlastným.



H116364—UN—30JAN17

Priority žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť pod názvom Priority žatvy a otvorte.



H116313—UN—25JAN17

Priority žatvy

2. Zvoľte položku s najvyššou prioritou a umiestnite na vrch zoznamu.



H116315—UN—25JAN17

Zdvih

- Zvoľte pre dvíhanie zvolenej položky.



H116314—UN—25JAN17

Spustenie

- Zvoľte pre zníženie zvolenej položky.

3. Zvoľte zostávajúce individuálne položky a umiestnite na miesto požadovanej priority.



H116312—UN—30JAN17

Zrušiť

Zvoľte pre zrušenie Úpravy priorít žatvy.



H116311—UN—25JAN17

OK

Zvoľte pre zatvorenie po umiestnení do najvyššej priority.

SS43267,0000927-76-16MAY17

Aký typ strát zrna?

"Aký typ strát zrna?" umožňuje zvoliť určité problémy straty zrna, potom umožní systému vyhľadať úpravy pre zlepšenie výkonu.



H116613—UN—25JAN17

Straty na separátore

Položky, dostupné na "Aký typ strát zrna?" Stránka:

Strata na separátore— zvoľte, či veľké množstvá voľného zrna sú na zadnej časti vratnej vane zrna.



H116614—UN—25JAN17

Straty na sitách

Strata sita— zvoľte zrno, ktoré opúšťa stroj cez čistiace sito.



H116615—UN—25JAN17

Nevymlátené straty

Nevymlátené straty— zvoľte zrno, ktoré ostáva na rastline.



H116296—UN—25JAN17

Späť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúci displej.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte pre otvorenie ďalšieho displeja.



H116294—UN—30JAN17

Ďalej

POZNÁMKA: Počas akéhokoľvek stavu, keď sa od vás vyžaduje poskytnutie odpovede alebo vstupu bude tlačidlo "Ďalej" neaktívne, až kým nie je zvolená aspoň jedna položka.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,0000928-76-16MAY17

Aký typ problémov s kvalitou zrna?

"Aký typ problémov s kvalitou zrna?" umožňuje zvoliť určité problémy kvality zrna, potom umožní systému vyhľadať úpravy pre zlepšenie výkonu.



H116616—UN—25JAN17

Zlomené zrno

Položky, dostupné na "Aký typ problémov straty zrna?" Stránka:

Zlomené zrná— zvoľte v prípade, že v zásobníku zrna je poškodené alebo zlomené zrno.



H116617—UN—25JAN17

Cudzie čiastočky ľahké

Ľahký cudzí materiál— zvoľte v prípade, že v zásobníku zrna sú miesta s ľahkým a mäkkým materiálom.



H116618—UN—25JAN17

Cudzie čiastočky ťažké

Ťažký cudzí materiál— zvoľte v prípade, že kúsky klasu alebo krátke časti stoniek/stebiel sú v zrnovom zásobníku.



H116619—UN—25JAN17

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál— zvoľte v prípade, že zrno v zásobníku zrna ostáva na klase, hlave zrna alebo struku.



H116296—UN—25JAN17

Späť

Kedykoľvek vyberte zatvorenie a návrat do predchádzajúceho displeja.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte pre začiatok ICA relácie a otvorenie "ICA vyhľadáva odporúčania." displej.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste, keď znovu zadáte po zatvorení.

SS43267,0000929-76-16MAY17

Problémy s kvalitou stebiel

Iba režim riadkovača. Steblá sú priveľmi zlomené, priveľmi krátke alebo zamotané.

Ako určiť:

Skontrolujte pokos stebiel.

SS43267,000092A-76-24JAN17

Zistené problémy ICA2

Problémy, zistené systémom ICA2 zobrazuje prehľad problémov, ktoré boli zistené systémom ICA2.



H116328—UN—25JAN17

Zistené problémy ICA2

Položky, dostupné na stránke Problémy, zistené systémom ICA2:

Zistené problémy ICA2— ukazuje problémy zistené ohľadom straty zrna, kvality zrna a nadmerného omlatu.



H116582—UN—30JAN17

Upraviť problémy

Úprava problémov— umožňuje začať nový proces a zmeniť oznámený problém.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Ďalší— zvoľte pre postup systému do Odporúčaných riešení.

SS43267,000092B-76-24JAN17

Nadmerná hlušina

Objem omlatu je dostatočné vysoký na spustenie poplachu alebo je výrazne vyšší, než operátor očakáva.

Ako určiť:

Pozri hlušinu na VisionTrak™ displeji.

POZNÁMKA: Správne nastavené stroje majú určitý objem hlušiny.

SS43267,000092C-76-24JAN17

ICA vyhľadáva odporúčania.

"ICA vyhľadáva odporúčania." aktivuje ICA, spúšťa reláciu, zobrazí aktuálne zvolené nastavenia a zobrazí indikátor progresu Hľadanie odporúčaní.



H116582—UN—30JAN17

Upraviť problémy

Položky, dostupné na "ICA hľadá odporúčania." Stránka:

Úprava problémov— umožňuje začať novú reláciu a zmeniť nahlásené problémy alebo vrátiť sa na predchádzajúcu stránku.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company



H116308—UN—25JAN17

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia— komunikuje aktuálne nastavenia vôle mlátiacich bubnov, rýchlosť mlátenia, rýchlosť čistiaceho ventilátora, vôľu úhrabkového sita a vôľu zrnového sita.



H113801—UN—04JAN17

Indikátor postupu

Hľadanie odporúčaní— zobrazuje indikátor progresu, zatiaľ čo systém vyhľadáva odporúčané riešenia.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zastavenie relácie— ukončí reláciu, vymaže zoznam problémov a vráti sa na zobrazenie "Zvoliť oblasti zlepšenia".

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je dostupné iba v prípade, že nahlásite nové problémy v strede relácie systému ICA.

Po tom, ako ICA nájde odporúčania, prejdete na Zvoliť "Aplikovať" pre úpravu nastavení systémom ICA pomocou zobrazených riešení.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,000092D-76-26MAY17

Zvolením možnosti "Použiť" aplikujete úpravu nastavení ICA pomocou znázorneného riešenia.

Zvolením možnosti "Použiť" aplikujete úpravu nastavení ICA pomocou znázorneného riešenia." umožňuje aplikovať odporúčané riešenia Interaktívnej úpravy kombajnu (ICA).



H116308—UN—25JAN17

Aktuálne nastavenia

Položky, dostupné na "Zvoliť "Použiť", aby mohol systém ICA upraviť nastavenia pomocou zobrazeného riešenia." Stránka:

Aktuálne nastavenia— komunikuje aktuálne zvolené nastavenia.



H116322—UN—25JAN17

Odporúčané riešenie

Odporúčané riešenia— umožňuje prepínať medzi riešeniami odporučenými systémom a ich aplikáciou do systému.



H116582—UN—30JAN17

Upraviť problémy

Úprava problémov— umožňuje začať novú reláciu a zmeniť nahlásené problémy alebo vrátiť sa na predchádzajúce zobrazenie.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zastavenie relácie— zvoľte pre ukončenie relácie a návrat na Zvoliť oblasti zlepšenia.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.



H116318—UN—25JAN17

Použitie

Použiť— zvoľte pre použitie aktuálne zvoleného odporúčaného riešenia.

POZNÁMKA: Po kliknutí na "Použiť" po úprave vnútri kabíny sa ICA zatvorí.

POZNÁMKA: Po zvolení Použiť a keď má byť vykonaná automatická úprava stroja, na displeji sa zobrazí správa, ktorú je možné zobraziť v Centre stavov na displeji.

Po tom, ako systém ICA aplikoval odporúčané riešenie, ICA začne monitorovať výkon.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,000092E-76-21JUN17

Upraviť problémy

Úprava problémov umožňuje začať nový proces a zmeniť oznámený problém.



H116582—UN—30JAN17

Upraviť problémy

Postup zmeny:

Zvoľte pre úpravu problému.

POZNÁMKA: Úprava zisteného problému v tomto momente vyžaduje nový proces Interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA). Akékoľvek nastavenie, vykonané počas procesu ICA nebude vrátené späť.



H116317—UN—25JAN17

OK

Zvoľte pre začiatok nového procesu a zmeňte oznámený problém.

POZNÁMKA: Proces končí a vráti sa na displej "Voľba oblastí zlepšenia".



H116312—UN—30JAN17

Zrušiť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúcu stránku.

SS43267,000092F-76-24JAN17

ICA aplikuje úpravu nastavení...

"ICA aplikuje úpravu nastavení...." vykoná úpravu zvolených nastavení keď sú zvolené úpravy z kabíny ako napríklad rýchlosť otáčok ventilátora, mlátiacu vôľu, veterné alebo úhrabkové sito.



H116319—UN—25JAN17

Aplikovanie Úpravy nastavení

Položky, dostupné na "ICA aplikuje úpravu nastavení..." Stránka:

Progres— zobrazuje progres úpravy nastavení.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,0000930-76-26MAY17

Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova

Možnosť "Zrušenie všetkých nastavení ICA, začať odznova" umožňuje zrušiť všetky nastavenia ICA, ktoré boli vykonané strojom alebo akékoľvek nastavenia mimo kabíny, ktoré ste vykonali.

POZNÁMKA: Úpravy vo vnútri kabíny sa vrátia do nastavení, ktoré stroj vykonal skôr.

POZNÁMKA: Úpravy mimo kabíny sa takisto potrebujú obnoviť. Interaktívna úprava kombajnu vás podnieti na vykonanie týchto úprav počas "Systém ICA očakáva činnosť obsluhy..." stupňa.



H116598—UN—25JAN17

Späť

Položky, dostupné na stránke "Zrušenie všetkých úprav ICA, začať odznova":

POZNÁMKA: Po voľbe Zrušiť všetky úpravy ICA sa na obrazovke zobrazí nasledujúca správa:



H116316—UN—25JAN17

Správa

Všetky úpravy nastavení, ktoré vykonala aplikácia ICA, sa vrátia späť.

Zrušenie všetkých úprav môže ovplyvniť výkon Žatvy. Zvoľte "OK" pre pokračovanie, alebo zvoľte "Zrušiť" pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.



H116312—UN—30JAN17

Zrušiť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúce zobrazenie.



H116317—UN—25JAN17

OK

Zvoľte pre zmenu všetkých úprav ICA a návrat do"ICA očakáva kroky operátora..." displej.

POZNÁMKA: Toto sa stane len ak boli vykonané manuálne úpravy (rýchlosť otáčok kolies alebo lopatiek oddeľovača) alebo úpravy mimo kabíny.

SS43267,0000931-76-24JAN17

Odporúčané riešenia

Odporúčané riešenia vám umožnia vidieť úplný zoznam navrhovaných riešení o zamýšľanej úprave.



H116622—UN—25JAN17

Odporúčané riešenia

Položky, dostupné na "Zobrazení riešení":

Odporúčané riešenia— umožňuje prístup do zoznamu navrhovaných riešení.



H116623—UN—25JAN17

Vľavo



H116624—UN—25JAN17

Správne

Ľavé a pravé ovládače— umožňuje prechádzať cez celý zoznam navrhovaných riešení a zobraziť špecifiká úprav.



H118281—UN—25JAN17

Odporúčané riešenia

Zvoľte pre zobrazene celého zoznamu odporúčaných riešení.

POZNÁMKA: Voľba Odporúčaných riešení otvára zoznam riešení Interaktívnej úpravy kombajnu (ICA).



H118284—UN—30JAN17

Posun nahor

Zvoľte pre prechádzanie hore zoznamom odporúčaných riešení.



H118282—UN—30JAN17

Posun nadol

Zvoľte pre prechádzanie dole zoznamom odporúčaných riešení.



H116625—UN—30JAN17

Zvoľte riešenie

POZNÁMKA: Riešenia, ktoré vyžadujú, aby ste manuálne upravili nastavenia, alebo vyliezli z kabíny, majú jemne odlišný výzor v rámci zobrazenia prepínania viacnásobných tabuliek Riešení. Tieto riešenia sú označené slovami "ručná ikonka", "manuálne" alebo "mimo kabíny" na obrazovke. Tieto typy úprav nahradia tlačidlo "Aplikovať" tlačidlom "Ďalší", čo znamená, že môže byť požadovaných viacero činností.

POZNÁMKA: Pre manuálne nastavenie mimo kabíny pozri používateľskú príručku stroja.

SS43267,0000932-76-24JAN17

ICA očakáva činnosť operátora...

"ICA očakáva činnosť operátora...." vám umožňuje

vykonať úpravy riešení systému, ktoré sú potrebné pre automatický postup ICA do ďalšieho kroku vyhodnotenia riešenia ak je zvolená manuálna úprava alebo úprava mimo kabíny.



H116605—UN—30JAN17

Znížte rýchlosť jazdy na 3 mph

Položky, dostupné na "ICA očakáva činnosť obsluhy...." Stránka:

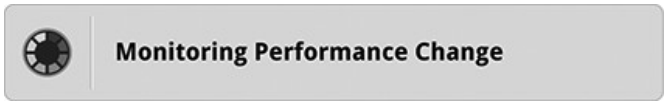
Úpravy rýchlosti jazdy:

POZNÁMKA: Ak dosiahnete určenú rýchlosť, ICA bude pokračovať na "ICA monitoruje zmeny výkonu" displeji.



H116296—UN—25JAN17

Späť



H116606—UN—30JAN17

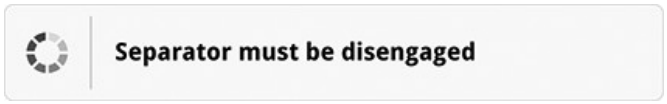
Monitorovanie zmeny činnosti

POZNÁMKA: Keď zvolíte "Ďalší", nútite ICA pokračovať s vyhodnocovaním bez ohľadu na vykonanú úpravu aktuálnej rýchlosti.

H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.



H116608—UN—30JAN17

Oddeľovač musí byť deaktivovaný

Úpravy lopatky separátora:

ICA vás vyzve deaktivovať oddeľovač.

ICA vykoná úpravu lopatky separátora.

Po vykonaní úpravy systém postupuje na ICA monitoruje zmeny výkonu.



H116296—UN—25JAN17

Späť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúci displej.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúci displej.



H116586—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte pre postup do ICA monitoruje zmeny výkonu.

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.



H116316—UN—25JAN17

Správa

Interakcia mimo kabíny:

DÔLEŽITÉ: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.

Úpravy mimo kabíny— pre vykonanie úprav mimo kabíny pozri používateľskú príručku.

POZNÁMKA: Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H116336—UN—30JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

POZNÁMKA: Keď splníte nevyhnutné podmienky pre "Stroj musí zastaviť." a "Separátor sa musí deaktivovať.", zaškrtávacie znamienko nahradí pôvodnú ikonku.



H116611—UN—30JAN17

Áno

- Pre potvrdenie, že bola vykonaná úprava, zvoľte "Áno".



H116296—UN—25JAN17

Späť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúci displej.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,0000933-76-26MAY17

Zvoľte "Ďalej" pre pokračovanie v manuálnej úprave.

"Zvoľte "Ďalej" pre pokračovanie v manuálnej úprave." sú úpravy, ktoré vyžadujú, aby ste vykonali úpravy mimo kabíny.

POZNÁMKA: Tieto úpravy nahrádzajú tlačidlo "Aplikovať" tlačidlom "Ďalej" a indikujú, že sa od vás môže očakávať viac činností.

Položky, dostupné na "Zvoliť 'Ďalej' pre pokračovanie v manuálnej úprave." Stránka:



H116308—UN—25JAN17

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia— komunikuje aktuálne zvolené nastavenia.



H116604—UN—30JAN17

Riešenie

Odporúčané riešenia— umožňuje prepínať v zozname aktuálnych nastavení riešení, odporúčaných systémom Interaktívnych nastavení kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: Riešenia, ktoré vyžadujú, aby ste manuálne upravili nastavenia, alebo vyliezli z kabíny, majú jemne odlišný výzor v rámci zobrazenia prepínania viacnásobných tabuliek Riešení. Tieto riešenia sú označené slovami "ručná ikonka", "manuálne" alebo "mimo kabíny" na obrazovke. Tieto typy úprav nahradia tlačidlo "Aplikovať" tlačidlom "Ďalší", čo znamená, že môže byť požadovaných viacero činností.

POZNÁMKA: Pre manuálne nastavenie mimo kabíny pozri používateľskú príručku stroja.



H116582—UN—30JAN17

Upraviť problémy

Úprava problémov— umožňuje začať novú reláciu a zmeniť nahlásené problémy alebo vrátiť sa na predchádzajúce zobrazenie.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zastavenie relácie— zvoľte pre ukončenie relácie.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je dostupné iba v prípade, že nahlásite nové problémy v strede relácie systému ICA.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Ďalej— zvoľte pre pokračovanie systému na ICA očakáva kroky operátora...



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

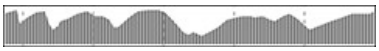
Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,0000934-76-26MAY17

Zobraziť výkon

Zobrazenie výkonu umožňuje zobraziť priemer predchádzajúcich piatich minút pre Straty separátora, Straty pravého sita, Straty ľavého sita a Objemy omlatu.

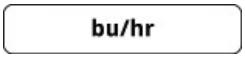


H116659—UN—30JAN17

Výkon poľa/stroja

Položky, dostupné na stránke Zobrazenie výkonu:

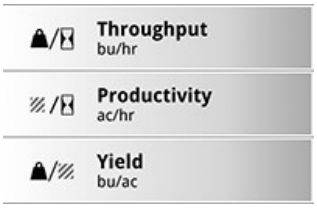
- Výkon poľa/stroja



H119776—UN—25JAN17

Jednotky

Možnosti výkonu- zvoľte pre zmenu meraných jednotiek.

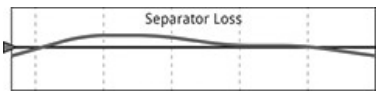


H113756—UN—25JAN17

Grafy jednotiek

POZNÁMKA: Prechod je zvolený predvoleným nastavením.

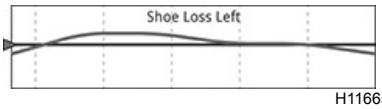
Zvoľte medzi grafmi Prechod, Produktivita a Výnos.



H116655—UN—30JAN17

Straty na separátore

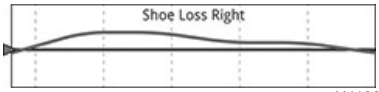
- Straty v odlučovači



H116656—UN—30JAN17

Straty v drážke vľavo

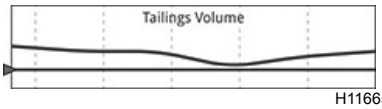
- Straty v drážke vľavo



H116657—UN—30JAN17

Straty v drážke vpravo

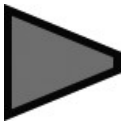
- Straty v drážke vpravo



H116658—UN—30JAN17

Objem hlušiny

- Objem hlušiny

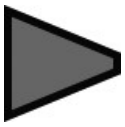


H118272—UN—25JAN17

Podmienky sa zlepšili (zelená šípka)

- Pri zlepšení podmienok zostáva ukazovateľ zelený.

POZNÁMKA: Zelená čiara indikuje priemerný výkon pred vytvorením nastavenia na stránke Hodnotenie riešení.



H118273—UN—25JAN17

Podmienky sa zhoršili (červená šípka)

- Keď sa podmienky nezlepšili, ukazovateľ je červený.

POZNÁMKA: Červená čiara indikuje priemerný výkon pred vytvorením nastavenia na stránke Hodnotenie riešení.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000935-76-24JAN17

Straty v odlučovači

Straty separátora sú voľné zrná, ktoré opustia stroj cez výstupnú mlátičku. Túto závadu indikuje veľký počet voľných zŕn v zadnej časti vratnej vane na obilie.

Ako určiť:

Pozrite si Straty v odlučovači na VisionTrak™ displeji.

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

SS43267,0000936-76-24JAN17

Straty v drážke

Strata na site je zrno, ktoré odišlo zo stroja cez čistiace sito, buď prúdom vzduchu alebo kontaktom s úhrabkovým sitom.

Ako určiť:

Pozrite si čistenie Straty v drážke na VisionTrak™ displeji.

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

SS43267,0000937-76-24JAN17

Nevymlátené straty

Nevymlátené straty je zrno na zemi, ktoré ostáva na klase, hlave zrna alebo struku.

Ako určiť:

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

Zobrazenie terénu za strojom.

SS43267,0000938-76-24JAN17

Poškodené obilie

Zlomené zrno znamená zlomené alebo poškodené zrno v zásobníku zrna.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

SS43267,0000939-76-24JAN17

Cudzie čiastočky ľahké

Ľahký cudzí materiál sú kúsky ľahkého a mäkkého materiálu v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky, u ktorých sa predpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

SS43267,000093A-76-24JAN17

Cudzie čiastočky ťažké

Ťažký cudzí materiál sú kúsky klasov alebo krátke časti stoniek/stebiel v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky, u ktorých sa nepredpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

SS43267,000093B-76-24JAN17

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál je zrno v zásobníku zrna, ktoré zostáva na klase, hlave zrna alebo struku.

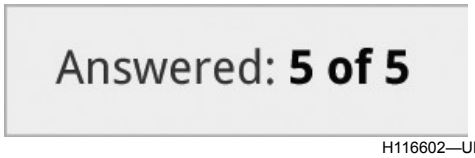
Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

SS43267,000093C-76-24JAN17

Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon?

"Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon?" umožňuje poskytnúť spätnú väzbu o tom, ako bol každý z problémov ovplyvnený predchádzajúcim nastavením.



H116602—UN—25JAN17

Reakcia na počítadlo

Položky, dostupné na "Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon?" Stránka:

Reakcia na počítadlo— aktualizuje počet po zvolení každej odozvy.



H119892—UN—25JAN17

Zobraziť výkon

Zobrazenie výkonu— umožňuje zobraziť grafy výkonu pre Straty na separátore, Straty na site a Objem omlatu.



H118172—UN—30JAN17

Straty na separátore

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Postup pre Poskytnutie spätnej väzby na Problémy, ktoré ste zvolili v štádiu "Hláste problémy":

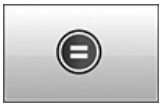
1. Zvoľte pre otvorenie displeja spätnej väzby.
2. Zvoľte príslušné tlačidlo odozvy na spätnú väzbu.



H116334—UN—25JAN17

Horšie

- Výkon sa zhoršil



H116333—UN—25JAN17

Rovnaké

- Výkon zostáva rovnaký



H116332—UN—25JAN17

Lepšie

- Výkon sa zlepšil, ale nezodpovedá vašim požiadavkám



H116331—UN—25JAN17

Pevné

- Výkon je napravený a zodpovedá vašim požiadavkám



H118173—UN—30JAN17

Straty na separátore

POZNÁMKA: "Ďalej" bude k dispozícii po tom, čo bola poskytnutá spätná väzba pre každý nahlásený problém.



H118247—UN—30JAN17

Nadmerné zvyšky

Postupujte na Zmena nadmerného objemu omlatu:

POZNÁMKA: Nadmerný omlat bude k dispozícii ak si to zvolíte v štádiu "Hláste problémy".

1. Zvoľte pre otvorenie displeja daného prvku.
2. Zvoľte príslušné tlačidlo odozvy na spätnú väzbu.



H119893—UN—30JAN17

Prijateľné

- Keď je výkon akceptovateľný



H118249—UN—30JAN17

Neprijateľné

- Keď je výkon neakceptovateľný



H118250—UN—30JAN17

Nadmerný objem omlatu/Akceptovateľné



H118242—UN—30JAN17

Nenahlásené problémy

Postupujte na Zmena nenahlásených problémov:

1. Zvoľte pre otvorenie displeja daného prvku.
2. Zvoľte príslušné tlačidlo odozvy na spätnú väzbu.



H119893—UN—30JAN17

Prijateľné

- Keď je výkon akceptovateľný



H118249—UN—30JAN17

Neprijateľné

- Keď je výkon neakceptovateľný

POZNÁMKA: Zvoľte, keď sa oblasť výkonu, ktorá nie je uvedená vyššie, zhoršila a nie je viac akceptovateľná v dôsledku predchádzajúceho nastavenia.



H118263—UN—30JAN17

Nenahlásené problémy/Žiadne

POZNÁMKA: Ak si zvolíte "Neprijateľné", nasledujúca voľba "Ďalej" vás privedie na Ako by mal ICA pokračovať?.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte možnosť Ďalej, keď pre všetky položky bola vytvorená spätná väzba.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,000093D-76-26MAY17

Relácia ICA dokončená

"ICA relácia je dokončená" sa zobrazí na displeji, keď je stroj vybavený Integrovaným nastavením kombajnu 2 (ICA2) a je zvolená plodina, podporovaná ICA2.



H118257—UN—30JAN17

Automaticky zachovať aktuálny výkon

Položky, dostupné na stránke "ICA relácia dokončená":

Zvoľte pre automatické vytvorenie nového cieľového výkonu pre ICA2, založeného na aktuálnom výkone.



H118258—UN—31JAN17

Ukončiť optimalizáciu

Zvoľte pre Ukončenie optimalizácie.



H116311—UN—25JAN17

OK

Zvoľte pre zatvorenie displeja.

SS43267,000093E-76-24JAN17

Ako by mal ICA postupovať?

"Ako by malo ICA postupovať?" umožňuje zvoliť nasledujúce:

- Ponechať poslednú úpravu, nahlásiť nový problém.
- Zrušiť poslednú úpravu, pozrieť iné riešenia.
- Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova.



H116599—UN—25JAN17

Nahlásiť nový problém

Položky, dostupné na "Ako by malo ICA postupovať?" Stránka:

- Zvoľte pre uchovanie posledného nastavenia a nahlásenie nového problému.



H116596—UN—25JAN17

Pozri Ďalšie riešenia

- Zvoľte pre zrušenie poslednej úpravy a zobrazenie ďalších riešení.



H116598—UN—25JAN17

Zrušiť všetko/Začať znova

- Zvoľte pre zrušiť všetky úpravy ICA a začať znova.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zvoľte pre ukončenie procesu.

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.



H116296—UN—25JAN17

Späť

Zvoľte pre návrat na predchádzajúci displej.



H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte pre postup na ďalší displej.

POZNÁMKA: Toto naštartujte ďalšiu reláciu ICA.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

SS43267,000093F-76-21JUN17

ICA monitoruje zmeny činnosti...

"ICA monitoruje zmeny činnosti..." systém čaká, kým budete pokračovať v žatve, aby ste mohli sledovať zmeny výkonu.



H116307—UN—25JAN17

Indikátor postupu

Položky, dostupné na "ICA monitoruje zmeny výkonu..." Stránka:

Progres— zobrazuje progres monitorovania výkonu.



H116292—UN—30JAN17

Zastaviť reláciu

Zastavenie relácie— zvoľte pre ukončenie relácie, vymazanie zoznamu problémov a návrat k zobrazeniu "Zvoliť oblasti zlepšenia".

POZNÁMKA: Zastavenie relácie je najlepší spôsob zatvorenia aplikácie bez vyriešenia všetkých problémov a opätovného začatia, keď znovu otvoríte aplikáciu. Úpravy, ktoré boli vykonané systémom ICA sa nezrušia, keď bolo zvolené Zastavenie relácie pre zatvorenie systému.



H116310—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie ICA.

POZNÁMKA: ICA sa obnoví na rovnakom mieste po opätovnom zadaní po zatvorení.

POZNÁMKA: Systém automaticky pokročí k spätnej väzbe.

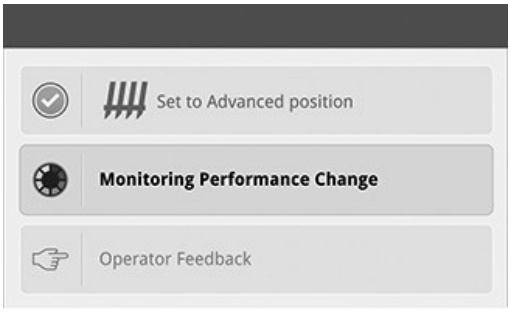
POZNÁMKA: Keď je ICA zatvorené, zobrazí sa správa na displeji, ktorú je možné zobraziť v Centre stavov na displeji, kým ICA monitoruje nemenné podmienky žatvy.



H116326—UN—25JAN17

Tlačidlo rýchlej voľby ICA

POZNÁMKA: Indikátory ICA na tlačidlách pre rýchlu voľbu a lišta statusu budú mať žlté orámovanie, ktoré bliká, keď očakávate spätnú väzbu.



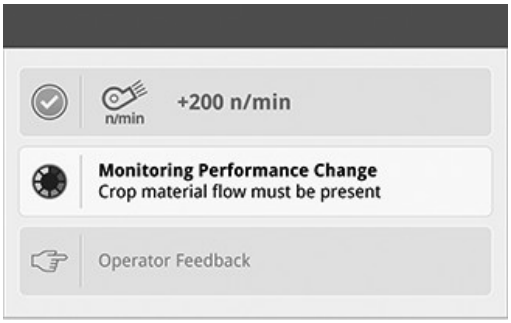
H116585—UN—31JAN17

Monitorovanie zmeny činnosti

Normálna prevádzka:

POZNÁMKA: Systém začína proces hodnotenia stálych podmienok žatvy pred normálnym postupom.

Môžete sa vrátiť k žatve.



H118265—UN—30JAN17

Monitorovanie zmeny činnosti

Stroj musí byť v stálych podmienkach žatvy:

POZNÁMKA: Na displeji sa zobrazí správa.

POZNÁMKA: Keď ICA nedetekuje stabilné podmienky žatvy, podmienky sú uvedené v zozname, aby ste lepšie porozumeli krokom, ktoré je potrebné vykonať pre pokračovanie.

- Separátor musí byť aktivovaný.
- Žací val musí byť aktivovaný.
- Motor musí bežať na vysokých voľnobežných otáčkach.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.
- Stroj musí jazdiť ustálenou rýchlosťou.
- Musí byť prítomný tok materiálu plodiny.

SS43267,0000940-76-21JUN17

Priebeh

Progres zobrazuje aktuálny stupeň relácie.



H116301—UN—25JAN17

Nahlásiť problém— zvoľte oblasti, ktoré si želáte zlepšiť.



H116306—UN—25JAN17

Prezrieť riešenia

Zhodnotenie riešení— vyberte nastavenie, ktoré sa má upraviť pre zlepšenie výkonu vášho stroja.



H116327—UN—25JAN17

Aplikovanie riešenia

Aplikovanie riešenia— aplikujte riešenie pre vnútro kabíny a mimo kabíny, ktoré bolo odporúčané.



H116329—UN—25JAN17

Poskytnúť spätnú väzbu

Poskytnúť spätnú väzbu— komunikujte so strojom, či riešenie výkon zlepšilo, zlepšilo, výkon je rovnaký, alebo sa problém vyriešil.



H118256—UN—30JAN17

Optimalizácia dokončená

Optimalizácia dokončená— Integrovaná úprava kombajnu dokončila proces optimalizácie.

SS43267,0000941-76-24JAN17

Nastavenie ovládania

Prístup k nastaveniu ovládacích prvkov

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H118152—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

3. Nastavenie ovládacích prvkov



H118151—UN—20JAN17

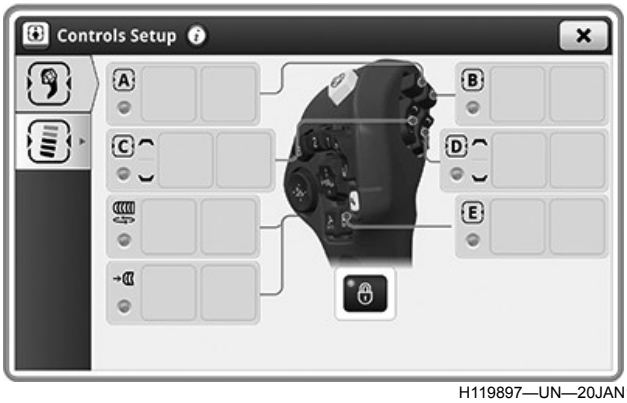
Tlačidlo Aplikácia nastavenia ovládačov

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Nastavenie ovládacích prvkov na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008E4-76-19JAN17

Prehľad časti Ovládacie prvky



H119897—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Nastavenia riadiacich prvkov sa používa na vytvorenie novej úlohy alebo prístup ku zákazníckym prednastaveniam, ktoré boli skôr nakonfigurované na viacfunkčnej páke alebo CommandARM™ .

POZNÁMKA: Nastavenie ovládacích prvkov neobsahuje žiadne predvolené priradenia, pri vypnutí a zapnutí kľúča sa multifunkčná páka a konzola CommandARM™ reštartujú do uzamknutého stavu.

POZNÁMKA: Aby ste mohli zámky ovládacích skupín odomknúť na priradenie funkcií, displej sa musí spustiť. Ovládacia skupina označuje konfigurovateľné tlačidlá na multifunkčnej páke aj konzole CommandARM™.



H118141—UN—20JAN17

Karta Viacfunkčná páka

Karty Zarovnania dostupné v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov:

Multifunkčná páka— zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam multifunkčnej páky.



H118139—UN—20JAN17

Záložka CommandARM™

CommandARM™— zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam konzoly CommandARM™.



H118169—UN—20JAN17

Zvýraznená záložka

Zvýraznená záložka— indikuje, ktoré predvolené nastavenie bolo zvolené.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Nastavenie Aplikácií alebo Funkcií nebude pracovať.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,000090E-76-19JAN17

Multifunkčná páka – Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky slúži na priradenie Aplikácií a Funkcií tlačidlám na multifunkčnej páke.



H118141—UN—20JAN17

Viacfunkčná páka

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky:

Multifunkčná páka— umožňuje priradenie k tlačidlám na multifunkčnej páke.



H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A



H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B



H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.



H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C



H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118145—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo



H118146—UN—20JAN17

Kolieskové posúvacie tlačidlo

Posuvné otočné tlačidlo— sa používa na voľbu priradení funkcií, zvyšovanie alebo znižovanie hodnoty, alebo na ľavostranné a pravostranné nastavenia.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

SS43267,000090F-76-03FEB17

Viacfunkčná páka

Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky slúži na priradenie Aplikácií a Funkcií tlačidlám na multifunkčnej páke.

Postup zmeny:



H118141—UN—20JAN17

Viacfunkčná páka

Zvoľte záložku priradení multifunkčnej páky.



H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav

POZNÁMKA: Ak stlačíte tlačidlo Uzamknutia ovládacej skupiny, všetky skôr priradené vlastné ovládacie prvky sa rozsvietia "nazeleno", čo označuje aktívny stav. Indikátor uzamknutia sa skryje.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné užívateľské priradenia, aplikácia sa neotvorí po odblokovaní skupinového ovládania.



H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A



H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B



H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Skupinové ovládanie zablokuje opätovné zapojenie na kľúčovom prepínači.



H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C



H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118145—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo



H118146—UN—20JAN17

Kolieskové posúvacie tlačidlo

POZNÁMKA: Posuvné otočné tlačidlo nahrádza zoznam "Voľba aplikácií" a ponúka obmedzený a rozdielny počet možností funkcií.

Posuvné otočné tlačidlo— sa používa na voľbu priradení funkcií, zvyšovanie alebo znižovanie hodnoty, alebo na ľavostranné a pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000910-76-16MAY17

CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.



H118139—UN—20JAN17

Tlačidlo CommandARM™

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™:

Tlačidlo CommandARM™— umožňuje priraďovanie k tlačidlám na konzole CommandARM™.



H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1



H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3



H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

SS43267,0000911-76-03FEB17

CommandARM™

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.

Postup zmeny:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Zvoľte záložku priradenia CommandARM™.



H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Keď zvolíte tlačidlo Control Group Lock (skupinové uzamknutie ovládania), všetky predchádzajúce priradené užívateľské ovládače sa rozsvietia na zeleno "Green" a indikujú, že sú aktívne, indikátor uzamknutia na obrazovke je skrytý.

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné užívateľské priradenia, aplikácia sa neotvorí po odblokovaní skupinového ovládania.



H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1



H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3



H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Skupinové ovládanie zablokuje opätovné zapojenie na kľúčovom prepínači.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000912-76-16MAY17

Vytvorenie priradení jednej pozície

Tlačidlá A a B alebo 3 a 4 umožňujú priradiť a aktivovať vami preferované Aplikácie a potom vytvoriť priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.

Postup zmeny:

Pomocou Nastavenia ovládacích prvkov upravte rekonfigurovateľné tlačidlá tak, aby ste si stroj prispôsobili a rýchlo vykonávali úlohy jediným stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typické vykonanie priradení Aplikácie. Zvolením zobrazíte zoznam dostupných priradení Aplikácie alebo Funkcie.

Príklad: Tento príklad zachytáva priradenie aplikácie Navádzanie AutoTrac™ na tlačidlo A.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118507—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

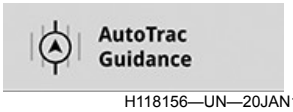
1. Zvoľte pre aktiváciu zobrazenia Voľba Aplikácie.



H118506—UN—20JAN17

Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak je v zobrazení Nastavenia ovládacích prvkov už prítomné priradenie, v hornej časti zoznamu sa zobrazí možnosť "Odobrať priradenie". Zvolením tejto možnosti zatvoríte a vymažete priradenie.



H118156—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac™



H118509—UN—20JAN17

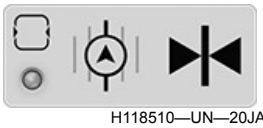
Zvolené Navádzanie AutoTrac™

2. Zvoľte aplikáciu Navádzanie AutoTrac™.



H118157—UN—20JAN17

Trasa na stred



H118510—UN—20JAN17

Zvolené Vystredenie dráhy

3. Zvoľte funkciu Vystredenie dráhy.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vykoná priradenie ovládacieho prvku.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000913-76-16MAY17

Vytvorenie priradení dvoch pozícií

Tlačidlá C a D alebo 1 a 2 vám umožňujú priradiť a aktivovať preferované aplikácie a následne vykonať priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.

Postup zmeny:

Pomocou Nastavenia ovládacích prvkov upravte rekonfigurovateľné tlačidlá tak, aby ste si stroj prispôsobili a rýchlo vykonávali úlohy jediným stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typický pre priradenie Aplikácie a Funkcie. Zvolením zobrazíte zoznam dostupných priradení Aplikácie alebo Funkcie.

Príklad: Tento príklad priraďuje funkciu Skladania/Rozkladania hrotu vyprázdňovacej závitovky k tlačidlu C. To vám umožní skladať/rozkladať hrot závitovky vždy pomocou stlačenia tlačidla C.



H118508—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

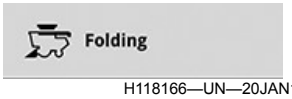
1. Zvoľte pre aktiváciu zobrazenia Voľba Aplikácie.



H118506—UN—20JAN17

Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak je v zobrazení Nastavenia ovládacích prvkov už prítomné priradenie, v hornej časti zoznamu sa zobrazí možnosť "Odobrať priradenie". Zvolením tejto možnosti zatvoríte a vymažete priradenie.



H118166—UN—20JAN17

Sklápanie



H118536—UN—20JAN17

Zvolené Skladanie

2. Zvoľte aplikáciu Skladanie.



H118165—UN—20JAN17

Sklápanie/rozloženie hrotu vyprázdňovacej závitovky



H118537—UN—20JAN17

Zvolené skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky

3. Zvoľte funkciu Skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vykoná priradenie ovládacieho prvku.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000914-76-21JUN17

Posúvacie tlačidlo



H118504—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo

Posuvné otočné tlačidlo sa používa na voľbu priradení Funkcie, zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo na ľavostranné alebo pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.

SS43267,0000915-76-20JAN17

Priradenia aplikácií

Umožňuje vám priradiť svoje preferované Aplikácie a Funkcie.



H118511—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac™

Dostupné Priradenia aplikácií:

POZNÁMKA: Zobrazia sa iba priradenia aplikácií platné pre váš stroj.

AutoTrac™ Aplikácia navádzania— umožňuje vám prístup ku funkciám a vykonať úpravy systému navádzania.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118515—UN—20JAN17

Sklápanie

Aplikácia sklápania— umožňuje prístup k funkciám pre Sklápanie/vyklápanie hrotu vyprázdňovacej závitovky a pre Sklápanie/vyklápanie sklápacieho adaptéra.



H118514—UN—20JAN17

Žací val

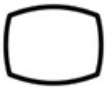
Aplikácia Žací val— umožňuje prístup k funkciám nastavenia predného zariadenia.



H118517—UN—20JAN17

Správa zostatkov

Aplikácia Zvyšky— umožňuje prístup k funkciám spracovania zvyškov.



H118512—UN—20JAN17

Displej

Aplikácia Displej— umožňuje prístup k displeju.



H118516—UN—20JAN17

Prevodovka

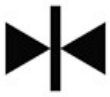
Aplikácia Prevodovka— umožňuje prístup k funkciám prevodovky.

SS43267,0000916-76-16MAY17

Priradenia Funkcií

Programovateľné a rolovacie tlačidlá vám umožňujú vykonávať priradenia funkcií, voliť z viacerých pozícií, zvyšovať alebo znižovať hodnotu alebo vykonávať úpravy doľava a doprava. Priradenia funkcií nastavte pomocou rolovacích tlačidiel.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.



H118518—UN—20JAN17

Trasa na stred

Dostupné priradenia Funkcií:

Navádzanie AutoTrac™

Stredová dráhaft— zvoľte pre založenie novej dráhy.



H118519—UN—20JAN17

Posun trasy

Prepnutie dráhy— zvoľte pre ľavostranné alebo pravostranné nastavenia dráhy.



H118520—UN—20JAN17

Prepínanie trás

Zámena dráh— zvoľte pre zmenu z aktuálnej dráhy systému navádzania, ktorú používate a zmeňte na nasledujúcu dráhu.



H118521—UN—20JAN17

Zatvoriť prekrytie

Displej

Zatvorte okno— zvoľte pre zatvorenie okna obrazovky.



H118522—UN—20JAN17

Prepínanie stránky Spustiť

Zámena Stránky spustenia— zvoľte pre zmenu zobrazenej stránky spustenia na ďalšiu alebo predchádzajúcu stránku v systéme.



H118524—UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Žací val

Dial-A-Speed™ — zvoľte pre zmenu rýchlosti otáčok prihŕňača alebo preberania remeňa podľa potreby.



H118525—UN—20JAN17

Kódovač AHHC

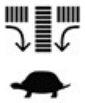
Kódovač Automatického riadenia výšky žacieho valu (AHHC) — zvoľte alebo nastavte výšku žacieho valu.



H118526—UN—20JAN17

Rých. pásu kombaj.

Rýchlosť pásu žacieho stroja— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti pásu žacieho stroja.



H118527—UN—20JAN17

Spomalenie pásu žacieho stroja

Spomalenie rýchlosti pásu žacieho stroja— zvoľte pre spomalenie pásu žacieho stroja.



H118528—UN—20JAN17

Náklon šikmého dopravníka

Náklon šikmého dopravníka— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie uhla rámu náklonu šikmého dopravníka.



H118529—UN—20JAN17

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty— zvoľte pre vysunutie alebo zasunutie žacej lišty.



H118530—UN—20JAN17

Náklon plošiny žacieho stroja

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company

Náklon plošiny žacieho stroja— zvoľte pre naklonenie plošiny žacieho stroja smerom hore alebo dole.



H118532—UN—20JAN17

Hrot vyprázdňovacej závitovky

Sklápanie

Hrot vyprázdňovacej závitovky— zvoľte pre skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky.



H118533—UN—20JAN17

Sklápací adaptér

Sklápací adaptér— zvoľte pre skladanie/rozkladanie sklápacieho adaptéra.



H118534—UN—20JAN17

Predvolená hodnota rýchlosti ProDrive™

Prevodovka

ProDrive™ Bod nastavenie rýchlosti otáčok— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie bodu nastavenia prevodovky.



H118535—UN—20JAN17

Zmena smeru zvyškov

Správa zostatkov

Zmena smerovania zvyškov— zvoľte pre zmenu smeru odstraňovania zbytkov z jednej strany na druhú.

SS43267,0000917-76-16MAY17

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Prejdite na Spracovanie zvyškov

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114082—UN—03JAN17

Správa zostatkov

3. Správa zostatkov



H116635—UN—03JAN17

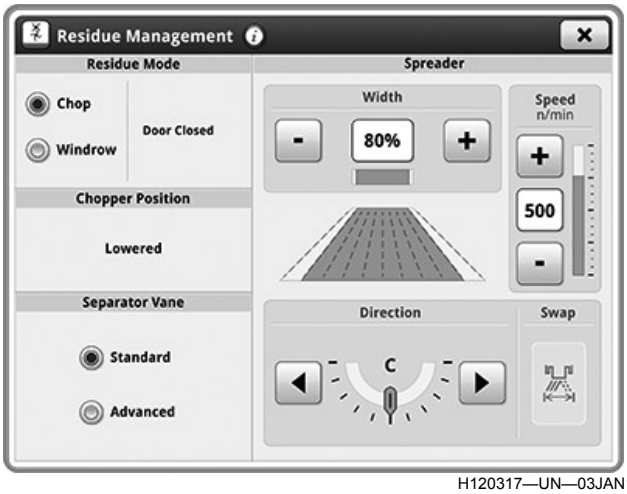
Tlačidlo pre aplikáciu správy zostatkov

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Spracovania zvyškov na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,0000891-76-27JAN17

Správa zostatkov



H120317—UN—03JAN17

Správa zostatkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Spracovanie zvyškov umožňuje nastaviť distribúciu zvyškov podľa požiadaviek na základe konfigurácie stroja.



H116638—UN—03JAN17

Režim zvyškov

Položky s prístupom na hlavnej stránke správy zostatkov:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Režim Zvyšky— zvoľte medzi funkciami Rezanie a Riadkovanie.



H116639—UN—03JAN17

Poloha rezačky

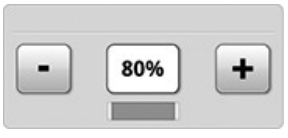
Poloha rezačky— zobrazuje aktuálnu polohu rezačky.



H118116—UN—03JAN17

Lopatka odstredivky

Lopatka separátora— zvoľte medzi Štandardnou a Zlepšenou polohou lopatky separátora.



H116988—UN—03JAN17

Šírka

Šírka— ovláda šírku rozmetania pliev a stebiel pomocou

úpravy rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu na základe konfigurácie stroja.



H116987—UN—04JAN17

Rýchlosť

Rýchlosť— zvyšuje alebo znižuje rýchlosť rozmetadla.



H117001—UN—03JAN17

Smer

Smer— mení smer rozmetania pliev a stebiel.

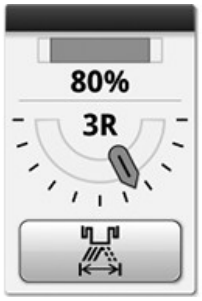


H118304—UN—03JAN17

Prehodiť

Výmena— rýchlo upraví rozptýlenie v protiľahlom smere.

Mimo nastavení kabíny— mechanické nastavenia vykonané mimo kabíny.



H116641—UN—04JAN17

Rozptýlenie

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Rozmetanie— ovláda šírku a smer distribúcie pliev a stebiel.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H116642—UN—03JAN17

Spracovanie zvyškov

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

Zvyšky— použite pre rýchly prístup k zmene smeru rozptýlenia zvyškov. Svetlo osvetľuje smer rozmetania zvyškov. Ak nie je rozsvietené svetlo, rozptýlenie zvyškov sa vycentruje.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,0000804-76-03FEB17

Režim zostatkov

Zvoľte možnosť Režim rezania alebo pokosu zvyškov pre požadované spracovanie stebiel a pliev.

Zvoľte Pokos v nasledujúcich prípadoch:

Zvoľte Pokos pre ponechanie pokosu zvyškov za strojom.

Iba stroje, vybavené systémom Premium pre spracovanie zvyškov: V režime Pokos obchádzajú steblá rezačku počas rezania a rozmetania pliev. Steblá vychádzajú zo separátora do pokosu za strojom. To zanecháva čistejší pokos.

Zvoľte Rezanie v nasledujúcich prípadoch:

Zvoľte Rezanie pre odoslanie zvyškov cez rezačku, aby ste minimalizovali dĺžku zvyškov.

Nastavenie pokosu:

Systém spracovania zvyškov iný ako Premium: V režime "Pokos" všetky ostatné nastavenia rozmetadla nie je možné zmeniť.

POZNÁMKA: Nastavenia sa vrátia na do predchádzajúcich stavov, ak boli naspäť zmenené na režim "Rezanie".

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o nasledujúcich nastaveniach mimo kabíny pozri príručku pre používateľa.

1. Umiestnite rozptyľovač klasov do polohy pre malé zrná.
2. Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy.



H116998—UN—03JAN17
Brázda



H116639—UN—03JAN17
Poloha rezačky

3. Zvoľte Pokos alebo umiestnite rezačku do nadvihnutej polohy.

POZNÁMKA: Pri zbere plodiny s malým objemom zvyškov, znížte rozptyľovač klasov do polohy pre kukuricu.



H116644—UN—03JAN17
Indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav dvierok.



H116645—UN—03JAN17
Zaznamenaná chyba

IBA Spracovanie zvyškov Premium: Keď sa objaví chyba počas procesu zatvárania/otvárania, systém sa pokúsi o návrat do predchádzajúceho stavu pred vašou požiadavkou zmeny. Nie je možné úspešne dosiahnuť predchádzajúci stav, zobrazí sa správa "Porucha kláskového hradidla" a znovu musíte vykonať výber režimu.

Nastavenie rezania:

POZNÁMKA: Rezanie automaticky zatvorí dvierka ukladania do riadkov. Rezačka seká kusy slamy vypúšťané zo separátora, pri ukladaní do riadkov sú dvere zavreté.

POZNÁMKA: Separátora musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy dvierok ukladania do riadkov.



H116997—UN—03JAN17
Sekať

Zvoľte Rezanie alebo umiestnite rezačku do spodnej polohy.

CS12167,0000B6D-76-07JUN18

Lopatka odstredivky

Zmeňte polohu lopatky separátora pre zvýšenie úspory zrna a zlepšenia kvality stebiel.

POZNÁMKA: Separátor musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy lopatky separátora.

Zvoľte Štandardný v nasledujúcom prípade:

- Zníženie straty zrna.
- Zlepšenie separačnej schopnosti plodiny.

Zvoľte Vylepšený v nasledujúcich prípadoch:

- Zlepšenie kvality stebiel.
- Zníženie spotreby energie.



H116999—UN—03JAN17
Štandardné

Postup zmeny:

Zvoľte Štandardný.



H117000—UN—03JAN17
Pokročilé

Zvoľte Vylepšený.

POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality slamy.

SS43267,0000893-76-27JAN17

Šírka

Šírka nastavuje rozsah rozmetania pre plevy a steblá pomocou ovládania rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu v závislosti od konfigurácie stroja.

POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zvýšte v prípade, že rezaný materiál a plevy nedosahujú plnú šírku rezu, vykonávaného žacím valom.
- Znížte v prípade, že rezaný materiál a plevy sa odhadzujú na neodrezanú plodinu.

Postup zmeny:

1. Zapnite stroj.

2. Aktivujte separátor.

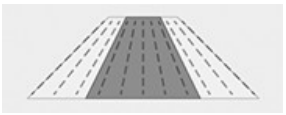


H116988—UN—03JAN17

Šírka

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

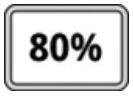
3. Voľbou plus (+) zvýšite a voľbou mínus (-) znížite požadované percento.



H118119—UN—03JAN17

50% percento šírky

POZNÁMKA: Ak sa zmení percento šírky, zmení sa aj diagram rozmetadla.



H113699—UN—03JAN17

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene šírky stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, sa zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného percenta použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000894-76-16MAY17

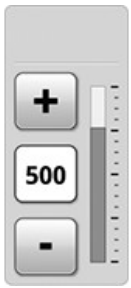
Rýchlosť

Nastavenie rýchlosti rozmetadla umožňuje optimálnu distribúciu materiálu po šírke rozmetania.

POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Veľkosť materiálu, ktorý vychádza z rezačky, sa zväčšuje alebo zmenšuje.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Kompenzácia fúkania vetra.



H116987—UN—04JAN17

Rýchlosť

Postup zmeny:

1. Zapnite stroj.
2. Aktivujte separátor.

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

POZNÁMKA: Ak sa na rýchlosti otáčok rozmetadla vykonajú zmenu, diagram šírky rozmetadla sa nezmení. Jeho obsahom zostáva predchádzajúca šírka bez ohľadu na nastavenia rýchlosti rozmetadla.

Dostupné nastavenia pre kukuricu:

Minimum: 350

Maximum: 550

Štandardne: 500

Prírastok: 5

Dostupné nastavenia pre malé zrno:

Minimum: 600

Maximum: 800

Štandardne: 700

Prírastok: 5



H118126—UN—03JAN17

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene rýchlosti stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, sa zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000895-76-16MAY17

Smer

Zmeny smeru zmenia smer, akým materiál opúšťa rezačku pre kompenzáciu vetra.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmeny rýchlosti vetra.
- Zmeny smeru vetra.
- Zmeny smeru stroja.
- Zmeny poľa.
- Zmeny terénu.



H117001—UN—03JAN17

Smer

Postup zmeny:

Zvoľte pre nastavenie smeru doľava alebo doprava.

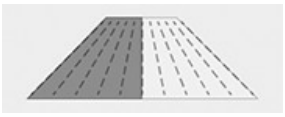
POZNÁMKA: Po vykonaní zmien smer rozmetania sa zmení aj diagram rozmetadla.

POZNÁMKA: Ak nie je známy smer, stredný označovač zmizne a zobrazí sa pomlčka pre hodnotu polohy.



H118133—UN—03JAN17

Smer



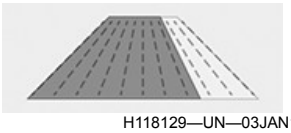
H118128—UN—03JAN17

Šírka



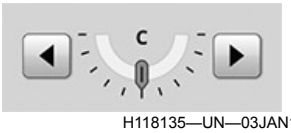
H118134—UN—03JAN17

Smer



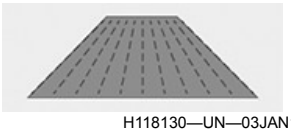
H118129—UN—03JAN17

Šírka



H118135—UN—03JAN17

Smer



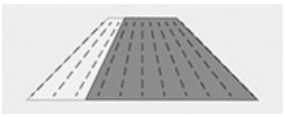
H118130—UN—03JAN17

Šírka



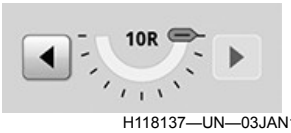
H118136—UN—03JAN17

Smer



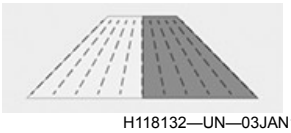
H118131—UN—03JAN17

Šírka



H118137—UN—03JAN17

Smer



H118132—UN—03JAN17

Šírka



H118138—UN—03JAN17

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného smeru použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000896-76-03FEB17

Prehodiť

Výmena umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere pre kompenzáciu smeru vetra pri otáčaní na úvrati.

POZNÁMKA: Výmena je dostupná iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Vietor rozfukuje zvyšky a potrebujete automaticky zmeniť smer zvyškov.



H118115—UN—03JAN17

Prehodiť

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu.

POZNÁMKA: Vždy keď nie je otvorená aplikácia Spracovanie zvyškov a spustí sa zmena smeru, zobrazia sa správy o zmene smeru rozmetania.

SS43267,0000897-76-27JAN17

Úpravy mimo kabíny

Úpravy sa musia vykonať mimo kabíny pre zlepšenie spracovania zvyškov a zabránenie poškodenou stroja. Ďalšie nastavenia plodiny a postupy úprav nájdete v používateľskej príručke.

Stránka pre úpravy mimo kabíny:

Zvádzač/Odchyľovač plodiny— zvoľte polohu kukurice alebo zrna.

DÔLEŽITÉ: Umiestnite do polohy kukurice, aby ste zabránili poškodeniu čistiaceho sita počas zberu kukurice.

Lopatky odchyľovača plodín— nastavte lopatky tak, aby riadili rozloženie materiálu do rezačky a rozmetadiel.

Súbor nožov— zvoľte polohu súboru nožov pre dosiahnutie požadovanej dĺžky zvyškov.

DÔLEŽITÉ: Súbor nožov musí byť celkom odpojený pre kukuricu.

POZNÁMKA: Čím viac zapojenia, tým väčšia spotreba energie rezačky.

Rýchlosť pohonu rezačky— zvoľte vysokú rýchlosť pre malé zrná a sóju a nízku rýchlosť pre kukuricu.

SS43267,0000898-76-27JAN17

Žací val

Prejdite na Žací val

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113541—UN—19DEC16

Žací val

3. Žací val



H117904—UN—19DEC16

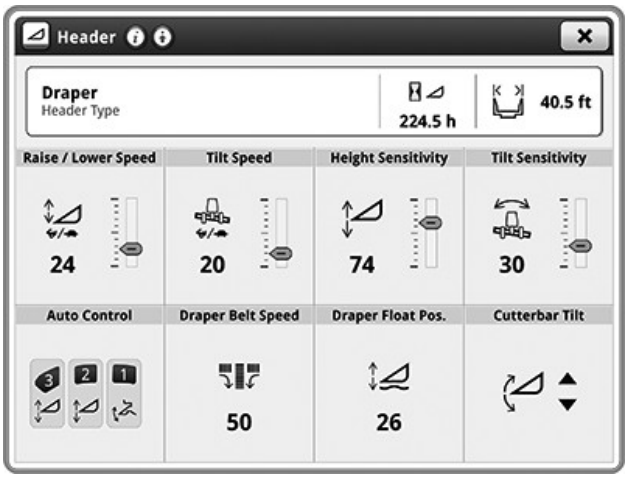
Tlačidlo aplikácie Žací val

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Žací val na displeji navigačnej lišty.

SS43267,00007DD-76-03FEB17

Žací val



H120312—UN—20DEC16

Žací val

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Hlavná stránka žacieho valu zobrazuje dostupné funkcie, ktoré je možné upraviť pre váš pripojený žací val.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116126—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Položky, dostupné na hlavnej stránke žacieho valu:

Detaily žacieho valu— zmeňte nastavenia žacieho valu ako je šírka, minimálna rýchlosť otáčok prihŕňača a šírka riadku.



H113542—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Typ žacieho valu— automaticky určený predným pripojeným zariadením.

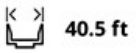
POZNÁMKA: Ak systém nerozoznáva typ pripojeného žacieho valu, zobrazí sa Neznámy žací val.



H113543—UN—19DEC16

Hodiny

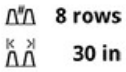
Hodiny— počet hodín na typ žacieho valu, zaznamenaný kombajnom.



H113544—UN—19DEC16

Šírka rezania

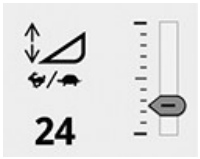
Šírka rezu— nastavenie nameranej šírky sa zobrazí po zistení žacích valov s plošinou.



H116127—UN—19DEC16

Šírka riadka

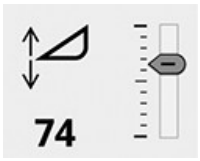
Šírka rezu— nastavene počtu riadkov a šírky riadkov sa zobrazí po zistení žacích valov s riadkovým typom.



H113728—UN—19DEC16

Zvýšenie/zníženie otáčok

Rýchlosť dvíhania/znižovania— ovláda rýchlosť funkcie dvíhania/znižovania šikmého dopravníka v manuálnom režime.



H114074—UN—19DEC16

Citlivosť výšky

Citlivosť výšky— ovláda citlivosť dvíhania/znižovania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.



N118004—UN—22OCT15

Ikona Pokročilé nastavenia

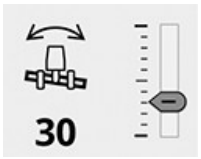
Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

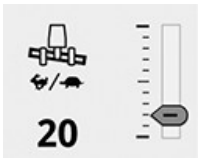
Automatické ovládanie— určuje stav, z ktorého sú aktivované konfigurácie žacieho valu.



H113546—UN—19DEC16

Citlivosť sklápania

Citlivosť náklonu— ovláda citlivosť pohybov priečneho náklonu šikmého dopravníka na zmeny v teréne, keď je v režimoch automatického snímania a automatického plávania.



H113545—UN—19DEC16

Rýchlosť sklápania

Rýchlosť náklonu— ovláda rýchlosť pohybov priečneho náklonu v manuálnom režime.



H116129—UN—19DEC16

Nákl. vpr./vz.

Náklon vpred/vzad— ovláda uhol prednej časti šikmého dopravníka.



H114076—UN—19DEC16

Tlak HydraFlex™

Tlak HydraFlex™— ovláda tlak rezacej lišty pre optimálnu schopnosť kopírovania terénu.



H114075—UN—19DEC16

Rých. pásu kombaj.

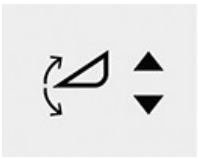
Rýchlosť pásu žacieho mechanizmu— ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho mechanizmu.



H116130—UN—19DEC16

Plávajúca poloha kombajnu

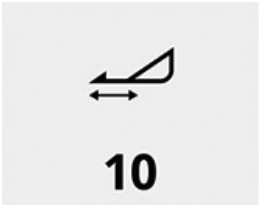
Poloha plávania žacieho mechanizmu— ovláda tlak vo valcoch pre ramená plávania pomocného kolesa.



H114077—UN—19DEC16

Sklon žac. ústrojen.

Náklon rezacej lišty— ovláda uhol rezacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

Poloha rezacej lišty— ovláda polohu rezacej lišty.



H116172—UN—19DEC16

Odstup nastavit. dosky

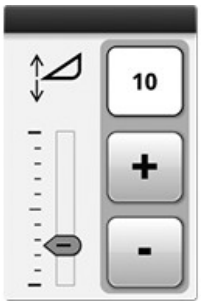
Rozostup nastavovacích dosiek— zobrazuje rozostup nastavovacích dosiek.



H116173—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa

Rýchlosť zadného hriadeľa— zobrazuje rýchlosť zadného hriadeľa.



H116668—UN—20DEC16

Citlivosť výšky

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Citlivosť výšky— ovláda citlivosť dvíhania/znižovania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

SS43267,00007DE-76-03FEB17

Podrobnosti o žacom vale

Podrobnosti žacieho valu zahŕňajú nastavenia ako je šírka, minimálna rýchlosť prihŕňača a šírka riadku.

POZNÁMKA: Každý typ žacieho valu má predvolené nastavenia z výroby pre všetky nastavenia žacieho valu. Pripojenie žacieho valu daného typu prvý krát automaticky načíta predvolené výrobné nastavenia. Nastavenia žacieho valu môžete zmeniť kým je žací val pripojený. Pripojenie akéhokoľvek žacieho valu rovnakého typu automaticky využíva nastavenia pre tento typ žacieho valu, ale nezmení automaticky nastavenia alebo hodiny.



H113523—UN—19DEC16

Šírka

Položky, dostupné na stránke Podrobnosti žacieho valu:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Šírka— nastavte šírku žatvy.



H113525—UN—19DEC16

Šírka

Šírka— nastavte počet riadkov.



H113526—UN—19DEC16

Šírka riadka

Šírka riadku— rozostup medzi riadkami.



H113521—UN—19DEC16

Zaznamenávanie práce

Pracovné záznamy— nastavenie výšky, v ktorej sa zastaví záznam.



H113522—UN—19DEC16

Hodiny

Hodiny— počet hodín na typ žacieho valu, zaznamenaný kombajnom.



H113527—UN—19DEC16

Kotúč nainštalovaný

Prihŕňač— zvoľte pre indikáciu systému, že žací val má namontovaný prihŕňač.

Napríklad: Ak máte adaptér na zber kukurice, ktorý nemá bežne namontovaný prihŕňač, zvolíte túto možnosť pre signalizáciu stroju namontovanie prihŕňača.



H113524—UN—19DEC16

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača— nastavte minimálnu rýchlosť prihŕňača.

SS43267,00007DF-76-16MAY17

Šírka

Šírka umožňuje zmeniť šírku rezu v prípade nevyužívania plnej šírky žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nevyužívanie plnej šírky žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky žatvy pre AutoTrac™ a účely mapovania.

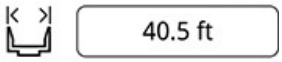


H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116131—UN—19DEC16

Šírka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku rezu.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E0-76-27JAN17

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Žací val pre šírku kukurice

Šírka umožňuje zmenu počtu riadkov v prípade nepoužívania všetkých riadkov žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nepoužívanie všetkých riadkov žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky riadku pre AutoTrac™ a zobrazovanie.



H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116171—UN—19DEC16

Riadky

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované riadky.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E1-76-27JAN17

Šírka riadka

Šírka riadku umožňuje zmenu rozostupu medzi riadkami.

Zmeňte na:

POZNÁMKA: Zmena šírky riadku ovplyvňuje zobrazenie výnosu.

- Nastavte rozostup šírky riadkov pre splnenie konfigurácie žacieho valu.

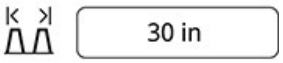


H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H118576—UN—19DEC16

Šírka riadka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku riadku.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E2-76-27JAN17

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača umožňuje nastaviť minimálnu rýchlosť, pri ktorej prihŕňač funguje.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.



H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116133—UN—19DEC16

Minimálna rýchlosť kotúča

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú minimálnu rýchlosť prihŕňača.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E3-76-27JAN17

Zaznamenávanie práce

Zaznamenávanie práce umožňuje nastaviť výšku, pri ktorej sa ZAPNE/VYPNE zaznamenávanie.

POZNÁMKA: Nahrávanie práce sa automaticky VYPNE pri a nad hodnotou predvolenej výšky a ZAPNE sa pod predvolenou hodnotou výšky, za predpokladu, že všetky ostatné podmienky sú splnené (zapojený separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, natavený režim farmy/poľa).

POZNÁMKA: Ak je aktivovaná funkcia snímania výšky žacieho valu alebo plávania šikmého dopravníka, nastavenie výšky pre zastavenie záznamu nie je podstatné a Zaznamenávanie práce sa ZAPNE za predpokladu, že ostatné podmienky sú splnené (aktivovaný separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, farma/pole sú nastavené).

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena podmienok plodiny (vyššia vs. kratšia).
- Zmena typov žacieho valu.
- Zmena polí a terénu.
- Záznam zostáva zapnutý kým nie je prítomná plodina a nezapne sa, keď je plodina prítomná.



H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvýšiť alebo znížiť zberač do požadovanej polohy zaznamenania zastavenej výške.
2. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H113521—UN—19DEC16

Nastaviť na aktuálnu výšku

3. Zvoľte Nastavenie pre tlačidlo pre súčasnú výšku.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E4-76-16MAY17

Hodiny

Možnosť Hodiny umožňuje nastaviť celkový počet hodín pre pripojený typ žacieho valu.

POZNÁMKA: Kombajn ukladá počet hodín podľa typu žacieho valu. Keď sa používa viacero žacích valov rovnakého typu na tom istom kombajne, musíte zadať príslušný počet hodín pre pripojený žací val.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Potrebujete sledovať uplynutý čas pre určité pole alebo polia.
- Máte viaceré adaptéry, ktoré je možné presunúť do rôznych kombajnov.
- Je potrebné nastaviť nula hodín na začiatku sezóny.



H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116134—UN—19DEC16

Hodiny

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované hodiny.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E5-76-27JAN17

Zvýšenie/zníženie otáčok

Ovládače rýchlosti dvíhania/znižovania, ktorou šikmý dopravník dvíha alebo znižuje pri použití tlačidiel manuálneho dvíhania/znižovania na multifunkčnej páke.

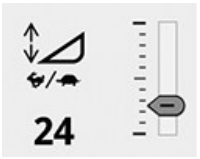
Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť a typ žacieho valu ovplyvňuje rýchlosť dvíhania/znižovania.
- Zvýšte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val pomaly reaguje na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val nadmerne kompenzuje zmenu podmienok pôdy.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti dvíhania/znižovania.

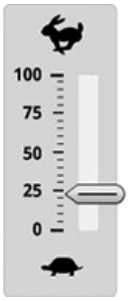
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť dvíhania/znižovania pre otvorenie stránky Rýchlosť dvíhania/znižovania.



H113728—UN—19DEC16

Zvýšenie/zníženie otáčok



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

   Minimálne: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

Prírastok: 1

SS43267,00007E6-76-27JAN17

Rýchlosť náklonu

Rýchlosť náklonu ovláda mieru priečne nakloneného pohybu šikmého dopravníka v režime manuálnej miery.

POZNÁMKA: Funkcia Rýchlosť manuálneho náklonu pracuje iba u hydraulických strojov s uzavretým stredom, vybavených šikmým dopravníkom s priečnym náklonom.

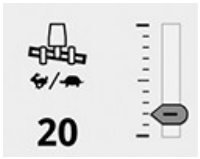
Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak daný žací val nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť žacieho valu a typ ovplyvňuje rýchlosť náklonu.
- Zvýšte Rýchlosť náklonu, ak žací val reaguje pomaly na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte rýchlosť náklonu, ak žací val nadmerne kompenzuje zmenu podmienok pôdy.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti náklonu.

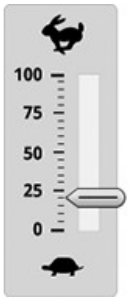
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť náklonu pre otvorenie stránky Rýchlosť náklonu.



H113545—UN—19DEC16

Rýchlosť sklápania



H113514—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

   Minimálne: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

Prírastok: 1

SS43267,00007E7-76-16MAY17

Citlivosť výšky

Citlivosť výšky ovláda rýchlosť, z ktorej sa bude žací val dvíhať/znižovať v automatickom režime pre prispôsobenie terénu.

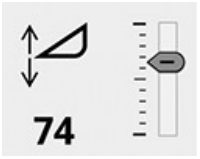
POZNÁMKA: Zvyšovanie citlivosti spôsobuje, že šikmý dopravník reaguje rýchlejšie na funkcie zmeny terénu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zvýšte citlivosť výšky, ak žací val pomaly reaguje na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte citlivosť výšky, ak žací val necháva zvlnené strnisko mimo zeme alebo pulzuje hore a dole, kým je na zemi.

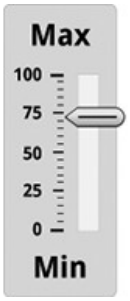
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Citlivosť výšky pre otvorenie stránky Citlivosť výšky.



H114074—UN—19DEC16

Citlivosť výšky



H113515—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.



H118578—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimálne: 0

Maximum: 100

Štandardne: 50

Prírastok: 1

SS43267,00007E8-76-16MAY17

Citlivosť náklonu

Citlivosť náklonu ovláda rýchlosť, ktorou sa šikmý dopravník nakláňa pre prispôsobenie zmenám terénu. Zvyšovanie citlivosti spôsobuje rýchlejšie reagovanie šikmého dopravníka.

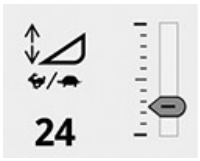
POZNÁMKA: Pri prevádzke 600F a 600Fd, nastavenia tlaku HydraFlex™ môže tiež ovplyvniť citlivosť výšky žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zvýšte citlivosť náklonu, ak žací val reaguje pomaly na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte citlivosť náklonu, ak žací val zanecháva vlnité strnisko nad zemou alebo pulzuje zo strany na stranu počas toho, keď je na zemi.

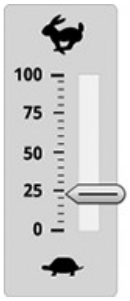
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Citlivosť náklonu pre otvorenie stránky Citlivosť náklonu.



H113728—UN—19DEC16

Zvýšenie/zníženie otáčok



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimálne: 0

Maximum: 100

Štandardne: 50

Prírastok: 1

SS43267,00007E9-76-16MAY17

Náklon dopredu/dozadu

Náklon vpred/vzad umožňuje rýchlo pohnúť prednou časťou žacieho valu vpred a vzad pre dosiahnutie optimálneho výkonu rezania žacieho valu v náročných podmienkach.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia náklonu vpred/vzad sa líšia pre každý typ žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nastavte Vpred alebo Vzad, aby ste zabránili tlačeniu alebo ťahaniu mokrých alebo hustých zvyškov.
- Nastavte Vpred alebo Vzad pre lepšie pripojenie alebo odpojenie žacieho valu.
- Nastavte Vpred alebo Vzad pre optimálne dopravenie plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník vpred:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník vzad:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.



H116129—UN—19DEC16

Nákl. vpr./vz.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri prevádzke 600F alebo 600FD, HydraFlex™ môžu nastavenia tlaku takisto ovplyvniť citlivosť výšku žacieho valu.

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Náklon vpred/vzad pre otvorenie stránky Vpred/Vzad.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia sú ovplyvnené typom žacieho valu a kalibráciou. Viac informácií o postupe kalibrácie nájdete v aplikácii Kalibrácie.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

SS43267,00007EA-76-02MAR18

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

Automatické ovládanie žacieho valu

Automatické ovládanie žacieho valu zobrazuje stav Náhľadu ovládania, Automatizácie žacieho valu a Preferencií obnovy.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Zvoľte oblasť obrazovky v časti Automatické ovládanie.

POZNÁMKA: Ikonky Automatického ovládania žacieho valu sa menia v závislosti od toho, ako sú nastavené a ktorý žací val je pripojený k stroju.

Položky, dostupné na stránke Automatické ovládače žacieho valu:

Náhľad ovládania— zobrazuje stav dostupných funkcií.

Automatizácia žacieho valu— zobrazuje dostupné automatizované funkcie.

Preferencie obnovy— zobrazuje dostupné funkcie obnovy.

SS43267,00007EB-76-27JAN17

Ukážka regulácie



H116968—UN—20DEC16

Ukážka regulácie

Náhľad ovládania zobrazuje stav dostupných funkcií.

POZNÁMKA: Funkcie Automatizácia žacieho valu a Obnova (v zozname ako ikonky pod aktivačnými tlačidlami 1, 2 a 3) sa aktivujú po stlačení príslušného tlačidla.

SS43267,00007EC-76-27JAN17

Automatizácia žacieho valu

Aktivujte alebo deaktivujte funkcie automatizácie žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116995—UN—19DEC16

Predvolené nastavenia

Predvolené nastavenia— zvoľte pre použitie predvolených nastavení typu pripojeného žacieho valu.



H116995—UN—19DEC16

Zákaznícky

Užívateľský— zvoľte pre výber, ktorý automatizovaný systém chcete aktivovať na základe vašich osobných prevádzkových preferencií.

POZNÁMKA: Prepínače ZAP./VYP nie je možné prepnúť, kým sa nezvolí možnosť "Užívateľský".



H116168—UN—19DEC16

Výstraha

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém.



H116161—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

Obnova výšky— zvoľte polohu šikmého dopravníka vo vzťahu k podvozku stroja a vráťte automaticky do tejto polohy.



H116160—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka— umožňuje prevádzku

pevného žacieho valu v kontakte s terénom a umožňuje udržať nastavený tlak.



H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky

Snímanie výšky (nad zemou)— voľba polohy žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.



H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky

Snímanie výšky (na zemi)— nastavenie prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.



H113721—UN—19DEC16

Postranný náklon

Priečny náklon— udržujte polohu žacieho valu vo vzťahu k zemi.

SS43267,00007ED-76-27JAN17

Obnoviť výšku

Obnova výšky umožňuje zvoliť polohu šikmého dopravníka vo vzťahu k stroju a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena výšky plodiny na celom poli.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.
- Zmena z rezania na zemi na rezanie nad zemou.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém obnovy výšky je ZAPNUTÝ.
- Je zapnutý žací val.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Ak má možnosť automatizácie problém, ktorý bráni jej aktivácii, prepínač ZAP./VYP. sa vymení za výstražnú ikonku. Voľba tohto tlačidla prináša informácie pre podporu v riešení problémov.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Obnovenie výšku navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116353—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

POZNÁMKA: Ikonka Obnova výšky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

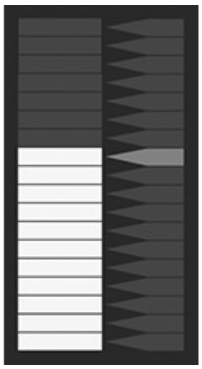
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Otočný volič

4. Nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so žacím valom.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného k žaciemu valu.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007EE-76-16MAY17

Snímanie výšky—mimo zeme

Umožňuje zvoliť polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Ak je plošina na začiatku pripojená ku kombajnu, vyžaduje sa kalibrácia. Ak je pripojená iná plošina rovnakého typu, kalibrácia by sa mala opakovať.

- Žací val nekopíruje terén.
- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. HydraFlex™ Tlak sa dá zvýšiť pre zaistenie žacieho valu v pevnej polohe.
- Zdá sa, že žací val reže priveľmi nízko. Zvýšte nastavenie žacieho valu.
- Žací val prechádza cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu. Znížte nastavenie výšky.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Je zapnutý žací val.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

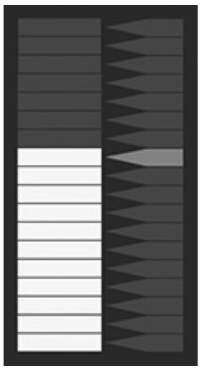
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Otočný volič

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007EF-76-27JAN17

Snímanie výšky—na zemi

Snímanie výšky na zemi umožňuje nastaviť prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Rezacia lišta nekopíruje terén.
- Ak sa zdá, že žacia lišta tlačí, zvýšte HydraFlex™ tlak.
- Znížte tlak Hydraflex™, keď žacia lišta prejde cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu.
- Zmena typu žacieho valu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Je zapnutý žací val.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

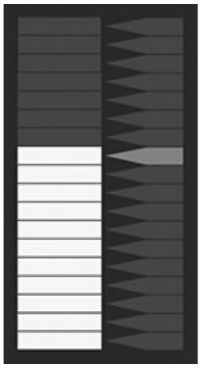
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Otočný volič

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje predvolený bod tlaku na základe tlaku v rezacej lište na plošine.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu pomocou spínača znižovania žacieho valu dočasne vyradí systém až do uvoľnenia spínača. Po uvoľnení spínača sa systém vráti naspäť do automatického režimu.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu so spínačom dvíhania žacieho valu dočasne deaktivuje systém, až do stlačenia spínača znižovania žacieho valu. Po stlačení spínača sa systém znovu aktivuje.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F0-76-16MAY17

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka umožňuje zvoliť, ako pevne je pevný žací val v kontakte s terénom a udržuje nastavený tlak.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Znížte tlak v podmienkach s pevnou pôdou a v prípade, že adaptér zanecháva vyššie strnisko alebo nesleduje terén podľa potreby.
- Zvýšte tlak v podmienkach mäkkej pôdy a v prípade, že adaptér zatláča materiál alebo nesleduje terén podľa potreby.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Plávajúci systém šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Je zapnutý žací val.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Aktívneho plávania žacieho valu.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Plávanie výšky žacieho valu navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116972—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

POZNÁMKA: Ikonka Plávanie žacieho valu vo výške sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

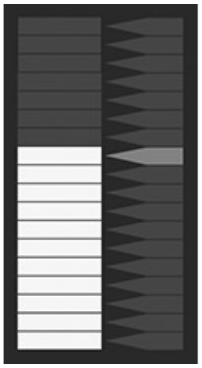
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Otočný volič

4. Zmeňte tlak stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - •Otočte otočný volič úpravy žacieho valu doprava pre zdvihnutie tlaku zdvíhacieho valca žacieho valu a bod nastavenia.
   - •Otočte otočný volič úpravy žacieho valu doľava pre zníženie tlaku zdvíhacieho valca a bodu nastavenia.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Displej so stĺpcovým grafom zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F1-76-16MAY17

Postranný náklon

Priečny náklon umožňuje udržať polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu pomocou systému priečneho náklonu pre vyrovnanie vzdialenosti od zeme na každom konci žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- ZAP.: U žacích valov, vybavených príslušnými snímačmi, použite priečny náklon pre udržanie rovnakej výšky rezu cez celú šírku adaptéra počas rezania na zemi alebo nad zemou.
- VYP.; Môžete deaktivovať priečny náklon, ak je potrebné nakloniť adaptér manuálne stlačením tlačidla priečneho náklonu na multifunkčnej páke, alebo ak nie je žací val vybavený príslušnými snímačmi.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Žací val bol kalibrovaný.
- Systém priečneho náklonu je ZAPNUTÝ.
- Je zapnutý žací val.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

Postranný náklon

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE priečneho náklonu.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.



H116359—UN—19DEC16

Postranný náklon

POZNÁMKA: Ikonka priečneho náklonu sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

POZNÁMKA: Bočný náklon sa navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie spínača priečneho náklonu vyradí systém. Po uvoľnení spínača na 5 s sa systém vráti naspäť do automatického režimu.

Stlačením pravej strany spínača nakloníte žací val doprava; stlačením ľavej strany spínača nakloníte žací val doľava.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky vráti na posledné známe nastavenie.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F2-76-21JUN17

Obnoviť predvoľby

Aktivujte alebo deaktivujte automatickú obnovu automatických funkcií žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H113524—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

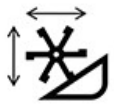
Dial-A-Speed™— automatické ovládanie prihŕňača alebo rýchlosti otáčok remeňového zberača vzhľadom ku jazdnej rýchlosti.



H113717—UN—19DEC16

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu— zvoľte polohu pre pohyb dopredu/dozadu a automatický návrat do tejto polohy.



H116163—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnovenie polohy prihŕňača— zvoľte polohu prihŕňača a automaticky sa vráti do tejto polohy.



H113532—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacích dosiek— zvoľte polohu nastavovacích dosiek a vráťte automaticky do tejto polohy.



H113726—UN—19DEC16

Obnovenie polohy žacej lišty

Obnovenie polohy žacej lišty— umožňuje žacej lište nastaviť sa dopredu a dozadu pre rôzne výšku plodín a strniska.

SS43267,00007F3-76-03FEB17

Dial—A—Speed™

Dial-A-Speed™ vám umožní zmeniť rýchlosť otáčok prihŕňača alebo remeňového zberača voči jazdnej pozemnej rýchlosti stroja. Pracovná rýchlosť je pomer rýchlosti traťovej rýchlosti stroja k otáčkam cievky alebo zberača.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.
- Zvýšte Dial—A—Speed™ ak poľahnutá plodina nebola dopravená.

Nastavte pre optimalizovanie prietoku:

- Zrno je mlátené pomocou prihŕňača, spomaľte znížením hodnoty na Dial-A-Speed™.
- Plodina sa pretláča pomocou prihŕňača, zrýchlite zvýšením Dial-A-Speed™.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém Dial—A—Speed™ je ZAPNUTÝ.
- Žací val a separátor sú zapojené.
- Rýchlosť jazdy je väčšia než 0,25 km/h (0,16 mph).



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Dial—A—Speed™.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Dial—A—Speed™ vráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

POZNÁMKA: Ikonka Dial—A—Speed™ sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Zmeňte rýchlosť pomocou otočného nastavovacieho voliča Dial—A—Speed™.
   - Otočte nastavovací otočný volič Dial—A—Speed™ v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti.
   - Otočte nastavovací otočný volič Dial—A—Speed™ proti smeru hodinových ručičiek pre spustenie/zníženie rýchlosti.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje aktuálne nastavenie pomeru rýchlosti.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti pomocou nastavovacieho otočného voliča Dial—A—Speed™ zmení vopred zvolené nastavenie. Pre návrat späť na vopred zvolené nastavenie stlačte programované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Čím vyššie je zvolené pomerné číslo, tým rýchlejšie bude prihŕňač alebo zberač pracovať, v závislosti na rýchlosti jazdy stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F4-76-27JAN17

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu programovať a uložiť polohu náklonu rámu šikmého dopravníka dopredu/dozadu do ktoréhokoľvek aktivačného tlačidla 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Prechádzanie cez mokré alebo husté zvyšky.
- Nastavte Vpred alebo Vzad pre lepšie pripojenie alebo odpojenie žacieho valu.
- Nastavte Vpred alebo Vzad pre optimálne dopravenie plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník dopredu v nasledujúcich prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník dozadu v nasledujúcich prípadoch:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Hydraulický systém obnovy nastavenia vpred/vzad šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Spínače multi-funkčnej páky sú funkčne priradené.
- Adaptér je aktivovaný.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE polohy vpred/vzad..

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H118577—UN—19DEC16

Programovateľné tlačidlá

3. Pre zmenu predvolenej hodnoty náklonu vpred/vzad stlačte požadované programovateľné tlačidlo C alebo D a nastavte náklon vpred/vzad pomocou spínačov hydraulického náklonu pred/vzad šikmého dopravníka.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

5. Stlačte a podržte hornú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dopredu alebo stlačte a podržte spodnú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dozadu.

   Displej lakťovej opierky zobrazuje polohu náklonu vpred/vzad šikmého dopravníka na základe snímača, napojeného na šikmý dopravník.

   Manuálnym posunom spínačov hydraulického systému náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu na multi-funkčnej páke deaktivujete systém.

   Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Systém hydraulického náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie do nastavenej polohy.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val je zapojený, náklon vpred/vzad šikmého dopravníka sa automaticky pohne dopredu. To umožňuje zníženie bezpečnostnej zarážky šikmého dopravníka na tyč hydraulického valca. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F5-76-16MAY17

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnova polohy prihŕňača umožňuje zvoliť polohu prihŕňača vo vzťahu k pásom, závitovke, rezacej lište, podlahe atď. a vrátiť sa automaticky do tejto polohy.

Zmeňte na:

- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Vyčistite rezaciu lištu na konci rezu.
- Vykonajte zber stojacej plodiny rôznych výšok na tom istom poli.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy prihŕňača sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

- Správne vybavený žací val (so snímačmi polohy navijaka) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE obnovy polohy prihŕňača.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116349—UN—19DEC16

Zdvíhanie navijaka

3. Použite spínač dvíhania prihŕňača pre získanie požadovanej polohy výšky prihŕňača.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka Obnovy polohy prihŕňača bliká a indikuje uloženie predvoleného bodu.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálny pohyb spínača dvíhania prihŕňača na multifunkčnej páke deaktivuje polohu prihŕňača.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Prihŕňač sa automaticky posunie do predvolenej výšky.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F6-76-16MAY17

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacej dosky umožňuje zvoliť rozostup hydraulických nastavovacích dosiek a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Pre oblasť, ktorá má menšie steblá v dôsledku zaplavenia alebo nízkej hladiny živín.
- Pre zníženie straty zrna a poškodenia na žacom vale.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Vytiahnutie kukuričných stebiel a klasov. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Pre menej materiálu, ktorý je iný ako zrno, pre zníženie zaťaženia sita.
- Pre zberanie poľahnutých kukuričných klasov na zlepšenie podávania a zníženie množstva odpadu, ktorý sa dostáva do stroja.
- Pre vyčistenie akéhokoľvek nahromadenia materiálu okolo nastavovacích dosiek na konci rezu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Správne vybavený žací val (snímačmi nastavovacej dosky) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.



H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy polohy nastavovacích dosiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116349—UN—19DEC16

Zdvih a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu

3. Použite spínač nastavenia prihŕňača vpred/vzad pre získanie požadovaného rozostupu nastavovacej dosky.
   - Ľavá strana spínača zvyšuje rozostup.
   - Pravá strana spínača znižuje rozostup.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Prírastok: 1



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.



H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy dosky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpika indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálne posúvanie spínača vpred/vzad na multifunkčnej páke deaktivuje obnovu dosky.

Stlačte Aktivačné tlačidlá 1, 2, alebo 3 pre opätovnú aktiváciu systému. Palubné dosky sa automaticky posunú do nastavenej polohy.

SS43267,00007F7-76-16MAY17

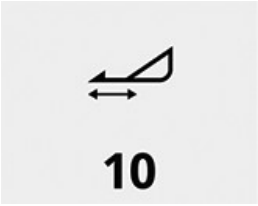
Poloha žacej lišty

Nastavenie polohy žacej lišty umožňuje ovládať polohu žacej lišty.

POZNÁMKA: Funguje iba na platformách žacieho valu európskej série 600X.

Zmeňte na:

- Vysuňte žaciu lištu pre zníženie predzberových strát vo vysokej stojacej plodine.
- Zasuňte žaciu lištu pre zlepšenie podávania v krátkej stojacej plodine.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty pre otvorenie stránky Poloha žacej lišty.



H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116151—UN—19DEC16

Sprievodca

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.



H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.



H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

SS43267,00007F8-76-27JAN17

Tlak HydraFlex™

HydraFlex™ Tlak pomáha optimalizovať výkon plošiny na zemi. Umožňuje vám zmeniť tlak na dno žacej lišty bez toho, aby bola ovplyvnená výška rezania plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. Tlak HydraFlex™ môže byť zvýšený pre zaistenie žacej lišty v pevnej polohe.
- Keď žacia lišta tlačí, zvýšte tlak.
- Znížte tlak, keď žacia lišta prejde cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H114076—UN—19DEC16

Tlak HydraFlex™

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Tlak HydraFlex™ pre otvorenie stránky Tlak HydraFlex™.



H116142—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovaného tlaku.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 207 bar (3000 psi)
   - Prírastok: 4 bar (50 psi)
   - Nie je predvolená hodnota



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia (600FD):

- 75 bar (1100 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 90 bar (1300 psi) pre podmienky s normálnou pôdou.
- 110 bar (1600 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.

Odporúčané nastavenia (600F):

- 75 bar (1000 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 90 bar (1300 psi) pre podmienky s normálnou pôdou.
- 117 bar (1700 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.



H116143—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

SS43267,00007F9-76-16MAY17

Otáčky remeňa kombajnu

Funkcia Rýchlosť pásu žacieho stroja ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho stroja. Nastavte rýchlosť pásu pre bežné podmienky plodiny a nastavte pre rovnakú distribúciu plodiny cez bočné pásy žacieho stroja.

Zvýšte rýchlosť pásu v nasledujúcich prípadoch:

- Veľké zaťaženie bočných pásov.
- Veľké zaťaženie materiálom po stranách centrálneho remeňa.
- Nadmerné upchatie podávacieho bubna a/alebo šikmého dopravníka.
- Plodiny sú vtláčané pod plošinu bočnými pásmi žacieho mechanizmu.
- Ak sa priveľa materiálu nahromadí na remeňoch a blokuje nože, môže to spôsobiť ponechanie stojacej neporezanej plodiny.

Znížte rýchlosť remeňa v nasledujúcich prípadoch:

- Plodina sa posúva pod protiľahlým bočným remeňom žacieho mechanizmu.
- Spomaľte remene pre zníženie strát z lámavosti u dlhých zelených stebiel/stoniek.



H114075—UN—19DEC16

Rých. pásu kombaj.

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke pod názvom Rýchlosť pásu mechanizmu pre otvorenie stránky Rýchlosť remeňa žacieho mechanizmu.



H116145—UN—19DEC16

Štandardné

2. Použite prepínacie tlačidlo pre voľbu požadovaného režimu pásov.



H116144—UN—19DEC16

Znížená rýchlosť

POZNÁMKA: Použite zníženú rýchlosť, keď nevykonávate žatvu s plnou šírkou plošiny.

POZNÁMKA: V režime zníženej rýchlosti sa pásy spomalia na predvolené nastavenie z výroby a zabliká ikonka korytnačky pod ikonkou rýchlosti pása žacieho mechanizmu.

POZNÁMKA: Zvýšenie rýchlosti pásu nahradí Zníženú rýchlosť.



H116146—UN—20DEC16

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 240 ot./min

   Prírastok: 10 ot./min

   Nie je predvolená hodnota



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia:

160—220 n/min

Vyššie rýchlosti pásu sa väčšinou vyžadujú v náročnejších podmienkach plodiny.



H116147—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

SS43267,00007FA-76-27JAN17

Plávajúca poloha kombajnu

Plávajúca poloha žacieho mechanizmu ovláda tlak vo valcoch pre pomocné kolieska a stredovú časť.

POZNÁMKA: Vyššie čísla spôsobujú, že žací val je ľahší, čo zvyšuje tlak oleja plávania pomocného kolieska/strednej časti. Nižšie čísla spôsobujú, že žací val je ťažší s nižším tlakom v systéme plávania.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Iba pre rezanie nad zemou:

- Zvýšte nastavenia plávania pre zníženie nechceného kontaktu so zemou.
- Znížte nastavenia plávania pre zníženie zvlneného rezania.
- Znížte nastavenie plávania, ak adaptér pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu.

Poľahnutá plodina:

- Zvýšte nastavenia plávania, ak začína žací val tlačiť

materiál pred žaciu lištu, čo sa niekedy môže stať v podmienkach s mäkkou pôdou.

- Znížte nastavenie plávania, ak žací val začína nechávať neporezanú plodinu za žacou lištou, čo sa niekedy môže objaviť v podmienkach tvrdej pôdy.



H116130—UN—19DEC16

Plávajúca poloha kombajnu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Plávajúca poloha žacieho mechanizmu pre otvorenie stránke Plávajúca poloha žacieho mechanizmu.



H116148—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

   Minimálne: 1

   Maximum: 10

   Predvolené 5

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H116149—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

SS43267,0000811-76-27JAN17

Náklon žacej lišty

Náklon žacej lišty nastavuje uhol žacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny pre optimalizovanie kapacity žatvy.

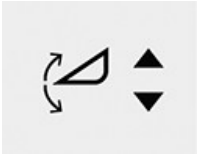
Zmeňte na:

Nakloňte žaciu lištu smerom dopredu:

- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Zbierajte bližšie k zemi.

Nakloňte žaciu lištu dozadu:

- Vyrovnajte adaptér počas rezania na zemi. To môže zabrániť v zbere kameňov, špiny a cudzích objektov.
- Zabráňte padaniu nahromadenej narezanej plodiny zo žacej lišty alebo strate hláv zrna na žacej lište.



H114077—UN—19DEC16

Sklon žac. ústrojen.

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Náklon žacej lišty pre otvorenie stránky Náklon žacej lišty.



H116155—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte pre naklonenie žacej lišty smerom hore alebo dole.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007FB-76-27JAN17

Odstup nastavit. dosky

Rozostup nastavovacích dosiek nastavuje otvor dosky tak, aby bol v súlade so zmenami podmienok plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zámena polí, alebo sa podmienky menia na tom istom poli.

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Strata na žacom vale bola určená ako lúpanie zrna na základe klasu.
- Poškodenie zrna je rozpoznané v adaptéri na kukuricu. Znížte rozostup nastavovacích dosiek, aby ste zabezpečili podložku pre klasy.
- Pre optimalizovanie podávania pre úzke steblá.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Adaptér na zber kukurice vyťahuje kukuričné steblá a klasy. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Zdá sa, že kukurica pretláča steblá.
- Pre optimalizáciu podávania pre steblá s väčším priemerom.



H116349—UN—19DEC16

Spínač odstupu plošiny

Postup zmeny:

- Stlačte ľavú časť spínača pre zvýšenie rozostupu.
- Stlačte pravú časť spínača pre zníženie rozostupu.



H116362—UN—19DEC16

Odstup nastavit. dosky

POZNÁMKA: Stlačením ľavej alebo pravej časti spínača na multifunkčnej páke sa aktivuje ikonka Rozostupy nastaviteľných dosiek na displeji rohového stĺpika.

Minimálne: 0

Maximum: 9

Prírastok: 1

SS43267,00007FC-76-27JAN17

Otáčky zadného hriadeľa

Nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa umožňuje optimalizovať mieru podávania žacieho valu s rýchlosťou jazdy a objemom materiálu, ktorý je zberaný.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade:

- Poklesu stebla.
- Vytiahnutia stebla zo zeme.
- Vyššie rýchlosti zadného hriadeľa sa odporúčajú pre vyššie rýchlosti zberu a pre naberanie väčších objemov materiálu, aby sa znížila záťaž na hnacích komponentoch.

Znížte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade:

- Praskania stoniek a prechádzania do separátora.
- Tupé lúpanie, pretože klas naráža do dosiek priveľmi rýchlo.
- Znižovanie rýchlosti zadného hriadeľa môže znížiť natriasanie klasov a tvorbu voľných zŕn v žacom vale pri zbere menších objemov materiálu.



H116349—UN—19DEC16

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa

Postup zmeny:

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie zvoleného prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie voľby prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.



H118498—UN—19DEC16

Číselný displej

POZNÁMKA: Stlačenie ľavej alebo pravej strany spínača na multifunkčnej páke aktivuje číselný displej na displeji rohového stĺpika.

POZNÁMKA: Len pre CommandTouch™ pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka.

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pre vysokú záťaž (ak sú súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Premenlivé otáčky pri vysokom uťahovacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	**1. prevodový stupeň:** 490 ot./min., **2. prevodový stupeň:** 550 ot./min., **3. prevodový stupeň:** 600 ot.min., **4 prevodový stupeň:** 670 ot./min., 5. prevodový stupeň: 750 ot./min

SS43267,00007FD-76-27JAN17

Poloha žacej lišty

Nastavenie polohy žacej lišty umožňuje ovládať polohu žacej lišty.

POZNÁMKA: Funguje iba na platformách žacieho valu európskej série 600X.

Zmeňte na:

- Vysuňte žaciu lištu pre zníženie predzberových strát vo vysokej stojacej plodine.
- Zasuňte žaciu lištu pre zlepšenie podávania v krátkej stojacej plodine.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty pre otvorenie stránky Poloha žacej lišty.



H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company



H116151—UN—19DEC16

Sprievodca

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.



H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.



H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

SS43267,00007FE-76-27JAN17

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

Režim núdzového dojazdu— použite prepínač aktivácie a deaktivácie.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

Sprievodca polohy rezacej lišty— použite prepínač aktivácie a deaktivácie.

SS43267,00007FF-76-27JAN17

Režim dojazdu domov

Umožňuje pokračovať v skladaní, aktivovaní, riadení alebo preprave stroja po zistení poruchy systému.

Dostupné režimy núdzového dojazdu:

- Náklon vpred/vzad
- Valec a žacia lišta
- Sklápanie žacieho valu na kukuricu

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvoľte zaškrtávacie pole režimu Núdzového dojazdu, ak boli zistené poruchy stroja a komponenty stroja potrebujú byť funkčné pre:

- Pokračovanie žatvy.
- Prepravu na ceste. Nakladanie na príves.
- Umiestnenie stroja do budovy.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa zobrazí iba v prípade poruchy snímača a prítomnosti poruchového kódu.

1. Zvoľte Rozšírené nastavenia pre prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE režimu núdzového dojazdu.

⚠ POZOR: Pri ZAPÍNANÍ režimu núdzového dojazdu akceptujete riziko nárazov komponentov stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000800-76-27JAN17

Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva

Umožňuje obsluhe nastaviť polohu rezacej lišty pre rôzne výšky plodiny a výšky strniska.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Kalibračná plošina.
- Podmienky plodiny sa v rámci poľa líšia.
- Zmena typov plodiny.



H116151—UN—19DEC16

Sprievodca

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.



H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.

Zadanie výšky rastliny a strniska konfiguruje odporúčanú polohu rezacej lišty.



H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.



H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

SS43267,0000801-76-27JAN17

Prejdite do HarvestSmart™



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



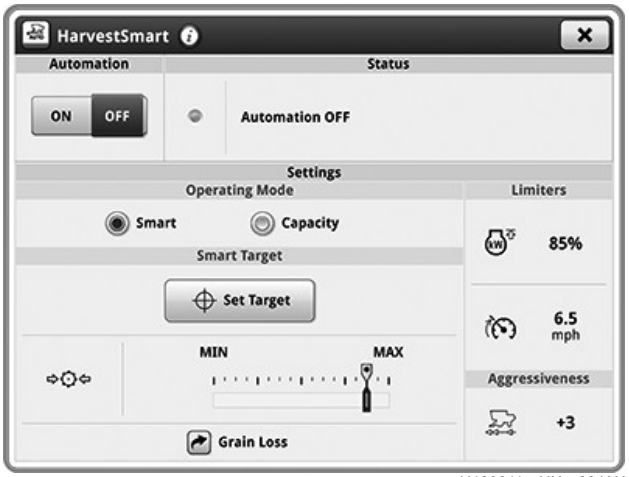
H113715—UN—20JAN17

HarvestSmart™

3. HarvestSmart™

SS43267,0000990-76-03APR17

Hlavná stránka HarvestSmart™



H120311—UN—20JAN17

HarvestSmart™

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

HarvestSmart™ mení pozemnú rýchlosť tak, aby udržalo pravidelný tok materiálu cez stroj na základe niekoľkých faktorov žatvy, ktoré maximalizujú produktivitu a obmedzujú únavu obsluhy.

Ak sa systém používa v nasledujúcich podmienkach, nemusí pracovať správne:

- Extrémne svahovité podmienky
- Podmienky spletenej alebo uľahnutej plodiny
- Extrémne zabahnený terén

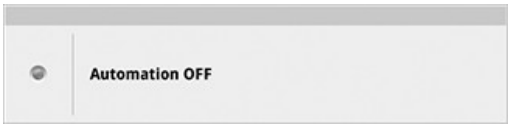


H113590—UN—20JAN17

ZAP./VYP.

Položky, dostupné na hlavnej stránke HarvestSmart™:

Automatizácia— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™.

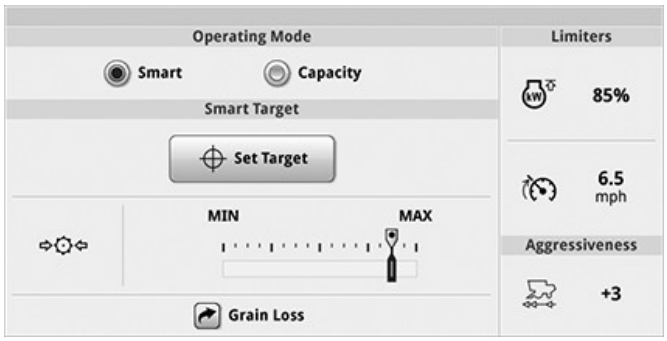


H120559—UN—20JAN17

Stav

Stav— zobrazuje aktuálny stav systému a umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené pre správne fungovanie systému.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118556—UN—20JAN17

Nastavenia

Nastavenia— umožňujú voľbu prevádzkového režimu na základe vami požadovaných faktorov výkonnosti.



H116083—UN—31JAN17

HarvestSmart™

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

HarvestSmart™— umožňuje rýchly prístup k ZAPNUTIU/VYPNUTIU systému HarvestSmart™.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H119888—UN—20JAN17

HarvestSmart™

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

Tlačidlo rýchlej voľby HarvestSmart™— umožňuje rýchly prístup k ZAPNUTIU/VYPNUTIU HarvestSmart™.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,0000988-76-03APR17

Automatizácia

Automatizácia umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™ systém.



H113590—UN—20JAN17

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu/deaktiváciu systému.



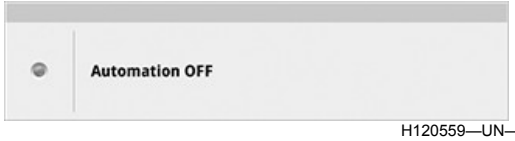
H118557—UN—20JAN17

Tlačidlo Aktivácia

2. Pre aktiváciu HarvestSmart™ stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke.
3. Stlačením tlačidla 1 zmeníte HarvestSmart™ zo aktívneho stavu do pripraveného stavu.

SS43267,0000991-76-03APR17

Stav



H120559—UN—20JAN17

Status sa používa pre komunikáciu o aktuálnom stave

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

HarvestSmart™ systému. Status tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené pre správne fungovanie systému.

Zvoľte oblasť obrazovky v časti Stav pre otvorenie Stavu HarvestSmart™.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Indikátory stavu:

Automatizácia VYPNUTÁ



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— stroj musí byť pripravený na žatvu.

POZNÁMKA: Stav "Nepripravený" môže zobraziť mnoho podmienok. Označenie statusu poskytne zoznam všetkého, čo zabraňuje HarvestSmart™ v prevádzke.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Pripravený— stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke pre obnovu HarvestSmart™.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Príprava cieľa— musí byť v stálych podmienkach žatvy.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Dosahovanie nového cieľového výkonu— udržujte nemenné podmienky žatvy.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aktívne— automatizovanie rýchlosti jazdy.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Udržovanie rýchlosti jazdy— posuňte multifunkčnú páku pre opätovné získanie ovládania.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Stav | Max rýchlosť obmedzená— bol dosiahnutý maximálny limit rýchlosti jazdy.

POZNÁMKA: Tento stav nahradí stavy Príprava, Dosahovanie, Aktívny, Udržovanie. Tieto názvy zredukovaného stavu sa zobrazia, keď sa zobrazí "Stav" pri obmedzenej max rýchlosti.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Stav | Obmedzený výkon motora— limit maximálneho výkonu motora bol dosiahnutý.

POZNÁMKA: Tento stav nahradí stavy Príprava, Dosahovanie, Aktívny, Udržovanie. Tieto názvy zredukovaného stavu sa zobrazia, keď sa zobrazí "Stav" pri obmedzenom výkone motora.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Aktívny | Znížená funkčnosť— prítomná porucha snímača separátora.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Aktívny | Znížená funkčnosť— prítomná porucha (pravého/ľavého) snímača straty na čistiacom site.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zistená chyba— prítomná porucha snímača tlaku pohonu separátora.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia je VYPNUTÁ | Zistená chyba— prítomná chyba snímača tlaku pohonu separátora.

Požiadavky HarvestSmart™:

- Automatizácia HarvestSmart™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:

  Separátor musí byť aktivovaný.

  Žací val musí byť aktivovaný.

  Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.

  Režim prevozu po ceste nesmie byť aktívny.
- Stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke pre obnovu HarvestSmart™.



H116085—UN—25JAN17

Správa

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H118560—UN—20JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000992-76-16MAY17

Nastavenie

Nastavenia vám umožnia zvoliť požadované prevádzkové režimy pre sledovanie úrovní strát a udržanie nemenného toku materiálu.



H114683—UN—20JAN17

Inteligentný

Položky, dostupné v časti Nastavenia:

Položky Prevádzkového režimu:

Režim Smart použite v prípade, že:

Je potrebné znížiť straty zrna na stroji a automaticky nastaviť cieľový tlak a rýchlosť jazdy na základe výsledkov VisionTrak™.

Použite režim Objem v prípade, že:

Je potrebné manuálne nastaviť cieľový tlak pre maximalizovanie priepustnosti riadenie rýchlosti jazdy bez ohľadu na výsledky VisionTrak™.

Inteligentný režim— automaticky nastaví cieľ tlaku oddeľovača tak, aby sa zachovala definovaná úroveň straty.



H118575—UN—20JAN17

Objem

Režim Objem— automaticky natavuje rýchlosť jazdy pre udržanie nemennej dávky na systéme mlátenia.



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

Cieľové položky Smart:

Nastaviť cieľ— umožňuje nastavenie VisionTrak™ a HarvestSmart™ cieľov v rovnakom čase.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company
HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118562—UN—20JAN17

Strata zrna

Strata zrna— umožňuje otvoriť aplikáciu Nastavenia žatvy pre nastavenie výkonu mlátenia s minimálnymi stratami žatvy (dostupné iba v Smart režime).



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

Položky cieľa tlaku:

Nastavte cieľovú hodnotu— umožňuje automaticky nastaviť cieľový objem bez zmeny nastavení monitoru Straty zrna.



H118563—UN—20JAN17

Cieľový tlak

Manuálne nastavenie tlaku— umožňuje manuálne nastavenie cieľového objemu bez zmeny nastavení monitora Straty zrna (dostupné iba v režime Objem).

Položky obmedzovača:

Obmedzovače— umožňuje nastaviť rýchlosť jazdy alebo limity výkonu motora v rámci systému HarvestSmart™.

Položky časti Agresivita:

Agresivita— umožňuje nastaviť, ako rýchlo systém reaguje na zmeny v dávke systému straty alebo mlátenia VisionTrak™.

SS43267,000098A-76-16MAY17

Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Smart

Režim Smart sleduje tlak dávky mlátenia a úrovne straty, aby mohol udržiavať požadované úrovne výkonu automatickým nastavením rýchlosti jazdy.

Režim Smart použite v prípade, že:

Chcete, aby stroj automaticky vykonával nastavenia cieľa na základe výsledkov VisionTrak™.

- Ak VisionTrak™ označuje celkovú stratu zrna a je pod zelenou oblasťou na displeji rohového stĺpika, stroj zvýši rýchlosť.
- Ak VisionTrak™ označuje celkovú stratu zrna a je nad zelenou oblasťou na displeji rohového stĺpika, stroj zníži rýchlosť.



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

Položky, dostupné na Nastaveniach režimu Smart:

Inteligentný cieľ— umožňuje nastaviť VisionTrak™ a HarvestSmart™ ciele v rovnakom čase.



H118562—UN—20JAN17

Strata zrna

Strata zrna— umožňuje otvoriť aplikáciu Nastavenia žatvy pre nastavenie cieľa straty zrna pre minimálne straty žatvy.

SS43267,000098B-76-16MAY17

Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Smart | Cieľ Smart

Inteligentný cieľ umožňuje nastavenie VisionTrak™ straty a HarvestSmart™ cieľov v rovnakom čase.

POZNÁMKA: V režime Smart sú ovládače cieľového tlaku nedostupné. Je možné nastaviť cieľové hodnoty ťuknutím na tlačidlo Nastavenie cieľovej hodnoty.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: HarvestSmart™ udržuje rýchlosť pri výstupe z poľa a pri vykladaní počas jazdy, kým nepohnete multi-funkčnou pákou pre získanie kontroly nad strojom. Ak máte pod kontrolou rýchlosť stroja, pokračujte so sledovaním výkonu a nastavte rýchlosť podľa potreby tak, aby sa motor nezastavoval.

POZNÁMKA: Postup nastavenia cieľovej hodnoty by mal byť dokončený v každom novom poli.

1. Posuňte multi-funkčnú páku pre získanie kontroly nad strojom.
2. Riaďte stroj pri preferovanej rýchlosti žatvy a úrovni straty zrna.



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

3. Zvoľte pre Nastavenie cieľovej hodnoty, ak je dosiahnuteľná aktuálna strata zrna.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company
HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118557—UN—20JAN17

Aktivačné tlačidlá

4. Pre aktiváciu HarvestSmart™ stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke.

POZNÁMKA: Stroj vykonáva nastavenia rýchlosti automaticky počas dosahovania cieľovej hodnoty.



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000986-76-16MAY17

Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Objem

Režim Objem napomáha udržať nemenný tok materiálu pomocou automatického nastavenia rýchlosti jazdy v meniacich sa podmienkach.

POZNÁMKA: Režim pre kapacitu nenastavuje VisionTrak™ monitor. Použite režim Objem v zložitých podmienkach, ak údaje z VisionTrak™ nie sú presné.

POZNÁMKA: Použite tento režim v prípade, že nechcete automaticky aktualizovať cieľovú dávku mlátenia.

Použite režim Objem v prípade, že:

Chcete manuálne aktualizovať Cieľový tlak pre ovládanie prechodu materiálu a rýchlosti jazdy.

Položky, dostupné v Nastaveniach režimu Objem:



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

Cieľový tlak— umožňuje automatické nastavenie cieľového objemu bez zmeny nastavení monitora Straty zrna.

SS43267,000098C-76-16MAY17

Nastavenia | Prevádzkový režim | Režim Objem | Cieľový tlak

Cieľový tlak umožňuje stroju udržať nemennú dávku na separátore.

- Nastavenie vyššieho Cieľového tlaku spôsobuje zvýšenie rýchlosti stroja.
- Nastavenie nižšieho Cieľového tlaku spôsobuje zníženie rýchlosti stroja.

POZNÁMKA: Cieľový tlak sa nedá nastaviť cez HarvestSmart™ obrazovku pre nastavenie ak ste v Inteligentnom režime.

Postup automatickej zmeny:

POZNÁMKA: HarvestSmart™ udržuje rýchlosť pri výstupe z poľa a pri vykladaní počas jazdy, kým nepohnete multi-funkčnou pákou pre získanie kontroly nad strojom.

POZNÁMKA: Postup nastavenia cieľovej hodnoty by mal byť dokončený v každom novom poli.

1. Posuňte multi-funkčnú páku pre získanie kontroly nad strojom.
2. Riaďte stroj pri preferovanej rýchlosti žatvy a úrovni straty zrna.



H118561—UN—20JAN17

Nastaviť cieľ

3. Zvoľte pre Nastavenie cieľovej hodnoty, ak je dosiahnuteľná aktuálna strata zrna.



H118557—UN—20JAN17

Aktivačné tlačidlá

4. Pre aktiváciu HarvestSmart™ stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke.

POZNÁMKA: Stroj vykonáva nastavenia rýchlosti automaticky počas dosahovania cieľovej hodnoty.



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

5. Zvoľte pre zatvorenie.



H118563—UN—20JAN17

Cieľový tlak

Postup manuálnej zmeny:

1. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovaného tlaku.

POZNÁMKA: Keď nastavíte Cieľový tlak, nastavenie sa začne pri aktuálnom tlaku a je možné ho upraviť na vyššiu alebo nižšiu hodnotu.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

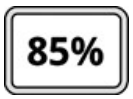
Prírastky— 0,5%



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

2. Zvoľte pre zatvorenie.



H118564—UN—20JAN17

Cieľový tlak

Alternatívny postup pre manuálnu zmenu:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného nastavenia použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 0%

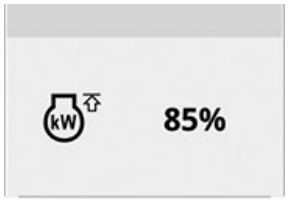
Maximum— 100%

Prírastky— 0,5%

SS43267,0000987-76-16MAY17

Nastavenia | Obmedzovače

Obmedzovače umožňujú nastaviť úrovne Maximálneho výkonu motora alebo Maximálnej rýchlosti jazdy.

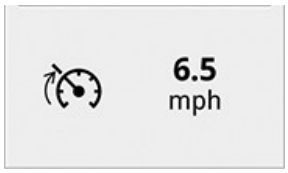


H114681—UN—20JAN17

Maximálny výkon motora

Položky, dostupné v časti Obmedzovače:

Maximálny výkon motora— nastavuje maximálne povolené zaťaženie motora, ktoré HarvestSmart™ je pri prevádzke povolené.



H118568—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Maximálna rýchlosť jazdy— nastavuje maximálnu možnú rýchlosť jazdy pre prevádzku HarvestSmart™.

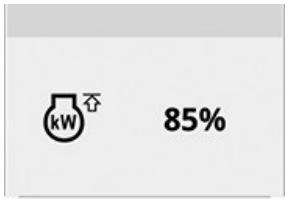
SS43267,0000993-76-03APR17

Nastavenia | Obmedzovač | Maximálny výkon motora

Maximálny výkon motora nastavuje maximálne povolené zaťaženie motora HarvestSmart™, ktoré je pri prevádzke povolené.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- V podmienkach, ako suchý, rovný terén, vyrovnané podávanie a stojatá plodina, môže prevádzka pri vysokom Maximálnom výkone motora podporiť väčšiu kapacitu a účinok.
- Pri žatve v podmienkach ako blatný, strmý terén, sekané podávanie a poľahnutá plodina, prevádzka pri nízkom Maximálnom výkone motora umožňuje konzistentnejší výkon a znížené riziko preťaženia motora.



H114681—UN—20JAN17

Maximálny výkon motora

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie Maximálneho výkonu motora.



H118569—UN—31JAN17

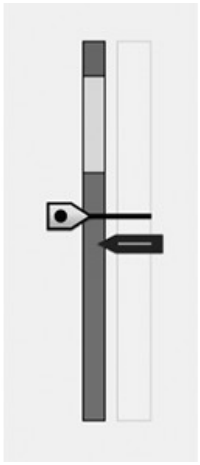
Maximálny výkon motora

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie maximálneho výkonu motora.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Prírastky— 1%



H118583—UN—31JAN17

Merač výkonu motora

Meter maximálneho výkonu motora— zobrazuje využitie výkonu motora a nastavenia maximálneho výkonu motora. Systém nedovolí cieľu byť nastavený v červenom, dá sa prevádzkovať v žltom.

POZNÁMKA: Pri žatve v blatných, strmých svahoch, alebo nepriaznivých podmienkach, sústreďte sa na vrchnú časť zelenej oblasti, aby ste umožnili dodatočnú spotrebu výkonu a stabilnejší výkon systému.



H118584—UN—20JAN17

Indikátor nastavení

Indikátor zobrazuje nastavenie maximálneho výkonu motora.



H118585—UN—20JAN17

Indikátor využitia

Indikátor zobrazuje aktuálne využitie výkonu motora.



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H118572—UN—20JAN17

Maximálny výkon motora

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke pre voľbu požadovaného výkonu motora.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Prírastky— 1%

SS43267,000098D-76-03APR17

Nastavenia | Obmedzovač | Maximálna rýchlosť jazdy

Maximálna rýchlosť jazdy nastavuje maximálnu možnú rýchlosť jazdy HarvestSmart™ pre prevádzku.

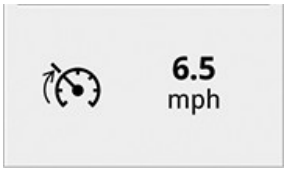
POZNÁMKA: Poloha multifunkčnej páky vždy limituje maximálnu rýchlosť jazdy.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nie je žiaduce prekročiť určenú rýchlosť kombajnu, pretože terén je drsný alebo v dôsledku podmienok podávania sa môže upchať žací val. Nastavte ho na rýchlosť, v ktorej chcete prevádzkovať stroj.

Napríklad: Váš adaptér je obmedzený na 8 km/h (5 mph). Nastavte pozemnú rýchlosť na 7,5 km/h (4,7 mph)



H118568—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie Maximálnej rýchlosti jazdy.



H118570—UN—31JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy.

   Minimum— 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)



H118559—UN—20JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H118573—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)

CS12167,0000B6E-76-07JUN18

Nastavenia | Agresivita odozvy

Agresivita odozvy riadi, ako rýchlo HarvestSmart™ systém reaguje na zmeny hustoty plodín.

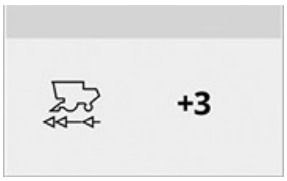
Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval rýchlejšie na zmeny v podmienkach žatvy.

Znížte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval pomalšie na zmeny v podmienkach žatvy.



H114682—UN—20JAN17

Agresivita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre prístup k Agresivite odozvy.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118571—UN—31JAN17

Agresivita

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej agresivity.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Prírastky— 1,0



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H118574—UN—20JAN17

Agresivita

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej agresivity použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

Prírastky— 1,0

SS43267,000098F-76-03APR17

Integrovaná kombinovaná úprava 2

Prejdite k Integrovanému nastaveniu kombajnu 2



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



H119891—UN—30JAN17

Aplikácie

2. Karta Aplikácie



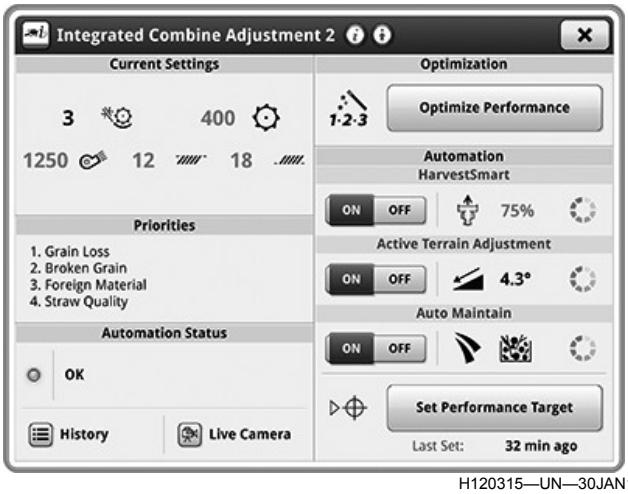
H113729—UN—30JAN17

Integrovaná kombinovaná úprava 2

3. Integrovaná kombinovaná úprava 2

SS43267,00008E6-76-19MAY17

Hlavná stránka Integrované nastavenia kombajnu 2



H120315—UN—30JAN17

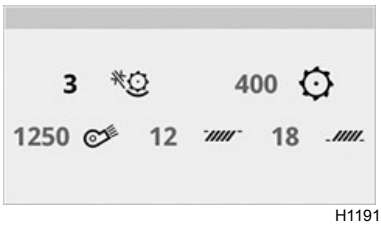
Integrovaná kombinovaná úprava 2

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Integrované nastavenia kombajnu 2 (ICA2) aktívne udržiava cieľový výkon.

- Použite Nastavenia žatvy pre počiatočné nastavenia stroja pre zvolenú plodinu.
- Použite Optimalizáciu výkonu pre optimalizáciu nastavení stroja.
- Použite ICA2 pre udržanie a sledovanie výkonu stroja pomocou živých kamier, umiestnených na dopravníku čistého zrna a dopravníku omlatu.



H119182—UN—30JAN17

Aktuálne nastavenia

Položky, dostupné na hlavnej stránke Integrované nastavenia kombajnu 2:

Aktuálne nastavenia— zvoľte oblasť obrazovky Aktuálne nastavenia pre prístup na aplikáciu Nastavenia žatvy.



H119183—UN—30JAN17

Priority

Priority— umožňuje vytvoriť zoznam priorít v poradí podľa dôležitosti s najvyššou prioritou na začiatku zoznamu.



H119779—UN—30JAN17

Stav automatizácie

Stav automatizácie— umožňuje zobraziť Diagnostiky ICA2.



H113739—UN—30JAN17

História

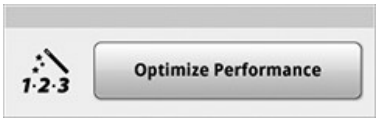
História— umožňuje zobraziť históriu aktuálnych alebo predchádzajúcich nastavení ICA2.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

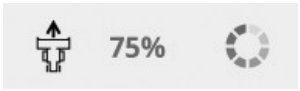
Živá kamera— umožňuje zobraziť záznamy naživo z kamier dopravníka čistého zrna a omlatu.



H119185—UN—30JAN17

Optimalizácia

Optimalizujte výkon— prejde na aplikáciu Interaktívneho nastavenia kombajnu.



H119775—UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™

HarvestSmart™— mení rýchlosť jazdy pre udržanie toku materiálu cez stroj. Zvoľte oblasť obrazovky pre prístup do nastavení HarvestSmart™.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™.



H119773—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Active Terrain Adjustment™ (ATA)— umožňuje automatické nastavenie čistiaceho ventilátora, úhrabkového sita a zrnového sita v závislosti od typu plodiny a sklonu stroja pri žatve na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu. Zvoľte oblasť obrazovky pre prístup do nastavení ATA.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia— umožňuje aktiváciu alebo deaktiváciu Active Terrain Adjustment™.



H119774—UN—30JAN17

Automatické udržiavanie

Automatické udržiavanie

Automatické udržiavanie— Nastavenia umožňujú nastaviť Agresivitu odozvy a úrovne citlivosti pre Stratu zrna, Zlomené zrno a Cudzí materiál. Zvoľte oblasť obrazovky pre prístup do nastavení Automatického udržiavania.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Automatické udržiavanie.



H119195—UN—30JAN17

Nastavte cieľový výkon

Nastavte cieľový výkon— umožňuje nastaviť nový cieľový výkon pri existujúcich stratách, kvalite zrna a úrovniach miery podávania.

POZNÁMKA: Keď je proces optimalizácie (ICA) v spojení, Automatické udržiavanie nastaveného cieľového výkonu je nedostupné a dostupný je Návrat do optimalizácie.



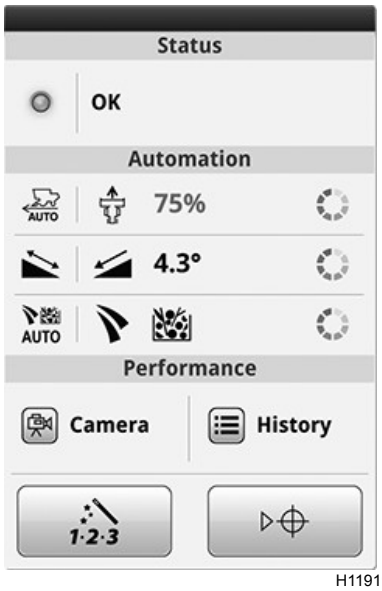
H119887—UN—30JAN17

Návrat k optimalizácii

Návrat do optimalizácie— umožňuje návrat k Interaktívnemu nastaveniu kombajnu.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H119190—UN—30JAN17

Sumár ICA2

Moduly stránky spustenia:

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Prehľad ICA2— zobrazuje Stav automatizácie, stav každého systému a linky na funkcie Kamera, História, Optimalizácia výkonu a Nastavenie cieľového výkonu.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H113748—UN—30JAN17

Tlačidlá rýchlej voľby

Tlačidlá skrátenej voľby:

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Tlačidlá rýchlej voľby ICA2— rýchly prístup k otvoreniu aplikácie ICA2.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,0000942-76-19MAY17

História | Nastavenia

História | Nastavenia

Zobrazí nastavenia, ktoré vykonal systém Integrované nastavenia kombajnu 2 (ICA2) za posledných 12 hodín. Zoznam zahŕňa nastavenie, ktoré bolo upravené, dôvod, pre ktorý bolo vykonané, ako dlho bolo nastavenie aplikované alebo pred akým časom bolo dokončené.

Položky, dostupné na stránke História | Nastavenia:

POZNÁMKA: Kým sa aktuálne aplikuje nastavenie, zobrazuje sa v modrej farbe, má stav "Prebieha" a zobrazuje, ako dlho bolo používané.

POZNÁMKA: Po dokončení nastavenia sa v oblasti Časovej značky zobrazí, pred akým časom bolo nastavenie vykonané.



H116672—UN—30JAN17

Posúvacie šípky

Postup zmeny:

1. Použite posúvacie šípky pre posun hore a dole zoznamom.

POZNÁMKA: Posledné nastavenie je v zozname na vrchu.

2. Zvoľte nastavenie v Zozname histórie pre zobrazenie Podrobností nastavenia na tomto konkrétnom nastavení.



H116936—UN—30JAN17

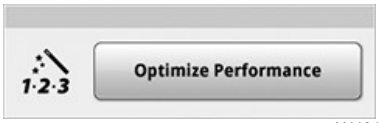
Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000943-76-26JAN17

Optimalizácia výkonu

Možnosť Optimalizácia výkonu spustí Interaktívne nastavenia kombajnu.



H119185—UN—30JAN17

Optimalizácia výkonu

Postupujte pre prístup:

Zvoľte pre prístup.



H116328—UN—25JAN17

Zistené problémy ICA2

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Voľba Optimalizujte výkon kým sú aktívne položky v Automatickej údržbe ich prednastaví ako položky v Interaktívnom nastavení kombajnu a zapne obrazovku ICA2 Zistené položky.

SS43267,0000944-76-26JAN17

Podrobnosti o nastavení

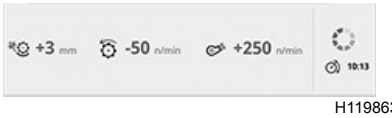
Možnosť Podrobnosti nastavenia umožňuje zobraziť, ktoré úpravy boli vykonané, dôvody vykonania úprav, ako dlho boli úpravy používané a kedy boli úpravy dokončené.

Položky, dostupné na stránke Podrobnosti nastavenia:



H119862—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)



H119863—UN—30JAN17

Automatické udržiavanie

Prebieha nastavenie— indikuje, že Automatické udržiavanie sleduje dôsledky úprav.



H119864—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)



H119767—UN—30JAN17

Automatické udržiavanie

Maximálna odchýlka— zobrazuje množstvo zmien, vykonaných na úhrabkovom site, zrnovom site, čistiacom ventilátore, rýchlosti mlátenia alebo vôle mlátiacich bubnov.



H113747—UN—30JAN17

Dôvod Automatického udržiavania



H119861—UN—06FEB19

Dôvod pre systém Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)

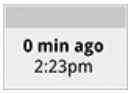
Príčina— označí, že aktuálny uhol Active Terrain Adjustment™ (ATA) sa nastavuje alebo Automatická údržba zistila problémy.



H119861—UN—06FEB19

Maximálny sklon

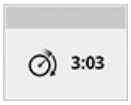
Maximálny sklon— zobrazuje stúpanie/klesanie, ktoré spôsobilo úpravy (dostupné iba pre Active Terrain Adjustment™).



H119865—UN—30JAN17

Časový údaj

Časová značka— zobrazuje čas, kedy je použitá odchýlka.



H119866—UN—30JAN17

Trvanie

Trvanie— zobrazí čas, ktorý je potrebný na nastavenie odchýlky.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera— zobrazuje dopravník čistého zrna a omlatu z živých záznamoch.

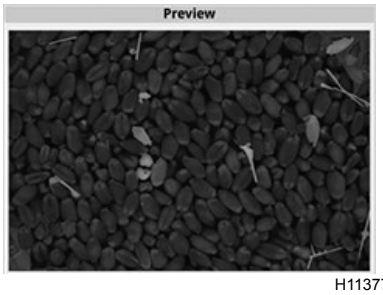
SS43267,0000945-76-17MAY17

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Obilie - systémové video

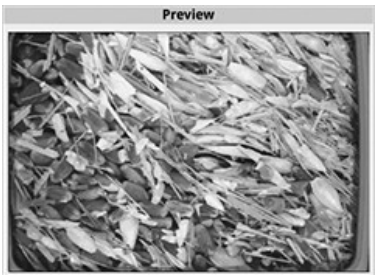
Umožňuje zobrazenie živých záznamov dopravníka čistého zrna a omlatu cez obrazovku živej kamery.

Položky, dostupné na stránke Video systému zrna:



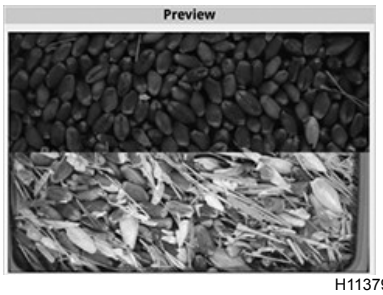
H113775—UN—30JAN17

Kamera zrna (Pohľad analýzy)



H113845—UN—31JAN17

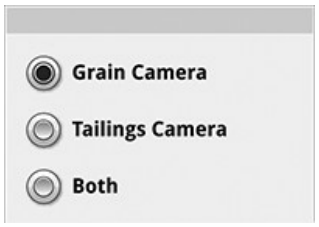
Kamera na odpad



H113793—UN—30JAN17

Obidve

Kamera naživo— Kamera zrna, Kamera omlatu a Obidve kamery.



H113773—UN—30JAN17

Zdroj

Zdroj— umožňuje zvoliť Kameru zrna, Kameru omlatu alebo Obidve.



H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Zobraziť analýzu zrna— prepínač ZAP./VYP. aktivuje farebné vrstvy analýzy zrna (dostupné iba pre Kameru zrna).

POZNÁMKA: V prevádzke s nepodporovaným typom plodiny Zobrazenie analýzy zrna je uzamknuté v polohy VYPNUTÉ.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Zapnutie vrstiev analýzy zrna spomalí živý video záznam.

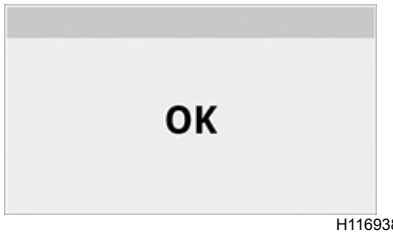


H119768—UN—31JAN17

Analýza obilia

Analýza zrna— zobrazuje farebnú legendu pre kvalitu zrna a cudzí materiál.

POZNÁMKA: Analýza zrna je dostupná iba v zobrazení Kamery zrna.



H116938—UN—30JAN17

Nečistoty na šošovke

Sutina na objektíve— indikuje, aké znečistené sú objektívy kamery.

SS43267,0000946-76-30JAN17

Upraviť priority žatvy

Funkcia Priority žatvy umožňuje vytvoriť zoznam priorít žatvy v poradí podľa dôležitosti s najvyššou prioritou navrchu.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Priority žatvy sa používajú pre určenie, ktoré oblasti sú najdôležitejšie v prípade, že existuje viacero problémov.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmena na novú plodinu a predvolené priority nezodpovedajú vašim vlastným.

Postup zmeny:



H116364—UN—30JAN17

Priority žatvy

1. Zvoľte oblasť pod názvom Priority žatvy a otvorte.



H116313—UN—25JAN17

Priority žatvy

2. Zvoľte položku s najvyššou prioritou a umiestnite na vrch zoznamu.



H116315—UN—25JAN17

Šípka nahor

- Zvoľte pre dvíhanie zvolenej položky.



H116314—UN—25JAN17

Šípka nadol

- Zvoľte pre zníženie zvolenej položky.

3. Zvoľte zostávajúce individuálne položky a umiestnite na miesto požadovanej priority.



H116312—UN—30JAN17

Zrušiť

Zvoľte pre zrušenie Úpravy priorít žatvy.



H116311—UN—25JAN17

OK

Zvoľte pre zatvorenie po umiestnení do najvyššej priority.

SS43267,0000947-76-17MAY17

História | Výkon

Monitor výkonu sa používa na zobrazenie cieľového výkonu a aktuálneho výkonu, zobrazeného na časovej osi. Pre zobrazenie Monitora výkonu zvoľte históriu a z hornej časti vyberte záložku Výkon.

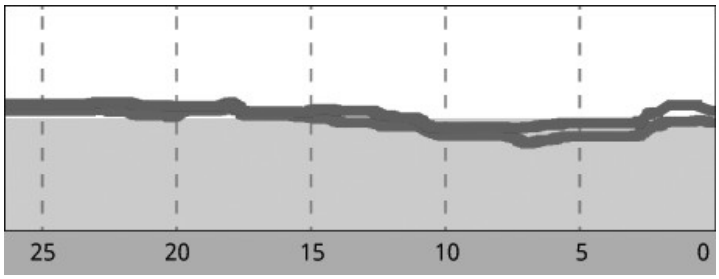
Položky, dostupné na stránke Monitor výkonu:



H113781—UN—30JAN17

Výkon/Nastavenia

Výkon/Nastavenia— použite prepínač Výkon/ Nastavenia pre prepnutie medzi Monitorom výkonu a Históriou nastavení.

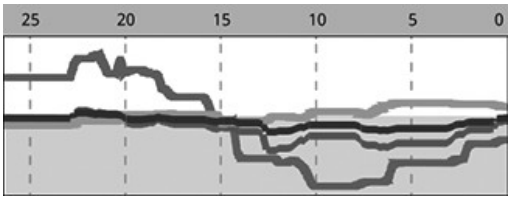


H119765—UN—30JAN17

Výkon straty

Výkon straty— zobrazenie tabuľky Separátora, Sita a Omlatu.

POZNÁMKA: Zelená oblasť tabuľky predstavuje cieľový výkon.

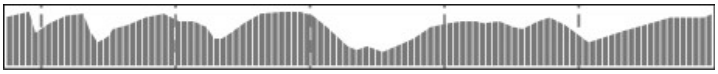


H119766—UN—06FEB19

Výkon kvality

Výkon kvality— zobrazenie tabuľky Zlomeného zrna, Ľahkého cudzieho materiálu, Ťažkého cudzieho materiálu a Nevymláteného zrna.

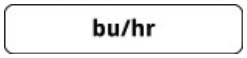
POZNÁMKA: Zelená oblasť tabuľky predstavuje cieľový výkon.



H119764—UN—30JAN17

Graf výkonu poľa/stroja

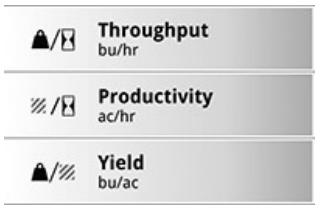
Graf výkonu poľa/stroja— zobrazuje Prechod, Produktivitu alebo Výnos.



H119776—UN—25JAN17

Jednotky

Možnosti výkonu- zvoľte pre zmenu meraných jednotiek.



H113756—UN—25JAN17

Možnosti výkonu

POZNÁMKA: Prechod je zvolený predvoleným nastavením.

Zvoľte medzi grafmi Prechod, Produktivita a Výnos.

SS43267,0000948-76-30JAN17

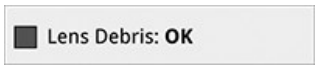
Nečistoty na šošovke

Nečistoty na šošovke zobrazuje Dopad v Automatickej údržbe kvôli špine alebo šmuhách na šošovkách kamery.

POZNÁMKA: Znečistené šošovky môžu mať vplyv na výkon Automatickej údržby.

Stavy Znečistenia objektívu:

Systém ICA2 má tri úrovne znečistenia objektívu kamery, ktoré umožňujú sledovať stav kamery.



H113776—UN—30JAN17

OK

OK— indikuje slabé alebo žiadne znečistenie objektívu.



H113777—UN—30JAN17

Stredný

Stredné— indikuje, že objektív kamery môže byť znečistený a môže to ovplyvniť Automatické udržiavanie.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí správa, že sa odporúča čistenie kamery zrna.



H113778—UN—30JAN17

ZÁVAŽNÉ

Silné— indikuje, že na objektív je značne znečistený a Automatické udržiavanie je deaktivované.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí správa, že sa vyžaduje čistenie kamery zrna.

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od množstva faktorov vrátane prevádzkových podmienok, počasia a stavu plodiny.

SS43267,0000949-76-30JAN17

ICA2 nedokáže zachovať cieľový výkon

ICA2 nemôže udržať stavy cieľového výkonu, že Integrované nastavenia kombajnu 2 (ICA2) nie sú schopné nastaviť Cieľový výkon v aktuálnych podmienkach.

Položky, dostupné na stránke ICA2 nevie udržať cieľový výkon:



H119869—UN—30JAN17

Pokračujte v používaní Automatického udržiavania

Pokračujte v používaní Automatického udržiavania— čo

vám poskytne možnosť buď nastaviť nový Cieľový výkon s aktuálnymi podmienkami, alebo znovu skúsiť použiť aktuálny Cieľový výkon.



H119870—UN—30JAN17

Skontrolujte manuálne úpravy

Skontrolujte Manuálne nastavenia— spustí sa Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA) a odporúča, že zmenu akýchkoľvek nastavení ICA2 nie je možné nastaviť.



H119868—UN—30JAN17

Vypnite Automatické udržiavanie

Vypnite Automatické udržiavanie— ICA2 Automatické udržiavanie sa VYPNE.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

Zvoľte pre pokračovanie.



H119869—UN—30JAN17

Pokračujte v používaní Automatického udržiavania

Postup zmeny:

Pokračujte v používaní Automatického udržiavania

1. Zvoľte pre pokračovanie v používaní Automatického udržiavania ICA2.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre pokračovanie a vyberte možnosť upraviť nastavenia ICA2.



H119883—UN—30JAN17

Nastaviť nový cieľ

3. Zvoľte Nastavenie nového cieľa pre nastavenie cieľa na aktuálny výkon a udržujte.



H113732—UN—30JAN17

OK

4. Zvoľte pre získanie nového cieľového výkonu.



H119870—UN—30JAN17

Skontrolujte manuálne úpravy

Skontrolujte manuálne úpravy

1. Zvoľte pre kontrolu manuálnych aktualizácií.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre otvorenie ICA2 zistené problémy.



H119868—UN—30JAN17

Vypnite Automatické udržiavanie

Vypnite Automatické udržiavanie

1. Zvoľte pre vypnutie Automatického udržiavania ICA2.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

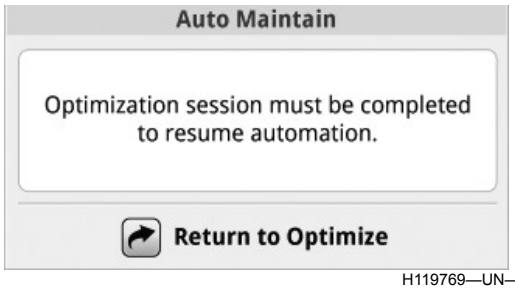
2. Zvoľte pre pokračovanie.

SS43267,000094A-76-31JAN17

Návrat k optimalizácii

Návrat k optimalizácii uprednostní spustenie aplikácie Interaktívne nastavenia kombajnu (ICA) pred aplikáciou Integrované nastavenia kombajnu 2 (ICA2).

Postupujte pre prístup:



H119769—UN—30JAN17

Návrat k optimalizácii

Zvoľte pre návrat do Interaktívnych nastavení kombajnu (ICA).

POZNÁMKA: ICA (Optimalizácia) musí byť pre obnovením automatizácie dokončená.

SS43267,000094B-76-27JAN17

Nastavte cieľový výkon

Nastavenie cieľového výkonu umožňuje manuálne spustiť a vykonať nevyhnutné procesy, prebiehajúce v pozadí, pre využitie aktuálnej Straty a Kvality stroja ako novej "udržiavanej" hraničnej hodnoty.

Postup zmeny:



H113590—UN—20JAN17

ZAP./VYP.

1. VYPNITE HarvestSmart™ a Automatickú údržbu.
2. Riaďte stroj pri preferovanej rýchlosti zberu, úrovniach kvality zrna a straty zrna.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

3. ZAPNITE HarvestSmart™ a Automatické udržiavanie.



H119889—UN—31JAN17

Nastavte cieľový výkon

4. Zvoľte pre Nastavenie cieľového výkonu.

POZNÁMKA: Zobrazí sa správa s otázkou, či chcete "Nastaviť nový cieľový výkon?" keď ZAPNETE Automatické udržiavanie a momentálne nie je prítomný platný nastavený cieľ.

POZNÁMKA: Vždy keď aktivujete Cieľový výkon a keď zvolíte tlačidlo Nastavte cieľový výkon sa na displeji objaví správa

POZNÁMKA: Vždy po úspešnom dokončení tvorby Cieľového výkonu sa na displeji zobrazí správa.

SS43267,000094C-76-17MAY17

História

História umožňuje zobraziť nastavenia, ktoré Integrované nastavenia kombajnu 2 (ICA2) vykonali za posledných 12 hodín a zobraziť graf výkonu stroja za posledných 30 minút.

Položky, dostupné na stránke História:



H119197—UN—31JAN17

Stránka Nastavenia

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Stránka Nastavenia je predvolená stránka.



H116939—UN—30JAN17

Výkon/Nastavenia

- Zvoľte pre prístup k monitoru histórie Výkonu.



H113781—UN—30JAN17

Výkon/Nastavenia

- Zvoľte pre prístup k monitoru histórie Nastavení.



H116936—UN—30JAN17

Zavrieť

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

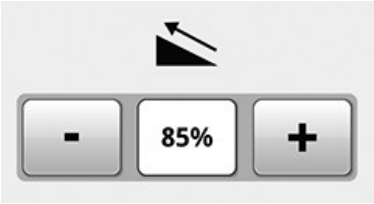
- Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000094D-76-17MAY17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Active Terrain Adjustment™ umožňuje automatické nastavenie čistiaceho ventilátora, úhrabkového sita a zrnového sita v závislosti od typu plodiny a sklonu stroja pri žatve na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu.

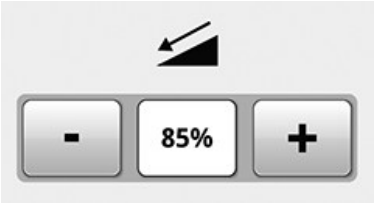
Položky, dostupné na hlavnej stránke Active Terrain Adjustment™:



H114667—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť na stúpajúcom svahu— zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na stúpajúcom svahu pre zníženie strát zrna a množstva hlušiny.



H114668—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy z kopca

Citlivosť na klesajúcom svahu— zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na klesajúcom svahu pre udržanie čistoty zrna počas žatvy.



H119750—UN—30JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor— indikuje veľkosť kroku, ktorý sa používa systémom ATA pre nastavenie rýchlosti ventilátora. Zvoľte pre prístup k nastaveniu odchýlky čistiaceho ventilátora.



H119200—UN—30JAN17

Kombajn

Úhrabkové sito— indikuje veľkosť kroku, používaného systémom ATA (automatické nastavenie terénu) pre nastavenie úhrabkového sita. Zvoľte pre prístup k nastaveniu odchýlky úhrabkového sita.



H119199—UN—30JAN17

Sitko

Zrnové sito— indikuje veľkosť kroku, používaného systémom ATA pre nastavenie zrnového sita. Zvoľte pre prístup k nastaveniu odchýlky zrnového sita.

SS43267,000094E-76-17MAY17

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť jazdy hore svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre zníženie straty zrna a množstva hlušiny počas jazdy hore svahom.

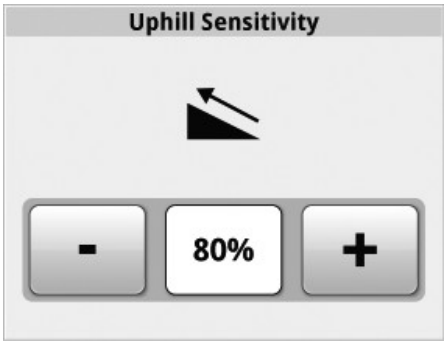
POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny v sklone.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) systém vykonáva úpravy príliš skoro alebo neskoro, spôsobuje stratu zrna alebo vyššie množstvo omlatu než na rovnom teréne.
- Nastavte nižšiu citlivosť, keď zásobník zrna nie je čistý.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené.

Postup zmeny:

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H119777—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy do kopca

1. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: -100%

   Maximum: 100%

   Prírastok: 10%

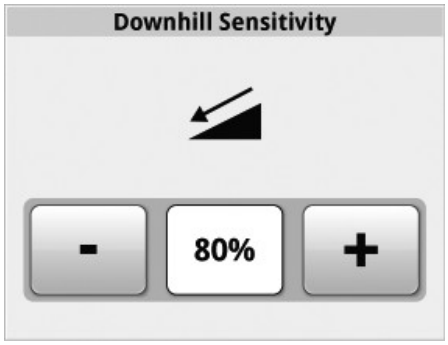


H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000094F-76-17MAY17



H119778—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy z kopca

1. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: -100%

   Maximum: 100%

   Prírastok: 10%



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000950-76-17MAY17

Citlivosť jazdy z kopca

Citlivosť jazdy dole svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre lepšie udržanie čistoty zrna počas žatvy dole svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny v sklone.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) systém vykonáva úpravy príliš skoro alebo neskoro, spôsobuje stratu zrna alebo vyššie množstvo omlatu než na rovnom teréne.
- Nastavte nižšiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak zásobník zrna nie je čistý.

Jemné ladenie odsadenia | Čistiaci ventilátor

Jemné ladenie osadenia | čistiaceho ventilátora nastavuje hodnotu Veľkosti kroku pre rýchlosť otáčok ventilátora pri ovládaní Active Terrain Adjustment™ (ATA) systémom.

POZNÁMKA: Slovo "Spracovaný" sa vždy zobrazí na hlavnej obrazovke Integrované nastavenie kombajnu 2 v oblasti Čistiaci ventilátor.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

Zvyšovanie veľkosti kroku:

Keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

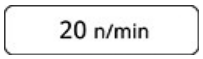
Znižovanie veľkosti kroku:

Keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

Postup zmeny:



H119128—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte pre otvorenie stránky Veľkosť kroku.



H118542—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

2. Vyberte požadovanú hodnotu.



H114644—UN—05JAN17

Otáčky ventilátora

Minimálne: 20 ot./min

Štandardne: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 50 ot./min

Prírastok: 10 ot./min



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000951-76-17MAY17

Jemné ladenie odsadenia | Sito

Jemné ladenie odsadenia | sita nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre rýchlosť otáčok ventilátora pri ovládaní Active Terrain Adjustment™ (ATA) systémom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

Zvyšovanie veľkosti kroku:

Keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

Postup zmeny:



H119751—UN—30JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte veľkosť kroku pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114646—UN—05JAN17

Sitko

Minimálne: 1 mm

Štandardne: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3 mm

Prírastok: 1 mm



H119859—UN—30JAN17

Zahrnúť do automatizácie

2. Zrušte zaškrtnutie, aby ste zabránili systému ATA nastaviť zrnové sito.

POZNÁMKA: Do automatizácie" zahrňte továrenské nastavenie pre kontrolu.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, potom sa na obrazovke zobrazí slovo "Ignorované".



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000952-76-17MAY17

Jemné ladenie odsadenia | Triedič

Jemné ladenie odsadenia | triediča nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre rýchlosť otáčok ventilátora pri ovládaní Active Terrain Adjustment™ (ATA) systémom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

Zvyšovanie veľkosti kroku:

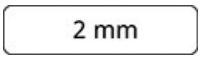
Keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

Postup zmeny:



H119751—UN—30JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte veľkosť kroku pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114645—UN—05JAN17

Kombajn

Minimálne: 1 mm

Štandardne: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3 mm

Prírastok: 1 mm



H119859—UN—30JAN17

Zahrnúť do automatizácie

2. Zrušte zaškrtnutie, aby ste zabránili systému ATA nastaviť úhrabkové sito.

POZNÁMKA: Do automatizácie" zahrňte továrenské nastavenie pre kontrolu.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, potom sa na obrazovke zobrazí slovo "Ignorované".



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000953-76-17MAY17

Automatické udržiavanie | Nastavenia

Automatické udržiavanie | Nastavenia umožňujú nastaviť Agresivitu odozvy a úrovne citlivosti pre Stratu zrna, Zlomené zrno a Cudzí materiál.

Položky, dostupné na stránke Automatické udržiavanie | Nastavenia:

Typ plodiny— zobrazuje zbieranú plodinu.

Pokyny— opisuje, ako agresivita a citlivosť ovplyvňujú systém.



H119432—UN—30JAN17

Predvolená intenzita agresivity

Agresivita odozvy— ovláda, ako často vykonáva Automatické udržiavanie nastavenia, keď sú prítomné problémy.



H119433—UN—30JAN17

Maximálna citlivosť

Citlivosť straty zrna— rozsah zmien v strate zrna, potrebný pre spustenie zmeny systému.



H119434—UN—30JAN17

Znížená citlivosť

Citlivosť zlomeného zrna— rozsah zmien v zlomenom zrne, potrebný na spustenie zmien systému.



H119435—UN—30JAN17

Zvýšená citlivosť

Citlivosť cudzieho materiálu— rozsah zmien v cudzom materiálu pre spustenie zmien systému.

SS43267,0000954-76-30JAN17

Strata obilia | Citlivosť

Strata zrna | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém

rozozná stratu zrna pred vykonaním automatickej zmeny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte citlivosť, ak zistíte stratu na site alebo separátore a Automatické udržiavanie nezistilo problém.

Znížte citlivosť, ak Automatické udržiavanie zisťuje problém so stretou na site alebo separátore a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.



H119858—UN—30JAN17

Minimálna citlivosť

Zobrazenie stavov:

Minimum— rozoznanie je v tomto nastavení najpomalšie.



H119434—UN—30JAN17

Znížená citlivosť

Znížená— rozoznanie je v tomto nastavení pomalšie.



H119432—UN—30JAN17

Predvolená citlivosť

Predvolené— začiatočný bod rozoznania.



H119435—UN—30JAN17

Zvýšená citlivosť

Zvýšená— rozoznanie je v tomto nastavení rýchlejšie.



H119433—UN—30JAN17

Maximálna citlivosť

Maximum— rozoznanie je v tomto nastavení najrýchlejšie.

SS43267,0000955-76-17MAY17

Poškodené obilie | Citlivosť

Zlomené zrno | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozpozná zlomené zrná.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte citlivosť, ak zistíte neakceptovateľné množstvo zlomených zŕn v zásobníku zrna a Automatické udržiavanie nezistilo problémy.

Znížte citlivosť, ak Automatické udržiavanie zistilo problém so zlomenými zrnami a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.



H119858—UN—30JAN17

Minimálna citlivosť

Zobrazenie stavov:

Minimum— rozoznanie je v tomto nastavení najpomalšie.



H119434—UN—30JAN17

Znížená citlivosť

Znížená— rozoznanie je v tomto nastavení pomalšie.



H119432—UN—30JAN17

Predvolená citlivosť

Predvolené— začiatočný bod rozoznania.



H119435—UN—30JAN17

Zvýšená citlivosť

Zvýšená— rozoznanie je v tomto nastavení rýchlejšie.



H119433—UN—30JAN17

Maximálna citlivosť

Maximum— rozoznanie je v tomto nastavení najrýchlejšie.

SS43267,0000956-76-17MAY17

Cudzie čiastočky | Citlivosť

Cudzí materiál | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozoznáva cudzí materiál.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte citlivosť v prípade, že zistíte neakceptovateľné množstvo Ľahkého cudzieho materiálu, Ťažkého cudzieho materiálu, alebo Nevymláteného zrna v zrnovom zásobníku a Automatické udržiavanie nezistilo problém.

Znížte citlivosť v prípade, že Automatické udržiavanie zistilo problém v častiach Ľahký cudzí materiál, Ťažký cudzí materiál, alebo Nevymlátené zrno a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.



H119858—UN—30JAN17

Minimálna citlivosť

Zobrazenie stavov:

Minimum— rozoznanie je v tomto nastavení najpomalšie.



H119434—UN—30JAN17

Znížená citlivosť

Znížená— rozoznanie je v tomto nastavení pomalšie.



H119432—UN—30JAN17

Predvolená citlivosť

Predvolené— začiatočný bod rozoznania.



H119435—UN—30JAN17

Zvýšená citlivosť

Zvýšená— rozoznanie je v tomto nastavení rýchlejšie.



H119433—UN—30JAN17

Maximálna citlivosť

Maximum— rozoznanie je v tomto nastavení najrýchlejšie.

SS43267,0000957-76-17MAY17

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy ovláda, ako často vykonáva Automatické udržiavanie nastavenia stroja, keď je prítomný problém.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte agresivitu v prípade, že Automatické udržiavanie neuskutočňuje nastavenia dostatočne rýchlo na vyriešenie zistených problémov.

Znížte agresivitu, ak Automatické udržiavanie neuskutočňuje nastavenia priveľmi rýchlo na vyriešenie zistených problémov.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Agresivita

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.



H119858—UN—30JAN17

Zobrazenie stavov:

Minimum— nastavenia sa vykonávajú najmenej často.



H119434—UN—30JAN17

Znížená agresivita

Znížená— nastavenia sa vykonávajú menej často.



H119432—UN—30JAN17

Predvolená intenzita agresivity

Predvolené— začiatočný bod pre nastavenie častosti.



H119435—UN—30JAN17

Zvýšená agresivita

Zvýšená— nastavenia sa vykonávajú častejšie.



H119433—UN—30JAN17

Maximálna agresivita

Maximálna— nastavenia sa vykonávajú najčastejšie.

SS43267,0000958-76-17MAY17

HarvestSmart™ | Nastavenia

HarvestSmart™ mení pozemnú rýchlosť tak, aby udržalo pravidelný tok materiálu cez stroj pri maximalizácii produktivity a obmedzení únavy obsluhy.

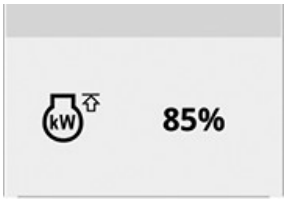
Položky, dostupné na hlavnej stránke HarvestSmart™:



H118563—UN—20JAN17

Cieľový tlak

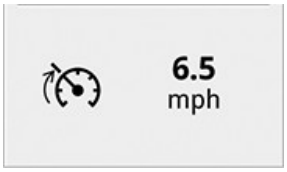
Cieľový tlak— umožňuje nastaviť cieľový objem, prechod materiálu alebo kapacitu stroja.



H114681—UN—20JAN17

Maximálny výkon motora

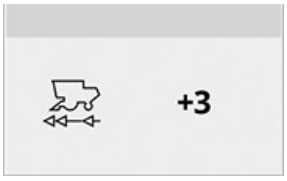
Výkon motora— nastaví maximálnu povolenú záťaž motora, v ktorej môže systém HarvestSmart™ pracovať.



H118568—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Rýchlosť jazdy— nastavuje maximálnu povolenú rýchlosť pre prevádzku HarvestSmart™.



H114682—UN—20JAN17

Agresivita

Agresivita— umožňuje nastaviť, ako rýchlo systém reaguje na zmeny v VisionTrak™ strate alebo zaťažení systému mlátenia.

SS43267,0000959-76-17MAY17

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

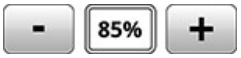
Cieľový tlak

Cieľový tlak umožňuje stroju udržať nemennú dávku na separátore.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Chcete vykonať nastavenia cieľa na základe VisionTrak™ výsledkov.

- Ak VisionTrak™ indikuje, že celková strata zrna je pod zelenou oblasťou na displeji rohového stĺpika, zvýšte cieľový tlak.
- Ak VisionTrak™ indikuje, že celková strata zrna je nad zelenou oblasťou na displeji rohového stĺpika, znížte cieľový tlak.



H118563—UN—20JAN17

Cieľový tlak

Postup zmeny:

1. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovaného tlaku.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Keď nastavíte Cieľový tlak, nastavenie sa začne pri aktuálnom tlaku a je možné ho upraviť na vyššiu alebo nižšiu hodnotu.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

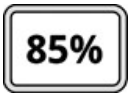
Prírastky— 0,5%



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

2. Zvoľte pre zatvorenie.



H118564—UN—20JAN17

Cieľový tlak

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného nastavenia použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

- Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
- Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

Prírastky— 0,5%

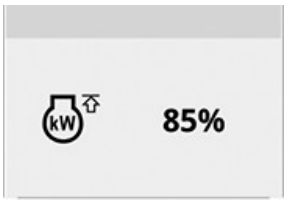
SS43267,000095A-76-17MAY17

Maximálny výkon motora

Maximálny výkon motora nastavuje maximálne povolené zaťaženie motora HarvestSmart™, ktoré je pri prevádzke povolené.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- V podmienkach, ako suchý, rovný terén, vyrovnané podávanie a stojatá plodina, môže prevádzka pri vysokom Maximálnom výkone motora podporiť väčšiu kapacitu a účinok.
- Pri žatve v podmienkach ako blatný, strmý terén, sekané podávanie a poľahnutá plodina, prevádzka pri nízkom Maximálnom výkone motora umožňuje konzistentnejší výkon a znížené riziko preťaženia motora.



H114681—UN—20JAN17

Maximálny výkon motora

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie Maximálneho výkonu motora.



H118569—UN—31JAN17

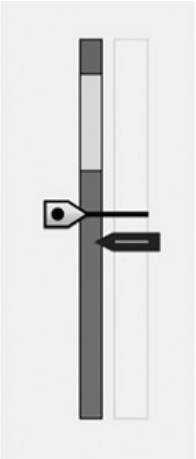
Maximálny výkon motora

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie maximálneho výkonu motora.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Prírastky— 1%



H118583—UN—31JAN17

Merač maximálneho výkonu motora

Meter maximálneho výkonu motora— zobrazuje využitie výkonu motora a nastavenia maximálneho výkonu motora. Systém nedovolí cieľu byť nastavený v červenom, ale dá sa prevádzkovať v žltom.

POZNÁMKA: Pri žatve v blatných, strmých svahoch, alebo nepriaznivých podmienkach, sústreďte sa na vrchnú časť zelenej oblasti, aby ste umožnili dodatočnú spotrebu výkonu a stabilnejší výkon systému.



H118584—UN—20JAN17

Indikátor

Indikátor zobrazuje nastavenie maximálneho výkonu motora.



H118585—UN—20JAN17

Indikátor

Indikátor zobrazuje aktuálne využitie výkonu motora.



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118572—UN—20JAN17

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke pre voľbu požadovaného výkonu motora.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Prírastky— 1%

SS43267,000095B-76-17MAY17

Maximálna rýchlosť jazdy

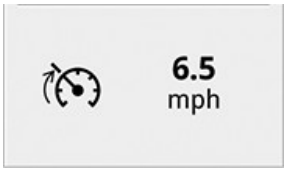
Maximálna rýchlosť jazdy nastavuje maximálnu možnú rýchlosť jazdy HarvestSmart™ pre prevádzku.

POZNÁMKA: Poloha multifunkčnej páky vždy limituje maximálnu rýchlosť jazdy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nie je žiaduce prekročiť určenú rýchlosť kombajnu, pretože terén je drsný alebo v dôsledku podmienok podávania sa môže upchať žací val. Nastavte ho na rýchlosť, v ktorej chcete prevádzkovať stroj.

Napríklad: Váš adaptér je obmedzený na 8 km/h (5 mph). Nastavte rýchlosť jazdy na 7,5 km/h (4,7 mph).



H118568—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie Maximálnej rýchlosti jazdy.



H118570—UN—31JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy.

   Minimum— 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)



H118559—UN—20JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H118573—UN—20JAN17

Maximálna pojazdná rýchlosť

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)

CS12167,0000B6F-76-07JUN18

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy riadi, ako rýchlo HarvestSmart™ systém reaguje na zmeny hustoty plodín.

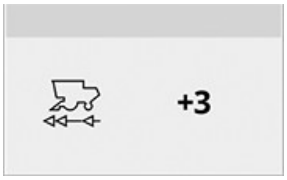
Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval rýchlejšie na zmeny v podmienkach žatvy.

Znížte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval pomalšie na zmeny v podmienkach žatvy.



H114682—UN—20JAN17

Agresivita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre prístup k Agresivite odozvy.



H118571—UN—31JAN17

Agresivita

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej agresivity.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Prírastky— 1,0



H118559—UN—20JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



H118574—UN—20JAN17

Agresivita

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej agresivity použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Prírastky— 1,0

SS43267,000095D-76-17MAY17

Diagnostika ICA2

Diagnostika ICA2 ukazuje systémové požiadavky, poruchy a statusy pre HarvestSmart™ Active Terrain Adjustment™ , and Automatickú údržbu.

Položky, dostupné na stránke Diagnostika Integrovaného nastavenia kombajnu 2:



H119779—UN—30JAN17

Stav automatizácie

Stavy automatizácie— zobrazuje stav najvyššej priority ktoréhokoľvek individuálneho systému.



H119753—UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

HarvestSmart™— zvoľte oblasť obrazovky HarvestSmart™ pre zobrazenie podrobnejších informácií o poruchách, systémových požiadavkách a stavoch.



H119754—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Active Terrain Adjustment™— zvoľte oblasť obrazovky Active Terrain Adjustment™ pre zobrazenie viac informácií o poruchách, systémových požiadavkách a stavoch.



H119755—UN—30JAN17

Automatické udržiavanie

Automatické udržiavanie— zvoľte oblasť obrazovky Automatické udržiavanie pre zobrazenie podrobnejších informácií o poruchách, systémových požiadavkách a stavoch.

SS43267,000095E-76-17MAY17

Stav automatizácie

Stav automatizácie zobrazuje stav najvyššej priority jednotlivého systému, ako napríklad Active Terrain Adjustment™ ,HarvestSmart™ , alebo Automatickej údržby.

Položky, zobrazené na stránke Stav integrovaného nastavenia kombajnu 2:



H113788—UN—30JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ



H113784—UN—30JAN17

Zelený

OK— zobrazí sa, keď sa aktivuje ktorákoľvek časť z Integrovaného nastavenia kombajnu 2 (ICA2) a je pripravený na prevádzku.

POZNÁMKA: OK sa zobrazí, keď sa aktivuje ktorákoľvek časť z Integrovaného nastavenia kombajnu 2 (ICA2) a je pripravený na prevádzku. Aj keď ste VYPLI systémy, ak aspoň jedna funkcia systému ICA2 je aktivovaná a pracuje normálne, zobrazí sa OK.



H113786—UN—30JAN17

Jantárová (žltá)

Vyžaduje sa pozornosť—len položky, ktoré vyžadujú pozornosť (nesúvisiace s "bežnou" prevádzkou), budú posunuté do stavu "Vyžaduje sa pozornosť".



H113787—UN—30JAN17

Červený

Zistená porucha—tento stav získajú len položky, ktoré sú hlásené ako "Poruchy" (poruchy hardvéru alebo snímačov).

POZNÁMKA: "Postihnuté viacnásobné systémy" sa zobrazí iba v prípade, že viac ako jeden podsystém zaznamenáva problémy.

SS43267,000095F-76-17MAY17

Stav HarvestSmart™

HarvestSmart™ Status sa používa pre komunikáciu o aktuálnom stave systému HarvestSmart™. Status tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené pre správne fungovanie systému.



H119191—UN—30JAN17

HarvestSmart™

Zvoľte oblasť na obrazovke pod názvom HarvestSmart™ pre otvorenie stránky so stavom.

Položky, zobrazené na stránke Stav HarvestSmart™:

POZNÁMKA: Nie všetky poruchy sú v nasledujúcom zozname. Zvoľte oblasť obrazovky pre otvorenie zoznamu aktuálnych statusov.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company
HarvestSmart je obchodná značka Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— nastavte Cieľový výkon.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Pripravený— stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke pre obnovu HarvestSmart™.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aktívne— automatizovanie rýchlosti jazdy.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Udržiavanie rýchlosti jazdy— pre opätovné získanie riadenia potiahnite riadiacu viacfunkčnú páku.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Dosahovanie nového cieľového výkonu— udržiavanie konzistentných podmienok žatvy.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— stroj musí byť pripravený na žatvu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— separátor musí byť zapojený.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Maximálna rýchlosť je obmedzená— limit maximálnej rýchlosti jazdy bol dosiahnutý.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Výkon motora je obmedzený— limit maximálneho výkonu motora bol dosiahnutý.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Zistená chyba | Znížený výkon— prítomna chyba na snímači separátora.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Zistená chyba | Znížený výkon— prítomná chyba (pravého/ľavého) snímača sita.



H114658—UN—05JAN17

Červený

Zistená chyba— prítomná porucha snímača tlaku pohonu separátora.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia je VYPNUTÁ | Zistená chyba— prítomná chyba snímača tlaku pohonu separátora.

Požiadavky HarvestSmart™:

- Automatizácia HarvestSmart™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
  - Režim prevozu po ceste nesmie byť aktívny.
- Stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke pre obnovu HarvestSmart™.



H113789—UN—30JAN17

Výkričník

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H119194—UN—30JAN17

Značka začiarknutia

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H116936—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000960-76-17MAY17

Stav systému Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ (ATA) Status sa používa pre komunikáciu o súčasnom stave systému ATA. Status tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené pre správne fungovanie systému.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H119192—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Zvoľte oblasť na obrazovke pod názvom Active Terrain Adjustment™ (ATA) pre otvorenie stránky stavov.

Položky, zobrazené na stránke stavu systému Active Terrain Adjustment™:

POZNÁMKA: Nie všetky poruchy sú v nasledujúcom zozname. Zvoľte oblasť obrazovky pre otvorenie zoznamu aktuálnych statusov.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Použitie vyvažovacích pomôcok— prispôsobenie terénu.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Monitorovanie



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— snímač sklonu vyžaduje kalibráciu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— stroj musí byť pripravený na žatvu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenaná chyba— vyžaduje sa zvýšená pozornosť.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenaná chyba— prítomná porucha systému ventilátora.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

Požiadavky systému Active Terrain Adjustment™:

- Automatizácia ATA musí byť ZAPNUTÁ.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
  - Režim prevozu po ceste nesmie byť aktívny.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.



H113789—UN—30JAN17

Výkričník

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H118541—UN—30JAN17

Podrobnosti o žacom vale

Neboli splnené požiadavky pre "Žací val musí byť pod výškou, potrebnou na zastavenie zaznamenávania", zvoľte pre prístup na stránku Podrobnosti žacieho valu.



H119194—UN—30JAN17

Zelené zaškrtnutie

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H116936—UN—30JAN17

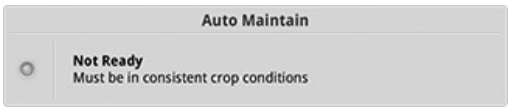
Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000961-76-17MAY17

Stav automatického udržiavania

Stav Automatického udržiavania sa používa na komunikáciu aktuálneho stavu systému Automatického udržiavania. Status tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené pre správne fungovanie systému.



H119193—UN—30JAN17

Automatické udržiavanie

Zvoľte oblasť obrazovky pod názvom Automatické udržiavanie pre otvorenie stránky stavu.

Položky, zobrazené na stránke Stav automatického udržiavania:

POZNÁMKA: Nie všetky poruchy sú v nasledujúcom zozname. Zvoľte oblasť obrazovky pre otvorenie zoznamu aktuálnych statusov.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Automatické nastavenie— aplikovanie zmien nastavenia.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aplikovanie odchýlok— pokračovanie v sledovaní zmien.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Získavanie nového výkonnostného cieľa



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Monitorovanie



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nepripravený— požadovaná činnosť.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenaná chyba— vyžaduje sa zvýšená pozornosť.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

Požiadavky na Automatické udržiavanie:

- Automatizácia Automatického udržiavania musí byť ZAPNUTÁ.
- Typ plodiny musí byť podporovaný funkciou Automatické udržiavanie.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
  - Režim prevozu po ceste nesmie byť aktívny.
- Musí byť v konzistentných podmienkach plodiny:
  - Stroj musí jazdiť ustálenou rýchlosťou.
  - Musí byť prítomný tok plodiny.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.



H113789—UN—30JAN17

Výkričník

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H118541—UN—30JAN17

Zvoľte pre prístup

Zvoľte pre prístup na stránku, ktorá korešponduje s nedodržanými požiadavkami.



H119194—UN—30JAN17

Zelené zaškrtnutie

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H116936—UN—30JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000962-76-17MAY17

Prejdite na Manipuláciu so zrnom



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114773—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

3. Manipulácia s obilím



H114775—UN—10JAN17

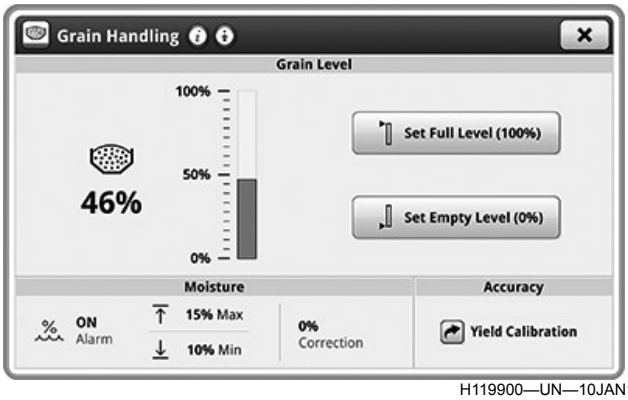
Manipulácia s obilím

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo Manipulácia so zrnom na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008B3-76-27JAN17

Hlavná stránka manipulácie so zrnom



H119900—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Manipulácia so zrnom sa používa na prístup a zmenu nastavení úrovne zrna, vlhkosti a presnosti. Rozšírené nastavenia sa používajú na zmenu Automatického svetelného signálu pre úroveň zrna, Odchýlku vyprázdňovania zásobníka a Alarm pre nastavenú úroveň.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H114778—UN—10JAN17

Vlhkosť

Položky s prístupom na hlavnej stránke Manipulácie s obilím:

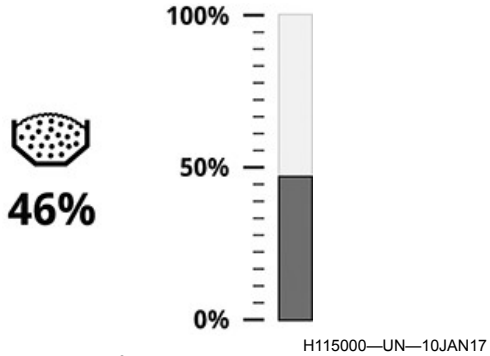
Vlhkosť— aktivujte alebo deaktivujte alarm vlhkosti, nastavte alarm maximálnej a minimálnej vlhkosti a nastavte opravu vlhkosti.



H114779—UN—10JAN17

Kalibrácia výnosu

Presnosť— prejdite na Kalibráciu výnosu.



H115000—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Položky úrovne zrna

Úroveň zrna— zobrazuje aktuálnu úroveň v zásobníku zrna.



H114776—UN—10JAN17

Nastaviť plnú úroveň

Nastavenie plnej úrovne— nastavte plnú úroveň zásobníka zrna.



H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

Nastavenie prázdnej úrovne— nastavte prázdnu úroveň zásobníka zrna.

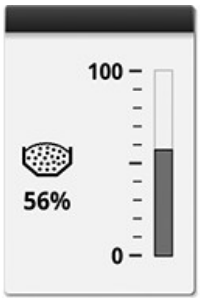


N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Položky Rozšírených nastavení

Rozšírené nastavenia— zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.



H116266—UN—31JAN17

Úroveň obilia

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Úroveň zrna— poskytuje priamy prístup k aplikácii Úroveň zrna.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

SS43267,0000807-76-17MAY17

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.



H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

Automatický svetelný signál úrovne zrna— svetelný signál svieti, keď je zásobník zrna z 3/4 plný, alebo celkom plný.



H120462—UN—10JAN17

Nastavenie kompenzácie

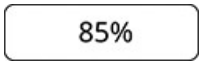
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka— upraví úroveň prázdneho zásobníka na zrno ak sa zo zásobníka nevyprázdni všetko zrno alebo vyprázdňovacia závitovka po vyprázdnení zásobníka stále pracuje.



H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Alarm pre nastavenú úroveň— po naplnení zásobníka do určenej úrovne sa na obrazovke zobrazí správa.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole alarmu pre nastavenú úroveň

Vstupné pole alarmu pre nastavenú úroveň— zvoľte pre úpravu alarmu nastavenej úrovne.

SS43267,00008B4-76-27JAN17

Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna

Automatický svetelný signál úrovne zrna sa rozsvieti, keď je zásobník zrna na 3/4 plný alebo celkom plný.

Zmeňte na:

- Aktivácia alebo deaktivácia Automatického svetelného signálu úrovne zrna.
- Signalizuje, že zásobník zrna je na 3/4 plný alebo celkom plný.



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu Automatického svetelného signálu zrna.

SS43267,00008B5-76-17MAY17

Pokročilé nastavenia | kompenzácia vyprázdňovania zásobníka

Funkcia Odchýlka vyprázdňovania zásobníka umožňuje nastaviť úroveň pre prázdny zásobník zrna, ak zásobník nebol celkom vyprázdnený alebo úroveň zrna nezobrazuje 0% po vyprázdnení zásobníka zrna. Rozdielne plodiny, hmotnosti a vlhkosť môžu ovplyvniť načítanie hodnôt snímačom úrovne zásobníka zrna.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zrno zostáva v zásobníku po tom, ako sa načítal údaj 0% úrovne zásobníka zrna.
- Zásobník zrna je vyprázdnený skôr, ako sa zobrazí 0% úroveň zásobníka zrna.



H114780—UN—10JAN17

Zníženie

Postup zmeny:

- Znížte hodnotu odchýlky v prípade, že v zásobníku zostáva zrno, keď úroveň zásobníka zrna má hodnotu 0%.
- Zvýšte hodnotu odchýlky v prípade, že je zásobník zrna vyprázdnený pred tým, ako úroveň zásobníka zrna ukáže 0%.

Zvoľte pre zníženie hodnoty.



H114781—UN—10JAN17

Zvýšenie

Zvoľte pre zvýšenie hodnoty.

Minimálne: -15

Maximum: 15

Prírastok: (+/-) 1

SS43267,00008B6-76-27JAN17

Pokročilé nastavenia | alarm zákazníckej úrovne

Alarm pre nastavenú úroveň umožňuje aktivovať zobrazenie správy na obrazovke po dosiahnutí nastavenej úrovne zrna.

Zmeňte na:

- Aktivuje alebo deaktivuje Alarm pre nastavenú úroveň.
- Nastavte dodatočné upozornenie úrovne zásobníka zrna inak ako 3/4 plné alebo plné.
- Nastavte spodnú hraničnú hodnotu alarmu.

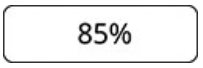


H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu alarmu pre nastavenú úroveň.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

POZNÁMKA: Po zaznení alarmu pre nastavenú úroveň sa na obrazovke zobrazí správa. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

SS43267,00008B7-76-27JAN17

Úroveň obilia

Úroveň zrna umožňuje nastaviť správnu Plnú úroveň alebo Prázdnu úroveň zásobníka zrna, ak údaje o úrovni zrna nie sú správne.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nastavte spodnú úroveň zásobníka zrna a zabráňte rozsypaniu zrna po stranách pri prevádzke v svahovitých podmienkach.
- Ako sa úroveň zrna napĺňa, máte príležitosť nastaviť, kedy sa považuje zásobník za plný - teda sa zobrazia údaje o 100% kalibrácii.
- Keď sa zásobník zrna vyprázdňuje, môžete si všimnúť, že zásobník je vlastne prázdny aj keď systém ohlasuje, že stále vyprázdňuje obilie. Môžete zvoliť tlačidlo "Nastavenie úrovne prázdneho

zásobníka", aby ste zadali systému, že zásobník je prázdny.



H114776—UN—10JAN17

Nastaviť plnú úroveň

Postup zmeny:

Zvoľte pre uloženie úrovne plného zásobníka zrna.



H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

Zvoľte pre uloženie nulovej úrovne zásobníka zrna.

POZNÁMKA: Voľba Nastavte úroveň prázdneho zásobníka automaticky upraví kompenzáciu vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Na základe úrovne hladiny obilia sa nastaví úroveň hladiny obilia 3/4 a plný maják.

SS43267,00008B8-76-17MAY17

Nastavenie vlhkosti

Funkcia Nastavenia vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať alarm vlhkosti, nastaviť maximálne alebo minimálne nastavenia alarmu vlhkosti, nastaviť korekciu vlhkosti a aktivovať alebo deaktivovať Použitie nemennej vlhkosti.

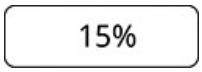


H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Položky s prístupom na stránke Nastavení vlhkosti:

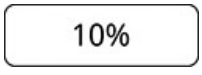
ZAP./VYP.— aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.



H119131—UN—10JAN17

Hodnota maximálnej vlhkosti

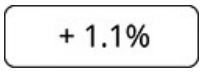
Maximálna vlhkosť— horný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119130—UN—10JAN17

Hodnota minimálnej vlhkosti

Minimálna vlhkosť— spodný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119132—UN—10JAN17

Opravná hodnota

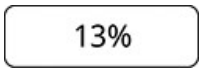
Korekcia— množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s meraním certifikovanej hodnoty vlhkosti.



H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Použitie nemennej vlhkosti— aktivujte alebo deaktivujte nemennú vlhkosť.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota nemennej vlhkosti

Použitie nemennej vlhkosti— úroveň nemennej vlhkosti.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— ďalšie úpravy Nastavení vlhkosti a menej bežné nastavenia.

SS43267,00008B9-76-27JAN17

Signalizácia vlhkosti

Funkcia Alarm vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Alarm vlhkosti, ktorý zaznie pri poklese hodnoty vlhkosti pod minimálnu nastavenú hodnotu alebo nad maximálnu nastavenú hodnotu.

Zmeňte na:

- Aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.
- Nastavte percento minimálnej vlhkosti.
- Nastavte percento maximálnej vlhkosti.

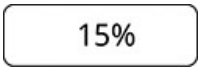


H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

- Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu alarmu vlhkosti.



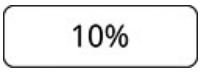
H119131—UN—10JAN17

Maximum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti nad hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 60%



H119130—UN—10JAN17

minimum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti pod hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 50%

POZNÁMKA: Percento maximálnej vlhkosti musí byť nastavené na vyššiu hodnotu ako je percento minimálnej vlhkosti.

SS43267,00008BA-76-17JAN17

Korekcia vlhkosti

Funkcia Korekcia vlhkosti umožňuje prepínať medzi Korekciou vlhkosti alebo Nemennou vlhkosťou, nastaviť hodnotu, keď sa percento vlhkosti, namerané snímačom vlhkosti kombajnu líši od certifikovanej vlhkosti dopravníka a deaktivovať načítanie údajov snímača vlhkosti a presadiť aktuálnu hodnotu vlhkosti.

Zmeňte na:

- Prepínajte medzi korekciou vlhkosti a nemennou vlhkosťou.
- Zmeňte množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s certifikovanou hodnotou vlhkosti.
- Zmeňte úroveň nemennej vlhkosti po aktivácii funkcie nemennej vlhkosti.



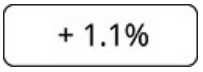
H114785—UN—10JAN17

Zaškrtnuté

Postup korekcie vlhkosti:

Nastavte korekciu vlhkosti na rozdiel medzi hodnotou snímača vlhkosti kombajnu a hodnotou snímača certifikovanej vlhkosti dopravníka. {Príklad: vlhkosť dopravníka (13%) mínus nameraná vlhkosť kombajnu (12%) = rozdiel vlhkosti (+1%)}

1. Po zaškrtnutí funkcie Použitie nemennej vlhkosti deaktivujte korekciu zrušením voľby v zaškrtávacom poli.



H119132—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

POZNÁMKA: Korekciu vlhkosti môže predstavovať kladné alebo záporné číslo.

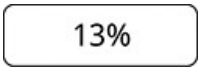


H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Postup nemennej vlhkosti:

1. Ak nie je zaškrtnuté Použitie nemennej vlhkosti, aktivujte voľbou zaškrtávacieho poľa.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

SS43267,00008BB-76-17JAN17

Centrum stavu

Centrum stavu poskytuje stav a rýchly prístup pre funkcie Manipulácie so zrnom. Pozri Prehľad displeja pre viac informácií.



H116268—UN—10JAN17

Vyprázdňovací závitový dopravník

Položky s prístupom v Centre stavu Manipulácia s obilím:

Vyklopenie vyprázdňovacej závitovky—

Zapojená vyprázdňovacia závitovka— zrno prechádza



H116267—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Úroveň zrna— zobrazený buď ako 3/4 alebo 4/4.

POZNÁMKA: Voľba Nastavte úroveň prázdneho zásobníka automaticky upraví kompenzáciu vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Na základe úrovne hladiny obilia sa nastaví úroveň hladiny obilia 3/4 a plný maják.

SS43267,00008BC-76-17MAY17

Sklápanie

Prejdite na Skladanie



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114607—UN—10JAN17

Sklápanie

3. Sklápanie



H115016—UN—22MAR16

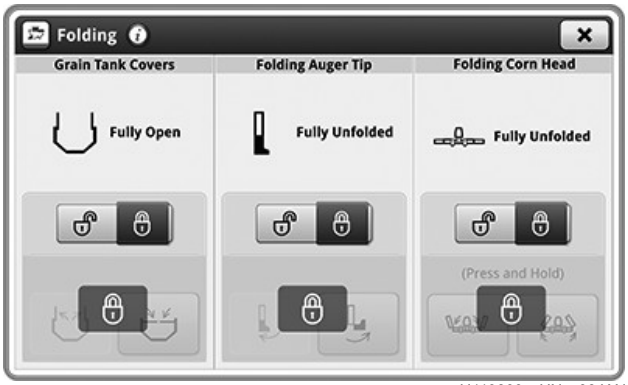
Sklápanie

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo Sklápanie na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008BD-76-27JAN17

Hlavná stránka Sklápanie



H119899—UN—06JAN17

Sklápanie

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia sklápania sa používa na ovládanie sklápacieho zariadenia.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Položky s prístupom na hlavnej stránke sklápania:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky Krytov zásobníka zrna:

Kryty zásobníka zrna— blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel pre funkciu sklápania krytov zásobníka zrna.



H114620—UN—06JAN17

Stav blokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Položky Sklápania hrotu závitovky:

Sklápanie hrotu závitovky— blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania hrotu vyprázdňovacej závitovky.



H114624—UN—06JAN17

Stav blokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

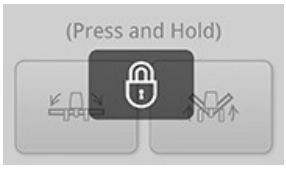


H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy):

Sklápanie adaptéra na zber kukurice— blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania adaptéra na zber kukurice.



H116240—UN—06JAN17

Stav blokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

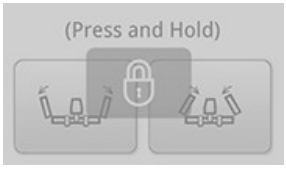


H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy):

Sklápanie adaptéra na zber kukurice— blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania adaptéra na zber kukurice.



H114625—UN—06JAN17

Stav blokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

SS43267,0000808-76-27JAN17

Kryty zásobníka zrna

Aplikácia Kryty zásobníka zrna umožňuje otvoriť a zatvoriť kryty zásobníka zrna z vnútra kabíny.

⚠ POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

DÔLEŽITÉ: Predtým ako zatvoríte kryty zásobníka zrna, zrno vyložte.

POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.
- Vyčistite stroj.



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Keď je prítomná neznáma chyba polohy na Krytoch zásobníka zrna, jednodotykové sklápanie nie je dostupné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte pre odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.



H114623—UN—06JAN17

Otvorené

2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.
   - Zvoľte pre úplné otvorenie krytov zásobníka zrna.



H114621—UN—06JAN17

Zavrieť

   - Zvoľte pre úplné zatvorenie krytov zásobníka zrna.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazený postup otvárania a zatvárania krytov zásobníka zrna.



H114622—UN—06JAN17

Otvoriť/Zatvoriť

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania krytu zásobníka zrna kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114627—UN—06JAN17

Úplne otvorené



H114640—UN—06JAN17

Úplne zatvorené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008BE-76-17MAY17

Sklápanie konca vrtáku

Sklápanie hrotu závitovky umožňuje sklápať alebo vyklápať hrot vyprázdňovacej závitovky podľa potreby.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Keď je prítomná neznáma chyba polohy na Sklápaní hrotu závitovky, jednodotykové sklápanie nie je dostupné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Uvoľnite

1. Zvoľte pre odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.



H114637—UN—06JAN17

Skladanie

- Zvoľte pre vyklopenie hrotu závitovky.



H114628—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Zvoľte pre zloženie hrou závitovky.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazí progres hrotu závitovky pri sklápaní a vyklápaní.



H114629—UN—06JAN17

Sklápanie/vyklápanie

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania hrotu závitovky kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114631—UN—06JAN17

Úplne rozložené



H114641—UN—06JAN17

Úplne sklopené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Zablokovaná

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008BF-76-17MAY17

Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojenie adaptéra na zber kukurice od stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny, týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.



H114619—UN—06JAN17

Uvoľnite

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

1. Zvoľte pre odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.



H115022—UN—06JAN17

Skladanie

2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.

- Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.



H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008C0-76-17MAY17

Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojenie adaptéra na zber kukurice od stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny, týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.



H114619—UN—06JAN17

Uvoľnite

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

1. Zvoľte pre odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.



H114617—UN—06JAN17

Skladanie

2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.
   - Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.



H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

   - Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.

   POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazí progres žacieho valu pre kukuricu pri sklápaní a vyklápaní.



H116122—UN—06JAN17

Čiastočne rozložené



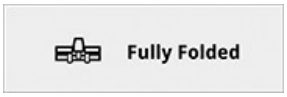
H116121—UN—06JAN17

Úplne rozložené



H116123—UN—06JAN17

Čiastočne sklopené



H116124—UN—06JAN17

Úplne sklopené

- Sklápací žací val pre kukuricu vybavený snímačmi polohy zobrazí aktuálny stav sklápania.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008C1-76-17MAY17

Nastavenia žatvy

Prejdite do Nastavení žacieho valu



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113528—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

3. Nastavenia žatvy



H116102—UN—27JAN17

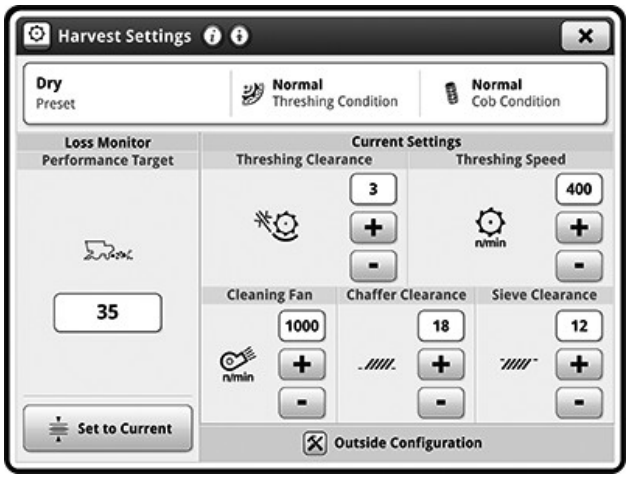
Nastavenia žatvy

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Nastavenia žatvy na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008E7-76-26JAN17

Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu



H120310—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Funkcia Nastavenia žatvy sa používa na nastavenie výkonu mlátenia a čistenia pre minimálne straty žatvy na základe zbieranej plodiny a podmienok plodiny.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Položky, dostupné na hlavnej stránke Nastavenia žatvy:

Nastavenia zberu dávky— umožňuje vytvoriť predvolené voľby v Prednastaveniach, Podmienkach mlátenia a Podmienkach stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a strát zrna.



H119104—UN—30JAN17

Cieľový výkon

Cieľový výkon— umožňuje vám zvoliť akceptovateľnú stratu zrna pre váš stroj.



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Nastaviť na aktuálne— zvoľte pre nastavenie novej "prijateľnej straty" pre úroveň aktuálnej straty.



H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Vôľa mlátiacich bubnov— umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov.



H113685—UN—27JAN17

Otáčky mlátiaceho bubna

Rýchlosť mlátenia— umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia.



H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor— umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora.



H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia— zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

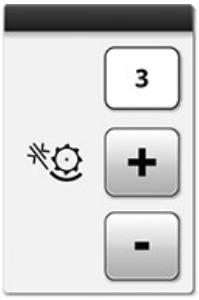
Vôľa úhrabkového sita— umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita.



H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

Vôľa zrnového sita— umožňuje zmeniť otvor vložiek zrnového sita.



H116117—UN—30JAN17

Vôľa

Moduly stránky spustenia:

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Vôľa— umožňuje nastaviť vôľu mlátiacich bubnov.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

SS43267,0000963-76-21JUN17

Načítajte nastavenia žatvy

Nastavenia zberu dávky umožňuje vykonať predvolené voľby v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a Podmienky stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie strát zrna.

POZNÁMKA: Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí zmenu v nastaveniach žatvy. Viac informácií nájdete v časti Efekty zmeny plodiny.

Položky, dostupné na stránke Nastavenia zberu dávky:

Prednastavenie— umožňuje zvoliť predvolené nastavenia, predchádzajúce predvolené hodnoty a nastaviť predchádzajúce predvolené hodnoty tak, aby boli prispôsobené podmienkam plodiny.

Podmienky mlátenia— umožňuje opísať podmienky mlátenia tak, aby systém mohol pomôcť pri určení správnych nastavení stroja.

Podmienky stebiel— umožňuje opísať podmienky stebiel/klasu, aby mohol systém pomáhať pri určení správnych nastavení stroja.



H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Náhľad Nastavení— zobrazuje aktuálne nastavenia a zobrazuje vaše zmeny nastavenia tučným písmom v stĺpčeku "Nové".

POZNÁMKA: Ak bolo vykonané nastavenie pomocou Active Terrain Adjustment™ alebo Integrovaného nastavenia kombajnu 2, hodnoty sa aktualizujú na čo najaktuálnejšiu hodnotu.

Vôľa mlátiaceho bubna



H113685—UN—27JAN17

Rýchlosť mlátenia

Rýchlosť mlátenia



H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor



H113706—UN—27JAN17

Vôľa sita

Vôľa sita



H113693—UN—27JAN17

Vôľa sitka

Otvory zrnového sita



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

Uložiť prednastavenie— umožňuje uložiť zmeny, vykonané v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a Podmienky stebla/klasu.

SS43267,0000978-76-26JAN17

Nastavenia zberu dávky | Prednastavenie

Prednastavenie umožňuje zvoliť zo zoznamu uložených konfigurácií stroja pre danú plodinu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte alebo vytvorte vaše nové prednastavenia pre zachytenie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.



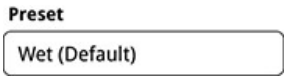
H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre otvorenie.

POZNÁMKA: Okrem kukurice sú všetky ostatné typy plodiny uvedené v zozname najprv s predvolenými nastaveniami, potom s možnosťou vymazania a nakoniec so všetkými vami vytvorenými prednastaveniami v abecednom poradí.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie Zvoliť prednastavenie.



H119178—UN—27JAN17

Zvoľte predvoľbu

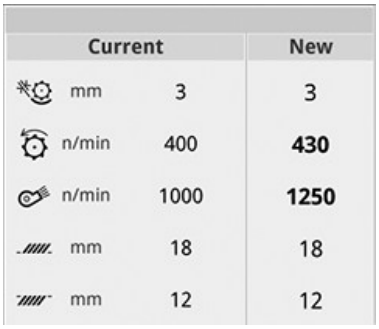
3. Zvoľte požadované prednastavenie.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a návrat k Nastaveniam zberu dávky.



H116110—UN—27JAN17

Aktuálne / Nové

POZNÁMKA: Po zvolení iného prednastavenia, stĺpec "Nové" z Náhľad nastavení sa aktualizuje pre zobrazenie nastavení zmien tučným písmom.

Keď sú zmenené prednastavenia továrenských nastavení for, hodnota stĺpca "Nový" v Prehľade nastavení sa zmení. Predvolené nastavenia zostávajú nezmenené pri zmene prednastavení v rámci jedného typu plodiny.

POZNÁMKA: Po vykonaní zmien zvoleného prednastavenia sa k názvu pridá slovo (Zmenené).

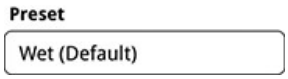


H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup vymazania:

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie Zvoliť prednastavenie.



H119178—UN—27JAN17

Zvoľte predvoľbu

3. Zvoľte požadované prednastavenie.



H116104—UN—27JAN17

Odstrániť

4. Zvoľte pre vymazanie Prednastavenia.

POZNÁMKA: Prednastavenia, ktoré ste vykonali, sa môžu vymazať. Po stlačení sa zobrazí dialógové okno pre potvrdenie vymazania na prednastavení.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vymazať zvolené prednastavenie.



H116106—UN—27JAN17

OK

POZNÁMKA: Manuálne zaznamenajte údaje pred vymazaním. Keď vymažete prednastavenie, odstráni sa z displeja a tento úkon nie je možné vrátiť späť.

6. Zvoľte pre vymazanie prednastavenia.

SS43267,0000964-76-03FEB17

Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia

Funkcia Podmienky mlátenia umožňuje zvoliť z troch možností pre výber najlepšieho popisu aktuálnych podmienok mlátenia.

Zmeňte na:

- Zložité, ak sú vo vzorke prítomné nevymlátené zrná alebo plevy.
- Normálne, ak sa vytvorí uspokojivá vzorka pomocou nastavení mlátenia v rámci odporúčaného rozsahu pre túto plodinu.
- Ľahké, ak sa zrno oddeľuje od obalu alebo klasu pred tým, ako sa dostane do mlátiacej časti.

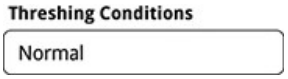


H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118083—UN—27JAN17

Podmienky mlátenia

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienok mlátenia pre otvorenie zoznamu podmienok mlátenia.
3. Zvoľte požadované podmienky mlátenia.
   - Zložité— zvýšená agresivita mlátenia pre zníženie objemu nevymláteného zrna.
   - Normálne— bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.
   - Ľahké— znížená agresivita mlátenia pre zníženie spotreby energie a poškodenia zrna.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vykonať zmeny.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok mlátenia.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000965-76-01FEB17

Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel

Funkcia Podmienky stebiel umožňuje vybrať z troch možností, aby ste zvolili najlepší popis aktuálnych podmienok stebiel.

Zmeňte na:

- Náročné, keď vykonávate žatvu tvrdej, mokrej slamy, zelených stoniek alebo ak sa spracováva množstvo iného materiálu ako obilniny.
- Normálne v prípade, že je prítomná bežná manipulácia s materiálom pre plodinu.
- Lámavé v prípade zberu veľmi suchých stebiel alebo stoniek, ktoré sa ľahko lámu a tvoria nepožadovanú vzorku.

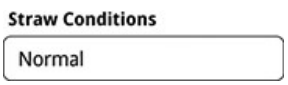


H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118086—UN—27JAN17

Stav stebiel

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienky stebla.
3. Zvoľte požadované Podmienky stebla.
   - Zložité— zlepšuje tok materiálu v podmienkach ťažkých alebo mokrých stebiel.
   - Normálne— bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.

- Lámavé— znižuje lámavosť stebiel pre zníženie zaťaženia čistiaceho sita.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte zmeniť Prvky zmeny prednastavení.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok stebla.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000966-76-01FEB17

Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie

Funkcia uložiť prednastavenia umožňuje vytvoriť nové prednastavenie alebo aktualizovať posledné prednastavenie, ktoré ste použili.

Položky, dostupné na Uložiť prednastavenie:

Predvolené prednastavenia— umožňuje zmeniť predvolené prednastavenia a uložiť ich do vášho užívateľského prednastavenia.

Užívateľské prednastavenie— umožňuje buď aktualizovať existujúce užívateľské prednastavenie alebo vytvoriť prednastavenie.

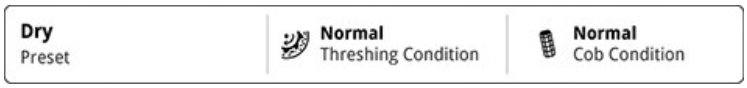
SS43267,0000967-76-26JAN17

Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby

Predvolené prednastavenie sú nastavenia, vykonané vo výrobe pre každú kombináciu Podmienok mlátenia a Kvality stebla/klasu pre danú plodinu. Tieto predvolené hodnoty môžete meniť a uložiť pod novým názvom na základe vašich podmienok žatvy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte alebo vytvorte vaše nové prednastavenia pre zachytenie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.



H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre prístup na stránku Nastavenia zberu dávky.



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia pod novým názvom.
3. Pomocou klávesnice zadajte názov tohto prispôsobeného nastavenia.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie v prípade, že nechcete uložiť prednastavenie.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

SS43267,0000968-76-01FEB17

Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie

Užívateľské prednastavenia sa určujú na základe podmienok žatvy. Môžu sa meniť podľa zmien podmienok plodín alebo výkonu stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žatva rôznych typov určitej plodiny.
- Žatva v rôznych častiach dňa (ráno a večer alebo popoludnie).

- Žatva zrna rôznej vlhkosti (mokrá plodina a suchá plodina).



H116974—UN—27JAN17

Načítajte nastavenia žatvy

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre prístup na stránku Nastavenia zberu dávky.



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a aktiváciu klávesnice.
3. Zvoľte možnosť uloženia aktuálnych Nastavení žatvy.



H116289—UN—27JAN17

Výber

Vytvoriť novú predvoľbu
Zadajte názov novej predvoľby



H116289—UN—27JAN17

Výber

Aktualizovať naposledy použitú predvoľbu
"Kukurica"



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte uložiť prednastavenie.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

SS43267,0000969-76-01FEB17

Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny

Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach vytvára zmeny aj v Nastavenia zberu dávky.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

Voľba možnosti Zrušiť na stránke Nastavenia zberu dávky počas zmeny typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí, že kombajn nebol nastavený.

POZNÁMKA: Odkaz "Prednastavenie", zobrazený na hlavnej stránke Nastavenia žatvy, zobrazuje "- -" až kým sa nenačíta nové prednastavenie.



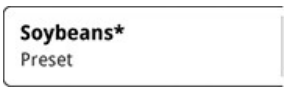
H116106—UN—27JAN17

OK

Voľbou tlačidla OK sa zmenia Nastavenia zberu dávky na základe zvolenej plodiny.

POZNÁMKA: Pri zmene plodiny sa Nastavenia žatvy prepnú do predvolených nastavení pre nový zvolený typ plodiny.

- Ak nebol typ plodiny v nastaveniach nikdy použitý, zadajú sa predvolené nastavenia.
- Ak boli prednastavené naposledy použité nastavenia, zvolí sa prednastavenie, naposledy použité mlátenie a podmienky stebiel a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použitie (prispôsobenie prednastavení podmienkam).



H119175—UN—27JAN17

Predvoľba

- Ak boli posledné použité nastavenia užívateľské, Prednastavenie zobrazí {PresetName}* (Názov prednastavenia) a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použité.

SS43267,000096A-76-17MAY17

Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov

Funkcia Vôľa mlátiacich bubnov umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov pre rôzne plodiny a podmienky.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle mlátiacich bubnov pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu mlátiacich bubnov na:

- Zlepšenie kvality slamy, tvorbe dlhej slamy a menšiemu lámaniu materiálu.
- Zlepšenie kvality zrna; zníženie štiepeniu a poškodeniu zrna.
- Zníženie spotreby energie; pre ľahko mlátené zrno.
- Zlepšenie čistoty vzorky; zníženie nákladu úhrabkového sita na čistiacom site.

Znížte vôľu mlátiacich bubnov pre:

- Znížte nevymlátené straty na separátore, neolúpané zrno alebo zrno na klase za strojom.
- Zlepšite vzorky zásobníka zrna, znížte výskyt pliev alebo neotvorených strukov.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.



H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle mlátiacich bubnov.



H113698—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie vôle mlátiacich bubnov alebo zvoľte vstupné pole a použite otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien vôle.



H116282—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096B-76-17MAY17

Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia

Funkcia Rýchlosť mlátenia umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia pre rôzne podmienky plodiny.

POZNÁMKA: Pre nastavenia rýchlosti mlátenia pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšenie rýchlosti mlátenia:

- Umožní, aby bolo zrno odstránené z materiálu inej plodiny pred tým, ako opustí separátor.
- Zlepší tok materiálu.
- Dosiahne viac objemu v podmienkach s náročným materiálom.
- Zlepší manipuláciu v podmienkach s tvrdou slamou.
- Zníži riziko upchatia pri naberaní väčšieho objemu materiálu.

Znížte rýchlosť mlátenia, aby sa:

- Zníži spotrebu energie; zníži rýchlosť mlátenia u ľahko mláteného zrna pre lepší účinok.
- Zlepší kvalitu vzorky zrna; tvorí sa menej pliev a cudzieho materiálu v čistiacom site znížením rýchlosti mlátenia.
- Zredukuje poškodenie zrna; pri veľmi vysokej rýchlosti mlátenia sa môžu objaviť prasknuté jadrá a rozštiepenia, napriek správne nastavenej vôli mlátiaceho koša.

POZNÁMKA: Rýchlosť mlátenia sa môže zvýšiť o 30 ot./min. na viac ako 4 hodiny pri zvýšením teploty oleja. Upravte rýchlosť podľa potreby.



H113685—UN—27JAN17

Otáčky mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Zvoľte pre zmenu rýchlosti mlátenia.



H116279—UN—30JAN17

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.



H118087—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Mlátiaci bubon má dvojrýchlostnú prevodovú skriňa, s nízkymi a vysokými rýchlosťami otáčok. Minimálne a maximálne hodnoty môžu vyžadovať zmenu nastavenia prevodovej skrine. Viac informácií o tom, ktorá rýchlosť má byť zvolená, nájdete v používateľskej príručke.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096C-76-17MAY17

Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor

Funkcia Rýchlosť čistiaceho ventilátora umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie straty zrna.

POZNÁMKA: Pre nastavenia ventilátora pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte rýchlosť ventilátora na:

- Zlepšenie kvality vzorky, zníženie množstva pliev alebo ľahkého materiálu iného ako obilie v zásobníku na obilie tak, že ho vyfúknete von.

Znížte rýchlosť ventilátora na:

- Obmedzenie straty čistiacich zarážok, ak je rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora príliš vysoká, menšie a ľahšie obilia môže byť z čistiacich zarážok odnášané.



H113684—UN—27JAN17

Otáčky čistiaceho ventilátora

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Zvoľte pre nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora.



H116982—UN—30JAN17

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.



H118088—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096D-76-01FEB17

Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita

Funkcia Vôľa úhrabkového sita umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita pre zlepšenie čistoty zrna a znížiť straty z čistiaceho sita pri rôznych plodinách a podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu úhrabkového sita na:

- Zníženie straty čistiaceho sita umožňuje zrnu prejsť skôr, ako by mohlo uniknúť do čistiaceho sita.
- Zredukovanie odpadu umožňuje zrnu prejsť skôr ako je posunuté do odpadu.

Znížte vôľu úhrabkového sita na:

- Zlepšite kvalitu vzorky, znížte množstvo väčšieho, cudzieho materiálu v zásobníku zrna.



H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle úhrabkového sita.



H116993—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle úhrabkového sita.



H118089—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
4. Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096E-76-01FEB17

Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita

Vôľa zrnového sita umožňuje zmeniť otvor zrnového sita pre zlepšenie čistoty zrna a riadenie objemu odpadu pri rôznych typoch plodiny a rôznych podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle zrnového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu zrnového sita na:

- Zníženie objemu odpadu; umožňuje prechod väčšieho množstva zrna k čistému zrnu skôr, ako je posunuté do odpadu.
- Zvýšenie prúdu vzduchu čistiaceho ventilátora; zvýšenie vôle zrnového sita umožňuje prejsť väčšiemu objemu vzduchu čistiaceho ventilátora cez úhrabkové sito.

Znížte vôľu zrnového sita na:

- Zvýšenie objemu odpadu; pre všetky ťažko mlátené zrná, posuňte všetok nevymlátený materiál naspäť cez separátor.
- Zlepšenie kvality vzorky; znížte množstvo cudzieho materiálu v zásobníku zrna.



H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle zrnového sita.



H116994—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle zrnového sita.



H118090—UN—27JAN17

Vstupné pole

- Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096F-76-26JAN17

Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.



H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

Postup zmeny:

⚠ POZOR: Pred vykonaním akýchkoľvek zmien VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Zvoľte pre prístup k vonkajšej konfigurácii.
2. Voľbou požadovanej vonkajšej konfigurácie získate ďalšie informácie o nastaveniach stroja.

   Rýchlosť rezača

   Odchyľovač plodín

   Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)

   Otáčky akcelerátora podávania

   Poloha komory podávacieho bubna

   Ozubené koleso reťaze dopravného pásu šikmého dopravníka



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000970-76-26JAN17

Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia

Funkcia Stavy nastavenia zobrazuje, ako nastavenia úpravy systému reagujú pri vykonaní zmien na stroji.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116277—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Zmeny zo strany obsluhy:

POZNÁMKA: Zmeny zo strany obsluhy sa vykonávajú pomocou displeja alebo Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.

Indikátor progresu zmien zo strany obsluhy.



H118102—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty, zvolenej obsluhou.



H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.



H116278—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Zmeny zo strany integrovaných nastavení kombajnu 2 (ICA2):

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete vykonať manuálne nastavenia počas používania nastavenia ICA2. Manuálne nastavenie sa vykonáva pomocou aktuálnej predvolenej hodnoty ako základu pre vykonávanie zmien.

Indikátor progresu zmien zo strany ICA2.



H118094—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole pre predvolenú hodnotu zo strany ICA2.



H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

POZNÁMKA: Po dosiahnutí nastavení ICA2 a po tom, ako prejde 30 sekúnd od štartu ICA2, modré vstupné pole s nápisom "AUTO" sa zmení naspäť na čierne.



H116278—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Zmeny zo strany systému Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Indikátor progresu zmien zo strany ATA.



H118094—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zmien zo strany ATA.



H116277—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Indikátor progresu zmien zo strany obsluhy.



H118107—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zo strany obsluhy počas chodu ATA.

POZNÁMKA: Kým vstupné pole predvolenej hodnoty je v podobe kódovaného zaostrenia, text predvolenej hodnoty zostáva modrý. Tiež zvýraznenie vstupného poľa so štandardným "kódovaným zaostrením" vystrieda modré vstupné pole počas zachovania kódovaného zaostrenia.



H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

POZNÁMKA: Určenie Odchýlky ATA sa zdá byť podobné automatickému nastaveniu ICA2, avšak vstupné pole zostáva modré s nápisom "AUTO" pre určenie, že systém udržuje odchýlku.

SS43267,0000971-76-17MAY17

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.



H116272—UN—27JAN17

Riešenie pre odlučovač

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:

Riešenie pre separátor— umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

pre ukazovateľ straty separátora (nezávisle od počtu stredových tyčí).



H116272—UN—27JAN17

Riešenie pre zarážky

Rozlíšenie sita— umožňuje zmeniť počet zobrazených stĺpcov na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre indikátor straty sita (nezávisle od počtu stredných stĺpcov).

SS43267,0000972-76-26JAN17

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora

Riešenie pre separátor umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora.

Pred zmenou:

1. Vykonajte žatvu so strojom pri aktuálnych nastaveniach.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup pozri príručku pre používateľa).
3. Skontrolujte stratu obilia zo separátora.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte, ak displej VisionTrak™ neindikuje preferované množstvo straty zrna zo separátora.

- Zvýšte rozlíšenie separátora pre zobrazenie pre lepší dôraz na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.
- Znížte rozlíšenie separátora pre zobrazenie pre menší dôraz na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.

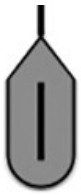


N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie odlučovača

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia separátora.

   Minimálne: -5

   Maximum: 5

   Štandardne: 0

   Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000973-76-17MAY17

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita

Riešenie pre sito umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora.

Pred zmenou:

1. Vykonajte žatvu so strojom pri aktuálnych nastaveniach.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup pozri príručku pre používateľa).
3. Skontrolujte stratu obilia z čistiaceho sita.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte, ak displej VisionTrak™ neindikuje preferované množstvo straty zrna z čistiaceho sita.

- Zvýšte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre lepší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

- Znížte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre menší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.

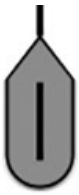


N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie drážky

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia sita.

   Minimálne: -5

   Maximum: 5

   Štandardne: 0

   Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000974-76-17MAY17

Cieľový výkon

Cieľový výkon umožňuje nastaviť akceptovateľné straty zrna pre váš stroj.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Podmienky žatvy sa líšia (mokrá plodina proti suchej plodine, vysoká vlhkosť proti nízkej vlhkosti, typ A proti typu B, alebo veľké výkyvy vo veľkosti semena alebo poľa).

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Väčšie veľkosti semien, ako sú semená kukurice alebo sóje, majú všeobecne nižšiu číselnú kalibračnú hodnotu ako menšie veľkosti semien, ako je pšenica alebo repka.

POZNÁMKA: Voľba nízkej kalibračnej hodnoty zaznamená na displeji viac pruhov pre rovnakú prijateľnú stratu plodín.



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Automatická:

POZNÁMKA: Prevádzkujte stroj pri požadovanom výkone a zvoľte Nastavenie na aktuálne, toto uloží prevádzkové charakteristiky do pamäte a vycentruje ukazovateľ celkovej straty.

Zvoľte Nastavenie na aktuálnu hodnotu pre automatické nastavenie novej "akceptovateľnej straty" na aktuálnu úroveň straty.

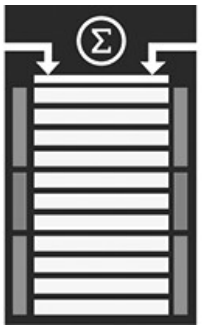


H119105—UN—27JAN17

Vstupné pole

Ručné:

Zvoľte pre otvorenie číselníka a manuálne zadajte požadovanú hodnotu.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

POZNÁMKA: Stĺpcový graf Indikátora celkovej straty slúži teraz ako vizuálne vodítko. Na displeji rohového stĺpika môžete pravidelne zisťovať, kedy sa objaví zvýšenie alebo zníženie celkovej straty.

POZNÁMKA: Ak je kombajn nad zelenou plochou má buď nesprávne nastavenú prijateľnú úroveň strát, alebo je rýchlosť jazdy príliš vysoká.

POZNÁMKA: Ak je kombajn pod zelenou plochou má buď nesprávne nastavenú prijateľnú úroveň strát, alebo je rýchlosť jazdy príliš nízka.

POZNÁMKA: Ak vojde kombajn do poľahnutého porastu, výchylka prostredného prúžkového indikátora sa bude pohybovať vzostupne (15 až 20 sekúnd) a potom sa vráti do pôvodnej polohy. Toto kolísanie ignorujte.

SS43267,0000A64-76-13DEC17

Prejdite na Motor

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor



H113709—UN—04JAN17

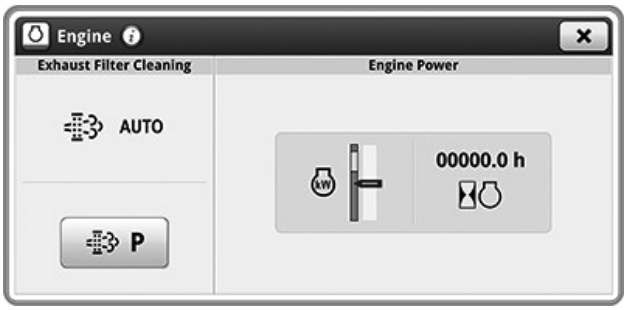
Tlačidlo Aplikácia Motor

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Motor na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,0000899-76-17MAY17

Hlavná strana motora



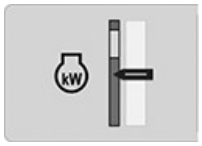
H119898—UN—04JAN17

Motor

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Motor sa používa na prístup a úpravu nastavení motora.



H113549—UN—04JAN17

Výkon motora

Položky, dostupné na Hlavnej stránke motora:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Výkon motora— množstvo výkonu, ktoré motor využíva.



H115017—UN—04JAN17

Počet hodín chodu motora

Prevádzkové hodiny motora— kumulované prevádzkové hodiny motora.



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

AUTO čistenie výfukového filtra— automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky podľa potreby.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave— proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.



H114602—UN—04JAN17

Systém riadenia nečistôt

Objem filtra spracovania sutiny— indikátor používaného a zostávajúceho objemu filtra.



H118112—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor— prepínajte tlačidlo pre aktiváciu alebo deaktiváciu systému vzduchového kompresora.



H115023—UN—04JAN17

Výkon motora

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Výkon motora— zobrazuje prevádzkové hodiny motora a výstupný výkon motora.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H118309—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Tlačidlo skrátenej voľby pre vzduchový kompresor— umožňuje rýchly prístup pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE vzduchového kompresora.

SS43267,000080A-76-03FEB17

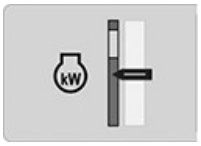
Výkon motora

Na displeji a displeji rohového stĺpika je k dispozícii merač výkonu pre viditeľné indikovanie aktuálnej spotreby výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sú viditeľné upozornenia alebo výfukový dym, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu pre ďalšiu diagnostiku.

Izochrónny regulátor motora

Udržuje otáčky motora a poháňaných komponentov nemenné s cieľom zlepšenia objemu a účinnosti, kým sa neprekročí menovitý výkon motora.

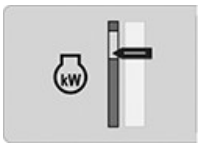


H113549—UN—04JAN17

Zelená zóna

Merač napájania

- Zelená zóna— motor nechajte bežať na hornej časti zelenej zóny pre maximalizovanie produktivity a udržanie nemenných otáčok motora.

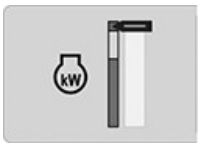


H113551—UN—04JAN17

Žltá zóna

- Žltá zóna— preferuje sa horná hranica v ťažkých podmienkach. V tejto zóne je dostupné slabšie navýšenie výkonu.

  Pred zapojením vyprázdňovacej závitovky zacieľte na spodný rozsah žltej zóny.



H113550—UN—04JAN17

Červená zóna

- Červená zóna— najvyššia úroveň výkonu a neodporúča sa pre dlhšie časové úseky, pretože nie je k dispozícii žiadna rezerva výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sa indikátor posunie do červenej zóny, výkon motora sa maximalizuje a stroj by sa mohol zaseknúť. Znížte záťaž na stroji tak, aby sa indikátor presunul naspäť do zelenej zóny alebo žltej zóny.

Prevádzka v nasledujúcich podmienkach zvyšuje spotrebu výkonu:

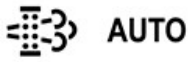
- Svahovitý terén
- Ťažká alebo mokrá plodina
- Mokrá zem

- Priveľká rýchlosť jazdy

SS43267,000089A-76-17JAN17

Prehľad systému výfukového filtra

Váš stroj je vybavený motorom, kompatibilným s emisiami, ktorý čistí a filtruje výfuk. Za normálnej prevádzky stroja a so systémom v režime AUTO, systém vyžaduje minimálnu prevádzkovateľovu interakciu.



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Aby sa zabránilo zbytočnému hromadeniu častíc motorovej nafty alebo sadzí v systéme výfukového filtra:

- Využiť AUTO režim vyčistenia výfukového filtru.
- Zbytočne nepoužívajte voľnobeh.
- Používajte správny motorový olej.
- Používajte len palivo s mimoriadne nízkym obsahom síry.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v kapitole Palivá a mazivá v používateľskej príručke stroja.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a súčastí.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Režim AUTO— automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky.

Deaktivácia AUTOMATICKÉHO výfukového filtra— v podmienkach, kedy nie sú bezpečné zvýšené výfukové teploty.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave— proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.

Chladenie motora— čas na chladenie po čistení výfukového filtra.

SS43267,000089B-76-03JAN17

AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Režim AUTO umožňuje vykonať systému výfukového filtra čistenie výfukového filtra podľa potreby. Indikátor rohového stĺpika a displej lakťovej opierky poskytujú informácie, súvisiace s aktivitou systému výfukového filtra.



H113561—UN—07NOV16

Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra sa rozsvieti, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru. Deaktivujte systém čistenia výfukového filtra v podmienkach, kedy môžu byť zvýšené výfukové teploty nebezpečné.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra alebo po zapnutí a vypnutí hlavného spínača sa systém automaticky nastaví na režim AUTO.

Deaktivujte AUOMATICKÉ čistenie výfukového filtra systém v podmienkach, kedy nemusia byť zvýšené výfukové teploty bezpečné.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

SS43267,000089C-76-03JAN17

Čistenie filtra výfukových plynov so zaparkovaným traktorom

Čistenie filtra v zaparkovanom stave je proces, ktorým sa začína čistenie výfukového filtra podľa potreby.

Počas tohto procesu sú otáčky motora ovládané systémom a stroj musí zostať pre dokončenie postupu zaparkovaný. Čas potrebný na proces čistenia filtra v zaparkovanom stave závisí od úrovne zanesenia výfukového filtra, teploty prostredia a aktuálnej teploty výfukového plynu.



H113804—UN—09MAR16

Zrušiť

Postup zmeny:

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a súčastí.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Čistenie zaparkovaného filtra môže presiahnuť 40 minút.

Zvoľte Zrušiť kedykoľvek počas procesu čistenia filtra v zaparkovanom stave pre zrušenie procesu.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

1. Zvoľte tlačidlo Čistenie výfukového filtra v zaparkovanom stave.
2. Uistite sa, že stroj je konfigurovaný pre Čistenie parkovaného filtra.
   - Umiestnite stroj vonku
   - Zastavte pohyb vozidla
   - Nastavenie otáčok motora na nízke voľnobežné otáčky
   - Zapojiť parkovaciu brzdu
   - Deaktivovať oddeľovač
   - Očistite senzor priblíženia
   - Systém riadenia sutiny motora je funkčný



N118440—UN—09MAR16

Značka začiarknutia

Po splnení podmienok sa v políčku zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H113803—UN—09MAR16

Ďalej

3. Po splnení všetkých podmienok zvoľte na displeji ĎALEJ.

POZNÁMKA: Systém výfukového filtra ovláda otáčky motora pre zvýšenie výfukovej teploty.



H113801—UN—04JAN17

Indikátor postupu

Čistenie výfukového filtra sa zobrazuje Indikátorom progresu.



H114770—UN—04JAN17

4. Zvoľte a zobrazí sa správa na obrazovke, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu na displeji.

POZNÁMKA: Proces čistenia pokračuje po zvolení tlačidla zatvorenia.



H113816—UN—04JAN17

Centrum stavu

Stav procesu skontrolujete voľbou Centra stavu a otvorením stránky Centrum stavu.



H118543—UN—04JAN17

Kontrola stavu

Zvoľte Kontrola stavu pre zobrazenie procesu čistenia.



H113825—UN—04JAN17

Čistenie dokončené

Systém informuje, kedy je dokončené čistenie výfukového filtra.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

5. Zvoľte pre návrat na displej.

Ak ihneď nevrátite stroj do prevádzky po zákroku, dovoľte motoru na čas vrátiť sa k normálnej prevádzkovej teploty pred zastavením motora. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra sa systém nastaví do režimu AUTO.

SS43267,000089D-76-04JAN17

Deaktivujte AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra

Automatické čistenie výfukového filtra môže byť deaktivovaný za určitých podmienok.

DÔLEŽITÉ: Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Vo vnútri alebo pod strechou, ak je vysoká teplota externe ventilovaného výfukového systému pripojená.
- Stroj nemá dostatok času na dokončenie cyklu čistenia pred vypnutím.
- Vo podmienkach s vysokým výskytom prachu alebo pliev.
- Vedľa oblasti paliva.



H113829—UN—04JAN17

Automatická

Postup zmeny:

1. Zvoľte a otvorte Čistenie výfukového filtra.



H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre aktiváciu alebo vypnutie Automatického čistenia filtra.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte a zatvorte Čistenie výfukového filtra.

SS43267,000089E-76-04JAN17

Prebieha chladenie motora

Chladenie motora je určitý čas, potrebný na to, aby motor a jeho komponenty vychladli.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov.



H113811—UN—04JAN17

Ikonka čistenia výfukového filtra je ZAP.

Prejdite na Prebieha chladenie motora:

1. Ikonka Čistenia výfukového filtra sa rozsvieti na displeji rohového stĺpika a zobrazí sa upozornenie Prebieha chladenie motora s informáciou, koľko minút zostáva, kým sa bude môcť motor vypnúť.



H113812—UN—04JAN17

OK

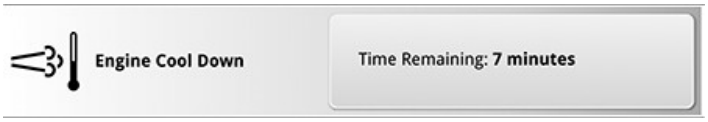
2. Zvoľte OK na upozornení Prebieha chladenie motora.



H113817—UN—04JAN17

Centrum stavu

3. Ikonka čistenia výfukového filtra sa rozsvieti v Centra informácií o stave počas Priebehu chladenia motora.



H113818—UN—04JAN17

Displej Centra informácií o stave

4. Zvoľte ikonku Čistenie výfukového filtra pre zobrazenie priebehu chladenia motora na displeji Centra informácií o stave.



H113813—UN—04JAN17

Ikonka čistenia výfukového filtra je VYP.

5. Keď uplynie čas chladenia motora, ikonka čistenia výfukového filtra prestane svietiť.



H113812—UN—04JAN17

OK

DÔLEŽITÉ: Keď sa motor vypne počas prebiehajúceho chladenia motora, na obrazovke sa objaví upozornenie, vyžadujúce naštartovanie motora.

6. Zobrazí sa správa Chladenie bolo dokončené a informuje, že môžete vypnúť stroj. Zvolením zatvoríte správu.

SS43267,000089F-76-04JAN17

Objem filtra spracovania sutiny

Indikátor, ktorý umožňuje zobraziť objem filtra spracovania sutiny.



H114602—UN—04JAN17

Zelená zóna

- **Zelená zóna—** kapacita filtra je dobrá.



H114603—UN—04JAN17

Žltá zóna

- **Žltá zóna—** ostáva málo kapacitu filtra. V blízkej dobe odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí správa, ktorá sa opätovne zobrazí pri každom zapnutí kľúča, kým nie je filter vyčistený.



H114604—UN—04JAN17

Červená zóna

- **Červená zóna—** neostáva žiadna kapacita filtra. Ihneď odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Keď sa indikátor posunie do červenej zóny, zapne sa diagnostický poruchový kód Upozornenie Stop. Odmontujte a vyčistite filter spracovania sutiny motora.

SS43267,00008A0-76-04JAN17

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor poskytuje dodatočný zdroj stlačeného vzduchu na čistenie stroja.

Vzduchový kompresor bude fungovať len ak budú splnené nasledujúce podmienky:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.
- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.



H113822—UN—04JAN17

Indikátor stavu

Postup zmeny:

DÔLEŽITÉ: Denne vypustite vlhkosť zo vzduchovej nádrže. Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania sutiny počas chodu motora.

POZNÁMKA: Palubný vzduchový kompresor sa NEODPORUČA používať na nahustenie pneumatík stroja alebo na prevádzku pneumatických nástrojov.

Indikátor stavu— zobrazuje stav požiadaviek vzduchového kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Keď je vzduchový kompresor aktívny, zelený indikátor stavu bliká a pripomína obsluhe, že určité funkcie stroja, ako je separátor, žací val, vyprázdňovacia závitovka a pohonný systém majú obmedzené funkcie.

POZNÁMKA: Keď nie sú splnené podmienky, po zvolení prepínacieho tlačidla ZAP./VYP. sa zobrazí Stav vzduchového kompresora pre pomoc pri riešení problémov s cieľom zabrániť aktivovaniu systému.

SS43267,00008A1-76-30JAN17

Stav vzduchového kompresora

Stav vzduchového kompresora zobrazuje požiadavky, potrebné na aktiváciu systému vzduchového kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pod Vzduchovým kompresorom pre otvorenie stránky Vzduchový kompresor, ak sú splnené všetky požiadavky.

Položky, zobrazené na stránke Stav vzduchového kompresora:



H113824—UN—04JAN17

Sivý

Nie je pripravený— požiadavky nie sú splnené.



H113824—UN—04JAN17

Sivý

Pripravený— požiadavky sú splnené, ale nie sú aktivované.



H113822—UN—04JAN17

Zelený

Aktívny— požiadavky sú splnené a systém je aktivovaný.

Požiadavky na vzduchový kompresor:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.
- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.



H113826—UN—04JAN17

Upozornenie

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H113825—UN—04JAN17

Značka začiarknutia

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie Stavu vzduchového kompresora.

SS43267,00008A2-76-30JAN17

Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia)

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie)



H114794—UN—17MAR16

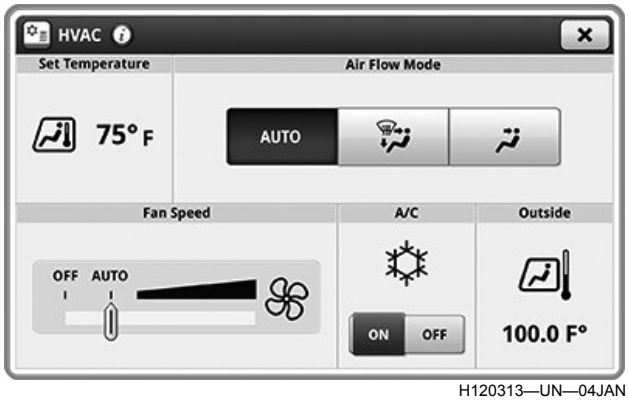
HVAC

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo HVAC na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008A3-76-31JAN17

Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia HVAC sa používa na nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a zobrazenie vonkajšej teploty.



H119378—UN—15SEP16

Nastaviť teplotu

Položky s prístupom na hlavnej stránke HVAC:

Nastavenie teploty— nastavenie požadovanej teploty vo vnútri kabíny.



H114797—UN—17MAR16

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu— nastavenie distribúcie prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny.



H114801—UN—17MAR16

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora— ovládania otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.



H113850—UN—05MAY16

Klimatizácia

Klimatizácia (A/C)— aktivácia alebo deaktivácia klimatizácie.



H119377—UN—16SEP16

Vonkajšia

Vonkajšia— zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.



H115024—UN—04JAN17

A/C

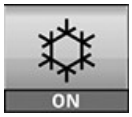
Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

A/C— prepínač poskytuje priamy prístup k aktivácii/deaktivácii klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H116265—UN—04JAN17

Klimatizácia ZAP./VYP.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

A/C ZAP. a VYP.— rýchly prístup pre zapnutie a vypnutie klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,000080B-76-27JAN17

Nastaviť teplotu

Nastavenie teploty umožňuje nastaviť požadovanú teplotu vo vnútri kabíny.



H114796—UN—17MAR16

Nastaviť teplotu

Postup zmeny:

1. Zvoľte hodnotu Nastavenie teploty pre zmenu nastavenia teploty kabíny.



H114792—UN—04JAN17

Zníženie

2. Zvoľte pre zníženie hodnoty.



H114791—UN—04JAN17

Zvýšenie

3. Zvoľte pre zvýšenie hodnoty.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie nastavenia teploty kabíny.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty—pre úpravu teploty stlačte tlačidlo pre zvýšenie alebo zníženie teploty na opierke lakťa.

SS43267,00008A4-76-27JAN17

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora umožňujú ovládanie otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.



H114801—UN—17MAR16

Otáčky ventilátora

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky pod Otáčkami ventilátora, ktorá sa má meniť.

ClimaTrak je obchodná značka Deere & Company



H114802—UN—17MAR16

Indikátor

2. Indikátor sa posúva na zvolené otáčky ventilátora, automatického režimu alebo sa vypne po zvolení tlačidiel mínus (-) alebo plus (+).



H114998—UN—04JAN17

Zníženie

a. Zvoľte pre zníženie rýchlosti ventilátora.



H114997—UN—04JAN17

Zvýšenie

b. Zvoľte pre zvýšenie rýchlosti ventilátora.

Keď sa indikátor prepne do polohy VYPNUTÉ, ventilátor sa VYPNE.

Keď sa indikátor prepne do polohy AUTOMATICKÝ, rýchlosť otáčok ventilátora sa automaticky reguluje.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie nastavení otáčok ventilátora.

POZNÁMKA: V AUTOMATICKOM režime sa rýchlosť otáčok ventilátora zníži ak teplota dosiahne požadovanú teplotu.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty—pre zmenu rýchlosti otáčok ventilátora stlačte tlačidlá pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti otáčok ventilátora.

SS43267,00008A5-76-27JAN17

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu umožňuje nastavenie distribúcie prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny alebo aktiváciu odmrazovania predného skla.



H114797—UN—17MAR16

Režimy prúdenia vzduchu

Postup zmeny:

Zvoľte požadovaný režim prúdenia vzduchu na prepínacej lište.



H114798—UN—17MAR16

Automatická

Automatické— automaticky prenáša a presmeruje tok vzduchu na základe momentálnej teploty a požadovanej teploty v kabíne.



H114799—UN—17MAR16

Odmrazovanie, operátor a podlaha

Odmrazenie, obsluha a podlaha— prenáša prúdenie vzduchu rovnomerne v kabíne a odmrazuje predné sklo.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu prúdenia vzduchu rozmrazovania.



H114800—UN—17MAR16

Operátor

Obsluha— presmeruje prúd vzduchu na vás.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty— na prepínanie medzi režimami stlačte tlačidlo pre režim prúdu vzduchu.

SS43267,00008A6-76-27JAN17

Klimatizácie (A/C)

Klimatizácia vám umožní aktiváciu alebo deaktiváciu klimatizácie.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu odmrazovania prúdenia vzduchu.



H114790—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu Klimatizácie.

SS43267,00008A7-76-17MAY17

ClimaTrak je obchodná značka Deere & Company

Vonkajšia teplota

Vonkajšia teplota umožňuje zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.



H119377—UN—16SEP16

Vonkajšia

Postup zmeny:

Zvoľte oblasť obrazovky pod nápisom Vonkajšia a otvorte väčší displej aktuálne vonkajšej teploty.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie Vonkajšej teploty.

SS43267,00008A8-76-27JAN17

Prevodovka

Sprístupnite prevodovku



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



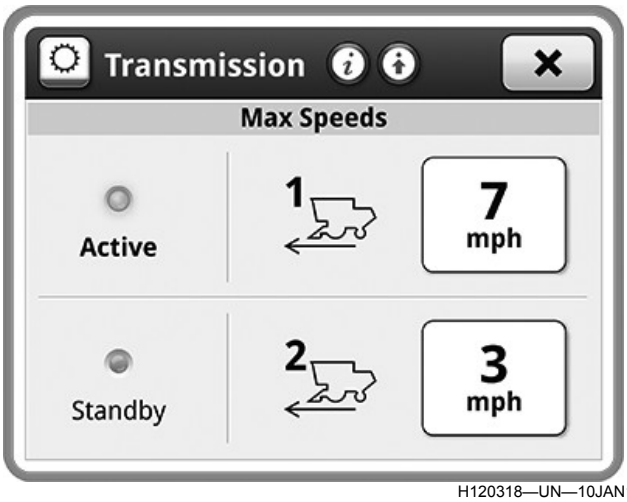
H113843—UN—30OCT15

Prevodovka

3. Prevodovka

SS43267,00008C9-76-27JAN17

Hlavná strana prevodovky



H120318—UN—10JAN17

Prevodovka

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Prevodovka sa používa na zobrazene informácií o prevodovke a na úpravu nastavení.

Zvoľte prevodovku

ProDrive™

Prevodovka s tlačidlovým prevodom



N118020—UN—22OCT15

Oranžová

Položky s prístupom na hlavnej stránke prevodovky ProDrive™:

Indikátor stavu—ukazuje, ktorý režim maximálnej rýchlosti je aktívny a ktorý režim je v pohotovosti.

Aktívne



N118019—UN—22OCT15

Sivý

Pohotovostný stav



H114766—UN—22OCT15

Max. otáčky 1

Max rýchlosť 1— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 1 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.



H114767—UN—22OCT15

Max. otáčky 2

Max rýchlosť 2— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 2 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H114765—UN—22OCT15

Aktuálny prevod

Položky s prístupom na hlavnej stránke prevodovky s tlačidlovým prevodom:

Aktuálny prevod— zobrazuje aktuálny zvolený prevod.

Stlačte tlačidlá Prevodovky s tlačidlovým prevodom pre zmenu aktuálneho prevodového stupňa.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

SS43267,000080C-76-27JAN17

Max. rýchlosť 1 a 2



H114768—UN—10JAN17

Hodnota

Možnosť Max. rýchlosť umožňuje nastaviť pohodlnú rýchlosť žatvy alebo prepravy. Keď je nastavená požadovaná rýchlosť jazdy a multi-funkčná páka sa posunie do plnej prednej polohy a motor ide na vysokých voľnobežných otáčkach, stroj nepracuje rýchlejšie ako je predvolená hodnota pre zvolený režim. Dostupné sú dva režimy.

POZNÁMKA: Maximálna rýchlosť 1 nemôže byť nastavená na vyššiu hodnotu ako je aktuálna maximálna rýchlosť, nastavená v Max rýchlosť 2.

POZNÁMKA: Vyššie maximálne pracovné body znamenajú agresívnejšie pohyby stroja. Pri vykonávaní presných pohybov (zaháknutie žacieho valu) je vždy lepšie použiť spodný rozsah s nízkym maximálnym bodom nastavenia.

- Príklad 1: Pripojenie žacieho valu k stroju a žatva požadovanej plodiny. Max rýchlosť 1 nastavená na 1,6 km/h (1 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).
- Príklad 2: Vodné prístupy a požadovaná plodina na žatvu. Max rýchlosť 1 nastavená na 4,8 km/h (3 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).

Zvoľte tlačidlo plus (+) pre zvýšenie hodnoty.

Zvoľte tlačidlo mínus (-) pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: Keď prepínate medzi nastaveniami rýchlosti s použitím ProDrive™ Tlačidiel pre voľbu režimu na opierke lakťa, na obrazovke sa objaví oznámenie, ktoré nastavenia rýchlosti sú momentálne aktívne. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

SS43267,00008CA-76-27JAN17

Rozšírené nastavenia ProDrive™

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

Režim núdzového dojazdu— aktivujte pre posun stroja s poruchou snímača hnacieho ústrojenstva do bezpečného umiestnenia alebo servisu.

Režim vlečenia— pri vlečení stroja musí byť aktivovaný.

SS43267,00008CB-76-31JAN17

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania

Môžete aktivovať Režim vlečenia na ochranu prevodovky, keď je stroj deaktivovaný a vyžaduje vlečenie.

⚠ POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Predlženie zrna a kryty zásobníka zrna sa musia znížiť a anténa rádia sa musí znížiť pred transportom.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Zabráňte nebezpečiu rozmliaždením pohybujúcim sa strojom. Ak je stroj vo svahu, neuvoľnite parkovacie brzdy kým sú kotúče zablokované.

Stroj sa dá ťahať v naliehavých prípadoch až 10 min pri maximálnej rýchlosti 10 km/h (6,2 mph).

Požiadavky na postupy v Režime ťahania:

Stav motora	Spustené
Rýchlosť podľa kolies	0 km/h (0 mph)
Operátor	Na sedadle



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

1. Naštartujte motor.
2. Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.
3. Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu.
4. Skladať rozšírenia zásobníka zrna alebo kryty zásobníka zrna.
5. Vyklopte rebrík smerom dopredu a sklopte anténu rádioprijímača.

POZNÁMKA: Vždy vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Na sedadle vodiča musí sedieť obsluha, ktorá riadi stroj.

6. Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.

POZNÁMKA: Pre vypnutie parkovacej brzdy a pri vlečení stroja musí bežať motor. Keď nie je možné naštartovať motor, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo iného kvalifikovaného poskytovateľa servisu, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

7. Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP/VYP. pre aktiváciu Režimu vlečenia.



H114772—UN—22OCT15

Správa

8. Ak nie sú splnené požiadavky pre režim vlečenia, zobrazí sa správa, zobrazujúca požiadavky, ktoré neboli splnené.



H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

9. Ak potrebujete opustiť režim vlečenia, môžete to urobiť tak, že zvolíte tlačidlo pre zavretie.



H114771—UN—22OCT15

Zelené zaškrtávacie znamienko

10. Po splnení požiadavky sa pred požiadavkou zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

11. Po splnení všetkých požiadaviek, pre aktiváciu Režimu vlečenia môžete zvoliť tlačidlo pre prepínanie medzi ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ.

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

12. Pred ťahaním stroja stlačte tlačidlo parkovania na lakťovej opierke a uvoľnite brzdy.

POZNÁMKA: Obsluha musí pri vypínaní parkovacej brzdy sedieť na svojom sedadle.

Režim vlečenia je deaktivovaný a na obrazovke sa zobrazí správa, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu, ak:

- Preradíte prevodovku do prevodového stupňa.

SS43267,00008CC-76-09JAN17

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového behu



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Môžete aktivovať Režim núdzového dojazdu pre presun stroja, ktorý sa zastavil a má poruchu snímača hnacieho ústrojenstva, na bezpečné miesto pri zníženej rýchlosti.

POZNÁMKA: Umožňuje prevádzku stroja až do 4 hodín. Pre bežnú prevádzku sa nepoužíva.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pre aktiváciu Režimu núdzového dojazdu.

V prípade poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu sa aktivuje a zobrazí sa správa.

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa automaticky deaktivuje na vypínači stroja.

Po zistení poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu nie je aktivovaný a zobrazí sa správa.

SS43267,00008CD-76-17MAY17

Tlačidlo Rozšírené nastavenia

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

Režim vlečenia— pri vlečení stroja musí byť aktivovaný.

SS43267,00008CE-76-09JAN17

Prejdite na Osvetlenie



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H115006—UN—09JAN17

Svetlá

3. Svetlá



H115005—UN—11MAR16

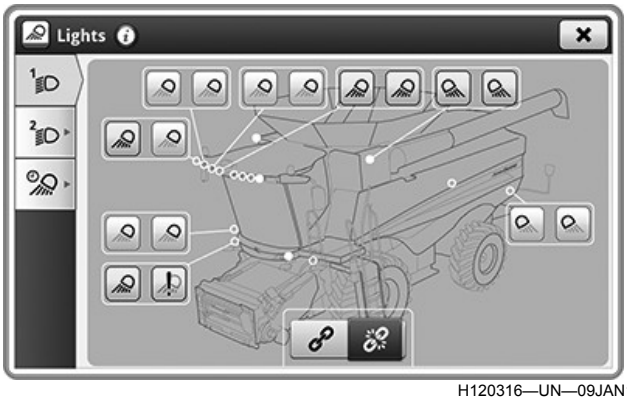
Svetlá

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Svetlá na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008C2-76-17MAY17

Hlavná strana Svetlá



H120316—UN—09JAN17

Svetlá

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Svetlá sa používa na prístup predvolených nastavení svetiel, ktoré môže konfigurovať obsluha. Voľba jednej z predvolieb záložiek umožňuje vykonávať úpravy.

POZNÁMKA: Poľné svetlá sú konfigurovateľné. Cestné svetlá nie sú konfigurovateľné.



H114593—UN—11MAR16

Prednastavenie poľného svetla 1—nízky lúč

Dostupné záložky v aplikácii pre svetlá:

Prednastavenie 1 poľných svetiel—Stretávacie svetlá—svetlá, ktoré sa rozsvietia v Prednastavení 1—Režim stretávacích svetiel.



H114596—UN—11MAR16

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia—Stretávacie svetlá

Prednastavenie 2 poľných svetiel—Stretávacie svetlá—svetlá, ktoré sa rozsvietia v Prednastavení 2—Režim stretávacích svetiel.



H114594—UN—11MAR16

Prednastavenie 1 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

Prednastavenie 1 poľných svetiel—Diaľkové svetlá—svetlá, ktoré sa rozsvietia v Prednastavení 1—Režim diaľkových svetiel.



H114595—UN—11MAR16

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

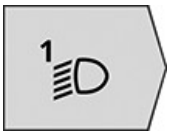
Prednastavenie 2 poľných svetiel—Diaľkové svetlá—svetlá, ktoré sa rozsvietia v Prednastavení 2—Režim diaľkových svetiel.



H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

Výstupové svetlá— zvoľte trvanie a osvetlenie, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.



H114597—UN—11MAR16

Zvýraznená záložka

Zvýraznené záložky— indikuje, ktoré prednastavenie svetiel je zvolené.

Ovládače poľného osvetlenia— poskytuje ovládače pre voľbu zapnutých/vypnutých poľných svetiel, stretávacích/diaľkových svetiel a prednastaveného režimu 1 alebo 2.



H113862—UN—11MAR16

Svetlo s poruchou

Poruchové svetlá— výkričník indikuje poruchu v osvetlení. Napríklad je vyhorená žiarovka.

SS43267,000080D-76-27JAN17

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

SS43267,00008C3-76-17MAY17

Prednastavenie 1 poľného osvetlenia— Stretávacie svetlá

Užívateľské prednastavenie 1 – Režim stretávacieho svetla svieti pre špeciálne užívateľské potreby. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.



H114593—UN—11MAR16

Prednastavenie 1 poľného osvetlenia—Stretávacie svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia— Stretávacie svetlá

Užívateľské prednastavenie 2 – Režim stretávacieho svetla svieti pre špeciálne užívateľské potreby. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.



H114596—UN—11MAR16

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia—Stretávacie svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

SS43267,00008C4-76-17MAY17

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

SS43267,00008C5-76-17MAY17

Prednastavenie 1 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

Užívateľské prednastavenie 1 – Režim diaľkového svetla svieti pre špeciálne užívateľské potreby. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.



H114594—UN—11MAR16

Prednastavenie 1 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

Užívateľské prednastavenie 2 – Režim diaľkového svetla svieti pre špeciálne užívateľské potreby. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.



H114595—UN—11MAR16

Prednastavenie 2 poľného osvetlenia—Diaľkové svetlo

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

SS43267,00008C6-76-17MAY17

Výstupové svetlá

Výstupné svetlá umožňujú zvoliť trvanie a svetlá, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.

POZNÁMKA: Výstupové svetlá sa zapnú ak sa cestné alebo poľné svetlá používajú posledných 5 minút.



H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.



H114588—UN—11MAR16

Časový interval osvetlenia pri výstupe

3. Zvoľte pre otvorenie obrazovky Časový interval osvetlenia pri výstupe.
4. Zvoľte požadované Nastavenia vypršania výstupových svetiel.

Časový interval osvetlenia pri výstupe		
Okamžité vypnutie (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte OK pre uloženie alebo Zrušiť pre návrat späť na predchádzajúce nastavenie.

SS43267,00008C7-76-17MAY17

Ovládacie prvky poľných svetiel

Ovládacie prvky poľných svetiel umožňujú zvoliť požadované prednastavenie a režim požadovaných poľných svetiel.



H115019—UN—09JAN17

Poloha Poľné svetlá

Postup zmeny:

1. Otočte volič na riadiacom stĺpiku do polohy poľných svetiel.
2. Zvoľte požadovaný režim diaľkových alebo stretávacích svetiel.
   - Zatlačte páku pre voľbu režimu diaľkových svetiel.
   - Potiahnite páku pre voľbu režimu stretávacích svetiel.



H115018—UN—11MAR16

Prepínač osvetlenia poľa

3. Stlačte prepínač osvetlenia na lakťovej opierke pre voľbu prednastavenia 1 osvetlenia poľa alebo prednastavenia 2 osvetlenia poľa.

POZNÁMKA: Pre zvolené predvolené režimy 1 alebo 2 sa rozsvieti LED svetlo.

- ***Krátkodobé diaľkové svetlo:*** *potiahnite a podržte páku pre hornú polohu, aby ste krátkodobo aktivovali režim diaľkového svetla.*
- ***Poloha stretávacích svetiel:*** *potiahnite páku do strednej polohy pre prevádzku stretávacích svetiel.*
- ***Poloha diaľkových svetiel:*** *zatlačte páku do spodnej polohy pre prevádzku diaľkových svetiel.*

SS43267,00008C8-76-17MAY17

Spárujte zariadenie Bluetooth® s CommandCenter™ generácie 4



N119224—UN—24JUL15

Tlačidlo rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište



RXA0147930—UN—13APR15

Ponuka → Záložka Nastavenia stroja → Ikonka Telefón



RXA0132157—UN—28JUN13

Stránka Spárovanie zariadenia



RXA0137741—UN—13DEC13

Stránka kódu spárovania

A—Tlačidlo spárovania zariadenia
B—Pole kódu spárovania

Systém rádioprijímača je vybavený integrovanou technológiou Bluetooth®, čo umožňuje prenos dát na krátku vzdialenosť medzi systémom rádioprijímača a spárovaným zariadením s funkciou Bluetooth®, ako je napríklad telefón.

POZNÁMKA: Pred pokusom o spárovanie zariadenia s rádiom aktivujte Bluetooth® režim na zariadení. Nie VŠETKY zariadenia môžu používať na rádiu funkciu Bluetooth®.

POZNÁMKA: Po začatí spárovania Bluetooth®, prebehnú zmeny na rádiu (napr.: zmení sa zdroj alebo frekvencia), ktoré spôsobia zrušenie párovania.

Domovskú stránku telefónu sprístupnite pomocou Tlačidla rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište alebo môžete použiť alternatívny spôsob:

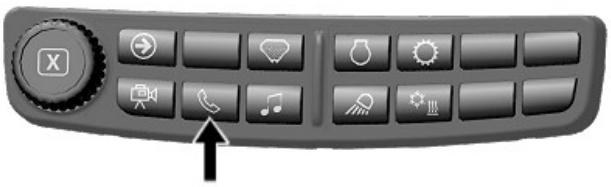
1. Stlačte tlačidlo **Ponuka.**
2. Zvoľte **záložku Nastavenia stroja.**
3. Zvoľte ikonu **Telefón.**
4. Aktivujte režim Bluetooth® na zariadení.
5. Zvoľte tlačidlo Párovanie zariadenia (A) a začnite proces párovania.
6. Na zariadení zadajte kód párovania, zobrazený v poli Kód párovania (B). Proces párovania okamžite začne.

Keď je zariadenie úspešne pripojené, zobrazí sa **"Párovanie dokončené"**. Cez funkciu Bluetooth® rádia je možné uložiť až päť spárovaní zariadení. O ovládaní uložených zariadení sa dozviete viac v časti Ovládanie zariadení Bluetooth® v tejto kapitole používateľskej príručky.

Telefónny zoznam sa nezobrazí na displeji CommandCenter™.

CS12167,0000896-76-16AUG16

Ovládajte spárované zariadenia Bluetooth® (ak sú súčasťou vybavenia)



N119224—UN—24JUL15

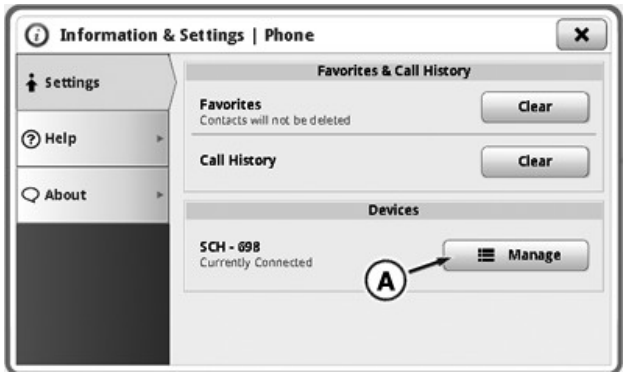
Tlačidlo rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



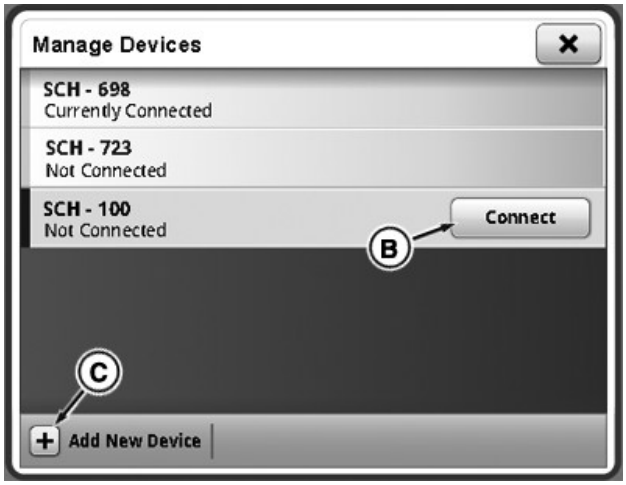
RXA0147944—UN—13APR15

Ikona Pokročilé nastavenia → Karta Nastavenia



RXA0147734—UN—30MAR15

Stránka Informácie o telefóne a nastavenia



RXA0147733—UN—30MAR15

Strana Správa zariadení

A—Tlačidlo Ovládanie zariadenia
B—Tlačidlo Pripojenie zariadenia
C—Tlačidlo Pridať nové zariadenie

Na pripojenie spárovaných zariadení k rádiu alebo na pridanie nových zariadení použite rozšírené nastavenia telefónu.

1. Zvoľte **tlačidlo rýchlej voľby Telefón na navigačnej lište.**
2. Stlačte ikonu **Pokročilé nastavenia.**
3. Zvoľte **Záložka Nastavenia.**
4. Zvoľte tlačidlo Ovládanie zariadení (A).
5. Zvoľte požadované zariadenie zo zoznamu spárovaných zariadení a zvoľte tlačidlo Pripojiť zariadenie (B).
6. Zvoľte tlačidlo Pridať nové zariadenie (C) a spárujte nové Bluetooth® zariadenie.

Cez funkciu Bluetooth® rádia je možné uložiť až päť spárovaní zariadení. Viac informácií o párovaní zariadení nájdete v časti Spárovanie Bluetooth® zariadenia s CommandCenter™ 4. generácie v tejto kapitole používateľskej príručky.

CS12167,0000897-76-16AUG16

Prevádzka telefónu



N119224—UN—24JUL15

Tlačidlo rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište



RXA0147930—UN—13APR15

Ponuka → Záložka Nastavenia stroja → Ikonka Telefón

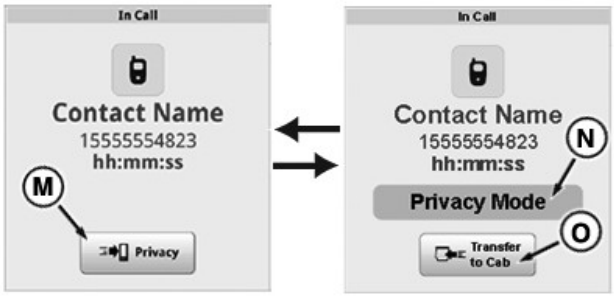


RXA0137742—UN—11DEC13

Domovská stránka telefónu

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



RXA0147774—UN—30MAR15

Režim súkromia

Použite vybavenie Bluetooth® na uskutočnenie a prijímanie hovorov zo spárovaného mobilného telefónu s aktivovaným Bluetooth®. Viac informácií o spárovaní zariadenia s aktivovaným Bluetooth® nájdete v časti Párovanie Bluetooth® zariadenia s CommandCenter™ generácie 4 v tejto kapitole používateľskej príručky.

Stlačte tlačidlo rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište alebo použite alternatívny spôsob:

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka.**
2. Zvoľte **záložku Nastavenia stroja.**
3. Zvoľte ikonu **Telefón.**

POZNÁMKA: Počas hovoru nie sú k dispozícii možnosti A, B, C a E. Ak je potrebné iné číslo, použite mobilný telefón.

Ovládacie prvky telefónu na tejto strane nebudú aktívne, kým sa zariadenie synchronizuje s rádioprijímačom.

A—Vstupné pole: Zobrazuje napísané číslice.

B – Tlačidlo Backspace (spätné vymazanie): Vymaže vloženú číslicu. Stlačte a podržte pre vymazanie viacerých číslic.

C—Číselná klávesnica: Zadajte telefónne číslo pomocou číselných tlačidiel.

D—Záložka Číselná klávesnica: Počas hovoru telefónom stlačením zobrazíte číselnú klávesnicu.

POZNÁMKA: Obľúbené nastavenia sa uložia permanentne a môže ich zobraziť akákoľvek obsluha. V prípade potreby vymažte obľúbené pred tým, ako opustíte stroj. Viac informácií nájdete v časti Vymazanie obľúbených položiek a histórie hovorov v tejto kapitole používateľskej príručky.

E—Tlačidlo Obľúbené: Zobraziť/opraviť obľúbené kontakty.

F—Tlačidlo Posledné použité: Prezrite si predošlé zmeškané, prijaté alebo odchádzajúce hovory.

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

G – Ovládanie hlasitosti: Upravuje intenzitu hlasitosti.

H—Tlačidlo Stíšenie: Stíši mikrofón.

I—Ikonka Batéria: Zobrazí životnosť batérie.

J—Ikonka Signál: Zobrazuje aktuálnu silu signálu telefónu.

K—Ikonka Bluetooth® : Ak je modrá, Bluetooth® zariadenie je pripojené. Ak je šedá, Bluetooth® zariadenie nie je pripojené.

L—Tlačidlo Hovor: Po zadaní alebo zvolení čísla stlačte pre uskutočnenie hovoru.

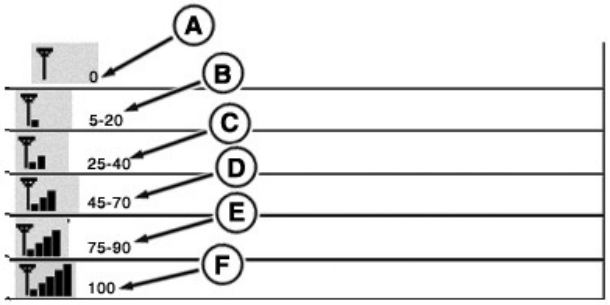
M—Tlačidlo Súkromného režimu: Prenáša zvuk telefónu z reproduktorov kabíny do reproduktorov telefónu počas hovoru.

N—Správa súkromného režimu: Zobrazí sa, keď sa hovor dostane do súkromného režimu.

O—Tlačidlo Prenos do kabíny: Opustí súkromný režim a prenesie zvuk telefónu z reproduktorov telefónu do reproduktorov kabíny.

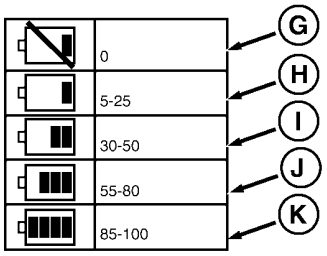
CS12167,0000898-76-16AUG16

Intenzita signálu telefónu a nabíjanie batérie



RXA0121552—UN—31OCT11

Úroveň signálu displeja



RXA0121554—UN—31OCT11

Zobrazí sa Nabíjanie batérie

A—Žiadny signál
B—5-20 percentná intenzita signálu

C—25-40 percentná intenzita signálu
D—45-70 percentná intenzita signálu
E—75-90 percentná intenzita signálu
F—100percentná úroveň signálu
G—Batéria je vybitá
H—5-25 percentné nabitie batérie
I—30-50 percentné nabitie batérie
J—55-80 percentné nabitie batérie
K—85-100 percentné nabitie batérie

Intenzita signálu mobilného telefónu je zobrazená stĺpčekmi intenzity signálu telefónu (A-F). Intenzita signálu je v rozsahu od žiadneho signálu (A) až po 100 percentnú intenzitu signálu (F).

Stav batérie mobilného telefónu je zobrazené stĺpčekmi nabitia batérie telefónu (G-K). Stav batérie je v rozsahu od nulového nabitia (G) až po 85-100 percentné nabitie batérie (K)

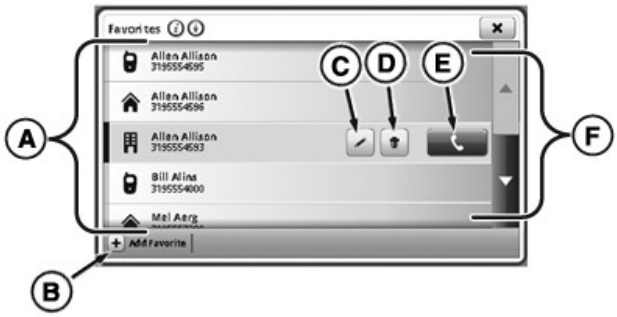
KT81203,0000213-76-08APR15

Zoznam kontaktov



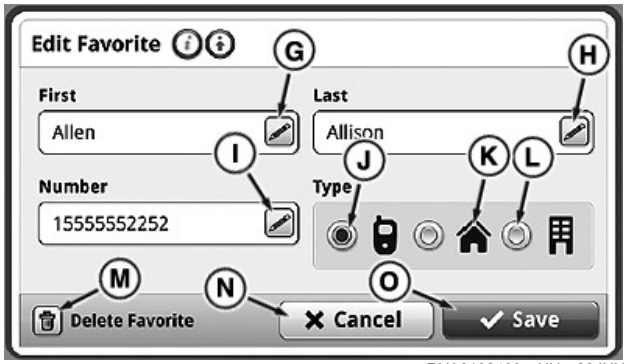
RXA0147931—UN—13APR15

Ponuka → Záložka Natavenie stroja → Ikonka Telefón → Tlačidlo Obľúbené



RXA0132498—UN—28JUN13

Stránka Obľúbené telefónu



RXA0132499—UN—28JUN13

Stránka Upraviť obľúbené

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka.**
2. Zvoľte **záložku Nastavenia stroja.**
3. Zvoľte ikonu **Telefón.**
4. Stlačte tlačidlo **Obľúbené.**

POZNÁMKA: Telefónny zoznam zariadenia sa synchronizuje s rádiom, nie s CommandCenter™. Kontakty je potrebné pridávať a upravovať manuálne na displeji.

Maximálny počet telefónnych čísel, ktoré môžu byť uložené v CommandCenter™ je 25. Maximálny počet znakov telefónneho čísla je 21.

POZNÁMKA: Obľúbené nastavenia sa uložia permanentne a môže ich zobraziť akákoľvek obsluha. V prípade potreby vymažte obľúbené pred tým, ako opustíte stroj. Viac informácií nájdete v časti Vymazanie obľúbených položiek a histórie hovorov v tejto kapitole používateľskej príručky.

A—Zoznam obľúbených: Zoznam dostupných kontaktov.

B—Tlačidlo Pridať obľúbené: Stlačením pridáte kontakt ručne

C—Tlačidlo Upraviť obľúbené: Stlačením upravíte aktuálny kontakt.

D—Tlačidlo Vymazať: Stlačením vymažete kontakt z obľúbených.

E—Tlačidlo Volať: Zvoľte a realizujte hovor s aktuálne zvoleným kontaktom.

F – Posuvník: Posuňte zobrazenie nahor alebo nadol.

G—Upraviť meno obľúbeného kontaktu: Stlačením upravíte meno kontaktu.

H—Upraviť priezvisko obľúbeného kontaktu: Stlačením upravíte priezvisko kontaktu.

I—Upraviť číslo obľúbeného kontaktu: Stlačením upravíte telefónne číslo.

J—Tlačidlo Mobilný telefón: Stlačením uložíte informáciu kontaktu ako mobilný telefón.

K—Tlačidlo Telefón domov: Stlačením uložíte informáciu kontaktu ako telefón domov.

L—Tlačidlo Pracovný telefón: Stlačením uložíte informáciu kontaktu ako pracovný telefón.

M—Tlačidlo Vymazať obľúbené: Stlačením vymažete kontakt.

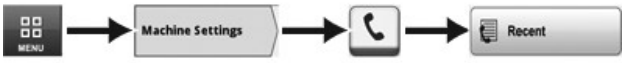
N—Tlačidlo Zrušiť: Stlačením zrušíte úpravy.

O—Tlačidlo Uložiť: Stlačením uložíte úpravy.

CS12167,0000899-76-16AUG16

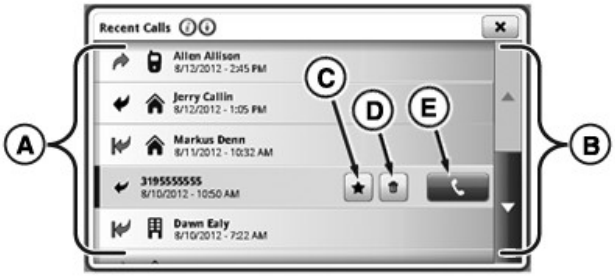
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nedávne hovory



RXA0147933—UN—13APR15

Ponuka → Záložka Natavenie stroja → Ikonka Telefón → Tlačidlo Nedávne



RXA0132556—UN—28JUN13

Stránka Nedávne hovory

Prezrite si predošlé zmeškané, prijaté alebo odchádzajúce hovory, ktoré ste vykonali alebo prijali prostredníctvom CommandCenter™.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka.**
2. Zvoľte **záložku Nastavenia stroja.**
3. Zvoľte ikonu **Telefón.**
4. Zvoľte tlačidlo **Nedávne.**

A—Zoznam naposledy volaných kontaktov: Zoznam naposledy volaných kontaktov.

B—Posuvné lišty: Použite pre posúvanie hore alebo dole v zozname naposledy volaných kontaktov.

C—Tlačidlo Pridať obľúbené: Zvoľte pre pridanie kontaktu k obľúbeným.

D—Tlačidlo Vymazať: Stlačením vymažete kontakt z obľúbených.

E—Tlačidlo Volať: Zvoľte a realizujte hovor s aktuálne zvoleným kontaktom.

CS12167,000089A-76-16AUG16

Vymažte Obľúbené položky a históriu hovorov



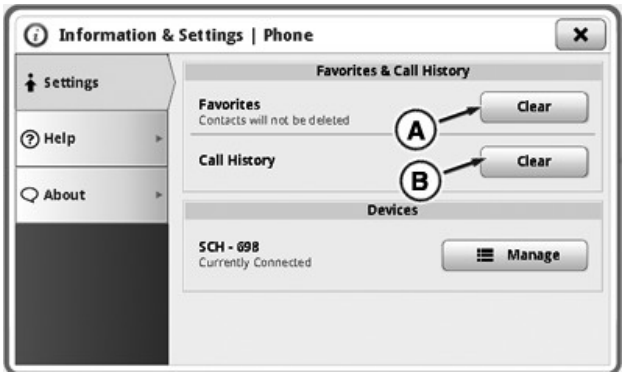
N119224—UN—24JUL15

Tlačidlo rýchlej voľby telefónu na navigačnej lište



RXA0147944—UN—13APR15

Ikona Pokročilé nastavenia → Karta Nastavenia



RXA0147732—UN—30MAR15

Stránka Informácie o telefóne a nastavenia

A—Tlačidlo Vymazať obľúbené
B—Tlačidlo Vymazať históriu hovorov

Použite rozšírené nastavenia telefónu na vymazanie obľúbených položiek a histórie hovorov. Kontakty budú vymazané iba na displeji CommandCenter™, nie v telefóne.

1. Zvoľte **tlačidlo rýchlej voľby Telefón na navigačnej lište.**
2. Stlačte ikonu **Pokročilé nastavenia.**
3. Zvoľte **Záložka Nastavenia.**
4. Stlačte tlačidlo vymazania obľúbených položiek (A) pre vymazanie obľúbených položiek. Kontakty v telefóne sa nevymažú.
5. Stlačte tlačidlo vymazania histórie hovorov (B) pre vymazanie histórie hovorov.

CS12167,000089B-76-18APR16

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kalibrácie

Prejdite na Kalibrácie a postupy

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



N119098—UN—25MAY16

Kalibrácie a postupy

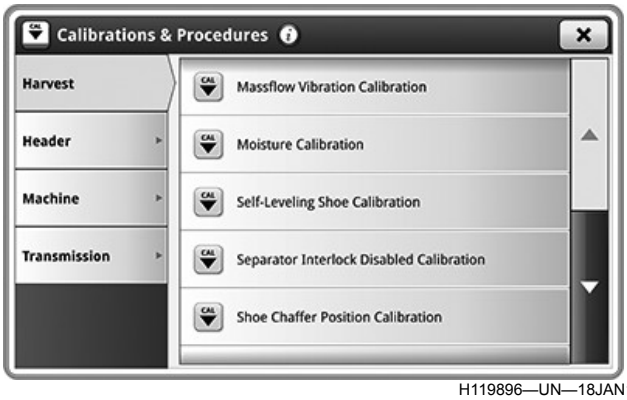
3. Kalibrácie a procedúry

SS43267,000084C-76-17JAN17

Prehľad kalibrácií a postupov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.



H119896—UN—18JAN17

Kalibrácie a postupy

Aplikácia Kalibrácie a postupy poskytuje centralizovaný prístup k postupom údržby a kalibráciám stroja.



H119225—UN—23SEP16

Karta Zber

Karta Zber

Vibrácie hmotnostného prietoku

Teplota snímača vlhkosti

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Výnos

ActiveYield™

Náklon podvozku

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Žltá smerovka

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Vyrovnávanie oblúka



H119226—UN—23SEP16

Karta Žací val

Karta Žací val

Odstup nastaviteľnej dosky

Rýchlosť v skrini podávača

Žací val

Samotestovanie žacieho valu 600x

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Poloha navijaka a rezacej lišty

Poloha prihŕňača

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

SS43267,0000A3A-76-21JUN17

Vibrácie hmotnostného prietoku

Tento postup kalibruje snímač hmotnostného prietoku pre prispôsobenie normálnej vibrácii mechanizmu počas prevádzky. Vykonanie tejto kalibrácie zabraňuje tomu, aby snímač hmotnostného prietoku nesprávne nenačítal vibráciu ako zberaný materiál.

POZNÁMKA: Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku musí byť vykonaná pri výmene zberačov a v každej plodiny, ktorá je pozbieraná.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Konfigurácia zariadenia ako je žací val, bola zmenená.
- Zmenil sa typ zbieranej plodiny.
- Snímač hmotnostného prietoku bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Pre viac informácií pozri kapitolu “Vykonajte kalibráciu ak”.
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 min

SS43267,000084D-76-19MAY17

Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Prehľad postupu:

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000867-76-19JAN17

Teplota snímača vlhkosti

Táto kalibrácia umožňuje nastavenie snímača teploty, ktorý je súčasťou systému snímača vlhkosti, aby lepšie zodpovedala skutočnej teplote. Teplota snímača vlhkosti musí byť kalibrovaná pre presnejšie údaje zo snímača.

POZNÁMKA: Kalibrujte pred začiatkom žatvy, keď je snímač vlhkosti prázdny.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené alebo nastavené.
- Údaje snímača vlhkosti nie sú presné.
- Snímač teploty vlhkosti bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Teplota snímača vlhkosti:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Zobrazenie podrobností na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Pre viac informácií pozri kapitolu “Vykonajte kalibráciu ak”.
Odhadovaný potrebný čas	Približne 2 min



H119222—UN—18JAN17

Aktuálna odchýlka

Údaje, zobrazené na stránke:

Aktuálna odchýlka—údaje o aktuálnej odchýlke pre snímač vlhkosti.

SS43267,000084F-76-19MAY17

Kompenzácia teploty snímača vlhkosti

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Vykonanie postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.



H119223—UN—18JAN17

Teplota snímača

2. Zvoľte Teplotu snímača.



H119224—UN—18JAN17

Teplota snímača

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie teploty snímača.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

4. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku.

SS43267,0000868-76-18JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

SS43267,0000850-76-02MAR18

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000869-76-02MAR18

Kalibrácia výnosu

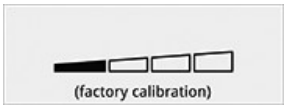
Tento postup kalibruje odhadovaný výnos. Kalibrácia sa vykoná zosúladením zaznamenaných vzoriek s príslušnými meraniami hmotnostnej mierky.

POZNÁMKA: Kalibrácia výnosu musí byť vykonaná každý rok a v každej plodine, ktorá je pozbieraná na dosiahnutie presného merania hmotnosti zrna. Overte tiež, či bola vykonaná Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku pre každú plodinu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Celkové hodnoty výnosu sa nezhodujú so štítkami mierky.
- Vyžaduje sa najvyššia presnosť celkových hodnôt výnosu.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia výnosu:



H119365—UN—18JAN17

Kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.



H119417—UN—18JAN17

Stav

Indikátora stavu—označuje stav zaznamenávania vzoriek.



H119235—UN—18JAN17

Záznam

Záznam—zbiera údaje zo vzoriek.



H119363—UN—18JAN17

Neporovnateľné vzorky

Neporovnateľné vzorky—počet vzoriek sa nedá porovnať s aktuálnou hmotnosťou.



H119364—UN—18JAN17

Zosúladiť s mierkou hmotnosti

Zosúladiť s mierkou hmotnosti—zosúladiť so zaznamenanou hmotnosťou vzorky s vlastnou hmotnosťou vzorky.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

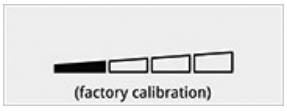
Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

POZNÁMKA: Ak neprebieha Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku, odporúča sa vykonať kalibráciu pred kalibráciou výnosu.

SS43267,0000851-76-22MAY17

Výnos | kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek a rozsah porúch medzi zaznamenanými vzorkami a aktuálnymi hmotnosťami.



H119365—UN—18JAN17

Kvalita kalibrácie

Položky, dostupné na stránke Kvalita kalibrácie:

Indikátor kvality kalibrácie—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.



H119374—UN—18JAN17

Zozbierané vzorky

Status zozbieranej vzorky—označuje kritériá, ktoré splnil aktuálny súbor vzoriek.



H119372—UN—18JAN17

Miera chybovosti výnosu

Krajná hranica chyby výnosu—rozdiel medzi zaznamenanou hmotnosťou vzorky a aktuálnou hmotnosťou vyjadrenou v percentách. Vyfarbené pozadia určujú kvalitu miery.



H119375—UN—18JAN17

Režim kalibrácie

Režim kalibrácie—režim výberu aktuálnej vzorky.



H119373—UN—18JAN17

Vzorky v kalibrácii

Vzorky v kalibrácii—počet uložených vzoriek. Ak neboli uložené vzorky, použije sa továrenská kalibrácia.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

SS43267,000086F-76-17JAN17

Výnos | indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav Zaznamenania vzoriek a správu o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:



H119424—UN—18JAN17

Indikátor postupu

Indikátor postupu—zobrazuje, keď sa vzorka ukladá.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Aktívne—záznam o vzorke je aktívny.



N118019—UN—22OCT15

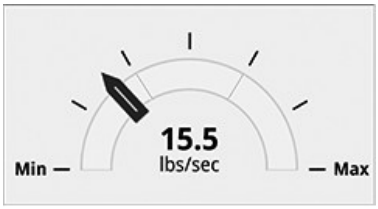
Sivý

Neaktívny—záznam o vzorke nie je aktívny.

SS43267,0000870-76-18JAN17

Výnos | zaznamenať vzorku

Stránka Zaznamenanie vzorky umožňuje zozbierať vzorky výnosu, sledovať mieru toku a zobraziť zaznamenané hmotnosti vzoriek.

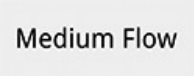


H119379—UN—18JAN17

Hmotnostný prietok

Položky, dostupné na stránke Zaznamenanie vzorky:

Hmotnostný prietok—označuje prietok plodín, ktorých žatva sa vykonáva.



H119418—UN—18JAN17

Stredný tok

Rozsah prietoku—označuje aktuálny rozsah, v ktorom sa vykonáva žatva vzorky.

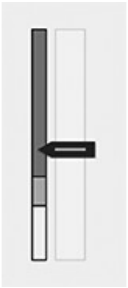
POZNÁMKA: Nízka prietoková miera sa zobrazuje pomocou pomlčiek.



H119380—UN—18JAN17

Hmotnosť

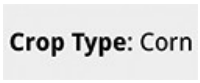
Hmotnosť—vypočítaná hmotnosť vzorky.



H119399—UN—18JAN17

Stav hmotnosti

Stav hmotnosti—označuje, aby sa vykonala kalibrácia, keď sa zožal dostatok plodín.



H119419—UN—18JAN17

Typ plodiny Kukurica

Typ plodiny—plodina, ktorej žatva sa vykonáva.



H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Stav zaznamenávania—zobrazuje stav zaznamenávania vzorky.



H119401—UN—18JAN17

Odstrániť

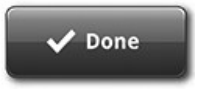
Odstrániť—odstráni údaje o aktuálnej vzorke.



H119421—UN—18JAN17

ŠTART

Štart—začne zaznamenávanie údajov o vzorke.



H119420—UN—18JAN17

Hotovo

Hotovo—ukončí zaznamenávanie vzorky a uloží informácie.



H119235—UN—18JAN17

Záznam

Postup zmeny:

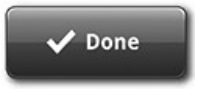
1. Zvoľte Záznam.
2. Začnite so zberom plodiny.



H119421—UN—18JAN17

ŠTART

3. Stlačte tlačidlo Spustiť.
4. Nastavte rýchlosť tak, aby ste dosiahli požadovaný rozsah prietokovej miery.
5. Pokračujte v zbere, kým nezožnete potrebné množstvo plodiny.



H119420—UN—18JAN17

Hotovo

6. Zvoľte tlačidlo Dokončené pre uloženie informácií o vzorke.

SS43267,0000871-76-17JAN17

Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti

Zosúladenie s hmotnosťou umožňuje zosúladiť zaznamenanú hmotnosť vzorky s aktuálnou hmotnosťou vzorky.



H119407—UN—18JAN17

Vzorka

Postup zmeny:

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa má zosúladiť.
2. Zadajte aktuálnu hmotnosť vzorky pomocou klávesnice.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

Postup vymazania vzorky:



H119407—UN—18JAN17

Vzorka

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.



H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

2. Zvoľte Vymazať vzorku.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Stlačte tlačidlo OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,0000872-76-19JAN17

Výnos | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: Rozšírené nastavenia nie sú k dispozícii ak sa zvolí ActiveYield™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Manuálna voľba vzoriek.
- Manuálne nastavenie hodnoty kalibrácie.
- Prenášanie kalibrácie do iného stroja.

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

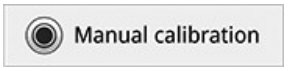
Obnoviť—obnoví systém na továrenské nastavenia.



H119410—UN—18JAN17

Automatický výber vzoriek

Automatický výber vzoriek—systém náhodne zvolí vzorky pre použitie ako kalibračné hodnoty.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Manuálna kalibrácia—zvolí požadované vzorky pre použitie ako kalibračné hodnoty.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

Úprava/voľba vzoriek—vyberie vzorky, ktoré použije pre

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.



H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

Rozšírené možnosti—manuálne nastaví hodnotu kalibrácie alebo preberie kalibráciu z iného stroja.



H119414—UN—18JAN17

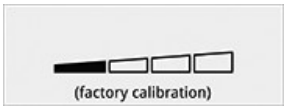
Odstrániť nepoužité vzorky

Odstrániť nepoužité vzorky—odstráni akékoľvek vzorky, ktoré sa pre kalibráciu nepoužili.

SS43267,0000873-76-22MAY17

Výnos | indikátor kvality kalibrácie

Indikátor kvality kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek.



H119365—UN—18JAN17

Továrenská kalibrácia

továrenská kalibrácia—označuje, že sa kalibrácia práve používa. Neboli vykonané žiadne nastavenia.



H119366—UN—18JAN17

Jediná vzorka

Jediná vzorka—označuje, že sa zobrala alebo zvolila iba jedna vzorka pre použitie.

POZNÁMKA: Prietok neovplyvňuje kvalitu kalibrácie, ak sa použije iba jedna vzorka.



H119367—UN—18JAN17

Nízka kvalita

Vzorka s nízkou kvalitou—zvolia sa štyri alebo viac vzoriek, ale vzorky nemajú vysokú kvalitu a iba dve predstavujú dva z prietokov.



H121087—UN—19MAY17

Vysoká kvalita

Vzorka s vysokou kvalitou—zvolia sa štyri alebo viac vzoriek z nákladov s vysokou kvalitou a všetky predstavujú prietok.

SS43267,0000874-76-19MAY17

Výnos | stav zbieranej vzorky

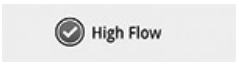
Status zozbieranej vzorky označuje kritériá, ktoré splnil aktuálny súbor vzoriek. Keď sa kritériá splnili, vedľa sa zjaví označenie.



H119368—UN—18JAN17

Vysoká kvalita

Vysoká kvalita—všetky vzorky sa zozbierajú s homogénnej oblasti poľa, ktoré poskytujú stály tok plodín.



H119369—UN—18JAN17

Silný tok

Silný tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť vyšší ako 66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Zvýšte rýchlosť jazdy pre zvýšenie toku.



H119370—UN—18JAN17

Stredný tok

Stredný tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť v rozmedzí 33%-66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Nastavte rýchlosť jazdy na reguláciu toku.



H119371—UN—18JAN17

Slabý tok

Slabý tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť slabší ako 33% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Znížte rýchlosť jazdy pre zníženie toku.

Pre čo najlepšiu kalibráciu zozbierajte minimálne 4 dávky vo všetkých rozsahoch toku:

- Silný
- Stredný
- Nízke

V sťažených podmienkach žatvy, keď vyššie miery toku nie je možné dosiahnuť, použite nasledujúci postup:

Vyzbierajte prvú dávku pri použití najvyššej rýchlosti

zberu 100%, potom vyzbierajte ďalšie 3 dávky pri zníženej rýchlosti zberu 83%, 67% a 50%.

Ak sa má zozbierať viac nákladov, opakujte postup.

SS43267,0000875-76-17JAN17

Výnos | hmotnostný prietok

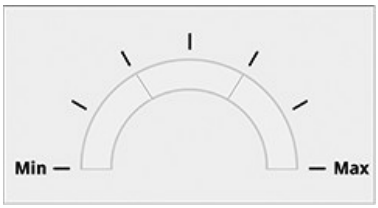
Miera hmotnostného prietoku určuje tok zberanej plodiny.



H119403—UN—18JAN17

Aktuálne prietokové množstvo

Aktuálne prietokové množstvo—aktuálne prietokové množstvo zožatých plodín.



H119422—UN—18JAN17

Meradlo

Meradlo—graficky zobrazí prietok.

Min = 0%

Max = 100%



H119402—UN—18JAN17

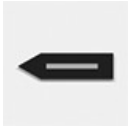
Číselný displej

Číselný displej—číselne zobrazí prietok.

SS43267,0000876-76-18JAN17

Výnos | indikátor hmotnosti

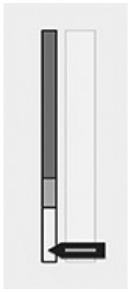
Indikátor hmotnosti sa zobrazí, keď bolo zožaté dostatočné množstvo pre vykonanie kalibrácie.



H119403—UN—18JAN17

Aktuálna hmotnosť

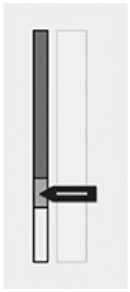
Aktuálna hmotnosť—vypočítaná aktuálna hmotnosť vzorky.



H119404—UN—18JAN17

Šedá zóna

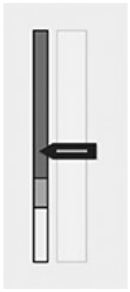
Šedá zóna—vzorka je príliš malá na to, aby prebehla kalibrácia.



H119405—UN—18JAN17

Svetlo zelená zóna

Svetlozelená zóna—veľkosť vzorky je dostatočná pre vykonanie kalibrácie, ale stále nemá ideálnu veľkosť. Kalibrácia môže byť nepresná.



H119399—UN—18JAN17

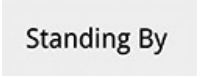
Zelená zóna

Zelená zóna—veľkosť vzorky je dostatočná pre vykonanie správnej kalibrácie.

SS43267,0000877-76-17JAN17

Výnos | stav zaznamenávania

Stav zaznamenávania zobrazuje stav zaznamenávania vzorky.



H119406—UN—18JAN17

Pohotovostný stav

Pohotovostný stav—systém je pripravený na zaznamenávanie vzorky keď zvolíte tlačidlo Začiatok.



H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Zaznamenávanie vzorky—vzorka sa práve zaznamenáva.

POZNÁMKA: Po zaznamenaní a uložení vzorky sa systém vráti do pohotovostného režimu. Počet nezosúladených vzoriek sa zvýši o jednu na hlavnej stránke po zozbieraní vzorky.

SS43267,0000878-76-17JAN17

Výnos | obnoviť

Vymazanie umožňuje vymazať všetky uložené vzorky a vráti systém na výrobné hodnoty kalibrácie. Môžete tiež vymazať kalibračné hodnoty a obnoviť ich na výrobné, kým vzorky zostávajú uchované.

Typy vymazania:



H119429—UN—18JAN17

Odstrániť vzorky (celkové vymazanie)

Odstrániť vzorky (celkové vymazanie)—vymaže všetky uložené vzorky a aktuálnu hodnotu kalibrácie. Hodnota kalibrácie je nastavená na továrenské predvolené hodnoty.



H119430—UN—18JAN17

Udržanie vzoriek a Použitie režimu manuálnej kalibrácie

Udržanie vzoriek a Použitie režimu manuálnej kalibrácie —hodnota kalibrácie sa znovu nastaví na hodnotu továrenského nastavenia. Všetky uložené vzorky sú uchované.



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Postup zmeny:

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,0000879-76-18JAN17

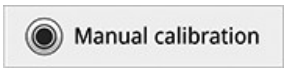
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu

Kalibrácia Úpravy/Voľby umožňuje vybrať vzorky pre manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Špecifické vzorky musia byť zvolené pre dosiahnutie presného výnosu.
- Automatický výber sa nevykonáva podľa požiadaviek.
- Nová vzorka nie je nevyhnutná.
- Pre vzorku bola zadaná nesprávna hmotnosť.

Postup zmeny zvolených vzoriek:



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.

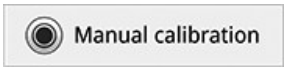


N118434—UN—23FEB16

Označovacie políčko

3. Zvoľte zaškrtávacie znamienka vedľa požadovaných vzoriek pre použitie v kalibrácii.

POZNÁMKA: Pre najpresnejšiu kalibráciu zvoľte vzorky vysokej kvality, ktoré majú 0-3 percentuálnu mieru chybovosti a reprezentujú tri rozsahy toku.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup zmeny hmotnosti:

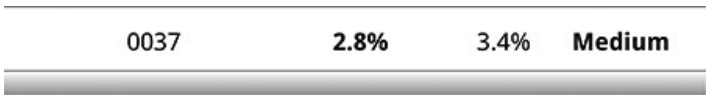
1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.



H119415—UN—18JAN17

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa má meniť.



H119416—UN—18JAN17

Upraviť mierku hmotnosti

4. Zvoľte Upraviť hmotnosť.
5. Zadajte požadovanú hmotnosť pomocou klávesnice.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

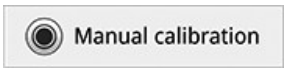
6. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.



N118396—UN—17FEB16

Zavrieť

7. Zvoľte tlačidlo zatvorenia pre návrat na predchádzajúcu stranu.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup vymazania vzorky:

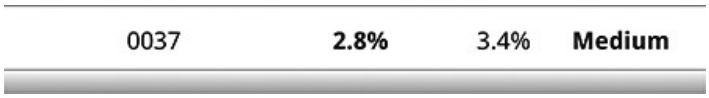
1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.



H119415—UN—18JAN17

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.



H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

4. Zvoľte Vymazať vzorku.



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.



N118093—UN—16FEB16

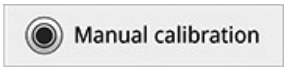
Uložiť

6. Na dokončenie zvoľte tlačidlo Uložiť.

SS43267,000087A-76-18JAN17

Výnos | rozšírená úprava

Rozšírené úpravy umožňujú manuálne nastaviť hodnotu kalibrácie alebo preniesť kalibráciu iného stroja.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

2. Zvoľte tlačidlo Rozšírené možnosti.



H119425—UN—18JAN17

Pokročilá úprava

3. Zvoľte Rozšírené úpravy.
4. Pre dokončenie požadovaného procesu postupujte podľa pokynov na obrazovke.

SS43267,000087B-76-17JAN17

Výnos | vymazať nepoužité vzorky

Vymazanie nepoužitých vzoriek vám umožní vymazať všetky vzorky, ktoré sa nepoužili na kalibráciu.

Postup zmeny:



H119414—UN—18JAN17

Odstrániť nepoužité vzorky

1. Zvoľte tlačidlo Vymazanie nepoužitých vzoriek.



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,000087C-76-18JAN17

ActiveYield™

Tento postup automaticky kalibruje odhadovaný výnos kombajnu tak, aby bol bližšie skutočným výnosom.

POZNÁMKA: Manuálna kalibrácia výnosu nie je k dispozícii ak je automatizácia ActiveYield™ ZAPNUTÁ.

Položky na stránke ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

Hlavný vypínač ZAP/VYP—použite tlačidlo na prepínanie pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Kvalita

Kvalita—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.



N118420—UN—02NOV16

Stav

Indikátor stavu—označuje stav vzorky.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Typ plodiny	Kukurica
Akceptované vzorky	10
Posledné akceptované	Pred 32 min.

SS43267,0000852-76-17MAY17

ActiveYield™ | indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav Zaznamenania vzoriek a správu o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H119424—UN—18JAN17

Indikátor postupu

Indikátor postupu—zobrazuje, keď sa vzorka zbiera.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Čakanie na vzorku— ActiveYield™ práve nevykonáva žiadnu činnosť.



N118019—UN—22OCT15

Sivý

Hlavný vypínač VYPNUTÝ—ActiveYield™ je VYPNUTÝ.



N118021—UN—13JAN17

Modrý

Zbieranie vzoriek—záznam o vzorke sa práve zbiera.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Aktualizovaná kalibrácia—záznam o vzorke sa práve aktualizuje.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Vzorka bola odmietnutá—záznam o vzorke bol odmietnutý. Zobrazené vysvetlenie zamietnutia.



N118020—UN—22OCT15

Jantárová (žltá)

Nepodporuje sa typ plodiny—typ plodiny sa práve nepodporuje.

SS43267,000086C-76-17MAY17

ActiveYield™ | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: ActiveYield™ Obnovenie továrenských nastavení nebude mať vplyv na vzorky zozbierané pri kalibrácii výnosov.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Prenášanie kalibrácie do iného stroja.

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Obnoviť—obnoví systém na továrenské nastavenia.

SS43267,000086D-76-17MAY17

ActiveYield™ | obnovenie

Obnovenie umožňuje vymazanie všetkých uložených vzoriek a návrat na hodnotu kalibrácie nastavenej vo výrobe alebo obnoviť hodnotu kalibrácie na továrenské nastavenie pri uchovaní všetkých vzoriek.

Postup zmeny:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.



H114654—UN—05JAN17

OK

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

3. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,000086E-76-17MAY17

Náklon podvozku

Tento postup kalibruje Náklon podvozku, aby sa zaistila čo najlepšia presnosť snímača sklonu stroja. Správne kalibrovaný Náklon podvozku poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavení žatvy, ktoré sú obsiahnuté v používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímač sklonu v smere vpred/vzad bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Náklon podvozku:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000853-76-18JAN17

Postup kalibrácie náklonu podvozku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000865-76-18JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

VM03385,000027D-76-02MAR18

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

VM03385,000027E-76-02MAR18

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Tento postup kalibruje Zapojenie vyprázdňovacej závitovky pomocou merania času, ktorý je potrebný na zapojenie závitovky na základe príkazu, a potom vykoná nastavenia pre mäkšie zapojenie závitovky.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Remeň, hydraulická sústava, pohon, elektrické alebo príslušné komponenty vyprázdňovacej sústavy boli vymenené/nastavené.
- Zapojenie vyprázdňovacej závitovky je zložitejšie ako sa očakávalo.

Položky, dostupné na stránke Zapojenie vyprázdňovacej závitovky:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000855-76-18JAN17

Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Vyprázdňovacia závitovka je odpojená Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000086B-76-18JAN17

Odstup nastavit. dosky

Tento postup kalibruje otvorenie nastaviteľných dosiek pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh nastaviteľných dosiek. Správne kalibrované nastavovacie dosky poskytujú najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy, ktoré sú súčasťou používateľskej príručky adaptéra na zber kukurice.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Pre každý rôzny adaptér na zber kukurice, ktorý bol predtým pripojený.
- Snímač polohy nastaviteľnej dosky, alebo súvisiace súčasti sú vymenené/upravené.
- Otvor nastaviteľnej dosky nie je zhodný so zobrazením na displeji v kabíne.

Položky, dostupné na stránke Rozostup nastaviteľných dosiek:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000856-76-18JAN17

Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri nízkych otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000087F-76-18JAN17

Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna

Tento postup nakalibruje rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka tak, že poskytne mieru odozvy, pri ktorej reaguje skriňa šikmého dopravníka na zdvíhanie alebo spúšťanie. Správne nakalibrovaná rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka poskytuje plynulé charakteristiky zdvíhania a spúšťania šikmého dopravníka a zabraňuje príliš rýchlym alebo pomalým pohybom.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Na žací val bolo primontované alebo z neho odmontované príslušenstvo nadmernej hmotnosti.

Položky s prístupom na stránke rýchlosti zdvíhania šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000857-76-17MAY17

Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000880-76-17MAY17

Kalibrácia žacieho valu

Tento postup kalibruje hrubý a jemný pohyb žacieho valu. Kalibrácia sa vykonáva dvíhaním a znižovaním žacieho valu do nastavených rozsahov snímača.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímač riadenia výšky žacieho valu alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia žacieho valu:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 5 min

SS43267,000087D-76-17JAN17

Postup kalibrácie žacieho valu

Požiadavky na postup

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000087E-76-18JAN17

Samotestovanie žacieho valu 600x

Tento postup schvaľuje kalibráciu prihŕňača série 600x a limity polohy žacej lišty. Pre normálnu prevádzku sa vyžaduje samotestovanie. Overuje, či sú body predchádzajúcej kalibrácie platné pre pripojený žací val.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Prvé pripojenie ku kombajnu alebo opätovné pripojenie po použití iného žacieho valu.
- Snímač polohy prihŕňača alebo snímač polohy žacej lišty je vymenený.

Položky, dostupné na stránke samotestovania žacieho valu 600x:



H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

Začnite samotestovanie—začne postup kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Na základe pripojenia
Odhadovaný potrebný čas	Menej ako 1 min.

VM03385,0000280-76-19JAN17

Postup kalibrácie samotestovania žacieho valu 600x

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

⚠ POZOR: Počas procesu samotestovania sa žací val automaticky pohne.

Aby ste sa vyhli smrteľným alebo vážnym zraneniam okolostojacich, uistite sa, že:

- Stroj a žací val nemajú žiadne prekážky.
- Okolo stroja a žacieho valu nie sú žiadni okolostojací ľudia.

Prehľad postupu:



H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

1. Zvoľte Začať samotestovanie pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

VM03385,0000281-76-19JAN17

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah náklonu šikmého dopravníka vpred/vzad pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000A3E-76-21JUN17

Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000A40-76-21JUN17

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu bočného náklonu šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000A3B-76-21JUN17

Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000A3D-76-21JUN17

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Tento postup kalibruje Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušnej rýchlosti náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje odozvu náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky, dostupné na stránke Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000858-76-18JAN17

Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000881-76-18JAN17

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Tento postup kalibruje Skladanie adaptéra na zber kukurice pomocou skladania a rozkladania krídel adaptéra na zber kukurice a meria napätia príslušného snímača v každej polohe. Umožňuje to systému, aby zistil polohu každého krídla. Týmto sa zabráni mechanickému poškodeniu kombajnu alebo vybavenia tak, že žací val sa nemôže dotýkať stroja, keď sú krídla zložené alebo sa nemôže aktivovať v žiadnej nežiaducej polohe.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pri prvom pripojení každého žacieho valu ku kombajnu.
- Na adaptéri boli vykonané mechanické úpravy.
- Snímač polohy krídla sklápacieho žacieho valu pre kukuricu alebo súvisiace súčasti sú vymenené/ upravené.

Položky, dostupné na stránke Skladanie adaptéra na zber kukurice:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000859-76-17MAY17

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000882-76-17MAY17

Poloha prihŕňača a žacej lišty

Tento postup kalibruje Prihŕňač a žaciu lištu vysúvaním/zasúvaním žacej lišty a posúvaním prihŕňača do polôh minima a maxima pre zjednotenie mechanických limitov s napätiami snímača. Vykonanie kalibrácie umožňuje ovládacej jednotke vypočítať polohy a zabrániť možným poškodzujúcim stretom medzi prihŕňačom a žacou lištou.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Snímače polohy prihŕňača/žacej lišty alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Prihŕňač a žacia lišta:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,000085A-76-17MAY17

Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty

Požiadavky na postup

Stav motora	Kombajn v poľnom režime Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000883-76-18MAY17

Poloha prihŕňača

Tento postup nakalibruje polohu prihŕňača zodvihnutím alebo spustením prihŕňača a pohybom prihŕňača dopredu/dozadu pre určenie maximálnej polohy pre určenie mechanických hraníc napätím snímača. Vykonanie tohto postupu umožňuje ovládacej jednotke určiť hranice nastavenia a umožňuje prihŕňaču obnoviť funkčnosť.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímače polohy prihŕňača/žacej lišty alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky prístupné na stránke polohy prihŕňača:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,000085B-76-18JAN17

Postup kalibrácie polohy prihŕňača

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000884-76-18JAN17

Žltá smerovka

Táto kalibrácia meria aktuálne požiadavky žltých blikačov. Na porovnanie požadovaného prúdu pri použití svetiel na zistenie, či je príves pripojený alebo na zistenie chybných žiaroviek sa používa normálny prúd.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Žiarovky žltých blikačov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky, dostupné na stránke Žlté blikače:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby

Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,000085C-76-18JAN17

Postup kalibrácie žltých blikačov

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000887-76-18JAN17

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Tento postup kalibruje Vypustenie vzduchu z izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou vypustenia vzduchu z hydraulickej sústavy systému izolácie aktívneho mlátiaceho bubna ACI. Túto kalibráciu vykonajte, keď bol hydraulický systém vypustený do ovzdušia pre účely servisu alebo opravy. Ak sa nepodarí dokončiť túto kalibráciu, výsledkom môže byť nižší ako optimálny výkon.

POZNÁMKA: Pred vstupom do kalibrácie odvzdušnenia oblúka mlátiaceho koša overte, že upevňovacie skrutky vyrovnávania sú v skladovej polohe, odvzdušňovacie hadice sú namontované a motor beží. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Hydraulické komponenty pre systém mlátiaceho bubna prešli servisom alebo výmenou.
- Do hydraulickej sústavy sa dostal vzduch.

Položky, dostupné na stránke Vypustenie vzduchu z ACI:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,000085F-76-18MAY17

Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000885-76-18MAY17

Vyrovnávanie oblúka

Tento postup kalibruje Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou určenia plne otvorených a zatvorených polôh mlátiacich bubnov. Správne kalibrované Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Snímač prahovej vôle alebo príslušných súčastí je vymenený/upravený.
- Mlátiace koše a príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vyrovnávanie ACI:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000860-76-18MAY17

Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000886-76-18MAY17

Základné informácie o kombajne

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Základné informácie o kombajne obsahujú ovládače a funkcie vo vnútri kabíny. Oboznámenie sa s nimi vám pomôže pri správnej obsluhe stroja a zlepší vaše pohodlie a zážitok z obsluhy stroja.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke Základné informácie o kombajne:



H118294—UN—22DEC16

Predná konzola

Predná konzola— položky, umiestnené pred vami v blízkosti volantu.



H118296—UN—22DEC16

Displej rohového stĺpika— na prednom pravom rohovom stĺpiku.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Displej a konzola CommandARM™— spínače pre prevádzku stroja, pripojené k pravej strane sedadla.



H118300—UN—22DEC16

Viacfunkčná páka

Multi-funkčná páka— položky na multi-funkčnej páke.



H118299—UN—22DEC16

Navigačná lišta

Navigačná lišta— položky na navigačnej lište, umiestnenej pod monitorom.



H118302—UN—22DEC16

Položky na pravej strane kabíny

Položky na pravej strane kabíny— konektory a vstupy pre informačný vstup a prídavné napájacie zariadenia, na pravom blatníku v blízkosti okna.



H118303—UN—22DEC16

Položky na ľavej strane kabíny

Položky na ľavej strane kabíny— položky umiestnené na ľavej strane prednej konzoly.



H118297—UN—22DEC16

Vrchné ovládacie prvky

Vrchné ovládacie prvky— položky, umiestnené v strope kabíny nad vami.



H118295—UN—22DEC16

Ovládače sedadla

Ovládače sedadla— umožňujú nastavenie sedadla pre zvýšenie vášho pohodlia pri obsluhe stroja.

SS43267,000080F-76-27JAN17

Predná konzola

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Spínač štartovacieho kľúča

Nastavenie volantu

Ovládanie svetiel

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a stretávacích/diaľkových svetiel

Ovládanie predného stierača/ostrekovača



H121072—UN—18MAY17

Opierka nohy

Opierka nohy— pri potrebe zníženia únavy a zvýšenia pohodlia si položte nohu na nožnú opierku.

Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)

SS43267,0000812-76-18MAY17

Displej rohového stĺpika

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H117815—UN—28MAR16

Ľavé smerové svetlo

Indikátor otáčania doľava— ľavá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.



H117819—UN—28MAR16

Zastavte prevádzku

Zastavenie prevádzky (červená)— rozsvieti sa a vyžaduje okamžité zastavenie stroja a vyriešenie problému. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód až do vyriešenia problému.



H117817—UN—28MAR16

Upozornenie obsluhy

Upozornenie obsluhy (žltá)— rozsvieti sa a bliká v prípade problému so strojom. Vyžaduje čo najrýchlejšie zastavenie stroja. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód.



H117818—UN—28MAR16

Informačné upozornenie

Informačné upozornenie (modré)— rozsvieti sa a bliká v prípade, že je aktívny diagnostický poruchový kód. Upozorňuje vás, aby ste dbali na tento stav. Po potvrdení upozornenia správa na obrazovke zmizne.



H117816—UN—28MAR16

Pravé smerové svetlo

Indikátor otáčania doprava— pravá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.



H117820—UN—28MAR16

Indikátor svetiel prívesu

Indikátor svetiel prívesu— keď je pripojená kabeláž prívesu, svetlá sa rozsvietia pri použití smeroviek a bŕzd.



H117807—UN—28MAR16

Kontrolka diaľkových svetiel

Indikátor diaľkových svetiel— rozsvieti sa po aktivácii diaľkových svetiel.



H113811—UN—04JAN17

Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra— rozsvieti sa, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.



H117822—UN—22DEC16

Indikátor merača napájania motora

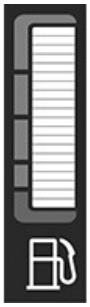
Indikátor merača výkonu motora— indikujte percento výkonu motora, ktoré sa práve používa v daný čas.



H117823—UN—22DEC16

Indikátor teploty motora

Indikátor teploty motora— indikuje teplotu motora. Zelená oblasť indikuje normálnu prevádzkovú teplotu, červená indikuje prehriatie.



H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

Indikátor úrovne paliva— indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.



H118085—UN—22DEC16

Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)— indikuje množstvo zvyšnej kvapaliny v nádrži.



H117826—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, Stroje s 3-stupňovou prevodovkou s tlačidlovým prevodom (PBST) — zasvieti 1, 2 alebo 3 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.



H118558—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, stroje s 2-stupňovou prevodovkou ProDrive™— zasvieti 1 alebo 2 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.



H117827—UN—28MAR16

Kontrolka parkovacej brzdy

Indikátor parkovacej brzdy— zasvieti pri použití parkovacej brzdy.



H117828—UN—28MAR16

Kontrolka neutrálnej polohy

Indikátor neutrálu— zasvieti po zvolení neutrálnej polohy.



H117829—UN—28MAR16

Indikátor otáčok motora

Indikátor otáčok motora— indikuje otáčky motora v otáčkach za minútu.



H117830—UN—28MAR16

Indikátor rýchlosti stroja

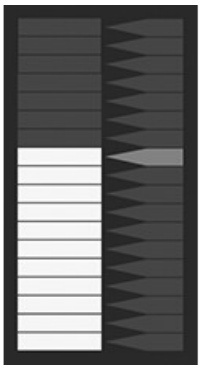
Indikátor otáčok vozidla— indikuje otáčky stroja (km/h alebo mph).



H116357—UN—22DEC16

Číselný displej výšky žacieho valu

Numerický displej výšky žacieho valu— pri prevádzke na zemi sa rozsvieti snímanie výšky žacieho valu v psi alebo bar podľa toho, aké jednotky boli zvolené. V nadzemnej výške sa nasnímané čísla menia podľa spätnej väzby snímača a nesvieti jednotka psi alebo bar.



H116356—UN—20DEC16

Zobrazenie výšky žacieho valu

Displej výšky žacieho valu— zelená šípka je nastavená hodnota a biele stĺpce predstavujú aktuálnu polohu.



H116354—UN—19DEC16

Číslo aktivácie žacieho valu

Číslo aktivácie žacieho valu— určuje aktuálne zvolené tlačidlo aktivácie.



H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky— rozsvieti sa po aktivácii obnovy polohy nastaviteľnej dosky.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed— (automatické riadenie rýchlosti) rozsvieti sa po aktivácii Dial-A-Speed.



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie kotúča

Obnova prihŕňača— rozsvieti sa po aktivácii obnovy prihŕňača.



H116353—UN—19DEC16

Návrat žacieho valu do nastavenej výšky

Obnova výšky žacieho valu— zasvieti, keď je aktivovaná obnova výšky žacieho valu.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky žacieho valu

Snímanie výšky žacieho valu— zasvieti sa, keď je aktívne snímanie žacieho valu.



H117843—UN—22JUN17

Aktívny plávak zberača

Plavák aktívneho žacieho valu— zasvieti, keď je aktívny plavák aktívneho žacieho valu.



H116359—UN—19DEC16

Displej bočného náklonu

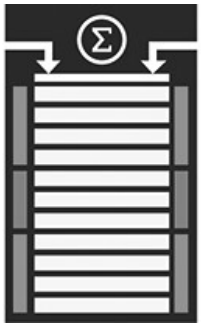
Displej bočného náklonu— určuje polohu rámu šikmého dopravníka.



H117835—UN—22DEC16

Indikátor straty sita

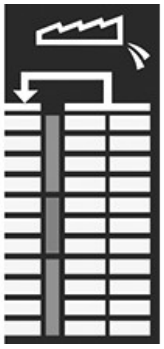
Indikátor straty sita— určuje stratu zrna zo sita.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

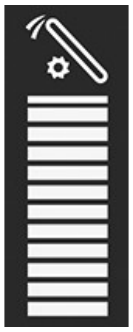
Indikátor celkovej straty— určuje kombinovanú stratu zrna zo sita a z oblasti separátora.



H117837—UN—22DEC16

Indikátor straty separátora

Indikátor straty separátora— určuje stratu zrna z oblasti separátora.



H117838—UN—22DEC16

Indikátor objemu omlatu

Indikátor objemu hlušiny— určuje objem návratu hlušiny.

SS43267,0000813-76-27JAN17

Displej a konzola CommandARM™

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Ovládacie prvky žatvy— ovládacie prvky pre čistiaci ventilátor, mlátiacu vôľu, rýchlosť otáčok oddeľovača a iné funkcie žatvy.

HVAC— (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia) zvoľte pre nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a pre zobrazenie vonkajšej teploty.

Rádioprijímač— zvoľte pre prístup k prednastaveniam rádioprijímača, ktoré môžete konfigurovať.

Motor a skupinový pohon— ovládače na ovládanie otáčok motora, parkovacej brzdy a skupinového pohonu.

Svetlá— zvoľte pre prístup k prednastaveniam svetiel, ktoré môžete konfigurovať.

Konzola a Displej— zvoľte pre nastavenia konzoly a displeja.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

SS43267,0000814-76-27JAN17

Viacfunkčná páka



H117033—UN—15APR16

Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia— umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze.



H117003—UN—22DEC16

Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky— umožňuje sklopiť alebo vyklopiť vyprázdňovaciu závitovku manuálne alebo automaticky.



H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať vyprázdňovaciu závitovku a svetelný indikátor.



H117006—UN—28MAR16

Programovateľné tlačidlo

Programovateľné tlačidlá— v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Nápoveda.)



H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

Tlačidlo obnovy AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) — umožňuje aktivovať alebo deaktivovať systém.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania žacieho valu a náklonu (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakloniť šikmý dopravník.



H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač dvíhania/znižovania prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje ovládať polohu prihŕňača.



H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľných dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje ovládať rýchlosť zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky adaptéra na kukuricu.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Tlačidlá aktivácie žacieho valu— umožňuje aktivovať viaczložkový systém automatického ovládania žacieho valu stlačením jedného z troch tlačidiel.

SS43267,0000815-76-02MAR18

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Navigačná lišta



H117902—UN—29MAR16

Otočný volič

Nastavovací otočný volič— otočte nastavovací volič pre zvýšenie alebo zníženie zvoleného vstupného poľa. Tlačidlo, umiestnené v strede nastavovacieho kolieska sa nazýva Zatváracie tlačidlo. Stlačením tohto tlačidla sa zatvárajú stránky na konzole CommandCenter™.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Posúvanie sa na domovskej stránke

Posúvanie sa na domovskej stránke— stlačte pre posúvanie cez užívateľské Spúšťacie stránky.



H117904—UN—19DEC16

Žací val

Žací val— stlačením otvorte aplikáciu Žací val.



H117905—UN—29MAR16

Nastavenia žatvy

Nastavenia žatvy— stlačením otvorte aplikáciu Nastavenia žatvy.



H117906—UN—29MAR16

Motor— stlačením otvorte aplikáciu Motor.



H117907—UN—29MAR16

Manipulácia s obilím

Manipulácia so zrnom— stlačením otvorte aplikáciu Manipulácia so zrnom.



H117908—UN—29MAR16

Správa zostatkov

Spracovanie zvyškov— stlačením otvorte aplikáciu Spracovanie zvyškov.



H117909—UN—29MAR16

Sklápanie

Sklápanie— stlačením otvorte aplikáciu Sklápanie.



H117910—UN—29MAR16

Monitor práce

Monitorovanie práce— stlačením otvorte aplikáciu Monitorovanie práce.



H117911—UN—29MAR16

Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládania— stlačením otvoríte Aplikáciu Nastavenie ovládania.



H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia)— stlačením otvoríte Aplikáciu HVAC.



H117913—UN—29MAR16

Svetlá

Svetlá— stlačením otvoríte Aplikáciu Svetlá.



H117914—UN—29MAR16

Zvuk

Audio— stlačením otvoríte Aplikáciu Audio.



H117915—UN—29MAR16

Telefón

Telefón— stlačením otvoríte aplikáciu Telefón.



H117916—UN—29MAR16

Video

Video— stlačením otvoríte Aplikáciu Video.

SS43267,0000816-76-27JAN17

Položky na pravej strane kabíny



N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka— používa sa pri pripájaní k doplnkom (12 V).



N122943—UN—02MAY16

Zásuvka USB

Výstup USB— používa sa na export informácií prenosné médium, nahrávanie informácií na displej a programovanie displeja.



N122944—UN—05MAY16

Vstup prídavného zariadenia (AUX)

Vstup prídavného zariadenia (AUX)— používa sa na prehrávanie hudby z prídavného zdroja na rádiu, keď je na rádiu zvolený tento režim.



N122945—UN—05MAY16

Vstup USB

Vstup USB— používa sa na prehrávanie hudby zo zdroja USB na rádiu, keď je na rádiu zvolený tento režim.



H121337—UN—18MAY17

Vstup 2630 Ethernet

2630 Ethernet— používa sa na pripojenie displeja 2630 ako druhého monitora.



H121338—UN—18MAY17

Rozšírený port monitora 4600

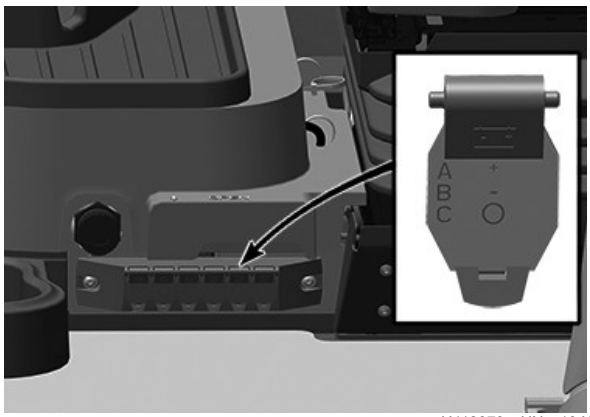
Rozšírený port monitora 4600— používa sa na pripojenie rozšíreného monitora 4600 ako druhotného displeja.



H121339—UN—18MAY17

Konektor prídavného displeja

Konektor prídavného displeja— používa sa na pripojenie prídavného zariadenia.



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

Pomocná napájacia lišta— je vybavená šiestimi elektrickými zásuvkami na spodnej zadnej časti pravého okna. Tieto zásuvky poskytujú spínané alebo nespínané napájanie.

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

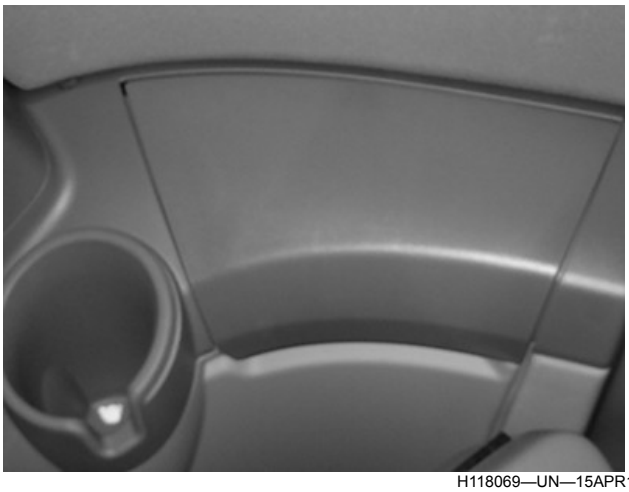


H121414—UN—18MAY17

Núdzový východ

Núdzový východ— umožňuje opustiť kombajn v prípade núdze.

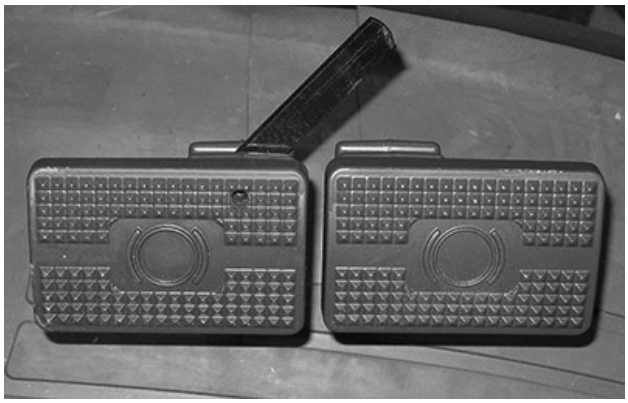
- Potiahnutím smerom dole vyberte nástroj pre núdzový východ.
- Ak nie je možné otvoriť dvere, kladivom rozbite okno a opustite kabínu.
- Ak nie je možné odopnúť bezpečnostné pásy, prerežte ich pomocou noža uloženého v rukoväti.



H118069—UN—15APR16

Manuálne umiestnenie uskladnenia

Miesto odkladania používateľskej príručky— priehradka, umiestnená pozdĺž zadnej steny kabíny, v ktorej sa nachádza používateľská príručka.

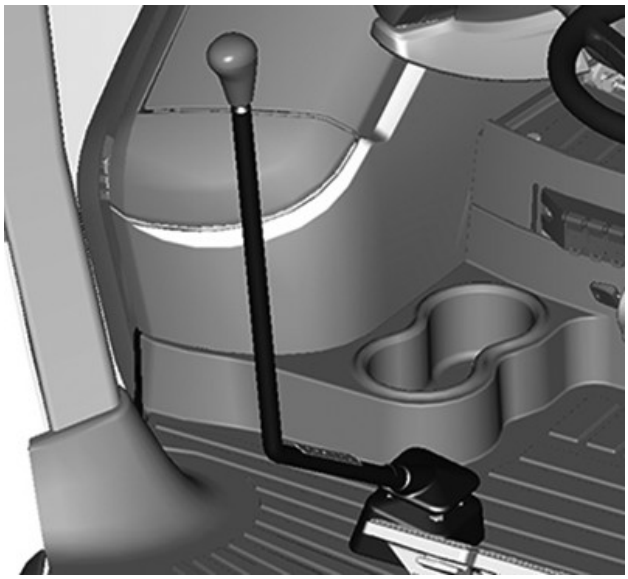


H118068—UN—15APR16

Brzdové pedále

Brzdové pedále— umožňuje zastaviť stroj.

Nechajte brzdové pedále odistené pre použitie na poli a zaistite ich spolu pri preprave.



H118076—UN—15APR16

Radiaca páka rýchlostných stupňov

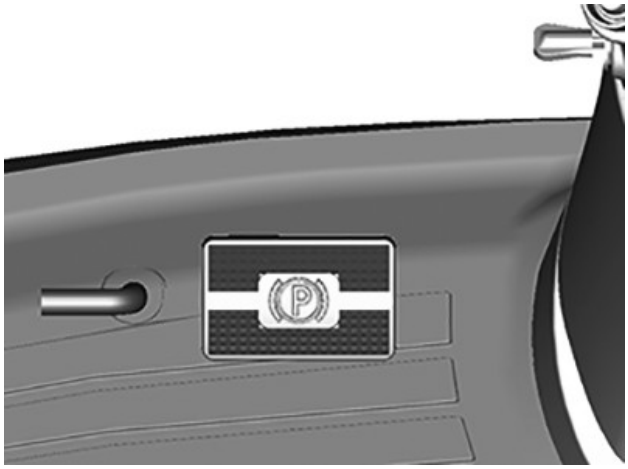
Páka radenia prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje manuálne radenie prevodových stupňov.

DÔLEŽITÉ: Pred prepínaním prevodových stupňov vypnite stroj a posuňte viacúčelovú páku do polohy neutrálu.

Pri radení radiacej páky je vzor radenia priama čiara s polohami aretácie pre 1, 2 a 3. Nižší odpor je pociťovaný ako neutrál medzi 1. a 2. prevodovým stupňom.

SS43267,0000817-76-02MAR18

Položky na ľavej strane kabíny



H118077—UN—15APR16

Ručná parkovacia brzda

Manuálna parkovacia brzda (ak je súčasťou vybavenia) — umožňuje manuálne nastaviť parkovaciu brzdu.

DÔLEŽITÉ: Stroj je vybavený pedálmi pre manuálne zapojenie a odpojenie parkovacej brzdy. Uistite sa, že ste aktivovali parkovaciu brzdu keď motor beží a stroj je zaparkovaný alebo pred opustením stroja s VYPNUTÝM motorom.

Stlačte pravý pedál pre zapojenie parkovacej brzdy a ľavý pedál pre odpojenie parkovacej brzdy.



H118074—UN—15APR16

Chladnička

Chladnička (ak je súčasťou vybavenia)— poskytuje priestor pre uchovávanie potravín alebo nápojov v chlade počas celého dňa.

POZNÁMKA: Chladnička funguje len ak je kľúčový spínač v zapnutej polohe a pre udržanie chladu MUSÍ byť zapojená do pomocnej zásuvky.

Nadvihnite spodok sedadla pre otvorenie vrchného krytu chladničky. Predný kryt chladničky sa takisto dá nadvihnúť bez zdvíhania dna sedadla.

Otočte ovládacím voličom teploty doprava pre zníženie teploty a doľava pre zvýšenie teploty.

SS43267,0000818-76-27JAN17

Vrchné ovládacie prvky



H118064—UN—22DEC16

Mikrofón

Mikrofón (voliteľné)— umožňuje komunikovať bez použitia rúk s použitím Bluetooth® mobilného telefónu. (Bluetooth™ musí byť aktívne.)

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).



H118065—UN—22DEC16

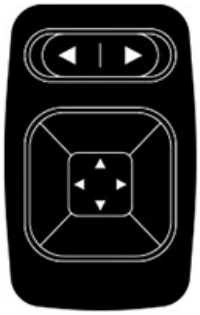
Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel

Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel— aktivuje vyhrievanie zrkadiel pre odmrazenie a odhmlievanie.

- Vyhrievanie spätných zrkadiel aktivujete stlačením hornej časti spínača.
- Vyhrievanie spätných zrkadiel deaktivujete stlačením spodnej časti spínača.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG



H118066—UN—15APR16

Tlačidlá ovládania zrkadla

Ovládače spätných zrkadiel— umožňujú zvoliť a nastaviť buď pravé alebo ľavé zrkadlá kabíny.

- Vrchným tlačidlom zvoľte zrkadlo, ktoré chcete nastaviť.
- Zvoleným zrkadlom je možné pomocou spodného tlačidla pohybovať hore alebo dole, doľava alebo doprava. Posuňte tlačidlo v smere, v ktorom chcete pohnúť zrkadlom.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).

SS43267,0000819-76-27JAN17

Ovládače sedadla

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)

Bezpečnostné pásy

Inštruktážne sedadlo

ComfortCommand je obchodná značka Deere & Company

CS12167,0000B71-76-07JUN18

Kľúč zapaľovania

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Vždy štartujte VÝLUČNE zo sedadla obsluhy, aby ste predišli zraneniu alebo usmrteniu. NEŠTARTUJTE motor skratovaním pólov štartéra. Stroj sa naštartuje v prevodovom stupni, ak sa premostí normálny elektrický obvod.



H118582—UN—22DEC16

Kľúč zapaľovania

Hlavný spínač je na pravej strane stĺpiku riadenia a má štyri polohy:



H117799—UN—15APR16

Príslušenstvo

Doplnky— umožňuje fungovanie doplnkov, ako sú rádio, stierač predného skla samostatne bez chodu motora.



H117800—UN—28MAR16

Zarážka

Stop— VYPNE sa motor a všetky funkcie doplnkov.



H117801—UN—28MAR16

Chod

Chod— (Run) umožní fungovanie všetkých doplnkov a chod motora po naštartovaní.



H117802—UN—28MAR16

ŠTART

Štart— poloha tlačidlového spínača pri ktorej motor štartuje. Po naštartovaní motora a uvoľnení spínača sa spínač vráti do polohy Chod (Run).

SS43267,000081B-76-27JAN17

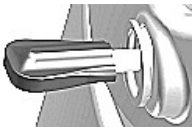
Nastavenie volantu



H117796—UN—28MAR16

Výsuvné nastavenie

Vysúvanie otáčajte kolieskom proti smeru hodinových ručičiek a uvoľnite uzamknutie. Vytiahnite alebo zatlačte volant do požadovanej polohy. Otočením gombíka doprava sa volant zaistí.



H117797—UN—28MAR16

Sklon

Náklon potiahnite páku a posuňte hriadeľ volantu do požadovanej polohy. Uvoľnením páky sa stĺpik riadenia zaistí.



H117798—UN—28MAR16

Pamäť

Pamäť— stlačte pedál na zem kabíny, aby ste umožnili pohyb riadiaceho stĺpika smerom hore a smerom od vás pre ľahký vstup alebo výstup. Stlačením pedála a stlačením volantu dolu sa stĺpik riadenia vráti späť do predchádzajúceho nastavenia.

SS43267,000081C-76-27JAN17

Ovládanie svetiel

POZOR: Zrážka s iným vozidlom môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť vám alebo iným osobám. Pri jazde po cestných komunikáciách vždy dodržiavajte dopravné predpisy. Pri stretnutí s protiidúcim vozidlom prepnite stretávacie svetlá. Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.



H117803—UN—28MAR16

Spínač

Spínač— zvoľte režim prevádzky svetiel.



H117809—UN—28MAR16

VYP.

VYP— zvoľte pre VYPNUTIE všetkých externých svetiel.

POZNÁMKA: Ak je spínač výstražného svetla ZAPNUTÝ, výstražné svetlo ostane ZAPNUTÉ.



H119796—UN—07JUN18

Parkovacie svetlá

Parkovacie svetlá— zvoľte pre ZAPNUTIE osvetlenia značiek.



H117808—UN—28MAR16

Cestné svetlá

Cestné svetlá— zvoľte pre ZAPNUTIE svetlometov a osvetlenia značiek.



N123280—UN—16MAY16

Poľné svetlá

Poľné svetlá— zvoľte pre ZAPNUTIE poľných svetiel s predvoleným nastavením.

CS12167,0000B74-76-07JUN18

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel



H117803—UN—28MAR16

Smerové svetlá

Smerovky— zatlačte páku pre otočenie doprava alebo potiahnite pre otočenie doľava. Vráťte páku do strednej polohy po dokončení otáčania.



H117804—UN—28MAR16

Otočenie vpravo

Otáčanie doprava— zatlačte páku pre otáčanie doprava.



H117805—UN—28MAR16

Otočenie vľavo

Otáčanie doľava— potiahnite smerom dole pre otáčanie doľava.



H117806—UN—28MAR16

Klaksón

Klaksón— stlačte smerom dovnútra na konci páky pre aktiváciu klaksónu.



H117048—UN—22DEC16

Diaľkové svetlá

Diaľkové— stlačte páku smerom dopredu a aktivujte diaľkové svetlomety. Posunutím páčky k sebe a uvoľnením diaľkové svetlá zablikajú.



H117808—UN—28MAR16

Stretávacie svetlá

Stretávacie svetlá— potiahnite páku do stredovej polohy pre obsluhu stretávacích svetiel.



H117886—UN—29MAR16

Prednastavenie poľných svetiel 1

Prednastavenie poľných svetiel 1— stlačte pre voľbu Prednastavenia poľných svetiel ´1.



H117887—UN—29MAR16

Predvolené nastavenie poľných svetiel 2

Prednastavenie poľných svetiel 2— stlačte pre voľbu Prednastavenia poľných svetiel ´2.

SS43267,000081E-76-18MAY17

Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla



H117803—UN—28MAR16

Spínač

POZNÁMKA: Nádržku ostrekovača naplňte nemrznúcim roztokom, aby ste zabránili poškodeniu ostrekovacieho systému pri nízkych teplotách.

Spínač— otáčaním obsluhujte stierač pri požadovanej rýchlosti.



H117809—UN—28MAR16

VYPNUTÉ

VYP.— zvoľte pre VYPNUTIE stierača.



H117810—UN—28MAR16

Prerušované

Prerušované— zvoľte tak, aby stierač pracoval prerušovane.



H117811—UN—28MAR16

Ostrekovač čelného skla

Ostrekovač predného skla— stlačte pre obsluhu ostrekovača predného skla.



H117812—UN—28MAR16

Stierač ZAP.

Stierač ZAP.— stlačte pre obsluhu stierača predného skla.

SS43267,000081F-76-27JAN17

Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)



H121070—UN—18MAY17

Éterový vstrekovač

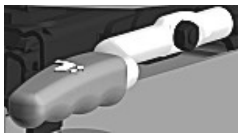
Eterový vstrekovač— stlačte a zároveň spúšťajte motor pre asistenciu štartovania v chladnom počasí. Keď sa motor spustí, uvoľnite eterové tlačidlo.

POZOR: Zabráňte zraneniam a poškodeniu motora. Štartovaciu kvapalinu vstrekujte len do pohybujúceho sa motora.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach bez záťaže počas 1-2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2-4 minúty.

SS43267,0000820-76-18MAY17

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky— sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu—

potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



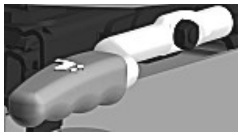
H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.

SS43267,0000821-76-18MAY17

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky— sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla— spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H117040—UN—28MAR16

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečnej izolácie— stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.



H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky— nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.



H117044—UN—28MAR16

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo— stlačte vrchnú časť spínača pre ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.



H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka— stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.



H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.



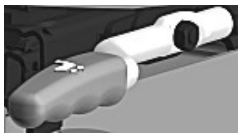
H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

CS12167,0000B72-76-18JUN18

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H119780—UN—07JUN18

Spínač nastavenia hmotnosti/výšky

Spínač nastavenia hmotnosti/výšky – sedadlo nadvihnite stlačením hornej časti spínača alebo spustite stlačením dolnej časti spínača. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/ výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla— spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H119781—UN—07JUN18

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečnej izolácie— stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.



H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky— nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.



H119782—UN—07JUN18

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo— stlačte vrchnú časť spínača pre ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.



H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka— stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.



H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.



H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

CS12167,0000B73-76-18JUN18

Bezpečnostné pásy



H118075—UN—15APR16

Bezpečnostný pás

Bezpečnostné pásy patria do štandardnej výbavy na sedadle obsluhy aj inštruktážnom sedadle. Bezpečnostné pásy, zapínajúce sa v oblasti lona, majú tlačidlový systém rýchleho uvoľnenia a automatické zasunutie pre neobmedzený výstup a vstup.

POZOR: Najmenej raz za rok skontrolujte bezpečnostné pásy a upevňovacie prvky na stroji. Ak systém bezpečnostných pásov vrátane montážneho príslušenstva, zámku, remeňa alebo zasúvacieho mechanizmu vykazuje akékoľvek známky poškodenia ako sú zárezy, ostrapkanie, nadmerné alebo nezvyčajné opotrebenie, strata farby alebo obrúsenie, je potrebné okamžite vymeniť celý systém bezpečnostných pásov. Kvôli vlastnej bezpečnosti nahraďte systém bezpečnostného pásu iba náhradnými dielmi schválenými pre váš stroj. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

SS43267,0000823-76-27JAN17

Inštruktážne sedadlo



H118073—UN—15APR16

Inštruktážne sedadlo

Spodná časť sedadla a operadlo je možné dvíhať a znižovať do požadovanej polohy.

POZOR: Inštruktážne sedadlo slúži iba na účely školenia obsluhy alebo diagnostiku problémov stroja. Zabezpečte, aby všetci ostatní vodiči boli v dostatočnej vzdialenosti od stroja a zariadenia. Vždy používajte bezpečnostné pásy.

SS43267,0000824-76-27JAN17

Ovládače žatvy



H117027—UN—28MAR16

Blokovanie

Programovateľné zamykanie pomocou klávesových skratiek— nastaví spínač zastavenia, zabráni náhlej zmene. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H116352—UN—20DEC16

Otočný volič Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™ Otočný volič— otočte otočným voličom doprava pre zvýšenie rýchlosti otáčok prihŕňača alebo zberacieho remeňa a bod nastavenia alebo doľava pre zníženie rýchlosti otáčok prihŕňača alebo zberacieho remeňa a bodu nastavenia.



H116347—UN—20DEC16

Otočný ovládač výšky žacieho valu/tlaku HydraFlex™

Výška žacieho valu/HydraFlex™ Otočný volič pre kontrolu tlaku— zvoľte polohu žacieho valu vzhľadom ku terénu a automaticky sa vráti do tejto polohy. Otočte otočným voličom doprava pre zodvihnutie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia HydraFlex™ pre zvýšenie tlaku). Otočte otočným voličom doľava pre spustenie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia HydraFlex™ pre zníženie tlaku).



H117923—UN—22DEC16

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Reverzný prepínač šikmého dopravníka— používa sa na hydraulické radenie prevodových stupňov šikmého dopravníka do spätného chodu s cieľom vyčistiť upchatý šikmý dopravník alebo žací val.



H117924—UN—22DEC16

Vyčistenie pásového zberača

Vyčistenie pásového zberača— odďaľuje opätovné

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company
HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

zapojenie pásového hnacieho systému žacieho valu, čo umožňuje, aby sa vypudené hrudky znovu dostali do šikmého dopravníka v menších častiach.



H117924—UN—22DEC16

Pohon žacieho valu

Zapojenie žacieho valu— stlačte dole a dopredu pre zaistenie spínača v ZAPNUTEJ polohe alebo potiahnite spínač dozadu pre VYPNUTIE.



H117925—UN—22DEC16

Pohon separátora

Zapojenie separátora— stlačte dole a dopredu pre zaistenie spínača v ZAPNUTEJ polohe alebo potiahnite dozadu spínač pre jeho VYPNUTIE.



H117017—UN—28MAR16

Tlačidlo výmeny odhadzovania

Výmena vyprázdňovania— umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere pre kompenzáciu smeru vetra pri otáčaní na úvrati.

POZNÁMKA: Výmena je dostupná iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

Otočný volič nastavenia na lakťovej opierke— používa sa na zvýšenie alebo zníženie nastavených hodnôt.

- Nastavené hodnoty zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Nastavené hodnoty znížite otáčaním voliča proti smeru hodinových ručičiek.



H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

Nastavenie vôle mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H117013—UN—28MAR16

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Nastavenie rýchlosti mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.



H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.



H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Nastavenie úhrabkového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H117015—UN—28MAR16

Nastavenie spodného sita

Nastavenie zrnového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H118063—UN—15APR16

Programovateľné tlačidlá

Programovateľné tlačidlá— v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Nápoveda.)



H117029—UN—28MAR16

Manuálny náklon doľava

HillMaster™ manuálny náklon doľava (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením nakloníte podvozok stroja doľava.



H117030—UN—28MAR16

Manuálny náklon doprava

HillMaster™ manuálny náklon doprava (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením nakloníte podvozok stroja doprava.



H117031—UN—28MAR16

Automatické vyrovnávanie

HillMaster™ automatické vyrovnávanie nerovností (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením umožníte, aby sa separátor stroja automaticky sám vyrovnal pri pohybe stroja cez hrudovitý terén.

SS43267,0000977-76-27JAN17

HVAC



N120890—UN—05MAY16

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora— stlačte pre zmenu otáčok ventilátora vnútri kabíny.



H117877—UN—29MAR16

Ovládanie prúdenia vzduchu

Ovládanie prúdenia vzduchu— stlačte pre voľbu požadovaného smeru prúdenia vzduchu.



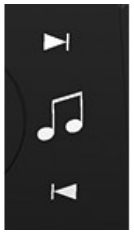
N121549—UN—12MAY16

Regulácia teploty

Ovládanie teploty— stlačte pre zmenu teploty v kabíne.

SS43267,0000826-76-27JAN17

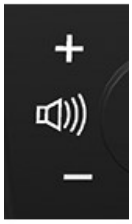
Rádioprijímač



N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Vyhľadávanie— stlačte pre vyhľadávanie rádiového kanálu.



N124430—UN—22SEP16

Ovládanie hlasitosti

Ovládanie hlasitosti— stlačte pre zmenu hlasitosti zvuku.



H117918—UN—29MAR16

Vypnutý zvuk— stlačte pre vypnutie zvuku.

- Stlačte pre vypnutie zvuku.
- Stlačte pre obnovu prehrávania zvuku.

SS43267,0000827-76-27JAN17

Motor a skupinový pohon



H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Tlačidlové radenie prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Otáčky motora (nízke otáčky)

Otáčky motora (nízke otáčky)— stlačte pre výber nízkych otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117020—UN—28MAR16

Otáčky motora (stredné otáčky)

Otáčky motora (stredné otáčky)— stlačte pre výber stredných otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

Otáčky motora (vysoké otáčky)— stlačte pre výber vysokých otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Odpojenie pri preprave na ceste— stlačte pred prepravou stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117024—UN—28MAR16

Vysoké otáčky štvorkolesového pohonu

Vysoké otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.



H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky štvorkolesového pohonu

Nízke otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.



H117026—UN—28MAR16

Záver diferenciálu

Uzáver diferenciálu (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.



H117028—UN—28MAR16

Parkovacia brzda

Parkovacia brzda— stlačením manuálne alebo automaticky aktivujete/deaktivujete parkovaciu brzdu, čím predídete pohybu stroja.

SS43267,0000828-76-27JAN17

Svetlá



H117886—UN—29MAR16

Predvolené nastavenie poľných svetiel 1

Prednastavenie poľných svetiel 1— stlačte pre voľbu Prednastavenia poľných svetiel ´1.



H117887—UN—29MAR16

Predvolené nastavenie poľných svetiel 2

Prednastavenie poľných svetiel 2— stlačte pre voľbu Prednastavenia poľných svetiel ´2.



H117884—UN—29MAR16

Majáky— stlačením ZAPNETE/VYPNETE majáky.



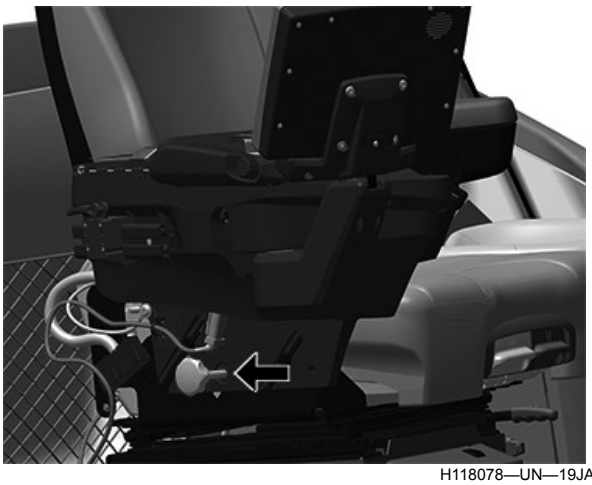
H117885—UN—29MAR16

Výstražné svetlá

Výstražné svetlá— stlačte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE výstražných svetiel.

SS43267,0000829-76-27JAN17

Konzola a displej



H118078—UN—19JAN17

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite otočný volič pre zaistenie lakťovej opierky do požadovanej polohy.



N128644—UN—15FEB17

USB nabíjanie

USB nabíjanie— umožňuje výmenu mobilných zariadení. Tieto konektory sa nachádzajú vo vnútri odkladacieho priestoru konzoly. Nie sú pripojené k rádioprijímaču alebo displeju.



N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka— používa sa na nabíjanie zariadení (12 V). Nachádza sa vo vnútri odkladacieho priestoru konzoly.



H117794—UN—19JAN17

Rameno

Rameno— otáčajte rameno vľavo/vpravo do požadovanej prevádzkovej polohy.

POZNÁMKA: Táto funkcia je k dispozícii len na strojoch, ktoré nie sú vybavené konfiguráciami pre výmenu sedadiel.



H117795—UN—15APR16

Displej

Displej— otáčajte displej doľava/doprava do požadovanej prevádzkovej polohy.

SS43267,000082A-76-18MAY17

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka



H117923—UN—22DEC16

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Používa sa na hydraulické radenie prevodovej skrine šikmého dopravníka do režimu spätného chodu pre vyčistenie upchatého šikmého dopravníka alebo žacieho valu.

- Zatlačte, potiahnite a podržte spínač spätného chodu šikmého dopravníka pre odstránenie upchatia šikmého dopravníka.
- Po vyčistení šikmého dopravníka uvoľnite spínač.

POZNÁMKA: Pri prevádzke vo vysokých otáčkach motora VYPNITE reverzný spínač šikmého dopravníka a zaraďte motor do pomalých voľnobežných otáčok.

SS43267,000082B-76-27JAN17

Vyčistenie pásového zberača



H117924—UN—22DEC16

Zberný remeň

Predlžuje opätovné zapojenie remeňového hnacieho systému žacieho valu, čo umožňuje, aby sa vypudené hrudky znovu dostali do šikmého dopravníka v menších častiach.

POZNÁMKA: Pre začatie operácie čistenia, proces aktivácie, spätného chodu a opätovnej aktivácie sa musí odohrať v rámci 30 s.

Stlačte dopredu pre zapojenie žacieho valu, potiahnite naspäť pre zapojenie reverzného prepínača šikmého dopravníka a znovu dopredu pre zapojenie žacieho valu.

SS43267,000082C-76-27JAN17

Pohon žacieho valu



H117924—UN—22DEC16

Pohon žacieho valu

Stlačte dole a dopredu pre uzamknutie spínača v polohe ZAP alebo potiahnite spínač naspäť do polohy VYPNUTIE.

Systémové požiadavky:

- Spínač aktivácie separátora musí byť ZAPNUTÝ.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe žacieho valu musí obsluha sedieť na sedadle.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po aktivovaní, žací val naďalej pracuje päť sekúnd pred deaktiváciou.

SS43267,000082D-76-27JAN17

Pohon separátora



H117925—UN—22DEC16

Pohon separátora

Stlačte dole a dopredu pre uzamknutie spínača v polohe ZAP alebo potiahnite spínač naspäť do polohy VYPNUTIE.

Systémové požiadavky:

- Motor musí bežať na nízke voľnobežné otáčky.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe separátora musí obsluha sedieť na sedadle.

POZNÁMKA: Separátor sa odpojí, keď sa otáčky odhadzovacieho bubna znížia pod 300 ot./min.

Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení, zaznie rotačný alarm separátora a začnú blikať vonkajšie svetlá, ktoré upozornia obsluhu, že opustila sedadlo počas otáčania separátora. Svetlá a alarm znejú, až kým sa separátor celkom nezastaví.

SS43267,000082E-76-27JAN17

Nastavenie vôle mlátenia



H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

Zvýšte alebo znížte vzdialenosť medzi mlátiacimi vložkami a mlátiacim košom.

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú mlátiacu vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1

SS43267,000082F-76-18MAY17

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Zvyšuje alebo znižuje rýchlosť mlátenia.



H117013—UN—28MAR16

Otáčky mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

SS43267,0000830-76-27JAN17

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Zvyšuje alebo znižuje otáčky čistiaceho ventilátora.

Motor ventilátora obsahuje tepelnú poistku (vypínač), ktorý vypne motor, ak dôjde k nasledujúcim situáciám:

- Spínač je používaný neprestajne počas viac ako dvoch až troch minút.
- Regulačný systém je proti zarážke, zatiaľ čo sa motor pokúša zmeniť rýchlosť.
- Príliš veľká sila alebo zadieranie spojky.

Ak je podozrenie na niektorú z uvedených príčin, bude nutné vyčistiť a nastaviť systém.

POZNÁMKA: Pred opätovným stlačením spínača nechajte motor vychladnúť 10 až 15 minút.



H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

SS43267,0000831-76-27JAN17

Nastavenie horného sita

Zvyšuje alebo znižuje vôľu úhrabkového sita.



H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

SS43267,0000832-76-27JAN17

Nastavenie spodného sita

Zvýšte alebo znížte vôľu zrnového sita.



H117015—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

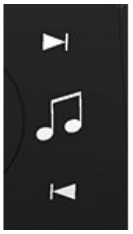
Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

SS43267,0000833-76-27JAN17

Vyhľadávanie



N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Stlačte pre vyhľadávanie rádiových kanálov.

- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (krátke stlačenie) pre zmenu nastavenia.
- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (dlhé stlačenie) pre VYHĽADÁVANIE.
- Satelitný rádioprijímač SiriusXM™: Stlačte a podržte spínač pre zmenu kanála.
- MP3: Stlačením spínača prejdete na začiatok aktuálnej skladby, na predchádzajúcu skladbu alebo na nasledujúcu skladbu.

SS43267,0000834-76-02MAR18

Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia)



H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie a zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a kód krajiny (dopravné predpisy) obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy.

Stroj musí byť zastavený a multifunkčná páka sa sťahuje do neutrálnej polohy pred výberom požadovaného súkolia.

POZOR: Prevodovka s tlačidlovým prevodom: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

SS43267,0000835-76-27JAN17

ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie a zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a kód krajiny (dopravné predpisy) obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy. Rýchlosť jazdy môže byť naprogramovaná od nuly po maximálnu rýchlosť jazdy.

Maximálna rýchlosť jazdy vzad je 10 km/h (6,2 m/h) a v žiadnom režime sa nemení.

ProDrive™ spínače režimu 1 alebo 2 sa dajú zvoliť kým je stroj v pohybe.

POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Aby ste zabránili zraneniu, vždy sa odporúča používať bezpečnostné pásy.

SS43267,0000836-76-27JAN17

Odpojenie pri preprave stroja na ceste



H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Stlačte tlačidlo na odpojenie pri preprave na ceste pri preprave stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

Spínač odpojenia prepravy po ceste blokuje nasledujúce funkcie:

- Pohon separátora

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Pohon žacieho valu
- Zdvih/spúšťanie žacieho valu
- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu
- Postranný náklon
- Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad
- Vyprázdňovací závitový dopravník
- Vyklápanie závitového dopravníka
- Sklápací poháňaný závitový dopravník (ak je súčasťou vybavenia)
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)

V prípade, že je po preprave stroja po vozovke požadovaná práca na poli, stlačte spínač prepravy stroja po vozovke na dve sekundy (kým kontrolná žiarovka nezhasne), čím umožníte prevádzku požadovaných funkcií.

SS43267,0000837-76-27JAN17

Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia)

Riadi rýchlosť systému štvorkolesového pohonu.

DÔLEŽITÉ: NEZAPÍNAJTE ani NEVYPÍNAJTE štvorkolesový pohon, počas jazdy pri maximálnej rýchlosti. Znížte rýchlosť alebo zastavte stroj.

Predtým, než začnete schádzať z príkreho kopca, vypnite štvorkolesový pohon.

Stroje bez ProDrive™: Pri podmienkach, ktoré sú príčinou vysokého tlaku v hydrostatickej sústave a spomalenia alebo zastavenia stroja, posuňte multifunkčnú ovládaciu páku do neutrálnej polohy a zapnite nižší prevodový stupeň.

Je v poriadku, keď sa prepína medzi nastaveniami pomalého pohybu (korytnačka) a rýchleho pohybu (zajac) počas pohybu stroja.



H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky

Postup zmeny:

1. Stlačte pre ZAPNUTIE pri potrebe vyššej trakcie.
2. Stlačením VYPNITE.



H117024—UN—28MAR16

Vyššia rýchlosť

1. Stlačením ZAPNITE pri potrebe vyšších rýchlostí.
2. Stlačením VYPNITE.

⚠ POZOR: Stroje bez-ProDrive™: Rýchlosť jazdy sa zvyšuje ak je VYPNUTÉ a znižuje, ak je ZAPNUTÉ.

SS43267,0000838-76-27JAN17

Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave)



H117026—UN—28MAR16

Záver diferenciálu

Stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.

POZNÁMKA: Uzáver diferenciálu sa neaktivuje, keď je spínač odpojenia prepravy na ceste ZAPNUTÝ. Diferenciál sa odpojí po stlačení brzdových pedálov.

Zapnutie je možné iba pri rýchlosti jazdy nižšej ako 10 km/h (6,2 m/h) a automatické vypnutie pri rýchlosti jazdy vyššej ako 12 km/h (7,5 m/h).

SS43267,0000839-76-27JAN17

Parkovacia brzda



H117028—UN—28MAR16

Parkovacia brzda

Stlačením manuálne alebo automaticky aktivujete/deaktivujete parkovaciu brzdu, čím predídete pohybu stroja.

Automatický režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 1,5 km/h (1 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak je multifunkčná páka posunutá mimo neutrálnej polohy, parkovacia brzda sa uvoľní.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Manuálny režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 3,0 km/h (1,9 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak sa multifunkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy alebo rýchlosť je vyššia ako 1,5 km/h (1 mph), zaznie alarm.

- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre aktiváciu parkovacej brzdy. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa rozsvieti a indikuje aktiváciu parkovacej brzdy.
- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre deaktiváciu parkovacej brzdy, keď je multi-funkčná páka v neutrálnej polohe. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa VYPNE. Parkovacia brzda je stále aktivovaná, kým sa multi-funkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy a vráti sa do automatického režimu.

SS43267,000083A-76-27JAN17

Kontrolka čistenia výfukového filtra



H120319—UN—22JUN17

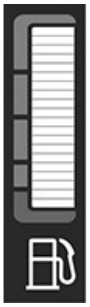
Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra sa rozsvieti, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správou na displeji, aby komponenty vychladli.

SS43267,0000A67-76-05MAR18

Indikátor úrovne paliva



H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

Indikátor úrovne paliva indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10% zostávajúceho paliva, zabliká indikátor paliva, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nízkej úrovni kvapaliny.

SS43267,000083C-76-27JAN17

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)— určuje, koľko kvapaliny zostalo v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10%, indikátor úrovne zabliká, zaznie alarm a zobrazí sa správa nízkej úrovne kvapaliny.
- Keď úroveň dosiahne 0%, indikátor úrovne sa rozsvieti a blikanie prestane, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovni kvapaliny a obmedzenom výkone motora.
- Pri strate pohonu sa rozsvieti indikátor úrovne a blikanie sa zastaví. Zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovne kvapaliny, obmedzenom výkone motora a obmedzených otáčkach. Rozsvieti sa indikátor pre zastavenie motora (červený), zníži sa výkon motora a obmedzia sa funkcie stroja.

SS43267,000083D-76-27JAN17

Spínač rýchleho zastavenia



H117033—UN—15APR16

Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze.

POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Multi-funkčnú páku je potrebné vrátiť do neutrálnej polohy pre vymazanie hnacieho systému.

Stroje s tlačidlovou prevodovkou alebo mechanickým radením: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

Aby ste zabránili zraneniu, vždy sa odporúča používať bezpečnostné pásy.

DÔLEŽITÉ: Pohon žacieho valu môže byť pomocou tohto spínača odpojený v prípade upchatia.

POZNÁMKA: Stlačením spínača pohonu vyprázdňovacej závitovky na multi-funkčnej páke reštartujete pohon vyprázdňovacej závitovky. Pohon žacieho valu aktivujete prepnutím spínača aktivácie žacieho valu do polohy vypnuté a potom do polohy zapnuté.

Nasledujúce systémy sa zastavia po stlačení spínača rýchleho zastavenia:

- Pohon žacieho valu
- Pohon vyprázdňovacej závitovky
- Vyklápanie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)
- Sklápací poháňaný závitový dopravník (ak je súčasťou vybavenia)
- ProDrive™ (pohyb pohonu sa pomaly zastaví) (ak je súčasťou vybavenia)

SS43267,000083E-76-27JAN17

Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H117003—UN—22DEC16

Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky umožňuje obsluhe vyklopenie vyprázdňovacej závitovky smerom dnu alebo von manuálne alebo automaticky.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Stlačením vrchnej časti spínača vyklopíte závitovku. Stlačením spodnej časti spínača zaklopíte závitovku.

Manuálne ovládanie: Stlačte spínač iba čiastočne a podržte ho, kým vyprázdňovacia závitovka nedosiahne požadovanú polohu. Závitovka sa zastaví po uvoľnení tlačidla.

Automatické ovládanie: Úplne zatlačte spínač a uvoľnite ho. Závitovka sa celkom vyklopí alebo zaklopí bez podržania spínača.

POZNÁMKA: Funkcia automatického vyklápania závitovky nefunguje, keď je pohon vyprázdňovacej závitovky aktivovaný. Keď sa závitovka nepoužíva, posuňte ju naspäť do prepravnej polohy.

SS43267,0000A65-76-13DEC17

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky



H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky umožňuje aktiváciu alebo deaktiváciu vyprázdňovacej závitovky.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Jedným stlačením spínača pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka sa pohon zapne. Ďalším stlačením sa vypne. Kontrolná žiarovka svieti, keď je sústava zapnutá.

POZNÁMKA: Pohon vyprázdňovacej závitovky je možné aj VYPNÚŤ spínačom rýchleho zastavenia v prípade núdze. Ak sú žací val a vyprázdňovacia závitovka zastavený pomocou tlačidla rýchleho zastavenia, vyprázdňovací závitový dopravník opäť zapojíte tak, že raz stlačíte spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka.

Pohon vyprázdňovacej závitovky sa aktivuje iba v prípade, že je tlačidlo podržané a zároveň je závitovka v režime automatického vyklápania alebo v prípade, že je závitovka manuálne vyklopená na viac ako 50%.

Ak vodič opustí sedadlo po aktivácii, vyprázdňovacia závitovka pracuje ešte päť sekúnd a potom sa odpojí.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Pred aktiváciou si sadnite na sedadlo obsluhy a stlačte spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka.

- ZAPNITE jedným stlačením spínača. Svetelná kontrolka sa ZAPNE po aktivácii systému.
- VYPNITE opätovným stlačením spínača.

SS43267,0000840-76-02MAR18

Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia)



H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

AutoTrac™ Tlačidlo pre obnovu umožňuje aktivovať alebo deaktivovať systém.

Tlačidlo obnovy systému AutoTrac™ aktivuje alebo deaktivuje tiež systém RowSense™. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke AutoTrac™.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Spínač pohonu žacieho valu je aktivovaný.
- Vodič sedí na sedadle.

Stlačte pre aktiváciu systému. Opätovným stlačením spínača funkciu vypnete.

SS43267,0000841-76-27JAN17

Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia)



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania a náklonu žacieho valu umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakláňať šikmý dopravník.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Stlačte a podržte hornú časť spínača a žací val sa nadvihne.

Stlačte a podržte spodnú časť spínača a žací val znížite.

POZNÁMKA: Spínač zdvíhania/spúšťania žacieho valu má dve aretované polohy. Čiastočné stlačenie spínača dovnútra spôsobí pomalé zdvíhanie alebo znižovanie žacieho valu. Žací val sa dvíha a znižuje rýchlejšou mierou, keď je spínač stlačený na doraz.

Stlačte a podržte ľavú alebo pravú stranu spínača pre náklon šikmého dopravníka.

SS43267,0000842-76-27JAN17

Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia)



H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu umožňuje ovládanie polohy prihŕňača.

Použitie spínača na dvíhanie/spúšťanie prihŕňača a posúvanie prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačením a podržaním vrchnej časti spínača nadvihnete prihŕňač.
- Stlačením a podržaním spodnej časti spínača znížite prihŕňač.
- Stlačením a podržaním ľavej časti spínača vysuniete prihŕňač dopredu.
- Stlačením a podržaním pravej časti spínača zasuniete prihŕňač dozadu.

SS43267,0000843-76-27JAN17

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka a Nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia)



H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač pre otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice umožňuje ovládať otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky žacej hlavy na kukuricu.

Používanie spínača na nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa a nastavovacích dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie otáčok zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie otáčok zadného hriadeľa.
- Displej sa aktivuje jedným stlačením ľavej alebo pravej strany spínača.
- Rozpätie medzi doskami zvýšite stlačením ľavej časti spínača.
- Rozpätie medzi doskami znížite stlačením pravej časti spínača.

SS43267,0000844-76-27JAN17

Aktivačné tlačidlá žacieho valu



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Aktivačné tlačidlá žacieho valu umožňujú aktivovať nasledujúce funkcie stlačením jedného z troch tlačidiel.

POZNÁMKA: Pozície žacieho valu získané stlačením aktivačných tlačidiel môžu byť prekonané stlačením spínača zdvihu a pohybu prihŕňača vpred/vzad alebo spínača zdvíhania/spúšťania žacieho valu a postranného náklonu. Keď sú aktivačné tlačidlá manuálne prekonané, stlačte požadované aktivačné tlačidlo pre reaktiváciu.

Systémové požiadavky:

- Musí byť pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Režim obnovy výšky žacieho valu, snímania výšky žacieho valu alebo aktívneho plaváka žacieho valu sú aktivované.
- Žací val je zapnutý.

Stlačením tlačidiel aktivácie žacieho valu aktivujete sústavu. Systém ovládania žacieho valu prevezme riadenie a posunie žací val do polohy, zvolenej obsluhou.

- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu
- Ovládanie priečneho náklonu
- Obnovenie polohy prihŕňača
- Obnova polohy palubnej dosky
- Plavák aktívneho žacieho valu
- Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)

SS43267,0000A38-76-18MAY17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Prejdite na Access Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



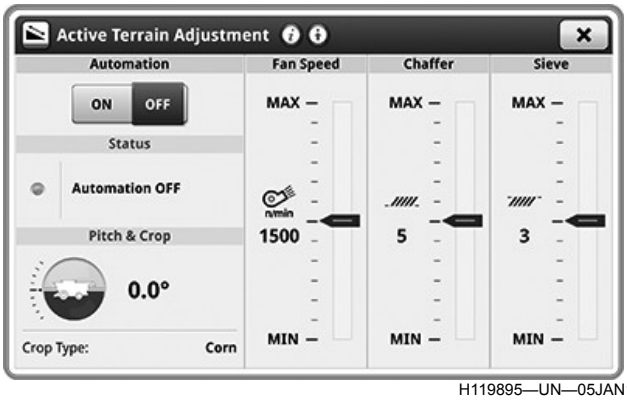
H114642—UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

3. Active Terrain Adjustment™

SS43267,00008A9-76-27JAN17

Hlavná stránka Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)



H119895—UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

ATA umožňuje automatické nastavenie čistiaceho ventilátora, úhrabkového sita a zrnového sita v závislosti od typu plodiny a sklonu stroja pri žatve na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu.



H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

Položky, dostupné na hlavnej stránke Active Terrain Adjustment™:

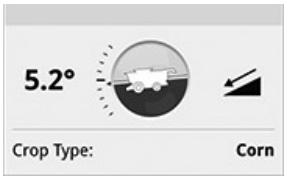
Automatizácia— aktivuje ATA.



H114656—UN—05JAN17

Indikátor stavu

Stav— zobrazuje celkový stav systému alebo aktuálne nastavenie, ktoré sa vykonáva v systéme.



H115025—UN—05JAN17

Uhol a plodina

Uhol a plodina— zobrazuje aktuálne nameraný uhol stroja a zvolenú plodinu.



H115026—UN—06JAN17

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora— indikátora zobrazuje aktuálne otáčky ventilátora.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H115027—UN—06JAN17

Kombajn

Úhrabkové sito— indikátor zobrazuje aktuálnu polohu úhrabkového sita.



H115028—UN—06JAN17

Sitko

Zrnové sito— indikátor zobrazuje aktuálnu polohu zrnového sita.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— prejdite na ďalšie nastavenia a menej bežné úpravy.



H114648—UN—05JAN17

Active Terrain

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Aktívny terén— umožňuje aktiváciu/deaktiváciu automatizáciu a zistiť aktuálny stav uhla stroja, ktoré boli zistené ATA.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

SS43267,0000810-76-27JAN17

Stav systému Active Terrain Adjustment™ (ATA)



H115029—UN—05JAN17

Stav

Active Terrain Adjustment™ (ATA) Stav zobrazuje požiadavky pre automatizáciu ATA.

Zvoľte oblasť obrazovky pod Stavom a otvorte stránku Stav ATA.



H114659—UN—05JAN17

Modrý

Položky, zobrazené na stránke stavu systému Active Terrain Adjustment™:

Aplikácia kompenzácie— prispôsobenie terénu.



H114656—UN—05JAN17

Zelený

Monitorovanie



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nie je pripravený— snímač uhla vyžaduje kalibráciu.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nie je pripravený— žací val musí byť pod výškou zastavenia záznamu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nie je pripravený— stroj musí byť pripravený na žatvu.



H114658—UN—05JAN17

Jantárová (žltá)

Nie je pripravený— motor musí bežať na vysokých voľnobežných otáčkach.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenaná chyba— vyžaduje sa zvýšená pozornosť.



H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenaná chyba— prítomná porucha systému ventilátora.



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

Požiadavky systému Active Terrain Adjustment™:

- Automatizácia ATA musí byť ZAPNUTÁ.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  — Separátor musí byť aktivovaný.
  — Žací val musí byť aktivovaný.
  — Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
  — Nesmie byť aktivovaný režim pre jazdu po komunikácii.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.



H114663—UN—05JAN17

Správa

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H118541—UN—30JAN17

Zvoľte a prejdite ďalej

Nebola splnená požiadavka, zvoľte pre kalibráciu snímača sklonu.



H114662—UN—05JAN17

Označovacie políčko

Po splnení podmienky sa zobrazí zelená fajka.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00008AA-76-18MAY17

Automatické nastavenie

Keď je aktivovaná Automatická úprava, Active Terrain Adjustment™ (ATA) udržiava kapacitu materiálu tak, že zníži rýchlosť otáčok ventilátora a otvorí veterné a úhrabkové sito a preoseje materiál tak, aby sa znížila strata zrna a zvýšené množstvo omlatu pri jazde hore kopcom. Pri jazde smerom dole sa deje opak, aby sa zabránilo znečisteniu nádrže zrna.



H118540—UN—05JAN17

Stav

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

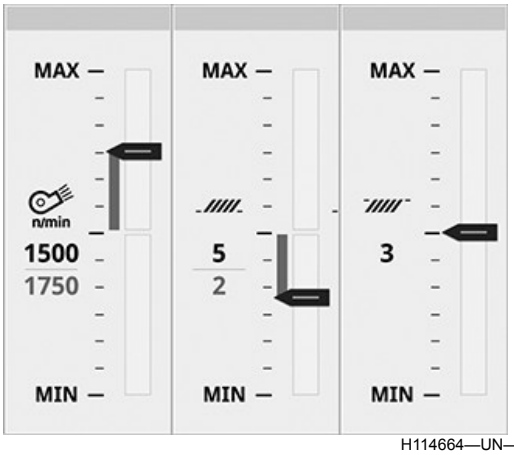
Zobrazené indikátora Automatického nastavenia:

Stav— zobrazuje, že systém aplikuje kompenzácie.



H115033—UN—05JAN17

Čierny označovač



H114664—UN—05JAN17

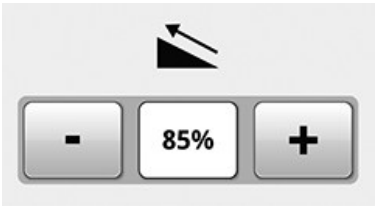
Nastavenie ATA

Úprava ATA— indikátor ukazuje množstvo kompenzácie pre rýchlosť otáčok ventilátora, veterného a úhrabkového sita od začiatočného bodu nastavenia.

SS43267,00008AB-76-27JAN17

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

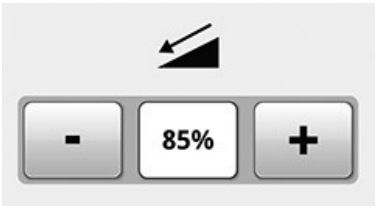


H114667—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy do kopca

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:

Citlivosť na stúpajúcom svahu— zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na stúpajúcom svahu pre zníženie strát zrna a množstva hlušiny.



H114668—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy z kopca

Citlivosť na klesajúcom svahu— zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na klesajúcom svahu pre udržanie čistoty zrna počas žatvy.



H119126—UN—05JAN17

Spúšťače úprav

Spúšťače nastavenia— hodnota požadovanej veľkosti kroku a aktivácia alebo deaktivácia automatického nastavenia úhrabkového a zrnového sita.

SS43267,00008AC-76-18MAY17

Rozšírené nastavenia | Citlivosť jazdy hore svahom

Citlivosť jazdy hore svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre zníženie straty zrna a množstva hlušiny počas jazdy hore svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny v sklone.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) systém vykonáva úpravy príliš skoro alebo neskoro, spôsobuje stratu zrna alebo vyššie množstvo omlatu než na rovnom teréne.
- Nastavte nižšiu citlivosť, keď zásobník zrna nie je čistý.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené.



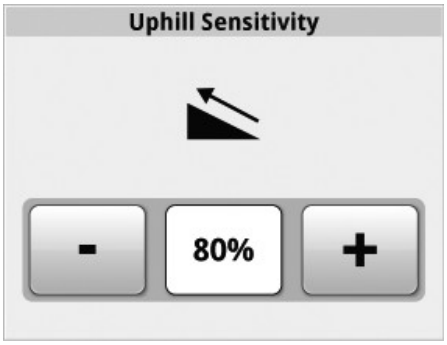
N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H119777—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy do kopca

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: -100%

   Maximum: 100%

   Prírastok: 10%



H114653—UN—05JAN17

Odsadenia

Aktuálne odchýlky, zobrazené pre ventilátor/úhrabkové sito/zrnové sito zo začiatočného predvoleného bodu. Zobrazené odchýlky sa menia podľa pohybu stroja smerom hore alebo dole svahom.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Alternatívny postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H114652—UN—05JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Pre voľbu požadovanej citlivosti použite navigačnú lištu alebo otočný volič nastavenia na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00008AD-76-27JAN17

Rozšírené nastavenia | Citlivosť jazdy dole svahom

Citlivosť jazdy dole svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre lepšie udržanie čistoty zrna počas žatvy dole svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny v sklone.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Active Terrain Adjustment™ (ATA) systém vykonáva úpravy príliš skoro alebo neskoro, spôsobuje stratu zrna alebo vyššie množstvo omlatu než na rovnom teréne.
- Nastavte nižšiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak zásobník zrna nie je čistý.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

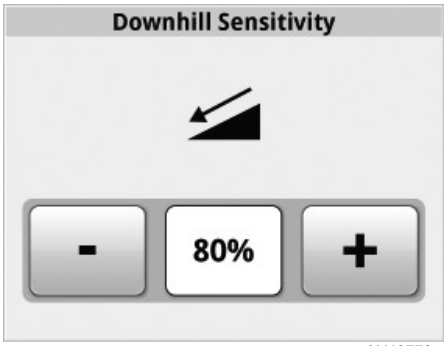


N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H119778—UN—05JAN17

Citlivosť jazdy z kopca

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimálne: -100%

   Maximum: 100%

   Prírastok: 10%



H114653—UN—05JAN17

Odsadenia

Aktuálne odchýlky, zobrazené pre ventilátor/úhrabkové sito/zrnové sito zo začiatočného predvoleného bodu. Zobrazené odchýlky sa menia podľa pohybu stroja smerom hore alebo dole svahom.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Alternatívny postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H114652—UN—05JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Pre voľbu požadovanej citlivosti použite navigačnú lištu alebo otočný volič nastavenia na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00008AE-76-27JAN17

Rozšírené nastavenie | Spúšťače úprav

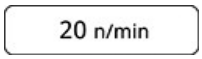
Spúšťače úprav umožňujú voľbu požadovaných veľkostí krokov pre čistiaci ventilátor, zrnové a úhrabkové sito, na ktoré sa systém nastaví pri žatve na stúpajúcom a klesajúcom svahu. To umožňuje obsluhe vypnúť funkciu automatického nastavenia pre zrnové a úhrabkové sito.

POZNÁMKA: Bežne sa používajú iba určitom mieste v podmienkach malého zrna so špeciálnymi požiadavkami na žatvu. Použite v prípade, že nastavenia citlivosti nie sú účinné.



H119127—UN—05JAN17

Úhrabkové sito/zrnové sito



H119128—UN—05JAN17

Otáčky ventilátora

Položky, dostupné na stránke Spúšťača nastavenia:

Veľkosť kroku automatickej úpravy— množstvo zmeny prírastku na veternom a úhrabkovom site alebo rýchlosti otáčok ventilátora pri riadení Active Terrain Adjustment™ (ATA) systémom.



H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

Automatické nastavenie Zap./Vyp.— zapne alebo vypne funkciu automatického nastavenia pre úhrabkové sito alebo zrnové sito.

SS43267,00008AF-76-27JAN17

Rozšírené nastavenia | spúšťače úprav | veľkosť kroku automatickej úpravy

Veľkosť kroku je množstvo zmeny prírastku buď na veternom a úhrabkovom site alebo rýchlosti otáčok ventilátora pri riadení Active Terrain Adjustment™ (ATA) systémom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavte veľkosť kroku, ak sú nastavenia citlivosti alebo voľby funkcií (individuálne nastavenie komponentov ZAP./VYP.) neúčinné.

Zväčšenie veľkosti kroku:

Keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Zmenšenie veľkosti kroku:

Keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Postup zmeny:

Úhrabkové sito a zrnové sito

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.
2. Prejdite na Spúšťače nastavenia.



H119126—UN—05JAN17

Veľkosť kroku



H114645—UN—05JAN17

Kombajn



H114646—UN—05JAN17

Sitko

3. Zvoľte veľkosť kroku pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.

   Minimálne: 1 mm

   Štandardne: Na základe zbieranej plodiny.

   Maximum: 3 mm

   Prírastok: 1 mm



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

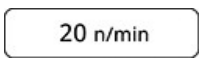


N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rýchlosť ventilátora

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.
2. Prejdite na Spúšťače nastavenia.



H119128—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

3. Zvoľte pre otvorenie stránky Veľkosť kroku.



H118542—UN—05JAN17

Veľkosť kroku



H114644—UN—05JAN17

Otáčky ventilátora

4. Vyberte požadovanú hodnotu.

   Minimálne: 20 ot./min

   Štandardne: Na základe zbieranej plodiny.

   Maximum: 50 ot./min

   Prírastok: 10 ot./min



H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00008B0-76-27JAN17

Rozšírené nastavenia | spúšťače úprav | vypnutá/zapnutá automatická úprava

Zapnite alebo vypnite funkciu automatického nastavenia pre úhrabkové a zrnové sito.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Úhrabkové sito VYP. (Čistiaci ventilátor a zrnové sito ZAP.):

Navýšené záťaže úhrabkového sita spôsobuje veľké množstvo hlušiny v úhrabkovom site počas nastavení na stúpajúcom svahu.

Počas nastavenia jazdy hore svahom boli zistené drievka v zásobníku zrna.

Zrnové sito VYP. (Čistiaci ventilátor a úhrabkové sito ZAP.):

Zvyšky zrna v hlušine sa objavia iba počas nastavení jazdy smerom dole.

Úhrabkové sito a zrnové sito VYP. (Čistiaci ventilátor ZAP.):

Malé zrná alebo malé semená (repka) nízkeho výnosu, kde je vzorka zásobníka citlivá na nastavenia zrnového a úhrabkového sita.

POZNÁMKA: Vypnutie zrnového alebo úhrabkového sita môže napomôcť kvalite zrnového zásobníka alebo hlušiny, ale znížiť účinnosť proti strate zrna.



N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.
2. Prejdite na Spúšťače nastavenia.



H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

3. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu automatického nastavenia zrnového alebo úhrabkového sita.



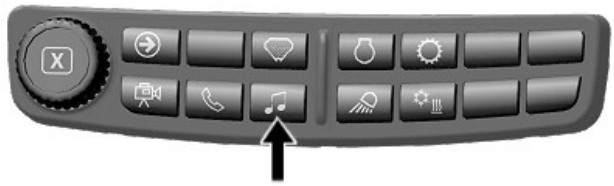
H114674—UN—06FEB19

Zavrieť

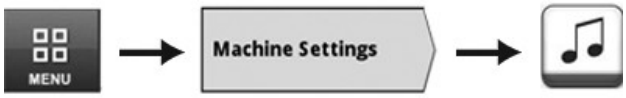
4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00008B1-76-27JAN17

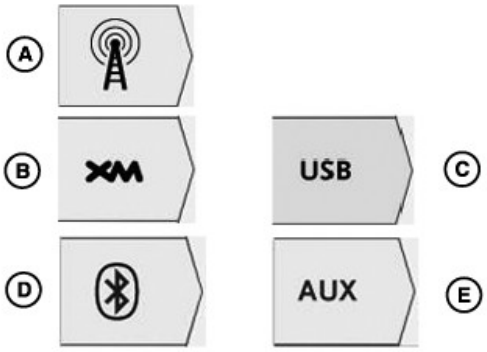
Zvoľte zdroj rádioprijímača v systéme CommandCenter™ 4. generácie



N119223—UN—24JUL15
Tlačidlo rýchlej voľby zvuku na navigačnej lište



RXA0147929—UN—13APR15
Ponuka → Záložka Nastavenia stroja → Ikonka Audio



N137625—UN—07JUN18
Karty výberu zdroja

A—Záložka FM, AM a Počasie
B—Záložka XM (iba rádioprijímač Premium)
C—Záložka USB (iba rádioprijímač Premium)
D—Bluetooth® Záložka Audio (iba rádioprijímač Premium)
E—Záložka Pomocný

Použite záložky zdrojov rádioprijímača na CommandCenter™ generácie 4 pre voľbu zdroja rádioprijímača.

Keď je rádio zapnuté, stránka rádia prejde na domovskú stránku aktuálne zvoleného zdroja. Keď je rádio vypnuté, pripojte displeje blokátora.

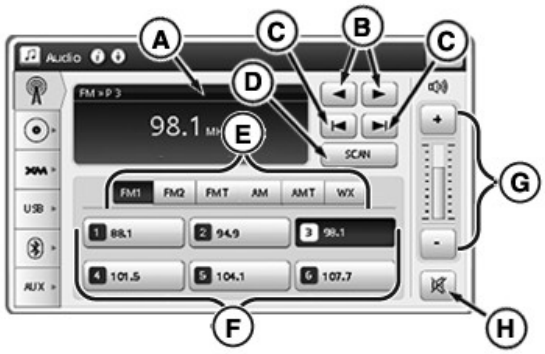
POZNÁMKA: Voľba zdroja rádia nezapne rádio. ZAPNITE rádio stlačením tlačidla ZAP/VYP na štítku rádia.

Na hlavnú stránku zvuku prejdete pomocou Tlačidla rýchlej voľby Zvuk na navigačnej lište alebo postupujte alternatívnou cestou:

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka.**
2. Zvoľte **záložku Nastavenia stroja.**
3. Zvoľte symbol **Audio.**
4. Zvoľte požadovaný zdroj rádia.

CS12167,0000B70-76-07JUN18

Domovská stránka AM, FM, kanálu počasia



RXA0150912—UN—08JAN16
Domovská stránka FM, AM a počasie

POZNÁMKA: Pozrite si Výber rádio zdroja so systémom CommandCenter™ 4. generácie, v tejto časti návodu na obsluhu, aby ste sa naučili ako prejsť na AM, FM a domovskú stránku predpovede počasia.

A – Oblasť zobrazenia: Zobrazí aktuálnu aktivitu/ informácie rádia.

B – Ručné ladenie dopredu/dozadu: Pomocou tlačidiel vľavo a vpravo manuálne nalaďte požadovanú stanicu. Po každom stlačení tlačidla sa frekvencia zníži alebo zvýši o štandardný prírastok.

C – Nasledujúca/predchádzajúca stanica: Stlačením preladíte ďalšiu dostupnú rádiostanicu pred alebo za aktuálne naladenou rádiostanicou.

D – Tlačidlo skenovania: Stlačením prepnete medzi dostupnými stanicami. Každá stanica bude hrať 5 sekúnd a potom sa naladí ďalšia. Cyklus sa ukončí po návrate na pôvodnú stanicu alebo opätovným stlačením tlačidla.

E – pruh tlačidiel AM/FM/Počasie: Pomocou prepínacej lišty prepínajte medzi nastavenými kanálmi (FM1, FM2, FMT, AM, AMT a WX).

F – Predvoľby: Do každej z pamätí FM1, FM2, FMT, AM a AMT môžete naprogramovať šesť predvolených staníc. Ak chcete zmeniť predvoľby, po naladení požadovanej stanice 3 sekundy stlačte tlačidlo predvoľby, kým nezaznie "pípnutie". Opätovným stlačením naladíte rádio a uložíte stanicu. V rozsahu WX je vopred naprogramovaných šesť predvolieb, ktoré nie

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

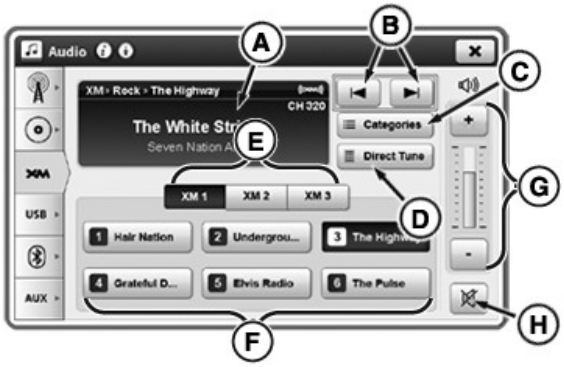
je možné zmeniť. FMT a AMT je možné nastaviť automaticky pomocou funkcie T-STORE. Viac informácií nájdete na Použitie Premium Rádia v tejto kapitole používateľskej príručky.

G — Nastavenie hlasitosti: Nastavte hlasitosť.

H – Stlmenie zvuku: Stlmí zvuk.

TO84419,0000087-76-11JAN16

Domovská stránka Premium rádio XM



RXA0132502—UN—28JUN13

Domovská stránka XM

POZNÁMKA: Pozrite si Výber rádio zdroja so systémom CommandCenter™ 4. generácie, v tejto časti návodu na obsluhu, aby ste sa naučili ako prejsť na domovskú stránku XM.

A – Oblasť zobrazenia: V tejto časti sa zobrazuje aktivita/informácia o rádioprijímači XM.

B – Nasledujúca/predchádzajúca stanica: Stlačením preladíte ďalšiu dostupnú rádiostanicu pred alebo za aktuálne naladenou rádiostanicou.

C – (CAT) Režim kategórie: Označte, ak chcete spustiť režim hľadania kategórie. Posúvajte sa nahor alebo nadol kategóriami a vyberte stanicu z danej kategórie.

D – Priame ladenie: Pomocou klávesnice zadajte požadovaný kanál.

E – Rozsah kanálov XM: Prepínajte rozsahy pomocou tlačidiel (XM1, XM2, XM3).

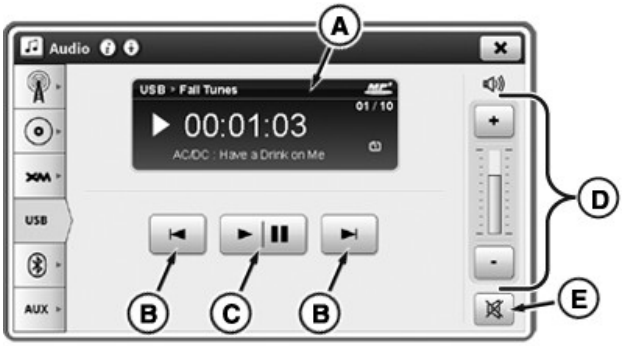
F – Predvoľby: V každom rozsahu je možné naprogramovať šesť predvolieb. Pre nastavenie stlačte a podržte tlačidlo predvoľby aspoň tri sekundy.

G — Nastavenie hlasitosti: Nastavte hlasitosť.

H – Stlmenie zvuku: Stlmí zvuk.

TO84419,0000089-76-09OCT15

Domovská stránka prehrávača USB rádioprijímača Premium



RXA0132516—UN—28JUN13

Domovská stránka USB

POZNÁMKA: Pozrite si Výber rádio zdroja so systémom CommandCenter™ 4. generácie, v tejto časti návodu na obsluhu, aby ste sa naučili ako prejsť na domovskú stránku USB.

Pre prehrávanie uloženej hudby pripojte USB pomocou USB vstupu, ktorý je umiestnený na pravej konzole/odkladacom priečinku. Viac informácií nájdete na strane Externé zdroje (Rádioprijímač Premium) v tejto časti návodu na obsluhu.

A – Oblasť zobrazenia: Zobrazuje aktuálnu aktivitu/informácie prehrávača USB.

B – Nasledujúca/predchádzajúca skladba Stlačením preskočíte na začiatok prehrávanej skladby alebo na ďalšiu skladbu. Pre preskočenie predchádzajúcej nahrávky stlačte predchádzajúce tlačidlo dvakrát.

C – Prehrávanie/pozastavenie prehrávania: Prehrajte alebo pozastavte skladbu.

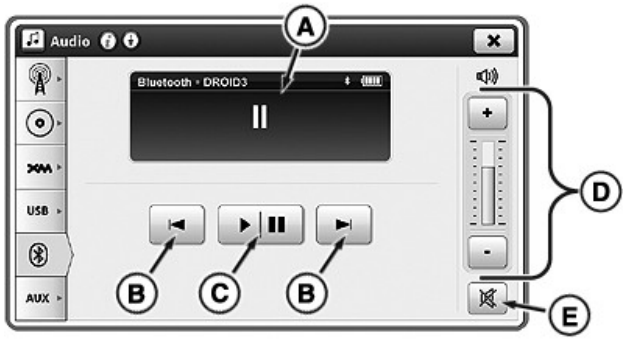
D—Ovládanie hlasitosti: Nastavte hlasitosť.

E – Stlmenie zvuku Stlmí zvuk.

TO84419,000008A-76-09OCT15

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Domovská stránka Bluetooth® rádia Premium (ak je súčasťou vybavenia)



RXA0132504—UN—28JUN13

Bluetooth

POZNÁMKA: Pozrite si Výber rádio zdroja so systémom CommandCenter™ 4. generácie v tejto časti návodu na obsluhu, aby ste sa naučili ako prejsť na domovskú stránku Bluetooth®.

Pripojte zariadenie s funkciou Bluetooth® pre prehrávanie uloženej hudby.

Systém rádioprijímača je vybavený technológiou Bluetooth®, čo umožňuje prenos dát na krátku vzdialenosť medzi systémom rádioprijímača a spárovaným zariadením s funkciou Bluetooth®, ako je napríklad telefón. Hudba uložená na zariadení sa neprenáša do CommandCenter™

A – Oblasť zobrazenia: Zobrazuje aktuálnu aktivitu/ informácie Bluetooth®.

B – Nasledujúca/predchádzajúca skladba Preskočte na späť začiatok alebo na ďalšiu skladbu. Pre preskočenie predchádzajúcej nahrávky stlačte predchádzajúce tlačidlo dvakrát.

C – Prehrávanie/pozastavenie prehrávania: Prehrajte alebo pozastavte skladbu.

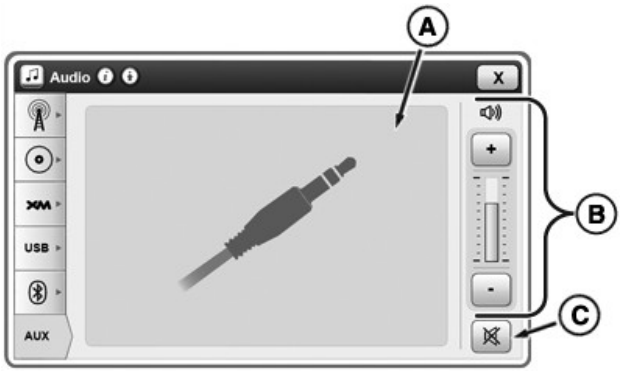
POZNÁMKA: Nie všetky zariadenia podporujú funkciu pauzy. Zariadenia môžu stíšiť zvuk, ale neprerušia prehrávanie.

D – Nastavenie hlasitosti: Nastavte hlasitosť.

E – Stlmenie zvuku Stlmí zvuk.

TO84419,000008B-76-10JUL14

Domovská stránka pomocného vstupu



RXA0129971—UN—07DEC12

Domovská stránka pomocného vstupu

POZNÁMKA: Pozrite si Výber rádio zdroja so systémom CommandCenter™ 4. generácie, v tejto časti návodu na obsluhu, aby ste sa naučili ako prejsť na domovskú stránku Voliteľného zariadenia.

Pre počúvanie uloženej hudby pripojte externý zdroj zvuku (pozri stranu Externé zdroje (Rádioprijímač Premium) tejto časti návodu na obsluhu).

A – Oblasť zobrazenia: Zobrazuje znázornený obrázok. Činnosť/informácie sa zobrazí len na externom zariadení, nie na displeji CommandCenter™.

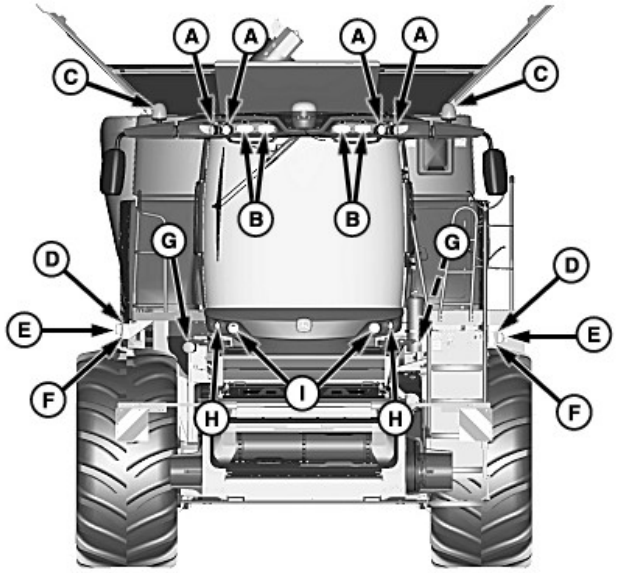
B – Nastavenie hlasitosti: Nastavte hlasitosť.

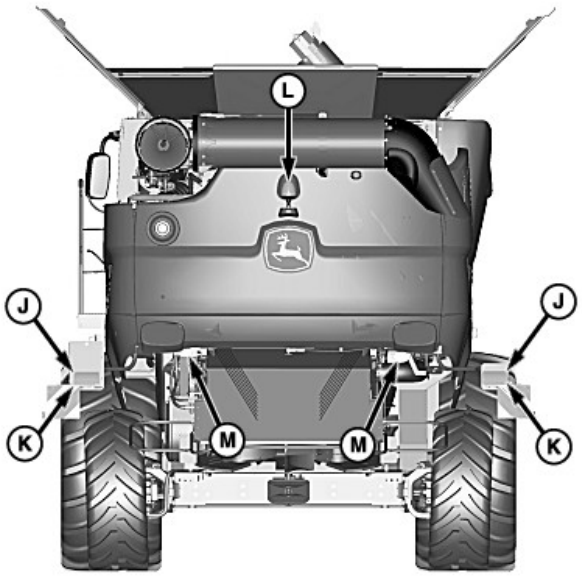
C – Stlmenie hlasitosti: Stlmí zvuk.

TO84419,000008C-76-10JUL14

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Svetlomet výstražného majáka

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovládanie svetelných majákov (C, L).
- Dve majákové svetlá sú umiestnené na prednej (ľavej a pravej) a jedno na zadnej strane stroja. Tieto svetlá upozorňujú ostatných vodičov pri preprave po cestách.

Výstražné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovláda svetelné majáky (C, L), výstražné svetlá (D, E) a zadné výstražné svetlá (K).
- Výstražné svetlá sú na obidvoch stranách stroja na prednej a zadnej časti. Tieto svetlá sa používajú na signalizáciu stroja mimo prevádzky.

Cestné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

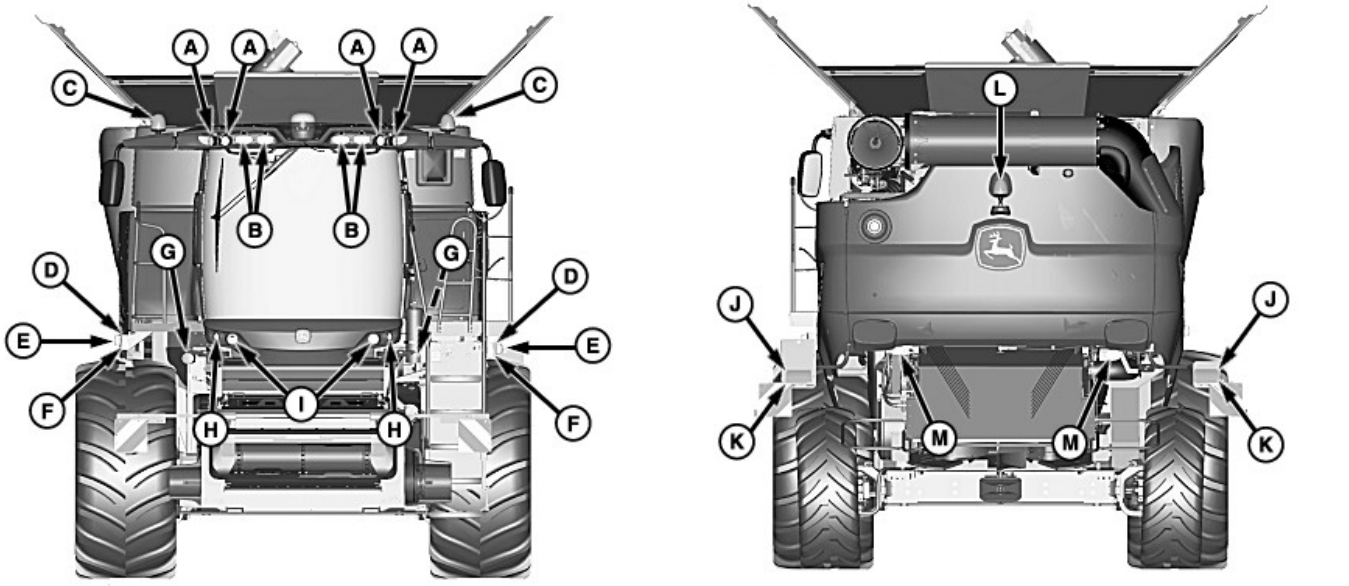
POZNÁMKA: Ak sú stretávacie svetlá ZAPNUTÉ a žací stôl nie je zapojený, spodné riadiace svetlá sa ZAPNÚ a svetlomety kabíny sa VYPNÚ. Ak je zapojený žací val, dolné riadiace svetlá sa VYPNÚ a svetlomety kabíny sa ZAPNÚ.

Výstražné svetlá sa ZAPNÚ, keď sa smerové svetlá VYPNÚ. Keď sú smerové svetlá ZAPNUTÉ, výstražné svetlá fungujú ako smerové svetlá.

- Ovláda majáky (C, L), svetlomety kabíny (B), návesové svetlá (F), dolné riadiace svetlá (I), a návesné/brzdové svetlá (J).
- Majákové svetlá upozorňujú ostatných šoférov pri preprave na cestách.

OUO6075,00049AC-76-31MAY18

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Automatické svetelné majáky

POZNÁMKA: Ak sú zapnuté automatické majáky a senzor zrna signalizuje naplnenie do 3/4, majáky začnú blikať (3 sekundy ZAPNUTÉ a 6 sekúnd VYPNUTÉ). Ak snímač zrna signalizuje plný zásobník, majáky sa ZAPNÚ a svietia súvislo bez blikania.

- Výstražné majáky (C, L) svietia, ak je zásobník zrna 3/4 plný. Majáky poskytne signál operátora, že obilné zrná košíka nádrže je plná, a je pripravená byť vyložená.

Poľné svetlá

- Ovláda návesové svetlá (F), návesové/brzdové svetlá (J) a svetlomety kabíny (A, B).
- Svetlá pre prácu na poli poskytujú operátorovi s osvetlením priestoru pre prevádzku v noci a za nepriaznivých svetelných podmienok.

Predné osvetlenie strniska

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

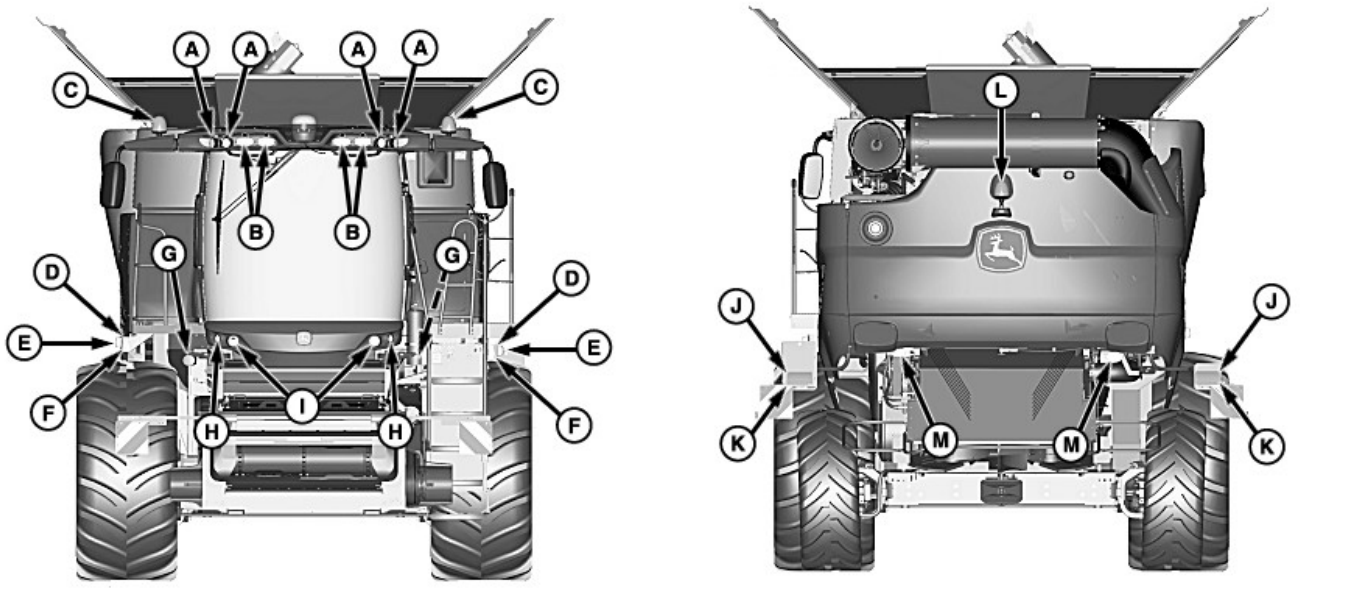
POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, predné svetlá podmietača začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Kontroluje svetlá strniska (G) a svetlá čelnej plochy (H).
- Svetlá podmietača poskytujú obsluhe viac osvetlenia za žacím valom pri nočnej prevádzke a pri podmienkach so slabým svetlom.[1]
- Čelné svetlá poskytujú obsluhe viac osvetlenia v prednej časti stroja pri zbere úrody.

OUO6075,00049AD-76-31MAY18

[1] *Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.*

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Osvetlenie zadného vyprázdňovača

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, zadné výbojky začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Ovláda zadné výbojky (M).
- Svetlá zadného vyprázdňovača poskytnú obsluhe osvetlenie zadnej časti na nočnú prácu a slabé svetelné podmienky.[23]

Obrysové/brzdové svetlá

- Obrysové/brzdové svetlá (J) sa ZAPNÚ, keď stroj nasníma spomalenie. Svetlá zostávajú svietiť najmenej 2 sekundy.[4]
- Keď je rýchlosť menšia ako 1,6 km/h (1 mph), brzdové svetlá zostanú svietiť 2 minúty, alebo kým sa nedeteguje zrýchlenie vpred a rýchlosť nebude vyššia ako 1,6 km/h (1 mph).
- Návesné svetlá tiež pôsobia ako ukazovatele a svietia, keď je signalizované otočenie. Svetlo v smere otočenia bliká.

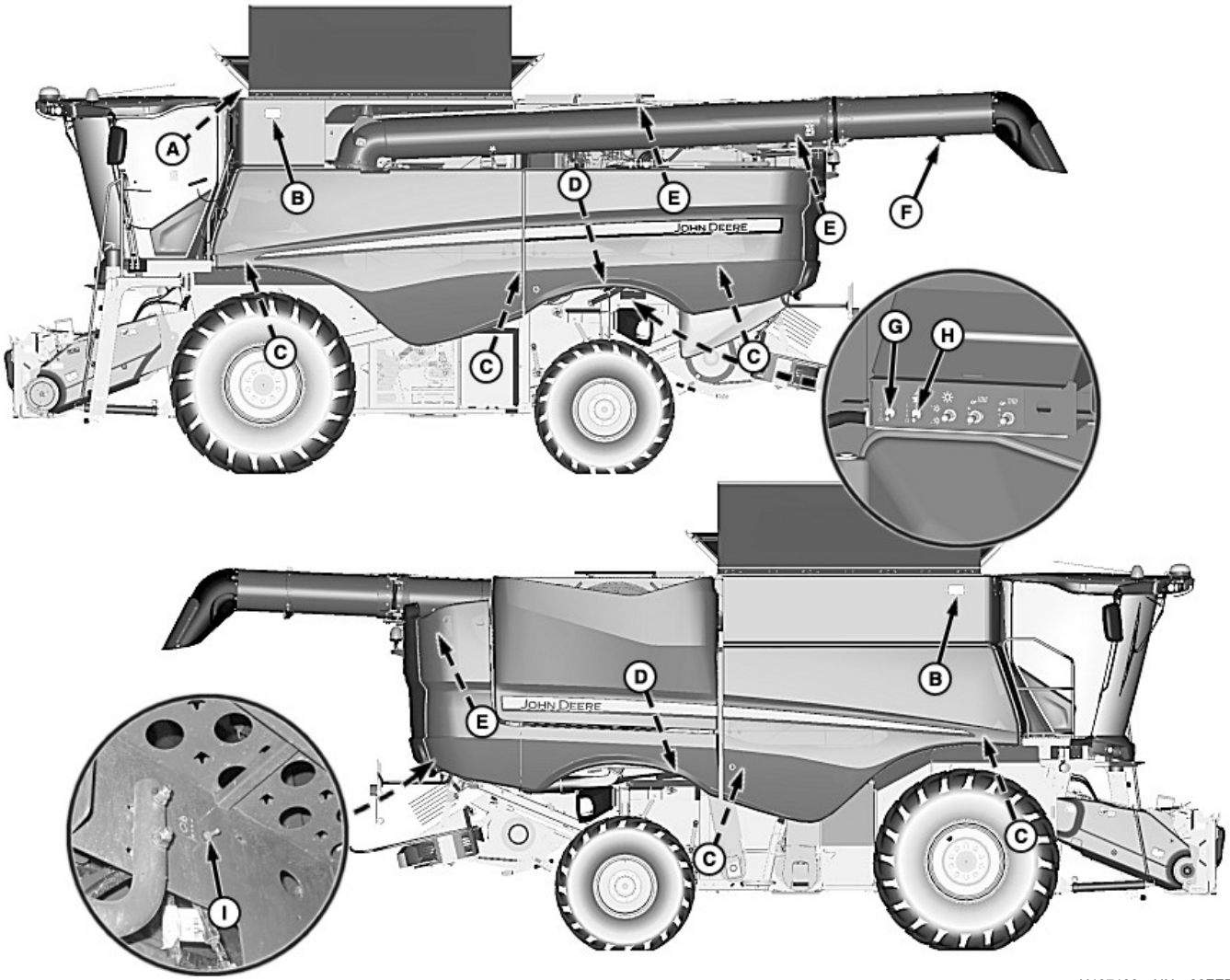
Osvetlenie výstupu

- Dva vonkajšie svetlá kabíny (B) zostanú svietiť maximálne 180 sekúnd po vypnutí štartovacieho kľúča a spínača svetiel (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté poľné alebo prepravné reflektory).

OUO6075,00049AE-76-01JUN18

[2] Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.
[3] Len Francúzsko: Keď je stroj v režime jazdy po vozovke, zadné výbojky sa NEZAPNÚ.
[4] Len Francúzsko: Brzdové svetlá sa ZAPNÚ po stlačení brzdového pedálu.

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Poľné svetlá

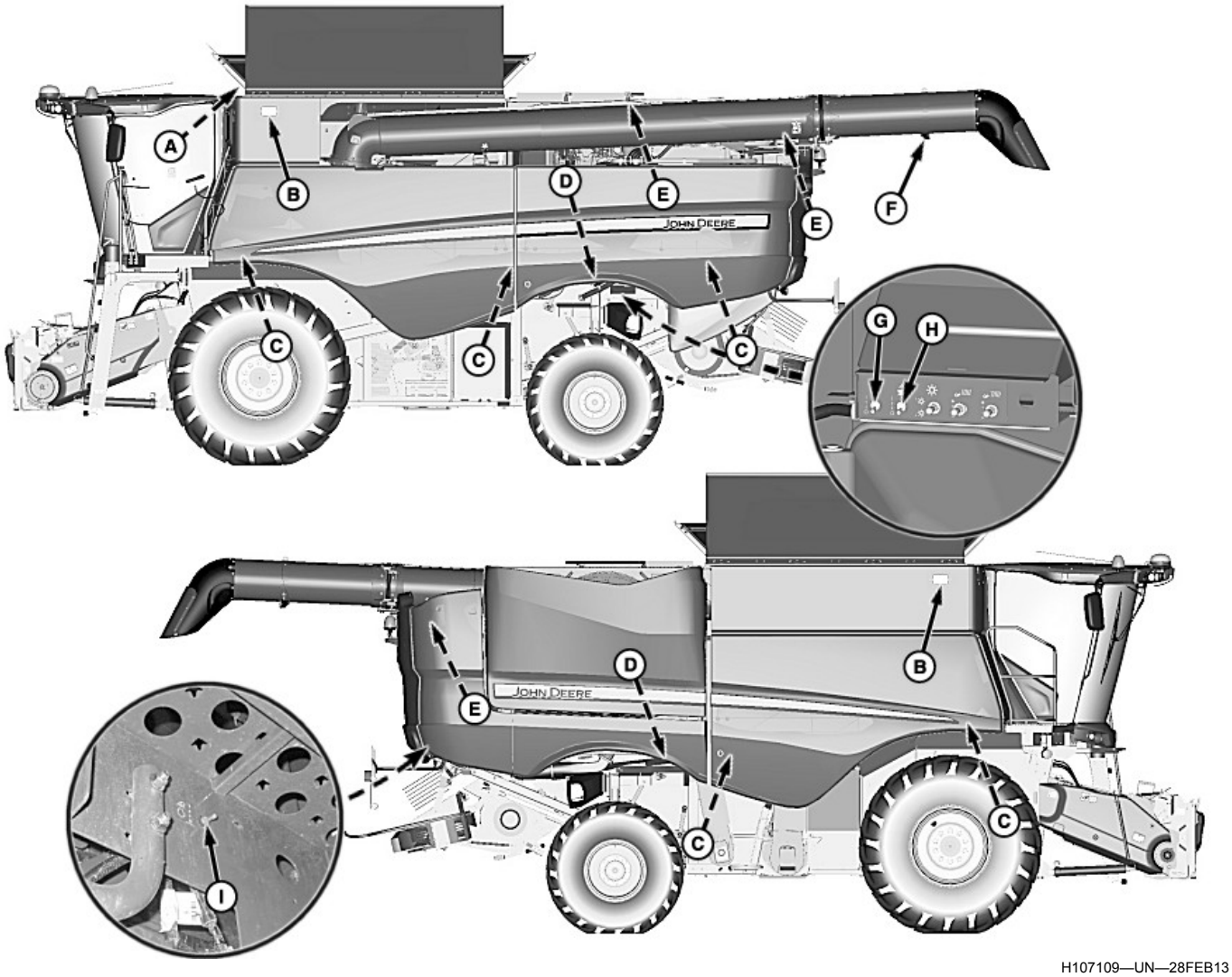
- Ovládanie osvetlenia zrnového zásobníka (A), svetlá hľadania riadku (B) (s páčkou smerových svetiel), svetlo vyprázdňovacej závitovky (F) a návesné/ výstražné svetlá.
- Svetlo hľadača riadku poskytne prevádzkovateľovi s osvetlením priestoru na každej strane stroja pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.

POZNÁMKA: Ak je spínač svetla pre prácu na poli zapnutý, použite smerovka ovládať buď pákou na pravej a ľavej strane svetla chladiča riadku.

- Zrno nádrže svetlo poskytuje operátor s osvetlením v zrnách, nádrže pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.
- Svetlo zrnového zásobníka sa VYPNE, keď zrno dosiahne 3/4 naplnenia.
- Vykladanie osvetlenia vyprázdňovacieho závitového dopravníka sa rozsvieti, keď je závitovka predĺžená o viac ako 50% so zapnutým svetlo pre prácu na poli.
- Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka zabezpečuje osvetlenie pre vykladanie obilia nádrže v nočných alebo nepriaznivých svetelných podmienkach.

OUO6075,00049AF-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisové svetlá sita

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá sita začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisové svetla sita (D) poskytujú operátorovi s osvetlením pre čistenie sita úpravu v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP./VYP. (G) servisných svetiel sita je umiestnený nad ľavým krytom separátora.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Servisné svetlá na obidvoch stránach dverí (voliteľné)

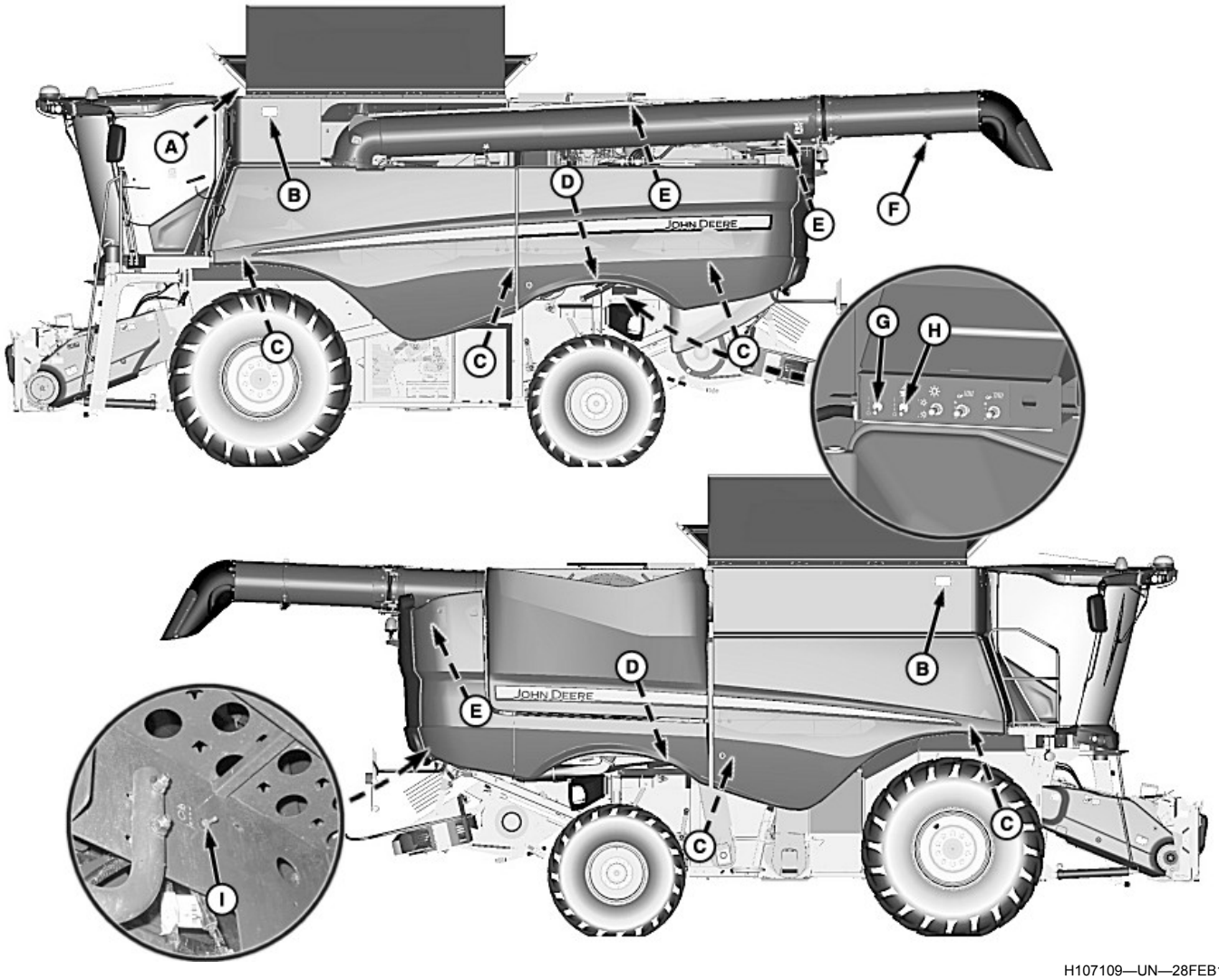
POZOR: Neoslňujte motoristov. Servisné svetlá krídlových dverí nezapínajte pri preprave po verejných komunikáciach.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá vyklápacích dvierok začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí (C) sú poskytované na obidvoch stranách stroja na obidvoch stranách dverí a zabezpečujú lepšiu viditeľnosť separátora oblasti.
- Spínač ZAP./VYP. servisných svetiel krídlových (H) je umiestnený nad ľavým krytom separátora.

OUO6075,00049B0-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné)

POZOR: Neoslňujte motoristov. Nezapínajte servisné svetlá motorového priestoru pri preprave.

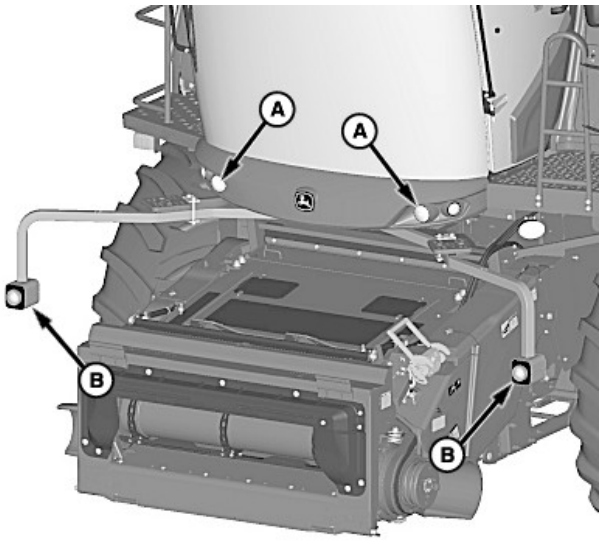
- Servisné svetlá v motorovom priestore (E) zabezpečujú osvetlenie priestoru motora paluby v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP/VYP servisného osvetlenia motorového priestoru (I) ja na pravej zadnej strane stroja.
- Prepínač ovládania motorového priestoru dverových svetiel, zadné svetlá a motor paluby motorového priestoru predného svetla.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Osvetlenie výstupu

- Svetlá hľadača riadku (B) zostanú zapnuté maximálne 180 sekúnd po tom, čo štartovací kľúč a spínač svetiel je VYPNUTÝ (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté prepravné alebo poľné reflektory). Obsluha vyberie svetlo na ľavej alebo pravej strane stroja so smerovkou páky.

OUO6075,00049B1-76-31MAY18

Jazdné svetlá (Eurázijská ekonomická únia)



H105724—UN—16NOV12

A—Snížený reflektor
B—Jazdné svetlá (voliteľné)

POZOR: Svetlá jazdy na vozovke musia byť ZAPNUTÉ pri preprave. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

POZNÁMKA: Ak sú stretávacie svetlá ZAPNUTÉ a žací stôl nie je zapojený, spodné riadiace svetlá sa ZAPNÚ a svetlomety kabíny sa VYPNÚ. Ak je zapojený žací val, dolné riadiace svetlá sa VYPNÚ a svetlomety kabíny sa ZAPNÚ.

Dolné jazdné svetlá (A) sú k dispozícii len pre maximálnu rýchlosť jazdy 20 km/h (12,4 mph).

Dolné jazdné svetlá (A) MUSIA byť prikryté a dve voliteľné jazdné svetlá (B) MUSIA byť namontované pre maximálnu rýchlosť jazdy 30 km/h (18,6 mph).

Cestné svetlá riadia dolné jazdné svetlá (A) a voliteľné jazdné svetlá (B). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou svetiel alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004677-76-21MAR17

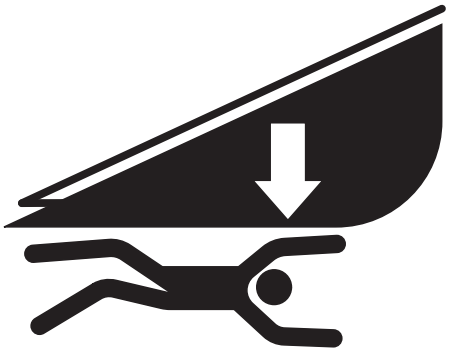
Oneskorenie osvetlenia/časový limit

Keď sa všetky svetlá najskôr ZAPNÚ a kľúčový spínač je VYPNUTÝ, nastane malé oneskorenie. Stroj zistí, či je má batéria dostatočné napätie na osvetlenie bez nutnosti naštartovania stroja. Táto funkcia je zabudovaná, aby zabránila vysokému odberu energie z batérie, čo môže brániť naštartovaniu stroja.

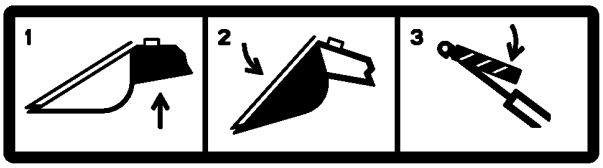
POZNÁMKA: Po ZAPNUTÍ svetiel čistiaceho sita, servisných svetiel alebo servisných svetiel priestoru motora na viac ako 10 minút budú svetlá blikať, potom sa dočasne VYPNÚ a znova ZAPNÚ na 20 sekúnd. Tento cyklus pokračuje 3 minúty, potom sa svetlá VYPNÚ, až kým sa spínač neprepne. Ak sa svetlá znova nezapnú po prepnutí spínača, stroj zaregistroval príliš nízke napätie batérie na to, aby mohli byť svetlá v prevádzke. Svetlá sa zapnú opäť pri chode motora a batérie sa dobijú.

OUO6075,0004937-76-12APR18

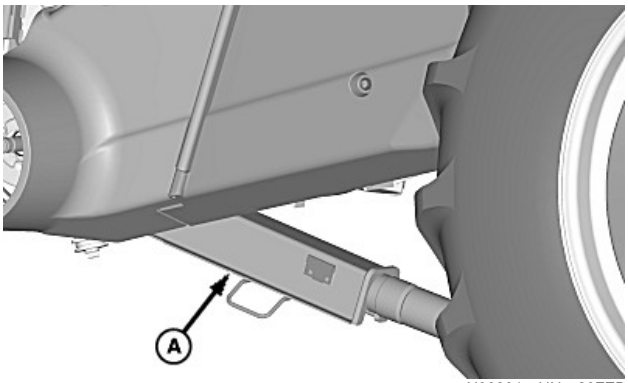
Bezpečnostná zarážka hydraulického valca



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Dôsledkom poškodenia prípojky hydraulickej hadice pre spúšťanie komory je rýchly pokles komory podávacieho bubna a žacieho valu.

Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

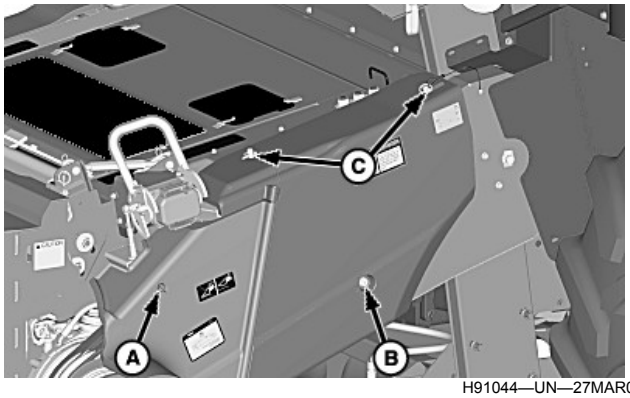
VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val aktivovaný, naklonenie šikmého dopravník dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu a umožní tak bezpečnostnej zarážke šikmého dopravníka, aby sa znížila na tyč hydraulického valca. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

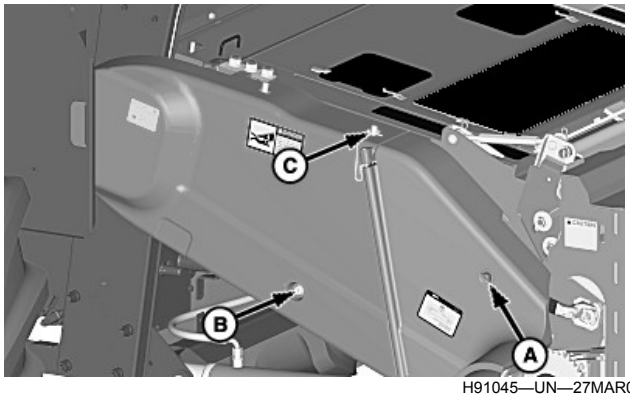
Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.

OUO6075,00046F1-76-29MAR17

Kryty na strane skrine podávača



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Západka
B—Západka
C—Rýchloupínacia sponka

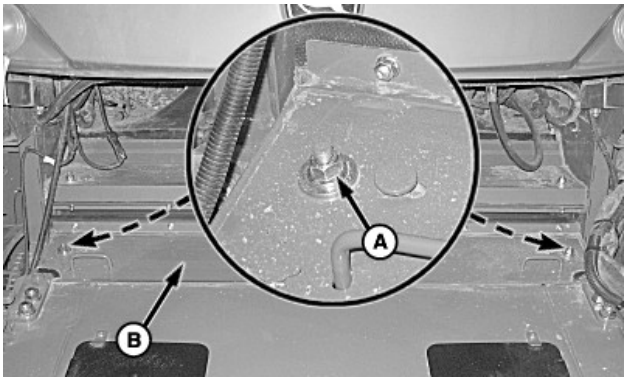
POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Kryty skrine podávača majú kryt na prednej a zadnej strane. Otočiť západku (A) a kolísať predný kryt aby ste ho otvorili pre servis.

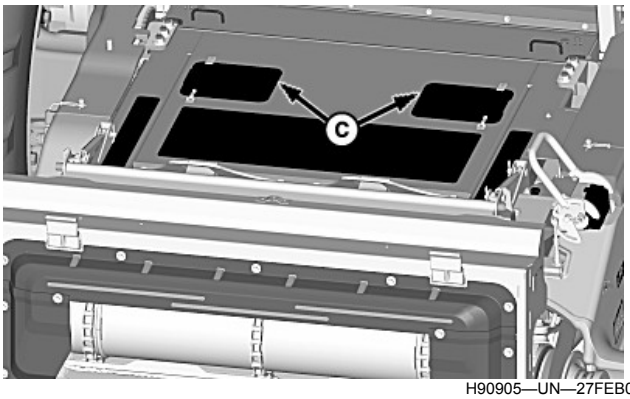
Otočoť západku (B) a odmontovať rýchloupínací čap (C) na odmontovanie zadného krytu.

OUO6075,0000677-76-02FEB10

Dvierka komory podávacieho bubna



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Matice
B—Dvierka
C—Dvierka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

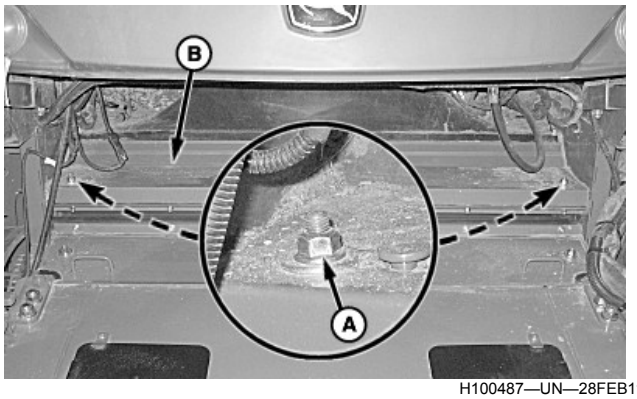
Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a potom ich zatlačte smerom ku stredu komory podávacieho bubna.

Stiahnuť dvere (B) dopredu na odmontovanie.

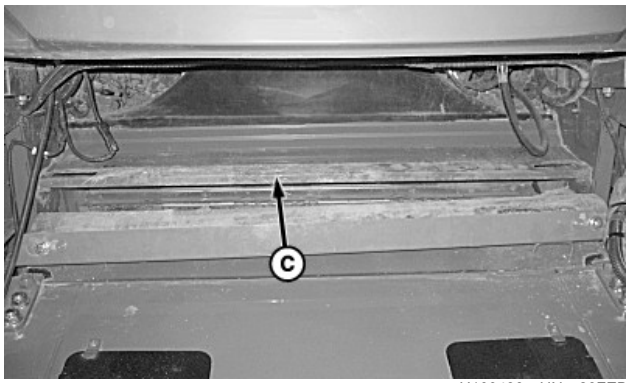
Zdvihnuť dvere (C) na prístup vnútornosti skrine podávača.

OUO6075,0000B6F-76-21MAR11

Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

A—Upínacé matice
B—Dvierka
C—Dvierka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

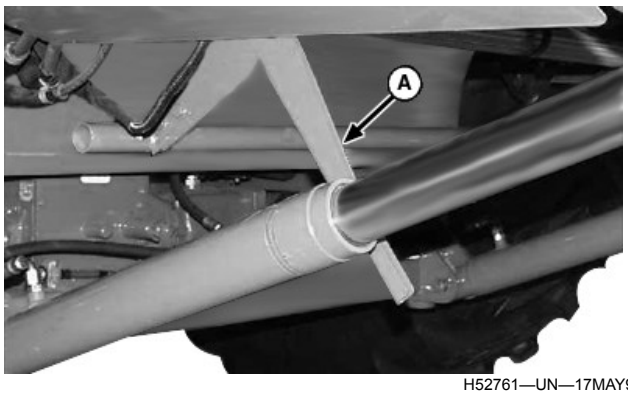
Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a potom ich zatlačte smerom k centrumu stroju.

Stiahnuť dvere (B) dopredu na odmontovanie.

Posunuť dvere (C) dopredu na odmontovanie.

OUO6075,0000B70-76-21MAR11

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A)



H52761—UN—17MAY99

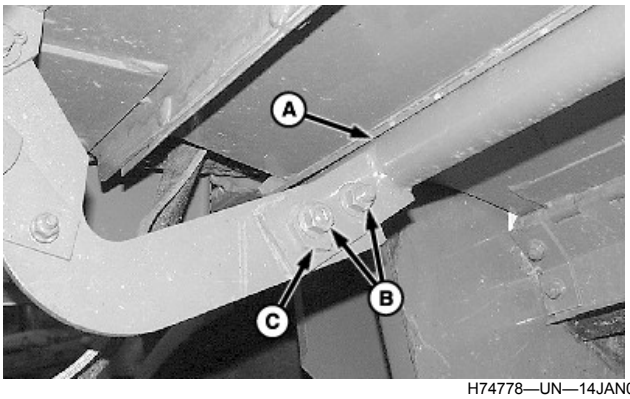
A—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (A) dole a dozadu.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť ak je ponechaná v polohe dole.

Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.



H74778—UN—14JAN03

A—Podpera priečnej tyče
B—Upevňovacie skrutky
C—Výstredný

Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (B) na oboch stranách.

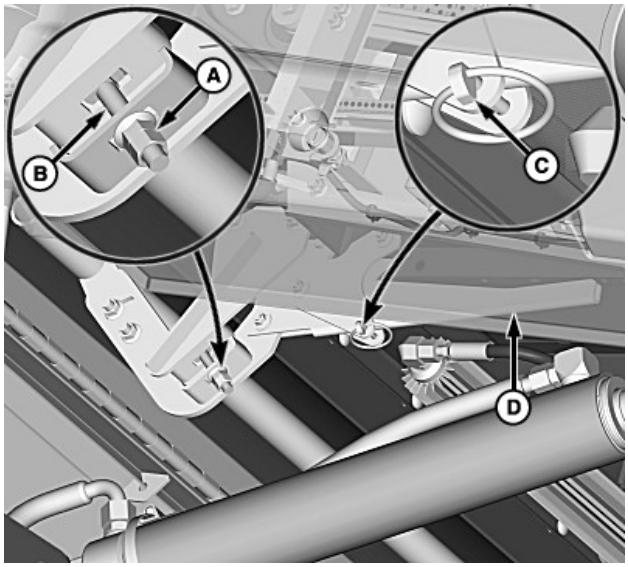
Otočte výstredný (C).

Utiahnite upevňovaciu skrutku pre zaistenie výstredného.

Utiahnite ostatné upevňovacie skrutky.

OUO6075,0004554-76-01DEC16

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Skrutka s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.

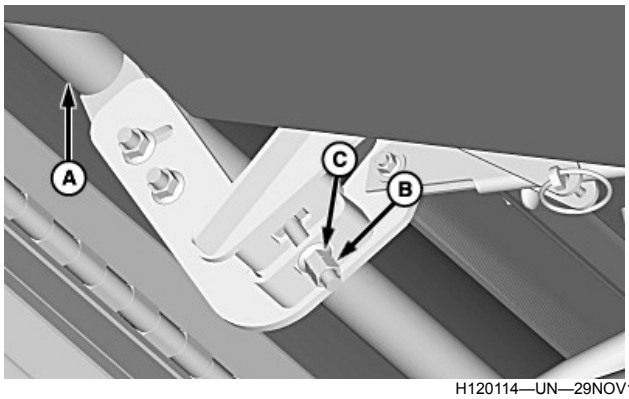
Odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť ak je ponechaná v polohe dole.

Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.

Nastavenie podávacej dosky



H120114—UN—29NOV16

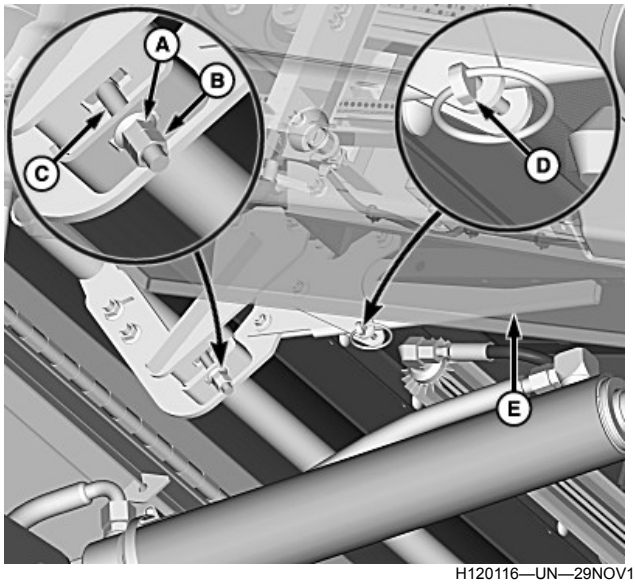
A—Podpera priečnej tyče

B—Matica
C—Matica

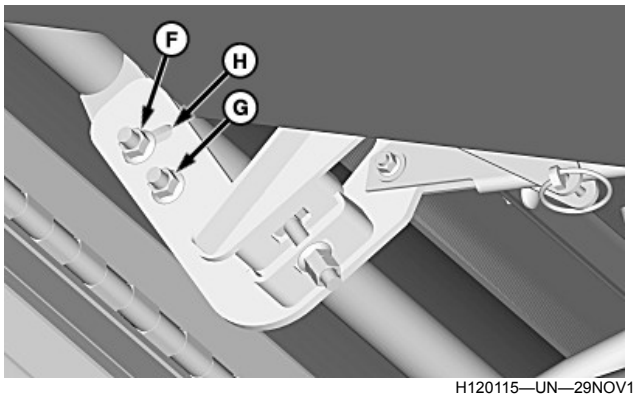
Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.

Na strane, na ktorej je medzera, uvoľnite maticu (B) a utiahnite maticu (C) podľa potreby.

Utiahnite skôr uvoľnenú maticu (C) voči matici (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Matica
B—Matica
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Matica
G—Matica
H—Otvor

Ak je potrebné ďalšie nastavenie, odmontujte matice (A a B) zo skrutky s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Uvoľnite matice (F a G) a nastavte podperu priečneho nosníka podľa potreby do drážky (H).

Utiahnite predtým povolené matice (F a G).

POZNÁMKA: Páka by sa mala ľahko uzavrieť bez použitia sily.

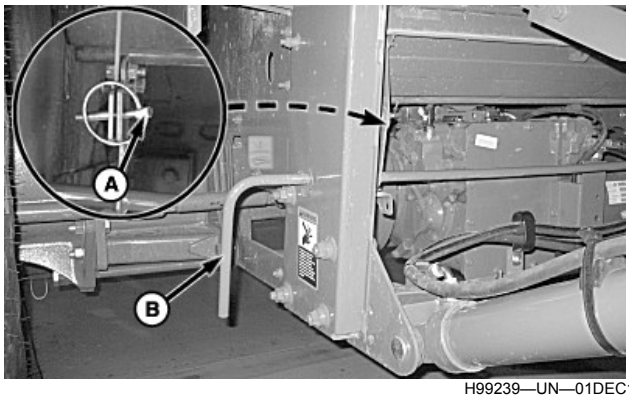
Potlačte pákou (E) dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom (D).

Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (C) a utiahnite maticu (A) na oboch stranách stroja.

Utiahnite skôr odmontovanú maticu (B) voči matici (A) na oboch stranách stoja.

OUO6075,0004553-76-02DEC16

Zachytávač kameňov



H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínacia sponka
B—Páka

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

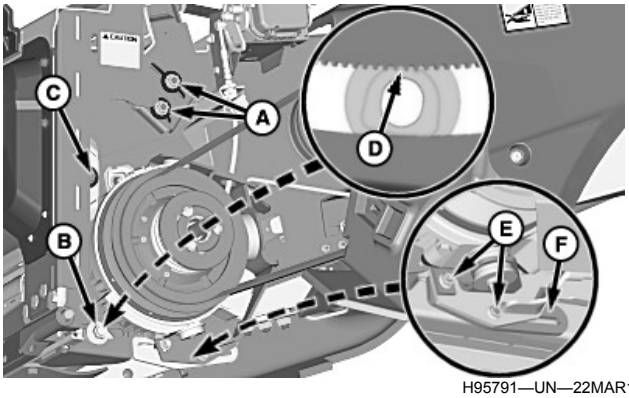
Odlučovač kameňa zbraní valec a dutinu zo skaly alebo kameňa poškodenia.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunuť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

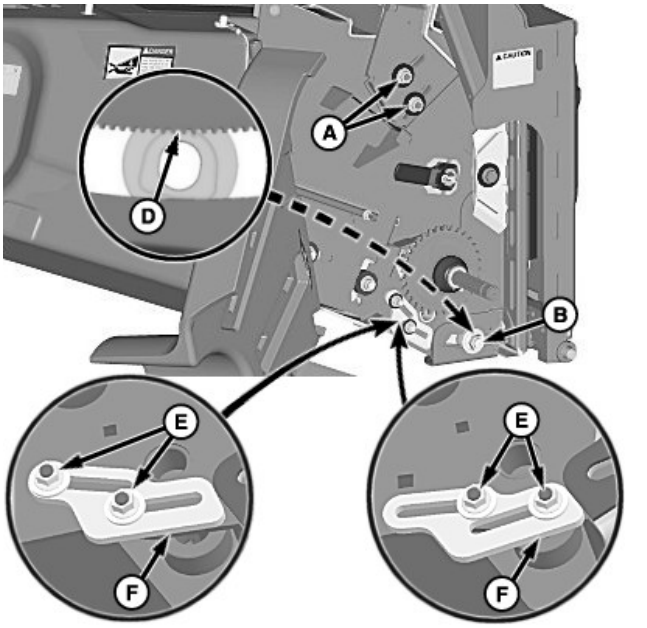
Posunuť páku nadol na zatvorenie kamenného koču. Zaistite ju rýchloupínacím poistným čapom.

OUO6075,000065C-76-01DEC10

Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

⚠ POZOR: Znížte žací val na úroveň zeme pre uvoľnenie napätia z napínačov rámu pre posúvanie v smere dopredu-dozadu. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Vyvažuje rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné premenné.

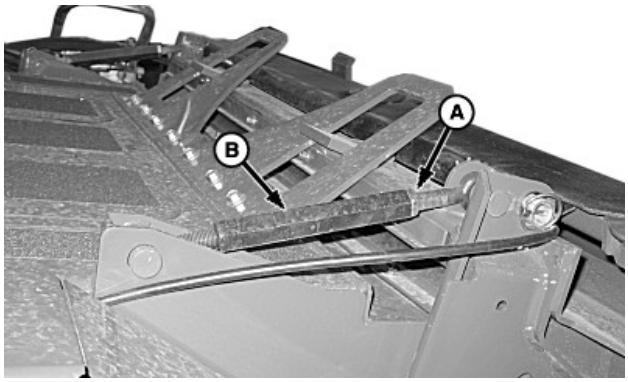
Uvoľnite matice posuvného rámu (A) a maticu (B) na obidvoch stranách.

DÔLEŽITÉ: Neuvoľniť upevňovaciu skrutku (C).

Odpojte pružné podložky (D) z podpornej dosky na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k zadným montážnym otvorom.

Uvoľnite matice (E) a posuňte dosku zarážky (F) dozadu na obidvoch stranách.



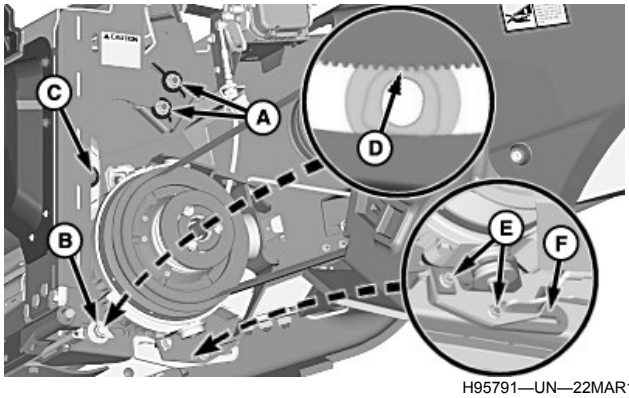
H105751—UN—05SEP12

A—Matica
B—Napínadlo

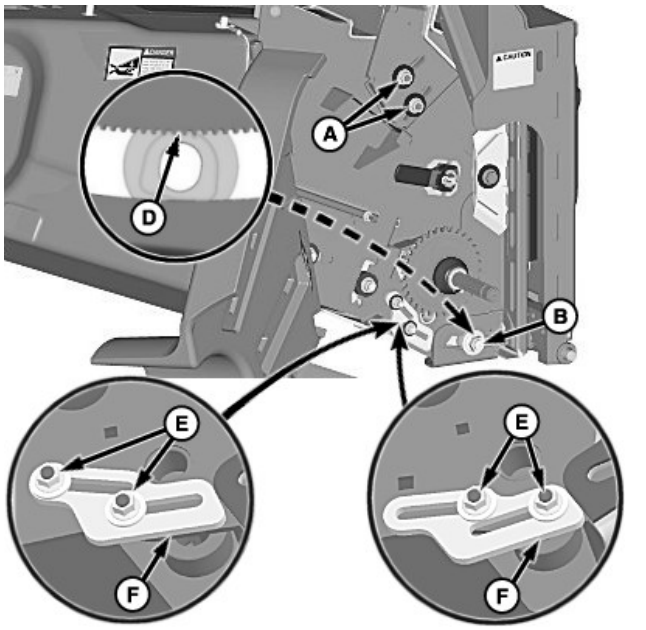
DÔLEŽITÉ: Pri upravovaní posuvného rámu môže byť potrebné prepolohovať svorku hadice na multispojke.

Uvoľnite maticu (A) a nastavte napínač (B) na obidvoch stranách podľa potreby tak, aby ste dosiahli správny uhol žacieho valu.

Utiahnite maticu napínadla na obidvoch stranách.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

Pripojte pružné podložky (D) na podpornú dosku a utiahnite podľa predpisu matice posuvného rámu (A a B) na obidvoch stranách.

Špecifikácia

Matice náklonu rámu M16
(A)—Moment utiahnutia. . . . . 300 Nm (221 lb.-ft.)

Matica náklonu rámu (B),
M20—Moment utiahnutia. . . . . 620 Nm (460 lb.-ft.)

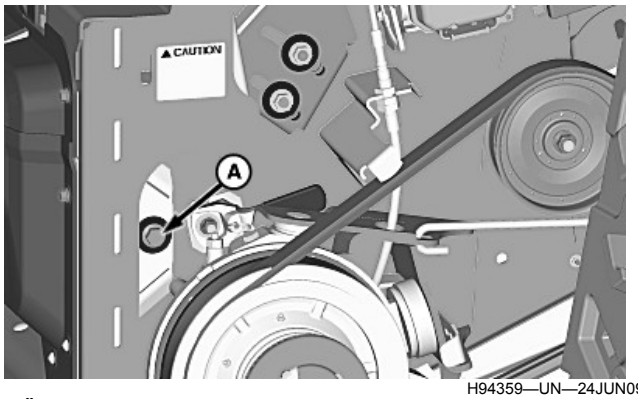
DÔLEŽITÉ: Medzi doskami zarážky a posuvného rámu by nemala vzniknúť po utiahnutí matíc žiadna medzera.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k predným alebo zadným montážnym otvorom.

Posuňte dosku zarážky (F) naplno dopredu na obidvoch stranách a utiahnite matice (E) podľa predpisu.

Špecifikácia

Matice koncovej
dosky—Moment utiahnutia. . . . . 130 Nm (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Čapová skrutka

Náklon rámu je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť toto nastavenia.

Približné nastavenie môžete získať bez pripojeného žacieho valu nasledujúcim postupom:

- So strojom na hladkom rovnom povrchu spúšťajte alebo zdvíhajte komoru podávacieho bubna dokým nie je vzdialenosť čapovej skrutky (A) od zeme podľa špecifikácie.

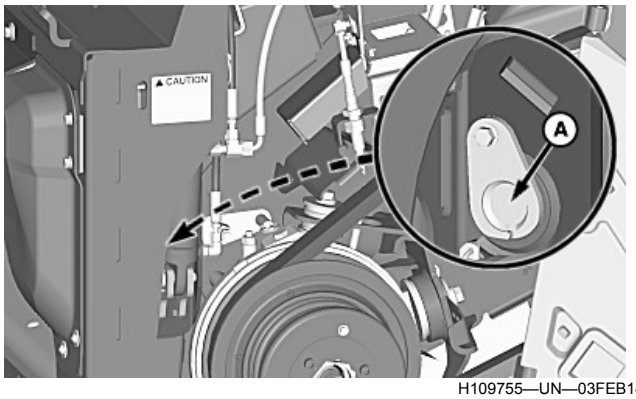
Špecifikácia

Od čapovej skrutky po
zem—Vzdialenosť. . . . . 903 mm (35 – 1/2 in.)

- Nastavte rám náklonu vpred/vzad tak, aby bola jeho predná strana vo zvislej polohe.

OUO6075,0001757-76-12MAR14

Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)



H109755—UN—03FEB14

A—Otočný čap

POZOR: Upozornite ostatné osoby okolo stroja, aby sa počas vykonávanie kalibrácie nezdržiavali v jeho blízkosti.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Kompenzuje to rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné regulovateľné súčasti.

Náklon rámu je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť nastavenie nulového bodu.

POZNÁMKA: Ak sú podmienky poľa štandardné, je možné vykonať kalibráciu na rovnom betóne.

Ak sú podmienky poľa mäkké (zanechávajú brázdy), kalibrácia MUSÍ byť vykonaná na rovnom mieste na poli.

Približné nastavenie môžete dosiahnuť bez pripojenia žacieho valu. Pre kalibráciu rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu pozri Pomoc pri realizácii kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu. Počas kalibrácie nastavte nulový bod pomocou odmerania nasledovného:

- **Nakloňte rám pre náklon dopredu/dozadu celom dopredu.** Spustite alebo zodvihnite vodiaci čap šikmého dopravníka (A) až kým vzdialenosť ku zemi nie je **1016 mm (40 in)**.
- Nastavte rám náklonu vpred/vzad tak, aby bola jeho predná strana vo zvislej polohe.

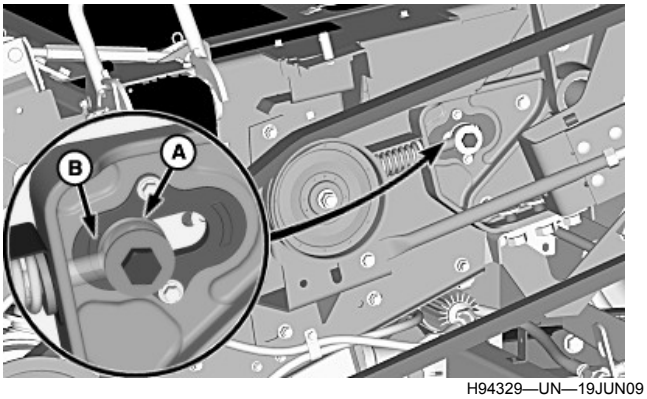
POZNÁMKA: Nastavenie rámu pre pohyb dopredu/dozadu mení vzdialenosť od vodiaceho čapu k úrovni terénu z 1016 mm (40 in) na požadovanú vzdialenosť podľa špecifikácie.

Špecifikácia

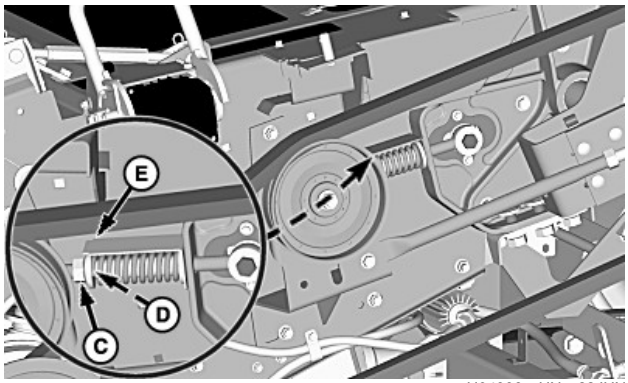
Od otočného čapu k zemi—Vzdialenosť	903 mm (35 – 1/2 in.)

OUO6075,00045FF-76-22FEB17

Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podložka
B—Reliéf
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo

Odmontujte kryty komory podávacieho bubna na obidvoch stranách.

Jedným z vyrovnania odkaz na každú časť reťaze musia byť odstránené, keď podložka (A) sa stotožní s vnútorným okrajom predného reliéfa (B), ako je uvedené.

Uťahujte maticu (C) na obe strane podávacieho bubna, kým nie je podložka (D) medzi ukazovateľom (E) a spodkom plošiny.

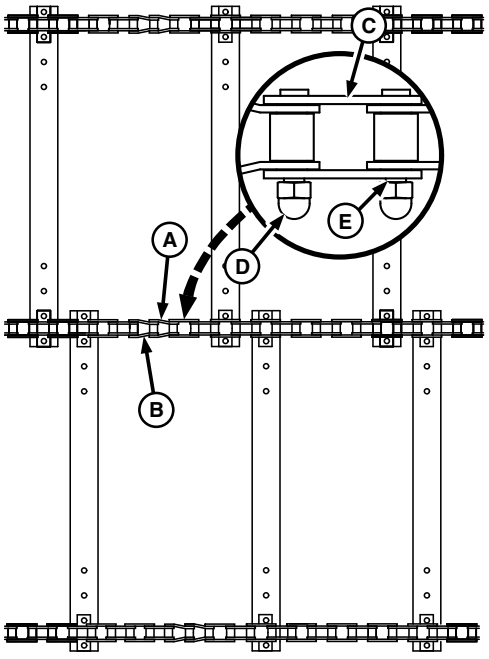
POZNÁMKA: Skontrolujte napätie na oboch stranách každých 25 hodín počas prvých 100 hodín.

- Po každých 100 hodinách skontrolujte napnutie reťaze na obidvoch stranách. Upravte, kedy akákoľvek časť podložky je konieca ukazovateľa.
- Oválne reťazové kolesá alebo bubon a ohnutý hriadeľ môžu spôsobiť nerovnomerné napätie reťaze.
- Nadmerné napätie reťaze môže spôsobiť poškodenie hriadeľa a ložísk.

Namontujte bočné kryty komory podávacieho bubna.

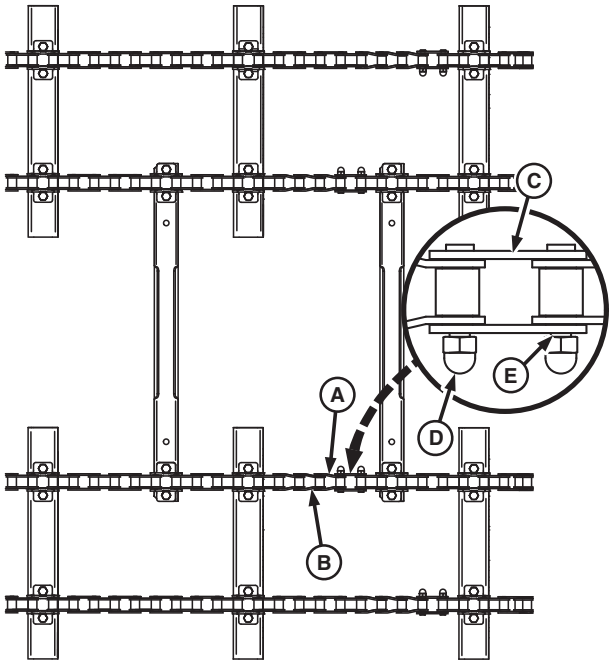
OUO6075,000067C-76-22NOV10

Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž



H87543—UN—17APR07

Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka



H109687—UN—30JAN14

Štvorčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka

A—Kompenzačný článok
B—Kompenzačný článok
C—Bočná časť
D—Upevňovacia matica
E—Medzera, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

POZNÁMKA: Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka je dostupná len pre HillMaster™ stroje.

Pri výmene článkov reťaze vždy kontrolujte opotrebenie ozubených kolies.

Pri prvom skracovaní vymontujte článok (A).

Pri druhom skracovaní vymontujte článok (B). Ak ste nastavenie vykonali od druhého kroku, je reťaz opotrebovaná a je nevyhnutné ju vymeniť.

Špecifikácia

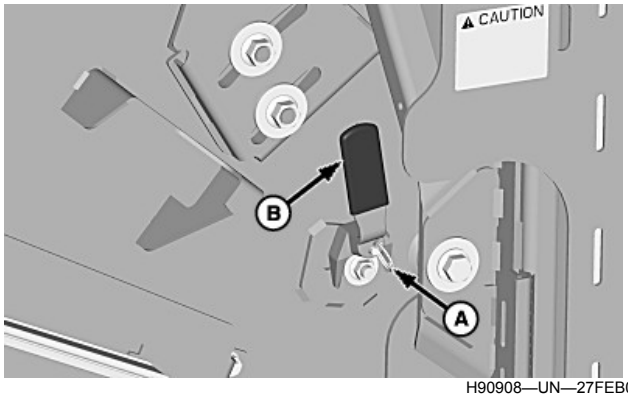
"U" Priečka M10 montážneho materiálu—Moment	73 N•m (54 libier-stôp)
Upevňovacie matice článku reťaze M8—Moment	25 N•m (18 libier-stôp)

DÔLEŽITÉ: Pri montáži článkov spojky musia byť upevňovacie matice otočené smerom od krúžkov bubna.

Keď sú upevňovacie matice článku reťaze (D) utiahnuté podľa špecifikácie, musí byť medzi bočnou časťou spojovacieho článku (C) a upevňovacou maticou medzera (E).

OUO6075,0001755-76-03FEB14

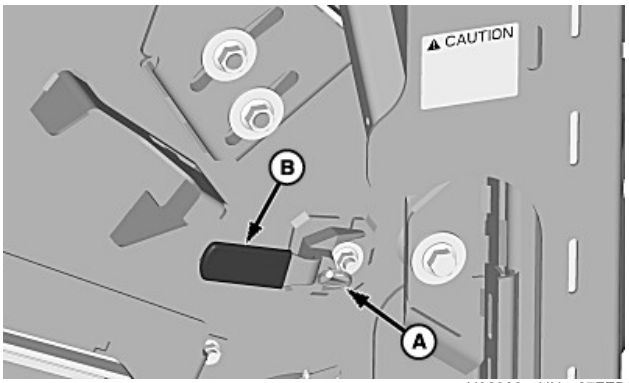
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky



H90908—UN—27FEB08

Poloha výlučne pre kukuricu

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H90909—UN—27FEB08

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

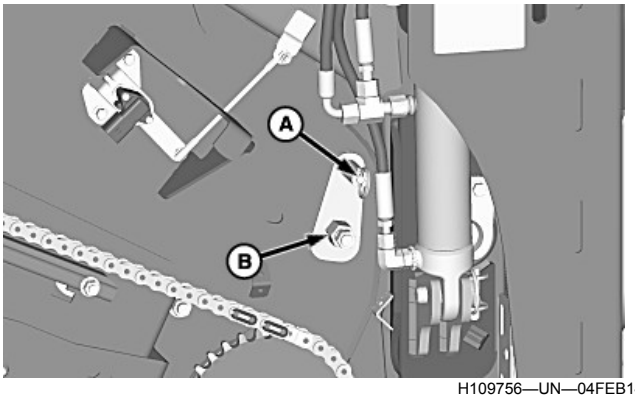
Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

Potiahnite a podržte čap (A) a zároveň otáčajte rukoväť (B) do polohy požadovanej plodiny na obidvoch stranách.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

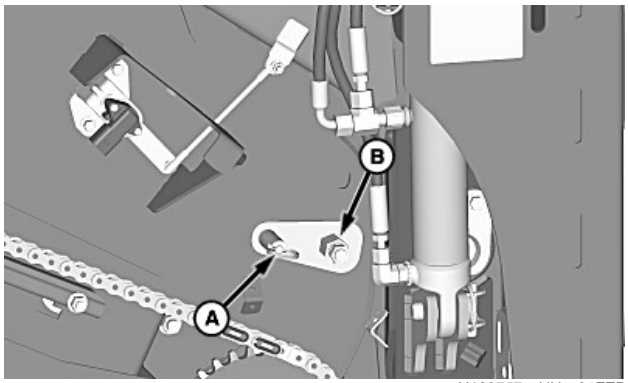
SS43267,0000377-76-18FEB14

Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky



H109756—UN—04FEB14

Poloha výlučne pre kukuricu



H109757—UN—04FEB14

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

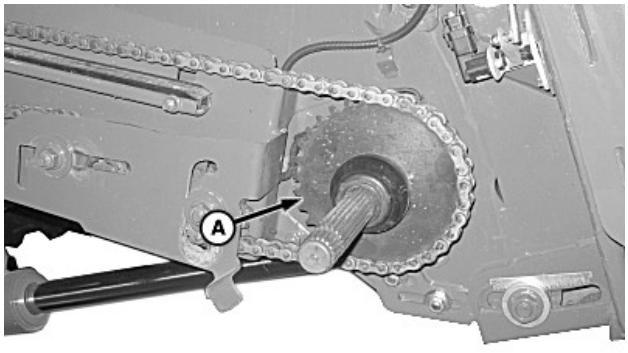
Potiahnite a podržte čap (A) počas otáčania rukoväte výšky bubna (B) do požadovanej polohy plodiny na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Použite puzdrový alebo francúzsky kľúč na otáčanie rukoväte nastavenia výšky bubna.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

SS43267,00004EA-76-05MAR15

Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena



H102187—UN—13JUN11

A—Reťazové koleso

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v oddiele Nastavenie plodiny.

Dôležité poznámky o ozubenom kolese s 32 zubmi:

- Ozubené koleso sa na použitie s kukuricou neodporúča.

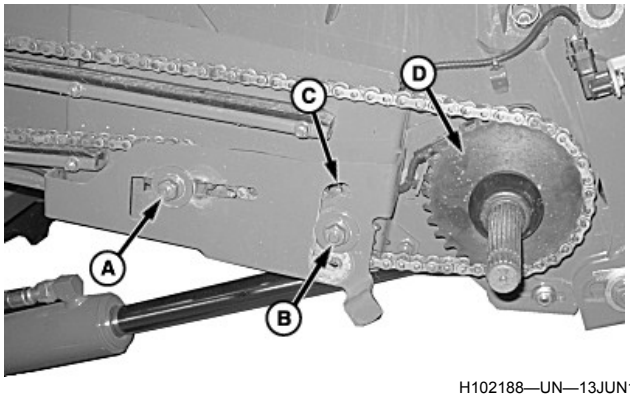
Odporúčanie pre podmienky, keď je podávanie slabé kvôli nasledujúcim plodinám a podmienkam:

- **Plodina:** Jačmeň, kanola, ovos, ryža, raže, a pšenica
- **Podmienky:** Vysoká hlasitosť, zelená, mokrá, riadkovaná, a žiadné kŕmenie

Keď sa podmienky plodiny zmenia, alebo sa zlepší podávanie (suchšie, rovnejšie riadky, ľahšia slama), je odporúčané použiť ozubené koleso s 26 zubmi. Pri znížení rýchlosti reťaze sa zmenší možnosť poškodenia slamy alebo predmlacovania a predĺži sa životnosť reťaze.

Reťaz komory podávacieho bubna môže byť nastavená na dve odlišné rýchlosti pomocou voľby pohonného ozubeného kolesa (A) na pravej strane dolného hriadeľa.

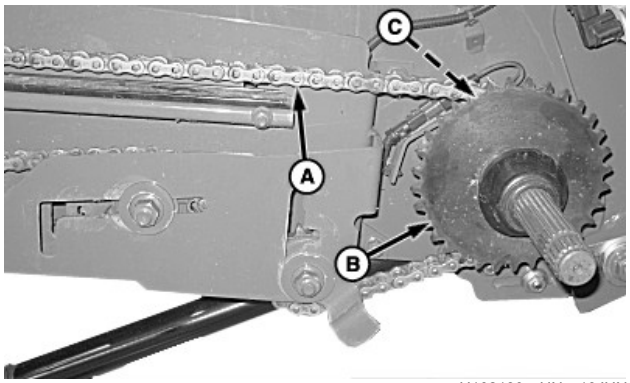
Pre malú rýchlosť použite malé ozubené koleso a pre veľkú rýchlosť veľké ozubené koleso.



H102188—UN—13JUN11

A—Matica
B—Matica
C—Horná poloha
D—Reťazové koleso

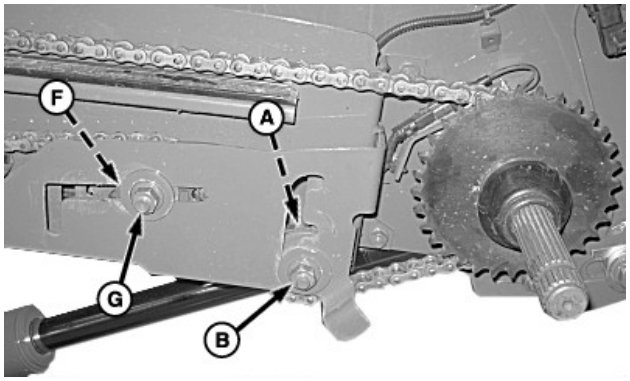
1. **Premiestenie hnacej reťaze na malé ozubené koleso:** Otvorte pravý predný kryt.
2. Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.
3. Uvoľnite maticu (B) a ozubené koleso premiestnite do hornej polohy (C).
4. Zatlačte na spojku a premiestnite ozubené koleso (D) von, kým nezapadne do aretačnej polohy.



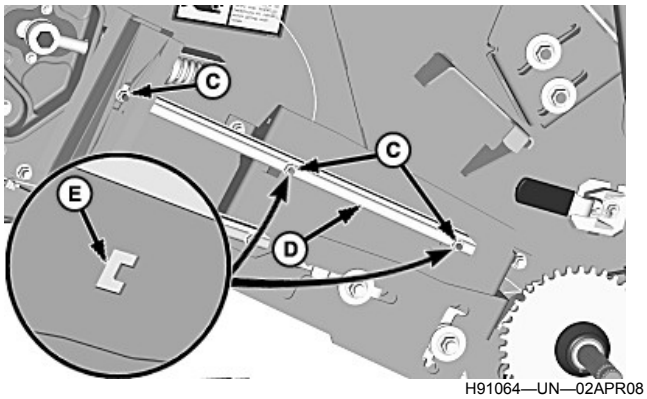
H102189—UN—13JUN11

A—Reťaz
B—Veľké ozubené koleso
C—Malé ozubené koleso

5. Preložte reťaz (A) z veľkého ozubeného kolesa (B) na malé (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Reťazové koleso
B—Matica
C—Matice
D—Vodiaca lišta reťaze
E—Zárezy
F—Reťazové koleso
G—Matica

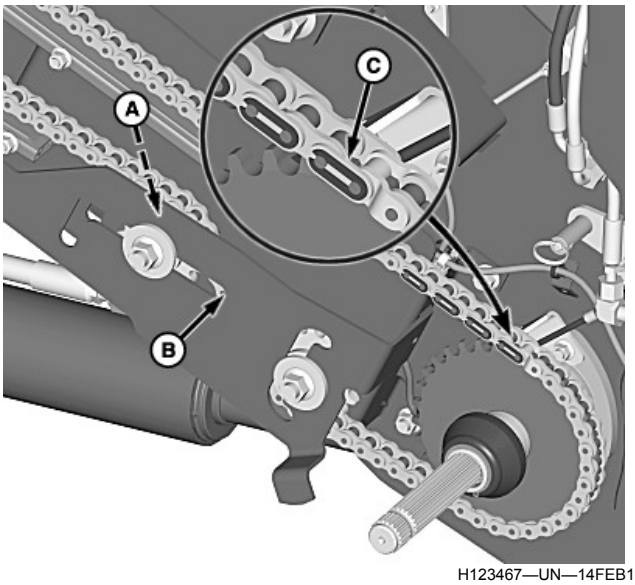
6. Premiestnite ozubené koleso (A) do spodnej polohy a utiahnite maticu (B).
7. Uvoľnite matice (C) a posuňte vodidlo reťaze (D) do vyžadovaných drážok (E) a utiahnite matice.

POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

8. Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso (F) dopredu a utiahnite maticu (G).
9. Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000661-76-13JUN11

Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž



H123467—UN—14FEB18

A—Reťazové koleso
B—Koniec drážky
C—Prípojka jednotky

Je normálne, keď sa hnacia reťaz v priebehu času natiahne. Ďalšie spojovacie články umožňujú dlhšie používanie hnacej reťaze.

POZNÁMKA: Pri demontáži článkov vždy kontrolujte opotrebenie reťazových kolies.

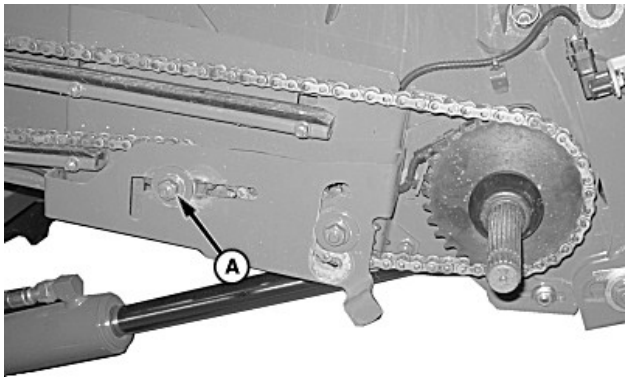
Keď reťazové koleso (A) dosiahne koniec drážky (B), odmontujte článok (C).

Ďalšie informácie nájdete v časti Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie.

Pri maximálnom využití konečného nastavenia je reťaz opotrebovaná a musí sa vymeniť.

OUO6075,00048B0-76-19FEB18

Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H102191—UN—13JUN11

A—Matica

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Otvorte pravý predný kryt.

Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.

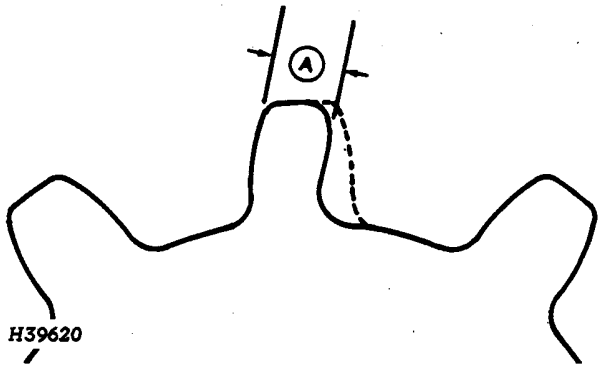
POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso dopredu a utiahnite maticu (A).

Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000662-76-13JUN11

Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača



H39620—UN—11OCT88

A—Rozmer 12 mm (1/2 in.)

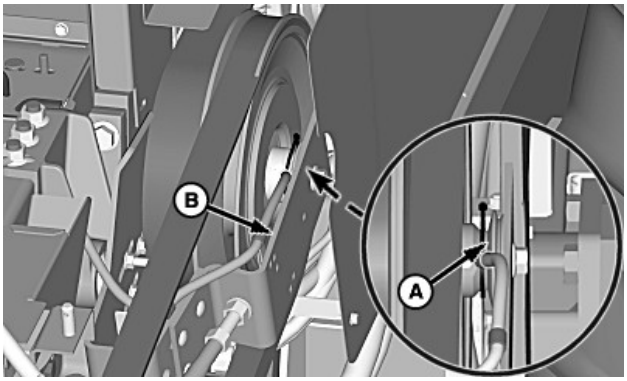
Po 1000 hodinách, v závislosti od plodiny, pozberané, pozrite horný hriadeľ ozubeného kolesa pre používanie.

Ak sú tieto ozubenéé kolesá sa nosí v minulosti 12 mm

(1/2 in.) (Aozubené kolesa je možné zvrátiť pre ďalšie používanie.

OUO6075,0000665-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

⚠ POZOR: Spodná remenica variátora je napätá pomocou pružiny; po demontáži remeňa zapadne späť do uzavrenej polohy.

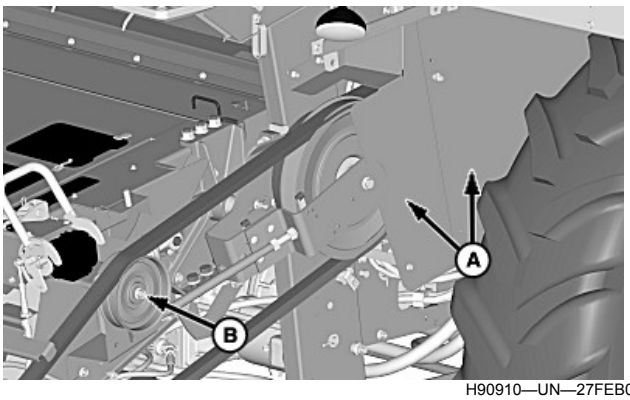
Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).

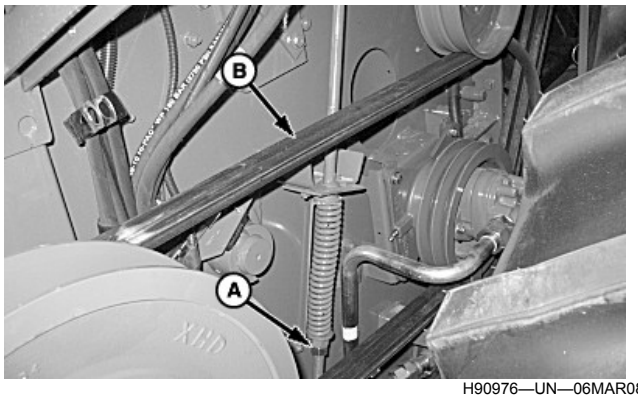


H90910—UN—27FEB08

A—Ochranné kryty
B—Matica

Odmontujte kryty (A).

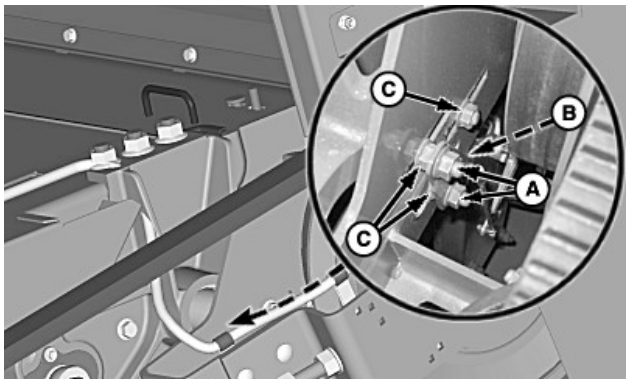
Uvoľnite maticu voľnej remenice (B) a uvoľnite napätie hnacieho remeňa.



H90976—UN—06MAR08

A—Matica
B—Hnací remeň

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na kotúči hnacieho remeňa (B).

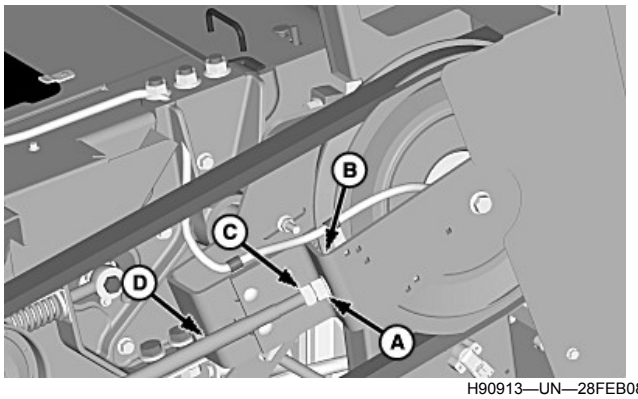


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica

B—Konzola
C—Matica
D—Napínacie koleso

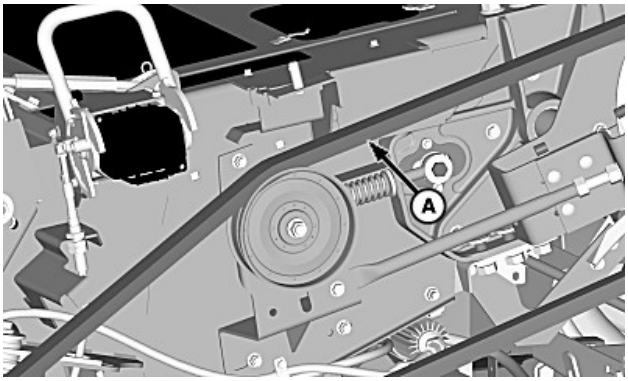
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje kotúču posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do nastavovača napätia (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Hnací remeň

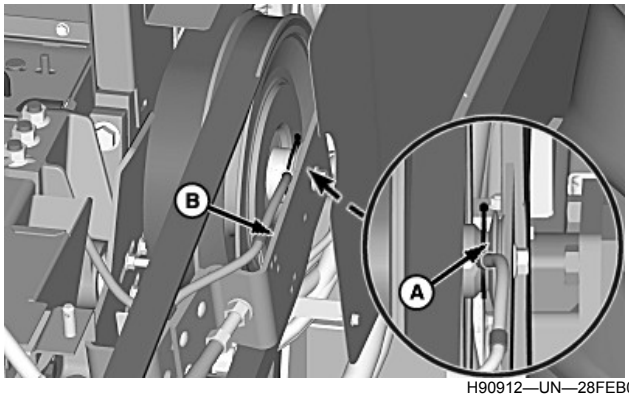
Odstráňte hnací remeň (A) z remenice.

Namontujte náhradu hnacieho remeňa a nastavte napätie. (Viď Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie.)

Namontujte konzolu a kryty komory nakladacieho dopravníka, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0000666-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

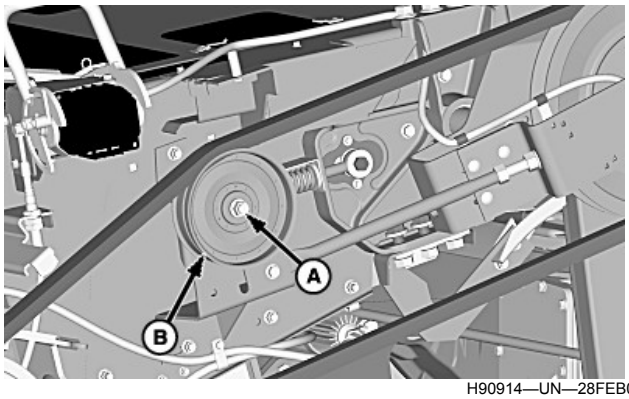
POZNÁMKA: Na remeni s nastaviteľnou rýchlosťou sa dajú vykonať menšie úpravy zdvihnutím remenice. Ak sa nedá vytvoriť 3 mm (1/8 in.) medzera zdvihnutím remenice, pokračujte nasledujúcim krokom.

Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

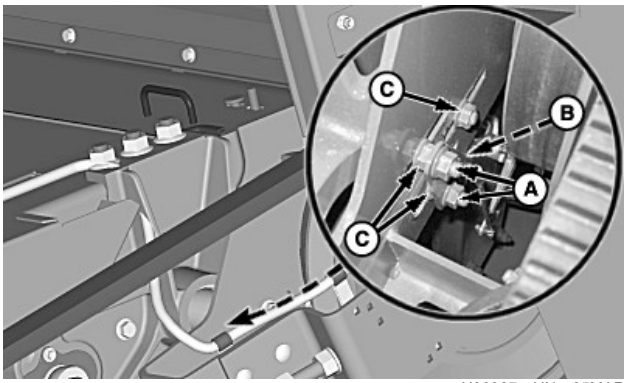
Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica
B—Vodiaci valec

Uvoľnite maticu (A), aby ste nastavili remenicu (B) do dolnej polohy.

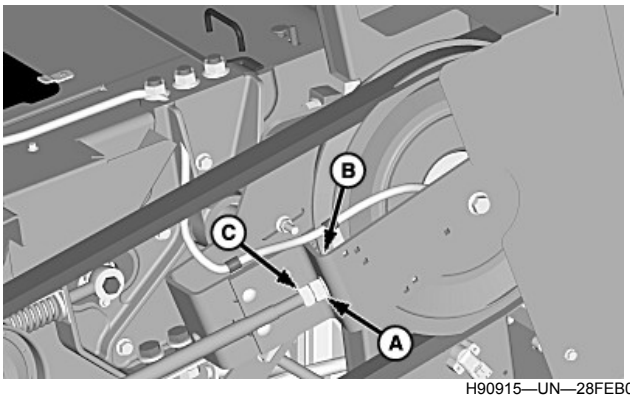


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



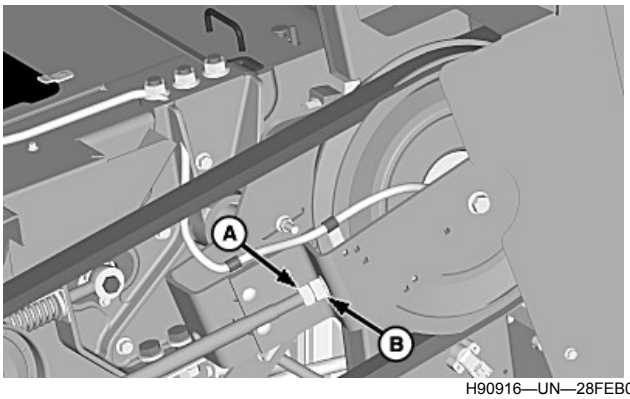
H90915—UN—28FEB08

A—Matica
B—Konzola
C—Matica

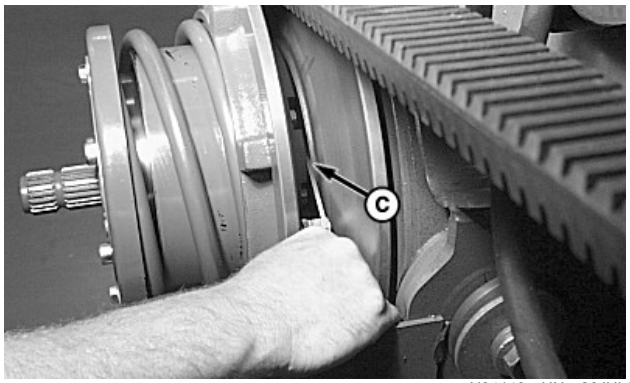
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

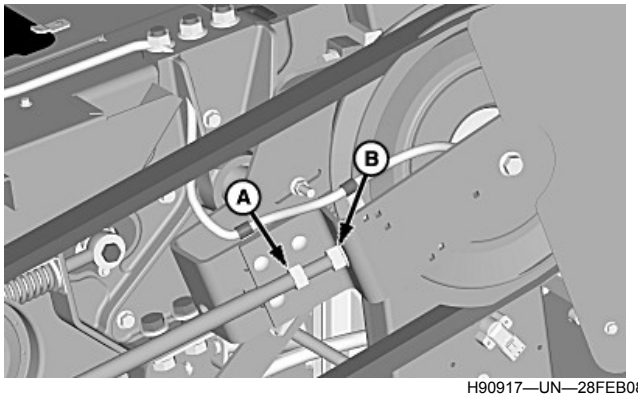
A—Matica
B—Skrutka
C—Medzera, 3 mm (1/8 in.)

DÔLEŽITÉ: Otáčajte remeňom pri úprave medzery medzi kotúčmi. Ak pri úprave medzery medzi kotúčmi sa remeň nedá otáčať, vyústi to do poškodenia remeňa.

Medzera medzi polkami kotúčov je dôležitá, aby polky zvierali remeň pri polohe v malej rýchlosti. Zníženie rýchlosti hnacieho hriadeľa podvozku sa musí vykonať pri nízkej rýchlosti.

Otočte maticou (A), aby ste nastavili skrutku (B).

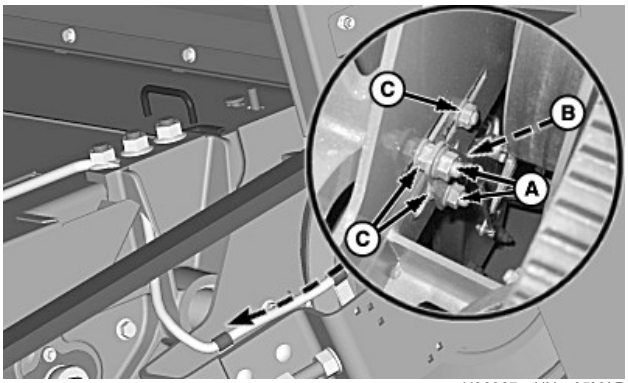
Otáčajte skrutkou horných nastaviteľných kotúčov až kým nevznikne 3 mm (1/8 in.) medzera medzi polkami dolných kotúčov alebo nastavenie horných kotúčov nedosiahne koniec medzier.



H90917—UN—28FEB08

A—Matica
B—Matica

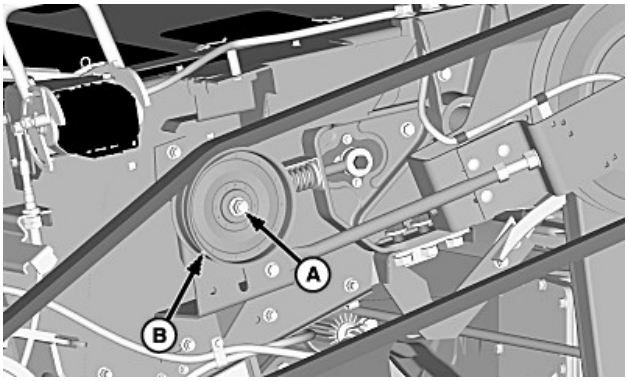
Najprv utiahnite maticu (A), potom maticu (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Utiahnite matice (C) a namontujte konzolu (B) a prichyťte maticami (A).



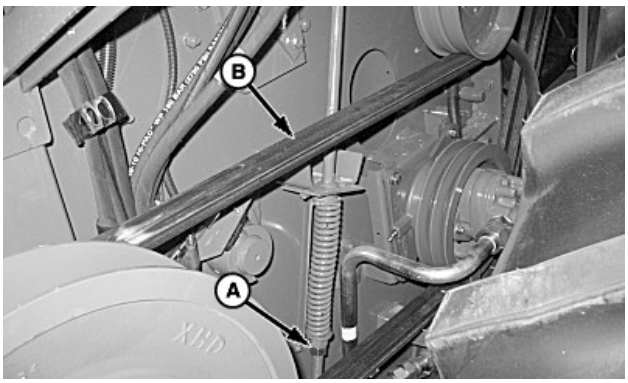
H90914—UN—28FEB08

A—Vodiaci valec
B—Matica

DÔLEŽITÉ: NESTOJTE na remeni zatiaľčo nastavujete medzeru tlačením remenice.

Zdvihnite remenicu (A) až kým sa nedotýka hnacieho remeňa.

Zdvihnite kotúče o ďalších 25 mm (1 in.) a utiahnite maticu (B).



H90976—UN—06MAR08

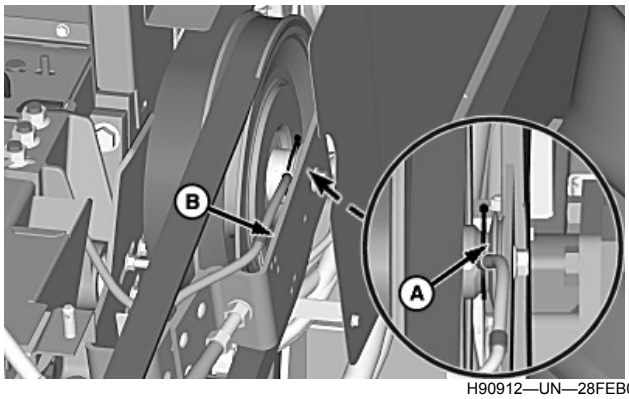
A—Matica
B—Hnací remeň

Pre nastavenie kotúča hnacieho remeňa (B) utiahnite maticu pre úpravy (A) pre uloženie podložky medzi koncom rozchodu a spodnou stranou schodíka.

Namontujte kryty komory vkladacieho dopravníka.

OUO6075,0000667-76-02FEB10

Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová membrána
B—Konzola

POZOR: Spodná variabilná remenica je napnutá pružinou, keď je remeň odstránený, zacvakne sa naspäť do zatvorenej polohy.

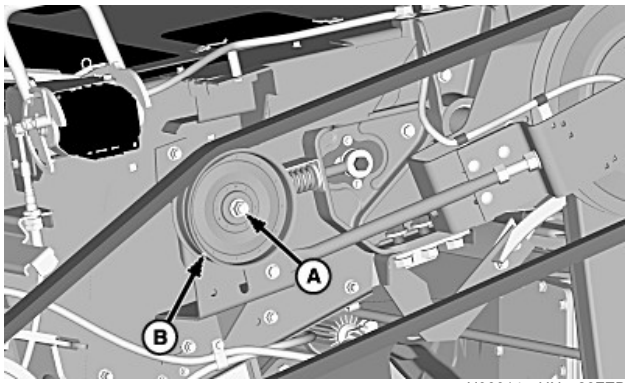
Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač na vysoké voľnobežné otáčky. **Nastavte hnací remeň podávacieho bubna na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Deaktivujte separátor, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Spustite bezpečnostnú zarážku a odmontujte kryty podávacieho bubna na ľavej strane.

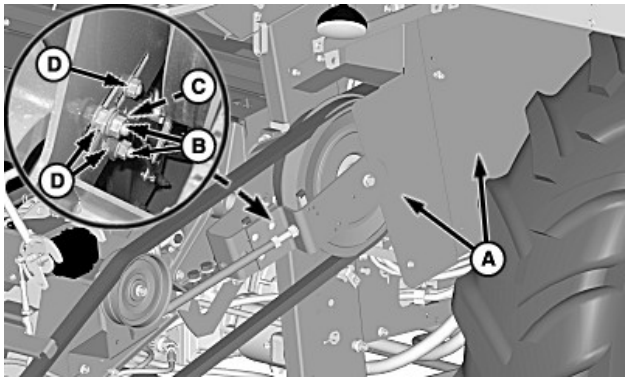
Pozrite pod gumovú membránu (A) pre overenie, či sú vrchné remenice úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti je vonkajšia polovica žiarovky remenice oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica napínacieho kolesa
B—Remenica

Uvoľnite maticu napínacieho kolesa (A) a posuňte remenicu (B) smerom nadol, aby sa uvoľnilo napätie na hnacom remeni.

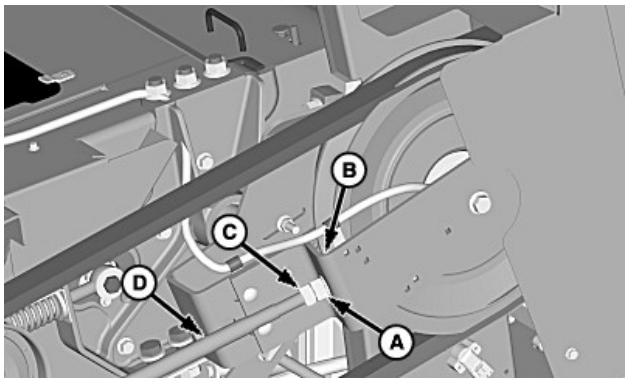


H90918—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty
B—Matica (2 ks)
C—Konzola snímača
D—Matica (3 ks)

Odstráňte remenice (A), matice (B) a konzolu snímača (C).

Uvoľnite matice (D), aby ste umožnili pohyb horných remeníc.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica
B—Konzola
C—Matica
D—Napínač

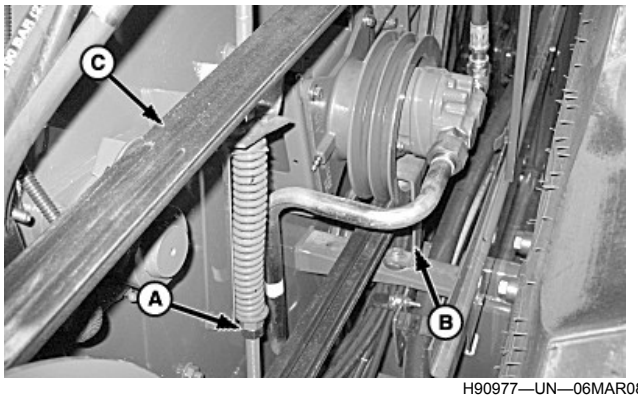
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu možno použiť na otáčanie skrutky napínača.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B), až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly medzera 3 mm (1/8 in).

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje remenici posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do napínača (D).

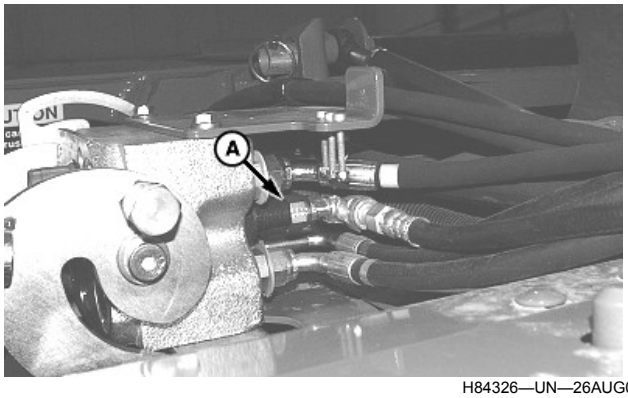


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Konzola
C—Hnací remeň

Uvoľnite matice (A) na uvoľnenie napätia z hnacieho remeňa.

Odmontujte upevňovaciu skrutku a maticu, aby bolo možné presunúť podperu čerpadla cievky (B) nabok, takže bude možné demontovať hnací remeň (C).

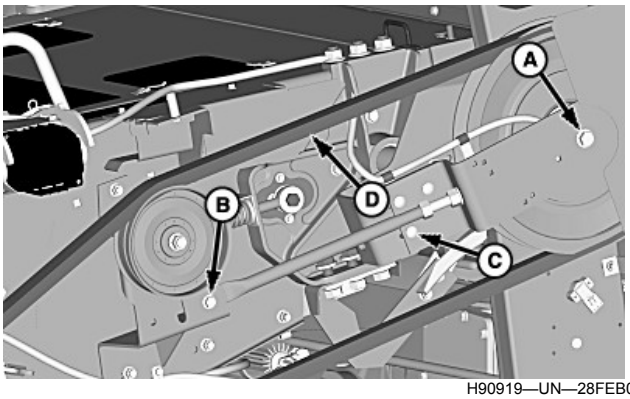


H84326—UN—26AUG05

A—Hydraulická hadica

POZNÁMKA: Aby nedošlo ku kontaminácii systému a strate tekutín, uzavrite hydraulickú hadicu.

Odpojte hydraulickú hadicu (A) od skupinovej prípojky.

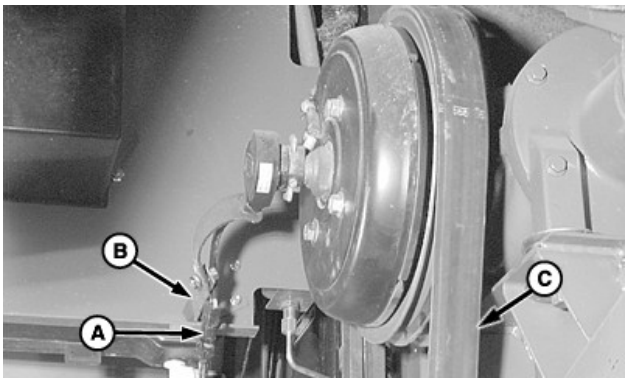


H90919—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
D—Hnací remeň

Odstráňte upevňovaciu skrutku (A), upevňovaciu skrutku a maticu (B) a svorníky s okrúhlou hlavicou (C).

Odstráňte hnací remeň (D) zo zadnej remenice.



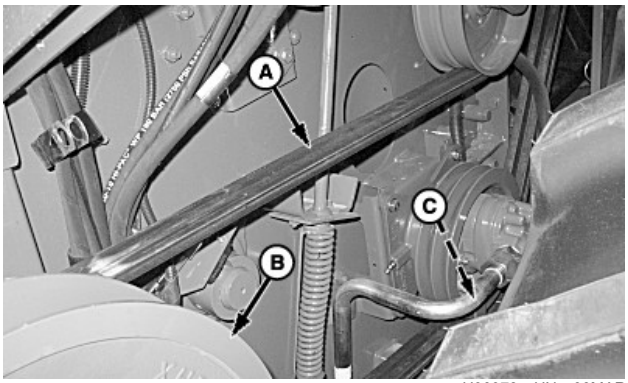
H87527—UN—27FEB07

A—Konektor
B—Konzola
C—Hnací remeň

Odpojte konektor (A) a odmontujte popruh z konzoly (B).

Odstráňte a odložte hnací remeň (C).

Namontujte náhradný hnací remeň, zapojte pás do konzoly a pripojte elektrický konektor.

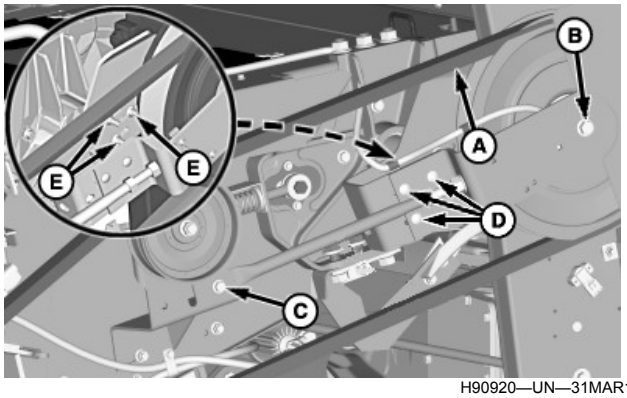


H90978—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Remenica
C—Konzola

Namontujte hnací remeň (A) okolo cievky čerpadla a predných remeníc (B).

Namontujte predtým odmontovanú podperu čerpadla cievky (C) s upevňovacou skrutkou a maticou.



H90920—UN—31MAR10

A—Hnací remeň
B—Upevňovacia skrutka
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
E—Matica (3 ks)

Namontujte hnací remeň (A) okolo zadnej remenice.

Namontujte upevňovaciu skrutku (B) a utiahnite podľa špecifikácie.

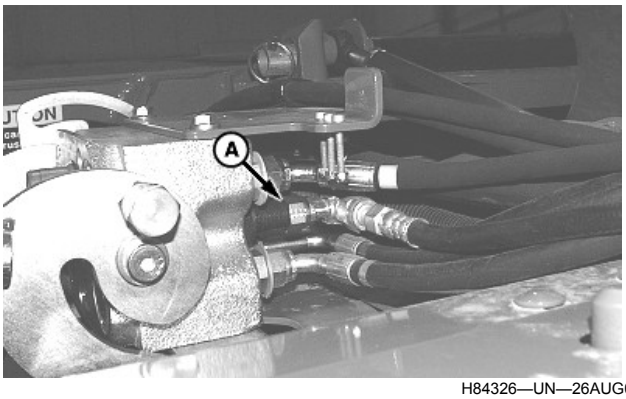
Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb·ft)

Utiahnite upevňovaciu skrutku a maticu (C).

Tentokrát nechajte svorníky s okrúhlou hlavicou (D) neutiahnuté.

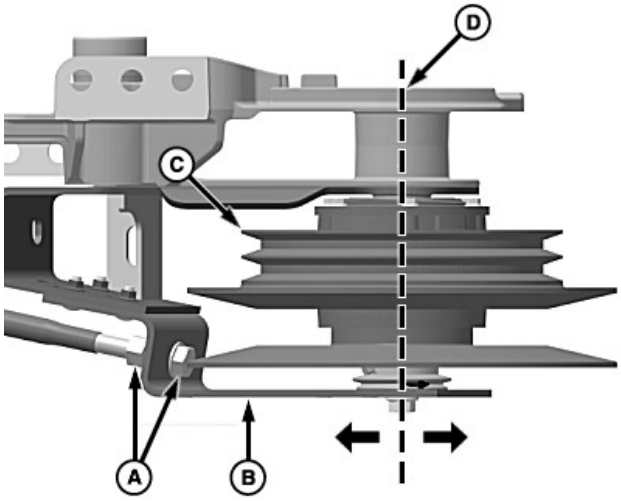
Utiahnite matice (E), aby nedošlo k pohybu hornej remenice.



H84326—UN—26AUG05

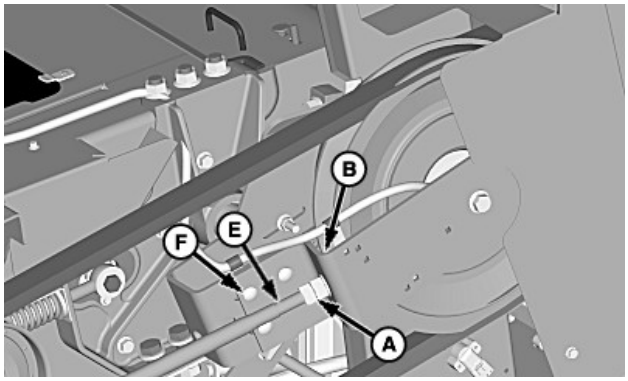
A—Hydraulická hadica

Pripojte hydraulickú hadicu (A) ku skupinovej prípojke.



H122740—UN—15JAN18

Pohľad zhora



H90921—UN—28FEB08

A—Matica (2 ks)
B—Vonkajší popruh
C—Remenica (2 ks)
D—Bočný plech
E—Upevňovacia skrutka
F—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)

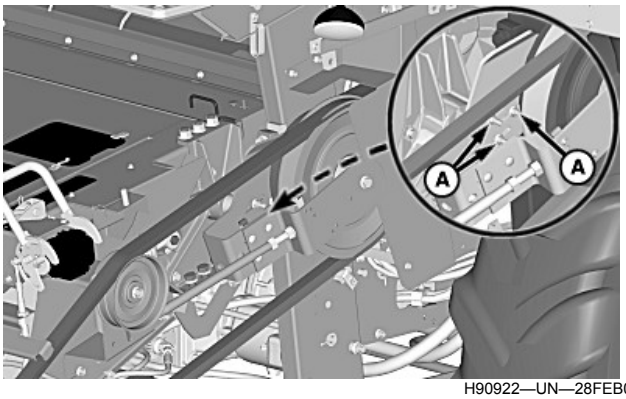
POZNÁMKA: Skontrolujte zoradenie horných remeníc protiľahlého hriadeľa (C). Uistite sa, že kotúče remenice bežia rovnobežne s bočným plátom skrine vkladacieho dopravníka. Rovnobežné zoradenie kotúčov protihriadeľa sa musí nastaviť uvoľnením skrutiek s okrúhlou hlavicou (F) a s použitím matíc (A) na svorníku (E).

S použitím matíc (A) otočte svorník (E), aby sa vonkajší remeň (B) posunul smerom dopredu alebo dozadu a zarovnal sa s remenicami (C), aby boli rovnobežne s bočným plátom skrine vkladacieho dopravníka (D).

Utiahnite svorníky s pologuľatou hlavou (F) podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou—Moment utiahnutia	54 Nm (40 lb·ft)



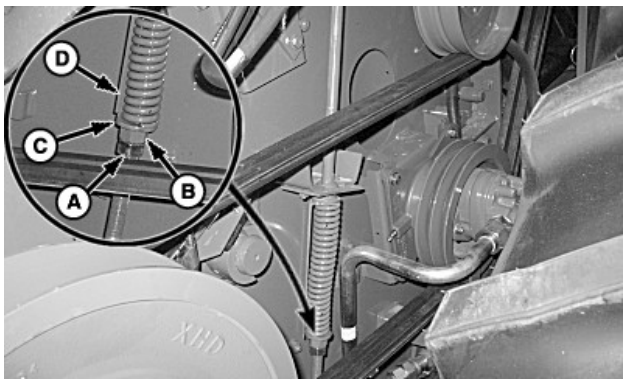
H90922—UN—28FEB08

A—Matica (3 ks)

Uvoľnite predtým utiahnuté matice (A) a pri nastavení medzery medzi kotúčmi pozrite si časť Remeň skrine vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou – Nastavenie.

OUO6075,000480F-76-14NOV17

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0000669-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena



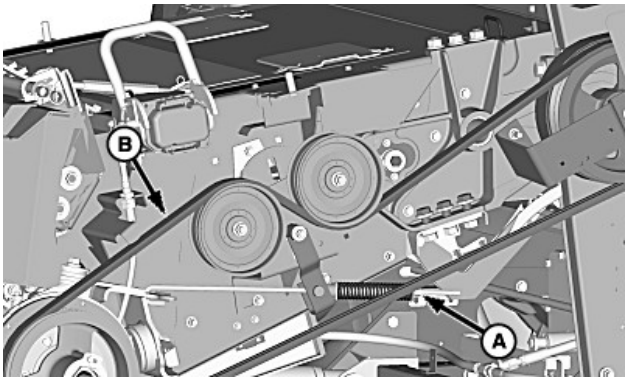
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Matice
B—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene (B).

Odmontovať hnací remeň z remenice.

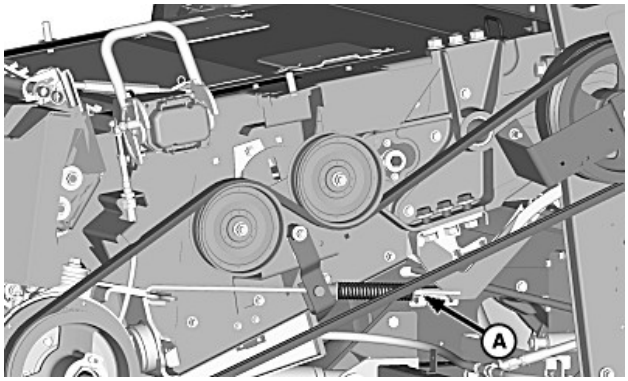
Inštalovať vymenený hnací remeň a utiahnuť matice kým nie je podložka umiestnená medzi ukazovateľom a spodkom plošiny.

Kolísať konzolu v polohe a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066A-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066B-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena



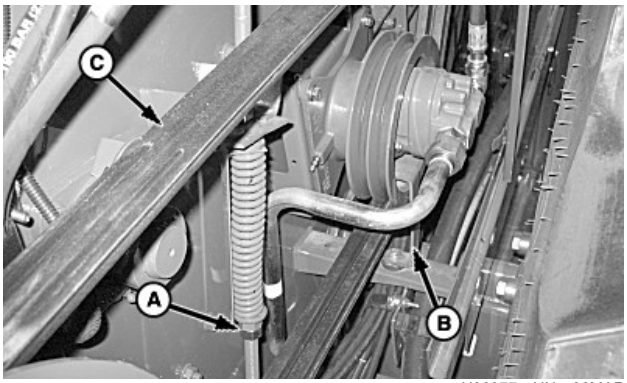
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

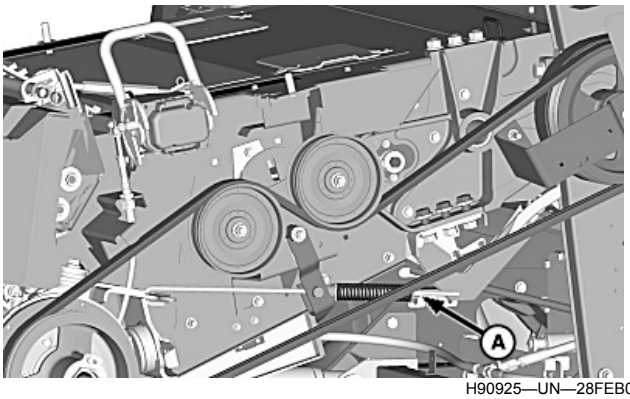


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Podpera
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia z hnacého remeňa.

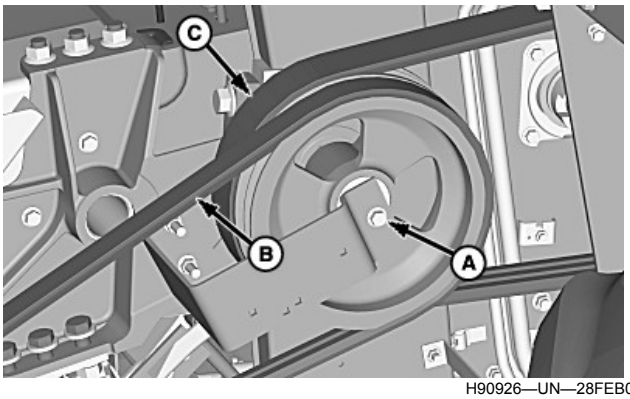
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu na odmontovanie podpery čerpadla cievky (B) vonku takže hnací remeň (C) môže byť odmontovaný.



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

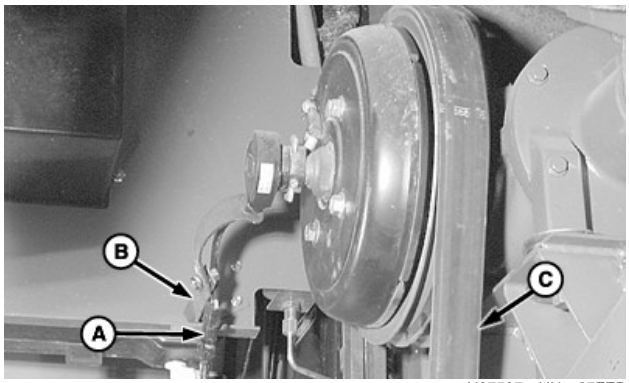
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.



H90926—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontovať upevňovaciu skrutku (A), opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B) a cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).



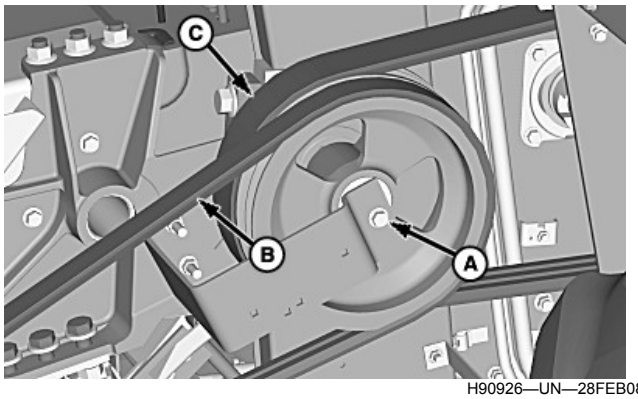
H87527—UN—27FEB07

A—Konektor
B—Konzola
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odpojiť konektor (A) a odmontovať remeň z konzoly (B).

Odmontovať a odložiť cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača, pripojiť remeň do konzoly, a pripojiť elektrický konektor.



H90926—UN—28FEB08

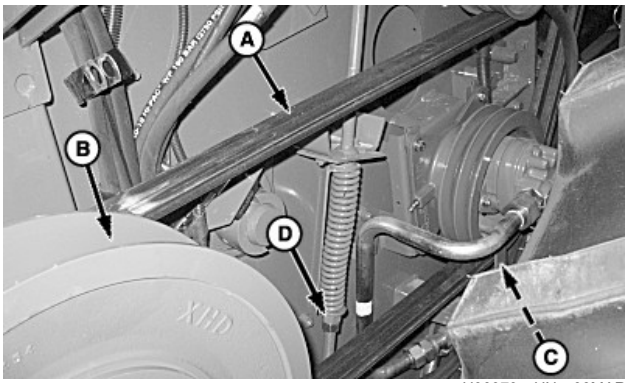
A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača (C) a opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B).

Namontujte a utiahnite upevňovaciu skrutku (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb-ft)



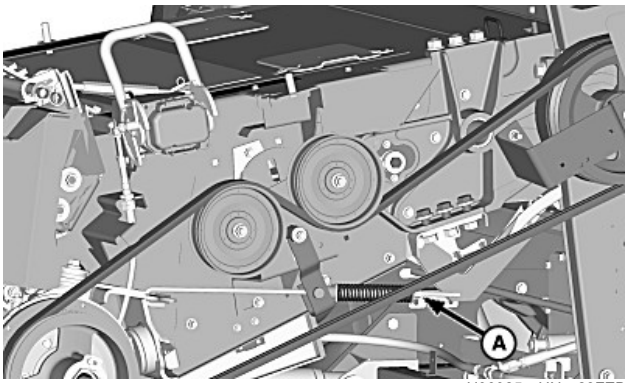
H90979—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Kladka
C—Podpera
D—Matice (2 kusy)

Inštalovať hnací remeň (A) okolo cievky čerpadla a predných remenicách (B).

Inštalovať predtým odmontovanú podperu čerpadla cievky (C) s uevňovacou skrutkou a maticou.

Utiahnuť matice (D) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na upravenie hnacého remeňa.



H90925—UN—28FEB08

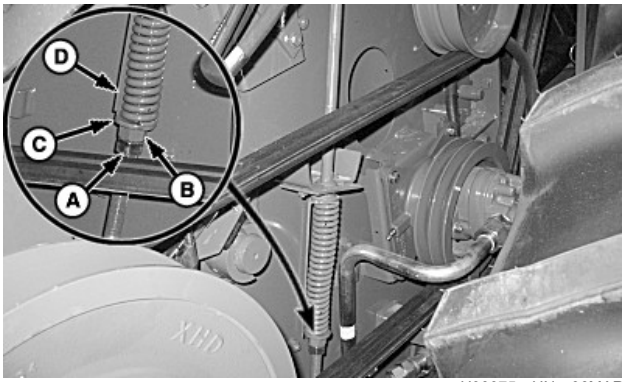
A—Matice

Utiahnuť matice (A) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa.

Inštalovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

OUO6075,000066C-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

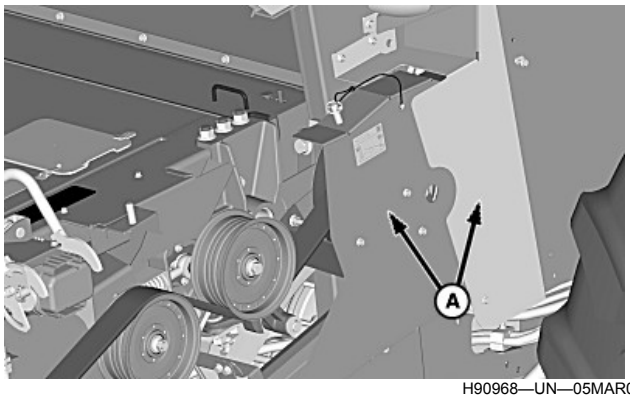
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000066D-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena



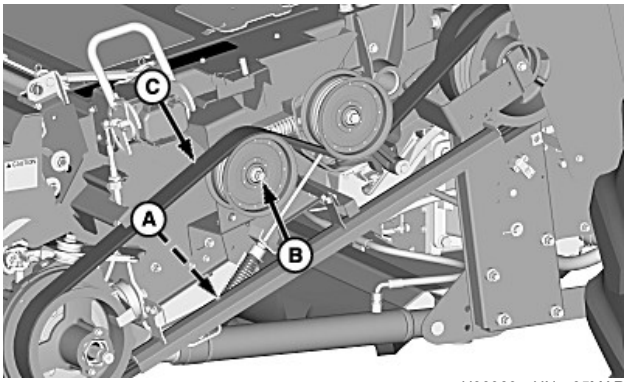
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene a uvoľniť maticu napínacej kladky remeňa (B).

Odmontujte hnací remeň (C) z remeníc.

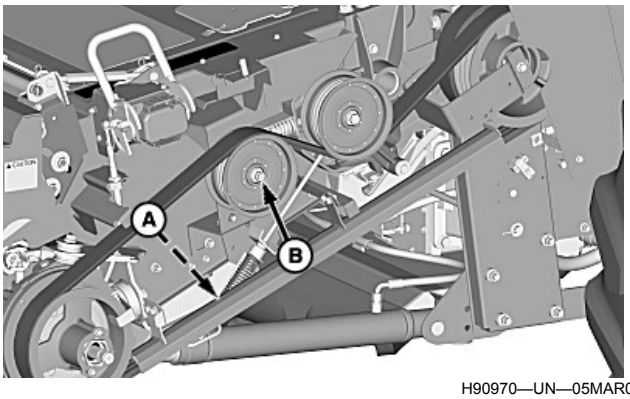
Inštalovať vymenený hnací remeň a posunuť kladku do 3/4 cesty do drážky a utiahnite maticu napínacej kladky remeňa.

Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000653-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie



H90970—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

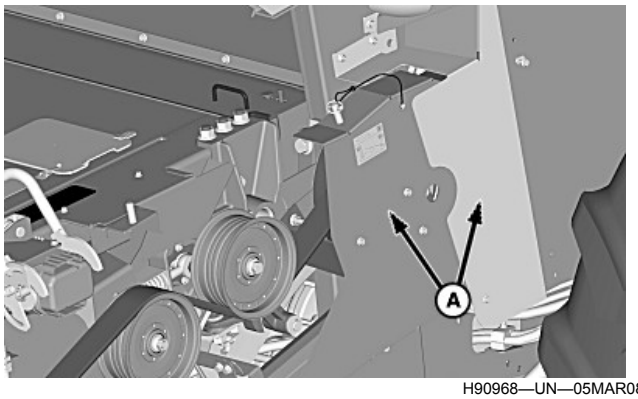
Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

POZNÁMKA: Ak rozchod dosiahné koniec napnutia, uvoľniť maticu napínacje kladky remeňa (B) a posunuť kladku do vyššej úrovne drážky. Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000654-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena



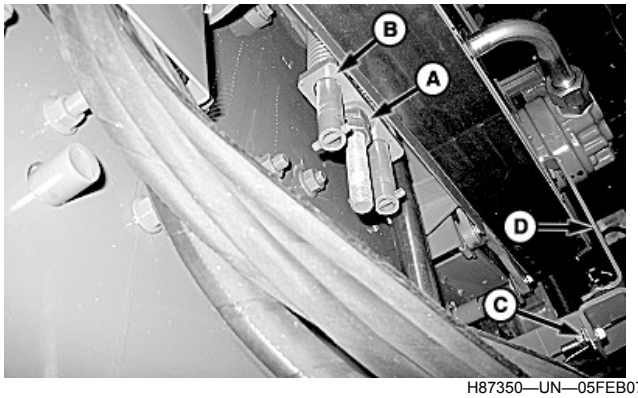
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

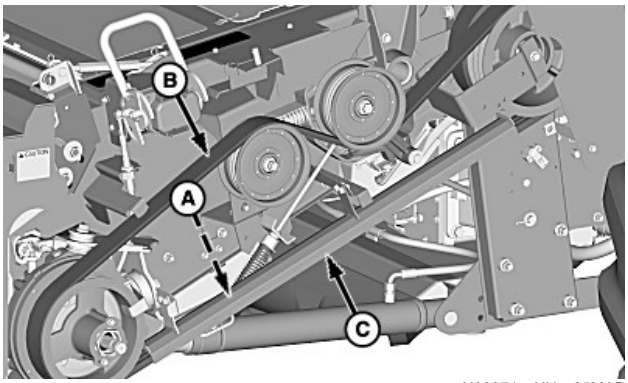


H87350—UN—05FEB07

A—Matice
B—Napínač pružiny
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Podpera

Uvoľniť matice (A) na napínače pružiny (B) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.

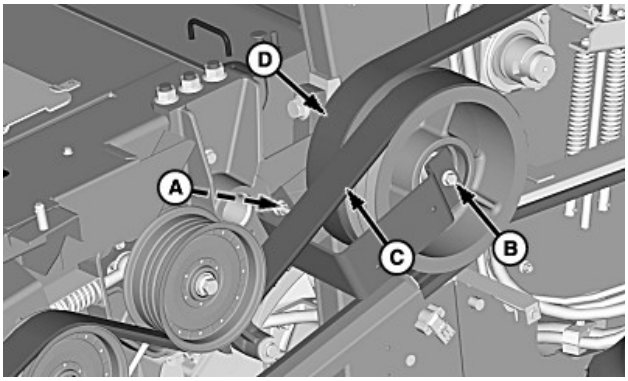
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu (C) na posunutie podpery cievky čerpadla (D) mimo cesty.



H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

Uvoľniť matice (A) na opustenie napnutia na hnacom remene (B) a odmontovať kryt (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Konzola snímača
B—Upevňovacia skrutka
C—Hnací remeň skrine podávača
D—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontujte konzolu snímača (A) a upevňovaciu skrutku (B).

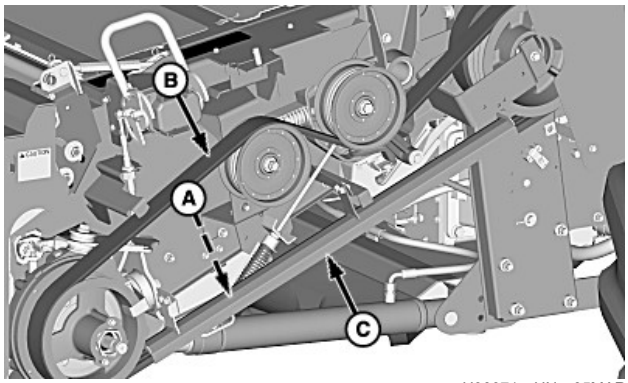
Odmontovať hnací remeň skrine podávača (C) z remenicách a cievky zberača/pásu čerpadla zberača (D).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača a hnacého remeňa skrine podávača.

Inštalovať snímač konzoly a utiahnuť upevňovaciu skrutku do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb-ft)

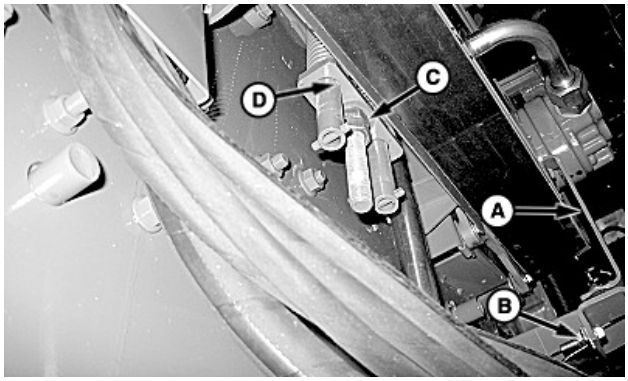


H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

POZNÁMKA: Rovný rozdiel je nutné na každej strane hnacého remeňa a kryt pásu, aby sa zabránilo trenie pásu.

Inštalovať predtým odmontovaný krýt (C) a utiahnuť matice (A) do polohy podložky medzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa (B).



H87517—UN—27FEB07

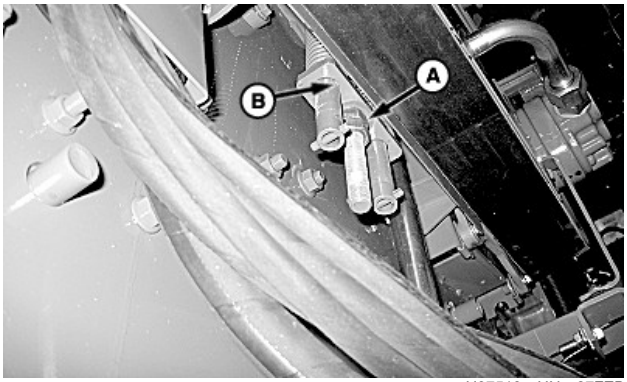
A—Podpera
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Matice
D—Otvory

Inštalovať predtým odmontovanú podperu cievky čerpadla (A) a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou (B).

Utiahnuť matice (C) kým sa otvory (D) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000655-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie



H87518—UN—27FEB07

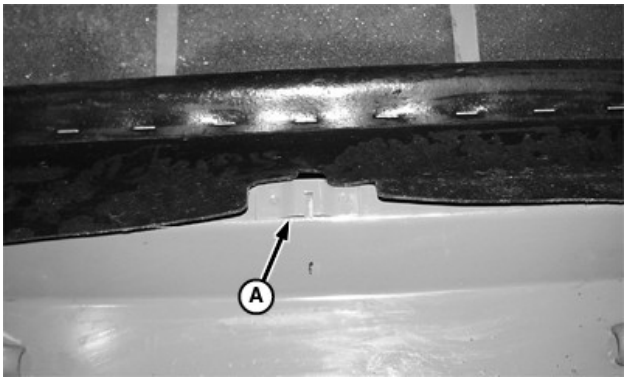
A—Matice
B—Otvory

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Utiahnuť matice (A) kým sa otvory (B) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000656-76-02FEB10

Indikátor manulaného náklonu (systém bočného náklonu)



H62284A—UN—24JAN00

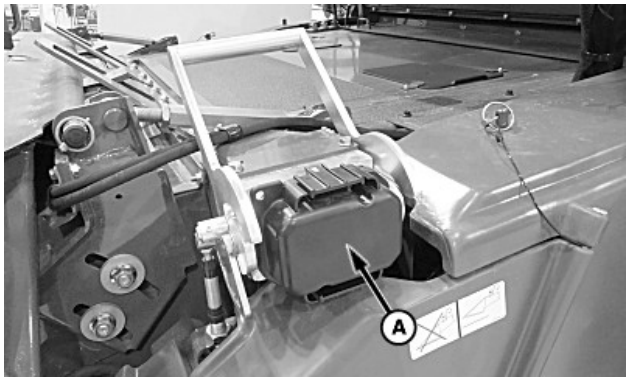
A—Drážka

Pre rýchly vizuálnu indikáciu toho, či zberač je na úrovni s podvozkom stroja, je bočný náklon systém vybavený ukazovateľom manuáleho náklonu.

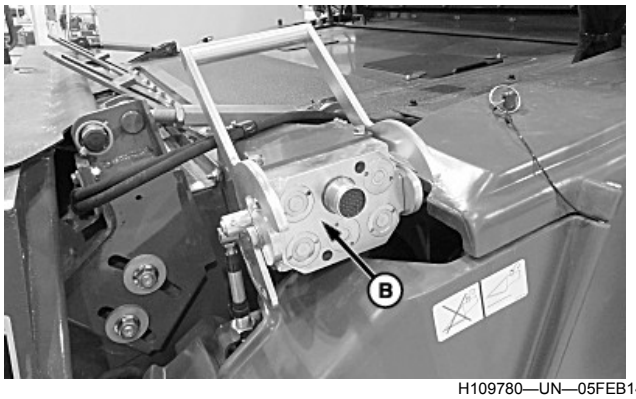
Ak je drážka (A) v centrumu gumového tesnenia, zberač je príbližné vyrovnaný s telesom stroju. Indikátor môže byť tiež užitočný ako referenčné počas prevádzky.

OUO6075,000066E-76-02FEB10

Nasadenie skupinovej prípojky a jednobodového zaistenia



H109779—UN—05FEB14



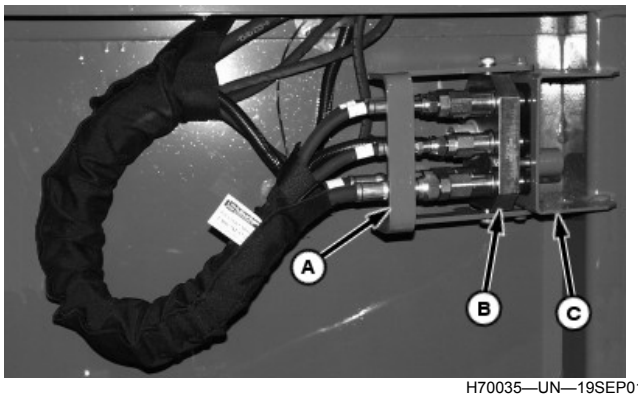
H109780—UN—05FEB14

A—Kryt
B—Predná strana skupinovej prípojky

DÔLEŽITÉ: Nezapájajte zaisťovacie čapy pri žacom vale spustenom na zemi. Ak je potrebné aktivovať skupinovú prípojku so žacím valom na zemi, odhákujte lano z rukoväte.

Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrch skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

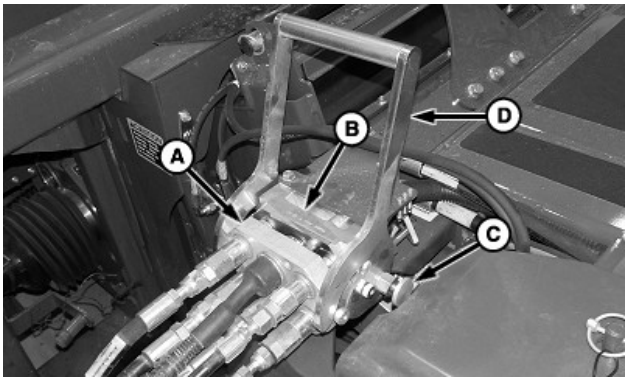
Odstráňte kryt (A) a vyčistite prednú časť skupinovej prípojky (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Rukoväť
B—Skupinová prípojka
C—Úložná konzola

Otvorte rukoväť (A) a odstráňte skupinovú prípojku (B) z úložnej konzoly.



H123083—UN—29JAN18

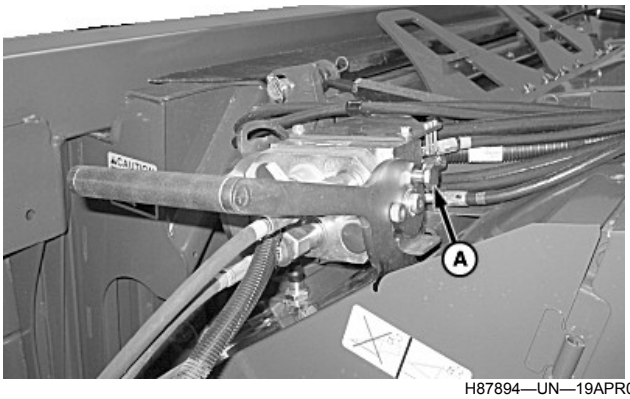
A—Skupinová prípojka
B—Objímka
C—Tlačidlo Blokovanie
D—Rukoväť

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrchy skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

POZNÁMKA: Aby nedošlo k poškodeniu zaisťovacieho lanka, na páke je nasadená strižná skrutka. Pokus zapojiť zaisťovacie čapy so spusteným žacím valom na zem má za následok preseknutie skrutkou. Pozrite časť Umiestnenie strižnej skrutky ďalej v tejto kapitole.

Namontujte skupinovú prípojku (A) do objímky (B).

Potiahnutím a držaním tlačidla blokovania (C) zavrite páku (D).

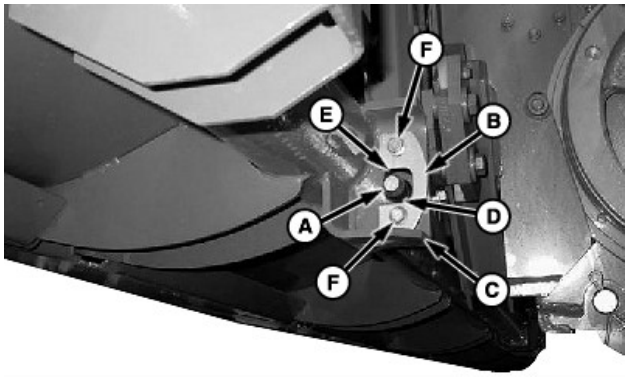


H87894—UN—19APR07

A—Tlačidlo Blokovanie

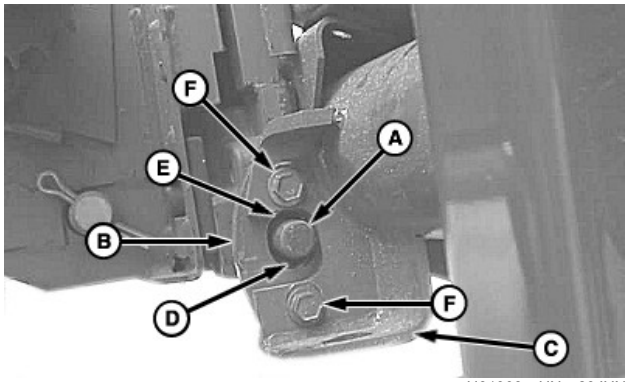
DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí skupinovú prípojku uzavrieť pomocou tlačidla zablokovania, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

Keď je rukoväť multiprípojky celkom zatvorená, tlačidlové blokovanie (A) automaticky zaistí prípojky spolu.



H81307—UN—28JUN04

Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)



H81308—UN—28JUN04

Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)

A—Zaisťovací čap
B—Zaisťovacia doštička
C—Spodná konzola
D—Medzera
E—Horná časť dosky
F—Upevňovacie skrutky

POZNÁMKA: Keď je nasadený žací val, musia sa zaisťovacie čapy voľne pohybovať v otvoroch dosky západky. Ak sa zaisťovacie čapy nevysunú do dosky západky, skontrolujte, či sú dosky západky žacieho valu správne nastavené.

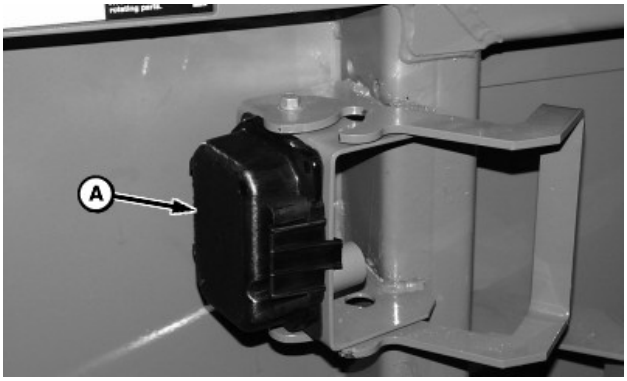
Čapy západky (A) sa musia voľne posúvať cez otvory dosky západky v žacom vale, keď je skupinová prípojka pripojená. Doska západky (B) sa musí dotýkať konzoly (C). Menšia medzera (D) musí byť medzi spodnou časťou dosky a čapom, nie medzi hornou časťou dosky (E) a čapom. Preto môže byť potrebné otočenie dosky západky.

Ak je potrebné nastavenie: Odmontujte upevňovacie skrutky (F), otočte koniec doštičky a opäť namontujte.

Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)—Moment utiahnutia	80 Nm (60 lb·ft)

Špecifikácia	
Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)—Moment utiahnutia	130 Nm (96 lb·ft)



H74305—UN—18NOV02

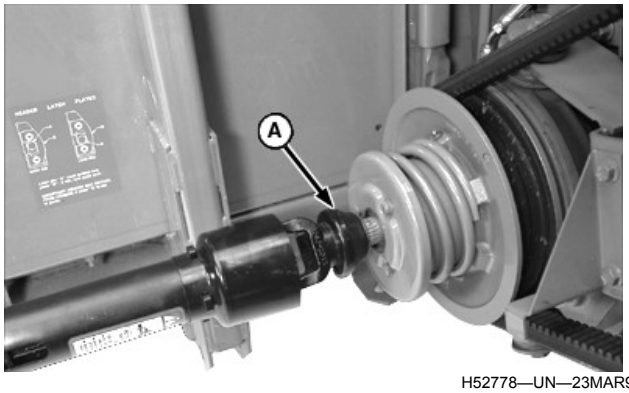
A—Kryt

Namontujte kryt skupinovej prípojky (A) do úložnej polohy plošiny.

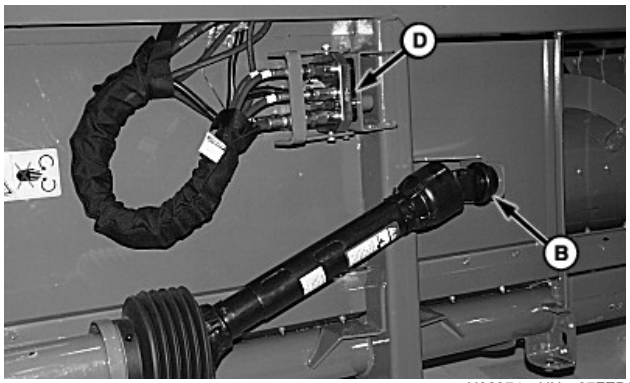
Odmontujte teleskopický hriadeľ z úložnej polohy a namontujte ho na zadný hriadeľ podávacieho bubna. Uistite sa, že sú objímky úplne zaistené.

OUO6075,0004896-76-07FEB18

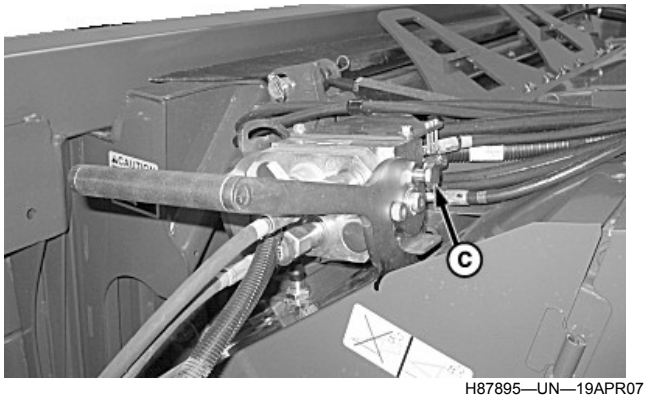
Pripojenie a odpojenie zberača zo skrine podávača



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Spojovacá rýchlospojka
B—Odkladacia poloha
C—Tlačidlo zablokovania
D—Poloha multifunkčnej spojky skladania

POZOR: Nenechávajte hnacé hradele na stroji. Zraneniu osôb alebo poškodeniu stroja môže dôjsť, ak je skriňa podávača omylom zapojená.

DÔLEŽITÉ: Hnacé hriadele s U-klbom sa používajú na ľavých alebo ravých stránach všetkých schválených zberačoch.

POZNÁMKA: Pre kompletnú inštaláciu a deinštalácii postupy sa vzťahujú k zberače Návode na obsluhu.

Odpojiť teleskopický hnací hriadeľ zo skrine podávača na rýchloodpájacej spojke (A) na ľavých a pravých stránach.

Umiestniť teleskopický hnací hriadeľ do polohy skladania (B).

DÔLEŽITÉ: Kolíke západky nie sú aktívne so zberačom na zeme. Ak je multifunkčná spojka pripojená so zberačom na zeme, rozopnúť kábel z rukoväte.

POZNÁMKA: Západka čapov by mala byť plne zasunuté pri manipulácii až úplne na doraz. Upraviť pripevnený kábel pokiaľ západka kolíkov nie sú plne zatiahnutej (pozrite Jednobodová aretácia—upravenie).

Vytiahnite a podržte tlačidlo zámku (C) na uvoľnenie

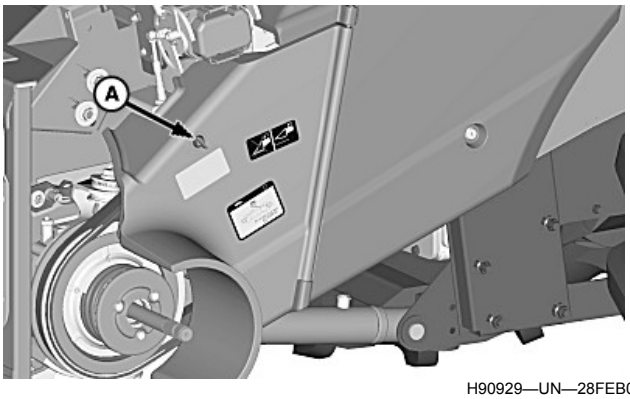
zámku a súčasne zvýšiť rukoväť na odpojenie multifunkčnej sojky.

Odmontovať kryt multifunkčnej spojky z polohy skladania na zberače a umiestniť kryt na multifunkčnej spojke stroju.

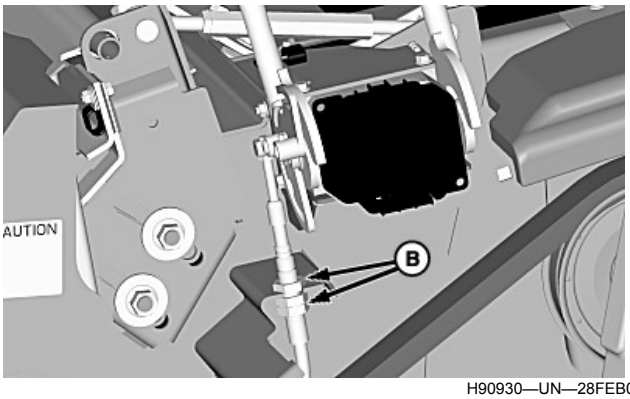
Umiestniť a zamyknuť multifunkčnú spojku v polohe skladania (D).

OUO6075,0000670-76-02FEB10

Jednobodové zaisťovanie—Nastavenie



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Ochranný kryt
B—Poistné matice

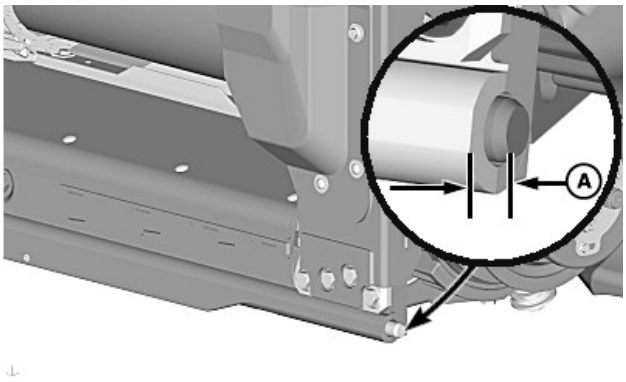
POZNÁMKA: Bočný sklon podávacieho bubna: Nastavenie sa musí vykonávať len na lanku páky skupinovej prípojky.

Otvorte ľavé kryty komory podávacieho bubna (A).

Uvoľnite poistné matice lana (B).

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že je páka oproti zarážke na skupinovej prípojke. Ak sa nepodarí overiť, že je páka oproti zarážke, budú rozmery čapov nepresné a môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

Uložte skupinovú prípojku oproti zarážke.



H90931—UN—05MAR08

Ľavý zaisťovací čap

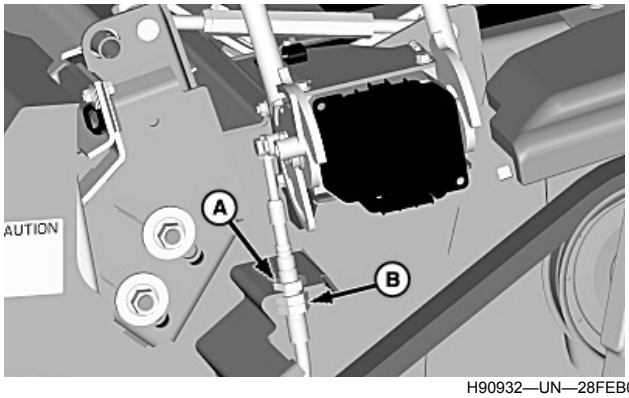
A—Rozmer

POZNÁMKA: Pohnutím lanka v konzole "nahor" zatlačte čap hlbšie.

Pohnutím lanka v konzole "nadol" vytlačte čap von.

Nastavte lanko v konzole, aby ste dosiahli správne nastavenie čapu:

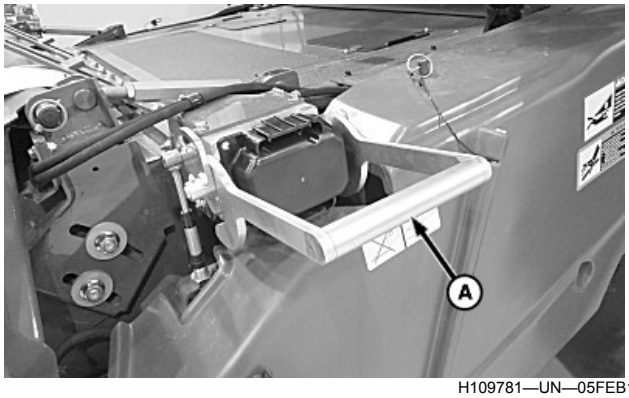
- ľavý zaisťovací čap musí byť zapustený na +/- 2 mm (0,08 palca) (A).



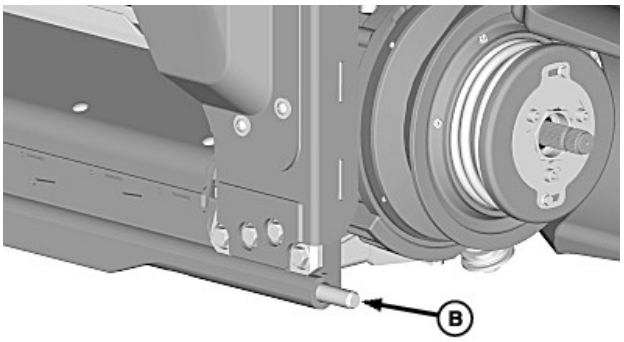
H90932—UN—28FEB08

A—Vrchná poistná matica
B—Spodná poistná matica

Pridržte spodnú uzamykaciu maticu (B) a utiahnite vrchnú poistnú maticu (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Páka skupinovej prípojky
B—Čapy

DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí overiť, či sú čapy nastavené na určené rozmery, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

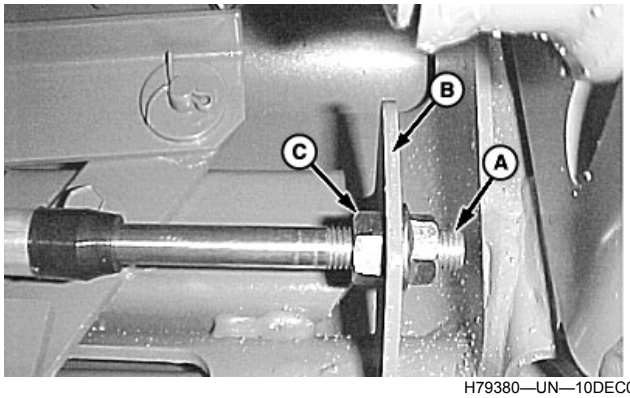
Páka skupinovej prípojky (A) úplne spustite a overte, či sú čapy (B) (na oboch stranách) nastavené podľa špecifikácie. Ak nie sú, znovu ich nastavte.

Špecifikácia

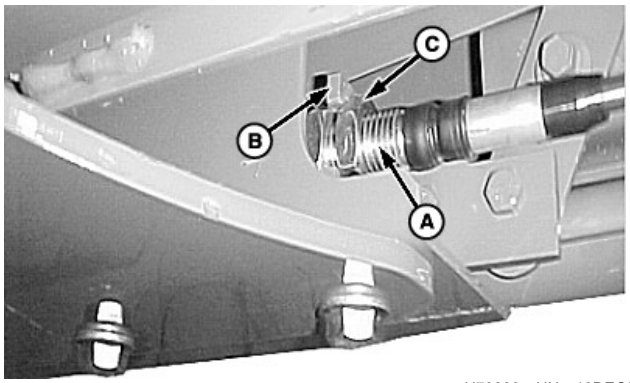
Čapy komory podávacieho bubna—Vzdialenosť	45 – 52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

SS43267,000037C-76-05FEB14

Uroveň zeme skrine podávača zníženého okraju kábla—upravenie



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Závity
B—Konzola
C—Poistné matice

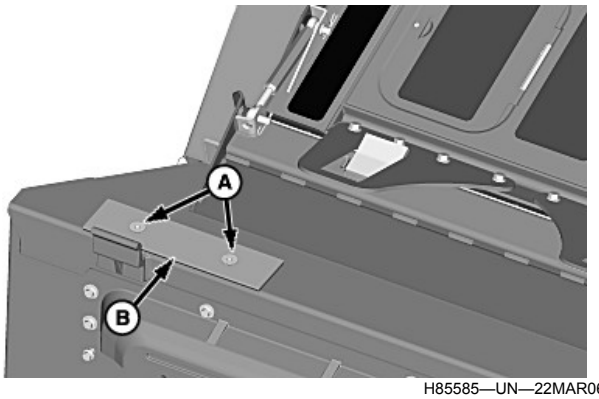
Úpravy by mali byť vykonané na spodnej hranici blokovaného kábla, ak závity (A), nie sú v strede konzoly (B).

Povoľte poistné matice (C) a nastavte kábel tak, takže sú závity koncentrované v konzole.

Utiahnite poistné matice.

OUO6075,0000672-76-02FEB10

Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov



H85585—UN—22MAR06

A—Skrutky
B—Podložka

POZNÁMKA: Pneumatiky musia byť nahustené na rovnaký tlak vzduchu pre presné vyrovnanie nastavenia.

Zberač musí byť na úrovni, keď je spojený so skriňou podávača.

Zdvíhnuť zberač do strednej výške.

Zaujať polohu približne 5 m (15 ft) na prednej strane zberača.

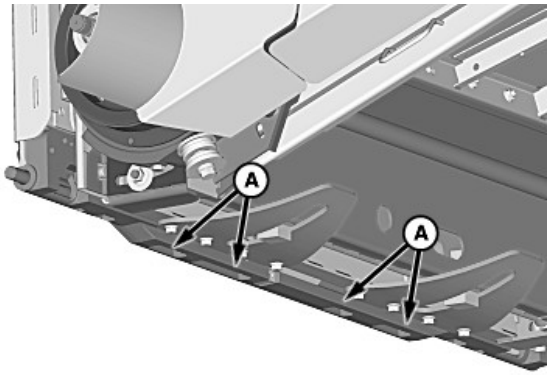
Porovnajte dolnú zberač s predným osom stroju.

Ak zberač nie je vyrovnaný, odmontovať skrutky (A) a

posunuť kliny (B) zo strane do strane na vrchu skrine podávača do úrovne zberača.

OUO6075,0000673-76-02FEB10

Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie)



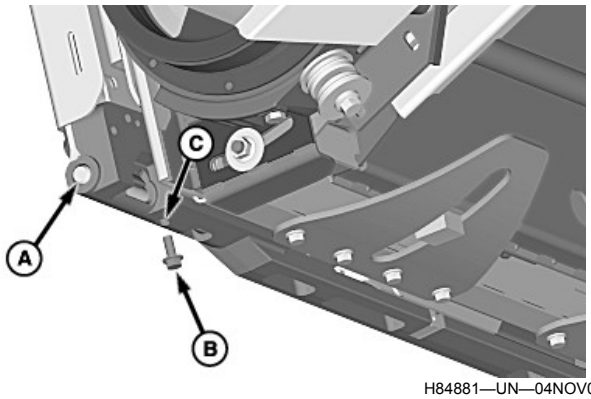
H84880—UN—04NOV05

A—Vyčistiť umiestnenia

Ak západku kolíkov pohybujú tvrdo na bočný náklon skrine podávača, vyčistiť rastlinné zvyšky z miest (A).

OUO6075,0000674-76-02FEB10

Manuálne odblokovanie skrine podávača



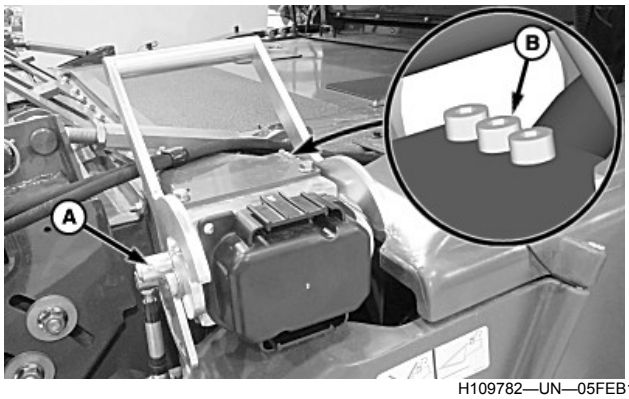
H84881—UN—04NOV05

A—Zablokované kolíky
B—Upevňovacia skrutka
C—Otvor

Ak chcete odstrániť zberač, ak šmykom skrutka by došlo k zlyhaniu, stlačiť blokovacie kolíky (A) prostredníctvom západky dosky a nainštalovať M12 skrutku (B) v otvore (C). Postup zopakujte na druhej strane.

OUO6075,0000675-76-02FEB10

Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky



H109782—UN—05FEB14

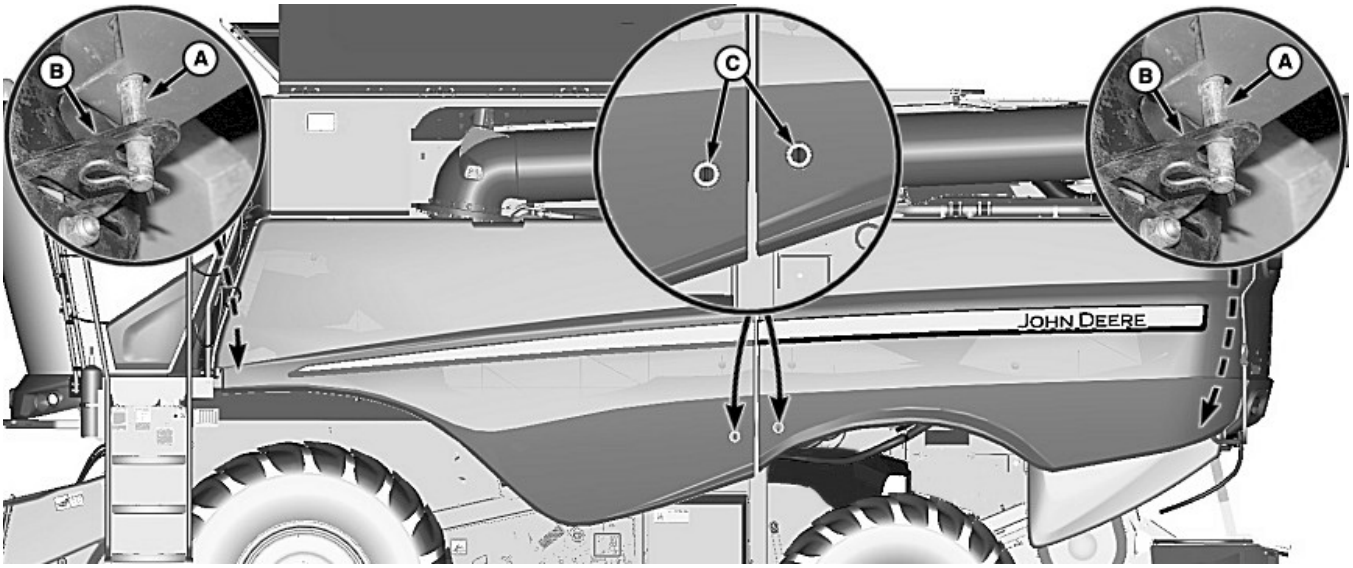
A—Strižná skrutka
B—Náhradné strižné skrutky

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné skrutky.

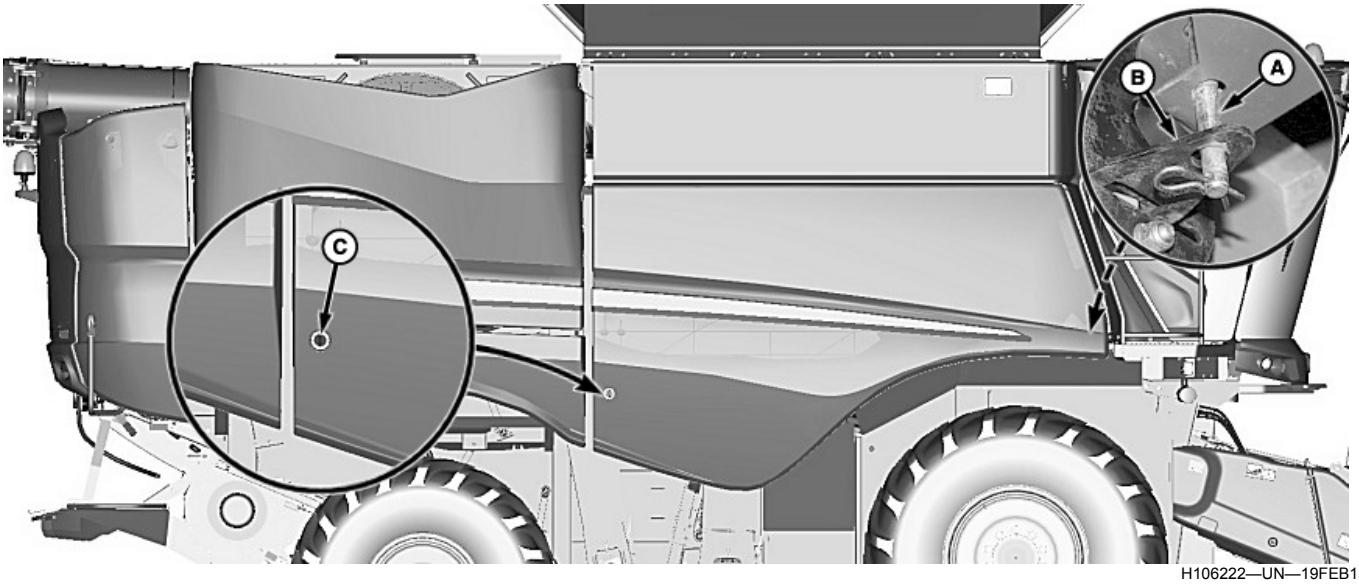
Ak sa strižná skrutka (A) zlomí, odstráňte ju a vymeňte ju za náhradnú strižnú skrutku (B).

SS43267,000037A-76-05FEB14

Krídlové dvere



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Čap
B—Zaisťovacie platničky
C—Západka

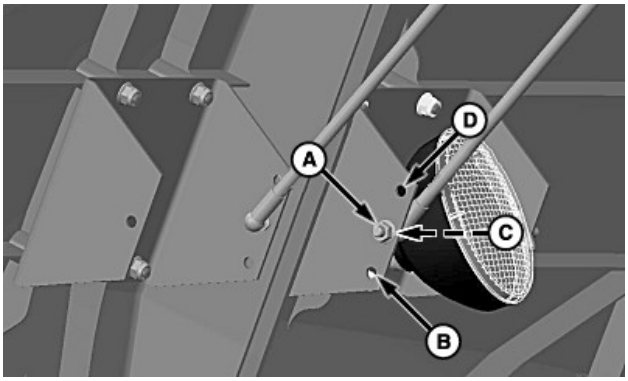
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Spojovanie a páky západky sú rovnaké na oboch stranách stroja.

1. Odmontujte závlačku a čap (A) zo zaisťovacej platničky (B). Závlačku namontujte naspäť na čap.
2. Otočte západku (C) a vytiahnite krídlové dvere pre zdvihnutie.

OUO6075,0004942-76-26APR18

Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou



H124054—UN—26APR18

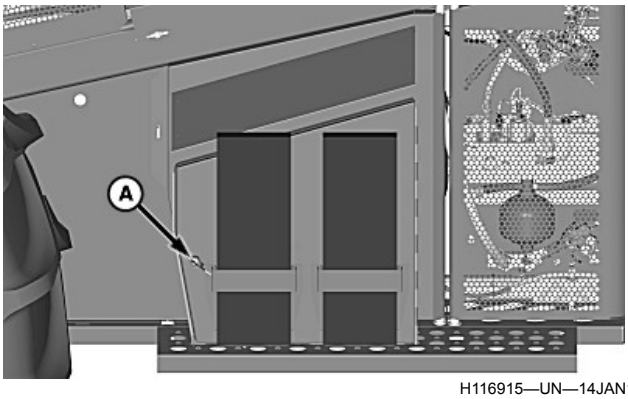
A—Matica
B—Spodný otvor
C—Prostredný otvor
D—Horný otvor

POZNÁMKA: Spodný otvor slúži na spustenie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe. Vrchný otvor slúži na zdvihnutie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe.

Odmontujte maticu (A) z valca a posuňte do požadovaného otvoru (B—D).

OUO6075,0004943-76-07JUN18

Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia)



H116915—UN—14JAN16

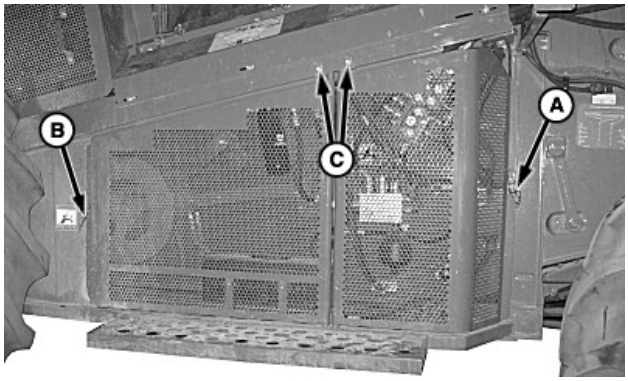
A—Západka

Otočte západku (A) pre otvorenie dvierok skrinky na náradie.

OUO6075,00041E3-76-11APR16

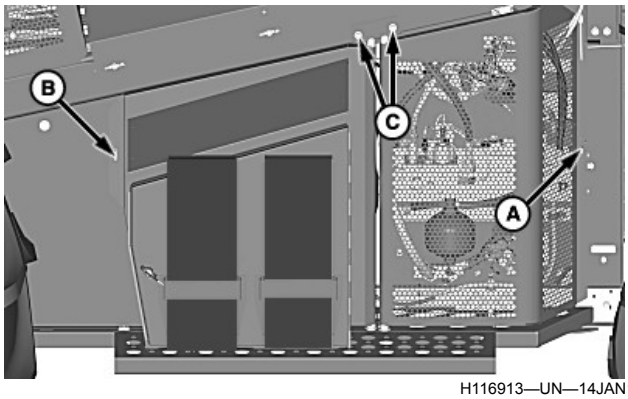
Ľavá strana krytov

Bočné kryty (štýl A)



H105327—UN—01MAY12

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116913—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

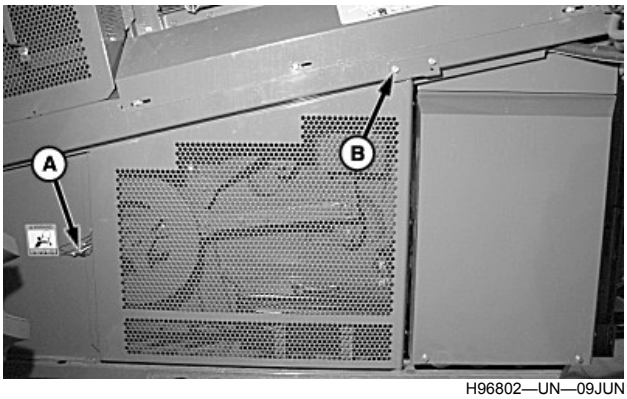
A—Rýchloupínací čap
B—Rýchloupínací čap
C—Upevňovacie skrutky

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytov odmontujte rýchloupínací čap (A a B).

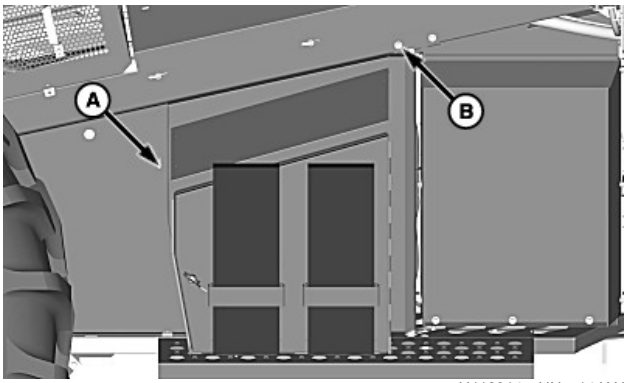
Pre odstránenie bočných krytov odstráňte upevňovacie skrutky (C) a zdvihnite bočné kryty.

Bočné kryty (štýl B)



H96802—UN—09JUN10

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116914—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

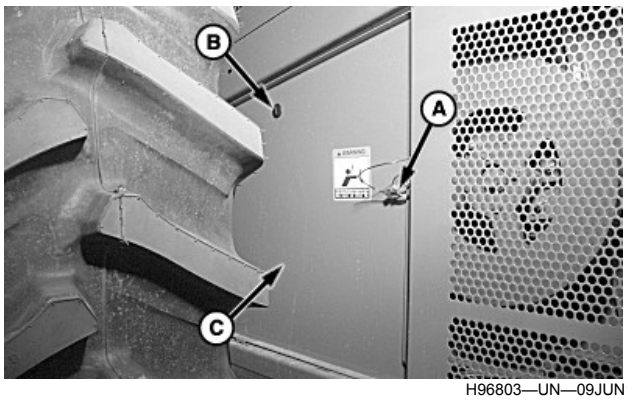
A—Rýchloupínací čap
B—Upevňovacie skrutky

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytu vytiahnite rýchloupínací čap (A).

Odmontovať upevňovacie skrutky (B) a zdvíhnuť kryt na odmontovanie.

Kryt ventilátora

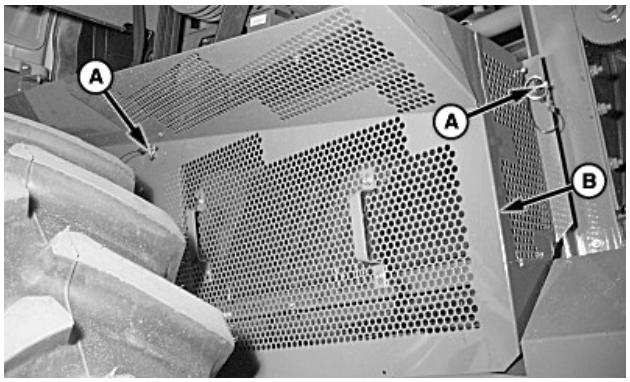


H96803—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otočiť západku (B) na odmontovanie krytu (C).

Horný kryt separátora

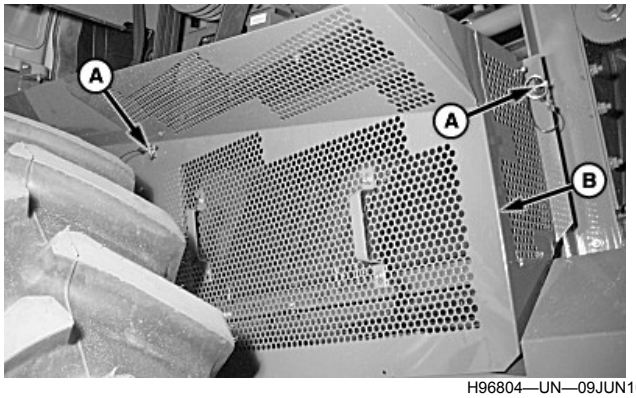


H96804—UN—09JUN10

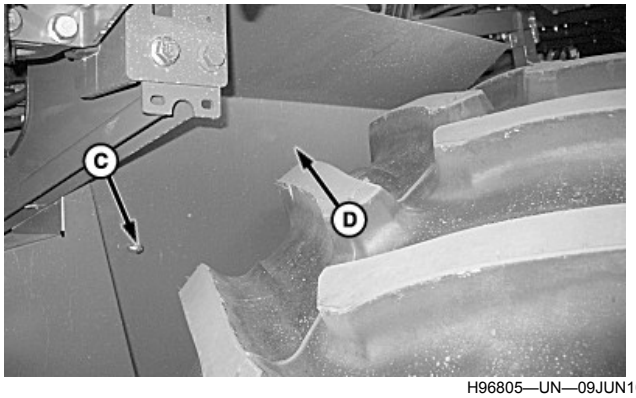
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Predný kryt separátora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

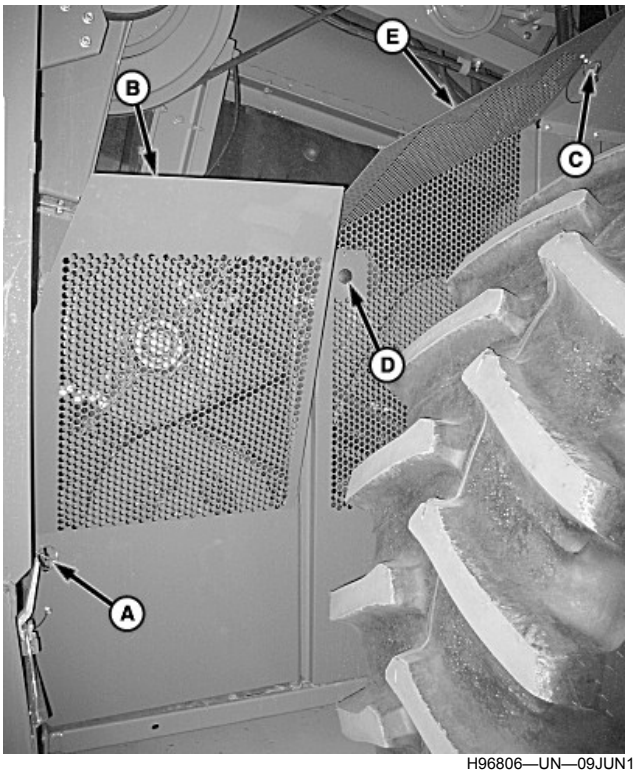
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka
D—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu skrutku (C) a stlačiť predný kryt ventilátora (D) dozadu na odmontovanie.

OUO6075,00044A1-76-20DEC16

Pravástrana krytu



H96806—UN—09JUN10

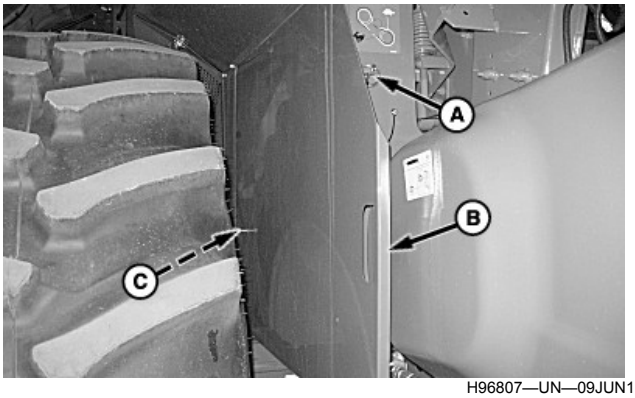
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínacia sponka
D—Západka
E—Ochranný kryt

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zadný kryt a stredný kryt ventilátoru— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a otvoriť kryt (B) na servis remeňov.

Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odmyknutie.

Zdvihnuť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).



H96807—UN—09JUN10

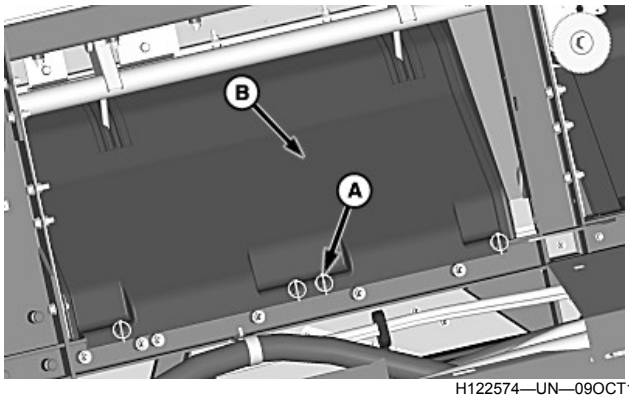
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka

Predný kyrt oddeľovača— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a odmontovať kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu ksrutku (C) a odmontovať kryt.

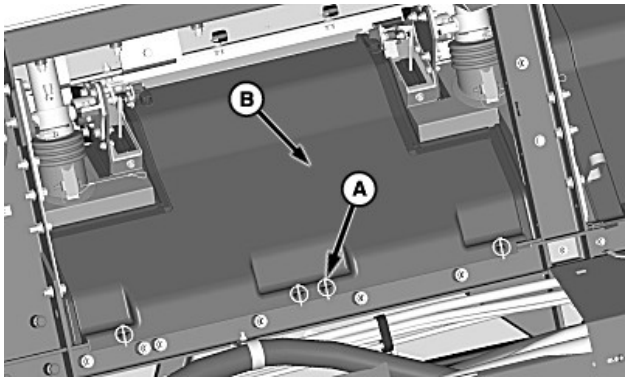
OUO6075,00007C7-76-28SEP10

Kryty odlučovača



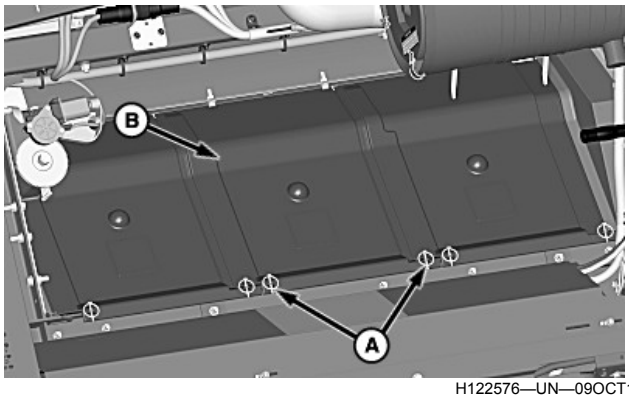
H122574—UN—09OCT17

Kryt mlátenia (štandardné konkávne nastavenie)



H122575—UN—09OCT17

Kryt drvičky (aktívna konkávna izolácia)



H122576—UN—09OCT17

Kryty separátora

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k strate zrna, uistite sa, že sú kryty odlučovača zarovnané s odlučovačom a spodným okrajom odlučovača. Kryty sú namontované tak, že začínajú na ľavej strane a pokračujú doprava.

Kryty neukladajte na slnko, inak môže dôjsť k ich deformácii.

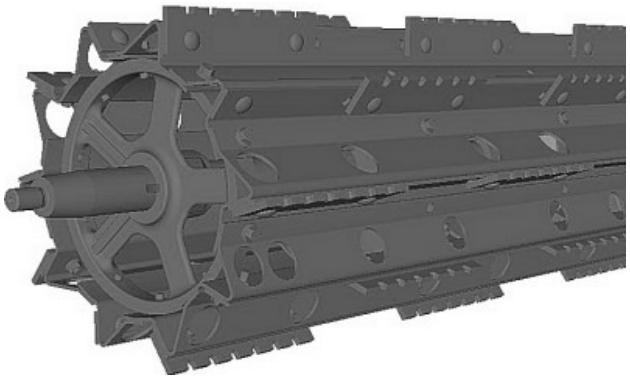
POZNÁMKA: Jeden kryt na ľavej strane stroja a dva kryty na pravej strane stroja sa používajú na zakrytie drviacej časti. Tri kryty umiestnené na oboch stranách stroja sa používajú na zakrytie separačnej časti.

Na upevnenie krytov (B) sú použité rýchloupínacie poistné čapy (A).

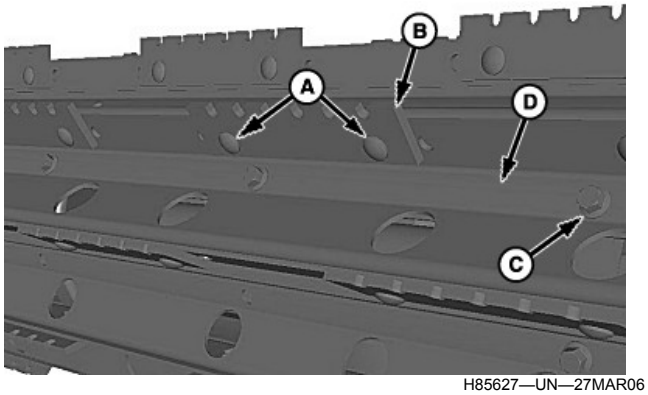
Odstráňte rýchloupínacie čapy a odmontujte kryty.

OUO6075,00047C3-76-09OCT17

Štandardný akcelerátor podávania— Výmena



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Pásy proti opotrebeniu a krídelká akcelerátora podávania (štandardná výbava)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídeliek.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

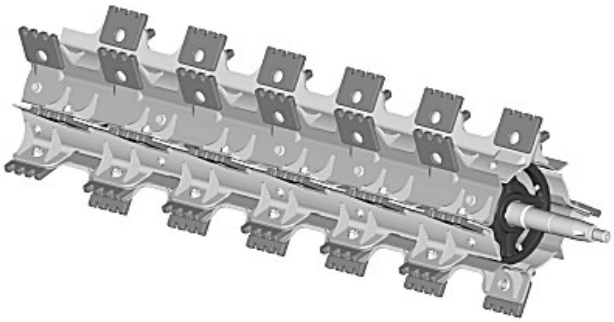
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

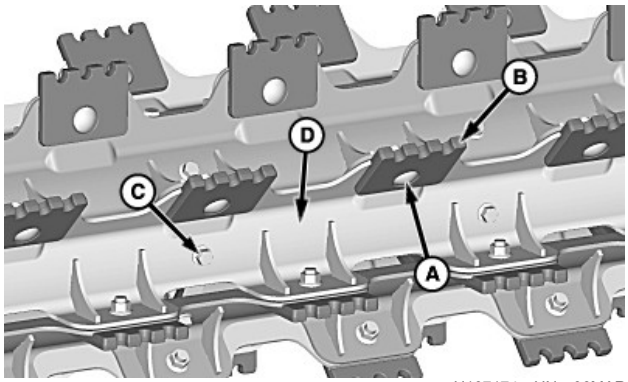
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

OUO6075,0001726-76-14JAN14

Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia (pevné obilie)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo

zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebovaniu urýchľovača plnenia vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment utiahnutia. . . . . 107 Nm (79 lb·ft)

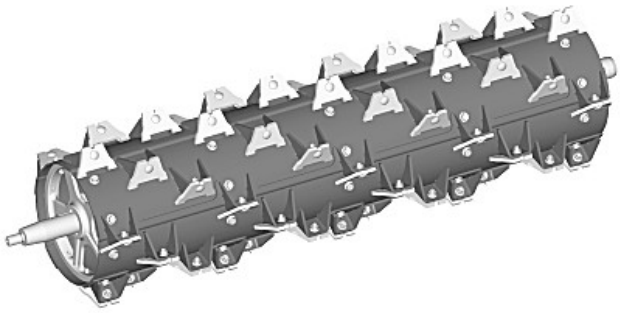
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

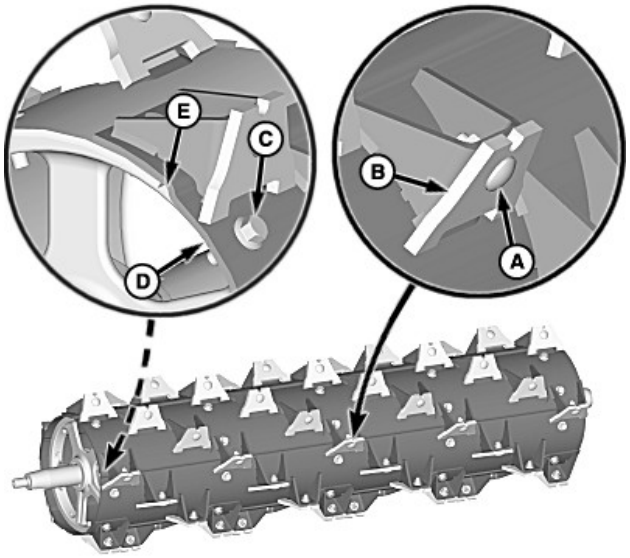
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment utiahnutia. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-76-09AUG18

Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Pásy proti opotrebeniu a krídelká urýchľovača plnenia

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Montáž krídla
E—Miesto presahu

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment. . . . . 73 N•m (54 libier-stôp)

Odstráňte upevňovacie skrutky (C) a vymeňte montáž krídla (D).

DÔLEŽITÉ: Urýchľovač plnenia musí byť pevne vyrovnaný. Ak je to potrebné, na vyrovnanie urýchľovača plnenia použite podložky.

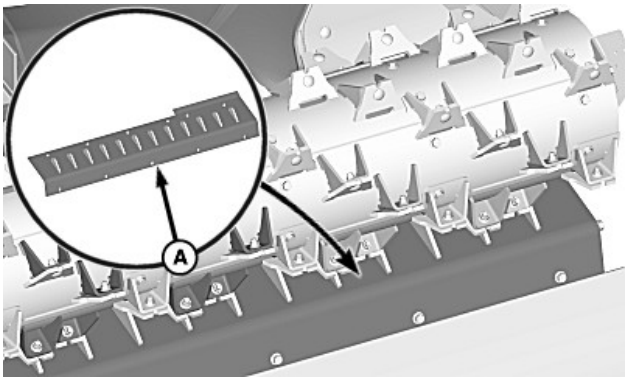
Namontujte krídla tak, aby presahovali na vyznačenom mieste (E). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

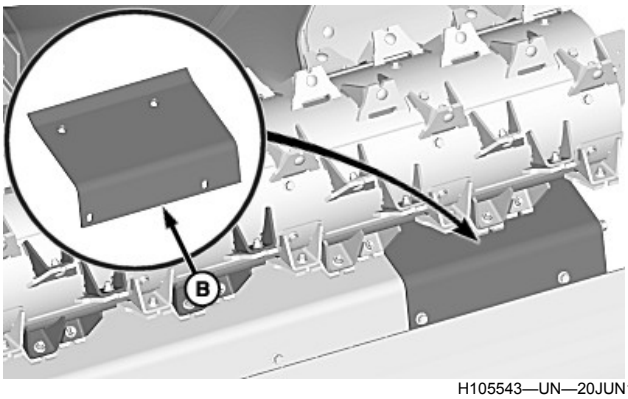
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača plnenia.—Moment. . . . . 73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-76-14JAN14

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Hrebeňové podložie
B—Doska s hladkou podložkou

POZNÁMKA: Stroj sa z výroby dodáva s namontovaným hrebeňovým podložím. Hrebeňové podložie sa dá prevádzkovať len s akcelerátorom podávania.

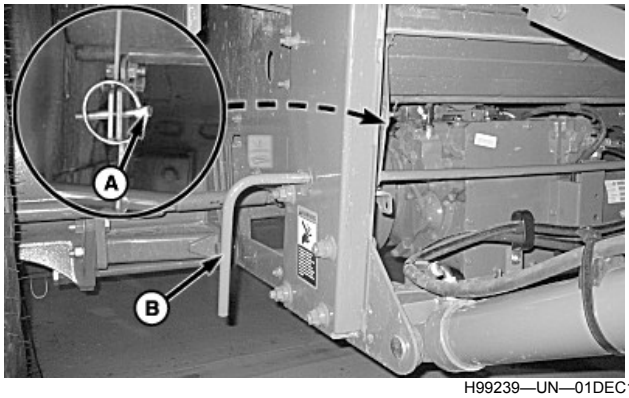
Keď je pre žatvu odmontované hrebeňové podložie (A), doska s hladkou podložkou (B), ktorá bola dodaná so strojom, musí byť namontovaná (ľavá strana stroja).

Informácie o žatve iných plodín ako ryže

- Kukurica - Odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Sója -Ak je obava zo štiepenia, odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Plodiny s malým zrnom - odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.

OUO6075,0004557-76-02DEC16

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž



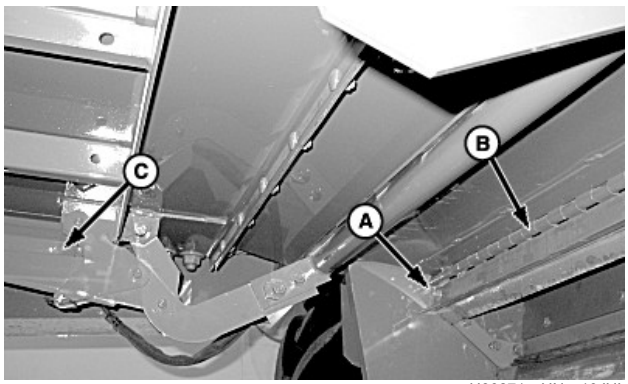
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

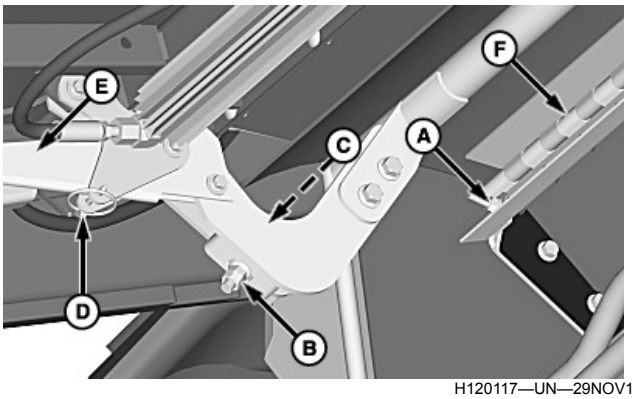
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky, zároveň vytiahnite rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (C) a upevnite ju skôr vytiahnutým rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

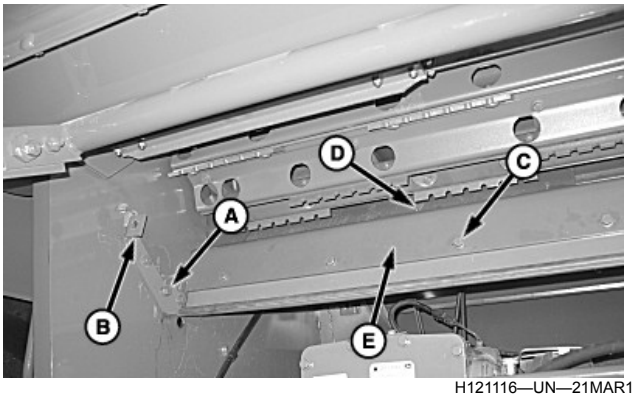
Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky (F), zároveň vytiahnite rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



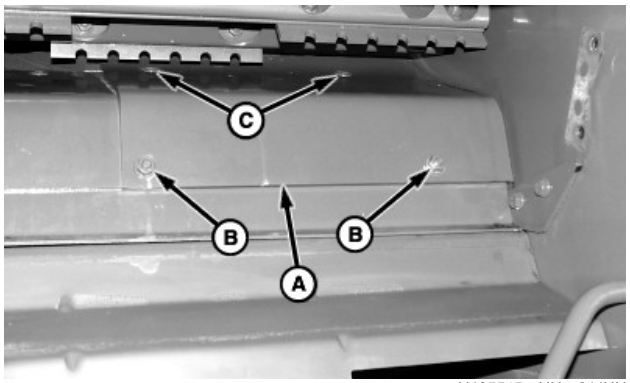
H121116—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (5 kusov)
D—Drážkované skrutky
E—Hrebeňové podložie

Odmontujte a odložte montážne prvky (A) a konzolu (B) z oboch strán stroja.

Odmontujte a pridržte upevňovacie skrutky a matice (C).

Odmontujte a odložte drážkované skrutky (A) a odmontujte hrebeňovú podlahu (E).



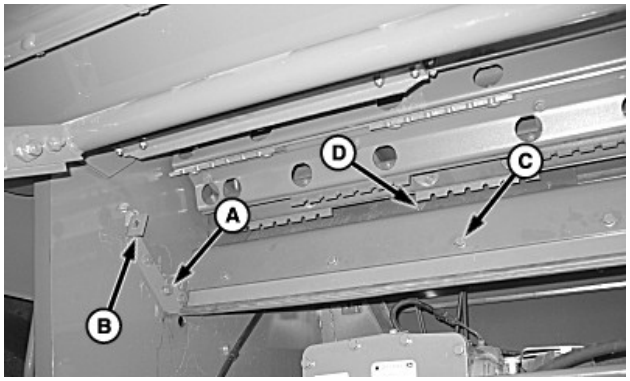
H105545—UN—21JUN12

A—Doska s hladkou podložkou
B—Upevňovacie skrutky a matice (2 kusy)
C—Drážkované skrutky (2 kusy)

Na ľavú stranu stroja namontujte dosku s hladkou podložkou (A), ktorá sa dodáva so strojom.

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (B).

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (3 kusov)
D—Drážkované skrutky (3 kusy)

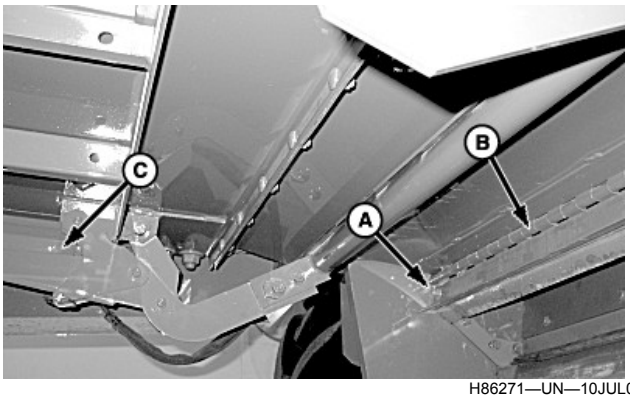
POZNÁMKA: Skrutky pluhu musia byť namontované do otvorov, ktoré pridŕžali hrebeňové podložie na zabránenie straty zrna.

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (D).

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (C).

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú konzolu (B) a utiahnite skôr odmontovanými montážnymi prvkami (A).

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

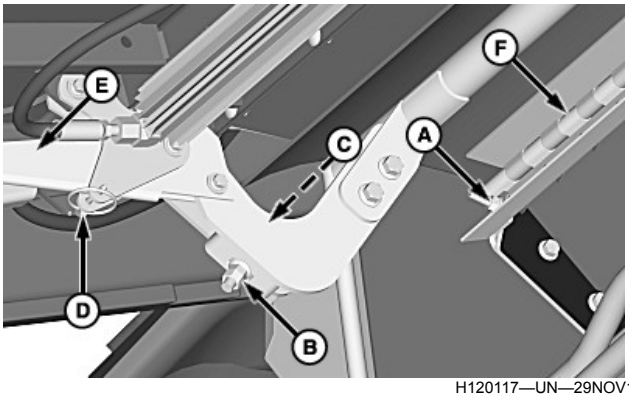
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (B) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Pre zatvorenie dvierok podávacej dosky stlačte páku dopredu a hore a upevnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

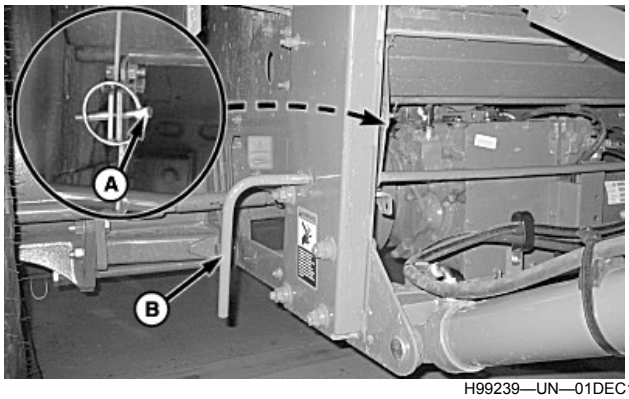
Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (F) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



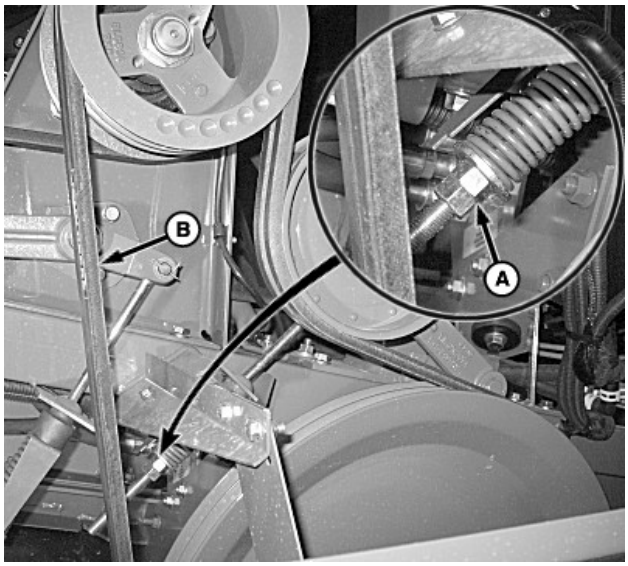
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

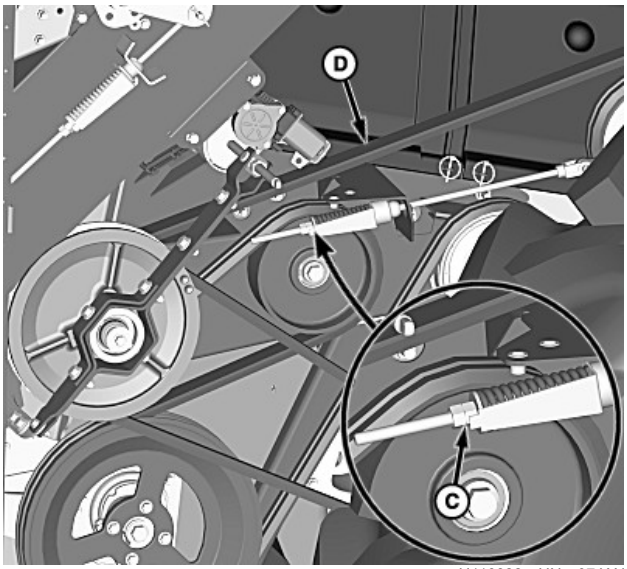
Posuňte páku (B) smerom dole na uzavretie lapača kameňov a pridržte rýchloupínacím čapom (A).

OUO6075,00046A7-76-21MAR17

Pás urýchľovača podávača—vymena



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

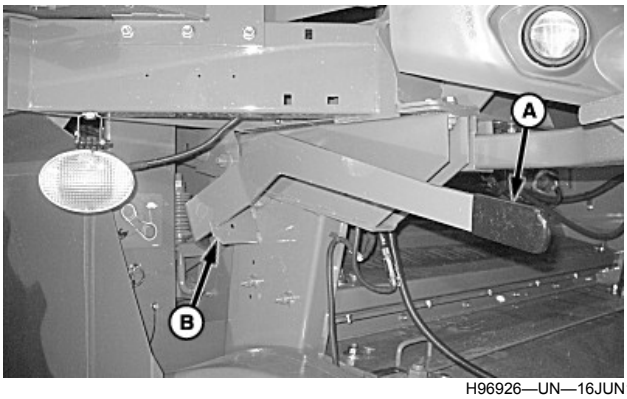
A—Matice
B—Predný remeň hriadeľa
C—Matice
D—Remeň

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) na odmontovanie napnutia z predného remeňa pomocného hriadeľa (B).

Uvoľniť matice (C) na odmontovanie napnutia na site, ventilátore, a remene závitového dopravníka (D).

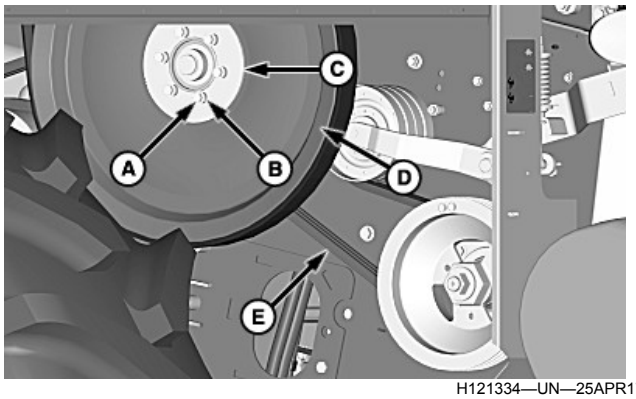
Odmontujte obidva remene a umožnite tak odmontovanie remeňa urýchľovača podávania.



H96926—UN—16JUN10

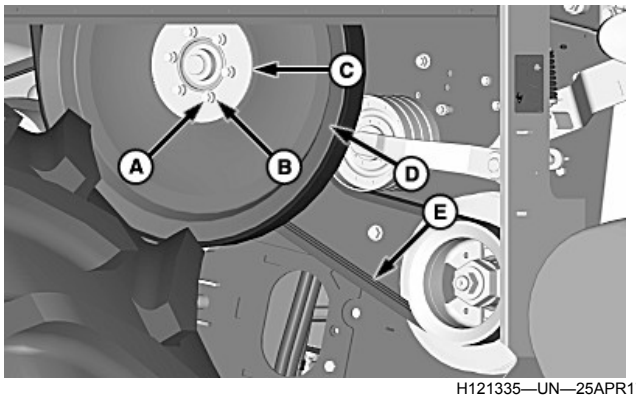
A—Páka
B—Konzola

Zatlačte páku (A) smerom hore a mimo drážky v konzole (B) pre uvoľnenie napnutia remeňa z remeňa urýchľovača.



H121334—UN—25APR17

Remeň akcelerátora podávania (vysoko-kapacitný so štandardnou rýchlosťou)



H121335—UN—25APR17

Remeň urýchľovača podávania (vysoko-rýchlostný s vysokou kapacitou)

A—Upevňovacia skrutka (6 kusov)
B—Rozpera (6 kusov)
C—Podložka (2 kusy)
D—Kladka
E—Remeň akcelerátora podávania

Odmontujte upevňovacie skrutky (A), rozpery (B), podložky (C) a kladku (D).

Odmontujte remeň akcelerátora podávania (E) a namontujte výmenný remeň.

Namontujte kladku, podložky, rozpery a utiahnite upevňovacími skrutkami.

Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

Zatlačte páku hore a do drážky v konzole.

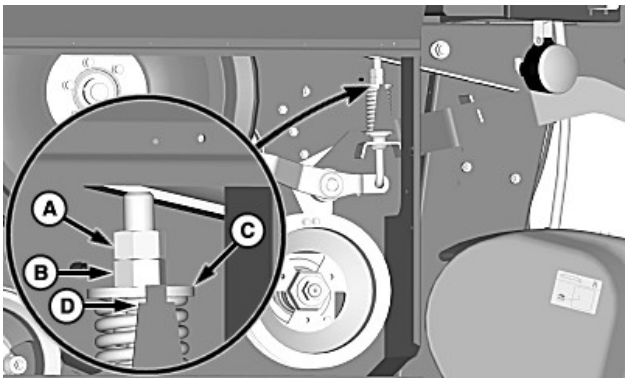
Napätie na remene urýchľovača podávača nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte podložku, lopatku a remeň závitového dopravníka a predný remeň hriadeľa.

Napätie na remene nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004727-76-25APR17

Remeň akcelerátora podávania—úprava



H121336—UN—25APR17

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

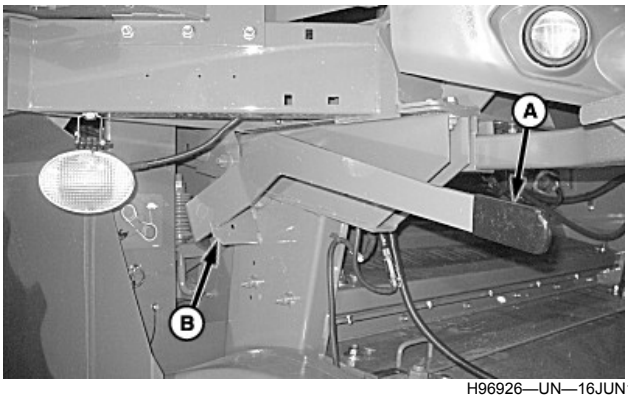
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Napínač remeňa akcelerátora podávania je na pravej strane stroja, za čapom šikmého dopravníka.

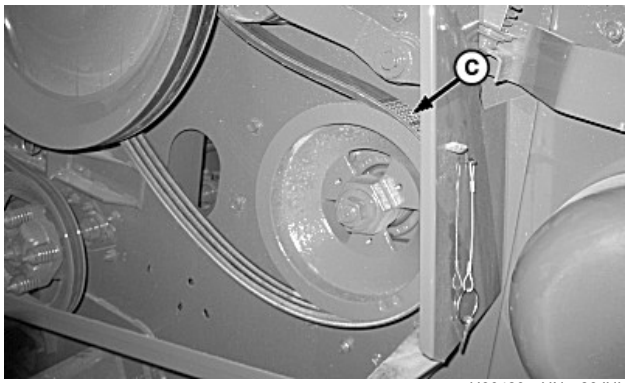
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004728-76-25APR17

Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

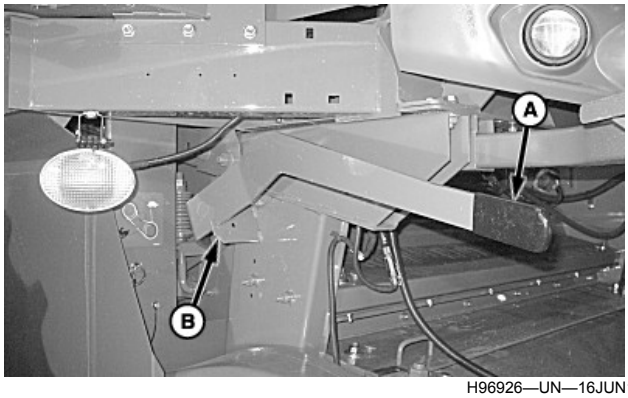
Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy väčšej rýchlosti:

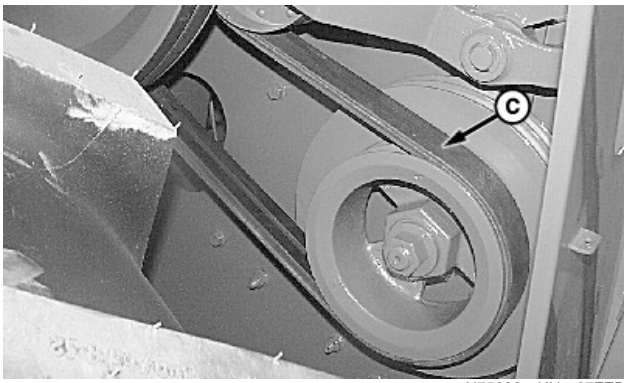
- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Posunuť pás (C) do vnútorných dražiek kladky na oboch remenicách pre väčšiu rýchlosť.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F2-76-27OCT10

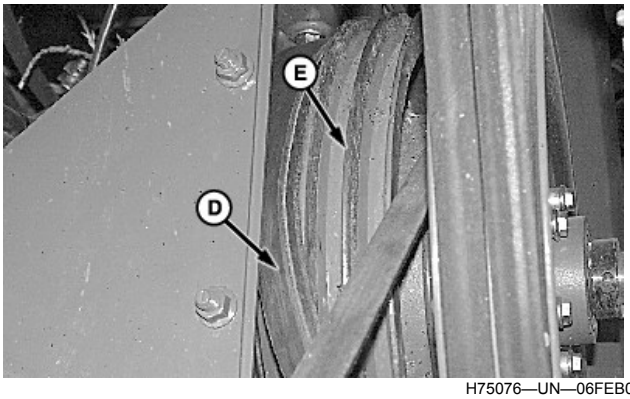
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň
D—Remeň
E—Horná remenica

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy nižšej rýchlosti:

- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Odmontovať pás (C) z nízkej remenice a nechať voľne visieť z pásu hornej remenice.

POZNÁMKA: Pásu musia byť skrútené, aby sa zmestili medzi hornou remenicou a stranou listu.

- Odmontovať pás (D) z hornej remenice (E) a posunuť do vnútiornej remenice pre nízke otáčky.
- Inštalovať pás (C) na vnútornú drážku kladky na nízku remenicu.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F3-76-14JUN11

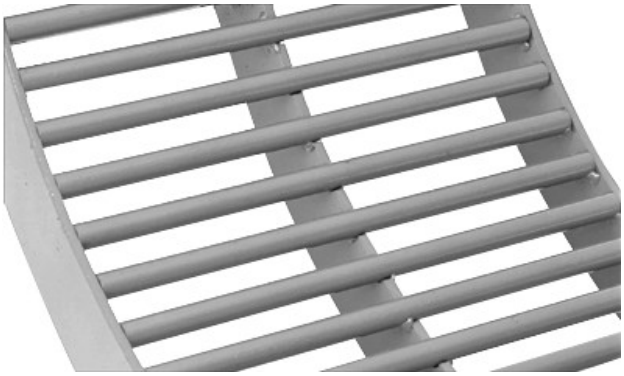
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre rôzne plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (POPCORN) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný
Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon. Dobre = Poskytuje dobrý výkon. Priemerne = Poskytuje priemerný výkon. NR = Neodporúčané (not recommended).								

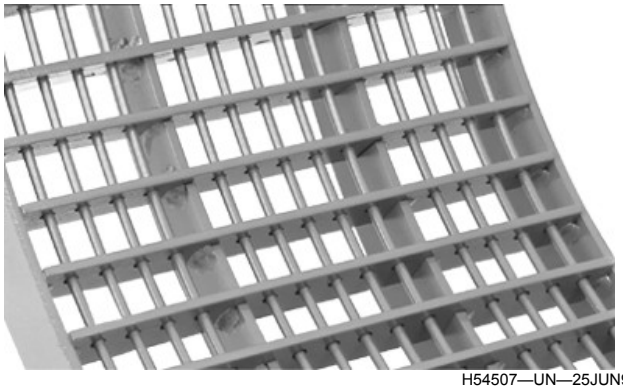
OUO6075,00017E2-76-07MAY14

Typy dutiny



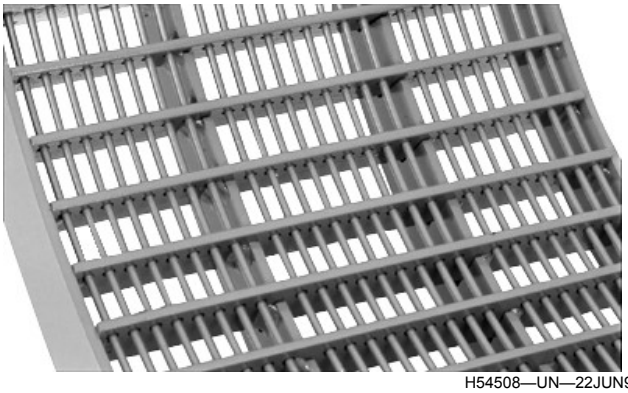
H54506—UN—23MAR99

Okrúhle tyče viacplodinové dutiny



H54507—UN—25JUN99

Veľké konkávne drôty



H54508—UN—22JUN99

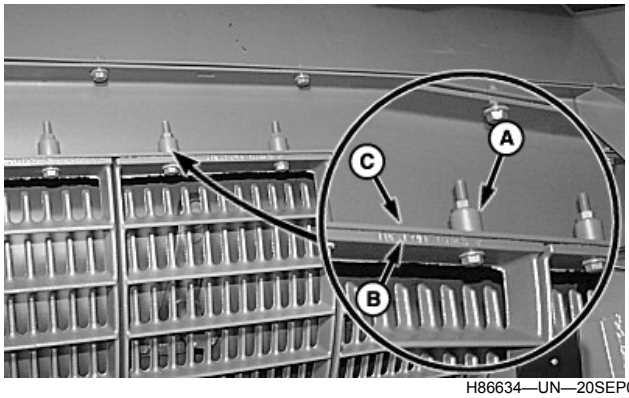
Malé konkávne drôty

Tri rôzne separačné koše sú k dispozícii pre rôzne plodiny a podmienky plodinov.

- Okrúhle tyče viacplodinové dutiny sa používajú pre kukuricu a sóju.
- Veľké konkávne drôty sa používajú pre ryžu, sójové bôby, a ciroku.
- Malé konkávne drôty sa používajú pre mále plodiny.

OUO6075,00007A8-76-02JUN10

Rozpierky roštu separátora



H86634—UN—20SEP06

A—Dištančné vložky
B—Rozpierky roštu
C—Oddeľovač kanálu

Rozpierky sú inštalované do polohy skladovania (ako je ukázané) z továrne.

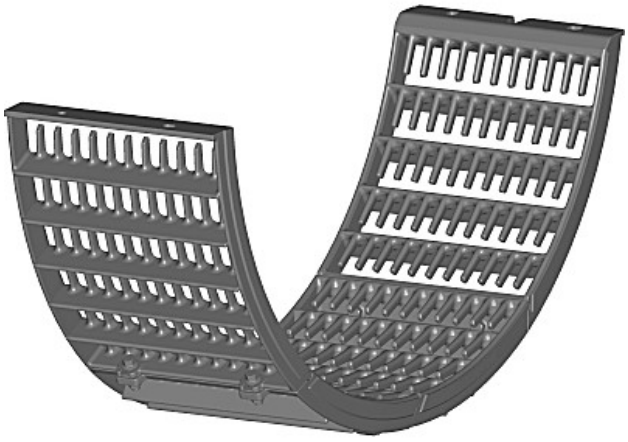
Rozpierky môžu byť použité v obilí k zníženiu kúsky klasu vo vzorke zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Rozpierky by mali byť používané iba kukurice a sóje. Odstrániť rozpierky pre všetky ostatné plodiny (miesto podložky v skladovacích polohách, ako je uvedené).

Odstrániť všetky rozpierky oddeľovača rošti (A) zo skladovacích polohách (viď obrázok) a inštaláciu oddeľovača medzi rošty (B) a oddeľovača kanála (C).

OUO6075,0000B06-76-03JAN11

Typy mriežky separátora



H107177—UN—06MAR13

Štandardná liatinová separačná mriežka



H107178—UN—06MAR13

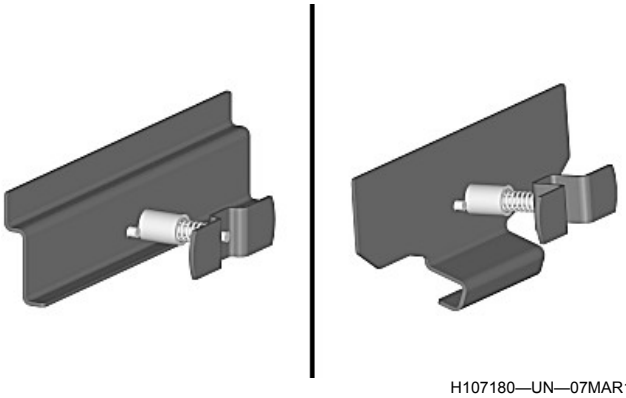
Rošt separátora pre vysokú záťaž

Pre stroj sú dostupné dve rôzne možnosti separačných mriežok.

- Štandardná liatinová separačná mriežka - dodáva sa na všetkých strojoch štandardná, okrem strojov na spracovanie ryže a malých tvrdých zŕn.
- Separačné mriežky pre vysokú záťaž - sa používajú v situáciách s ťažkou plodinou. Tieto mriežky sú voľbou na všetkých strojoch s rotorom s premenlivým prúdom, ale sú štandardnou výbavou pre malé tvrdé zrná, ryžu a tvrdú ryžu.

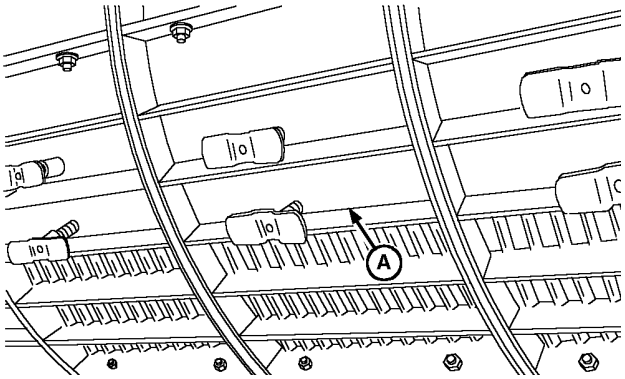
SS43267,00004EB-76-05FEB15

Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



H107180—UN—07MAR13

Kryty štandardnej liatinovej mriežky/kryty mriežky pre vysokú záťaž



H54512—UN—01APR99

A—Kryty roštu separátora

Odporúča sa pre veľmi suché a malé zrná. Kryty (A) sú namontované na separačných mriežkach a pomáhajú udržiavať rovnováhu prívodu pliev do čistiaceho sita.

Kryty štandardnej liatinovej mriežky

- Na pravej strane namontujte dva rady (osem krytov) a na ľavej strane tri rady (dvanásť krytov). Nastavenia prispôsobte podľa podmienok.

Kryty mriežky na vysokú záťaž

- Namontujte jeden riadok (štyri kryty) na pravú a dva riadky (osem krytov) na ľavú stranu. Nastavenia prispôsobte podľa podmienok.

OUO6075,0001410-76-08MAR13

Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



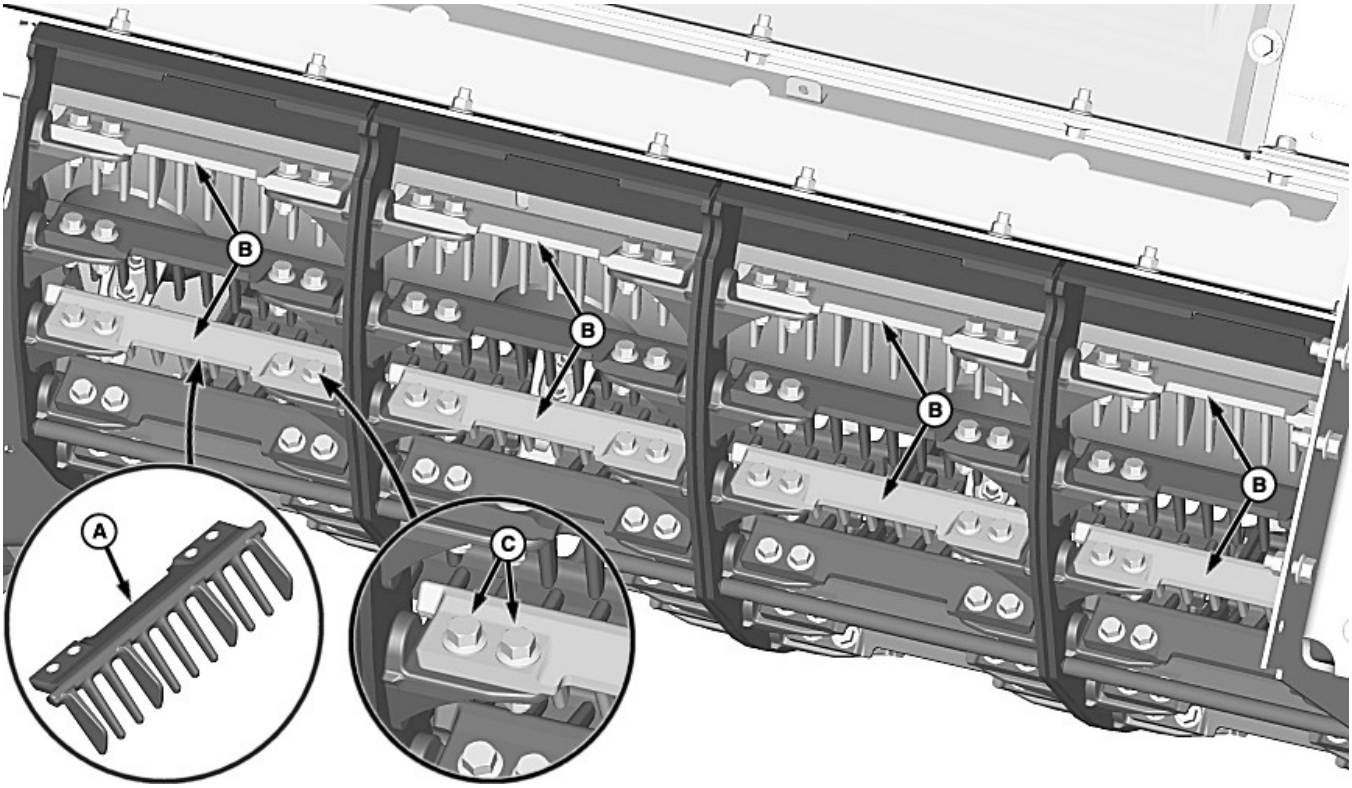
H99873—UN—27JAN11

Prerušovače separačných mriežok sa používajú s ťažkými separačnými mriežkami a sú umiestnené na pravej strane stroja, v riadkoch jeden a tri.

Tieto prerušovače vytvárajú prerušenie v toku plodín, čo umožňuje uvoľnenie dodatočných plodín a tak zvýšiť kapacitu separátora.

OUO6075,00016F7-76-19DEC13

Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



H99901—UN—21JAN11

A—Prerušovače separačných mriežok
B—Umiestnenia (použitých 8)

C—Upevňovacie skrutky a matice (32 kusov)

DÔLEŽITÉ: Prerušovače separačných mriežok sa používajú v riadkoch jeden a tri na pravej strane separačných mriežok podľa vyobrazenia. Montáž na inom mieste môže spôsobiť rušenia alebo zníženie výkonu stroja.

Po montáži prerušovača separačných mriežok sa pred naštartovaním stroja alebo motora separátora uistite, že sa rotor otáča voľne.

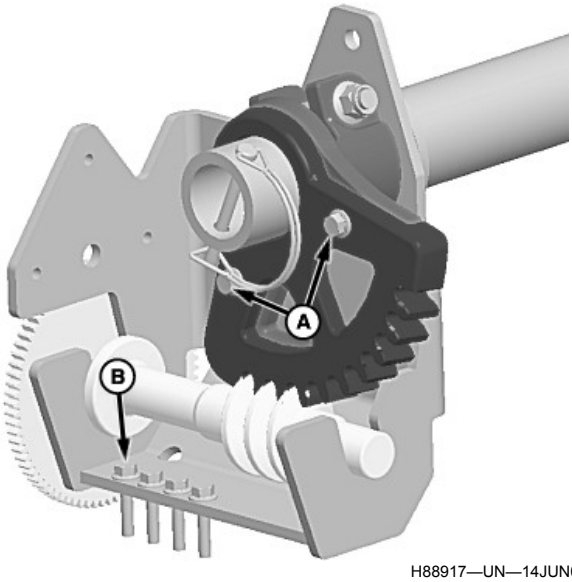
1. Prerušovače separačných mriežok (A) sa MUSIA namontovať do vyobrazených polôh (B).
2. Utiahnite prerušovače separačných mriežok pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C).
3. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment. . . . . 73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-76-19DEC13

Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)



H88917—UN—14JUN07

A—Strižné svorníky
B—Náhradné strižné svorníky (4 ks)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky (A). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Ak sa strižné svorníky zlomia, nahraďte ich extra strižnými svorníkmi (B), ktoré nájdete v oblasti konzoly ozubeného mechanizmu.

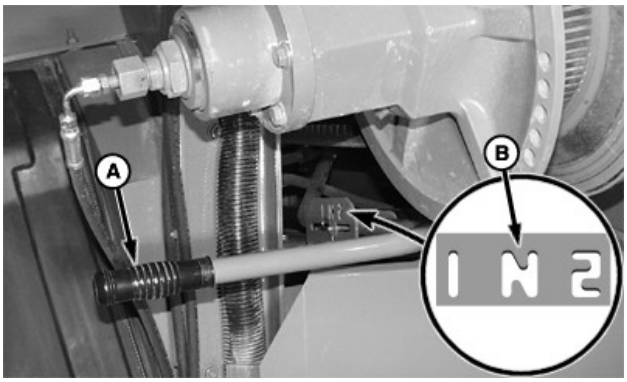
Skrutky dotiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Strižné svorníky—Moment utiahnutia	15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-76-13MAY14

Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte



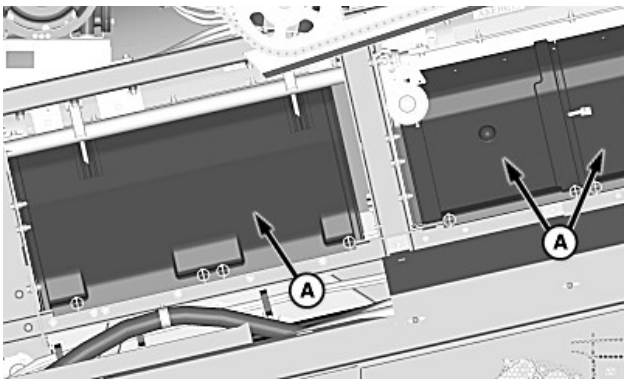
H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

POZNÁMKA: Pre jednoduchšiu demontáž zavrite oblúk mlátiaceho koša.

1. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

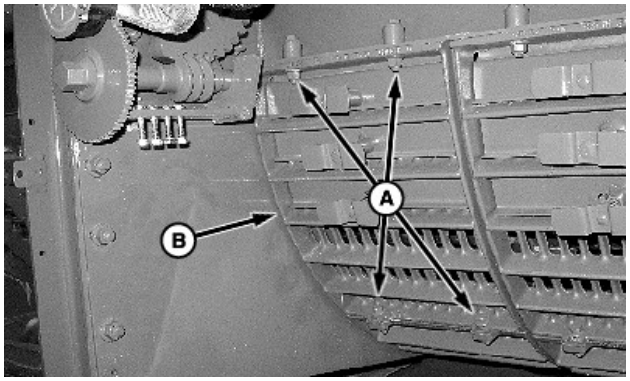


H111238—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

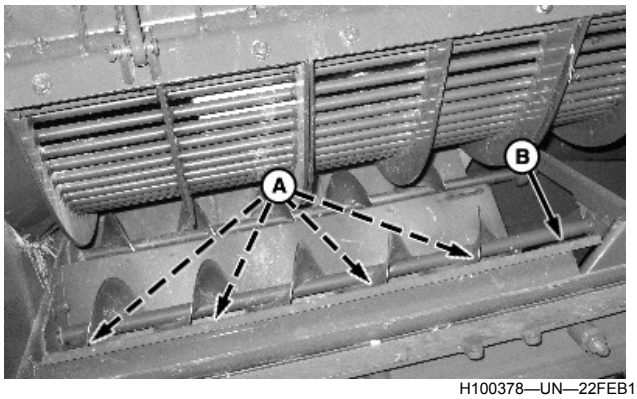


H100377—UN—22FEB11

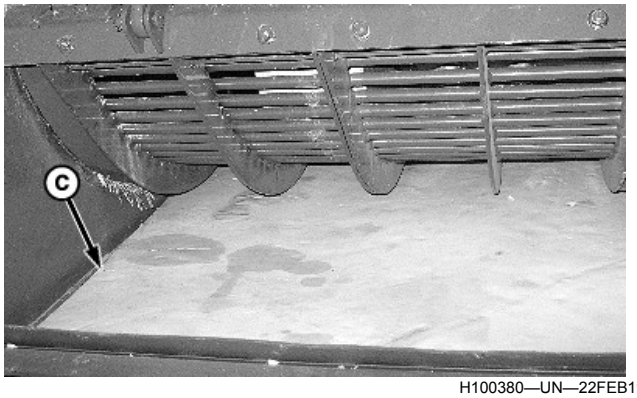
A—Upevňovacie skrutky
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



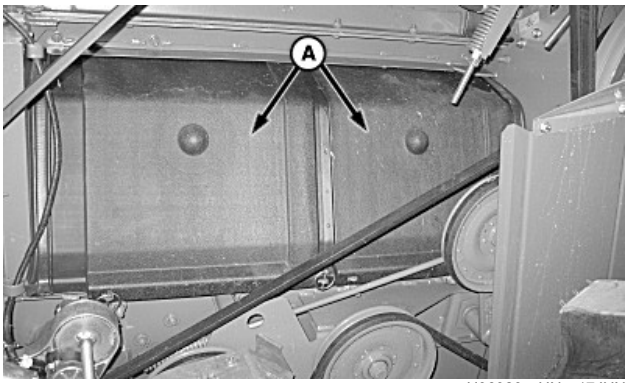
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

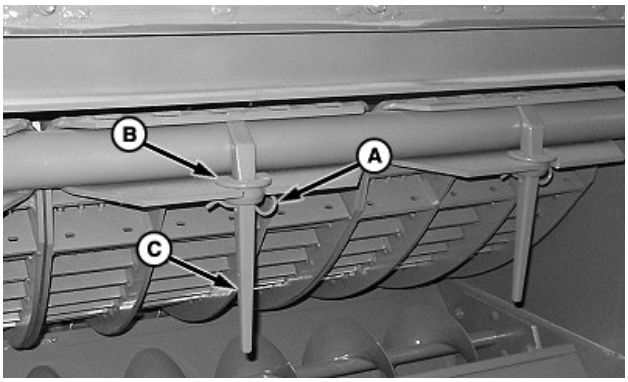
4. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).
5. Medzi napínací mechanizmus závitového dopravníka umiestnite kúsok kartónu (C) alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora (2 kusy)

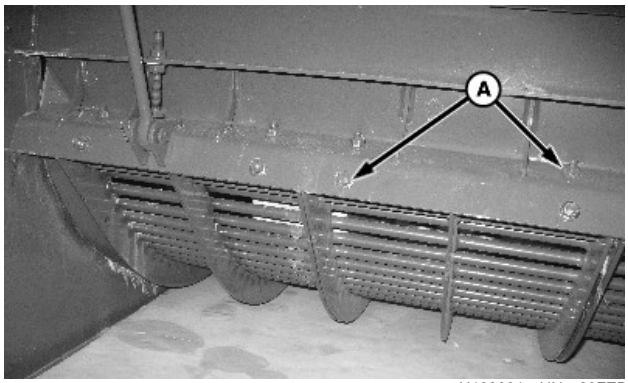
6. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
7. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

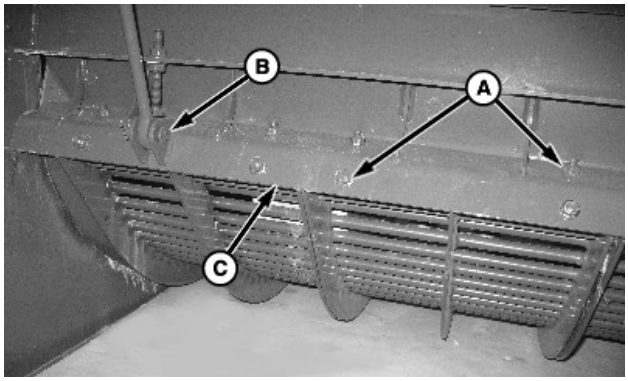
8. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).
9. Nadvihnite zadržiavač koša (B) a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť (C).



H100381—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)

10. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).

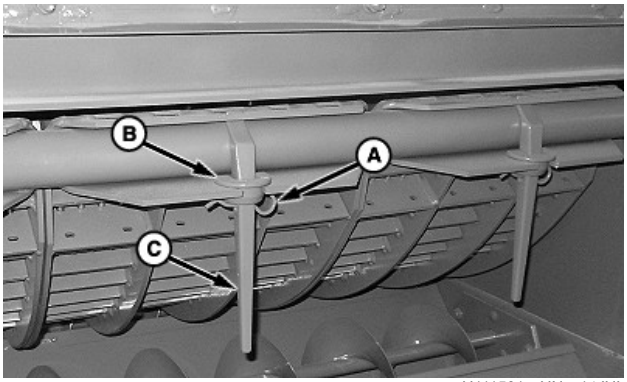


H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

POZOR: Zabráňte poškodeniam a opatrne spustite mlátiaci kôš na lôžko závitovky.

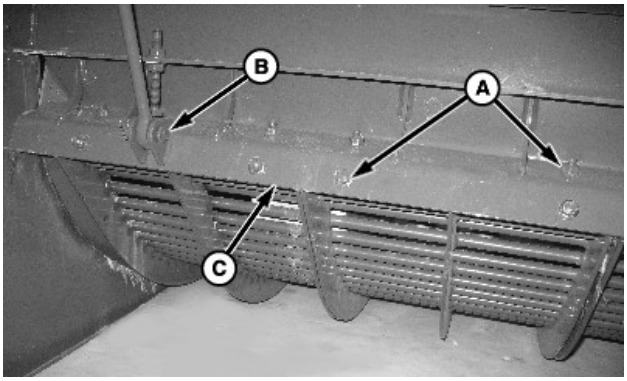
11. Odmontujte upevňovacie skrutky (A).
12. Odmontujte priečny čap, čapy (B) a páku tvaru ”Z” (C).
13. Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.
14. Odmontujte strednú časť oblúku.
15. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
16. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
17. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
18. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

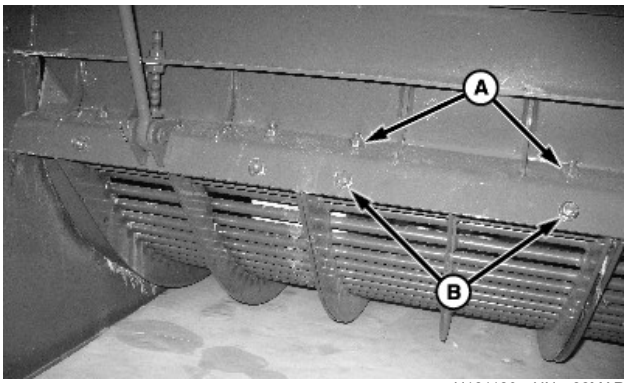
19. Na časti mlátiaceho koša namontujte rukoväť (C), zadržiavač koša (B) a pružinový čap (A).



H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

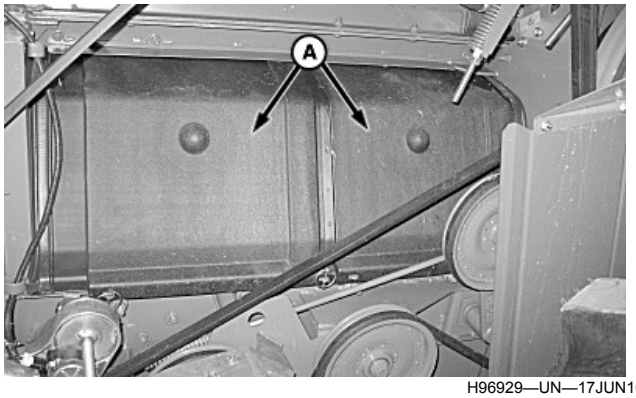
20. Umiestnite páku v tvare ”Z” (C) na koniec oblúka a namontujte upevňovacie skrutky, ale neuťahujte ich.
21. Namontujte čapy (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

22. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek (A).
23. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek (B).
24. Nastavte úroveň mlátiaceho koša. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (štandardné nastavenie mlátiaceho koša) v tejto kapitole.

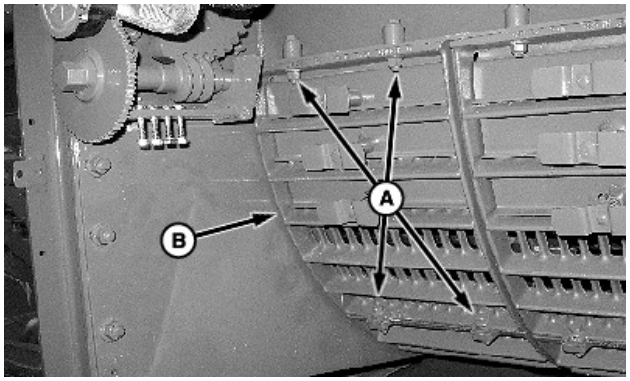


H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

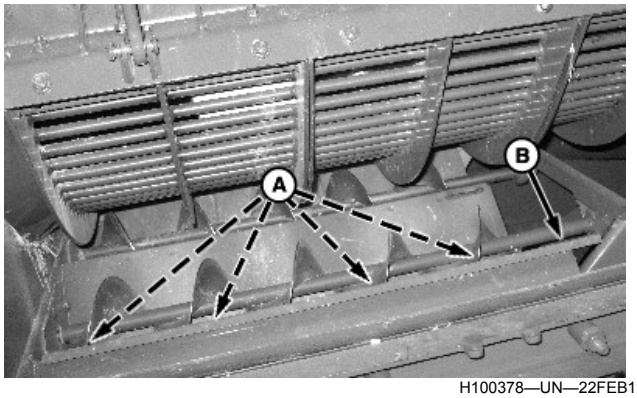
25. Namontujte kryty separátora (A).
26. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.



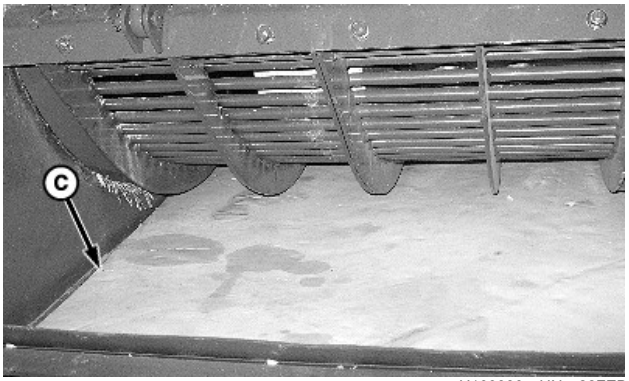
H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora

27. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).



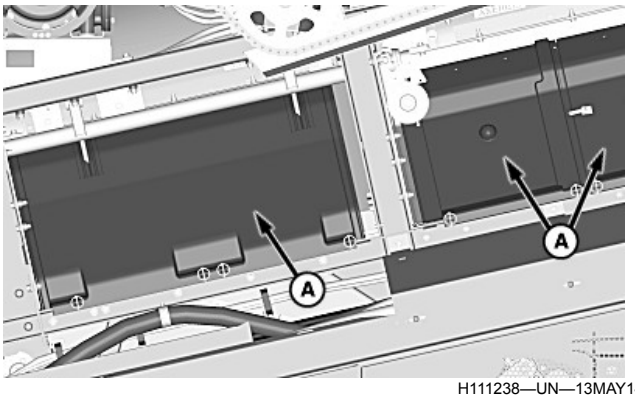
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

28. Zo závitového dopravníka odstráňte kartón (C) alebo plast.
29. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

30. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
31. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
32. Dajte prevodovú skriňu pohonu rotora do požadovaného rozsahu rýchlostí.

OUO6075,0004605-76-04APR17

Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž



H117012—UN—28MAR16

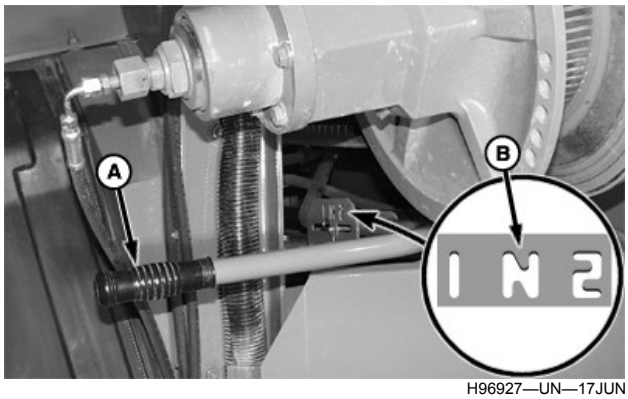
Nastavenie vôle mlátenia

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Pre ľahší prístup ku montážnym prvkom tyče v tvare Z otvorte vôľu mlátenia na 5.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné vôľu zvýšiť podľa konfigurácie stroja.

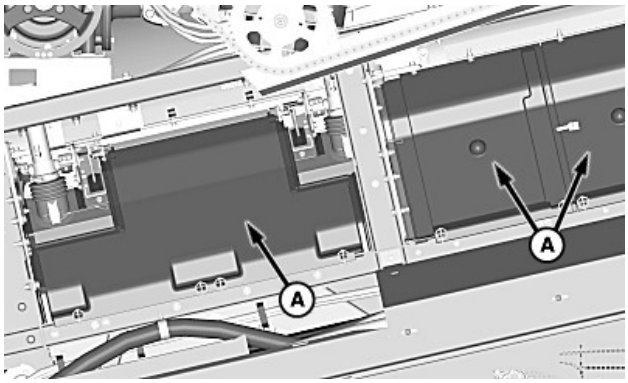
3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

4. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

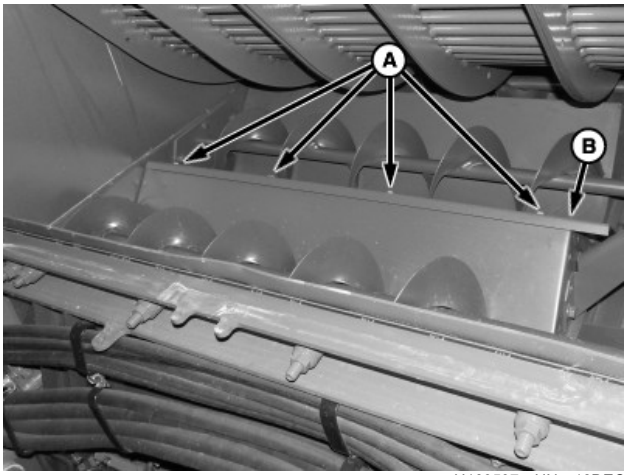


H111239—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

5. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

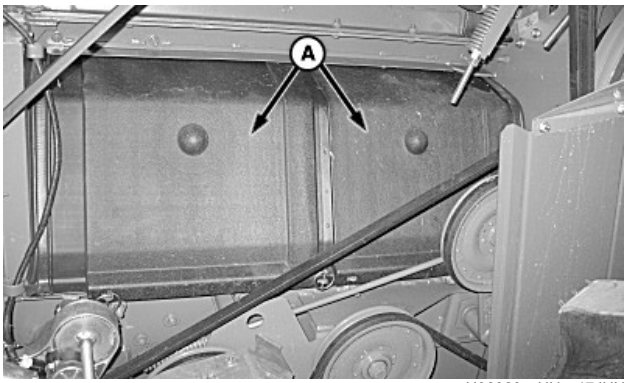


H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacie skrutky
B—Odchyľovač

6. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).

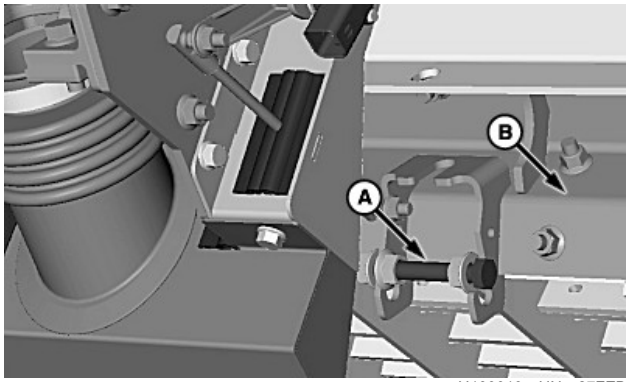
POZNÁMKA: Medzi napínací mechanizmus závitového dopravníka umiestnite kúsok kartónu alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



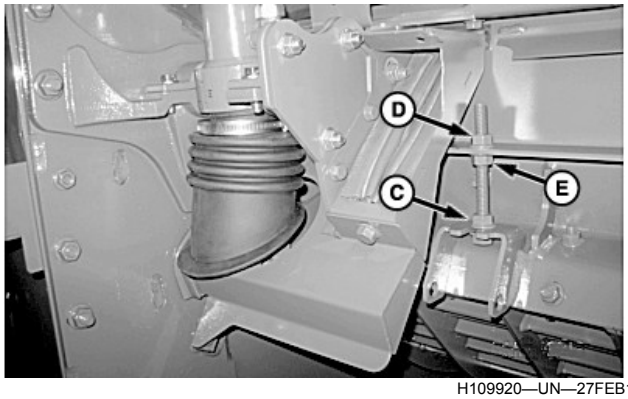
H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora

7. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
8. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H109919—UN—27FEB14

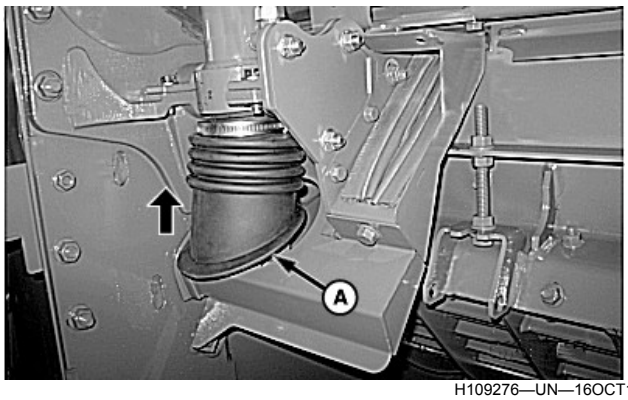


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Páka v tvare “Z”
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke “Z” (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky “Z”.
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky “Z” a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

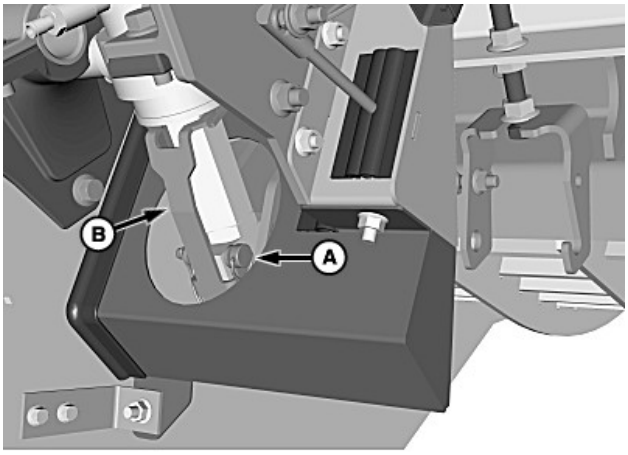
POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE maticu ku zábradliu.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

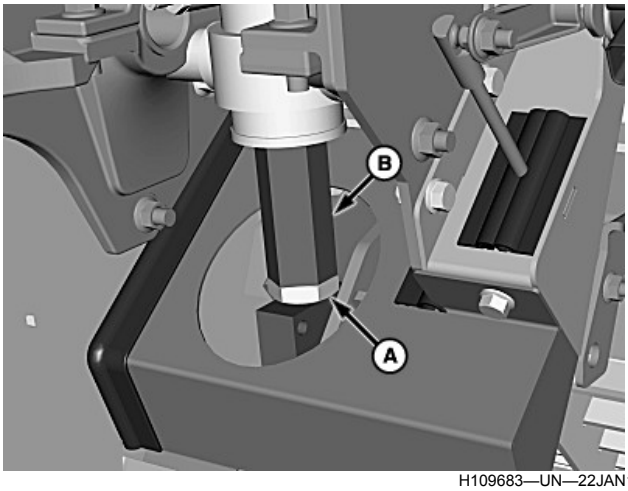
11. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.



H111261—UN—22MAY14

A—Čap (2 kusy)
B—Bezpečnostná zarážka valca (2 kusy)

12. Odmontujte čap (A) a bezpečnostnú zarážku valca (B) na obidvoch valcoch.

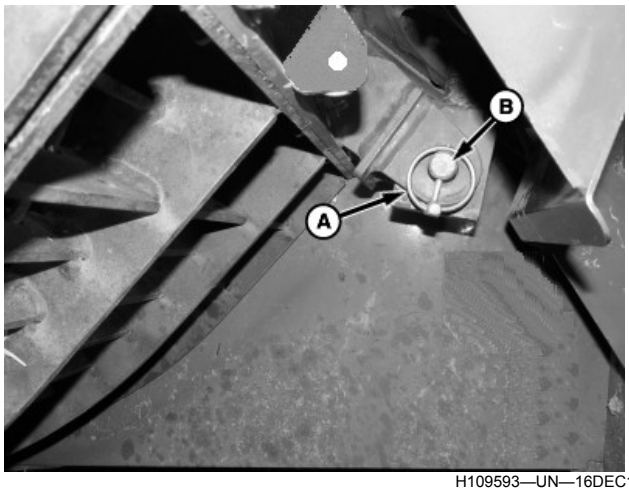


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

13. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.

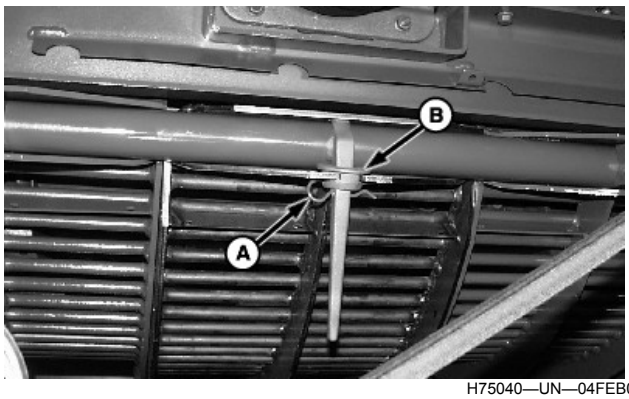
POZNÁMKA: Poistná matica a zarážka musia byť spustená na najmenej 15 mm (19/32 in) od aktuálneho umiestnenia.



H109593—UN—16DEC13

A—Rýchloupínací poistný čap (2 kusy)
B—Čap (2 kusy)

14. Z oboch strán na tyče valca vytiahnite rýchloupínací čap (A) a čap (B).



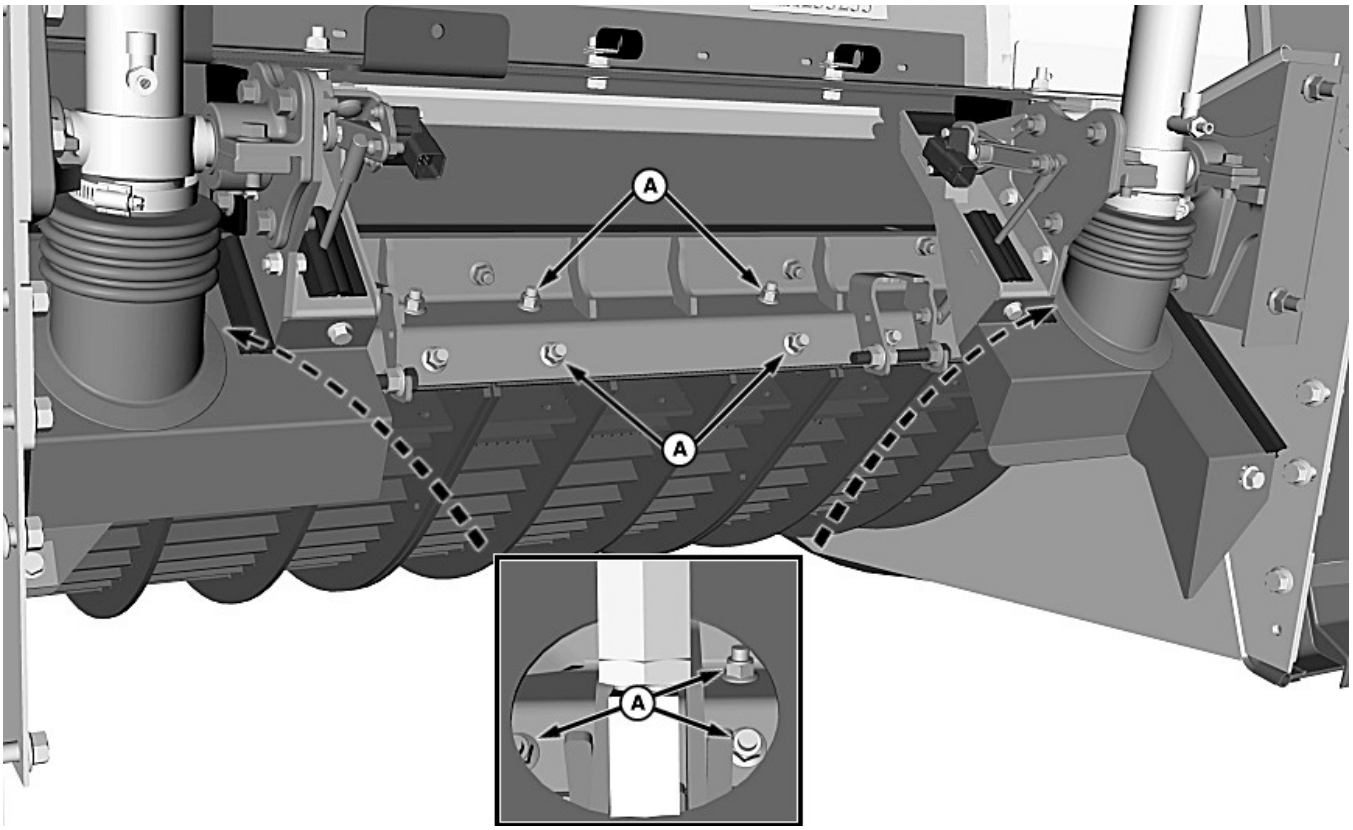
H75040—UN—04FEB03

Držiak koša

A—Pružinový čap
B—Držiak koša

15. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).

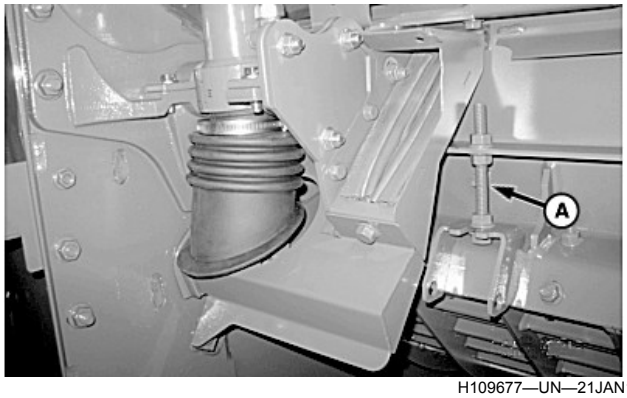
16. Nadvihnite zadržiavač koša a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť.



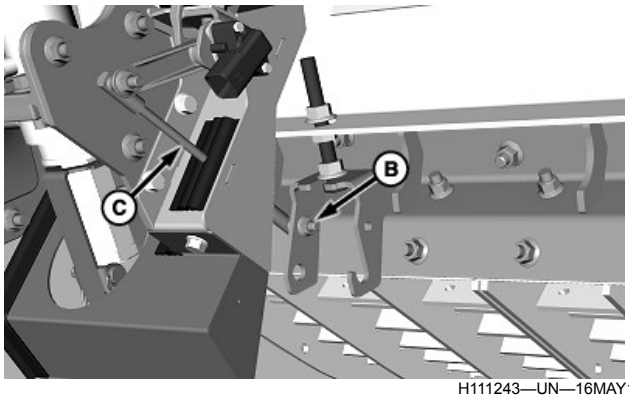
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka (14 kusov)

17. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).



H109677—UN—21JAN14



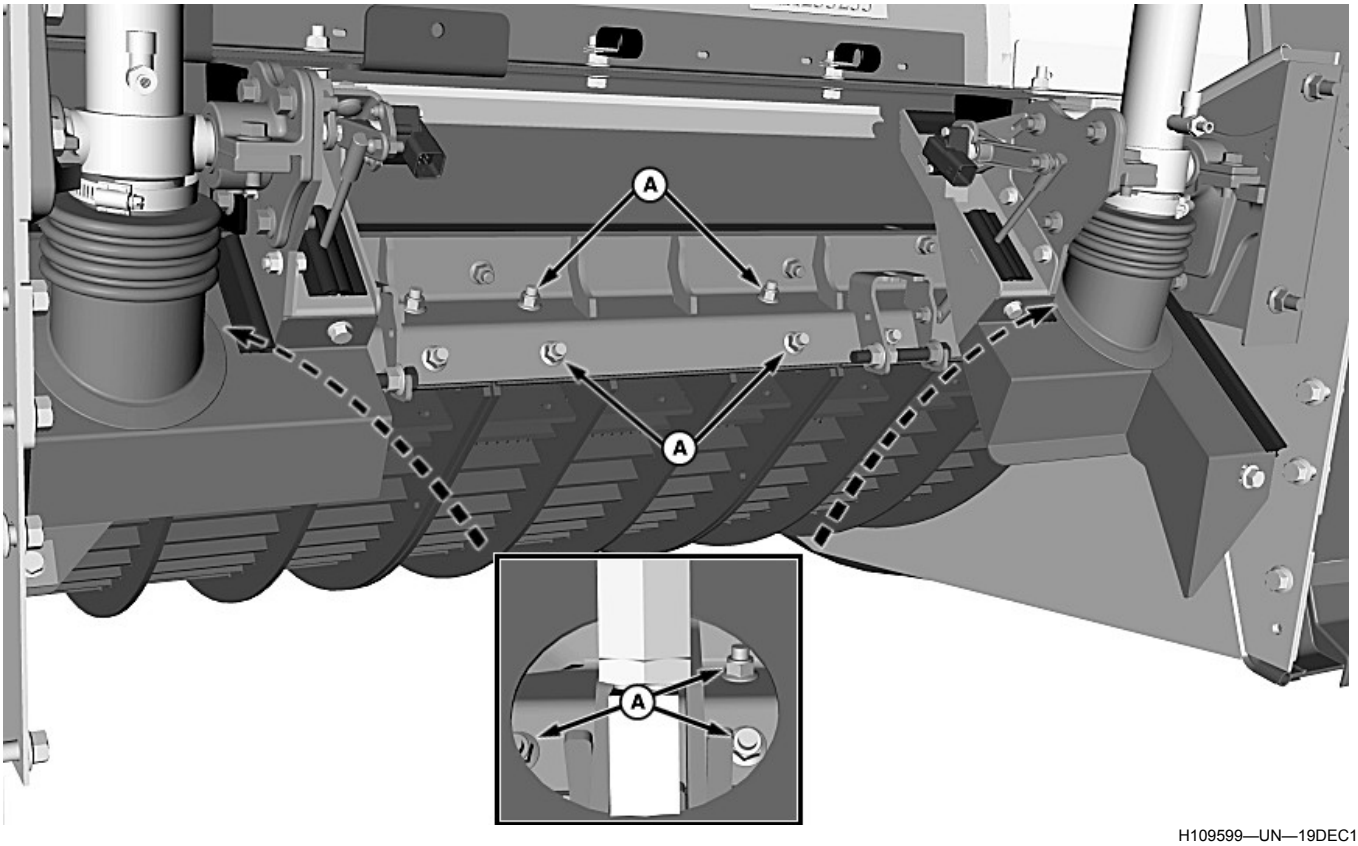
H111243—UN—16MAY14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Matica (2 kusy)
C—Spájacie ramená (2 kusy)

18. Pre nastavenie páky v tvare Z a mlátiacich košov smerom hore o približne 10 mm (13/32 in) použite vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku (A) alebo kým sa stredný mlátiaci kôš nedá jednoducho odmontovať.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné odmontovať páku v tvare Z v závislosti na konfigurácii stroja.

19. Pri odmontovaní “Z” páky odmontujte matice (B) a spojovacie ramená (C).



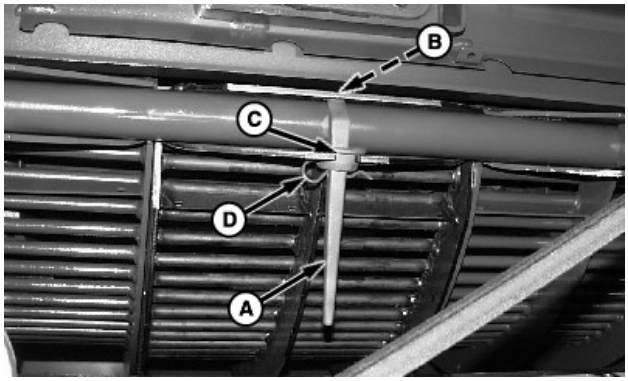
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka a matica (14 kusov)

20. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).

POZNÁMKA: Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.

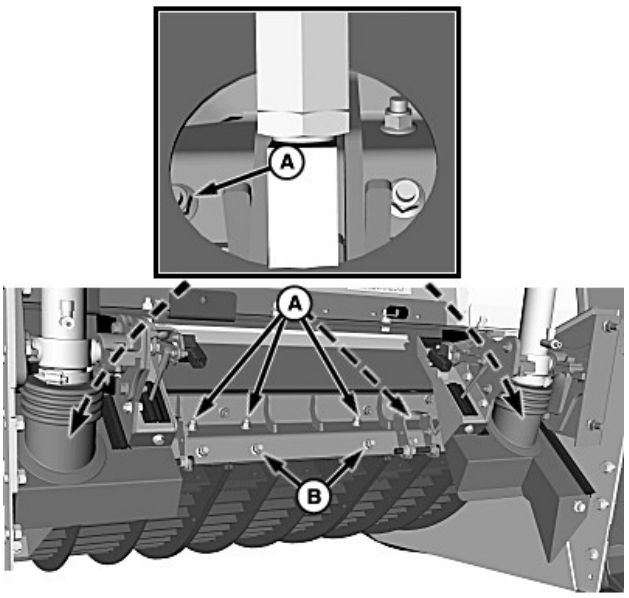
21. Odmontujte strednú časť oblúku.
22. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
23. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
24. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
25. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



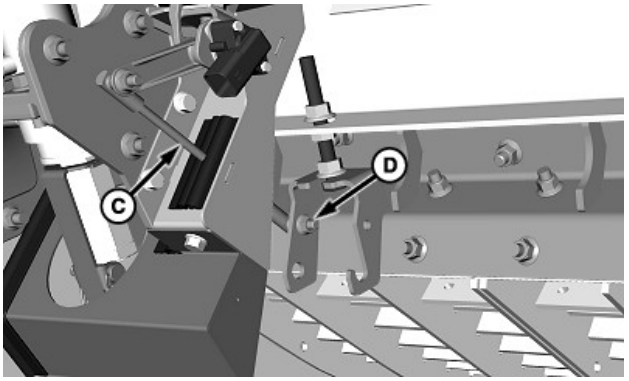
H75041—UN—04FEB03

A—Rukoväť
B—Drážka
C—Držiak koša
D—Pružinový čap

26. Rukovať oblúku (A) namontujte do žľabu (B) na oblúku.
27. Namontujte držiak oblúku (C) a pridržte pomocou pružinových čapov (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

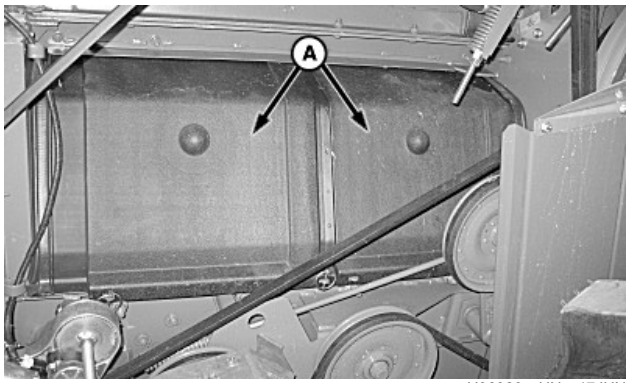
A—Upevňovacia skrutka a matica (6 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a matica (8 kusov)
C—Spájacie ramená (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)

POZNÁMKA: Ak bola predtým odstránená páka v tvare "Z", namontujte ju.

28. Použite vyrovnávacie upevňovacie skrutky a spustite tyč v tvare "Z" a mlátiace koše o približne 10 mm (13/32 in) alebo rovnakú vzdialenosť, o ktorú boli skôr nadvihnuté.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sú časti mlátiaceho koša utiahnuté voči sebe, bez medzier, predtým než utiahnete montážne prvky.

29. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek a matíc (A).
30. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek a matíc (B).
31. Ak bola "Z" páka odmontovaná, namontujte spojovacie ramená (C) pomocou matíc (D).
32. Nastavte úroveň oblúka. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (aktívna izolácia mlátiaceho koša) v tejto kapitole.



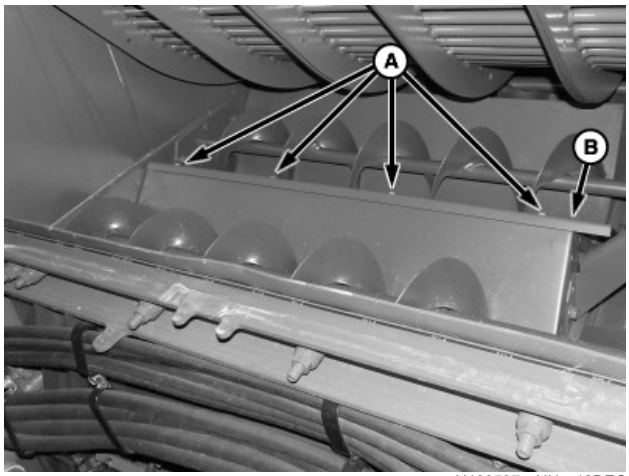
H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

33. Namontujte kryty separátora (A).
34. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

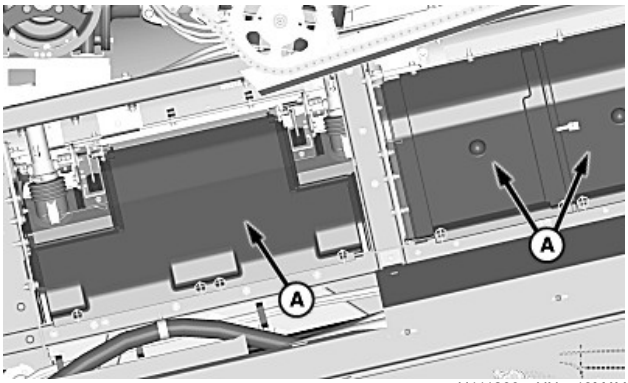
POZNÁMKA: Zo závitového dopravníka odstráňte kartón alebo plast.



H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Odchyľovač

35. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



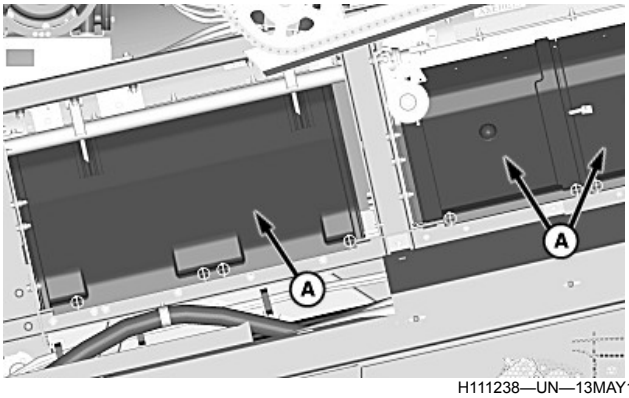
H111239—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

36. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
37. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
38. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.

OUO6075,0004606-76-11APR17

Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)

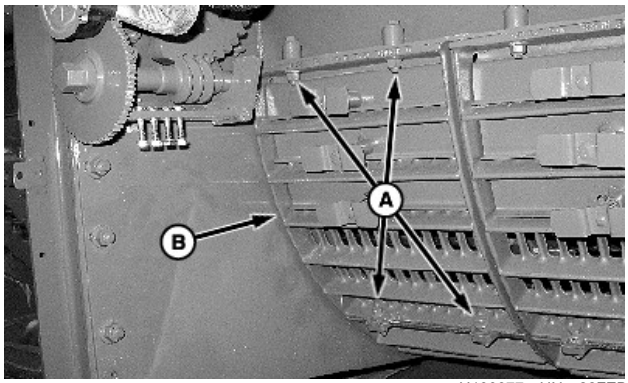


H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

POZNÁMKA: Kryty tyčí oblúka (ak sú namontované) by sa mali odmontovať pred vyrovnávaním oblúka.

1. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

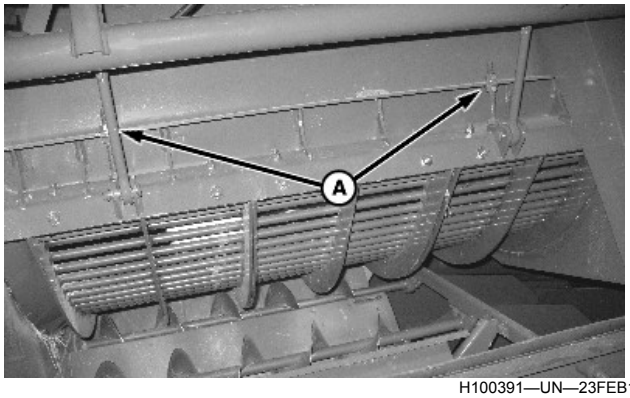


H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

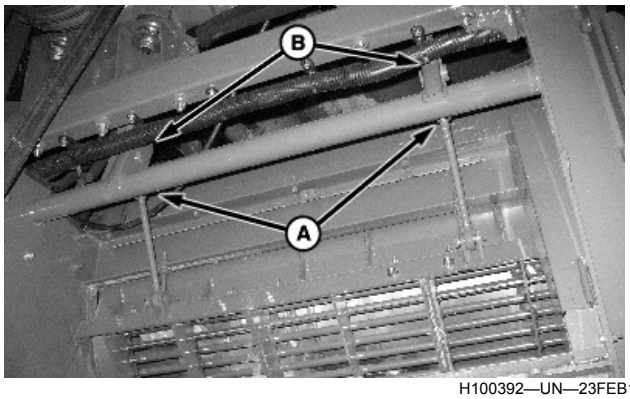
3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Skrutky zarážky (2 kusy)

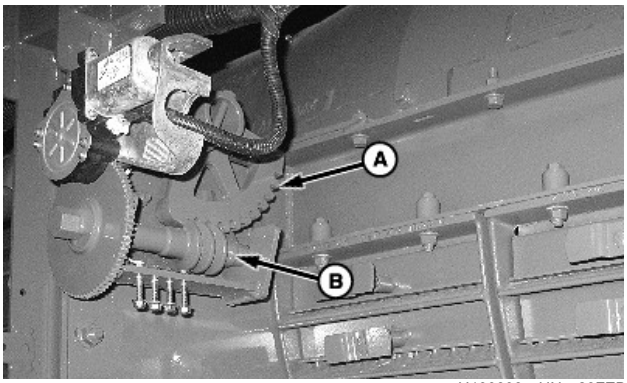
4. Otáčajte skrutky zarážky (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Spodné matice (2 kusy)
B—Horné matice (2 kusy)

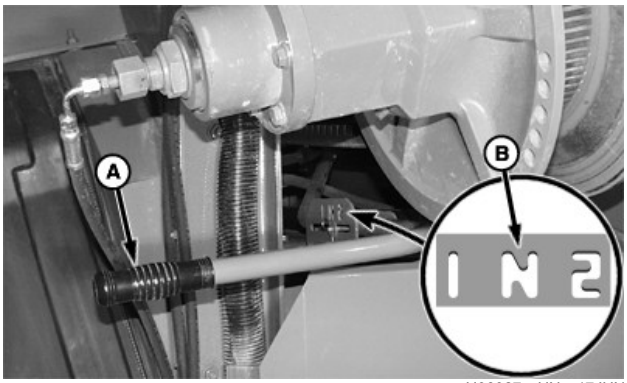
5. Uvoľnite uzamykacie matice (A) a každou maticou (B) otočte päť krát.



H100393—UN—23FEB11

A—Ozubené koleso
B—Závitové koleso

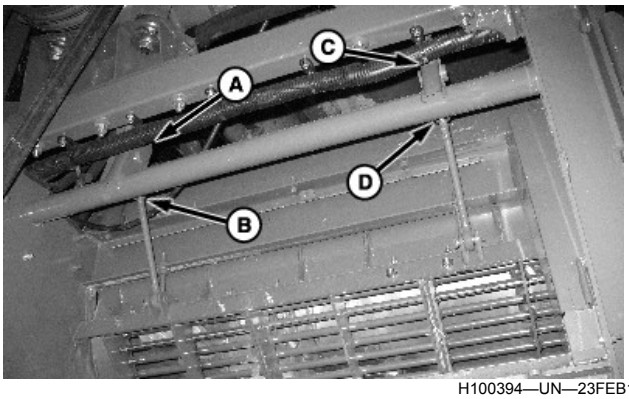
6. Nastavte mlátiaci kôš do uzatvorenej polohy pomocou spínača v kabíne tak, aby bolo závitovkové koleso (B) a ozubené koleso (A) pripevnené v hornej polohe.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

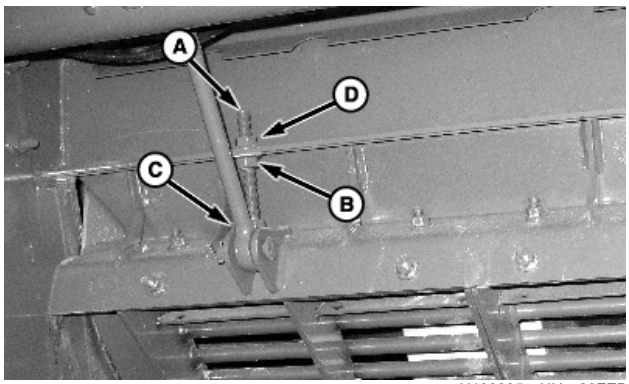
7. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).



H100394—UN—23FEB11

A—Predná horná matica s okom
B—Predná dolná poistná matica s okom
C—Zadná horná matica s okom
D—Dolná uzamykacia matica zadnej skrutky s okom

8. Nastavte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš, kým sa rotor otáča proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
9. Nastavte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš počas otáčania rotora proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
10. Prednú hornú maticu s okom (A) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
11. Zadnú hornú maticu s okom (C) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
12. Utiahnite hornú prednú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu prednej skrutky s okom (B).
13. Utiahnite hornú zadnú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu zadnej skrutky s okom (D).

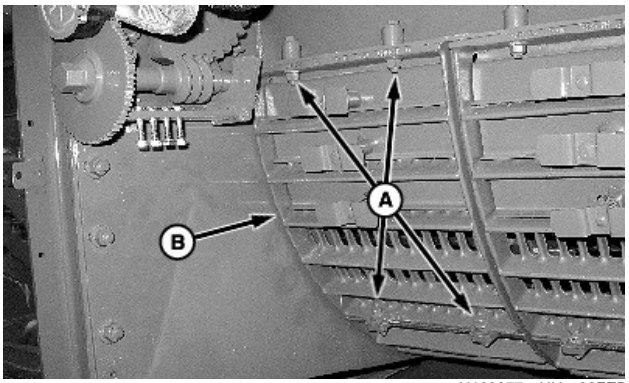


H100395—UN—23FEB11

Skrutky zarážky

A—Zarážacia skrutka (2 kusy)
B—Poistná matica
C—Hlavica skrutky
D—Poistná matica

14. Prednú a zadnú zarážaciu skrutku (A) oblúka nastavte utiahnutím dolnej matice (B) až kým nie je hlava skrutky (C) zakrytá oblúkom. Utiahnite hornú maticu (D), kým pridržiavate spodnú maticu (B) pomocou kľúča.



H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

15. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).
16. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
17. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.
18. Zvoľte **Kalibrácia vôle mlátenia (STS Elektrický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004601-76-28MAR17

Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)



H117012—UN—28MAR16

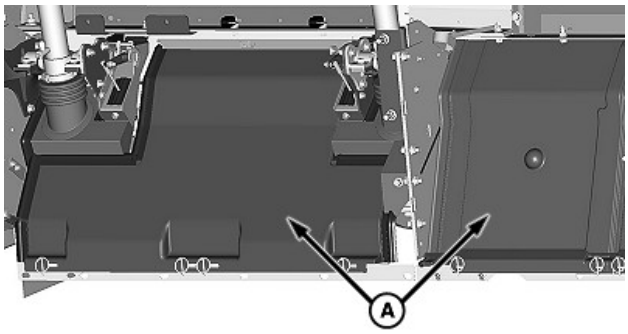
Nastavenie vôle mlátenia

POZNÁMKA: Ak je namontovaný, odmontujte ohnuté kryty okrúhlej tyče pred začatím vyrovnávania oblúka.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Nastavte vôľu mlátenia na 0.

POZNÁMKA: Ak boli vysoké mlátiace hroty hustého balíka alebo mlátiace vložky na ryžu vymenené namiesto zrnových vložiek, nastavte vôľu mlátenia na 15.

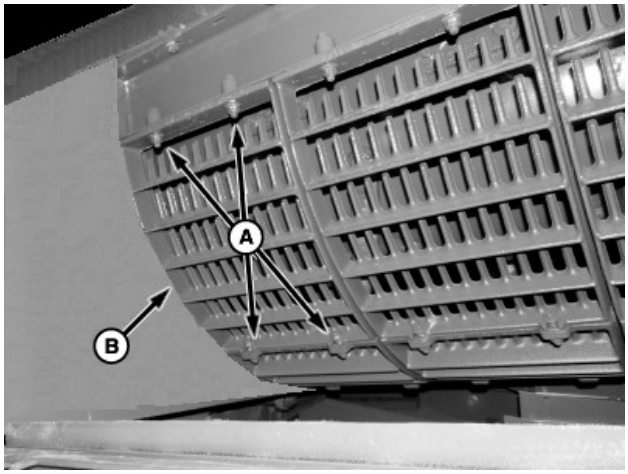
3. VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a otočte spínač do polohy ZAPNUTÉ.



H113295—UN—23MAR15

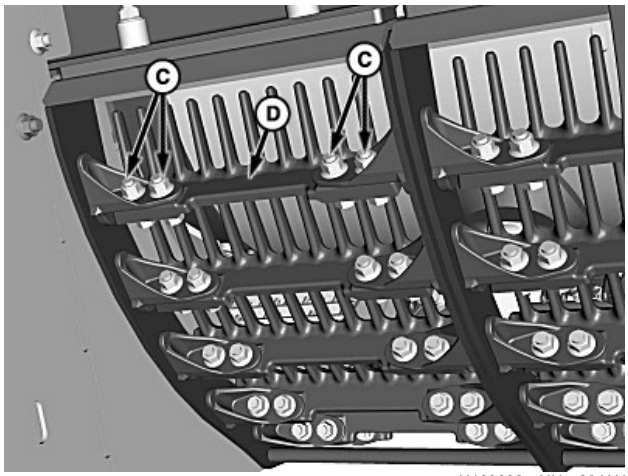
A—Kontrolné kryty separátora

4. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).



H109596—UN—17DEC13

Štandardné liatinové separačné mriežky



H109682—UN—22JAN14

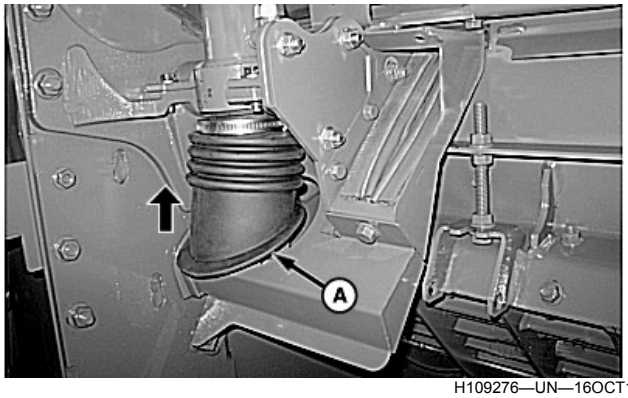
Mriežky separátora pre veľkú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

5. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora, odmontujte upevňovacie skrutky (A) a mriežku separátora (B).
6. Na strojoch, vybavených prstami mriežky separátora pre veľkú záťaž, odmontujte upevňovacie skrutky a matice (C) a prsty (D).

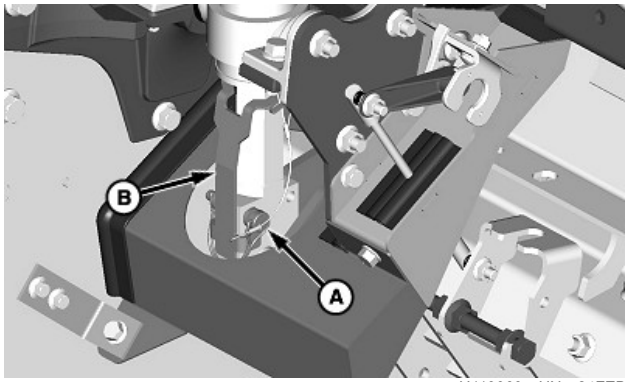
POZNÁMKA: Pre prístup k rotujúcemu rotoru môže byť potrebné odstrániť dva alebo viac zubov separačnej mriežky.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

7. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.

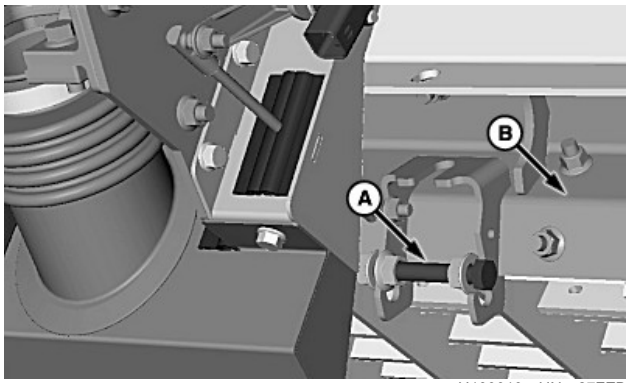


H113060—UN—24FEB15

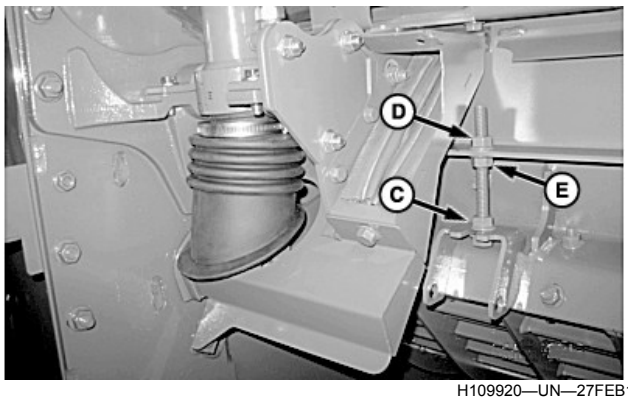
A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Môže byť potrebné zmeniť polohu koša, aby sa dala vybrať poistka bubna.

8. Odmontujte čap (A) a poistku bubna (B) na každom bubne.



H109919—UN—27FEB14

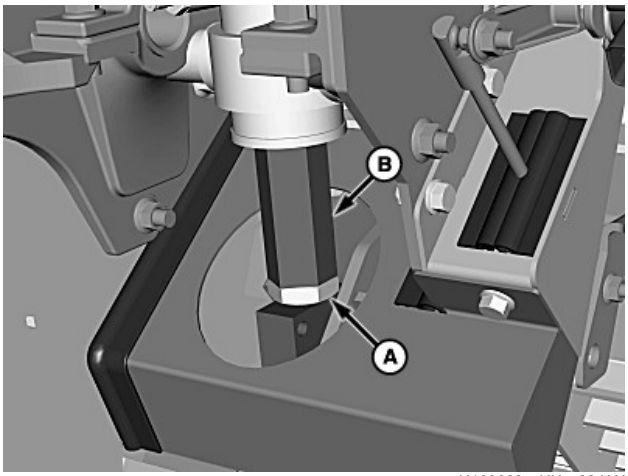


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacie upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Páka v tvare “Z”
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke “Z” (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky “Z”.
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky “Z” a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE celkom maticu k tyči.

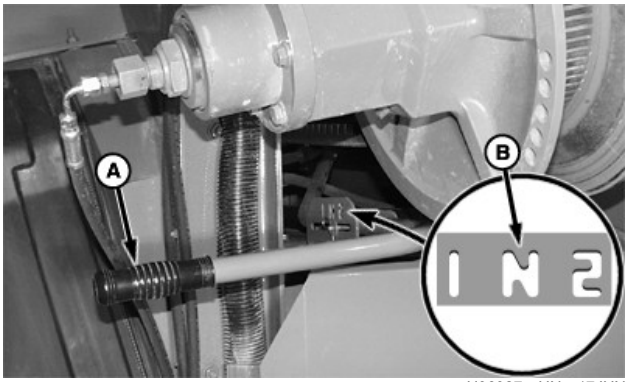


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

11. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.
12. Zvoľte **Kalibrácia vyrovnávania mlátiaceho koša** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

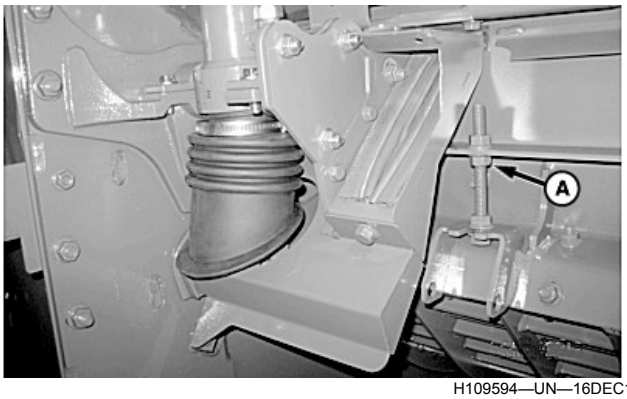
POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť ZAPNUTÝ počas vykonávania nasledujúcich krokov mimo kabíny.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

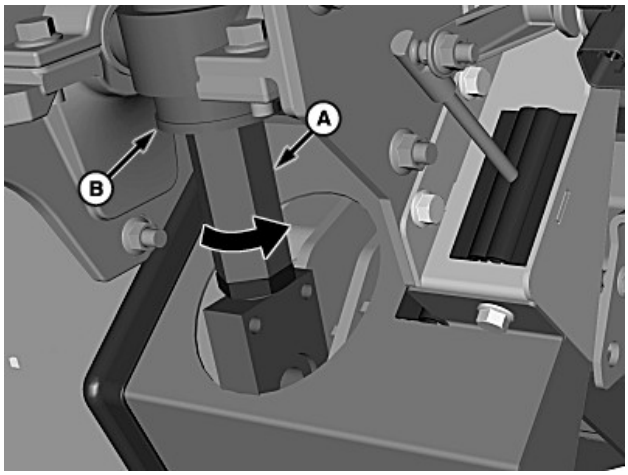
13. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).
14. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, zároveň potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
15. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
16. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.
17. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.



H109594—UN—16DEC13

A—Matica (2 kusy)

18. Utiahnite maticu (A) oproti tyči, aby ste pomohli uzamknúť oblúky do správnej polohy.



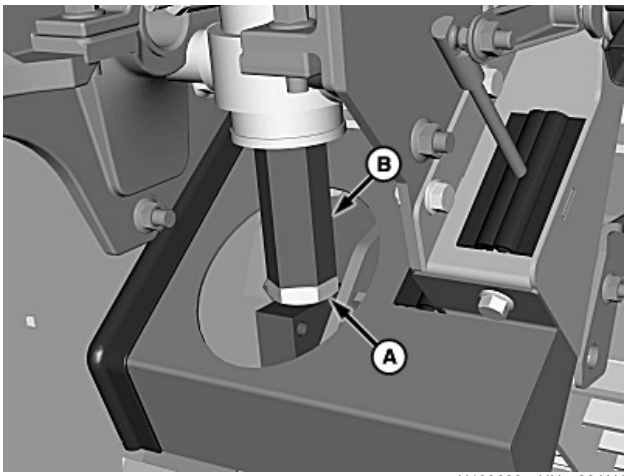
H109602—UN—19DEC13

A—Zarážky valca (2 kusy)
B—Bubny valca (2 kusy)

19. Počas kalibrácie je nevyhnutné správne nastaviť zarážky valca.

POZNÁMKA: Neuťahujte zarážky valca priveľmi tesne.

20. Otočte zarážky valca (A) v smere šípky tak, aby boli ručne utiahnuté k bubnom valca (B).



H109683—UN—22JAN14

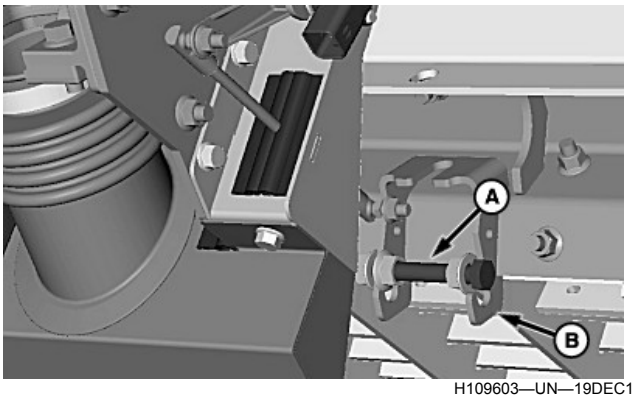
A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Pred utiahnutím poistných matíc (A), označte zarážky valcov (B) pre namontovanie poistiek valcov v správnych polohách na šesťuholníkových plieškoch zarážok valca.

21. Utiahnite poistnú maticu (A) proti zarážke valca (B) na každom valci.

POZNÁMKA: Vyrovnávacie upevňovacie skrutky MUSIA ostať pripevnené k objímke páky v tvare "Z" a tyči.

22. Pokračujte v **Kalibrácii vyrovnávania mlátiaceho koša** až kým nie je ukončená.



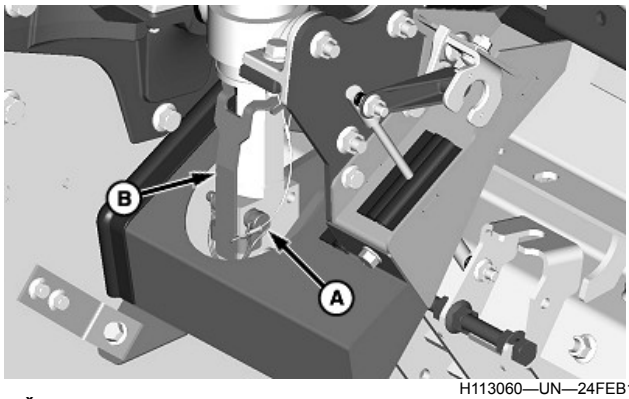
H109603—UN—19DEC13

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Skladovacia konzola (2 kusy)

23. Ak bola kalibrácia prijatá, opustite **Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša**, VYPNNITE spínač a odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky (A).
24. Uskladnite vyrovnávacie upínacie skrutky v skladovacích objímkach (B).
25. Naštartujte motor. Vykonajte **Kalibráciu vôle mlátenia (Hydraulický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji.

    Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

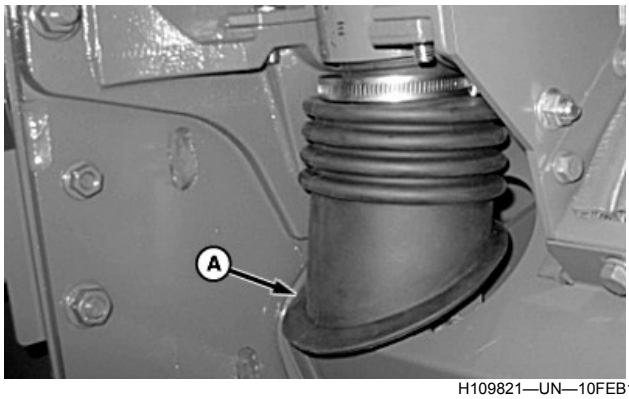
DÔLEŽITÉ: Na obrazovke sa môže zobraziť správa o varovaní, ktorá vyzýva, aby ste opustili režim kalibrácie, pretože sústava zistila nulovú polohu koša, ktorá nezodpovedá vyrovnávanej polohe koša. Ak sa to stane, ukončite Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša, opakujte postup vyrovnávania mlátiaceho koša a znovu vykonajte Kalibráciu vôle mlátenia (hydraulický).



H113060—UN—24FEB15

A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

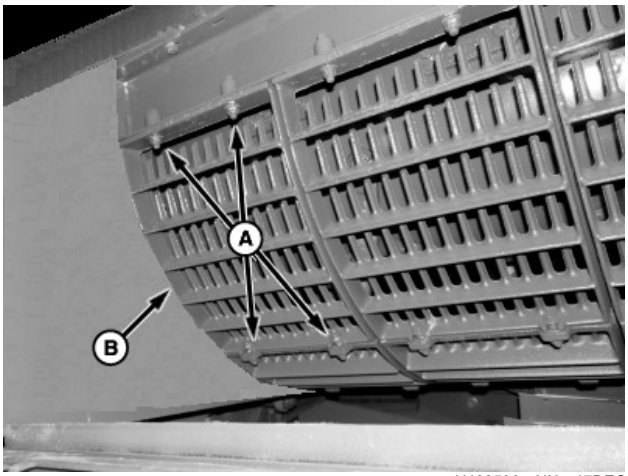
26. Otvorte kôš na 35 a namontujte skôr odmontované poistky valca (B) a čapy (A) na každý valec.



H109821—UN—10FEB14

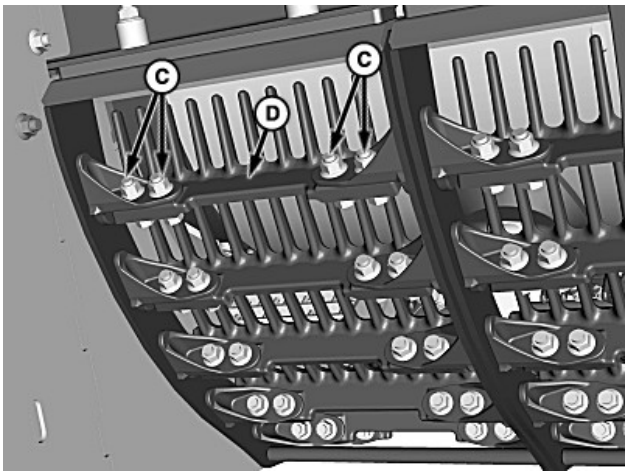
A—Gumové tesnenie (2 kusy)

27. Namontujte spodnú časť gumového tesnenia (A) na obidva valce.



H109596—UN—17DEC13

Štandardná liatinová separačná mriežka



H109682—UN—22JAN14

Rošt separátora pre vysokú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

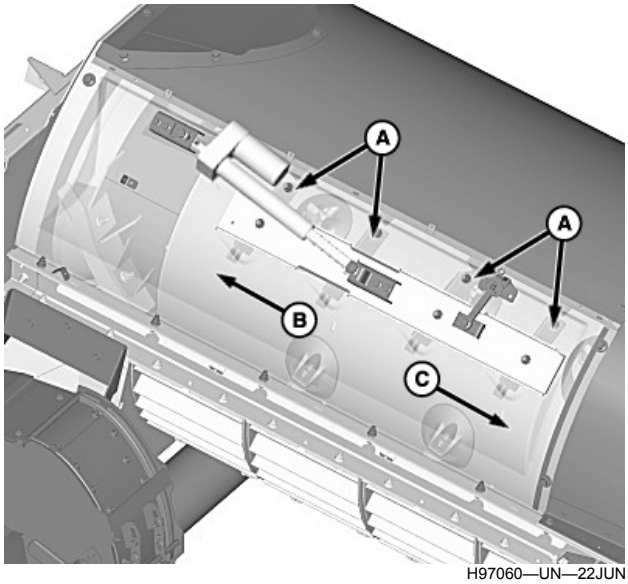
28. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora namontujte mriežku separátora (B) pomocou upevňovacích skrutiek (A).
29. Na strojoch, vybavených mriežkami separátora pre vysokú záťaž namontujte prsty mriežky separátora (D) pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C). Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky a poistné matice mriežky separátora pre vysokú záťaž—Moment utiahnutia	73 Nm (54 lb·ft)

30. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
31. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0004600-76-28MAR17

Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia)



H97060—UN—22JUN10

A—Lopatky horného krytu separátora
B—Rozšírená poloha
C—Štandardná poloha

Lopatky horného krytu separátora (A) sa nachádzajú na pravej strane stroja, za podávacou závitovkou zásobníka čistého zrna.

Prostredníctvom softvéru sa dajú lopatky horného krytu separátora nastaviť do dvoch polôh.

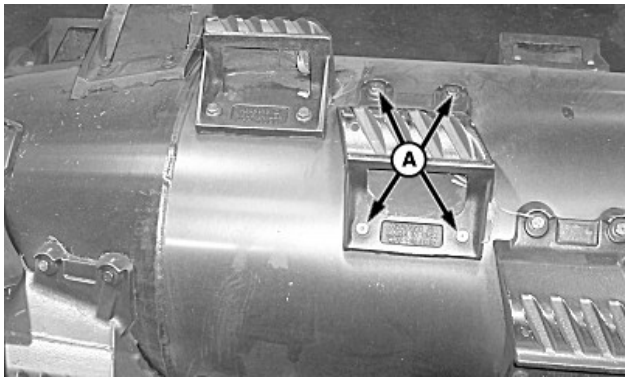
POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality slamy.

- (B)—Rozšírená poloha
- (C)—Štandardná poloha

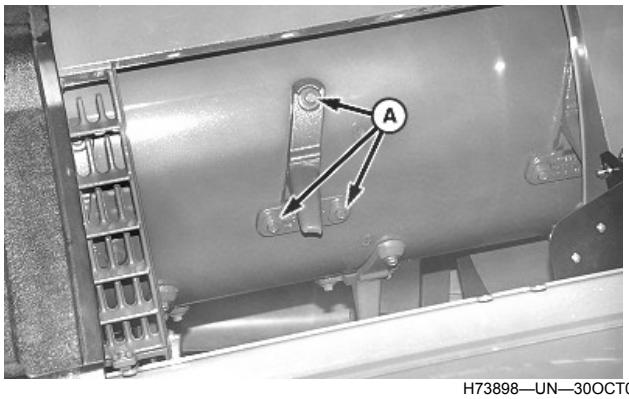
Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004392-76-31JAN17

Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor) —Odstráňte a namontujte



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky a počet zubov sa musia vymeniť v sadách po troch pre udržanie rovnováhy. Náhradné súpravy sú k dispozícii ako náhradné diely a obsahujú nové upevňovacie skrutky s už naneseným zaisťovacím a tesniacim prostriedkom závitu. Počet zubov alebo prvky, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

Pred demontážou zubov alebo častí mlátiaceho bubna, z iných dôvodov ako je výmena, je nutné označiť si miesto každej časti a zubu na rotore. Pre udržanie vyváženia, namontujte na pôvodné miesto. Vždy použiť nové upevňovacie skrutky.

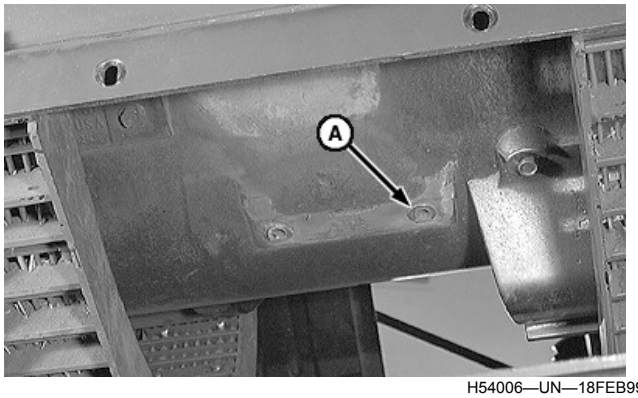
Uistite sa, aby ste vyčistili dopravník omlatu a predný priečny závitový dopravník, ak nastala výmena zubov kvôli zlomeným alebo poškodeným zubom. Ak sa tak nestane skôr, než prvý štart môže dovoliť zlomené zubov na recirkuláciu a spôsobiť škody na zubov opakovať.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Aby ste sa dostali k rotoru podľa potreby odmontujte rošty separátora alebo oblúky.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacích prvkov a separačných prstov s použitím KXE10110 meradla vzdialenosti.
4. Odmontovať upevňovacie skrutky (A) a mlátiace prvky alebo hroty.



H54006—UN—18FEB99

A—Závitová vložka

5. Skontrolujte RIVNUT® závitové vložky (A). Ak je poškodený, vymeňte ho.
6. Ak časť alebo zub mlátiaceho koša potrebuje vymeniť, vymeňte celú skupinu. Príklad: Ak sa prvok 2 treba vymeniť, nahradiť prvky 1 a aj 3.
7. Použiť schému Mlátiacích prvkov a umiestnenie počtu zubov oddeľovača na identifikáciu časti a zubov.
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

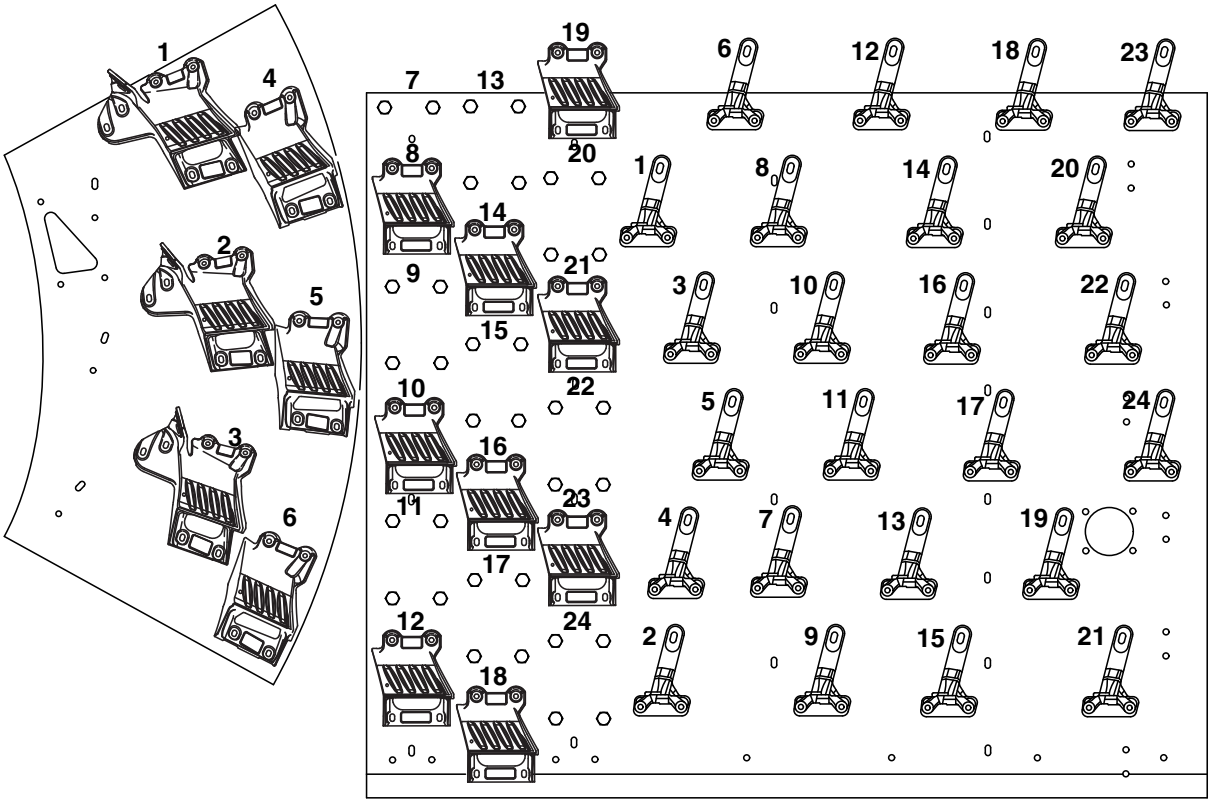
Špecifikácia

Prvok mlátenia a Upevňovacie skrutky zubov oddeľovača—Moment utiahnutia	90 N m (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-76-13MAY14

RIVNUT je obchodná značka RIVNUT Engineered Products Inc.

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno)



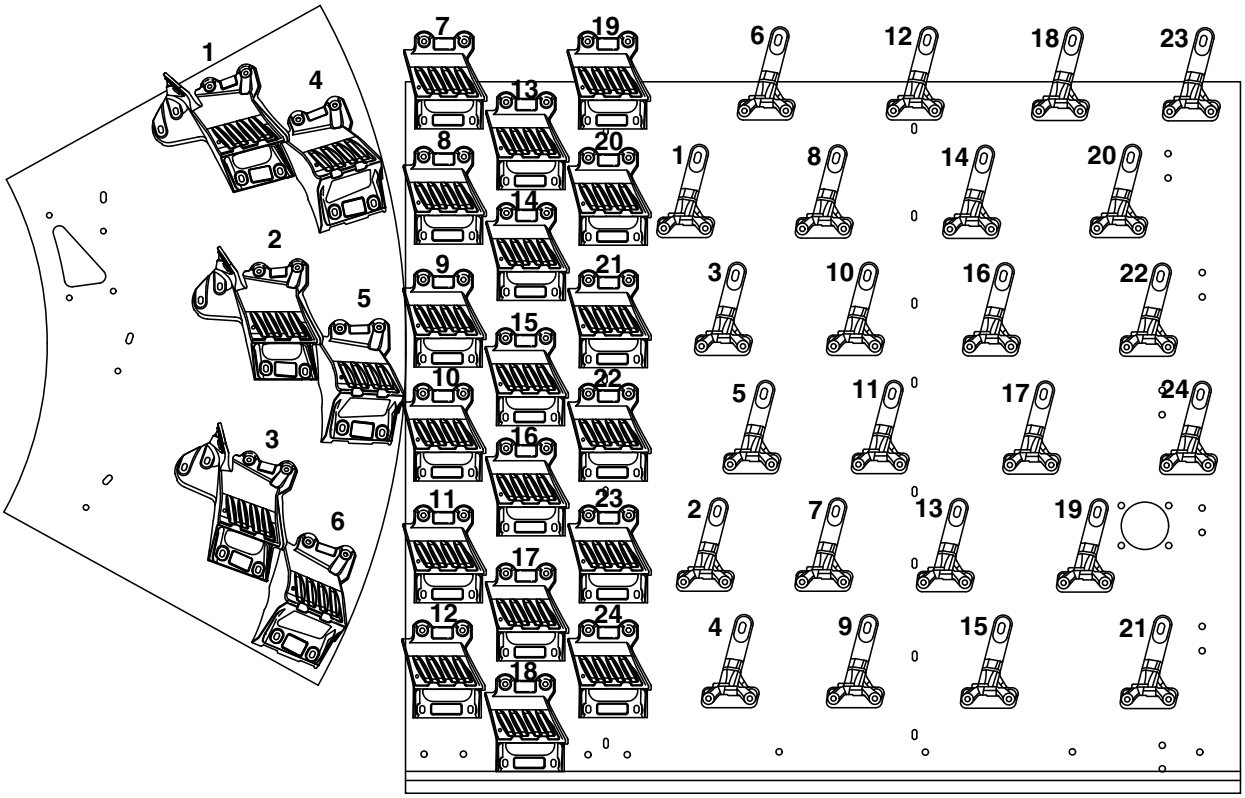
H82830—UN—23MAR05

POZNÁMKA: Ak sa vyžaduje nastavenie hustého balenia, môžu byť dodané prídavné elementy do konfigurácie pevného zrna v miestach s označením "O".

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)	Skupiny zubov oddeľovača (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
	Skupina 6 zubov = 14, 15, 17
	Skupina 7 zubov = 19, 22, 23
	Skupina 8 zubov = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-76-22MAR11

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie)



H82364—UN—03FEB05

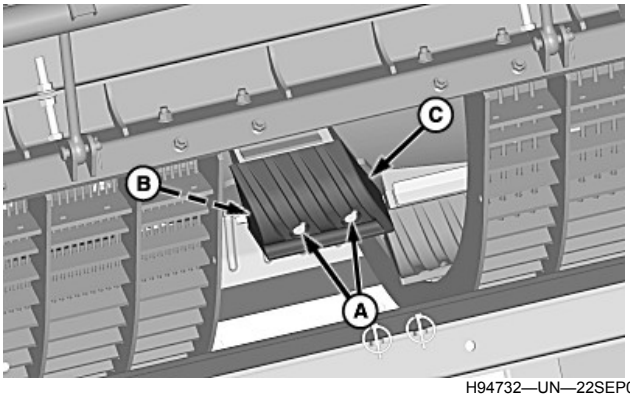
POZNÁMKA: Konfigurácia hustého balenia je určená len pre úpravu poľa.

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru hustého balenia)	Skupiny zubového oddeľovača (Konfigurácia rotoru hustého balenia)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 9, 11	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 15, 17	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
Skupina 6 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 6 zubov =** 14, 15, 17
Skupina 7 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 7 zubov =** 19, 22, 23
Skupina 8 prvkov = 20, 22, 24	**Skupina 8 zubov =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-76-22MAR11

Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte

Mlátiacé časti



H94732—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky
B—Závitový popruh
C—Prvky mlátenia

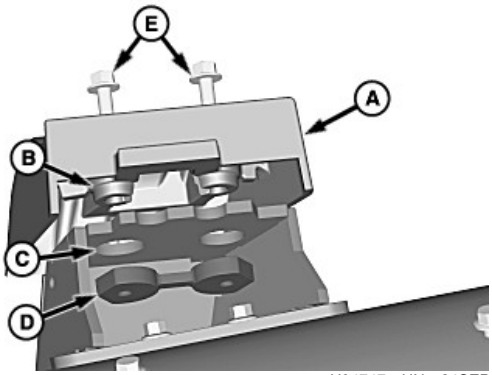
DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky sa musia vymeniť v skupinách po troch udržiavať rovnováhu. Pri inštalácii viac ako jednej sady nekombinovať prvky. Náhradné sady sú k dispozícii prostredníctvom servisných dielov a zahŕňajú upevňovacie skrutky so závitovou zámkou a tesnením. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Prvky, ktoré sa uvoľňujú môžu mať za následok poškodenie stroja.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontovať časti koša pre prístup k mlátiacim prvkom.

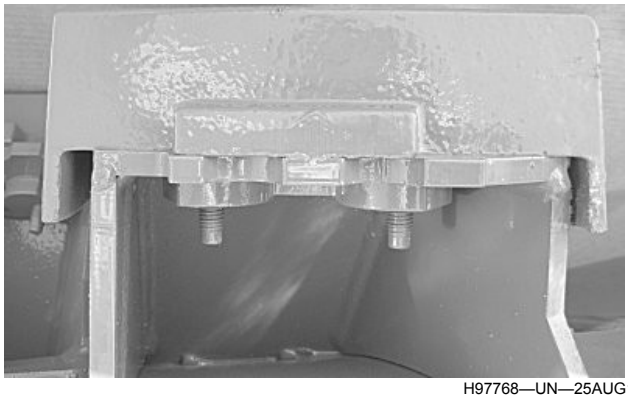
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacich prvkov pomocou meradla vôle KXE10110.
4. Odstráňte a odložte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite závitovým popruhom (B) z mlátiacich prvkov (C) podľa potreby.

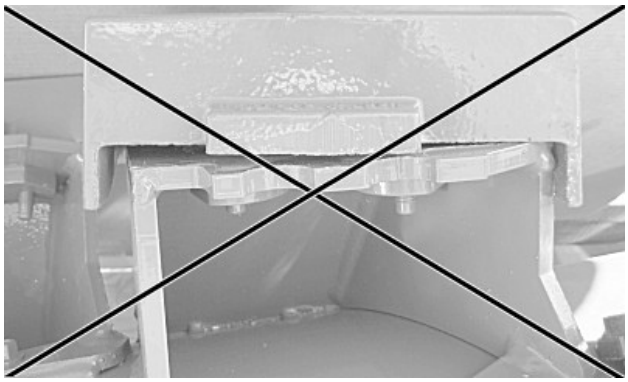


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Plne uložené



H97769—UN—26AUG10

Nie je plne uložené

A—Prvky mlátenia
B—Hlavný prvok
C—Základný otvor rotoru
D—Závitový popruh
E—Upevňovacie skrutky

5. Inštalovať vymenené mlátiace prvky (A) na bázu rotora. (Použiť schému umiestnenie prvkov mlátenia na identifikáciu mlátiacich prvkov.)

Skupine mlátiacich prvkov
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 8, 9
Skupina 4 prvkov = 10, 11, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 14, 15

6. Overte či hlavný prvok (B) plne sedí cez rotor základne diery (C).
7. Nainštalovať predtým odstránených závitové popruhy (D) a pomocné upevňovacie skrutky (E).
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlátiacich prvkov—Moment utiahnutia. . . . . 87 ± 9 Nm (64 ± 7 lb.-ft.)

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, či sú prvky správne usadenie po dotiahnutí.

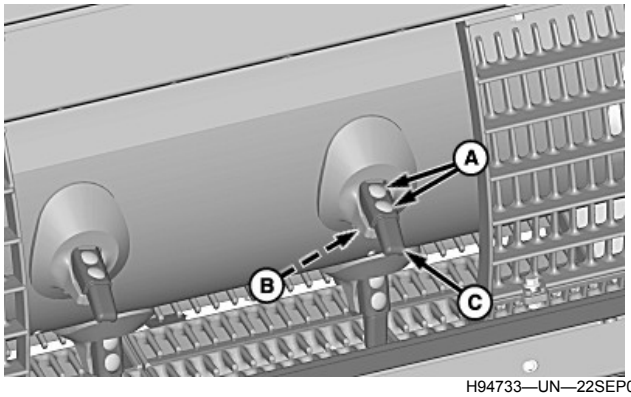
Prvky mlátenia ryže sú vyššie ako prvky mlátenia kukurice/zrna. Musí byť upravená úroveň koša.

9. Nastavte úroveň koša. (Pozrite časť Vyrovnanie dutiny v tomto oddiele.)
10. Nastavte úroveň koša.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)*
- *Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)*

Zuby oddeľovača



H94733—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Poistné matice (2 ks)
C—Zuby oddeľovača

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Zuby musia byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy. Pri inštalácii viac ako jednu sadu, nie kombinovať zuby. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Zuby, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

1. Odmontovať dvere oddeľovača podľa potreby na prístup zubov oddeľovača.

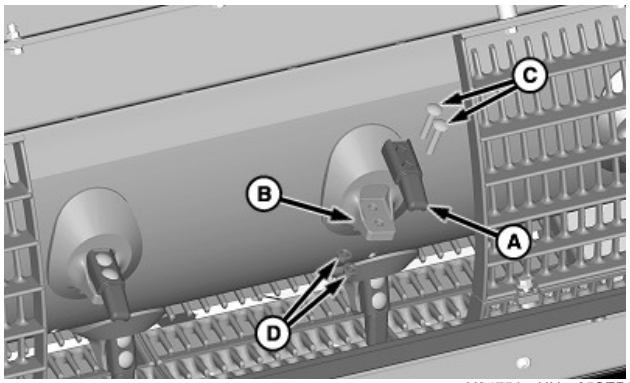
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

2. Kontrolovať opotrebenie prstov oddeľovača pomocou KXE10110 meradla vzdialenosti.

POZNÁMKA: Pre ľakšie odmontovanie, posunuť prevodovku rotoru do neutrálnej polohy.

3. Odmontovať a odložiť upevňovacie skrutky okrúhle hlavy (A), matice (B) a zuby oddeľovača (C) podľa potreby.



H94751—UN—25SEP09

A—Počet zubov oddeľovača
B—Báza rotoru
C—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
D—Matice

DÔLEŽITÉ: Zuby oddeľovača MUSIA byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy.

Páry separačných prstov	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

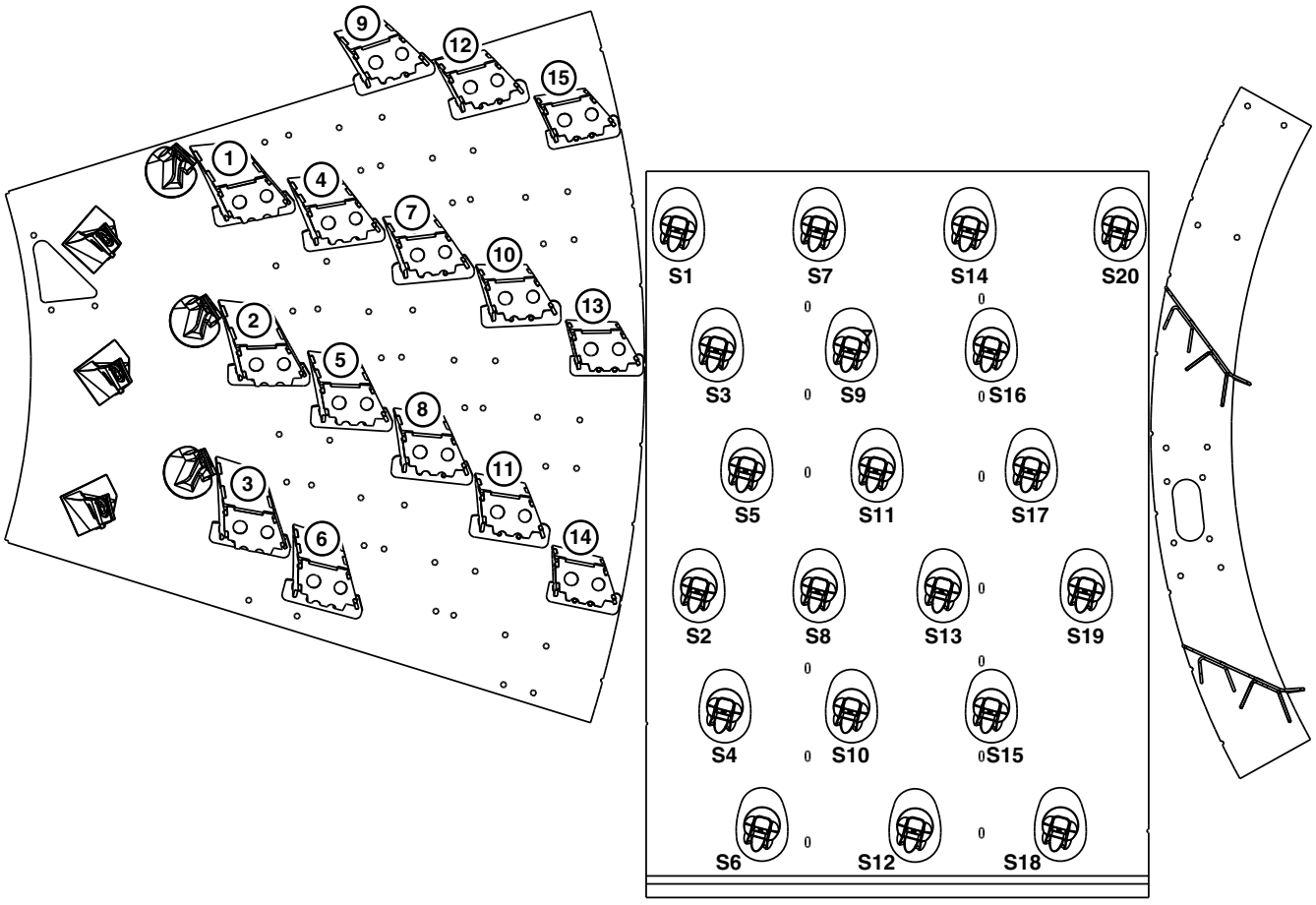
4. Inštalovať pomocný zub oddeľovača (A) na bázu rotora (B). (Použiť schému umiestnenia zubu oddeľovača na identifikáciu zubov oddeľovača.)
5. Inštalovať pomocné upevňovacie skrutky okrúhle hlave (C) a držať s maticám (D).
6. Matice utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Zub upevňovacích skrutiek—Moment utiahnutia. . . . . 75 ± 11 Nm (55 ± 8 lb.-ft.)

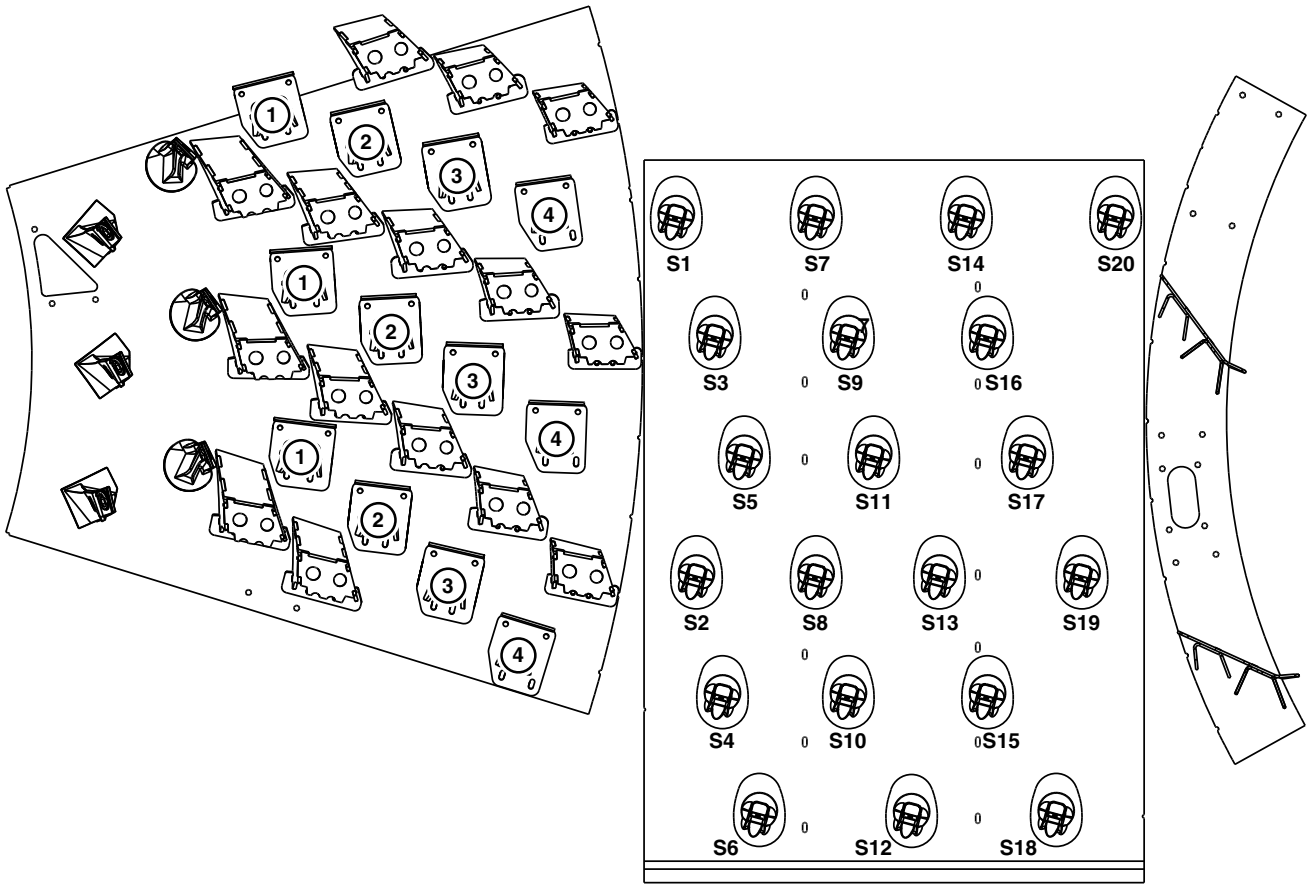
OUO6075,0001805-76-13MAY14

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom)



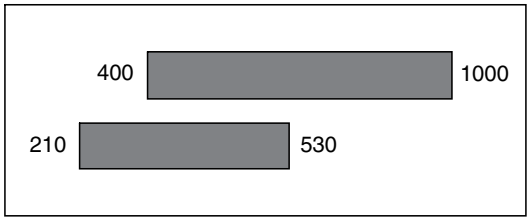
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-76-07APR11

Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom)

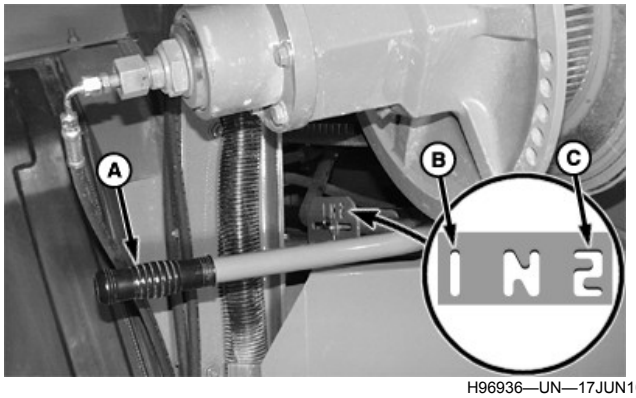


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-76-07APR11

Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Poloha pri nízkej rýchlosti (1)
C—Poloha pri vysokej rýchlosti (2)

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred radením Posi-Torq™ separátora.

PosiTorq je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Použite najnižšiu možnú rýchlosťou s veľkými množiteľských porastov, aby sa zabránilo poškodeniu.

Ak chcete posun od najnižšej k najvyššej rýchlosti alebo vysokej rýchlosti na nízku, úchytu (A), aby aretáciou neutrálnej polohy.

Pre polohu pri nízkej rýchlosti (B), potlačte rukoväť smerom ku bočnému krytu separátora.

Pre polohu pri vysokej rýchlosti (C), potiahnite rukoväť smerom od bočného krytu separátora.

Plne sa zapojiť disk, môže byť nutné otočiť premenné remenice malé množstvo pri pohybe posunu rukoväte.

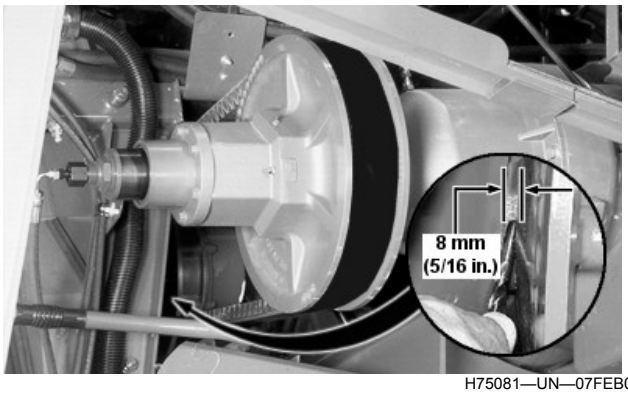
POZNÁMKA: Overte, že sú prevody plne aktivované.

Pri zmene rýchlosti separátora sa uistite, že pre rozoznanie nového rozsah rýchlosti otáčok cyklujete pohonom ZAP a VYP.

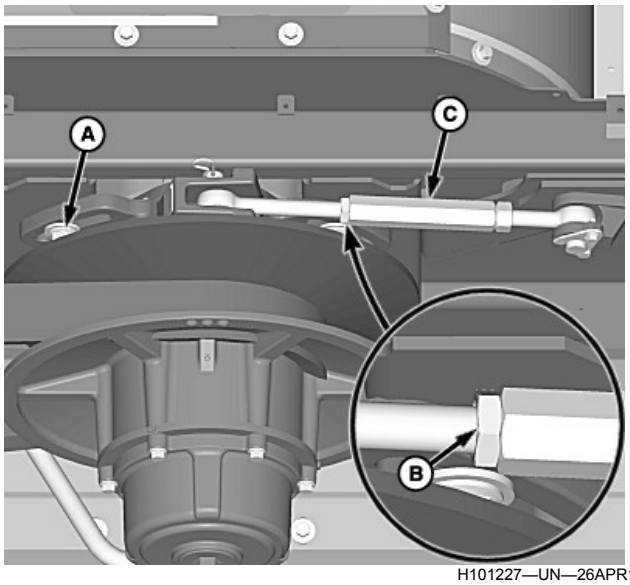
Posun k nízkej rýchlosti, ak je pracujúci pod 530 ot./min po dlhšiu dobu.

OUO6075,00045D0-76-20MAR17

Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Matica
C—Napínadlo

DÔLEŽITÉ: Ak je medzera väčšia ako 10 mm (3/8 in), obmedzuje to pohyb remenice. Ak sa pohon prevádzkuje na hornom konci rozsahu nastaviteľného pohonu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Natiahnutie alebo porucha remeňa**
- **Porucha ložiska alebo hriadeľa**

Ak je medzera menej ako 6 mm (1/4 in), obmedzuje to snímanie krútiaceho momentu. Ak sa pohon prevádzkuje na spodnom konci nastaviteľného rozsahu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Zlyhanie remeňa**
- **Skĺznutie remeňa**

Ak nie je možné získať počas prevádzky na hornej hranici rozsahu nastaviteľného pohonu vysokú rýchlosť otáčok alebo sa počas prevádzky na spodnej hranici nastaviteľného pohonu vyskytne skĺznutie remeňa, skontrolujte, či nie je nastavenie medzery nesprávne. Pre optimálny výkon nastavte medzeru podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kladky—Medzera.	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) okolo prevodovej skrine.

POZNÁMKA: Pre správne uloženie remeňa medzi remenice posuňte prevodovú skriňu do neutrálu. Ručne točte kladky kým nastavujete napínadlo.

Uvoľnite maticu (B) a nastavte napínadlo (C) pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

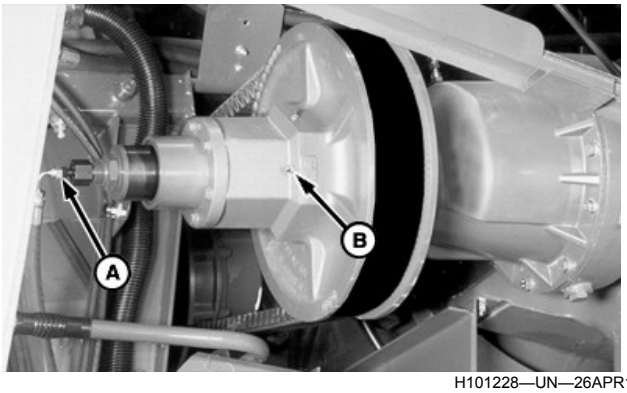
Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (B) a upevňovacie skrutky (A).

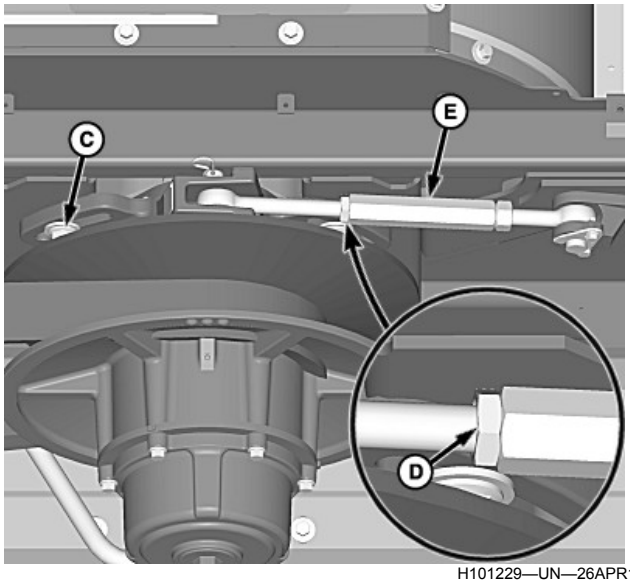
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

OUO6075,00046EA-76-11APR17

Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Hadica
B—Zátka
C—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
D—Matica
E—Napínadlo

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu do neutrálnej polohy.

Odpojte hadicu (A) na otočnej hydraulickej prípojky s použitím dvoch kľúčov.

Očistite a odmontujte zátku (B) pre uvoľnenie vákua v mazacej dutine.

Vypáčte hnacie remenice, aby sa otvorili.

POZNÁMKA: Pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom odmontujte kryty podľa potreby.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) okolo prevodovej skrine.

Uvoľnite maticu (D) a nastavte napínadlo (E), posuňte prevodovú skriňu a montážnej zostavy remenice doľava.

Odmontujte a vymeňte remeň. Pre uloženie remeňa rukou otáčajte kladkou.

Otáčajte kladkami a nastavte napínadlo pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (D) a upevňovacie skrutky (C).

POZNÁMKA: Namontujte skôr odmontované kryty pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom.

Namontujte zátku (B) a hydraulickú hadicu (A) na hnaciu remenicu.

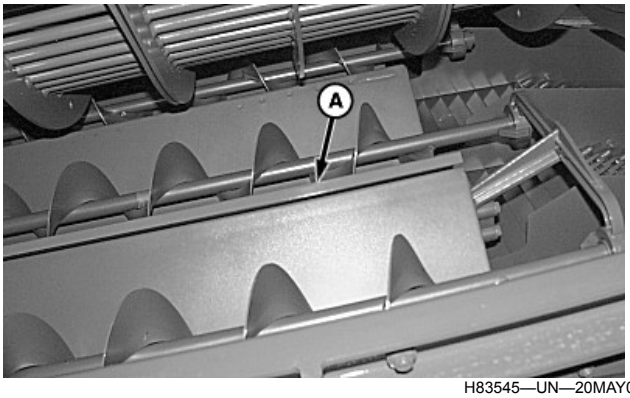
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

Naštartujte motor a aktivujte separátor. Niekoľkokrát pretočte nastaviteľný pohon cez celý rozsah rýchlostí. Deaktivujte pohon separátora.

POZNÁMKA: Po niekoľkých hodinách prevádzky znovu skontrolujte medzeru medzi remenicami a podľa potreby ju nastavte.

OUO6075,00046EB-76-11APR17

Oddeľovače lôžka závitového dopravníka



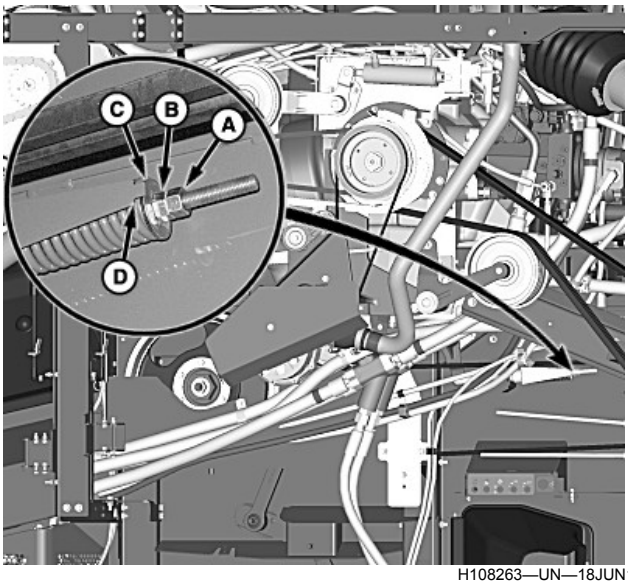
H83545—UN—20MAY05

A—Oddeľovače lôžka závitového dopravníka

Aby ste zabránili vysokým stratám na počte otáčok alebo aby ste počas žatvy na kopcoch zabránili usadzovaniu sa materiálu na jednej strane, nastavte oddeľovacie lôžka (A) závitového dopravníka do polohy nahor.

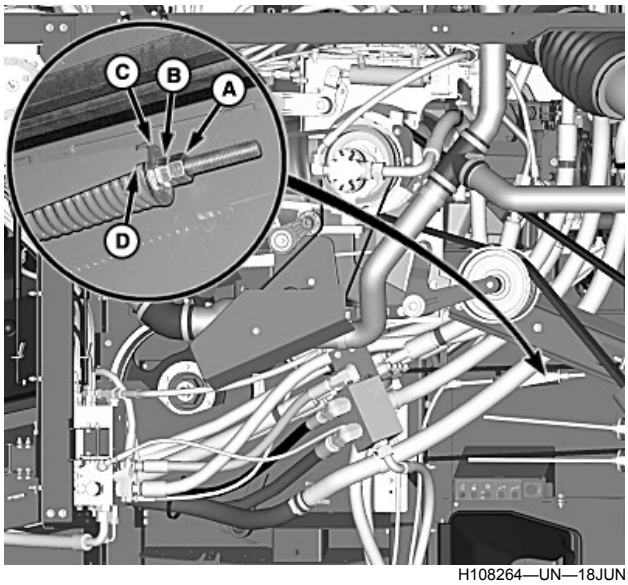
OUO6075,0000755-76-20MAR07

Remeň odhadzovacieho bubna — nastavenie



H108263—UN—18JUN13

Štýl A



H108264—UN—18JUN13

Štýl B

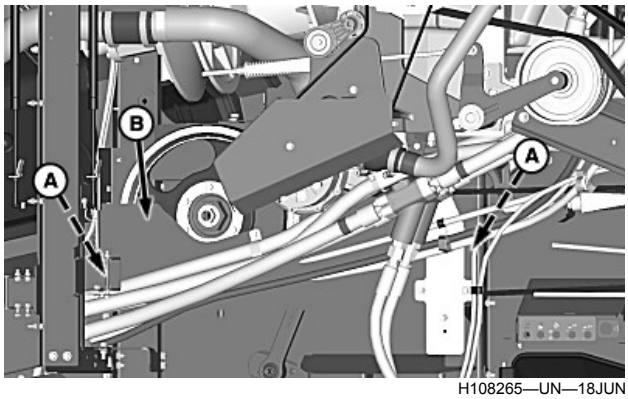
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

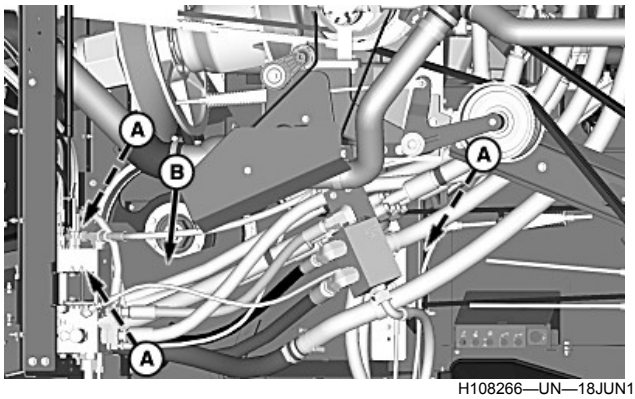
OUO6075,000438F-76-10OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna—výmena



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



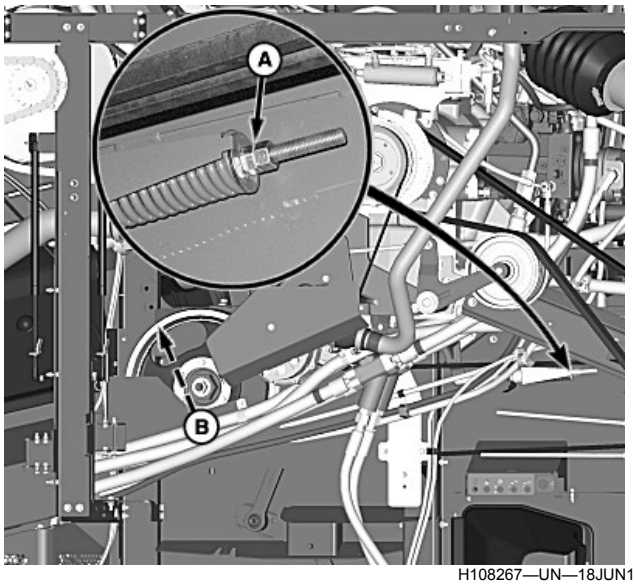
H108266—UN—18JUN13

Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

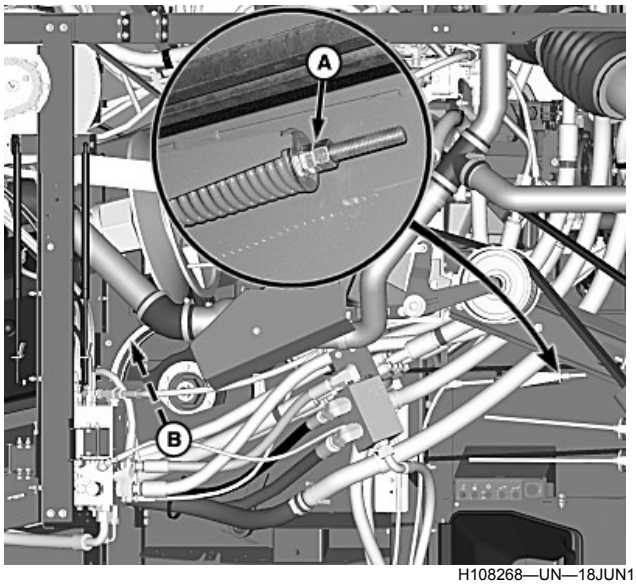
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ochranný kryt (B) z ľave zadnej strany stroja.



H108267—UN—18JUN13

Štýl A



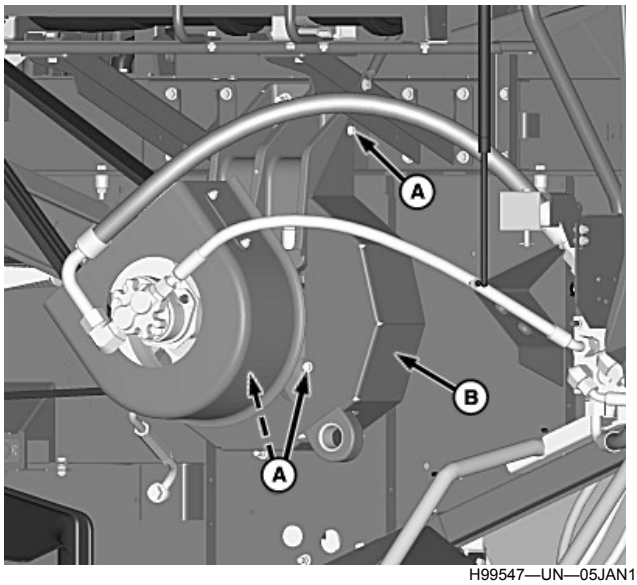
H108268—UN—18JUN13

Štýl B

A—Matice
B—Pás odhadzovacieho bubna

Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

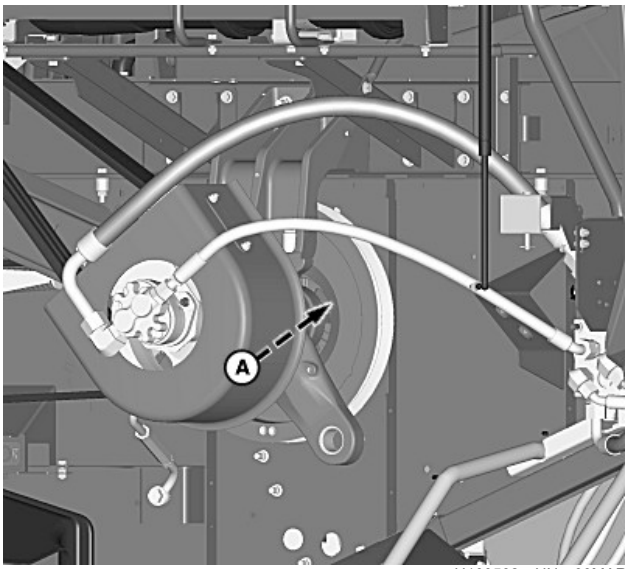
Stroje, vybavené rozmetadlom



H99547—UN—05JAN11

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H100562—UN—03MAR11

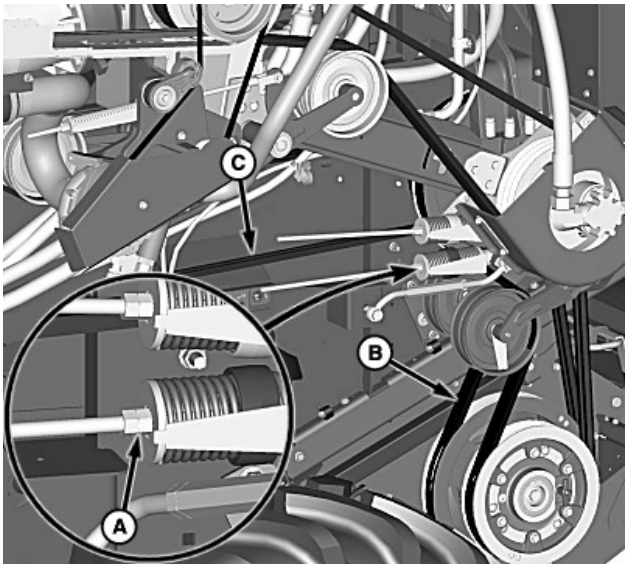
A—Pás odhadzovacieho bubna

Odmontujte a odložte remeň (A) z predlohového hriadeľa.

Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna na predlohový hriadeľ.

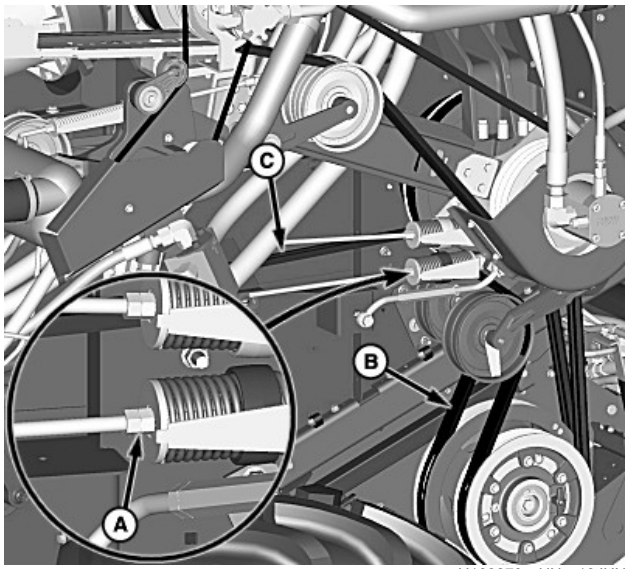
Namontujte predtým odmontovaný ochranný kryt a upevňovacie skrutky.

Stroje vybavené rezačkou



H108269—UN—18JUN13

Štýl A



H108270—UN—18JUN13

Štýl B

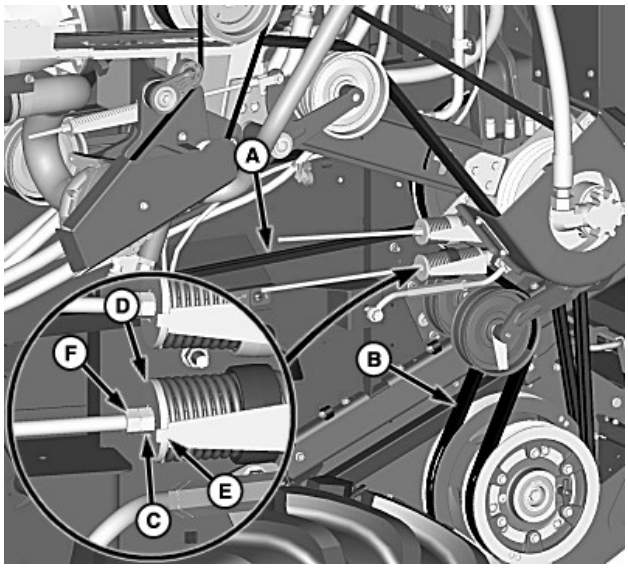
A—Matice
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Pás odhadzovacieho bubna

Úplne nadvihnite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane a odmontujte kryty rezačky.

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

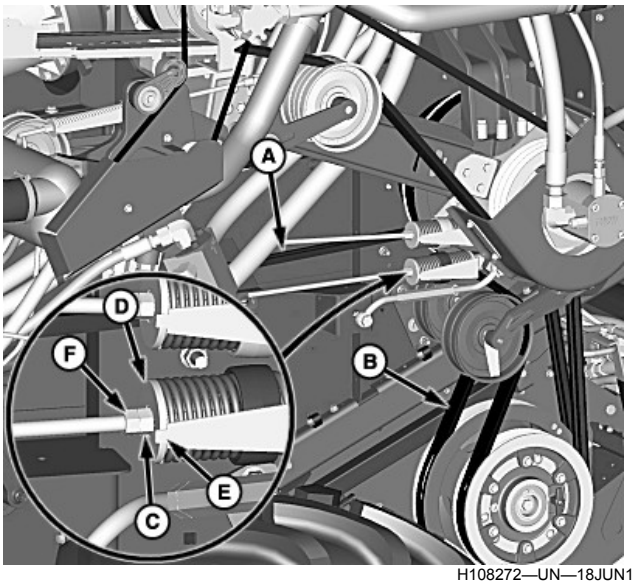
Uvoľnite matice (A) a odmontujte vnútorný remeň (B) z remenice.

Odmontujte a odložte remeň (C) z predlohového hriadeľa rezačky.



H108271—UN—18JUN13

Štýl A



H108272—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica

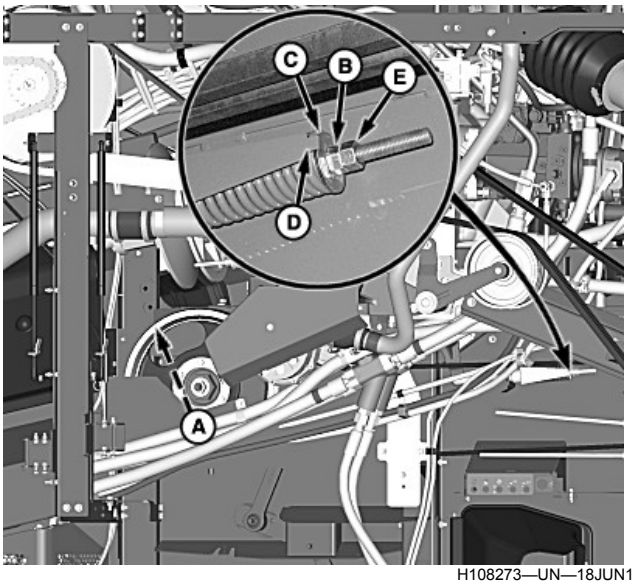
Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna (A) na predlohovom hriadeli rezačky.

Namontujte vnútorný remeň (B) a uistite sa, že je remeň zarovnaný s remenicami.

Úplne spustite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane.

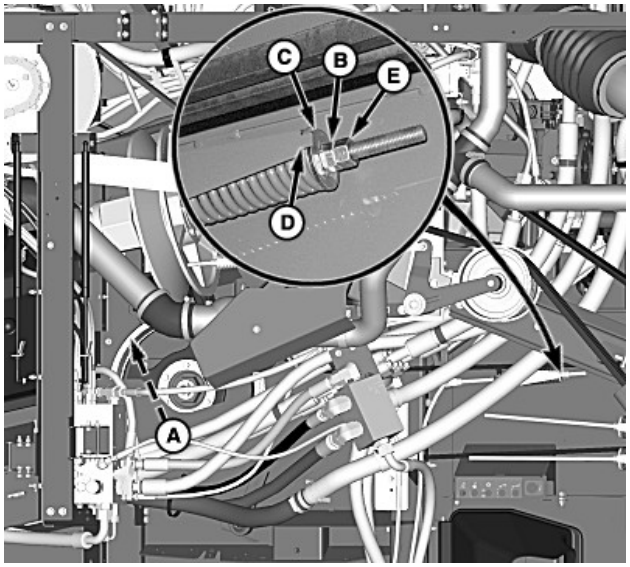
Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Namontujte kryty rezačky.



H108273—UN—18JUN13

Štýl A



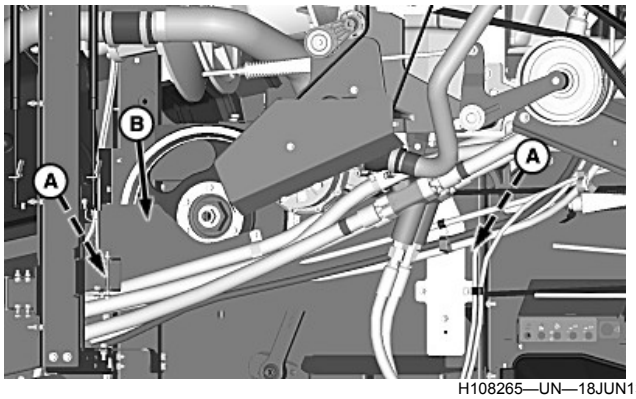
H108274—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo
E—Poistná matica

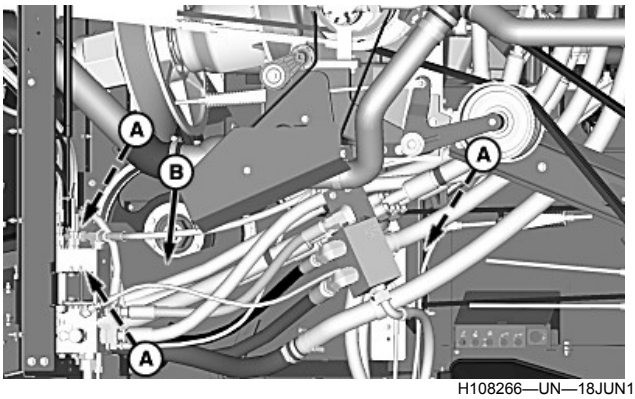
Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



H108266—UN—18JUN13

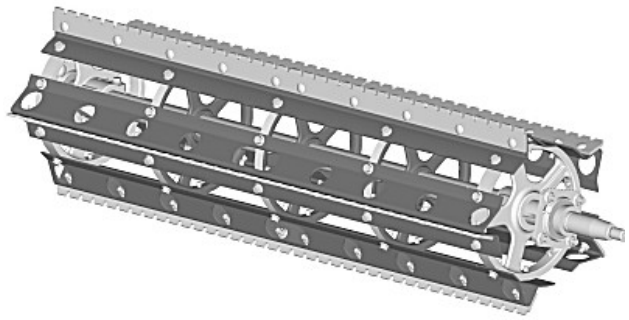
Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

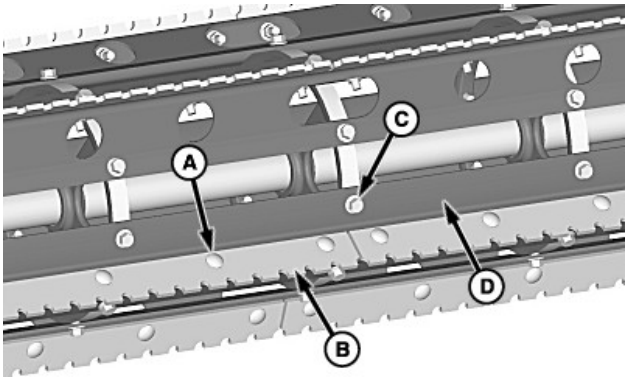
Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

OUO6075,000438E-76-10OCT16

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

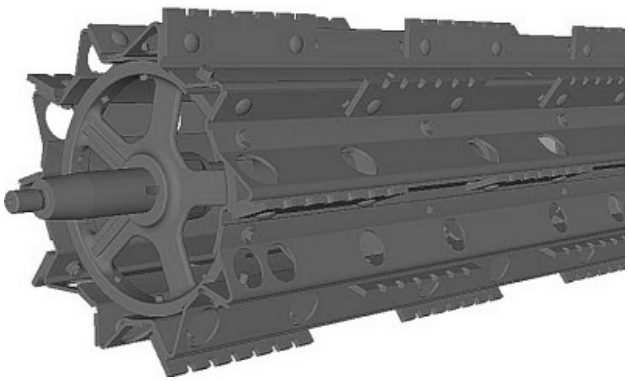
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

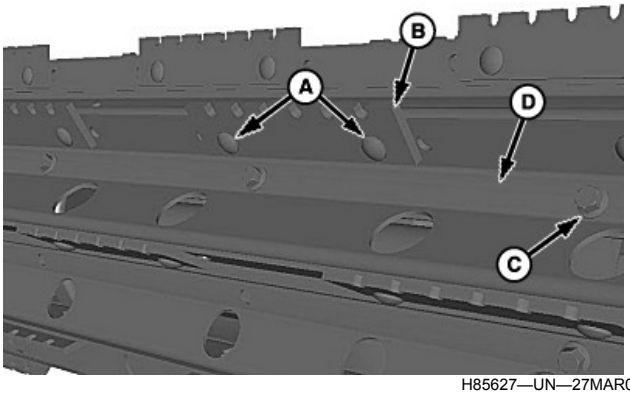
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-76-13MAR17

Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (štandardné)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených častí proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

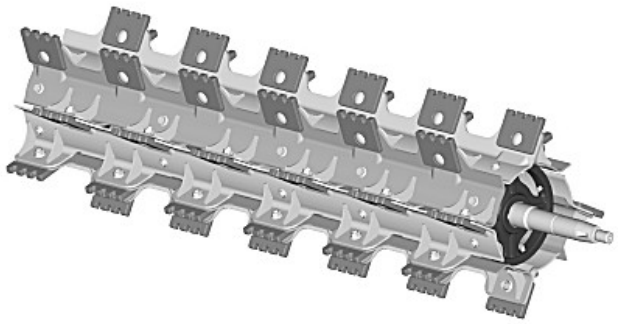
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

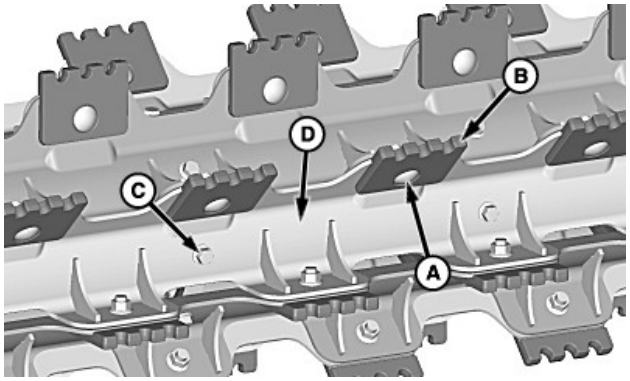
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-76-20MAR17

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny—výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

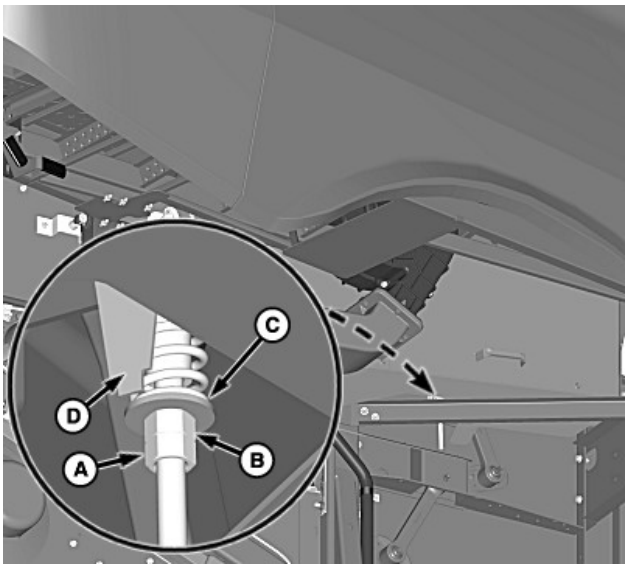
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	107 Nm (79 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-76-09AUG18

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia



H114991—UN—08JUL15

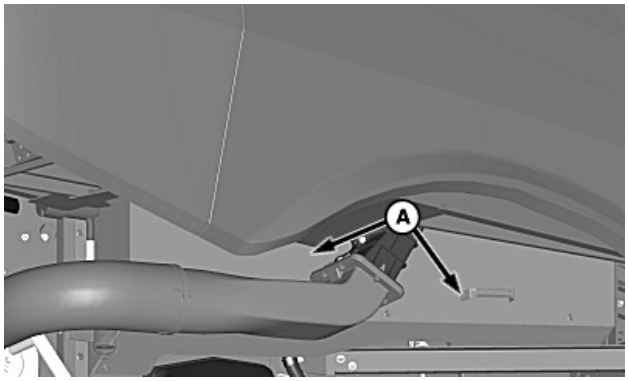
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000438D-76-12OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena

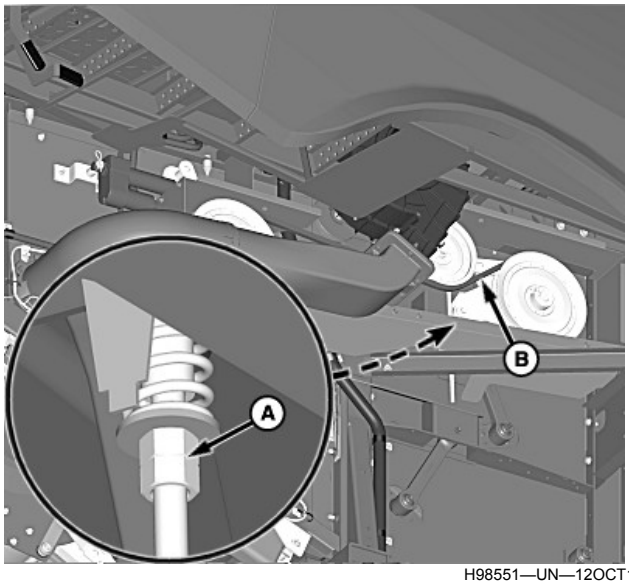


H114992—UN—08JUL15

A—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky a ochranné kryty (A) z pravej zadnej strany stroja.



H98551—UN—12OCT10

A—Matice
B—Remeň odhadzovacieho bubna

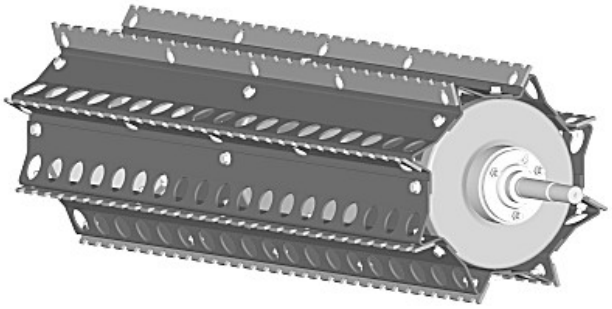
Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

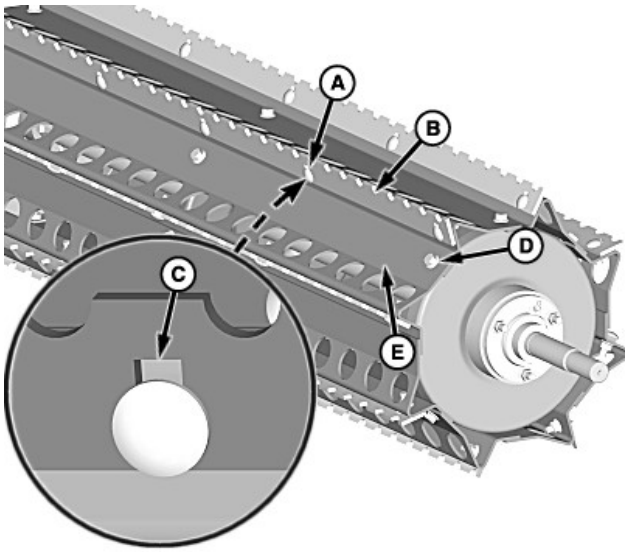
Namontujte ochranné kryty a pripevnite s upevňovacími skrutkami.

OUO6075,0004389-76-12OCT16

Štandardný odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Krídla a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (štandardné)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Pás proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna
C—Drážka
D—Upevňovacie skrutky
E—Krídla odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Krídla je pre ďalšie opotrebenie možné otáčať.

Krídla odhadzovacieho bubna a pásy proti opotrebeniu môžu byť vymenené bez toho, aby bol odhadzovací bubon odmontovaný. Vymeňte krídla odhadzovacieho bubna po pároch a jedno proti druhému, aby ste udržali správnu rovnováhu.

POZNÁMKA: Ak je zo stroja odmontovaný odhadzovací bubon, alebo sa na ňom vykonáva servis, utiahnite svorkové skrutky predtým, než zaistíte krídla. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa potreby vymeňte pásy proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (B).

Nastavte zosilnené časti odhadzovacieho bubna smerom von, až kým sa neukazuje drážka (C), podľa zobrazenia.

Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

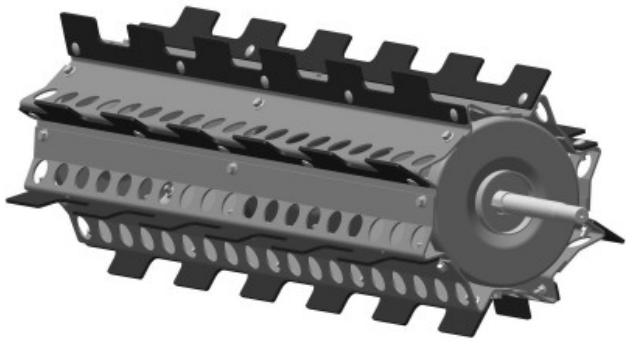
Špecifikácia	
Skrutky s pologuľatou hlavou pásu proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 Nm (58 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (D) a vymeňte krídla odhadzovacieho bubna (E) podľa potreby. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

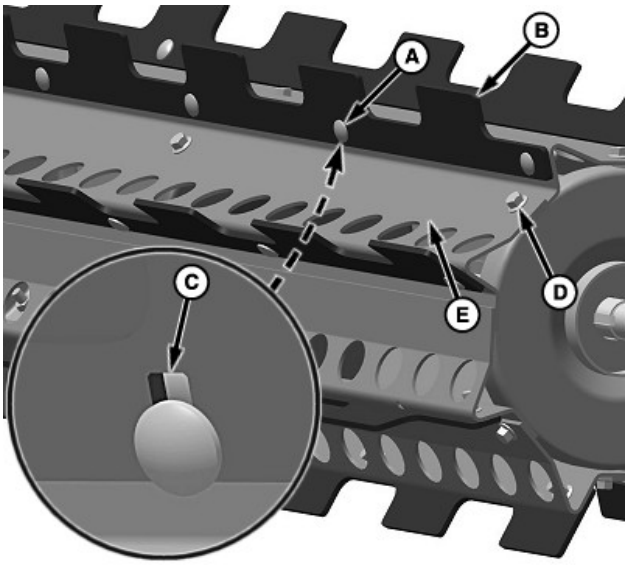
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídla odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 Nm (58 lb·ft)

OUO6075,000458F-76-23JAN17

Odhadzovací bubon pre tvrdé plodiny (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Krídla a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Pás proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna
C—Drážka
D—Upevňovacie skrutky
E—Krídla odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Krídla pre ďalšie opotrebenie nie je možné otáčať.

Krídla odhadzovacieho bubna a pásy proti opotrebeniu môžu byť vymenené bez toho, aby bol odhadzovací bubon odmontovaný. Vymeňte krídla odhadzovacieho bubna po pároch a jedno proti druhému, aby ste udržali správnu rovnováhu.

POZNÁMKA: Ak je zo stroja odmontovaný odhadzovací bubon, alebo sa na ňom vykonáva servis, utiahnite svorkové skrutky predtým, než zaistíte krídla. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa potreby vymeňte pásy proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (B).

Nastavte zosilnené časti odhadzovacieho bubna smerom von, až kým sa neukazuje drážka (C), podľa zobrazenia.

Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou pásu proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia. . . . . 79 Nm (58 lb·ft)

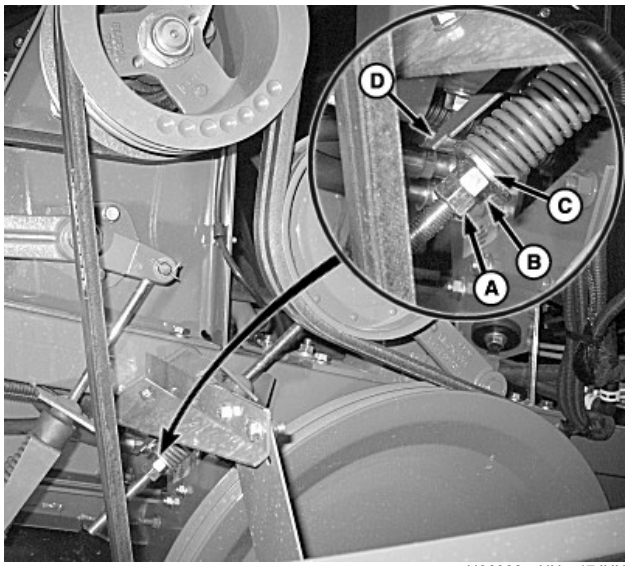
Odmontujte upevňovacie skrutky (D) a vymeňte krídla odhadzovacieho bubna (E) podľa potreby. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky krídla odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia. . . . . 79 Nm (58 lb·ft)

OUO6075,0004590-76-23JAN17

Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie



H96938—UN—17JUN10

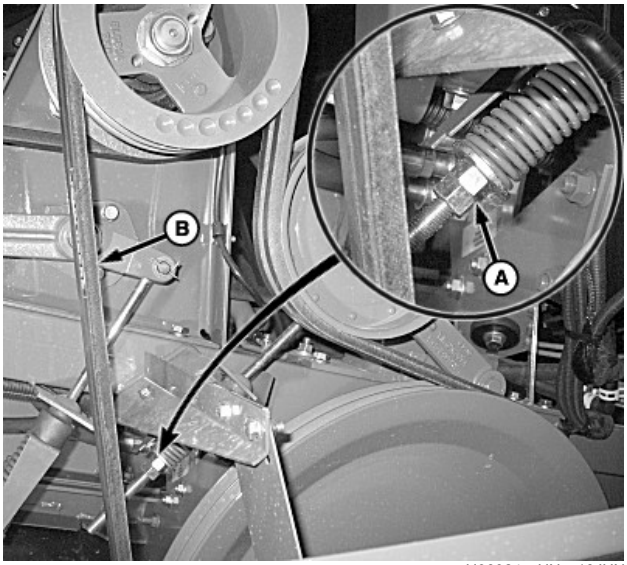
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F8-76-17JUN10

Predloha predného pásu na pravej strane—vymena



H96924—UN—16JUN10

A—Matice
B—Pás na prednej pravej strane

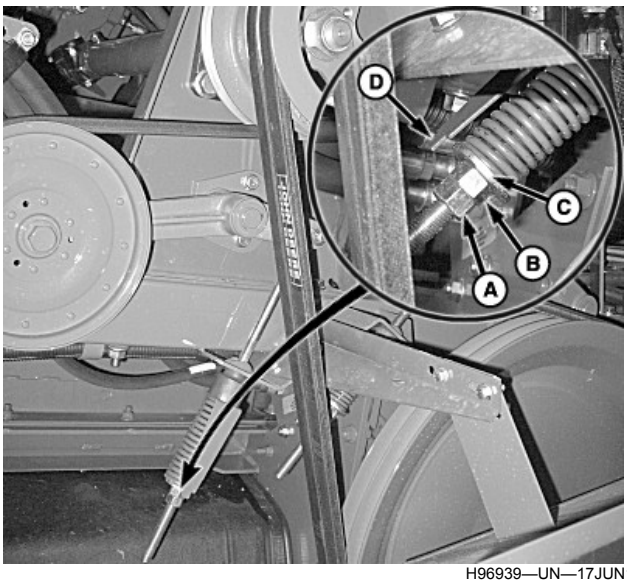
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Povoľte matice (A) a odnímte pás (B).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F9-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie



H96939—UN—17JUN10

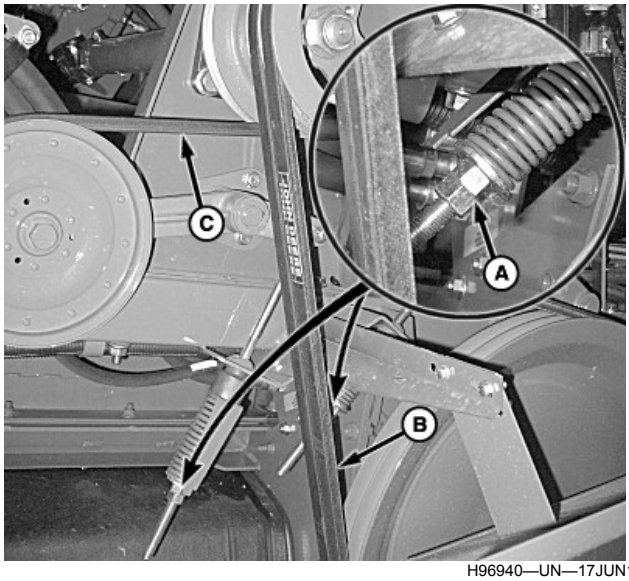
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007FA-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena



H96940—UN—17JUN10

A—Matice
B—Pás prednej predlohe
C—Pás zadnej predlohe

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na prednej pravej strane (B).

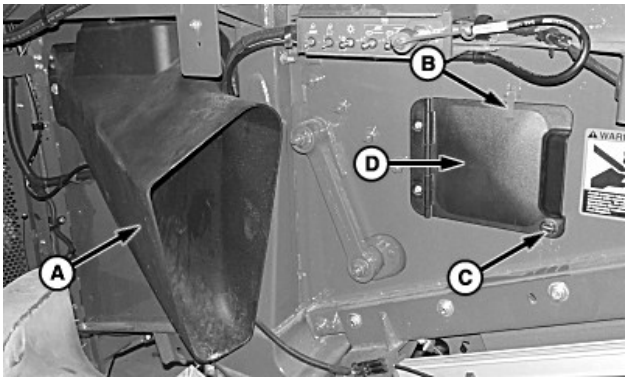
Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na zadnej strane (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte predný pás predlohy a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,00007FB-76-22JUN10

Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita



H115537—UN—20AUG15

A—Vetrací kanál
B—Svorka
C—Blokovanie
D—Prístupové dvierka čistidla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odstráňte všetok materiál, ktorý sa nachádza vo vetracích kanáloch (A).

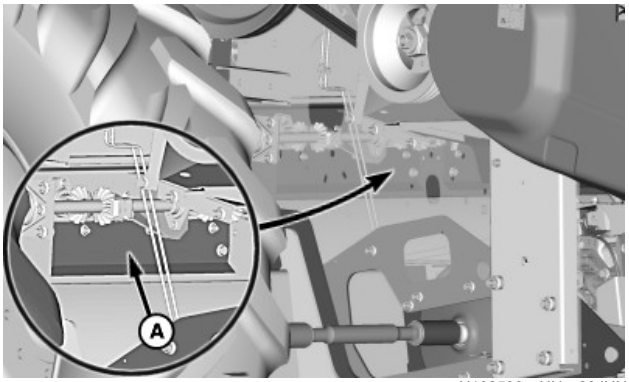
POZNÁMKA: Prístupové dvierka čistiaceho sita sa nachádzajú iba na ľavej strane stroja.

Otvorte sponu (B) a otočte poistku (C) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (D).

Otvorenie prístupových dvierok umožňuje operátorovi vidieť oblasť čistidla počas nastavovania dohadzovača alebo sita alebo pri kontrole oblasti čistidla.

OUO6075,0004121-76-11APR16

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia)



H102538—UN—29JUN11

A—Čistiace dvierka

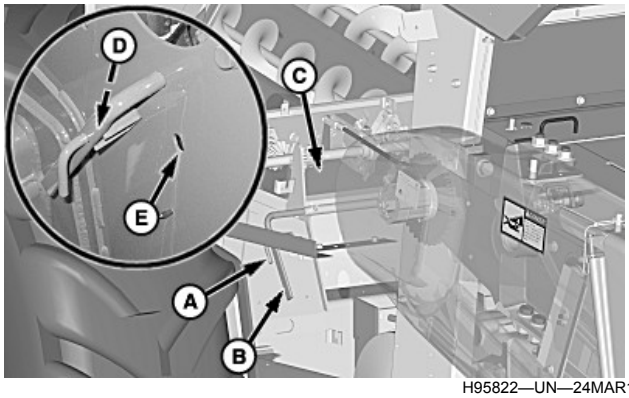
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Umožňuje prevádzkovateľovi čistenie a kontrolu vrtákov zariadenia priestoru.

Odmontujte upevňovacie skrutky z dvierok pre manuálne čistenie (A) a vyčistite oblasť.

OUO6075,0000CBD-76-29JUN11

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia)



H95822—UN—24MAR10

A—Zaisťovací čap
B—Držadlo
C—Čistiace dvierka
D—Zatvorená poloha
E—Otvorená poloha

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Umožňuje prevádzkovateľovi čistenie a kontrolu vrtákov zariadenia priestoru.

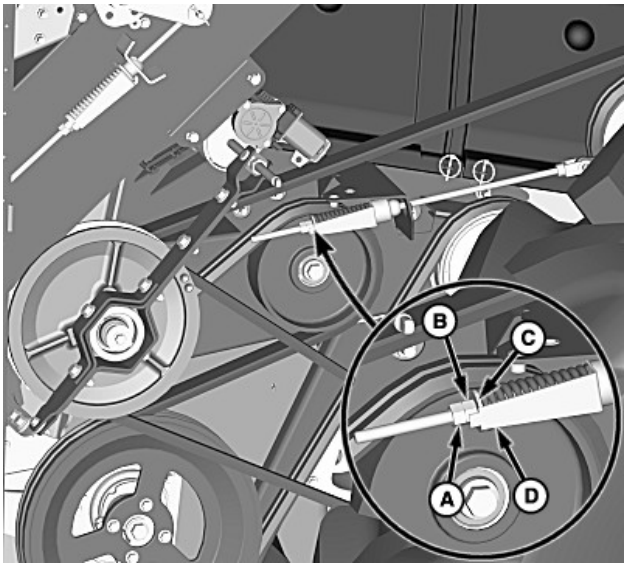
Sťahnite vymknúty čap (A) a pohnite držadlo (B) aby otvorili alebo zatvorili čiastice dvere (C).

Presunte páku do požadovanej polohy:

- Zatvorená poloha (D)
- Otvorená poloha (E)

OUO6075,0000F8B-76-09FEB12

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie



H116821—UN—07JAN16

Kryt odmontovaný kvôli názornosti

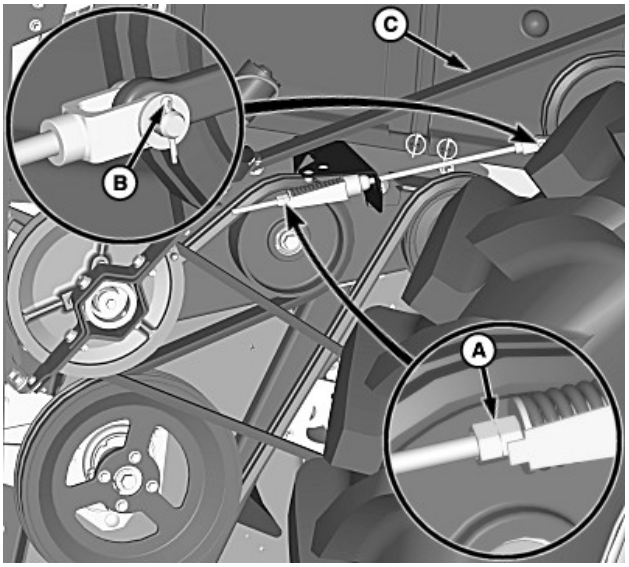
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

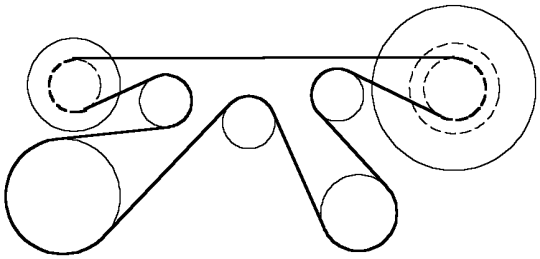
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00041C4-76-11APR16

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Dráha remeňa

A—Matice
B—Závlačka
C—Remeň

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte remeň pravého predného kľukového hriadeľa a variabilné hnacie remene čistiaceho ventilátora.

Uvoľnite matice (A) a odmontujte klinový čap (B) z tesniacej tyče.

Odmontujte hnací remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

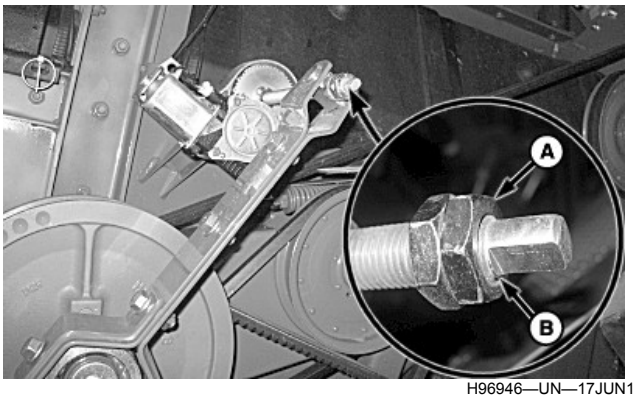
Zmontujte tesniacu tyč a namontujte klinový čap.

Namontujte remeň predného kľukového hriadeľa, variabilný hnací remeň čistiaceho ventilátora a nastavte

napínače tak, aby bola podložka medzi koncom merača a spodkom zarážky.

OUO6075,00041C5-76-11APR16

Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie



H96946—UN—17JUN10

A—Matice
B—Koniec nitov

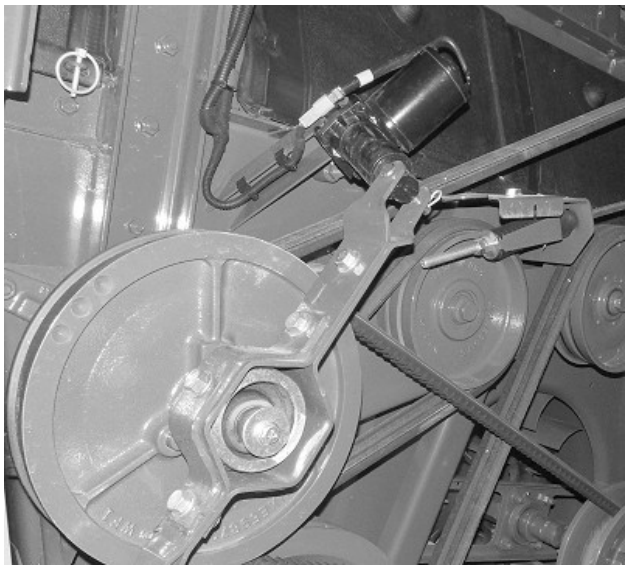
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Minimálna/maximálna rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora sa ovláda elektronicky. Ak zistíte nesprávne elektronické nastavenie rýchlosti otáčok, zaisťovacie matice zaistia bezpečnosť pohonu. Matice musia byť namontované podľa zobrazenia.

Uistite sa, že sú matice (A) spolu stlačené na konci závitov (B), podľa zobrazenia.

OUO6075,0004580-76-11JAN17

Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie

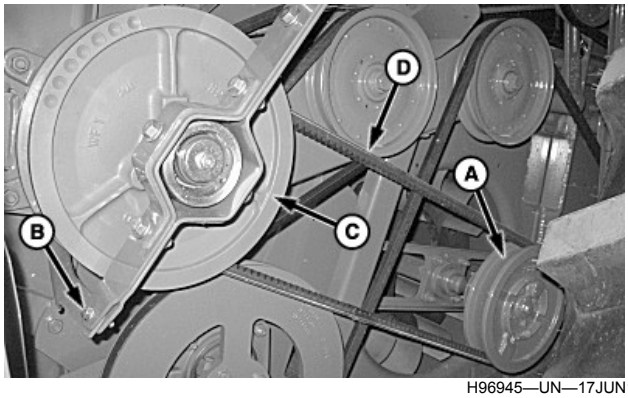


H120470—UN—11JAN17

Minimálne/maximálne otáčky čistiaceho ventilátora sú ovládanie elektronicky, nie je potrebné nastavenie.

OUO6075,000457F-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena



H96945—UN—17JUN10

A—Spodná remenica
B—Podporné ramená
C—Vrchná remenica
D—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odpojte podporné ramená (B) a vyklopte ich.

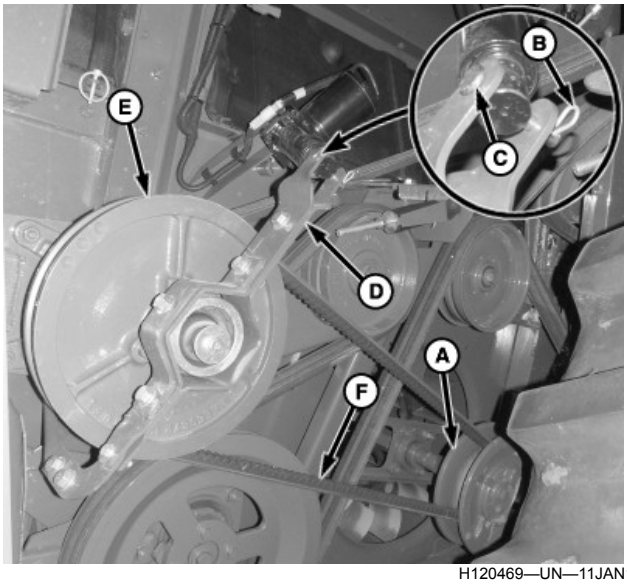
Odmontujte vrchnú remenicu (C) a potiahnite remeň (D) cez spodnú remenicu.

Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457D-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena



H120469—UN—11JAN17

A—Spodná remenica
B—Pružinový čap
C—Čap
D—Podporné ramená
E—Vrchná remenica
F—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odmontujte pružinový čap (B) a čap (C) z motora aktivátora.

Podperné ramená (D) sa vytočia smerom von.

Odmontujte vrchnú remenicu (E) a potiahnite remeň (F) cez spodnú remenicu.

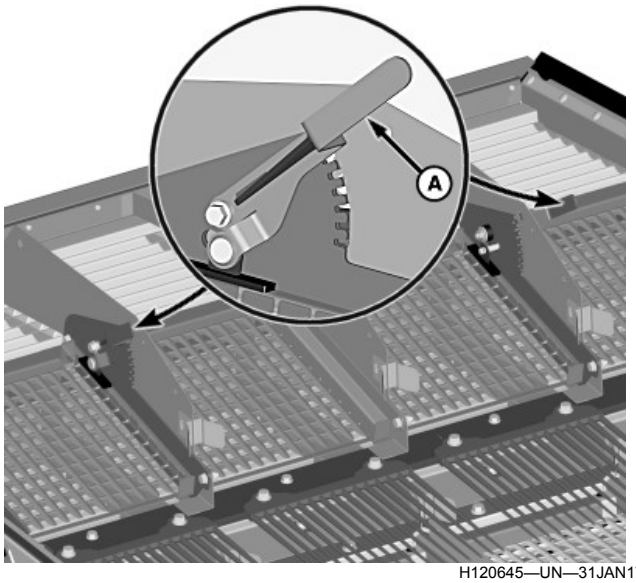
Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Vyrovnajte podperné ramená s motorom aktivátora a utiahnite so skôr odmontovanými čapmi.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457E-76-11JAN17

Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia)



H120645—UN—31JAN17

A—Páka

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

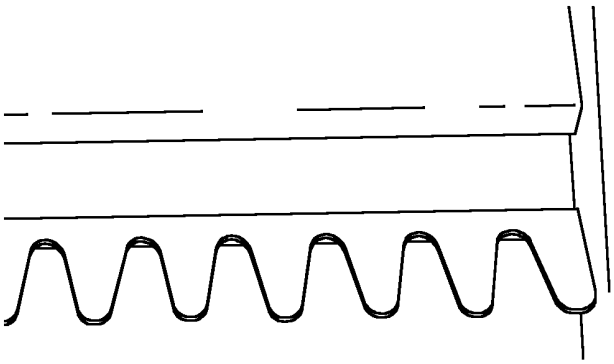
Pre prístup ku prednému úhrabkovému situ odmontujte kryty separátora.

Pákou (A) nastavte predné úhrabkové sito do požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Keď je páka plne nadvihnutá, predné úhrabkové sito je plne zatvorené. Keď je páka plne spustená, predné úhrabkové sito je plne otvorené. Jedna drážka sa rovná približne 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-76-02FEB17

Pevné predné úhrabkové sito



H54528—UN—01APR99

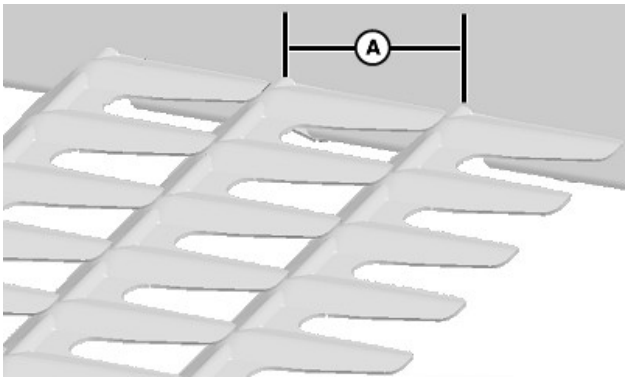
Pevné predné úhrabkové sito je nastavené na 24 mm (15/16 in).

Materiál plodín, ktorý prechádza cez predné úhrabkové sito sa pre ďalšie čistenie dopravuje do úhrabkového sita.

OUO6075,00045AF-76-02FEB17

Horné a spodné sito—meranie

Dĺžka mriežky



H89699—UN—21AUG07

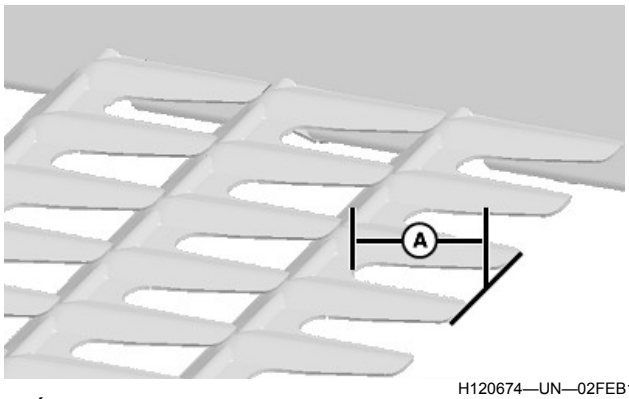
A—Od drôtu k drôtu

Stroje môžu byť vybavené dvoma rozličnými typmi horného a spodného sita.

- Úhrabkové sito **Kukurica Premium**
  - **Úhrabkové sito** 41 mm (1-5/8 in)
- Horné a spodné sito s **dlhými zubami.**
  - **Úhrabkové sito** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sitko** 30 mm (1-3/16 in)
- **Univerzálne** úhrabkové sito a sitko.
  - **Úhrabkové sito** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sitko** 30 mm (1-3/16 in)

Správny spôsob merania dĺžky mriežky horného a spodného sita je od drôtu k drôtu (A), ako je znázornené. Dá sa použiť na určenie, či je namontované ozubené alebo univerzálne úhrabkové sito a sitko.

Hĺbka mriežky sitka



H120674—UN—02FEB17

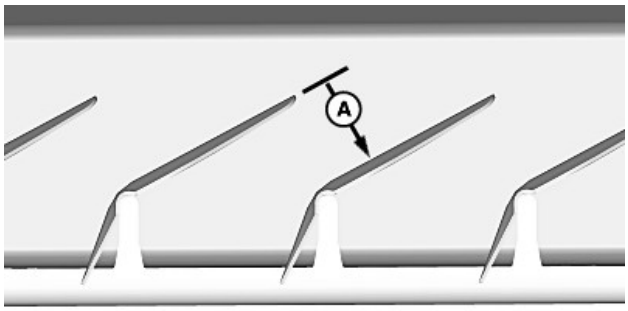
A—Hĺbka mriežky

Stroje môžu byť vybavené dvoma rôznymi typmi sitiek.

- Sitko s **hlbokými zubmi**.
  - **Sitko** 22 mm (7/8 in)
- **Univerzálne** sitko.
  - **Sitko** 10 mm (3/8 in)

Správny spôsob zmerať hĺbku mriežky sitka (A) je od spodnej strane mriežky ku hrotu mriežky, podľa zobrazenia. Dá sa použiť na určenie, či je namontované ozubené alebo univerzálne sitko.

Vôľa mriežky



H92974—UN—03OCT08

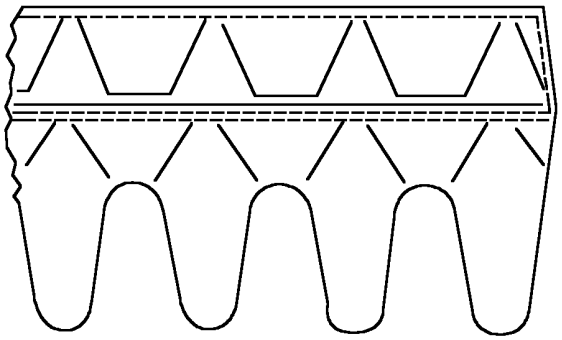
A—Od mriežky k mriežke

POZNÁMKA: Pre odmontovanie vôle vždy zatvorte mriežky úhrabkového sita/sitka za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

Správny spôsob odmerania vôle horného a spodného sita je od mriežky k mriežke (A), ako je znázornené. Toto je možné použiť pre určenie, či vôľa na úhrabkovom a zrnovom site zodpovedá nastaveniu, zobrazenému na displeji opierky ruky.

OUO6075,0004978-76-22MAY18

Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in)



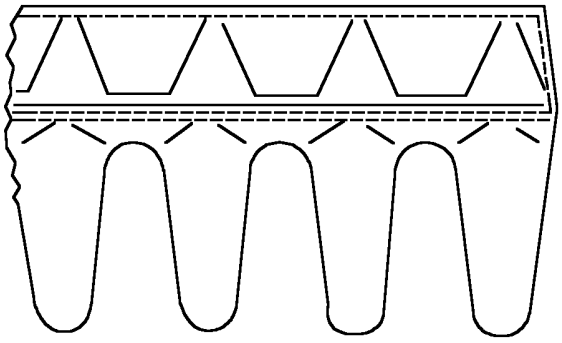
H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Univerzálne úhrabkové sito je vhodné pre kukuricu, sóju, cirok, plodiny s malými zrnami, plodiny s olejovými semenami, semená trávy a ďalšie špeciálne plodiny. Odporúča sa pre suché podmienky a je odolné voči “prepichnutiu” kukuričnými vlasmi a sóju, slnečnicu a stonky ciroku.

OUO6075,00045B1-76-02FEB17

Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

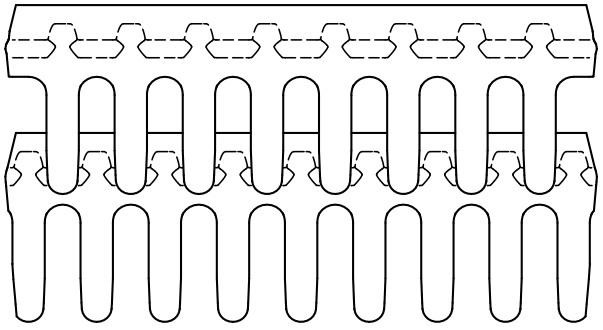
POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Úhrabkové sito alebo sitko s dlhými zubami poskytujú dodatočnú kapacitu pre oddeľovanie zrna v podmienkach vysokej vlhkosti a vysoký výnos pre kukuricu a vysokú kapacitu a čisté vzorky plodín pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467C-76-20MAR17

Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8")



H124256—UN—17MAY18

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Odporúčané pri zbere vysokej mokrej kukurice (+25 %).

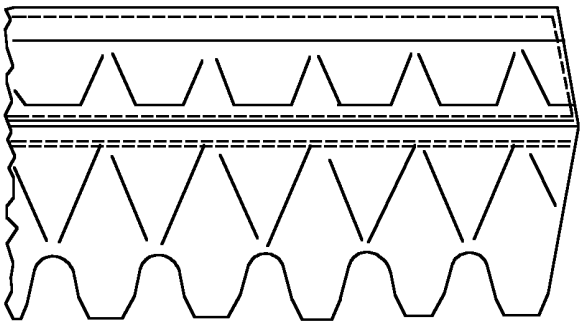
Úhrabkové sito na kukuricu Premium bolo navrhnuté pre najvyšší výkon pri žatve kukurice. Dlhšia konštrukcia prieduchov na úhrabkovom site poskytuje väčší otvor a zväčšuje kapacitu zachytávanie obilia, najmä pri zbere vysokej kukurice alebo pri žatve na svahoch, kde väčší otvor prieduchov na týchto prvkoch môže pomôcť zvýšiť kapacitu čistiaceho sita.

Ostatné výkonové výhody úhrabkového sita na kukuricu Premium:

- Menšie straty pri čistení zo zadnej strany stroja.
- Zníženie objemu návratu hlušiny pre vzorku vyššej kvality zrna redukuje zrnité častice v zásobníku zrna, čo vytvára čistejšiu vzorku zrna.
- Konštrukcia pre kukuricu Premium spravidla akumuluje menej materiálu pri zbere mokrej kukurice.
- Z dôvodu zakriveného hrotu prieduchu sa úhrabkové sito na kukuricu Premium ľahšie čistí a je menej pravdepodobné, že pri čistení dôjde k jeho poškodeniu. Odsadenie prieduchov spôsobuje, že stopky malých rastlín menej pravdepodobne prepadnú cez vložku alebo uviaznuť vo vložke.

OUO6075,0004944-76-25MAY18

Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in)



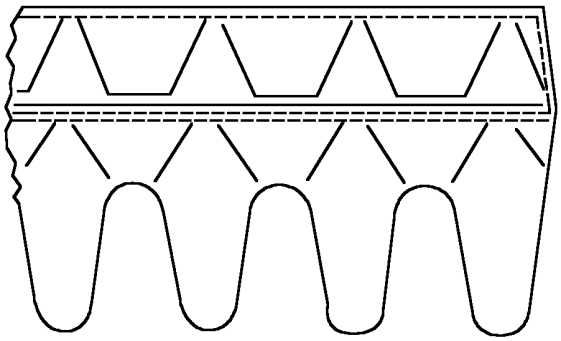
H54527—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Toto sitko je vhodné pre všetky hlavné plodiny a veľa špeciálnych plodín.

OUO6075,00045B3-76-03FEB17

Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

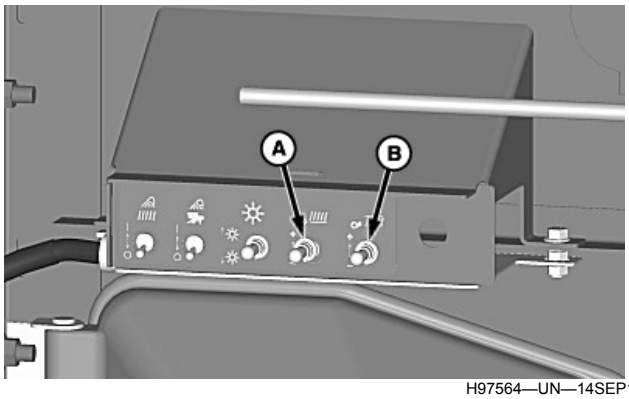
Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Sitko s dlhými zubami poskytuje dodatočné oddelenie plodín so zrnami v podmienkach vysokej vlhkosti a vysokovýnosovej kukurice.

Spolu s úhrabkovým sitom s dlhými zubami poskytuje sitko vysokú kapacitu a vzorky čistého zrna pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467D-76-20MAR17

Spínač nastavenia jednačky/sita



H97564—UN—14SEP10

A—Spínač nastavenia úhrabkového sita
B—Spínač nastavenia zrnového sita

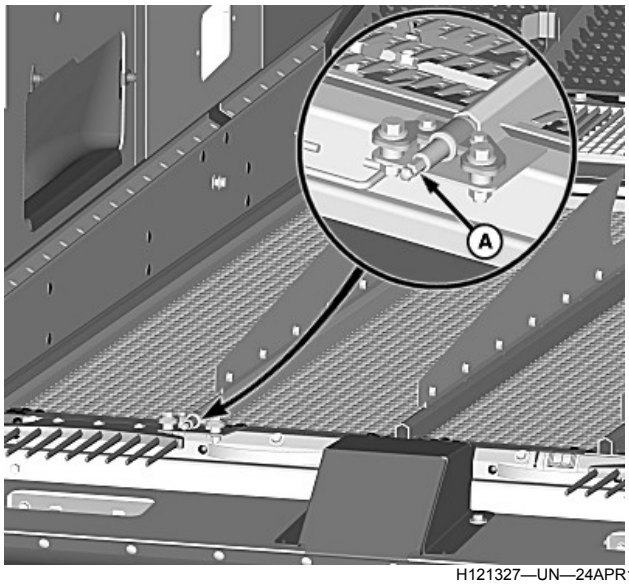
DÔLEŽITÉ: Zavrieť mriežky jednačky/sita úplne, aby sa zabránilo poškodenie mriežke pri odstraňovaní jednačky/sita.

Spínač upravenia jednačky (A) a spínač upravenia siete (B) sú umiestnené na ľavej strane stroju.

Spínač upravenia jednačky a spínač upravenia siete umožňujú operátorovi otvoriť alebo zatvoriť jednačku siete do rôzných polohách.

OUO6075,00007DC-76-21MAR11

Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia—nastavenie



H121327—UN—24APR17

A—Nastavenie spojovacieho mechanizmu

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

Nadvihnite montážnu zostavu rezačky/rozptyľovača.

Otočte nastavovacie vedenie (A) doprava pre zatvorenie úhrabkového sita a doľava pre jeho otvorenie.

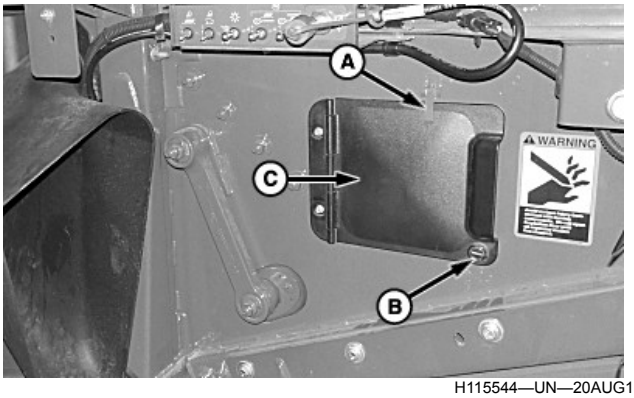
Pre odmontovanie vôle zatvorte mriežky úhrabkového sita za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia Duálnej zóny nastavenia zadného úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Odmerajte vzdialenosť medzi mriežkami a overte nastavenia.

OUO6075,0004726-76-24APR17

Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž



H115544—UN—20AUG15

A—Svorka
B—Zámok
C—Prístupové dvierka

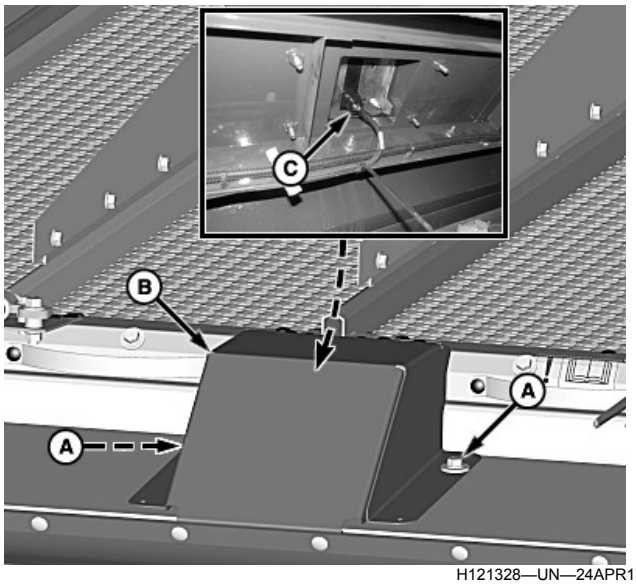
POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu vložiek dohadzovača/sita. Celkom zatvorte mriežky pred odmontovaním vložiek zo stroja.

POZNÁMKA: Nie je nutné odmontovať drvič alebo rozptyľovač (ak je súčasťou vybavenia) pred odmontovaním častí úhrabkového sita/spodného sita. Drvič alebo rozptyľovač musia byť úplne dvihnuté.

Demontáž zrnového sita je podobná demontáži úhrabkového sita.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok (C).

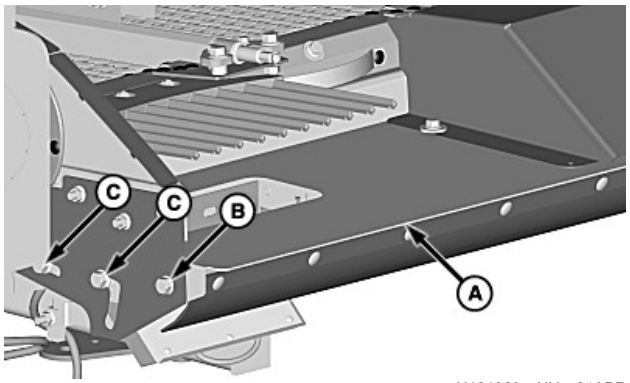


H121328—UN—24APR17

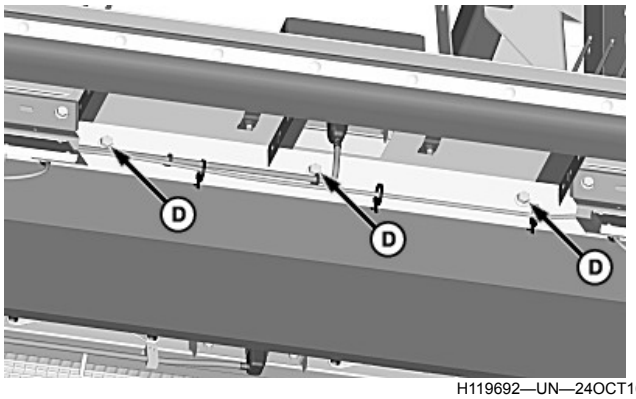
A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt
C—Elektrické káble

POZNÁMKA: Nie je potrebné odmontovať motor úhrabkového sita.

2. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).
3. Odpojte elektrickú kabeláž (C) z motora úhrabkového sita.



H121329—UN—24APR17

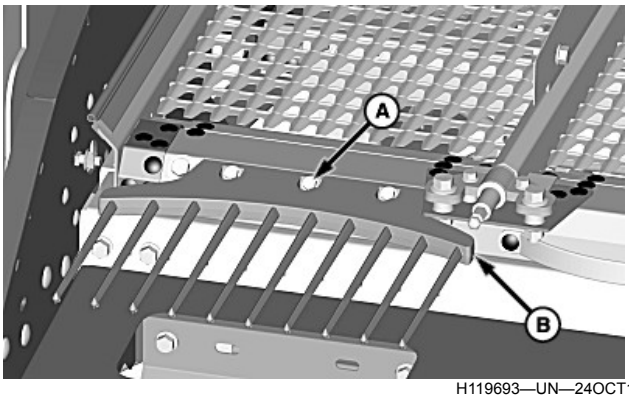


H119692—UN—24OCT16

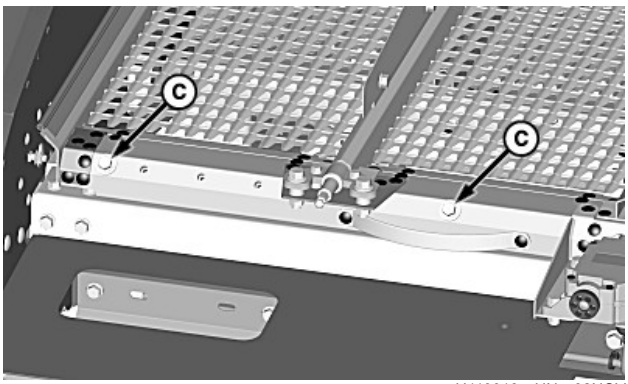
A—Kláskové hradidlo
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Upevňovacie skrutky
D—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Hradidlo nie je nutné odmontovať.

4. **Spodné hradidlo (A):**
   a. Odstráňte upevňovaciu skrutku a maticu (B) na obidvoch stranách stroja.
   b. Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) na obidvoch stranách stroja.
   c. Odstráňte upevňovaciu skrutku a matice (D) zo spodnej časti v strede hradidla.
   d. Potiahnite hradidlo dozadu a nižšie.



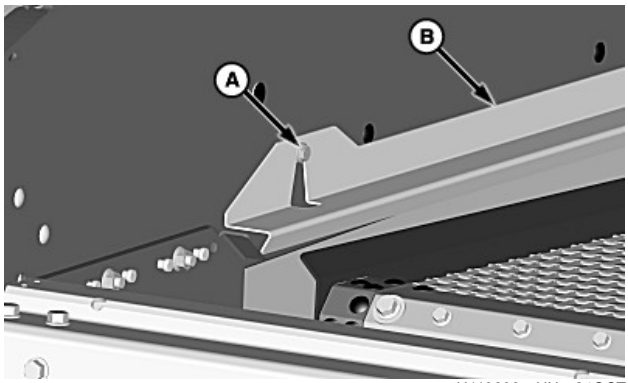
H119693—UN—24OCT16



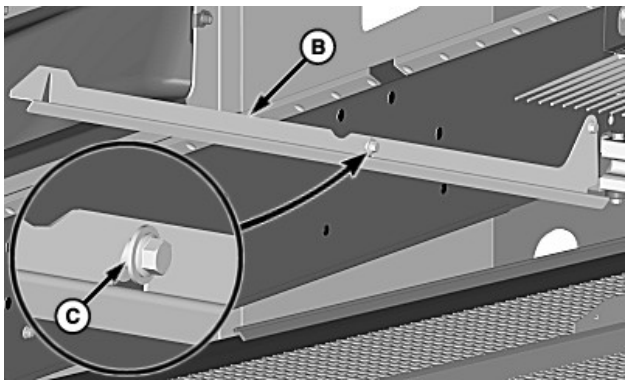
H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacie skrutky
B—Plastové prsty
C—Upevňovacie skrutky (4 kusy)

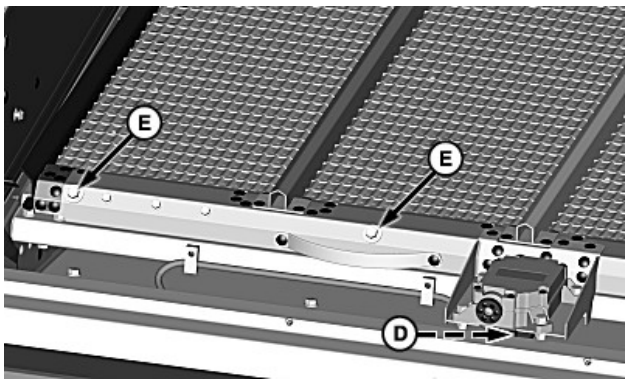
5. **Demontáž úhrabkového sita:**
   a. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a plastové prsty (B) z oboch strán stroja.
   b. Odmontujte upevňovacie skrutky (C) z oboch strán stroja.
   c. Posúvajte vložku úhrabkového sita cez zadnú časť stroja.
   d. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke úhrabkového sita a podľa potreby opravte alebo vymeňte.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

A—Upevňovacia skrutka
B—Priečnik
C—Puzdro
D—Elektrické káble
E—Upevňovacie skrutky (4 kusy)

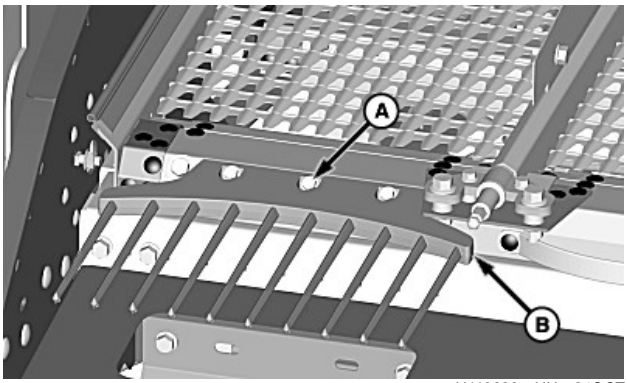
6. **Demontáž zrnového sitka:**
   a. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A) na oboch stranách stroja.
   b. Nadvihnite koľajničku (B) a umiestnite ju ponad ložisko (C).
   c. Odpojte elektrickú kabeláž (D) od motora sitka.
   d. Odmontujte upevňovacie skrutky (E) z oboch strán stroja.
   e. Posúvajte vložku zrnového sita cez zadnú časť stroja.
   f. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke

zrnového sitka a podľa potreby opravte alebo vymeňte.

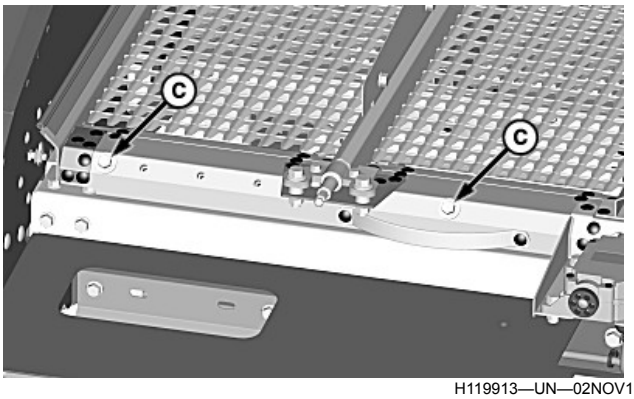
7. **Montáž zrnového sitka:**
   a. Namontujte vložku zrnového sitka cez zadnú časť stroja.
   b. Spustite koľajničky a namontujte elektrickú kabeláž.
   c. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky zrnového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacie skrutky
B—Plastové prsty
C—Upevňovacie skrutky (4 kusy)

8. **Montáž úhrabkového sita:**
   a. Namontujte úhrabkové sito a inštalujte elektrickú kabeláž.
   b. Skrutky (C) zatiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky úhrabkového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)

   c. Na oboch stranách úhrabkového sita namontujte plastové prsty (B).
   d. Upevňovacie skrutky (A) utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky plastového prsta—Moment utiahnutia. . . . . 8 Nm (71 lb·in)

9. Nadvihnite hradidlo a namontujte skôr odmontované príslušenstvo.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Zatvorte prístupové dvierka a upevnite s poistkou a skobou.

OUO6075,0004630-76-24APR17

Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby

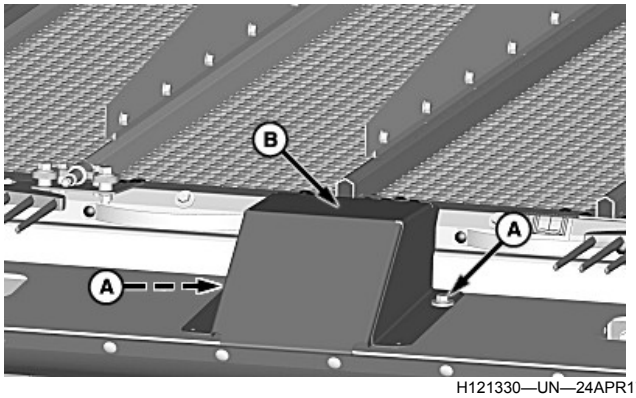
Nasledujúce montážne zostavy obsahujú konštrukčné uzávery, u kotrých nie je možné vykonať servis a nie je možné ich opraviť:

- Ľavá a pravá strana rámu úhrabkového sita
- Ľavá a pravá strana rámu zrnového sita
- Rám vratnej nádoby
- Vložka úhrabkového sita
- Vložka zrnového sita

POZNÁMKA: Uvedené montážne zostavy je možné vymeniť prostredníctvom náhradných dielov. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

SS43267,0000623-76-11JUN15

Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie



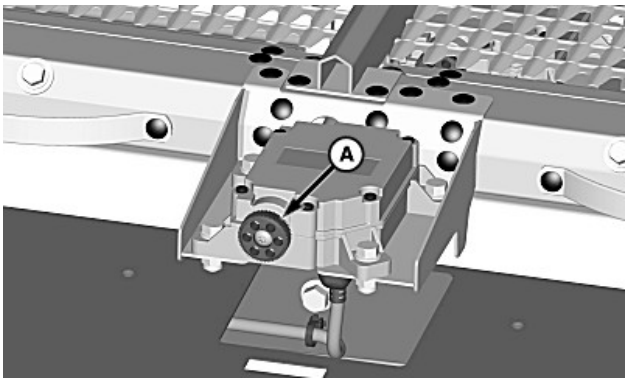
H121330—UN—24APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

POZNÁMKA: Na úhrabkovom a zrnovom site je možné previesť určité manuálne nastavenia.

1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H119699—UN—24OCT16

A—Otočný ovládač

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte kľúč na otočný volič a predídete poškodeniu nastavenia motora.

2. Pre nastavenie motora použite otočný regulátor (A). Pre zatvorenie úhrabkového/zrnového sita otočte otočný regulátor doprava, pre otvorenie doľava.

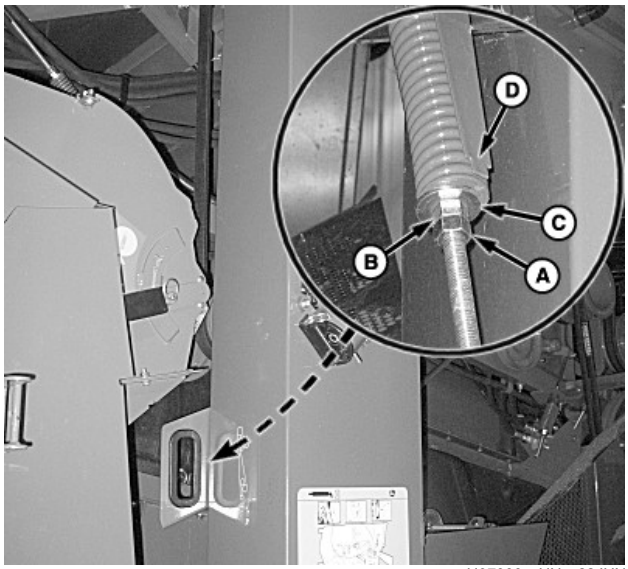
OUO6075,000467E-76-24APR17

Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie



H97127—UN—27OCT10

Štýl A



H97030—UN—22JUN10

Štýl B

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

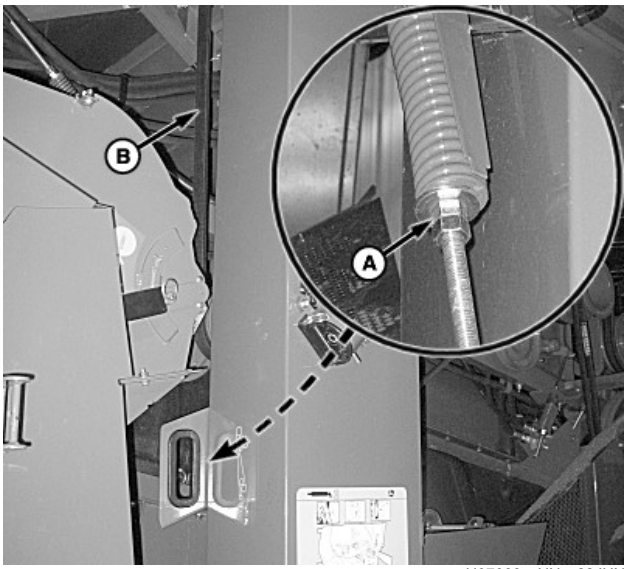
OUO6075,0004385-76-10OCT16

Pás zdvíhača čistého zrna—výmena



H97128—UN—27OCT10

Štýl A



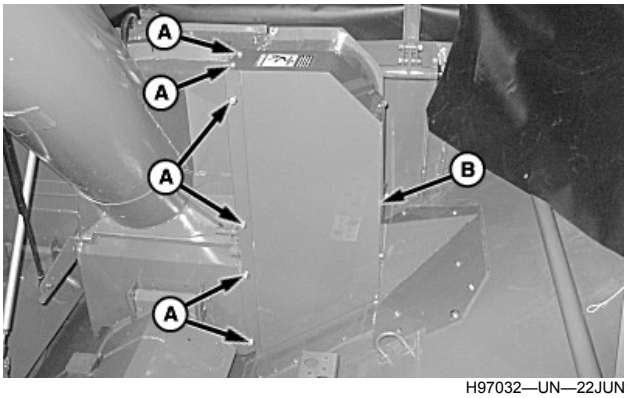
H97033—UN—22JUN10

Štýl B

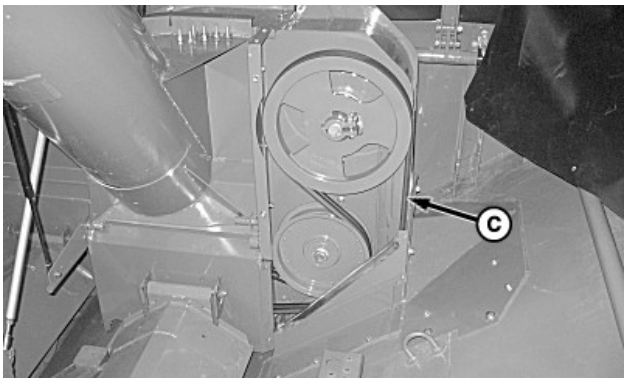
A—Matice
B—Pás zdvíhača čistého zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na remeni dopravníka čistého zrna (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt
C—Pás zdvíhača čistého zrna

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

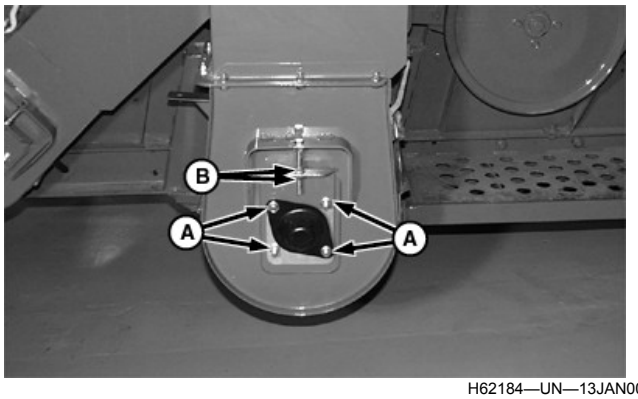
Odmontovať pás zdvíhača čistého zrna (C) z kladky.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

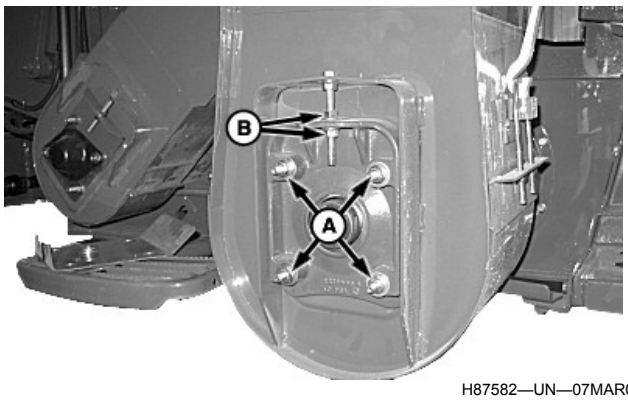
Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.

OUO6075,0004384-76-10OCT16

Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Matice (4 kusy)
B—Matice

Uvoľniť západku a otvoriť znížené dvere.

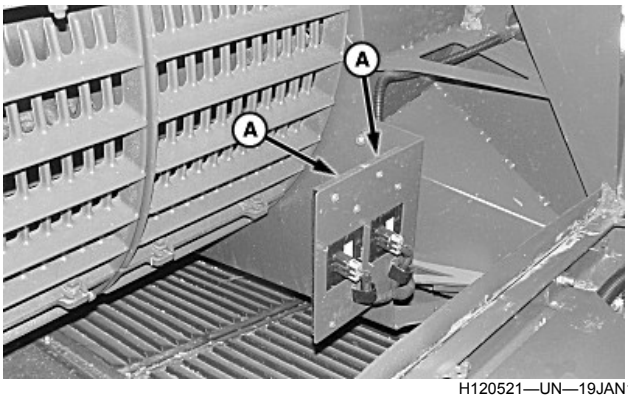
Odmontujte matice z krytu ložiska (ak je súčasťou vybavenia).

Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Presun ložisko dopravcu smerom nadol, aby sprísnila reťazce.

Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Ak sa reťaz uvoľní na 6 mm (1/4 in.) od ozubeného kolesa, prenastavte ju. Po dobu používania, môže byť nutné odstrániť polovicu odkaz na nastavenie reťaze správne.

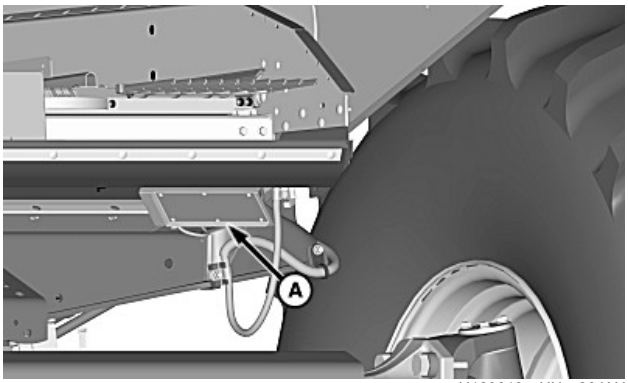
OUO6075,0001048-76-27FEB12

Prevádzkové kontroly VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Snímače separátora



H120618—UN—26JAN17

Snímač sita na pravej strane

A—Snímače

POZNÁMKA: Na vykonanie tejto kontroly činnosti sú potrebné dve osoby. Jedna osoba musí ostať na sedadle obsluhy, kým druhá osoba klepe na snímače.

Snímače separátora sú na ľavej strane stroja, pod krytmi separátora.

Snímače sita sú na zadnej strane stroja na kláskovom hradidle.

1. Kľúčový spínač zapnite do polohy CHOD, ale neštartujte stroj.
2. Aktivujte spínač žacieho valu.

POZNÁMKA: MUSÍ byť v plodine, ktorá bola pred tým kalibrovaná. Hodnota kalibrácie straty zrna MUSÍ byť nižšia ako 50.

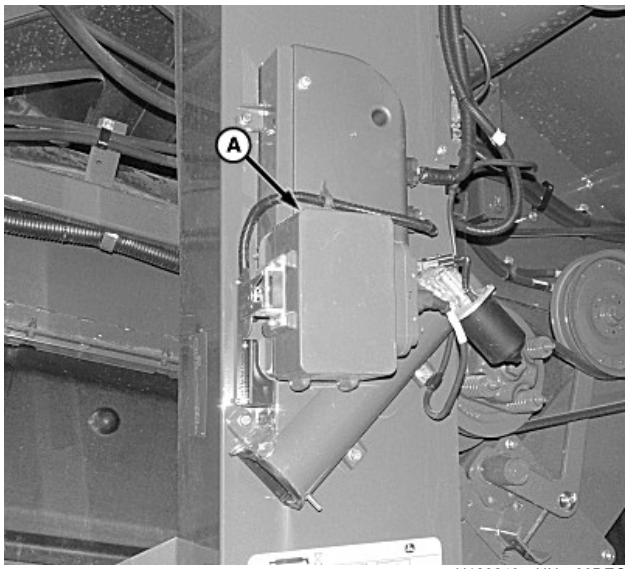
3. Niekoľkokrát poklepte na snímače (A). Osoba, ktorá sleduje VisionTrak™ displej by mala vidieť pohyb indikátora straty sita alebo straty separátora.

POZNÁMKA: Vráťte hodnotu kalibrácie straty zrna na pôvodnú hodnotu alebo vykonajte ďalšiu kalibráciu plodiny.

4. Deaktivujte spínač žacieho valu a prepnite kľúč do polohy VYPNUTÉ.
5. Ak monitor VisionTrak™ po týchto kontrolách stále nepracuje, obráťte sa na predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

OUO6075,000447B-76-26JAN17

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H120249—UN—09DEC16

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

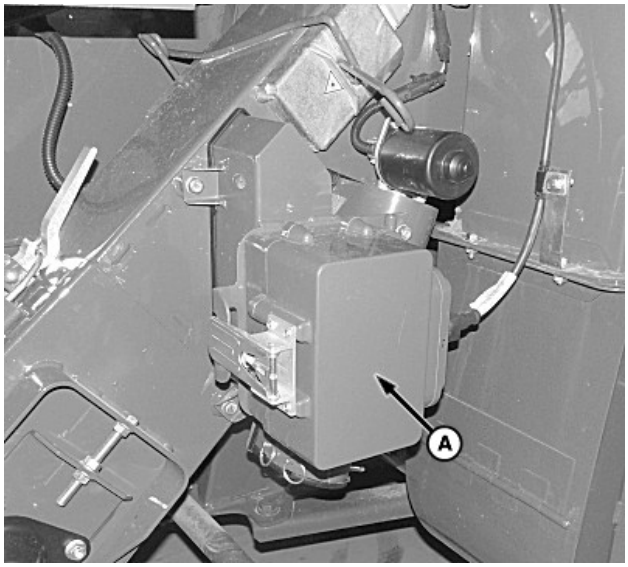
Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,0004566-76-11JAN17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

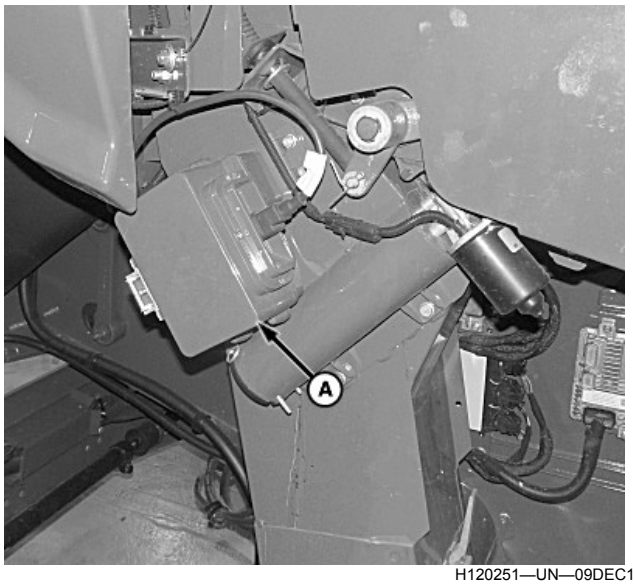
ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H120250—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl A)



H120251—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl B)

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

⚠ POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

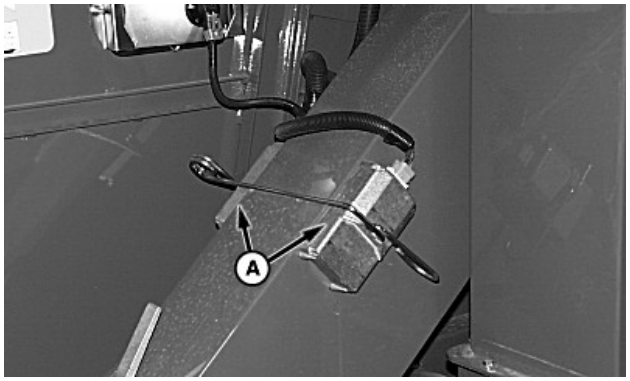
POZNÁMKA: Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

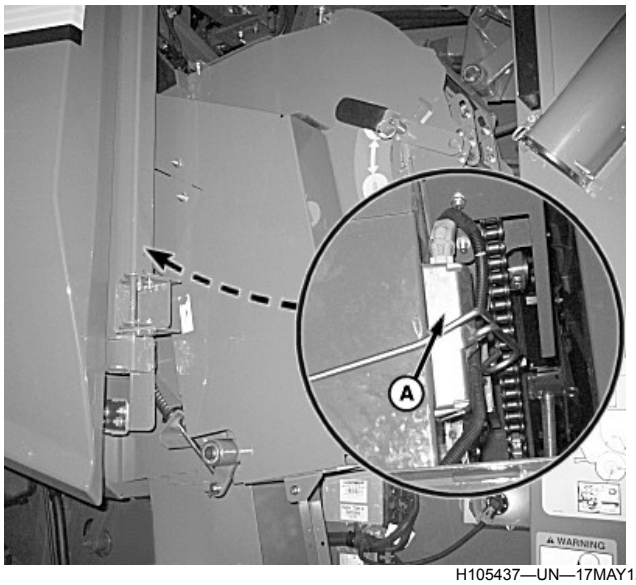
OUO6075,0004567-76-24JAN17

Snímače dopravníka systému omlatu



H70551—UN—02JAN02

Štýl A



H105437—UN—17MAY12

Štýl B

A—Snímače omlatu

Ak displej snímača pliev zobrazuje plný stav (všetky dieliky prúžkového ukazovateľa svietia) keď neprebieha žatva alebo neukazuje nič pri žatve (nesvieti prúžkový ukazovateľ), môže to znamenať, že na objektíve snímača sa nachádza materiál alebo tesnenie pod objektívom prepúšťa prach.

⚠ POZOR: Snímač omlatu je laserový výrobok Triedy 1 a vyžaruje laserové žiarenie pri napájaní. Pri údržbe alebo odmontovaní snímačov omlatu buďte opatrní a nepozerajte priamo do svetiel.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Pred údržbou alebo odmontovaním snímačov musí byť spínač zapaľovania VYPNUTÝ a snímač omlatu musí byť odpojený.

NEOBSLUHUJTE snímač s odmontovaným objektívom. Keď sú šošovky na mieste, laserové žiarenie je dostupné:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 90 nJ na impulz
- Priemerný výkon 43 uW
- Úrovne Triedy 1 (zrakovo bezpečné)

Prijateľné úrovne laserového žiarenia v prípade, že snímač je v prevádzke s odmontovaným ojbektívom:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 380 nJ na impulz
- Priemerný výkon 188 uW
- Úrovne Triedy 3R (nízka pravdepodobnosť poranenia oka)

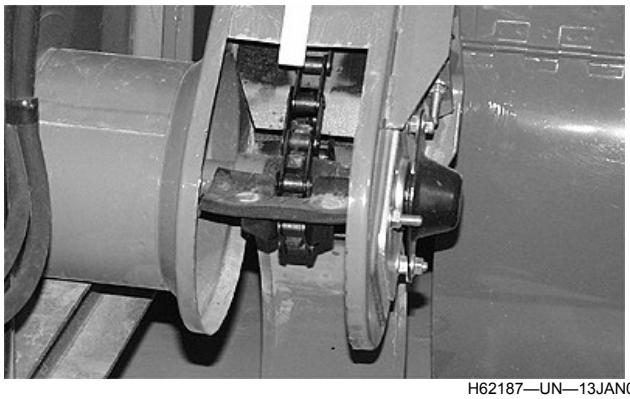
1. Odmontujte snímače omlatu (A) a podľa potreby skontrolujte a vyčistite objektívy.
2. Ak sú šošovky čisté, vymontujte ich a skontrolujte, či pod nimi nie je prach. Ak objavíte prach, vyčistite oblasť a znovu namontujte šošovky na jednotku, uistite sa, že vložka tesní.
3. Ubezpečte sa, že je objektív pripevnená všetkými skôr odmontovanými skrutkami ešte pred namontovaním.

POZOR: Pri chybnej montáži plastového krytu pred výmenou snímačov na dopravníku môže dôjsť k poruche, načítaniu nesprávnych informácií o žatve alebo poškodeniu snímača a v prípade odmontovaného snímača môžu byť oči vystavené nebezpečenstvu.

4. Namontujte snímač a vyskúšajte systém.
5. Ak displej zotrváva v zobrazovaní plnej alebo prázdnej stupnice, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

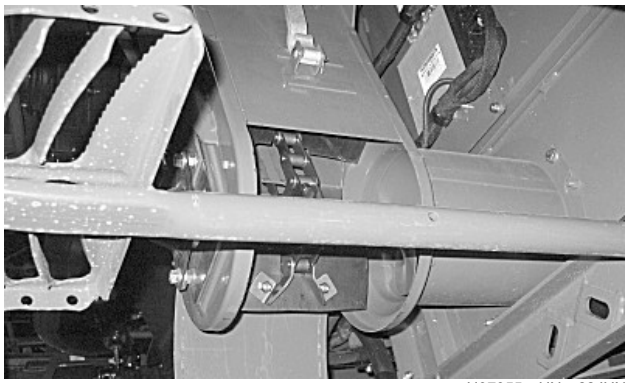
OUO6075,0004568-76-12DEC16

Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu



H62187—UN—13JAN00

Štýl A



H97055—UN—22JUN10

Štýl B

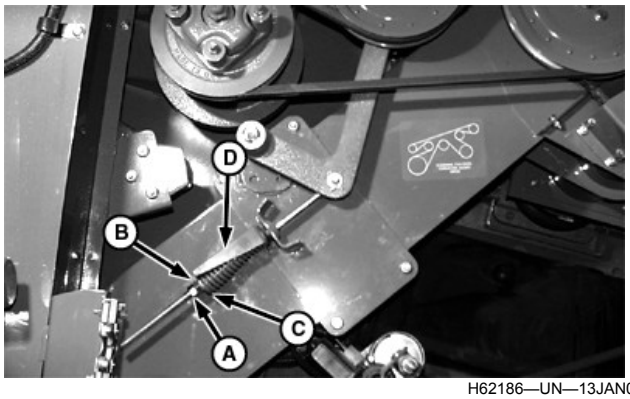
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Skontrolovať reťaz zdvíhadla občas na opotrebované alebo chýbajúce lopaty.

V blatistových podmienok, môže byť jedna oceľová lopata byť inštalovaná vo výťahu reťazci konať ako stierače.

OUO6075,0004382-76-10OCT16

Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A)



H62186—UN—13JAN00

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

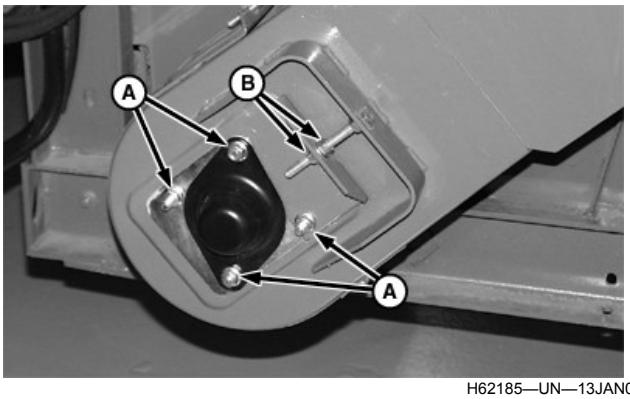
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnite poistnú maticu.

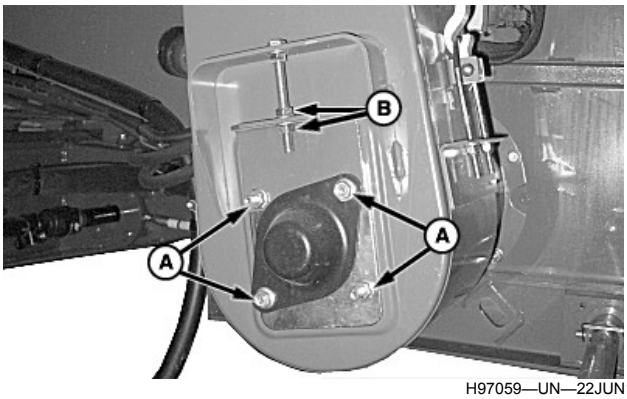
OUO6075,0004381-76-26JAN17

Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie



H62185—UN—13JAN00

Štýl A



H97059—UN—22JUN10

Štýl B

A—Matice (4 kusy)
B—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť západku a otvoriť znížené dvere.

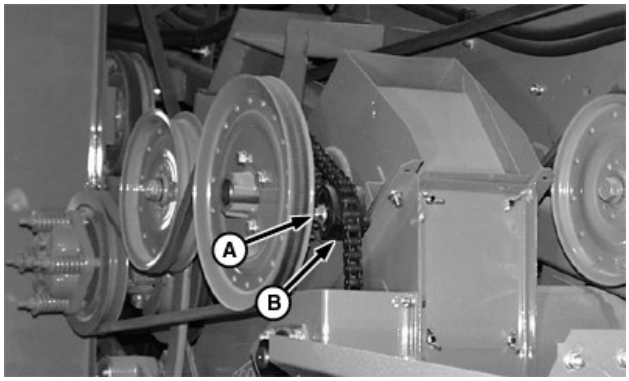
Odstráňte matice z ložiska krytu.

Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Pre utiahnutie reťaze pohnite nosičom ložiska smerom dole.

Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Znovu nastavte reťaz keď sa reťaz uvoľni na 6 mm (1/4 in) od ozubenia. Po dobu používania, môže byť nutné odstrániť polovicu spojov na nastavenie správne reťaze zdvíhadla omlatu.

OUO6075,0004380-76-10OCT16

Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A)



H62189—UN—13JAN00

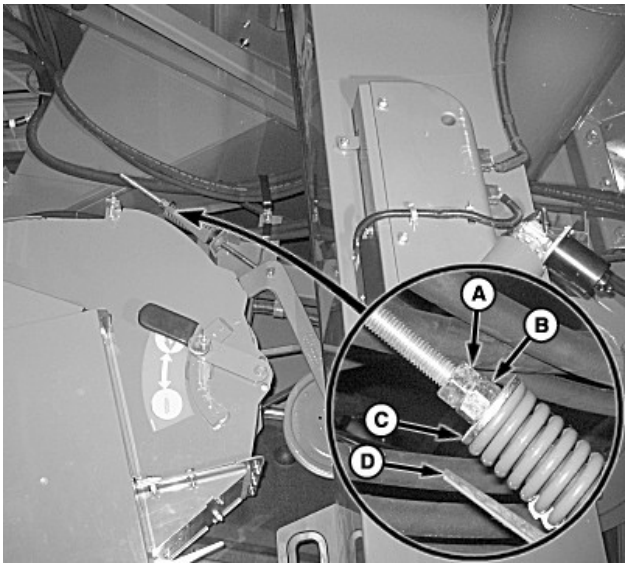
A—Upevňovacia skrutka
B—Blok

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a blok (B) nastavte tak, aby napol reťaz. Ak je reťaz napnutá, utiahnite upevňovacie skrutky.

OUO6075,000437F-76-26JAN17

Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H97014—UN—13SEP10

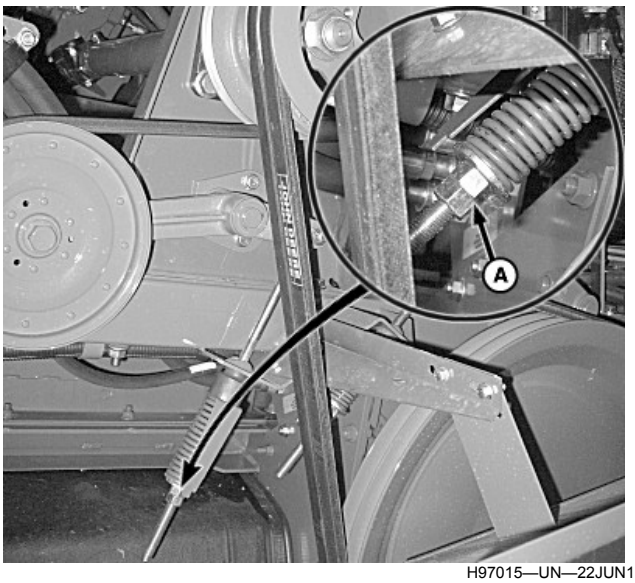
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

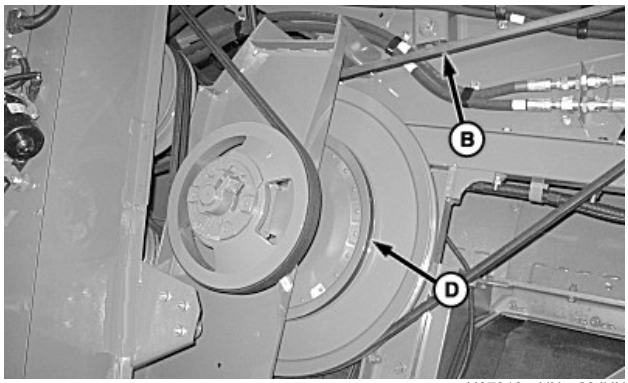
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004377-76-26JAN17

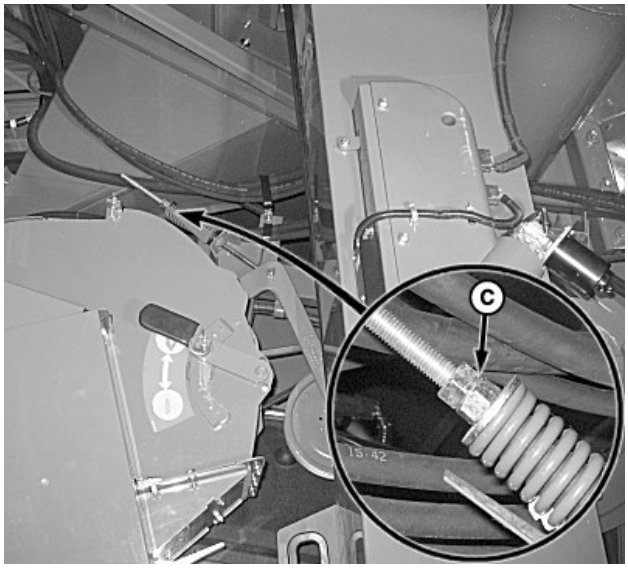
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Matice
B—Pás zadnej predlohe
C—Matice
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať zadný pás predlohe (B) z remenice.

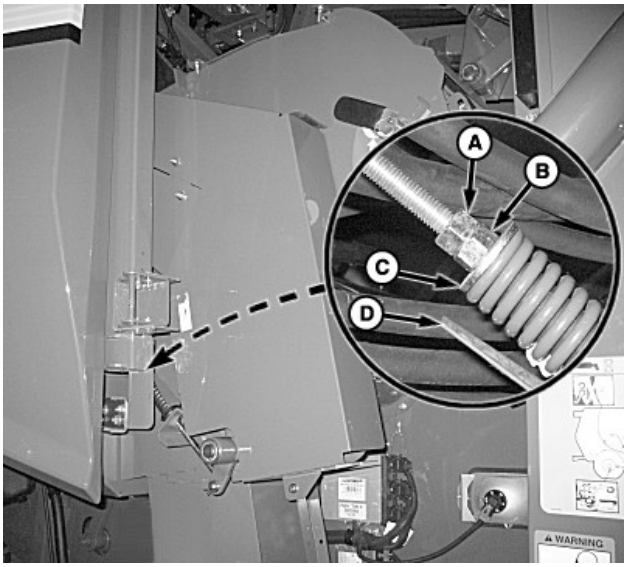
Uvoľnite matice (C) a odstráňte hnací pás systému vracajúceho sa omlatu (D).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte zadný predlohový hriadeľ na kladku nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004378-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H105438—UN—17MAY12

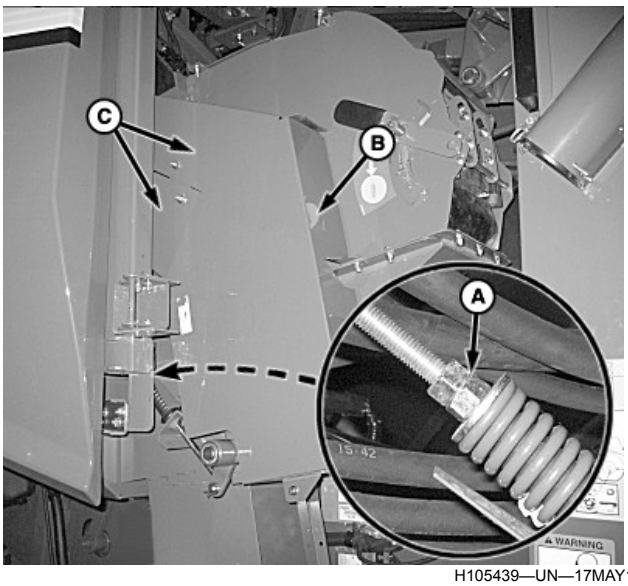
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004379-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B)

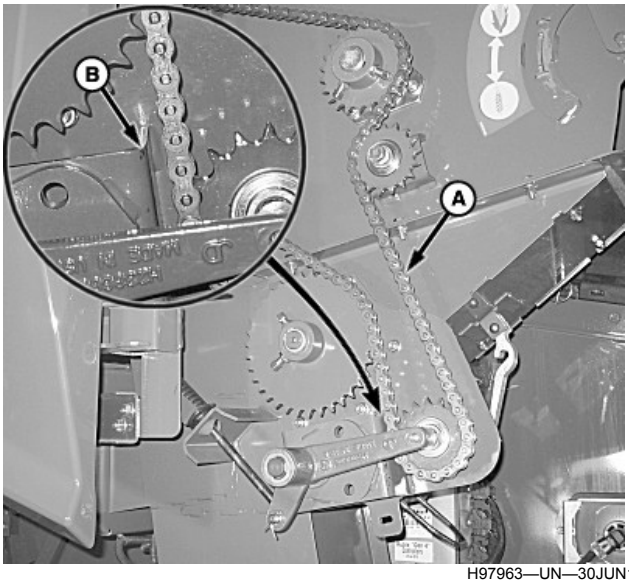


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt
C—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).



H97963—UN—30JUN11

A—Reťaz
B—Konzola

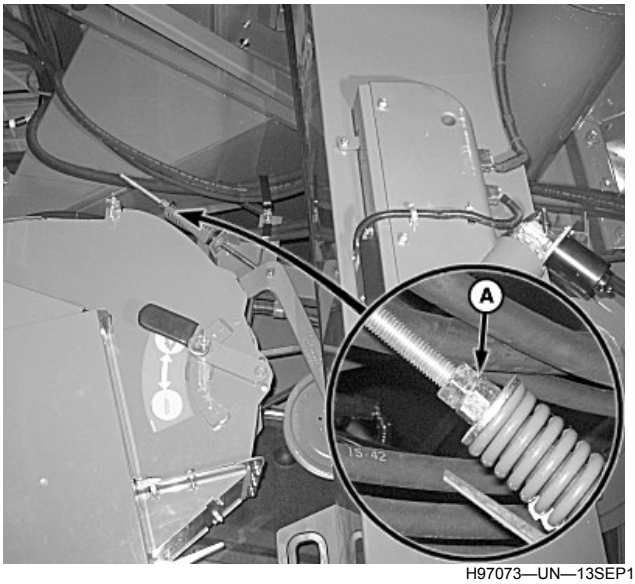
Vymeňte ak sa plne napnutá reťaz (A) dotýka alebo je menej ako 3 mm (1/8 in) od konzoly (B).

Namontujte výmennú reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437A-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B)

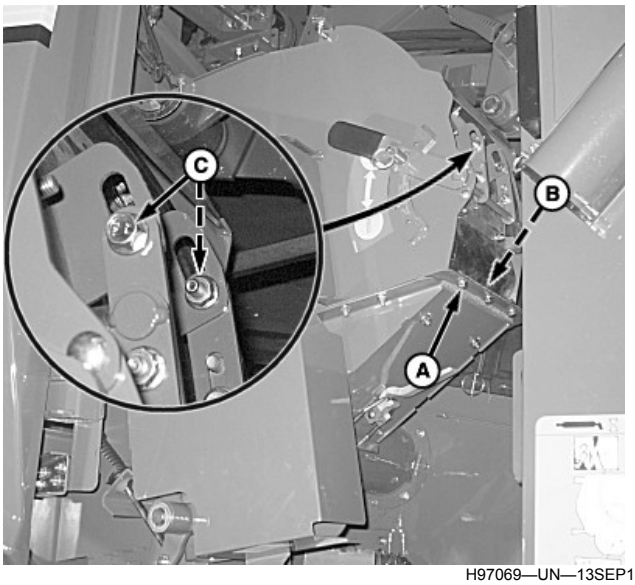


H97073—UN—13SEP10

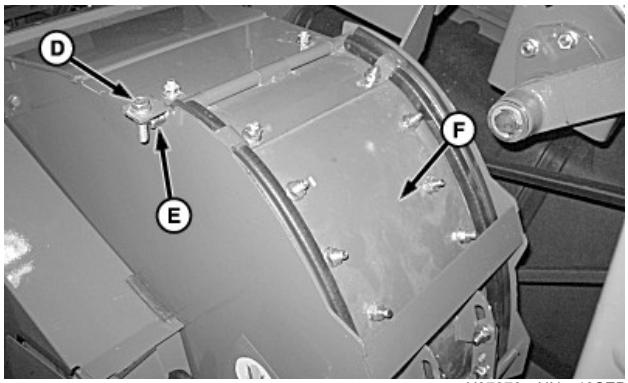
A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.



H97069—UN—13SEP10

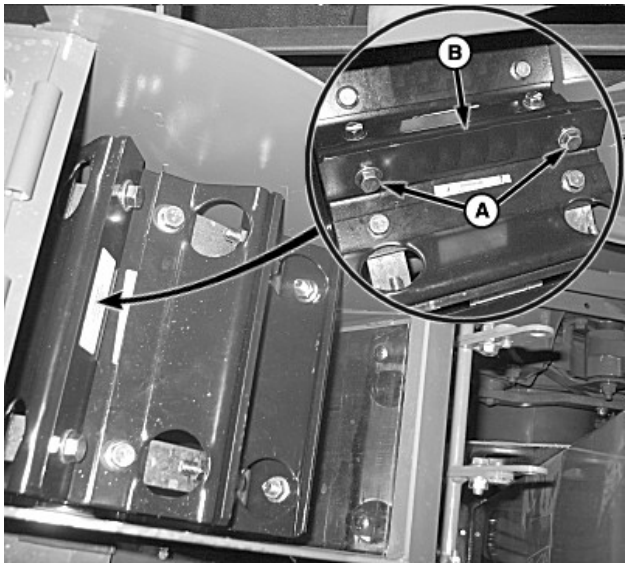


H97070—UN—13SEP10

A—Upevňovacie skrutky (3 kusy)
B—Pás
C—Ramená pásnica (2 kusy)
D—Upevňovacia skrutka
E—Tyč
F—Prístupový kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a popruh (B).

Odmontujte ramenné skrutky (C), upevňovaciu skrutku (D) a tyč (E) z prístupového krytu (F).



H97072—UN—13SEP10

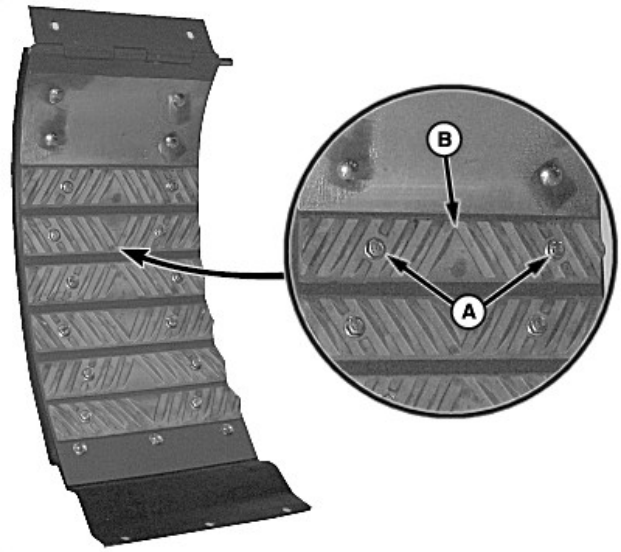
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Pásy proti opotrebeniu

Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z opotrebovaných líšt.

Odmontovať a vymeniť opotrebované lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Rašpľovacia tyč

Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z mlatiacích líšt (B).

Odmontovať a vymeniť mlatiacé lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky mlatiacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlatiacích líšt—Moment utiahnutia	37 Nm ±7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

POZNÁMKA: Pri montážach v systéme omlatu sa uistite, že všetky tesnenia na prístupovom kryte sú na správnom mieste.

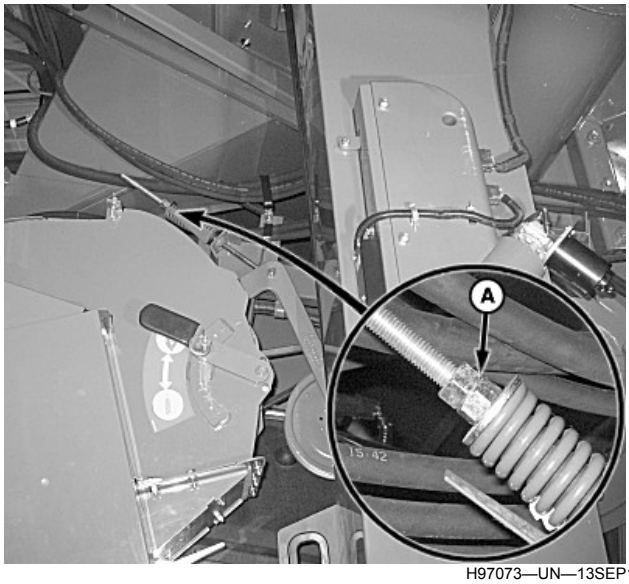
Nainštalujte prístupový kryt a upevnite drôtom a upevňovacou skrutkou.

Nainštalujte rameno skrutky a zladiť kus gumy s otvormi a inštalovať popruh a upevňovacé skrutky.

Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

OUO6075,000437B-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B)

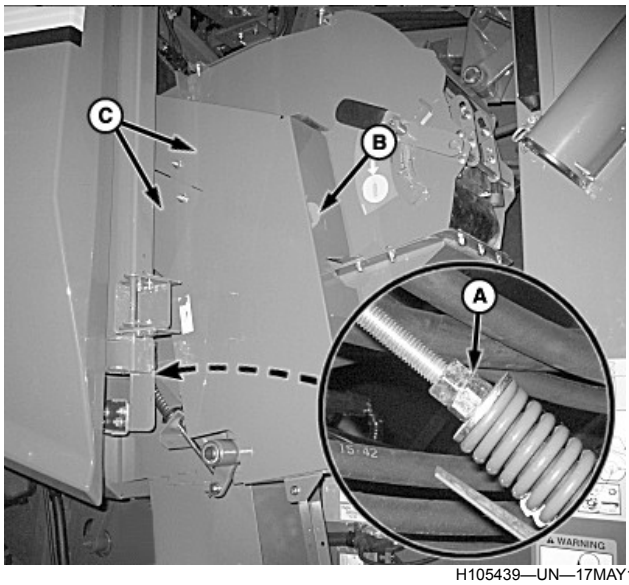


H97073—UN—13SEP10

A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.

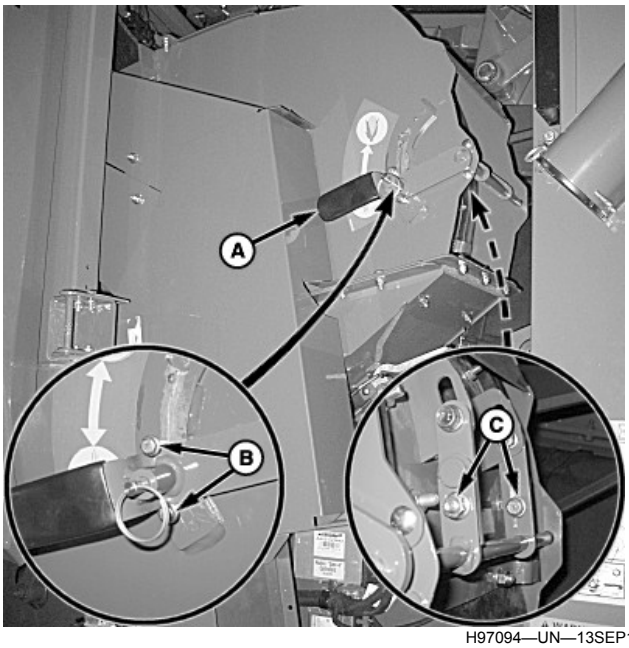


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt
C—Ochranné kryty

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).

Odstráňte hnaciu reťaz aby sa zariadenie vracajúceho sa omlatu mohlo voľne otáčať.



H97094—UN—13SEP10

A—Upraviť rukoväť
B—Upevňovacie skrutky, M6
C—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Pohybujúce sa v nastavení rukoväti smerom nadol nuly pozíciu medzi opotrebovaných líšt a mlatiacích líšt.

Presun nastavenie rukoväte (A) smerom nadol, ako je znázornené a nainštalujte upevňovacé skrutky (B) v existujúcich otvorov.

Uvoľniť upevňovacie skrutky a matice (C).

Pomaly nastaviť prístupové dvierka, zatiaľ čo rotujúce metly, kým sa počujé “tikajúce”.

Pomaly späť do “tikania” zastaví a dotiahnite upevňovacie skrutky a matice.

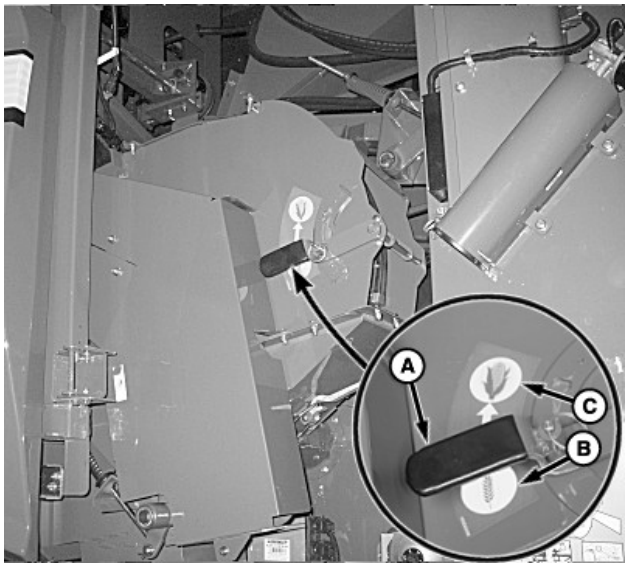
Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

Namontujte reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437C-76-26JAN17

Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B)



H97103—UN—13SEP10

A—Rukoväť pre výber obilia
B—Poloha malého obilia
C—Poloha za veľké zrno

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k úrazu alebo poškodeniu stroja nepohybovať rukoväť výberu plodiny ak stroj beží.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia polohy mlátiaceho koša systému omlatu pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Poloha pre malé zrno (B):

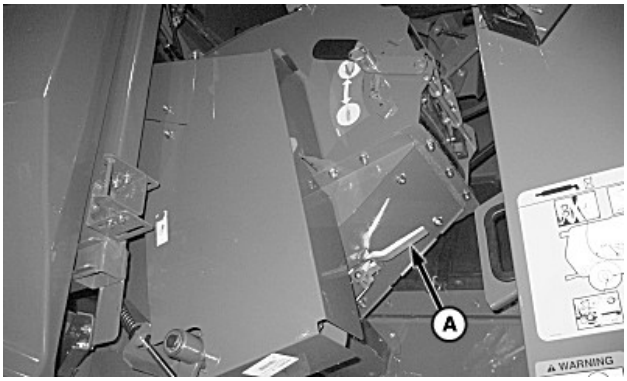
Pri žatve plodiny malého zrna by mala byť rukoväť pre výber plodiny (A) v dolnej pozícii “LOWER”.

Poloha re veľké zrno (C):

Pri žatve veľkých plodín alebo plodín citlivých na poškodene rukoväť pre voľbu plodiny (A) by mala byť v polohe ”HORE.

OUO6075,000467F-76-20MAR17

Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B)



H97095—UN—13SEP10

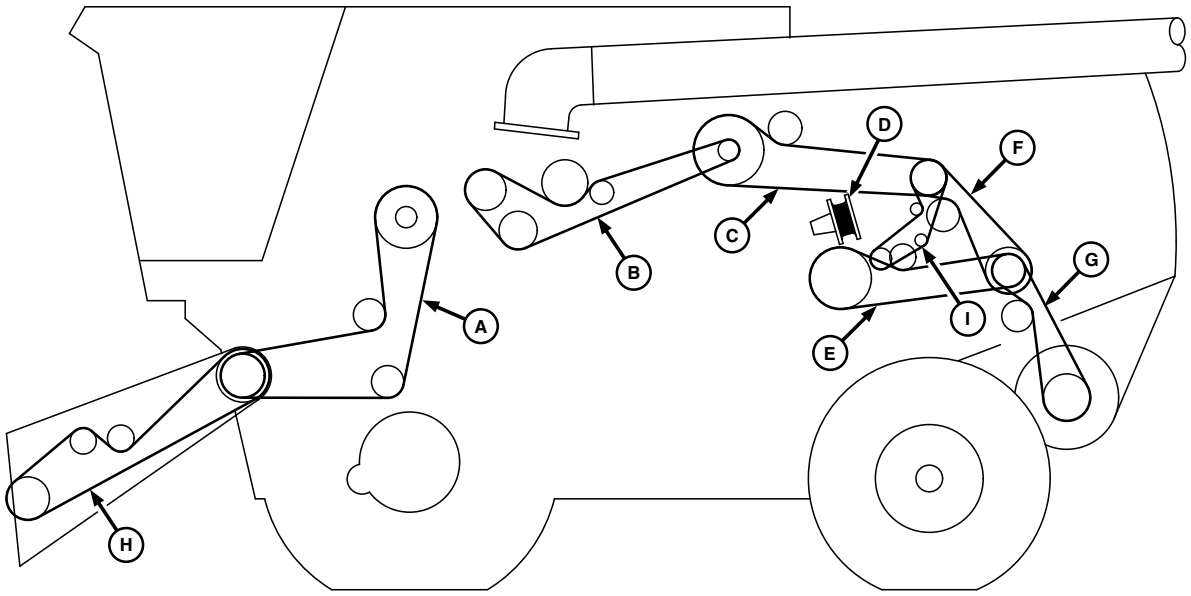
A—Rukoväť

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie čistiacich dvierok závitovky systému omlatu a odstránenie materiálu podľa potreby použite rukoväť (A).

OUO6075,000437E-76-26JAN17

Hnacie remene—ľavá strana



H107018—UN—25FEB13

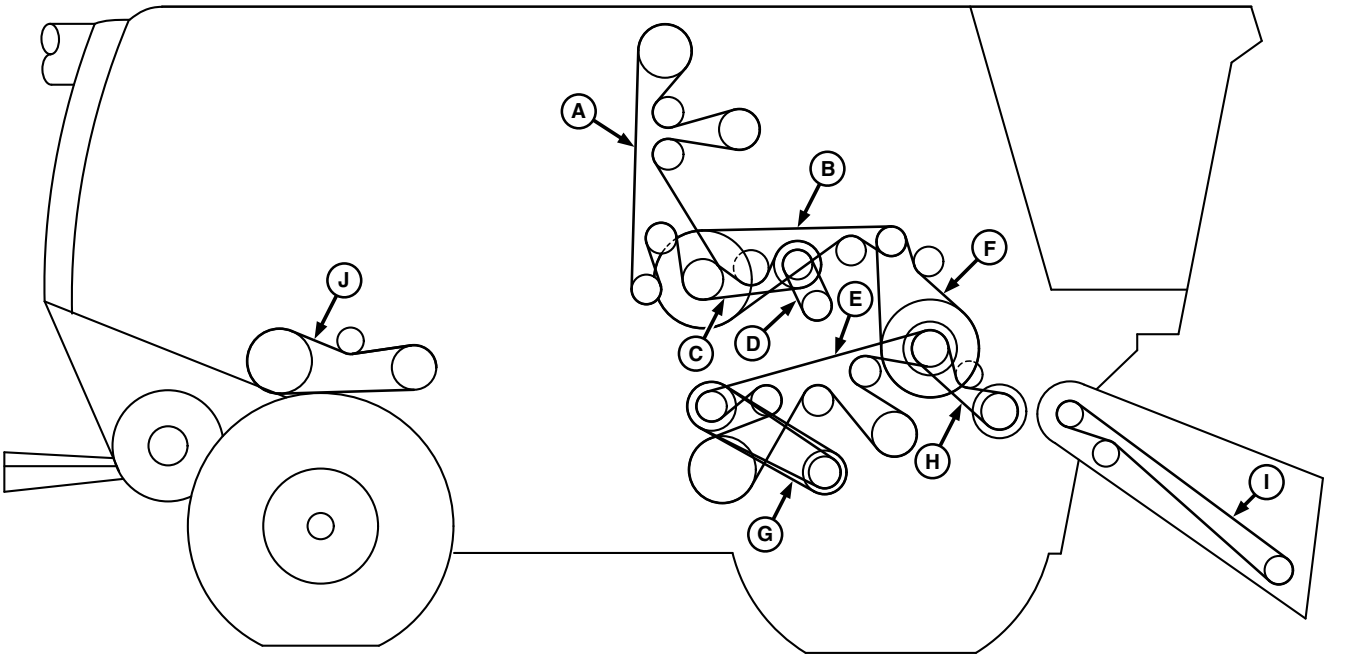
Štýl A			
A	Štandardný alebo veľkokapacitný remeň žacieho valu a čerpadla prihŕňača	F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky
B	Sústava vyprázdňovacieho závitového dopravníka, #60 valčeková reťaz	G	Pásu rezačky slamy
C	Systém pásu vyloženého vrtáka	H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý štandardný pohon skrine podávača/pás vysokej kapacity
D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača	I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)
e	Pás odhadzovacieho bubna (okrem strojov na zber ryže) Pásy odhadzovacieho bubna (stroj na zber ryže)		
Štýl B			
A	Remeň pre štandardnú/vysokú kapacitu žacieho valu a čerpadla prihŕňača alebo CommandTouch™ hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka (voliteľné)		
B	Systém vyprázdňovacej závitovky, #60 valčeková reťaz (10572 L (300 bu) zásobník na zrno) Systém vyprázdňovacej závitovky, #80 valčeková reťaz (14096 L (400 bu) zásobník na zrno)		
C	Systém pásu vyloženého vrtáka		

D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača
e	Pásy odhadzovacieho bubna
F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky
G	Pásu rezačky slamy
H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý hnací remeň šikmého dopravníka so štandardnou/vysokou kapacitou alebo hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™ (voliteľné)
I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00047E1-76-13NOV17

Hnacie remene—pravá strana (štýl A)

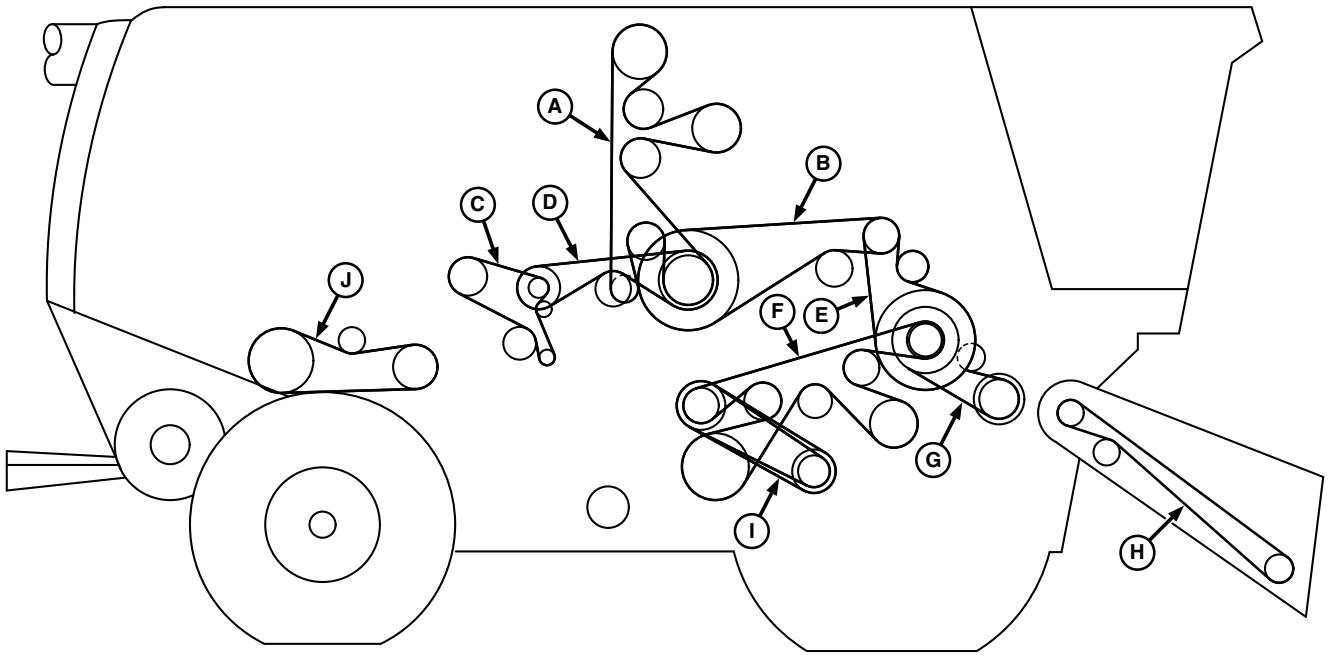


H99322—UN—10DEC10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane
C—Remeň závitového dopravníka a dopravníka
D—Závitový dopravník omlatu, reťaz #50
E—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
F—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
G—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
H—Remeň akcelerátora podávania
I—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
J—Hnací remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,0004375-76-26JAN17

Hnacie remene—pravá strana (štýl B)



H96904—UN—16JUN10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane
C—Zdvíhadlo omlatu/horný vrták #60 Valčeková reťaz
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu
E—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
F—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
G—Remeň akcelerátora podávania
H—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
I—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
J—Pás pohonu odhadzovacieho bubna (voliteľné)

OUO6075,0004374-76-26JAN17

Urýchľovač podávania—Vypínajúci

POZNÁMKA: Ak je to možné, použite nástroj na odpojenie urýchľovača podávania. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

1. Odpojte separátor.
2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.
4. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
5. Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Dvere zachytávača kameňov nechajte otvorené.
6. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
7. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
8. Odpojte separátor.
9. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
10. Odmontujte prístupové kryty urýchľovača podávania a odstráňte plodinu z oblasti urýchľovača. Po vyčistení zátky otočte urýchľovač o jednu otočku a uistite sa, že je uvoľnený.
11. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
12. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
13. Aktivujte separátor. Ak nie je zátka čistá, deaktivujte separátor a opakujte kroky 9—13.
14. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
15. Zavrite zachytávač kameňov a nastavte odsadenie oblúkov podľa pôvodných nastavení. Vymeňte prístupové kryty urýchľovača podávania.
16. Ak ste na začiatku prevádzkovali stroj pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora a nastavte rýchlosť otáčok separátora späť na pôvodné nastavenie a vráťte sa k prevádzke.

OUO6075,00046EC-76-29MAR17

Odlučovač—odpojenie

Odpojte separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.

Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.

Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Zatvorte dvierka zachytávača kameňov.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál z odhadzovacieho bubna.

Nastaviteľný remeň pohonu separátora nastavte do stredného rozsahu.

Odpojte separátor.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu prevodovej skrine hlavného motora a mokrej spojky, neaktivujte spojku separátora s upchatým separátorom viac ako trikrát počas 3 minút.

Medzi aktivovaním zapojeného separátora počas voľnobehu stroja počkajte 1 minútu.

Pre vyčistenie separátora ho aktivujte. Ak upchatie nezmizne, deaktivujte separátor.

Ak nemôžete odstrániť upchatie separátora, je nevyhnutné odmontovať odhadzovacie bubny a mriežky a rukou odstrániť slamu. Po vyčistení vymeňte oblúky a rošty.

Po odpojení separátora nastavte odsadenie mlátiaceho koša naspäť na pôvodné nastavenie.

Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.

Ak ste stroj prevádzkovali pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu separátora do polohy vysokej rýchlosti. Počet otáčok separátora nastavte podľa pôvodných nastavení a začnite prevádzku.

OUO6075,0004939-76-12APR18

Odhadzovací bubon—Odpojenie

POZNÁMKA: Ak je dostupné, použite nástroj na odpojenie odhadzovacieho bubna. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

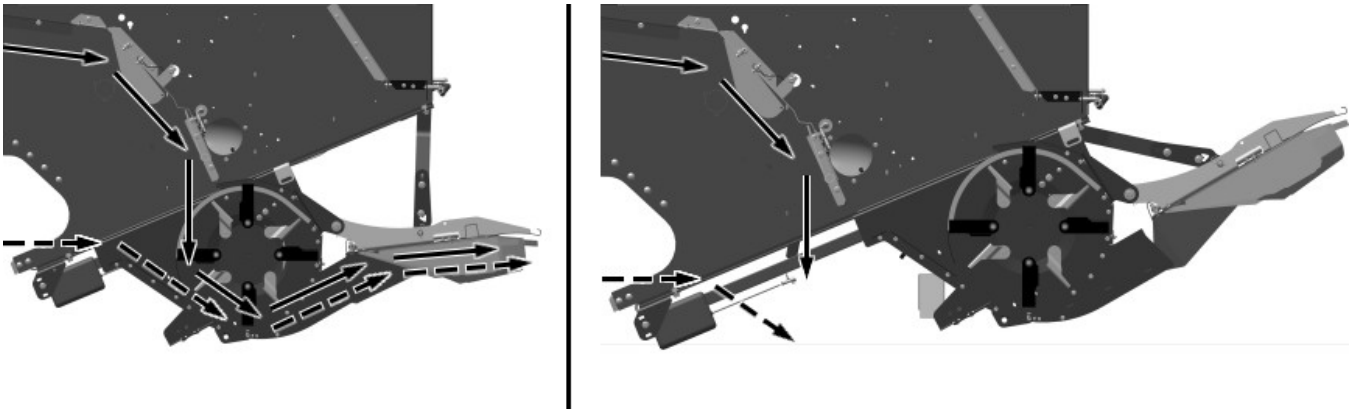
1. Odpojte žací val a separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Nadvihnite rezačku slamy.
4. Odmontujte prístupové kryty pre oblasť odhadzovacieho bubna a odstráňte plodinu z oblasti bubna.
5. Odmontujte kryty nad hnacou kladkou odhadzovacieho bubna tak, aby sa kladkou dalo ručne otáčať.
6. Po vyčistení zátky otáčajte bubon o jednu otáčku a uistite sa, že je voľný.
7. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.
8. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
9. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
10. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
11. Odpojte separátor.
12. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
13. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na pôvodnú rýchlosť.
14. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
15. Všetky odmontované kryty znovu namontujte.
16. Znížte rezačku slamy do prevádzkovej polohy.
17. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
18. Aktivujte separátor.
19. Nastavte vôľu koša naspäť na začiatočné nastavenie a obnovte prevádzku.

OUO6075,00046EE-76-29MAR17

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov)



H118032—UN—05APR16

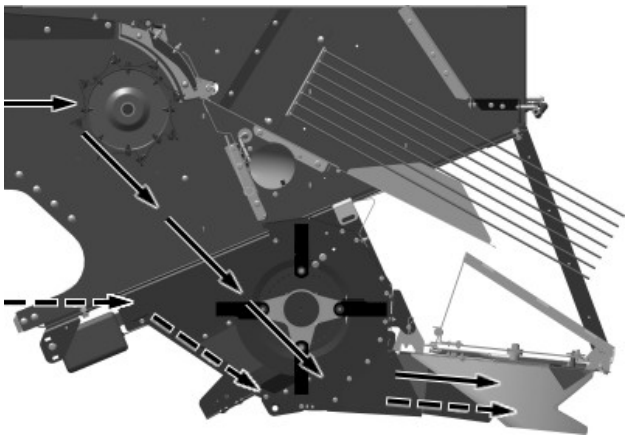
Rezanie stredné/deluxe / Riadkovanie stredné/deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Slama a plevy sa položia spolu na pokos.

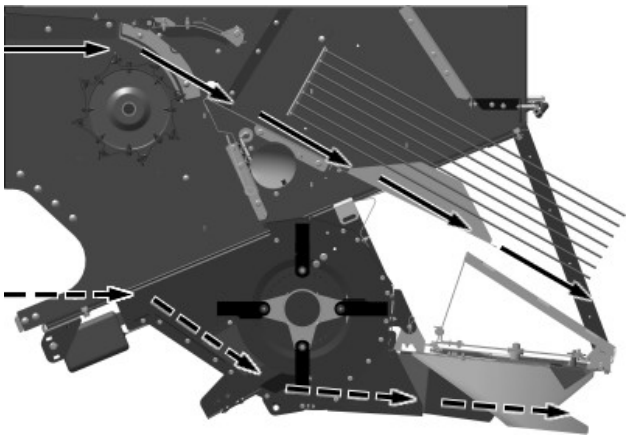
OUO6075,00049BC-76-31MAY18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov)



H117674—UN—11MAR16

Rezanie Premium



H118033—UN—05APR16

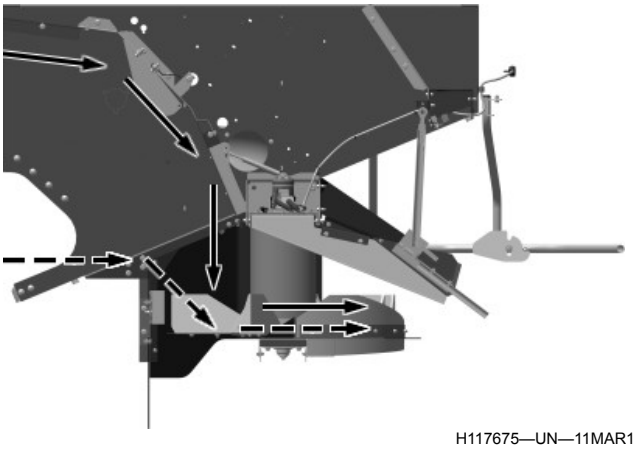
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Kapacity poklesu slamy a rozptýlenia pliev.

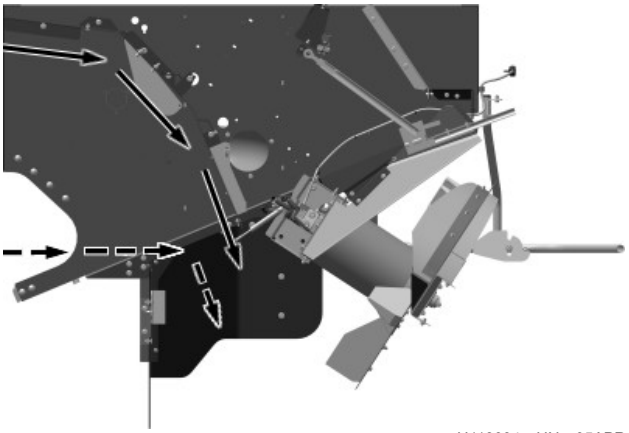
OUO6075,00049BD-76-31MAY18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy)



H117675—UN—11MAR16

Poloha rozptyľovača



H118034—UN—05APR16

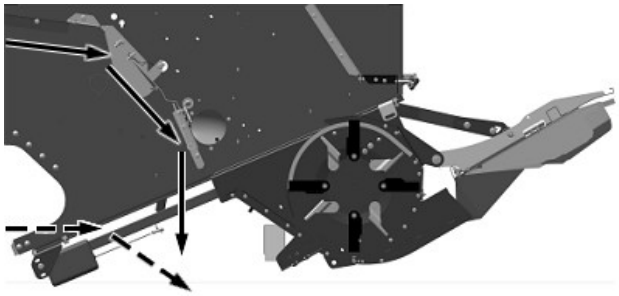
Poloha pokosu

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Materiál je rozprašovaný a nie rezaný

OUO6075,00049BE-76-31MAY18

Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov)



H124423—UN—30MAY18

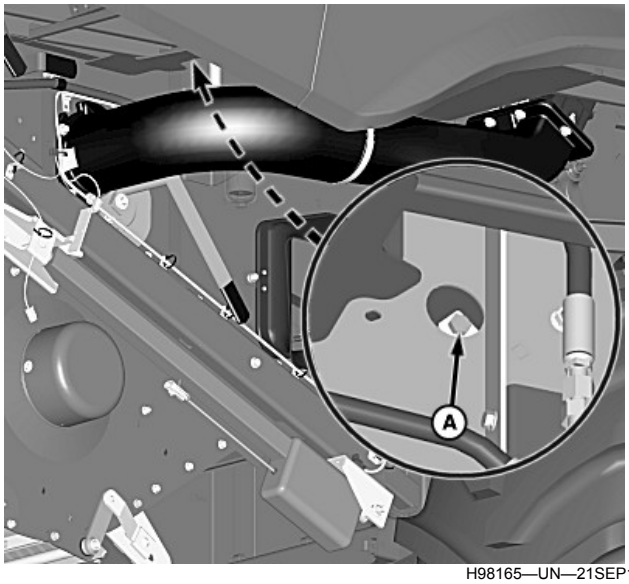
Pokos stredný/deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

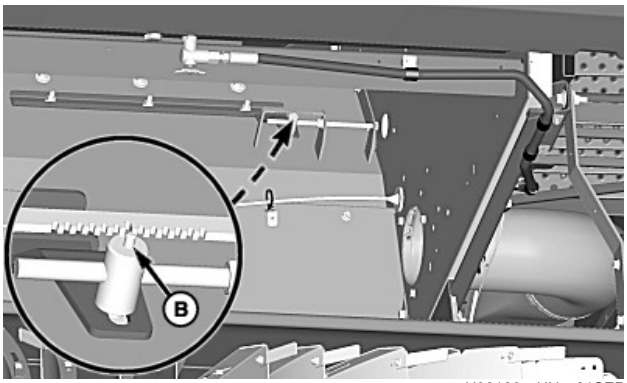
- Celkom nadvihnite rezačku. Pozri nižšie v tejto kapitole Spínač nastavenia drviča.
- Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy. Pozrite si Rýchlostné otáčky drviča - zmena ďalej v tejto kapitole .

OUO6075,00049B9-76-18JUN18

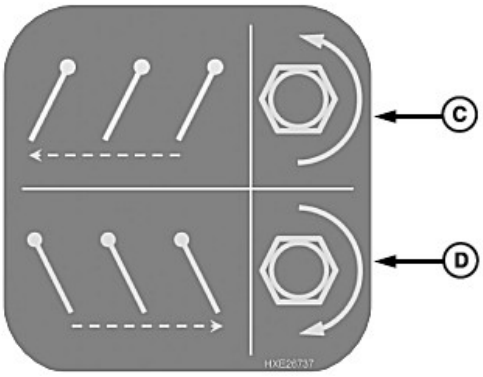
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Upevňovacia skrutka
B—Indikátor
C—Proti smeru hodinových ručičiek
D—V smere hodinových ručičiek

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

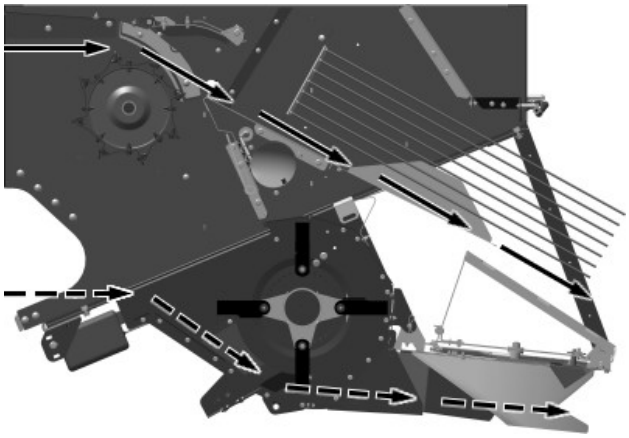
Otáčanie uevňovacie skrutky (A) upraví indikátor (B) a posuné lopatky zvádzača plodiny.

- Proti smeru hodinových ručičiek (C) - posunuť lopatky dopredu na ľavej strane stroju.
- V smere hodinových ručičiek (D) - posunuť lopatky dopredu na pravej strane stroju.

POZNÁMKA: Nastavte lopatky až plodina distribúcie materiálov je aj cez telo šírke.

OUO6075,00009CD-76-17NOV10

Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov)



H118033—UN—05APR16

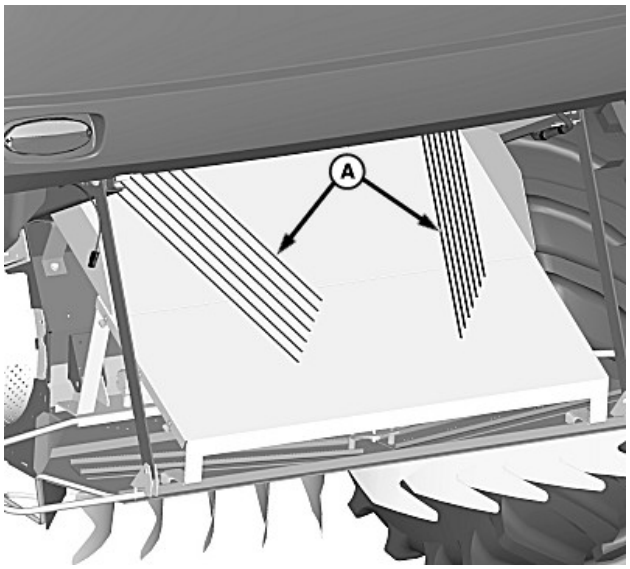
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

- Pre riadkovanie slamy a rozptýlenie plevu otvorte dvierka ukladania do riadkov (model Premium). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
- Pri žatve plodín s malým obsahom slamy nastavte prepínač plodiny do polohy pre kukuricu. Pre ďalšie informácie pozri Odkláňač plodín v tejto kapitole.

OUO6075,00046FF-76-05APR17

Riadkové zbiehavé hrable



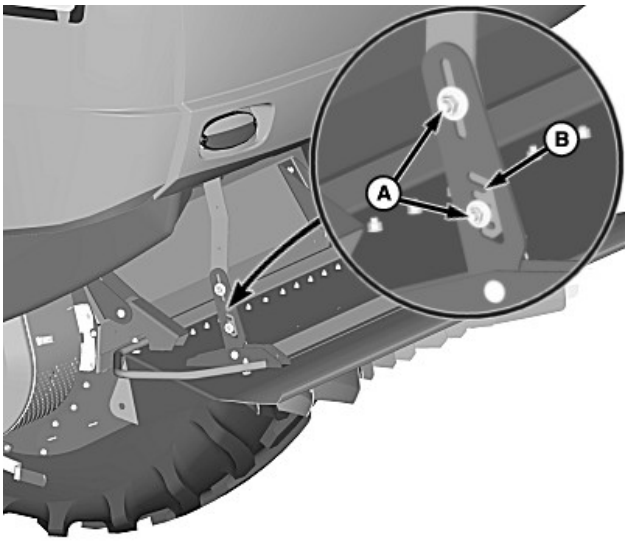
H98368—UN—30SEP10

A—Zbiehavé hrable

Zbiehavé hrable (A) sa používajú na odklonenie rezu slameného materiálu do najbližšieho riadku.

OUO6075,0004700-76-05APR17

Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98131—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

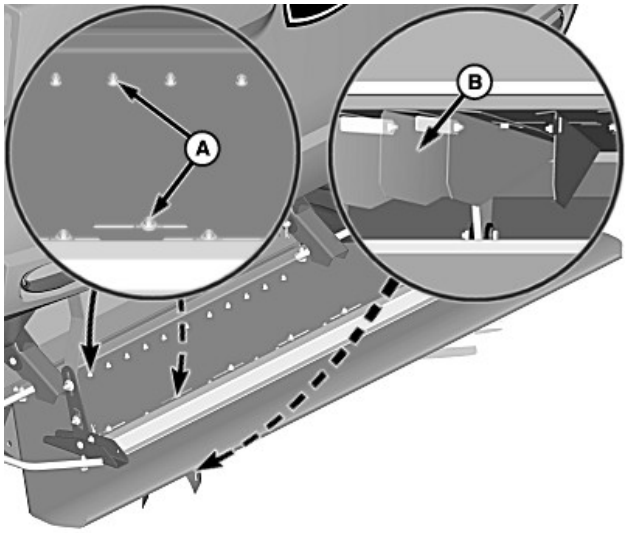
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na obidvoch stranách hradidla.

Nastavte hradidlo hore alebo dole do drážok (B) pre ovládanie šírky rozhodenia slamy.

Utiahnite upevňovacie skrutky na obidvoch stranách hradidla pre uzamknutie do polohy.

SS43267,000060A-76-04JUN15

Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98133—UN—20SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

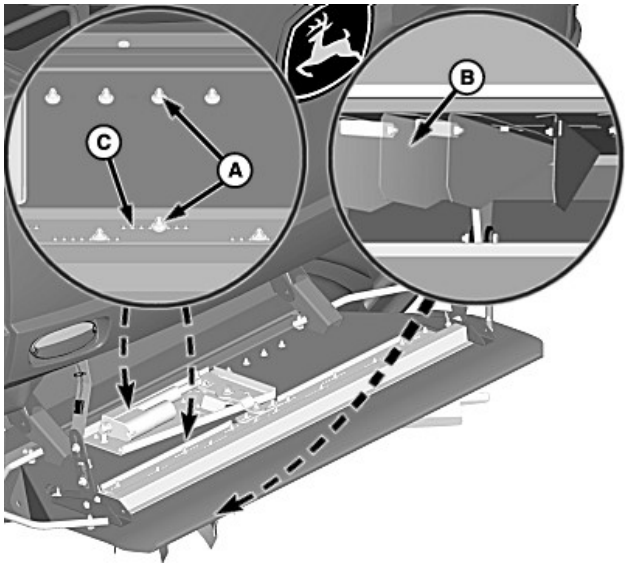
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) podľa potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

Utiahnite matice a opakujte podľa potreby na zvyšných lopatkách hradidla.

SS43267,000060B-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98134—UN—21SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

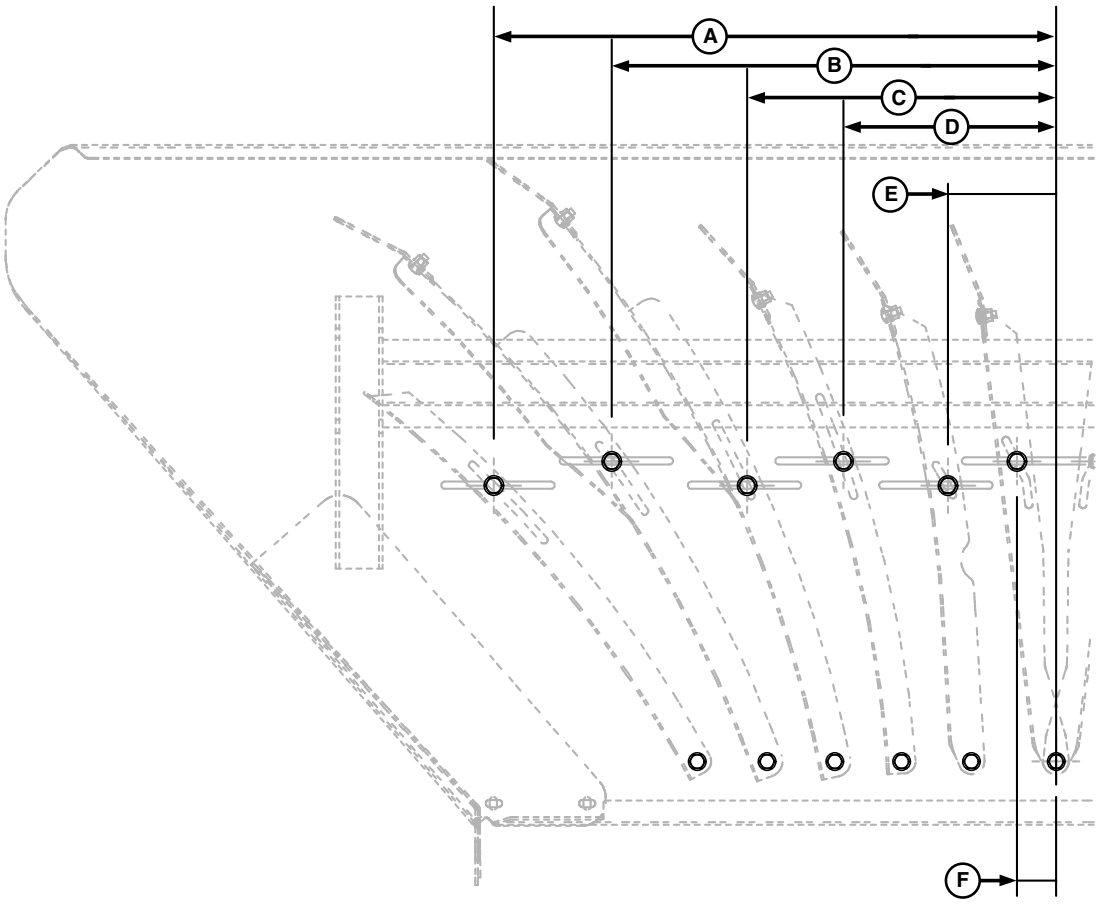
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004702-76-05APR17

Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



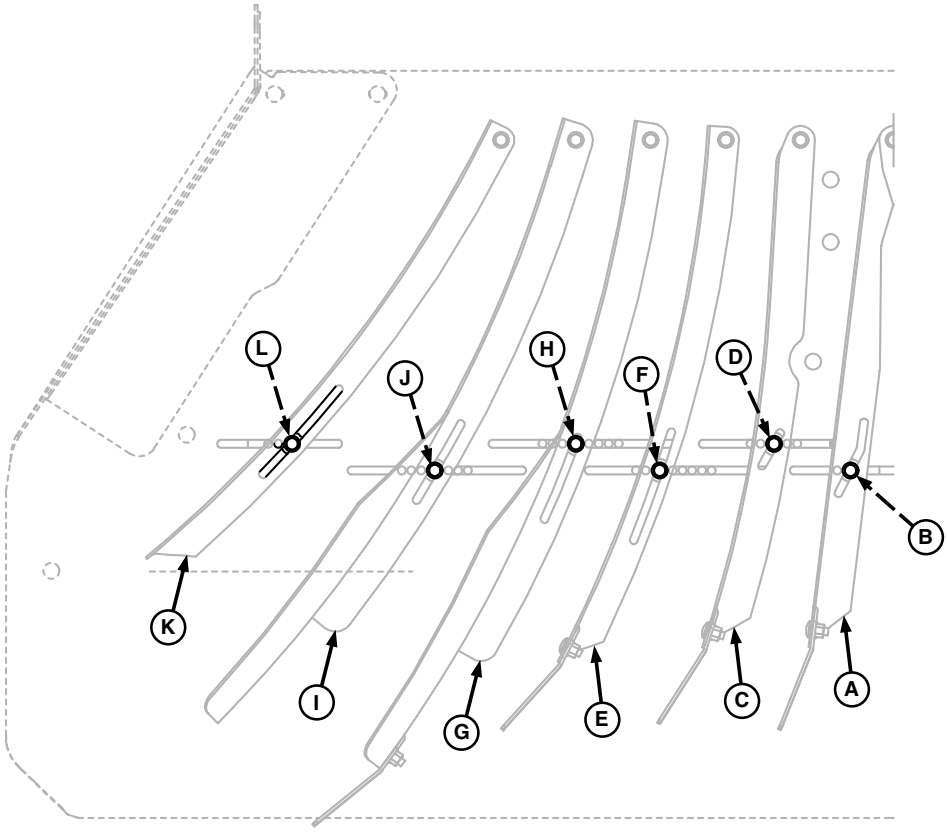
H100407—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad z vrchu hradidla)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



H100408—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

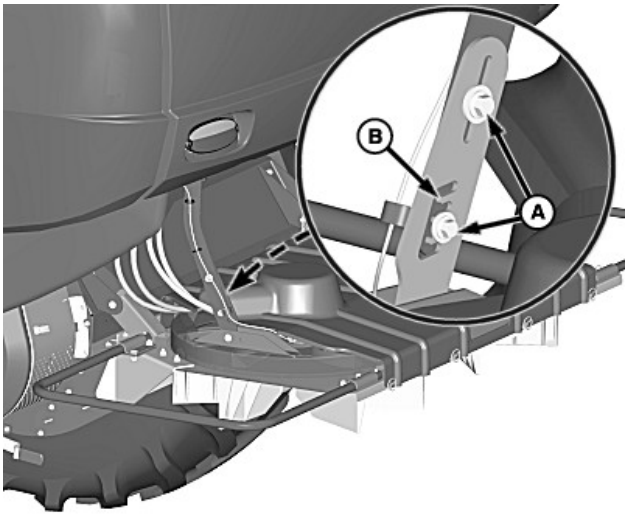
A—Stabilizátor 1
B—Druhý otvor
C—Stabilizátor 2
D—Tretí otvor
E—Stabilizátor 3
F—Šiesty otvor
G—Stabilizátor 4
H—Piaty otvor
I—Stabilizátor 5
J—Štvrtý otvor
K—Stabilizátor 6
L—Prvý otvor

POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

Ak 7,6 m (25 ft), je šíriť šírku vzoru požadovaného, pozrite Vášho John Deere predajca pre ďalšie informácie o voliteľné náradie.

SS43267,000060E-76-04JUN15

Kláskové hradidlo PowerCast™— nastavenie (voliteľné)



H98132—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozloženým kláskovým hradidlom počas prevádzky. Pred nastavením VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pre najlepší výkon, PowerCast™ kláskové hradidlo by malo vždy byť vyrovnané alebo rovnobežné s terénom. V závislosti na kombinácii pneumatík môže byť potrebné nadvihnúť alebo spustiť kláskové hradidlo.

Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

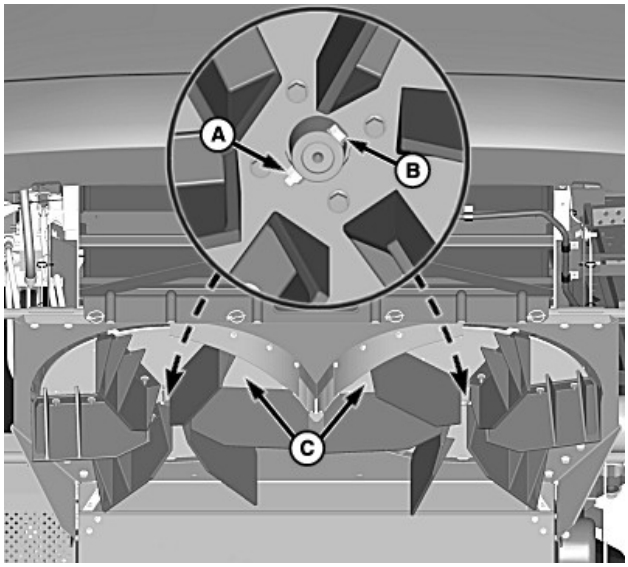
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

Nastavte kláskové hradidlo PowerCast™ do výrezov hore alebo dole (B) pre vyrovnanie kláskového hradidla PowerCast™.

Pre zaistenie v správnej polohe utiahnite upevňovacie skrutky na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

OUO6075,0004701-76-05APR17

Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™— výmena (voliteľné)



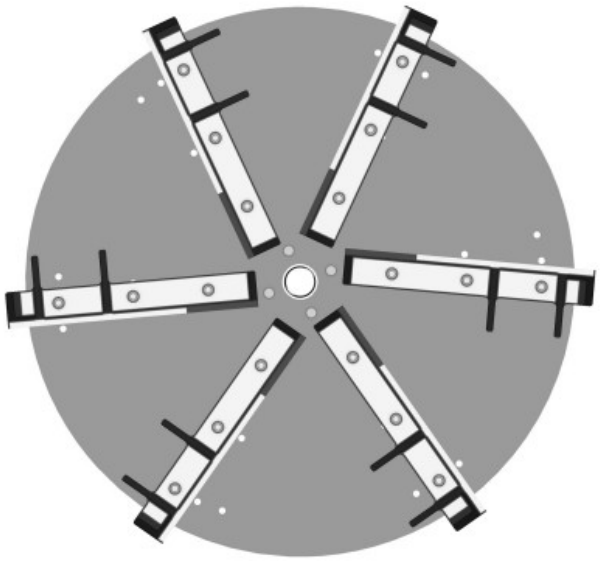
H98170—UN—22SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Montážne zostavy kotúča rozširovača

POZOR: Montážne zostavy kotúča vážia približne 13 kg (29 lb).

DÔLEŽITÉ: Montážne zostavy kotúča sú pravé a ľavé. Pred demontážou montážnej zostavy kotúča si označte umiestnenia.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B) z montážnych zostáv kotúča rozširovača (C).



H98171—UN—22SEP10

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených častí sa uistite, že vymieňate čepele na oboch stranách kotúča, aby sa udržalo rotačné vyváženie kotúča.

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

Pre dosiahnutie optimálneho rozloženia materiálu sú čepele orientované vo vzore striedavých otvorov. Uistite sa, že ste vymenené čepele umiestnili do rovnakých otvorov ako predošlé čepele.

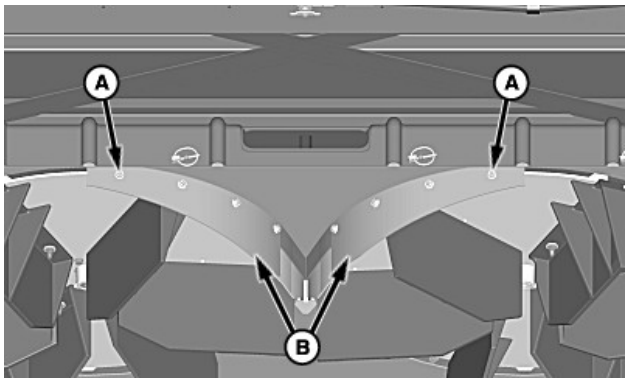
Podľa potreby vymeňte čepele a utiahnite montážne prvky podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Montážne prvky čepele—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-76-05APR17

Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)



H98180—UN—22SEP10

A—Montážne prvky (8 kusov)
B—Zadné clony

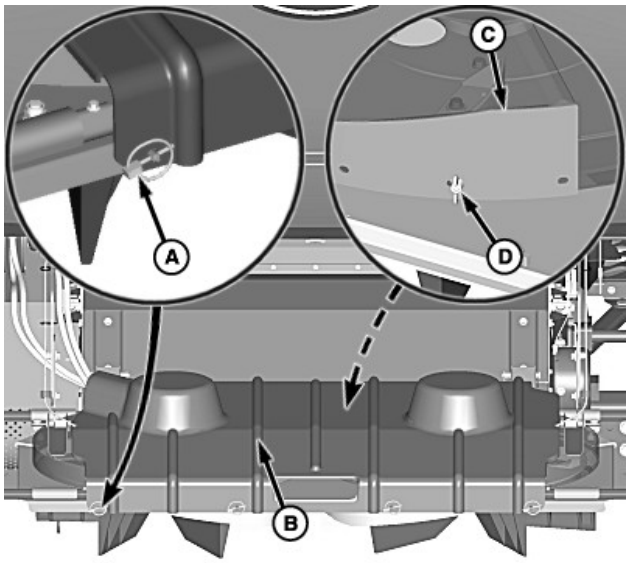
POZNÁMKA: Clony sa dajú odmontovať, aby sa viac materiálu rozložilo smerom ku stredu stroja počas žatvy v náročných podmienkach alebo podmienkach tvrdej slamy.

Predné a zadné clony by mali byť vždy namontovaní pre poskytnutie optimálneho rozloženia materiálu počas žatvy kukurice.

Pracovná poloha

Clony sa používajú na riadenie rozloženia zvyškov do šírky pre širšie žacie zariadenia.

Podľa zobrazenia namontujte zadné clony (B) za privarený pás a utiahnite montážnymi prvkami (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Zadné clony
D—Krídlová matica

Skladovacia poloha

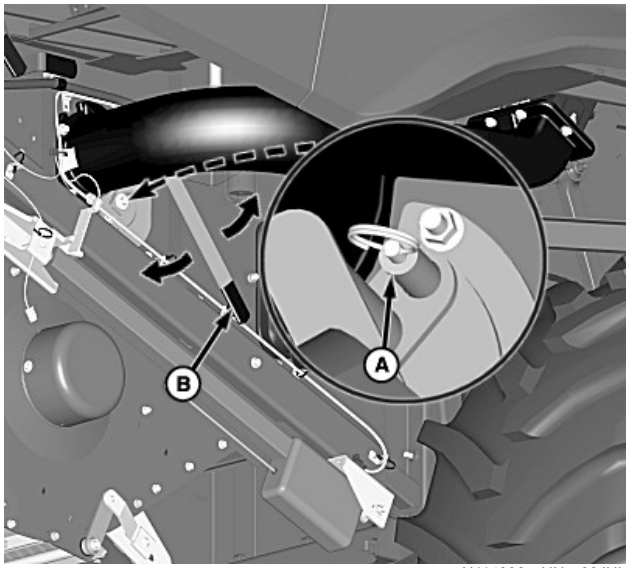
Odmontujte a odložte rýchloupínacie čapy (A) a kryt (B).

Namontujte zadné clony (C) na privarený stĺpik podľa zobrazenia a utiahnite krídlovou maticou (D).

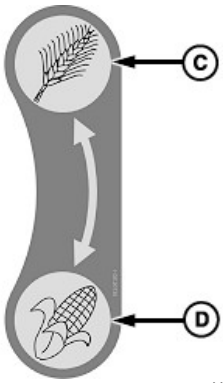
Namontujte skôr odmontovaný kryt a rýchloupínacie čapy.

OUO6075,0004707-76-05APR17

Odchyľovač plodín



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Zaisťovací čap
B—Rukoväť odchyľovača plodiny
C—Poloha malého obilia
D—Poloha za veľké zrno

DÔLEŽITÉ: Aby ste predišli zraneniam alebo poškodeniu stroja nemanipulujte rukoväťou rozptyľovača plodín ak je stroj v prevádzke.

Poloha pre malé zrno (C):

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”HORNEJ” polohy. Rukoväť odchyľovača plodiny by mala byť umiestnená do ”HORNEJ” polohy pri vykonávaní servisu čistiaceho sita.

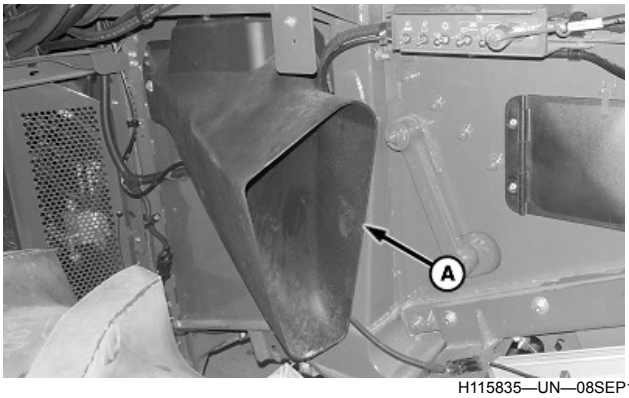
Poloha pre veľké zrno (D):

POZNÁMKA: Pri žatve kukurice alebo slnečnice by mala byť rukoväť odchyľovača plodiny v ”SPODNEJ” polohe.

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”SPODNEJ” polohy. Odchyľovač plodiny chráni čistiace sito pred poškodením tak, že bráni odhadzovaniu materiálu smerom dopredu.

SS43267,000067D-76-08JUL15

Vetracie kanály



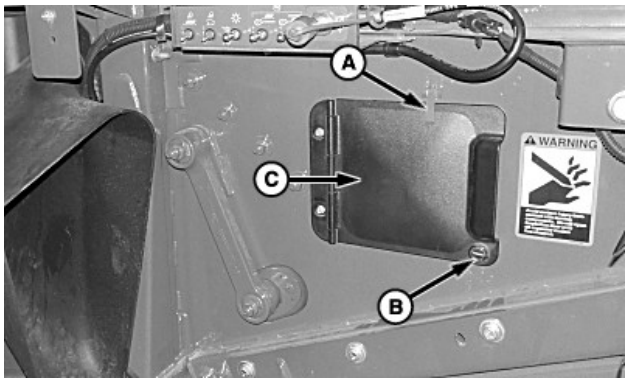
H115835—UN—08SEP15

A—Vetrací kanál

Vetrací kanál (A) na obidvoch stranách bočného krytu separátora umožňuje priedušnosť čistiaceho sita, hlavne pri nízkych otáčkach. V závislosti od podmienok žatvy je možné zlepšiť kvalitu zásobníka zrna a znížiť znečistenie šikmého dopravníka.

OUO6075,000417A-76-11APR16

Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov)



H115544—UN—20AUG15

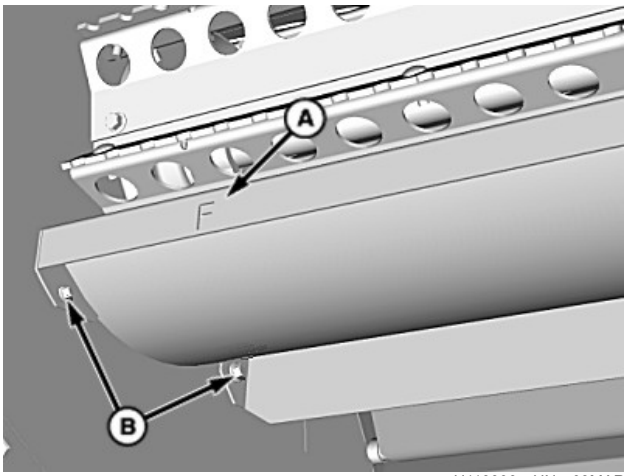
A—Svorka
B—Zámok
C—Prístupové dvierka čistidla

DÔLEŽITÉ: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Opotrebované pásy odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny sa musia vymeniť za štandardné pásy pre opotrebenie odhadzovacieho bubna v prípade, že používate podlahu odhadzovacieho bubna.

POZNÁMKA: Podlaha odhadzovacieho bubna by mala byť namontovaná pre kukuricu/veľkozrnné plodiny a pri malozrnných plodinách by sa mala odmontovať.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (D).



H113090—UN—03MAR15

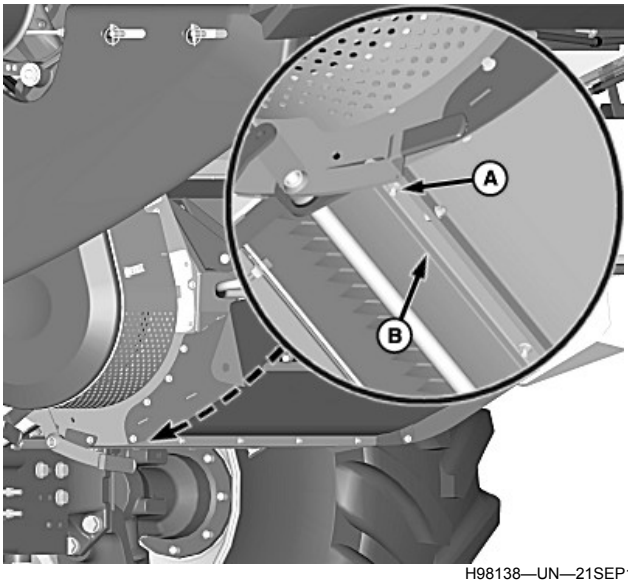
A—Podlaha odhadzovacieho bubna
B—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Na odmontovanie podlahy odhadzovacieho bubna sú potrebné dve osoby. Jedna osoba podopiera podlahu odhadzovacieho bubna a druhá odmontuje upevňovacie skrutky a matice.

2. Podoprite podlahu odhadzovacieho bubna (A) a odmontujte upevňovacie skrutky a matice (B).

OUO6075,0004597-76-24JAN17

Regulátor odporu rezačky (voliteľné)



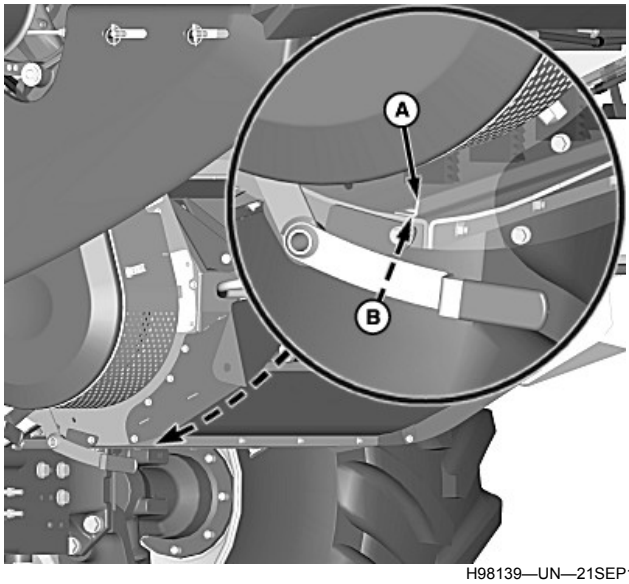
H98138—UN—21SEP10

A—Súčiastky
B—Regulátor odporu

DÔLEŽITÉ: Regulátor odpadu musí byť odmontovaný a umiestnený do skladacej polohy počas žatvy kukurice. Neschopnosť odstrániť regulátor odporu môže mať za následok poškodenie prvku jednačky.

Regulátor odporu zlepšuje kvalitu rezu, distribúciu a šírenie šírky v náročných podmienkach slamy. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Odmontovať súčiastky (A) a regulátor odporu (B) z dolnej strane rezačky.



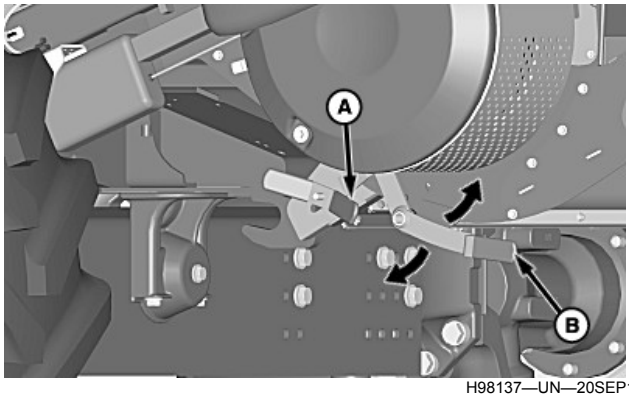
H98139—UN—21SEP10

A—Regulátor odporu
B—Súčiastky

Uplné zdvíhnuť rezačku na inštalovanie regulátoru odporu (A) na vnútornej strane rezačky ako je ukázané a udržať so súčiastkou (B).

OUO6075,00009BF-76-21SEP10

Stacionárna nôžová hlava rezačky—upravenie



H98137—UN—20SEP10

Poloha zapojeného nôže hlavy

A—Krídlová matica
B—Páka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

DÔLEŽITÉ: Hlava nôžov musí byť úplne rozpojená pre kukuricu.

POZNÁMKA: Rezačka môže pracovať s rozpojených nôžov, však znižuje kvalitu rezu.

Polohe medzi optimalizovať spotrebu energie a dosiahnuť uspokojivý dlžku rezu.

Nože možno nastaviť do ľubovoľnej polohy. Poloha nožov určí dlžku rezu materiálu.

Poloha zapojeného nôže hlavy:

Uvoľniť krídlovú maticu (A) na rezačke.

Presunuť nastavenie rukoväti (B) smerom nadol, kým je hlava nože v hornej časti upravenia drážky.

Utiahnuť krídlovú maticu na zamyknutie hlave nožov do polohy.

Poloha rozpojeného nôže hlavy:

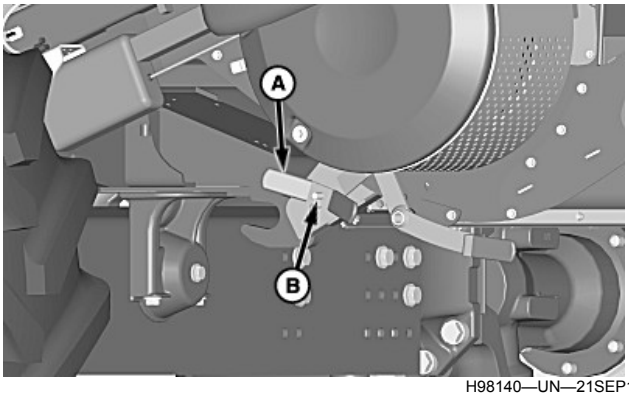
Uvoľniť krídlovú maticu (A) na rezačke.

Presunuť nastavenie rukoväti (B) smerom nahor, kým je hlava nože v dolnej časti upravenia drážky.

Utiahnuť krídlovú maticu na zamyknutie hlave nožov do polohy.

OUO6075,00009C1-76-21SEP10

Nože stacionárnej rezačky—vymena



H98140—UN—21SEP10

A—Krídlová matica
B—Napätie tyče

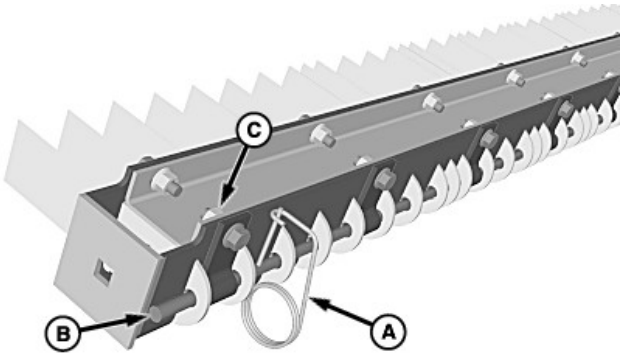
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Nože sú ostré.

Uvoľniť krídlovú maticu (A) na rezačke.

Presunuť nastavenie rukoväti smerom nahor, kým je hlava nože v dolnej časti upravenia drážky.

POZNÁMKA: Zachovať púzdro na vonkajší koniec hlave nože pre neskoršiu montáž.

Podporiť nôž hlave a odstrániť napätie tyče (B) tým, že tlačí von pravej strane stroja.



H82430—UN—14FEB05

A—Čap
B—Upevňovacia tyč
C—Poistné matice

Odmontujte čap (A) z upevňovacej tyče (B).

Uvoľniť poistné matice (C) na klipy udržania podporovacej tyče.

Posunuť podporovací tyč, ako to vymaže nožov, ktoré je potrebné vymeniť.

Reverzné nože pre ďalšie použitie alebo vymeniť nože ak nosiť na oboch stranách.

Vyrovnať podporovacú tyč s nožoch.

Utiahnuť poistné matice na spojov a inštalovať čap.

POZNÁMKA: Premiestnite púzdra na vonkajších koncoch hlave nožov.

Nainštalujte skladanie nože hlave a posunuť napínací čap z pravej strany stroja.

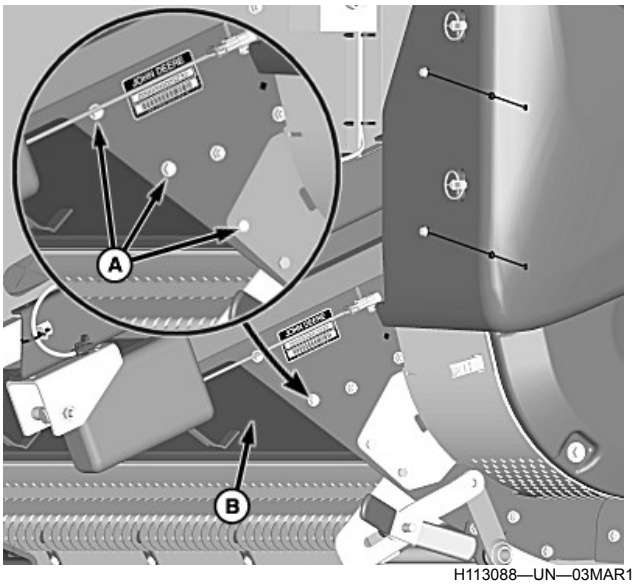
Inštalovať krídlo matice a upraviť nože hlave do požiadovanej polohe.

DÔLEŽITÉ: Hlava nôžov musí byť úplne rozpojená pre kukuricu.

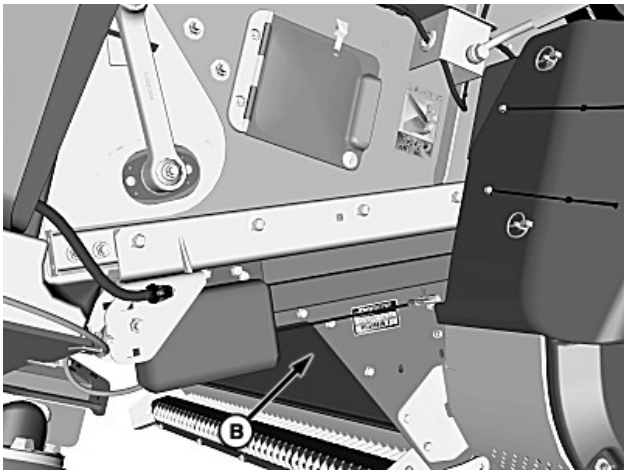
Utiahnuť krídlovú maticu na zamyknutie hlave nožov do polohy.

OUO6075,00009C0-76-21SEP10

Prístupové dvierka rezačky



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

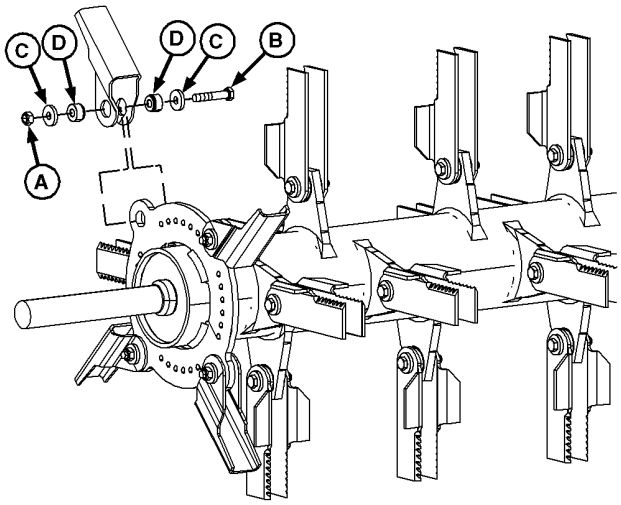
A—Upevňovacie skrutky
B—Prístupové dvierka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z obidvoch strán rezačky a odmontujte prístupové dvierka (B).

SS43267,0000533-76-03MAR15

Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H87281—UN—01AUG07

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Podložky
D—Púzdra

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Zobrazený rotor znázorňuje príklad výmeny čepelí pre obidve lyžice a lopatkové čepele. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

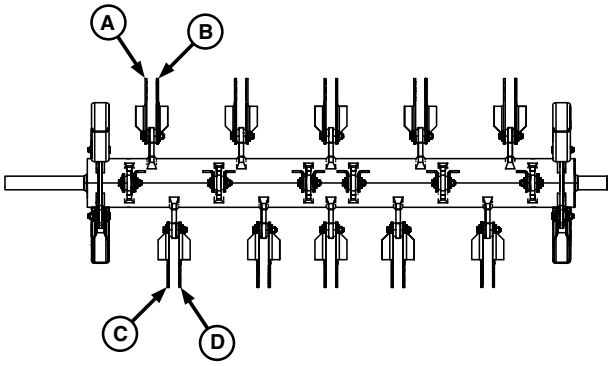
Odmontujte zaisťovaciu maticu (A), upevňovaciu skrutku (B), podložky (C) a puzdra (D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložky a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia	65 Nm (48 lb·ft)



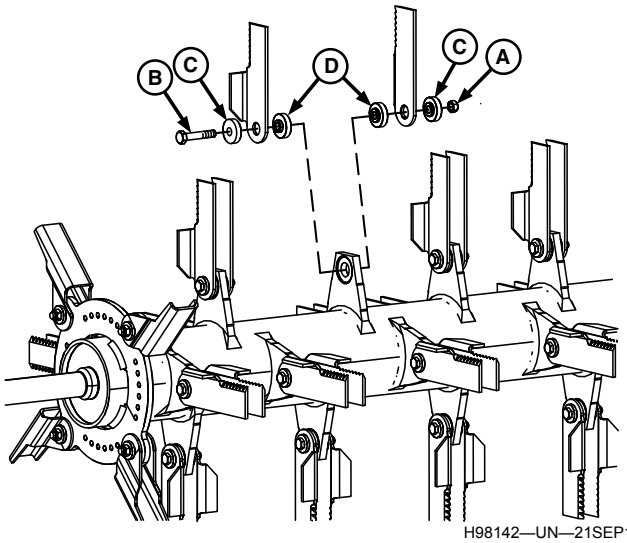
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).



H98142—UN—21SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

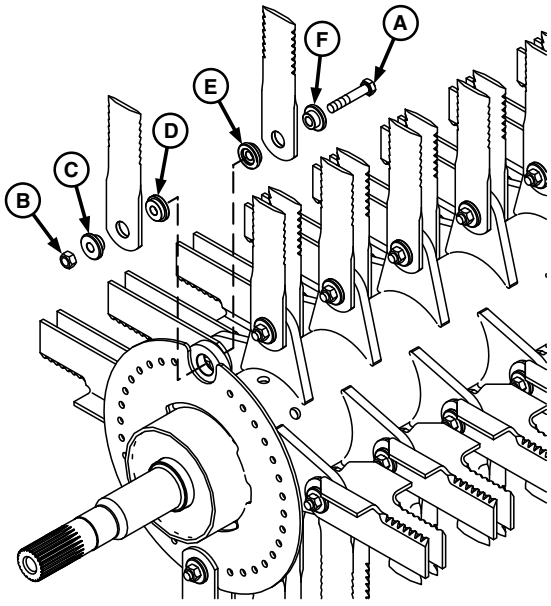
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-76-29MAR18

Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H99000—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdro
D—Púzdro
E—Púzdro
F—Púzdro

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Obrázok rotora zobrazuje príklad výmeny lopatkových a rovných nožov. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

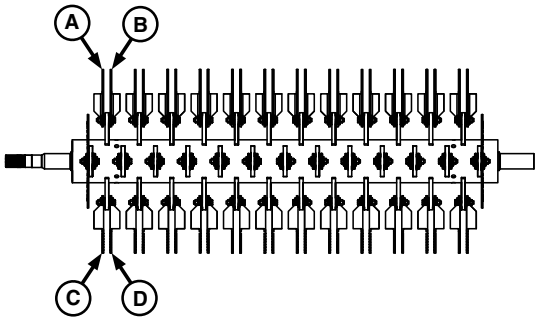
Odmontujte poistnú maticu (A), upevňovaciu skrutku (B) a puzdrá (C, D, E, F).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložku, puzdra a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

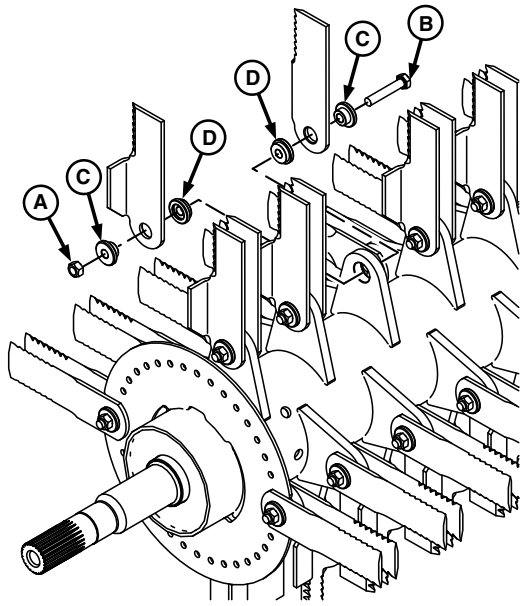
A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).

DÔLEŽITÉ: Overte vzdialenosť medzi čepeľami rotora a stacionárnymi nožmi ručným otáčaním rotora, pred tým ako zapnete rezačku.



H99002—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

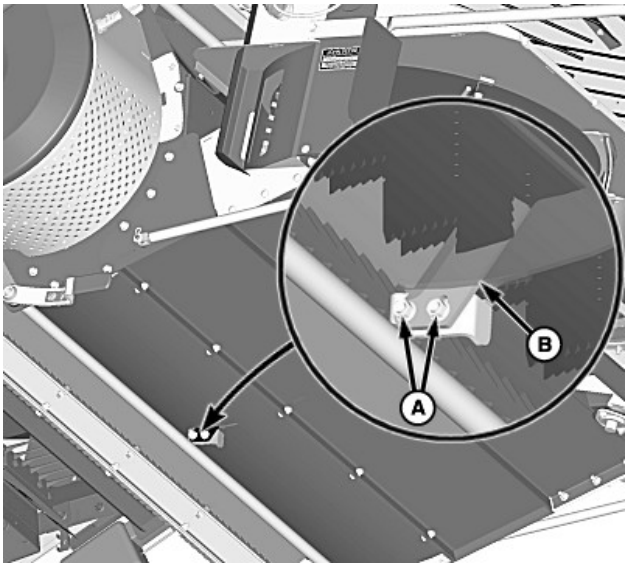
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

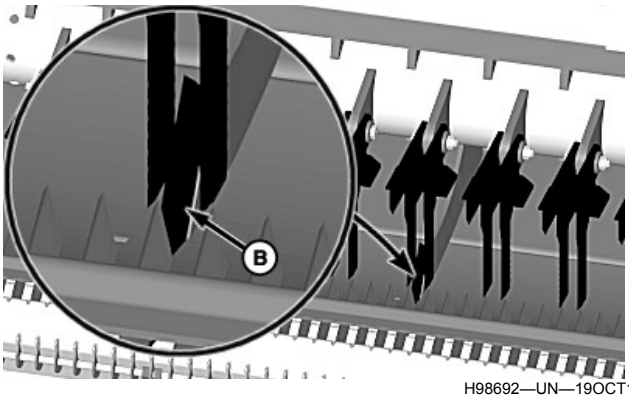
Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-76-29MAR18

Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Stredný štiepací nôž

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepeľ noža je ostrá.

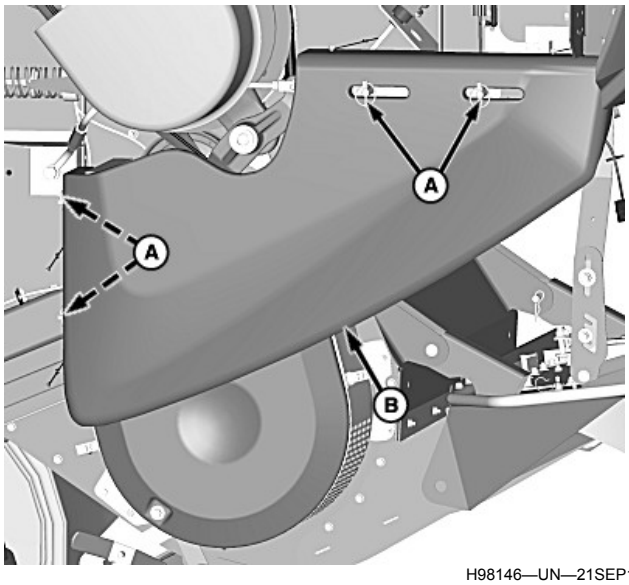
Odmontujte montážne prvky (A) a odstráňte stredný štiepací nôž (B).

POZNÁMKA: Nôž sa musí osadiť tak, aby bol pritlačený ku strednej rezačke tak, aby medzi nimi neexistovala medzera.

Vymeňte stredný štiepací nôž a namontujte skôr odmontované montážne prvky.

OUO6075,00046FE-76-05APR17

Nože rezačky—centrovanie

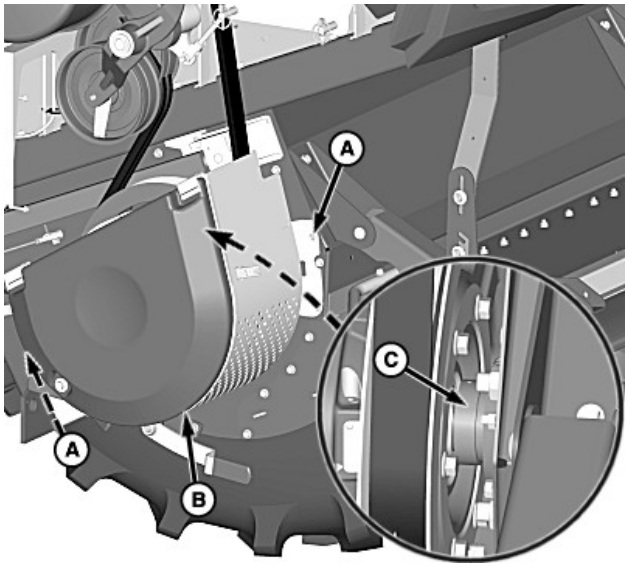


H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zdvíhnuť úplne rezačku a odmontovať a udržat rýchloupínacé čapy (A) a štít (B).

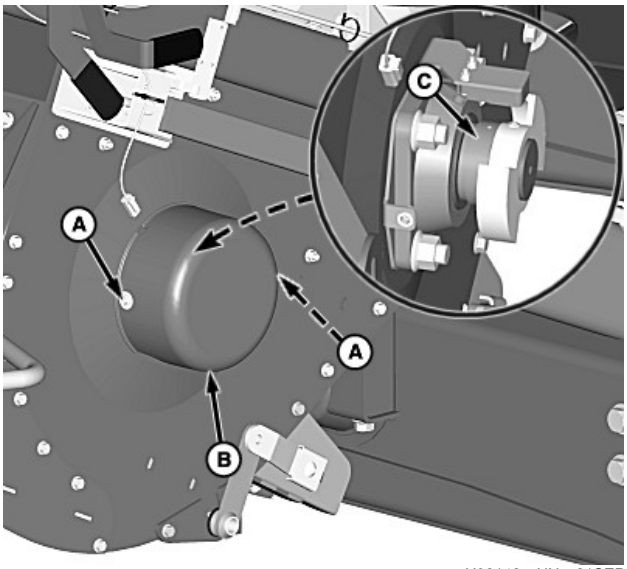


H98147—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Ochranný kryt
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na ľavej strane.

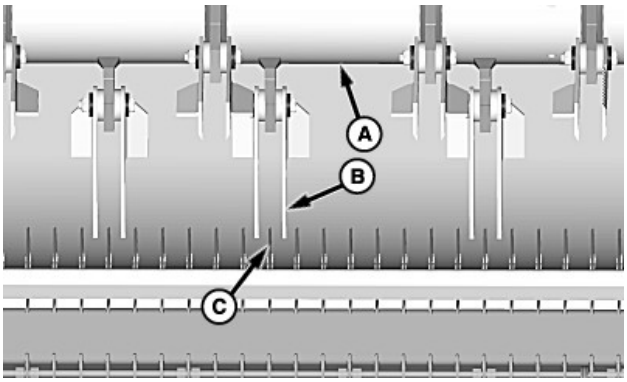


H98148—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Kryt ložiska
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ložiskový kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na pravej strane.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor rezačky
B—Nože rotoru
C—Stacionárne nože

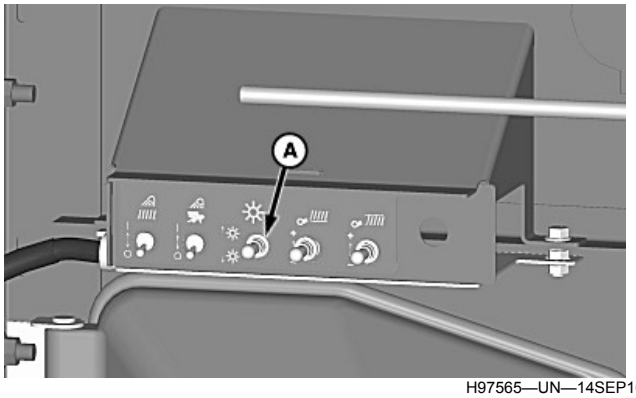
Položiť rotor rezačky (A) do pravej alebo ľavej strany na zabezpečenie všetkých nožov rotoru (B) vyčistiť stacionárne nože (C).

Utiahnuť obojok zámky na oboch stránach v smere rotácie a utiahnuť s nastavením skrutiek.

Inštalovať ložiskový kryt na pravej strane a štíty rezačky na ľavej strane.

OUO6075,00009C4-76-21SEP10

Spínač upravenia rezačky



H97565—UN—14SEP10

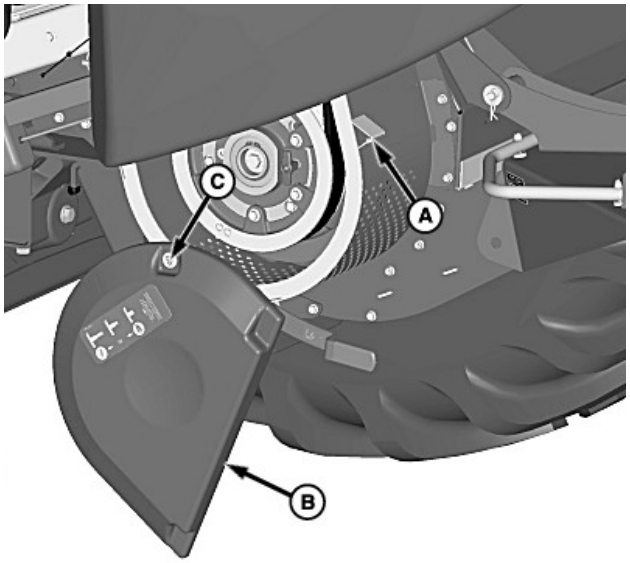
A—Spínač rezačky

Spínač upravenia rezačky (A) je umiestnený na ľavje strane stroju.

Spínač upravenia rezačky umožňujé operátorovi zdvíhanie alebo spúšťanie rezačky do rôznych polohách.

OUO6075,00009C6-76-21SEP10

Otáčky pohonu rezačky—vymena



H105440—UN—18MAY12

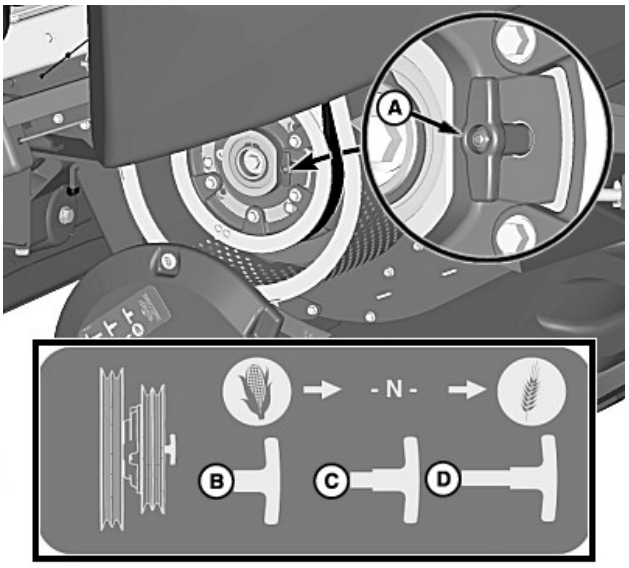
A—Západka
B—Ochranný kryt
C—Otočný čap

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite západku (A) a otáčajte kryt (B) na otočnom čape (C).

Poloha pomalej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.



H105441—UN—18MAY12

A—Radiaca rukoväť
B—Poloha pomalej rýchlosti
C—Neutrálna poloha
D—Poloha vysokej rýchlosti

Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (B).

- Kukurica

Neutrálna poloha:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (C).

Poloha vysokej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

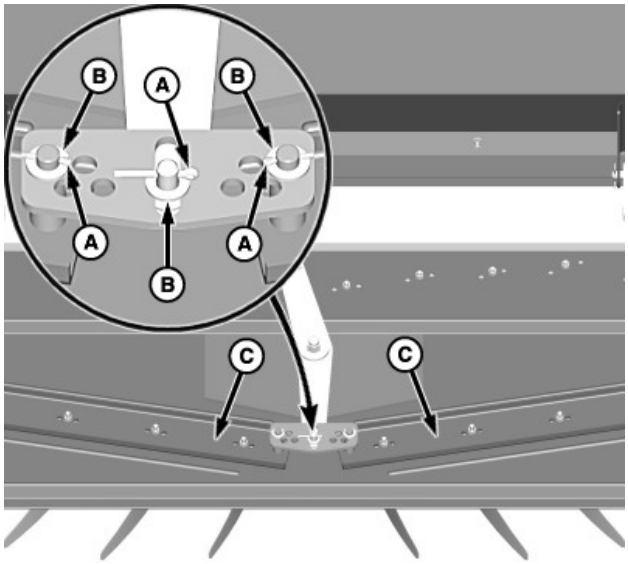
Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (D).

- Zrno

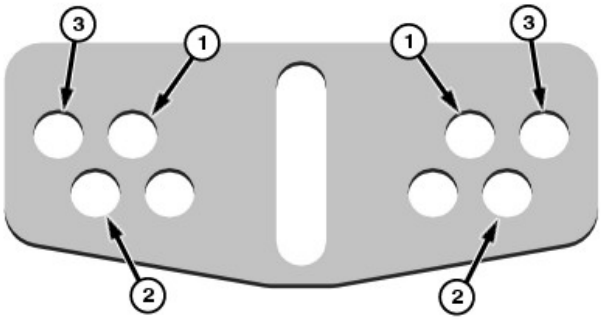
Zatvorte kryt a pridržte západku.

OUO6075,000113F-76-18MAY12

Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/ Premium spracovanie zvyškov)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Závlačky
B—Podložky
C—Posuvné vodiace lišty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Odmontujte a upevnite závlačky (A) a podložky (B).

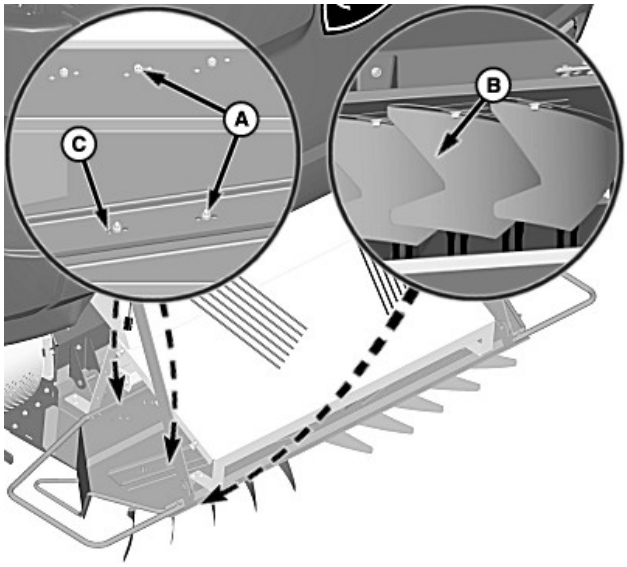
Nastavte posuvné vodiace lišty (C) do požadovaných otvorov v doske nastavenia.

- Otvor 1: Poloha 6,7 m (22 ft.) žacieho valu
- Otvor 2: Poloha 7,6 m (25 ft.) žacieho valu
- Otvor 3: Poloha 9,1 m (30 ft.) žacieho valu

Namontujte skôr odmontované podložky a závlačky.

OUO6075,00041D9-76-11APR16

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98365—UN—30SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

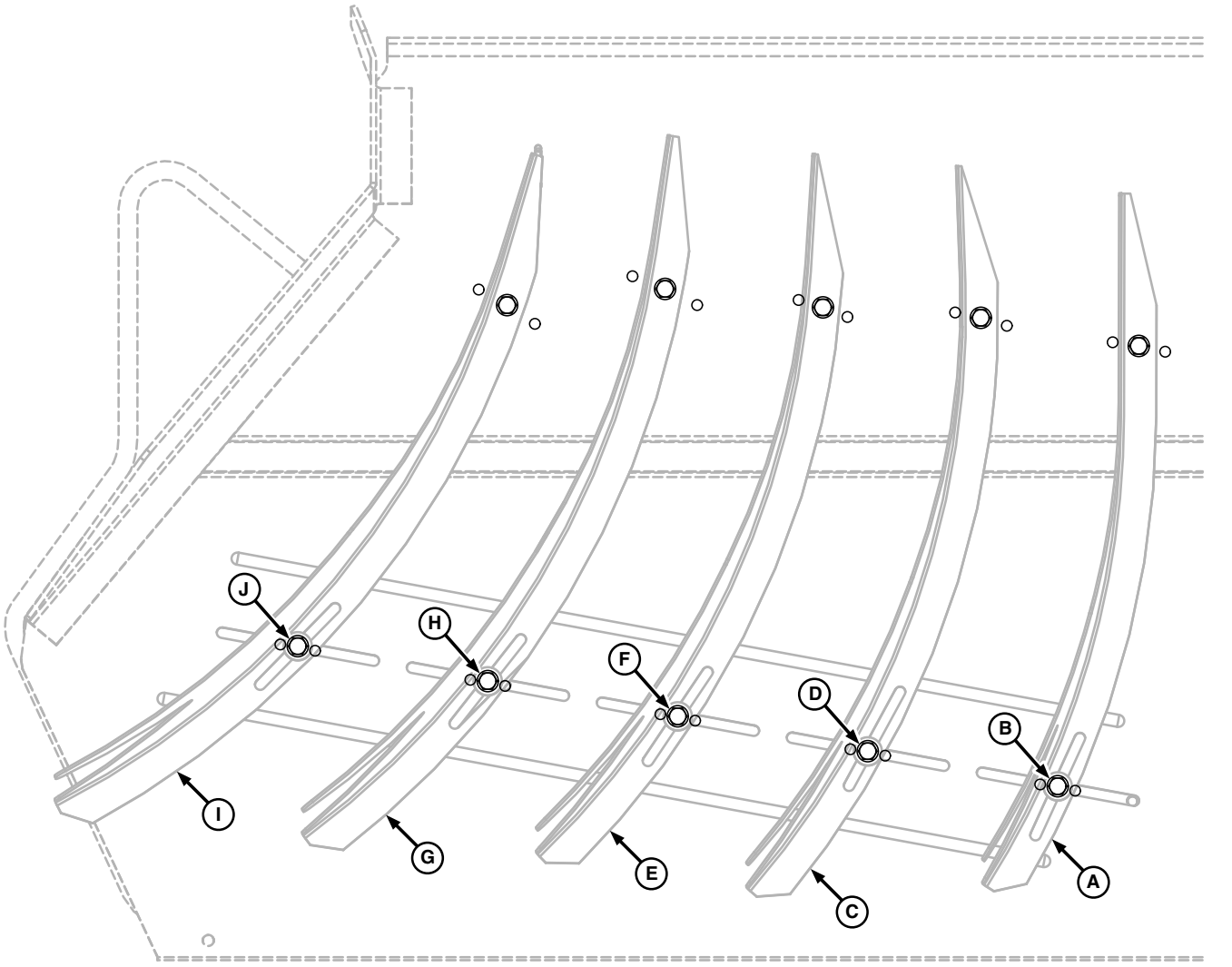
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004703-76-05APR17

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98343—UN—01OCT10

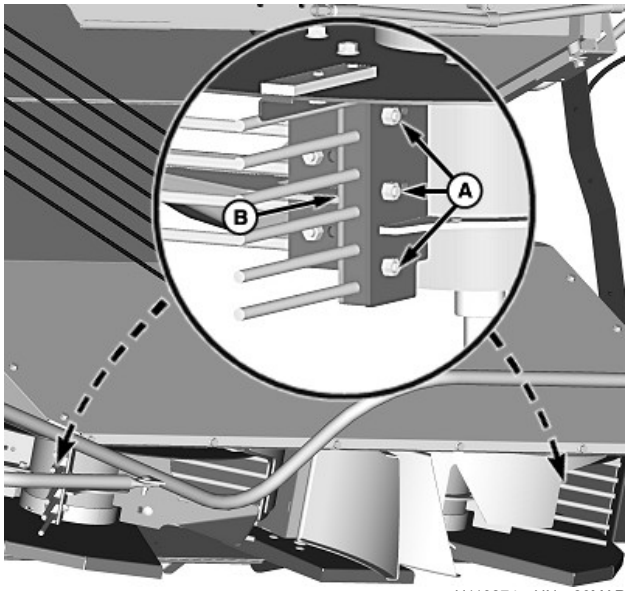
Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

A—Stabilizátor 1
B—Prostredný otvor
C—Stabilizátor 2
D—Prostredný otvor
E—Stabilizátor 3
F—Prostredný otvor
G—Stabilizátor 4
H—Prostredný otvor
I—Stabilizátor 5
J—Prostredný otvor

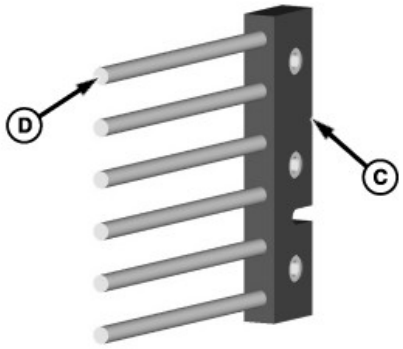
POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

OUO6075,00041DB-76-21MAR16

PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Konzola
C—Gumové zavesenie
D—Ručičky

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Odmontovať hardvér (A) a konzolu (B).

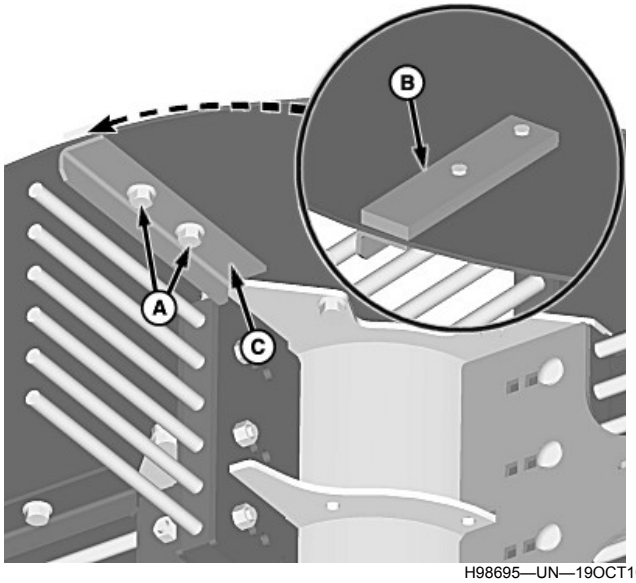
Skontrolujte a vymeňte gumové podpery (C) a prsty (D) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky gumové podpory na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

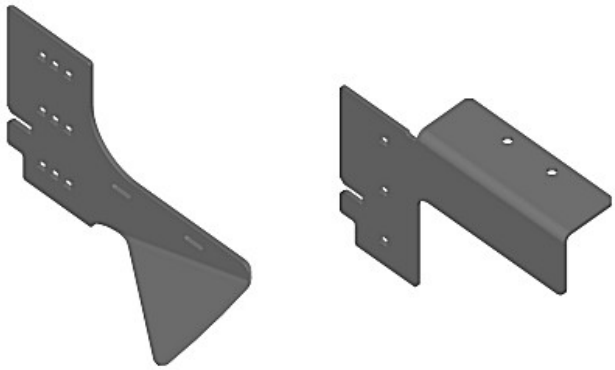
Inštalovať vymenenú gumovú podporu a ručičke podľa potreby.

Uistite sa, že gumové podložky a konzola, sa vráti v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Malá lopata na obilie/ Lopata na kukuricu

A—Upevňovacie skrutky
B—Doštička
C—Konzoly lopaty

Odmontovať upevňovacie skrutky (A) z dosky (B).

Skontrolujte a vymeňte konzolu lopaty (C) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky konzoly lopaty na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

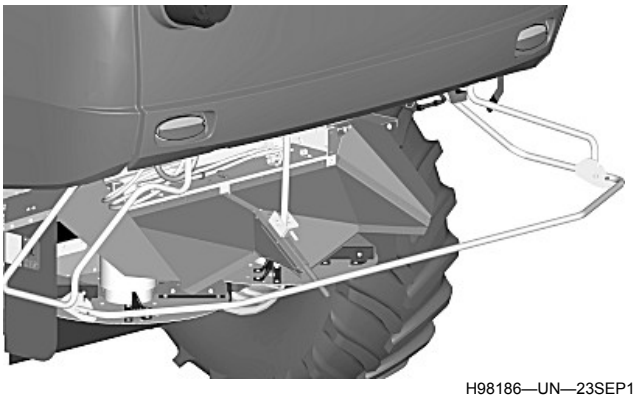
Inštalovať vymenenú konzolu lopaty podľa potreby.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.

POZNÁMKA: Odstráňte lpatky pre malé zrno a nainštalujte lopatky pre kukuricu podľa potreby plodín.

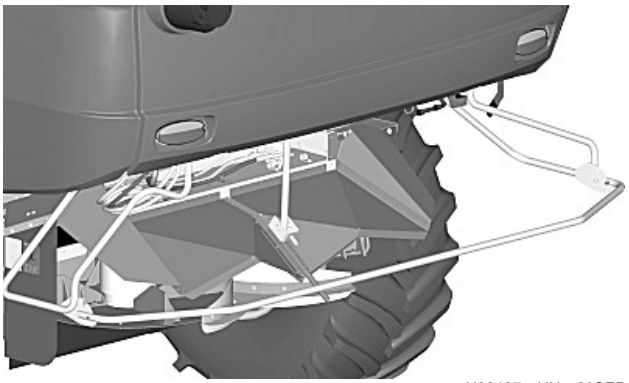
SS43267,0000592-76-26MAR15

Rozmetadlo (všeobecné informácie)



H98186—UN—23SEP10

Jednorýchlostné rozmetadlo



H98187—UN—23SEP10

Dvojrýchlostené rozmetadlo

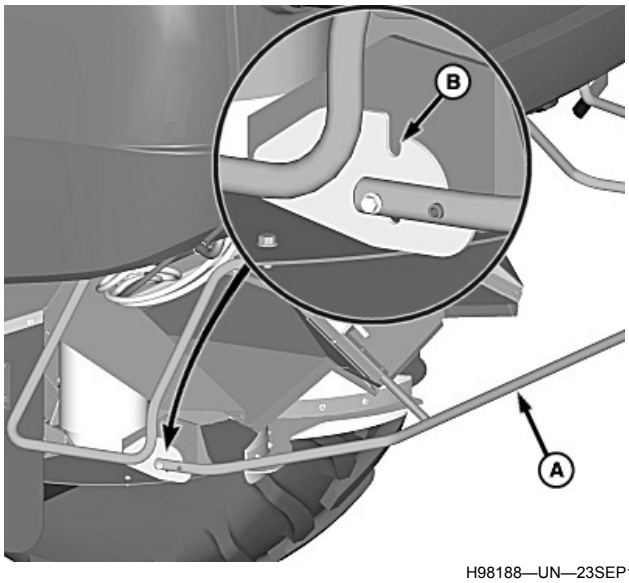
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozmetadlom, ktorá je spustená. Pred nastavením rozmetadla VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436E-76-19DEC16

Rozmetadlo—poloha pokosu



H98188—UN—23SEP10

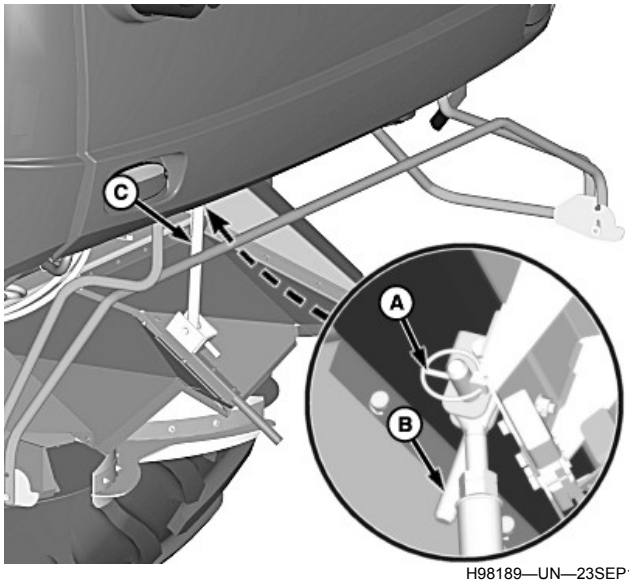
A—Obruč rozmetadla
B—Drážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

DÔLEŽITÉ: Obruč rozmetadla MUSÍ byť pred prevádzkou vždy v polohe "dole" podľa zobrazenie.

POZNÁMKA: Pre umožnenie vyprázdňovania materiálu do vzoru pokosu sa rozmetadlo dá otočiť nahor.

Keď pristupujete ku alebo dvíhate rozmetadlo do polohy pokosu, nadvihnite obruč rozmetadla (A), až kým nie je vyrovnané s drážkou (B).



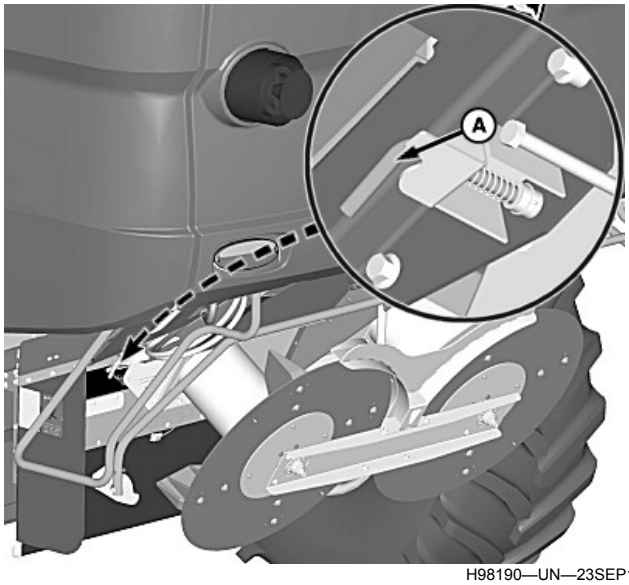
H98189—UN—23SEP10

A—Rýchloupínací čap
B—Čap

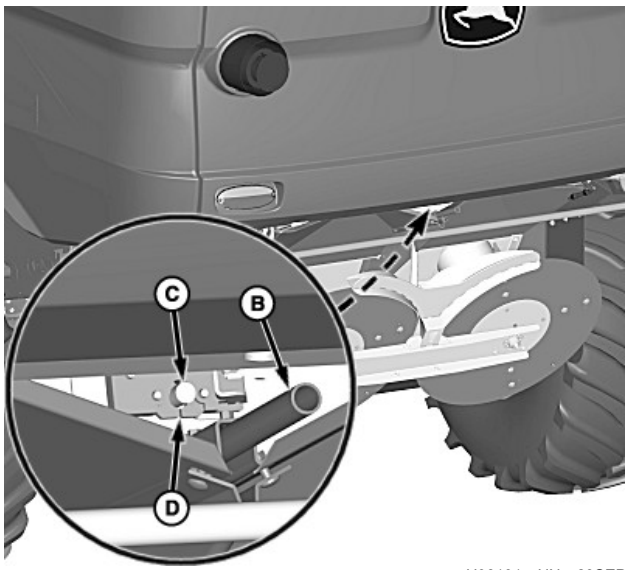
C—Podporná rúrka

Odmontujte rýchloupínací čap (A) z čapu (B) a spustite podpernú rúru (C).

POZNÁMKA: Zasuňte čap späť do skladovacej polohy a utiahnite rýchloupínacím čapom.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Čap
B—Rukoväť
C—Čap
D—Zostava západky

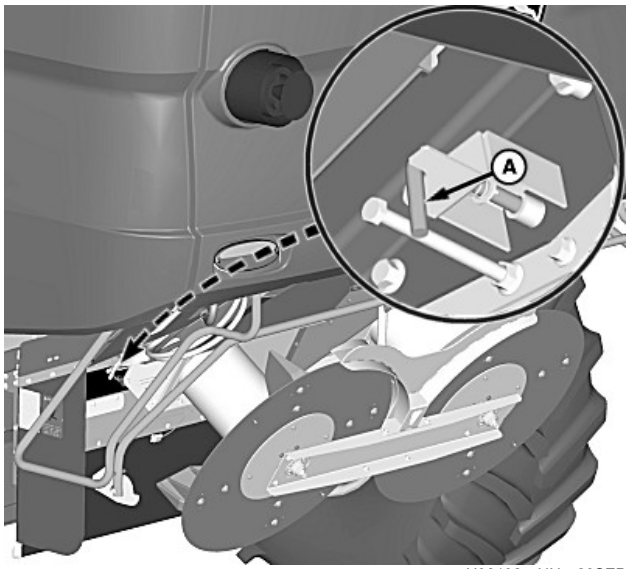
Potiahnite čap (A) a úplne nadvihnite rozmetadlo.

Nadvihnite rozmetadlo rukoväťou (B), až kým nie je čap (C) úplne zasadený do montážnej zostavy západky (D).

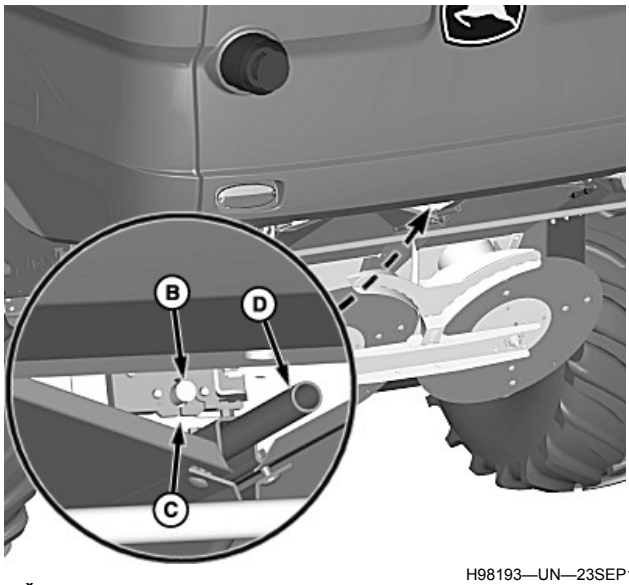
POZNÁMKA: Nastavte rýchlosť otáčok rozmetadla na nulu. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436F-76-19DEC16

Rozmetadlo—spustenie



H98192—UN—23SEP10



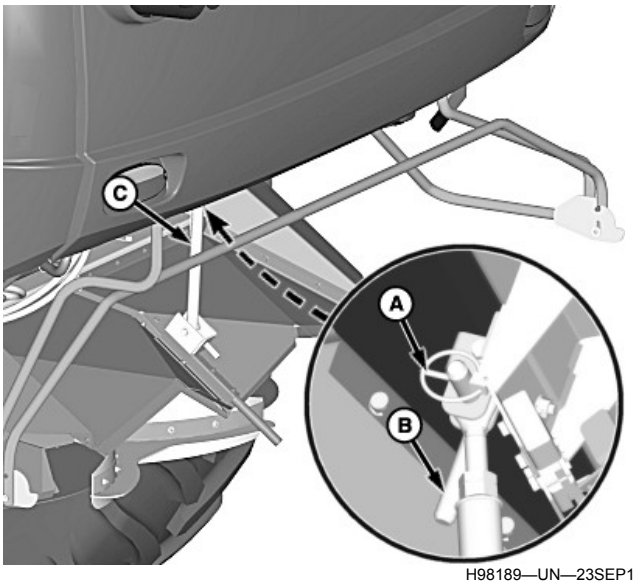
H98193—UN—23SEP10

A—Čap
B—Čap
C—Zostava západky
D—Rukoväť

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre odistenie rozmetadla ním otáčajte a zasuňte čap (A) do konzoly.

Vytiahnite čap (B) z montážnej zostavy západky (C) a rukoväťou (D) spustite rozmetadlo.



H98189—UN—23SEP10

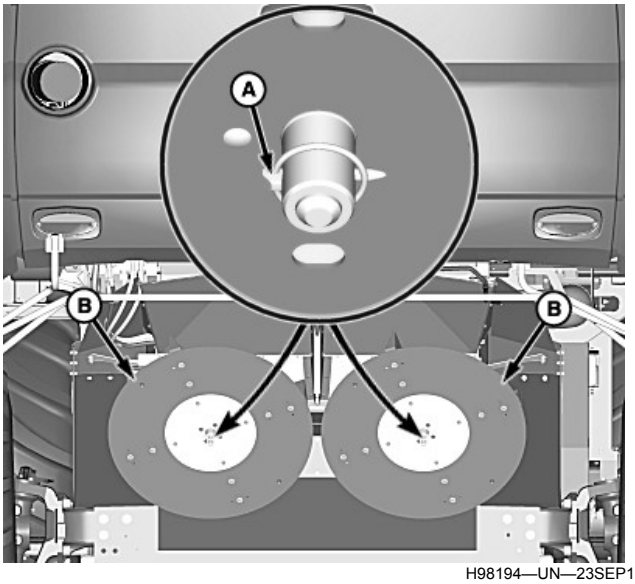
A—Rýchloupínací čap
B—Čap
C—Podporná rúrka

Nadvihnite podpernú rúrku (C), až kým nie je vyrovnaná s otvorom a zaistite čapom (B) a rýchloupínacím čapom (A).

POZNÁMKA: Zvýšte otáčky rozmetadla tak, aby ste dosiahli požadovanú šírku rozhodenia. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004370-76-19DEC16

Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena



H98194—UN—23SEP10

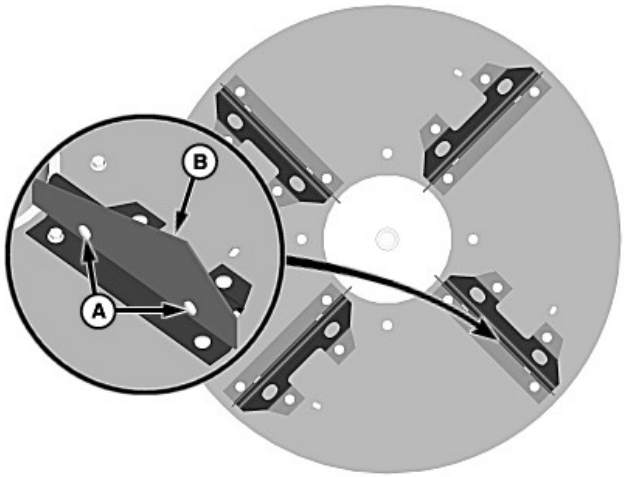
A—Rýchloupínacia sponka
B—Skladania kotúča

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

Vytiahnite rýchloupínacie sponky (A) a skladania rozmetadla (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Súčiastky
B—Nôž

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

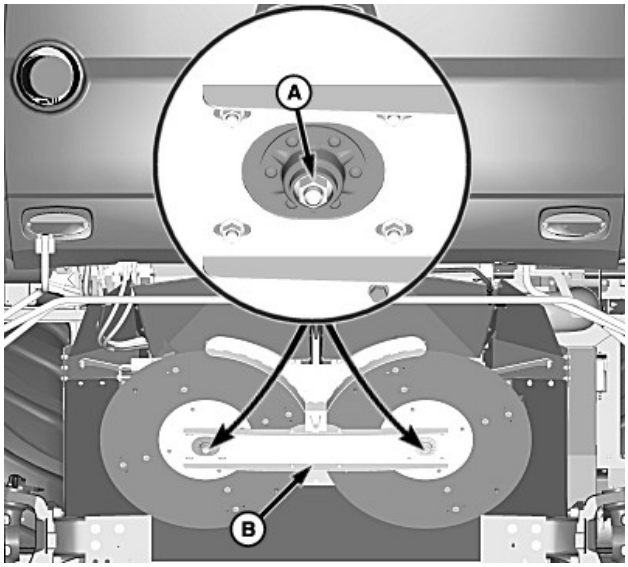
Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Odmontovať hardvér (A) a nôž (B).

Inštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér.

OUO6075,00009D5-76-23SEP10

Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena



H98195—UN—08OCT10

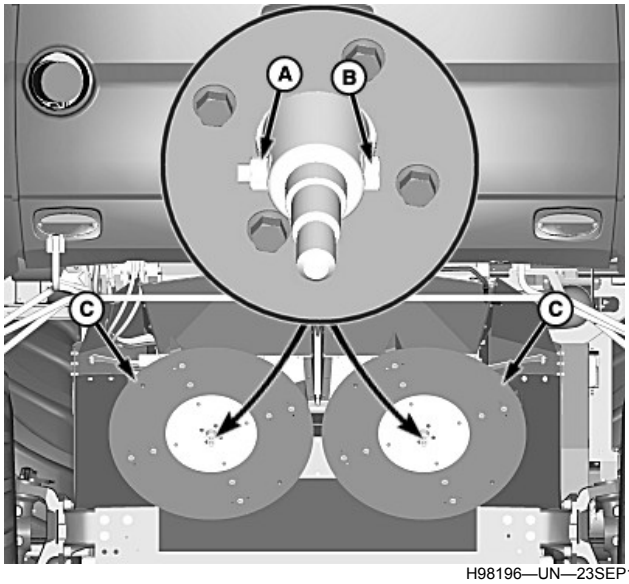
A—Matica
B—Podporovací závoj

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

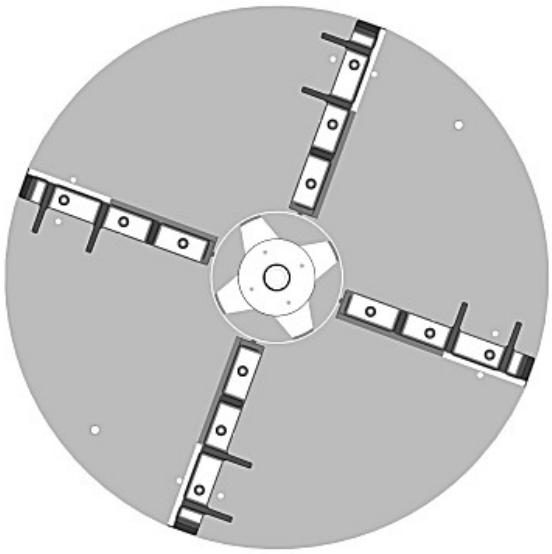
Odmontovať matice (A) a podporovací závoj (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Skladania kotúča

Odmontovať matice (A) a upevňovacie skrutky (B) zo skladania kotúča (C).



H98198—UN—23SEP10

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

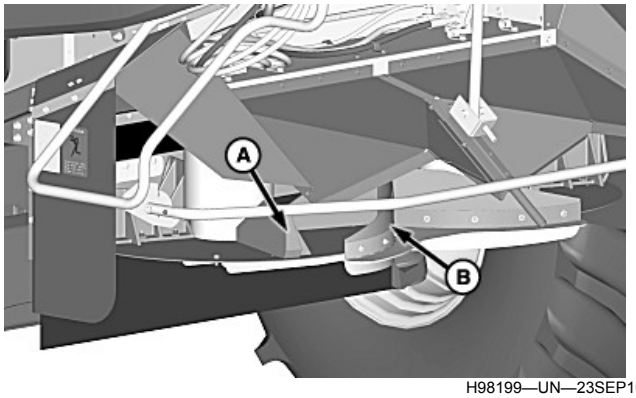
Nštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér do špecifikácie.

Špecifikácia

Hardvér nôže—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-76-23SEP10

Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné)



H98199—UN—23SEP10

A—Nože
B—Závoje

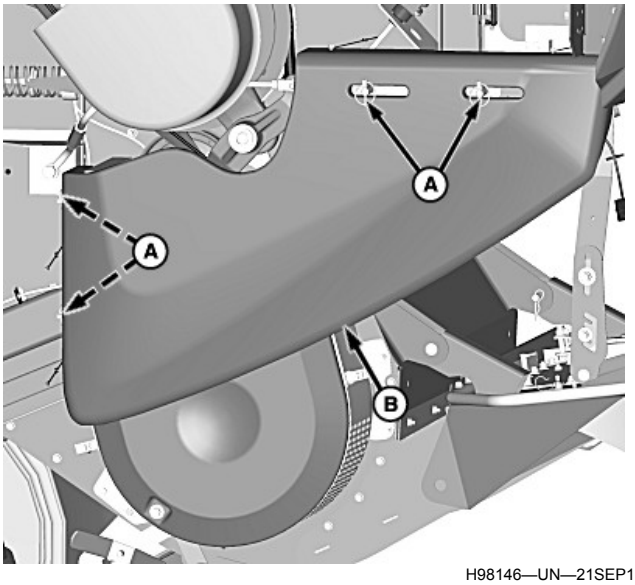
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stojí za rozmetadlom, ktorá je spustená. Zastavte motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč pred upravením rozmetadla.

POZNÁMKA: Závoje by mali byť odstránené pri zbere pomocou menších zberačov ako 9,1 m (30 ft) alebo menších hlavách kukurice ako 12 riadkov aby zabezpečili optimálnu distribúciu materiálov.

Keď sú nainštalované nože rozmetadla slamy (A) a závoje (B), zvyšuje sa šírka rozmetania a poskytuje lepšia distribúcia materiálov pre väčšie hlavičky. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00009D9-76-28MAR11

Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie



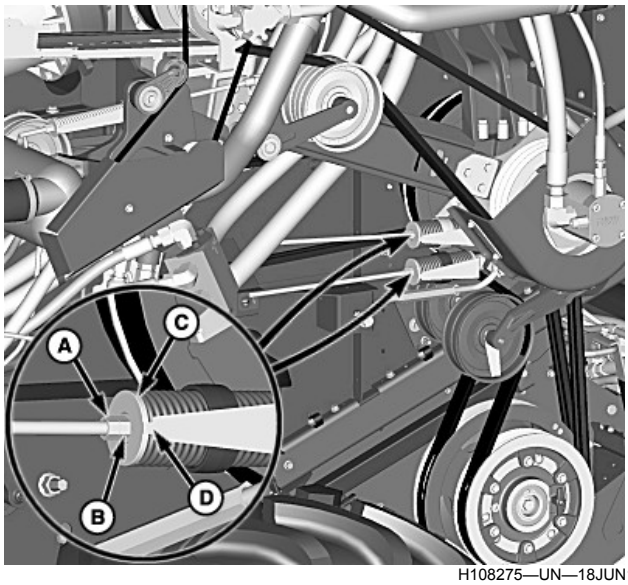
H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Celkom znížte rezačku pre správne napnutie pásov.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).



H108275—UN—18JUN13

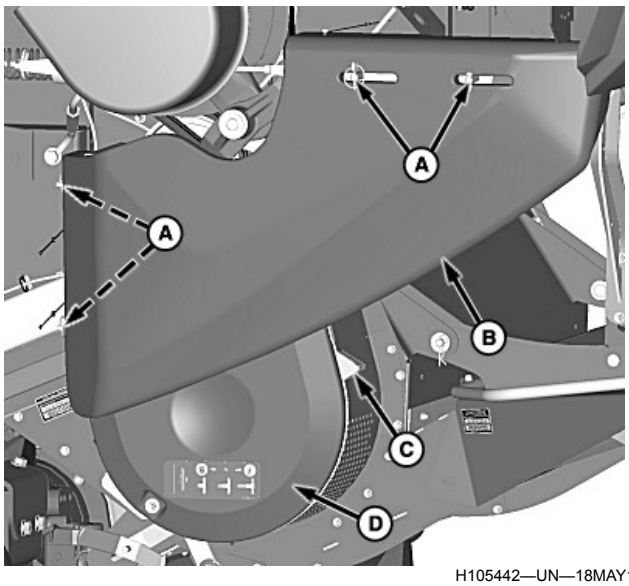
A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

OUO6075,00013DF-76-18JUN13

Pás rezačky—vymena



H105442—UN—18MAY12

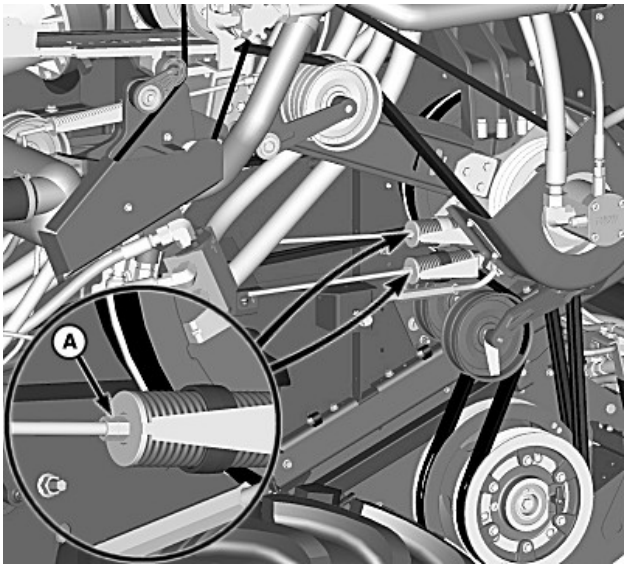
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Západka
D—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pre ľahšiu inštaláciu remeňa presuňte drvič do strednej polohy.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).

Uvoľnite západku (C) a otáčajte kryt (D) až do otvorenia.

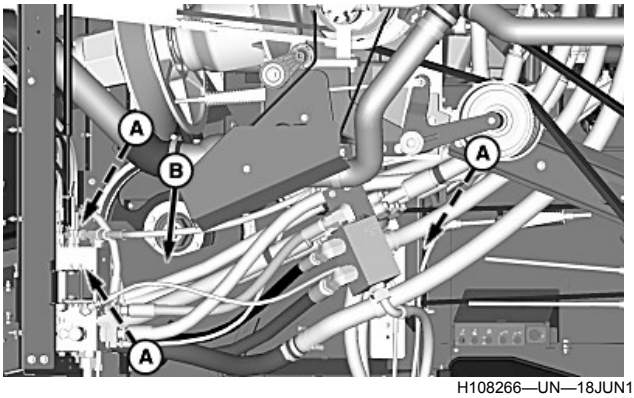


H108276—UN—18JUN13

A—Matice

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

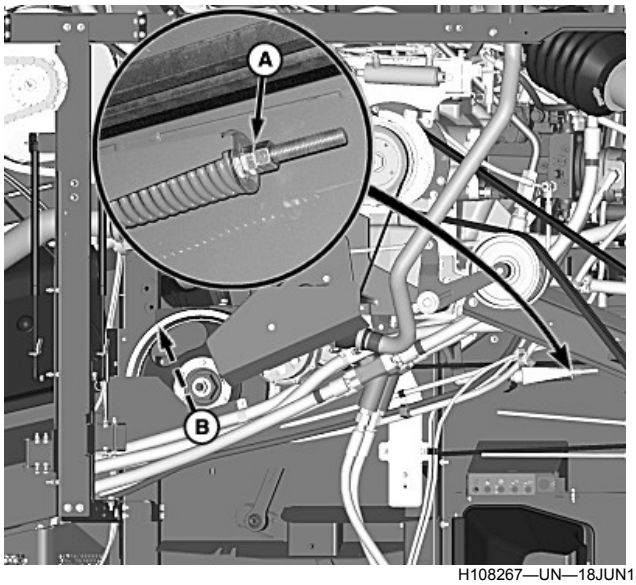
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napätia pásu.



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

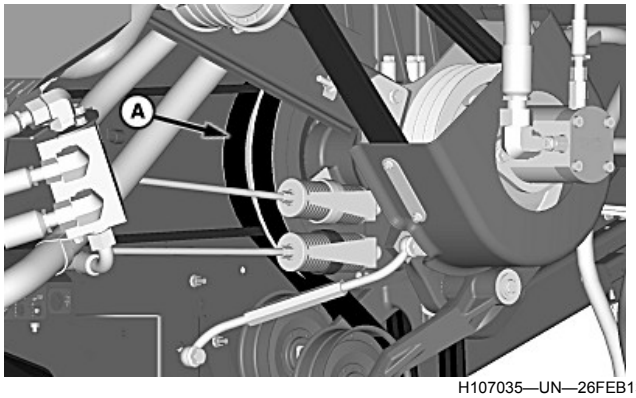


H108267—UN—18JUN13

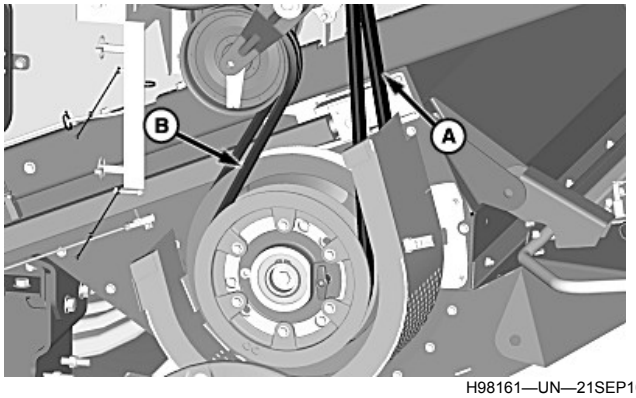
A—Matice
B—Pás odhadzovacého bubna

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie pásu zo pásu odhadzovacého bubna (B).

Vnútorný pás rezačky:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočte pás tak, že sa vojde medzi kladkou a stránou listu.

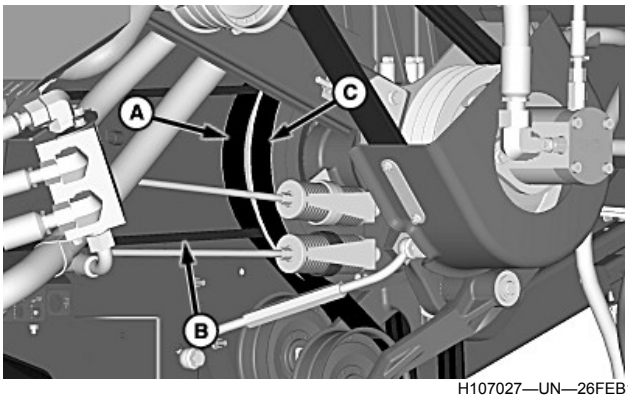
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň rezačky (A) z dolných remenicách.

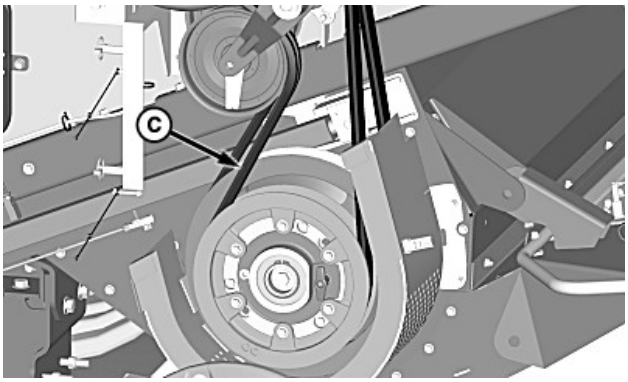
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky z dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vonkajší pás rezačky:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

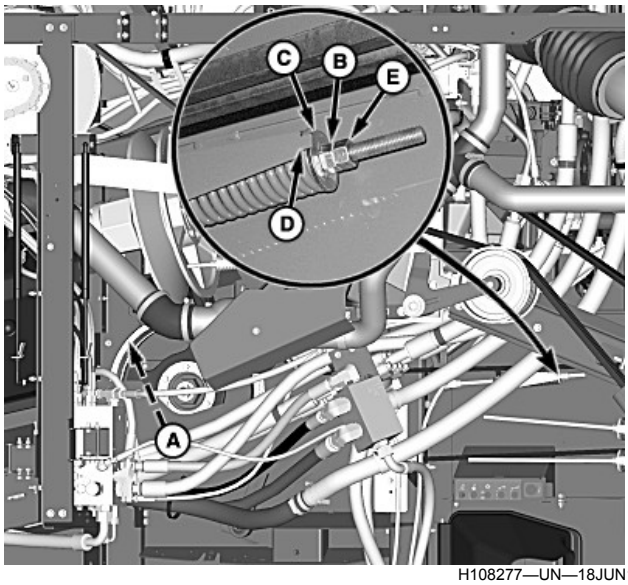
A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Pás odhadzovacého bubna
C—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočiť pásy takže sú medzi remenicou a stranou listu.

Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) a pás odhadzovacého bubna (B) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň (C) z horných a dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

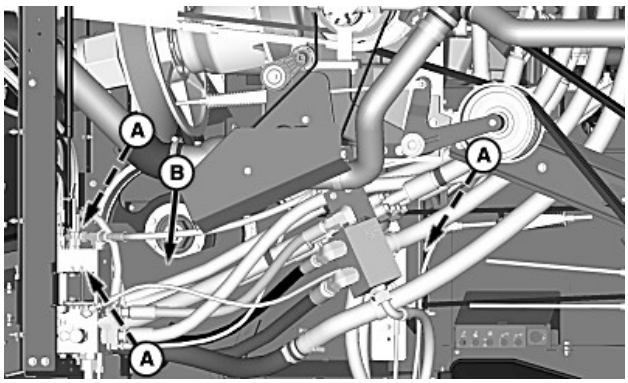


H108277—UN—18JUN13

A—Pás odhadzovacého bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ
E—Poistná matica

Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

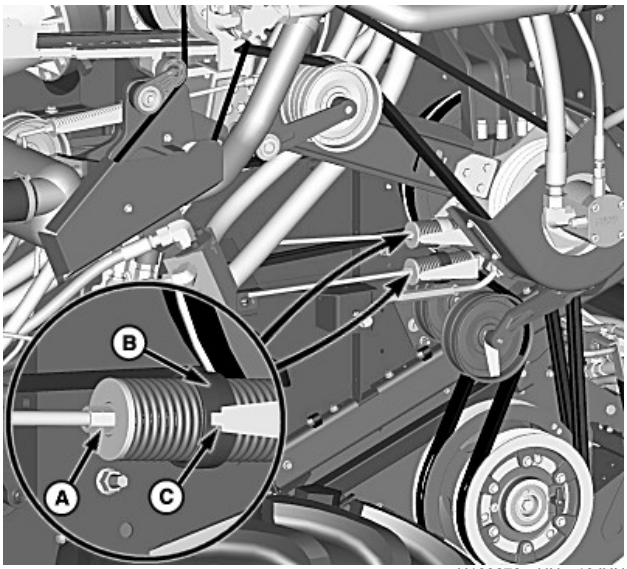
Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

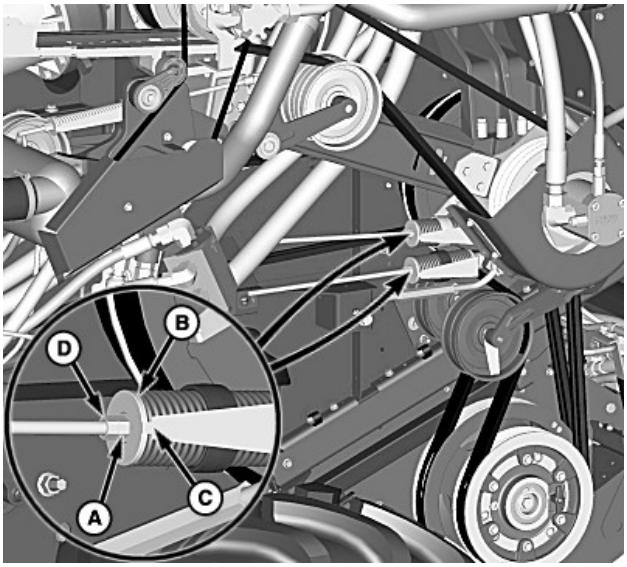


H108278—UN—18JUN13

A—Matice
B—Príručka pružiny
C—Ukazovateľ

Znížiť rezačku do strednej polohy.

Utiahnuť matice (A) kým vodiče pružiny (B) nebudú na konci meradla (C) ako je ukázané.



H108279—UN—18JUN13

A—Matica
B—Podložka
C—Ukazovateľ
D—Poistná matica

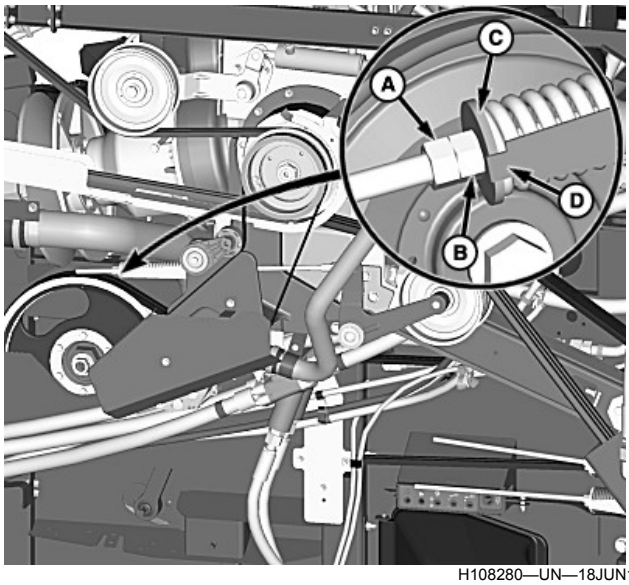
Znížiť úplne rezačku do správneho napätia pásu.

Utiahnite maticu (A) kým nie je podložka (B) umiestnená medzi ukazovateľom (C) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu (D).

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

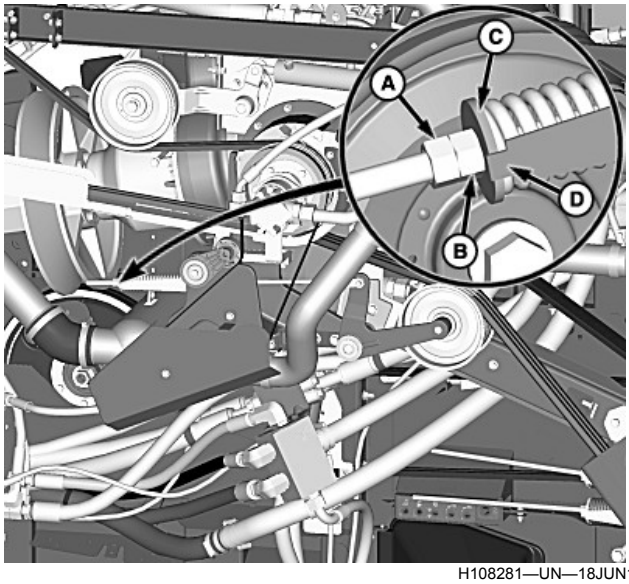
OUO6075,00013E0-76-18JUN13

Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie



H108280—UN—18JUN13

Štýl A



H108281—UN—18JUN13

Štýl B

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

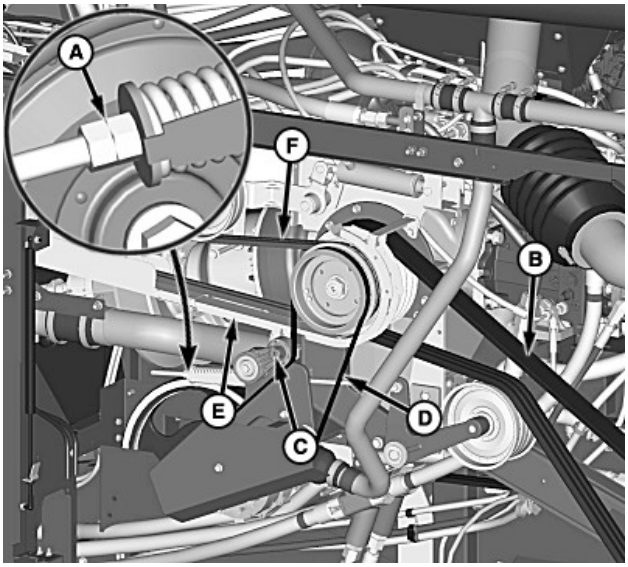
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Remeň pomocného hriadeľa rezačky sa nachádza na ľavej strane nad rezačkou.

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000436A-76-10OCT16

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A)



H108282—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Pás rebríka
F—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

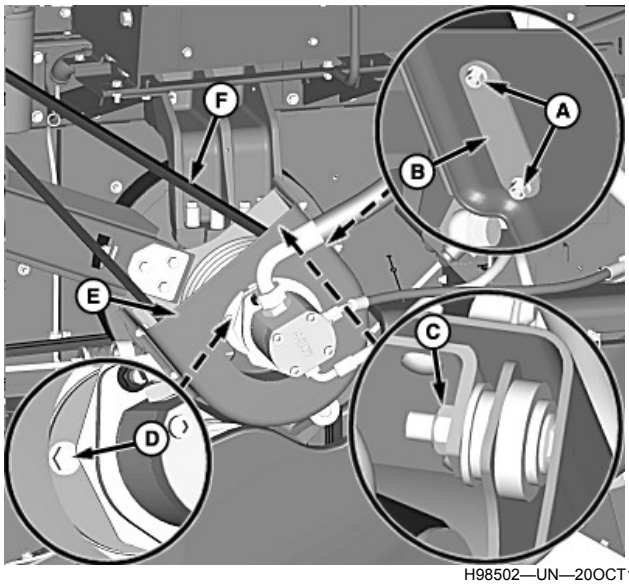
Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (C) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (D).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (E).

Odmontovať a udržať hnacé remene vyloženého vrtáka (F).

S hydraulickým čerpadlom



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu.

Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Inštalovať predtým odstránené matice udržať podložky a izolátory na mieste, ak je odstránená montáž.

Odmontovať upevňovacie skrutky (D) zo skladania čerpadla.

Odmontovať štít (E) a konzolu skladania čerpadla.

Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

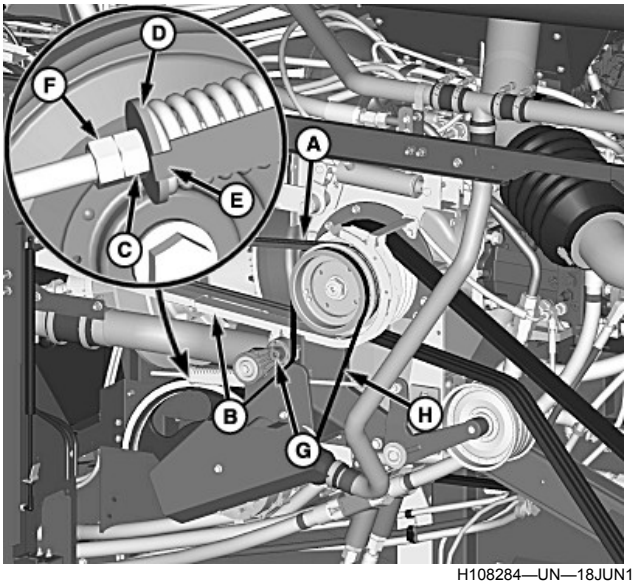
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na montážnej zostave čerpadla klinovou drážkou v remenici. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole montážnej zostavy čerpadla.

Inštalovať štít na konzole skladania čerpadla a utiahnuť s maticou.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108284—UN—18JUN13

A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

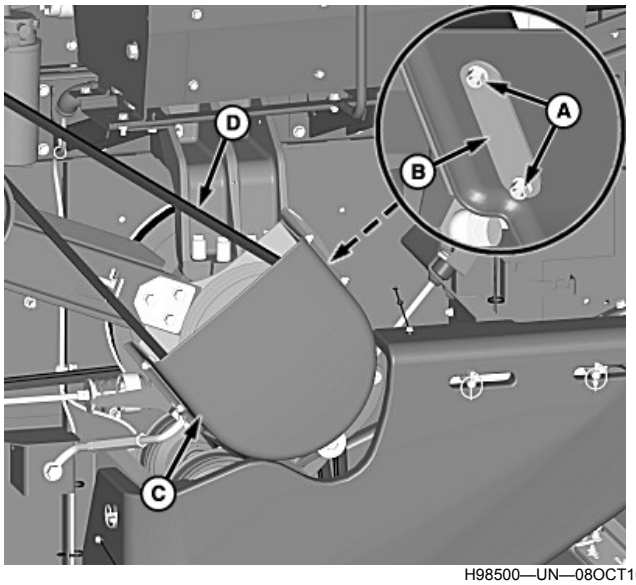
Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).

Bez hydraulického čerpadla



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

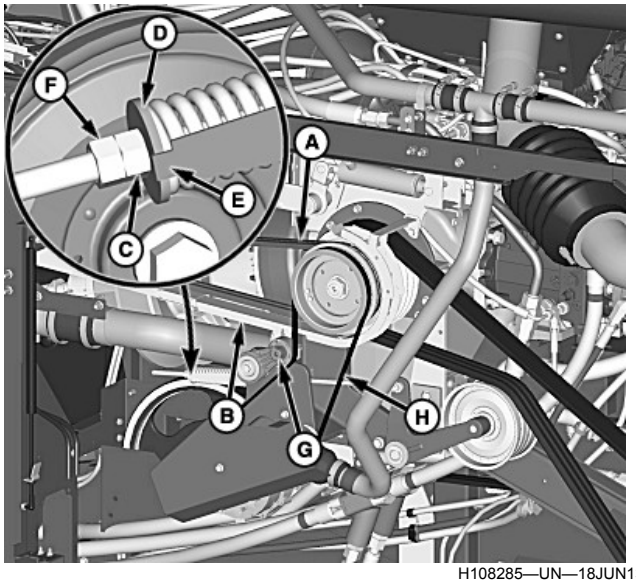
Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu (C).

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vyrovnajte kryt s otvormi konzoly.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108285—UN—18JUN13

A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica

G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

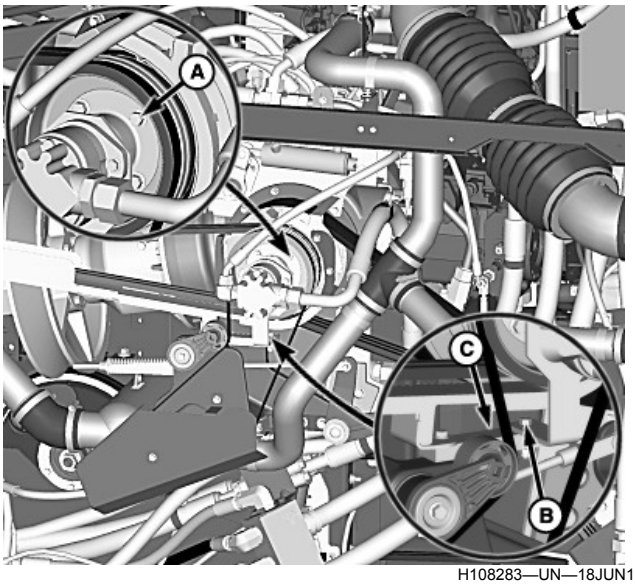
Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).

OUO6075,0004680-76-11APR17

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B)



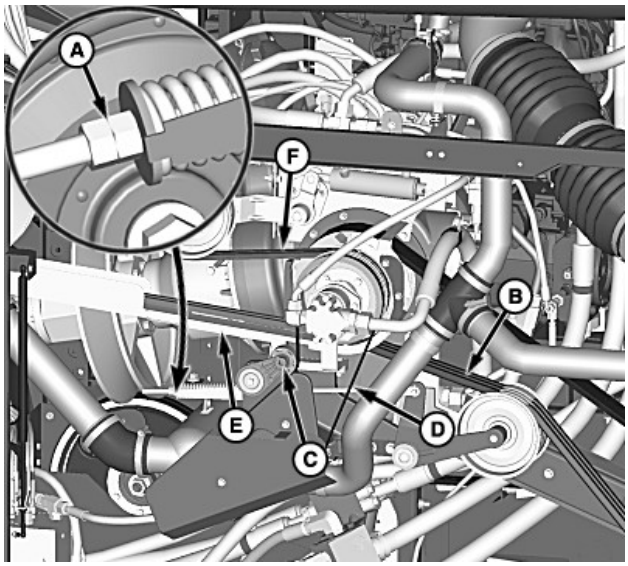
H108283—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Montážne prvky
C—Izolátor popruhu

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a príslušenstvo (B) z izolačného pásu (C).

Vyberte čerpadlo montáž a podporovať z cesty.



H108286—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Pás rebríka
F—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka

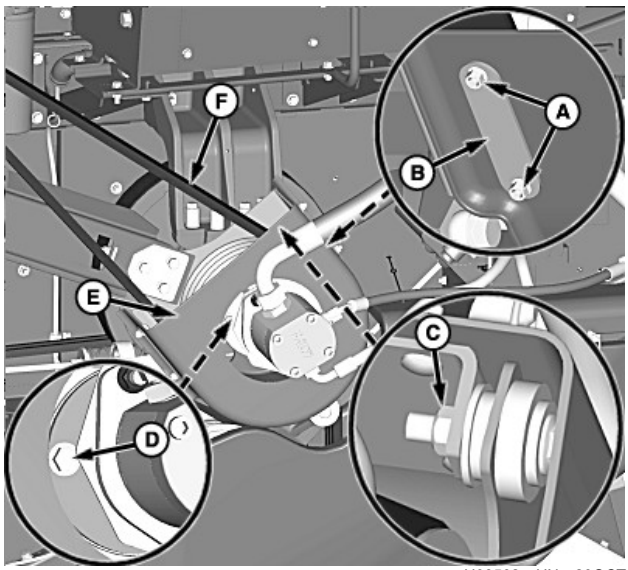
Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (C) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (D).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (E).

Odmontovať a udržať hnacé remene vyloženého vrtáka (F).

S hydraulickým čerpadlom



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)

E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu.

Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Inštalovať predtým odstránené matice udržať podložky a izolátory na mieste, ak je odstránená montáž.

Odmontovať upevňovacie skrutky (D) zo skladania čerpadla.

Odmontovať štít (E) a konzolu skladania čerpadla.

Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

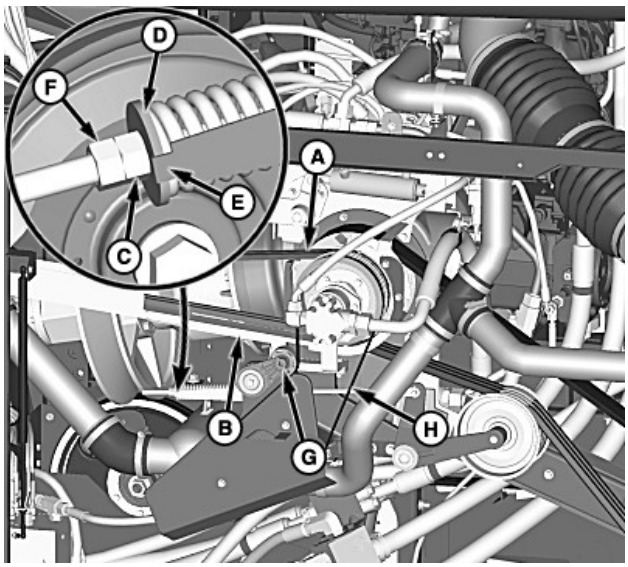
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na montážnej zostave čerpadla klinovou drážkou v remenici. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole montážnej zostavy čerpadla.

Inštalovať štít na konzole skladania čerpadla a utiahnuť s maticou.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108287—UN—18JUN13

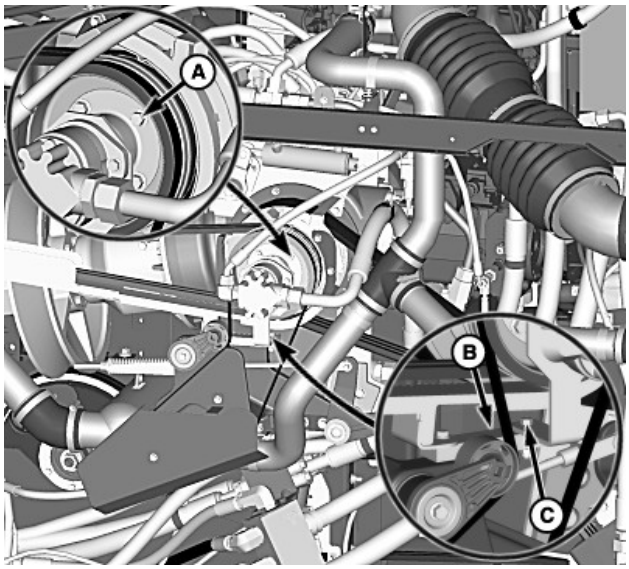
A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Izolátor popruhu
C—Montážne prvky

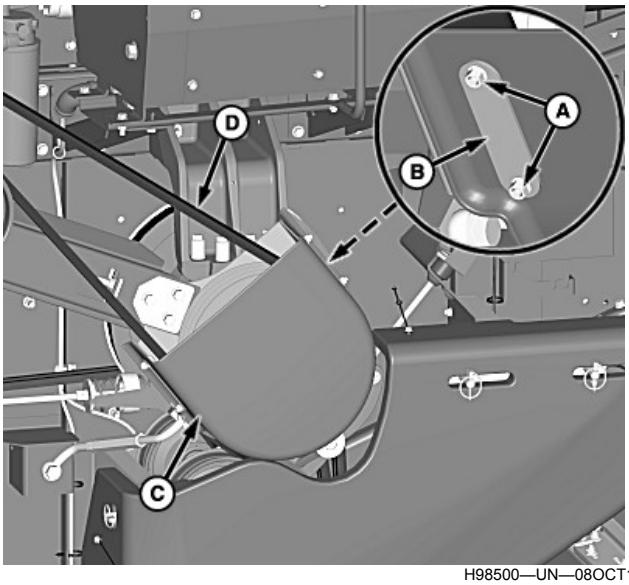
Zarovnajte montážnu zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa predpisu.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou príslušenstva (C).

Bez hydraulického čerpadla



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

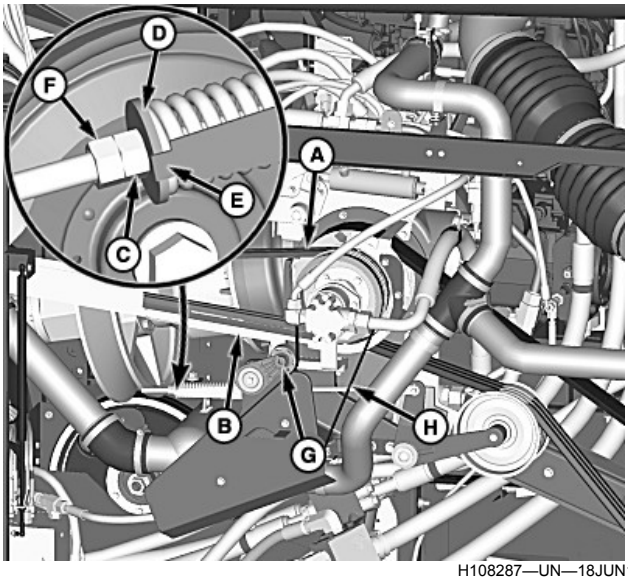
Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu (C).

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vyrovnajte kryt s otvormi konzoly.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108287—UN—18JUN13

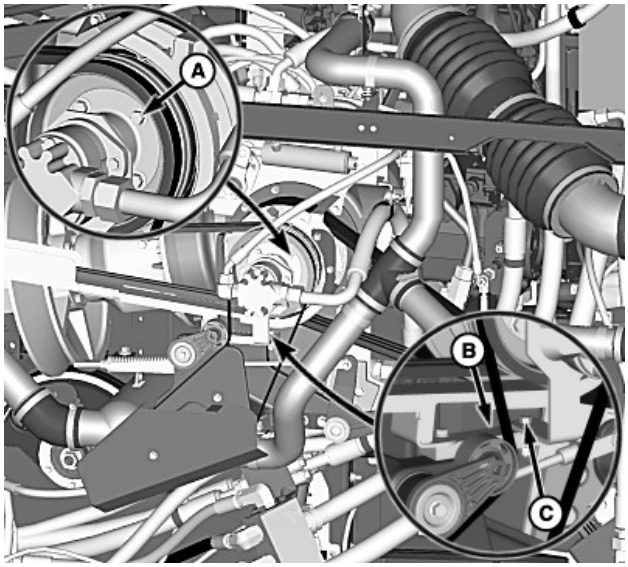
A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Izolátor popruhu
C—Montážne prvky

Zarovnajte montážnu zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa predpisu.

Špecifikácia

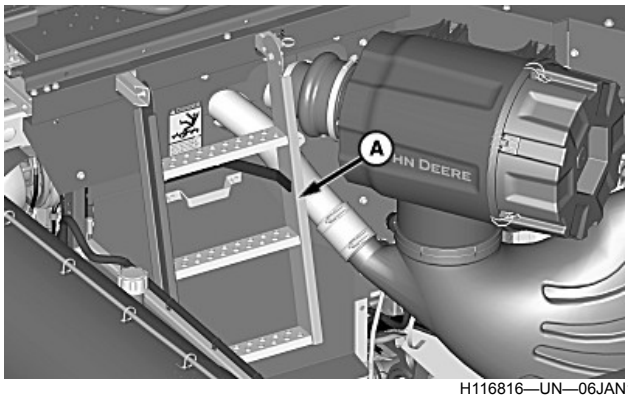
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou príslušenstva (C).

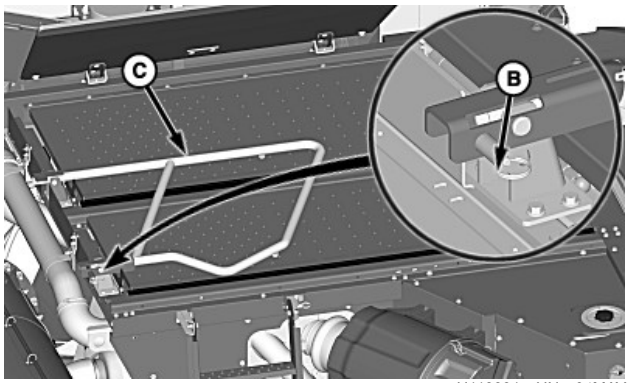
OUO6075,0004681-76-11APR17

Zásobník zrna a vyprázdňovacia sústava

Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Rebrík
B—Poistný čap
C—Zábradlie

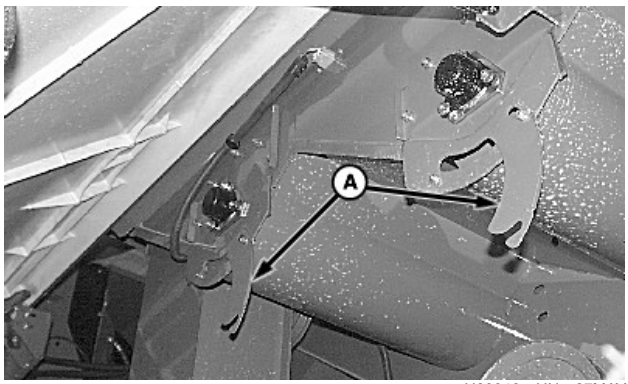
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre prístup k zásobníku zrna použite rebrík (A).

Potiahnite poistný čap (B) a otáčajte rukoväť (C) smerom hore, kým sa zablokuje v pozícii.

OUO6075,00041C2-76-04MAY16

Vyprázdňovacie otvory zásobníka zrna



H80946—UN—27MAY04

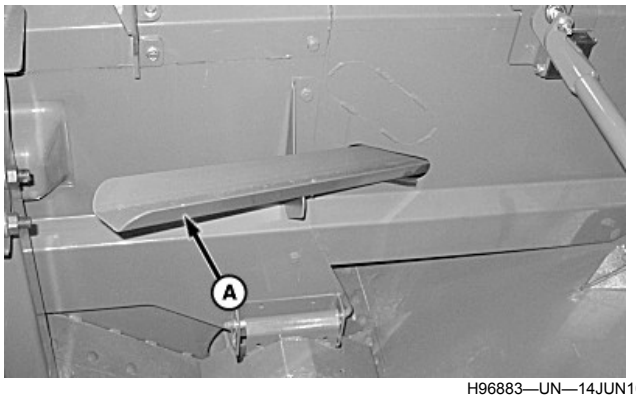
A—Dvierka vypúšťacieho otvoru

Dvierka vypúšťacieho otvoru zásobníka na zrno (A) sa nachádzajú na pravom konci oboch závitovkách priečnych nosníkov a počas uskladnenia alebo počas čistenia zásobníka na zrno musia byť otvorené.

Uvoľnite upevňovacie skrutky a odsuňte dvere od vypúšťacích otvorov.

OUO6075,0004360-76-07OCT16

Vzorka vane zásobníka na zrno



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Vzorka vane
B—Dvere

Vzorka vane zásobníka na zrno (A) umožňuje obsluhe zobrať vzorku zožatej plodiny z vyprázdňovacej závitovky bez toho, aby vstúpila do zásobníka zrna.

So strojom plným zožatej plodiny zaraďte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy a zaraďte parkovaciu brzdu.

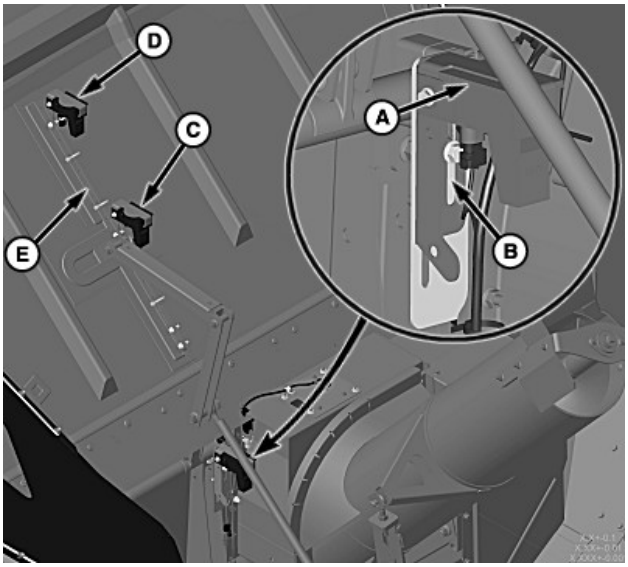
Deaktivujte žací val, ale nechajte oddeľovač aktívny.

POZOR: Nenechajte inú osobu aby kontrolovala vzorku zásobníka na zrno.

Otvorte dvere (B). Spustite koniec vane zásobníka na zrno, aby vysypal vzorku zožatej plodiny.

OUO6075,0004361-76-10JAN17

Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie



H123556—UN—21FEB18

A—Senzor naplnenia na 3/4
B—Otvor
C—Senzor naplnenia na 3/4 (voliteľné umiestnenie)
D—Senzor naplnenia na 4/4
E—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pohon žacieho valu musí byť aktivovaný, aby mohli byť vydávané signály.

Senzor zaplnenia zásobníka do 3/4:

Senzor naplnenia na 3/4 (A) je umiestnený na prednej strane vyprázdňovacej závitovky pre čisté zrno alebo na pravej strane krytu zásobníka zrna. Pri práci v podmienkach plodín s nízkym tokom možno senzor zásobníka zrna (C) presunúť do spodného otvoru na pravej strane krytu zásobníka zrna.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v drážke (B) alebo otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

Ikona plnosti zásobníka 3/4 sa objaví na displeji ak zrno dosiahne snímač.

Ak je zásobník zrna plný 3/4, svetla majáka osvetlia aby poskytovali signál pre obsluhu, že obilné zrná košíka nádrže je takmer plný.

Senzor naplnenia zásobníka do 4/4:

Senzor naplnenia na 4/4 (D) je umiestnený na pravej strane rozšírenia zásobníka zrna alebo krytu zásobníka zrna.

Ikona plnosti zásobníka 4/4 sa objaví na displeji, ak zrno dosiahne snímač.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

OUO6075,00048B8-76-21FEB18

Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Pred prepravou stroja na ceste musia byť kryty zásobníka zrna zatvorené a anténa upevnená s hákom na streche kabíny. Zabráňte kontaktu s nízko visiacim silnoprúdovým vedením a korunami stromov.

DÔLEŽITÉ: Zásobník zrna musí byť pred sklopením krytov prázdny.

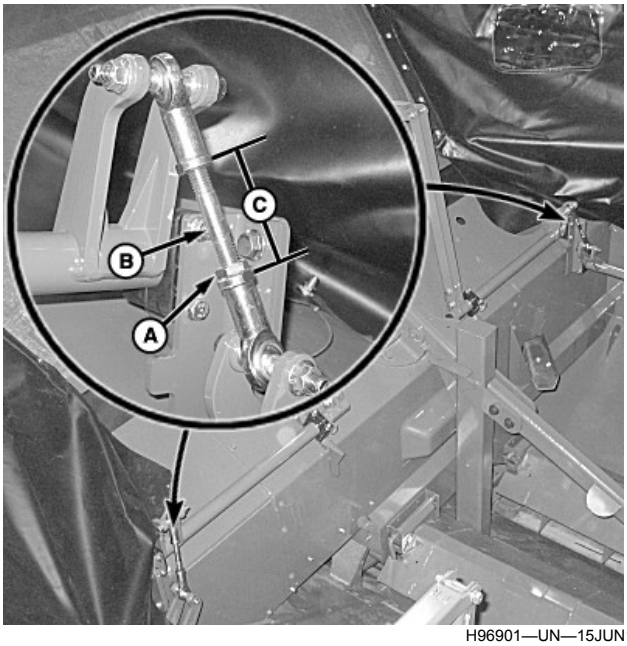
POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

Dopravník čistého zrna sa dvíha, keď sú kryty zásobníka zrna otvorené. Závitovka sa sklopí, keď sú kryty zatvorené.

Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre ďalšie informácie o zdvíhaní alebo spustení krytov zásobníka zrna pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004373-76-25JAN17

Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie



H96901—UN—15JUN10

A—Matica
B—Skrutka
C—Nominálna vzdialenosť, 64 mm (2-1/2 in.)

POZNÁMKA: Len nastaviť napínače na ľavej-strane stroje. Napínače na pravej strane stroje nie sú nastaviteľné.

Uplné zdvíhnuť kryty zásobníka zrna.

Uvoľniť maticu (A) a nastavte skrutku (B), kým nominálna vzdialenosť (C) je dosiahnutá medzi napináčom, ako je znázornené.

POZNÁMKA: Zvyšovanie napináča vzdialenosti, zväčší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

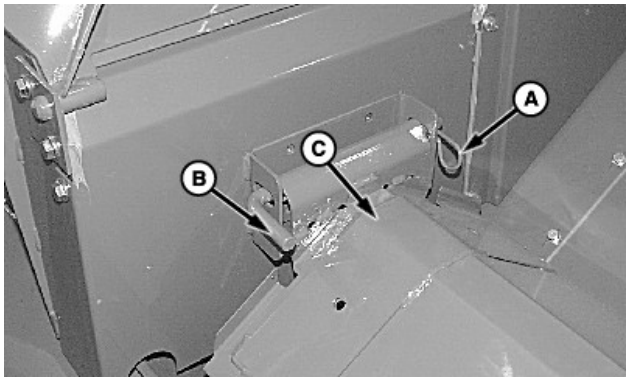
Znížovanie napináča vzdialenosti, zmenší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

Utiahnite matice, keď je vzdialenosť dosiahnutá.

Opakujte podľa potreby na zostávajúci napínač.

OUO6075,00007F0-76-21OCT10

Kryty dopravníka zásobníka zrna



H80947—UN—27MAY04

A—Zaisťovacie svorníky
B—Zaisťovacie čapy
C—Kryty vrtáka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

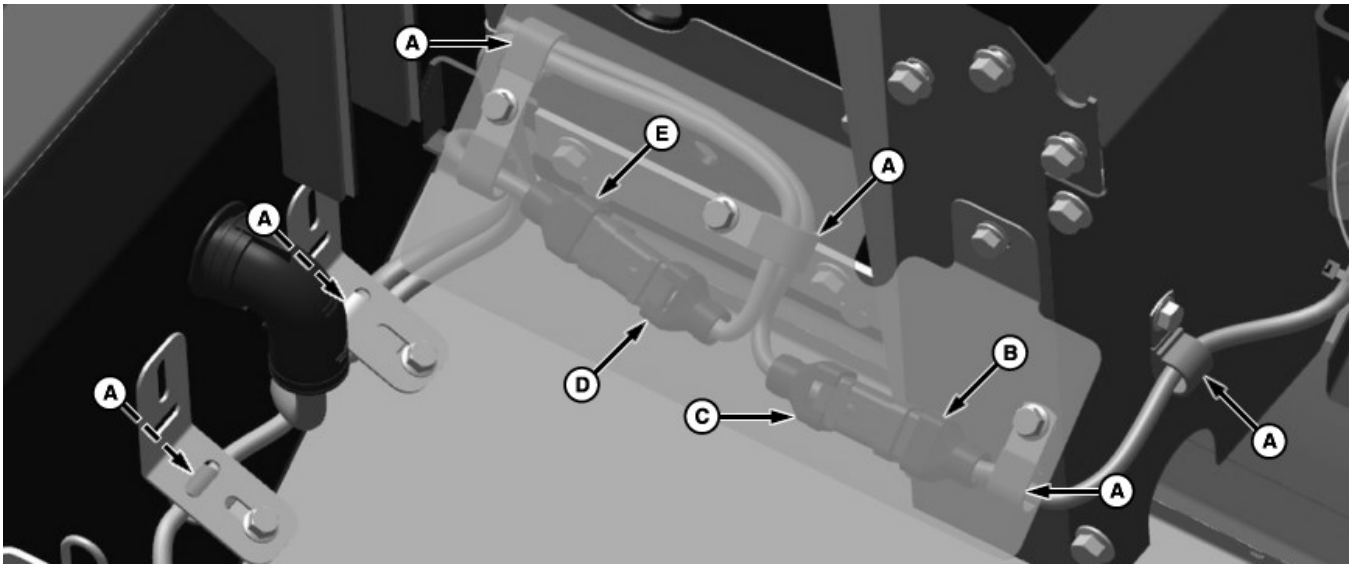
Odstráňte zaisťovacé čapy (A) a čapy (B) držať koniec krytu vrtáka (C) na zásobník zrna. Držte kryt v požadovanej polohe a nainštalovať skôr odstránené čapy a zaisťovacé čapy.

Kryty by mali byť na úrovni a montované tak každý kryt je v rovnakej vzdialenosti od vrtáka po celej dĺžke.

POZNÁMKA: Postaviť kryty vrtáka do vrcholnej polohy pre všetkých plodinách.

OUO6075,0000A46-76-27OCT10

Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž



H115578—UN—25AUG15

A—Svorky
B—Konektor zadnej priečnej závitovky (zásuvka)
C—Konektor zásobníka na zrno (zástrčka)
D—Konektor prednej priečnej závitovky (zástrčka)
E—Konektor zásobníka na zrno (zásuvka)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži a montáži krytov závitovky buďte veľmi opatrní. Nestojte na, nepúšťajte predmety ani nedovoľte predmetom, aby spadli na snímače.

POZNÁMKA: Pri podmienkach niektorých plodín a zvláštnych plodín musia byť kryty priečnej závitovky odmontované.

ActiveYield™ systém MUSÍ byť deaktivovaný keď sú odmontované kryty priečnej závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

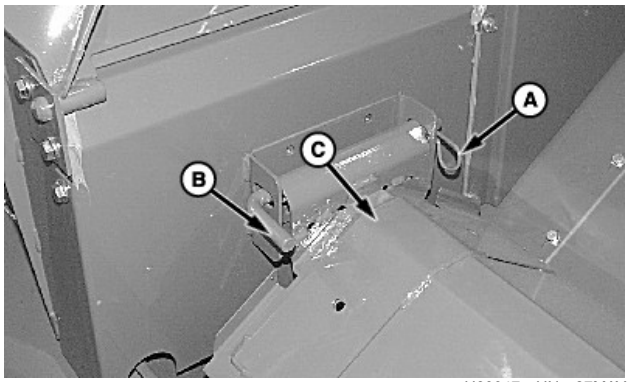
Odmontujte kabeláž vodičov zo svoriek (A) podľa potreby.

Odpojte konektor zadnej priečnej závitovky (B) od konektora zásobníka na zrno (C).

Odpojte konektor prednej priečnej závitovky (D) od konektora zásobníka na zrno (E).

Pripojte konektory zásobníka na zrno (C a E) spolu a utiahnite podľa potreby svorkami.

DÔLEŽITÉ: Pripojte kabeláž dohromady pre aktivizáciu sledovania výnosu aj keď je ActiveYield™ deaktivovaná. Utiahnite kabeláž svorkami a zabránite kontaktu s priečnymi závitovkami.



H80947—UN—27MAY04

A—Poistný čap (4 kusy)
B—Čap (4 kusy)
C—Kryt závitovky (2 kusy)

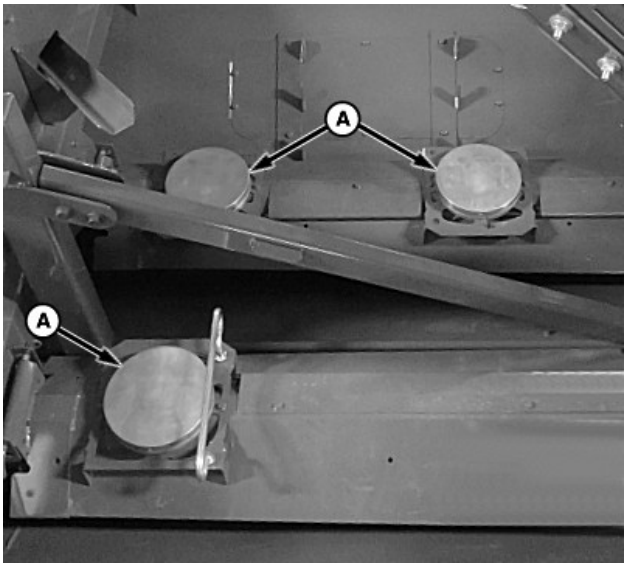
Odmontujte poistný čap (A) a čap (B) z oboch strán krytu závitovky (C).

Odmontuje kryt závitovky zo stroja a opakujte s ostatnými krytmi závitovky.

OUO6075,00045F7-76-22FEB17

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia)



H115545—UN—20AUG15

A—Snímače

DÔLEŽITÉ: Nestojte na, nepúšťajte predmety ani nedovoľte predmetom, aby spadli na snímače, môže to spôsobiť poškodenie.

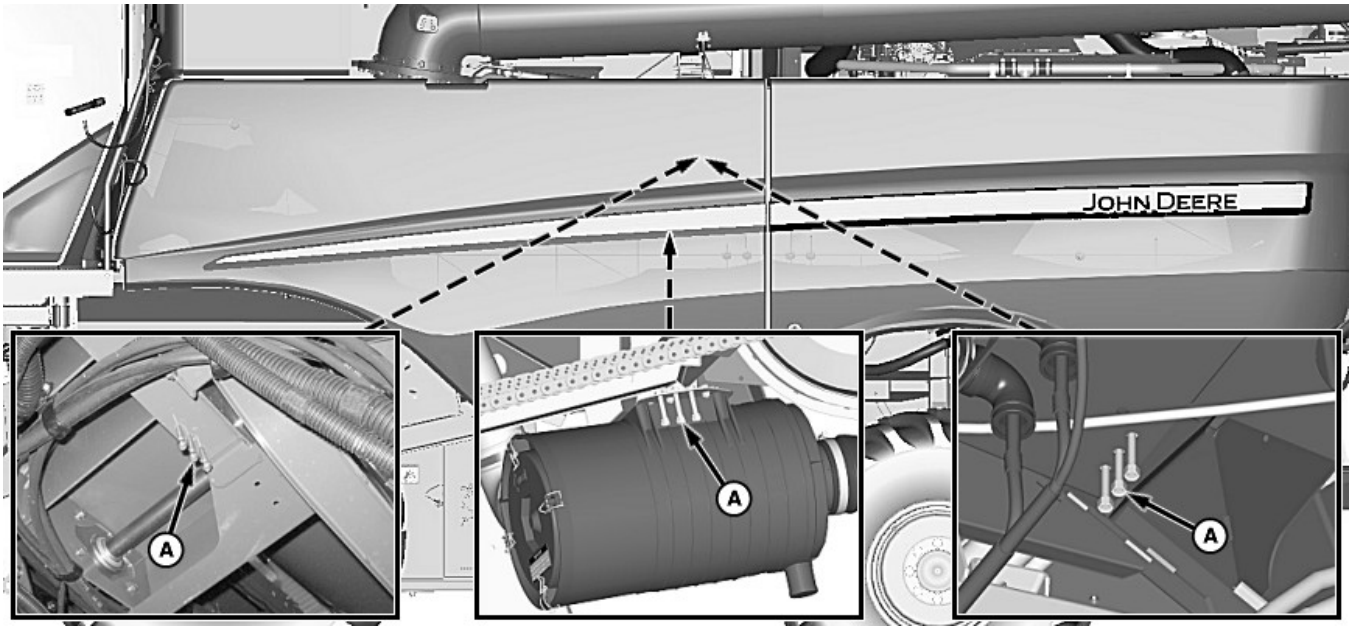
POZNÁMKA: Dva snímače sú na kryte prednej priečnej závitovky a jeden snímač je na kryte zadnej priečnej závitovky.

ActiveYield™ používa snímače (A) umiestnené v zásobníku na zrno na krytoch priečnej závitovky pre meranie objemu zožatej plodiny.

OUO6075,00045F8-76-22FEB17

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Umiestnenie strižnej skrutky



H111120—UN—17APR14

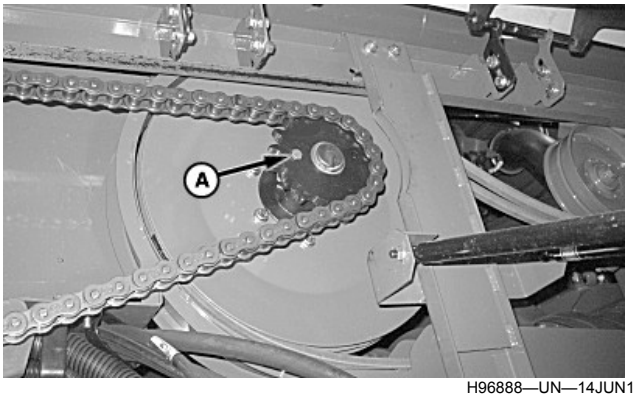
A—Strižný svorník (3 kusy)

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné svorníky. Umiestnenia sa líšia v závislosti od veľkosti motora, emisných úrovní motora a miery vyprázdňovania zrnového zásobníka.

Ak sa strižné skrutky pohonu vyprázdňovacej závitovky poškodia, odmontujte a vymeňte za náhradné strižné skrutky (A) z miest, ktoré sú znázornené.

OUO6075,00017C7-76-17APR14

Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H96888—UN—14JUN10

A—Strižný svorník

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

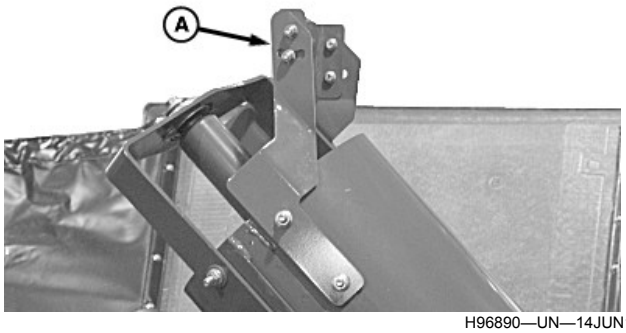
Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky (A) (upevňovacia skrutka cez náboj). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

So strojom sú dodávané náhradné strižné skrutky. Viac informácií nájdete v časti Umiestnenie strižných skrutiek v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Na koniec vyprázdňovacieho závitového dopravníka nedávajte vzdušnicu pneumatiky alebo plastové vrecko. Akákoľvek prekážka na konci dopravníka môže byť príčinou poškodenia sústavy dopravníka a môže spôsobiť poškodenie strižného svorníka.

OUO6075,00017C6-76-16APR14

Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno



H96890—UN—14JUN10

A—Deflektor

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Umiestnite deflektor (A) podľa potreby.

Otáčanie doľava:

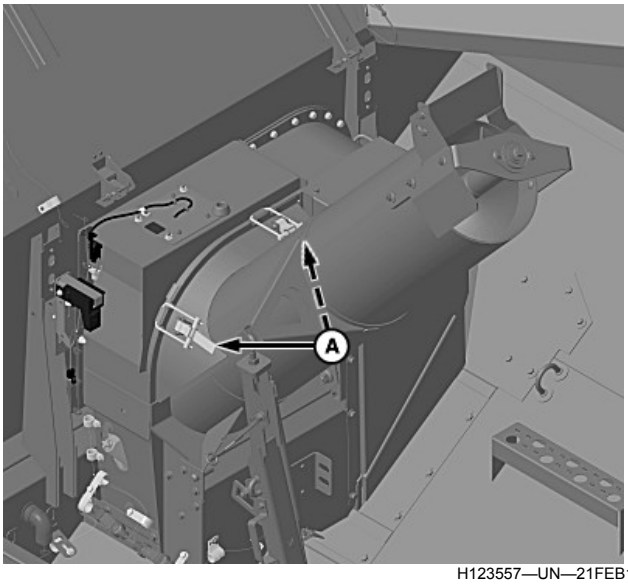
- Veterné podmienky pri žatve plodín ako semená trávy alebo repky.
- Kukurica—zásobník na zrno sa plní doľava a dozadu.

Otáčanie doprava:

- Zrno—zásobník na zrno sa plní doprava a dopredu.

OUO6075,0004362-76-07OCT16

Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)—skladanie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

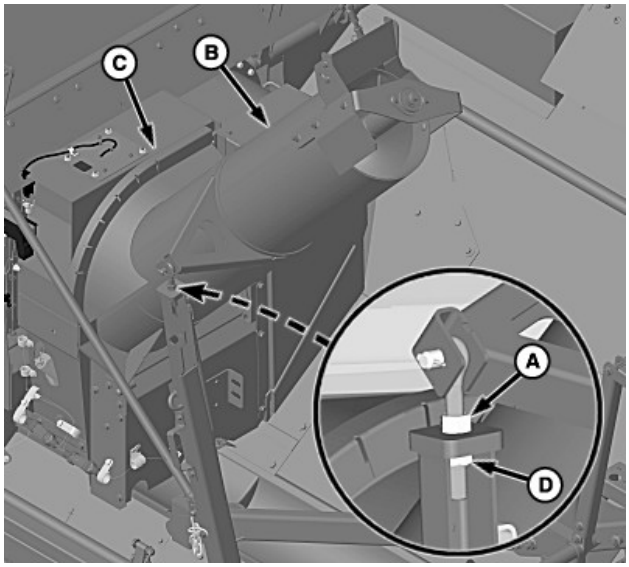
POZOR: Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Celková výška stroja sa zníži o 0,5 m (1-1/2 ft) keď sú predĺženia zásobníka na zrno spustené.

Podržte vrchnú časť závitovky a uvoľnite svorky (A). Spustite vrták na kryt závitového dopravníka.

OUO6075,00048B9-76-21FEB18

Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie



H123558—UN—21FEB18

A—Matica
B—Plniaca závitovka zásobníka zrna
C—Skriňa prechodu
D—Matica

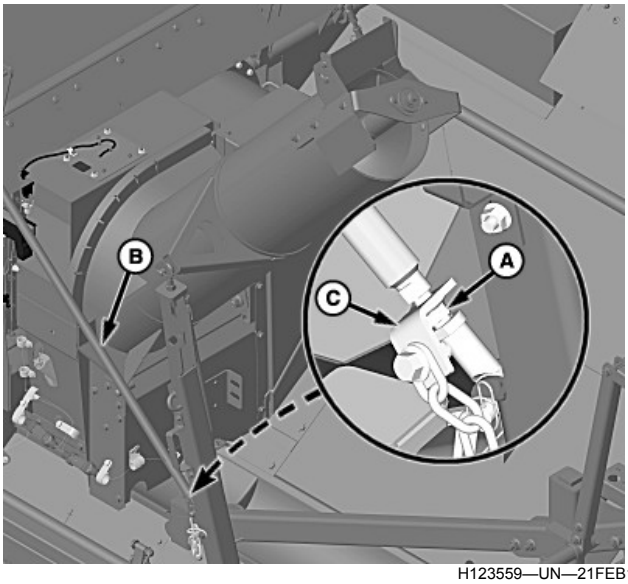
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sú kryty zásobníka zrna úplne zdvihnuté.

Upravte maticu (A) tak, aby bola vyprázdňovacia závitovka zásobníka zrna (B) v kontakte so skriňou prechodu (C).

Nastavte maticu (A) o ďalšiu 1/2 otáčky a utiahnite maticu (D), čím sa zaistí skrutka s okom na mieste.

POZNÁMKA: Týmto sa zaistí tesná poloha skrine vyprázdňovaciej závitovky proti skrini prechodu a zároveň sa uistíte, že je vyprázdňovacia závitovka plne zapojená na pohon prevodovej skrine.



H123559—UN—21FEB18

A—Matica
B—Napínač
C—Konzola

Uvoľnite maticu (A) a upravte napínač (B) tak, aby ste na napínadle pocítili malý odpor.

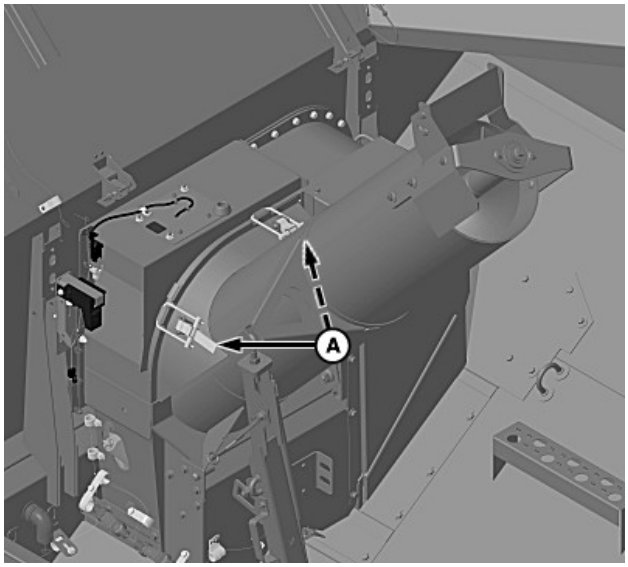
POZNÁMKA: Predĺžením alebo skrátením napínača zväčšíte alebo zmenšíte medzeru medzi skriňou plniacej závitovky a skriňou prechodu.

Čap na konci napínača by sa mal voľne otáčať, keď je správne nastavený.

Uistite sa, že konzola (C) smeruje proti prednej časti stroja a utiahnite maticu (A) na zaistenie napínača (B) na mieste.

OUO6075,00048BA-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

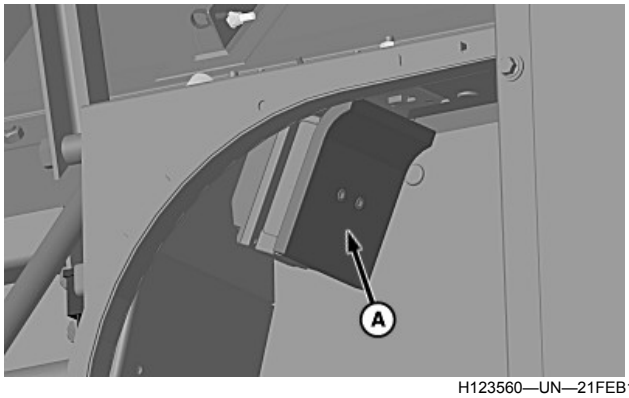
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte vzorkovú vaňu zásobníka na zrno (ak je súčasťou vybavenia).

Chyťte vrch plniacej závitovky zásobníka zrna a uvoľnite svorky (A).

Spustite plniacu závitovku zásobníka zrna.



H123560—UN—21FEB18

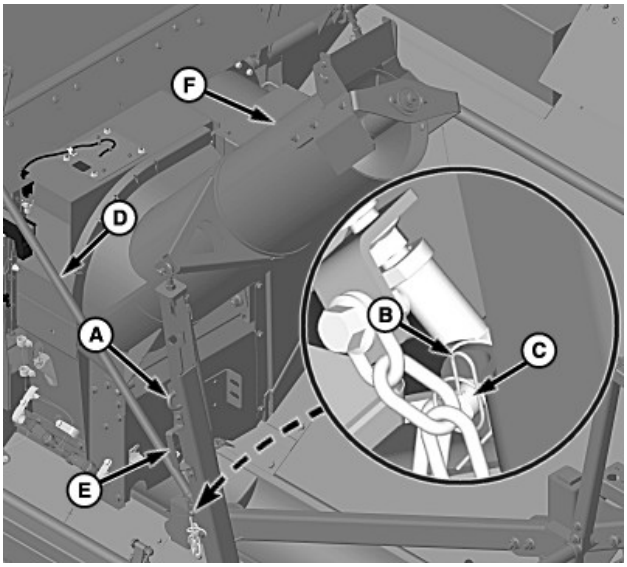
A—Doska senzora hmotnostného prietoku

Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu a uchyťte pomocou svoriek.

OUO6075,00048BB-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie



H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Držadlo
F—Plniaca závitovka zásobníka zrna

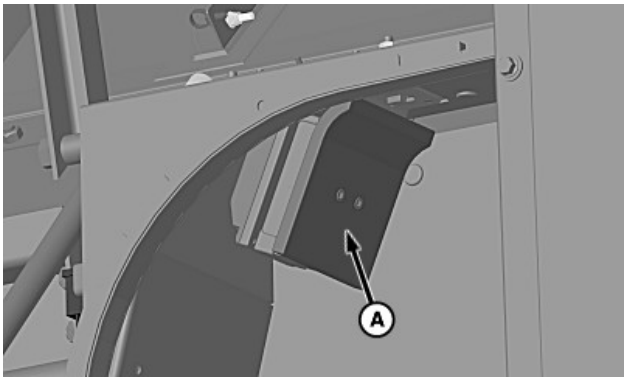
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte rýchloupínací čap (B) a čap (C) z napínača (D).

Na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna (F) použite rukoväť (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Doska senzora hmotnostného prietoku

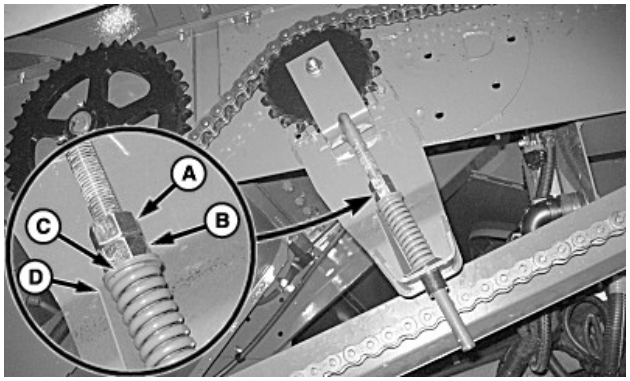
Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu.

Zarovnanie napínač s otvorom a uchyťte pomocou čapu a rýchloupínacieho čapu.

OUO6075,00048BC-76-23FEB18

Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie



H96891—UN—14JUN10

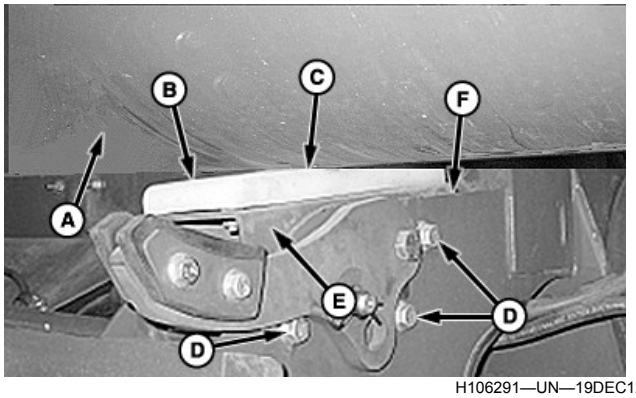
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Koniec meradla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A). Uťahujte maticu (B), kým podložka (C) nie je vyrovnaná s koncom meradla (D). Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004364-76-07OCT16

Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky —nastavenie



H106291—UN—19DEC12

A—Vyprázdňovací závitový dopravník
B—Trecia doska
C—Umiestnenie
D—Upevňovacie skrutky
E—Podporné lôžko
F—Podložka zásobníka zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vyklopte vyprázdňovaciu závitovku do skladovacej alebo transportnej polohy.

POZNÁMKA: Medzi vyprázdňovacou závitovkou (A) a platničkou opotrebovania (B) na umiestnení (C) by nemala existovať žiadna medzera keď sú správne nastavené.

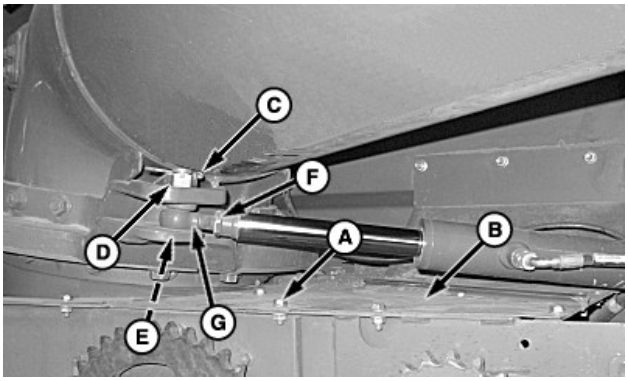
2. Ak medzi vyprázdňovacou závitovkou a platničkou opotrebenia existuje medzera, uvoľnite upevňovacie skrutky (D) a nastavte podperu lôžka (E) vertikálne až kým sa platnička opotrebenia nedotýka povrchu vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Vrchná časť podpery lôžka (E) MUSÍ byť rovnobežná s vrchnou časťou platničky zásobníka na zrno (F).

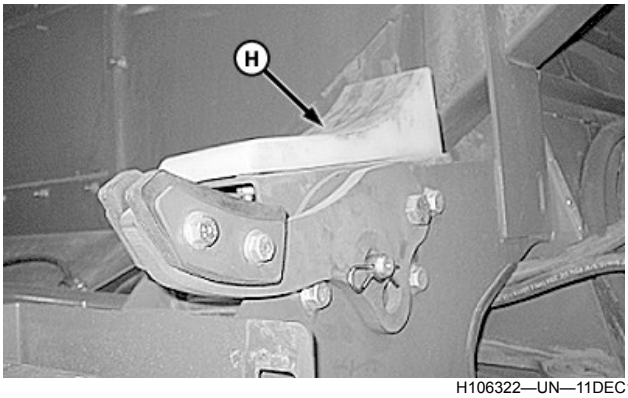
3. Po nastavení podporného lôžka utiahnite upevňovaciu skrutku.

OUO6075,0004367-76-07OCT16

Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka —Nastavenie



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Upevňovacie skrutky (8 ks)
B—Kryt
C—Závlačka
D—Matica a podložka
E—Čap
F—Matica
G—Skrutka s okom
H—Krycia doska

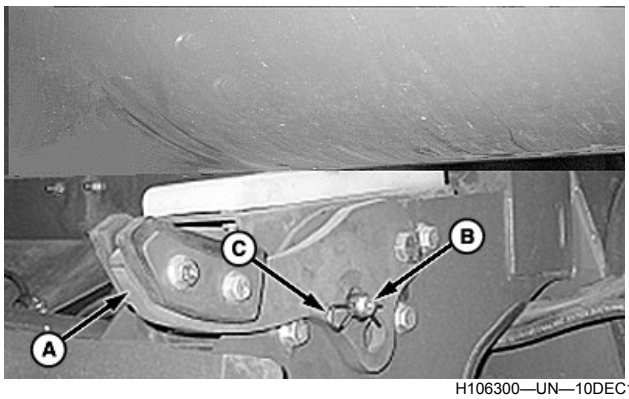
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Vyprázdňovacia závitovka sa MUSÍ dotýkať podložky proti opotrebeniu pri správnom nastavovaní.

1. Odmontujte závlačku (C), maticu a podložku (D) a čap (E).
2. Uvoľnite maticu (F) a nastavte otočnú skrutku s okom (G) tak, aby sa vyprázdňovacia závitovka jemne dotýkala povrch podložky proti opotrebeniu (H).
3. Po nastavení vyprázdňovacej závitovky namontujte kryt a príslušenstvo, ktoré bolo skôr odmontované.

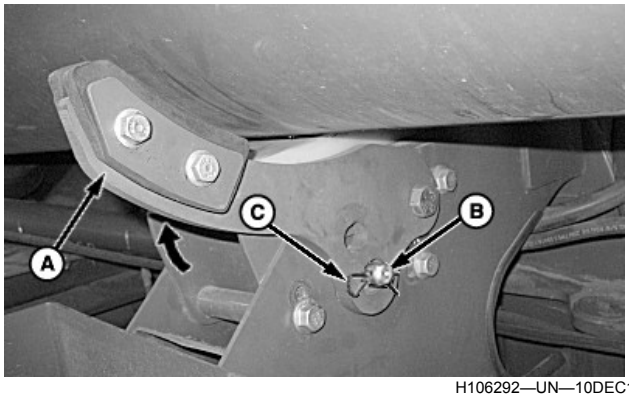
OUO6075,0004368-76-02DEC16

Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky



H106300—UN—10DEC12

Pracovná poloha



H106292—UN—10DEC12

Skladovacia poloha/tranportná poloha

A—Zaisťovacie rameno
B—Čap
C—Pružinový čap

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pracovná poloha

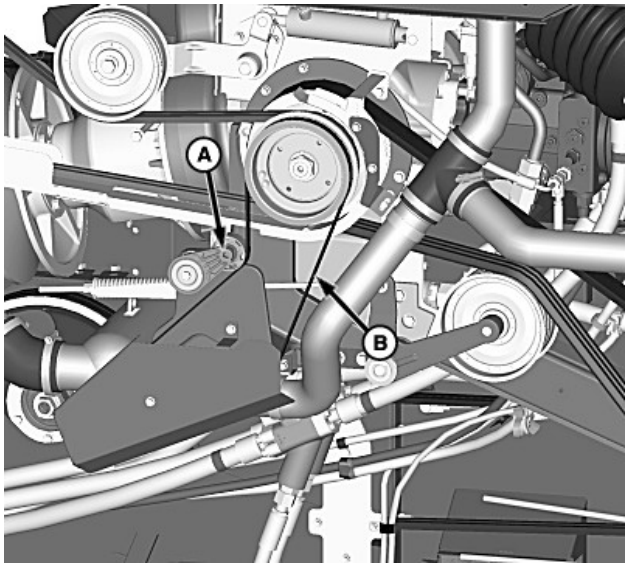
Znížte zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

Skladovacia/prepravná poloha

Nadvihnite zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

OUO6075,0004369-76-20DEC16

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A)



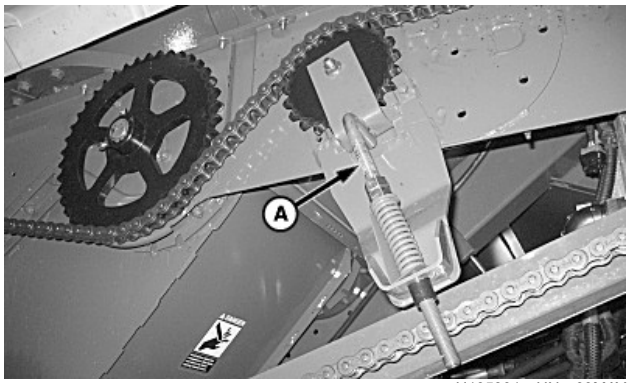
H108390—UN—25JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

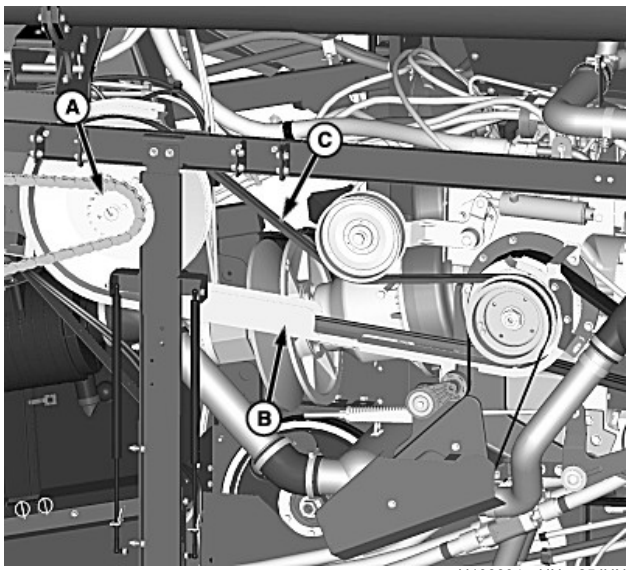
Pre odmontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (A) použite tyč drviča.



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H108394—UN—25JUN13

A—Reťazové koleso
B—Pás rebríka
C—Remene

Odmontujte reťaz z reťazového kolesa (A).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (B).

Odmontujte uzáver remeňa a skrutky (C).

Namontujte výmenné remene a vopred odmontovaný uzáver remeňa.

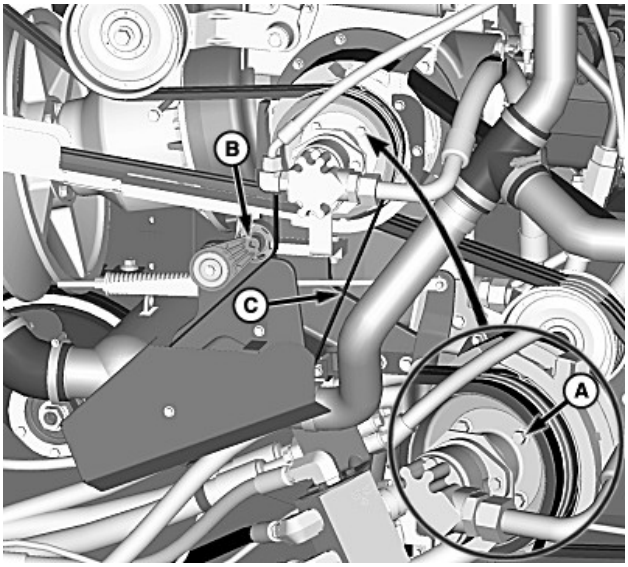
Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

Namontujte hnací remeň a nastavte napínač až kým nie je podložka vyrovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004365-76-26JAN17

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B)



H108393—UN—25JUN13

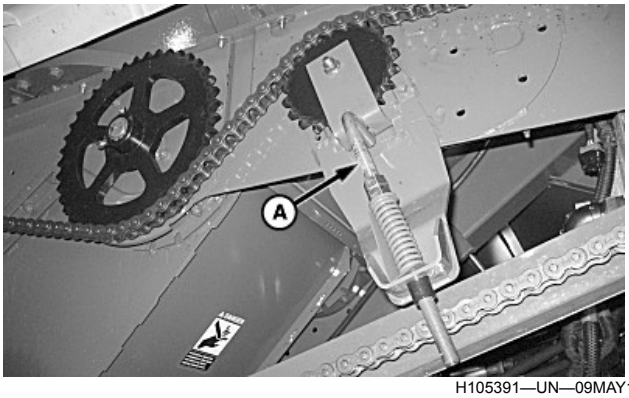
A—Upevňovacie skrutky
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podporte montážnu zostavu čerpadla mimo cesty.

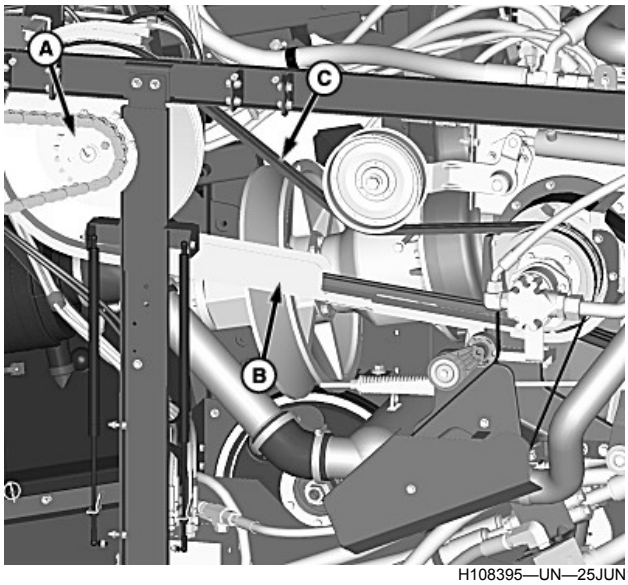
Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (B) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H108395—UN—25JUN13

A—Reťazové koleso
B—Pás rebríka
C—Remene

Odmontujte reťaz z reťazového kolesa (A).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (B).

Odmontujte uzáver remeňa a skrutky (C).

Namontujte výmenné remene a vopred odmontovaný uzáver remeňa.

Inštalovať skladanie čerpadla a utiahnuť upevňovacie skrutky do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

Namontujte hnací remeň a nastavte napínač až kým nie je podložka vyrovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004366-76-26JAN17

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek



TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

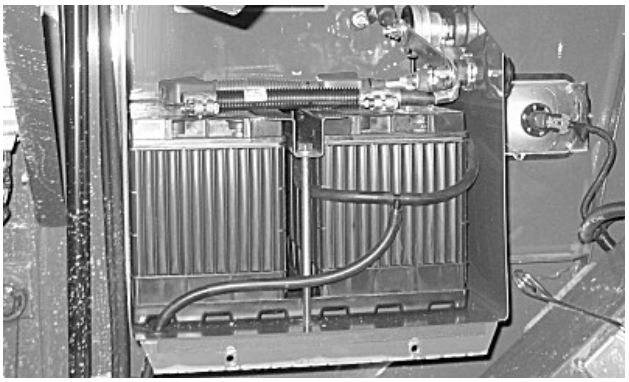
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote.

DÔLEŽITÉ: Ovládaciu jednotku neotvárajte a nečistite ju vysokotlakovým vzduchovým čističom. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu spôsobiť trvalé poškodenie.

1. Kontakty udržujte čisté a chránené pred cudzími telesami. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu po čase spôsobiť rozrušenie kontaktov a nedostatočné elektrické spojenie.
2. Ak sa konektor nepoužíva, nasaďte naň na ochranu pred cudzími telesami a vlhkosťou vhodný kryt proti prachu alebo vhodné tesnenie.
3. Ovládacie jednotky sa nedajú opraviť.
4. Pretože sú ovládacie jednotky NAJMENEJ náchylné na poruchy, pred ich výmenou vždy najprv vykonajte celý postup diagnostiky. (Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.)
5. Koncovky a kontakty kabeláže elektronických ovládacích jednotiek sa dajú opraviť.

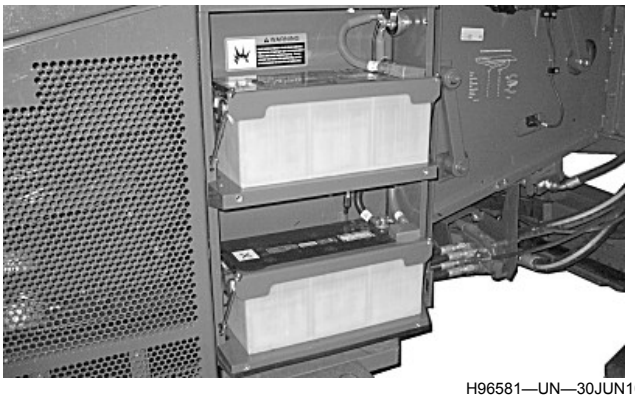
DX,WW,ECU04-76-11JUN09

Dodržujte elektrické upozornenie



H85704—UN—17APR06

Štýl A



H96581—UN—30JUN10

Štýl B

POZOR: Pre správnu kontrolu výšky hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Batéria hladiny kvapaliny by mali byť viditeľný v hornej časti každej plniaceho prístavu vzťahujúca taniere v každej bunke.

Udržujte iskry a plamene mimo dosahu batérií, pretože plyn z elektrolytov je výbušný. Aby ste zabránili vytvoreniu iskier, uzemňovací kábel pripojte ako posledný a odpájajte ho ako prvý. Aby sa zabránilo náraz a popálenie, zase vypnúť spínač batérii skôr, než servis akejkoľvek časti elektrického systému alebo pri odstraňovaní batérií.

OUO6075,0004356-76-07OCT16

Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami

- Batérie nikdy neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe a motor je spustený.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nepripojujte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pred nabíjaním batérie odpojte (ak je to možné)

  Dôvod: Elektrická záťaž v stroji môže spomaliť proces nabíjania. Nabíjačky batérií môžu spôsobiť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pri štartovaní stroja nikdy nepoužívajte vyššie napätie, než pre aké je stroj určený

  Dôvod: Môže dôjsť k zničeniu elektronických súčiastok

- Elektrické prípojky nikdy nezapájajte ani neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe, alebo ak je stroj v prevádzke.

  Dôvod: Môžu vzniknúť chyby počítačového systému z dôvodu prerušenia počítačového programu a špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nenapájajte ani neuzemňujte akékoľvek súčiastky, ak to nie je priamo požadované.

  Dôvod: Pri pripojení nesprávneho napätia na nesprávny uzol elektronickej sústavy môže dôjsť k poškodeniu elektronických súčiastok.

- Pri zváraní na stroji sa uistite, že sú zvárané časti ukostrené. Pre maximálnu ochranu odpojte pred začiatkom zvárania všetky prípojky elektronických ovládačov.

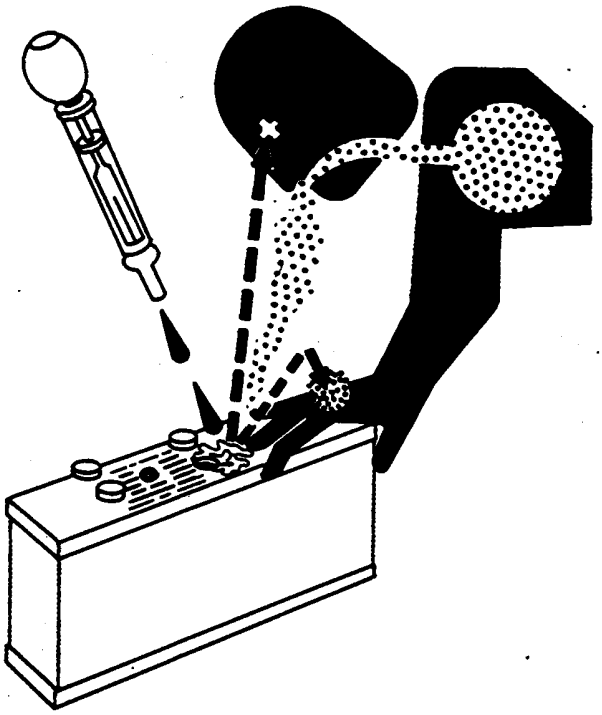
  Dôvod: Vysoké elektrické prúdy vznikajúce pri zváraní môžu poškodiť kabeláž v uzemňovacích obvodoch. Pri zváraní môžu tiež vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

KC01776,00003CF-76-19MAR01

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.
3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

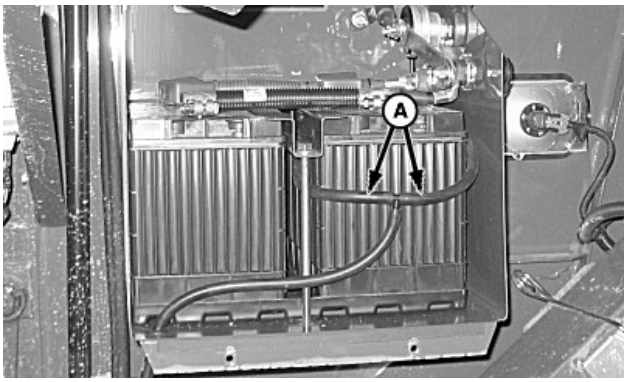
Pri požití kyseliny:

1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

Batérie—Bezpečnostná inštalácia



H85705—UN—17APR06

Štýl A



H96586—UN—30JUN10

Štýl B

A—Odvetrávacie hadice

POZOR: Pre správnu kontrolu výšky hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Batéria hladiny kvapaliny by mali byť viditeľný v hornej časti každej plniaceho prístavu vzťahujúca taniere v každej bunke.

Zabráňte vážnym alebo smrteľným zraneniam, spôsobeným výbuchmi. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíka. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice (A). Skontrolujte, či vetracie hadice nie sú ohnuté alebo zlomené.

Náhradné batérie musia mať ventilačný prípojky na ktoré sedia ventilačné hadice. Pozrite svojho John Deere predajcu pre vymenu batérii vybavených vetracím pripojeniam.

Ak ventilačné rúrky nie sú pripojené k batérii, potom kryt batérii musia zostať mimo, kedykoľvek stroje za chodu motora alebo keď sa batéria nabíja s vonkajšou nabíjačkou.

OUO6075,0004357-76-15DEC16

Káble batérie – pripájanie

POZOR: VŠETKY BATÉRIE SÚ ZÁPORNE UKOSTRENÉ. Uzemňovací kábel pripájajte vždy na záporný (-) pól batérie. Štartovací kábel pripojte na kladný (+) pól batérie. Zámenou polarity na batérii alebo alternátore sa trvale poškodí elektrická sústava. Uzemňovací kábel pripojte na záporný (-) kontakt.

DÔLEŽITÉ: Batérie musia mať rovnaké umiestnenie kontaktov.

Pri pripojovaní batérie:

Vypnite všetky spínače a doplnkové prístroje. Očistite kontakty batérie.

RÝCHLO PRIPOJTE uzemňovací kábel na záporný pól batérie. Nesmie dôjsť ku vzniku elektrického oblúka. V prípade, že dôjde ku vzniku elektrického oblúka NEPOKRAČUJTE V PRIPÁJANÍ. Skontrolujte, či nie je batéria umiestnená naopak.

V prípade, že elektrický oblúk pretrváva naďalej, skontrolujte, či sú všetky spínače a doplnkové prístroje vypnuté. Potom skontrolujte skraty, polámané vodiče a uvoľnené alebo skorodované spojenia.

Pripojte uzemňovací kábel na záporný pól (-) batérie.

OUO6075,00007D7-76-19MAR07

Batérie – nabíjanie

Batériu udržiavajte v úplne nabitom stave, hlavne pri nízkych teplotách. Neudržanie plne nabitej batérie nad 12,50 voltov môže mať za výsledok zníženú životnosť batérie.

POZOR: Nikdy nenabíjajte zamrznutú batériu. Pred pripojením batérie k nabíjačku ju nechajte rozmraziť pri izbovej teplote. Batérie nabíjajte v dobre vetranom priestore. V prípade, že nabíjate batérie v kombajne, odpojte oba káble od batérie.

DÔLEŽITÉ: Elektrolyt môže zamrznúť, ak nie sú batérie plne nabité.

Zistite, ktorú batériu je potrebné nabiť.

Odpojte oba káble od batérie a pripojte kladný kábel nabíjačky na "+" kontakt batérie a záporný kábel nabíjačky na záporný "-" kontakt batérie.

Postupujte podľa pokynov dodávaných s nabíjačkou. Batérie nabíjajte iba pomocou 12 voltovej nabíjačky.

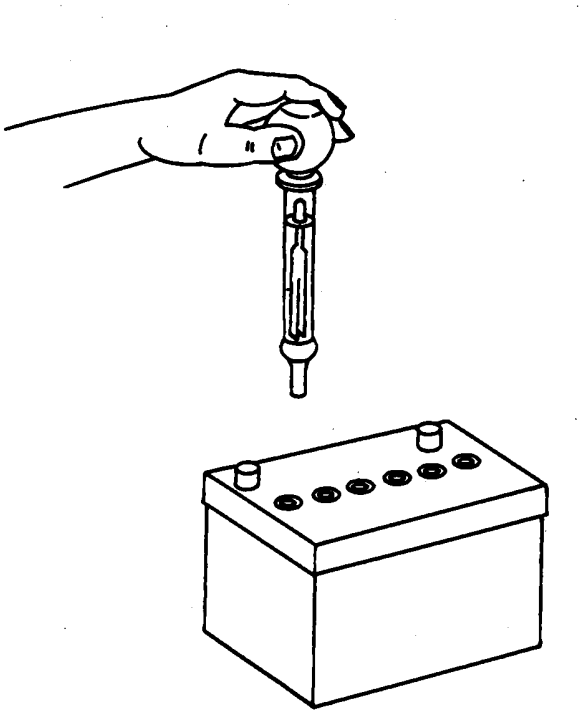
OUO6075,00007D8-76-19MAR07

Batérie – kontrola hustoty elektrolytu

POZOR: Pre správnu kontrolu výšky hladiny kvapaliny musia byť batérie na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny by mala byť viditeľná z vrchu každého plniaceho otvoru a mala by zakrývať platničky v každej bunke.

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskier a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.



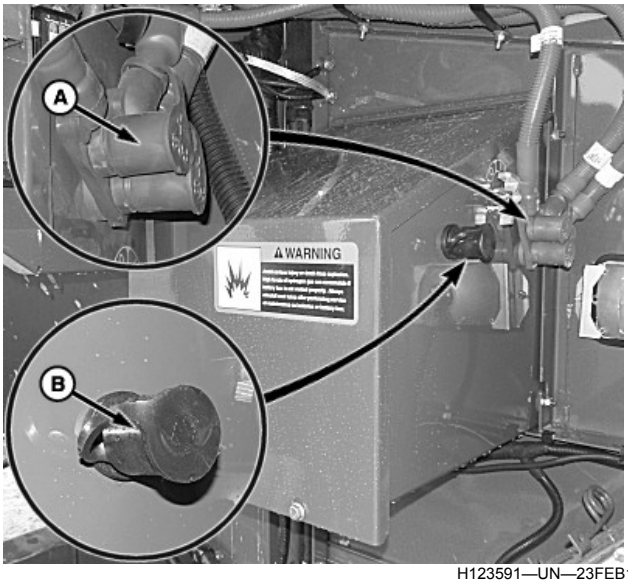
TS182—UN—23AUG88

Pre zistenie stavu batérie použite hustomer na kontrolu hustoty elektrolytu v každom článku batérie. Nabite batériu, ak je nameraná hodnota nižšia ako 1,225. Batériu vymeňte, ak je rozdiel v nameraných hodnotách medzi jednotlivými bunkami väčší ako 0,050.

Hodnoty hustoty elektrolytu upravte podľa teplotných zmien. Pridajte 0,004 za každých 10 °F pre teplotu nad 80 °F (Pridajte 0,007 za každých 10 °C pre teplotu nad 27 °C.) Rovnakú hodnotu odčítajte ak je teplota elektrolytu pod 80 °F (27 °C). Správna hustota elektrolytu plne nabitej batérie je 1,265 – 1,280.

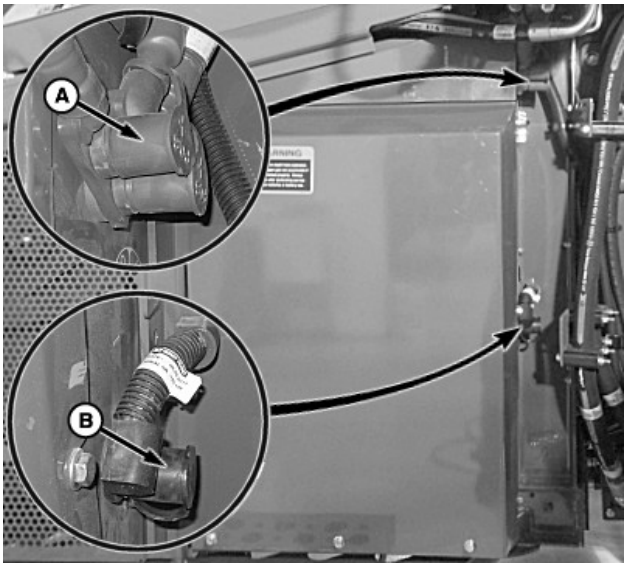
OUO6075,00007D9-76-19MAR07

Batérie—pripojenie pomocnej batérie



H123591—UN—23FEB18

Štýl A



H123369—UN—08FEB18

Štýl B

A—Kladný (+) pól
B—Záporný (-) pól

Štartovanie v studenom počasí môžete uľahčiť paralelným pripojením pomocnej 12 V batérie.

POZOR: Plyn uvoľňujúci sa z batérií je výbušný. Vyhýbajte sa tvorbe iskier v blízkosti batérií.

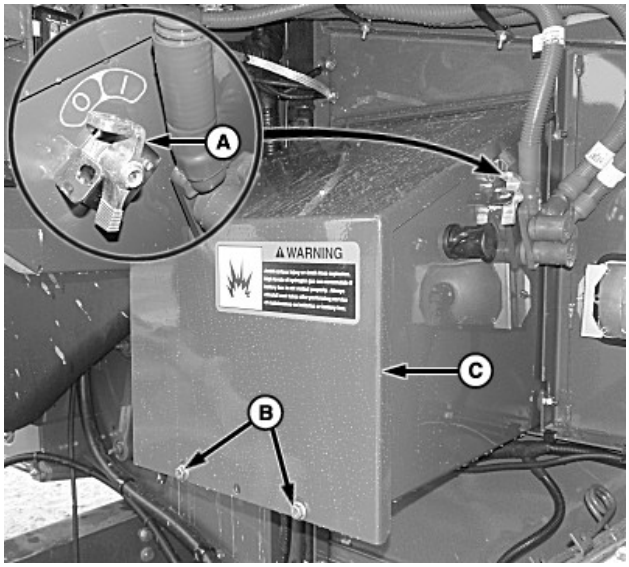
DÔLEŽITÉ: Nikdy nepripájajte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe alebo keď je spínač odpájanie batérie v zapnutej polohe. Nikdy neštartujte s napätím väčším ako 12 V.

Odmontovať ochrané veka z prístavov.

Prvý prepájací kábel musí byť pripojený ku kladnému pólu (+) pomocnej batérie. Pripojte druhý koniec ku kladnému (+) pólu (A) batérie stroja. Druhý prepájací kábel musí byť pripojený k zápornému pólu (-) pomocnej batérie. Druhý koniec záporného (-) pólu (B) pripojte na hlavnú batériu.

OUO6075,000489E-76-23FEB18

Baterky—demontáž a montáž (štýl A)



H123592—UN—23FEB18

A—Odpojovač batérie
B—Upevňovacie skrutky
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



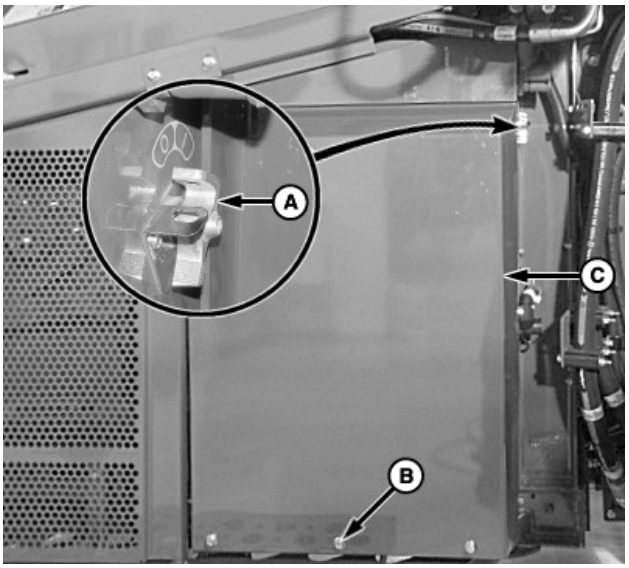
H83385—UN—11JUL05

A—Kladný kábel
B—Záporný kábel
C—Svorka

3. Odpojte záporný (-) kábel (B) z bateriek a záporného štartovacieho stĺpika.
4. Odpojte kladný (+) kábel (A) a kladný štartovací stĺpik.
5. Odmontujte svorku (C) a odvetrávacie rúrky batérie.
6. Čistiť batérie a montážne plochy batérie.
7. Namontujte baterky v baterkovej skrini a na plastovej vani.
8. Vyčistite káble batérie a stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
9. Voľne namontujte svorku (C).
10. Pripojte kladný (+) kábel (A) a kladný štartovací stĺpik.
11. Pripojte záporný (-) kábel (B) a záporný štartovací stĺpik.
12. Utiahnite svorku batérie.
13. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
14. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

OUO6075,000489F-76-23FEB18

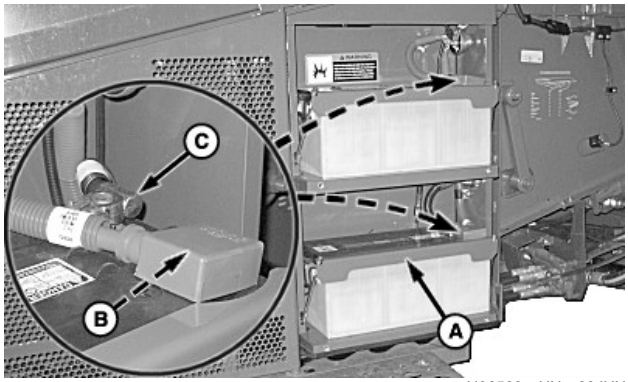
Baterky—demontáž a montáž (štýl B)



H123348—UN—08FEB18

A—Odpojovač batérie
B—Upevňovacie skrutky (9 kusov)
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



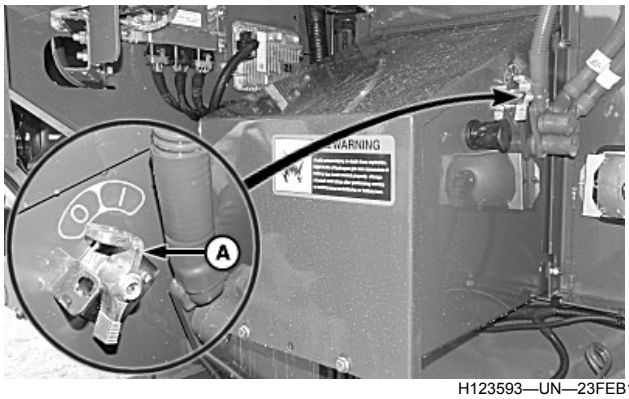
H96583—UN—30JUN10

A—Svorka
B—Kladný kábel
C—Záporný kábel

3. Odmontovať svorku (A) a odvetrávacé rúrky batérie.
4. Odpojiť pozitívny (+) kábl (B) a negatívny (-) kábel (C).
5. Čistiť batérie a montážne plochy batérie.
6. Namontujte baterky v baterkovej skrini.
7. Vyčistite káble batérie, stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
8. Pripojiť pozitívny (+) kábel a negatívny (-) kábel.
9. Namontujte a utiahnite svorku batérie.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

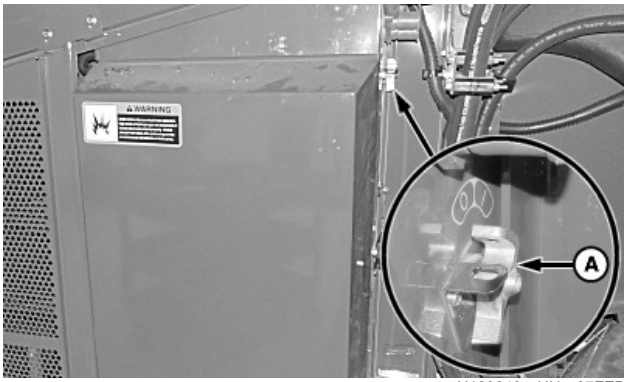
OUO6075,0004898-76-07FEB18

Odpojovač batérie



H123593—UN—23FEB18

Štýl A



H123349—UN—07FEB18

Štýl B

A—Odpojovač batérie

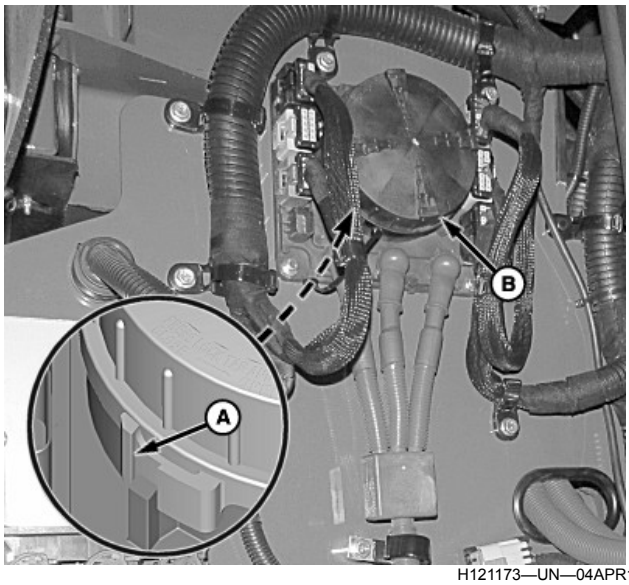
DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po vypnutí stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí môže kvapalina zamrznúť a spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE prerušovací spínač akumulátora v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odstráňte záporný vodič akumulátora, aby sa minimalizovala záťaž batérie.

Spínač odpojenia batérie (A) otočte doprava do polohy ZAP, aby ste zapli elektrickú sústavu alebo otočte spínač doľava do polohy VYP, aby ste vypli elektrickú sústavu stroja.

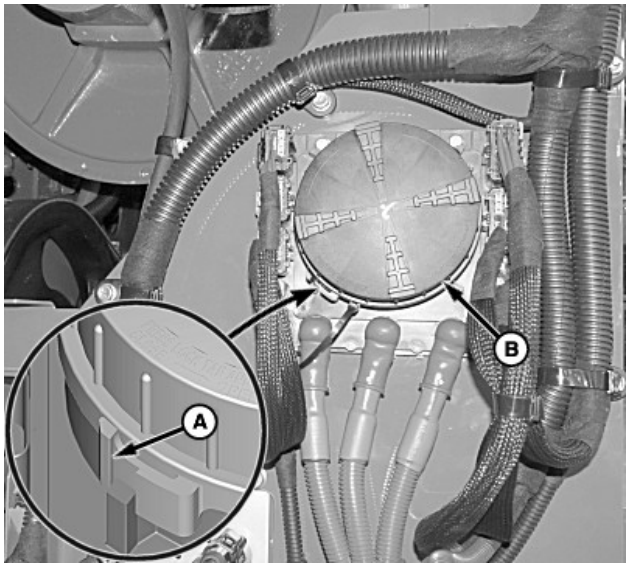
OUO6075,0004899-76-23FEB18

Centrum poistky stroja



H121173—UN—04APR17

Štýl A



H121174—UN—04APR17

Štýl B

A—Poistná príchytka
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Náhradné poistky a nástroj na vyťahovanie poistiek sú umiestnené pod krytom.

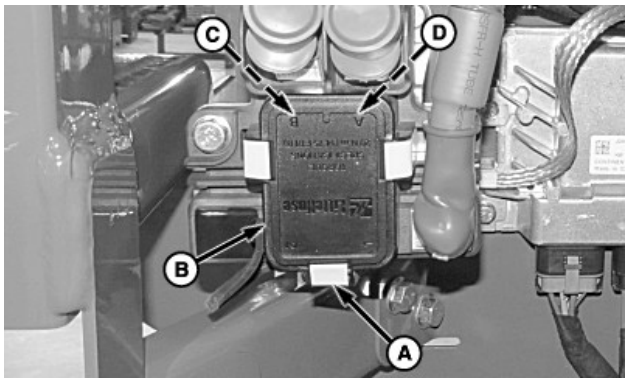
Stlačte poistnú úchytku (A) a otočte kryt (B) proti smeru hodinových ručičiek, aby ste otvorili centrum poistiek.

- F1—F2 nepoužíva sa
- F3—(15A) (cc# 0642), Riadiaca jednotka RC2 Power 1
- F6—(15A) (cc# 0652), Riadiaca jednotka RC2 Power 2

- F7—(30A) (cc# 0342), Riadiaca jednotka RC1 Power 1
- F8—nepoužíva sa
- F9—(30A) (cc# 0362), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 2
- F13—F14 nepoužíva sa
- F15—(20A) (cc# 0352), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 4
- F16—nepoužíva sa
- F17—(30A) (cc# 0912), Snímač vlhkosti
- F18—(25A) (cc# 0372), Riadiaca jednotka RC1 Power 2
- F19—F26 nepoužíva sa
- F27—(30A) (cc# 0152), Riadiaca jednotka LC1 Power 2
- F28—F30 nepoužíva sa
- F31—(10A) (cc# 0012), Nezopnuté napájanie baterky
- F32—(30A) (cc# 0142), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 4
- F33—nepoužíva sa
- F34—(30A) (cc# 0112), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 1
- F35—nepoužíva sa
- F36—(30A) (cc# 0312), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 1
- F37—F38 nepoužíva sa
- F39—(10A) (cc# 4972), Riadiaca jednotka SSU/XSC nezopnuté napájanie
- F40—F42 nepoužíva sa
- F43—(25A) (cc# 5222), Riadiaca jednotka ECU Power 3
- F44—(30A) (cc# 0712), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 1
- F45—(20A) (cc# 0122), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 2
- F46—(30A) (cc# 0132), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 3
- F47—nepoužíva sa
- F48—(25A) (cc# 5012), Riadiaca jednotka ECU Power 1
- F49—F50 nepoužíva sa
- F51—(30A) (cc# 0162), Riadiaca jednotka LC1 Power 1
- F52—nepoužíva sa
- F54—(10A) (cc# 0422), Riadiaca jednotka PTP Power
- F55—(25A) (cc# 5022), Riadiaca jednotka ECU Power 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Podávacie palivové čerpadlo
- F57—(30A) (cc# 0222), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2
- F58—F62 nepoužíva sa
- F63—(15A) (cc# 5062), Napájanie dávkovacieho čerpadla
- F64—(20A) (cc# 0212), Ľavý napájací modul 2A (LPM2A) Power 1
- F67—nepoužíva sa
- F68—(25A) (cc# 0172), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 2
- F70—F71 nepoužíva sa
- F73—(30A) (cc# 0252), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 1
- F75—F77 nepoužíva sa
- F78—(30A) (cc# 0242), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F79—nepoužíva sa
- F80—(30A) (cc# 0722), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2

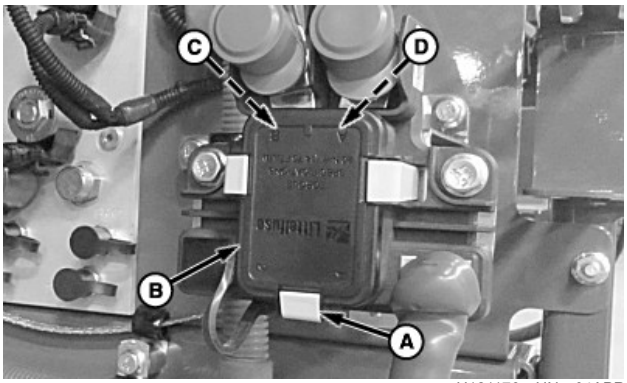
OUO6075,0004683-76-04APR17

Rad poistiek



H121175—UN—04APR17

Štýl A



H121176—UN—04APR17

Štýl B

A—Západka (3 kusy)
B—Kryt
C—F82—sériová poistka
D—F92—sériová poistka

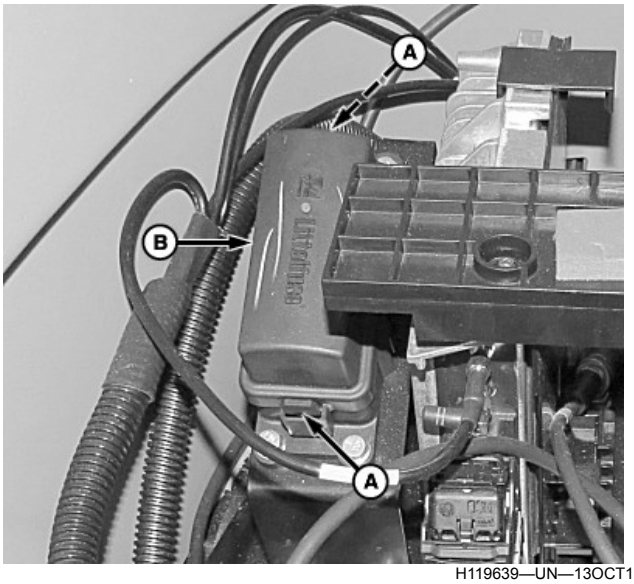
POZNÁMKA: Sériové poistky sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Otvorte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre prístup ku sériovým poistkám.

- F82—Sériová poistka, (125A) (cc# 8002), Riadiaca jednotka CAB
- F92—Sériová poistka, (125A) (cc# 8912), Centrum poistiek kabíny

OUO6075,00046FD-76-04APR17

Centrum poistiek kabíny



H119639—UN—13OCT16

A—Západky
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza vnútri kabíny v sústave riadiacej jednotky, ktoré je na konzole lakťovej opierky na podlahe kabíny.

Stlačte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre otvorenie centra poistiek.

- F801—(15A) (cc# 8262), ARMC Napájanie
- F802—(10A) (cc# 8802), Napájanie Servera-Monitora
- F803—(15A) (cc# 8302), SCL Napájanie
- F804—(15A) (cc# 8072), PDU Napájanie
- F805—(15A) (cc# 8152), Prijímač napájania
- F806—(15A) (cc# 8162), Rôzne napájanie kabíny
- F807—(10A) (cc# 8192), ATC Napájanie
- F808—(20A) (cc# 8082), Recirkulačný ventilátor Power 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Recirkulačný ventilátor Power 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Napájanie sedadla
- F811—(20A) (cc# 8092), Napájanie prídavných zariadení
- F812—(15A) (cc# 8242), Prídavné výstupy napájania
- F813—(20A) (cc# 8252), Prídavný napájací pruh
- F814—(20A) nepoužíva sa
- F815—(20A) (cc# 8622), Napájanie predných stieračov
- F816—(10A) (cc# 8312), Napájanie rádia
- F817—(7,5A) (cc# 8322), Napájanie lakťovej opierky APO
- F818—(5A) (cc# 0006), Štartovacie napájanie
- F819—(5A) (cc# 8112), Napájanie USB

OUO6075,00045AD-76-31JAN17

Bezpečnosť videa

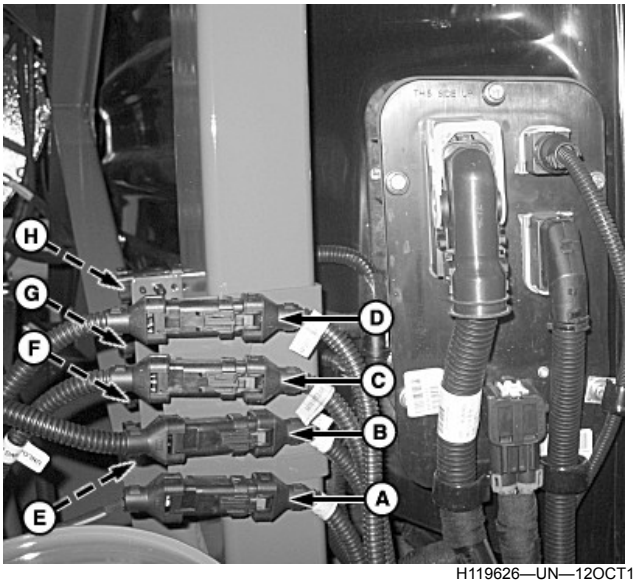
POZOR: Pri snahe vyhnúť sa kolíziám alebo registrácie okolostojacich sa nespoliehajte na kameru. Na zabránenie možnému zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb, pri prevádzke stroja vždy ostaňte v pohotovosti a sledujte okolie. Prečítajte si a porozumejte obsahu časti predchádzanie nehody pri cúvaní v tento časti.

DÔLEŽITÉ:

- **Správne pochopiť, či fotoaparát alebo aplikácia je "zrkadlova".**
- **Kameru namontujte na pevné a bezpečné miesto.**
- **Zoznámte sa s uhlom pohľadu kamery.**
- **Kameru správne udržujte.**
- **Objektív kamery udržujte čistý.**

OUO6075,00013B2-76-31JAN13

Kapacita rozhrania videa



H119626—UN—12OCT16

A—Video vstup 1 (lakťová opierka)
B—Video vstup 2 (lakťová opierka)
C—Video vstup 3 (lakťová opierka)
D—Video vstup 4 (lakťová opierka)
E—Video vstup 1 (voliteľný displej)
F—Video vstup 2 (voliteľný displej)
G—Video vstup 3 (voliteľný displej)
H—Video vstup 4 (voliteľný displej)

Stroj je vybavený ôsmimi vstupmi pre kamery, ktoré sa nachádzajú na pravej strane stanice obsluhy.

Video vstup (A—D) dodáva video signály do servera, ktorý potom pokračuje na displej lakťovej opierky.

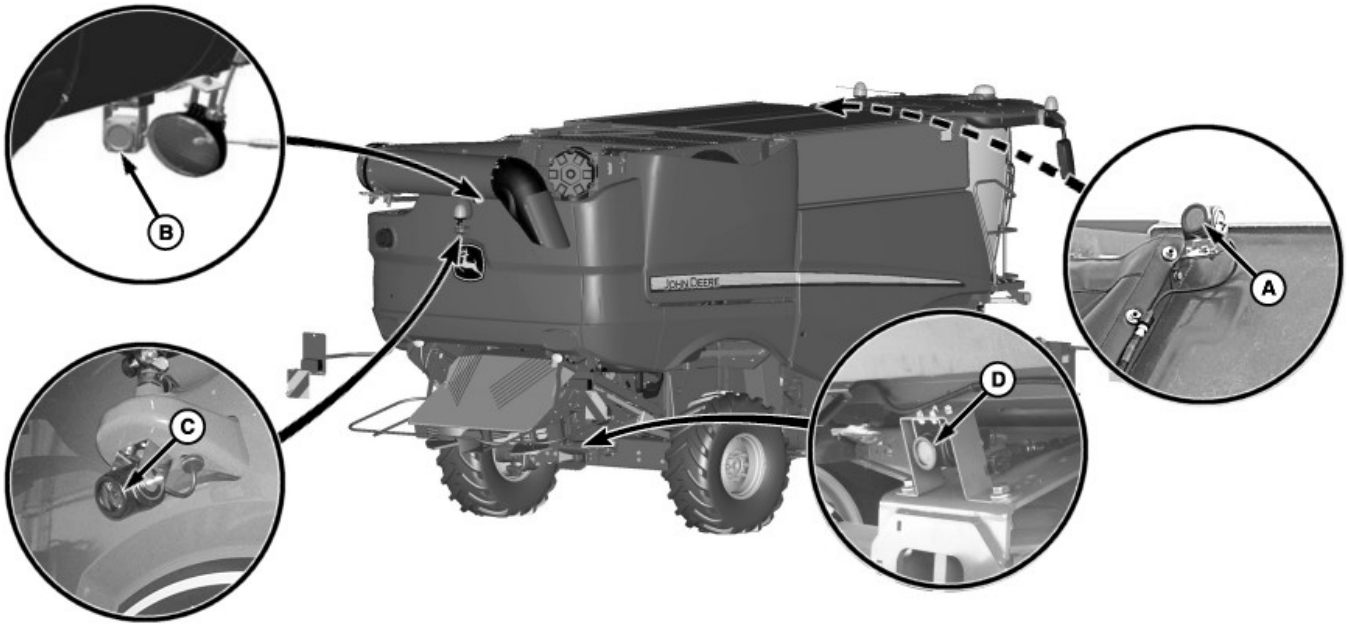
Video vstup (E—H) dodáva video signál do voliteľného GreenStar™ 3 2630 displeja.

Podrobnejšie informácie o riešeniach kompatibility video kamery vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,0004684-76-20MAR17

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia)



H116367—UN—25NOV15

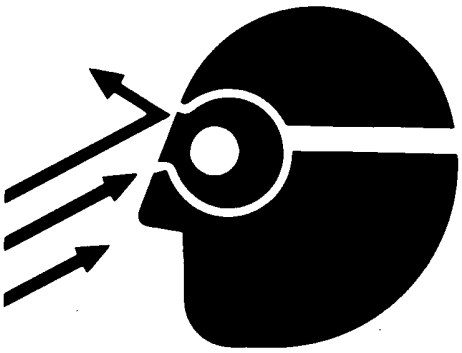
A—Kamera zrnového zásobníka
B—Kamera vyprázdňovacej závitovky
C—Zadná kamera
D—Kamera závesu

POZNÁMKA: Štýly snímania sa môžu líšiť od toho, čo je zobrazené. Viac informácií získate u vášho predajcu John Deere alebo u kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

Ak je stroj vybavený kamerami (A—D), nastavte ich podľa potreby.

OUO6075,00041A7-76-28JAN16

Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogénová žiarovka

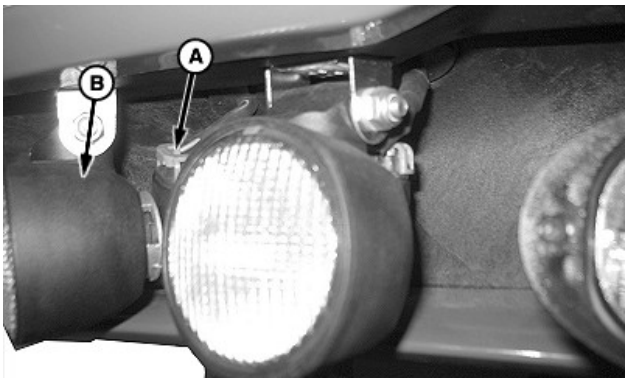
POZOR: Halogénové žiarovky (A) obsahujú plyn pod tlakom. Pri nesprávnej manipulácii so žiarovkou môže dôjsť k roztrieštenie na malé kúsky. Aby ste zabránili zraneniu:

- **VYPNITE spínač svetiel a pred výmenou nechajte žiarovku vychladnúť. Spínač nechajte vypnutý až kým nie je žiarovka vymenená.**
- **Pred výmenou žiarovky si nasaďte ochranné okuliare.**
- **Pri manipulácii držte žiarovku za objímku. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.**
- **Pomocou čistej látky a liehu odstráňte všetky odtlačky prstov zo skla žiarovky pred jej montážou. Mastné odtlačky prstov na žiarovke spôsobia prehriatie a predčasnú poruchu.**

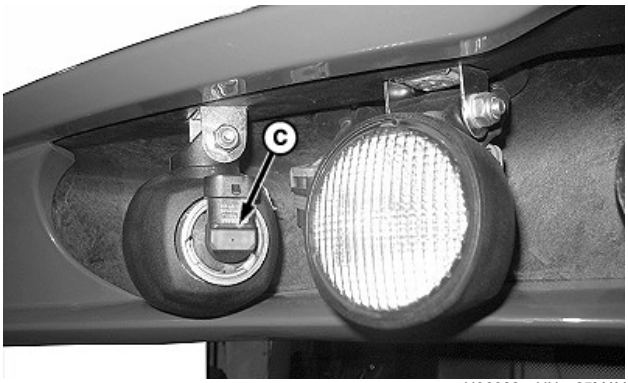
- **Dávajte pozor, aby vám žiarovka nespadla alebo aby sa nepoškriabala.**
- **Chráňte žiarovku pred vlhkosťou.**
- **Žiarovku nezapínajte mimo kryt. Žiarovka má vysoký vnútorný tlak a pri prasknutí alebo zlomení môže dôjsť k explózii a poraneniu.**
- **Použitú žiarovku dajte do škatuľky od novej žiarovky a správnym spôsobom ju zlikvidujte. Uchovajte mimo dosah detí.**

OUO6075,0001356-76-12DEC12

Žiarovka svetlometov kabíny—vymena



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Konektor
B—Skladanie svetlometov
C—Skladanie žiarovky

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania svetla kabíny (B).

Otočiť svetlo skrine dopredu vonku kabíne.

Otočiť skladanie žiarovky (C) proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Vymeňte žiarovku.

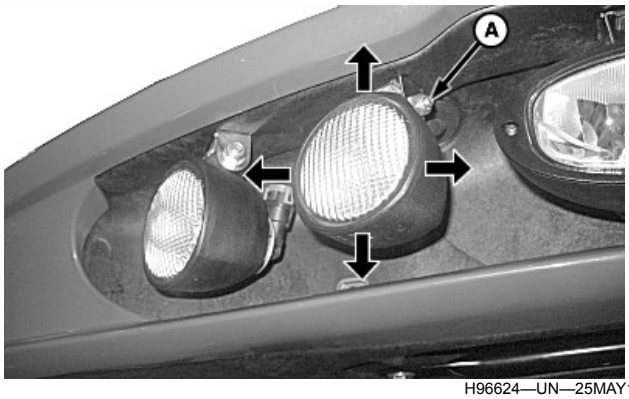
Zatlačte na skladanie žiarovky a otočiť v smere hodinových ručičiek na inštalovanie do skrine.

Otočiť svetlo skrine na predchádzajúcu pracovnú polohu a pripojte kabeláž.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000784-76-04NOV10

Svetlá kabíny—upravenie



H96624—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Vertikálne nastavenie: Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otočiť ľahkú montáž nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

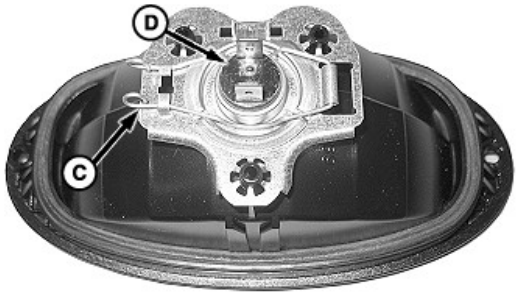
Horizontálne nastavenie: Otočiť ľahkú montáž vľavo alebo vpravo na požadovanú pozíciu. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001052-76-27FEB12

Halogénové žiarovky kabíny—vymena



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Skrutky
B—Čelný panel objektívu
C—Spona
D—Skladanie žiarovky

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Odmontovať skrutky (A) a čelný panel objektívu (B) zo skrine.

Stlačiť klipy (C) na odstránenie skladania žiarovky (D).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Demontáž a výmena žiarovky.

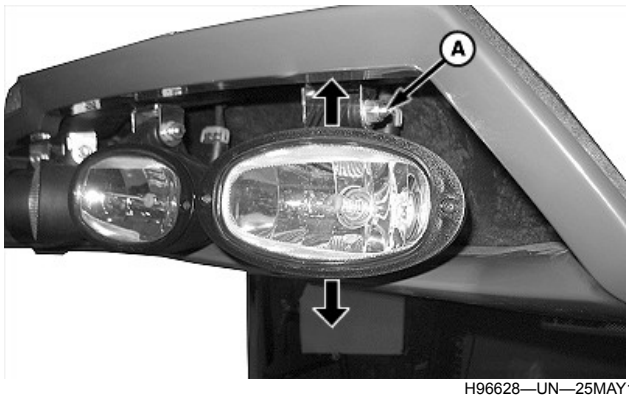
Pripojiť skladanie žiarovky pomocou klipov na báze žiarovky.

Vyrovnať čelný panel objektívu s konektorom vnútornej skrine a uťahovať so skrutkami.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000787-76-04NOV10

Halogénové svetlá kabíny—upravenie



H96628—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

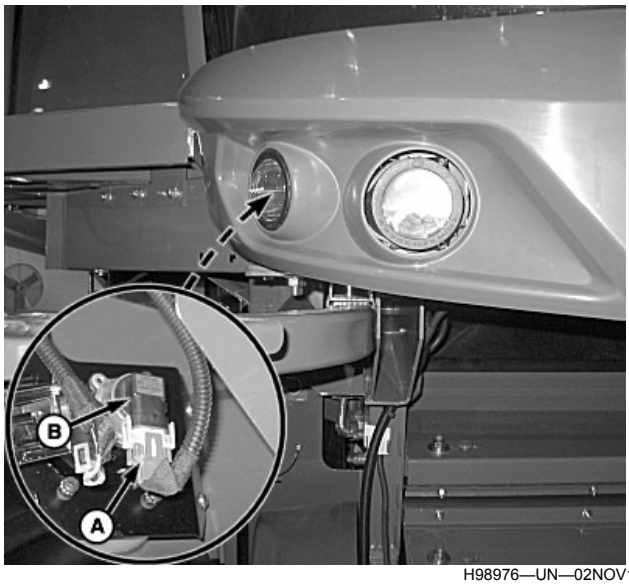
POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otočiť ľahkú montáž nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001053-76-27FEB12

Žiarovký čelnej plochy (ak sú vybavené)—vymena



H98976—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Skladanie žiarovky

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania žiarovky (B).

Otočiť skladanie žiarovky proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

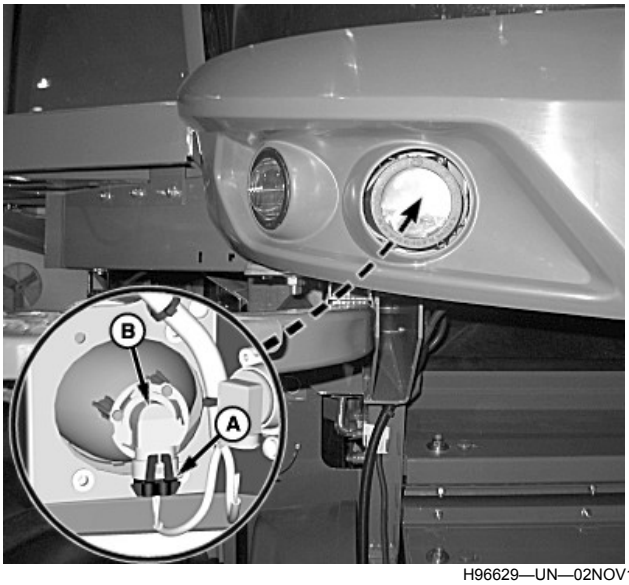
Demontáž a výmena žiarovky.

Zatlačte skladanie žiarovky a obrátiť v smere hodinových ručičiek k inštalácii do skrine a pripojte kabeláže.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000A6F-76-04NOV10

Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—vymena



H96629—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Skladanie žiarovky

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania žiarovky (B).

Otočiť skladanie žiarovky proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

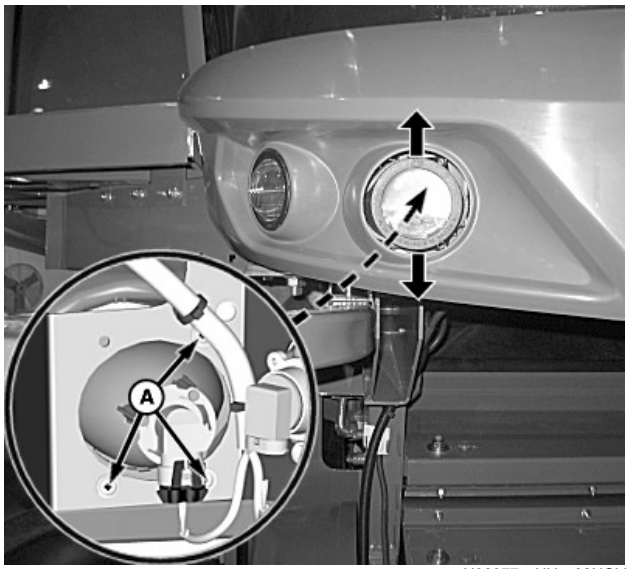
Demontáž a výmena žiarovky.

Zatlačte skladanie žiarovky a obrátiť v smere hodinových ručičiek k inštalácii do skrine a pripojte kabeláže.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000A70-76-04NOV10

Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—upravenie



H98977—UN—02NOV10

A—Skrutky

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Nastavte skrutky (A) a otočiť ľahké skladanie nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite skrutky. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001054-76-27FEB12

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena

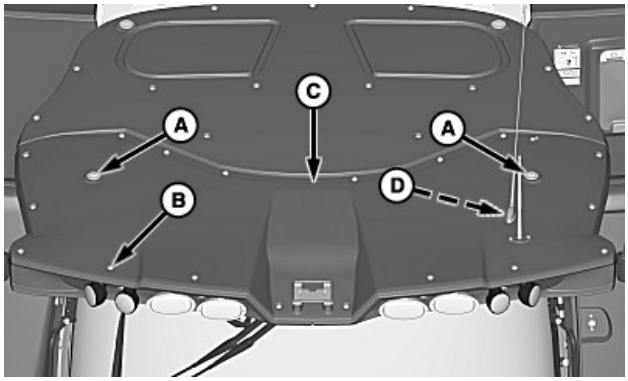


H119680—UN—20OCT16

A—Indikátor LED svetlá

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Indikátor LED svetlá (A) sú na oboch stranách kabíny, podľa zobrazenia.



H119681—UN—20OCT16

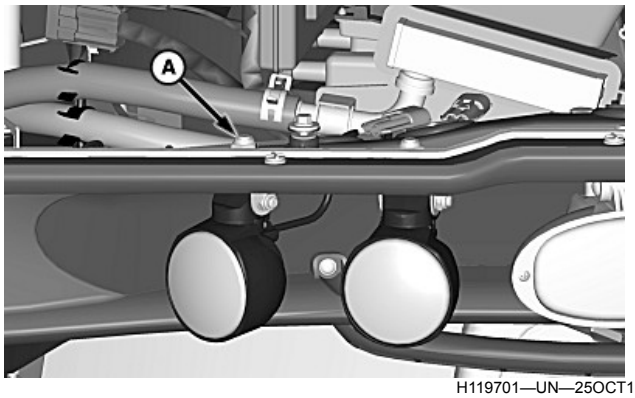
A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

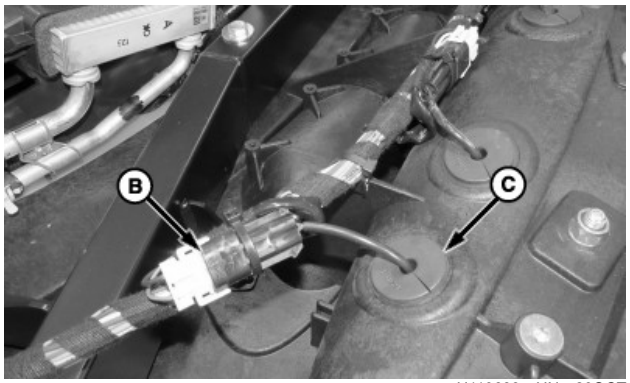
Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (A a B).

Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).

Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica
B—Konektor
C—Priechodka

Odmontujte upevňovaciu skrutku a maticu (A).

Odpojte konektor kabeláže (B) a odmontujte priechodku (C).

Odmontujte a odstráňte montážnu zostavu svetiel.

Namontujte montážnu zostavu osvetlenia v opačnom poradí.

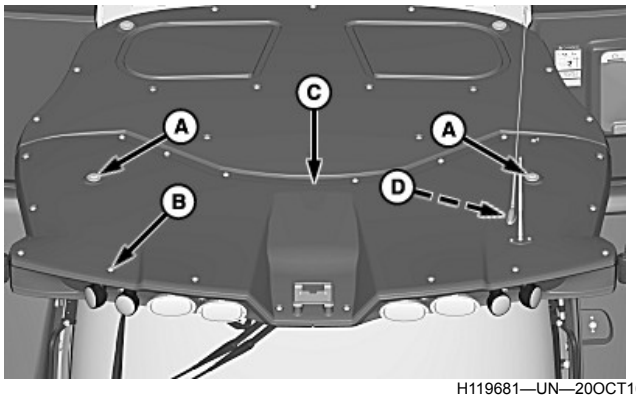
Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 30 Nm (22 lb·ft)

Otáčajte stojan svetla do predchádzajúcej prevádzkovej polohy.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.



H119681—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).

Namontujte upevňovacie skrutky (B) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 Nm (53 lb·in)

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

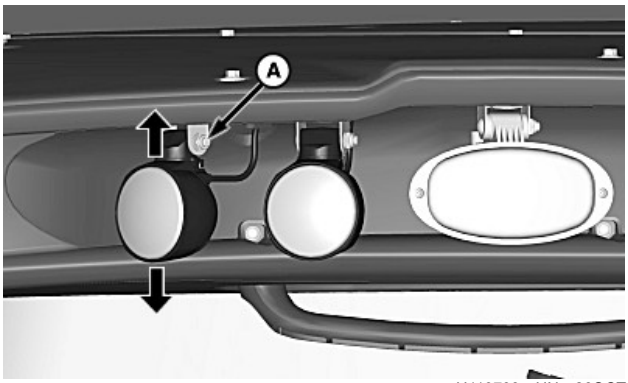
Namontujte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,000435E-76-30JAN17

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie



H119703—UN—26OCT16

A—Upevňovacia skrutka

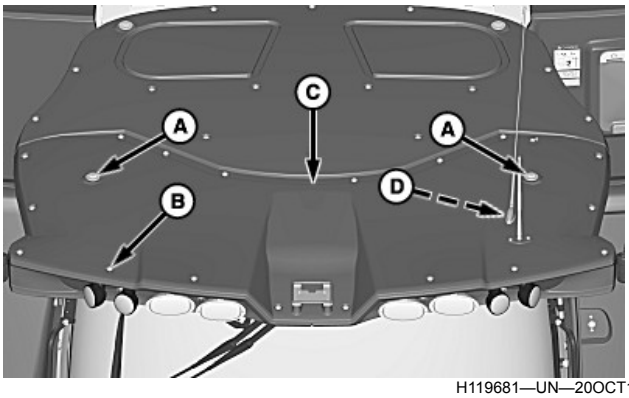
POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Vertikálne nastavenie

Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otáčajte montážnu zostavu svetla smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

Horizontálne nastavenie



H119681—UN—20OCT16

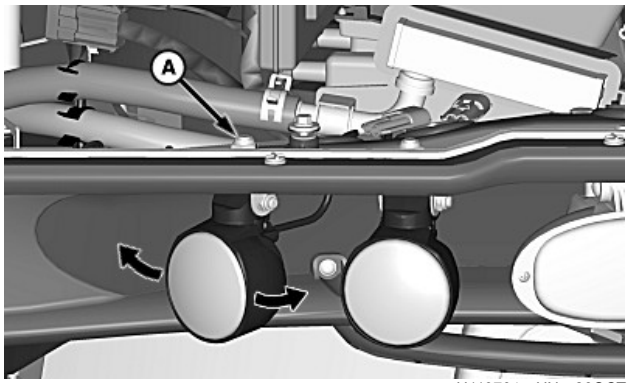
A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (A a B).

Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).

Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119704—UN—26OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica

Uvoľnite upevňovaciu skrutku a maticu (A).

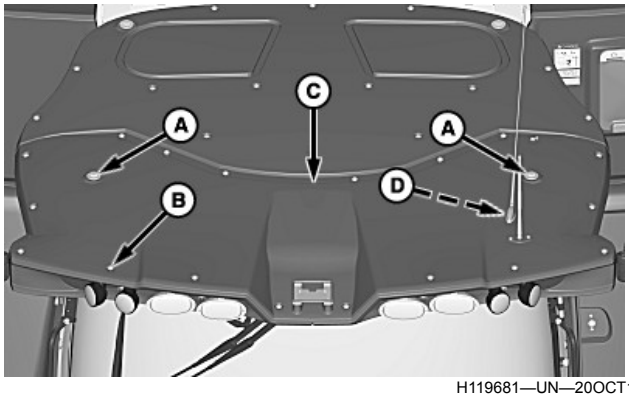
Otáčajte montážnu zostavu svetla doľava alebo doprava do požadovanej polohy.

Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 30 Nm (22 lb·ft)

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.



H119681—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).

Namontujte upevňovacie skrutky (B) a utiahnite ich predpísaným momentom.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 Nm (53 lb·in)

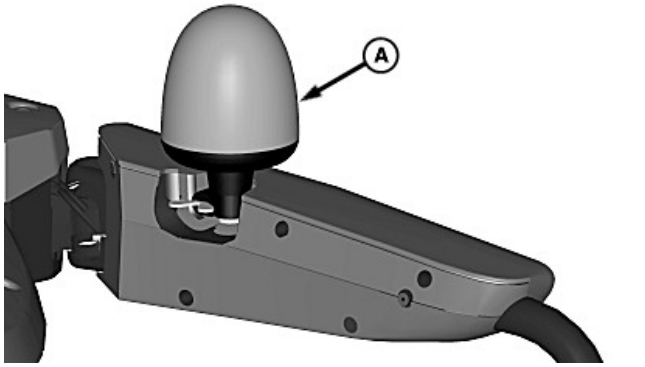
Namontujte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

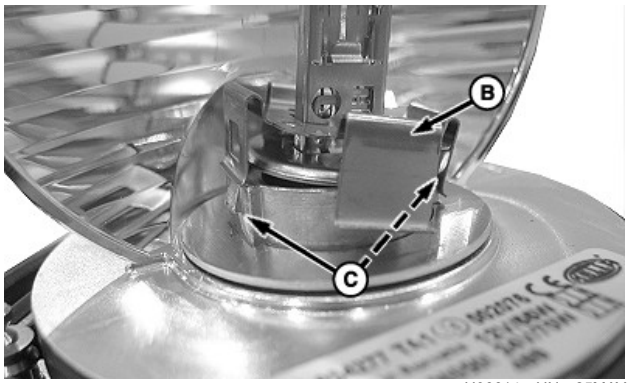
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,000435F-76-30JAN17

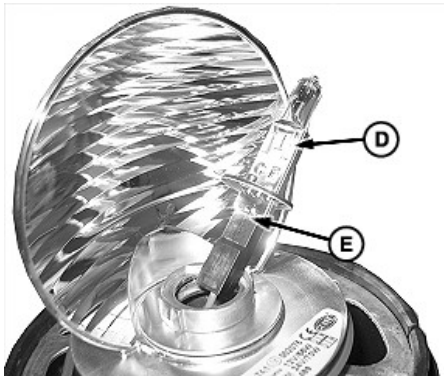
Vymeňte majáky (štýl A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Kryt
B—Svorka
C—Zaisťovacia príchytka
D—Zostava výbojky
E—Konektor

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

Zatlačte objektív (A) a otočením proti smeru hodinových ručičiek odmontujte.

Vypáčte sponu (B) zo zaisťovacej úchytky (C).

Odmontujte montážnu zostavu žiarovky (D) z konektora (E).

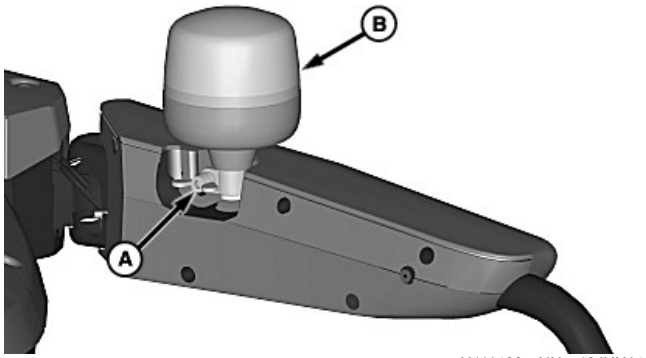
POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Vymeňte žiarovku a namontujte v opačnom poradí.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004582-76-18JAN17

Vymeňte svetlo majáka (štýl B)



H111428—UN—12JUN14

A—Krídlová matica
B—Svetelný maják

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

POZNÁMKA: LED diódy musia vyhovovať miestnym a národným nariadeniam vlády pre požiadavky vozidla na výšku pre prepravu po komunikácii v závislosti od určitých veľkostí pneumatík.

Uvoľnite krídlovú maticu (A) a odmontujte svetlo majáka (B) z elektrickej zástrčky.

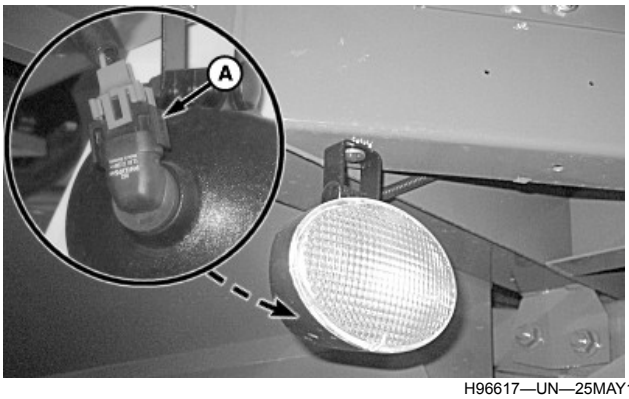
Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu svetla majáka.

Zatlačte montážnu zostavu majáka a uistite sa, že je spojenie z elektrickou zástrčkou správne a utiahnite krídlovú maticu.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,000478B-76-28JUN17

Vykonať svetlá, pomocné poľné svetlá, pracovné svetlá prístupných dvier, svetlá strniska, zásobníka zrna a svetlá vyloženého vrtáka—vymena



H96617—UN—25MAY10

Svetlo strniska na pravej strane

A—Konektor

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania žiarovky.

Otočiť skladanie žiarovky proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

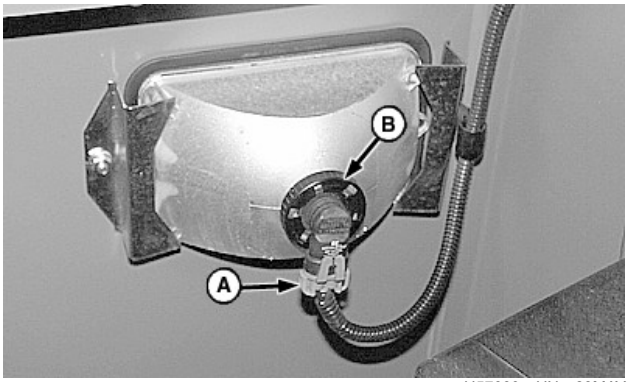
Demontáž a výmena žiarovky.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Zatlačte skladanie žiarovky a obrátiť v smere hodinových ručičiek k inštalácii do skrine a pripojte kabeláže.

OUO6075,0000781-76-04NOV10

Svetlá hľadáča a čistiaceho sita—vymena



H57680—UN—28MAY99

A—Konektor
B—Pridržovací krúžok

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania žiarovky.

Stlačte a otočte pridržovací krúžok (B) proti smeru hodinových ručičiek a odmontujte.

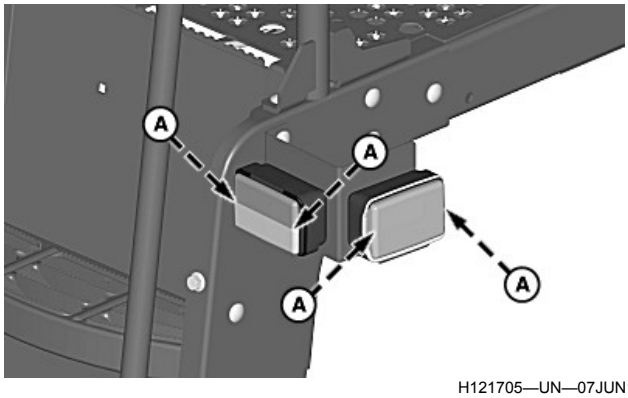
Demontáž a výmena žiarovky.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Inštalovať skladanie žiarovky v obratenom poradí a pripojiť kabeláž.

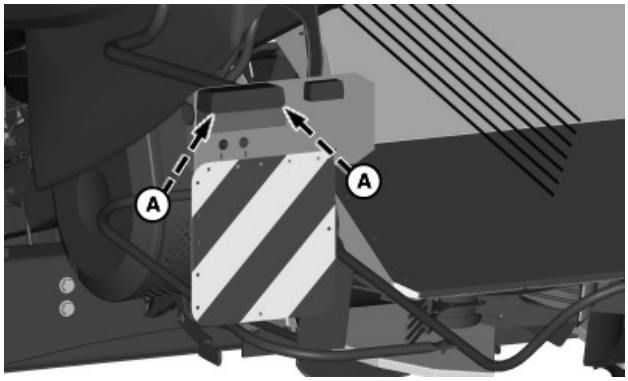
OUO6075,0000782-76-04NOV10

Výstražné/návesné svetlá, návesné/ brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena



H121705—UN—07JUN17

Výstražné/návesné svetlá



H100491—UN—28FEB11

Návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá

A—Skrutky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z požadovaného krytu šošoviek.

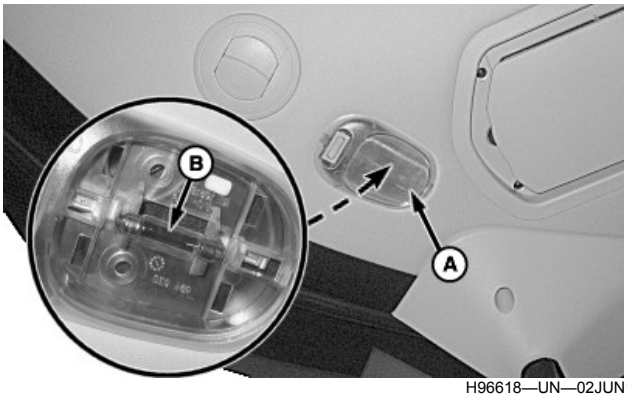
Vytiahnite svetlo žiarovky a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Namontujte žiarovku a kryt požadovaných šošoviek v opačnom poradí.

OUO6075,0004759-76-07JUN17

Osvetlenie interiéru kabíny—vymena



H96618—UN—02JUN10

A—Kryt šošovky
B—Žiarovka

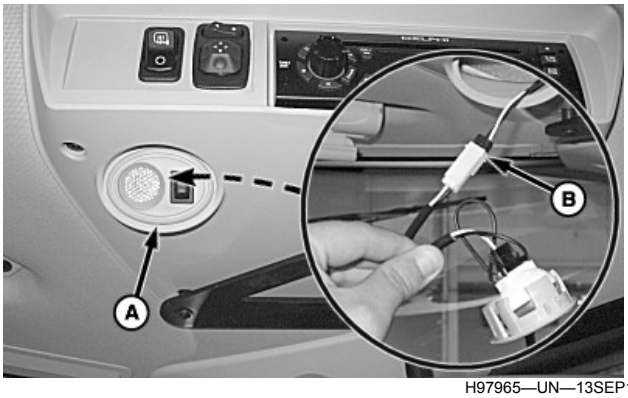
Odmontovať kryt objektívov (A) a vymeniť žiarovku (B).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Inštalovať žiarovku a kryt objaktívov v opačnom poradí.

OUO6075,0000783-76-04NOV10

Svetlo na čítanie máp—vymena



H97965—UN—13SEP10

A—Skladanie svetla na čítanie máp
B—Konektor

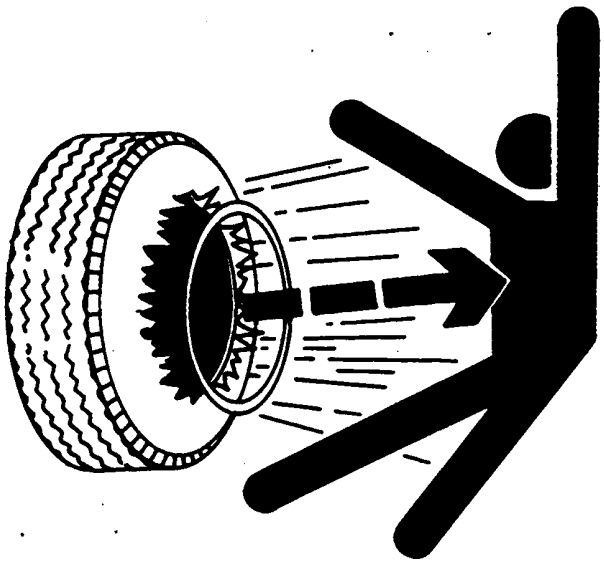
Odmontovať skladanie svetla na čítanie máp (A) a odpojiť konektor kabeláže (B).

Odmontovať a vymeniť skladanie svetla na čítanie máp.

Inštalácia a orientovať skladanie svetla na čítanie máp v obrátenom poradí, ako je znázornené.

OUO6075,00009AF-76-13SEP10

Bezpečná údržba pneumatík



TS211—UN—15APR13

POZOR: Vážne alebo aj smrteľné úrazy môže spôsobiť explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň.

Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak, ktorý spôsobí explóziu pneumatiky. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

DX,RIM1-76-27OCT08

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004673-76-16MAR17

Starostlivosť a údržba pneumatík

DÔLEŽITÉ: Namontovanie pneumatík, ktoré nespĺňajú špecifikácie pôvodného vybavenia pneumatík môže spôsobiť poruchu stroja. Poraďte sa s vašim predajcom alebo dodávateľom pneumatík.

Použitie pneumatík nižšej kvality alebo pneumatík väčších, ako sa odporúča, spôsobí neplatnosť záruky a môže znížiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, viesť k predčasnej poruche pneumatiky, alebo iné problémy s trvácnosťou alebo bezpečnosťou pneumatík.

Pneumatiky kontrolujte denne, či nie sú poškodené alebo výrazne podhustené.

Minimálne po každých 100 hodinách prevádzky skontrolujte tlak v pneumatikách. Ak sú pneumatiky naplnené kvapalinou, používajte špeciálny merací prístroj a merajte v polohe, keď je ventil na pneumatike dole.

Malé poškodenie pneumatiky bez duše môže byť dočasne opravené bez demontáže, takže v priebehu žatvy nemusíte kombajn odstaviť.

Pneumatiky chráňte pred pôsobením slnečného žiarenia, výrobkami z ropy a chemikáliami.

Jazdite opatrne. Nejazdite cez kamene a ostré predmety.

DÔLEŽITÉ: Trvalú opravu je nutné vykonať čo najskôr, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu pneumatiky.

POZNÁMKA: Informácie a špecifikácie pneumatík sa zakladajú na aktuálnych informáciách, dostupných v čase vydania. Právo na zmeny v ľubovoľnom čase vyhradené. Pre ďalšie informácie o Tabuľkách tlaku pre pneumatiky pozri online Používateľskú príručku Ag Sales alebo sa informujte u predajcu John Deere.

Tlaky pneumatík, uvedené v tabuľkách, sa môžu líšiť od tlakov pneumatík, zobrazených na bočnej strane pneumatík.

Kompatibilita žacieho valu a predpísané hodnoty tlaku nahustenia sú závislé od zaťaženia prednej nápravy konfigurácie hrubosti zrna.

Zaťaženie sa mení v závislosti od konfigurácie. Takto sa nemusí odzrkadľovať najhorší možný prípad. Ak máte pochybnosti, poraďte sa s miestnym predajcom pneumatík.

Nie všetky pneumatiky sú dostupné na všetkých strojoch alebo na všetkých výrobných miestach.

Palubný vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia) - neodporúča sa používať na hustenie pneumatík na stroji alebo na prevádzku vzduchových nástrojov.

OUO6075,0004635-76-20MAR17

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (22)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,28[b] (33)[b]
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	2,00 (29)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760	1,38 (20)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
	S770	1,38 (20)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	2,07 (30)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Používa sa len pre 716C. 716C-SM, 718C a 718C-SM sa pri tejto konfigurácii neodporúčajú.*

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048CB-76-16APR18

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
520/85R42 R2 Dvojité (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 – dvojité kolesá (177A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)
650/85R38 R1W Dvojité (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,00048CC-76-19APR18

Tlak predných pneumatík (Konfigurácia jednodielnych pneumatík HillMaster™) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,00048CD-76-24APR18

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)									
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	2,00 (29)	2,07 (30)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Prepravа[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)									
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760 S770	1,38 (20)	1,59 (23)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,62 (38)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,03 (44)	3,17 (46)
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	159 (23)	159 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a] *Označuje konfiguráciu prepravy na ceste (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*
[d] *Neodporúča sa u strojov S785.*
[e] *Používa sa iba u modelov 630X. 730D sa pri tejto konfigurácii neodporúča.*

OUO6075,00048CE-76-29MAY18

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)									
520/85R42 R2 Dvojité (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 – dvojité kolesá (177A8)	S760 S770	1,52 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)
650/85R38 R1W Dvojité (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a] *Označuje konfiguráciu prepravy na ceste (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*
[d] *Neodporúča sa u strojov S785.*

OUO6075,00048CF-76-29MAY18

Tlak predných pneumatík (konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635F 735D 730PF 635X	740D 745FD 735PF 740PF 640X
		Tlak vzduchu bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.

OUO6075,00048D0-76-29MAY18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Zadná náprava pre vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

Zadná náprava pre extra vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,000492A-76-06JUN18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	2,00 (29)	1,38 (20)	1,17 1,17	NR	NR
	S770	2,00 (29)	1,38 (20)	(17) (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,00048D2-76-01MAY18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]*Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,00048D3-76-24APR18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na vozovke MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Prevoz. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.					

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]*Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,00048D4-76-24APR18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/ plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Zadná náprava pre vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a] *Označuje konfiguráciu prepravy na ceste (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*

Zadná náprava pre extra vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*

OUO6075,000492C-76-06JUN18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (pásový zberač/ plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,69 (39)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	2,00 (29)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
PF = plošina PremiumFlow NR = označuje neodporúčanú kombináciu.											

[a]Označuje konfiguráciu prepravy na ceste (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.
[c]Neodporúča sa u strojov S760.

OUO6075,00048D6-76-29MAY18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.

OUO6075,00048D7-76-29MAY18

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravyštvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak pneumatík a odporúčané konfigurácie zobrazené pre hlavice pre kukuricu vytriasadiel série 700D a 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu vytriasadiel série 600D a 600FD.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.

OUO6075,00048D8-76-29MAY18

Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík

Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

Pre ďalšie informácie uvedené nižšie na prednej aj zadnej pneumatiky, navštívte svojho predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

Predné pneumatiky:

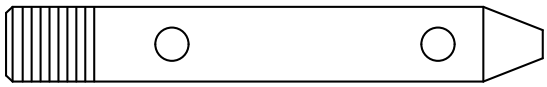
- Veľkosť pneumatík
- Kompatibilita žacieho valu
- Vzdialenosti riadkov
- Rozpierky kolies
- Rozpierky nápravy
- Odsadenie kolies

Zadné pneumatiky:

- Veľkosť pneumatík
- Typy náprav
- Typy hriadeľov
- Polohy osky kolesa
- Rozdiely vo výške zadných a predných pneumatík

OUO6075,0001113-76-11APR12

Montážny čap hnacieho kolesa

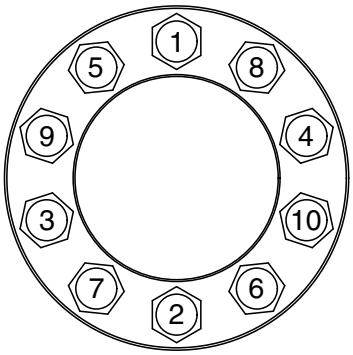


H97547—UN—06AUG10

Ak je koleso odmontované, vložiť hlavu kolesa štartéra (HXE16110) na os, potom inštalovať koleso. Tento čap sa dá použiť i pre dvojitú montáž.

OUO6075,00007CC-76-06AUG10

Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies



H96863—UN—10JUN10

Poradie doťahovania (konfigurácia jedného kolesa)



H124190—UN—15MAY18

Poradie doťahovania (konfigurácia dvojitého kolesa)

Pri každom premiestnení alebo výmene hnacích kolies utiahnite kolesové skrutky podľa špecifikácie krížovým skrutkovačom.

Špecifikácia

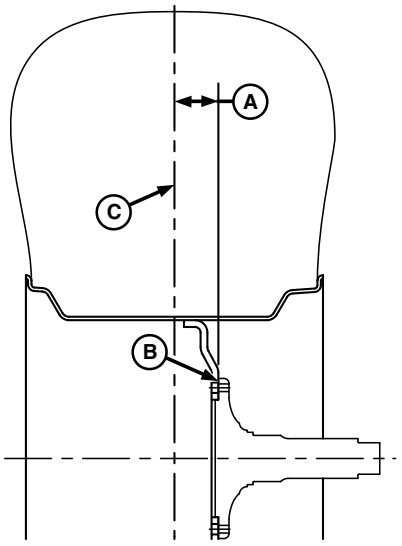
Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: U HillMaster™ strojov overte vzdialenosť kolies a pneumatík od tela stroja. Vykonajte tak, keď sú zdvíhacie valce HillMaster™ celkom vysunuté do pravej strany a celkom do ľavej strany. Skontrolujte vôľu na koncovej polohe.

OUO6075,0004995-76-29MAY18

Odsadenie predných kolies



H65047—UN—30OCT00

Jedno koleso

A—Rozmer
B—Čelná plocha náboja
C—Os pneumatiky

POZOR: Zabráňte vážnemu úrazu alebo usmrteniu v dôsledku poruchy pohonov kolies a straty hnacieho kolesa počas prepravy na ceste alebo pri práci na poli. Nesmiete prekročiť maximálnu vzdialenosť kolies.

DÔLEŽITÉ: Používajte kolesá, pneumatiky a dištančné vložky iba značku John Deere. Používaním iných ako John Deere komponentov, ktoré nezodpovedajú špecifikácii, dochádza k zrušeniu platnosti záruky.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nepoužívajte dvojité kolesá upínacieho typu. Nezodpovedajú špecifikáciám John Deere.

Vôľa odsadenia kolies má silný vplyv na životnosť súčiastok nápravy. Pri montovaní hnacích kolies sa uistite, že rozmer odsadenia (A) meraný od povrchu vretena (B) k stredovej osi (C) je v súlade so špecifikáciami.

Maximálne odsadenie kolies — Špecifikácia

Jedno koleso—Vzdialenosť. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-76-07MAR18

Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis

POZOR: Nepokúšajte sa pracovať so strojom na poli s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami. Môže dôjsť k poškodeniu stroja.

Stroj s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami presúvajte iba na krátke vzdialenosti. Pred presunutím znížte hmotnosť stroja odstránením žacieho valu a vyprázdnením zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.

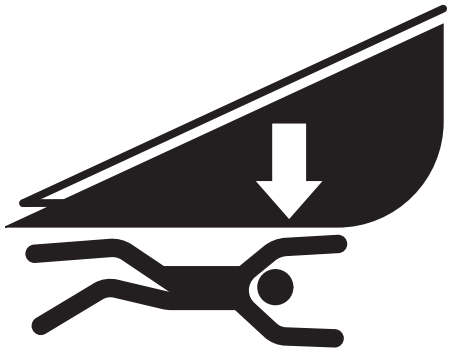
Pri príprave dvojitých kolies na prepravu možno vonkajšie kolesá odstrániť za účelom obmedzenia prepravnej šírky.

Vždy, keď je potrebné demontovať alebo namontovať predné kolesá (vonkajšie a vnútorné) na stroj s dvojitými kolesami, pozrite si nasledujúce pokyny. Vnútorné koleso nie je možné demontovať, kým sa najskôr neodmontuje vonkajšie koleso.

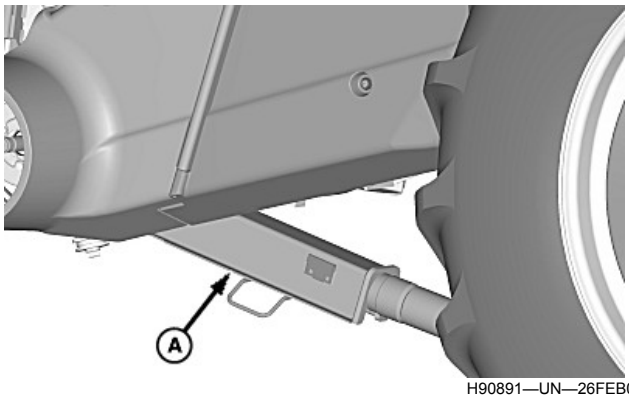
Zvláštnu pozornosť venujte pokynom označeným "POZOR", ktoré pojednávajú o vašej bezpečnosti, bezpečnosti iných osôb a bezpečnej prevádzky stroja.

OUO6075,000491A-76-23MAY18

Odmontujte predné kolesá



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: Zásobník zrna MUSÍ byť prázdny a príslušenstvo žacieho valu musí byť odmontované.

1. Zaparkujte stroj na plochom, pevnom a rovnom povrchu.

POZOR: Aby ste zabránili zraneniu alebo smrti, zdvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku. Niektoré montážne zostavy vyžadujú, aby ste pracovali na spodnej strane šikmého dopravníka.

Bez bezpečnostnej zarážky môže podávací bubon náhle klesnúť a spôsobiť vážne pomliaždeniny alebo smrť.

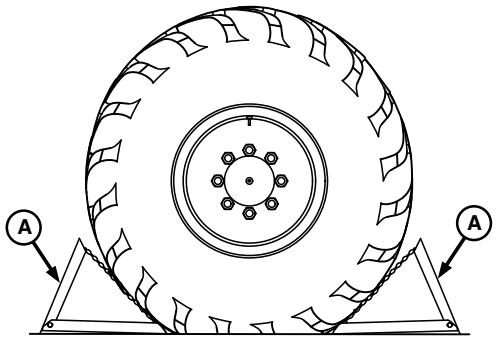
2. **Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu**

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

   Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

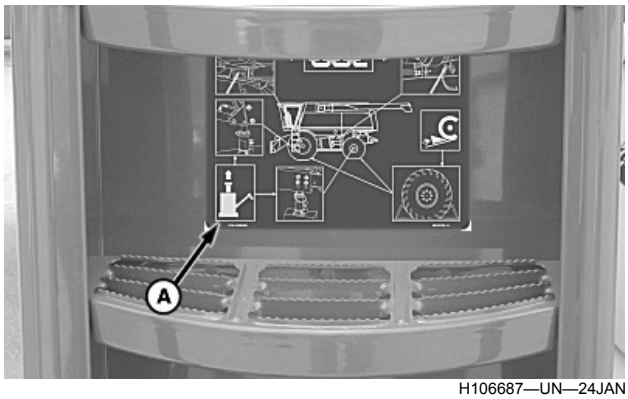


H118221—UN—18APR16

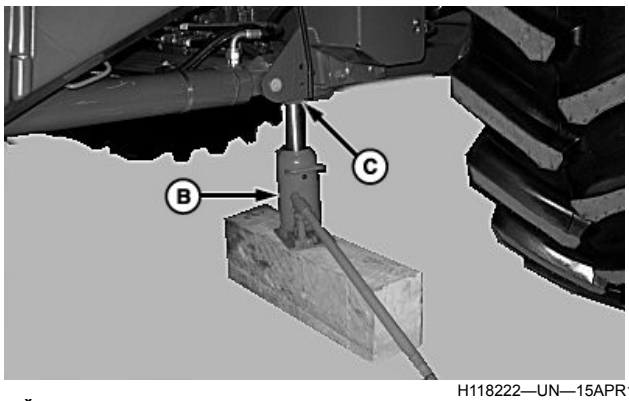
A—Bloky

POZOR: Zablokujte obidve strany pneumatík, aby ste zabránili pohybu počas dvíhania stroja.

4. Zablokujte predné a zadné pneumatiky podľa znázornenia pomocou blokov (A).
5. Na predných kolesách, ktoré sú na zemi, povoľte kolesové skrutky o jednu celú otáčku, ale teraz ich ešte nevyťahujte.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Štítok
B—Zdvíhacie zariadenie
C—Miesto na zdvíhanie

POZOR: Zdvihák MUSÍ mať minimálnu nosnosť 10886 kg (24 000 lb).

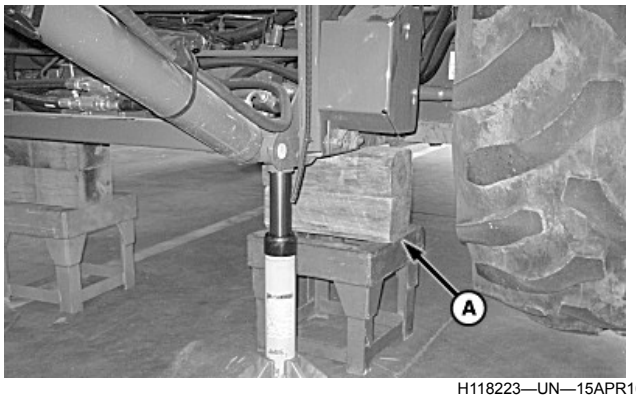
Nezdvíhajte stroj na iných miestach ako na priečinkoch, určených pre zdvihák.

Medzi zdvihák a priečinok na zdvihák neumiestňujte žiadne predmety. Môžu spôsobiť nestabilitu stroja. Ak nemá zdvihák dostatok priestoru na pohyb, umiestnite blok na zem.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

POZNÁMKA: Schválené umiestnenia pre zdvihák nájdete na štítku (A) na rebríku kabíny.

6. Zarovnajte zdvihák (B) s priečinkom pre zdvihák (C) na prednej náprave a nadvihnite stroj.



H118223—UN—15APR16

A—Bloky

POZOR: Zabráňte poraneniu osôb následkom neočakávaného uvedenia stroja do pohybu. Po zaistení skontrolujte stabilitu stroja.

Na zaistenie stroja nepoužívajte škvarové tvárnice, duté tehly ani iné predmety, ktoré sa pri zaťažení môžu rozdrviť. Nepracujte na stroji, ktorý je zaistený iba zdvihákom.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

Pred odmontovaním kolies skontrolujte, či je predná náprava podopretá na blokoch.

7. Umiestnite pevné bloky (A) pod prednú nápravu. Stroj spustite na blok a uistite sa, či nie je vidieť alebo cítiť posun záťaže.



H124389—UN—29MAY18

A—Kolesová skrutka (10 ks)
B—Dištačná podložka (10 ks)
C—Koleso
D—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)

8. **Konfigurácia jedného kolesa:**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte skrutky kolesa (A) a dištančné podložky (B).

b. Opakujte kroky ako je potrebné pre zvyšné dištančné podložky a skrutky kolies.

c. Odmontujte koleso (C) preč od stroja.

d. Odmontujte dištančnú podložku kolesa (D) z náboja pohonu (v prípade potreby).

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.



H124224—UN—14MAY18

A—Kolesová skrutka (20 ks)
B—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
D—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
E—Zostava vonkajšieho kolesa

9. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte **štyri** kolesové skrutky (A) a segmentovanú dištančnú podložku (B).

b. Namontujte **jedno** púzdro hlavy upevňovacej skrutky (C) cez nadmerný otvor (D) na upevnenie vnútorného kolesa na mieste.

POZOR: Aby ste sa vyhli zraneniu, musia byť nainštalované upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom, aby ste zabránili vypadnutiu vnútorného kolesa pri odmontovaní vonkajšieho kolesa .

c. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

d. Odstráňte montážnu zostavu vonkajšieho kolesa (E) preč od stroja.

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.



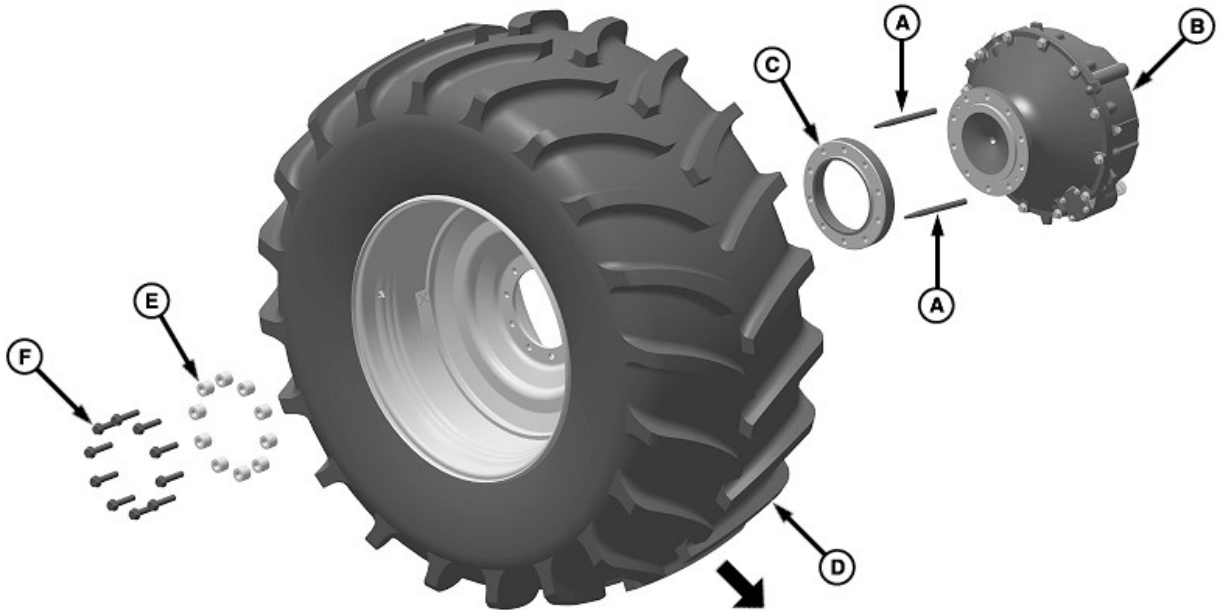
H124225—UN—14MAY18

A—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
B—Zostava vnútorného kolesa

10. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**
    a. Odmontujte upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom (A).
    b. Odmontujte zostavu vnútorného kolesa (B) preč od stroja.
    c. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

OUO6075,0004997-76-29MAY18

Montáž predných kolies



H124390—UN—29MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)
D—Koleso
E—Dištančná podložka (10 ks)
F—Kolesová skrutka (10 ks)

1. **Konfigurácia jedného kolesa:**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

b. Namontujte dištančnú podložku kolesa (C) (ak sa vyžaduje) na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

c. Umiestnite koleso (D) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

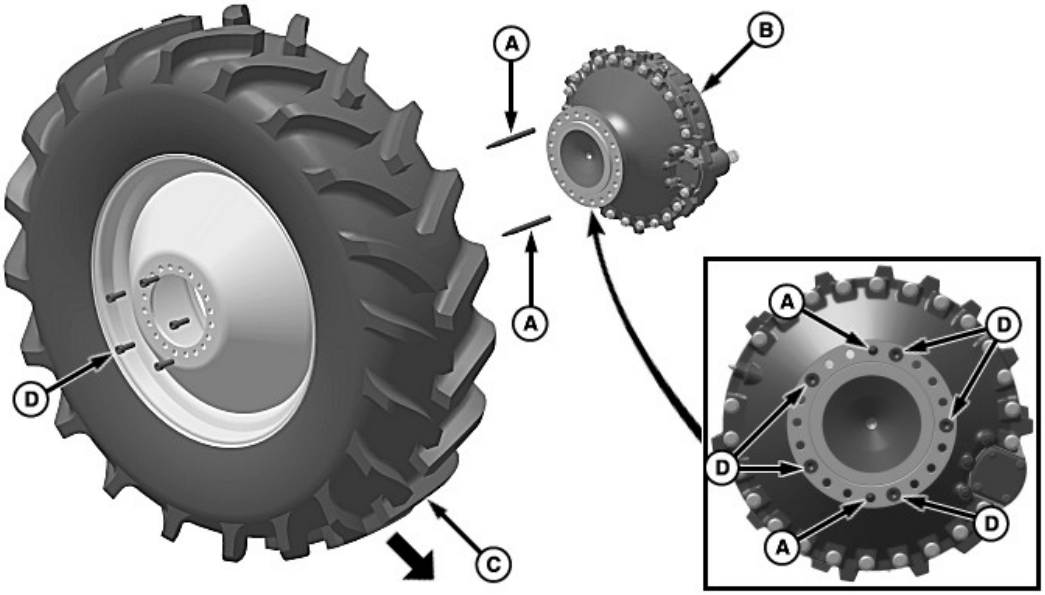
d. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

e. Namontujte koleso na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

f. Namontujte segmentové dištančné podložky (E) a upevnite kolesovými svorníkmi (F).

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky skrutky kolies a dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.



H124461—UN—08JUN18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Koleso
D—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)

2. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

b. Umiestnite koleso (C) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

c. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

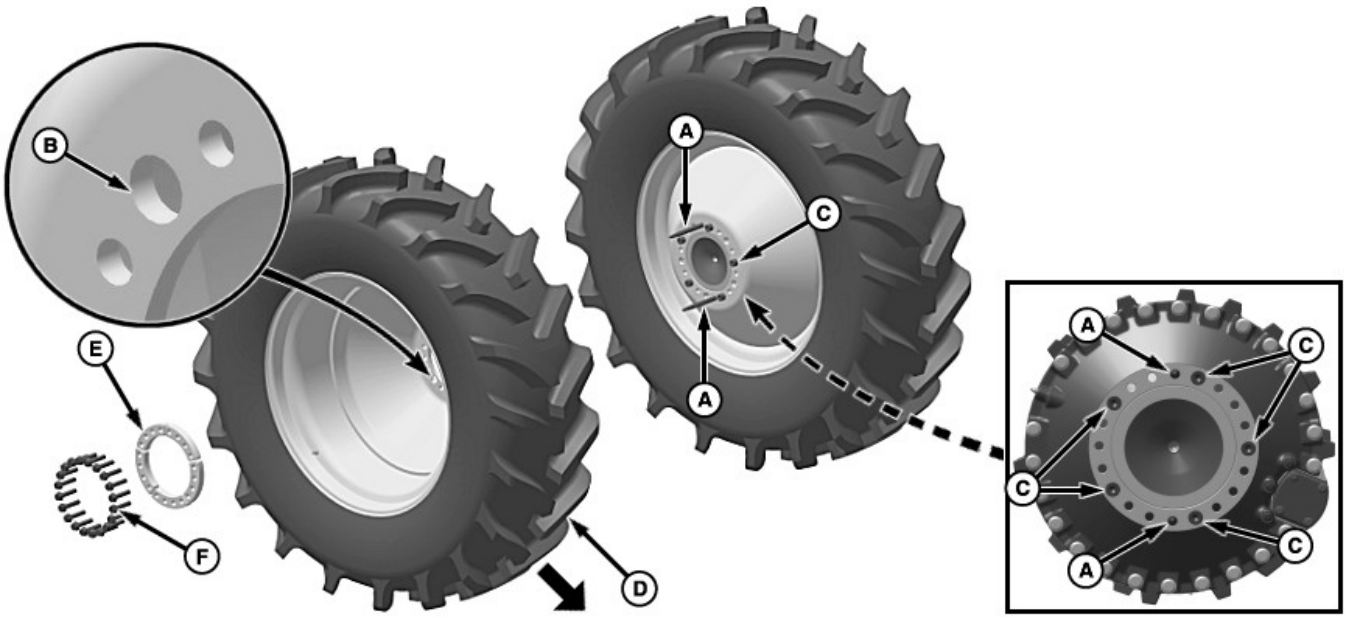
d. Namontujte koleso na náboj kolesa.

e. Namontujte upevňovacie skrutky s hlavou (D) tak, že sú rovnako vzdialené od seba.

f. Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútroným šesťhranom podľa špecifikácie pomocou nástrčkového kľúča so šesťhrannou hlavou M17.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom—Uťahovací moment (suchý spoj)	450 Nm (332 lb·ft)

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.



H124201—UN—14MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
D—Koleso
E—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
F—Kolesová skrutka (20 ks)

3. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

a. Koleso umiestnite tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

b. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými kolíkmi (A).

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, že nadmerné otvory sú zarovnané s upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom. Vnútorné a vonkajšie ráfiky sú navzájom zarovnané.

c. Zarovnajte otvory nadmernej veľkosti (B) s predtým namontovanými upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom (C).

d. Namontujte koleso (D) na náboj.

e. Odmontujte **jednu** upevňovaciu skrutku s vnútorným šesťhranom cez otvor nadmernej veľkosti.

f. Zarovnajte **jednu** segmentovú dištančnú podložku (E) so **štyrmi** otvormi ráfika.

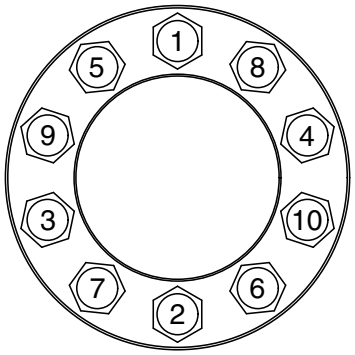
DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

g. Namontujte **štyri** kolesové skrutky (F) cez segmentovú dištančnú podložku do otvorov ráfika.

h. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky kolesové skrutky a segmentové dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.

POZNÁMKA: Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom pre budúce použitie pri demontáži a montáži kolies. Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom uskladnite v skrinke s náradím.



H96863—UN—10JUN10

Poradie doťahovania (konfigurácia jedného kolesa)



H124190—UN—15MAY18

Poradie doťahovania (konfigurácia dvojitého kolesa)

4. Utiahnite skrutky kolies podľa špecifikácie krížovým spôsobom.

Špecifikácia

Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

5. Odmontujte vodiace kolíky a vymeňte s kolesovými svorkami.
6. Zostávajúce kolesové skrutky utiahnite na predpísaný moment.

Špecifikácia

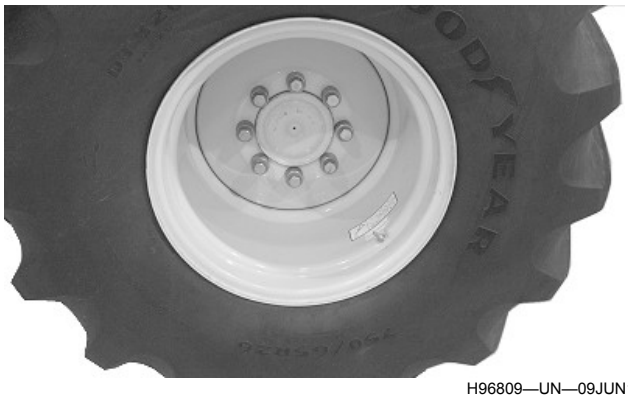
Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

7. Opakujte tieto kroky na druhej strane stroja a spustite ho na zem.

   Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.
8. Skontrolujte tlak v pneumatikách a nafúknite ich podľa potreby. Pozrite Starostlivosť a údržba pneumatík v časti pre pneumatický tlak nafúknutia.

OUO6075,0004998-76-08JUN18

Krútiaci moment skrutiek zadných kolies



H96809—UN—09JUN10

Po každej demontáži zadného kolesa musíte utiahnuť skrutky predpísaným momentom.

Špecifikácia

M16 Skrutky kolesa (Regulárny poplatok dvojkolesového pohonu)—Moment utiahnutia. . . . . 315 Nm (230 lb·ft)

M22 Skrutky kolesa (Dvojkolesový pohon pre veľmi ťažkú záťaž)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

M22 Skrutky kolesa (štvorkolesový pohon)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu každých 10 hodín prevádzky, utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

POZNÁMKA: Pre správny postup pri uťahovaní si pozrite nálepku na pneumatike.

OUO6075,00042E4-76-02JUN16

Používanie kvapalinového závažia



H96809—UN—09JUN10

POZOR: Plnenie pneumatík (príťaž) vyžaduje špeciálne nástroje a zaškolenie.

DÔLEŽITÉ: Pneumatiku naplňte tak, aby bol ráf úplne zakrytý kvapalinou, aby nekorodoval, ale NIKDY nezaplňte viac ako 90% pneumatiky. Väčší objem kvapaliny znamená veľmi malý objem vzduchu, ktorý tlmí nárazy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu pneumatiky.

Roztok vody a chloridu vápenatého zaisťuje bezpečnú a hospodárnu záťaž. Pri správnom používaní nehrozí poškodenie pneumatík, hadíc ani obručí.

Aby nedochádzalo k zamrznutiu kvapaliny, používajte roztok chloridu vápenatého. Roztok 1,6 kg (3-1/2 lb) chloridu vápenatého na 3,8 l (1 gal) nezamrzne pri teplotách do -45 °C (-50 °F).

POZNÁMKA: Použitie alkoholu ako kvapalinového závažia sa neodporúča. Roztok chloridu vápenatého je ťažší a lacnejší.

Pneumatiky bez duše naplňte aspoň po ventil (najmenej na 75%). Menej roztoku by mohlo odhaliť obruč a mať za následok jeho koróziu. Pneumatiky s dušou môžu byť naplnené do objemu pod 90%.

OUO6075,00007D0-76-10JUN10

Požiadavky na vyváženie (S760)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 alebo 620/70R26) zadné pneumatiky.
5 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048DF-76-25APR18

Požiadavky na vyváženie (S770)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 alebo 620/70R26) zadné pneumatiky.
5 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E0-76-25APR18

Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E1-76-25APR18

Požiadavky na vyváženie (S780)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = 620/70R26 (alebo 23.1R26 R1) zadné pneumatiky.
4 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E2-76-25APR18

Požiadavky na zaťaženie (S785 a S790)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = VF620/70R26 (alebo 23.1R26 R1) zadné pneumatiky.
4 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E3-76-25APR18

Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E4-76-25APR18

Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre hlavice pre kukuricu série 700 a vytriasadiel série 700D a flexibilných vytriasadiel série 700FD sú kompatibilné s hlavicami pre kukuricu série 600, vytriasadlami série 600D a flexibilnými vytriasadlami série 600FD.

Požiadavky na vyváženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na vyváženie na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 L (35 gal) paliva v nádrži a plný zásobník zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (Skosenie od 15% alebo menej)				Extrémne kopcovité (Skosenia väčšia než 15%)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

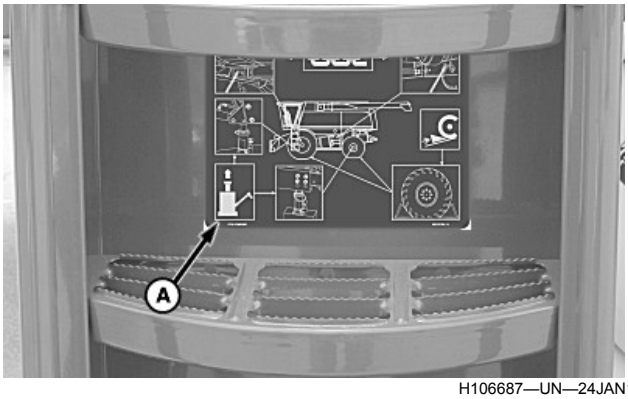
BPU = Plošina prenosky pásu
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00048E5-76-25APR18

Štítok umiestnení zdvíhacích miest



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok umiestnení zdvíhacích miest

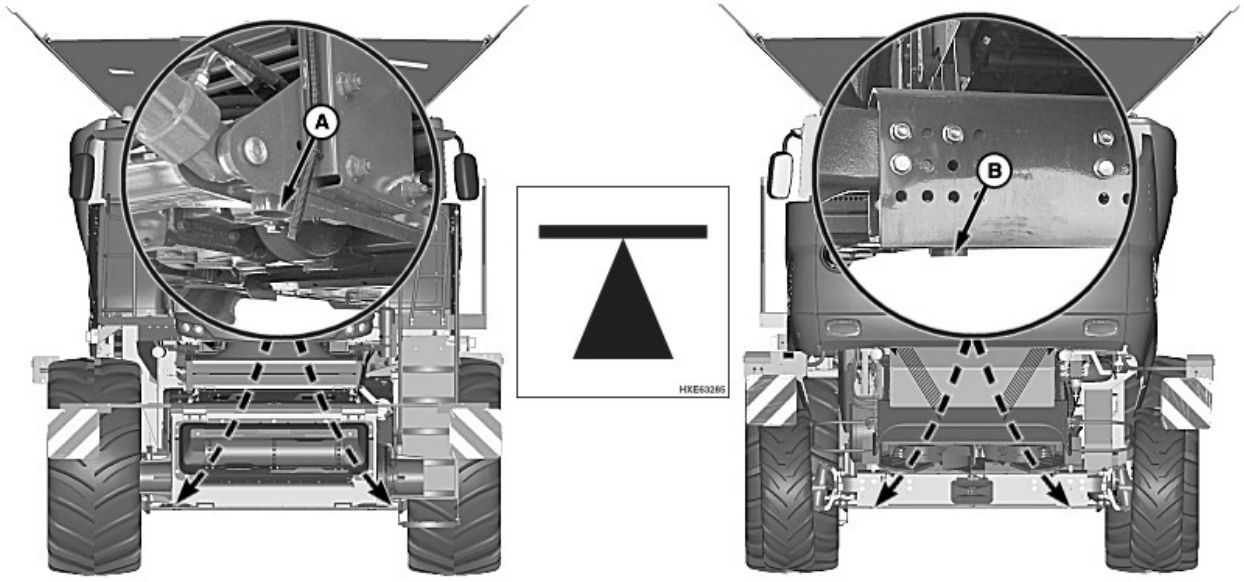
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby sa zabránilo pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

Nálepka umiestnení zdvíhacích miest (A) sa nachádza na rebríku kabíny. Nálepka ukazuje správne miesta pre zdvíhanie stroja pomocou správnych zdvíhadiel.

OUO6075,0001392-76-24JAN13

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia predných zdvíhacích otvorov

B—Umiestnenia zadných zdvíhacích otvorov

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby sa zabránilo pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú umiestnené na obidvoch stranách stroja vpredu a vzadu.

Kombajn nedvíhajte na žiadnych iných miestach, než na tých, ktoré sú na to určené.

OUO6075,00011DA-76-21MAR16

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Tento kombajn môže byť schválený pre jazdu na ceste v Nemecku s 8-riadkovým žacím valom Geringhoff a 8-riadkovým sklápacím žacím valom Kemper. Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,000431D-76-29JUN16

Jazda stroja po cestách



H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

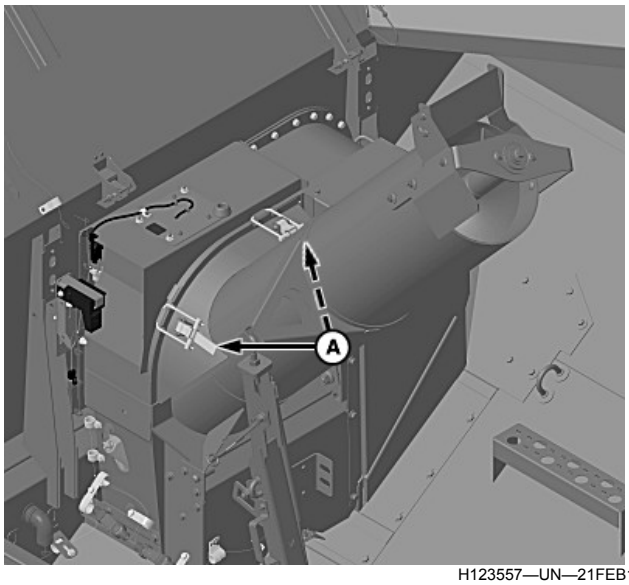
DÔLEŽITÉ: Overte, či je zásobník zrna vyložený pred transportom stroja na ceste.

Pred jazdou na stroji sa uistite, že je sklopná vyprázdňovacia závitovka a kryty sklopného zásobníka zrna plne sklopené.

1. Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

   Do prepravnej polohy musia byť sklopené nasledujúce položky:

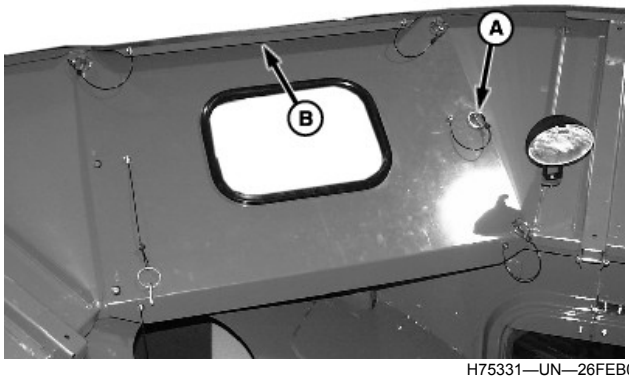
   - Vyprázdňovací závitový dopravník
   - Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)



H123557—UN—21FEB18

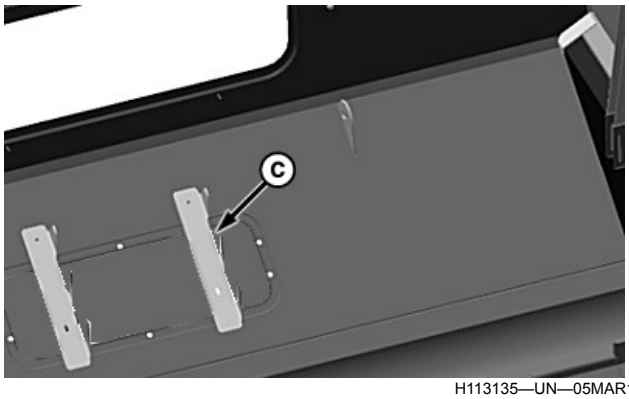
A—Svorky

2. **Manuálne sklápanie závitovky čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia):** Uvoľniť svorky (A) a znížiť vrták.



H75331—UN—26FEB03

Ukázané rozšírenie predného zásobníka zrna



H113135—UN—05MAR15

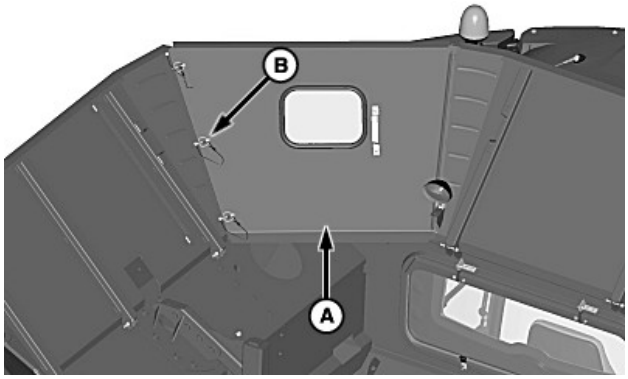
A—Rýchloupínacie čapy
B—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
C—Odkladacia polica

3. **Rozšírenia zásobníka zrna s mierou vyprázdňovania 116 l/s (3,3 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) z rohových krytov zásobníka na zrno (B). Rohové kryty zásobníka na

zrno skladujte na skladovacej polici (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

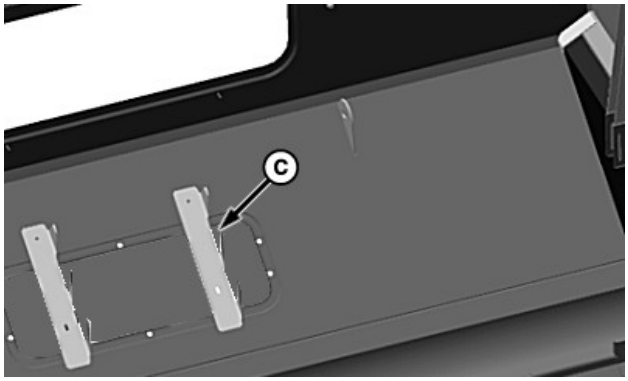
a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H114383—UN—02JUN15

Predný kryt zrnového zásobníka



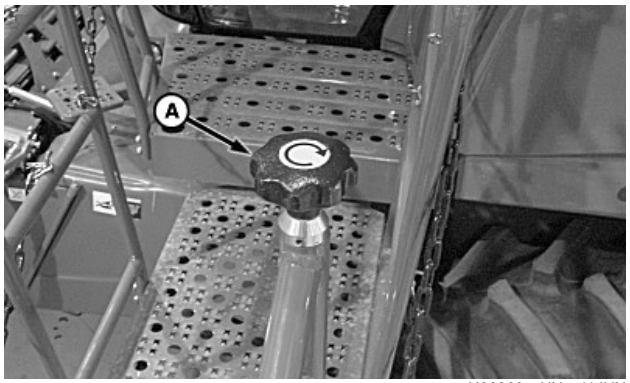
H114384—UN—02JUN15

A—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
B—Rýchloupínacie čapy
C—Odkladacia polica

4. **Rozšírenia zásobníka zrna v mierou vyprázdňovania 134 l/s (3,8 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (B) z rohových krytov zásobníka na zrno (A). Uskladnite odkladaciu policu rozšírení zásobníka zrna (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

   a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

   b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H96869—UN—11JUN10

A—Držadlo

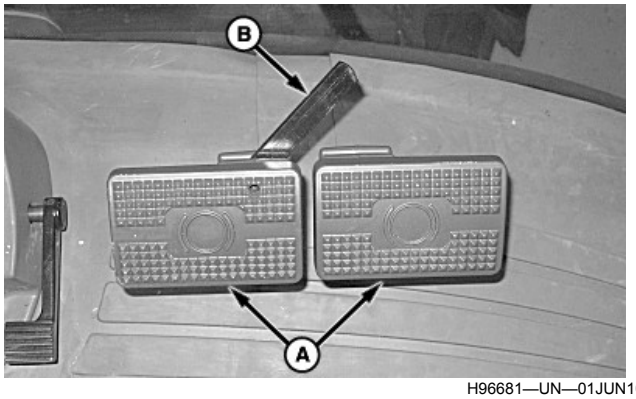
POZOR: Vyklopte rebrík celkom dopredu, aby sa zminimalizovala šírka stroja a otočte značenie/výstražné svetlo smerom k protiidúcim vozidlám.

DÔLEŽITÉ: Jazdite rýchlosťou primeranou podmienkam na ceste alebo na poli. Nikdy nejazdite po cestách so zrnom v zásobníku.

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa danej triedy, osvetlenia a označenia príslušenstva na verejných cestách.

5. Použiť rukoväť (A) odomknúť rebrík a posunúť úplne dopredu.

6. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícií, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedále
B—Uzáver

7. Pri jazde po ceste spojte brzdové pedále dohromady pomocou poistky (B). Pri práci na poli ponechajte pedále (A) nespojené.

POZOR: Používať bezpečnostný pás pri práci s počítačmi, alebo na koni ako pozorovateľ.

8. Zapnite bezpečnostné pásy.

POZOR: Pred naštartovaním stroja zapnite húkačku, aby sa ľudia vzdialili od stroju.

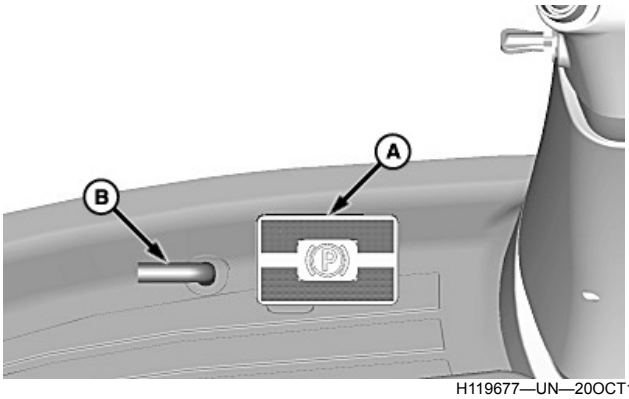
9. Zapnite húkačku a naštartujte motor. Použiť pomoc pre chladné počasie podľa potreby.



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

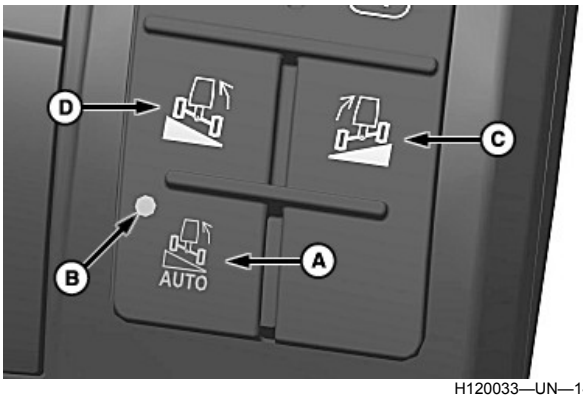
10. Nadvihnite žací val prostredníctvom tlačidla pre nadvihnutie.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkovacia brzda
B—Pedál

11. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Uvoľnite parkovaciu brzdu (A) pedálom (B).



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

12. **HillMaster™ stroje:**

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy neprepravujte stroj na ceste s vyrovnávacím systémom HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).

c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.



H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

POZNÁMKA: Po preprave stroja, stlačte spínač prepravy stroja na ceste počas 2 sekúnd, aby zhasla kontrolka, a tým umožníte činnosť požadovaných funkcií.

13. Zapnite spínač prepravy stroja na ceste.



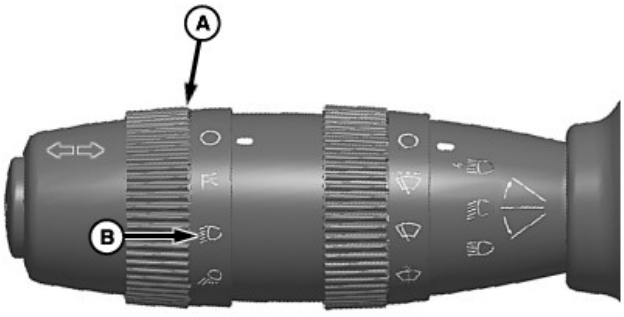
H117885—UN—29MAR16

Výstražné svetlá

POZOR: Označenia/výstražné svetlá a zadné svetlá po oboch stranách slúžia na upozornenie ostatných motoristov z prednej aj zadnej strany stroja. Tieto svetlá musia byť počas jazdy na verejných komunikáciach zapnuté. Vyklopte rebrík kabíny celkom dopredu a nasmerujte označenia/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám. Nezapínajte výstražné svetlá v prípade, ak to zákon zakazuje.

14. ZAPNITE lúčové/výstražné svetlá pre prepravu na komunikácii cez deň aj v noci. Výstražné svetlá automaticky fungujú, keď sú výstražné svetlá zapnuté.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H96014—UN—22JUN11

A—Spínač voľby
B—Spínač cestných svetiel

15. Použiť spínač označenia (A) aby sa zapli cestovné svetlá (B) pre nočné cestovanie.

POZNÁMKA: Pre označenie odbočenia zapnite smerovacie svetlá na displeji rohového stĺpika, ktoré sa rozsvietia.

16. Vždy, keď je potrebné, používajte smerové svetlá. Neobsahujú funkciu samočinného zrušenia.



H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

17. Pre maximálnu rýchlosť otáčok motora stlačte spínač pre rýchlosť otáčok motora.

POZNÁMKA: Pre prácu na poli zvoľte prevodový stupeň podľa pracovných podmienok.

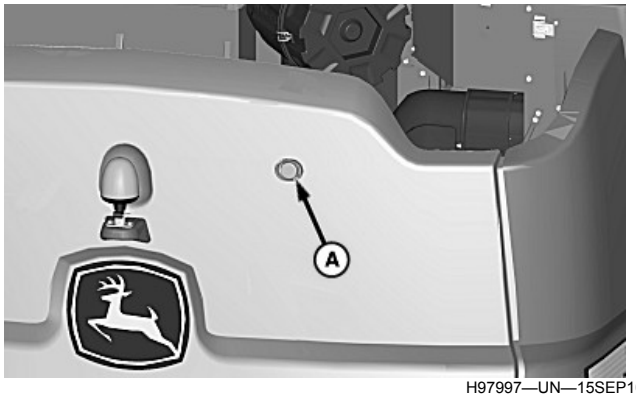
18. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Pre jazdu na komunikácii aktivujte tretí prevodový stupeň.

POZOR: Pri preprave stroja s pripojeným žacím valom jazdite primeranou rýchlosťou a postarajte sa o adekvátne brzdenie a vedenie stroja.

19. Pomaly posuňte multifunkčnú páku smerom dopredu alebo dozadu. Keď prídete na vrch kopca, predtým než začnete jazdu dole kopcom potiahnite viacfunkčnú páku dozadu.

OUO6075,00048BD-76-12APR18

Zvuková výstraha jazdy vzad



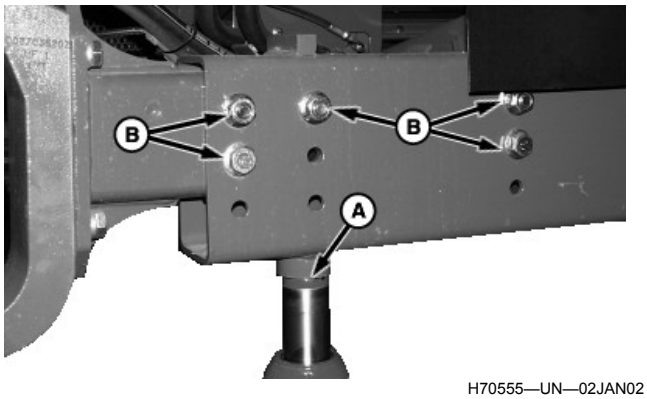
H97997—UN—15SEP10

A—Zvuková výstraha jazdy vzad

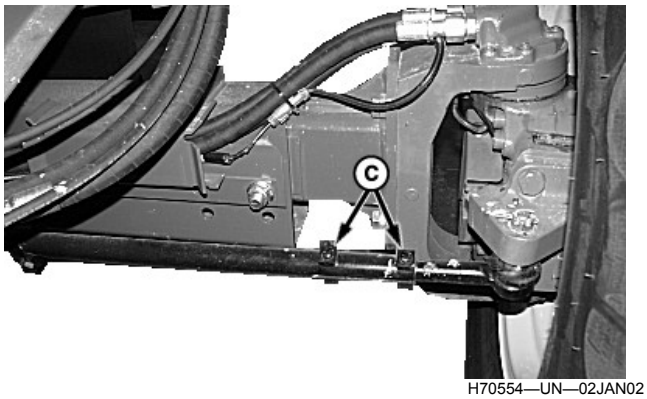
Ak sa viacfunkčná ovládacia páka pri behu motora potiahne dozadu, záložný alarm(A) začne vydávať výstražný akustický signál ostatným, že vodič ide cúvať.

OUO6075,00016AC-76-22NOV13

Preprava stroja na prívese



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Miesto na zdvíhanie
B—Upevňovacia skrutka (5 ks)
C—Upevňovacie skrutky

POZNÁMKA: Pre dodatočné informácie, ktoré MUSIA byť vykonané pred prepravou stroja na vlečnom vozidle pozrite si Preprava stroja na ceste v tejto kapitole.

Ďalšie informácie, ktoré sa MUSIA vykonať pri demontáži dvojitých kolies (ak sú súčasťou vybavenia), nájdete v časti Pohon po poli a Zadná náprava.

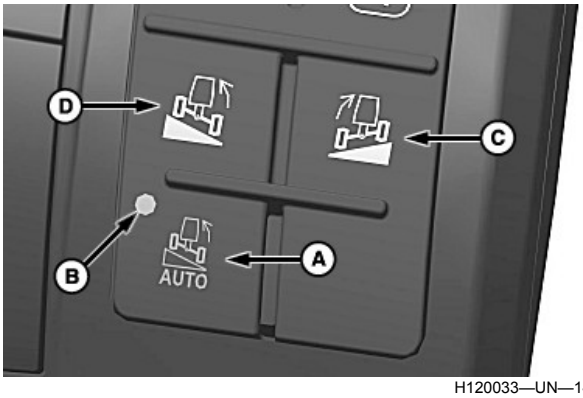
1. Odmontovať zberač a vonkajšie dvojité kolesá (ak sú vybavené).

POZNÁMKA: Po preprave stroja upravte výšku zadnej nápravy na pôvodnú.

2. Umiestnite zdvihák (A) na zadnú nápravu a zdvihnite stroj.
3. Odstráňte upevňovacie skrutky (B) zo zadnej nápravy.
4. Odstráňte upevňovacie skrutky (C) z riadiacej tyče.
5. Nastavte zadnú nápravu do najužšej polohy. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane.
6. Namontujte odstránené skrutky a utiahnite ich podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky nápravy—Moment utiahnutia	620 Nm (460 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (S 2 upevňovacími skrutkami)—Moment utiahnutia	62 Nm (46 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (S 3 upevňovacími skrutkami)—Moment utiahnutia	126 Nm (93 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

7. **HillMaster™ stroje:**

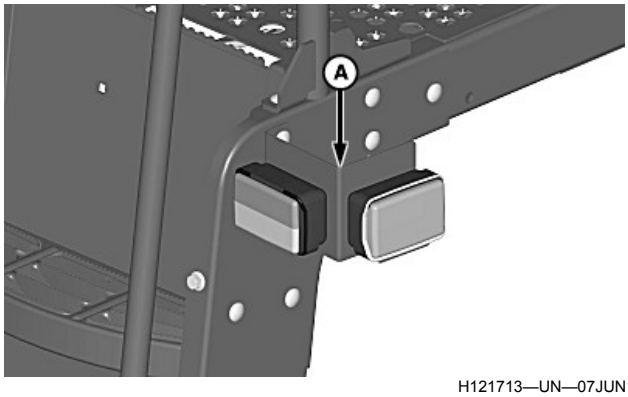
POZOR: Nikdy neprepravujte stroj na vlečnom prívese so HillMaster™ systémom vyrovnávania v automatickom režime. Nikdy sa nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas jazdy s prívesom.

   a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

   b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).
   c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.
   d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

8. Prepravujte stroj na vlečnom prívese a posuňte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.
9. **Konfigurácia pristavenia dvojitého rebríka:** Znížte šikmý dopravník na príves, aby bolo možné pristavenie rebríka a jeho vyklopenie do prepravnej polohy.
10. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
11. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícií, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.

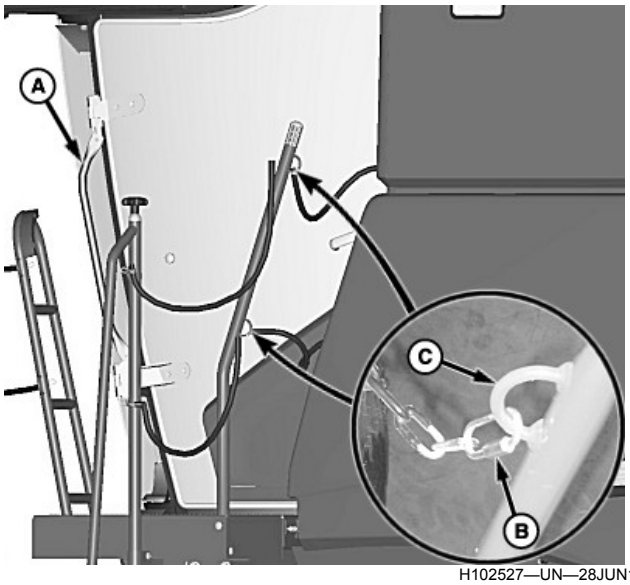


H121713—UN—07JUN17

A—Konzola osvetlenia

12. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte kabeláž a odstráňte svetelnú konzolu (A).

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

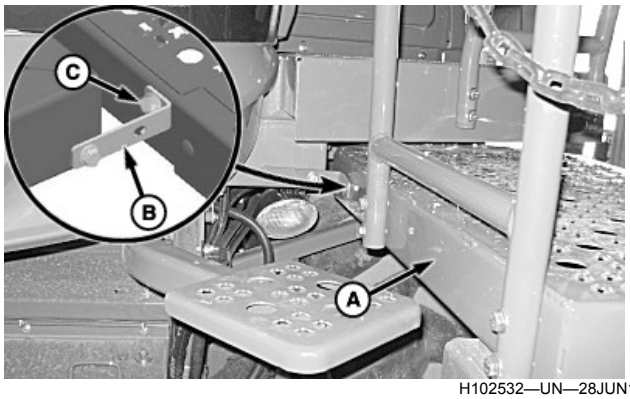
A—Zábradlie
B—Článok reťaze
C—Madlá zábradlia

13. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odstráňte a uchovajte zábradlie kabíny (A).

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Znova namontujte reťaz na madlá zábradlia rebríka a madlá na zrnovom zásobníku. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

14. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (B) z madiel zábradlia (C).

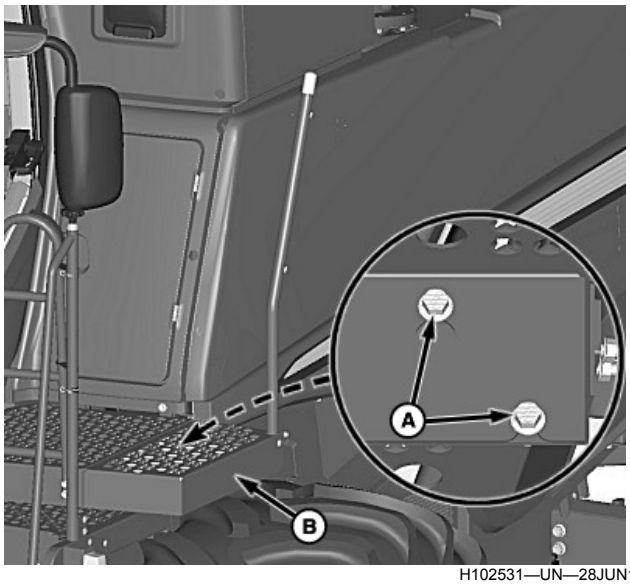


H102532—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

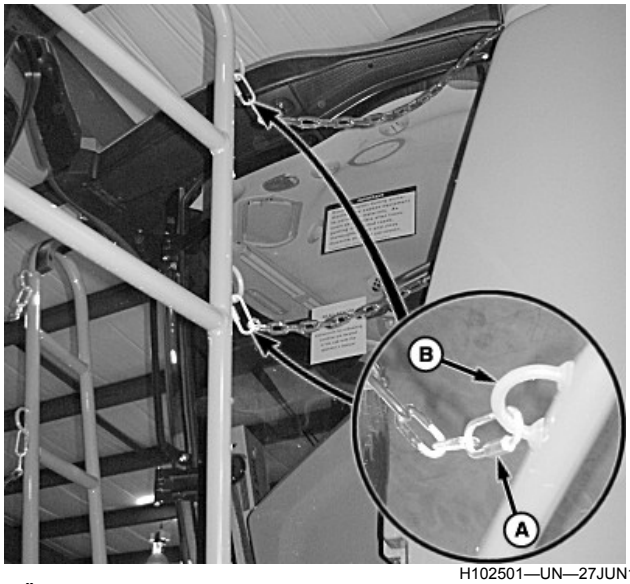
15. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Upevňovacia skrutka (5 ks)
B—Plošina rebríka

16. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odstráňte plošinu rebríka (B).



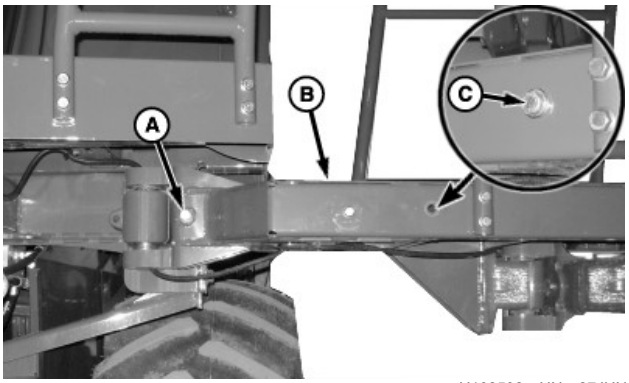
H102501—UN—27JUN11

A—Článok reťaze
B—Madlo zábradlia

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Namontujte reťaz naspäť na madlá zrnového zásobníka. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

17. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (A) z madla zábradlia (B) na obidvoch stranách zábradlia.

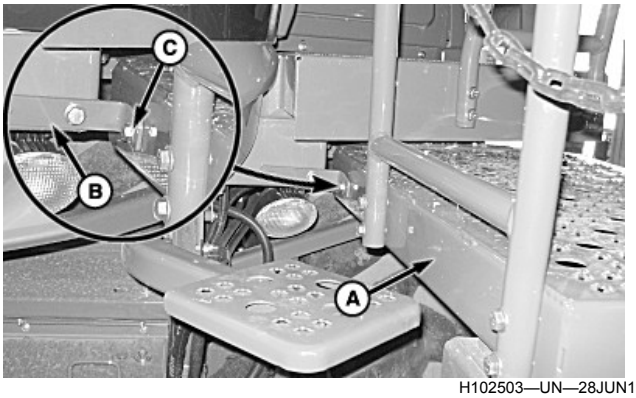


H102502—UN—27JUN11

A—Upevňovacia skrutka
B—Plošina rebríka
C—Upevňovacia skrutka

18. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odstráňte upevňovaciu skrutku (A) a vyklopte plošinu rebríka (B) do prepravnej polohy.

19. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Namontujte odstránenú upevňovaciu skrutku (C) v skladovej polohe podľa návodu.



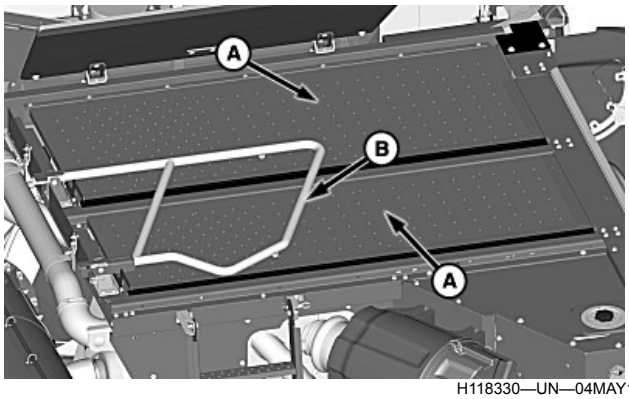
H102503—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Keď je rebrík otočený dopredu, šikmý dopravník MUSÍ byť spustený na príves, aby sa zabránilo kontaktu medzi plošinou rebríka a hnacím hriadeľom šikmého dopravníka.

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

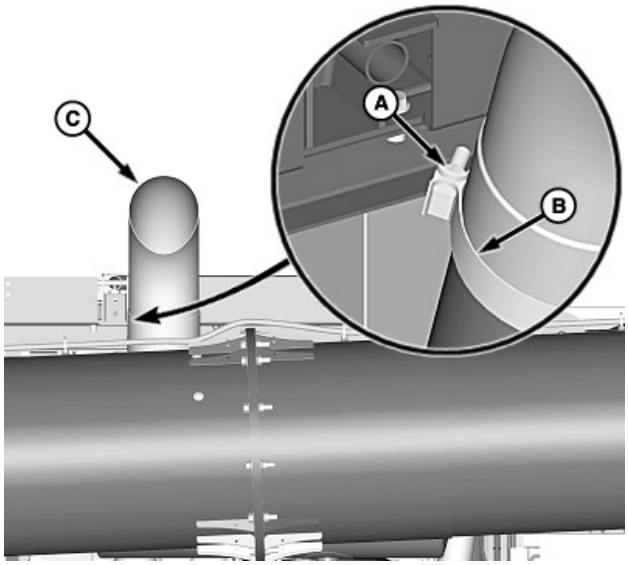
20. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Prístupové kryty motora
B—Zábradlie

21. Znížte prístupové kryty motora (A) a madlo (B), aby kryty zapadli na miesto.



H121534—UN—16MAY17

A—Matica
B—Svorka
C—Predĺženie tlmiča

POZOR: Zabráňte riziku elektrického šoku spôsobenom vedením nad hlavou tak, že ani jedna časť stroja nepresahuje výšku 4 m (13 ft 1 in).

Pred odmontovaním predĺženia tlmiča a namontovaním viečka výfuku nechajte výfukový systém a jeho súčasti vychladnúť.

22. **Motory Tier 2/Stage II:** Uvoľnite maticu (A) na svorke (B).

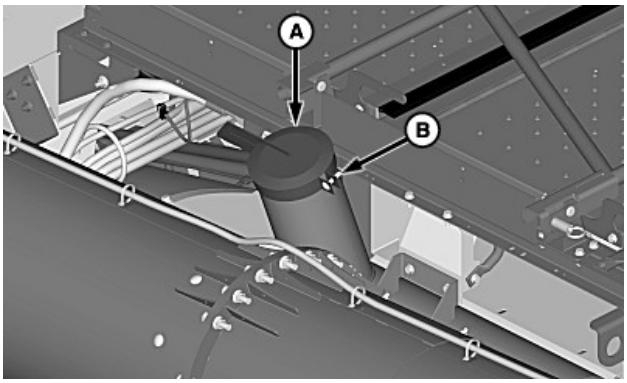
POZNÁMKA: Pri preprave stroja na prívese MUSÍTE odmontovať predĺženie tlmiča, aby sa znížila celková výška stroja. Pre ďalšie použitie predĺženia tlmiča na prevádzku na poli si ho odložte.

Po preprave namontujte predĺženie tlmiča a utiahnite montážne prvky svorky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Montážne prvky
svorky—Moment utiahnutia. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

23. **Motory Tier 2/Stage II:** Odmontujte a odložte predĺženie tlmiča (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Viečko výfuku
B—Matica

24. **Motory Tier 2/Stage II:** Namontujte viečko výfuku (A) podľa zobrazenia.

25. **Motory Tier 2/Stage II:** Utiahnite maticu (B) podľa špecifikácie.

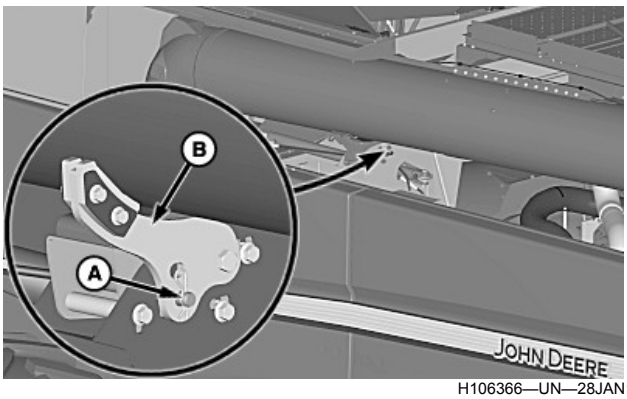
Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 20 Nm (177 lb·in)

26. **Motory Tier 2/Stage II:** Zabráňte poškodeniu turbodúchadla a uzavrite viečko výfuku páskou.



TS249—UN—23AUG88

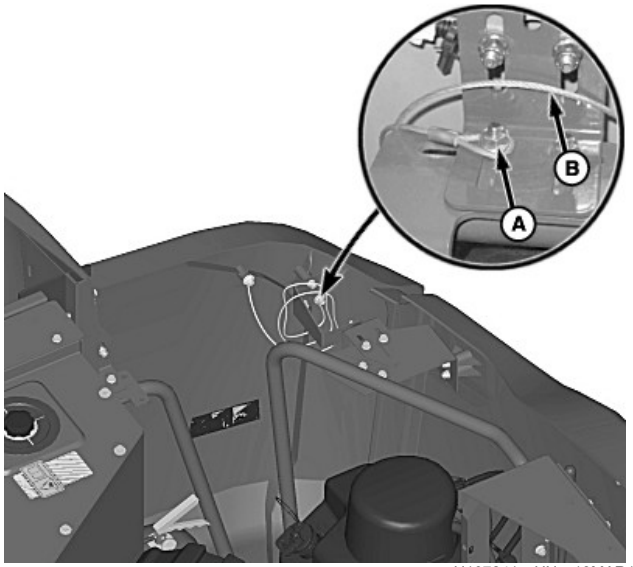


H106366—UN—28JAN13

A—Pružinový kolík a čap
B—Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky

POZOR: Možné zranenia alebo smrť vás alebo iných môžu nastať pádom. Pri montáži upevňovacieho príslušenstva vyprázdňovacej závitovky použite na prístup k miestu rebrík alebo iné podobné zariadenie určené na príslušnú záťaž. Nepokúšajte sa pristupovať ku závitovému dopravníku z plošiny motora.

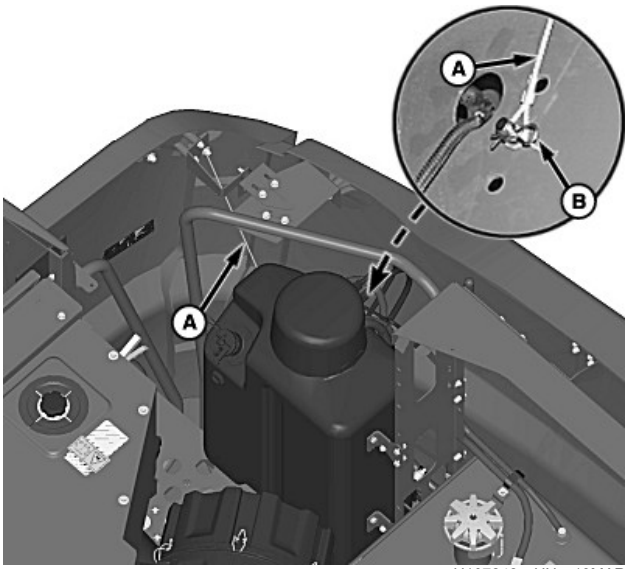
27. **Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky:**
    a. Odmontujte a upevnite pružinový kolík a čap (A).
    b. Nadvihnite zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky (B) tak, aby sa otvory zarovnali.
    c. Namontujte skôr odmontovaný čap a pružinový čap.



H107241—UN—18MAR13

A—Montážne prvky
B—Kábel

28. Uvoľnite príslušenstvo (A) a odmontujte kábel (B) z úložnej polohy.



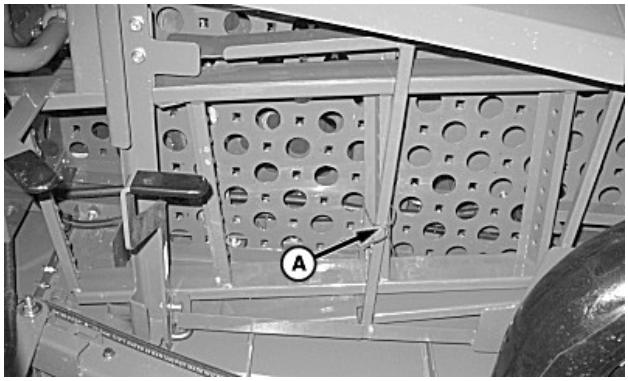
H107242—UN—18MAR13

A—Kábel
B—Pružinový čap

POZNÁMKA: Overte, že kábel je inštalovaný na vnútornej časti zábradlia.

Nastavte kolík do rôznych polôh, ak kábel nedosiahne.

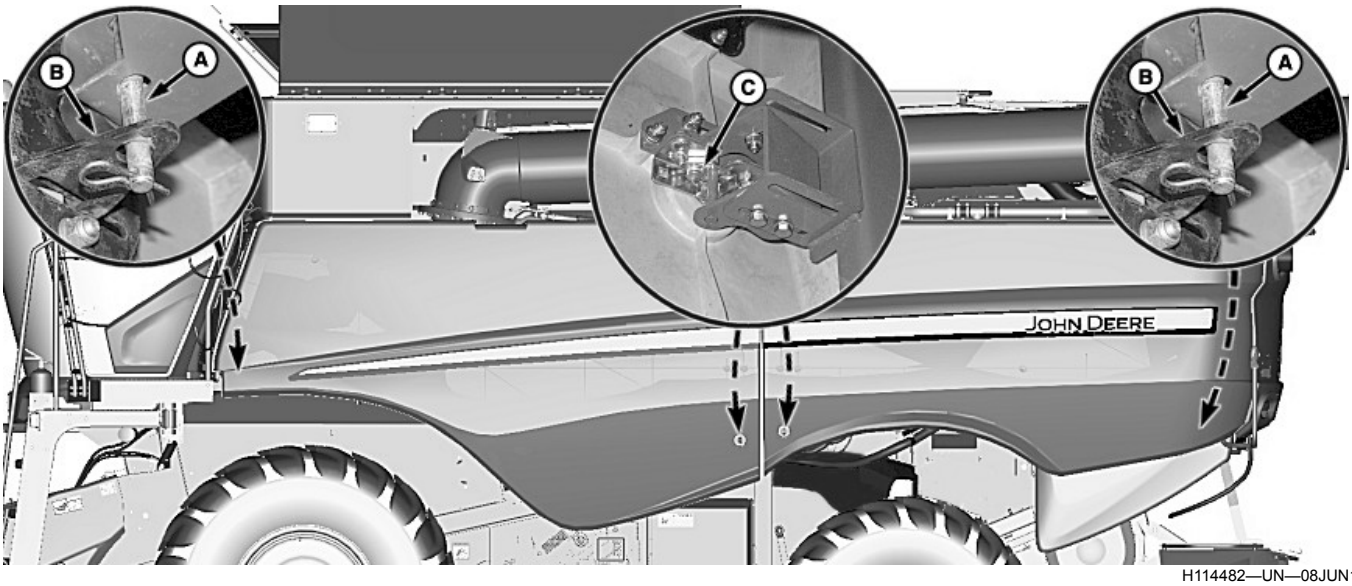
29. Inštalovať kábel (A) cez čap a utiahnuť pružinový čap (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Plošina

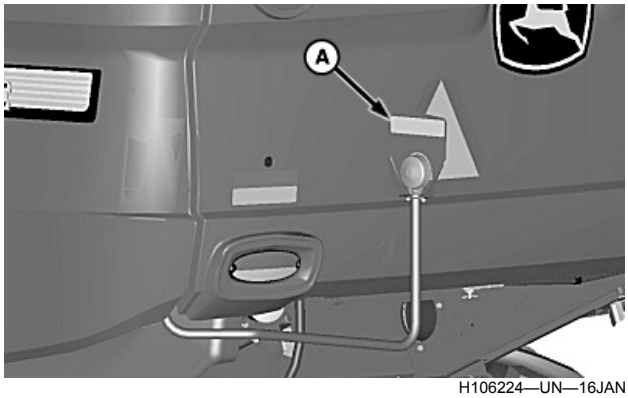
30. Upevnite predĺženie rebríka ku plošine (A) s pomocou drôtu.



H114482—UN—08JUN15

A—Čapy
B—Zaisťovacie platničky
C—Západky

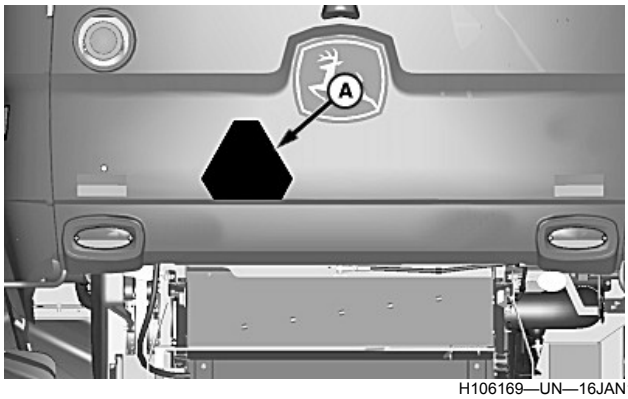
31. Namontujte čapy (A) cez poistné dosky (B) a upevnite pružinovými čapmi na predných a zadných rohoch ľavých vyklápacích dvierok. Zopakujte to na opačnej strane stroja.
32. Pre upevnenie krídlových dverí na západky (C) použite drôt. Zopakujte to na opačnej strane stroja.



H106224—UN—16JAN13

A—Výstražné svetlá

33. Otočte ľavé a pravé výstražné svetlá (A) dozadu podľa vyobrazenia (ak sú súčasťou výbavy).



H106169—UN—16JAN13

A—Značka pomaly jazdiaceho vozidla

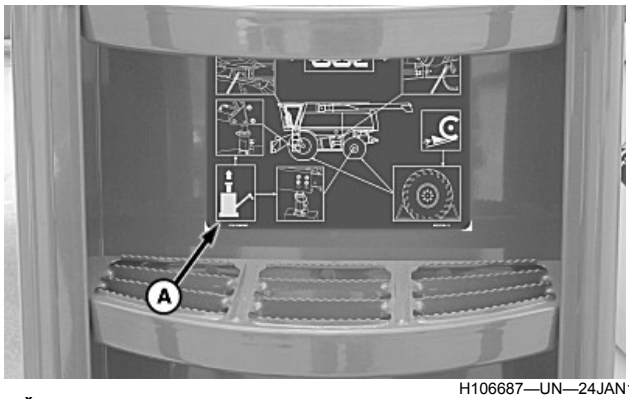
34. Zakryte znak pomaly sa pohybujúceho vozidla (A), ak je súčasťou vybavenia.

DÔLEŽITÉ: Stroj pripevnite k prívesu pomocou reťazí.

35. Stroj upevnite k prívesu reťazami (informácie o upevnení nájdete na štítku Umiestnenia upevnenia stroja na rebríku kabíny).

OUO6075,000491C-76-21MAY18

Štítok miest upevnenia stroja



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok miest upevnenia stroja

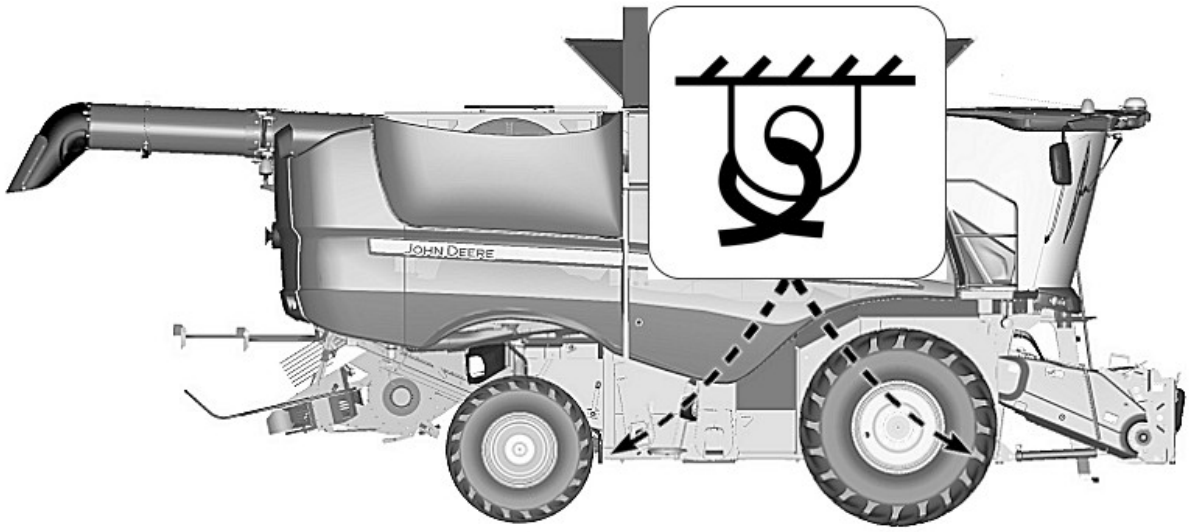
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Štítok upevňovacích miest stroja (A) je umiestnený na rebríku kabíny. Štítok označuje správne umiestnenia pre uťahovanie stroja pomocou reťazí.

OUO6075,0001393-76-24JAN13

Miesta upevnenia stroja



H105885—UN—24OCT12

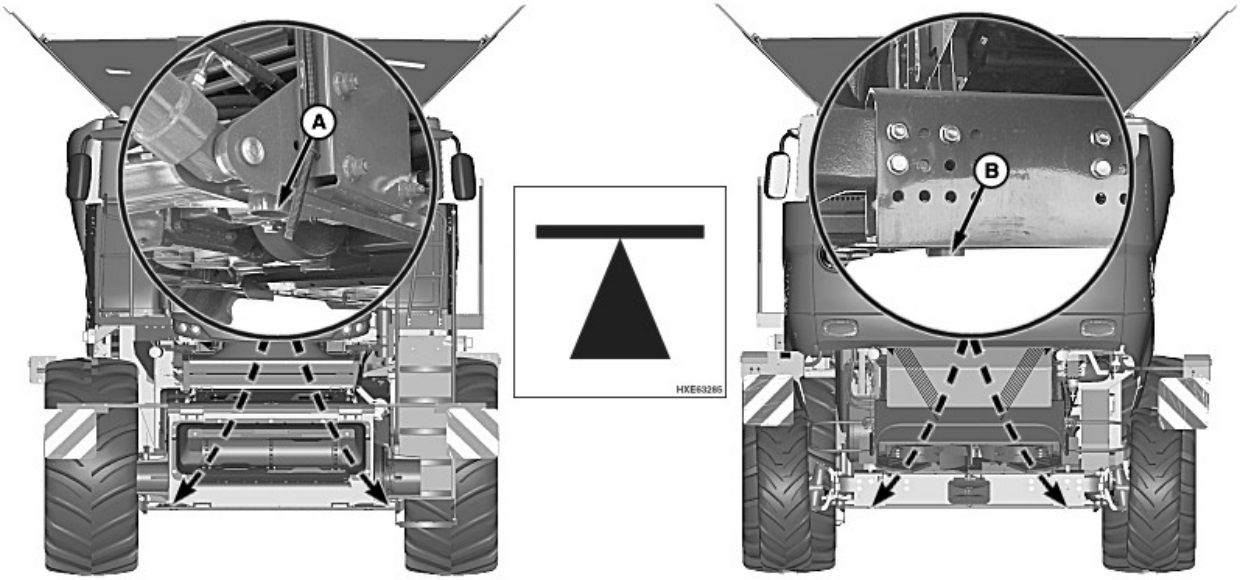
POZOR: Pred prepravou stroja vždy vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Pre správne upevnenie stroja použite zobrazené umiestnenia.

OUO6075,00011DC-76-10FEB16

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia predných zdvíhacích otvorov

B—Umiestnenia zadných zdvíhacích otvorov

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby sa zabránilo pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú umiestnené na obidvoch stranách stroja vpredu a vzadu.

Kombajn nedvíhajte na žiadnych iných miestach, než na tých, ktoré sú na to určené.

OUO6075,00011DA-76-21MAR16

Informácie o transporte

POZOR: Aby ste znížili riziko elektrického šoku, spôsobeného vzdušným vedením, nesmie žiadna časť stroja presiahnuť výšku 4 m (13 ft 1 in). Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Stroj môže byť prepravovaný na nákladnom aute alebo vlečený.

Pre informácie o ťahaní pozri časť Ťahač v tejto kapitole.

OUO6075,0004318-76-24JUN16

Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou)

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o strojoch s tlačidlovou prevodovkou a ProDrive™ strojoch s prevodovkou, pozri Pomoc pri práci s prevodovkou alebo Pomoc pre obsluhu.

POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť násadce na obilie a anténa rádia sklopené.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Vlečenie stroja používajte iba núdzovo a na krátku vzdialenosť pri rýchlosti 8 km/h (5 m/h). Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

- Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu. Zloženie nadstavieb zásobníka zrna.
- Vyklopte rebrík smerom dopredu a sklopte anténu rádioprijímača.
- Uvoľnite parkovaciu brzdu.

POZOR: Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

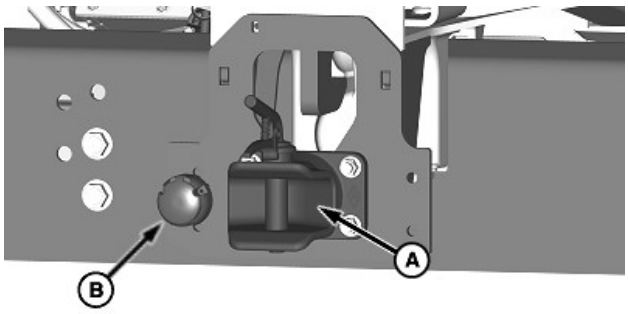
- Umiestnite zaraďovaciu páku a multifunkčnú páku do polohy neutrálu.
- Vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Pre riadenie a brzdenie stroja majte na sedadle obsluhy vodiča.
- Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.
- Jazdite bezpečne a neprekročte dovolenú rýchlosť 8 km/h (5 m/h).

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

OUO6075,000447D-76-31JAN17

Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné)



H118213—UN—14APR16

A—Záves
B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

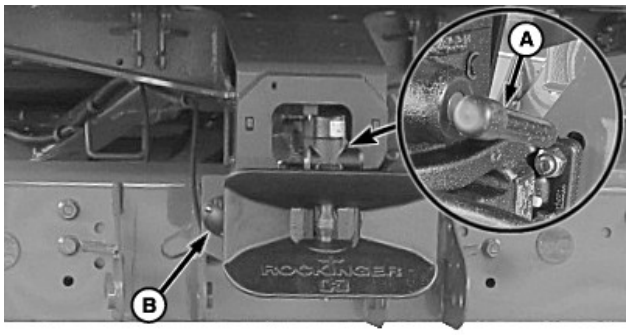
Rezačku celkom nadvihnite.

Príves pripojte k závesnému zariadeniu (A) a zaistite pomocou kolíka.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

OUO6075,00042C1-76-29JUN16

Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné)



H111228—UN—12MAY14

A—Držadlo
B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

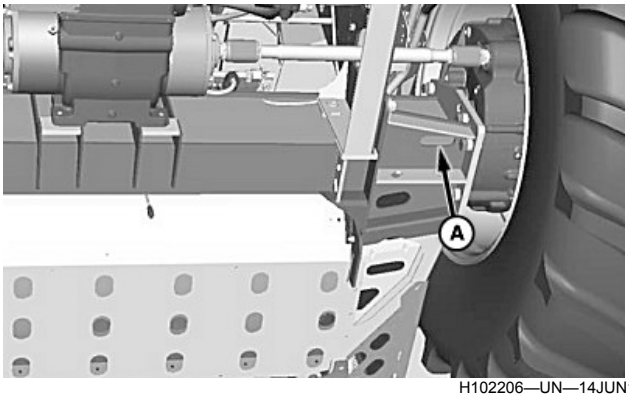
Rezačku celkom nadvihnite.

Nadvihnite držadlo (A), aby sa odistil poistný čap a pripojte príves k stroju. Keď sa záves prívesu vyrovná s poistným čapom, rukoväť sa zníži a automaticky zaistí záves prívesu na miesto.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

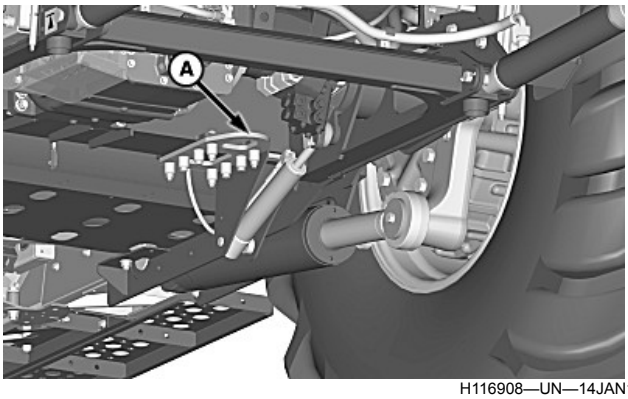
OUO6075,000431B-76-29JUN16

Predný vlečný hák



H102206—UN—14JUN11

Predný ťažný hák (Obrábacie stroje)



H116908—UN—14JAN16

Predný ťažný hák (stroj HillMaster™)

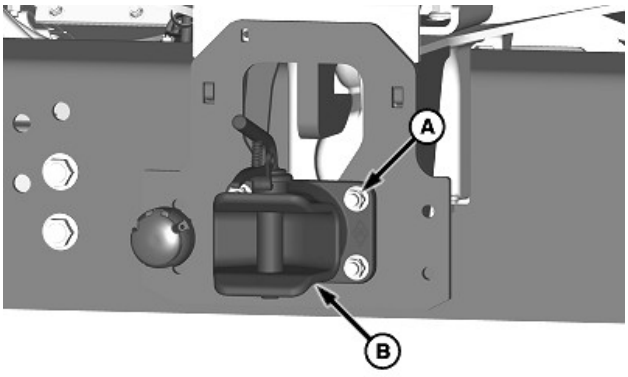
A—Hák

Ťahajte alebo pritiahnite stroj z blata vpred, ak je to potrebné, upevnením reťaze na hák (A) na prednej náprave. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie.

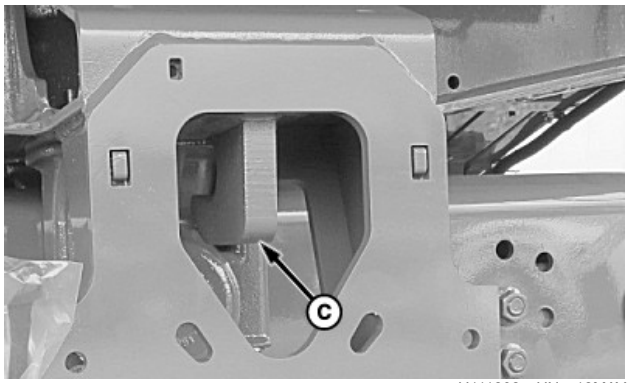
OUO6075,00044D1-76-14NOV16

Zadný vlečný hák

Manuálne ovládané závesné zariadenie viacnápravového prívesu



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

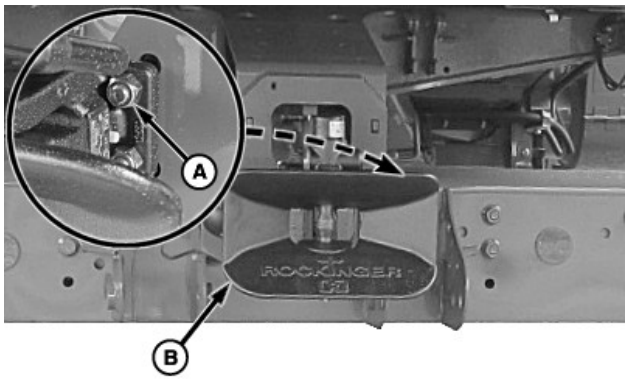
Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

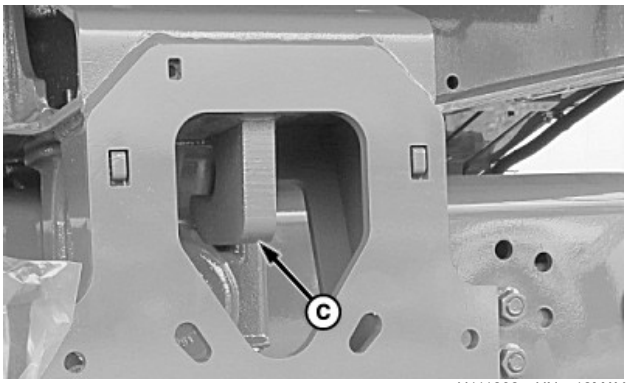
Špecifikácia

Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

Polo-automatický záves prívesu



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-76-29JUN16

Činnosť pri nízkych teplotách

DÔLEŽITÉ: Pri činnosti pri nízkych teplotách sa uistite, že používate palivo správneho stupňa. Palivo so stupňom pre vyššie teploty sa bude v palivových vedeniach, filtroch a palivovej nádrži zrážať. Ak sa dieselové palivo zrazí, palivový systém bude vyžadovať servis. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Pri nízkych teplotách a v prítomnosti snehu a ľadu sa môže účinnosť skombinovaných funkcií znížiť. MUSÍTE venovať zvláštnu pozornosť tomu, aby do kombajnu preniklo čo najmenej snehu. Ak do neho prenikne sneh, môžu sa zablokovať mriežka, čistiaca ventilácia, oblúky oddeľovača a mriežka oddeľovača. Činnosť s týmito zablokovanými časťami môže spôsobiť poškodenie stroja a značné opravy alebo mať za následok zníženie účinnosti. Pred začatím činnosti v nízkych teplotách sa poraďte s vašim predajcom spoločnosti John Deere.

OUO6075,0004574-76-31JAN17

Tipy pre žatvu

Upravte nastavenia stroja tak, aby vyhovovali žatve konkrétnej plodiny a podmienkam poľa.

Zvoľte rýchlosť jazdy, ktorá nepreťaží stroj. Motor musí bežať na plné otáčky, aby sa separátor udržal pri plných otáčkach. Zvoľte rýchlosť jazdy pre pomalšiu jazdu, ale nespomaľujte otáčky motora.

Ak je kôš nastavený príliš blízko pre žatvu danej plodiny, slama bude nadmerne pomletá a bude vyžadovať viac konských síl na mlátenie plodiny.

Ak je kôš nastavený príliš široko pre žatvu danej plodiny, nebude celkom namlátená.

Keď je kôš nastavený správne, nastavte otáčky separátora tak, aby bolo dosiahnuté maximálne mlátenie pri čo najmenšom poškodení plodiny. Pri poškodení plodiny nerozširujte vôľu mlátiaceho koša. Namiesto toho znížte otáčky akcelerátora podávania. Vzdialenosť košov u týchto plodín má veľmi malý vplyv na poškodenie osevu.

Plodiny ako je fazuľa a hrášok ľahko praskajú a môžu vyžadovať použitie pomalšieho pohonu akcelerátora podávania. Pri žatve fazule a hrášku udržujte stroj plný, aby mohol poskytnúť dostatok materiálu na stlmenie plodiny proti praskaniu.

Pri snahe o zlepšenie kvality slamy vezmite na vedomie nasledujúce aspekty zlepšenia kvality slamy v závislosti od podmienok:

- Spomalenie otáčok reťaze šikmého dopravníka
- Znižovanie rýchlosti akcelerátora podávania
- Spomalenie otáčok rotora
- Otvorenie mlátiaceho koša
- Zredukovanie mlátiacich častí
- Namontovanie košov s okrúhlou tyčou

Pre zlepšenie výkonu na svahoch zvážte nadvihnutie rozdeľovačov lôžka závitovky, namontovanie rozdeľovačov vysokých pliev, dostupných u vášho predajcu John Deere a/alebo zlepšenie distribúcie pliev a zrna namontovaním krytov mriežky separátora (ak je súčasťou vybavenia). Každá z týchto činností môže vylepšiť rozdeľovanie pliev a zrna do čistiaceho sita, čo pomôže zlepšiť výkon stroja v svahovitých podmienkach.

Pri použití rezacej plošiny vykonávajte rez plodiny čo najvyššie bez straty spodných hláv. Polohu a počet otáčok prihŕňača nastavte tak, aby podávanie prebiehalo rovnomerne. Pre čisté rezanie udržujte rezaciu lištu v polohe a kryty zarovnané.

Pri žatve kukurice udržujte hlavicu na kukuricu iba tak nízko, ako je potrebné pre klasy. Udržujte ju v strede riadkov, aby ste zabránili strate klasov.

Pri použití pásového zberača udržujte pokos v strede tak, aby bol materiál privádzaný rovnomerne do šikmého dopravníka. Hlavice na zrno musia ležať v jednom smere. Stroj prevádzkujte tak, aby boli najprv dvihnuté hlavice.

Pri žatve sóje s riadkovou hlavicou udržujte žací val čo najnižšie. Pri žatve plodiny ako je cirok alebo slnečnica, prevádzkujte žací val iba tak nízko, aby boli odrezané hlavy od stebiel.

Nastavte otvory na plevy tak, aby prešli zrnom alebo osevom do spodného sita v prvých dvoch tretinách pliev bez pridania príliš veľa hrubého materiálu.

Použite čo najviac vzduchu bez minutia čistého zrna a osiva. Ťažké plodiny vyžadujú viac vzduchu ako plodiny s ľahkým osivom.

SS43267,00004E6-76-03FEB15

Kombinácie režimov aktivačného tlačidla

POZNÁMKA: Na uloženie požadovaných režimov do pamäte stlačte a podržte aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na multifunkčnej páke na 2 sekundy.

Málo spoločných režimy sú uvedené nižšie, ale existuje veľa kombinácií.

Aktivovaný režimy ovládania	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3
Obnoviť výšku	Obnoviť výšku		
Obnovenie výšky, snímanie výšky	Obnoviť výšku	Snímanie výšky	
Obnovenie výšky, HydraFlex™ Snímanie výšky	Obnoviť výšku	HydraFlex™ snímanie výšky	
Obnovenie výšky, snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™ [a]	Obnoviť výšku	Snímanie výšky	HydraFlex™ snímanie výšky
Obnovenie výšky, snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™ [b]	Obnoviť výšku	Snímanie výšky	HydraFlex™ snímanie výšky
Obnovenie výšky, snímanie výsky, Plavák aktívneho žacieho stola	Obnoviť výšku	Snímanie výšky	Plavák aktívneho žacieho valu
Obnovenie výšky, snímanie výšky HydraFlex™, plavák aktívneho žacieho valu	Obnoviť výšku	HydraFlex™ snímanie výšky	Plavák aktívneho žacieho valu
Obnovenie výšky, Aktívny plávak zberača	Obnoviť výšku		Plavák aktívneho žacieho valu
Snímanie výšky	Snímanie výšky		
HydraFlex™ snímanie výšky	HydraFlex™ snímanie výšky		
Snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™ [a]	Snímanie výšky		HydraFlex™ snímanie výšky
Snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™ [b]	Snímanie výšky		HydraFlex™ snímanie výšky
Snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™, plavák aktívneho žacieho valu [a]	Snímanie výšky, snímanie výšky HydraFlex™		Plavák aktívneho žacieho valu
Snímanie výšky, plavák aktívneho žacieho stola	Snímanie výšky		Plavák aktívneho žacieho valu
Snímanie výšky HydraFlex™, plavák aktívneho žacieho valu	HydraFlex™ snímanie výšky		Plavák aktívneho žacieho valu
Plavák aktívneho žacieho valu	Plavák aktívneho žacieho valu		
Obnovenie polohy prihŕňača	Obnovenie polohy prihŕňača		
Obnova polohy palubnej dosky	Obnova polohy palubnej dosky		
Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)	Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu		
Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu [c]	Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu		

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company
[a]Pre aktiváciu Výškového snímania a Výškového snímania HydraFlex kontaktujte svojho obchodného zástupcu John Deere, požiadavky 600F alebo 600FD s prídavnými výškovými senzormi alebo 600D s kolieskom.
[b]Prednastavte mód s platformou 600D ak nie sú kolieska upnuté počas kalibrácie, požiadavka 600D s kolieskami.
[c]Plošiny žacieho valu európskej série 600X.

OUO6075,000493A-76-30MAY18

Zmeňte kód polomeru pneumatiky

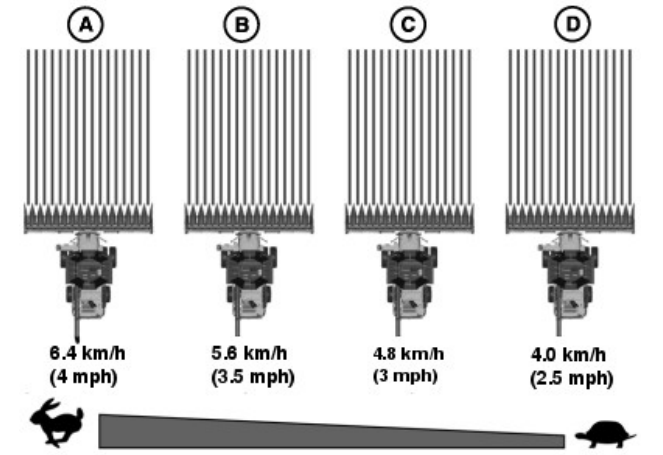
Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

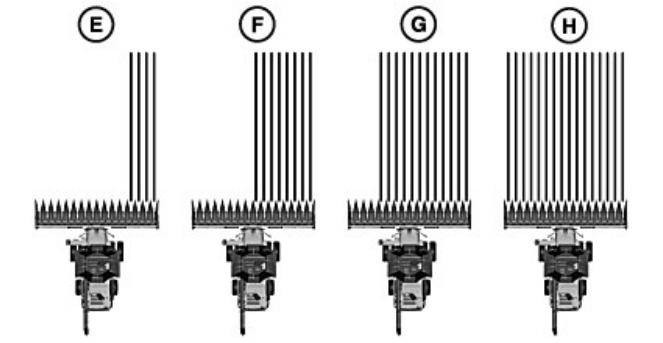
Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

OUO6075,0001111-76-11APR12

Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Záťaž 1
B—Záťaž 2
C—Záťaž 3
D—Záťaž 4
E—Minimálny prietok
F—Stredný tok
G—Stredný tok
H—Maximálny prietok

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti jazdy stroja je najlepším spôsobom, ako zmeniť prietokovú mieru.

Najlepším spôsobom uchovania stálej prietokovej miery je sledovať displej VisionTrak™ a podľa toho nastaviť rýchlosť jazdy stroja.

Jednobodová kalibrácia úrody

Jednobodová kalibrácia úrody sa vykonáva, keď sú nazbierané jedna až tri kalibračné dávky.

Tento typ kalibrácie sa odporúča, keď má obrábané pole pomerne konzistentnú úrodu a stroj je prevádzkovaný pri konštantnej pojazdnej rýchlosti s minimálnymi zmenami prietoku.

Pre zozbieranie kalibračnej dávky, žnite približne 2722 kg (6000 lb) pri maximálnej žacej rýchlosti.

Spustenie jednej alebo dvoch dodatočných dávok nie je potrebné, ale môže umožniť systému, aby spriemeroval celkové chyby.

Viacbodová kalibrácia úrody

Viacbodová kalibrácia úrody sa využíva, keď sa očakávajú zmeny úrody alebo stroj sa prevádzkuje pri meniacich sa otáčkach s meniacimi sa prietokmi zrna.

Tento typ kalibrácie zozbiera každú dávku kalibrácie pri všetkých podmienkach prietoku.

Pri každej kalibračnej dávke vykonávajte žatvu približne na 2722 kg (6000 lb).

Spustite aspoň **štyri** kalibračné dávke pri rôznych pozemných rýchlostiach (A—D) alebo pri rôznych šírkach rezu, pre simuláciu štyroch rôznych prietokových mier (E—H).

OUO6075,000430B-76-16JUN16

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Nastavenie plodiny

Lucerna / jačmeň

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Lucerna	Jačmeň
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Prahová vôľa mlátenia	0—5	5—22
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	550—700	850—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—20	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	1—4	6—9
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004985-76-30MAY18

Canola / cícer

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Canola	Cícer
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Prahová vôľa mlátenia	15—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	600—900	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—14	15—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004986-76-05JUN18

Kukurica (suchá) / kukurica (mokrá)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Suchá kukurica	Mokrá kukurica
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nahor
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízke ***(C)****	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Zúbkovitý	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Prahová vôľa mlátenia	20—35	20—35
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	Namontovaný
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1300	1000—1300
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	15 – 20 (kukurica premium) 15 – 20 (hlboké zuby) 17-22 (všeobecný účel)	16 – 21 (kukurica premium) 16 – 21 (hlboké zuby) 18 – 22 (všeobecný účel)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Kukurica
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Iba vyradenie
Rýchlosť rezača	Nízka	Nízka

OUO6075,0004994-76-29MAY18

Zmes kukuričných klasov / jedlá fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Mix kukuričných klasov (H)* (M)*	Fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	15—30	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Jeden a druhý	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	1000—1300	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	22	14 - 18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	Demont.	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,0004987-76-29MAY18

Ľan / trávové semeno

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ľan	Semená trávy
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Prahová vôľa mlátenia	0—10	12—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malé drôty	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—1050	350—600 ***(I)****
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Vzdialenosť svetlá (mm)	8—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—10	5—12
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004988-76-29MAY18

Guar (hroznová fazuľa) / šošovica

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Guar (hroznová fazuľa)	Šošovica jedlá
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Prahová vôľa mlátenia	10—15	7—12
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—750	800—1000
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	3—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004989-76-29MAY18

Vlčí bôb / proso

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Vlčí bôb	Proso
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Prahová vôľa mlátenia	12—18	10—15
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	600—750
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	15—20	10—12
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	4—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498A-76-29MAY18

Horčica / malá biela fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Horčica	Malá biela fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	10—20	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	500—800	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—14	14—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498B-76-29MAY18

Ovos / hrach

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ovos	Hrach
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	32 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Prahová vôľa mlátenia	15—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—900	850—1050
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	18—22	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	6—11
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498C-76-29MAY18

Kukurica na praženie / semená repky (suché)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Kukurica na praženie (POPCORN)	Semeno repky (suché)
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	15—25	20—40
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	620—800
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Vzdialenosť svetlá (mm)	14—18	11—14
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—8	3—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,000498D-76-05JUN18

Semeno repky (zelené) / ryža

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Semeno repky (Zelené)	Ryža
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť akcelerátora podávania (Severná Amerika) ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Rýchlosť akcelerátora podávania (Európa) ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Prahová vôľa mlátenia	20—40	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Veľké drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Veľké drôty
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—850	700—900
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	11—14	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	5—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498E-76-05JUN18

Žito / saflor (požlť farbiarsky, Carthamus)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Žito	Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Prahová vôľa mlátenia	13—26	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—950	550—750
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	16—18	14—16
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	4—7
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498F-76-29MAY18

Cirok / sója

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Cirok	Sója
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Prahová vôľa mlátenia	10—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	Jeden a druhý
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	800—1050
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	14—17	14-18 (všeobecný účel) 13-17 (hlboké zuby)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—8	6-10 (všeobecný účel) 5-9 (hlboké zuby)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004990-76-29MAY18

Slnečnica / tritikale

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Slnečnica	Tritikale
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Prahová vôľa mlátenia	25—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Pokročilé	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—850	750—1000
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—15	16—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—10	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004991-76-29MAY18

Pšenica obtiažna / Pšenica normálna

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Pšenica (obtiažna)	Pšenica (normálna)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Prahová vôľa mlátenia	3—15	8—16
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1250	900—1250
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	13—18	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—8	3—8
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004992-76-29MAY18

Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou

(A)* *Pre slabé podávanie stebiel v dôsledku vysokého objemu, zelených alebo pokosených podmienok, odporúča sa 32-zubové ozubené hnacie koleso.*

(B)* *Pre lepšiu kvalitu slamy v suchom plodín a kvalitu zrna, použite nižšú rýchlosť. Pre suchú, lámavú slnečnicu sa môže použiť 15-zubové ozubené hnacie koleso.*

(C)* *Pre lepšiu kvalitu zrna, použiť spomalené náradie 320 ot./min.*

(D)* *V podmienkach preťaženia čistiaceho sita v suchej plodine, s mlátiacimi bubnami s malým drôtom najprv namontujte dva riadky na pravú stranu a tri riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. S mlátiacimi košmi s veľkými drôtmi, najprv namontujte tri riadky na pravú stranu a dva riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. Nastavte číslo a vzorku podľa podmienok.*

(E)* *15 prvkov je štandardná konfigurácia. Vo väčšine podmienok 15 prvkov bude vyžadovať menej výkonu, čo vedie k vyššej kapacite, menšiu záťaž čistiaceho sita a menšie poškodenie stebiel. Ďalších 9 prvok lokality (Husté balenie) sú k dispozícii na tuhé rastlinné rotory, ktoré možno použiť v náročných podmienkach pre manipuláciu s materiálom.*

(F)* *Pre zlepšenie mlátenia, vzorky zrnového zásobníka a distribúcie záťaže zrnového sita na malé zrná, najprv namontujte kryty bubna do predného bubna. Ďalšie kryty môžu byť pridané do iných mlátiacich a separačných koše podľa potreby.*

(G)* *Odporúčania iné ako Ozubené pevné obilie bude vyžadovať konverziu Mlateneca krmiva.*

(H)* *Prepadu jímky krytie odporúčanej.*

(I)* *Pre čistenie ventilátoru môže byť vyžadované spomalené náradie.*

(J)* *Pre zvýšenie manipuláciu s materiálom použite vysoku rýchlosť.*

(K)* *Drôty môžu byť odstránené pre väčšie zachytenie klasu.*

(L)* *Vykladacie lopatky je možné namontovať pre zlepšenie manipulácie s materiálom v rotore v prípade použitia rotora TriStream™.*

(M)* *Použite oddeľovač mriežky pre mix kukuričného klasu.*

(N)* *V extrémne náročných podmienkach pre manipuláciu s materiálom, môže mlátenie hroty byť inštalované v mieste mlátenie prvkov (výkon mlátenia môže byť znížený).*

(O)* *Pre zlepšenie kvality stebiel a/alebo manipulácie s materiálom je možné použiť rozšírené nastavenie. Poznámka: Oddeľovač straty sa môže zvýšiť ak je pokročilý.*

(P)* *K dispozícii prostredníctvom služby časti.*

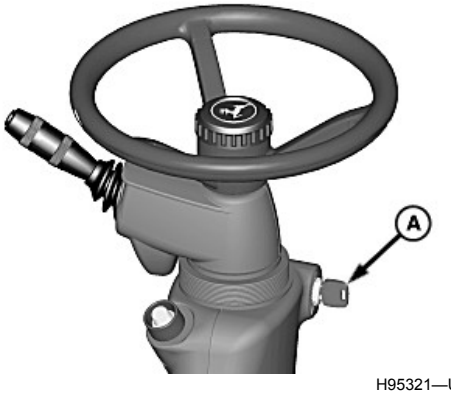
OUO6075,0001365-76-13DEC12

Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša

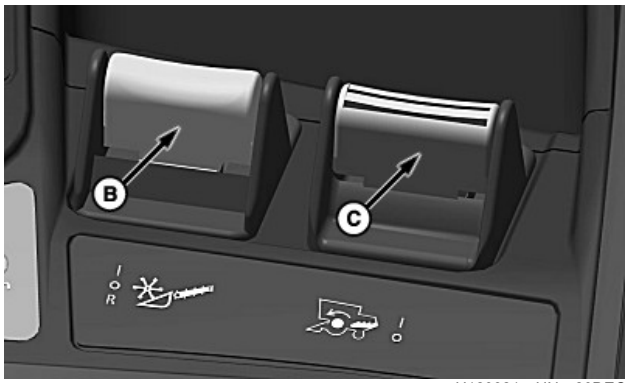
Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (POPCORN) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný
Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon. Dobre = Poskytuje dobrý výkon. Priemerne = Poskytuje priemerný výkon. NR = Neodporúčané (not recommended).								

OUO6075,00017DE-76-07MAY14

Postup zastavenia pohonu



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Kľúč zapaľovania
B—Spínač pohonu žacieho valu
C—Spínač zapnutia pohonu separátora

POZNÁMKA: Zastavenie pohonu sa používa na určenie výkonnosti stroja v mlátiacom a separačnom mechanizme pomocou odberu vzoriek na separátore. Takto sa dá zistiť, kde vznikajú straty a čo je potrebné nastaviť pre ich zníženie.

Uistite sa, že stav plodín a prívod materiálu sa pri každom vypnutí zhoduje.

1. Nájdite indikátor rýchlosti otáčok motora na displeji rohového stĺpika a čítanie rýchlosti otáčok mlátenia na displeji opierky ruky.

2. Spojte navzájom brzdové pedále.
3. Optimalizujte úroveň výkonu stroja pri požadovanej plodine.
4. Pre voľnosť pohyu posuňte volant dopredu (použite obidve ruky).
5. Stlačte spínač pre voľnobeh motora na opierke ruky.
6. Stlačte brzdové pedále.
   a. **Stroje Non-ProDrive™:** Naplno stlačte brzdové pedále (rýchlosť motora sa prudko zníži zaťažením pohonného systému)
   b. **Stroje ProDrive™:** Jemne stlačte brzdové pedále (ProDrive™ sa snaží obnoviť výkon a preradí na nižší stupeň, čím sa zmení dynamika stroja, ak sú brzdy celkom stlačené).
7. Keď otáčky motora klesnú na otáčky blízke voľnobežným otáčkam (1200 ot./min.), **rýchlo odpojte žací val (B) a spínače zapojenia separátora (C) na lakťovej opierke.**
8. Rýchlo premiestnite viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.
9. Nechajte chvíľu schladiť motor.
10. Otočte kľúčový spínač (A) pre VYPNUTIE motora, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
11. Pred začiatkom akéhokoľvek nastavovania skontrolujte, či nedochádza k silnému poškodzovaniu zrna, či sa nevyskytujú nevymlátené klasy a voľné zrno.
12. Zistite, ktoré nastavenia sú potrebné. Zväčšite vôľu mlátiaceho koša a zapnite pohon separátora (v priebehu vyprázdňovania tak nedôjde k zaťaženiu pohonu bubna).
13. Vykonajte žiadané nastavenie stroja a pokračujte v žatve.
14. Tento postup opakujte a skontrolujte kvalitu zrna a straty za strojom.
15. Keď dosiahnete prijateľné úrovne straty, nakalibrujte VisionTrak™ Monitor a pokračujte v žatve.

OUO6075,0004571-76-10JAN17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty

Plodina	Štandardná vlhkosť (%)	Hustota plodiny (lb/bušel)	Hustota plodiny (kg/bušel)
Lucerna	12,0	60	27
Jačmeň	14,0	48	22
Jačmeň (zimný)[a]	14,5	48	22
Jačmeň (jarný)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Cícer[a]	12,0	61	27
Kukurica (suchá alebo mokrá)	15,0	56	25
Fazuľa	14,5	60	27
Ľan	7,0	56	25
Semeno trávy	12,0	22	10
Šošovica jedlá	10,5	60	27
Vlčí bôb[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Horčica	8,0	60	27
Malá biela fazuľa	14,5	62	28
Ovos	14,0	32	15
Ovos[a]	15,0	32	15
Hrach	10,5	60	27
Hrach[a]	12,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)	14,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)[a]	15,5	60	27
Zrno repky (súche alebo mokré) [a]	10,0	52	24
Ryža	14,0	45	20
Žito	14,0	56	25
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)	6,0	45	20
Cirok	13,0	56	25
Sója	13,0	60	27
Slnečnica	14,0	29	11
Slnečnica[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Jačmeň (jarný)	13,0	60	27
Jačmeň (zimný)	13,0	60	27

[a]*Iba výpis európskej plodiny.*

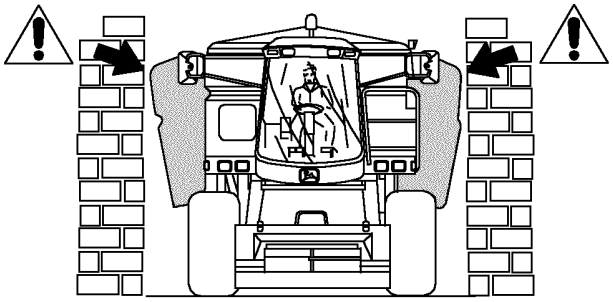
OUO6075,0000E89-76-22MAR12

Tabuľka štandardných hmotností

Jednotka	Hmotnosť (lb)	Hmotnosť (kg)
Barely	162.0	73.5
Vrecia	100.0	45.4
CWT	100.0	45.4
Libry (lb)	1.0	0.454
Kilogramy (kg)	2.204	1.0
Metrické tony	2204.0	1000.0
Tony	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-76-15APR10

Systém HillMaster™ (všeobecné informácie)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

POZOR: HillMaster™ smie sa používať len na poli. Pred jazdou na verejných komunikáciách musí byť stroj spustený do prepravnej polohy tak, aby maximálna výška bola menej ako 4,0 m.

Pri otáčaní stroja na svahoch je potrebná opatrnosť. Pri otáčaní stroja na svahoch dodržujte tieto opatrenia, aby ste zabránili strate stability a prevalenie stroja:

- **Nikdy neotáčajte stroj rýchlejšie ako systém vyrovnávania udržuje stroj v rovnováhe.**
- **Vždy otáčajte stroj smerom hore, nikdy smerom dole.**
- **Nepristupujte na stupienky cisterny, keď sa na displeji zobrazí indikátor maximálneho limitu náklonu.**

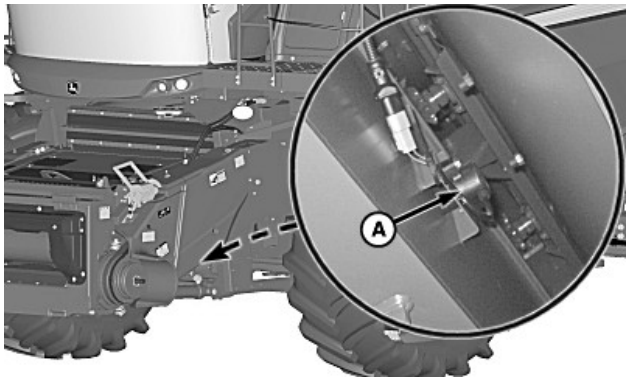
Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred vstupom pod stroj kvôli údržbe alebo nastaveniam vždy spustite systém vyrovnania. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pred aktiváciou ručného spínača riadenia vyrovnania sa uistite, že je parkovacia brzda uvoľnená.

Nikdy neparkujte stroj priveľmi blízko iných strojov alebo stien budov. Je to dôležité z dôvodu, že stroj sa môže nakloniť v dôsledku vnútornej straty tlaku oleja v zaparkovanej polohe počas dlhšej doby. Toto môže spôsobiť poškodenie stroja a vedľa stojacich strojov alebo stien.

Na pivotné nosné dosky na prednej náprave sú namontované štandardné koncové pohony. Pre vedenie nosných dosiek hore a dole pre naklonenie stroja sa používajú hydraulické valce. Keď sa stroj pohybuje po nerovnom teréne, oddeľovač ostáva vyrovnaný.

Systém sa prevádzkuje ručne s použitím pravého a ľavého tlačidla pre náklon HillMaster™ alebo v automatickom režime.



H98380—UN—01OCT10

Snímač náklonu umiestnený na prednej náprave

A—Snímač náklonu

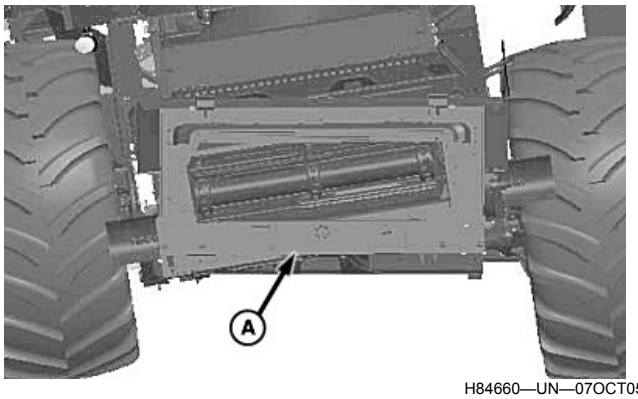
V automatickom režime snímač náklonu (A) vyrovnáva telo stroja a ostáva vyrovnaný keď sa stroj pohybuje po poli.

Keď sa zmení sklon poľa, snímač uhla zmeria uhol náklonu a vyšle signál do riadiacej jednotky. V príslušnom čase a pri príslušnom uhle náklonu posiela riadiaci okruh elektronický signál do elektromagnetu náklonu doprava alebo doľava na riadiacom ventile vyrovnania náklonu.

POZNÁMKA: Počas prevádzky na poli snímače udržiavajú oddeľovač vyrovnaný v odklone jeden stupeň. Pri prevádzke v ťažkom alebo nepravidelnom teréne, na krátku dobu môže byť poloha vyrovnania oddeľovača presiahnuť tento jeden stupeň.

Systém náklonu udržiava oddeľovač vyrovnaný na svahoch so sklonom do 15%. Ak ide o prevádzku na svahoch so sklonom väčším ako 15%, na displeji sa objaví označenie hranice náklonu.

Prevádzka postranného náklonu



H84660—UN—07OCT05

A—Vkladací dopravník

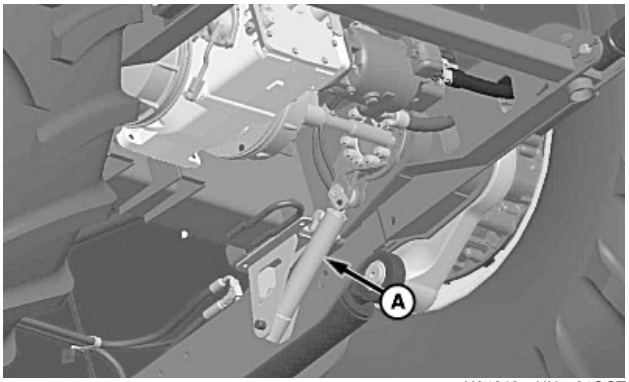
Postranný náklon pomáha udržať žací val rovnobežne s terénom tak, že oddeľovač stroja sa nakláňa, aby ostal

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

vyrovnaný. Systém používa špeciálne vybavený šikmý dopravník (A), ktorý umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava.

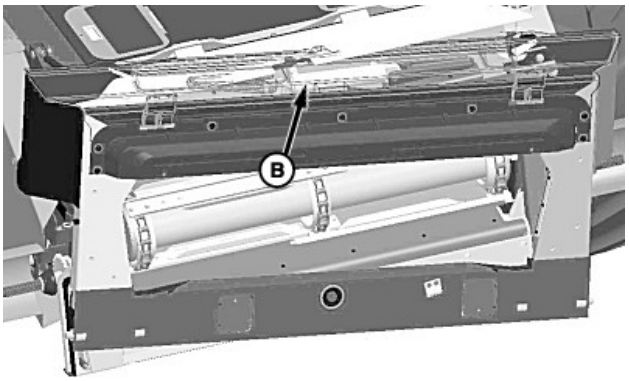
HillMaster™ spolu s funkciou postranného náklonu umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava o ± 9 stupňov. Oba systémy umožňujú žaciemu valu správne žať na svahoch so sklonom do 15%.

Systém náklonu používa nastavenie dvojfázového primárneho/sekundárneho valca pre náklon žacieho valu s ohľadom na podvozok.



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi prednou nápravou a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec náklonu žacieho valu (B) je na vrchnej časti šikmého dopravníka a spája rám náklonu a šikmý dopravník. Počas bežnej prevádzky ostáva žací val automaticky rovnobežne s terénom keď sa oddeľovač nakláňa doprava a doľava, aby ostal vyrovnaný.

POZNÁMKA: Okolie rámu náklonu šikmého dopravníka vyžaduje pravidelné čistenie ako prevenciu hromadenia materiálu, ktorý by mohol obmedziť plný náklon.

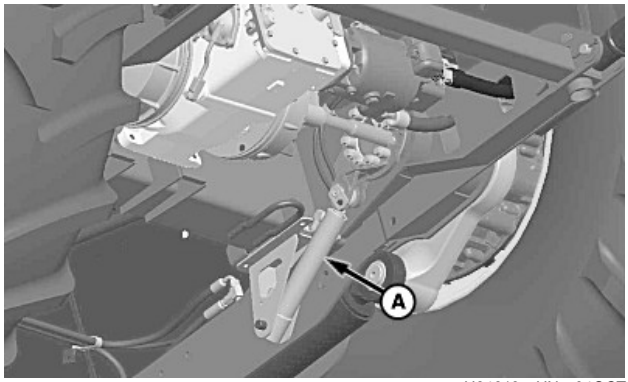
Obsluha môže nahradiť vlastnosť automatického vyrovnávania žacieho valu tak, že použije spínače pre postranný náklon na viacfunkčnej páke. Keď sú spínače pre postranný náklon stlačené, olej z bloku hlavného hydraulického ventila sa pridáva alebo odoberá z okruhu náklonu žacieho valu a tak umožňuje nezávislý pohyb šikmého dopravníka a podvozku.

Pre automatickú prevádzku musí byť žací val vybavený snímačmi a pred prvým použitím nakalibrovaný.

Umožňuje systém postranného náklonu cez softvér. Systém sa aktivuje stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

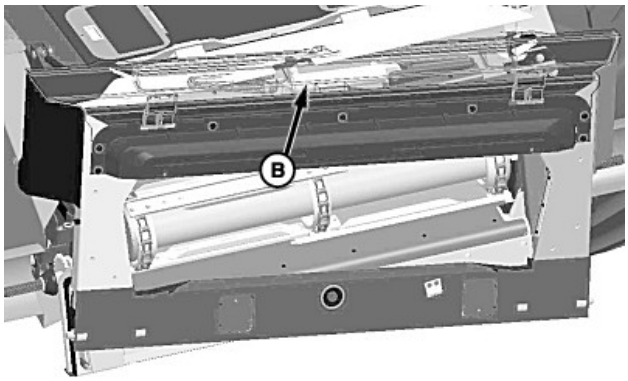
Signály zo snímačov na ľavom a pravom konci sa spracovávajú a napája sa príslušný hydraulický riadiaci valec pre vyrovnanie žacieho valu s terénom.

Valce náklonu žacieho valu



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Uhol žacieho valu sa určuje usporiadaním primárneho/sekundárneho valca. Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi podvozkom a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec (B) je pripojený medzi šikmým dopravníkom a rámom náklonu.

Konce tyče primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom a konce piestov primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom. Keď sa valec vyrovnávania vyťahuje a zaťahuje, nosná doska ľavého koncového pohonu sa pohybuje hore a

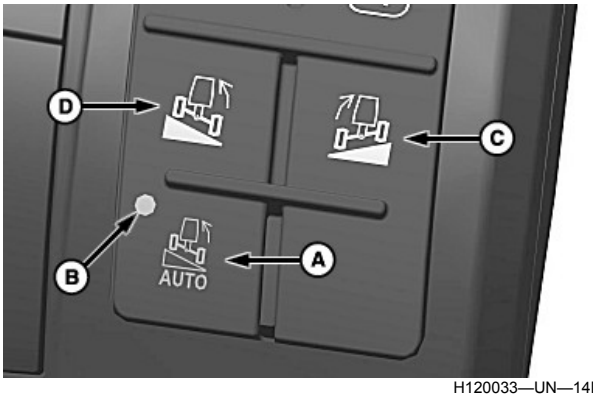
dole a vyťahuje alebo zaťahuje primárny valec náklonu žacieho valu. Pohyb primárneho valca vyťahuje alebo zaťahuje sekundárny valec.

Keď sa primárny valec vyťahuje cez pohyb nosnej dosky koncového pohonu, olej z konca tyče primárneho valce preteká do konca tyče sekundárneho valca. Toto spôsobuje zasúvanie sekundárneho valca. Olej zo spodného konca sekundárneho valca preteká do spodného konca primárneho valca a napĺňa dodatočný objem, ktorý sa vytvoril pri vyťahovaní primárneho valca.

Keď sa primárny valec vťahuje pohybom nosnej dosky koncového pohonu, stane sa opačný proces.

OUO6075,00044CC-76-10JAN17

Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Kontrolka
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

POZOR: Neskúšajte prevádzkovať HillMaster™ stroj ak ste úspešne nevykonali nasledujúce prevádzkové kontroly. Ak jeden alebo viac z nasledujúcich kontrolných úkonov zlyhá (separátor sa nenakláňa alebo čas na dosiahnutie plného náklonu je priveľmi dlhý), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pred prevádzkou stroja s HillMaster™ musia byť vykonané nasledujúce tri prevádzkové kontroly (denne).

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania (A) pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.
- Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kontrola jedna: Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doprava.

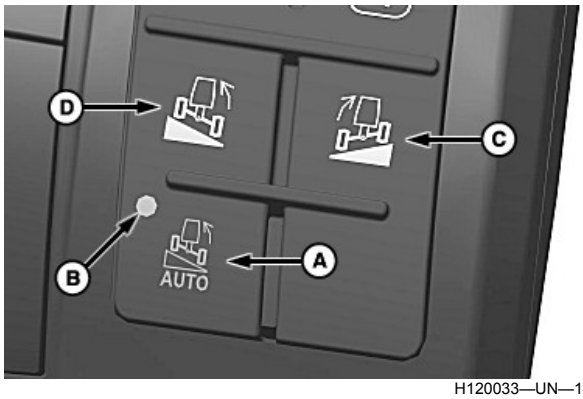
Kontrola dva: Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Čas, potrebný na to, aby sa stroj dostal z maximálneho ľavého náklonu do maximálneho pravého náklonu je približne 5—7 sekúnd.

Kontrola tri: Stlačte a podržte spínač manuálneho náklonu do ľavej strany tak, aby bol stroj naklonený celkom doľava. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu až kým sa podvozok stroja nenakloní úplne doprava.

OUO6075,00044CD-76-25JAN17

Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania vyrovnávania
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

Automatické vyrovnávanie

Riadiaci spínač automatického vyrovnávania (A) umožňuje oddeľovaču stroja automaticky sa vyrovnať keď sa stroj pohybuje po teréne.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.
2. Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.
3. Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Manuálne vyrovnávanie

Manuálne prepínače vyrovnávania umožňujú podvozok stroju byť naklonení vľavo alebo vpravo manuálne, ak sa stroj pohybuje po zeme.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

POZNÁMKA: Stroje s prevodovkou s tlačidlovým radením: Stlačte spínač pravého manuálneho náklonu (C) alebo ľavého náklonu (D) pre aktiváciu HillMaster™ režimu. Zatlačte prepínač parkovacej brzdy pre odpojenie parkovacej brzdy.

Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Ak je manuálne požadovaný spínač náklonu uvoľnený, automatický režim preberá a podvozok úrovne stroju automaticky.

Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Poloha prepravy po ceste

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy neprepravujte stroj na komunikácii s HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

Nasledujúce skutočnosti blokujú systém vyrovnávania HillMaster™ a zabezpečujú, že systém vyrovnávania sa nepreradzuje počas prepravy po ceste.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Presuňte stroj na úrovni terénu.
2. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania na **5 sekúnd** alebo kým nebliká svetelný indikátor (B).
3. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.
4. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

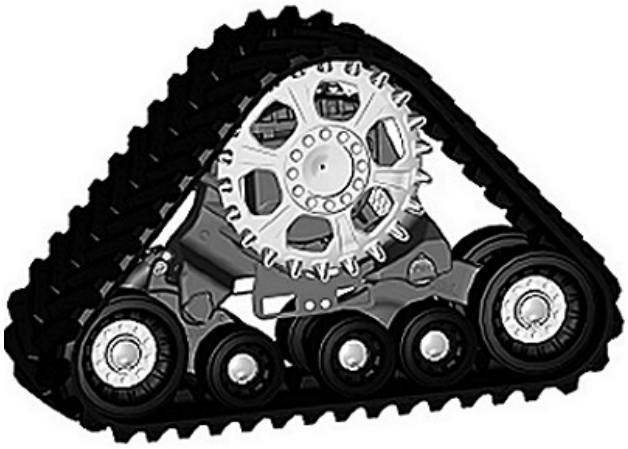
Teraz je stroj v neutrálnej polohe a môže sa s ním jazdiť po vozovke.

OUO6075,0004941-76-12APR18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

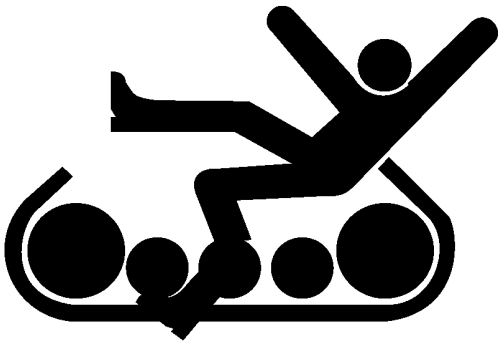
Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)

Fotografia stroja



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-76-25AUG17

Bezpečné spôsoby prevádzky pásov



H48148—UN—12DEC96

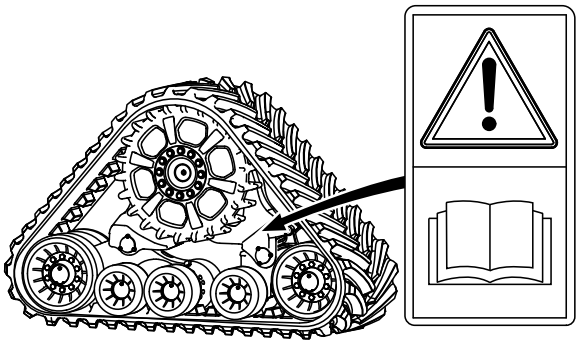
Pri pohybe stroja sa NEZDRŽUJTE v blízkosti pásov.

Bezpečné spôsoby prevádzky strojov s pásovým pohonom sa neodlišujú od strojov s kolesovým pohonom.

Pred obsluhou stroja sa VŽDY riaďte používateľskou príručkou kombajnu a kapitolou Bezpečnosť. V Návode na obsluhu kombajnu nájdete podrobnosti o spôsoboch bezpečnej obsluhy, ktoré je potrebné dodržať pre Vašu ochranu a ostatných ľudí pred usmrtením a/alebo zranením.

OUO6075,00014B9-76-03DEC13

Návod na obsluhu

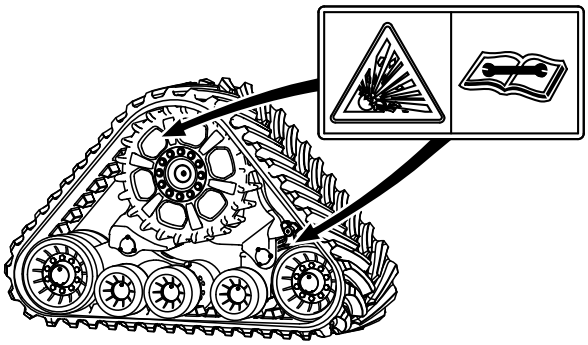


H122407—UN—03OCT17

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Starostlivo dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili nehodám.

OUO6041,0000CE6-76-13NOV17

Akumulátor

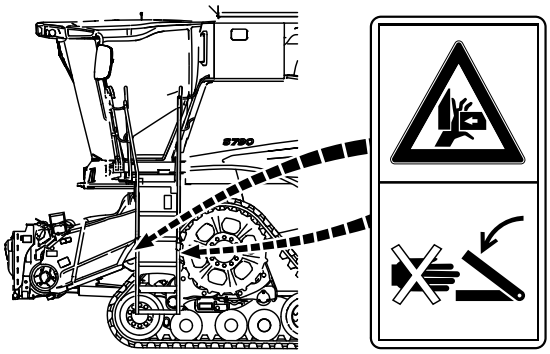


H122408—UN—03OCT17

Aby ste sa vyhli zraneniu spôsobenému pohybom stroja alebo zasiahnutím kvapalinou pod vysokým tlakom, pred servisovaním hydraulického systému kontaktujte predajcu a získajte pokyny o uvoľnení tlaku.

OUO6041,0000CE5-76-13NOV17

Prístupový rebrík kabíny/plošiny

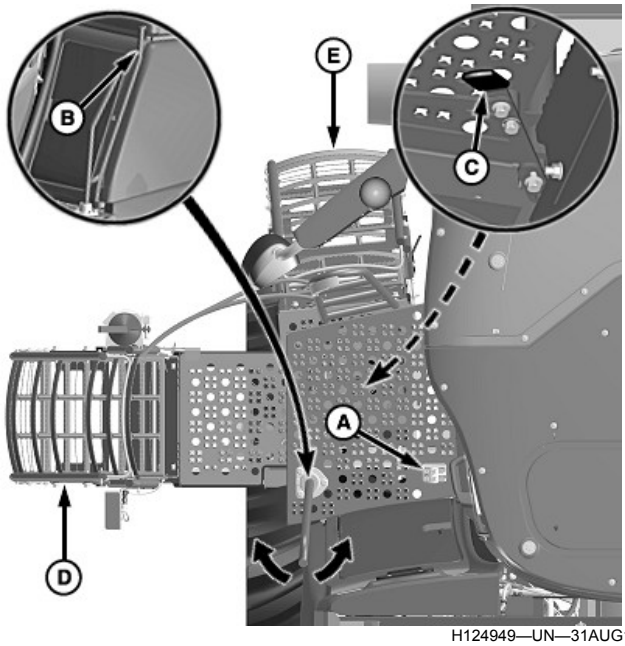


H124936—UN—05SEP18

Aby nedošlo k úrazu pomliaždením, ich ruky a prsty do tejto oblasti.

OUO6041,0000DBA-76-06SEP18

Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedál
B—Držadlo
C—Držadlo
D—Poloha (pole)
E—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík je možné umiestniť z plošiny rebríka stúpnutím na pedál (A) a súčasným otočením rukoväte (B). Otočte rukoväť v ľubovoľnom smere, aby ste vyklopili zostavu rebríka.

Rebrík je možné umiestniť zo zeme pomocou rukoväte (C).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

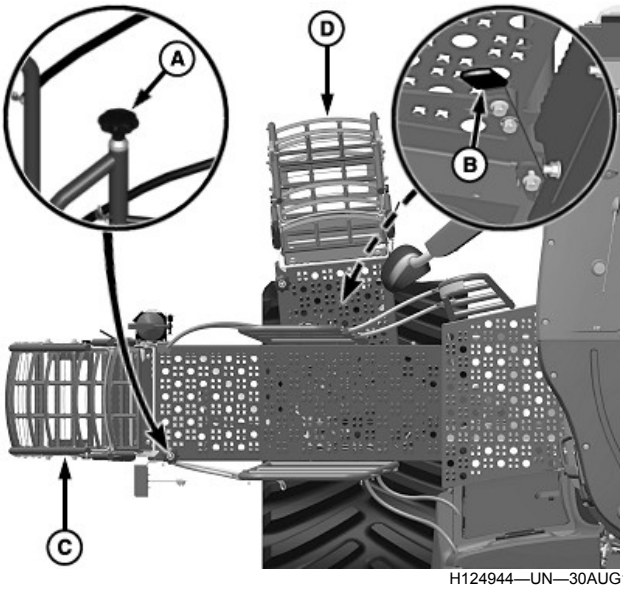
Vyklopte rebrík dopredu alebo dozadu a zaistite ho v týchto rôznych polohách:

- **Poloha (D):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (E):** Pre prepravu stroja po verejných komunikáciách.

POZOR: Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (E), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004A21-76-11SEP18

Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy)



H124944—UN—30AUG18

A—Držadlo
B—Páka
C—Poloha (pole)
D—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík sa dá umiestniť zo zeme alebo z plošiny rebríka pomocou rukoväte (A) alebo páky (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor

západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

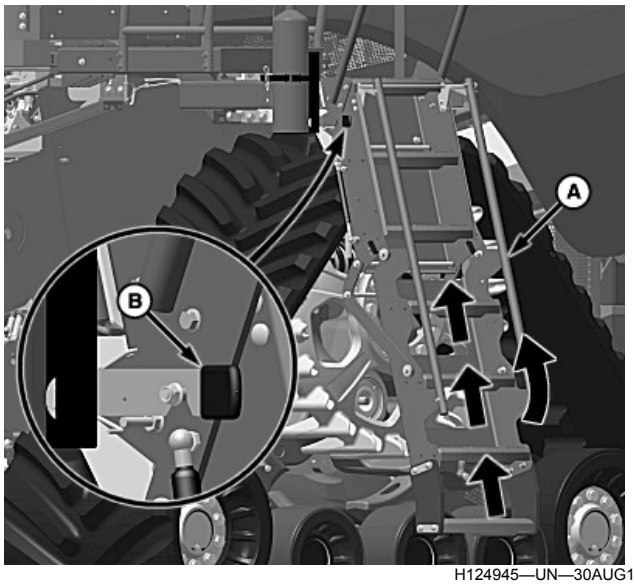
- **Poloha (C):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** Pre prepravu stroja po verejných komunikáciách.

POZOR: Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (D), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004A22-76-11SEP18

Polohy rebríka kabíny (skladanie/ rozkladanie zo zeme)

Zloženie rebríka



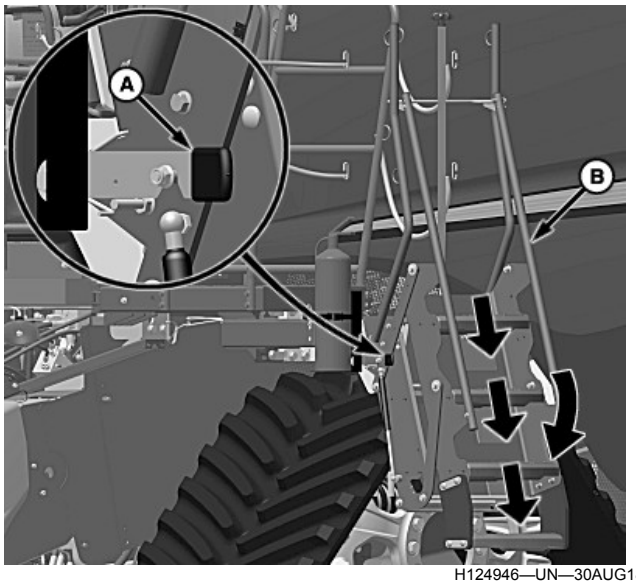
H124945—UN—30AUG18

A—Zábradlie (2 ks)
B—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Zatlačte na zábradlie (A) a zdvihnite rebrík v hornej polohe, až kým poistná páka (B) nezapadne.

Rozloženie rebríka



H124946—UN—30AUG18

A—Blokovacia páka
B—Zábradlie (2 ks)

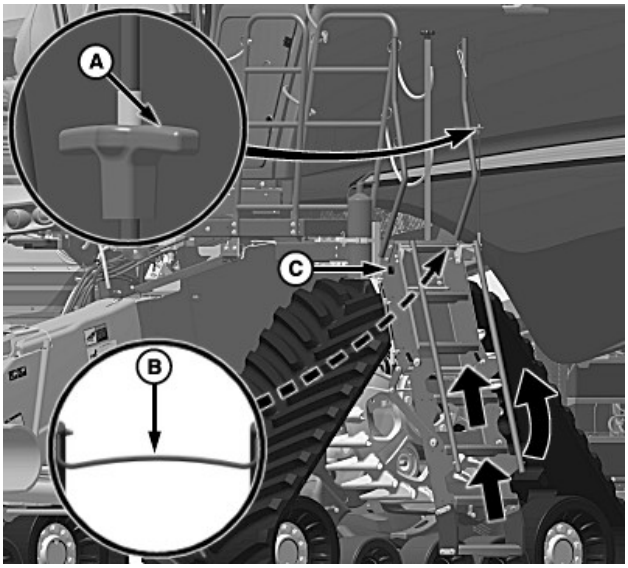
POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Stlačte tlačidlo hore na blokovacej páke (A) a potiahnite dole na zábradlia (B) pre spustenie rebríka do dolnej polohy.

OUO6075,0004A23-76-06SEP18

Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny)

Zloženie rebríka



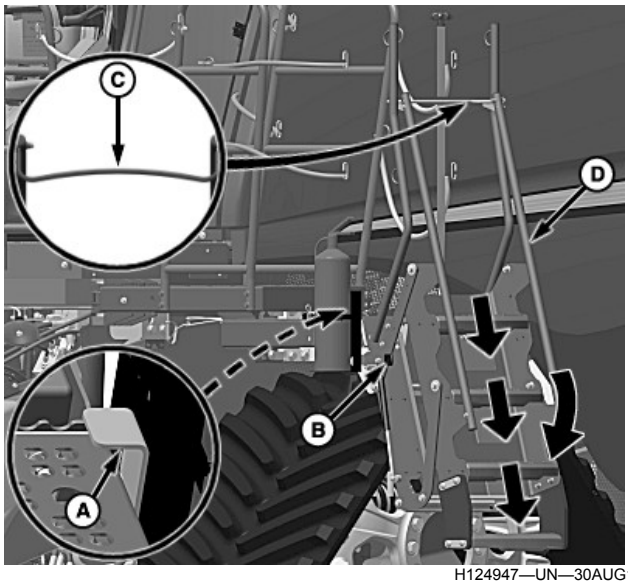
H124948—UN—30AUG18

A—Držadlo
B—Priečny nosník
C—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Ťahajte za rukoväť (A), až kým nedosiahnete na priečny nosník (B).
2. Pokračujte v ťahaní priečneho nosníka, čím sa zdvíha rebrík, až kým blokovacia páka (C) nezapadne a nezaistí rebrík v hornej polohe.

Rozloženie rebríka



H124947—UN—30AUG18

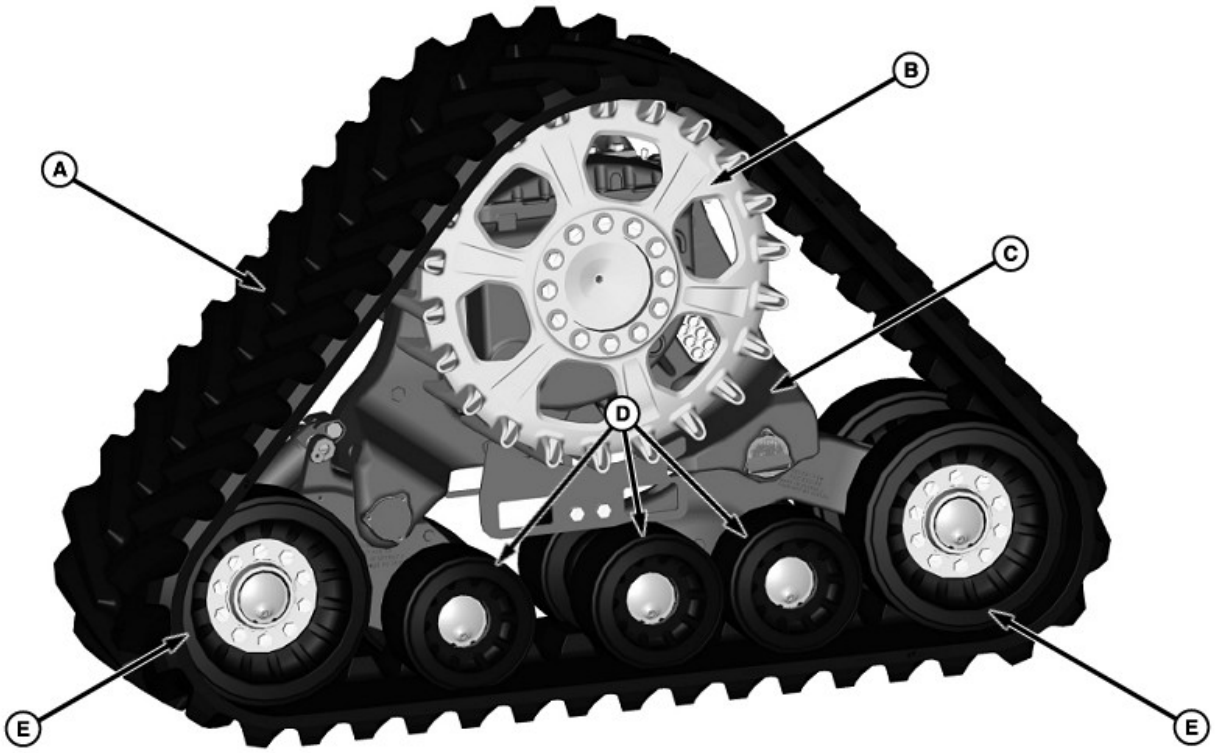
A—Pedál
B—Blokovacia páka
C—Priečny nosník
D—Rebrík

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Zatlačte pedál (A), aby ste odistili blokovaciu páku (B).
2. Zatlačte nadol priečny nosník (C), kým ho nedočiahnete nohou.
3. Pokračujte v tlačení na priečny nosník pre úplné spustenie rebríka (D) dole.

OUO6075,0004A24-76-06SEP18

Pásové komponenty

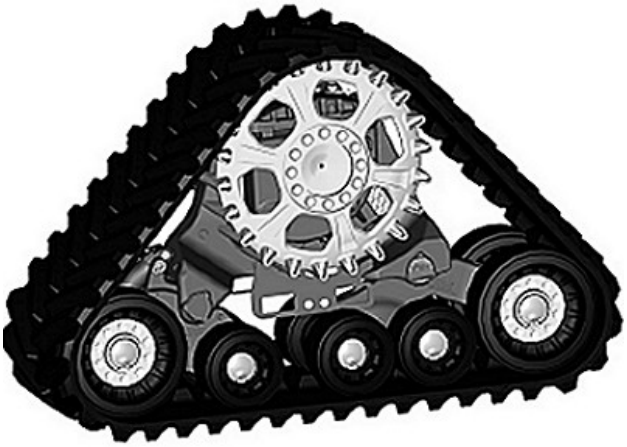


H122226—UN—10AUG17

A—Remeň gumeného pásu
B—Hnacie koleso
C—Hlavný rám
D—Podvozkové kolesá
E—Napínacie kolesá

OUO6041,0000C2E-76-10AUG17

Funkcie a prínosy pásov



H122227—UN—10AUG17

Funkcie a prínosy pásov:

- Stlačenie – znižuje stlačenie
- Flotácia – zvýšená flotácia v nepriaznivých podmienkach
- Kvalita jazdy – jazda s pogumovanými napínacími kolesami a odpruženým podvozkami
- Jednoduchá údržba – žiadne mazacie miesta
- Auto napínanie – efektívna absorpcia nárazov alebo pohlcovanie nečistôt
- Zabudovaný pás – súvislý gumený pás minimalizuje poškodenie povrchu
- Pohon bez prekĺzavania – jemne rozvádza krútiaci moment na gumený remeň s nízkym valivým odporom
- Rýchlosť – rovnaká rýchlosť ako pneumatiky

Pásy sú namontované na ľavej a pravej strane prednej nápravy, namiesto bežných hnacích kolies.

Sila hmotnosti sa prenáša z hlavného rámu na napínacie kolesá a podvozkové kolesá.

Napínacie kolesá a podvozkové kolesá spolu so systémom odpruženia vyvažujú nerovnosti terénu. Takto je zabezpečený rovnaký prítlak na zem po celej kontaktnej ploche pásu.

OUO6041,0000C2F-76-11JAN18

Obsluha pásových strojov

DÔLEŽITÉ: Jazda na ceste pri vysokej rýchlosti zvyšuje mieru opotrebenia a spôsobuje nadmerné zahrievanie, čo znižuje životnosť hnacích čapov. Pozrite si časť Rýchlosti cestnej dopravy ďalej v tejto kapitole, kde nájdete ďalšie informácie. Pred ukončením doby zábehu mali by ste sa vyhýbať jazde na ceste, zvlášť asfaltovým cestám. Ak je jazda na ceste s novými pásmi nevyhnutná, znížte prepravnú rýchlosť a na hnacie čapy naneste suché mazivo a napomôžete tak správnu aklimatizáciu remeňov.

POZNÁMKA: Jazdiť so strojom s pásmi je rovnaké, ako jazdiť so strojom s pneumatikami. Preto sú pokyny jazdy kombajnu zahrnuté v používateľskej príručke kombajnu.

Medzi prevádzkou strojov s pásmi a s kolesami nie sú rozdiely. Všetky ovládacie prvky a radiace funkcie zostávajú rovnaké ako pri stroji s kolesami.

Stroj sa na pevnej ceste správa podobne ako stroj s kolesami. Na nepevných, nekvalitných cestách a na poli stroj vyrovnáva nerovnosti terénu a nemá tendenciu nadskakovať v porovnaní so strojom s kolesami.

Informácie o prevádzke, ktoré sa netýkajú pásov, nájdete v používateľskej príručke kombajnu.

Maximalizácia životnosti pásov

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu pásov a komponentov systému pásov, pásy pripravte vopred.

- **Pred prvou jazdou stroja na ceste pripravte pásy vopred. Pozrite časť Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh, kde nájdete ďalšie informácie.**
- **S novou sadou pásov a kolies nejazdite po cestách vysokou rýchlosťou, najmä počas prvých 100 hodín.**

Hromadenie nečistôt môže spôsobiť požiar z dôvodu zvýšeného trenia. Odstráňte nánosy z bodov medzi pásom a rámom stroja.

Nepoužívajte pás v mastnote, oleji ani iných ropných chemikáliách. Nedovoľte, aby počas servisu došlo k rozliatiu týchto materiálov na pásy a kolesá.

Rámy pásov sú skonštruované tak, aby zniesli nadmerné opotrebenie, pokiaľ sa zachová integrita rámu. Je bezpodmienečne nevyhnutné, aby ste udržali oceľový rám suchý a vyhýbali sa situáciám, ktoré by mohli spôsobiť preťaženie káblami v ktoromkoľvek mieste. Majiteľom stroja s pásmi sa odporúča dodržiavať tieto pokyny pre dosiahnutie maximálnej životnosti pásov a zabránenie problémom s prevádzkou, dôsledkom čoho sú znížené náklady na prevádzkovú hodinu:

- **Minimalizujte jazdu na ceste. Nadmerná jazda na ceste môže zvýšiť opotrebenie pásov až 15-násobne, ako je opotrebenie pri práci na poli**
  - Minimalizujte prepravnú hmotnosť počas jazdy na ceste.
  - Znížte maximálnu rýchlosť jazdy hlavne v podmienkach s vysokou teplotou prostredia.
- **Použite správne prevádzkové techniky**
  - Zabráňte šmýkaniu a drhnutiu dezénovej lišty na tvrdých povrchoch na zníženie opotrebenia pásov.
  - Pri prechádzaní cez priekopy alebo počas otáčania buďte opatrní. Diagonálne prechádzanie cez priekopy spôsobuje, že pásy v strede ostávajú bez opory a v kombinácii s napínacími kolesami, ktoré dopadajú na opačnú stranu priekopy to môže spôsobiť momentálnu stratu napnutia, čo môže spôsobiť, že stredná časť klesne dole a vonkajšie hnacie alebo napínacie kolesá sa ocitnú vo vyššom riziku vykoľajenia sa pri otáčaní.
  - Neprekračujte bočný prevádzkový sklon svahu 10 stupňov alebo dopredný/dozadný prevádzkový sklon 22 stupňov.
- **Udržujte správne napnutie pásov**
  - Slabé napnutie spôsobuje zrýchlené opotrebenie na pásoch a vnútornej strane povrchu remeňa kvôli prekĺzavaniu a potenciálne môže spôsobiť nahromadenie materiálu.
  - Priveľmi silné napnutie spôsobuje zvýšenú záťaž a tlak na ložiská podvozku, vnútorné káble pásov a rám pásov.
- **Udržujte nepravidelný materiál mimo pásov**

  Ostrý tvrdý materiál vnútri pásov je primárnou príčinou lokalizovaných trhlín pásov a nasledovných vstupných bodov pre vlhkosť do pásového rámu.

OUO6041,0000C30-76-14MAY18

Rýchlosti prepravy na ceste

POZNÁMKA: Maximálny povolený čas jazdy po ceste na maximalizáciu životnosti gumového pásu/kolies.

Bez pripojeného žacieho valu (všetky šírky remeňa)

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Hodiny
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

S pripojeným žacím valom (60,9 cm (24 in) pás)

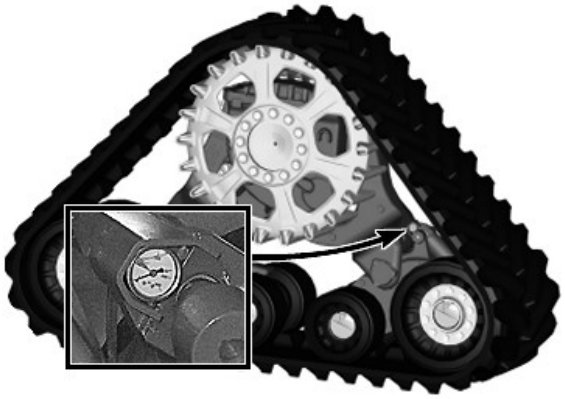
Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Hodiny
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

S pripojeným žacím valom (pás 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in))

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Hodiny
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-76-14JUN18

Systém napínania pásov



H122229—UN—15AUG17

DÔLEŽITÉ: Pred použitím stroja skontrolujte tlak napínacieho valca.

Tlak dusíka

Hydraulický valec má interný zásobník dusíka, ktorý sa dodáva z výroby vopred naplnený. Tlak nie je potrebné kontrolovať, pokiaľ nedochádza k náhlemu poklesu hydraulického tlaku bez známok straty kvapaliny. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

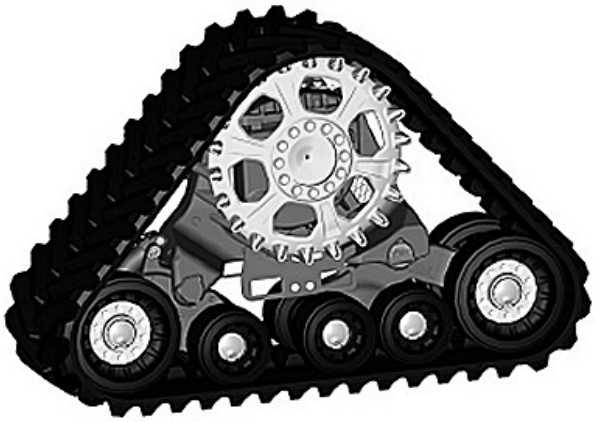
Hydraulický tlak

Hydraulický tlakomer je umiestnený nad prednými napínacími kolesami na zobrazenom mieste. Tlakomer sa používa na rýchlu vizuálnu kontrolu, či je tlak v rámci odporúčaného pracovného rozsahu.

Ak je tlak mimo týchto rozsahov, je potrebné ho nastaviť. Ak je tlak príliš nízky, znamená to, že niekde v hydraulickom systéme je netesnosť a musí byť vykonaná dôkladná kontrola. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6041,0000C31-76-10MAY18

Čistenie pásov



H122230—UN—15AUG17

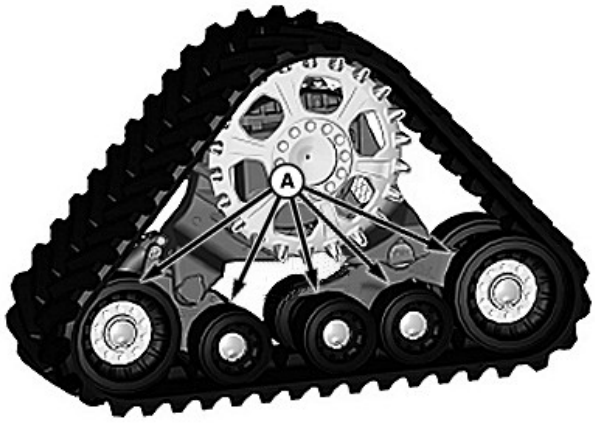
DÔLEŽITÉ: Pásy je potrebné vyčistiť hneď po použití v mokrých a zablatených podmienkach.

Vždy udržujte hnacie koleso a hlavný rám čistý bez špiny a usadenín.

Oblasti hlavného rámu a kolesa je potrebné vyčistiť pravidelne, aby ste predišli hromadeniu nečistôt a usadenín. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

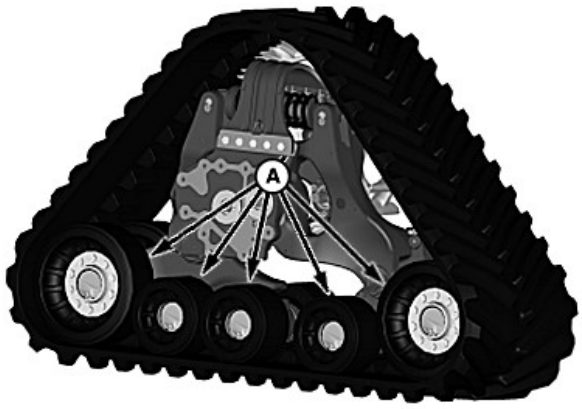
OUO6041,0000C32-76-15AUG17

Oblasti čistenia pásov



H122231—UN—15AUG17

Vonkajší pohľad



H122232—UN—15AUG17

Vnútorný pohľad

A—Hlavný rám a oblasti kolies

Oblasti hlavného rámu a kolies (A) je potrebné pravidelne čistiť, aby nedochádzalo k hromadeniu nečistôt a nánosov. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

OUO6041,0000C33-76-16AUG17

Tabuľky intervalov údržby

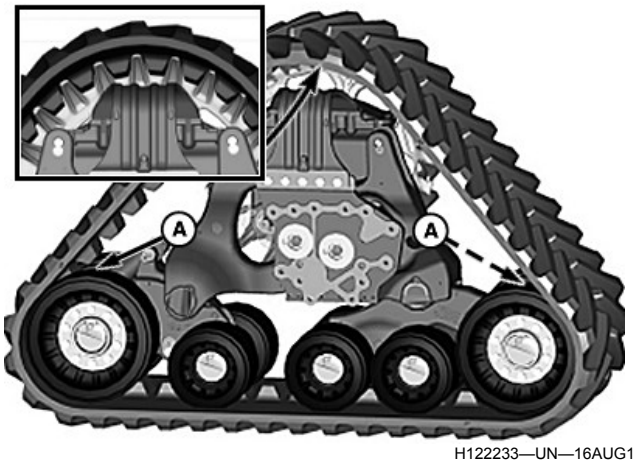
DÔLEŽITÉ: Servisné časy platia pre priemerné podmienky. Ak používate stroj v extrémnych podmienkach, servis vykonávajte častejšie.

Servis	Prvých 10 hodín prevádzky	Každých 10 hodín prevádzky	Prvých 100 hodín prevádzky	Každých 400 hodín prevádzky	Každých 1000 hodín prevádzky
Vyčistite nečistoty a nánosy na hnacích kolesách		•			
Vyčistite nečistoty a nánosy z hlavného rámu		•			
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch podvozku				•	
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch napínacieho kolesa				•	
Skontrolujte nastavenia tlaku			•	•	
Skontrolujte vedenie remeňa			•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek	•		•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutky napínacieho kolesa a ozubeného kolesa.	•		•	•	
Vymeňte olej v nábojoch podvozku					•
Vymeňte olej v nábojoch napínacieho kolesa					•
Vymeňte remene vľavo/vpravo [a]					•

[a] *Vzájomná výmena remeňov sa vyžaduje len podľa opotrebenia vodiaceho čapu.*

OUO6075,0004A25-76-06SEP18

Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh



H122233—UN—16AUG17

A—Oblasti pohonu predného a zadného kolesa

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nasledujúci postup zábehu je určený pre modulárny systém pásov po montáži nového systému pásov alebo montáži nového remeňa pásov. Pred činnosťou stroja je potrebné na hnacie čapy remeňa gumených pásov naniesť suché mazivo, aby ste napomohli správne upravenie remeňa.

Nalejte jeden pohár suchého maziva do priestoru pohonu predného a zadného kolesa (A) podľa vyobrazenia.

Posuňte stroj smerom dopredu alebo dozadu, aby sa suché mazivo rozmazalo na zuby hnacieho čapu.

Skontrolujte, či vodiace/hnacie čapy majú suché mazivo po celom povrchu.

Hneď, ako je to možné, vždy použite nový alebo čistý pás v podmienkach suchej a prašnej pôdy .

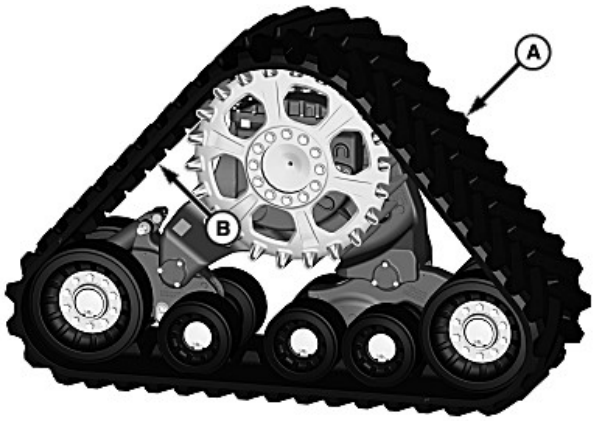
Po namontovaní nechajte stroj bežať približne 10 hodín.

Skontrolujte hydraulický tlak na systéme napínania pásov a podľa potreby ho upravte.

Skontrolujte uťahovací moment technického vybavenia modulu pásov a podľa potreby utiahnite.

OUO6041,0000C34-76-11OCT17

Kritéria pre výmenu pásov



H124521—UN—15JUN18

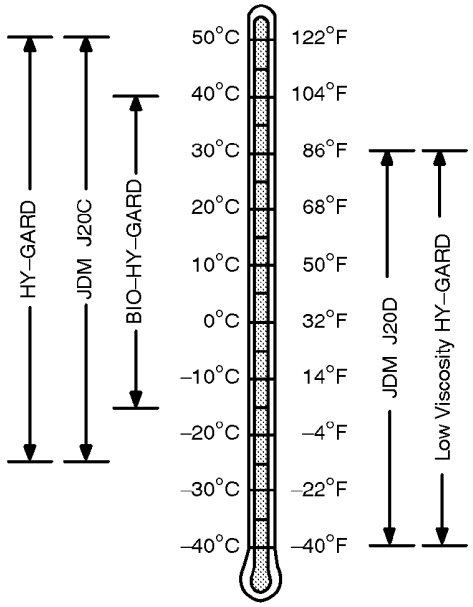
A—Dezénová lišta
B—Hnacie čapy

Aby nedošlo k poškodeniu a/alebo strate výkonu, pásy je potrebné vymeniť pri dosiahnutí jedného z nasledujúcich kritérií:

- Výška behúňa (A) je menšia ako 12 mm (0,5 in) pre vodiace pásy
- Chýbajú viac ako tri behúne za sebou
- Chýbajú viac ako tri po sebe idúce hnacie čapy (B)
- Opotrebenie hnacích čapov je viac ako 50 %
- Dochádza k strate trakcie vplyvom opotrebovaných alebo chýbajúcich hnacích čapov
- Hlavné káble sú prasknuté na viac ako tretine (1/3) šírky pásu
- Hlavné káble sú viditeľné na vnútornom povrchu pásu
- Ozubené koleso preskakuje zuby z dôvodu chýbajúcich/opotrebovaných hnacích čapov

OUO6041,0000D63-76-15JUN18

Hydraulický olej



TS1660—UN—10OCT97

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

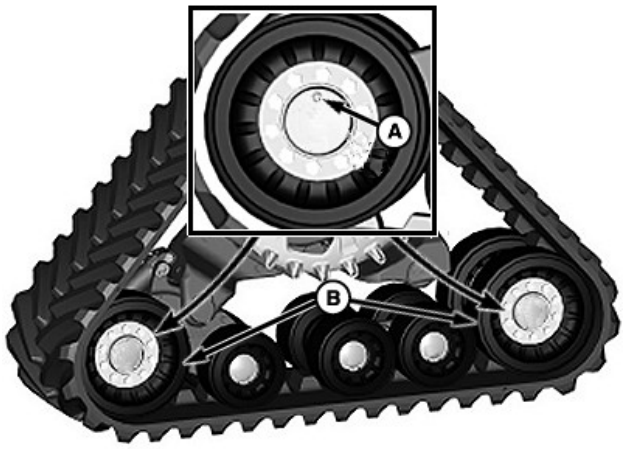
- John Deere Hy-Gard™
- Olej s nízkou viskozitou John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Iné oleje sa môžu použiť, ak vyhovujú jednému z nasledujúcich parametrov:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-76-13JUN18

Skontrolujte olej



H122663—UN—25OCT17

A—Vypúšťacia zátka (2 kusy)
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

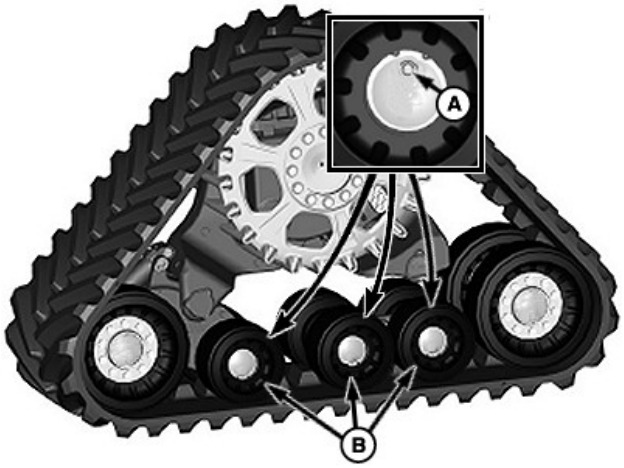
POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom náboji napínacieho kolesa, nakoľko olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji napínacieho kolesa (B) bola navrchu.
2. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
3. Namontujte vypúšťaciu zátku.
4. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H122664—UN—25OCT17

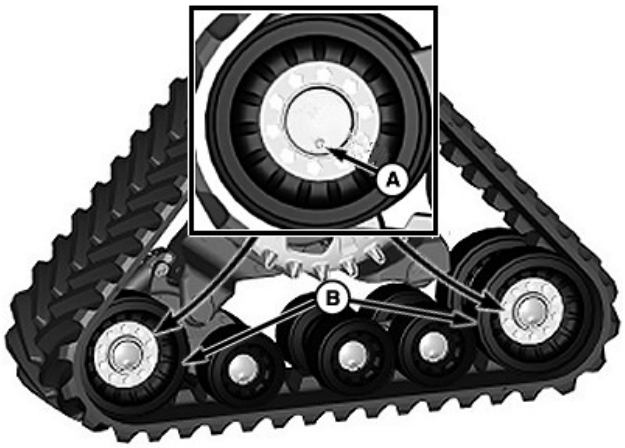
A—Vypúšťacia zátka (3 kusy)
B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným podvozkovým nábojom.

5. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji podvozku (B) bola navrchu.
6. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
7. Namontujte vypúšťaciu zátku.
8. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6041,0000C7B-76-18APR18

Výmena oleja



H122234—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka (2 kusy)
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajších nábojoch napínacieho kolesa, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

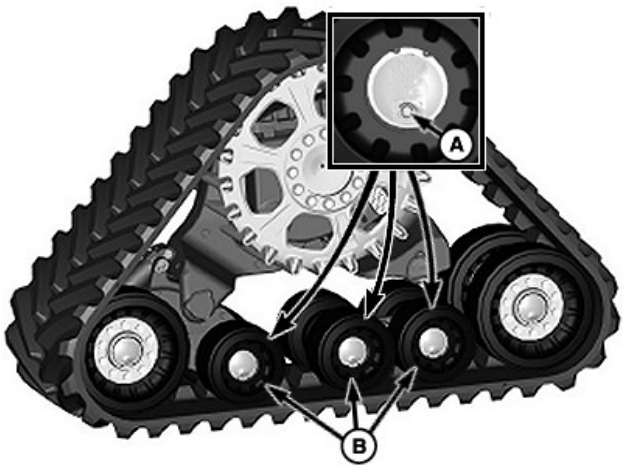
1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji napínacieho kolesa (B) bola v spodnej časti.
2. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
3. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátku napínacieho kolesa (A) bola navrchu.
4. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Špecifikácia	
Náboj napínacieho kolesa—Objem	1300 ml (44 oz)

5. Namontujte vypúšťaciu zátku.

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

6. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H122253—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka (3 kusy)
B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným podvozkovým nábojom.

7. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji podvozku (B) bola v spodnej časti.
8. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
9. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka podvozku (A) bola navrchu.
10. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Špecifikácia

Náboje podvozku—Objem. . . . . 1300 ml (44 oz)

11. Namontujte vypúšťaciu zátku.
12. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6041,0000C35-76-11JUL18

Špecifikácie

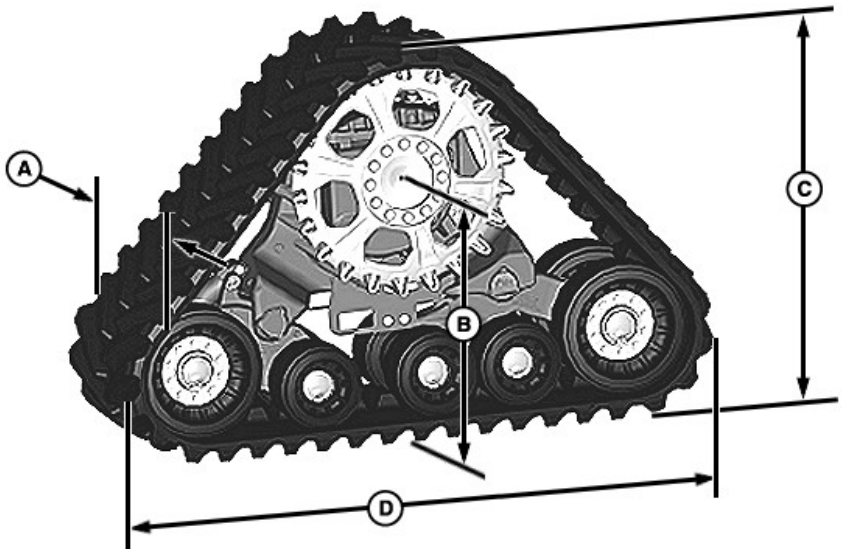
Špecifikácie rozchodu kolies		
Nosnosť	22 650 kg (49 935 lb)	
Hmotnosť	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Valivý obvod	6032 mm (238 in.)	

Objemy	
Náboje napínacieho kolesa	1300 ml (44 oz)
Náboje podvozku	1300 ml (44 oz)
Druh oleja	Hy-Gard™ Oleje spĺňajúce štandard John Deere JDM J20C

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6041,0000CF7-76-05DEC17

Rozmery modulu pásov



H122256—UN—19OCT17

Legenda	Rozmer
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in.)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in.)

OUO6041,0000CF8-76-05DEC17

Rozmery kombajnu

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Legenda	Rozmer
A	11,00 m (36 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 12,00 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
B	9,11 m (29 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 5 in) 9,92 m (32 ft 5 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,87 m (15 ft 9 in) s krytmi 10 572 l (300 bu) 4,87 m (15 ft 9 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,58 m s podávacou závitovkou čistého zrna (300 bu) 4,72 m (15 ft 5 in) s podávacou závitovkou čistého zrna (400 bu)
F	4,26 m (13 ft 10 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu) 4,53 m (14 ft 9 in) s nadstavcami 14 096 l (400 bu)
G	3,93 m (12 ft 9 in)
H	3,88 m (12 ft 7 in)
I	0,59 m (1 ft 9 in)
J	3,60 m (11 ft 8 in)
K	7,66 m (25 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 8,98 m (29 ft 5 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
L	5,16 m (16 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 5,42 m (17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,53 m (18 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
M	4,46 m (14 ft 6 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 4,55 m (14 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,66 m (15 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
N [a]	4,52 m (14 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 4,84 m (15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,95 m (16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
O [b]	3,70—4,14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in) zadné pneumatiky
P [c]	3,46 m (11 ft 4 in) bez nadstavcov nápravy 60,9 cm (24 in) pásy 3,59 m (11 ft 7 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 60,9 cm (24 in) pásy 3,75 m (12 ft 3 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,40 m (14 ft 4 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,54 m (14 ft 9 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 91,4 cm (36 in) pásy

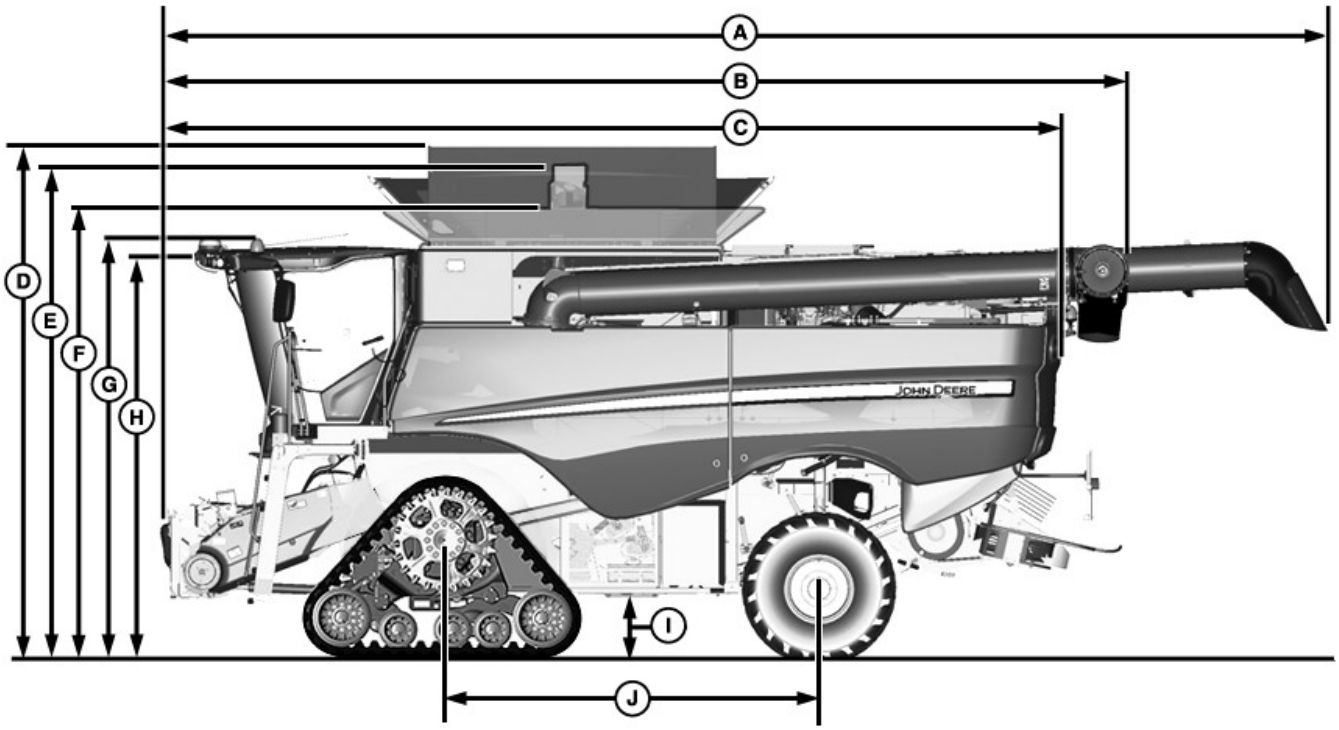
[a]Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciam pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálne a maximálne šírky. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

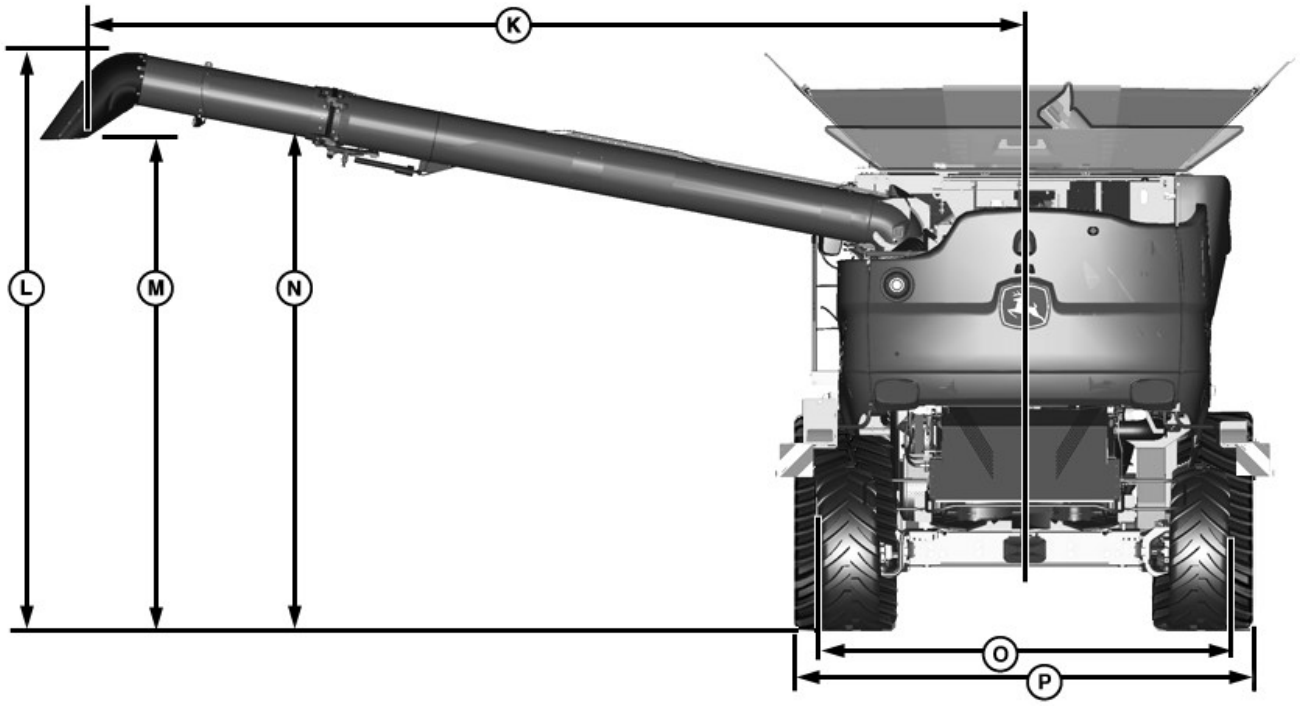
[c]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciam pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálne a maximálne šírky. Pre podrobné informácie o šírke kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6041,0000CF9-76-13JUN18

Vyznačenia rozmerov



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-76-13JUN18

Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia

VYHLÁSENIE EC O ZAČLENENÍ ČIASTOČNE SKOMPLETIZOVANÉHO STROJOVÉHO ZARIADENIA

SMERNICE 2006/42/ES, príloha 2, časť B

Výrobca:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Technický kontakt:
Geneviève Desautels
No: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
TRNC - CYPRUS

Vyhlásenie:

Soucy International Inc. týmto potvrdzuje, že jeho systém poľnohospodárskych pásov GTS spĺňa všetky príslušné ustanovenia Smernice pre strojové zariadenia 2006/42/ES ako čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia. Systém nesmie byť uvedený do prevádzky pred strojov, ktoré ho budú súčasťou sa týka toto vyhlásenie na naplnenie a strojov smernica 2006/42/ES, príloha 2, časť A.

Podpísané v Drummondville, 21. júla 2017

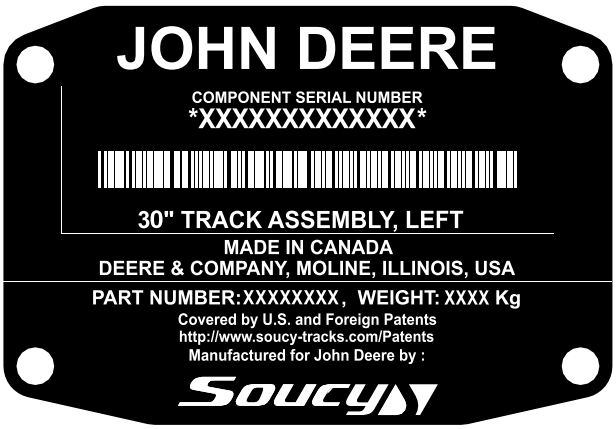
Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Strojárenský manažér, poľnohospodársky

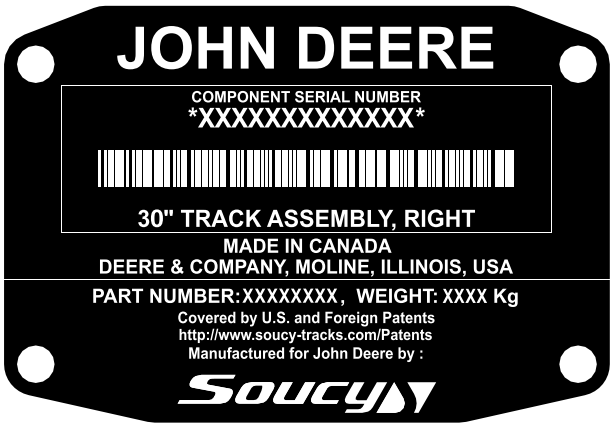
OUO6075,00047AB-76-13JUN18

Identifikačné štítky pásov



H122614—UN—14NOV17

Vzor identifikačného štítka (ľavý pás)



H122615—UN—14NOV17

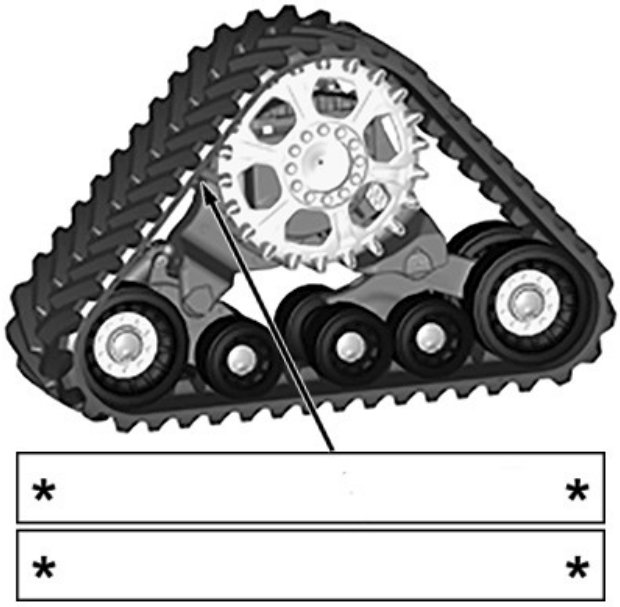
Vzor identifikačného štítka (pravý pás)

POZNÁMKA: Zobrazený štítok so sériovým číslom 76,2 cm (30 in) pásu.

Štítky so sériovým číslom 60,9 cm (24 in) a 91,4 cm (36 in) sú podobné.

OUO6041,0000CFA-76-05DEC17

Umiestnenie identifikačného štítka



H122290—UN—06SEP17

Nachádza sa na vnútornej strane každého modulu pásov.

OUO6041,0000C3C-76-25AUG17

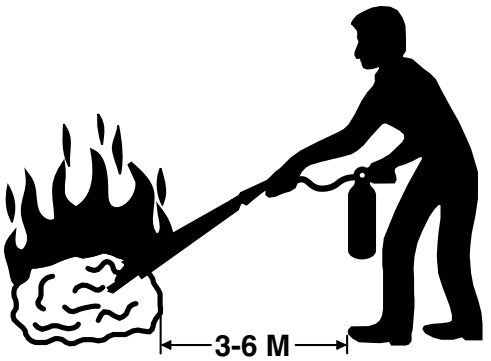
Ochrana pred požiarom

Odporúčané ochrany proti požiaru

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelne kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru.

Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.



H90363—UN—05DEC07

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Odporúčanie hasiaceho prístroja:

DÔLEŽITÉ: Prečítajte si štítok na hasiacom prístroji a oboznámte sa s pokynmi a obmedzeniami pri ich používaní.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj:

- Použiť hasiaci prístroj na maziva, olej, elektrické, a chemické požiare.

Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj:

- Použiť hasiaci prístroj na nahromadenie rastlinných materiálov alebo požiare rastlinných zvyškov.

Použitie hasiaceho prístroja:

Diagram ukazuje odporúčané metódy hasenia požiaru. Vždy smerujte hasenie k základni požiaru.

Základné kroky hasenia požiaru sú nasledovné:

1. Vyberte hasiaci prístroj z konzoly a vezmite ho k oblasti požiaru.
2. K miestu požiaru sa približujte v smere vetra.

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Ďalšie informácie sú uvedené v oddieli Čistenie stroja.

OUO6075,00042AA-76-15JUN16

Obsluha hasiaceho prístroja

3. Z vrchnej časti hasiaceho prístroja vytiahnite bezpečnostný kolík.
4. Hasiaci prístroj držte dnom hore za držadlá a hadicu mierte do **dolnej časti** plameňov.
5. Stlačte páky a vyprázdnite hasiaci prístroj.
6. Pohybujte hubicou dopredu a dozadu a snažte sa zakryť plamene prachom.

Kontrolný zoznam:

Minimálne raz za mesiac skontrolujte hasiaci prístroj a uistite sa, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Je hasiaci prístroj umiestnený na určenom mieste na odkladacej ploche rebríka kabíny a na zadnej časti stroja?
2. Existujú prekážky, brániace v prístupe a viditeľnosti?
3. Sú pokyny pre obsluhu na štítku s názvom čitateľné a smerujúce von?
4. Sú bezpečnostné tesnenia poškodené alebo chýbajú?
5. Je hasiaci prístroj plný? (Určenie vážením alebo odhadom)
6. Objavilo sa fyzické poškodenie, korózia, netesnosti, alebo upchatá hubica?

Ak kontrola hasiaceho prístroja odhalí chyby, hasiaci prístroj je potrebné opraviť alebo vymeniť.

OUO6075,00042AB-76-28JUN16

Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby)



H117901—UN—28MAR16

POZNÁMKA: Hasiaci prístroj, naplnený tekutinou, môže byť dodaný nenaplnený. Pred dodaním stroja musí byť hasiaci prístroj naplnený.

Pri použití protimrznúceho prostriedku na ochranu hasiaceho prístroja pred mrazom, je potrebné celkom vyprázdniť hasiaci prístroj a vykonať údržbu.

Zobrazený hasiaci prístroj sa môže odlišovať v závislosti od požiadaviek danej krajiny a výrobcov hasiacich prístrojov.

POZOR: Pred opätovným naplnením sa uistite, že je hasiaci prístroj odtlakovaný.

1. Pre správne naplnenie a doplnenie hasiaceho prístroja si prečítajte informácie, dodané s hasiacim prístrojom.
2. Namontujte na stroj hasiaci prístroj.

OUO6075,0004A04-76-28JUN18

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

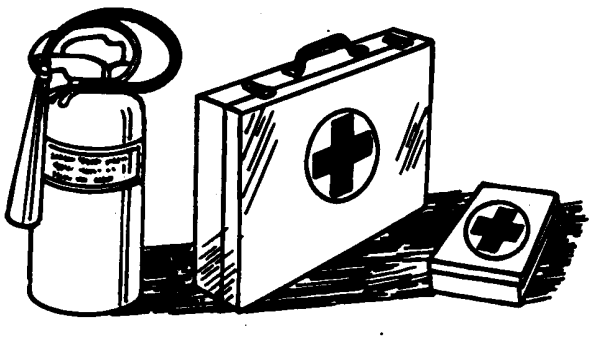
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov,

záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne



TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

Odstráňte usadený materiál



TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Hasiaci prístroj (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja



H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju



H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

V prípade požiaru



TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

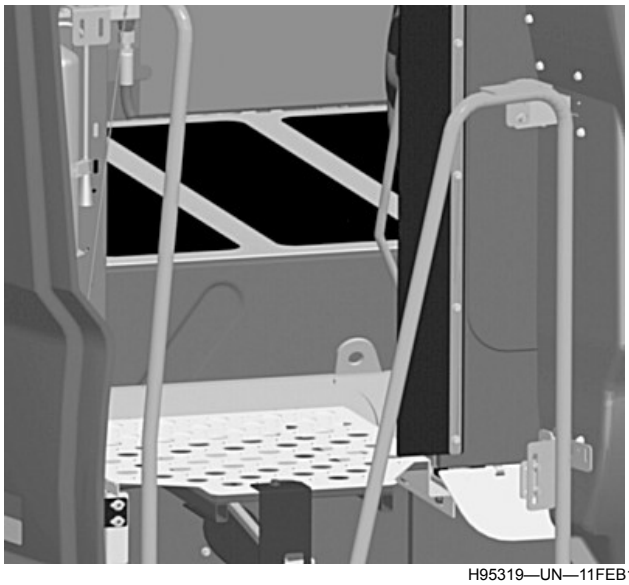
Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Čistenie motorového priestoru



H95319—UN—11FEB10

POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

OUO6075,0000575-76-17MAR10

Čistenie stroja

Všeobecné pokyny pre čistenie

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelné kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru. Frekvencia kontrol a čistení sa bude meniť v závislosti od množstva faktorov, vrátane prevádzkových podmienok, nastavení stroja, stavu plodiny, prevádzkových otáčok a počasia. Kontroly a čistenia môžu byť potrebné viackrát počas žatevného dňa, najmä v suchých, teplých a veterných podmienkach.

DÔLEŽITÉ: Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

V rôznych častiach môžu byť nahromadené plodiny a ostatné usadeniny. Smer vetra, typ plodiny a vlhkosť plodiny môžu mať vplyv na to, kde a aké množstvo plodiny a zvyškov sa nahromadí. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti podľa potreby skontrolujte a vyčistite.

Žatva určitých plodín môže vyžadovať zvláštny prístup. Niektoré plodiny sú veľmi “lepivé” a je často oveľa ťažšie vyčistiť stroj pri žatve týchto plodín. Príkladom týchto plodín môže byť slnečnica, canola a saflor. Pri žatve týchto plodín venujte čisteniu zvláštnu pozornosť.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0001167-76-21JUN12

Čistenie stroja (pravidelné čistenie)

Fotografie v tejto kapitole znázorňujú oblasti stroja, ktoré vyžadujú pravidelnú kontrolu a čistenie. Kým existujú iné oblasti, ktoré vyžadujú pravidelné čistenie, tieto oblasti vyžadujú pravidelnú pozornosť z dôvodu zabránenia požiaru.

Niektoré z týchto fotografií znázorňujú nahromadené plodiny a iné usadeniny pred čistením. Tento typ nahromadenia nie je normálny; bol povolený len pre ilustračné účely.

DÔLEŽITÉ: Tieto oblasti môžu vyžadovať častejšie čistenie, aj niekoľko krát za deň, v závislosti od podmienok žatvy. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru.

Ostatné oblasti, nezahrnuté v tejto kapitole môžu taktiež hromadiť zvyšky plodiny a MUSIA byť vyčistené pravidelne pre správne fungovanie a vzhľad stroja. Počas celej sezóny žatvy pravidelne dôkladne kontrolujte celkový stav stroja.

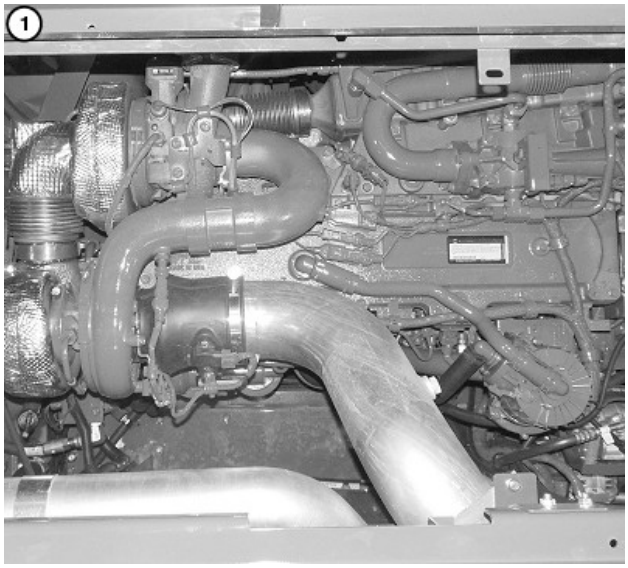
Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

Dôkladne vyčistite stroj od vrchu po spodok pomocou stlačeného vzduchu. Najprv očistite všetky oblasti, ku ktorým je prístup z paluby motora. Začnite oddelením motora a pracujte smerom von a proti smeru hodinových ručičiek k ostatným oblastiam v okolí motora, k podložiu pod motorom, zadnej hornej časti rotora a zadnej paluby, vrátane okolia uzáveru výfuku (ak je súčasťou vybavenia). Keď sú oblasti stroja očistené, pokračujte čistením oblastí, ku ktorým je prístup zo zeme.

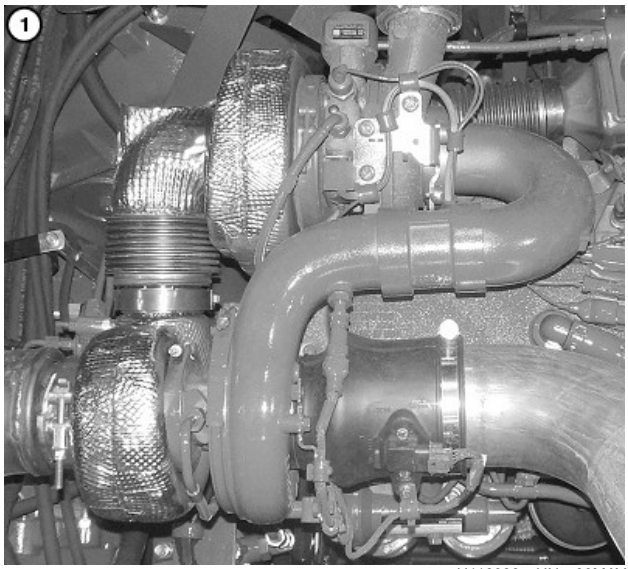
Z úrovne zeme očistite zadnú spodnú stranu oblasti palivovej nádrže a vrchnú časť zadnej kapoty systému zbavovania sa odpadu. Oblasť uzavretia ošetrenia výfuku (ak je súčasťou vybavenia) je takisto potrebné očistiť z úrovne zeme. Keď ukončíte čistenie z úrovne zeme, znovu skontrolujte skrinku motora kvôli zvyškom plodín, ktoré sa tam mohli nafúkať pri čistení stroja z úrovne zeme.

POZNÁMKA: Niektoré kryty boli odmontované kvôli lepšej prehľadnosti ilustrácie.

Oddiel motora (vrchné oblasti)



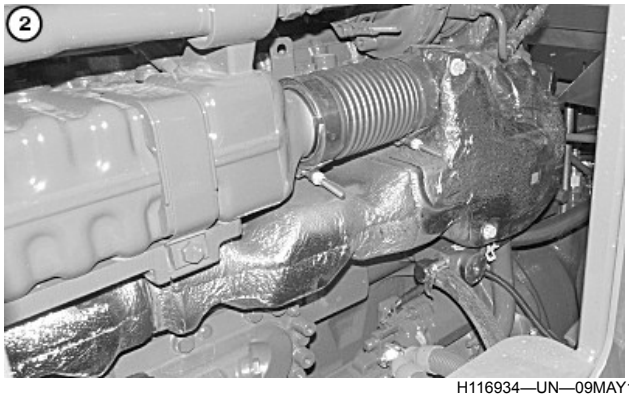
H116932—UN—09MAY16



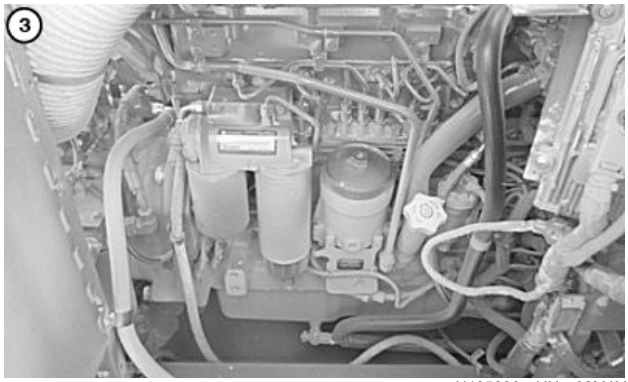
H116933—UN—09MAY16

(1) — Vrchná časť motora a turbodúchadiel

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

(2) — Výfukové potrubie a kryt potrubia, vnútorná trubica turbodúchadla, chladiaca trubica výfukovej regulácie plynu (EGR)

(3) — Okolo motora

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

(4) — Spodná oblasť motora

(5) — Zadná vrchná časť rotora a oblasti okolo pohonu rotora

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108987—UN—29AUG13

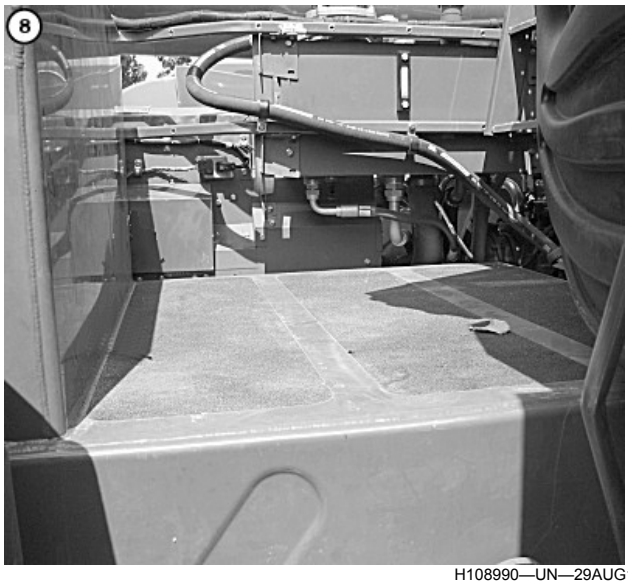


H108988—UN—29AUG13

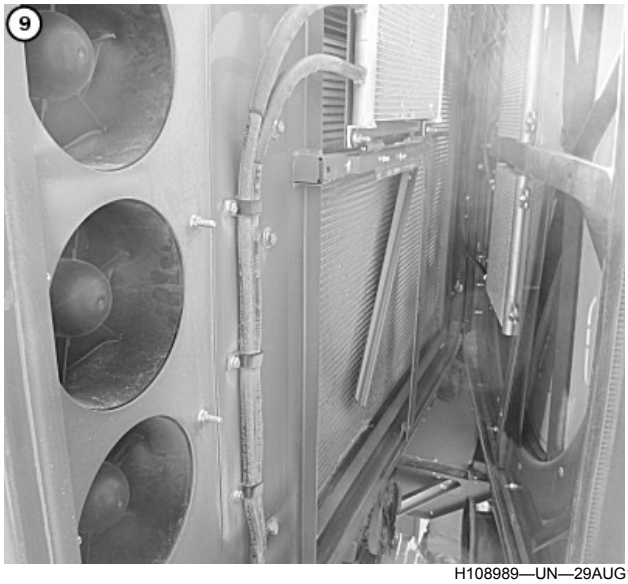
(6) — Prevodová skriňa hlavného motora

(7) — Oblasti okolo a pod uzáverom výfuku (ak je súčasťou vybavenia)

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) — Na vrchu palivovej nádrže

(9) — Blok chladenia motora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H100574—UN—20JUN11

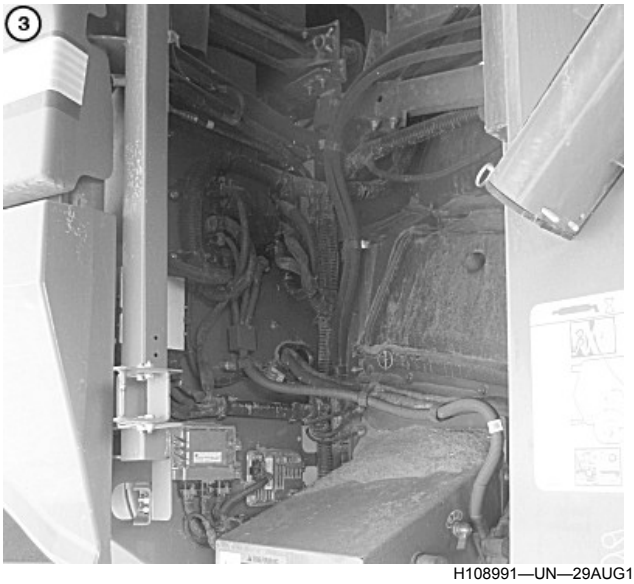


H105229—UN—19APR12

(1) — Pod palivovou nádržou

(2) — Oblasti okolo ložísk a kryty ložísk (rôzne miesta)

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H108991—UN—29AUG13

Centrum poistiek (štýl A)



H105230—UN—02MAY12

DÔLEŽITÉ: Nálepky mazania znázorňujú rôzne umiestnenia bodov mazania okolo celého stroja. Dodržiavajte intervaly mazania uvedené na nálepkách a riaďte sa podľa hodinových intervalov uvedených v oddieli Mazanie a údržba.

Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch alebo prehrievania sa vždy riaďte mazacími pokynmi uvedenými na nálepkách na stroji.

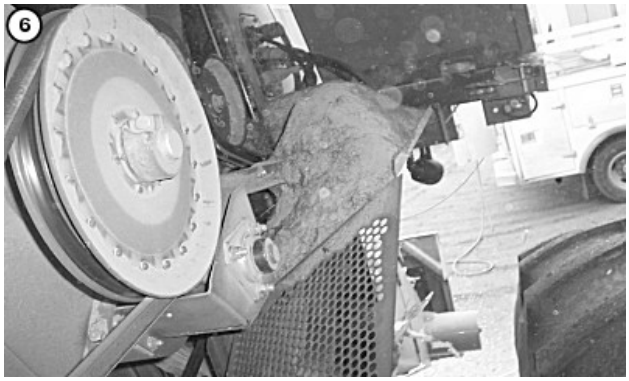
(3) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

(4) — Vyčistite pohony zrnového dopravníka

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Pravá oblasť pre prechádzanie

(6) — Pravé blatníky

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Pravostranné kryty šikmého dopravníka

(8) — Ľavostranné kryty šikmého dopravníka

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105232—UN—02MAY12



H105339—UN—02MAY12

(9) — Prevodovka

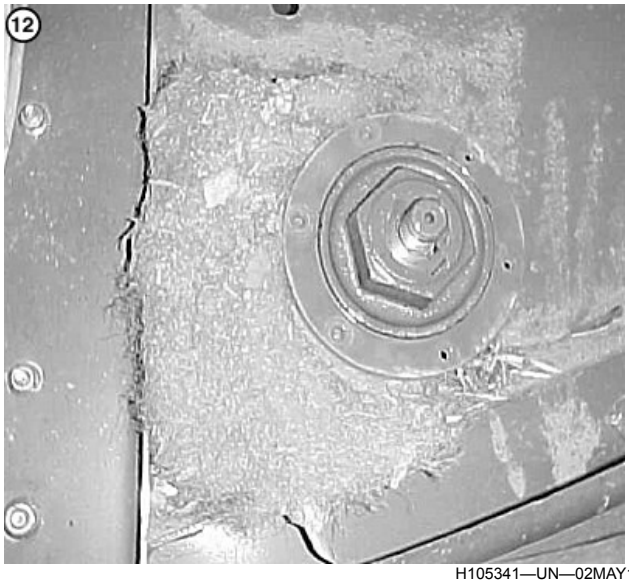
(10) — Ľavá oblasť pre prechádzanie

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H114749—UN—18JUN15

Centrum poistiek (štýl B)

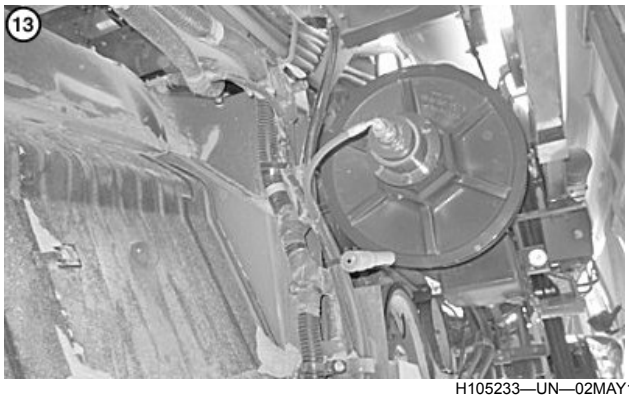


H105341—UN—02MAY12

(11) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

(12) — Pohony odhadzovacieho bubna

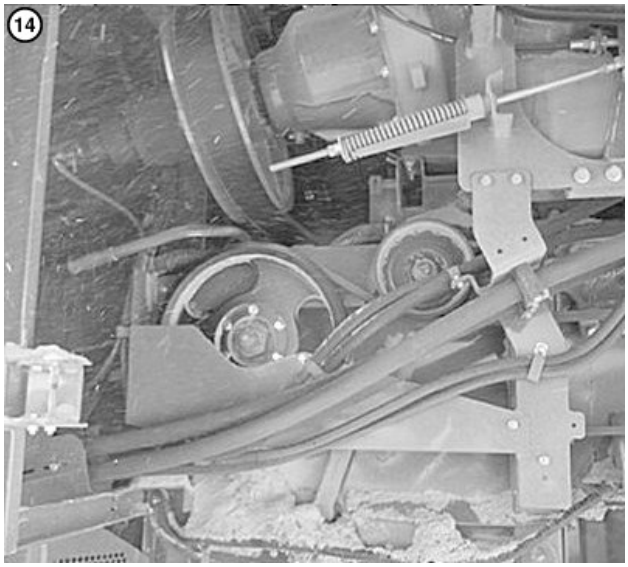
Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



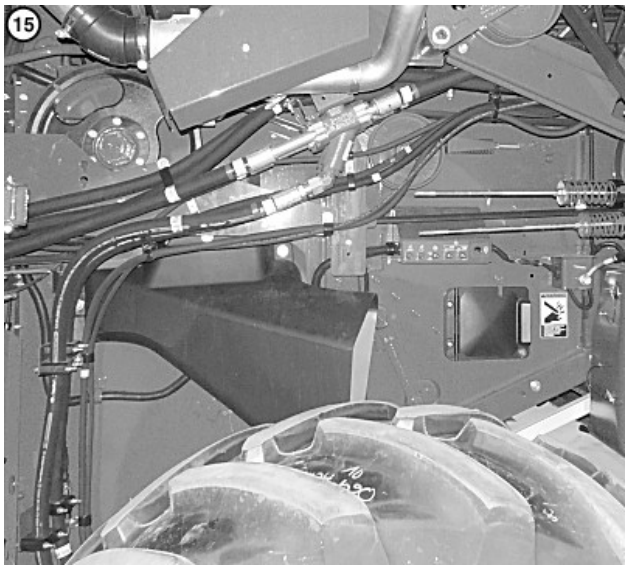
H105233—UN—02MAY12

(13) — Ľavá strana oblasti rotora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Pohony rotora

(15) — Oblasti ľavých krytov

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Pohony na likvidáciu zvyškov

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

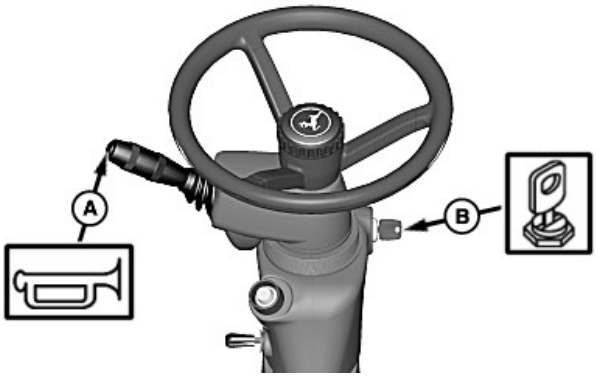


H108993—UN—29AUG13

(17) — Oblasti okolo a pod uzáverom výfuku (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00046CA-76-28MAR17

Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny)



H97186—UN—02NOV10

A—Klaksón
B—Spínač štartovacieho kľúča

POZOR: Aby ste zamedzili úrazu, nikdy nečistite stroj, keď je spustený motor a zapojený pohon separátora. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nasledujúce pokyny sú určené pre čistenie stroja pre certifikované plodiny alebo pre prepravu po medzinárodných cestách.

POZOR: Žací val bezpečne zablokujte, aby nemohlo dôjsť k pohybu. Spustite bezpečnostné závory prihŕňača.

Odmontujte žací val zo stroja.

Jazdite so strojom cez koncové riadky a hrbole, aby sa uvoľnili nečistoty. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Otvorte alebo odmontujte všetky kryty a vypúšťacie otvory.

POZOR: Dajte znamenie húkačkou (A) osobám blízko kombajna. Pri vyprázdňovaní pliev sa nezdržiavajte v blízkosti stroja.

Otočiť kľúčový spínač (B) do štartovacej polohe.

Aktivujte oddeľovač, až kým zo zadnej časti stroja neprestanú vychádzať plevy.

Znížte otáčky motora na nízke otáčky a niekoľkokrát aktivujte pohon separátora. Pohybovanie separátora pri nízkych otáčkach odstraňuje nečistoty z vnútra rotora.

Škrtiacu klapku motora nastavte do rýchlych voľnobežných otáčok a motor nechajte niekoľko minút bežať. Cyklus opakujte, kým zo zadnej časti stroja vypadávajú plevy.

POZOR: Pri vyprázdňovaní pliev sa v blízkosti stroja nesmú zdržiavať žiadne osoby.

Zacúvajte so strojom tak, aby pravá strana bola asi o 150 mm (6 in) vyššie, alebo zaparkujte na svahu, aby sa mohli nečistoty dostať von.

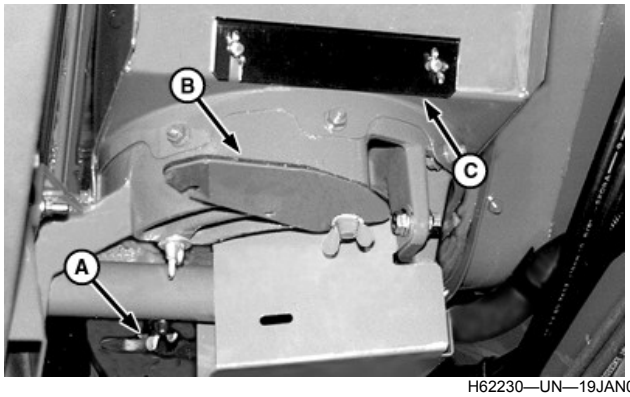


H39607—UN—11OCT88

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč, zablokujte kolesá a spustite bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka.

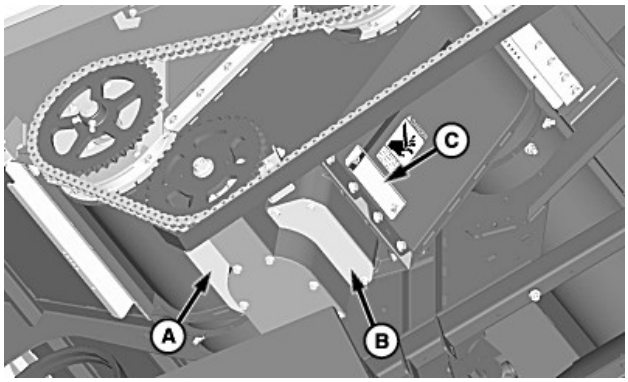
Pri práci so stlačeným vzduchom v prašných podmienkach si musíte pre osobnú ochranu nasadiť okuliare a masku proti prachu.

Začnite na vrchnej časti stroja a pokračujte nadol.



H62230—UN—19JAN00

Štýl A



H98866—UN—27OCT10

Štýl B

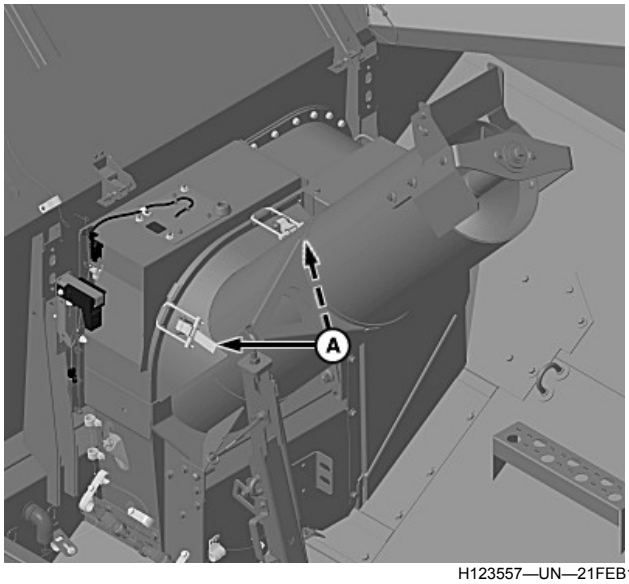
A—Vyprázdňovacie dvierka
B—Vyprázdňovacie dvierka
C—Vyprázdňovacie dvierka

Otvorte čistiace dvierka (A), (B) a (C).

Očistite zrno spod zásobníka na zrno cez závitovky nad olejovou vaňou.

Odstráňte zrno z oblasti od rohov záchytky vyprázdňovacej závitovky až po spodok. Od dvier musí byť očistené zrno, keď stojíte na zemi.

Plniaca závitovka zásobníka na zrno (predĺženia zásobníka na zrno)



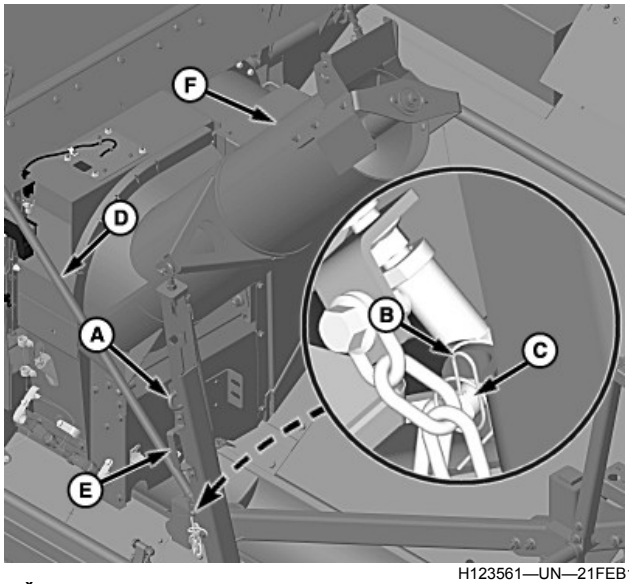
H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

Uvoľniť svorky (A) a znížiť vrták.

Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna pre očistenie reťaze dopravníka. Vyčistiť všetky strane.

Plniaca závitovka zásobníka na zrno (kryty zásobníka na zrno)



H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Držadlo
F—Závitovka

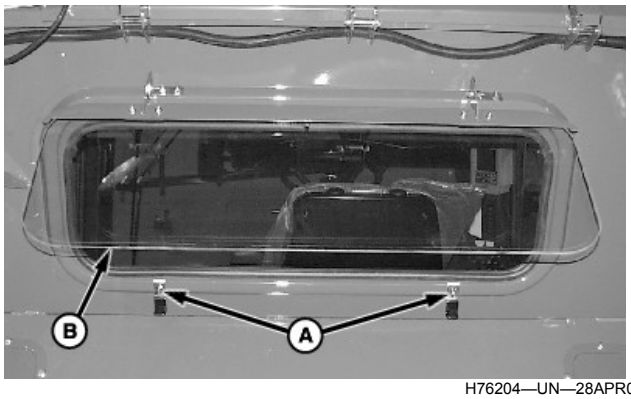
POZOR: NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontovať rýchloupínací čap (A) a čap (C) z napínača (D).

Pre spustenie plniacej závitovky zásobníka na zrno (F) použite rukoväť (E).

Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna pre očistenie reťaze dopravníka. Vyčistiť všetky strane.

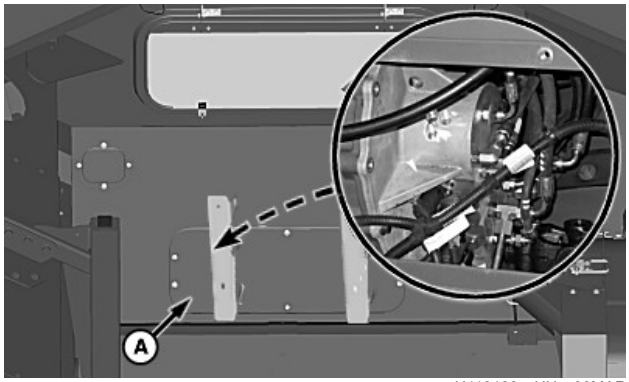


H76204—UN—28APR03

A—Svorky
B—Okno zásobníka zrna

Uvoľnite svorky (A) a vyklopte okno zásobníka zrna (B) nahor.

Očistite oblasť za kabínou, okolo primárneho hriadeľa a okolo separátora.

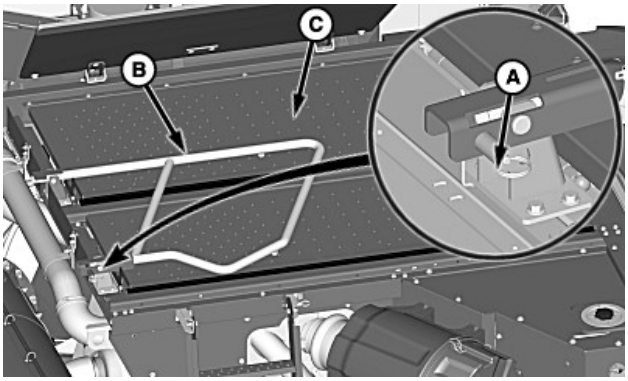


H113138—UN—06MAR15

A—Prístupové dvierka

Odmontujte prístupové dvierka (A) (ak sú súčasťou vybavenia) na prednej strane zásobníka na zrno.

Očistite oblasť okolo prevodovej skrine pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka.



H118329—UN—04MAY16

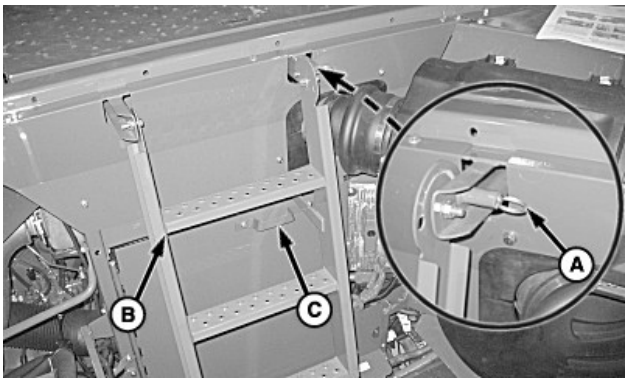
A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupové kryty motora

Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) nahor tak, aby zábradlie zapadlo na svoje miesto.

Otvorte prístupové kryty k motoru (C) a očistite vrchnú časť skrine motora a okolo separátora na prednej strane motora.

Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.

Vytrieť žiadne oleje alebo mazivá nájdené na motorovom priestore.



H95353—UN—25AUG10

A—Poistný čap
B—Rebrík
C—Kryt

Potiahnite poistný čap (A) a otočte rebríkom (B) nahor tak, aby rebrík zapadol na svoje miesto.

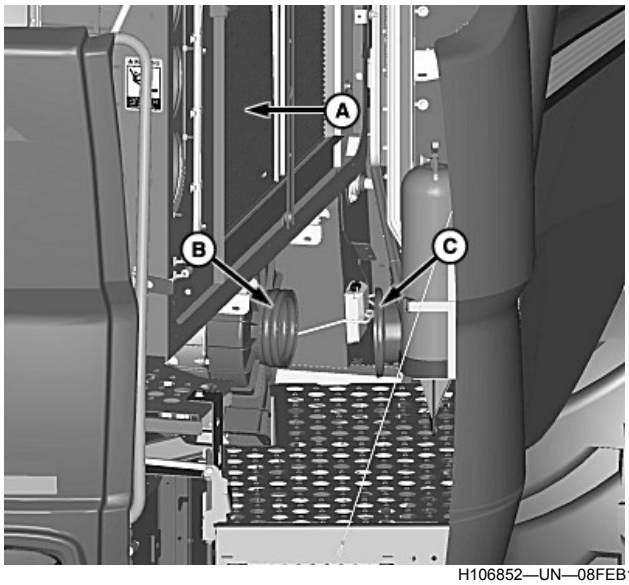
Vytiahnuť prístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.

Vyčistiť zadný motorový priestor.

Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.

Vytrieť žiadne oleje alebo mazivá nájdené na motorovom priestore.

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106852—UN—08FEB13

A—Chladič
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

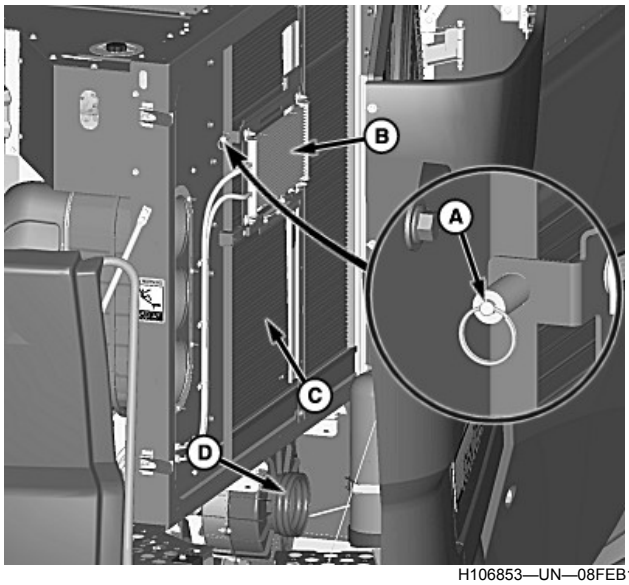
Otvorte dvierka rotačného sita.

Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:

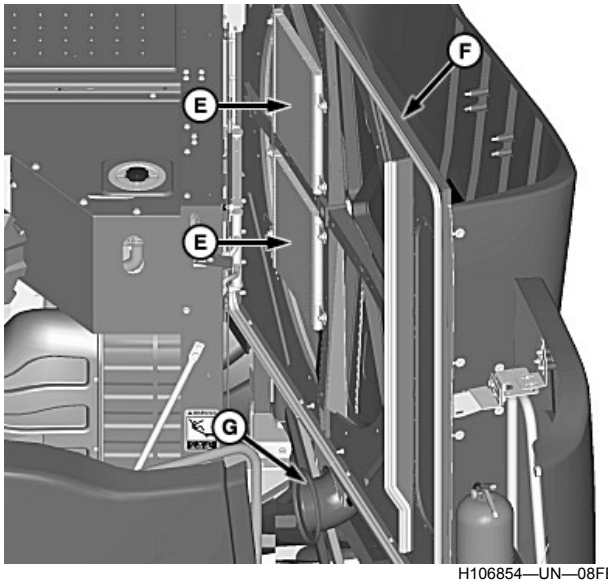
- Chladič (A)
- Kondenzátor
- Chladič oleja
- Chladič plniaceho vzduchu

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

Tier 2/Stage II (Style B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Chladič
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátory
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Otvorte dvierka rotačného sita.

Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.

Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:

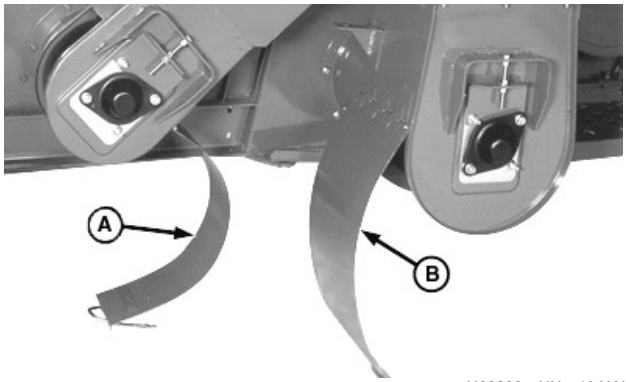
- Chladič (C)
- Chladič oleja
- Chladič plniaceho vzduchu

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).

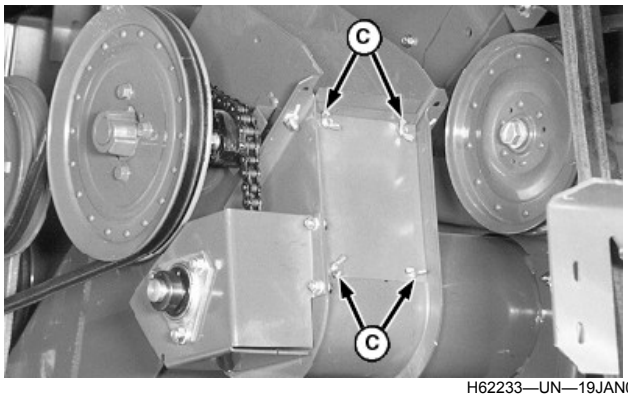
Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).

Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

Dopravník čistého zrna zariadenie vracajúce omlat (štýl A)



H62232—UN—19JAN00



H62233—UN—19JAN00

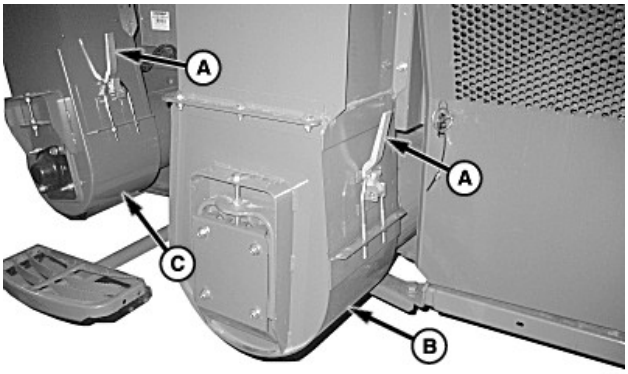
A—Dvierka dopravníka omlatu
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Krídlové matice

Otvorte dolné dvierka dopravníka omlatu (A) a vyčistite dvierka dopravníka čistého zrna (B).

Odmontujte krídlové matice (C) a odmontujte dvierka na hornom konci dopravníka omlatu.

Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

Dopravník čistého zrna a zariadenie vracajúce omlat (štýl B)

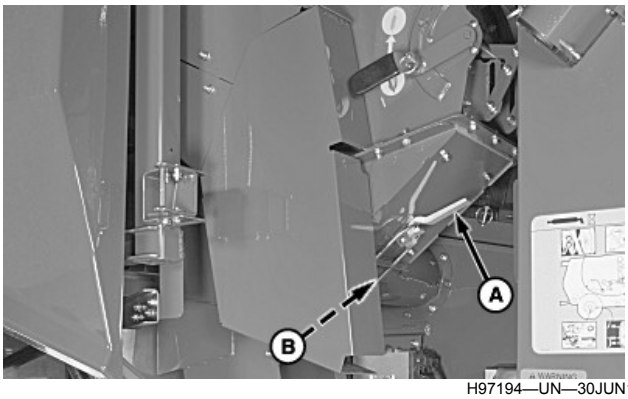


H97193—UN—30JUN10

A—Rukoväte
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Dvierka dopravníka systému omlatu

Pre otvorenie dvierok dopravníka čistého zrna (B) a zariadenia vracajúceho omlat (C) použite rukoväte (A).

Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

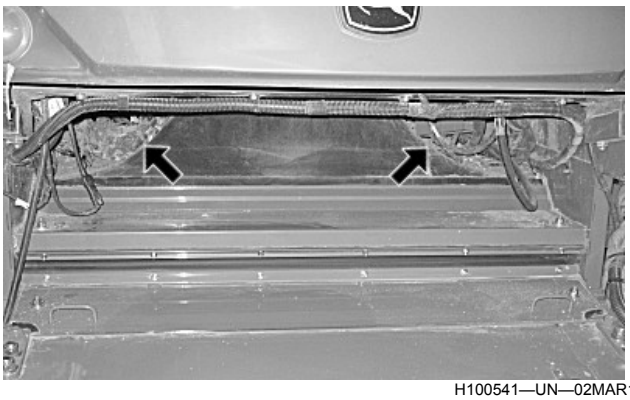


H97194—UN—30JUN10

A—Držadlo
B—Dvierka dopravníka vracajúceho sa omlatu

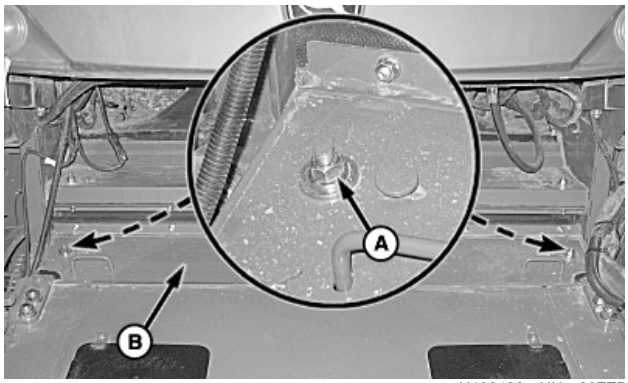
Pre otvorenie zariadenia vracajúceho omlat (B) použite rukoväť (A).

Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

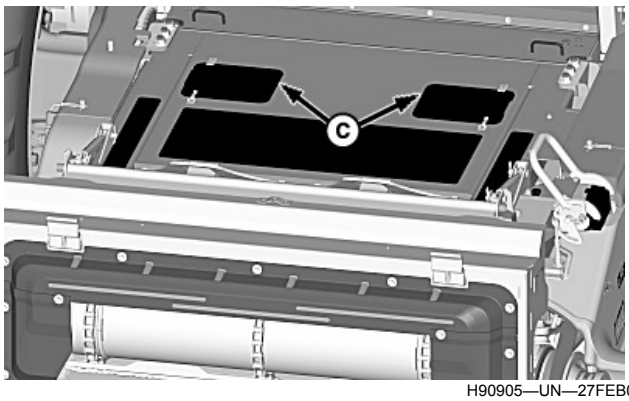


H100541—UN—02MAR11

Vyčistite plevy medzi separátorom a bočnými stranami stroja.



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Matice
B—Dvierka komory podávacieho bubna
C—Dvierka komory podávacieho bubna

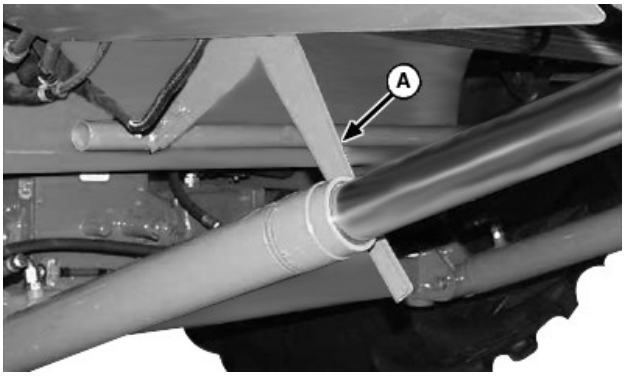
Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok šikmého dopravníka a stlačte matice smerom ku stredu šikmého dopravníka.

Dvierka odstráňte vytiahnutím dopredu.

Vyčistite komoru vkladacieho dopravníka cez horné dvierka (B) a (C).

V priebehu čistenia niekoľko ráz zdvihnite reťaz dopravníka a pusťte ju späť.

Podávacia doska (štýl A)



H52761—UN—17MAY99

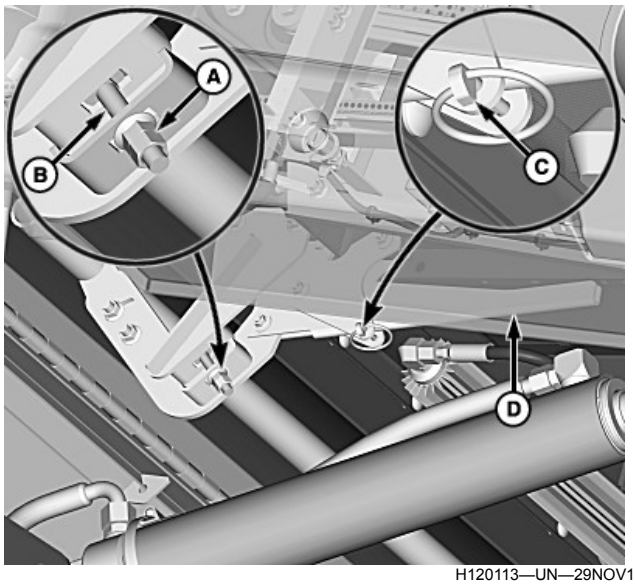
A—Páka

Odmontovať rýchloupínací čap a posunúť páku (A) nadol a dozadu aby otvorili nástrekovú etáž.

Vyčistite oblasť podávacej dosky.

Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Svorník s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

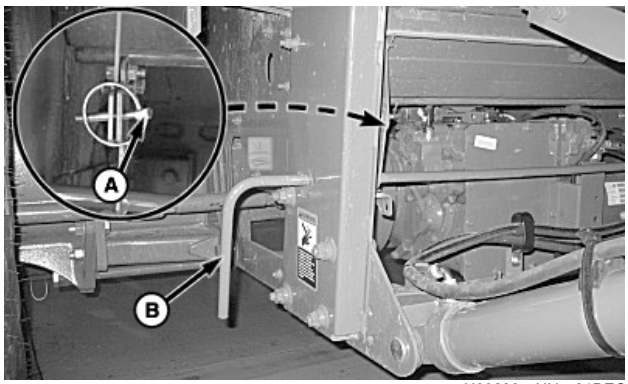
Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.

Pre otvorenie podávacej dosky odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.

Vyčistite oblasť podávacej dosky.

Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.



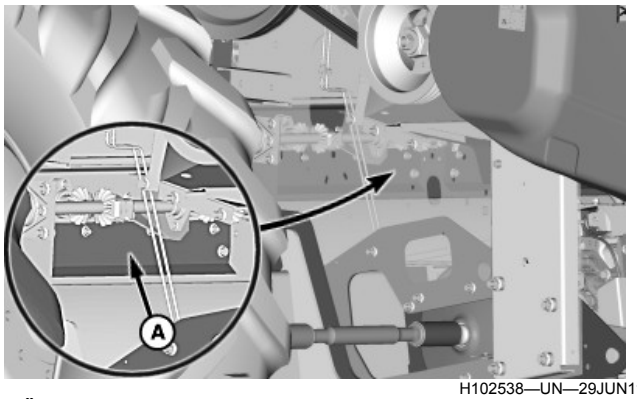
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

Vyčistite oblasť zachytávača kameňov.

Páku posuňte dole pre uzatvorenie zachytávača kameňov. Utiahnite rýchloupínacím čapom.

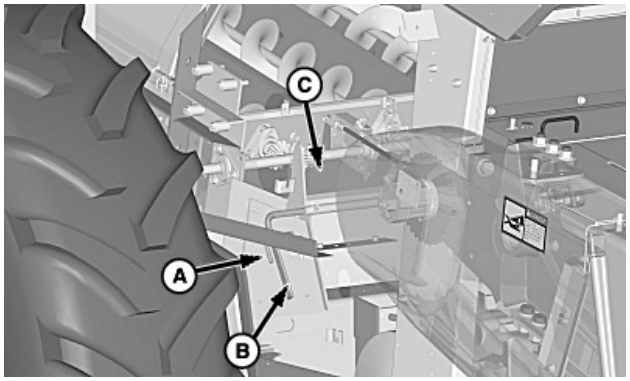


H102538—UN—29JUN11

A—Čistiace kryty

Ak je súčasťou vybavenia: Odmontujte upevňovacie skrutky z čistiacich dvierok (A) pre vyčistenie oblasti.

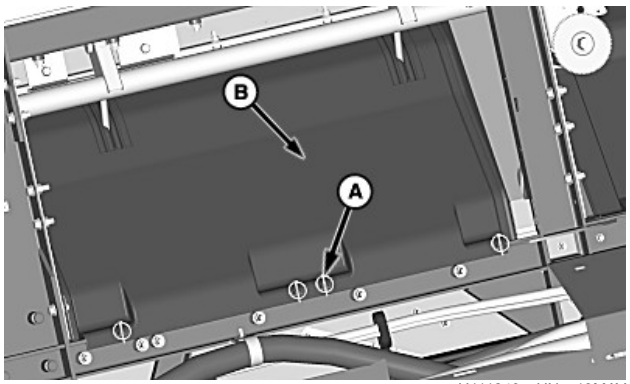
Namontujte čistiace dvierka a upevňovacie skrutky po dokončení čistenia.



H91139—UN—15APR08

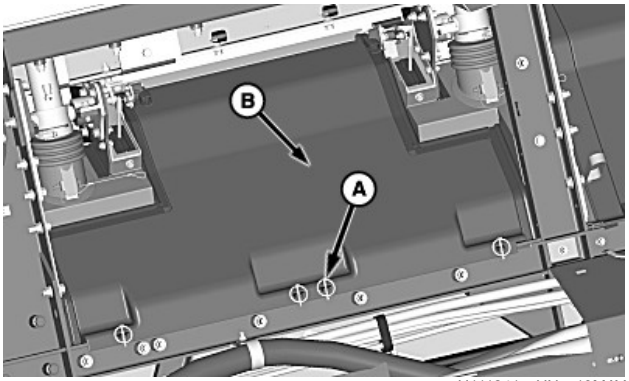
A—Poistný čap
B—Držadlo
C—Vyprázdňovacie dvierka

Ak je súčasťou vybavenia: Potiahnite poistný čap (A) a pohnite rukoväťou (B) nahor pre uvoľnenie dvierok na čistenie (O) a pohnite rukoväťou smerom dole pre zatvorenie a zaistenie dvierok na čistenie.



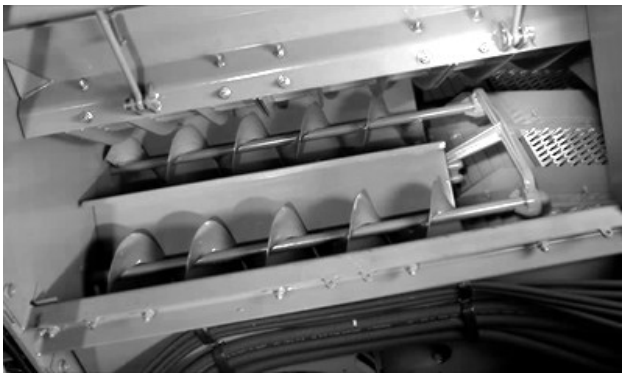
H111240—UN—13MAY14

Kontrolný kryt (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)



H111241—UN—13MAY14

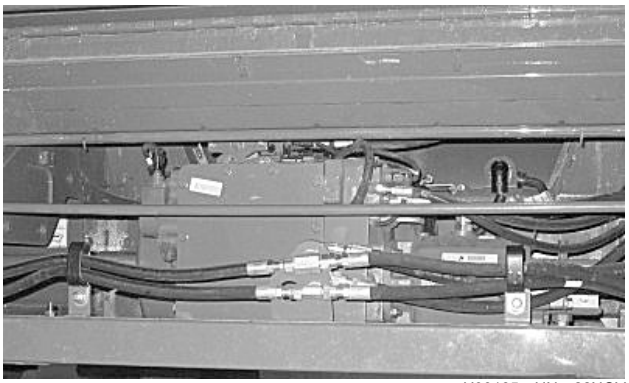
Kry pre kontrolu (izolácia aktívneho bubna)



H52708—UN—23MAR99

A—Rýchloupínacie čapy
B—Kryt pre kontrolu

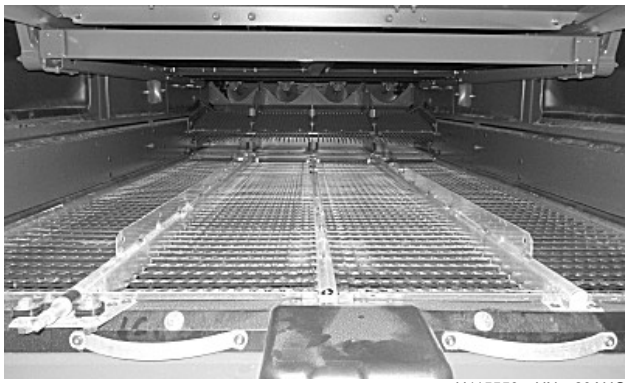
Odmontujte rýchloupínacie čapy (A) a kryt pre kontrolu (B). Pomocou škrabky uvoľnite materiál, potom vyčistite cez boky stroja.



H99165—UN—22NOV10

Zobrazený je stroj s tlačidlovým radením

Potom vyčistite vrchnú stranu nápravy a hnacieho ústrojenstva.



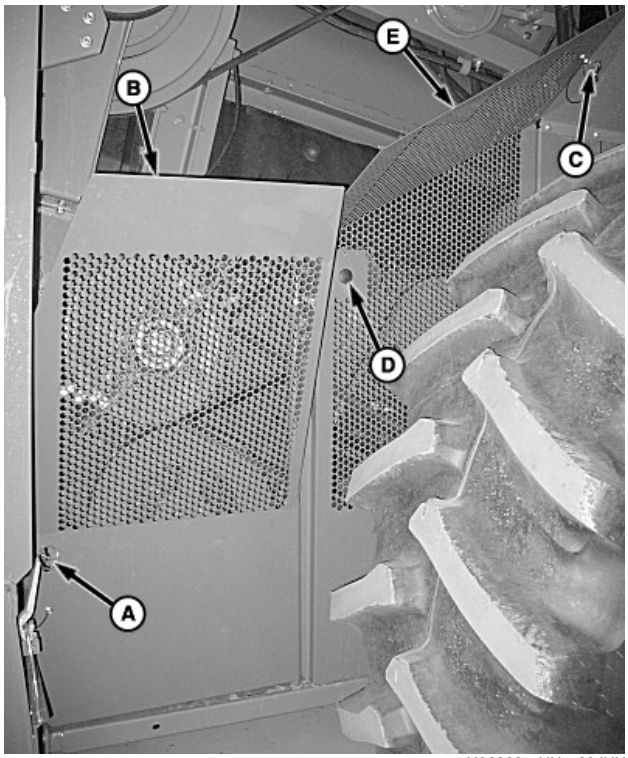
H115550—UN—20AUG15

Čo najviac otvorte zrnové a úhrabkové sitá a vyčistite ich.



H115551—UN—20AUG15

Vyčistite oblasť zadnej nápravy.



H96806—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínací čap
D—Západka

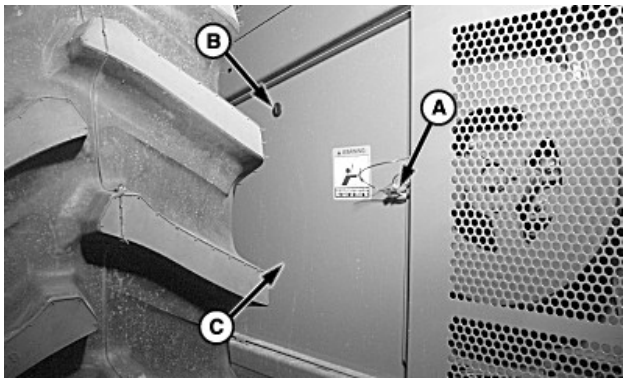
E—Ochranný kryt

Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otvoriť kryt (B).

Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odomknutie.

Zdvihnúť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).

Vyčistite priestor ventilátora.

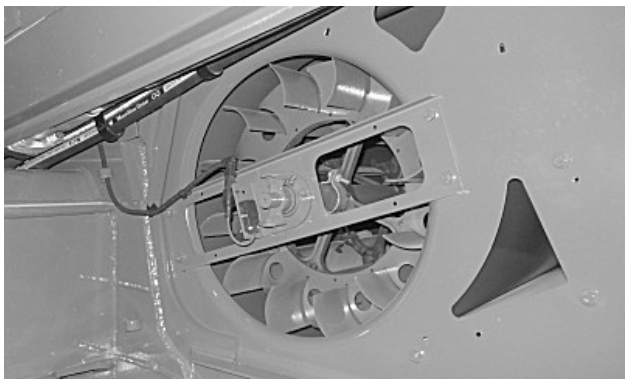


H96803—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

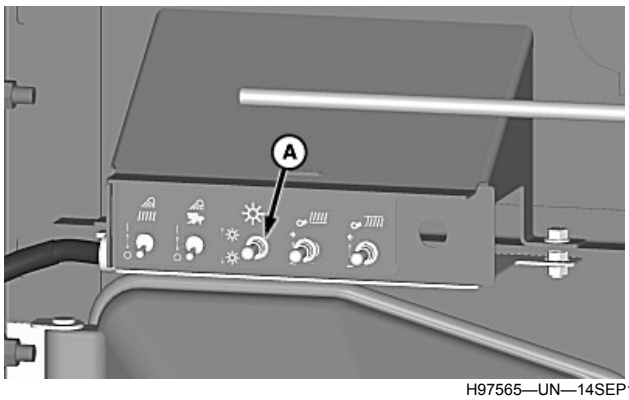
Pre odmontovanie krytu (C) odmontujte rýchloupínací čap (A) a otočte západkou (B).

Vyčistite oblasť.



H123359—UN—08FEB18

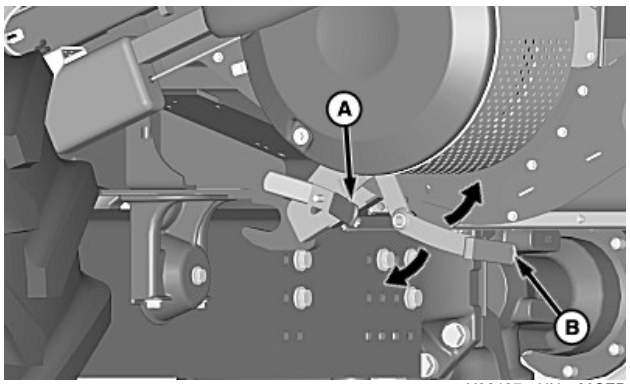
Vyčistite priestor okolo ventilátora.



H97565—UN—14SEP10

A—Spínač

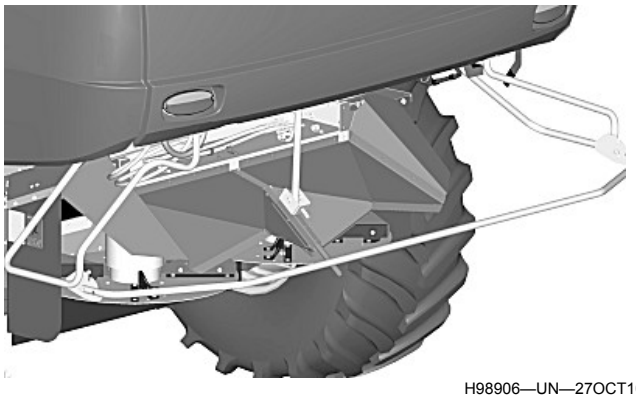
Zdvíhané rezačku (ak je vybavená) so spínačom (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Krídlová matica
B—Držadlo

Pre deaktiváciu nožovej hlavy a vyčistenie rezačky uvoľnite krídlovú maticu (A) a použite rukoväť (B).



H98906—UN—27OCT10

Vyčistiť plevy z rozširovača (ak je vybavený) oblasti pohonu a rozširovača kapoty.

OUO6075,000489B-76-07JUN18

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

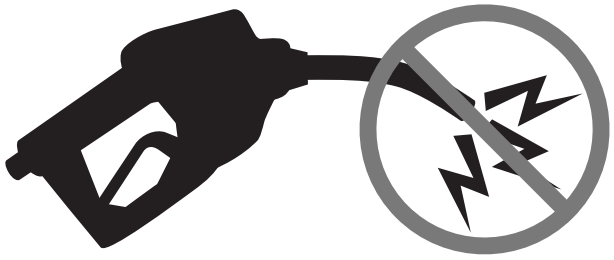
Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

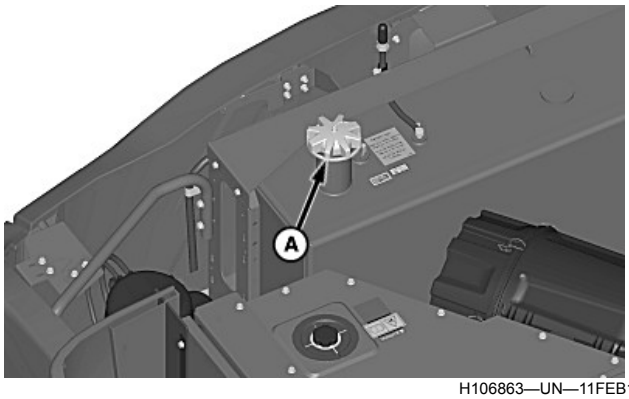
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Palivová nádrž—doplnenie



H106863—UN—11FEB13

A—Palivová nádrž

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. Pred naplnením zásobníka VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je nádrž naplnená nadmerne, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

DÔLEŽITÉ: Motory Final Tier 4/EU Stage V: Použite VÝLUČNE naftové palivo s ultra nízkym obsahom síry. Pozrite Nafta a Bionafta v tejto kapitole pre viac informácii.

Palivovú nádrž (A) dopĺňajte na konci každého dňa. Zabráni sa tak kondenzácii vodných pár v nádrži.

OUO6075,00047E5-76-13NOV17

Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou

POZOR: Znížte riziko požiaru. S palivom zaobchádzajte opatrne. Palivovú nádrž NENAPĹŇAJTE, keď je motor v prevádzke. Pri dopĺňaní palivovej nádrže alebo pri údržbe palivovej sústavy NEFAJČITE.

Palivovú nádrž dopĺňajte každý deň po ukončení práce; zabráni sa tým kondenzácii vody a zamrznutiu za chladného počasia.

Všetky skladovacie nádrže udržiavajte maximálne naplnené, aby sa zabránilo kondenzácii.

Skontrolujte, či sú viečka a kryty palivovej nádrže správne namontované, aby sa zabránilo vnikaniu vlhkosti. Pravidelne kontrolujte obsah vody v palive.

Keď sa používa palivo BioDiesel, kvôli predčasnému zaneseniu sa možno bude musieť častejšie vymieňať palivový filter.

Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji.

Pri dlhšom skladovaní paliva alebo v prípade pomalej spotreby paliva sa odporúča pridávať do paliva prípravok na stabilizáciu paliva a na potlačovanie kondenzácie vody. Pre odporúčania sa obráťte na vášho dodávateľa paliva John Deere.

OUO6075,000163E-76-06SEP13

Motorová nafta

Informujte sa o vlastnostiach motorovej nafty ponúkanej vo vašej oblasti.

Obvykle sa motorové nafty miešajú, aby sa splnili nízkoteplotné požiadavky zemepisnej oblasti, v ktorej sa predávajú.

Motorové nafty špecifikované podľa EN 590 alebo ASTM D975 sa odporúčajú. Obnoviteľná motorová nafta vyrobená esterifikáciou živočíšnych tukov a rastlinných olejov je v zásade totožná s ropnou motorovou naftou. Používanie obnoviteľnej nafty, ktorá zodpovedá normám EN 590, ASTM D975, alebo EN 15940, je prijateľné v akomkoľvek percentuálnom množstve v zmesi.

Vyžadované vlastnosti paliva

Palivo má zásadne vykazovať nasledujúce vlastnosti:

Minimálne cetánové číslo 40. Cetánové číslo vyššie ako 47 má prednosť, zvlášť pri teplotách pod –20 °C (–4 °F) alebo v nadmorských výškach nad 1675 m (5500 ft).

Bod zakalenia má byť nižší ako je očakávaná najnižšia teplota okolia alebo **Bod upchatia studeného filtra** (CFPP) má byť maximálne 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva.

Mazivosť paliva musí vyhovovať hodnote maximálnemu priemeru oterovej ryhy 0,52 mm pri meraní podľa normy ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje. NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Naftové palivo E-Diesel

NEPOUŽÍVAJTE naftové palivo E-Diesel (zmes naftového paliva a etanolu). Použitie naftového paliva E-Diesel v akomkoľvek stroji John Deere môže spôsobiť stratu záruky.

POZOR: Predchádzajte vážnym zraneniam alebo usmrteniu, ktoré môže spôsobiť požiar a explózia pri používaní naftového paliva E-Diesel.

Obsah síry pre motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, motory Stage IV a motory Stage V

- Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

Obsah síry pre motory Tier 3 a stupeň III A

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 1000 – 2000 mg/kg (1000 – 2000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 2000 mg/kg (2000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre motory Tier 2 a Stupeň II

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).

- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.[1]
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre ostatné motory

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa ZNIŽUJE interval výmeny oleja a filtra.

DÔLEŽITÉ: NEMIEŠAJTE použitý motorový olej ani akýkoľvek iný druh mazacieho oleja s motorovou naftou.

Používanie nesprávnych prísad do paliva môže spôsobiť poškodenie komponentov vstrekovania paliva v naftových motoroch.

DX,FUEL1-76-13JAN18

Bio-naftové palivo

Bio-naftové palivo sa skladá z monoalkylesterov mastných kyselín s dlhými reťazcami, pochádzajúcich z rastlinných olejov alebo živočíšnych tukov. Zmesi bio-nafty sú bio-nafty miešané s ropnou motorovou naftou podľa objemu.

Pred používaním paliva s obsahom bio-nafty si prečítajte časť Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty v tomto návode na obsluhu.

Ekologické zákony a normy môžu podporovať alebo obmedzovať používanie bio-palív. Operátori by pred použitím bio-palív mali danú situáciu konzultovať s príslušnými štátnymi orgánmi.

Prevádzka motorov Stage V John Deere v Európskej únii

Ak má byť na území Únie prevádzkový motor na naftu alebo motorovú naftu do necestných strojov, musí sa používať palivo s obsahom FAME nie vyšším ako 8 obj. percent (B8).

Motory John Deere s výfukovým filtrom okrem motorov Stage V John Deere prevádzkovaných v Európskej únii

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20 očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

[1] Viac informácií o servisných intervaloch motorového oleja a filtra nájdete v DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD alebo DX, ENOIL12,T2,EXT.

Koncentrácie bio-nafty nad hodnotu B20 môžu poškodiť emisný systém motora a nemali by sa používať. Medzi najčastejšie riziká patrí častejšie stacionárne regenerovanie, nahromadenie sadzí a kratšie intervaly odstraňovania popola.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B20 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/ dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Motory John Deere bez výfukového filtra John Deere

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20 očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

Tieto motory John Deere dokážu pracovať na zmesi bio-nafty s hodnotou nad B20 (až do 100 % podielu bio-nafty). Bio-naftu s hodnotou nad B20 používajte LEN VTEDY, ak to povoľuje zákon a bio-nafta zodpovedá norme EN 14214 (dostupná hlavne v Európe). Motory pracujúce so zmesou bio-nafty nad B20 možno nebudú úplne zodpovedať alebo nebudú povolené všetkými príslušnými emisnými predpismi. Pri použití 100 % bio-nafty očakávajte 12 % zníženie výkonu a 18 % zníženie hospodárnosti paliva.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B100 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/ dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty

Zložka ropnej motorovej nafty vo všetkých zmesiach bio-nafty musí zodpovedať požiadavkám obchodných štandardov ASTM D975 (USA) alebo EN 590 (EÚ).

Používateľom bio-nafty v USA sa prednostne odporúča nakupovanie zmesí bio-nafty od predajcov s certifikátom BQ-9000 pochádzajúcich od výrobcov s certifikátom BQ-9000 (certifikácia podľa National Biodiesel Board). Zoznam certifikovaných predajcov a akreditovaných výrobcov je možné nájsť na nasledujúcej internetovej stránke: http://www.bq9000.org.

Bio-nafta obsahuje reziduálny popol. Ak tieto úrovne prekročia maximálne povolené hodnoty stanovené normami ASTM D6751 alebo EN14214, následkom môže byť oveľa rýchlejšia tvorba popolčeka a častejšie čistenie výfukového filtra (ak sa v motore nachádza).

Pri používaní bio-nafty môže dochádzať k častejším výmenám palivového filtra, hlavne pri prechode z nafty. Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji. Zmesi bio-nafty až do B20 sa musia použiť do 90 dní od dátumu výroby bio-

nafty. Zmesi bio-nafty od B20 sa musia použiť do 45 dní od dátumu výroby bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty až do B20 musíte vziať do úvahy nasledujúce:

- Zníženie prietoku pri studenom počasí
- Otázky stability a uskladnenia (absorpcia vlhkosti, rast mikroorganizmov)
- Možné zanášanie a upchávanie filtra (obyčajne problém pri prechode na bio-naftu do použitých motorov.)
- Možné unikanie paliva cez tesnenia a hadice (väčšinou pri starších motoroch)
- Možné zníženie životnosti súčastí motora

Vyžiadajte si certifikát analýzy od vášho dodávateľa paliva, aby bolo zaistené, že palivo zodpovedá špecifikáciám uvedeným v tomto návode na obsluhu.

Od vášho predajcu John Deere si vyžiadajte informácie o schválených prípravkoch na úpravu bio-nafty kvôli zlepšeniu skladovateľnosti a výkonnosti bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty nad B20 musíte vziať do úvahy takisto nasledujúce:

- Možné zuhoľnatenie a/alebo zablokovanie trysiek vstrekovača. Následkom je strata výkonu a vynechávanie motora, ak sa nepoužívajú schválené prípravky na úpravu paliva John Deere alebo ich ekvivalenty, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady
- Možné riedenie oleja v kľukovej skrini (vyžadujúce častejšie výmeny oleja)
- Možné usadzovanie alebo zachytávanie vnútorných súčastí
- Možné vytváranie kalov a sedimentov
- Možná teplotná oxidácia paliva pri zvýšených teplotách
- Možná nezlučiteľnosť s inými materiálmi (vrátane medi, olova, zinku, cínu, mosadze a bronzu) použitými v zariadeniach na manipuláciu, distribúciu a skladovanie paliva
- Možné zníženie účinnosti odlučovania vody
- Možné poškodenie lakov pri styku s bio-naftou
- Možná korózia zariadenia na vstrekovanie paliva
- Možná degradácia elastomérového tesnenia a tesniaceho materiálu (hlavne na starších motoroch)
- Možné vysoké hladiny kyseliny v palivovej sústave
- Pretože zmesi bio-nafty vyššie ako B20 obsahujú viac popola, ich použitie môže spôsobiť rýchlejšiu tvorbu popolčeka a vyžaduje si častejšie čistenie výfukového filtra (ak je súčasťou vybavenia)

DÔLEŽITÉ: Nespracované lisované rastlinné oleje NIE sú vhodné na používanie ako palivo do motorov John Deere v žiadnej koncentrácii. Pri ich používaní môže dôjsť k poruche motora.

DX,FUEL7-76-13JAN18

Mazivosť motorovej nafty

Väčšina druhov motorovej nafty vyrobená v Spojených štátoch, Kanade a v Európskej únii má dostatočnú mazivosť na zaistenie správnej funkcie a trvanlivosti súčastí vstrekovacej sústavy paliva. Avšak daktoré druhy motorovej nafty v určitých oblastiach sveta môžu mať nedostatočnú mazivosť.

DÔLEŽITÉ: Zaistite, aby motorová nafta použitá vo vašom stroji mala dobré charakteristiky mazivosti.

Mazivosť paliva musí vyhovovať maximálnemu priemeru poškodenia 0,52 mm pri meraní podľa ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Pri používaní paliva s nízkou alebo neznámou mazivosťou pridajte stanovené množstvo John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Kondicionér (alebo ekvivalentný).

Mazivosť bionafty

Mazivosť paliva je možné výrazne zvýšiť pomocou zmesí bionafty až na B20 (20 % bionafty). Ďalšie zvyšovanie mazivosti je obmedzené pre zmesi bionafty vyššie ako B20.

DX,FUEL5-76-07FEB14

Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva

Naftové palivo môže byť z mnohých dôvodov zdroj problémov s výkonom alebo ďalších prevádzkových problémov. Medzi príčiny patria nízka mazavosť, kontaminanty, nízke cetánové číslo a široká škála vlastností spôsobujúcich usadeniny v palivovej sústave. Tieto a ďalšie sú uvedené v ďalších oddieloch tejto príručky.

Na optimalizáciu výkonu motora a spoľahlivosti dôkladne dodržiavajte odporúčania týkajúce sa kvality paliva, jeho skladovania a manipulácie s ním. Nájdete ich v tejto príručke.

Na pomoc pri udržiavaní výkonu a spoľahlivosti palivovej sústavy motora vyvinula spoločnosť John Deere rad prípravkov na úpravu paliva určený pre väčšinu svetových trhov. Medzi hlavné produkty patria Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (úplný prípravok na úpravu paliva v letnom a zimnom vyhotovení) a Fuel-Protect Keep Clean (na predchádzanie a odstraňovanie

usadenín na vstrekovaní paliva). Dostupnosť týchto a ďalších produktoch je závislá na trhu. Kontaktujte svojho miestneho predajcu John Deere ohľadne dostupnosti a ďalších informácií o prísadách do paliva (aditívach), ktoré by mohli byť vhodné pre vaše potreby.

DX,FUEL13-76-07FEB14

Testovanie motorovej nafty

Program analýzy paliva pomáha sledovať kvalitu motorovej nafty. Analýza paliva môže poskytnúť dôležité údaje, ako je vypočítané cetánové číslo, druh paliva, obsah síry, obsah vody, vzhľad, vhodnosť pre chladné počasie operácie, baktérie, bod zakalenia, číslo kyslosti, časticovú kontamináciu, a či palivo zodpovedá ASTM D975, alebo ekvivalentným normám.

Viac informácií o analýze motorovej nafty vám poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL6-76-13JAN18

Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory

Naftové motory John Deere sú určené na efektívnu prácu v studenom počasí.

Avšak na efektívne štartovanie a činnosť v studenom počasí je nutná zvláštna starostlivosť. Uvedené informácie navrhujú postupy, ktoré môžu minimalizovať možné dôsledky na štartovanie a činnosť motora v studenom počasí. Ďalšie informácie a pomôcky na štartovanie v studenom počasí poskytne váš miestny zástupca John Deere.

Používajte palivo pre zimné počasie

Ak teplota poklesne pod 0 °C (32 °F), na činnosť v studenom počasí sa najlepšie hodí palivo pre zimné počasie (Palivo stupňa č. 1-D v severnej Amerike). Palivo pre zimné počasie má nižší bod zakalenia a nižšiu teplotu tuhnutia.

Bod zakalenia je teplota, pri ktorej sa začne v palive vytvárať vosk. Vosk spôsobuje upchávanie palivových filtrov. **Teplota tuhnutia** je najnižšia teplota, pri ktorej je možné pozorovať prúdenie paliva.

POZNÁMKA: V priemere má naftové palivo, určené na zimu, nízku mieru Btu (teplotný obsah). Pri používaní paliva pre zimné počasie môže dôjsť k zmenšeniu výkonu a účinnosti paliva, ale nemalo by to mať žiadny iný účinok na výkon motora. Pred riešením sťažností na nízky výkon v studenom počasí skontrolujte triedu použitého paliva.

Ohrievač nasávania vzduchu

Ohrievač nasávania vzduchu je u niektorých motorov zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Éter

Prípojka éteru je k dispozícii na nasávaní a slúži na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

POZOR: Éter je vysoko horľavý. Nepoužívajte éter, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny

Ohrievač bloku motora (ohrievač chladiacej kvapaliny) je zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Sezónna viskozita oleja a správna koncentrácia chladiva

Používajte sezónny stupeň viskozity motorového oleja podľa očakávaného rozsahu teploty vzduchu medzi výmenami oleja a správnu koncentráciu nemrznúcej prísady s nízkym obsahom silikátov podľa odporúčania. (Pozri požiadavky na OLEJ PRE NAFTOVÉ MOTORY a CHLADIACA KVAPALINA MOTORA v tomto oddieli.)

Prísada na zlepšenie prietoku motorovej nafty v studenom počasí

Počas studenej sezóny používajte prípravok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimná zmes), ktorý obsahuje chemické látky proti zrážaniu alebo rovnocenný prostriedok na úpravu nezimného paliva (stupeň č. 2-D v severnej Amerike). Tým sa obyčajne predĺži schopnosť prevádzky pri teplotách okolo 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva. Pri prevádzke pri ešte nižších teplotách používajte palivo pre zimné počasie.

DÔLEŽITÉ: Palivo upravte, ak vonkajšia teplota poklesne pod 0 °C (32 °F). Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom.Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom. Dodržiavajte všetky odporúčania uvedené na štítku.

Bio-nafta

Ak používate zmesi bio-nafty, môže dôjsť k vytváraniu vosku pri vyšších teplotách. Začnite používať prostriedok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimný) alebo ekvivalentný pri teplote 5 °C (41 °F) na úpravu bio-nafty počas studenej sezóny. Pri teplotách nižších ako 0 °C (32 °F) používajte zmes B5 alebo nižšiu. Používajte iba naftové petrolejové palivá so zimným stupňom pri teplotách pod -10 °C (14 °F).

Predné zimné kryty

Používanie látkových, kartónových alebo pevných predných zimných krytov sa neodporúča na žiadnom motore John Deere. Pri ich použití môže dôjsť k nadmernému zvýšeniu teploty chladiacej kvapaliny motora, oleja a plniaceho vzduchu. Tým môže dôjsť ku skráteniu životnosti motora, strate výkonu a zníženiu

hospodárnosti paliva. Predné zimné kryty môžu takisto nadmerne namáhať ventilátor a súčasti pohonu ventilátora a byť príčinou predčasných porúch.

Ak sa používajú predné zimné kryty, tieto nikdy nesmú úplne zakrývať prednú mriežku chladiča. Neustále musí ostať otvorená plocha približne 25% uprostred mriežky. Zariadenie na blokovanie vzduchu nesmie byť nikdy použité priamo na jadro chladiča.

Klapky chladiča

Ak je súčasťou vybavenia termostaticky ovládaný systém clony chladiča, tento systém musí byť regulovaný tak, aby clony chladiča boli úplne otvorené v čase, keď teplota chladiacej kvapaliny dosiahne 93 °C (200 °F), aby sa zabránilo nadmernému zvýšeniu teploty v nasávacej prírube. Manuálne ovládané systémy sa neodporúčajú.

Ak sa používa dochladzovanie vzduch-vzduch, clony musia byť úplne otvorené v čase, keď teplota vzduchu v nasávacej prírube dosiahla maximálne možnú teplotu mimo chladiča plniaceho vzduchu.

Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL10-76-13JAN18

Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR)

Kvôli udržaniu výkonu emisií motora, je nutné používať a dopĺňať kvapalinu DEF v súlade so špecifikáciou.

Kvapalné aditívum (DEF) je tekutina s vysokou čistotou, ktorá sa vstrekuje do výfukového systému motorov, ktoré sú vybavené systémom selektívnej katalytickej redukcie (SCR). Je dôležité zachovávať čistotu DEF, aby ste sa vyhli poruchám v systéme SCR. Motory, ktoré si vyžadujú použitie DEF, by mali používať taký výrobok, ktorý vyhovuje požiadavkám na vodový roztok močoviny 32 (AUS 32) podľa normy ISO 22241-1.

Odporúča sa použitie kvapalného aditíva od výrobcu John Deere. Kvapalné aditívum od výrobcu John Deere je k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere v rôznych veľkostiach balenia pre vaše individuálne potreby.

Ak kvapalné aditívum od výrobcu John Deere nie je k dispozícii, použite také DEF, ktoré vlastní certifikát od Programu pre kvapalné aditíve od spoločnosti American Petroleum Institute (API) alebo od AdBlue™ Certifikačného programu pre kvapalné aditíva. Na nádrži vyhľadajte certifikačný symbol API alebo názov AdBlue™.

AdBlue je ochrannou známkou VDA, nemeckej asociácie automobilového priemyslu.



RG30211—UN—08MAR18

V niektorých prípadoch môže byť DEF konkretizovaná jedným alebo viacerými z nasledujúcich názvov:

- Urea (močovina)
- Roztok vody a močoviny Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Činiteľ redukcie NOx
- Roztok katalyzátora

DX,DEF-76-13JAN18

Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

DÔLEŽITÉ: Pre správnu činnosť motora a sústavy spracovania výfukových plynov je zásadné, aby ste používali kvapalinu DEF so správnou koncentráciou. Dlhodobé skladovanie a ďalšie podmienky môžu mať nepriaznivý vplyv na koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže na kvapalinu DEF stroja alebo skladovacej nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je kvapalina DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte. Vypusťte nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a naplňte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak kvapalina DEF vyhovie vizuálnemu a pachovému testu, skontrolujte jej koncentráciu ručným refraktomerom kalibrovaným na kvapalinu DEF.

Koncentráciu kvapaliny DEF treba kontrolovať, ak sa vozidlo nepoužíva dlhšiu dobu alebo ak máte podozrenie, že bol motor alebo kvapalina DEF vo vozidle kontaminovaná vodou.

Schválené nástroje sú k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere:

- Digitálny refraktomer na kvapalinu DEF JDG11594 – digitálny nástroj na jednoduché zistenie koncentrácie
- Refraktomer na kvapalinu DEF JDG11684 – cenovo dostupný alternatívny nástroj na analógové meranie

Pri meraní postupujte podľa pokynov dodaným k nástroju.

Správna koncentrácie kvapaliny DEF obsahuje 31,8 – 33,2 % močoviny. Ak zistíte, že koncentrácia močoviny v kvapaline DEF nespĺňa špecifikáciu, vypusťte nádrž a vypláchnite ju destilovanou vodou. Potom ju naplňte novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Ak balená kvapalina DEF nespĺňa špecifikáciu, zlikvidujte ju a nahraďte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF.

DX,DEF,TEST-76-13JUN13

Skladovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

POZOR: Chráňte sa pred zasiahnutím očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v bezpečnostnom liste (Material Safety Data Sheet – MSDS).

Kvapalinu DEF nesmiete požívať. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie nájdete v bezpečnostnom liste (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Manipulácia alebo demontáž súčasti sústavy spracovania je nezákonná. Nepoužívajte kvapalinu DEF, ktorá nespĺňa požadované kritériá, ani nepoužívajte motor bez kvapaliny DEF.

Nikdy sa nepokúšajte vyrobiť kvapalinu DEF tak, že zmiešate poľnohospodársku močovinu s vodou. Poľnohospodárska močovina nespĺňa vyžadované špecifikácie. Mohla by spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Do kvapaliny DEF nepridávajte chemikálie ani aditíva, aby ste zabránili jej zamŕzaniu. Chemikálie alebo aditíva pridané do kvapaliny DEF môžu spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Nikdy nepridávajte vodu namiesto kvapalín, ani vodu nepridávajte do kvapaliny DEF. Používanie stroja s upravenou kvapalinou DEF alebo jej používanie môže spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Nasledujúce informácie o skladovaní sú pre referenciu. Slúžia ako vodítko.

Ak to je možné, skladujte kvapalinu DEF mimo dosahu extrémnych teplôt. Kvapalina DEF zamŕza pri teplote –11°C (12°F). Vystavenie teplotám vyšším ako 30 °C (86 °F) degraduje kvalitu kvapaliny DEF.

Nádoby obsahujúce kvapalinu DEF treba zatvárať, aby sa zabránilo kontaminácii a odparovaniu. Na prepravu a skladovanie kvapaliny DEF sa odporúča používanie nádob z polyetylénu alebo polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Ideálne podmienky na skladovanie kvapaliny DEF sú nasledujúce:

- Skladovanie pri teplotách v rozmedzí –5 °C až 30 °C (23 °F až 86 °F)
- Skladovanie v uzavretých nádobách, aby sa zabránilo kontaminácii a vyparovaniu

Za týchto podmienok by mala byť kvapalina DEF použiteľná minimálne 18 mesiacov. Skladovanie kvapaliny DEF pri vyšších teplotách zníži dobu skladovania približne o 6 mesiacov za každých 5 °C (9 °F) nad 30 °C (86 °F).

Ak si nie ste istí, ako dlho alebo pri akých podmienkach máte skladovať kvapalinu DEF, testujte ju. Pozrite si časť Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF).

Neodporúča sa dlhodobo (viac ako 12 mesiacov) skladovať vo vozidle. Ak je dlhodobé skladovanie nutné, pred začatím práce otestujte kvapalinu DEF. Pozrite si časť Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF).

Odporúča sa nakupovať kvapalinu DEF v množstve, ktoré sa spotrebuje do 12 mesiacov.

DX,DEF,STORE-76-13JUN13

Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

POZOR: Chráňte sa pred zasiahnutím očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DEF neprehĺtajte. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Na umytie komponentov, ktoré sa používajú pre dodanie DEF použite iba destilovanú vodu. Voda z vodovodu môže výfukovú kvapalinu kontaminovať. Ak nie je k dispozícii destilovaná voda, omyte čistou vodou z kohútika a potom dôkladne opláchnite malým množstvom DEF.

Ak sa DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak je palivová nádrž motora alebo iná nádrž na kvapalinu naplnená DEF, nespúšťajte motor pokiaľ zo systému nie je DEF úplne vypustené. Pre určenie, ako vyčistiť a vypustiť systém, kontaktujte svojho predajcu John Deere.

Pri napĺňaní nádrže DEF by ste sa mali správať opatrne. Uistite sa, že oblasť uzáveru nádrže DEF (výfukovej kvapaliny naftového motora) neobsahuje žiadne nečistoty predtým, ako odmontujete uzáver. Pre predídenie kontaminácie a vyparovania utesnite nádoby s DEF medzi jednotlivými použitiami.

Vyvarujte sa rozliatiu DEF a nedovoľte, aby DEF prišla do kontaktu s vašou pokožkou, očami alebo ústami.

Nie je nebezpečné manipulovať s DEF, ale táto kvapalina môže byť korozívna v kontakte s materiálmi ako je oceľ, železo, zinok, nikel, meď, hliník a magnézium. Na prepravu a uskladnenie výfukovej kvapaliny DEF používajte vhodné nádoby. Odporúča sa používať nádoby, vyrobené z polyetylénu, polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Zabráňte dlhšiemu kontaktu s pokožkou. V prípade náhodného kontaktu pokožku ihneď umyte vodou a mydlom.

Všetko, v čom skladujte alebo likvidujete DEF, udržiavajte čisté od prachu a nečistôt. Pre odstránenie kontaminantov umyte a vypláchnite nádoby alebo lieviky dôkladne destilovanou vodou.

Ak sa do nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora pridá neschválená kvapalina, ako napr. naftové palivo alebo chladiaca kvapalina motora, okamžite kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vás informuje o spôsobe vyčistenia systému.

Ak bola do nádrže DEF pridaná voda, je potrebné vyčistenie nádrže. Pozri Čistenie nádrže DEF v tomto návode na obsluhu. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF. Pozri Testovanie kvapalného aditíva pre naftové motory (DEF).

Operátor musí vždy udržiavať správnu hladinu DEF. Každý deň skontrolujte výšku hladiny kvapaliny DEF a ak je to potrebné, doplňte nádrž. Bežný motor s EGR má približnú spotrebu v pomere 40:1 paliva:DEF a bez EGR 15:1 paliva:DEF (podľa objemu). Plniaci otvor je označený modrým uzáverom s vytlačeným symbolom DEF, ako je zobrazené.

DX,DEF,REFILL-76-13JAN18

Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

Aj keď rozliatie malého množstva kvapaliny DEF nie je problém, v prípade väčšieho množstva ju treba zlikvidovať. Ak dôjde v rozliatiu väčšieho množstva kvapaliny, obráťte sa miestne úrady zaoberajúce sa životným prostredím so žiadosťou o sanáciu.

Ak veľké množstvo kvapaliny DEF nespĺňa špecifikáciu, obráťte sa na dodávateľa kvapaliny DEF, aby vám pomohol s jej likvidáciou. Nevylievajte veľké množstvo kvapaliny DEF do pôdy ani ju neposielajte do čističky.

DX,DEF,DISPOSE-76-13JUN13

Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov)

Nedodržanie platných noriem chladiacich kvapalín a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním chladiacich kvapalín, dielcov alebo servisu John Deere.

Uprednostňované chladiace kvapaliny

Nedodržanie platných noriem chladiacich kvapalín a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním chladiacich kvapalín, dielcov alebo servisu John Deere.

Odporúčajú sa nasledujúce predriedené chladiace kvapaliny motorov:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II je predriedená chladiaca kvapalina dostupná v niekoľkých koncentráciách s rôznymi úrovňami ochrany, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

COOL-GARD II Pre-Mix	Hranica zamrznutia
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nie všetky predriedené produkty COOL-GARD II sú k dispozícii vo všetkých krajinách.

Ak sa vyžaduje netoxická zmes chladiva, používajte produkt COOL-GARD II PG.

Ďalšie odporúčané chladiace kvapaliny

Odporúča sa aj nasledujúca chladiaca kvapalina motora:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate v 40 – 60% zmesi koncentrátu s kvalitnou vodou.

DÔLEŽITÉ: Pri riedení chladiacej kvapaliny s vodou nepoužívajte menej ako 40 % alebo viac ako 60 % koncentráciu chladiacej kvapaliny. Menej ako 40% koncentrácia je nevhodná z hľadiska protikoróznej ochrany. Vyššia ako 60% koncentrácia môže spôsobiť zhustnutie chladiacej kvapaliny a problémy s chladiacou sústavou.

Iné chladiace kvapaliny

Iné chladiace kvapaliny na báze etylénglykolu alebo propylénglykolu sa môžu použiť, ak zodpovedajú nasledujúcim špecifikáciám:

- Predriedené chladiace kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D6210
- Neobsahujú dusitany
- Koncentrát chladiacej kvapaliny spĺňajúci požiadavky normy ASTM D6210 na 40 % až 60 % roztok s kvalitnou vodou

Ak sú chladiace kvapaliny spĺňajúce tieto špecifikácie nedostupné, používajte koncentrát chladiacej kvapaliny alebo predriedenú chladiacu kvapalinu s minimálne nasledujúcimi chemickými a fyzikálnymi vlastnosťami:

- Poskytuje protikavitačnú ochranu vnútorného povrchu valcov buď podľa metódy testovania kavitácie John Deere, podľa skúšobného chodu pri zaťažení aspoň 60 %
- Je formulované zmesou bezdusitanových aditív
- Chráni kovy chladiacej sústavy (liatina, hliníkové zliatiny, zliatiny medi – napríklad bronz) pred koróziou

Kvalita vody

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Intervaly výmeny chladiacej kvapaliny

Vypustite a vypláchnite chladiacu sústavu a opäť naplňte čerstvou chladiacou kvapalinou v pravidelných intervaloch, ktoré sa líšia podľa druhu použitej chladiacej kvapaliny.

Pri použití chladiacej kvapaliny COOL-GARD II alebo COOL-GARD II PG je interval výmeny 6 rokov alebo 6000 prevádzkových hodín.

Ak sa používa chladiaca kvapalina iná než COOL-GARD II alebo COOL-GARD II PG, skráťte intervaly výmeny na 2 roky alebo 2000 prevádzkových hodín.[2]

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte prísady na utesnenie chladiacej sústavy ani nemrznúcu kvapalinu s obsahom tesniacich prísad.

Nemiešajte dohromady etylénglykolové a propylénglykolové chladiace kvapaliny.

Nepoužívajte chladiace kvapaliny, ktoré obsahujú dusitany.

DX,COOL3-76-13JAN18

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektoré prísady chladiacich kvapalín postupne znižujú svoju koncentráciu počas činnosti motora. Medzi intervalmi výmeny predriedenej kvapaliny COOL-GARD™ II pre-mix a koncentrátu COOL-GARD II Concentrate dopĺňajte prísady na úpravu COOL-GARD II Coolant Extender.

Prísadu COOL-GARD II Coolant Extender nepridávajte, kým to neindikujú testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips. Tieto testovacie prúžky poskytujú jednoduchú a účinnú metódu na kontrolu bodu zamrznutia a množstva prísad v chladiacej kvapaline motora.

Roztok chladiacej kvapaliny testujte v intervaloch 12 mesiacov a vždy, keď dôjde k nadmernej strate chladiacej kvapaliny cez netesnosti alebo pri prehrievaní.

DÔLEŽITÉ: Ak používate chladiacu kvapalinu COOL-GARD II PG, nepoužívajte testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips.

Prísada COOL-GARD II Coolant Extender chemicky kompatibilná prísada určená na použitie s chladiacimi kvapalinami COOL-GARD II. Prísada COOL-GARD II Coolant Extender nie je určená na použitie s chladiacimi kvapalinami obsahujúcimi dusitany.

DÔLEŽITÉ: Nepridávajte prísadu chladiacej kvapaliny, ak chladiacu sústavu vypúšťate a napĺňate jednou z nasledujúcich kvapalín:

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

[2] Analýza chladiacej kvapaliny môže predĺžiť servisný interval iných "chladiacich kvapalín" na maximum, ktoré neprekročí interval chladiacich kvapalín Cool-Gard II. Analýza chladiacej kvapaliny pozostáva z odberu série vzoriek chladiacej kvapaliny v 1000-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu, kým buď údaje indikujú koniec životnosti chladiacej kvapaliny, alebo kým nie je dosiahnutá maximálna dĺžka servisného intervalu chladiacich kvapalín Cool-Gard II.

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Pri používaní neodporúčaných prísad chladiacej kvapaliny môže dôjsť k zrážaniu a vytváraniu gélu v chladiacej kvapaline alebo korózii súčastí chladiacej sústavy.

Pridajte odporúčanú koncentráciu prísady COOL-GARD II Coolant Extender. NEDOPĹŇAJTE väčšie ako odporúčané množstvo.

DX,COOL16-76-15MAY13

Práca v teplých klimatických podmienkach

Motory John Deere sú navrhnuté na prácu s použitím odporúčaných chladiacich kvapalín.

Vždy používajte odporúčanú chladiacu kvapalinu, aj keď pracujete v zemepisných oblastiach, kde nie je potrebná ochrana proti mrazu.

DÔLEŽITÉ: Vodu môžete používať ako chladiacu kvapalinu *iba v núdzových situáciách.*

Keď používate ako chladiacu kvapalinu vodu, aj s prídavkom prípravkov na úpravu tekutiny, dochádza k tvorbe peny, korózii horúcich železných a hliníkových povrchov, zvýšenej rozťažnosti a kavitácii.

Čo najskôr vypusťte chladiacu sústavu a naplňte ju odporúčanou chladiacou kvapalinou.

DX,COOL6-76-15MAY13

Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny

Chladiace kvapaliny motorov sa skladajú z kombinácie troch chemických zložiek: nemrznúci prostriedok etylénglykol (EG) alebo propylénglykol (PG), inhibítor prísady chladiacej kvapaliny, a kvalitná voda.

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Akákoľvek voda do chladiacej sústavy musí zodpovedať aspoň týmto kvalitatívnym požiadavkám:

Chloridy	<40 mg/l
Sírany	<100 mg/l
Tuhé látky celkom	<340 mg/l
Tvrdosť vody	<170 mg/l
pH	5,5 – 9,0

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte balenú pitnú vodu, ktorá často obsahuje vyššiu koncentráciu rozpustených tuhých látok.

Ochrana proti zamrznutiu

Pomer koncentrácie glykolu a vody v chladiacej kvapaline motoru určuje hranicu jeho zamrznutia.

Etylénglykol	Hranica zamrznutia
40 %	-24 °C (-12 °F)
50 %	-37 °C (-34 °F)
60 %	-52 °C (-62 °F)
Propylénglykol	**Hranica zamrznutia**
40 %	-21 °C (-6 °F)
50 %	-33 °C (-27 °F)
60 %	-49 °C (-56 °F)

NEPOUŽÍVAJTE väčšie zriedenie než 60% etylénglykolu alebo 60% propylénglykolu.

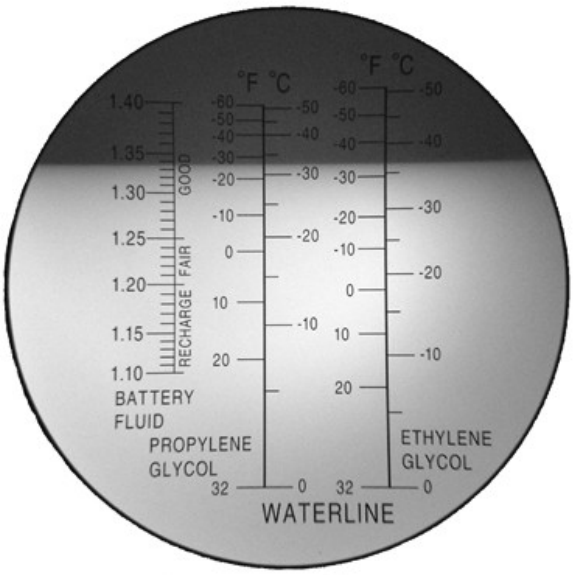
DX,COOL19-76-13JAN18

Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™, objednávacie číslo 75240



TS1733—UN—04SEP13

Obrázok kvapky roztoku chladiacej kvapaliny 50/50 na sklíčku refraktomera

Použitie ručného refraktomera je najrýchlejšia, najjednoduchšia a najpresnejšia metóda na určenie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny. Táto metóda je presnejšia, ako testovacie prúžky alebo plavákový hustomer. Ich výsledky nemusia byť presné.

Refraktomer chladiacej kvapaliny je k dispozícii u predajcu produktov spoločnosti John Deere v rámci programu SERVICEGARD™. Objednávacie číslo 75240 je cenovo výhodné riešenie na presné meranie bodu tuhnutia na mieste.

Použitie nástroja:

1. Nechajte chladiacu sústavu vychladnúť na teplotu okolia.
2. Otvorte viečko chladiča, aby ste sa dostali ku chladiacej kvapaline.
3. Pomocou dodaného kvapkadla odoberte malú vzorku chladiacej kvapaliny.
4. Otvorte kryt refraktomera, dajte kvapku na sklíčko a zatvorte kryt.
5. Pozrite sa do okulára a podľa potreby zaostrite.
6. Zaznamenajte uvedený bod tuhnutia pre testovaný typ chladiacej kvapaliny (etylénglykolová alebo propylénová chladiaca kvapalina).

DX,COOL,TEST-76-13JUN13

SERVICEGARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III

Nové motory sú vo výrobe plnené buď motorovým olejom John Deere Break-In™ alebo John Deere Break-In Plus™. Počas zabehávacej doby pridajte motorový olej John Deere Break-In™ alebo motorový olej Break-In Plus™, podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa počas počiatočnej prevádzky používa motorový olej John Deere Break-In™ pre nový alebo prestavený motor, vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™.

Po oprave motora doplňte motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™, použite motorový olej pre dieselové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30, spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok a vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky:

- Servisná klasifikácia API CE,
- Servisná klasifikácia API CD,
- servisná klasifikácia API CC,
- ACEA Klasifikácia oleja E2
- ACEA Klasifikácia oleja E1

DÔLEŽITÉ: Pre nové motory alebo motory po generálnej oprave, ktoré sú v zábehu, nepoužívajte Plus-50™ II, Plus-50™ alebo motorové oleje, ktoré vyhovujú akejkoľvek z nasledujúcich požiadaviek:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.
Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.

Tieto oleje nezabezpečujú správny zábeh motora.

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po zabehnutí stroja použite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo iné oleje pre dieslové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL4-76-02NOV16

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nové motory sa vo výrobnom závode plnia motorovým olejom John Deere Break-In Plus™. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™ II.

Po generálnej oprave motora doplňte motor motorovým olejom John Deere Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In Plus™, použite motorový olej pre naftové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30 spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Ak jeden z týchto olejov sa používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeniť olej a filter medzi najmenej 100 hodín a maximálne 250 hodín.

DÔLEŽITÉ: Počas zábehu nového motora alebo motora po generálnej oprave nepoužívajte žiadne iné motorové oleje.

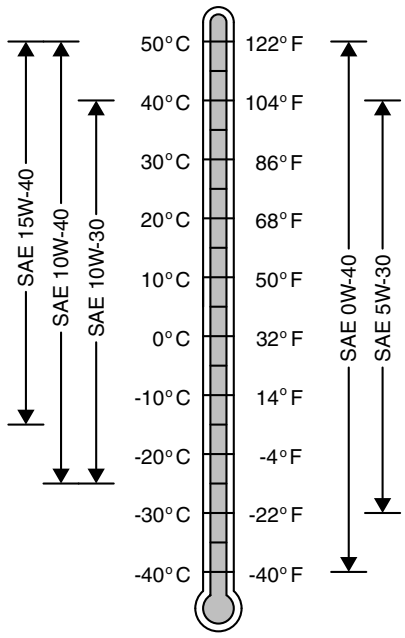
Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po skončení zábehu používajte motorový olej John Deere Plus-50™ II alebo iný motorový olej pre vznetové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL16-76-13JAN18

Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.



TS1689—UN—18JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostňuje sa John Deere Plus-50™ II olej.

Odporúča sa takisto John Deere Plus-50™.

Iné oleje sa môžu použiť v prípade, že vyhovujú jednej alebo viacerým nasledujúcim normám:

- John Deere Torq-Gard™
- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- API servisná klasifikácia CI-4 PLUS
- API údržba kategória CI-4
- API servisná klasifikácia CH-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E7
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company. Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- ACEA Klasifikácia oleja E5
- ACEA Klasifikácia oleja E4

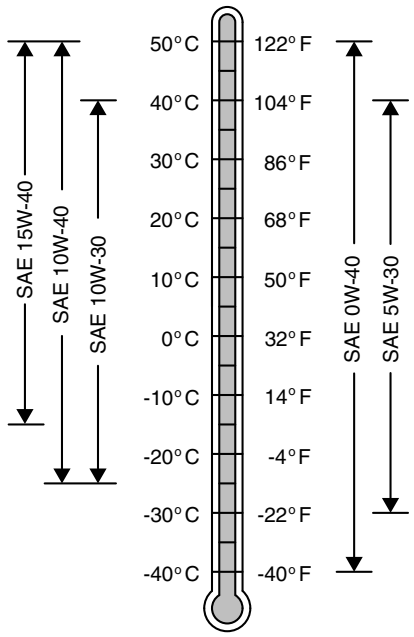
Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-76-13JAN18

Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V



TS1691—UN—18JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Odporúča sa používanie oleja John Deere Plus-50™ II.

Pri používaní motorového oleja John Deere Plus-50™ II je možné využívať predĺžené intervaly výmeny. Intervaly vypúšťania motorového oleja sú uvedené v tabuľke a ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Ak nie je olej John Deere Plus-50™ II k dispozícii, môžete použiť motorový olej spĺňajúci jedno alebo viac nasledujúcich kritérií:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

NEPOUŽÍVAJTE motorový olej obsahujúci viac ako 1,0% sulfátového popola, 0,12% fosforu alebo 0,4% síry.

Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

DÔLEŽITÉ: Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-76-14JAN18

Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach

Pri prevádzkovaní motorov v nadmorských výškach nad **1675 m (5500 ft)** skráťte intervaly výmeny oleja a filtra na 50% pôvodne odporúčaných hodnôt, aby nedošlo k nadmernej degradácii oleja a k potenciálnemu poškodeniu motora.

Analýza oleja môže umožniť dlhšie intervaly výmeny.

Používajte iba schválené typy oleja.

Príklad pôvodných prevádzkových hodín	Prevádzkové hodiny zodpovedajúce vyššej nadmorskej výške
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-76-11NOV14

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny interval výmeny oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na intervaly výmeny motorového oleja a filtra.

- ODPORÚČA SA používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Používanie motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) SKRACUJE interval výmeny oleja a filtra
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa obráťte na vášho predajcu John Deere alebo autorizovaný servis

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

Schválené typy oleja:

- “Plus-50 oleje” zahŕňajú John Deere Plus-50™ II a John Deere Plus-50™
- "Ostatné oleje" zahŕňajú John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 a ACEA E4

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
Obsah síry v palive	Nižší ako 2000 mg/kg (2000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 375 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Obsah síry v palive	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 275 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 150 hodinách prevádzky

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
Obsah síry v palive	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 187 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Ostatné oleje	Po 125 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "ostatných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval oleja Plus-50. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50.	

DX,ENOIL12,T2,STD-76-13JAN18

Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Schválené typy oleja

- John Deere Plus-50™ II
- "Iné oleje" zahŕňajú API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 a ACEA E6

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny servisný interval oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na servisné intervaly motorového oleja a filtra. Vysoký obsah síry skracuje intervaly výmeny oleja a filtra.

VYŽADUJE SA používanie motorovej nafty s obsahom síry nižším ako 15 mg/kg (15 ppm).

Servisné intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
John Deere Plus-50™ II	Po 400 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "iných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval olejov Plus-50™ II. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových	

Servisné intervaly výmeny motorového oleja a filtra
intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50 II.

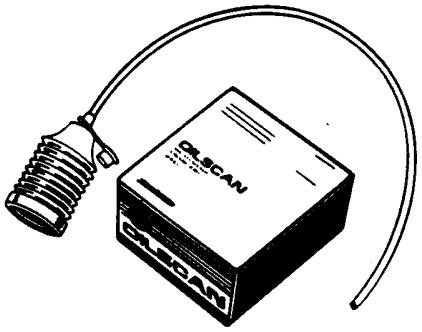
Prevádzka motora vo veľkej nadmorskej výške skracuje intervaly výmeny oleja. Pozrite si časť Interval údržby oleja naftového motora, kde nájdete ďalšie informácie o prevádzke vo veľkej nadmorskej výške.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

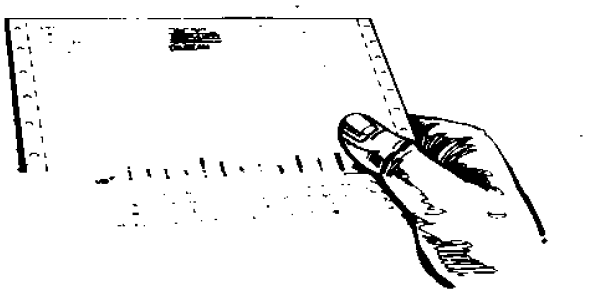
- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

OUO6075,0004926-76-22MAR18

Oilscan™ a CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ a CoolScan™ sú programy vzorkovania John Deere sampling na pomoc pri monitorovaní výkonnosti stroja a identifikácii potenciálnych problémov ešte predtým, než spôsobia vážnu poruchu.

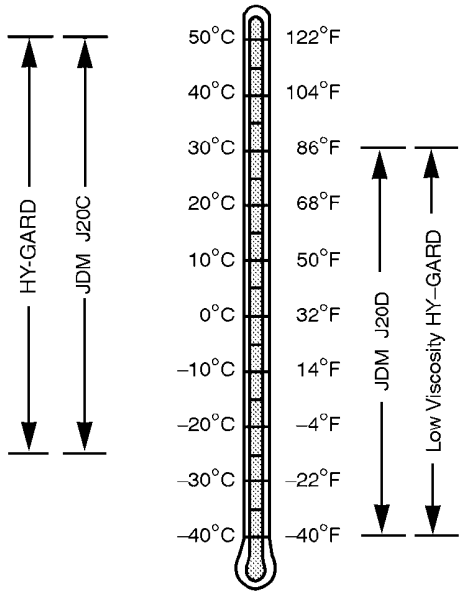
Vzorky oleja a chladiva by sa zo systému mali odoberať ešte pred uplynutím odporúčaného intervalu výmeny.

Informujte sa u vášho dodávateľa John Deere o dostupnosti súprav Oilscan™ a CoolScan™.

DX,OILSCAN-76-13SEP11

Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora

POZNÁMKA: Stroje sú z výroby naplnené olejom John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Odporúčame používať len nasledujúce oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- Oleje spĺňajúce štandard John Deere JDM J20C

POZNÁMKA: Pri používaní pri extrémne nízkych teplotách môžu byť nahradené iba nasledujúcimi:

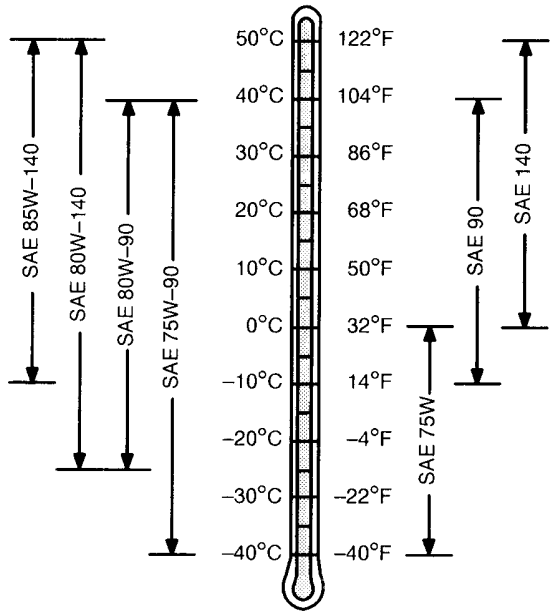
- *Nízka viskozita Hy-Gard™*
- *Oleje vyhovujúce štandardu John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-76-30MAR17

Oilscan je obchodná značka Deere & Company
CoolScan je obchodná značka Deere & Company

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača



TS1653—UN—14MAR96

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

- Prevodový olej GL-5 John Deere
- John Deere EXTREME-GARD™

Iné oleje možno použiť, ak spĺňajú nasledujúce:

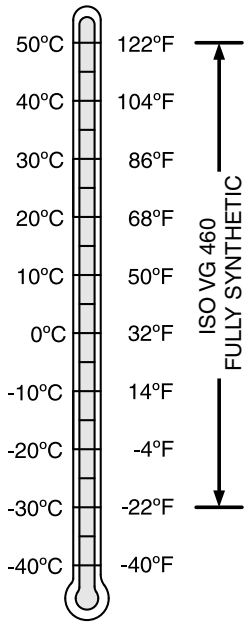
- API Servisná klasifikácia GL-5

Číslo výrobku	Popis	Veľkosť
TY6252	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)
TY6296	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)
TY6256	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)
TY6345	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)

OUO6075,0004924-76-21MAR18

EXTREME-GARD je obchodná značka Deere & Company.

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H87702—UN—25JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Odporúča sa nasledujúci prevodový olej:

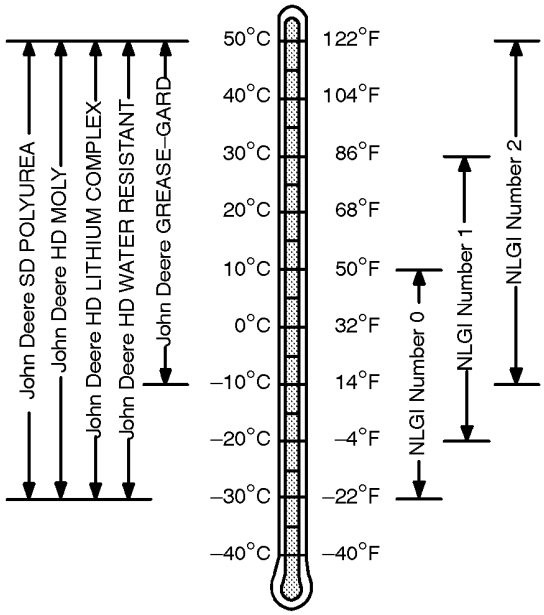
- John Deere ISO VG 460 plne syntetický

Dajú sa použiť aj iné prevodové oleje ak spĺňajú nasledujúce špecifikácie:

- ISO VG 460 prevodový olej pre ISO12925-1 typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US oceľ 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-76-28MAR17

Mazací tuk



TS1667—UN—30JUN99

Mazací tuk vyberajte v súlade s číslami konzistencie NLGI a podľa rozsahu teploty vzduchu, ktorá sa očakáva v čase do nasledujúcej údržby.

Odporúča sa nasledujúci mazací tuk:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Iné tuky možno použiť, ak zodpovedajú tejto požiadavke:

- NLGI Performance Classification GC-LB

DÔLEŽITÉ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) je požadovaný mazací tuk prevodovky vačiek podávača.

Niektoré typy zahusťovadla nie sú vzájomne kompatibilné.

Ak sa stratí maznička, okamžite ju nahraďte. Pred použitím mazacieho lisu dôkladne vyčistite maznice.

Číslo výrobku	Popis
TY6341	Univerzálny mazací tuk pre vysoké teploty a tlaky, hlavne pre valivé súčiastky.

HX,AG,SF7350-76-26OCT99

Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy)

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži viečka nádrže dbajte na to, aby do nádrže nevnikli nečistoty.

Hladina kvapaliny by mala byť 6 mm (1/4 in.) od vrchu.

Nádržku naplňte hydraulickou brzdovou kvapalinou SAE J1703d, DOT-3 alebo DOT-4.

OUO6075,0000AE9-76-10DEC10

Olejové filtre

Čistenie oleja je veľmi dôležité pre správnu činnosť a mazanie. Filtre oleja značky John Deere sú konštruované a vyrábané špeciálne pre použitie u motorov John Deere.

Filtre John Deere spĺňajú požiadavky technických noriem na kvalitu filtračného materiálu, filtračnú účinnosť, pevnosť spoja medzi filtračným materiálom a vekom filtračnej vložky, životnosť púzdra (ak je použité) a tlakovú odolnosť tesnenia filtra. Filtre oleja iných značiek ako John Deere nemusia spĺňať tieto kľúčové špecifikácie John Deere.

Olejové filtre treba meniť pravidelne podľa údajov v tejto príručke.

DX,FILT1-76-11APR11

Filtre paliva

Dôležitosť filtrácie paliva nemôže byť precenená v moderných palivových sústavách. Kombinácia zvyšovania prísnosti emisných predpisov a viac účinné motory vyžadujú palivové sústavy na činnosť pri oveľa vyšších tlakoch. Vyššie tlaky môžu byť dosiahnuté iba pomocou súčastí vstrekovania paliva s veľmi malými toleranciami. Tieto úzke výrobné tolerancie výrazne znížili kapacity pre nečistoty a vodu.

Filtre pohonných hmôt značky John Deere boli navrhnuté a vyrobené špeciálne pre motory John Deere.

Na ochranu motora pred nečistotami a vodou vždy vymeňte filtre paliva motora ako je uvedené v tejto príručke.

DX,FILT2-76-21APR11

Alternatívne a syntetické mazivá

V závislosti na podmienkach v určitých zemepisných oblastiach môže byť nutné odporúčať iné mazivá ako tie, ktoré sú uvedené v tejto príručke.

Daktoré značkové chladivá a mazivá John Deere možno nebudú vo vašej oblasti dostupné.

Informácie a odporúčania vám poskytne váš predajca John Deere.

Syntetické mazivá možno použiť, ak zodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke.

Teplotné medze a servisné intervaly uvedené v tejto príručke sa vzťahujú na značkové kvapaliny John Deere alebo kvapaliny, ktoré boli testované a/alebo schválené na používanie v zariadeniach John Deere.

Regenerované základné olejové výrobky možno použiť, ak výsledné mazivá zodpovedajú príslušným výkonnostným požiadavkám.

DX,ALTER-76-13JAN18

Skladovanie mazív

Maximálnu účinnosť vášho zariadenia je zaručená iba pri použití čistých mazív.

Použite čisté nádrže pre manipuláciu s mazivami.

Mazivá a príslušné nádrže skladujte v priestore chránenom proti prachu, vlhkosti a iným kontaminániám. Nádrže uložte na bok, zabráni sa tak akumulácii vody a nečistôt.

Dbajte na riadne značenie nádrží pre spoľahlivú identifikáciu ich obsahu.

Všetky staré nádrže a v nich obsiahnuté zvyšky mazív riadne likvidovať.

DX,LUBST-76-11APR11

Miešanie mazív

Zásadne sa vyhýbajte miešaniu rôznych značiek alebo druhov olejov. Výrobcovia olejov pridávajú do svojich výrobkov prísady na splnenie určitých špecifikácií a výkonnostných požiadaviek.

Miešanie rôznych olejov môže rušiť správne pôsobenie aditív a znižovať účinnosť mazania.

Presné informácie a odporúčania poskytne váš predajca John Deere.

DX,LUBMIX-76-18MAR96

Interval údržby—nastavenie alebo čistenie

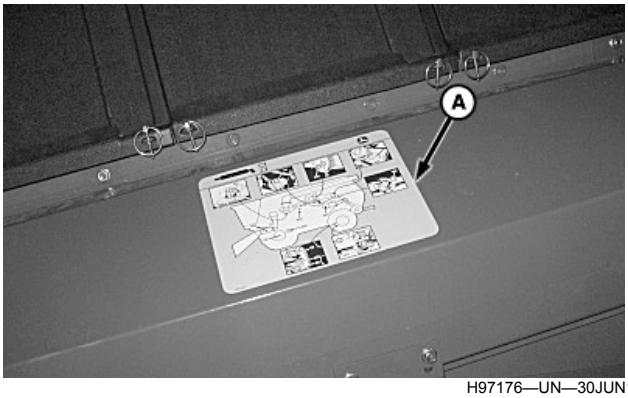
POZOR: Predchádzajte úrazom a nevykonávajte nikdy údržbu stroja, žacieho valu alebo motora počas chodu stroja. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Intervaly údržby platia na priemerné prevádzkové podmienky. Ak používate stroj v náročných podmienkach, údržbu vykonávajte častejšie.

Pre ďalšie informácie o intervaloch údržby nastavení alebo čistenia pozri Pomoc pri aplikácii kalibrácii alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004552-76-20DEC16

Umiestnenie nálepiek mazania



H97176—UN—30JUN10

Ľavá nálepka mazania



H97177—UN—30JUN10

Nálepka mazania na pravej strane

A—Nálepky mazania

DÔLEŽITÉ: HILLMASTER Stroje: Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred tým, než sa v prípade servisu, montáže alebo opráv dostanete do spodnej časti stroja, nastavte vyrovnávací systém stroja na úplné minimum. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nálepky mazania (A) zobrazujú umiestnenie mazacích bodov stroja. Riaďte sa časmi mazania uvedenými na nálepkách a hodinovými intervalmi uvedenými v tomto oddiele.

Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch a prehrievania ložísk sa riaďte podľa hodinových intervalov uvedených v tomto oddieli.

Okolo ložísk a krytov ložísk sa môže nahromadiť materiál plodiny a ostatné usadeniny. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti pravidelne kontrolujte a dôkladne čistite.

OUO6075,00044AF-76-14NOV16

Výmena hydraulickej hadice

Hydraulické hadice sa musia často kontrolovať, či nepresakujú, či nie sú zalomené, porezané, popraskané, odreté, skorodované, či nemajú odkryté opletenie alebo či nie sú ináč opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené zostavy hadíc môžu počas používania prasknúť a musia sa ihneď vymeniť. Kvôli náhradným hadiciam sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

POZOR: Ak sa použijú hadice s nesprávnymi parametrami, môže dôjsť k poškodeniu stroja, poraneniu alebo usmrteniu.

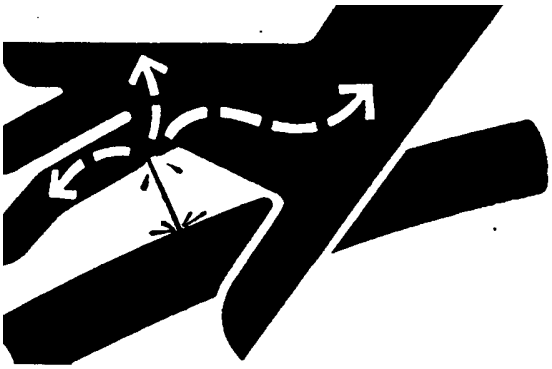
Ak je potrebné vyrobiť hadice, uistite sa, že hadice sú rovnakej triedy ako tá, ktorú je potrebné vymeniť. Pri výmene hadice správnej triedy kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pri nesprávnej dĺžke alebo vedení hadice je zvýšené riziko opotrebovania alebo poškodenia hadice. Dĺžku a vedenie zistíte podľa starej hadice.

Nesprávne prípojky môžu poškodiť párové súčasti alebo byť príčinou netesnosti. Uistite sa, že používate schválené oceľové prípojky pri používaní hadice daného výrobcu. Použite náhradnú hadicu správneho rozmeru a rovnakého typu závitu.

OUO6075,00043CC-76-12OCT16

Čistota hydraulickej sústavy



X9811—UN—23AUG88

POZOR: Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku. Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstreknutá do kože musí byť chirurgicky odstránená v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, môžu kontaktovať Deere & Company Medical Department v Moline, Illinois alebo iné skúsené lekárske zdroje.

Čistota

Ak má byť hydraulický systém odpojený kvôli servisu, chráňte konce hadíc, trubice a vstupy komponentov pred kontamináciou pomocou čistých, bezprachových uterákov alebo čistých plastových sáčkov.

Pred montážou každej novej hadice, opláchnite vnútro nepoužitou naftou alebo nepoužitým štandardným benzínom po dobu minimálne 10 sekúnd. Nepoužívajte vodu, vodou riediteľné čistiace prostriedky alebo stlačený vzduch.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, vyčistite povrchy hydraulických komponentov čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

Odstráňte kryt zo skupinovej prípojky a pripojte k spájacej stanici na žacom vale. Pri pripájaní žacieho valu svorkami vyčistite povrchy skupinovej prípojky a odmontujte nečistoty a odpad.

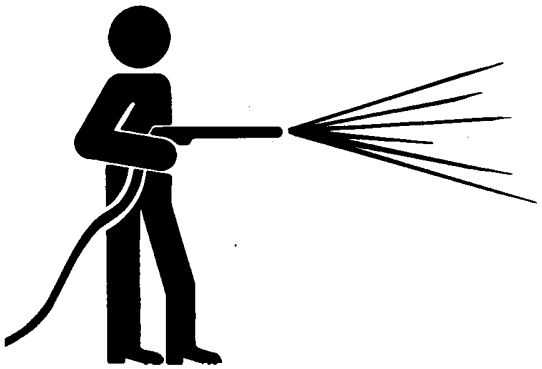
OUO6075,0004897-76-12APR18

Tlak akumulátora

POZNÁMKA: Z dôvodu teplotných rozdielov sa môže tlak akumulátora výrazne meniť a bude potrebné ho nastaviť. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00043CE-76-12OCT16

Použitie vysokotlakového čističa



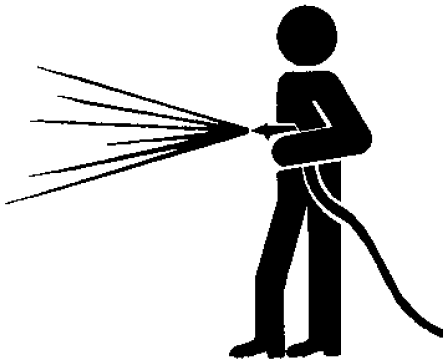
T6642EJ—UN—18OCT88

DÔLEŽITÉ: Na umývanie stroja sú veľmi účinné vysokotlakové striekacie pištole. Aby ste zabránili poškodeniu stroja, nestriekajte zo vzdialenosti kratšej ako 1 m (39 in) a pri čistení tesnení, ich povrchov a nálepiek striekajte pod uhlom medzi 45-90 stupňov. Neprekračujte maximálny tlak 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi).

Za žiadnych okolností nestriekajte na komponenty (napr. motor), ani ich neumývajte studenou vodou, keď sú horúce. Nepoužívajte otáčacie hlavice ani vodu s teplotou vyššou ako 50 °C (122 °F) a nesmerujte prúd na tesnenia. Vždy udržujte vodný prúd v pohybe. Pri použití vysokotlakového čističa na čistenie chladiacej jednotky, ložísk a elektrických/elektronických zariadení, znížte tlak. Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Riaďte sa pokynmi uvedenými v návode na obsluhu vysokotlakovej striekacej pištole a návodoch pripojeného vybavenia.

OUO6075,0004977-76-17MAY18

Použitie stlačeného vzduchu



RW56455—UN—30JUN97

DÔLEŽITÉ: Smerovanie stlačeného vzduchu na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory môže spôsobiť hromadenie elektrostatického náboja a poruchu zariadenia.

OUO6075,0004976-76-17MAY18

Symboly mazania

POZOR: Nikdy nevykonávajte mazanie alebo údržbu žacieho valu na kukuricu počas chodu motora.

Mazanie vykonávajte pomocou univerzálneho mazacieho tuku John Deere SD Polyurea určeného pre vysoký tlak a teplotu alebo iný rovnocenný mazací tuk SAE pre extrémne tlaky a teploty (EP). Mazanie uskutočňujte v intervaloch uvedených na symbole.

Mazanie vykonávajte pomocou oleja John Deere SAE 30 alebo pomocou oleja vyššej hustoty. Mazanie uskutočňujte v intervaloch uvedených na symbole.

DÔLEŽITÉ: Odporúčané intervaly údržby sa vzťahujú na priemerné prevádzkové podmienky. Ak sa kombajn používa v nepriaznivých podmienkach, údržbu vykonávajte ČASTEJŠIE.

OUO6075,0000852-76-14MAR07

Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch

Vykonávajte mazanie, kontroly a nastavenia v intervaloch určených v nasledujúcich tabuľkách. Vykonávajte údržbu súčastí v počte pôvodných požiadaviek. Napríklad, po 1000 prevádzkových hodinách vykonajte takisto údržbu súčastí, ktoré sú uvedené pod 500 prevádzkovými hodinami, každých 250 prevádzkových hodín, každých 100 prevádzkových hodín a každých 25 prevádzkových hodín alebo každý deň.

SS43267,00006D2-76-12AUG15

Dôležité upozornenia

DÔLEŽITÉ: Pred a po aplikácii maziva vyčistite maznice. Okamžite vymeňte akékoľvek poškodené alebo chýbajúce maznice.

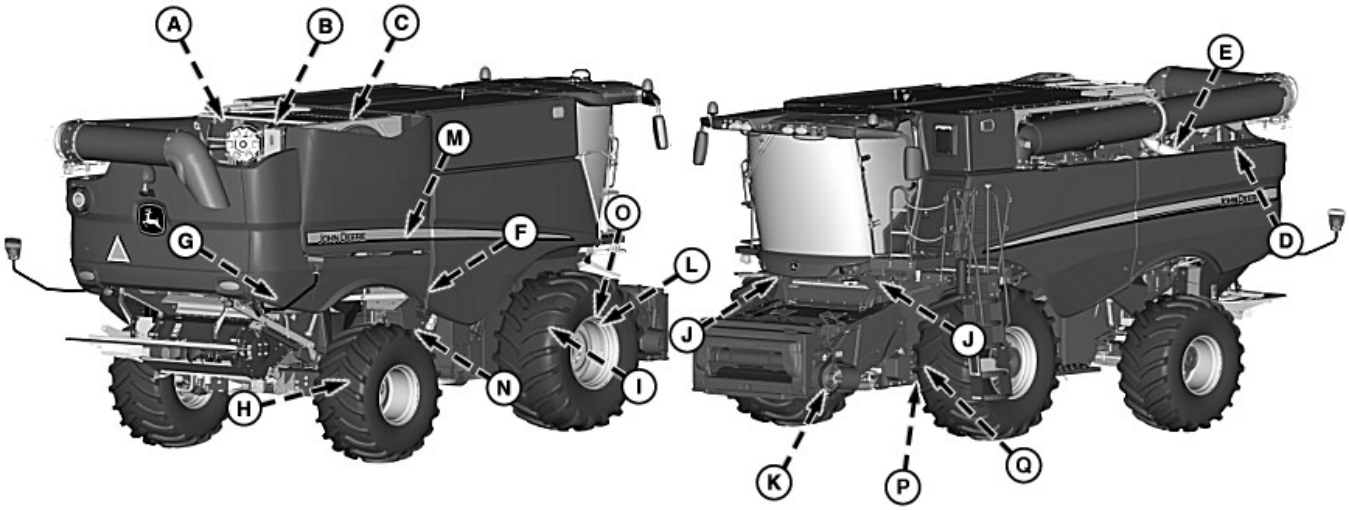
Intervaly mazania a údržby sú uvedené v tejto kapitole.

Pre každý interval v tejto kapitole sú uvedené miesta a postupy.

OUO6075,00045A8-76-25JAN17

Údržba – každých 10 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 10 hodinách prevádzky



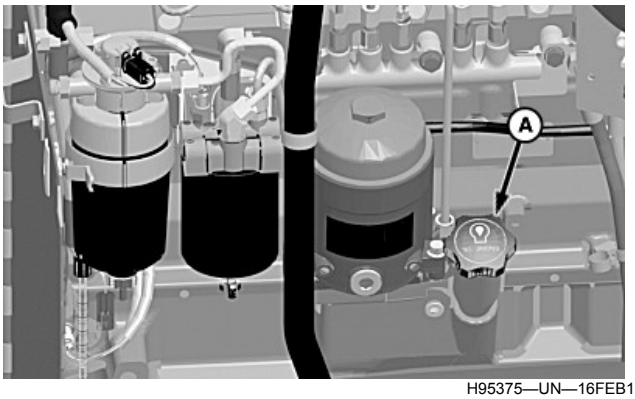
H123312—UN—07FEB18

Legenda	Servis	Každých 10 hodín prevádzky
A	Skontrolujte výšku hladiny motorového oleja	•
B	Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny motora	•
C	Vyčistite otočné sito, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu	•
D	Skontrolujte hydrostatický/hydraulický olej	•
e	Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora	•
F	Vypusťte vodu z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)	•
G	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
H	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)	•
I	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (blatné podmienky)	•
J	Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie	•
K	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)	•
L	Skontrolujte zachytávač kameňov	•
M	Namažte klznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
N	Kamera systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)	•
O	Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) • Namažte čap hlavného valca • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie • Namažte konzoly koncového pohonu	•
P	Os koncového pohonu (stroje HillMaster™)	•
Q	Bez centrálnej mazacej banky (stroje HillMaster™) • Namažte čap hlavného valca • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie • Namažte konzoly koncového pohonu	•

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

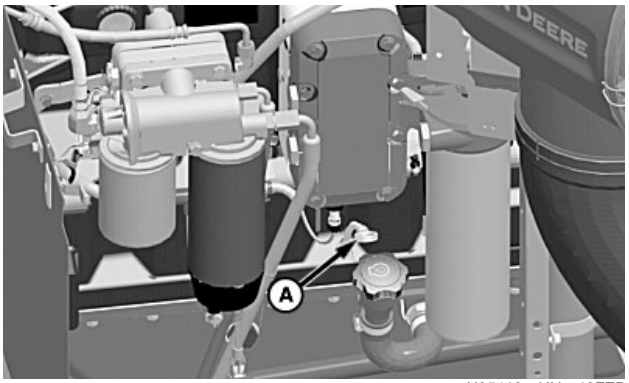
OUO6075,000488D-76-31MAY18

Výška hladiny motorového oleja



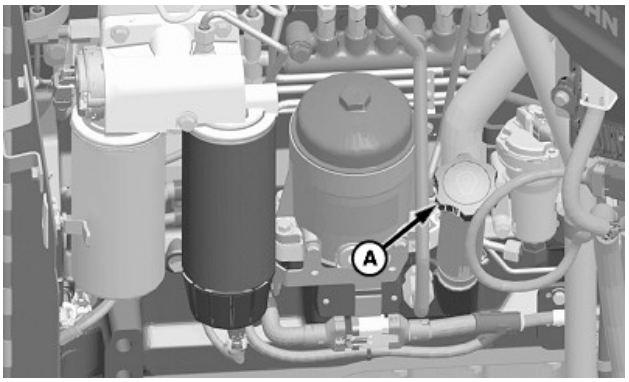
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



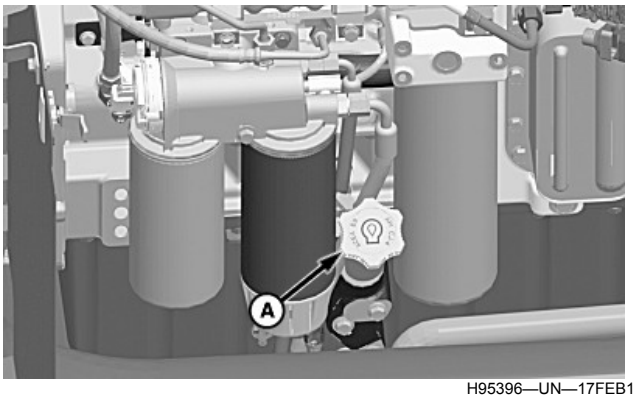
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



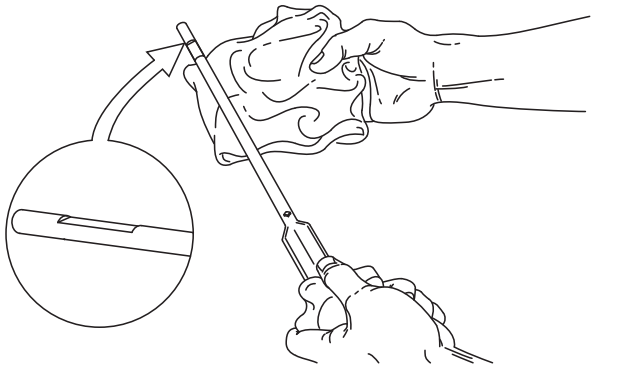
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



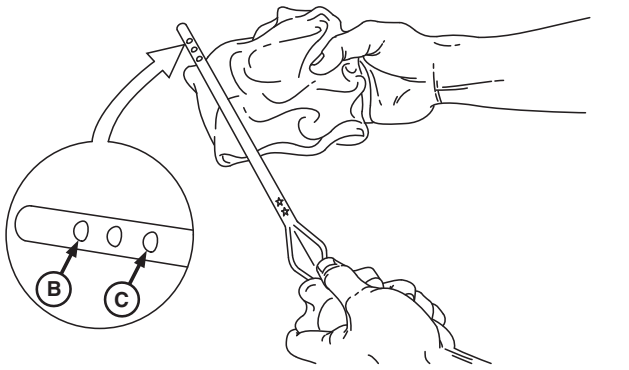
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

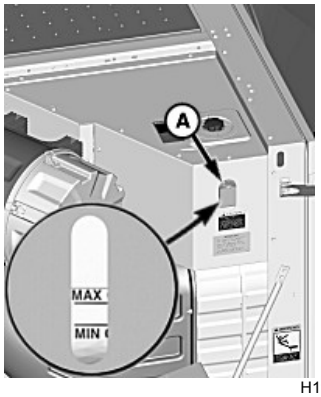
POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

OUO6075,00047E7-76-13NOV17

Chladiaca kvapalina motora



H115495—UN—19AUG15

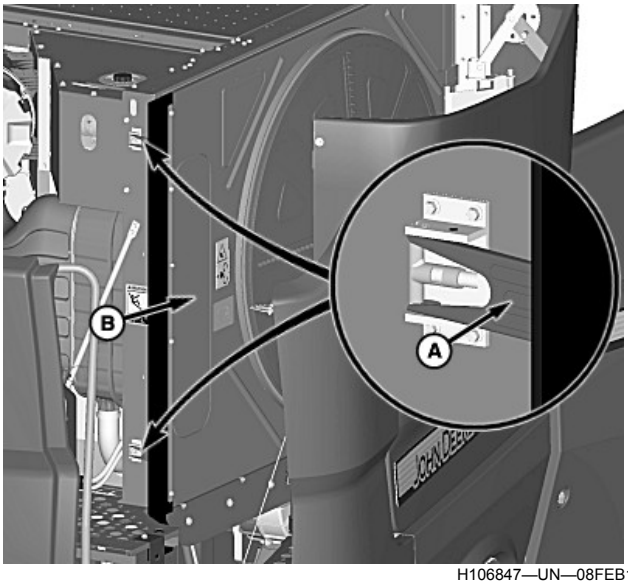
A—Vyrovnávacia nádrž

Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži (A). Výška hladiny musí siahať k čiare "Max studený".

OUO6075,00043FB-76-21DEC16

Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu



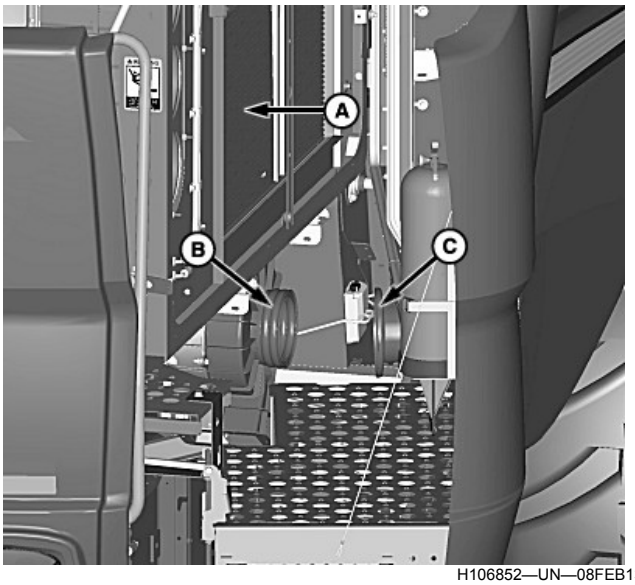
H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzátor
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

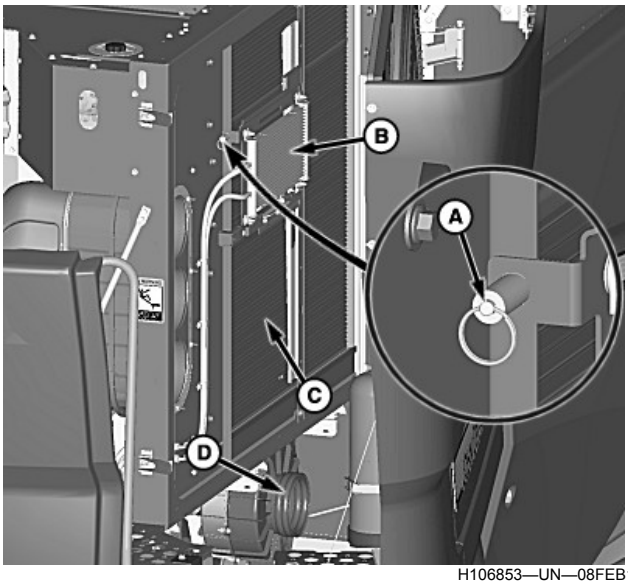
Vyčistiť kondenzátor (A), chladič oleja, vybitie chladiča vzduchu, a radiátor.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

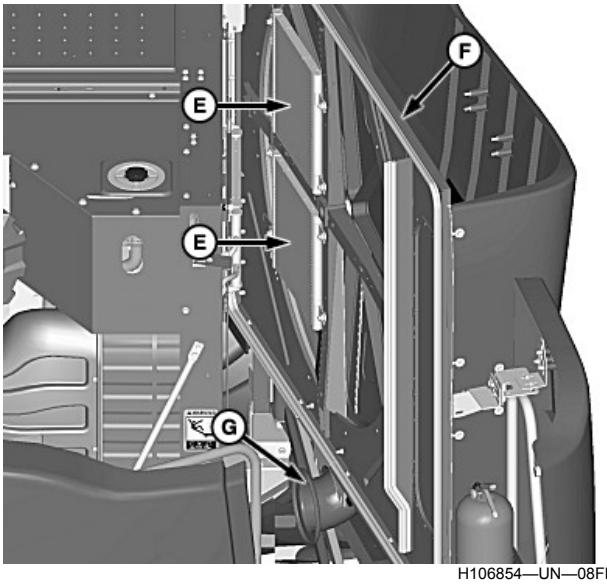
DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Chladič
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátory
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.

Vyčistite chladič (C), chladič oleja a chladič vzduchu.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).

Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).

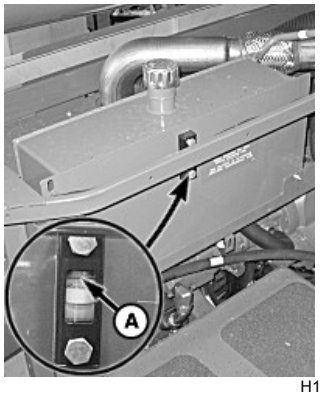
Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004975-76-17MAY18

Hydrostatický/hydraulický olej



H115659—UN—28AUG15

A—Priezor

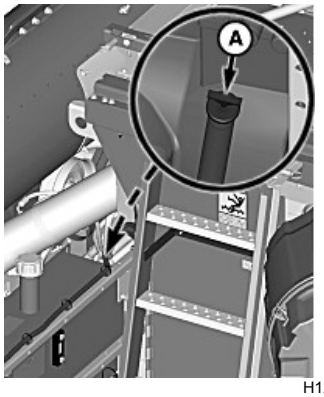
Kontrolu vykonávajte so žacím valom spusteným na zem.

Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom.

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004413-76-21DEC16

Olej prevodovej skrine hlavného motora



H121743—UN—12JUN17

A—Ponorná odmerka

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovke motora, VYPNITE motor, aktivujte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

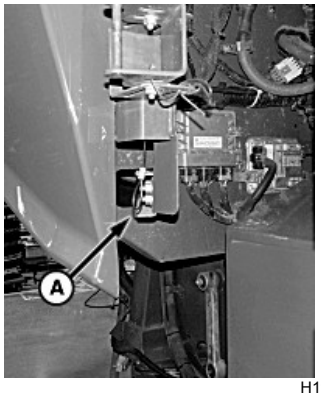
Nechajte stroj na 5 minút usadiť sa, aby sa vzduch oddelil od oleja.

Hladina oleja nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornom prútiku (A).

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000493D-76-12APR18

Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia)



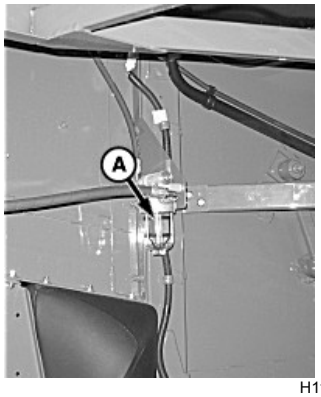
H115497—UN—19AUG15

A—Vypúšťací lanovod vzduchojemu

Vytiahnite drenážny kábel vzduchovej nádrže (A) a vypustite vodu z nádrže.

OUO6075,00043FD-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



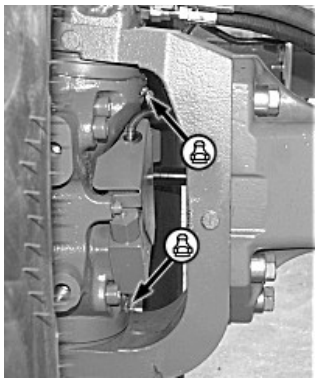
H117746—UN—17MAR16

A—Vložka predfiltra paliva

Skontrolujte filter predčističa paliva (A) kvôli nečistotám a podľa potreby ho vyčistite.

OUO6075,00043FE-76-21DEC16

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate)



H115499—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,0004687-76-22MAR17

Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)



H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznice (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004688-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate)



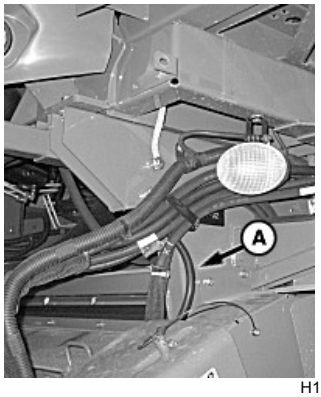
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004689-76-22MAR17

Vypúšťacia hadica klimatizácie



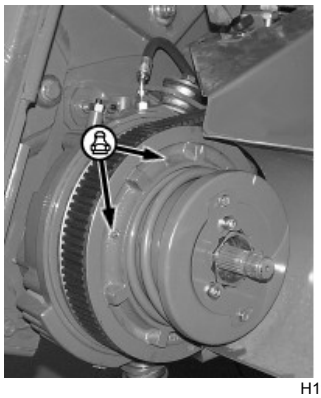
H115502—UN—19AUG15

A—Vypúšťacia hadica

Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie (A) na oboch stranách kabíny.

OUO6075,0004402-76-21DEC16

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

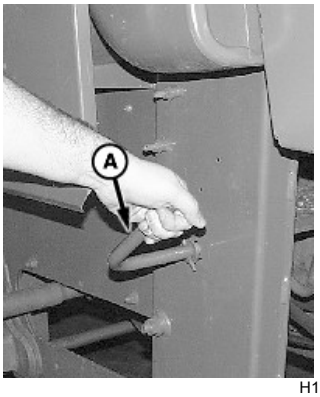
Keď stroj pracuje v ťažkých podmienkach alebo pri zbere vysokej kukurice namažte maznice v polohe dvanásť hodín, 5 - 8 vstreknutí každých 10 hodín.

Spod pružiny presakuje nadmerné množstvo maziva.

Namažte maznicu v polohe dve hodiny, 2 - 3 vstreknutia každých 10 hodín.

OUO6075,000493E-76-12APR18

Zachytávač kameňov



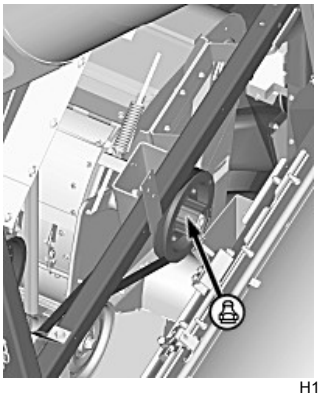
H115496—UN—19AUG15

A—Páka

Vytiahnite rýchloupínací čap a pákou (A) vyhoďte zachytávač kameňov. Zatvoriť zachytávač kameňov a utiahnuť s rýchloupínacou spojkou.

OUO6075,0004404-76-21DEC16

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



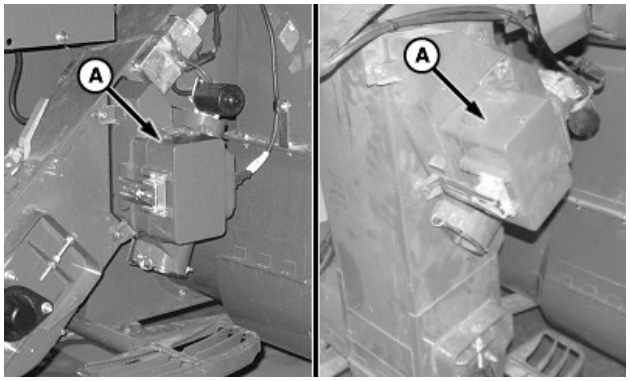
H115504—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v podmienkach tuhých plodín namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A0-76-08FEB18

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

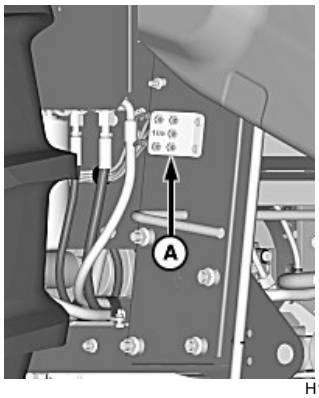
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004487-76-18JAN17

Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Konzola

Maznice na konzole (A) poskytujú mazivo nasledujúcim miestam:

- Čapy koncového pohonu (obidve strany)
- Bubny vyrovnávacieho valca (obidve strany)

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

- Otočný čap hlavného valca

Mažte tieto prípojky dokiaľ mazivo nevychádza z týchto špecifickým oblastí.

OUO6075,000488E-76-07FEB18

Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

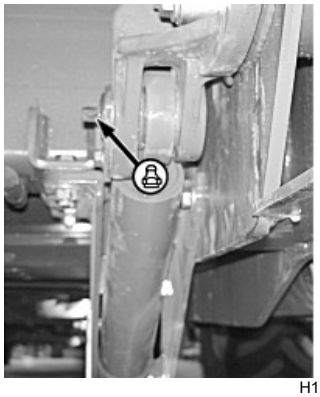


H120022—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,000488F-76-07FEB18

Otočný čap hlavého valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

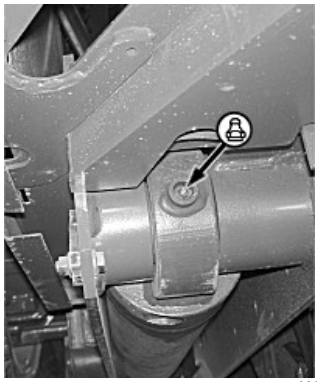


H120023—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004890-76-07FEB18

Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)



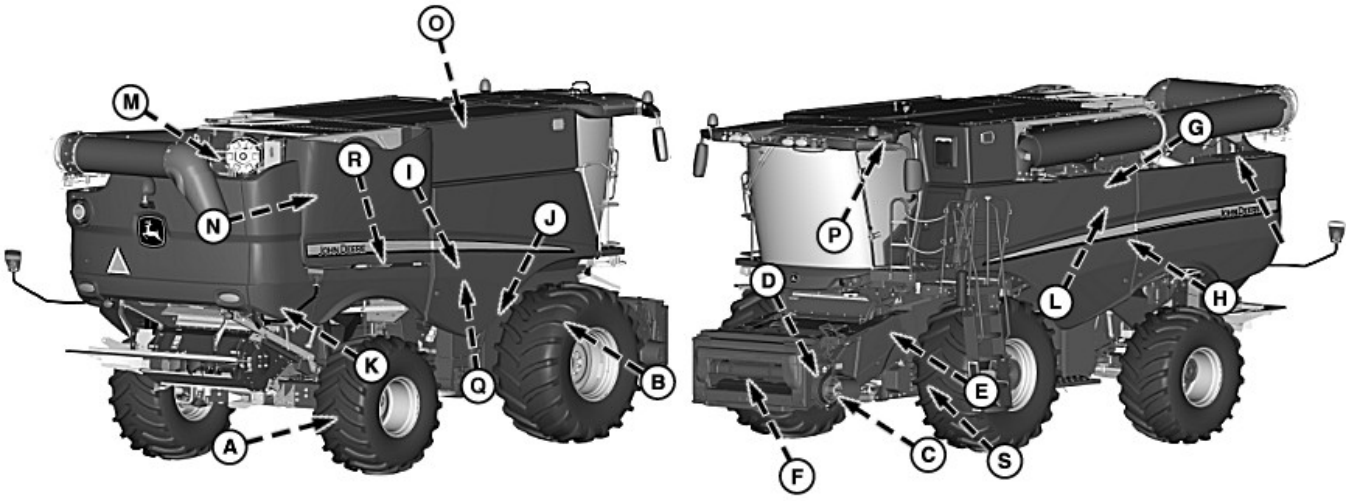
H120024—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004891-76-07FEB18

Údržba – každých 50 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 50 hodinách prevádzky



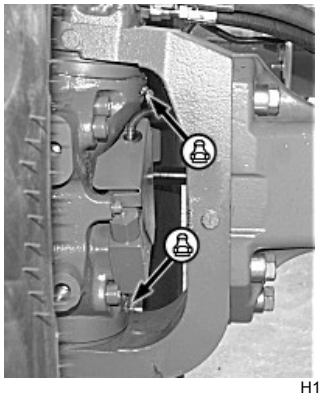
H123391—UN—08FEB18

Legenda	Servis	Každých 50 hodín prevádzky
A	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (bežné podmienky)	•
B	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)	•
C	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)	•
D	Skontrolujte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•
e	Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)	•
F	Skontrolujte/vyčistite šikmý dopravník s priečnym náklonom	•
G	Otáčajte hnacie/hnané remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami	•
H	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)	•
I	Namažte variabilné horné remenice čistiaceho ventilátora	•
J	Namažte variabilné dolné remenice čistiaceho ventilátora	•
K	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
L	Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora	•
M	Skontrolujte primárny palivový filter odlučovača vody	•
N	Skontrolujte ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor	•
O	Skontrolujte snímač hmotnostného prietoku	•
P	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
Q	ActiveVision™ Kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)	•
R	Namažte kĺznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
S	Namažte konzoly koncového pohonu	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004893-76-31MAY18

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky)



H115499—UN—19AUG15

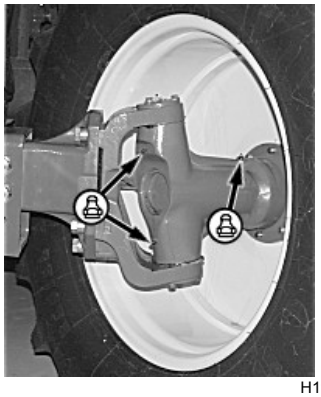
POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,000468A-76-22MAR17

Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky)



H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznice (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468B-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)



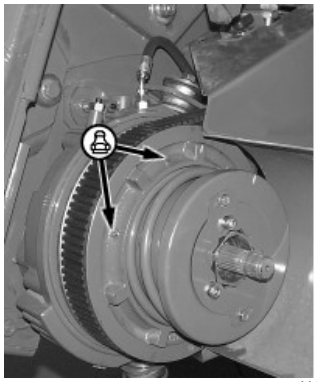
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468C-76-22MAR17

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

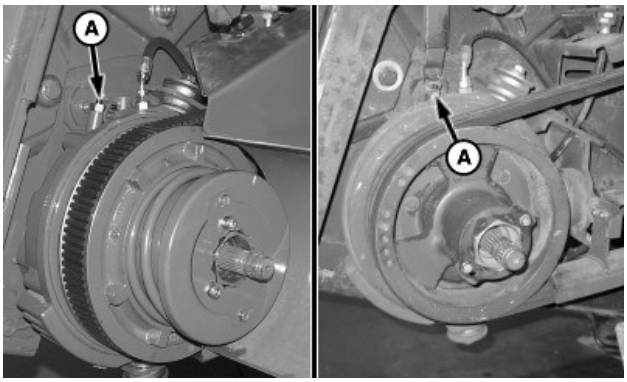
Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

Pri práci v normálnych podmienkach namažte maznice v polohe 12 hodín na ciferníku hodín (10-15 krát) a v polohe 2 hodiny (5-8 krát) každých 50 hodín.

Po premazaní pretočte kotúče cez celú šírku rýchlostí niekoľkokrát, aby ste zaistili rovnomerné roznesenie mazadla po vačkových povrchoch.

OUO6075,000493F-76-12APR18

Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka



H115651—UN—27AUG15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami/ viacrýchlostná

A—Ponorný prútik

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

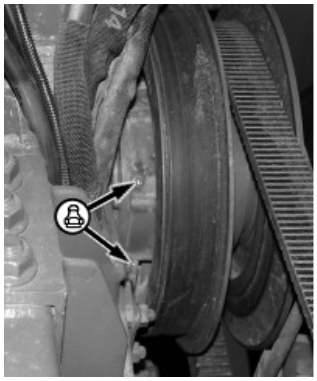
POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046D1-76-28MAR17

Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)



H115652—UN—27AUG15

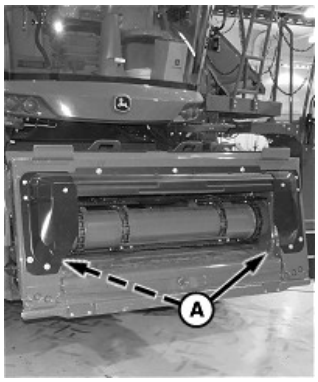
POZNÁMKA: Pre prístup k upevneniam možno budete musieť kotúčmi otáčať.

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

Maznice zo spodnej strany šikmého dopravníka.

OUO6075,000440C-76-21DEC16

Bočný sklon podávacieho bubna



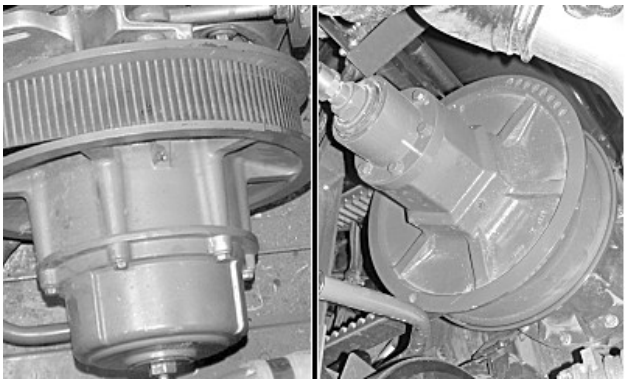
H115653—UN—28AUG15

A—Priestory na vyčistenie

Skontrolujte vyčistené oblasti (A) kvôli nahromadenému materiálu, ktorý by mohol zabrániť náklonu žacieho valu. V prípade potreby vyčistite.

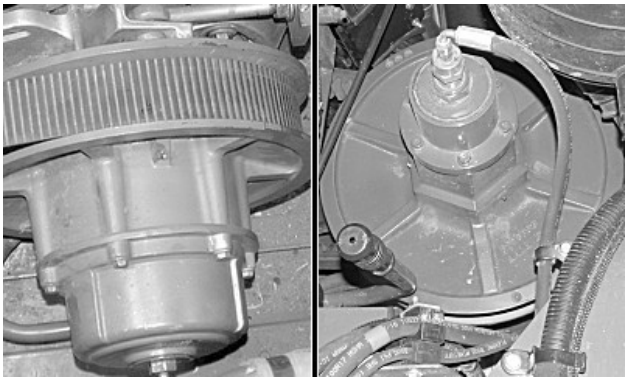
OUO6075,000440D-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami



H120802—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (malý priemer)



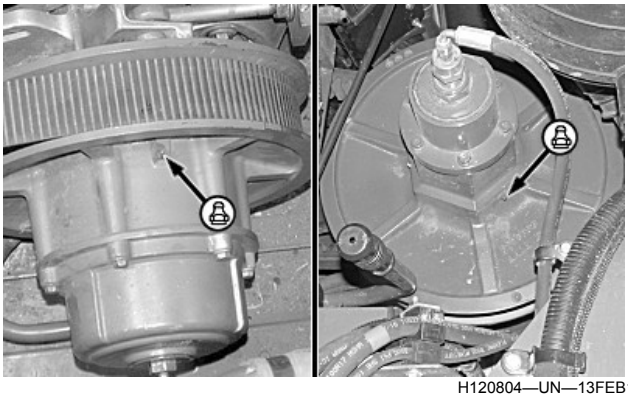
H120803—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (veľký priemer)

Remenice separátora s premenlivou rýchlosťou: Ak stroj prevádzkujete celý čas pri vysokej rýchlosti otáčok, naštartujte ho a pretáčajte remenice cez celý rozsah rýchlostí. Zapínanie a vypínanie remeníc napomáha naplniť púzdra mazivom, ktoré je už vo vnútri remeníc.

OUO6075,00045D9-76-13FEB17

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)



H120804—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

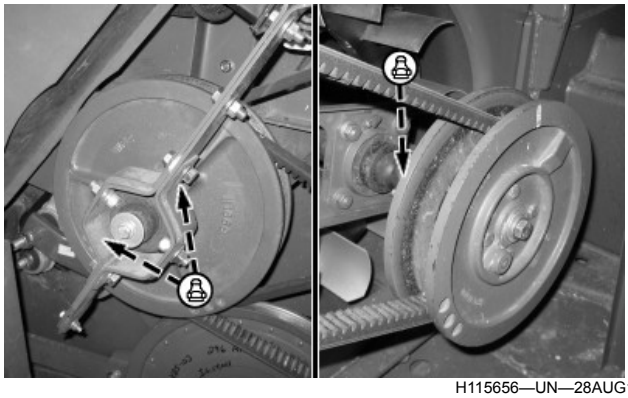
Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DA-76-20MAR17

Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora



H115656—UN—28AUG15

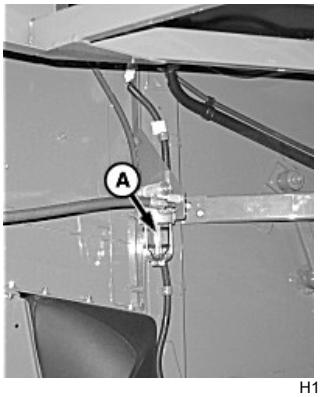
Horné remenice / dolné remenice

Horné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte obe maznice na náboji vonkajšej remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

Dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte maznicu na náboji umiestnenom na vnútornej remenici. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

OUO6075,0004410-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

A—Vložka predfiltra paliva

Vizuálne skontrolujte filter predčističa paliva (A) a vyčistite nahromadený materiál, ktorý je viditeľný na site.

Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.

Odmontujte filter predčističa paliva a vyčistite sito.

Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri —Údržba paliva podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,0004411-76-21DEC16

Olej v pohone dvojrýchlostného separátora



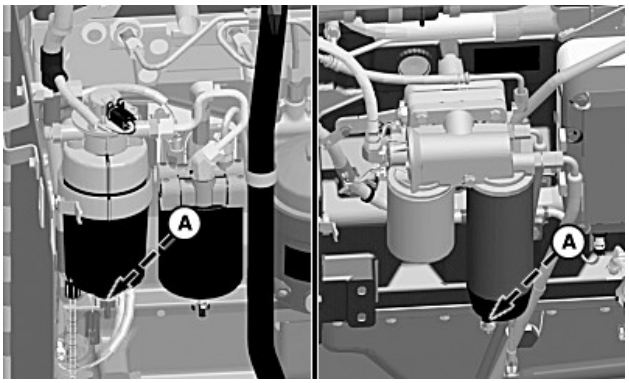
H115658—UN—28AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladinu na ponornom prútiku skorigujte pridaním oleja podľa potreby.

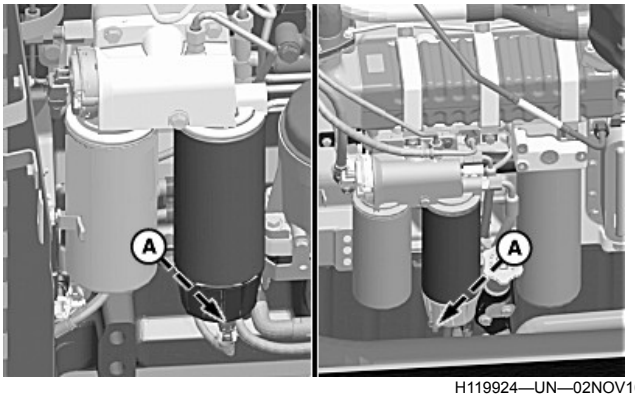
OUO6075,0004412-76-21DEC16

Odlučovač vody primárneho palivového filtra



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

Skontrolujte prítomnosť vody v nádrži separátora.

Otvorte vypúšťací otvor (A) a vypustite vodu z nádobky odlučovača.

OUO6075,00047EA-76-13NOV17

Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor



H115662—UN—28AUG15

Ohrievač vyčistite tak, že zvnútra von ho prefúknete stlačeným vzduchom.

Skontrolujte priestory, či nie sú usadené plevy a podľa potreby vyčistite.

OUO6075,0004415-76-21DEC16

Snímač hmotnostného prietoku



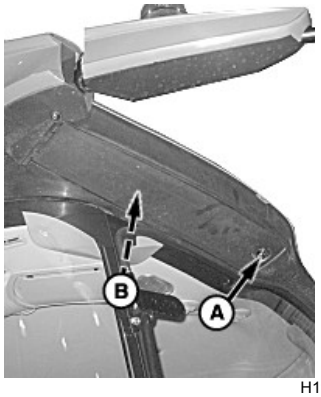
H123564—UN—22FEB18

POZNÁMKA: Ak je stroj vybavený krytmi zásobníka zrna, je nutné odmontovať na dne hardvér podporovacieho tyče na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna.

Spustite plniacu závistovku zásobníka zrna a vyčistite dosku senzora prietoku materiálu.

OUO6075,0004882-76-22FEB18

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

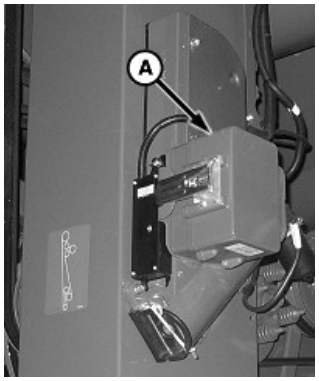
A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt. Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004417-76-21DEC16

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H119875—UN—01NOV16

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

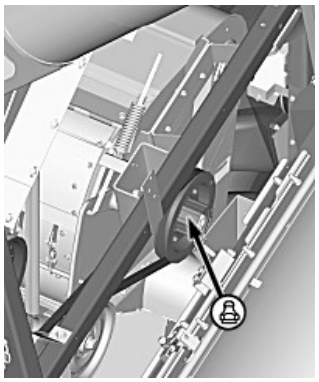
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,000448D-76-11JAN17

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



H115504—UN—19AUG15

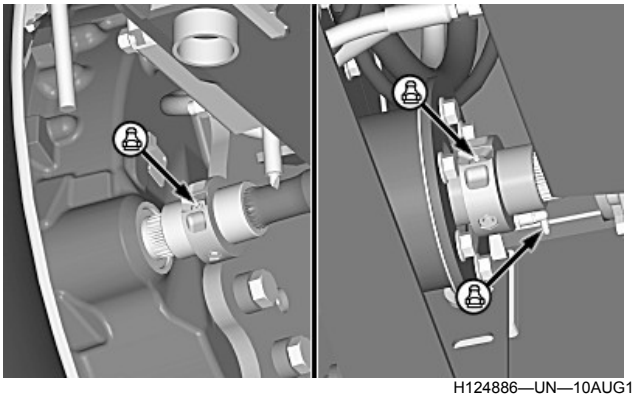
POZNÁMKA: Pri prevádzke s tuhými plodami namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A1-76-08FEB18

Prípojky koncového pohonu



H124886—UN—10AUG18

Stroje na úrovni zeme/stroje HillMaster™

POZNÁMKA: Namažte maznice tak, aby mazivo presakovalo z drážok.

Pozemné stroje majú jednu maznicu na jenu prípojku koncového pohonu.

Stroje HillMaster™ majú dve maznice na jednu prípojku koncového pohonu.

Namažte maznice konzoly koncového pohonu (na oboch stranách).

Utiahnite skrutku s vnútorným šesťhranom na prípojke koncového pohonu (obidve strany) podľa špecifikácie.

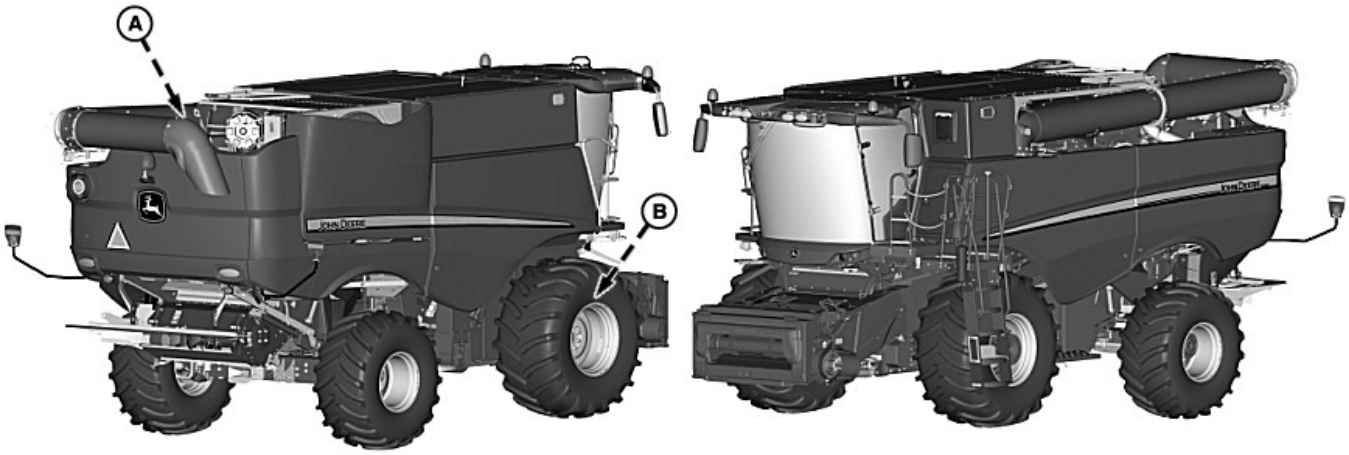
	Špecifikácia
Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom—Moment utiahnutia	10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,0004A19-76-24AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Údržba – po prvých 100 hodinách prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky



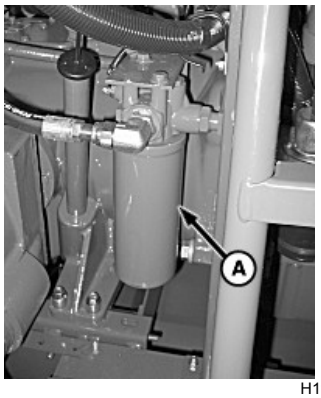
H119631—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Prvých 100 hodín prevádzky
A	Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (S760 a S770 ProDrive™ stroje)	•
B	Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,00046D2-76-28MAR17

Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

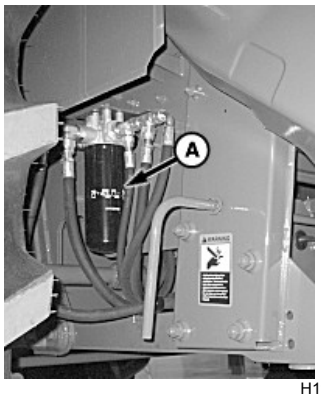
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D3-76-28MAR17

Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

A—Filter

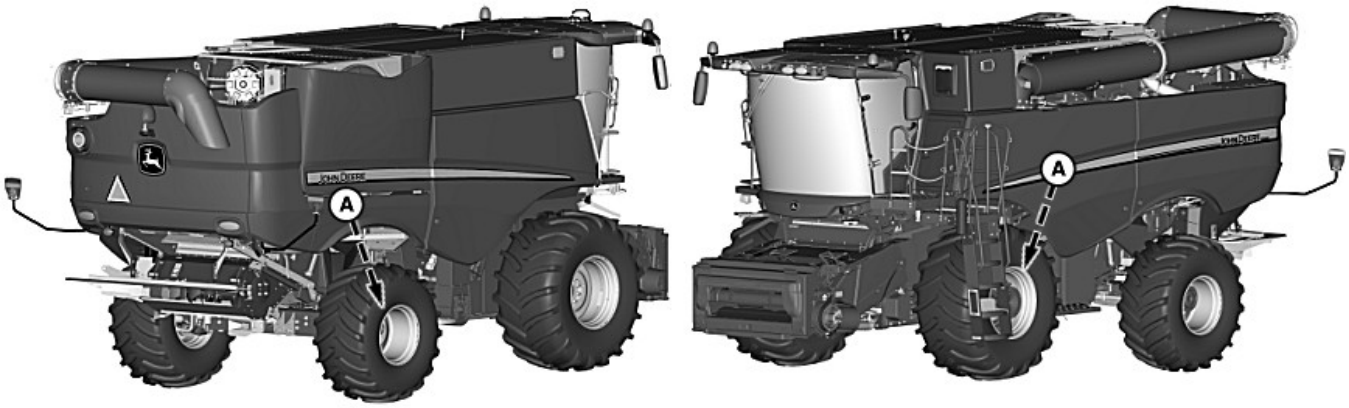
POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D4-76-28MAR17

Údržba – každých 100 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky



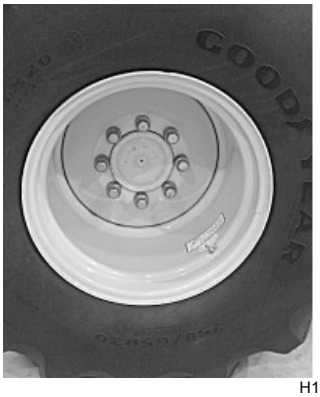
H119634—UN—13OCT16

A—Tlak v pneumatikách a umiestnenia skrutky

Legenda	Údržba	Každých 100 hodín prevádzky
A	Skontrolujte tlak v pneumatikách a uťahovací moment svoriek	•

OUO6075,000441C-76-20DEC16

Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky



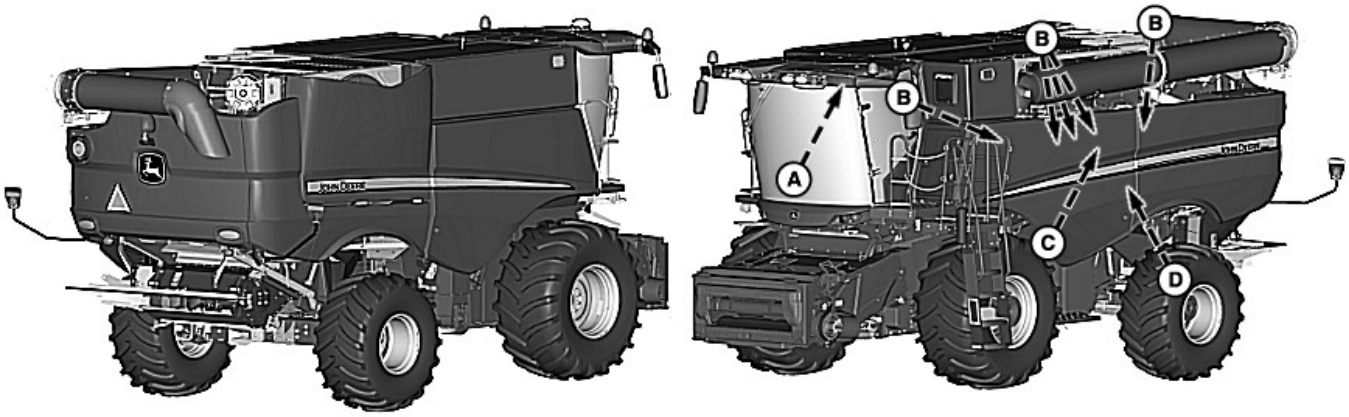
H115666—UN—28AUG15

Skontrolujte tlak v predných a zadných pneumatikách a uťahovací moment skrutky. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Jazda po teréne a zadná náprava.

OUO6075,000441D-76-21DEC16

Údržba – každých 200 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky

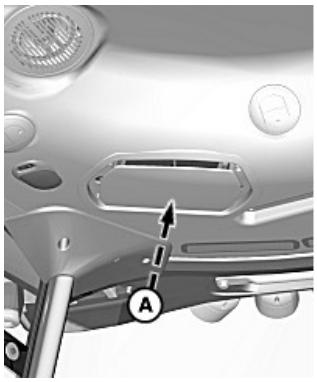


H119635—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 200 hodín prevádzky
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Namažte primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)	•
C a D	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)	•

OUO6075,00045E0-76-13FEB17

Recirkulačný filter



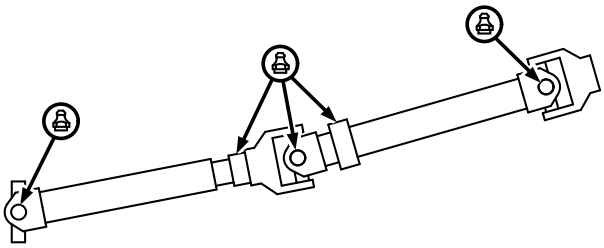
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,000441F-76-21DEC16

Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)



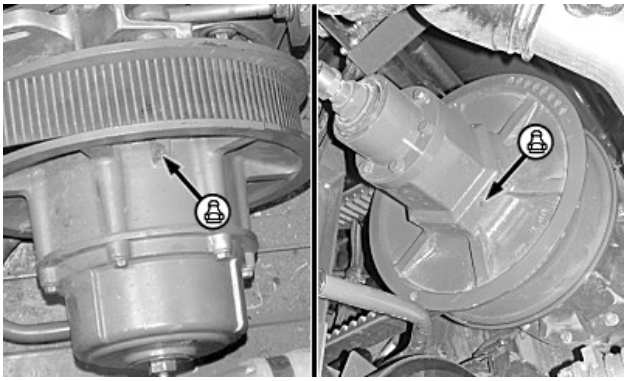
H119656—UN—17OCT16

POZNÁMKA: Stroje, ktoré nie sú vybavené viacrýchlostným šikmým dopravníkom, majú iba jednu maznicu a mali by sa mazať každých 400 hodín prevádzky.

Pre prístup ku piatim mazniciam otočte a namažte.

OUO6075,00044B8-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)



H120805—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

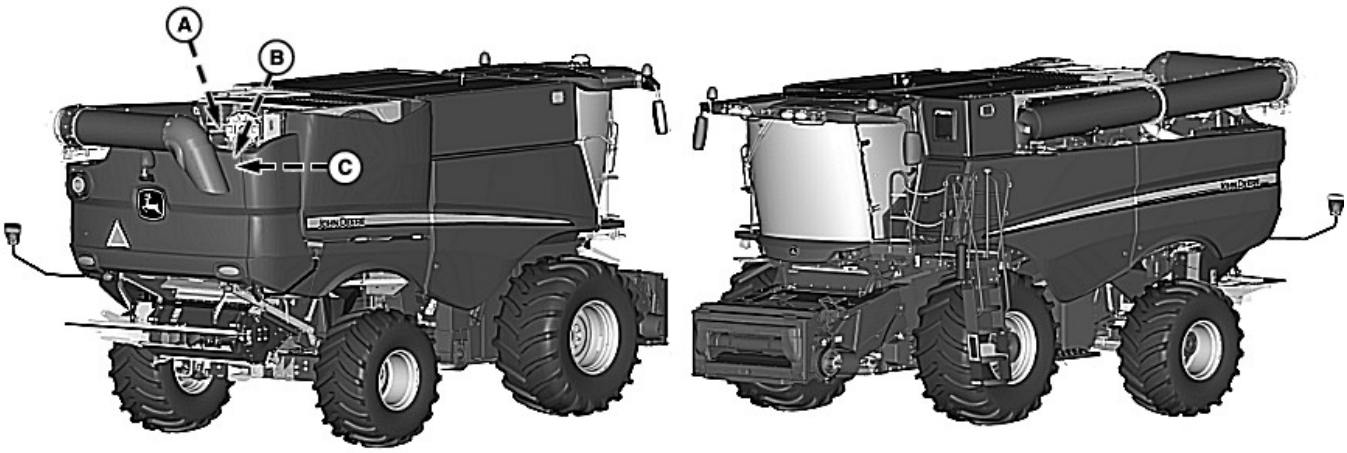
POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DB-76-20MAR17

Údržba – každých 250 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky

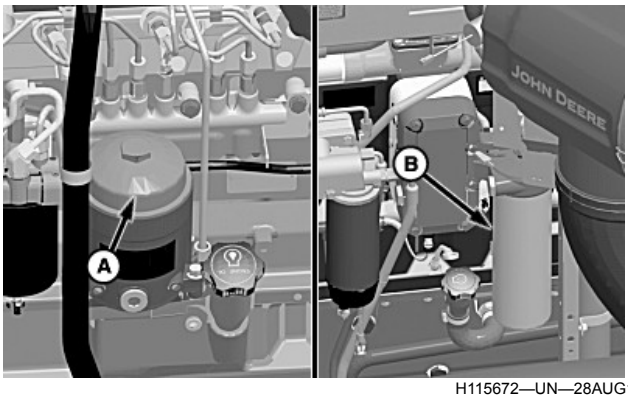


H119636—UN—14OCT16

Legenda	Servis	Každých 250 hodín prevádzky
A	Vymeňte motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) Vymeňte motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
C	Skontrolujte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	•

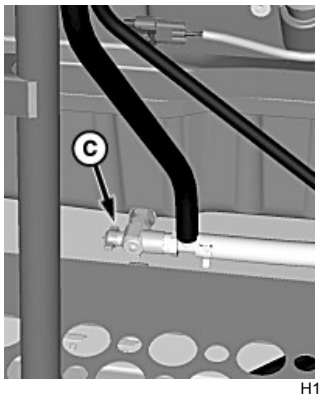
OUO6075,00047ED-76-15NOV17

Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II)

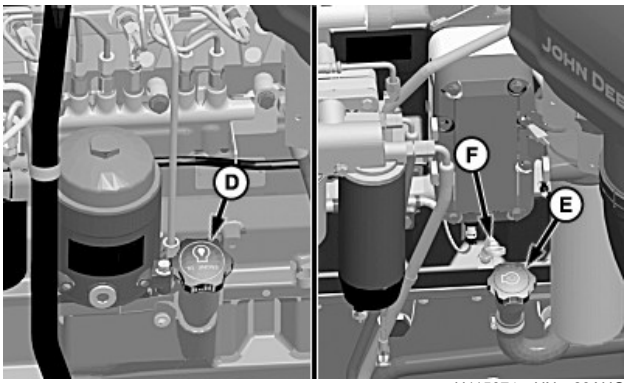


H115672—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B

A—Kryt
B—Filter oleja
C—Vypúšťací otvor
D—Ponorný prútik
E—Kryt
F—Ponorný prútik

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej vždy po 100 hodinách prevádzky, ak používate palivo s vysokým obsahom síry. Pre ďalšie informácie o obsahu síry pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Naplňte kľukovú skriňu olejom so sezónnym stupňom viskozity Torq-Gard™ (250 hodinový servisný interval). Ak používate motorový olej John Deere Plus-50™ alebo Plus-50™ II a filter John Deere filter, môžete predĺžiť servisný interval o 50 percent. Príklad: 250 hodín sa predĺži na 375 hodín.

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)

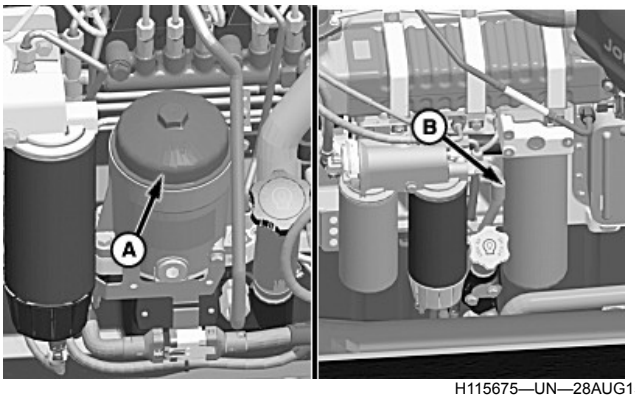
Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

   Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte viečko (E) pre naplnenie a po naplnení skontrolujte olej ponorným prútikom (F).

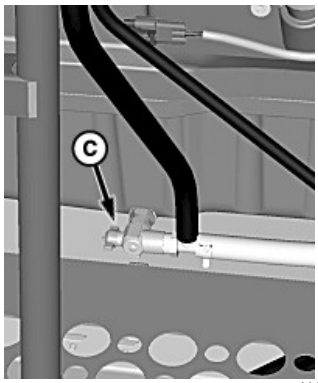
OUO6075,00044BA-76-25JAN17

Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)

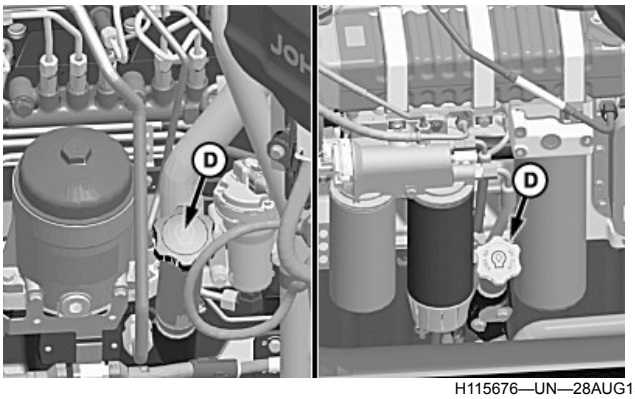


H115675—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Veko
B—Olejový filter
C—Vypustite
D—Ponorná odmerka

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej každých 250 hodín pri používaní iného motorového oleja ako je predpísané v kapitole Palivá a mazivá.

Vymeňte olej každých 400 hodín pri použití motorového oleja John Deere Plus-50™ II a filtra John Deere. Pre ďalšie informácie pozrite si kapitolu Palivá a mazivá.

Motory Final Tier 4/Stage V vyžadujú motorový olej Plus-50™ II alebo oleje certifikované API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

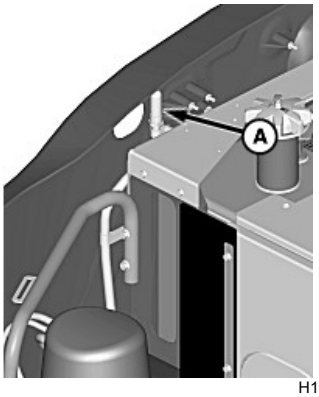
Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)

Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

OUO6075,00047EE-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



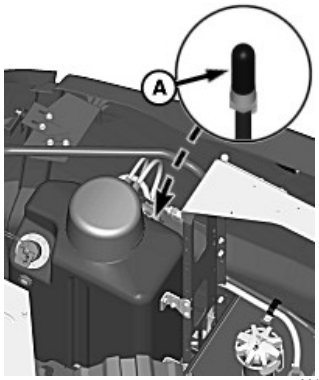
H115678—UN—28AUG15

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004425-76-21DEC16

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V)



H115679—UN—28AUG15

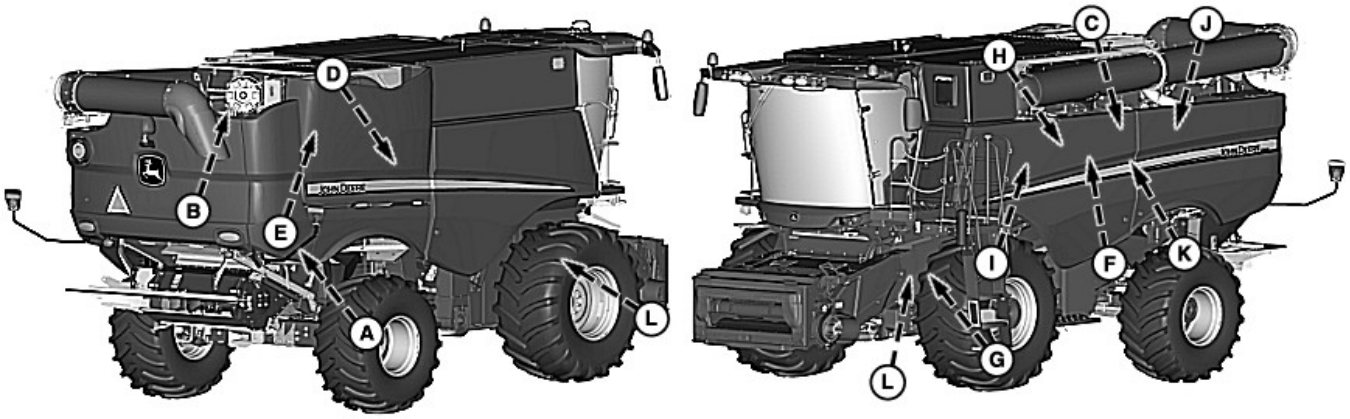
A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač nádrže kvapalného aditíva (DEF) (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,00047EF-76-13NOV17

Údržba – každých 400 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky

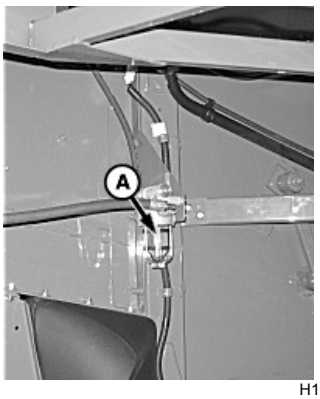


H119653—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Vyčistite predčistiaci filter paliva	•
B	Skontrolujte separátor vody (stroje S780, S785 a S790) Vymeňte primárny a sekundárny palivový filter	•
C, D, E	Namažte hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (stroje Final Tier 4/Stage V S760 a S770)	•
F	Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka	•
G	Namažte ložiská remenice hnacieho čerpadla žacieho valu/navijaka	•
H	Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)	•
I	Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)	•
J	Namažte ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania	•
K	Namažte remenicu hnacieho mechanizmu s premenlivými otáčkami	•
L	Namažte ložiská urýchľovača podávania	•

OUO6075,00047F1-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

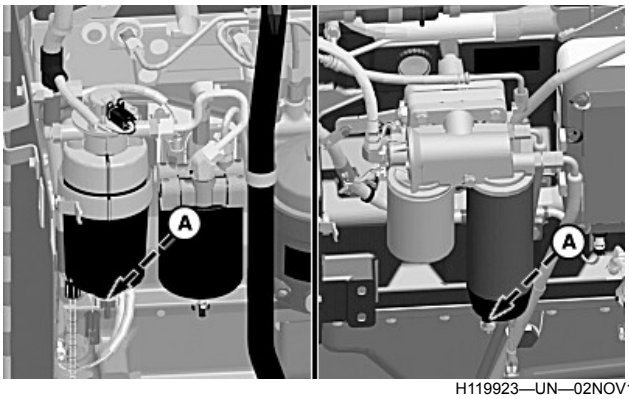
A—Vložka predfiltra paliva

POZOR: Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
2. Odmontujte vložku predfiltra paliva (A) a vyčistite sito.
3. Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

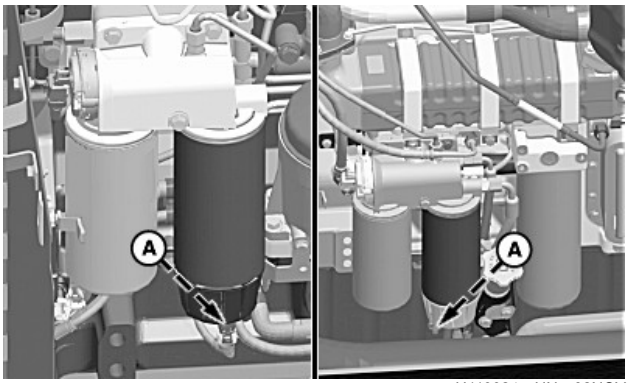
OUO6075,0004428-76-17JAN17

Odlučovač vody



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

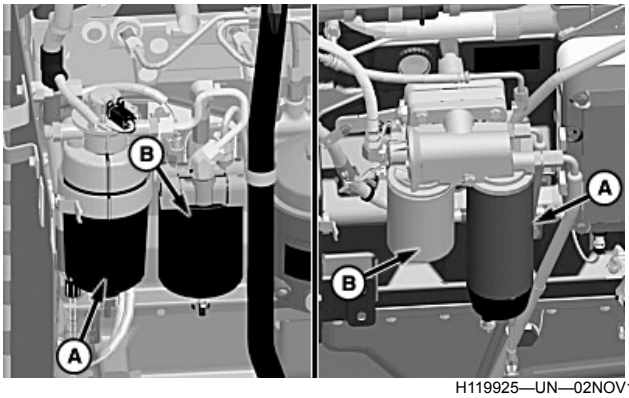
Skontrolujte, či v odlučovači vody (A) je voda alebo ak sa vygeneruje diagnostický kód poruchy.

Pre vypustenie vody z odlučovača otvorte vypúšťací otvor. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Odstráňte a dotiahnite odlučovač vody.

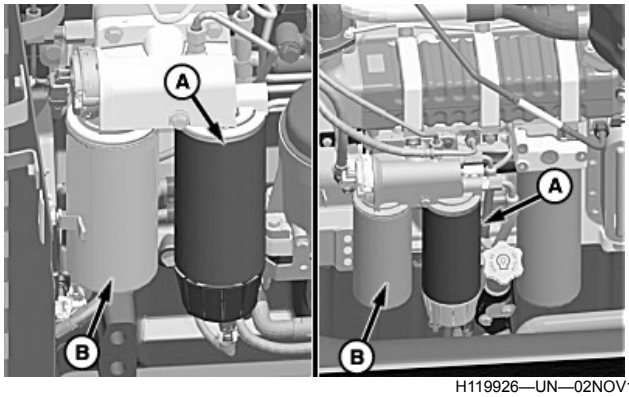
OUO6075,00047F3-76-13NOV17

Primárny a sekundárny filter paliva



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

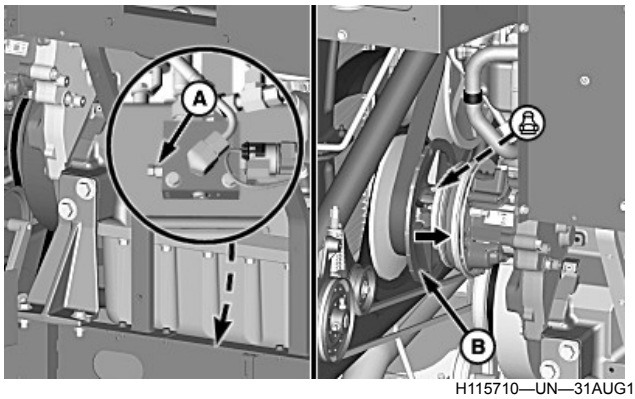
Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Primárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Odmontujte a vymeňte primárny palivový filter (A) ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.
   c. Odpojte snímač vody (ak je súčasťou vybavenia)
   d. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   e. Namontujte nový primárny palivový filter.
   f. Pre aktiváciu palivového systému otvorte vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).
2. Sekundárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Pri zistení zníženého výkonu alebo vygenerovaní diagnostického poruchového kódu odmontujte a vymeňte sekundárny palivový filter (B).
   c. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   d. Namontujte nový sekundárny palivový filter.
   e. Pre aktiváciu palivového systému otvorte

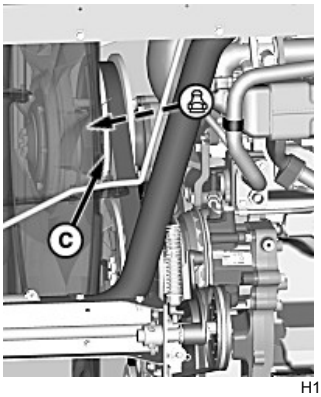
vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047F5-76-13NOV17

Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Kotúče pohonu
C—Poháňaná remenica

POZNÁMKA: Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami a remenice sú prístupné cez otvorený prístupný kryt separátora.

1. Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami - uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.

DÔLEŽITÉ: Pre získanie správneho množstva lubrikantu musia byť kotúče pohonu plne zatiahnuté.

Rozsah pohybu remenice môže byť narušený, ak nie sú remenice celkom oddelené.

2. Hnacia remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnacej remenici (B). Potiahnite remenicu pohonu proti motoru tak, aby sa celkom otvorila. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnacej remenice vychádza nadmerné mazivo.

DÔLEŽITÉ: Kotúče pohonu pre získanie správneho množstva maziva musia byť úplne uzatvorené.

Ak nie sú kotúče plne zatvorené, môže to narušiť rozsah ich pohybu.

3. Hnaná remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnanej remenici (B). Zatlačte hnané remenice dokopy tak, aby boli celkom zatvorené. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnanej remenice vychádza nadmerné mazivo.

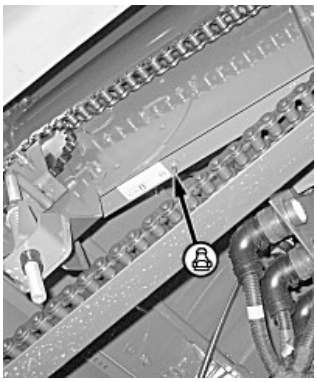
   Utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu na ventile podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-76-13NOV17

Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka

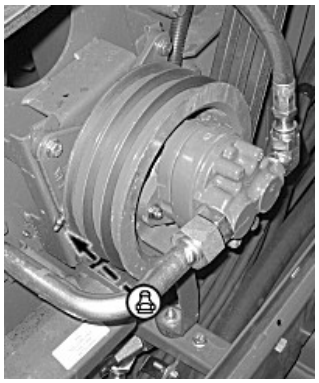


H115712—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468D-76-28MAR17

Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača



H115713—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468E-76-20MAR17

Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)



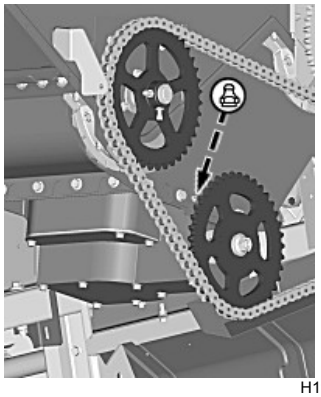
H115714—UN—31AUG15

POZNÁMKA: Stroje vybavené viacrýchlostným pohonom podávacieho bubna majú päť mazničiek.

Pre prístup ku maznici otáčajte a namažte.

OUO6075,000442F-76-17JAN17

Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)



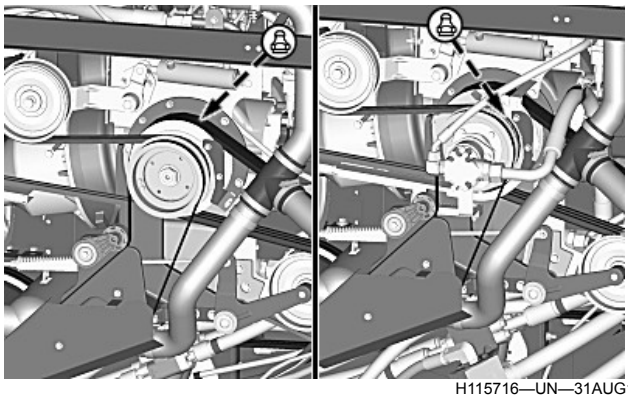
H115715—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Napumpujte do montáže 10 dávok mazadla.

Namažte maznicu.

OUO6075,000468F-76-28MAR17

Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania



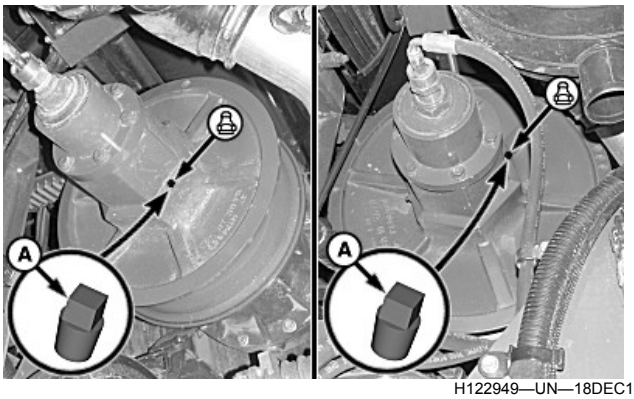
H115716—UN—31AUG15

Štýl A / štýl B

Pre prístup ku maznici na spodnej strane drážky remenice otáčajte remenicou a namažte maznicu.

OUO6075,0004690-76-20MAR17

Hnacia remenica s premenlivými otáčkami



H122949—UN—18DEC17

Hnacie remenice (malý priemer) / hnacie remenice (veľký priemer)

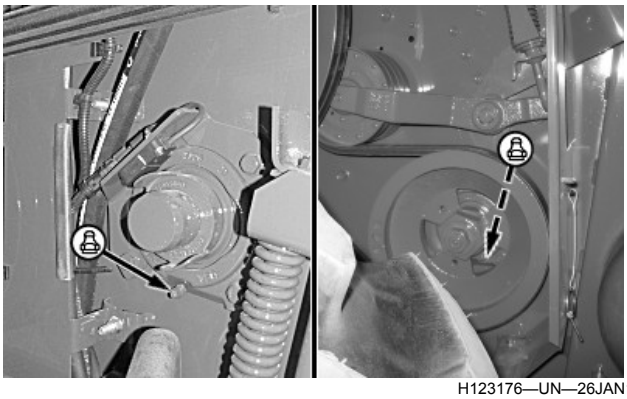
A—Zátka potrubia

DÔLEŽITÉ: Odstráňte zátku potrubia (A) a namontujte maznicu. Načerpajte 40—45 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku. Odmontujte mazničku a namontujte naspäť zátku potrubia.

1. Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred mazaním na zátke potrubia na vonkajšom náboji remenice.
2. Prístup k zátke potrubia získate pomocou otáčania remenice.
3. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,0004862-76-18DEC17

Ložiská urýchľovača podávania



H123176—UN—26JAN18

Ľavá strana / pravá strana

Pre prístup ku mazniciam otáčajte remenicami.

OUO6075,000488A-76-26JAN18

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie)



H119654—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)	•
B	Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka	•
C	Namažte pravú mazaciu banku	•
D	Namažte ložiska odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)	•
e	Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna	•
F	Namažte ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora	•
G	Namažte riadiacu tyč zadnej nápravy	•
H	Namažte kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)	•
I	Skontrolujte olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•
J	Skontrolujte olej pohonu separátora	•
K	Skontrolujte olej zadného pohonu	•

OUO6075,00049BA-76-30MAY18

Klzná spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)



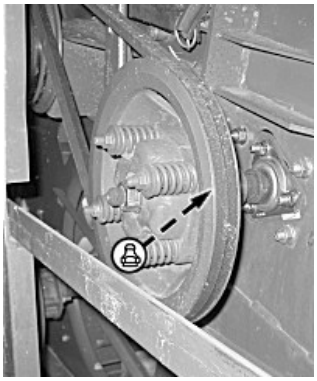
H115720—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004433-76-17JAN17

Klzná spojka pohonu závitového dopravníka



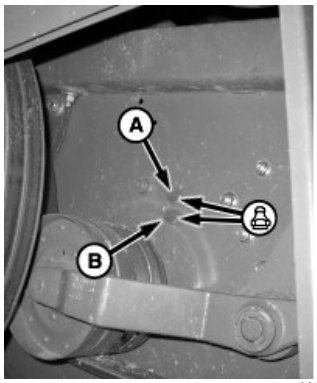
H115721—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004434-76-17JAN17

Pravá mazacia banka



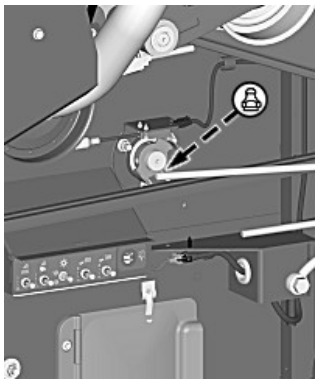
H115722—UN—31AUG15

A—Ložisko hlavného protiľahlého hriadeľa
B—Ložisko separátora

Namažte maznice pre namazanie ložiska primárneho predlohového hriadeľa (A) a ložisko separátora (B).

OUO6075,0004435-76-17JAN17

Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)

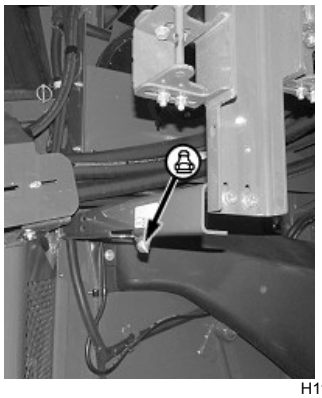


H123397—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A7-76-09FEB18

Ložiská vyprázdňovacieho bubna

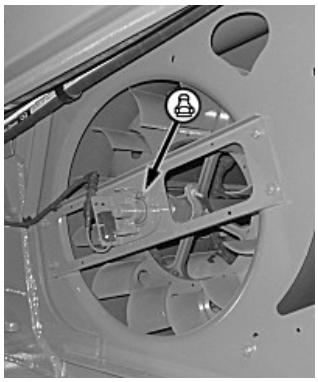


H115724—UN—31AUG15

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,0004693-76-21MAR17

Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora

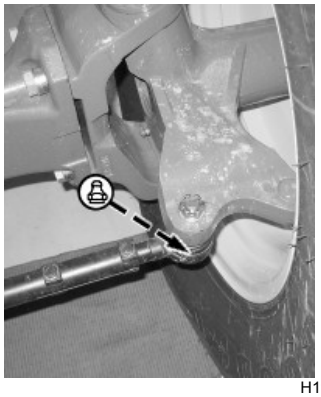


H123398—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A8-76-09FEB18

Riadiaca tyč zadnej nápravy

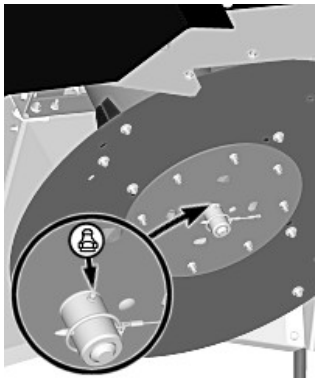


H115726—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách) na univerzálnom kĺbe riadiacej tyče.

OUO6075,0004695-76-21MAR17

Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)

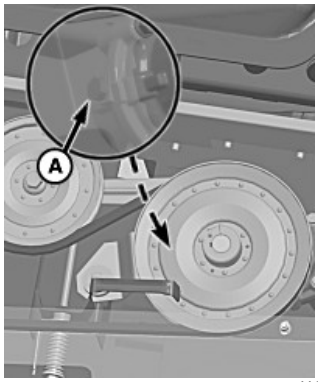


H115727—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách), zabránite korózii nábojov na hriadeľoch.

OUO6075,0004696-76-21MAR17

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D6-76-28MAR17

Olej pohonu separátora



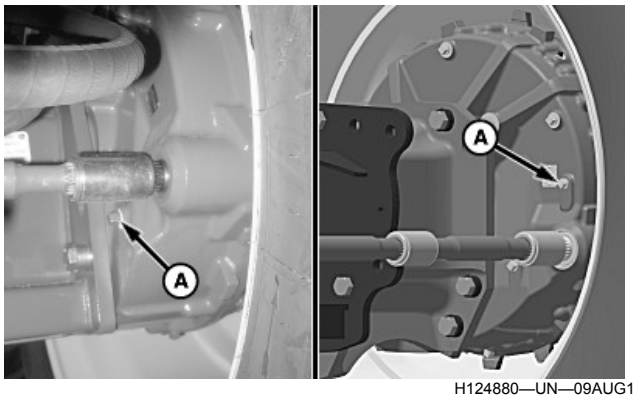
H115729—UN—31AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkami na ponornom prútiku. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000443C-76-17JAN17

Olej koncového pohonu



H124880—UN—09AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Zátka

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

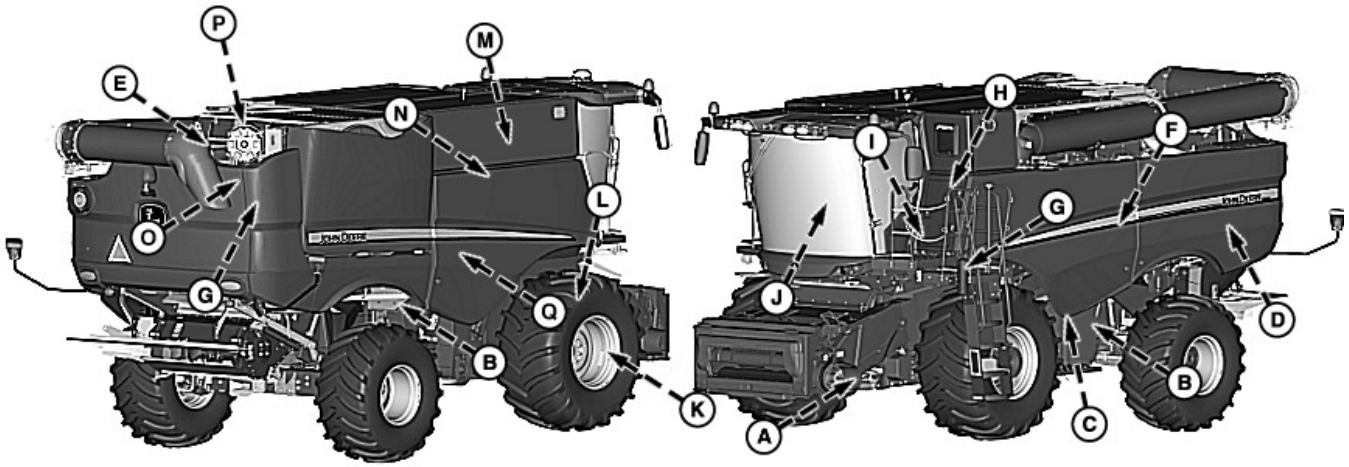
POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

Odmontujte zátku (A) a skontrolujte úroveň hladiny oleja (na oboch stranách). Hladina oleja by mala siahať do výšky 12 mm (1/2 in) od spodnej časti otvoru. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004A17-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie)



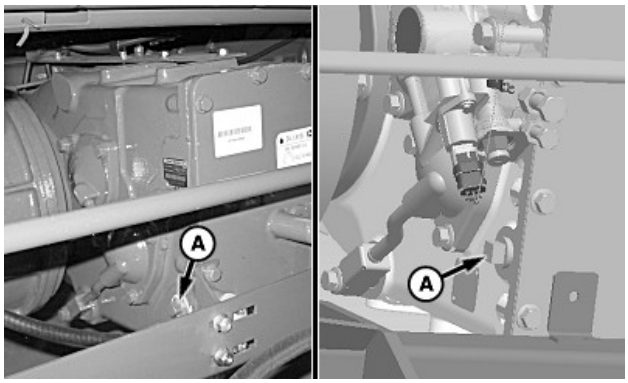
H123514—UN—16FEB18

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Skontrolujte olej v prevodovke (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Overte dĺžku káblov valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)	•
B	Vykonajte servis/čistenie batérií	•
C	Vymeňte hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)	•
D	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 bez ProDrive™) Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
e	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S780, S785 a S790 ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
F	Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)	•
G	Skontrolujte/naplňte/vymeňte hasiace prístroje	•
H	Skontrolujte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
I	Skontrolujte brzdovú kvapalinu (stroje S760 a S770 bez ProDrive™)	•
J	Skontrolujte bezpečnostné pásy	•
K	Mazací filter ProDrive/prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™) Mazací filter ProDrive/prevodovej skrine hlavného motora (stroje S780 a S785 a S790 ProDrive™)	•
L	Namažte klznú spojku šikmého dopravníka	•
M	Vyčistite pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)	•
N	Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky	•
O	Vymeňte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
P	Skontrolujte prvky vzduchového filtra	•
Q	Odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,00048B4-76-30MAY18

Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

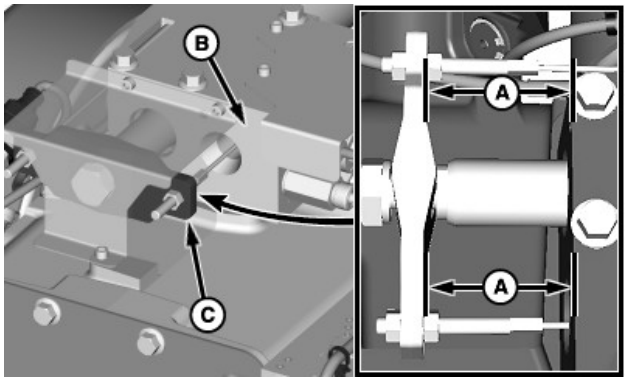
A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja.

Pridajte olej, aby siahal 12 mm (1/2 in.) od spodnej časti otvoru.

OUO6075,000443F-76-17JAN17

Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)



H115764—UN—02SEP15

A—Vzdialenosť
B—Skriňa aktivátora
C—Kompenzátor

POZNÁMKA: Aktivujte parkovaciu brzdu (piest vysunutý —aktivovaná pružina).

Zmerajte a overte, že vzdialenosť (A) od skrine akčného člena (B) ku vyrovnávaču (C) na oboch stranách je v medziach špecifikácií.

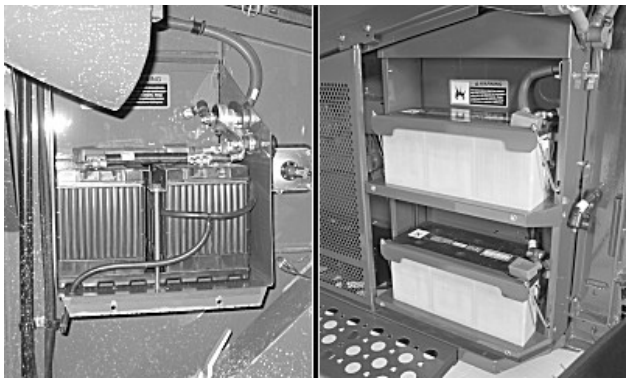
Špecifikácia	
Lanovod parkovacej brzdy—Moment utiahnutia	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

POZOR: Káble valca parkovacej brzdy sú pod nadmerným tlakom. Káble MUSÍ nastaviť váš predajca John Deere.

Ak je potrebné nastaviť káble, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004440-76-17JAN17

Akumulátory



H115755—UN—02SEP15

Štýl A / štýl B

POZNÁMKA: Batérie sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

1. Skontrolujte vrchnú časť batérií a skontrolujte úroveň v každom článku.
2. Destilovanú vodu dolievajte podľa potreby po spodný okraj plniaceho otvoru.
3. Podľa potreby vyčistite a utiahnite kontakty.

OUO6075,0004442-76-17JAN17

Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)



H115753—UN—02SEP15

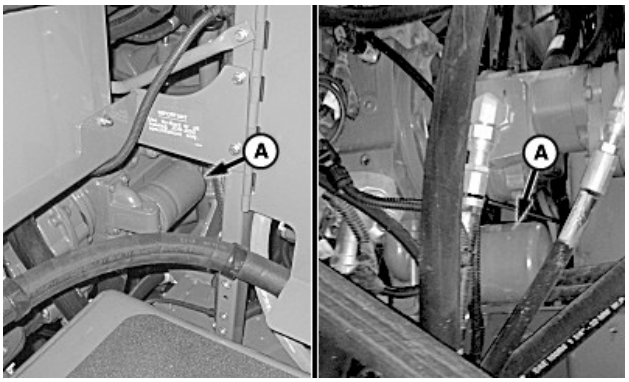
POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Na tesnenie na novom filtri naneste olej.

3. Namontujte filter. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

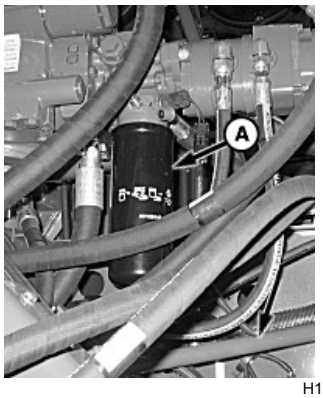
OUO6075,0004766-76-12JUN17

Filter napájania hydrostatického okruhu



H121740—UN—12JUN17

Štýl A / štýl B



H121741—UN—12JUN17

Štýl C

POZNÁMKA: Štýl a umiestnenie hydrostatického nabíjacieho filtra sa líši v závislosti na konfigurácii stroja.

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte filter (A).
2. Vymeňte filter a namažte nové tesnenie olejom.
3. **Štýl A a štýl B:** Ručne utiahnite, potom utiahnite podľa predpisu.

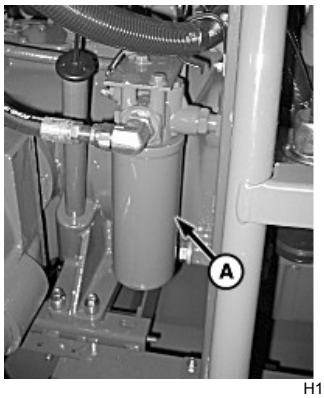
Špecifikácia

Filter napájania hydrostatického okruhu—Moment utiahnutia	45 Nm (33 lb·ft)

Štýl C: Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,0004765-76-12JUN17

Filter prevodovej skrine hlavného motora



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

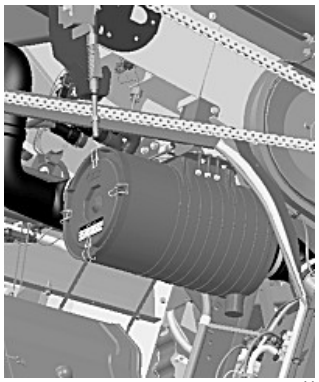
POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácii stroja sa môže filter prevodovej skrine hlavného motora nachádzať na rôznych miestach stroja. Pre ďalšie informácie pozri Tabuľku intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie).

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D8-76-28MAR17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V)



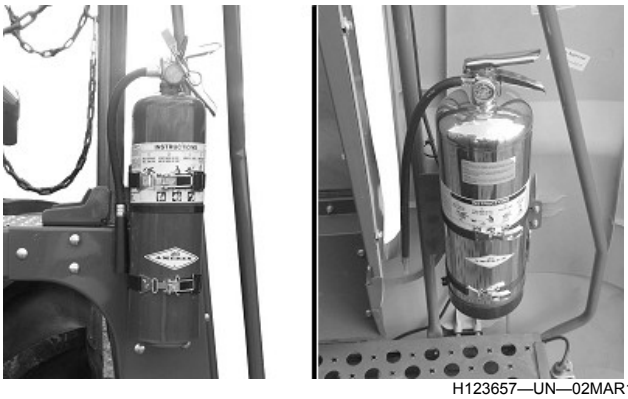
H115760—UN—02SEP15

DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra, vykonajte údržbu primárneho filtra.

Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

OUO6075,00047F9-76-15NOV17

Hasiaci prístroj



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte remene a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja.

Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,000490D-76-02MAR18

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)



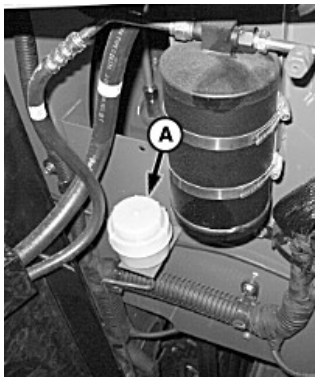
H115761—UN—02SEP15

A—Ponorný prútik

Skontrolujte hladinu oleja prevodovej skrine primárneho predlohového hriadeľa s pomocou ponorného prútika (A). Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D9-76-29MAR17

Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Viečko nádržky

1. Pozrite sa cez viečko nádrže (A) a skontrolujte brzdovej kvapaliny.

POZNÁMKA: Dávajte pozor, aby sa do brzdovej kvapaliny nedostali nečistoty.

2. Doplňte brzdovú kvapalinu, aby siahala do výšky 6 mm (1/4 in) od horného okraja.

OUO6075,0004449-76-16JAN17

Bezpečnostné pásy



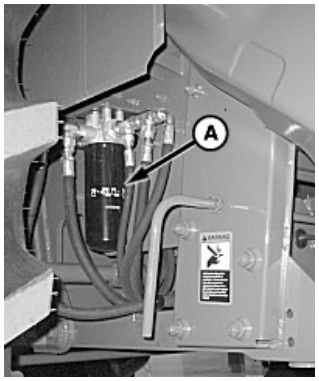
H115757—UN—02SEP15

POZOR: Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte najmenej raz za rok. Ak systém pásov sedadla, vrátane montážneho príslušenstva, pracky, pásu alebo retraktora, vykazuje známky poškodenia alebo neobvyklého opotrebovania, straty farby alebo obrúsenia, pás sedadla by sa mal okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte systém bezpečnostného pásu s náhradnými dielmi, schválenými pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte poškodenia pásu sedadla.

OUO6075,0004698-76-21MAR17

Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

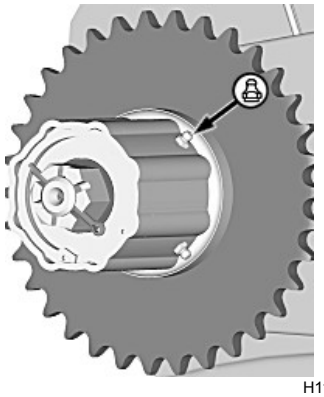
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046DA-76-28MAR17

Klzná spojka šikmého dopravníka

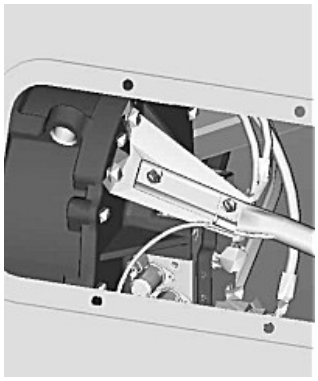


H115747—UN—01SEP15

Namažte maznicu na klznej spojke horného šikmého dopravníka, až kým sa mazivo nevytláča okolo tesnenia.

OUO6075,000444C-76-16JAN17

Pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)



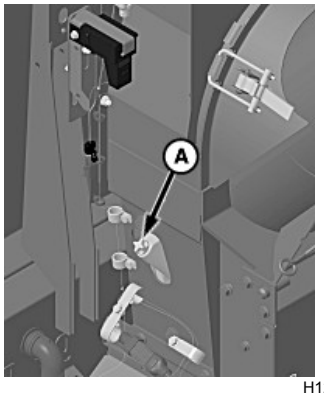
H115758—UN—02SEP15

POZOR: Špina, olej, plevy a zvyšky plodín v tejto oblasti predstavujú riziko požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Nečistite tento priestor, keď je motor spustený.

Odmontujte prístupové dvierka na prednej strane zásobníka na zrno a vyčistite materiál okolo prevodovej skrine.

OUO6075,0004699-76-28MAR17

Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky



H123565—UN—22FEB18

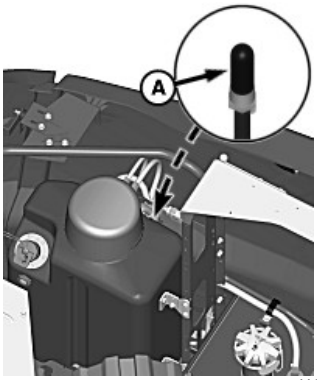
A—Ponorná odmerka

POZNÁMKA: Prevodová skriňa nakladacej závitovky nepotrebuje vypúšťanie.

Skontrolujte hladinu oleja ponornou odmerkou (A) a podľa potreby dolejte olej.

OUO6075,00048BF-76-22FEB18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V)



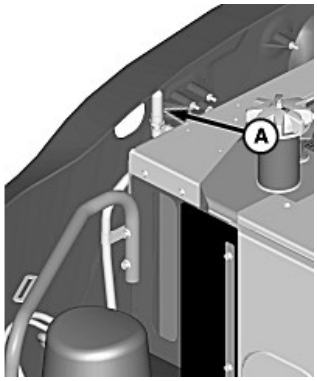
H115679—UN—28AUG15

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

Odmontujte a vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (A).

OUO6075,00047FA-76-15NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



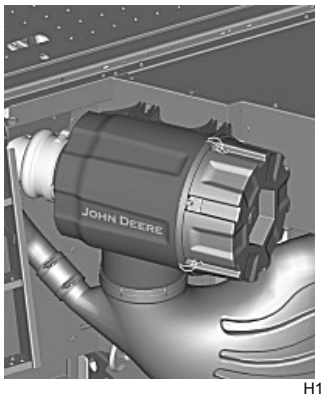
H115678—UN—28AUG15

A—Odvzdušňovací otvor

Odmontujte a vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže (A).

OUO6075,000469A-76-21MAR17

Prvky vzduchového filtra



H115759—UN—02SEP15

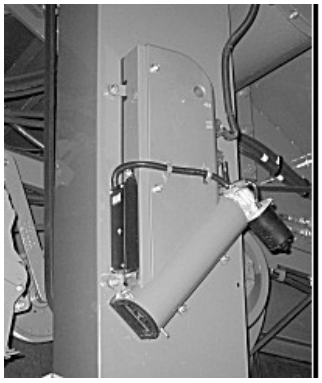
DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra motora, vykonajte údržbu primárneho vzduchového filtra.

Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

Skontrolujte netesnosti a deformácie nasávacieho potrubia.

OUO6075,0004451-76-16JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)





H115765—UN—02SEP15

A—Modul snímača vlhkosti

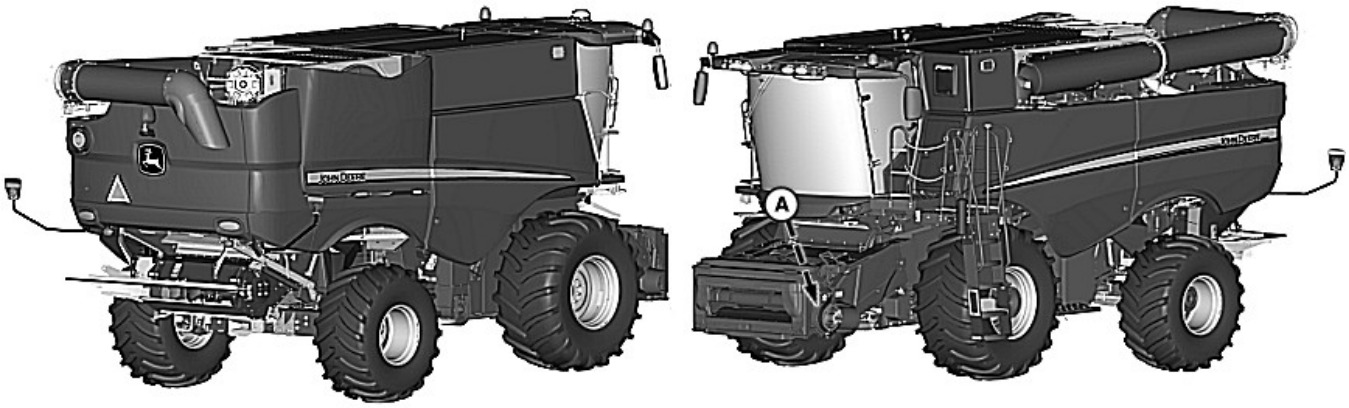
DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti pri dotyku snímacej platničky. Aby ste zabránili poškodeniu, uistite sa, že sa vždy dotýkate kovového povrchu na stroji aspoň jednou rukou alebo ramenom pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením.

Odmontujte a vyčistite modul snímača vlhkosti (A) pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (canola).

OUO6075,0004452-76-16JAN17

Údržba – každých 800 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky

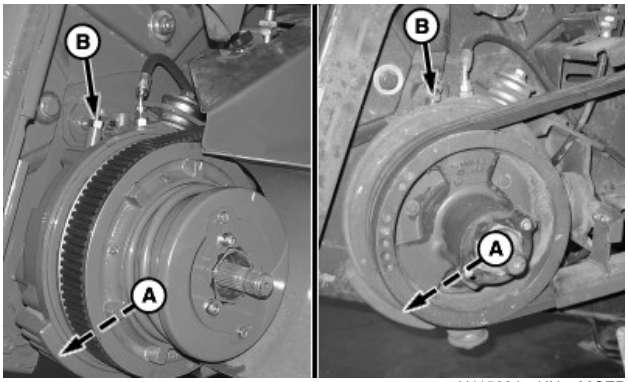


H119640—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 800 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•

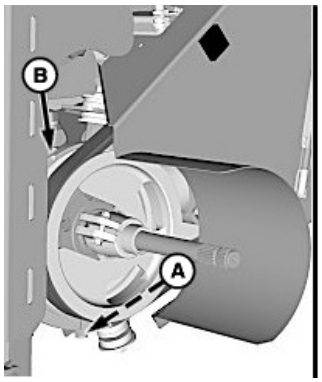
OUO6075,00046DD-76-28MAR17

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H115801—UN—03SEP15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami / viacrýchlostná



H115802—UN—03SEP15

Konštantné otáčky

A—Zátka
B—Ponorný prútik

1. Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

POZNÁMKA: Pre odporúčania pre oleje pozri kapitolu Palivá a mazivá.

2. Cez výpustný otvor vypustite olej (A), otrite zátku dočista a znovu naplňte otvor ponorného prútika (B).

POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

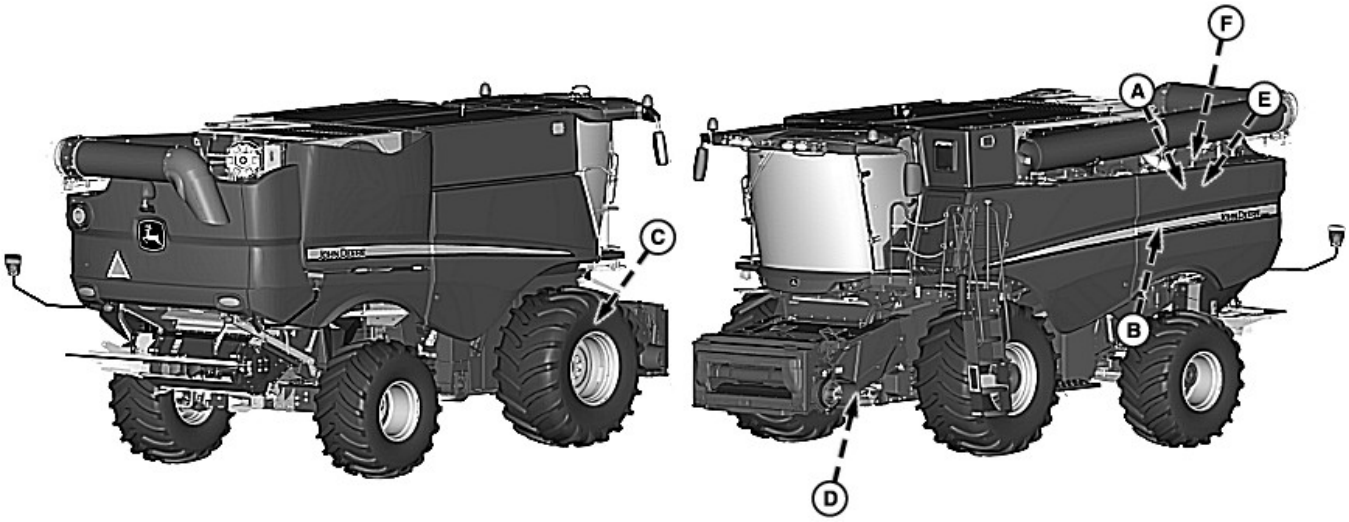
Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

3. So zdvihnutým šikmým dopravníkom skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046DE-76-28MAR17

Údržba – každých 1000 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™)

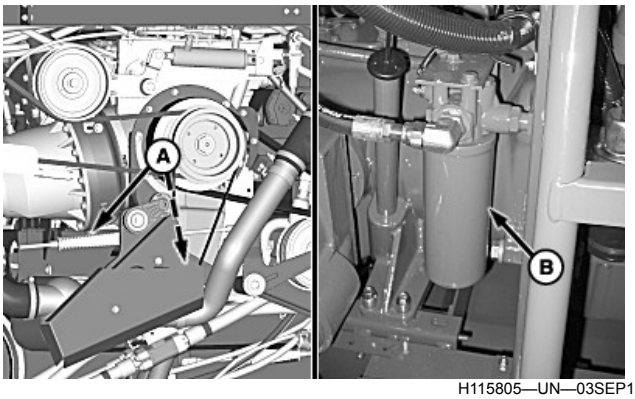


H119641—UN—13OCT16

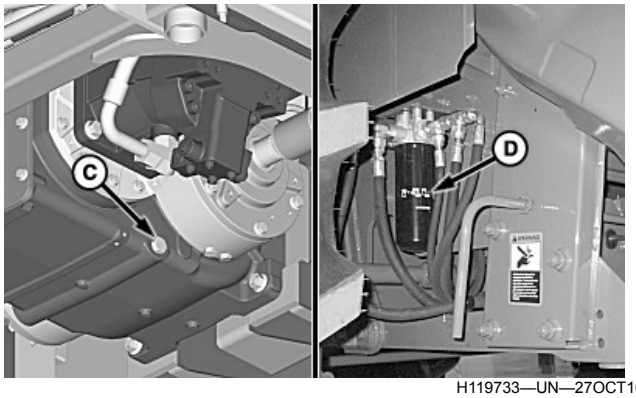
Legenda	Údržba	Každých 1000 hodín prevádzky
A, B, C, D, E	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora	•
F	Vymeňte filter hydraulickej nádrže (stroje S780, S785, a S790)	•

OUO6075,00046DF-76-28MAR17

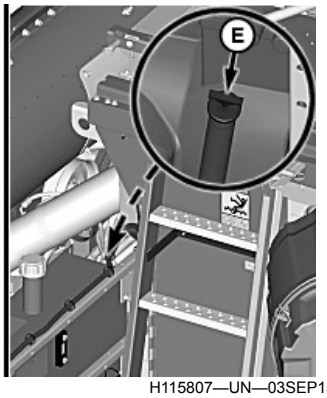
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Zátky

B—Filter
C—Zátka
D—Filter
E—Ponorná odmerka

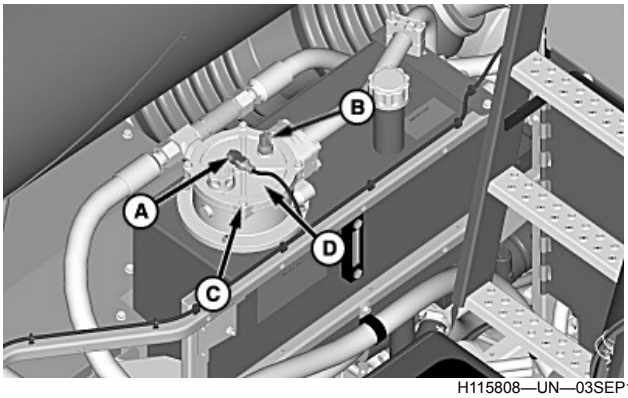
1. Olej prevodovej skrine hlavného motora - vypusťte olej cez otvory zátok (A).
2. **Stroje S760 a S770 ProDrive™:** Odmontujte a vymeňte filter (B). Na tesnenie na novom filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.
3. **Stroje ProDrive™:** Olej prevodovky - Vypusťte olej z výpustí (C).
4. ProDrive™Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora - odmontujte a vymeňte filter (D). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

POZNÁMKA: Preplnenie prevodovej skrine hlavného motora môže spôsobiť, že pri prevádzke stroja sa vytlačí rúrka ponorného prútika von.

5. **Naplňte prevodovú skriňu hlavného motora**
   1. Dopĺňajte až kým nie je olej na spodnej ryske ponornej odmerky (E).
   2. Namontujte ponornú odmerku a motor nechajte bežať minimálne jednu minútu.
   3. Vypnite motor a stroj nechajte päť minút usadiť, aby unikol vzduch z oleja.
   4. Vyberte ponornú odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Dopĺňajte olej po vrchnú čiaru na ponornom prútiku.
   5. Postup opakujte, kým hladina oleja neostane na vrchnej čiare na ponornom prútiku.

OUO6075,0004940-76-12APR18

Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Konektor kabeláže
B—Snímač
C—Upevňovacie skrutky
D—Kryt filtru

POZNÁMKA: Pred odmontovaním viečka filtra očistite jeho okolie, zabránite znečisteniu systému. Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Filter hydraulickej nádrže - Odmontujte a vymeňte filter, ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.

1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) zo snímača (B).

⚠ POZOR: Odstráňte upevňovacie skrutky rovnako k zmierneniu tlaku pružiny z krytu filtra.

POZNÁMKA: Skontrolujte a vymeňte O-krúžok pod uzáverom filtra podľa potreby.

2. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) a kryt filtra (D).
3. Odmontujte a pridržte pružinu na vrchnej časti filtra.
4. Odmontujte a vysuňte filter.
5. Inštalovať vymenený filter ako je ukázané s predtou odmontovanou pružinou.
6. Inštalovať predtým odmontovaný kryt filtru.
7. Použiť kryt filtru na stlačenie pružiny a inštalovať predtým odmontované upevňoacie skrutky.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že O-krúžok zostáva na mieste pri namontovaní krytu filtra.

8. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

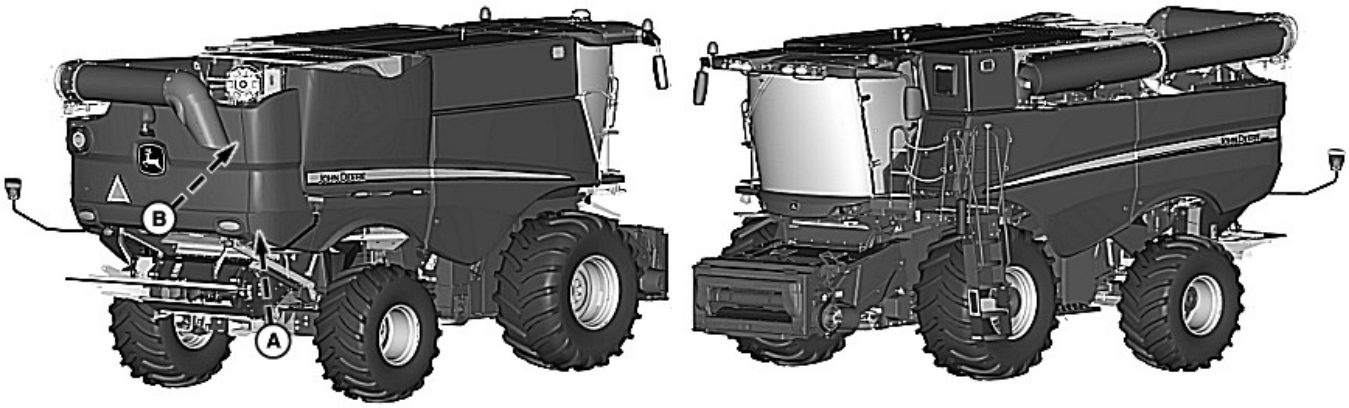
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	7 Nm (62 lb·in)

9. Pripojte vodičovú kabeláž k snímaču.

OUO6075,00044C6-76-22DEC16

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1200 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

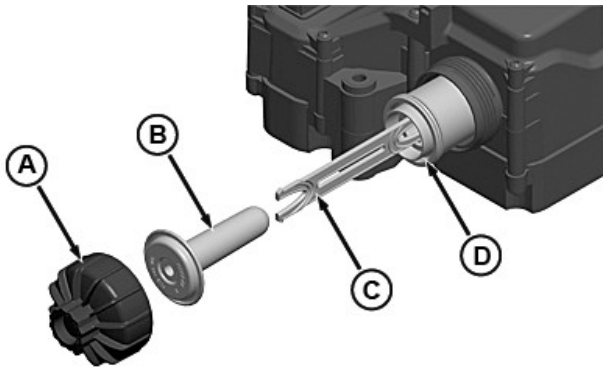


H122764—UN—21NOV17

Legenda	Servis	Každých 1200 hodín prevádzky alebo každé tri roky
A	Vymeňte dávkovací filter výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Vymeňte nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	•

OUO6075,0004842-76-11JAN18

Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Filter dávkovacej jednotky DEF

A—Kryt filtra dávkovacej jednotky DEF
B—Vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora DEF
C—Nástroj na filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (dodáva sa s novým filtrom)
D—Filter dávkovacej jednotky DEF

POZOR: Vyhnite sa kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) a nasávacie sito zberača nádrže sa musia naraz vymeniť každých 1200 hodín alebo každých 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane ako prvé.

Pri údržbe filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) môže byť treba odmontovať ďalšie kryty alebo súčasti. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k plniacemu čerpadlu kvapaliny DEF.

1. Odmontujte kryt filtra plniaceho čerpadla kvapaliny DEF (A).
2. Odmontujte a zlikvidujte vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (B).

POZNÁMKA: Nástroj na filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (C) sa dodáva sa s náhradným filtrom.

3. Vložte čierny koniec nástroja filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (C) do filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (D), kým nebude cítiť, že zapadol alebo nebude počuť kliknutie, čo znamená, že je správne pripojený.

POZNÁMKA: V prípade potreby vložte do výrezu pre nástroj vhodný nástroj, ako je skrutkovač, aby ste uľahčili vybratie.

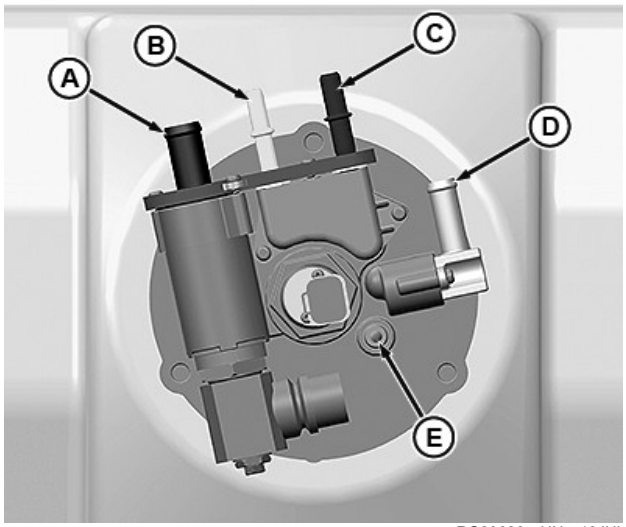
4. Potiahnite nástroj filtra plniaceho čerpadla kvapaliny DEF a filter plniaceho čerpadla kvapaliny DEF z plniaceho čerpadla. Zlikvidujte filter plniaceho čerpadla kvapaliny DEF a nástroj filtra plniaceho čerpadla kvapaliny DEF.
5. Očistite závity a dosadacie plochy dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) destilovanou vodou.
6. Namažte O-krúžky filtra kvapaliny DEF čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Opatrne vložte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) do dávkovacej jednotky DEF.
7. Na filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) namontujte nový vyrovnávací člen.
8. Namontujte kryt filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) a utiahnite ho predpísaným momentom.

Špecifikácia

Kryt filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)—Moment utiahnutia	23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,000486F-76-09JAN18

Výmena nasávacieho sita zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)



RG29626—UN—19JUL17

Prípojky zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

A—Prípojka vstupného otvoru chladiacej kvapaliny
B—Prípojka vratného vedenia výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
C—Prípojka prívodného vedenia výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
D—Prípojka výstupného otvoru chladiacej kvapaliny
E—Prípojka odvetrávacieho vedenia

POZOR: Vyhnite sa kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Nasávacie sito zberača nádrže DEF sa musí vymeniť každých 1200 hodín alebo 36 mesiacoch, podľa toho, čo nastane skôr. Súčasne s ním sa musí vymeniť filter plniaceho čerpadla výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

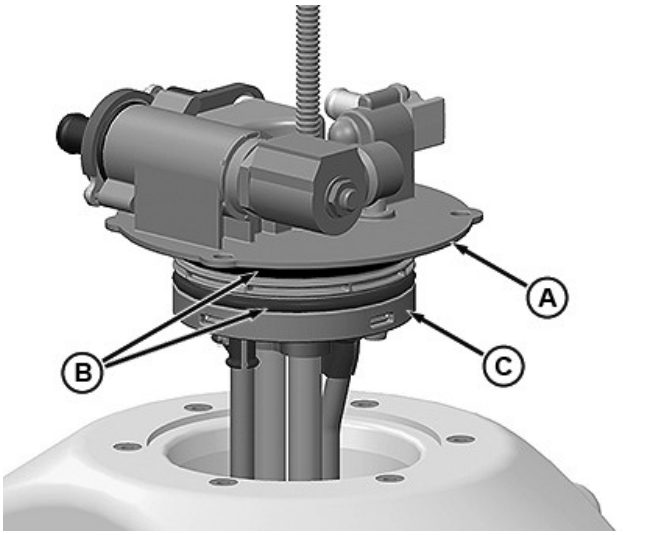
Za účelom získania prístupu k zberaču nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) môže byť potrebné odmontovať ďalšie kryty alebo súčasti. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k zberaču nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

1. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti v okolí zberača nádrže DEF.

POZOR: Prudké uvoľnenie tlaku kvapaliny z natlakovanej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny. Skôr než odpojíte hadice chladiacej kvapaliny počkajte, kým sa chladiaca kvapalina motora neochladí natoľko, že sa uzáveru chladiča alebo vyrovnávacej nádrže môžete dotknúť holými rukami. Pomaly uvoľnite uzáver chladiča alebo vyrovnávacej nádrže, najprv do prvej polohy pre uvoľnenie tlaku.

DÔLEŽITÉ: Na všetky vedenia a prípojky nasaďte viečka a zátky, aby ste zabránili kontaminácii. Chladiaca kvapalina v DEF spôsobuje problémy s výkonom systému Selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

2. Odpojte hadice chladiacej kvapaliny od prípojok (A a D).
3. Odpojte vratné a prívodné vedenia výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) od prípojok (B a C).
4. Odpojte elektrické konektory zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).
5. Odpojte odvetrávaciu hadicu od prípojky (E).

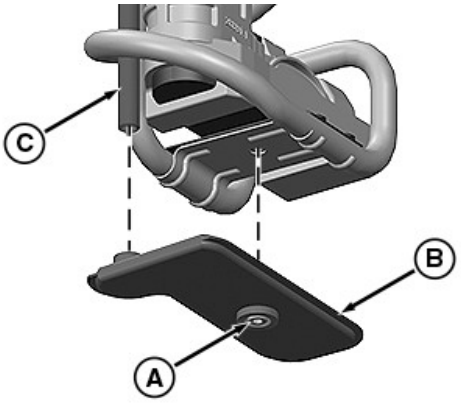


RG29627—UN—19JUL17

Zberač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

A—Montážna príruba zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
B—O-krúžok (2 ks)
C—Zberač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

6. Odmontujte upevňovacie skrutky z montážnej príruby (A) zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).
7. Odmontujte zberač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (C) od nádrže.
8. Odmontujte O-krúžky (B) a skontrolujte prípadné poškodenia.
9. V prípade potreby vymeňte O-krúžky (B).



RG28054—UN—29MAR16

Nasávacie sito výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

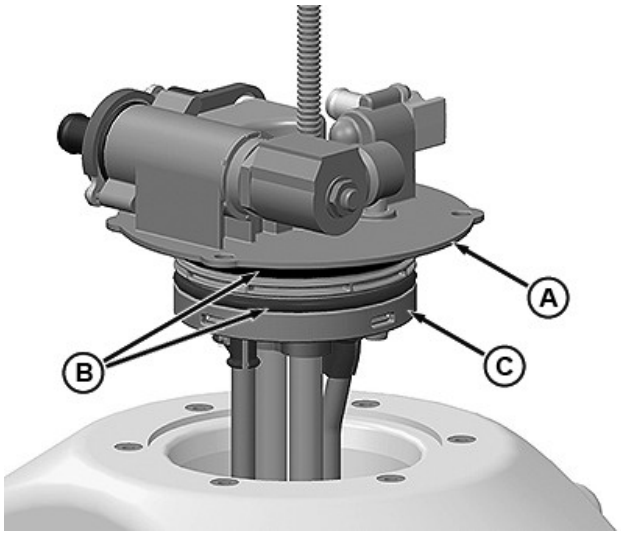
A—Skrutka
B—Nasávacie sito
C—Nasávacie potrubie

10. Odmontujte skrutku (A), ktorá zaisťuje nasávacie sito (B) k nasávaciemu potrubiu (C).
11. Odoberte nasávacie sito (B).

12. Namontujte nasávacie sito (B) k nasávaciemu potrubiu (C).
13. Namontujte skrutku (A) a utiahnite ju predpísaným momentom.

Špecifikácia

Skrutka nasávacieho sita výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)—Moment utiahnutia. . . . . 1 Nm (11 lb·in)



RG29627—UN—19JUL17

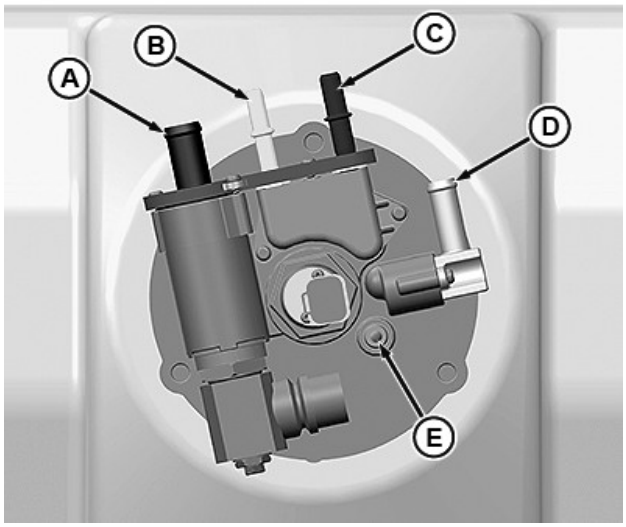
Zberač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

A—Montážna príruba zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
B—O-krúžok (2 ks)
C—Zberač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

14. Namažte O-krúžky (B) s čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF).
15. Vložte zberač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (C) do nádrže a zarovnajte montážne otvory na montážnej prírube (A) s otvormi v nádrži.
16. Namontujte upevňovacie skrutky z nehrdzavejúcej ocele M6 do montážnych otvorov a utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)—Moment utiahnutia. . . . . 9 Nm (80 lb·in)



RG29626—UN—19JUL17

Prípojky zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

A—Prípojka vstupného otvoru chladiacej kvapaliny
B—Prípojka vratného vedenia výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
C—Prípojka prívodného vedenia výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
D—Prípojka výstupného otvoru chladiacej kvapaliny
E—Prípojka odvetrávacieho vedenia

17. Pripojte odvetrávaciu hadicu 9,5 mm (3/8 in) k prípojke (E).
18. Pripojte hadicu chladiacej kvapaliny 16 mm (5/8 in.) k prípojke vstupného otvoru chladiacej kvapaliny (A).
19. Pripojte hadicu chladiacej kvapaliny 13 mm (1/2 in.) k prípojke výstupného otvoru chladiacej kvapaliny (D).

DÔLEŽITÉ: Zatlačte vedenie DEF na prípojku tak, aby ste počuli "kliknutie", potom ho zľahka potiahnite naspäť, aby ste sa ubezpečili, že je pripojené a zaistené.

POZNÁMKA: Prívodné vedenie DEF a vratné vedenie majú prípojky špeciálnej veľkosti.

20. Pripojte vratné a prívodné vedenia výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) k prípojkám (B a C).
21. Pripojte elektrické konektory zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004870-76-09JAN18

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky



H119642—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny 2 roky alebo 2000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

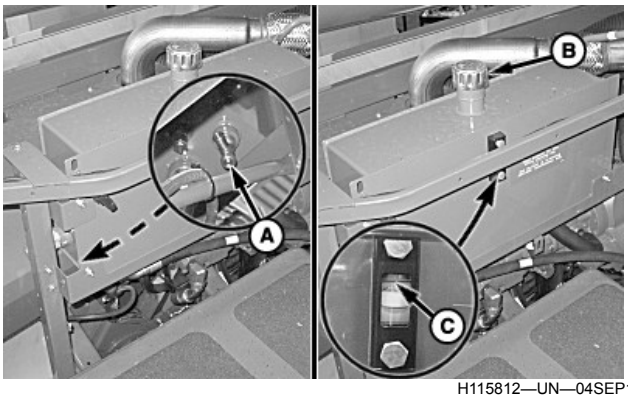
Legenda	Údržba	Každých 2000 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v hydraulickej/hydrostatickej nádrži	•
B	Skontrolujte vôľu ventilu motora[a]	•
C	Skontrolujte olej v koncových pohonoch (na oboch stranách)	•
D	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)	•
e	Vymeňte olej pohonu separátora	•
F	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
G	Vymeňte olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)	•
H	Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]*Údržbu zabezpečí predajca John Deere.*

OUO6075,00046E1-76-28MAR17

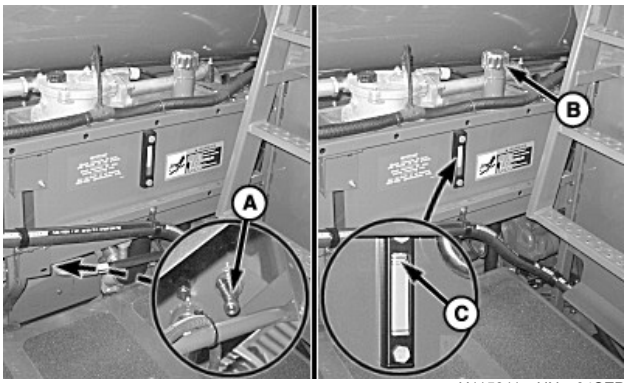
Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž



H115812—UN—04SEP15

Štýl A



H115811—UN—04SEP15

Štýl B

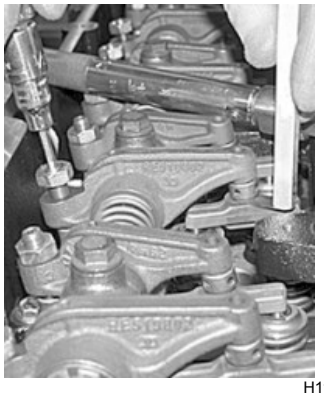
A—Vypúšťací ventil
B—Kryt
C—Priezor

POZNÁMKA: Vyčistite oblasť hydraulickej nádrže, zabránite znečisteniu systému. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

1. Otvorte odtokový ventil (A) na vypustenie oleja. Po vypustení oleja zatvorte ventil.
2. Odmontujte uzáver (B) a naplňte hydraulickú nádrž tak, aby hladina oleja bola vo vrchnej časti priezoru (C) s celkom zníženým šikmým dopravníkom.

OUO6075,000445A-76-22DEC16

Vôľa ventilu motora

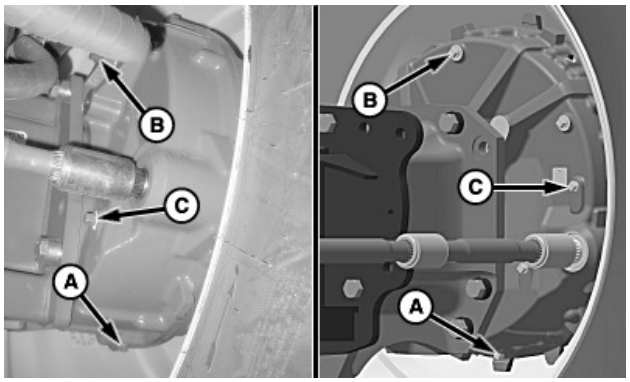


H115813—UN—04SEP15

Nechajte si skontrolovať vôľu ventilu motora a podľa potreby nastaviť vašim predajcom John Deere.

OUO6075,000445B-76-22DEC16

Olej koncového pohonu



H124881—UN—10AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Vypúšťacia zátka
B—Plniaca zátka
C—Kontrolný otvor

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

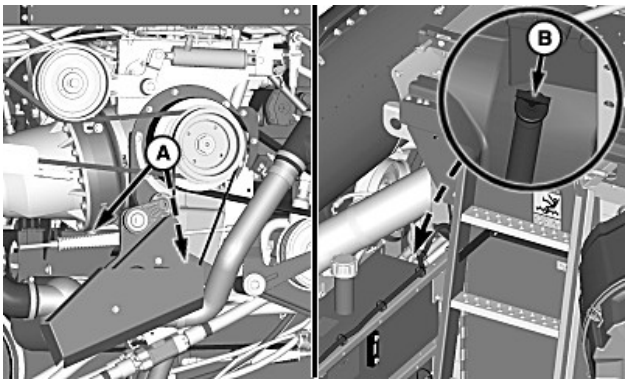
Pri vypúšťaní odmontujte vypúšťaciu zátku (A).

Odmontujte vypúšťaciu zátku (B) a naplňte olejom, až kým jeho hladina nie je do 12 mm (1/2 in) odo dna kontrolného otvoru (C).

OUO6075,0004A18-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

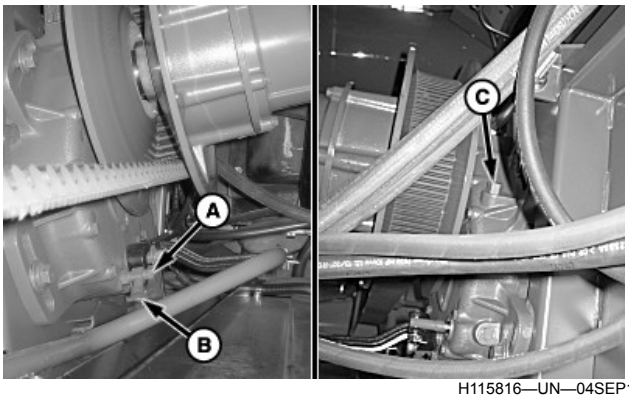
A—Vypúšťacie zátky
B—Ponorný prútik

Cez zátky (A! vypustite.

Znovu naplňte a skontrolujte hladinu oleja ponorným prútikom (B).

OUO6075,00046E2-76-28MAR17

Olej pohonu separátora



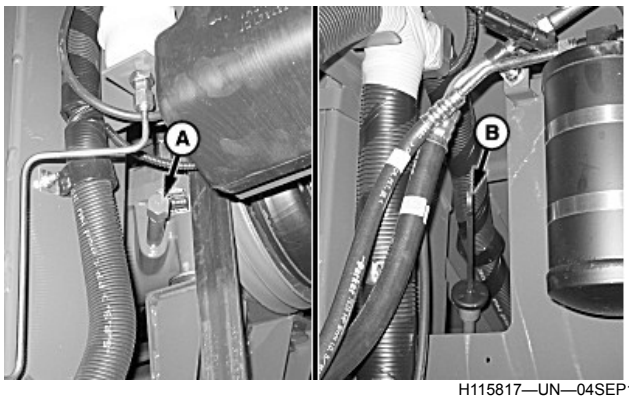
H115816—UN—04SEP15

A—Kryt
B—Vypúšťací ventil
C—Ponorný prútik

1. Odmontujte kryt (A) a pripojte hadicu na vypúšťací ventil (B).
2. Otvorením ventilu vypustite olej.
3. Doplniť do ponorného prútika (C) podľa potreby.

OUO6075,000445E-76-22DEC16

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)



H115817—UN—04SEP15

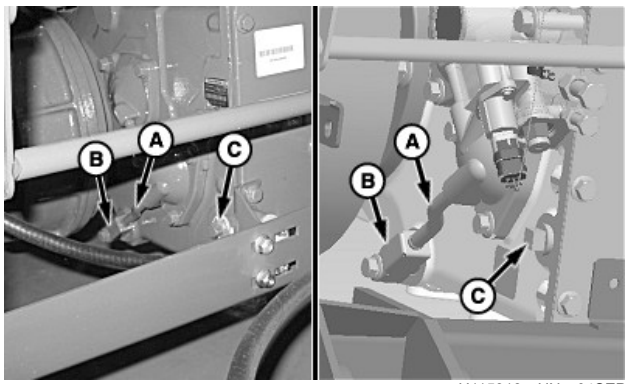
A—Kryt
B—Ponorný prútik

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte otvorom pre ponorný prútik (B).

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

OUO6075,00046E3-76-28MAR17

Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)



H115818—UN—04SEP15

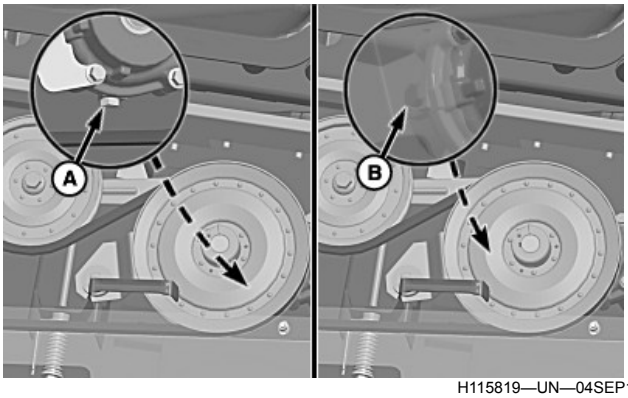
Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

A—Rúra
B—Blok
C—Kontrolná zátka

1. Vysuňte rúru (A) von z bloku (B).
2. Na vypustenie odmontujte blok.
3. Odmontujte kontrolnú zátku (C) a znovu naplňte do 12 mm (1/2 in) otvoru.

OUO6075,0004460-76-22DEC16

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



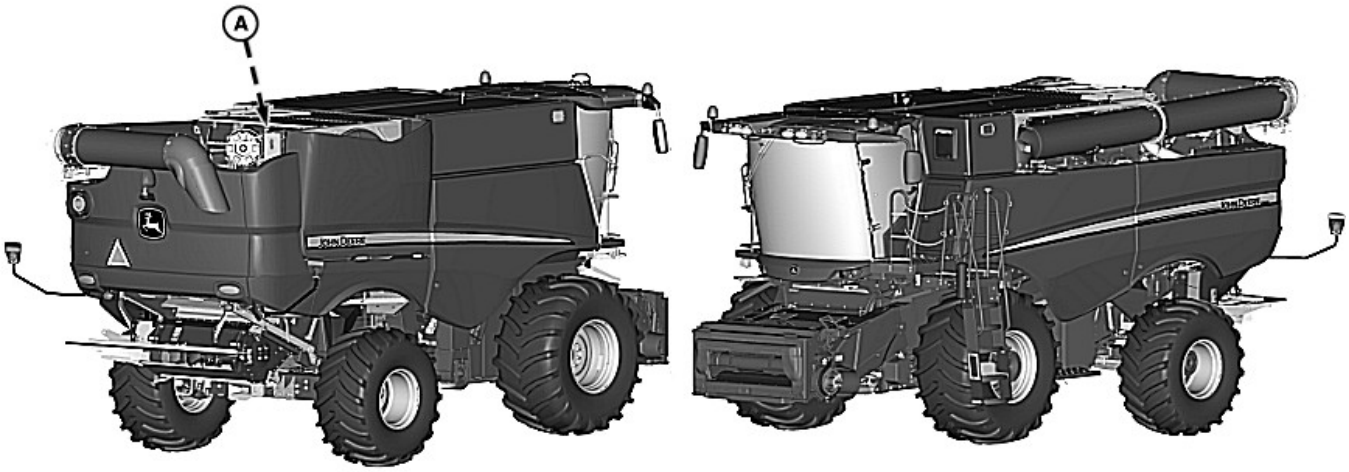
H115819—UN—04SEP15

A—Zátka
B—Zátka

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte cez otvor krytu (B). Hladina oleja musí byť vyrovnaná s otvorom zátky na strane prevodovej skrine.

OUO6075,00046E4-76-28MAR17

Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch

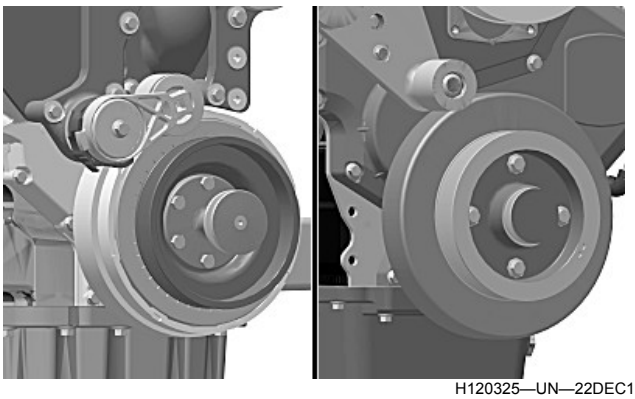


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Údržba	Vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo každých päť rokov
A	Vymeňte tlmič kľukového hriadeľa predného motora.	•

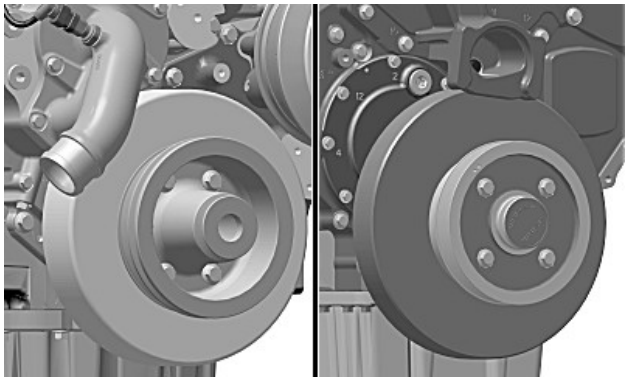
OUO6075,0004575-76-22DEC16

Tlmič kľukového hriadeľa motora



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H120326—UN—22DEC16

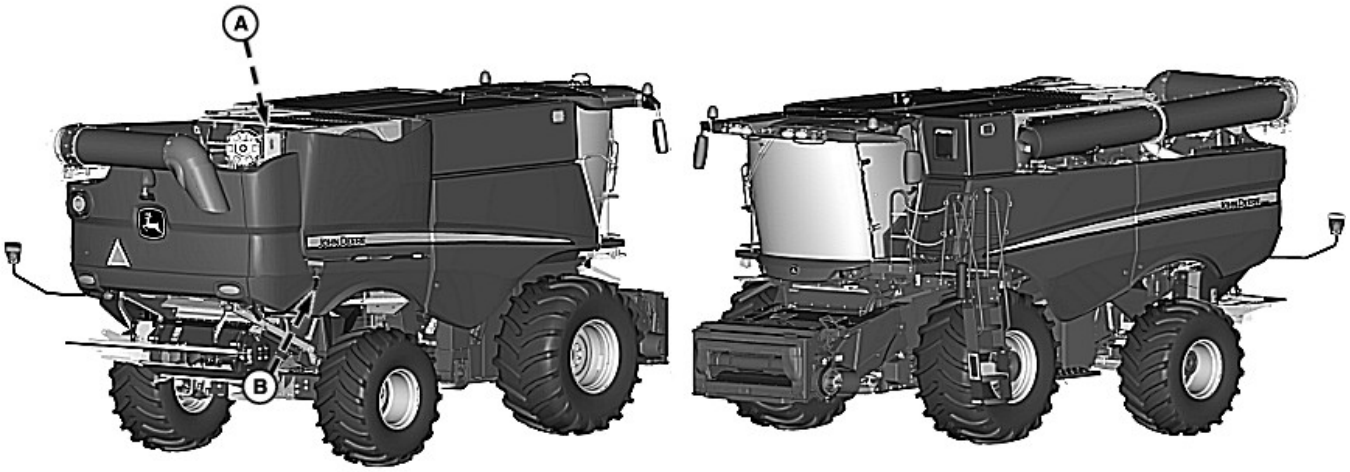
Final Tier 4/Stage V (štýl A / štýl B)

DÔLEŽITÉ: Súprava tlmiča vibrácií je neopraviteľná a musí byť vymenená vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo po piatich rokoch, podľa toho, čo nastane skôr.

U vášho predajcu John Deere nechajte vymeniť predný tlmič kľukového hriadeľa motora.

OUO6075,00047FE-76-13NOV17

Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch



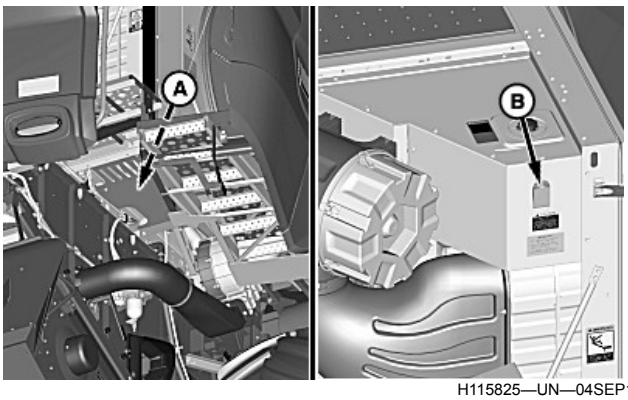
H119645—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny 6 rokov alebo 6000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Údržba	Každých 6000 hodín alebo šesť rokov
A a B	Vypustenie, vypláchnutie a naplnenie chladiacej sústavy motora	•

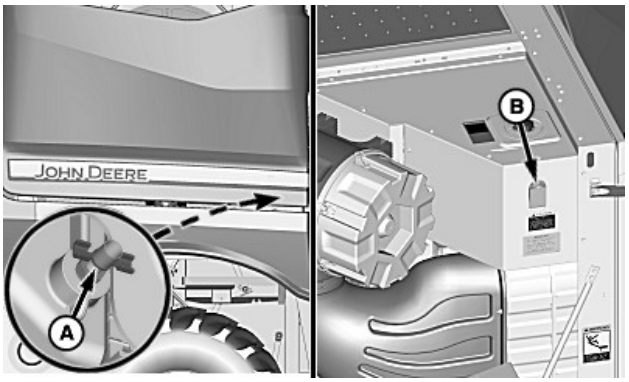
OUO6075,0004465-76-20DEC16

Chladiaca sústava motora



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V

A—Vypustite
B—Vyrovnávacia nádrž

POZNÁMKA: Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

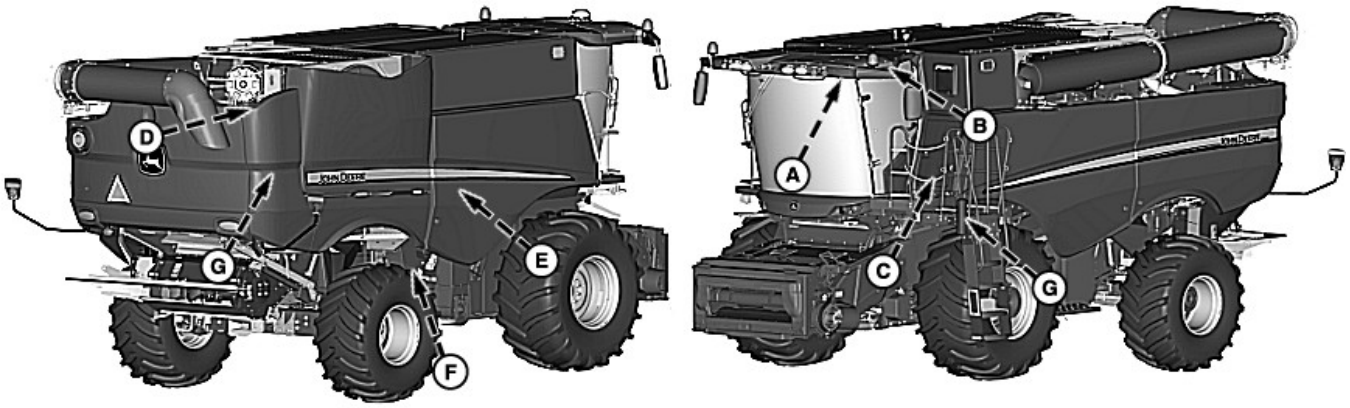
Otvorte výpustný otvor (A) pre odstránenie chladiacej kvapaliny z radiátora.

Prepláchnite a znovu naplňte vyrovnávaciu nádrž (B) správnou chladiacou kvapalinou a udržiavačom. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre). Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu pozri kapitolu Palivá a mazivá.

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži. Hladina musí byť na ryske "Max Cold".

OUO6075,00047FF-76-13NOV17

Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby



H124383—UN—29MAY18

Legenda	Servis	Podľa potreby
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
C	Doplnenie nádržky ostrekovača predného skla	•
D	Vyčistite obrazovku alternátora	•
e	Odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ActiveVision™ Kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)	•
F	ActiveVision™ Kamera systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)	•
G	Skontrolujte/utiahnite popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004982-76-29MAY18

Recirkulačný filter



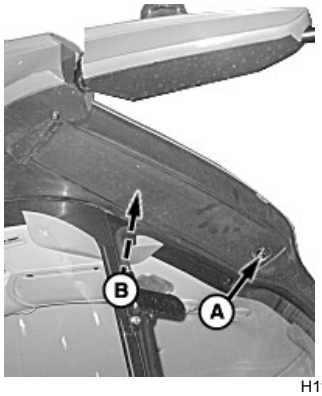
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,0004468-76-21DEC16

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt.

Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004469-76-21DEC16

Nádržka ostrekovača predného skla



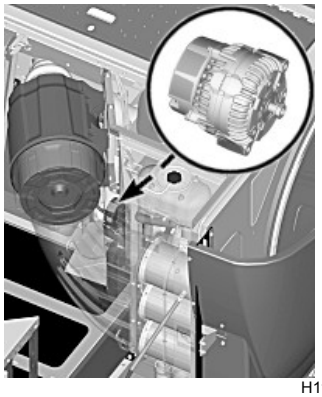
H119647—UN—13OCT16

A—Kryt

Otvorte viečko (A) a doplňte nádržku ostrekovača predného skla.

OUO6075,000446A-76-21DEC16

Filter ventilátora

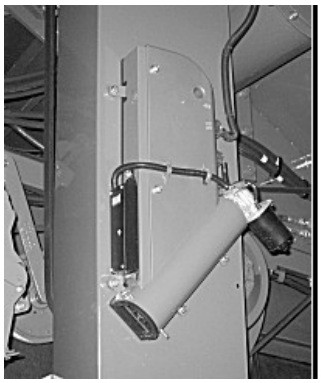


H119648—UN—13OCT16

Vyčistite obrazovku keď je na 50% pokrytá usadeninami

OUO6075,000469C-76-21MAR17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)





H115765—UN—02SEP15

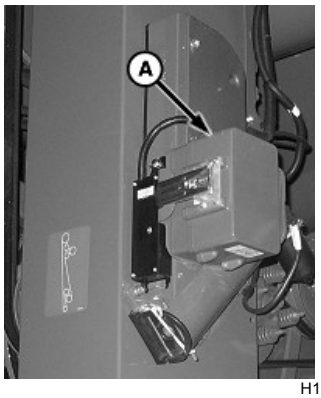
A—Modul snímača vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti pri dotyku snímacej platničky. Aby ste zabránili poškodeniu, uistite sa, že sa vždy dotýkate kovového povrchu na stroji aspoň jednou rukou alebo ramenom pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením.

Odmontujte a vyčistite modul snímača vlhkosti (A) pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (canola).

OUO6075,000446B-76-21DEC16

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H119875—UN—01NOV16

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

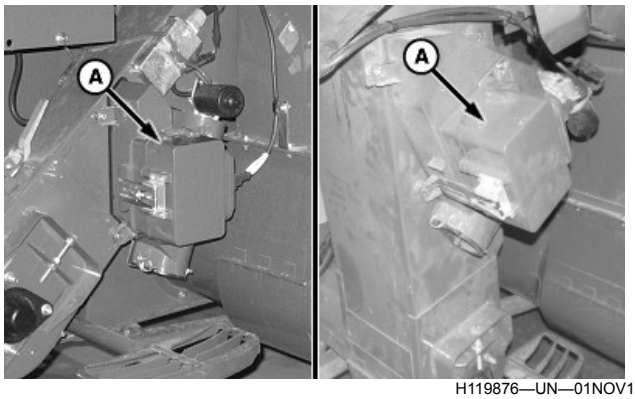
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvére upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navhlčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,000448C-76-11JAN17

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

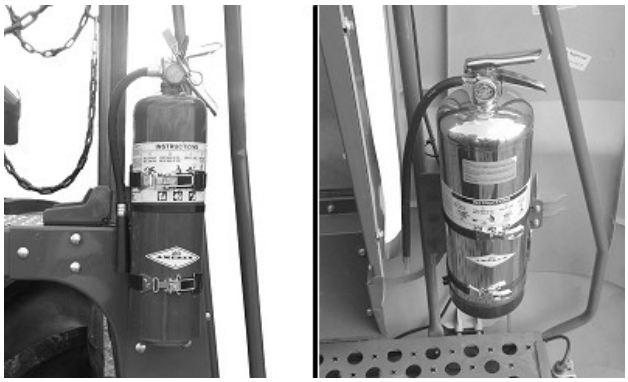
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvére upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navhlčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,000448B-76-11JAN17

Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte popruhy a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte popruhy konzoly hasiaceho prístroja.

OUO6075,0004983-76-29MAY18

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Údržba—podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)

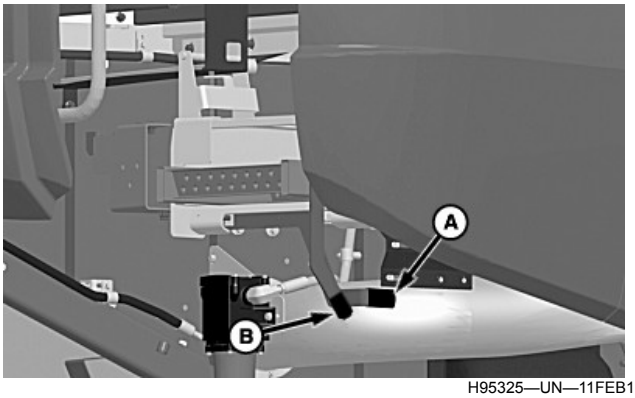
Potrebné informácie týkajúce sa emisií

Servisné stredisko

Kvalifikované servisné stredisko alebo osoba podľa výberu vlastníka môže udržiavať, vymieňať alebo opravovať zariadenia a sústavy na spracovanie emisií pomocou originálnych alebo ekvivalentných náhradných dielcov. Avšak záruky, zvolávacie akcie a všetky ďalšie servisné úkony hradené spoločnosťou John Deere musí vykonávať autorizované servisné stredisko John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-76-12JUN15

Zadný rebrík a plošina



H95325—UN—11FEB10

A—Páka
B—Páka

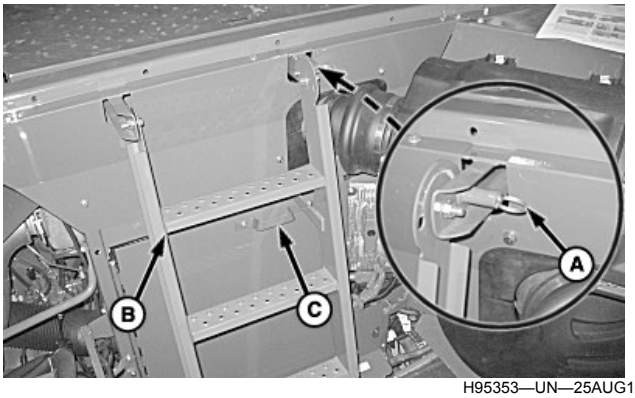
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Páku posuňte nahor (A) a rebrík vyklopte von do aretovanej polohy.

Pomocou páky (B) posuňte rebrík dozadu.

OUO6075,0000588-76-16FEB10

Prístupný kryt motorového filtru



H95353—UN—25AUG10

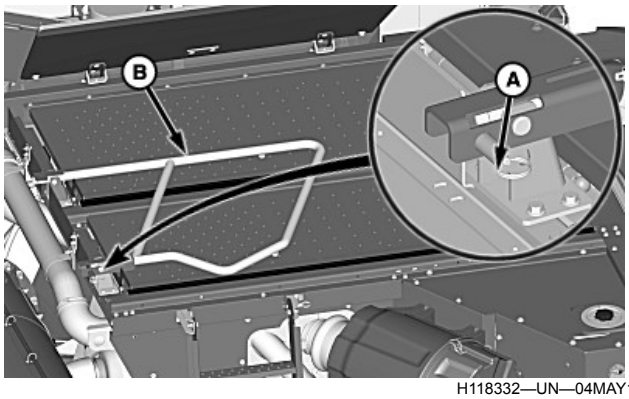
A—Zaisťovací čap
B—Rebrík
C—Kryt

Vytiahnuť vymknúty čap (A) a otočiť rebrík (B) kým sa rebrík nezamykné v mieste.

Vytiahnuť rístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.

OUO6075,000069B-76-25AUG10

Prístupové kryty motora



H118332—UN—04MAY16

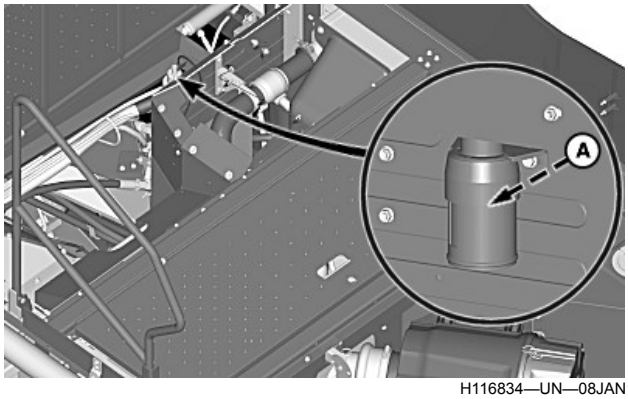
A—Poistný čap
B—Zábradlie

Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) nahor tak, aby zábradlie zapadlo na svoje miesto.

Otvorte prístupové kryty motora.

OUO6075,00042D3-76-04MAY16

Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny



H116834—UN—08JAN16

A—Nádobka so štartovacou kvapalinou

POZOR: Štartovacia kvapalina je vysoko horľavá a môže spôsobiť zranenia alebo usmrtenie vás alebo ostatných pri neúmyselnom zapálení. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si varovné informácie na nádobe a ochráňte nádobu pred poškodením.

Otvorte prístupový kryt motora. Odmontujte bezpečnostný uzáver a sprejovacie tlačidlo zo zásobníka štartovacej kvapaliny (A). Dostatočne uvoľnite ručné koliečko pre výmenu zásobníka a potom utiahnite.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili vniknutiu prachu do motora, udržujte zásobník v jeho určenej polohe.

Nádobu so štartovacou kvapalinou chráňte pred poškodením a vysokou teplotou.

Skontrolujte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že namontujte a stlačíte trysku rozprašovača. Ak nestrieka žiadna kvapalina, vymeňte zásobník.

POZOR: Aby ste zabránili možným zraneniam, spôsobeným výbuchom nádrže, neuchovávajte vo vnútri kabíny žiadne náhradné ani prázdne zásobníky.

OUO6075,00041C6-76-08JAN16

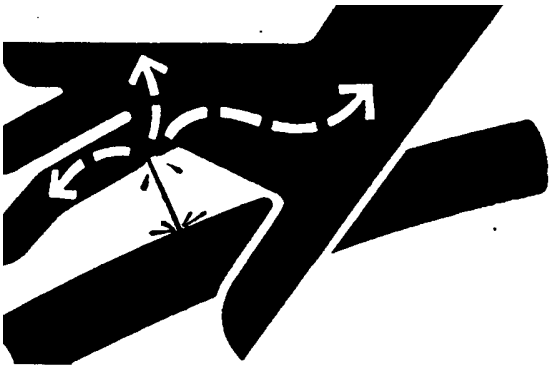
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora

DÔLEŽITÉ: Následkom zvýšenia výkonu alebo úpravy palivovej sústavy a prívodu vzduchu na motoroch, ktoré sú certifikované z hľadiska úrovne emisií, je prekročenie hladiny emisií, ktoré sú schválené predpismi o emisiách. Neodborné nastavenia sú porušením predpisov o emisiách vzťahujúcich sa na motor. Môže byť uložená finančná pokuta a trest. Ak dôjde k zmene úrovne výkonu oproti továrenským údajom, jedná sa o porušenie záručných podmienok.

Nikdy sami neopravujte vstrekovacie čerpadlo alebo vstrekovače. Sú nutné zvláštne nástroje a vedomosti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,000058D-76-11FEB10

Palivový systém



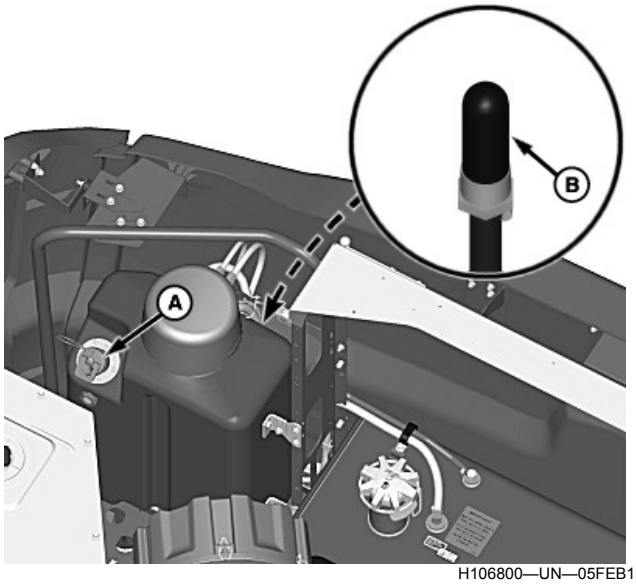
X9811—UN—23AUG88

POZOR: Motorová nafta unikajúca pod vysokým tlakom môže prienikom cez pokožku spôsobiť vážne zranenie. Pred odpojením hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušte tlak. Pred zvýšením tlaku utiahnite všetky prípojky. Ruky a telo nedávajte do blízkosti trysiek a hubíc, ktorými môže vystreknúť kvapalina pod vysokým tlakom. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu alebo papiera. Nepoužívajte na to vlastné ruky.

Ak dôjde k vstrieknutiu AKEJKOĽVEK kvapaliny do pokožky, táto sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna).

OUO6075,000058E-76-11FEB10

Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V)



H106800—UN—05FEB13

A—Veko
B—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

POZOR: Kvapalné aditívum (DEF) obsahuje močovinu. Dávajte pozor, aby sa vám kvapalina nedostala do očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. V prípade prehltnutia kvapaliny, okamžite kontaktujte lekára. Dodatočné informácie nájdete v Tabuľke údajov o bezpečnosti materiálu (MSDS).

DÔLEŽITÉ: Použitie nesprávnych alebo neschválených komponentov po dodatočnej úprave môže spôsobiť poškodenie systému stroja a znížiť schopnosť systému správne fungovať. Nikdy nezamieňajte súčasti dodatočnej úpravy medzi vozidlami, vybavenými motormi Interim Tier 4/Stage III B a Final Tier 4/Stage V.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina na natretých povrchoch koroduje a môže spôsobiť deformáciu plastových a gumových komponentov.

Kryt (A) nie je ventilovaný. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač (B) nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý odpadom, nádrž nemôže dýchať. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

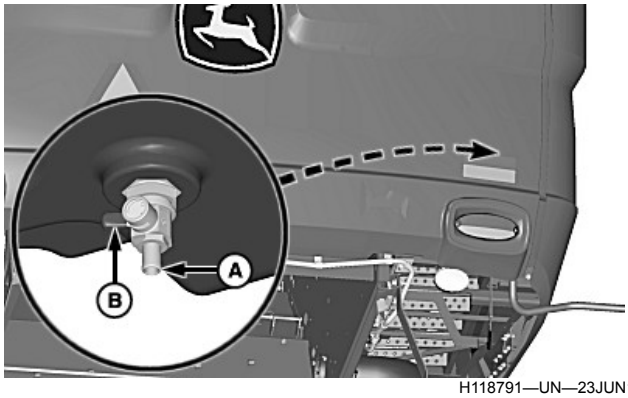
Nádrž doplňte vždy pri dopĺňaní paliva. Ak sa to nedá vykonať, sledujte indikátor hladiny výfukovej kvapaliny spaľovacích motorov (DEF) na displeji rohového stĺpika a podľa potreby doplňte. Vždy udržiavajte úroveň hladiny tekutiny nad vrchnou červenou značkou na indikátore úrovne hladiny a zabránite drastickým zmenám vo výkone stroja. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu.

Pre doplnenie nádrže:

1. Umyte a vypláchnite nádoby destilovanou vodou, aby ste pred doplnením kvapaliny odstránili kontaminanty.
2. Pre zníženie možnosti kontaminácie tekutinu, otrite oblasť okolo viečka pred jeho odmontovaním.
3. Opatrne nalejte tekutinu do nádrže s pomocou lievika a pozorujte hladinu cez priezor.
4. Namontujte predtým odmontovaný kryt.
5. S použitím destilovanej vody dôkladne vyčistite vyliatu kvapalinu.

OUO6075,0004802-76-13NOV17

Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/ Stage V)



H118791—UN—23JUN16

A—Prípojka
B—Držadlo

POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je potrebné dlhodobé skladovanie, odporúča sa pravidelné testovanie kvapalín, aby ste sa uistili, že koncentrácia močoviny nepresiahne špecifikácie.

Ak do nádrže na kvapalinu pridáte neschválenú kvapalinu, ako je motorová nafta alebo chladiaca kvapalina, nádrž vypusťte a vypláchnite destilovanou vodou. Potom nádrž naplňte. Ak po vyčistení a naplnení systém nepracuje správne, kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne informácie o vyčistení systému. Ak do nádrže výfukovej kvapaliny bola pridaná voda, odvodnite nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a doplňte novou výfukovou kvapalinou (DEF). Po naplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny. Pre testovanie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina na natretých povrchoch koroduje a môže spôsobiť deformáciu plastových a gumových komponentov.

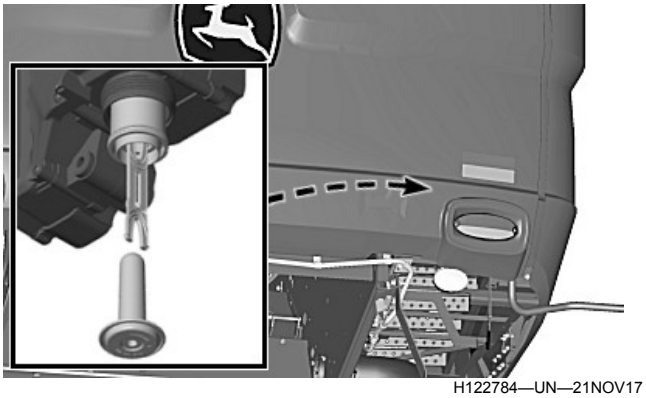
Hadicu pripojte ku objímke (A) na spodnej časti nádrže.

Na otvorenie odtokového ventila použite rukoväť (B).

Po vypustení kvapaliny zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte hadicu.

OUO6075,0004803-76-13NOV17

Dávkovacia jednotka výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – (Final Tier 4/ Stage V)



H122784—UN—21NOV17

Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Vyhnite sa kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

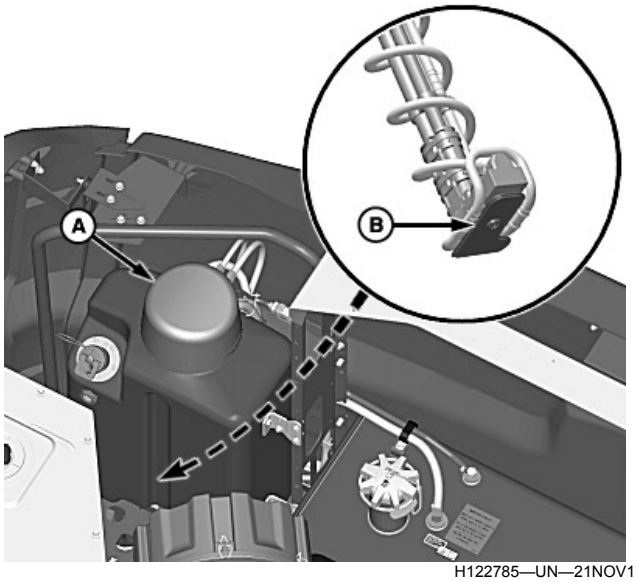
DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Demontujte a vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004844-76-22NOV17

Prejdite k zberaču nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H122785—UN—21NOV17

A—Kryt
B—Filter

POZOR: Prudké uvoľnenie tlaku kvapaliny z natlakovanej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny. Skôr než odpojíte hadice chladiacej kvapaliny počkajte, kým sa chladiaca kvapalina motora neochladí natoľko, že sa jej môžete dotknúť holými rukami. Pomaly otvorte uzáver vyrovnávacej nádrže, aby sa uvoľnil tlak.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontujte kryt (A).
3. Odmontujte a vymeňte filter (B). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena nasávacieho sita zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

OUO6075,0004845-76-21NOV17

Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

POZOR: Chráňte sa pred zasiahnutím očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu kvapalinu DEF necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata kvapalina DEF môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

Ak sa do nádrže kvapaliny DEF dostal cudzí materiál alebo tekutina, nádrž na kvapalinu DEF vypusťte, vypláchnite a naplňte čerstvou kvapalinou DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je výfuková kvapalina vznetového motora DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte.

1. Odmontujte vypúšťaciu zátku (ak je súčasťou vybavenia) a vypusťte alebo vytiahnite kvapalinu DEF z nádrže.

POZNÁMKA: Čistenie môžete vykonať na namontovanej aj odmontovanej nádrži na kvapalinu DEF.

2. Nádrž na kvapalinu DEF vyčisťte novou kvapalinou DEF.

   Pred spustením motora musí kvapalina DEF prejsť vizuálnou a pachovou kontrolou a kontrolou koncentrácie. Viac informácií nájdete v časti Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) v oddiele Palivá, mazivá a chladiaca kvapalina.

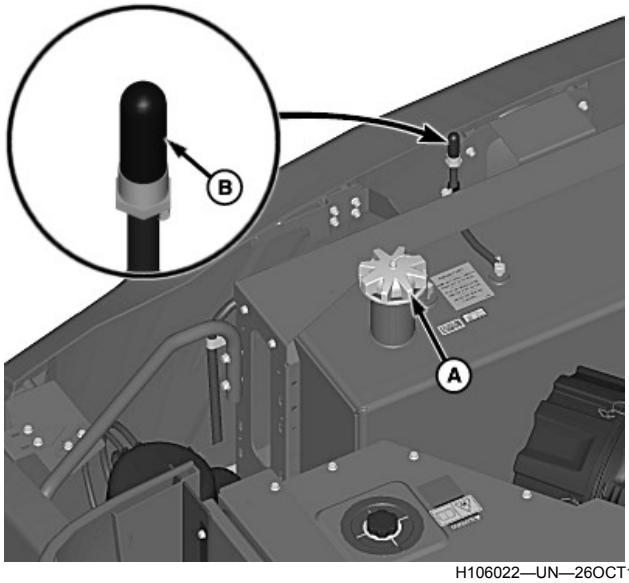
3. Vypusťte alebo vytiahnite obsah nádrže na kvapalinu DEF.

POZNÁMKA: Opakujte kroky 2 – 3, kým nie je nádrž na kvapalinu DEF čistá.

4. Vymeňte filter dávkovacej jednotky DEF a nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).
5. Namontujte vypúšťaciu zátku nádrže DEF, ak ste ju demontovali.
6. Namontujte nádrž DEF, ak ste ju odmontovali.
7. Nádrž na kvapalinu DEF naplňte novou kvapalinou DEF.
8. Skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF pomocou refraktometra, napr. JDG11594 alebo JDG11684. Správna koncentrácia kvapaliny DEF je 31,8 % – 33,2 %. Viac informácií získate u autorizovaného predajcu.
9. Ak výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) nespĺňa špecifikáciu, zdá sa vám nečistá alebo nemá slabý amoniakový zápach, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu.

DX,DEF,CLEANTANK-76-15AUG17

Palivová nádrž—doplnenie



H106022—UN—26OCT12

A—Viečko palivovej nádrže
B—Odvzdušňovač palivovej nádrže

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. VYPNITE motor, vyberte kľúč a aktivujte parkovaciu brzdu vždy pred naplnením nádrže.

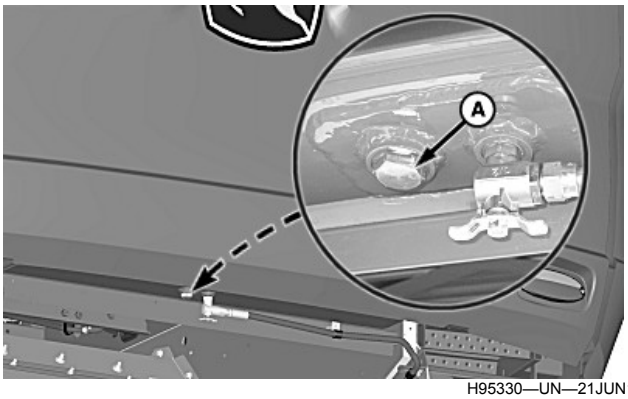
Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je nádrž naplnená nadmerne, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

Viečko (A) palivovej nádrže nie je odvetrávané. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač palivovej nádrže (B).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetraniu palivovej nádrže. Odmontovať odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite.

OUO6075,00012DC-76-01JUL13

Palivová nádrž – vypúšťanie



H95330—UN—21JUN11

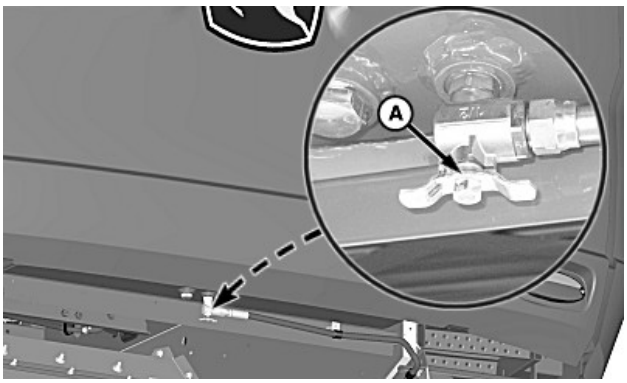
A—Zátka

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Odmontovať zátku (A) na spodnej strane palivovej nádrže aby vypustili palivo.

OUO6075,0000591-76-16FEB10

Palivová nádrž—Uzatvárací ventil



H95332—UN—30SEP10

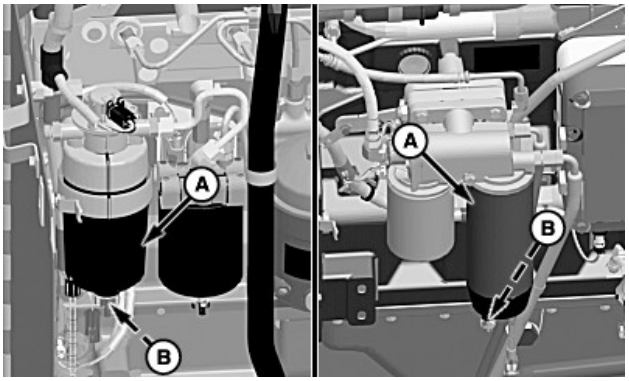
A—Ventil

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Zatvoriť ventil (A) na spodnej strane palivovej nádrže pri údržbe palivových filtrov.

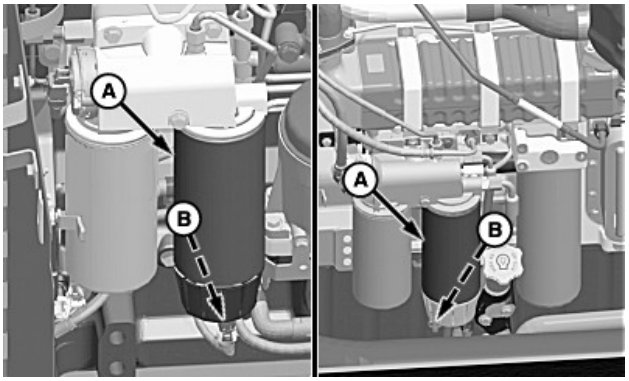
OUO6075,0000913-76-30AUG10

Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Vypustite

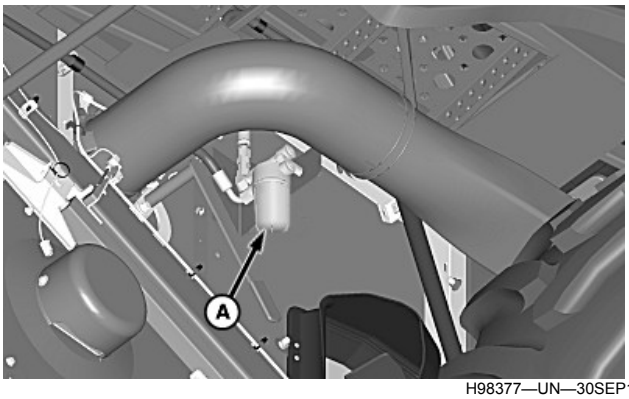
POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

Keď primárny palivový filter (A) zosníma vodu v palivovom systéme, vygeneruje sa diagnostický kód poruchy.

Ak sa objaví diagnostický kód porúch, vypustite primárny filter pomocou vypúšťania (B) a vynulujte kód.

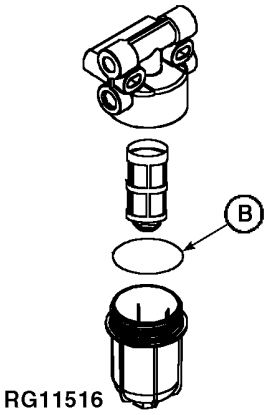
OUO6075,000480C-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva—čistenie



H98377—UN—30SEP10

Vložka predfiltra paliva



RG11516—UN—10NOV00

Komponenty vložky predfiltra

A—Nádobka predfiltra
B—O-krúžok

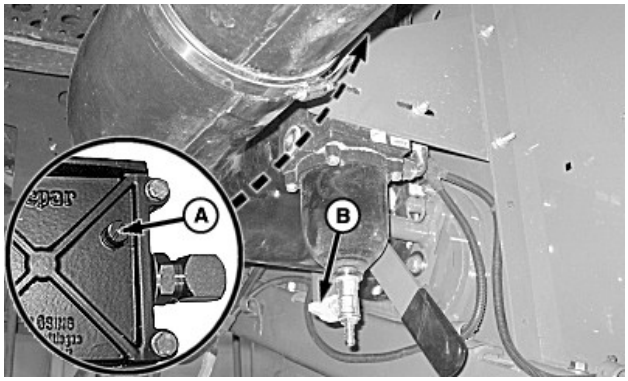
POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

AK je na site filtra viditeľná nečistota alebo ak sa objaví diagnostický kód poruchy, vyčistite vložku predfiltra paliva. Po vyčistení filtra vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej strane palivovej nádrže, zabránite vťahovaniu kvapaliny späť do napájacieho rozvodu.
3. Dôkladne vyčistite montážnu zostavu predčističa paliva a okolitú oblasť.
4. Odmontujte nádobku predfiltra (A).
5. Vyčistite sitko a nádobku predčističa. Skontrolujte O-krúžok (B).
6. Namontujte sito a utiahnite nádobu predčističa.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže a naplňte vložku predfiltra.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456F-76-20DEC16

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie



H100500—UN—29JUN11

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Vypúšťací ventil

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

Kedykoľvek je nádobka napoly plná vody alebo keď sa objaví diagnostický kód, vypláchnite vložku predfiltra pre ťažkú prevádzku. Po vyčistení vynulujte kód. Ak sa stále zobrazuje kód, pozri Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie.

Filtračná vložka sa môže vypláchnuť až päťkrát, potom je nutné ju vymeniť.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Otvorte odvzdušňovaciu skrutku (A) na vrchnej časti oddeľovača vody. Umožnite vypustenie vody a nečistôt z filtračnej vložky a usadenie v spodnej časti odlučovača.
3. Pre vypustenie vody a nečistôt z nádoby zatlačte vypúšťací ventil (B) dovnútra a otočte doľava.

POZNÁMKA: Keď sa voda, palivo a nečistoty vypúšťajú z nádoby, zo súčasti filtra sa vyplavuje viac vody a nečistôt a zbiera sa na spodnej časti nádoby.

4. Zatvorte vypúšťací ventil a opäť umožnite, aby sa voda a nečistoty usadili.
5. Opakujte kroky 3 a 4 dovtedy, kým sa neodstránia všetky nečistoty a voda.

6. Zatvorte odvzdušňovaciu skrutku a otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
7. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

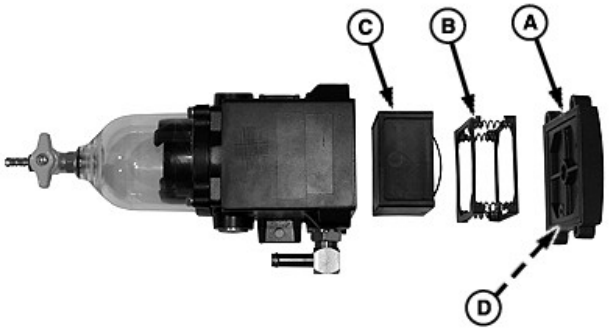
OUO6075,000469F-76-21MAR17

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie

Výmena filtra



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Veko
B—Pružinová kazeta
C—Filtračná vložka
D—Tesniaci krúžok

POZNÁMKA: Po vypláchnutí filtračnej vložky päť krát, vyčistite filter. Ak filter nie je už priesvitný, vymeňte ho.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.

POZNÁMKA: Veko a pružinová kazeta budú opäť použité, ale je nutné namontovať náhradnú filtračnú vložku.

3. Odmontujte veko (A), pružinovú kazetu (B) a filtračnú vložku (C).
4. Namontujte náhradnú filtračnú vložku a predtým odmontovanú pružinovú kazetu (B).
5. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
6. Namontujte veko a utiahnite v poradí podľa obrázku.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
8. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
9. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

Čistenie filtra

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva použite nádobu na zachytávanie.

2. Otvorte vypúšťací ventil a vypusťte palivo z nádoby.
3. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.
4. Odmontujte veko (A) a pružinovú kazetu (B).
5. Za držadlo vytiahnite filtračnú vložku (C).

POZNÁMKA: Skontrolujte, či filter nie je poškodený. Ak je poškodený, namontujte náhradný filter.

6. Filter vyperte v čistej motorovej nafte alebo minerálnom liehu.
7. Namontujte filtračnú vložku a pružinovú kazetu.
8. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
9. Namontujte veko a upevňovacie skrutky a upevňovacie skrutky ponechajte utiahnuté rukou.
10. Utiahnite upevňovacie skrutky v poradí podľa obrázku.
11. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
12. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.

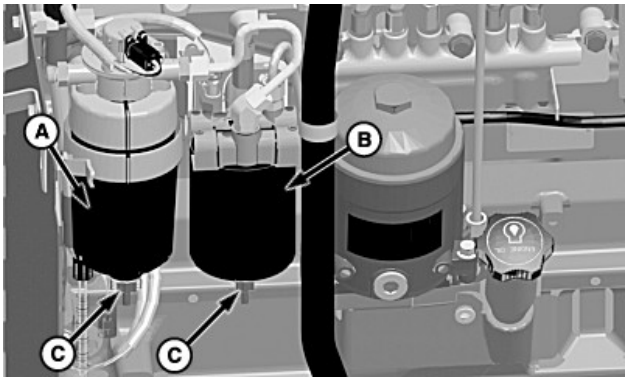
13. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456E-76-20DEC16

Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena

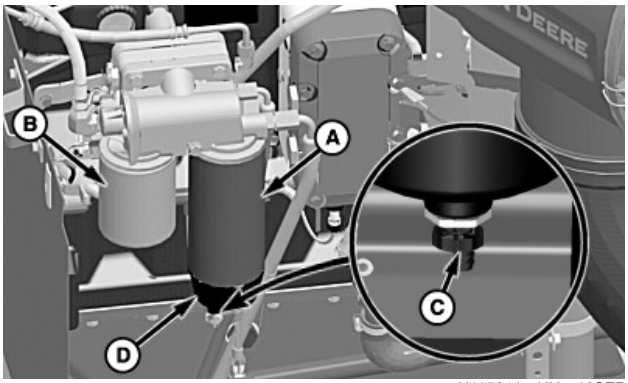


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Štýl A



H115841—UN—10SEP15

Štýl B

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter
C—Vypúšťacie ventily
D—Nádobka odlučovača

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva vykonajte postup čistenia predfiltra a potom spustite motor.

Pri zistení zníženého výkonu alebo zobrazení diagnostického poruchového kódu vymeňte primárny a sekundárny palivový filter. Po výmene filtrov vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
3. Dôkladne vyčistite vonkajšok filtračnej vložky a montážnu plochu filtra.

POZOR: Palivo vo filtroch môže byť pod tlakom. Filtre nedemontujte bez dokončenia nasledujúceho kroku.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva a demontáži filtrov použite nádobu na zachytávanie.

4. **Štýl A:** Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho (A) a sekundárneho palivového filtra (B) tak, že otvoríte vypúšťacie ventily (C). Zatvorte vypúšťacie ventily a odstráňte palivové filtre.

   Štýl B: Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho palivového filtra (A) tak, že otvoríte vypúšťací ventil (C). Zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte a utiahnite nádobu oddeľovača (D).

POZNÁMKA: Z krytu filtra vytečie zvyšok paliva.

5. Odstráňte primárny a sekundárny palivový filter.

DÔLEŽITÉ: Žiadny filter NEnapĺňajte palivom.

POZNÁMKA: Pred montážou filtrov namažte ich tesnenia motorovou naftou.

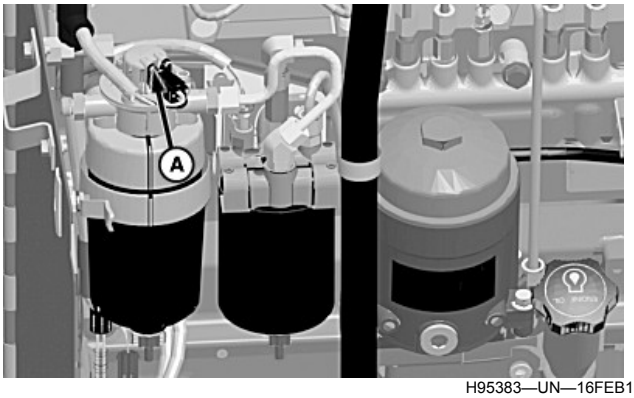
6. **Len štýl B:** Namontujte skôr odmontovanú nádobu oddeľovača na nový primárny palivový filter.
7. Na motor namontujte montážnu zostavu primárneho

palivového filtra (A). Po dosadnutí uzáveru na puzdro utiahnite ešte o 3/4 otáčky.

8. Namontujte výmenný sekundárny palivový filter (B). Po dosadnutí uzáveru utiahnite ešte o 3/4 otáčky.
9. Ubezpečte sa, že sú výpustné ventily (C) uzavreté.
10. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
11. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd pre nabitie palivového systému.
12. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

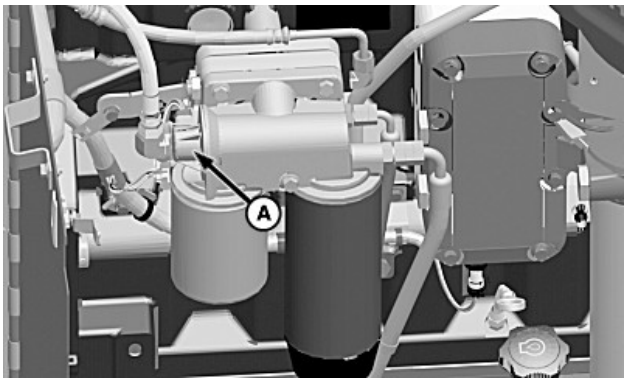
OUO6075,00043C7-76-20DEC16

Palivová sústava—odvzdušňovanie



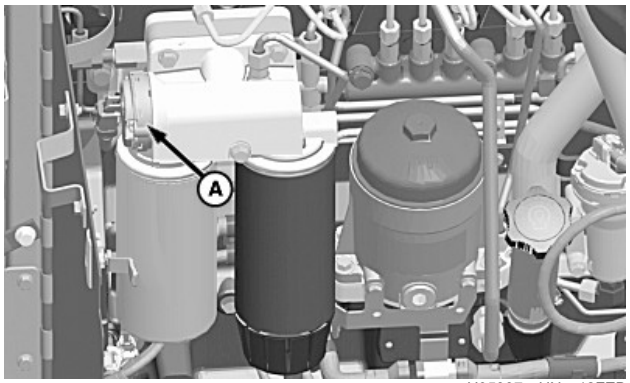
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



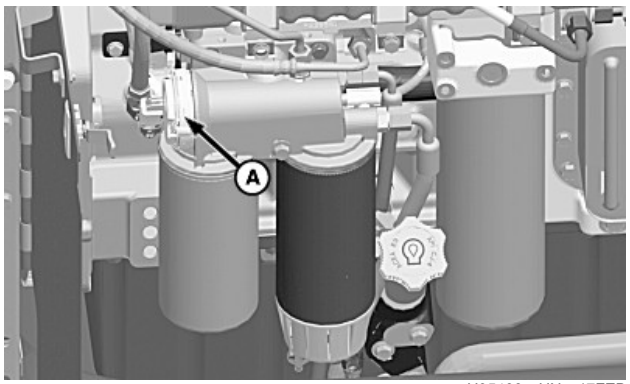
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)

A—Palivové čerpadlo

POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

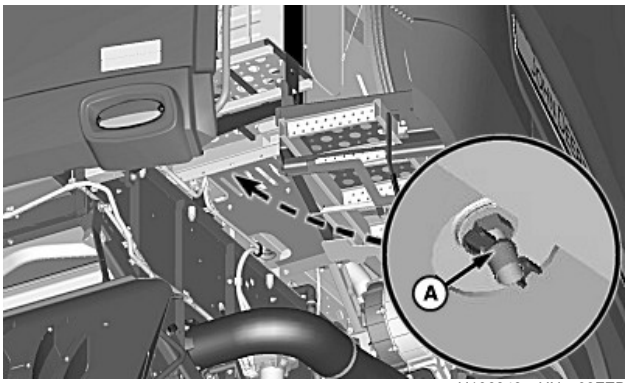
Pri výmene palivového filtra alebo pri úplnom vyprázdnení nádrže môže do palivovej sústavy vniknúť vzduch. Vzduch v palivovom systéme môže zabrániť štartovaniu motora. Ak sa motor nenaštartuje, ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a nabite palivový systém palivovým čerpadlom (A).

OUO6075,000480D-76-13NOV17

Chladiaca sústava – vypúšťanie

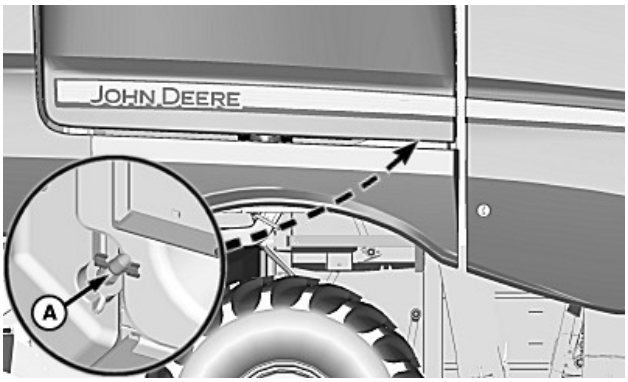


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl B)
Final Tier 4/Stage V

A—Vypúšťací ventil

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

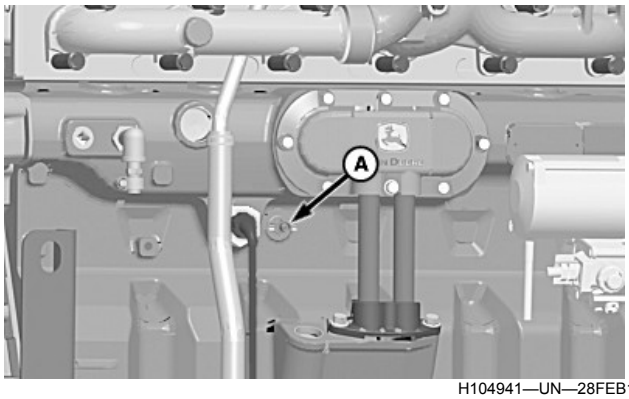
POZNÁMKA: Vypúšťanie ohrievača je na prednej strane traktora.

Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

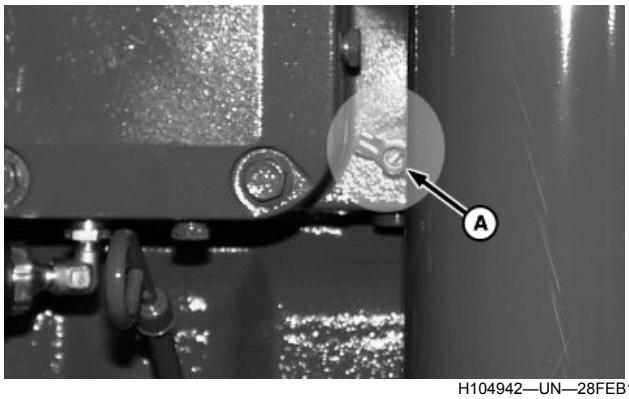
Chladiacu kvapalinu musíte vypustiť a vymeniť. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Otvorte vypúšťací ventil (A) na chladiči.



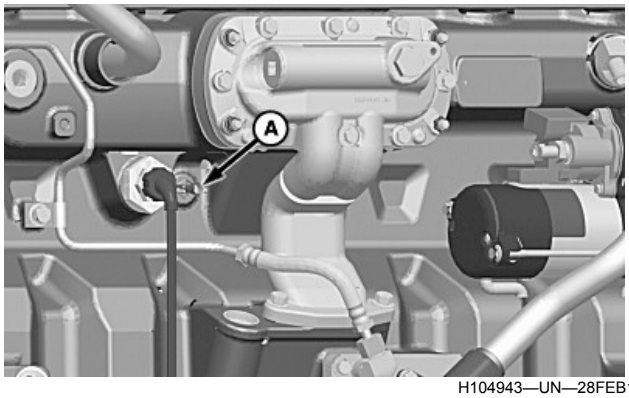
H104941—UN—28FEB12

Predná strana motora (Tier 2/Stage II) (štýl A)



H104942—UN—28FEB12

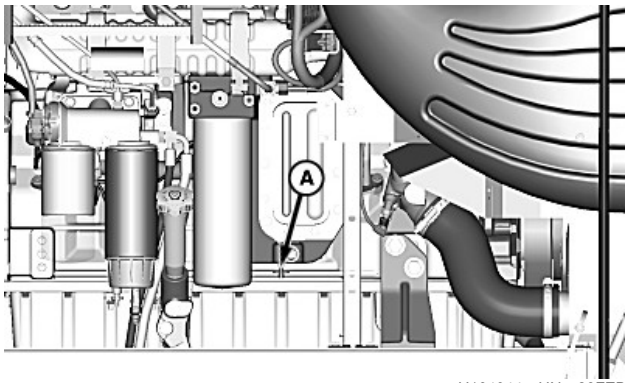
Nad kľukovým hriadeľom (Tier 2/Stage II) (štýl B)



H104943—UN—28FEB12

Predná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl A)

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

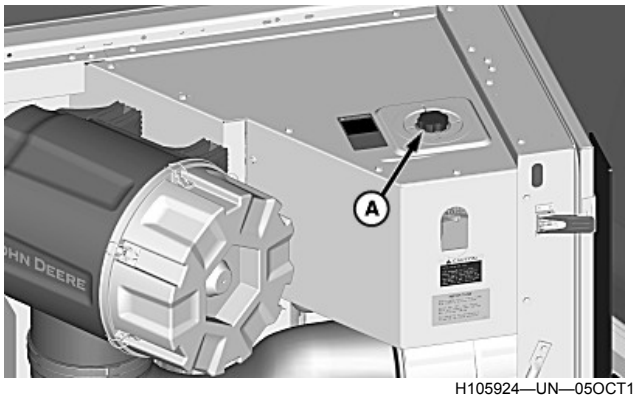


H104944—UN—28FEB12

Zadná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl B)

A—Vypúšťací ventil

Otvorte vypúšťací ventil (A) na bloku motora.



H105924—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže

Otvoriť viečko vyrovnávajúcej nádrže (A) aby dovolili rýchle vypúšťanie chladiva.

Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte čistou vodou.

Nainštalujte viečko vyrovnávacej nádrže a bežať motor, až kým nedosiahne prevádzkovú teplotu s ohrievačom v polohe ON.

Zastavte motor, opatrne odmontuje viečko vyrovnávacej nádrže a vypustite vodu skôr, ako dôjde k usadeniu hrdze a nečistôt.

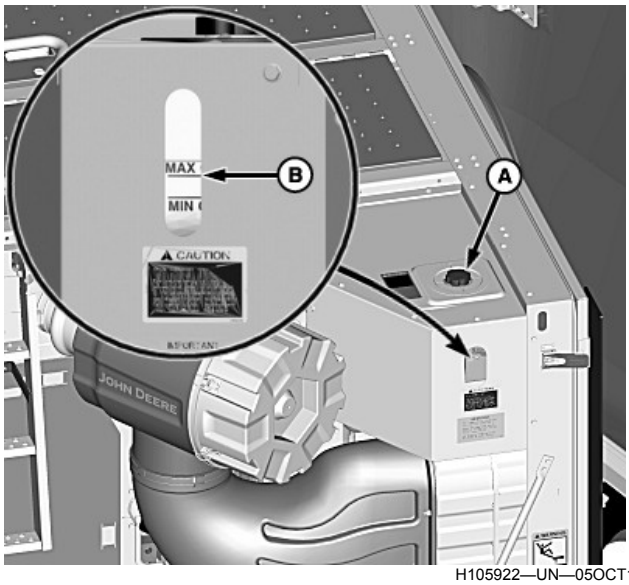
Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte roztokom čistej vody a čistiaceho prostriedku chladiacej sústavy John Deere PT500 alebo podobným. Dodržiavajte pokyny uvedené na čistiacom prostriedku.

Po aplikácii čistiaceho prípravku vypláchnite chladiacu sústavu čistou vodou a vodu vypusťte.

Zatvorte vypúšťanie ohrievača a naplňte systém. Pre postup napĺňania pozri Chladiaci systém—plnenie v tejto kapitole. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

OUO6075,000480E-76-13NOV17

Chladiaca sústava—doplnenie



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte uzáver, keď je motor horúci a nedopĺňajte chladiaci systém, keď je motor prehriaty. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak. Chladiacu kvapalinu nalievajte pomaly. Výšku hladiny chladiacej kvapaliny kontrolujte iba so studeným motorom.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávacej nádrži a chladiči sa používa špeciálne viečko. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

Do horúceho motora nikdy nepúšťajte studenú vodu, môže dôjsť k prasknutiu bloku valcov alebo hlavy motora. Nikdy nespúšťajte motor bez chladiacej kvapaliny.

Odmontujte kryt vyrovnávacej nádrže (A) a doplňte tak, aby bola kvapalina na čiare, označenej "Max Cold" (max studená) (B).

Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže, zapnúť ohrievač, a bežať motor kým nedosiahne prevádzkovú teplotu.

Opatrne odmontujte viečko z vyrovnávacej nádrže a podľa potreby doplňte. Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže.

Keď je motor chladný, chladiaca kvapalina by mala byť na čiare "Max Cold" (max. chladná).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041C9-76-27JAN16

Chladiaci systém—počas zimy

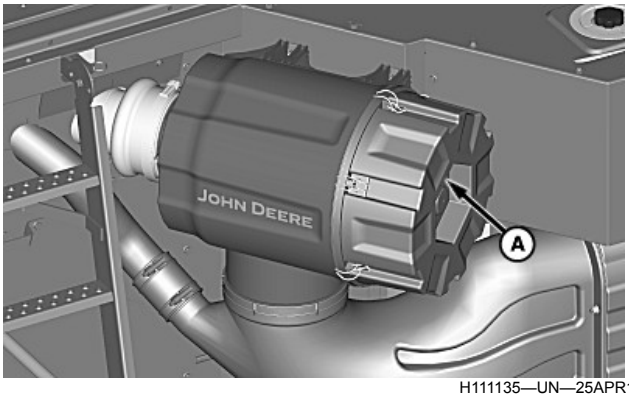
DÔLEŽITÉ: Nevypúšťajte systém chladenia, aby ste zabránili zamrznutiu. Ohrievač sa celkom nevypustí, čo spôsobí poškodenie.

Pred príchodom zimného počasia sa uistite, že v chladiacom systéme je dosť nemrznúcej zmesi. Použite spoľahlivú značku permanentnej nemrznúcej zmesi na základe etylénglykolu, ktorá obsahuje spomaľovanie korózie a mazadlo pre vodné čerpadlo, ale neobsahuje aditívum pre prevenciu pretekania. Pre správne odporúčania pozri Palivá a mazivá v tejto príručke.

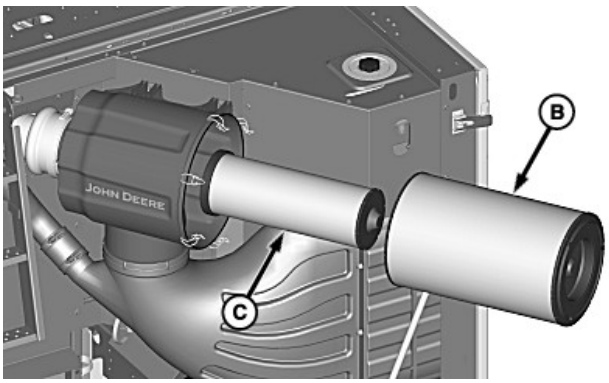
Po doplnení nemrznúcej zmesi zapnite ohrievač a spusťte motor, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu. Tým sa roztok pomieša a cirkuluje do celej sústavy.

OUO6075,00043AF-76-11OCT16

Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Protiprachový kryt
B—Hlavná vložka vzduchového filtra
C—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Údržbu filtrov vykonávajte iba vtedy, keď ikona vzduchového filtru motora svieti na displeji opierky ruky.

Uvoľnite protiprachový filter (A) a vymontujte hlavnú vložku vzduchového filtra (B).

Bezpečnostnú filtračnú vločku (C) odmontuje odskrutkovaním v ľavotočivom smere. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny filter vzduchu a protiprachový kryt.

Skontrolujte všetky spojenia nasávacej sústavy. Skontrolujte, či sú tesné.

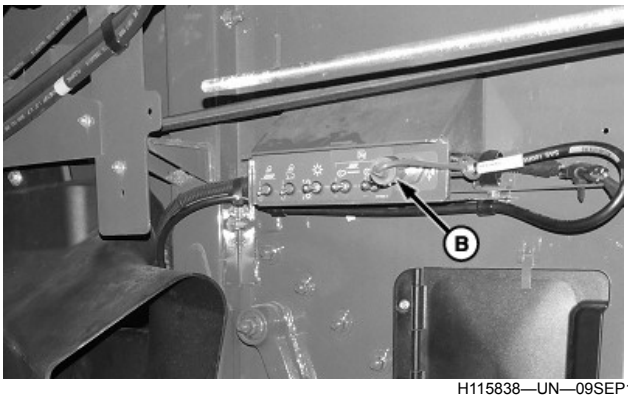
DÔLEŽITÉ: Nikdy nepoužívajte na čistenie pliev z kombajna výfukové plyny. Týmto spôsobom dôjde k poškodeniu vzduchového filtra a potom k poruche motora.

OUO6075,00017D4-76-25APR14

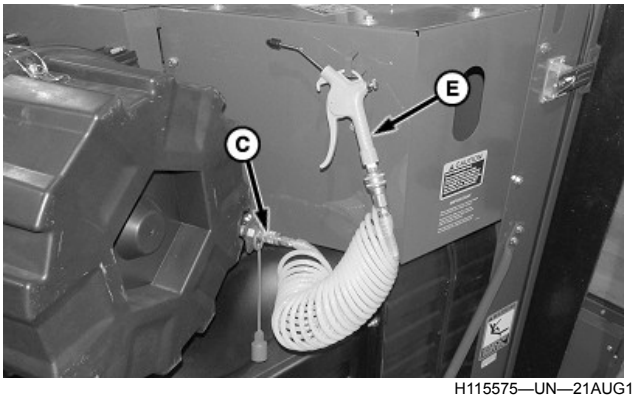
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)



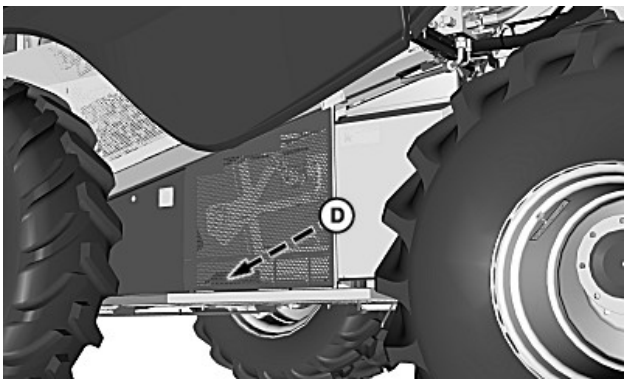
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Nádržka
B—Prípojka hadice vzduchového kompresora
C—Prípojka hadice vzduchového kompresora
D—Hadica/Tyč vzduchového kompresora
E—Hadica/Tyč vzduchového kompresora

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania nečistôt počas chodu motora.

POZNÁMKA: Pre optimálny výkon vzduchového kompresora musí motor bežať, aby poskytoval nepretržitý prívod vzduchu.

Neodporúča sa nahusťovať pneumatiky priamo na stroji alebo používať vzduchové náradie.

Neodporúča sa používať naraz obidve prípojenia prípojky.

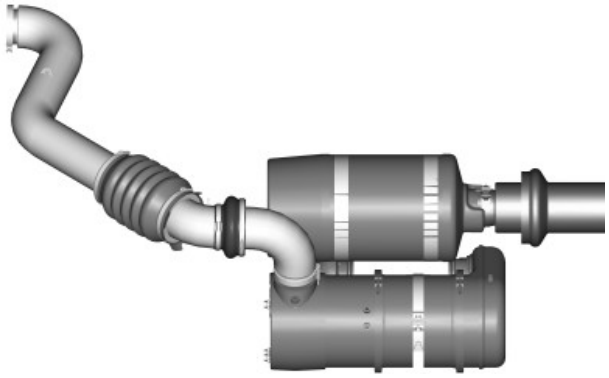
Vzduchový kompresor je na hornej strane bloku motora a nádrž (A) je na pravej strane stroja.

Hadicová prípojka vzduchového kompresora (B) je na ľavej strane stroja a hadicová prípojka vzduchového kompresora (C) je na hornej strane bloku motora.

Hadica/tyč vzduchového kompresora (D) je na ľavej strane stroja a hadica/tyč (E) vzduchového kompresora je na hornej strane bloku motora.

OUO6075,000412E-76-21MAR16

Údržba a servis častícového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

Filter výfukových plynov obsahuje oxidačný katalyzátor pre naftové motory a filter pevných častíc (DPF). Filter pevných častíc DPF je určený na zachytávanie zvyškového popola, čo je produkt z nespálených aditív použitých v mazivách kľukovej skrine a palivách. DPF poskytuje veľa hodín bezúdržbovej prevádzky. Po určitom čase vyžaduje DPF profesionálny servis pre odstránenie nahromadeného popola. Presný počet hodín prevádzky pred vykonaním požadovanej údržby sa líši podľa výkonnostnej kategórie motora, pracovného cyklu a prevádzkových podmienok, obsahu popola v motorovom oleji a kvality paliva. Pri dodržiavaní odporúčania John Deere na kvalitu motorového oleja a paliva dosiahnete maximálny počet hodín prevádzky pred nutnosťou profesionálnej údržby filtra DPF.

Ako vlastník motora ste zodpovedný za vykonávanie požadovanej údržby, uvedenej v Používateľskej príručke. Počas bežnej prevádzky sú požiadavky na údržbu DPF závislé od rýchlosti, akou dochádza k usadzovaniu sadzí vo filtri. Dieslové časticové filtre motorov nad 175 hp / 130 kW vyžadujú servis približne po 4 500 hodinách. Ako množstvo popola v DPF narastá, kapacita na uskladňovanie sadzí sa znižuje a spätný tlak výfukového systému sa zvyšuje častejšie. Diagnostický kód porúch indikuje potrebu servisu Dieslového časticového filtra.

Pri odstraňovaní popola z DPF odmontujte DPF zo stroja a umiestnite ho do špeciálneho zariadenia. Neodstraňujte popol pomocou vody alebo iných chemikálií. Pri odstraňovaní sadzí týmito spôsobmi môže dôjsť k poškodeniu materiálu zaisťujúceho filter

pevných častíc v puzdre, uvoľnenie filtračnej vložky v puzdre a následné poškodenie filtra vplyvom vibrácií.

Ak nebudete postupovať podľa schváleného postupu odstránenia popola, môžete porušiť federálne, štátne a miestne zákony Spojených štátov o nakladaní s nebezpečným odpadom. Okrem toho môžete spôsobiť poškodenie filtra DPF, čo môže mať za následok zrušenie záruky čistoty emisií DEF. Dôrazne odporúčame, aby ste údržbu filtra DPF nechali na autorizovaný servis John Deere alebo iný kvalifikovaný servis.

Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Odblokovať výfukový systém čistenia filtra v podmienkach, kde to môže byť nebezpečné pre zvýšené teploty výfukových plynov.

Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

OUO6075,0004808-76-13NOV17

Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)

POZOR: Podľa federálnych a štátnych zákonov a predpisov sa usadeniny filtra pevných častíc považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečný odpad sa musí likvidovať v súlade so všetkými platnými federálnymi, štátnymi a miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa likvidácie nebezpečného odpadu. Usadeniny z filtra pevných častíc (DPF) môže odstraňovať iba kvalifikované servisné zariadenie. Pri čistení a práci s filtrom pevných častíc (DPF) sa musia používať odev a osobné ochranné prostriedky udržiavané v hygienickom a spoľahlivom stave. Pomoc vám poskytne predajca produktov spoločnosti John Deere alebo kvalifikovaný servis.

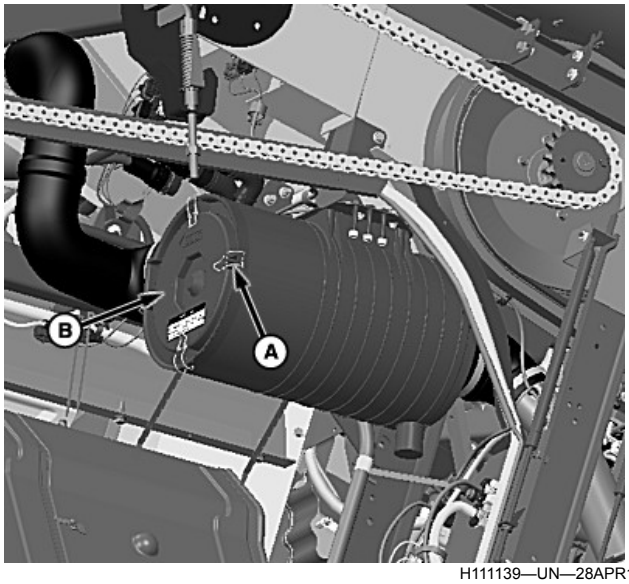
OUO6075,0004809-76-13NOV17

Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/ Stage V)

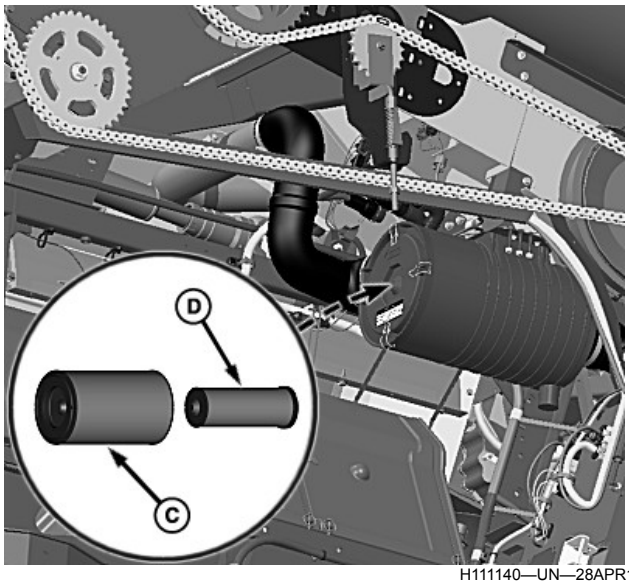
POZOR: Pretože sadze a katalyzované materiály vo filtri výfukových plynov môžu byť federálnymi, štátnymi alebo miestnymi zákonmi alebo predpismi hodnotené ako nebezpečný odpad, je nutné správne spracovanie filtra výfukových plynov, ktorý dosiahol koniec životnosti. Použité výfukové filtre, medzi ktoré patrí aj filter pevných častíc, je možné vymeniť u ktoréhokoľvek predajcu John Deere alebo v inom kvalifikovanom servise.

OUO6075,000480A-76-13NOV17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Západky

B—Ochranný kryt
C—Hlavná vložka vzduchového filtra
D—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Servis filtra vykonajte iba je na displeji lakťovej opierky zobrazená ikonka vzduchového filtra riadenia nečistôt motora.

Odpojte západky (A) a odmontujte protiprachový kryt (B).

Odmontujte primárny vzduchový filter (C).

Odmontujte bezpečnostný filter (D) proti smeru hodinových ručičiek. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

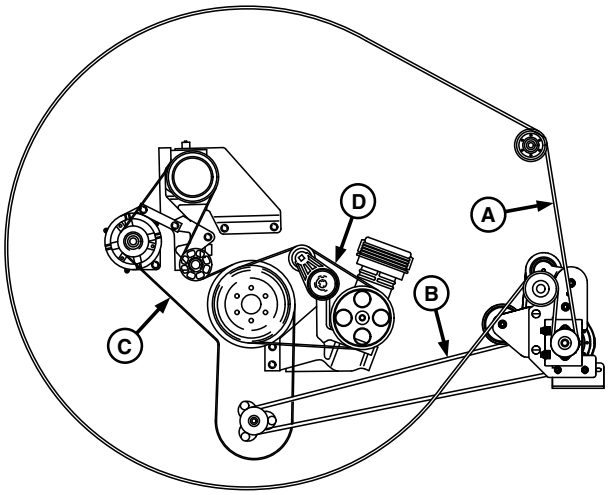
Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny vzduchový filter.

Namontujte kryt a zapojte západky.

OUO6075,000480B-76-13NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

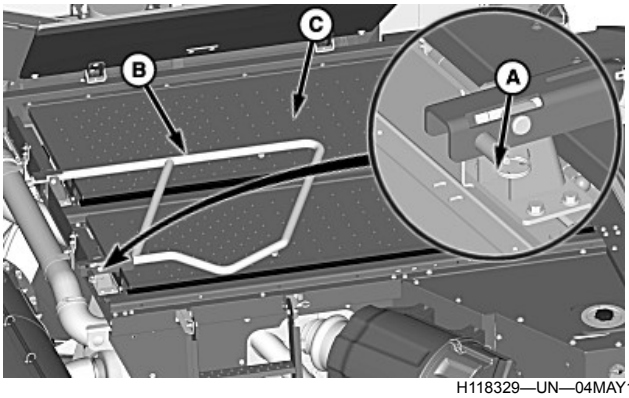


H124552—UN—21JUN18

A—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
B—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
C—Chladiaci ventilátor, klimatizátor, remeň kompresora
D—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EF-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/ Stage II)

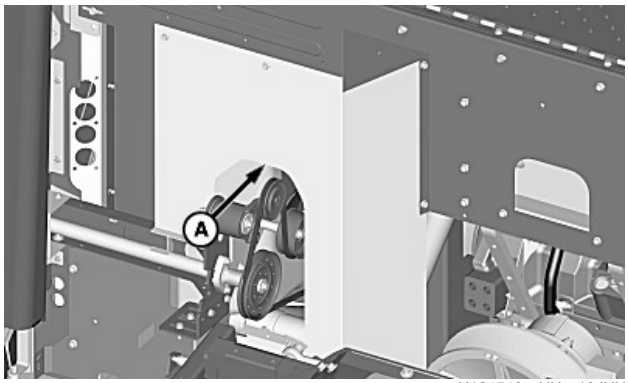


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

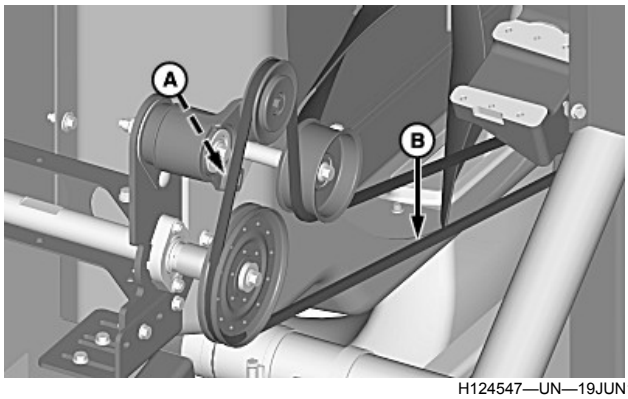


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

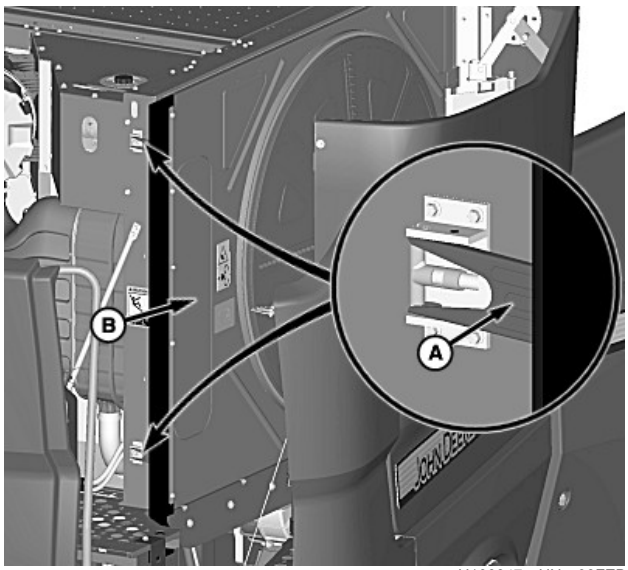
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

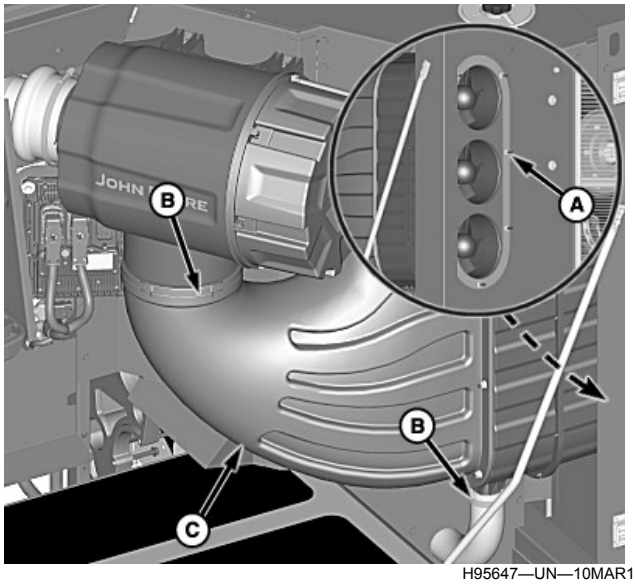
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

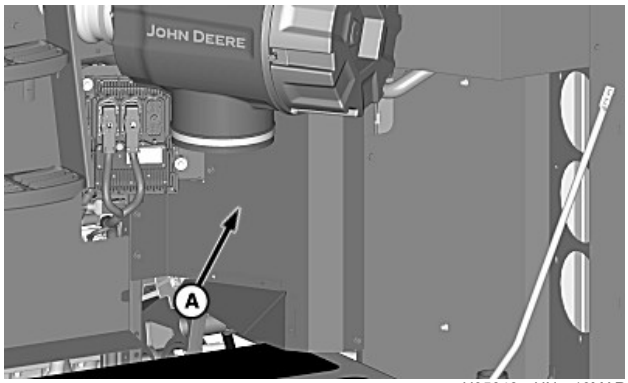
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

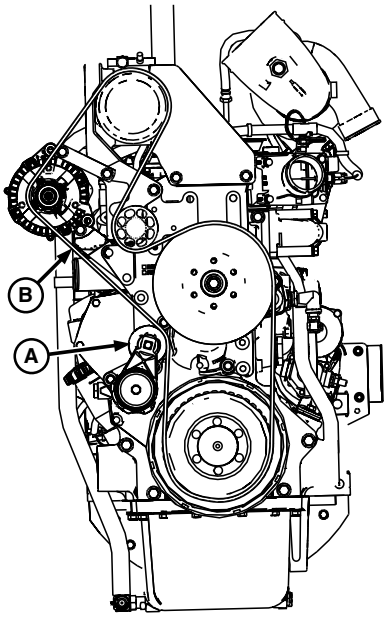
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

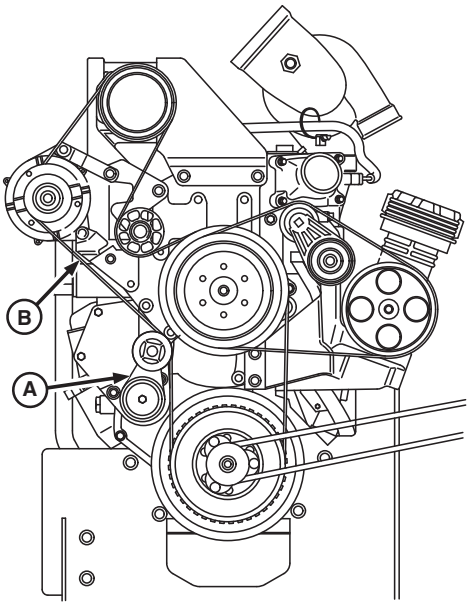
A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95702—UN—15MAR10

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora bez vzduchového kompresora

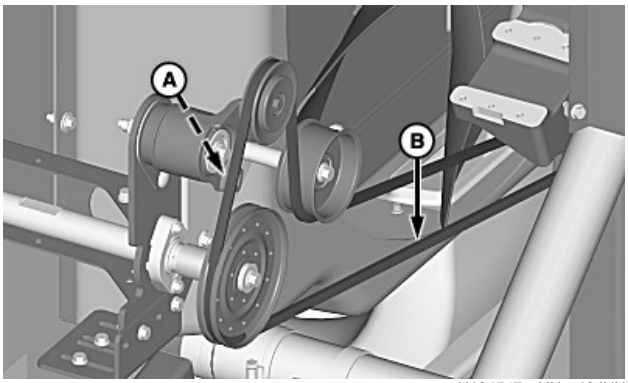


H113079—UN—02MAR15

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Príslušenstvo motora/hnací remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



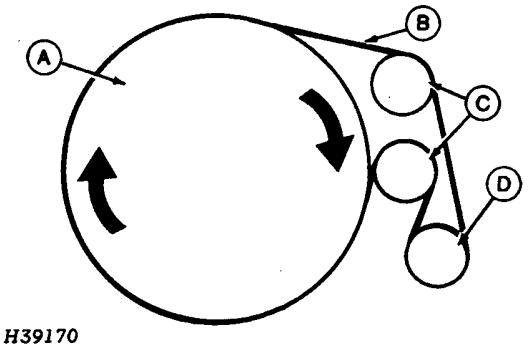
H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E6-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

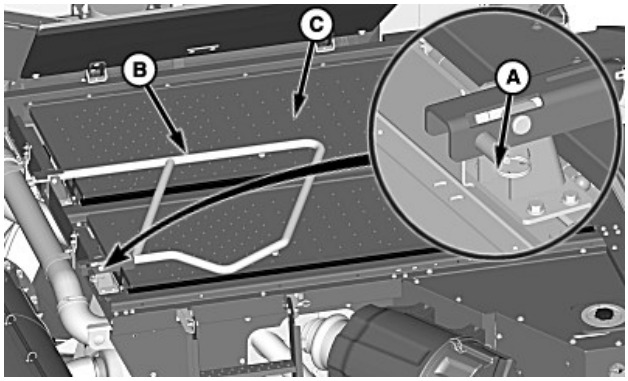


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

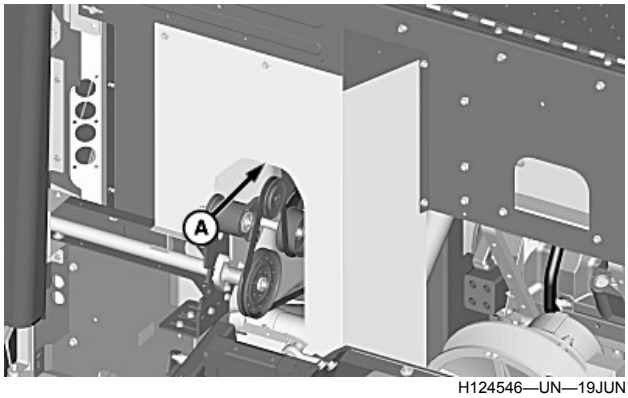


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

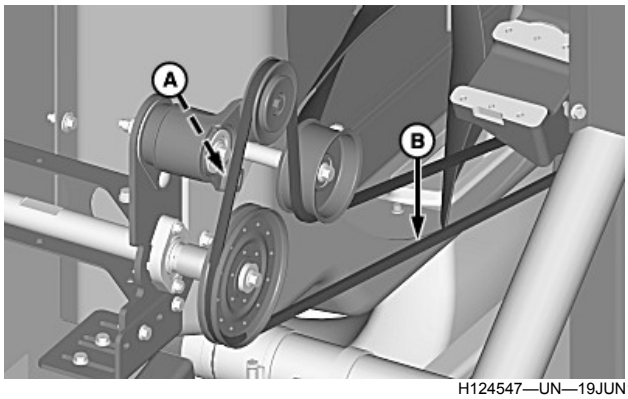


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124547—UN—19JUN18

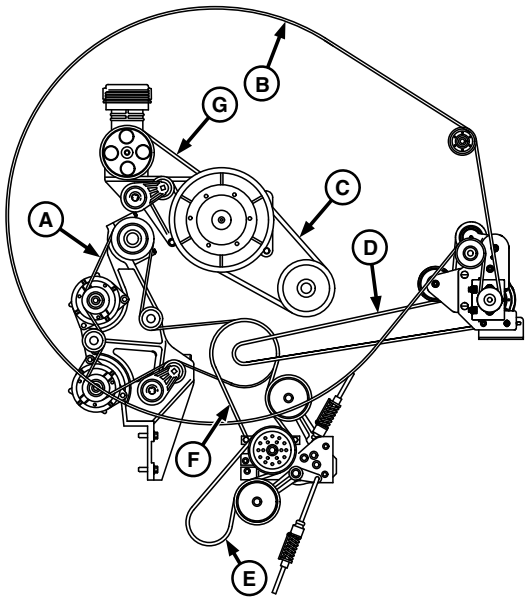
A—Rameno napínača

B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049E7-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

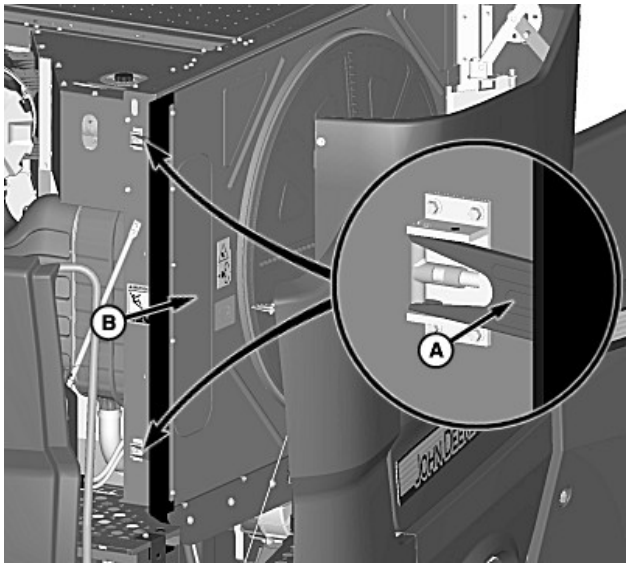


H124553—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
C—Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
F—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
G—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EC-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

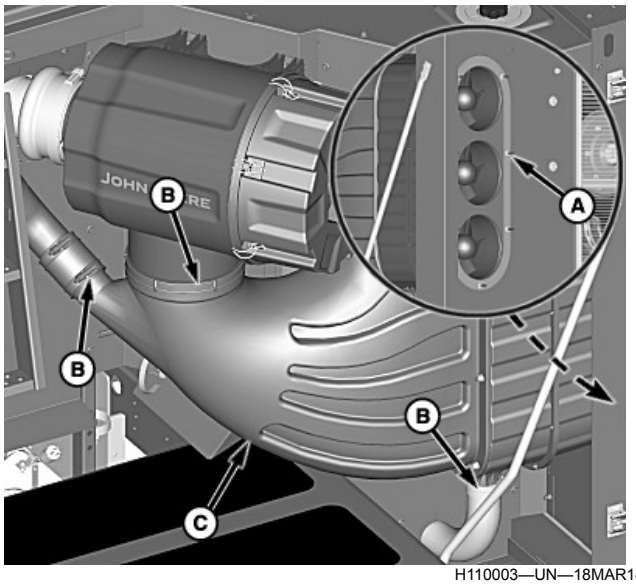


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

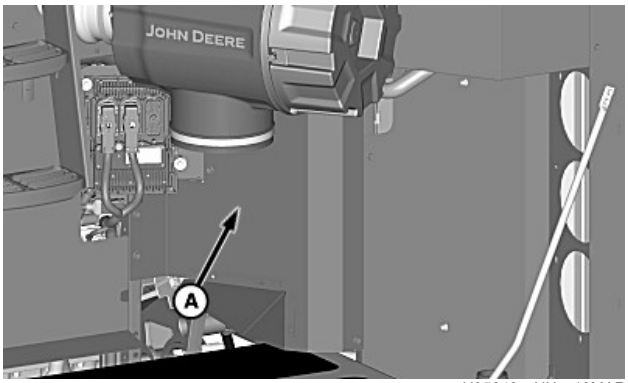
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

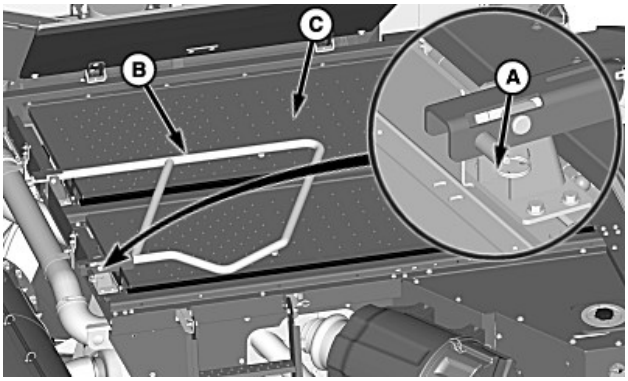
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

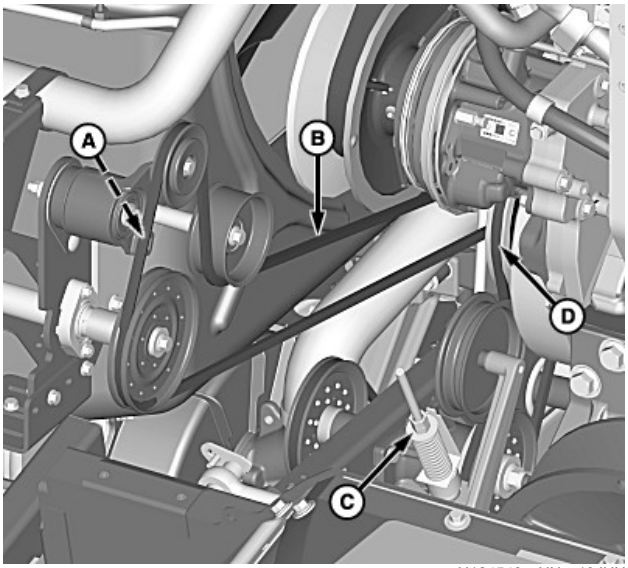
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

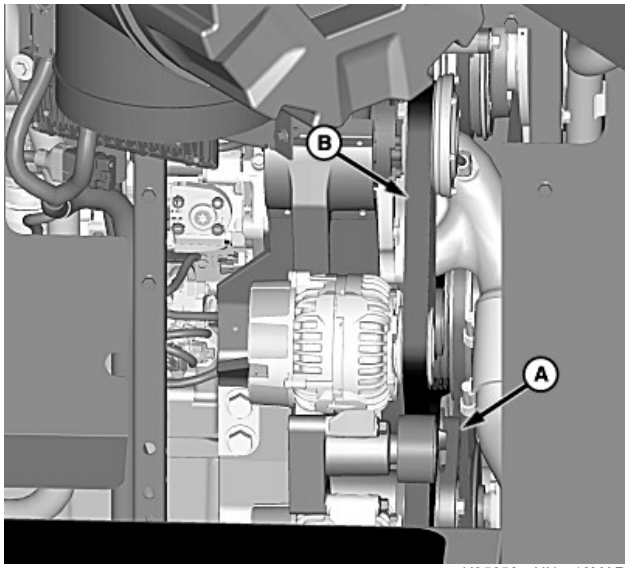
5. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

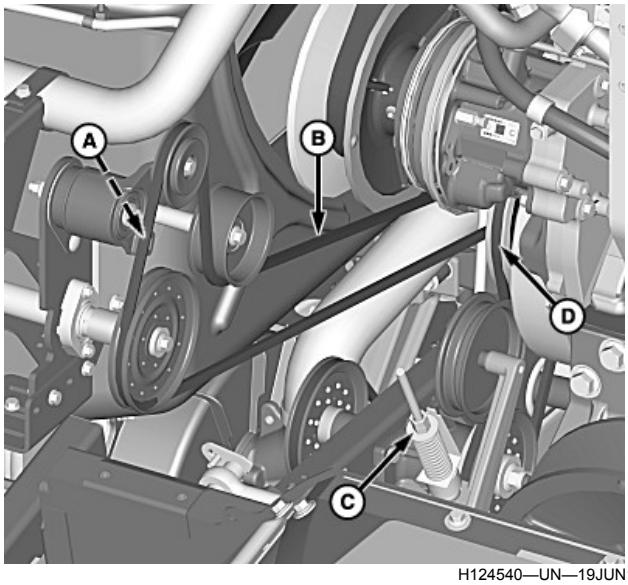
6. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
7. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
8. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



H124540—UN—19JUN18

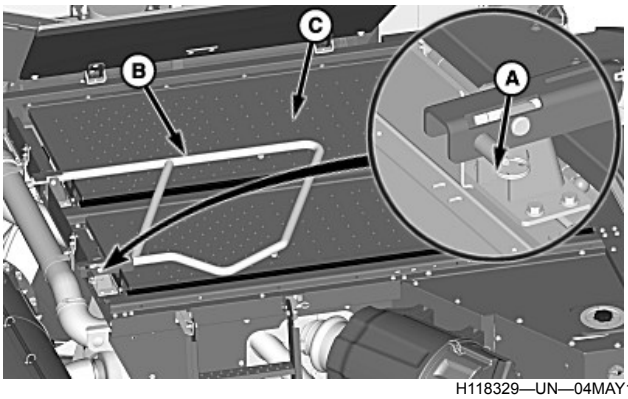
A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

13. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
14. Utiahnite matice (C) až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnou časťou schodíka.
15. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
16. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.
17. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
18. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049DD-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

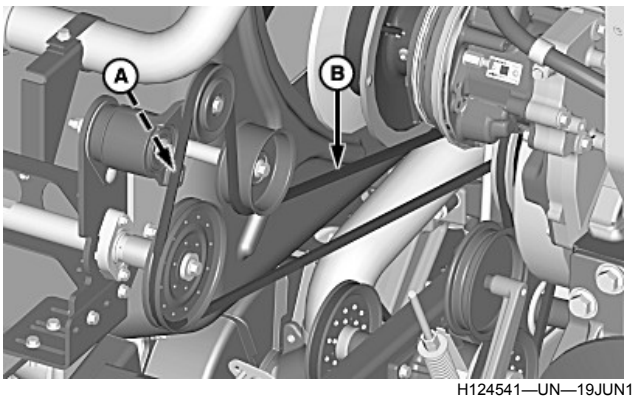


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



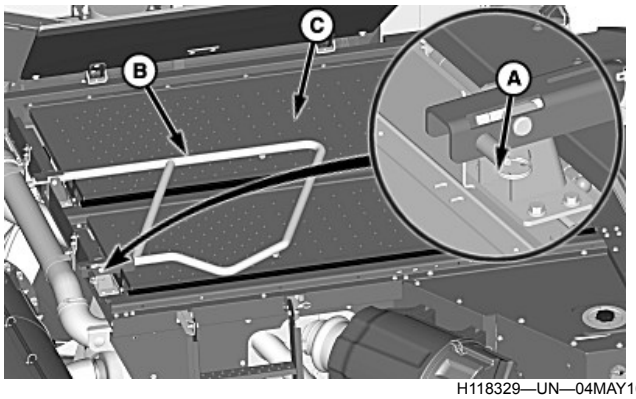
H124541—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
4. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
5. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DE-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

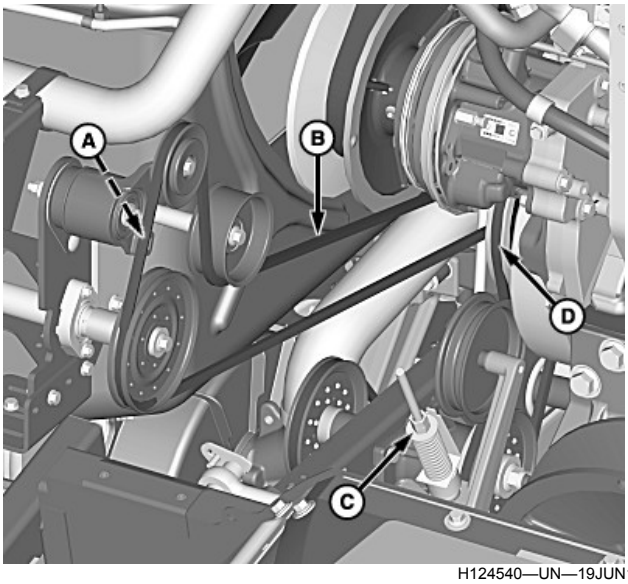


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



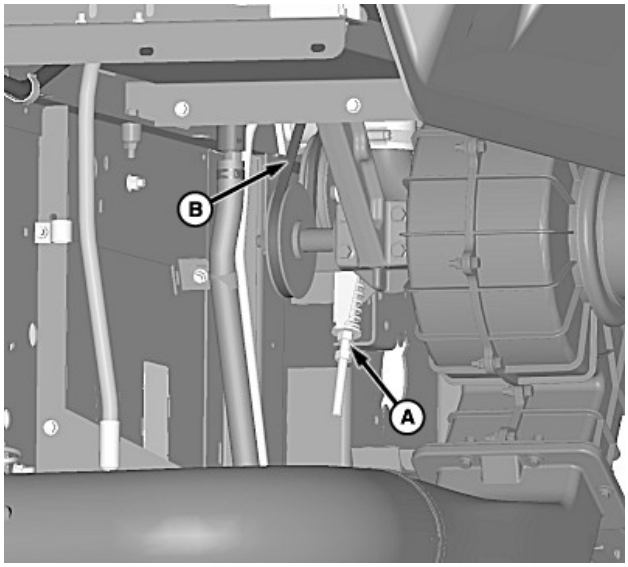
H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
4. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
5. Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora a utiahnite maticu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnú časť schodíka.
6. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita.
7. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DF-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Matice
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

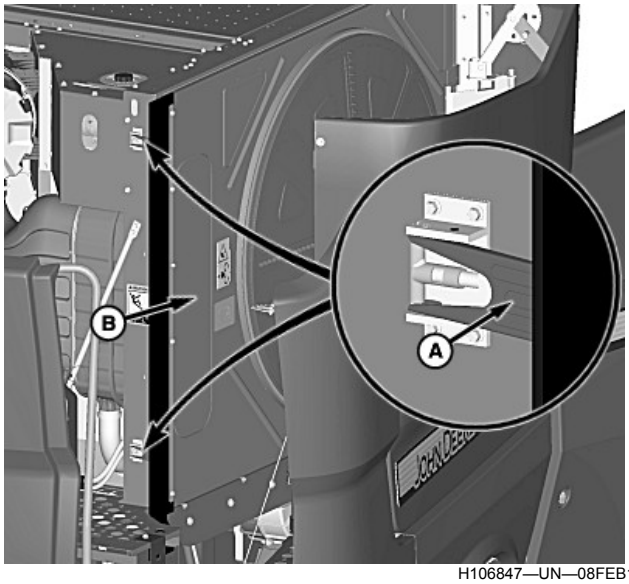
Uvoľnite matice (A) a odstráňte hnací remeň vákuového ventilátora (B), ktorý sa nachádza pod chladičom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Utiahnite matice tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

OUO6075,0004814-76-14NOV17

Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/ Stage V)

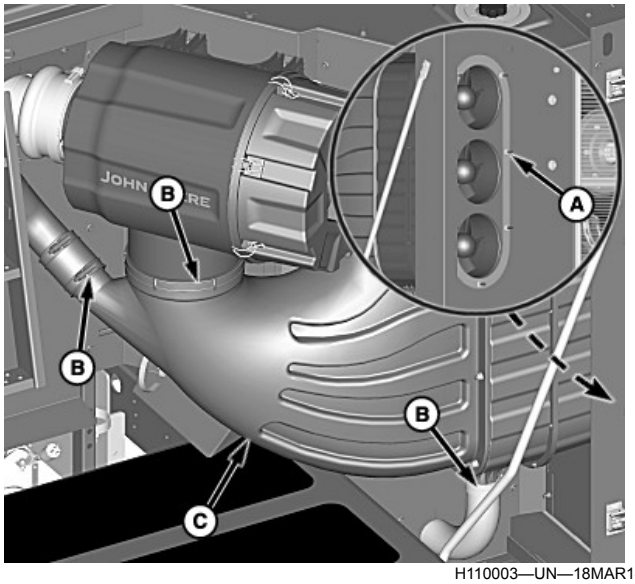


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

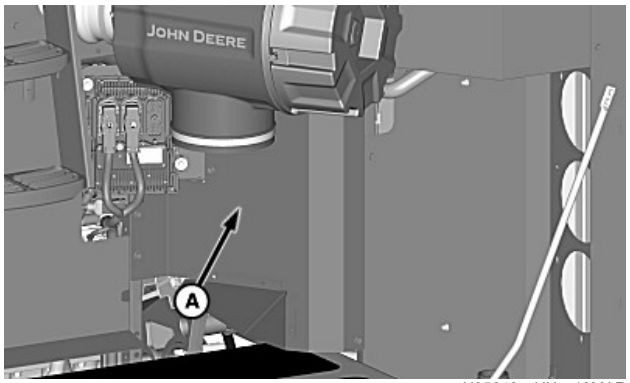
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

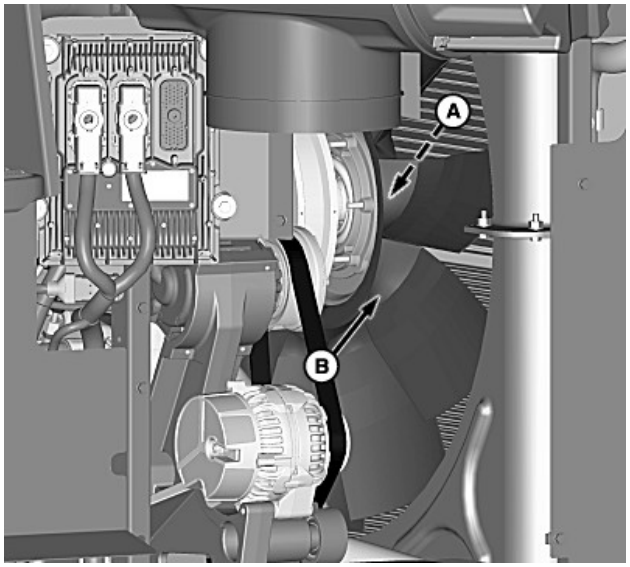
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

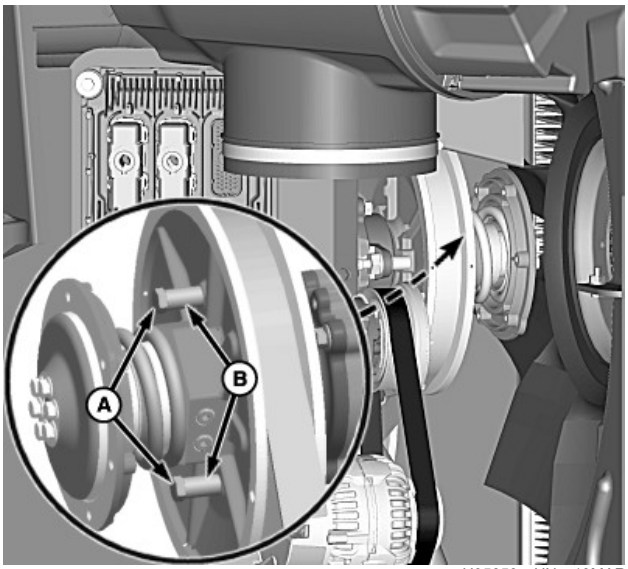
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

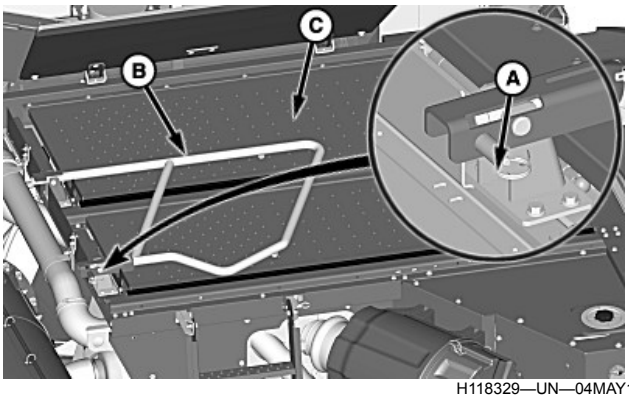
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

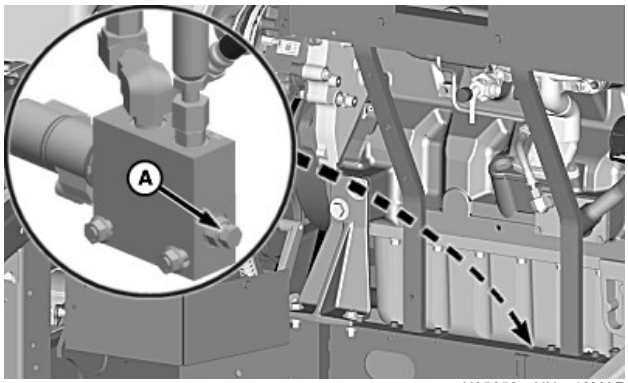
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

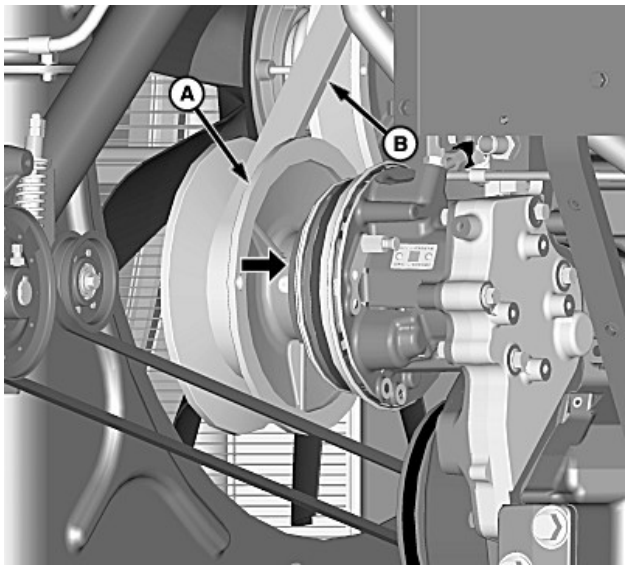
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

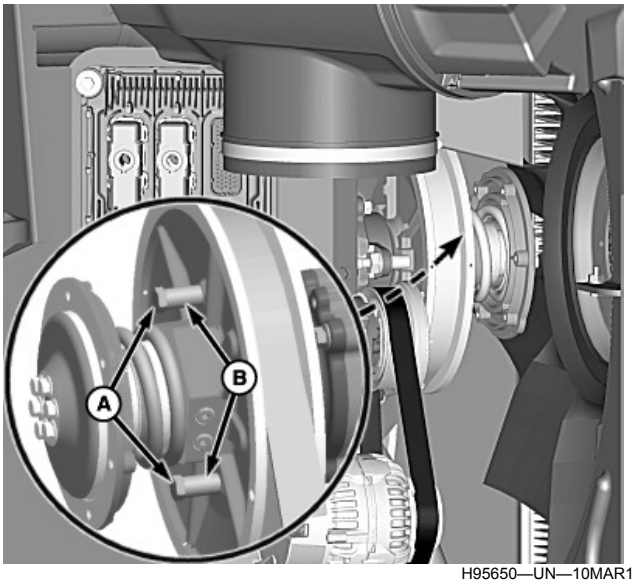
A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).

POZNÁMKA: Pred namontovaním vymeneného remeňa s nastaviteľnými otáčkami vizuálne skontrolujte opotrebovanie remeňa vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). V prípade potreby vymeňre remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V).

Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok MUSÍ byť namontovaný najprv cez remenicu hnacieho mechanizmu a potom nad hnanou remenicou.

13. Namontujte vymenený remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok.

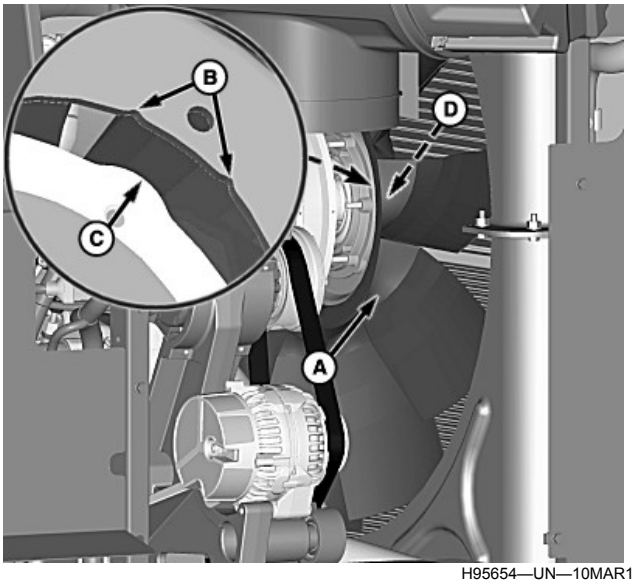


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

14. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



H95654—UN—10MAR10

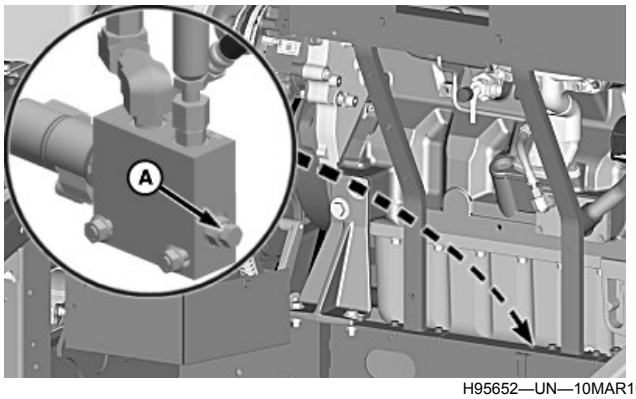
A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

15. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).

16. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

17. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

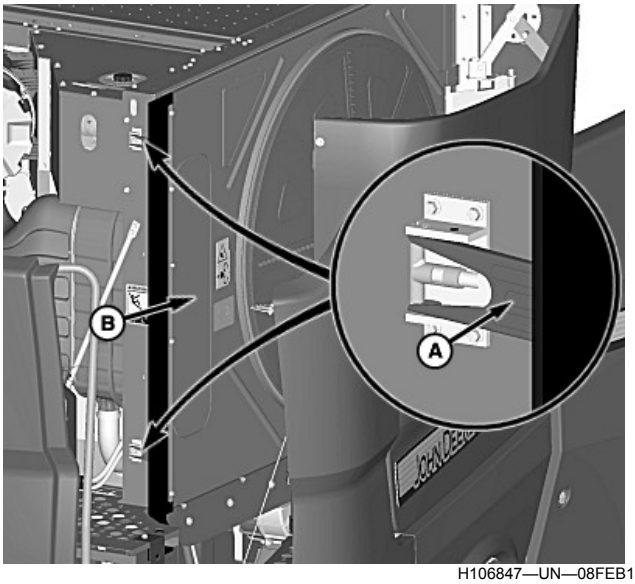
18. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.

19. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.

20. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004815-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)

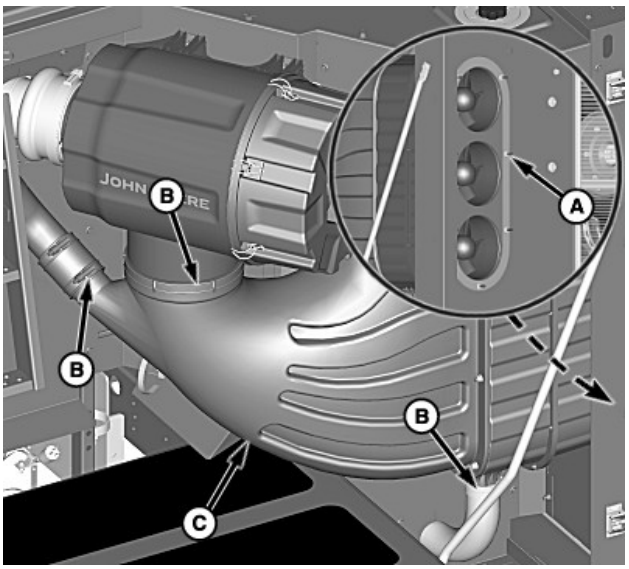


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

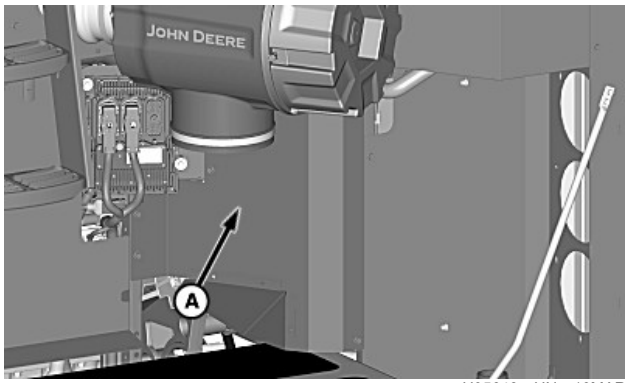
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

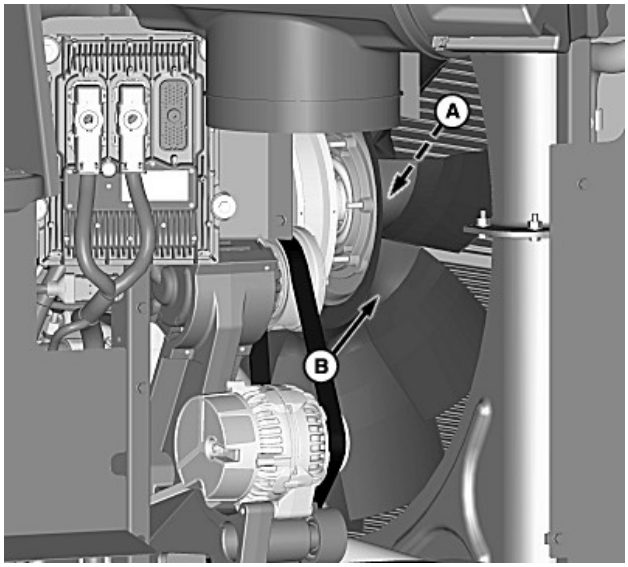
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

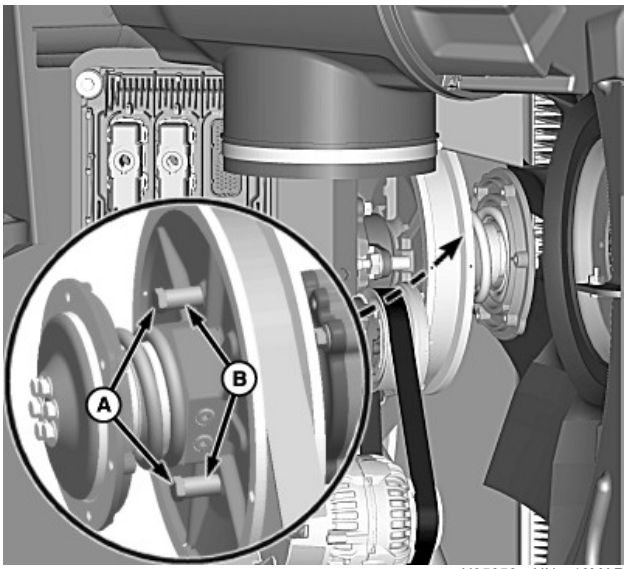
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

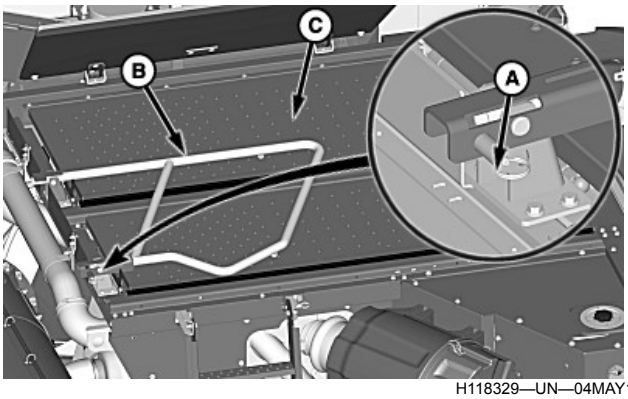
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

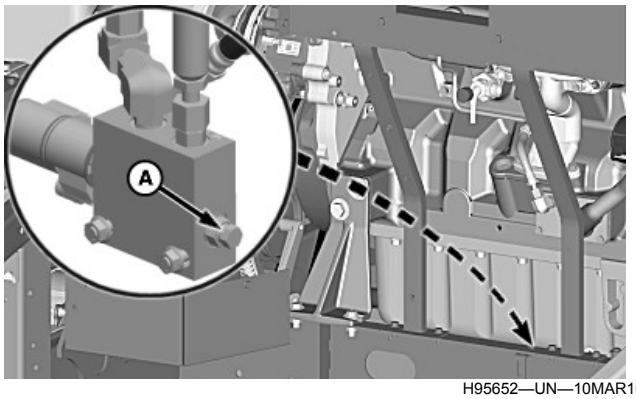
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

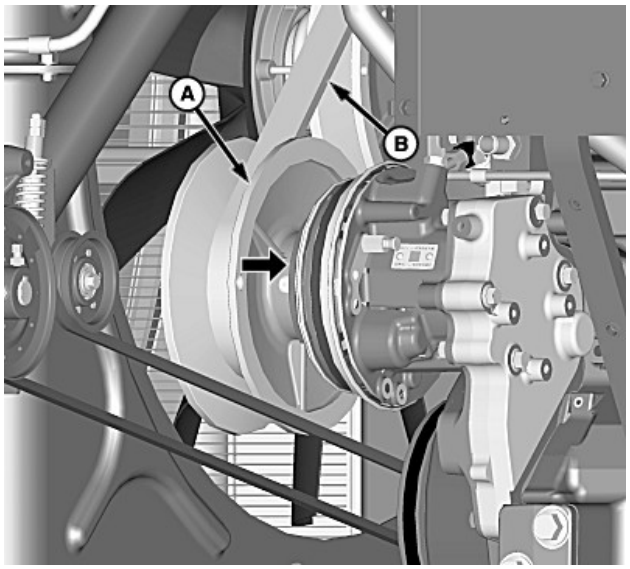
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

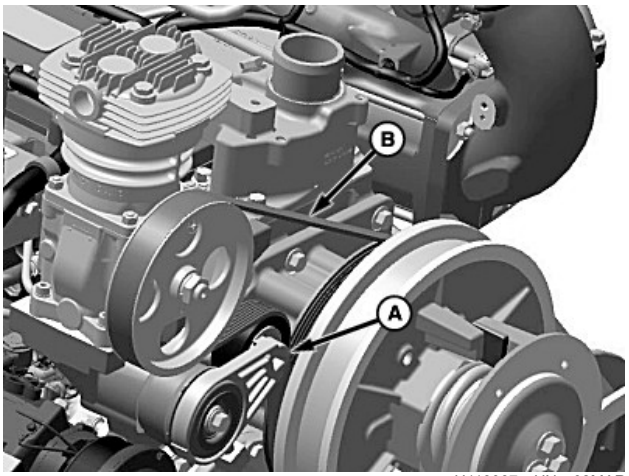
10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).



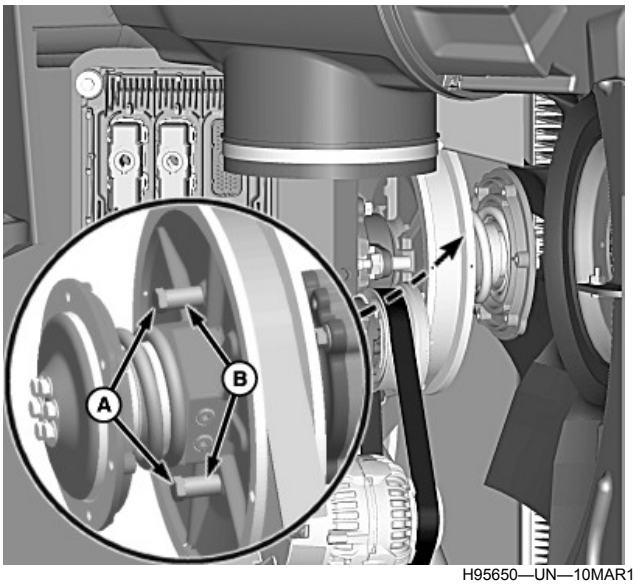
H113087—UN—02MAR15

A—Rameno napínača
B—Remeň vzduchového kompresora

13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontujte remeň vzduchového kompresora (B).
15. Namontujte vymenený remeň vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Remeň MUSÍ byť namontovaný najprv nad hnacou remenicou a potom nad hnanou remenicou.

16. Namontujte remeň s variabilnou rýchlosťou.

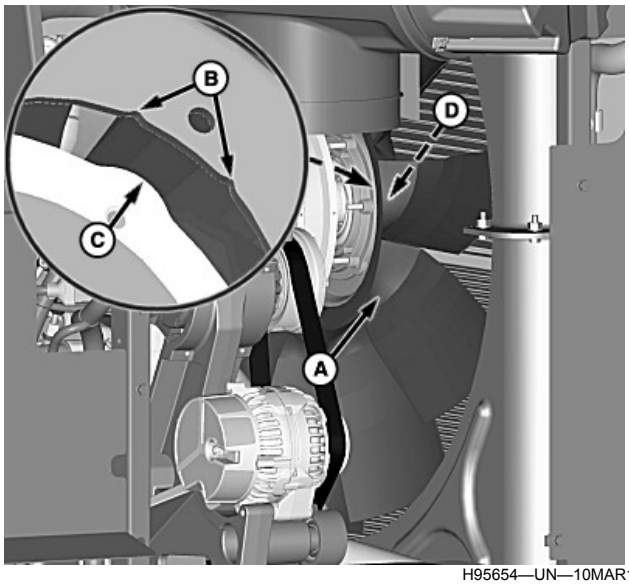


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

17. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



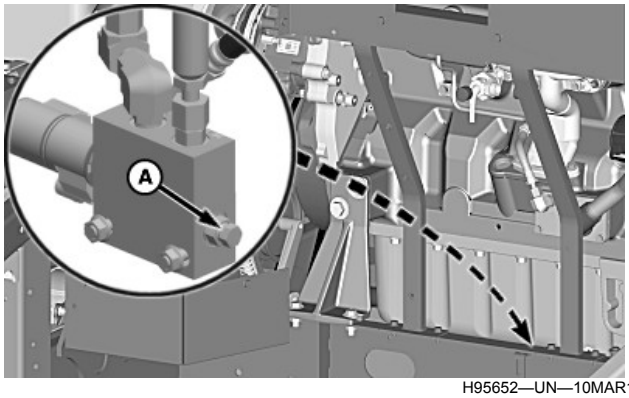
H95654—UN—10MAR10

A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

18. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).
19. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

20. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

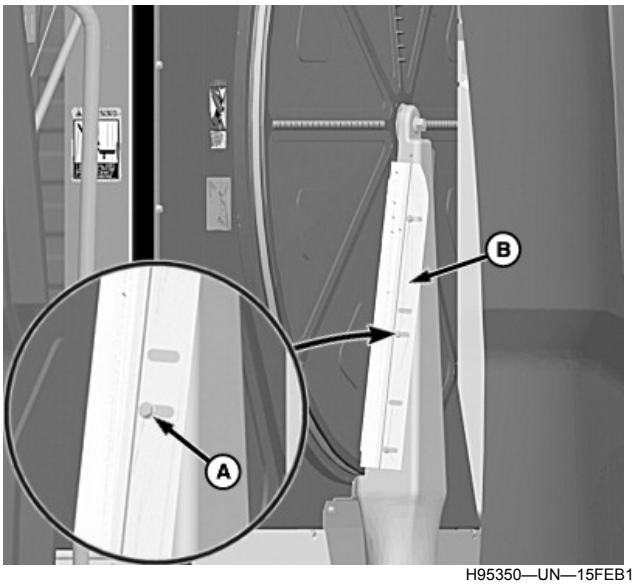
Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia. . . . . 23 Nm (17 lb·ft)

21. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
22. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
23. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004816-76-14NOV17

Kefa rotačného sita – nastavenie



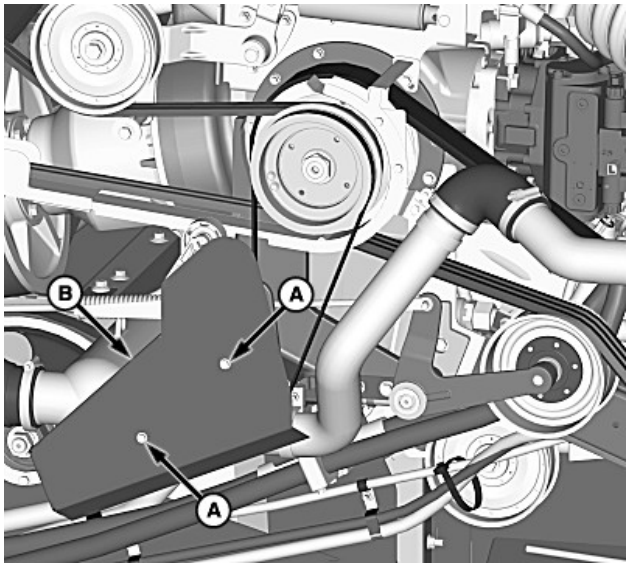
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

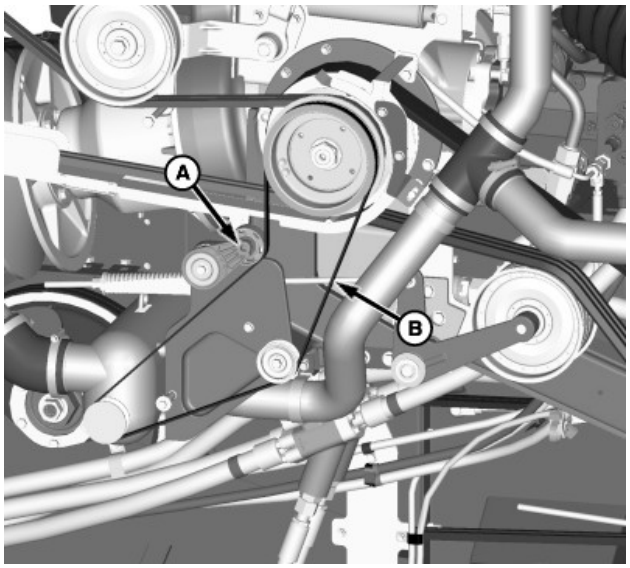


H121347—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia nečistôt motora

Pre odmontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (B) použite tyč drviča.

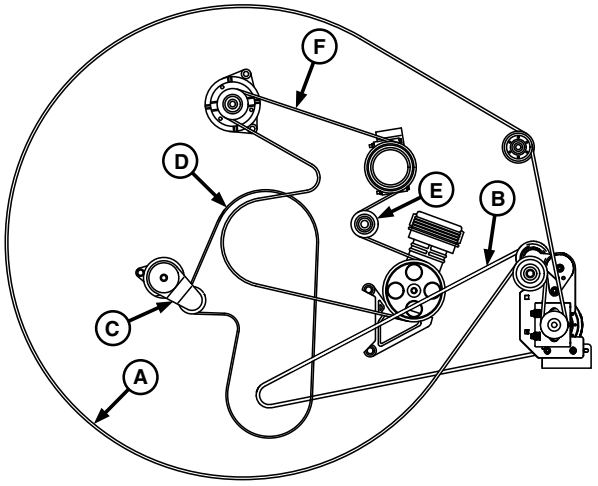
Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,0004817-76-14NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

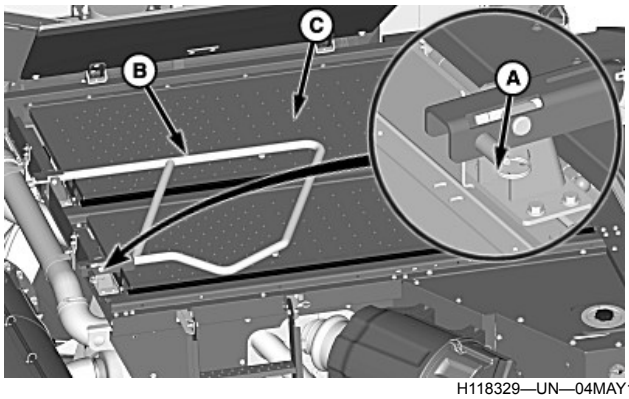


H124554—UN—21JUN18

A—Remeň, rotačné sito (hnaný)
B—Remeň, rotačné sito (hnací)
C—Napínač, ventilátor
D—Remeň, ventilátor
E—Príslušenstvo, napínač
F—Remeň, príslušenstvo a vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049F0-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II)

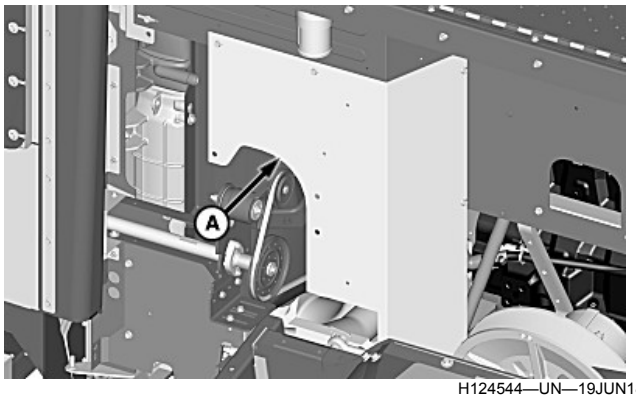


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

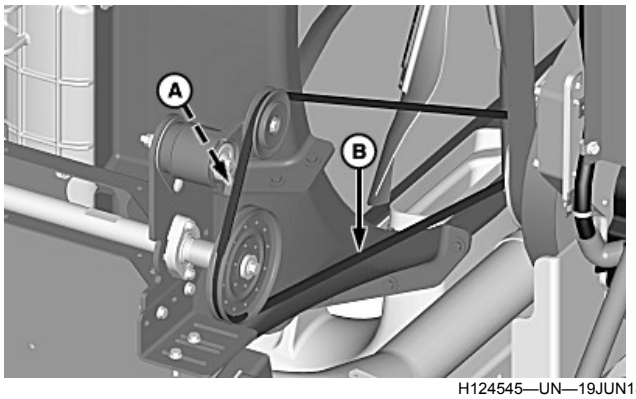


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

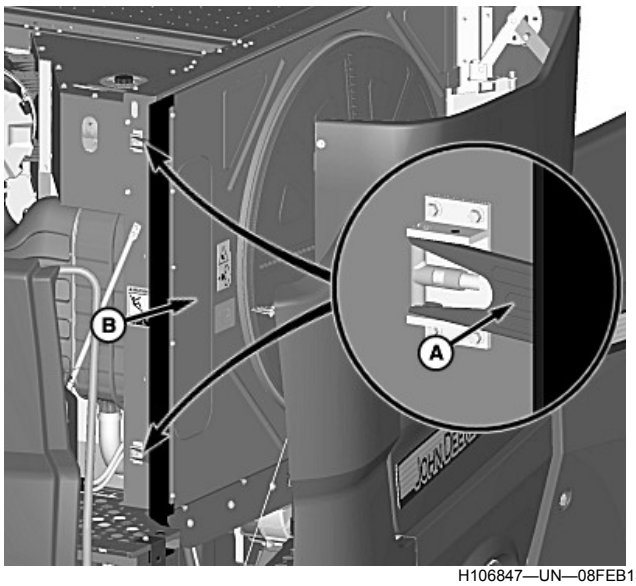
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

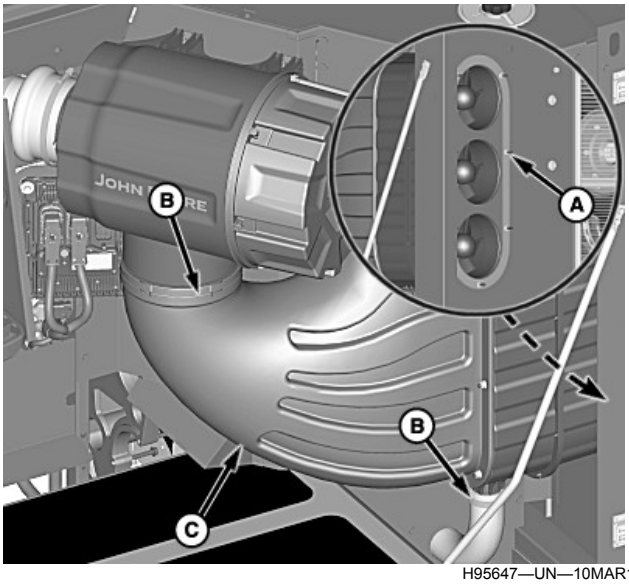
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

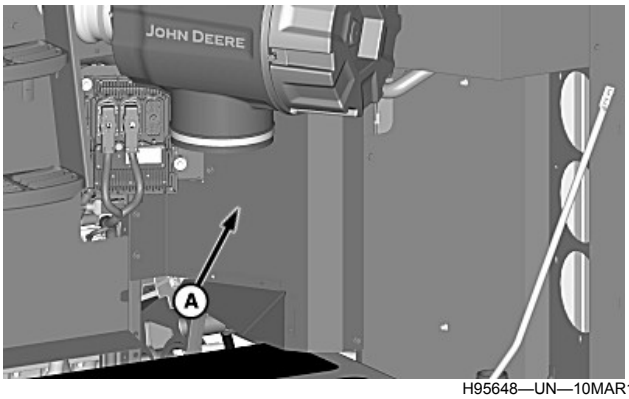
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

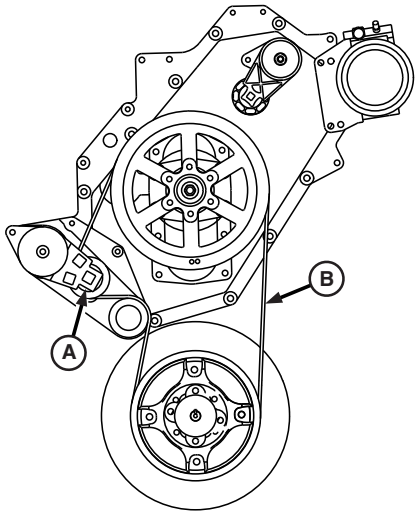
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

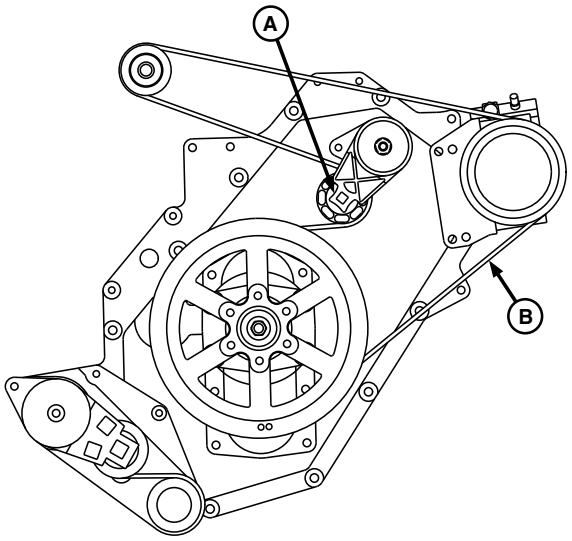


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

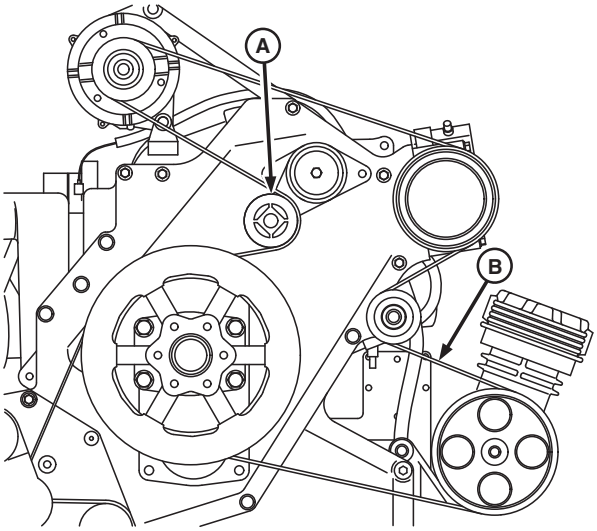
A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H82475—UN—17FEB05

Vedenie remeňa príslušenstva bez vzduchového kompresora

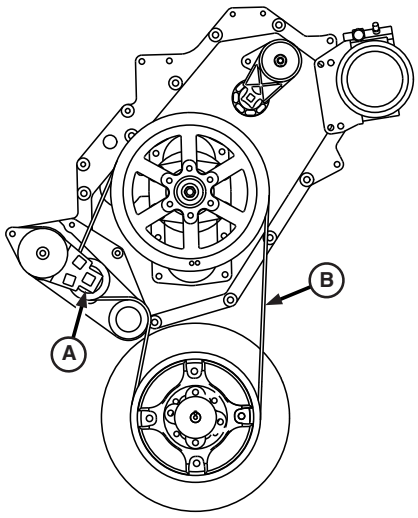


H113080—UN—02MAR15

Vedenie remeňa príslušenstva so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Remeň príslušenstva

11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
13. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
14. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.

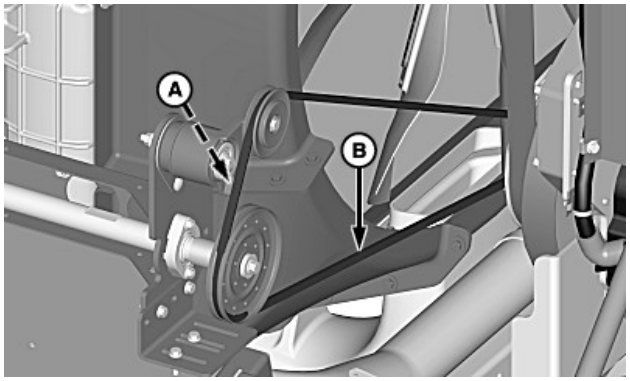


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

15. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
16. Inštalovať predtým odmontovaný remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.



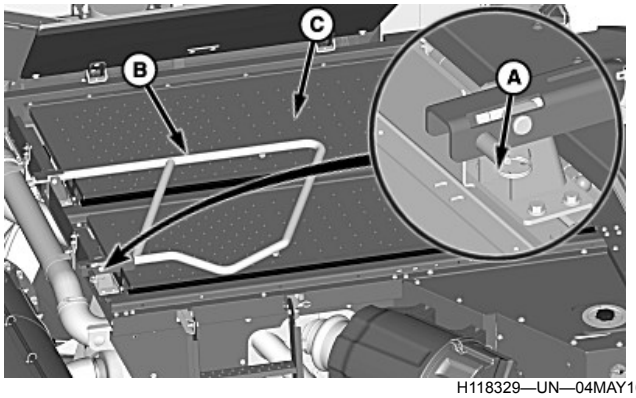
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

17. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
18. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
19. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
20. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
21. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E8-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/ Stage II)



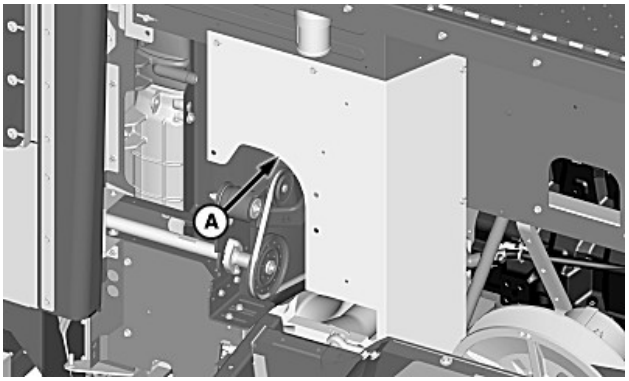
H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy,

aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

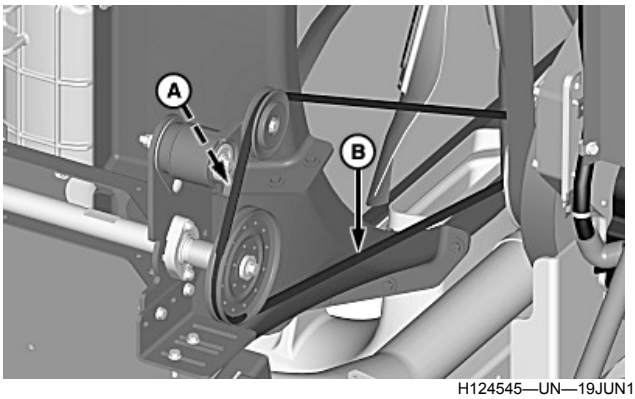


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

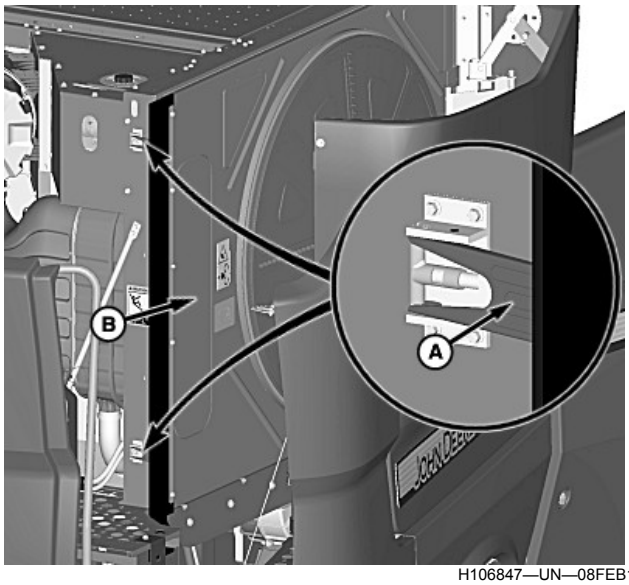
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

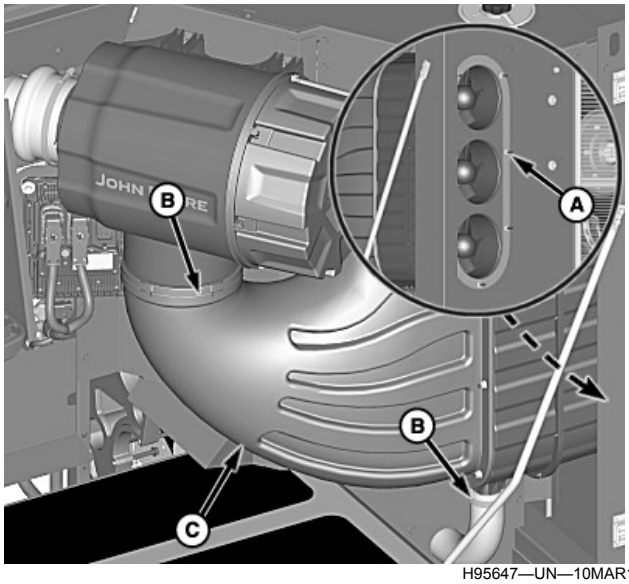
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

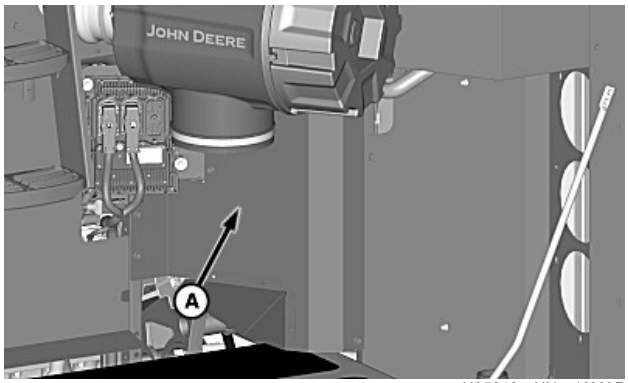
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

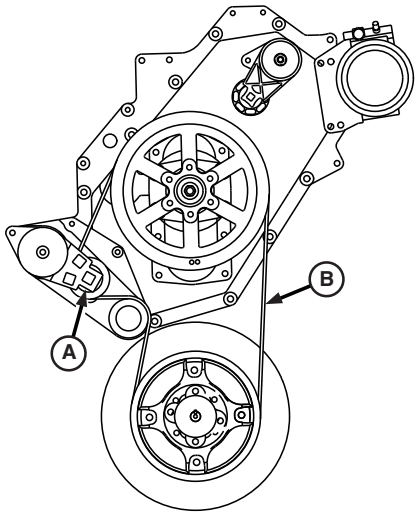
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

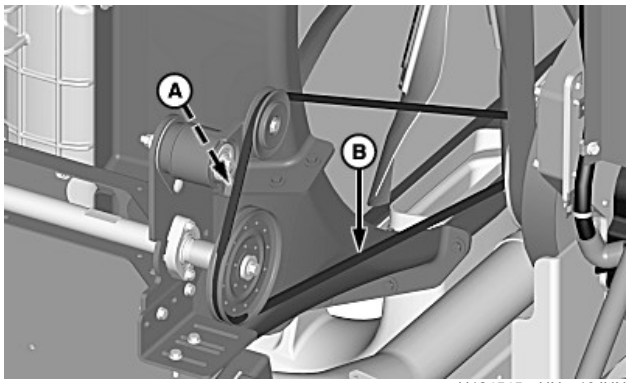


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



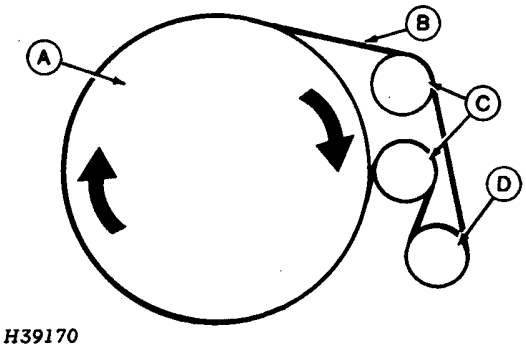
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E9-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

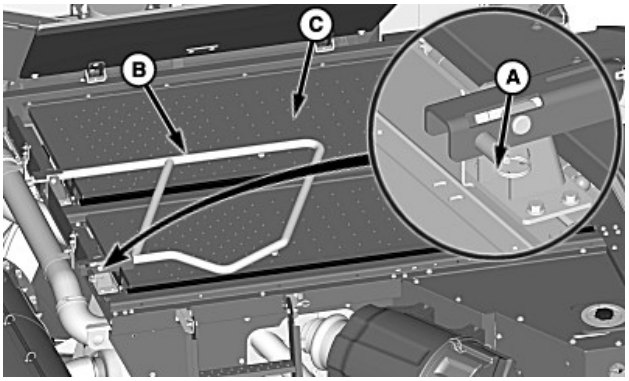


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

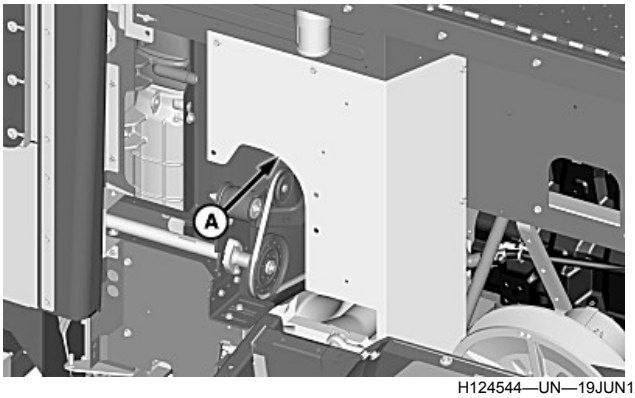


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

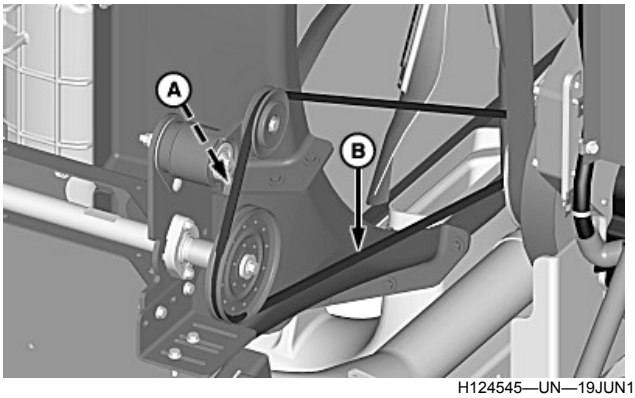


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

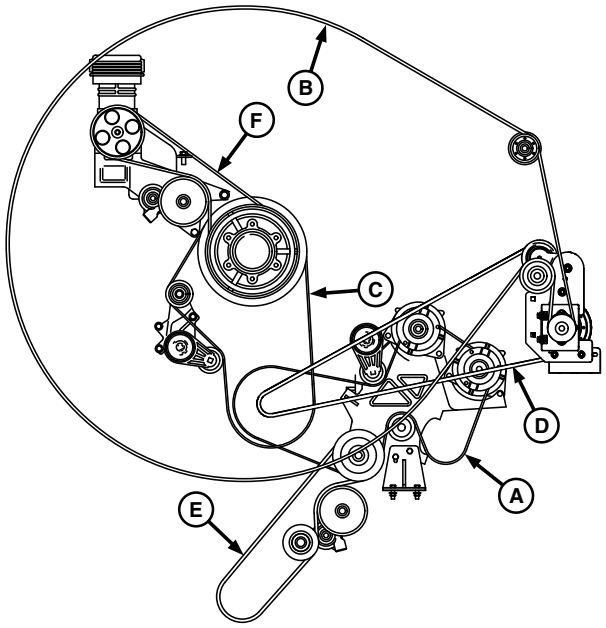
A—Rameno napínača

B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049EA-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

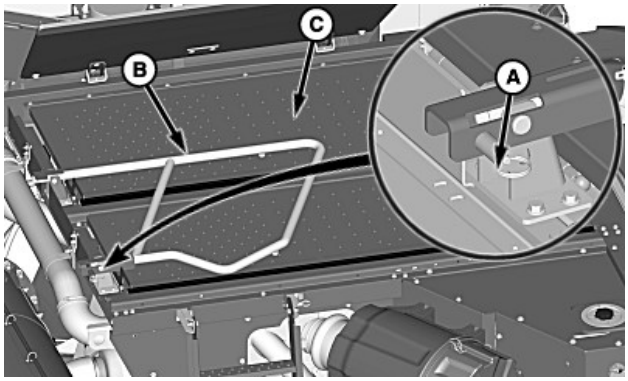


H124555—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, strana sita
C—Hnací remeň ventilátora
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Hnací remeň vákuového ventilátora
F—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EE-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

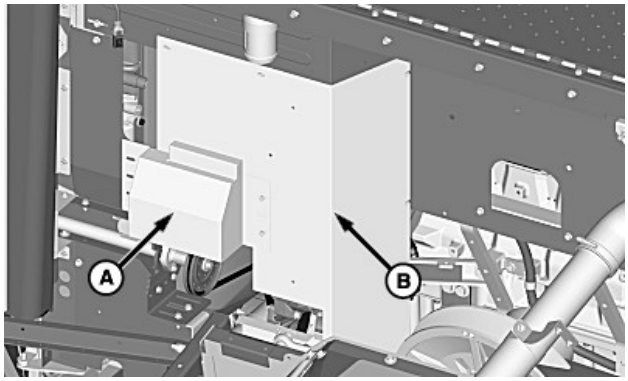


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

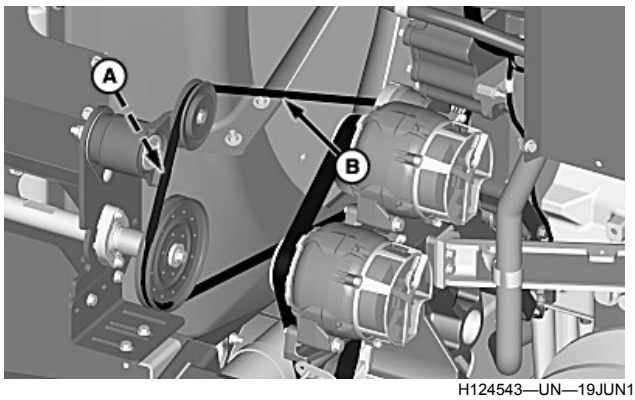


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

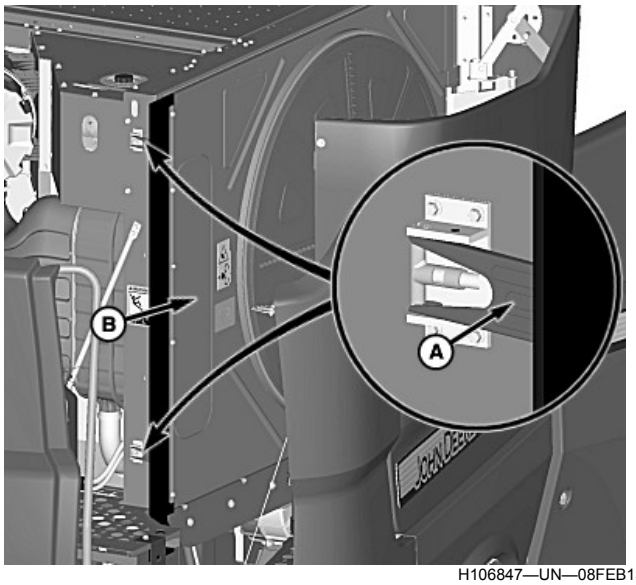
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

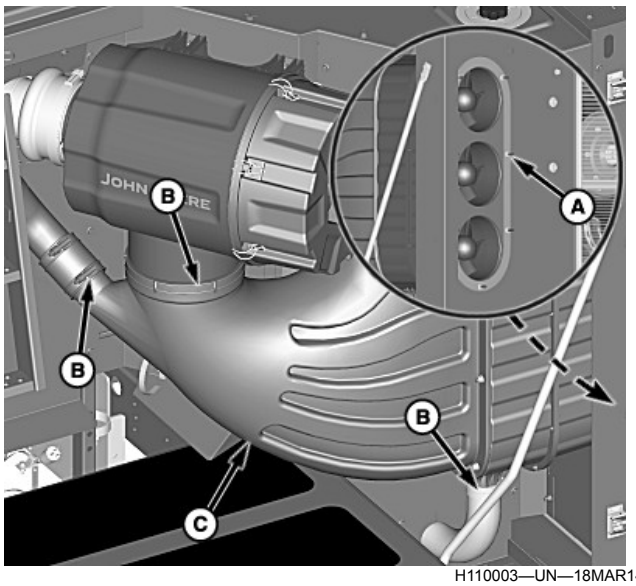
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

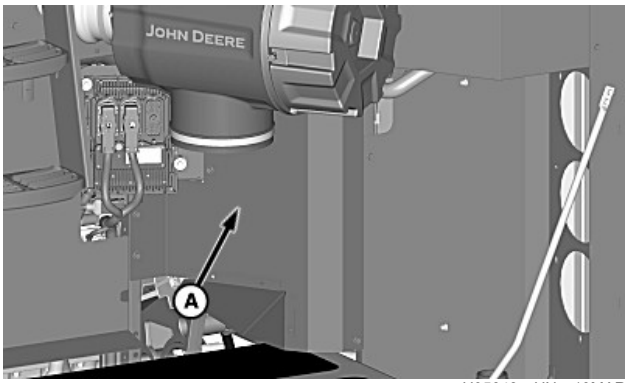
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

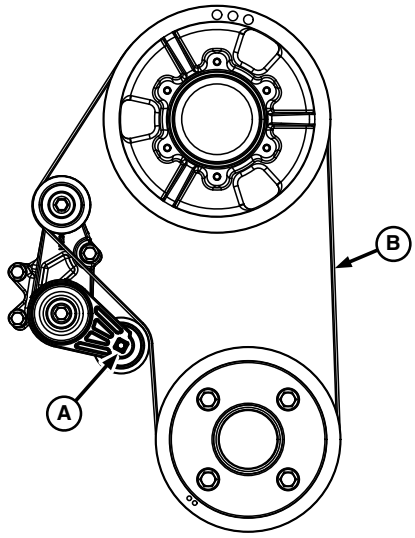
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

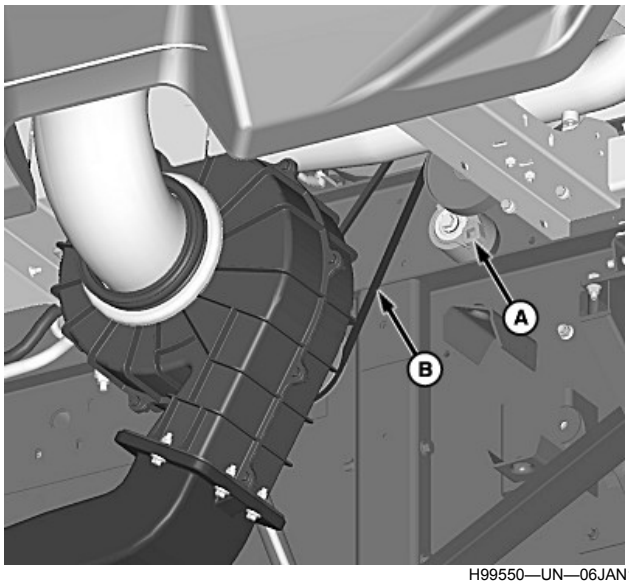


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

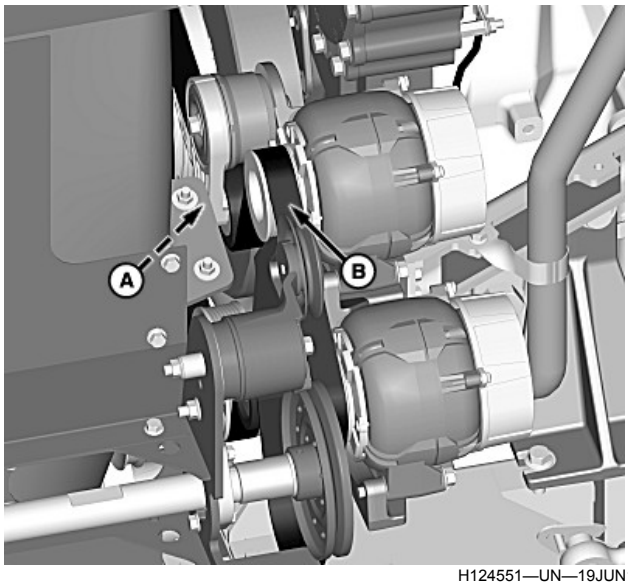
9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

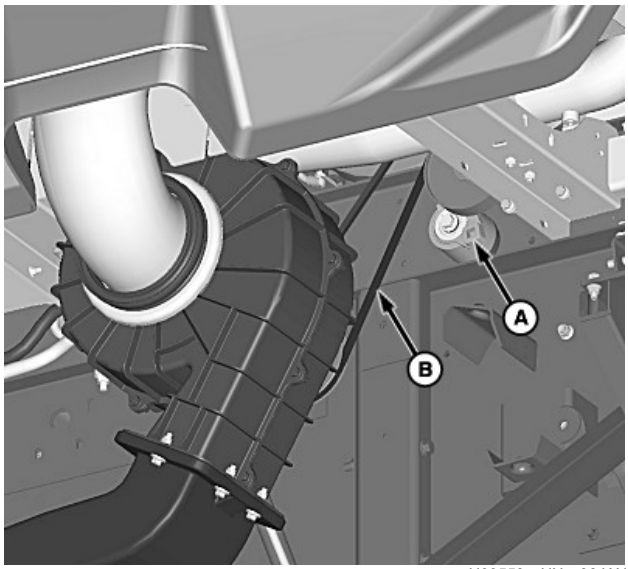
11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.



H124551—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň

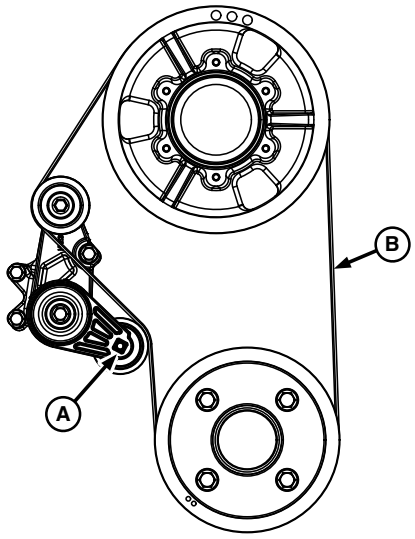
13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
15. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
16. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

17. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B).
18. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.

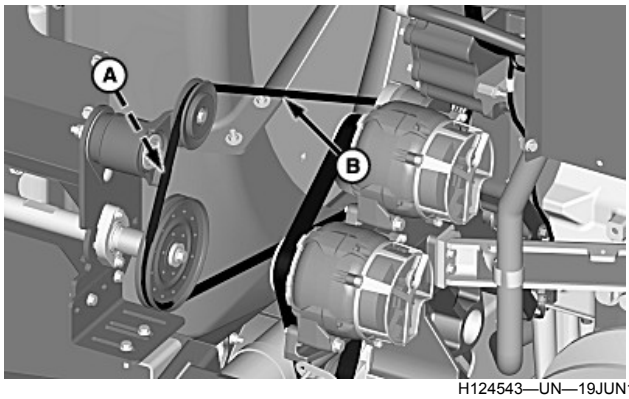


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

19. Inštalovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.
20. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.



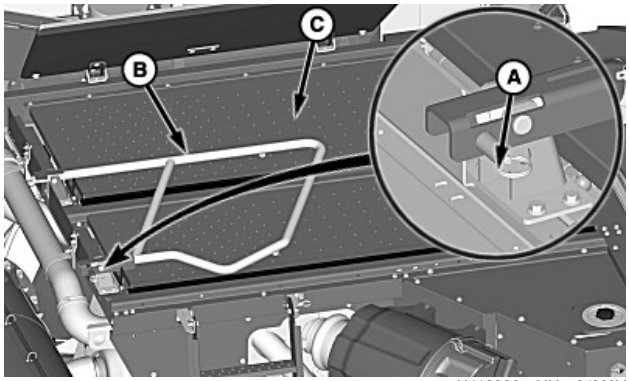
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

21. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
22. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
23. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
24. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
25. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E0-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

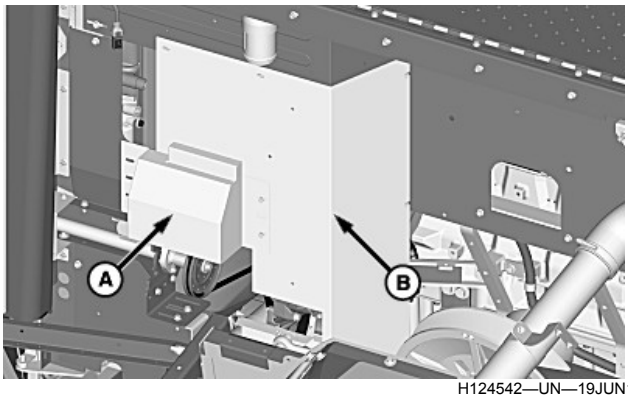


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

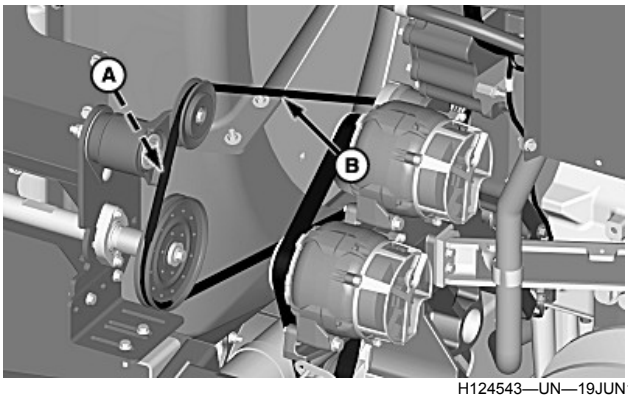


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



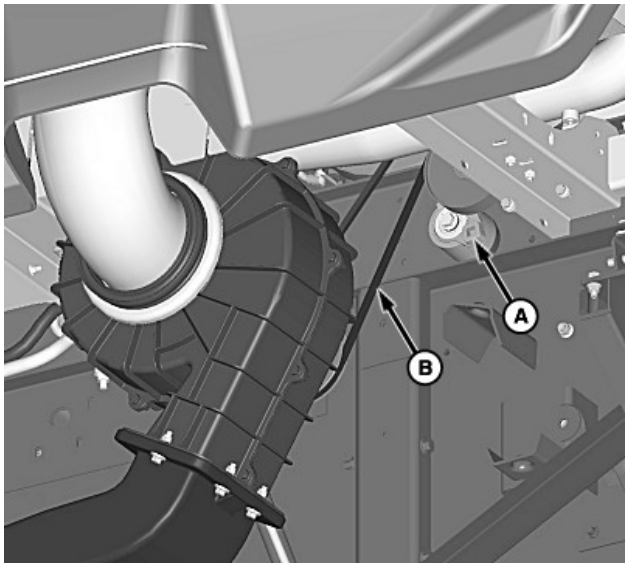
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránené kryty, zatvorte prístupový kryt separátora a spustite zábradlie.

OUO6075,00049E1-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.

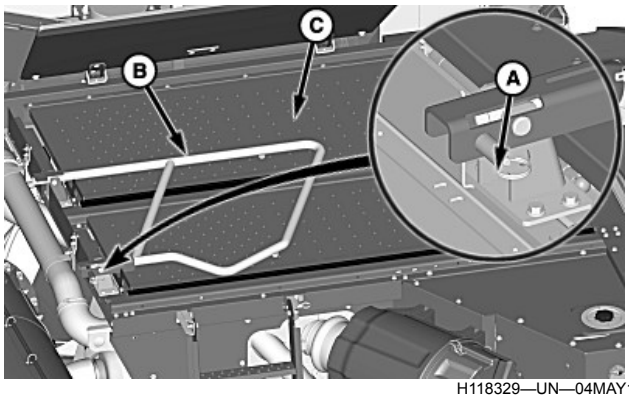
Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

OUO6075,000481B-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)



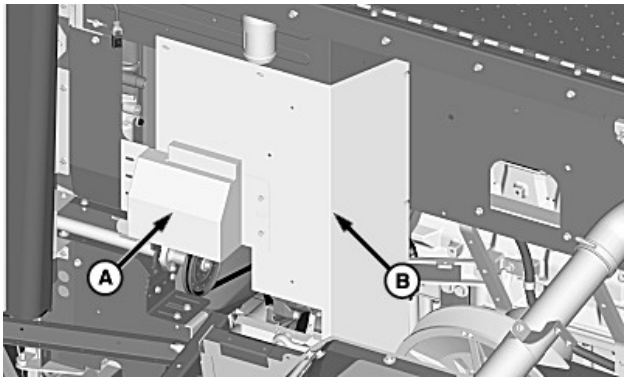
H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie

C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

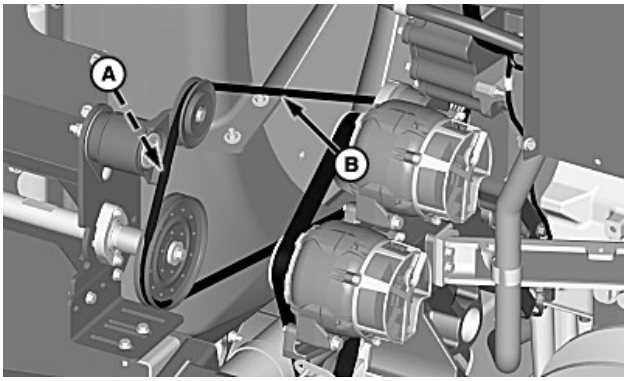


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

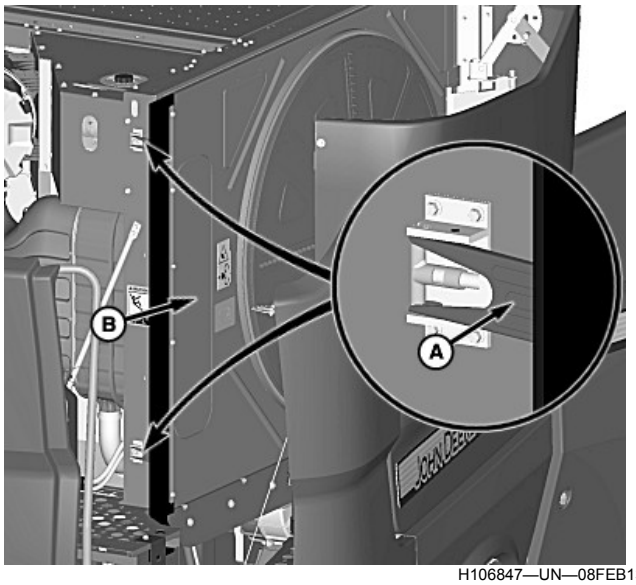
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

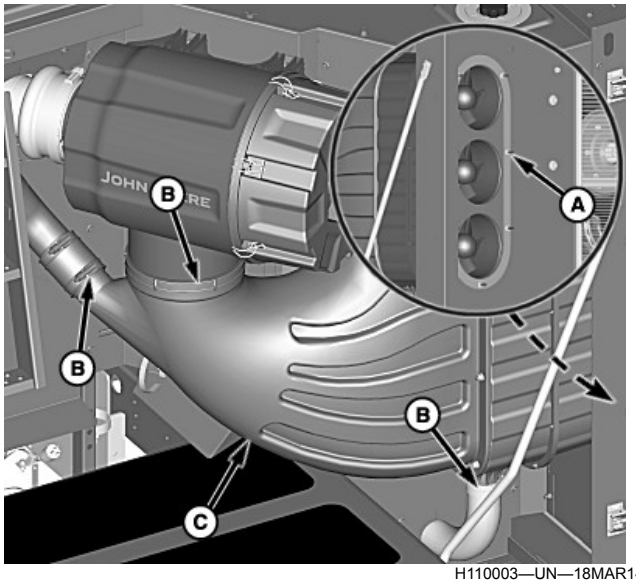
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

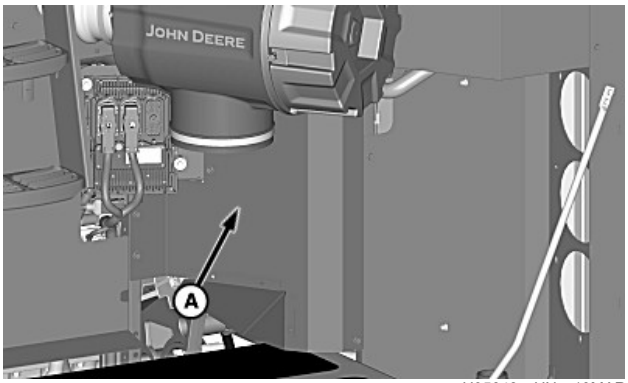
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

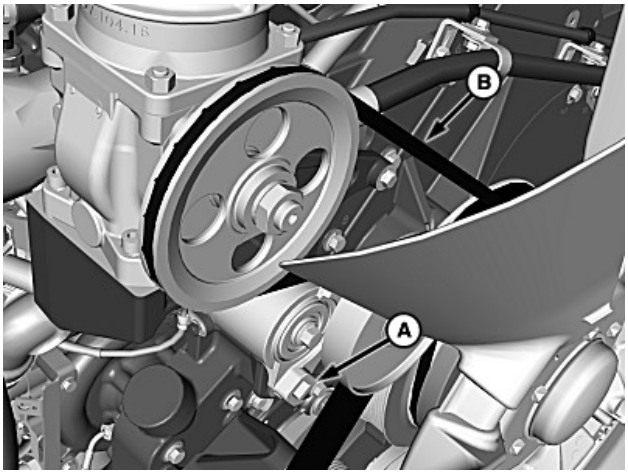
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

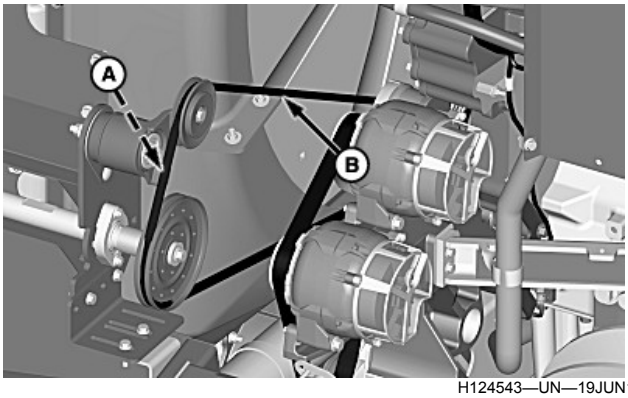
8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



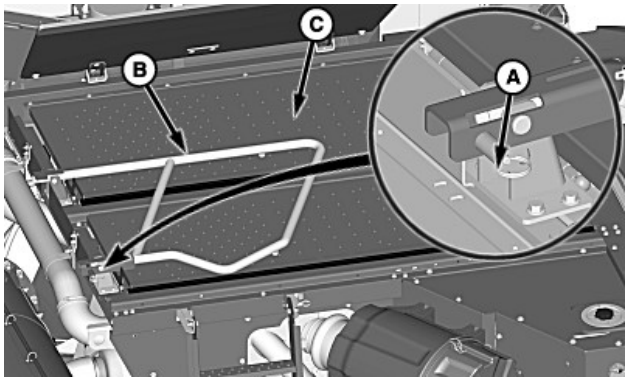
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E2-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

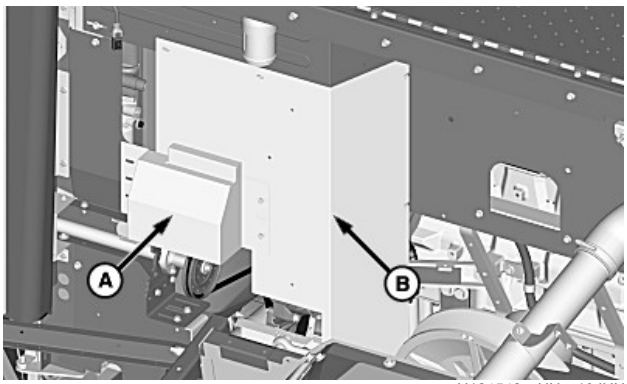


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

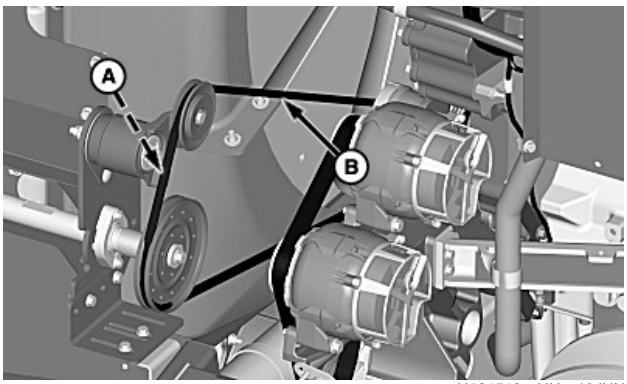


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

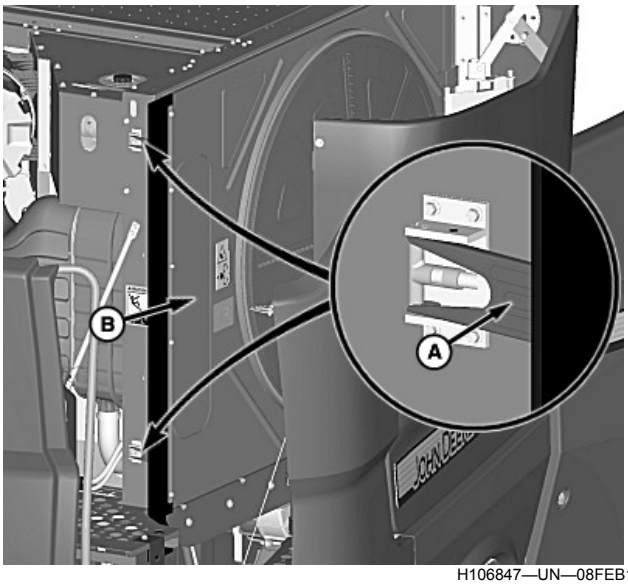
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

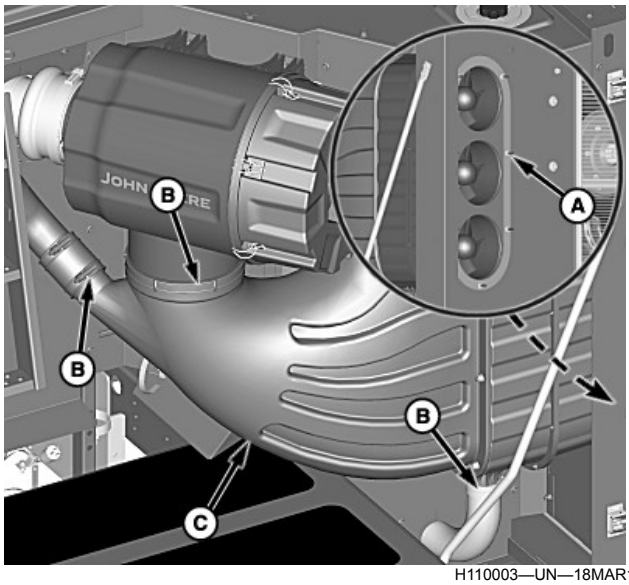
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

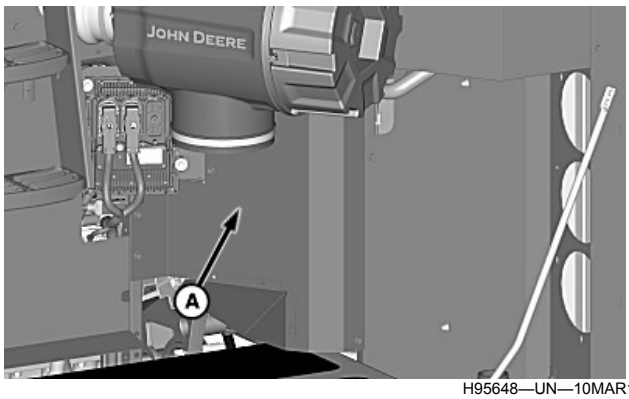
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusy)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

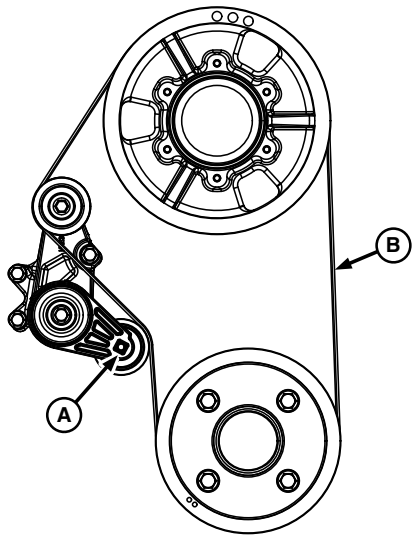
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



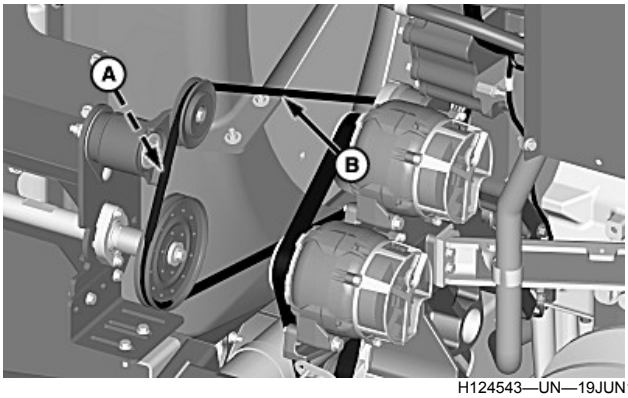
H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

POZNÁMKA: Remeň vzduchového kompresora musí byť vymenený pre výmenu remeňa ventlátora. Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V).

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



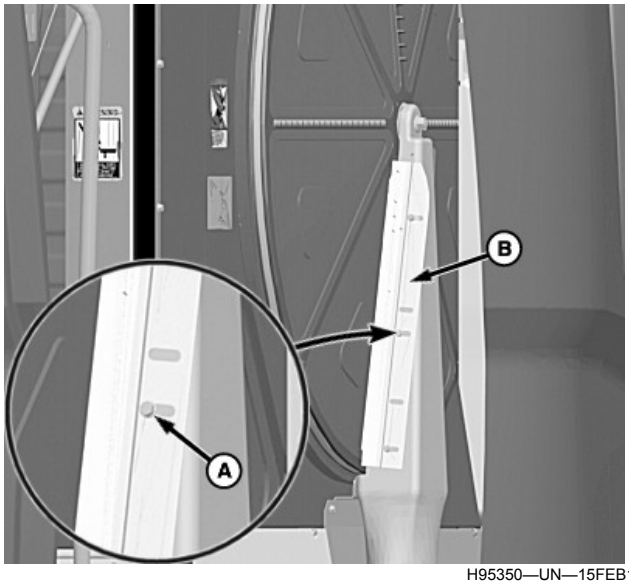
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E3-76-20JUN18

Kefa rotačného sita – nastavenie



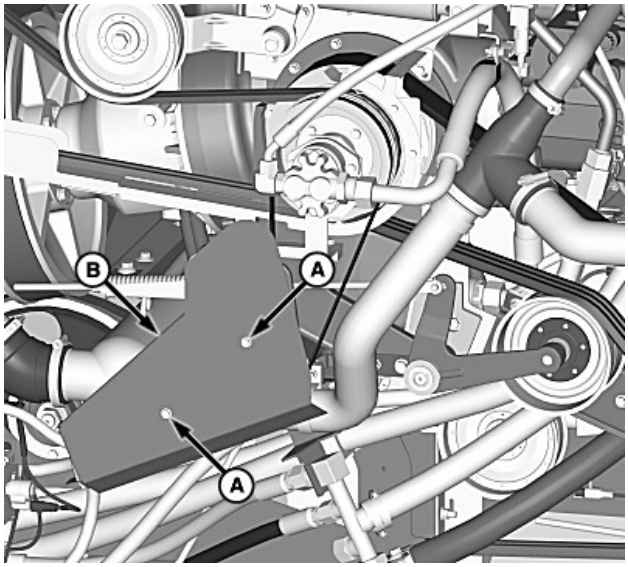
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

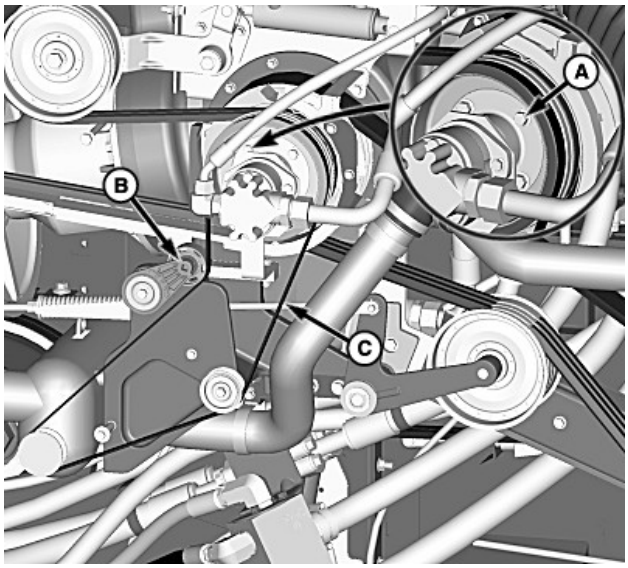


H121348—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podporte montážnu zostavu čerpadla mimo cesty.

Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,000481E-76-14NOV17

Komora vkladacieho dopravníka

Príznak	Problém	Riešenie
Nerovnomerné podávanie alebo podávanie plodiny vo zväzkoch do rotora.	Žací val je nastavený veľmi vysoko.	Závitový dopravník dajte dole a dozadu. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Zachytávanie zrna na žacej lište.	Prihŕňač spusťte a nastavte tak, aby bol čo najbližšie pri žacej lište a pri závitovom dopravníku. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Ramená bubna prevažujú na jednu stranu.	Uvoľnite a znova utiahnite reťaz. Narovnajte alebo vymeňte deformované časti.
	Nadmerne napätá reťaz vkladacieho dopravníka drží valec vkladacieho dopravníka veľmi vysoko.	Nastavte správne napätie reťaze dopravníka.
	Pohonný remeň žacieho valu preklzáva.	Pružinová napínacia kladka sa musí voľne pohybovať a musí tesne priliehať k remeňu.
	Priebežný závitový dopravník.	Priebežný závitový dopravník nastavte späť k stierke. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Reťaz pohonu vkladacieho dopravníka nie je na správnom ozubenom kolese.	Reťaz nasaďte na správne ozubené koleso.
	Lišty šikmého dopravníka sú deformované nahor.	Narovnajte alebo vymeňte deformované lišty.
	Usadzovanie nečistôt v spodnej časti komory.	Vyčistite spodnú časť komory.
	Nadmerne veľká vzdialenosť medzi závitovým dopravníkom valu a predným valcom komory šikmého dopravníka.	Pridajte články na reťaz komory šikmého dopravníka.
Žací val alebo prihŕňač sa nedvíhajú správne	Vzduch v hydraulickej sústave.	Utiahnite netesné spojky potrubí alebo hadíc. Zavzdušnená zdvíhacia sústava prihŕňača. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.

OUO6075,0000B5B-76-02MAR11

Odlučovač

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Omeškávanie sa alebo preťaženie separátora.	Variabilný hnací remeň jednoprstového separátora prekĺzava pri nízkych otáčkach.	Nastavte medzeru remenice.
	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
Spätné podávanie zrýchľovača podávania.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
	Rýchlosť otáčok akcelerátora v polohe pomalej rýchlosti.	Zmeňte rýchlosť otáčok akcelerátora do polohy rýchlych otáčok.
Zrno sa nemláti.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min. Po nastavení rýchlosti separátora skontrolujte kvalitu obilia.
	Veľmi veľká vzdialenosť mlátiaceho koša.	Utiahnite vôľu pre mlátenie s prídavkom 5—10 mm. Po nastavení vôle mlátenia skontrolujte kvalitu obilia.
	Vôľa mlátiaceho koša nie je rovnaká spredu do zadu.	Nastavte technické údaje. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
	Do stroja sa nedostáva dostatok materiálu na mlátenie.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
V zásobníku je príliš veľa popukaného zrna.	Rýchlosť otáčok separátora príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť separátora o 10 ot./min.
	Mlátiaci kôš je príliš široký.	Rozšírte mlátiaci kôš o 2 mm.
	Rýchlosť otáčok podávacej mlátičky príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť urýchľovača podávania prepnutím na nižšiu rýchlosť.
	Príliš veľké množstvo obilia vo vracajúcom sa omlate.	Rozšírte sito o 2 mm, aby sa zredukoval objem vracajúceho sa omlatu.
	Nedostatok materiálu.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Nastavte aktívnu polohu zariadenia vracajúceho omlat. Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.
Strata zrna v separátore	Separátor je preťažený kvôli nedokončenému mláteniu alebo oneskorenému mláteniu v koši.	Zmenšite medzeru medzi separátorom a košom a/alebo zvýšte rýchlosť otáčok separátora pre zvýšenie mlátiaceho výkonu.
	Namontované kryty separátora.	Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.

Príznak	Problém	Riešenie
		Odstráňte kryty aby sa počas nakladania zväčšil otvorený priestor.
	Lopatky vrchného krytu separátora (ak patria do výbavy) sú rozšírené.	Umiestnite lopatky do štandardnej polohy. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
Špinavý zásobník na zrno (nevymlátené hlavy plodín).	Separátor dostatočne nemláti.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min.
		Zmenšite vôľu mlátenia o 2 mm.
		Skontrolujte úroveň mlátiaceho koša. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
		Stroje s aktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do prvého koša.
		Stroje s neaktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do druhého koša.
		Do prvého koša pridajte prerušovače koša.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Overte správnosť polohy koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu pre zvolenú plodinu.
		Skontrolujte správnu nulovú polohu polohy mlátiaceho koša aktívneho zariadenia pre vracanie omlatu. Pozri časť Brúsiace tyče a lišty zariadenia vracajúceho sa omlatu v kapitole Separátor.
Špinavý zásobník na zrno (zväčša plevy).	Veľmi nízke otáčky ventilátora.	Zvýšte otáčky ventilátora.
	Dvierka zvádzača systému manipulácie s ploodinou sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Špinavý zásobník na zrno (malé kúsky šúľkov).	Ulomené kúsky šúľkov v zásobníku na zrno.	*POZNÁMKA: Len pre kukuricu a sóju sa používajú dištančné vložky. Pre všetky ostatné plodiny odmontujte dištančné vložky.*
		Namontujte rozpery mriežky separátora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Skontrolujte vôľu mlátenia. Ak je vôľa menšia ako priemer holého šúľka, rotor ho môže polámať.	*POZNÁMKA: Pre stroje s aktívnym zariadením vracajúceho sa omlatu sa nemontujú rozpery na štvrtej mriežke.* Namontujte rozpery mriežky separátora.
Poškodené časti veterného/ úhrabkového sita.	Dvierka odvádzača úrody sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Strata obilia spôsobená čistidlom.	Nesprávna vôľa sita.	Skontrolujte a premerajte vôľu sita.
	Nesprávna distribúcia plev/obilia v čističi.	Podľa potreby upravte predvalky mriežky separátora a oddeľovače dna závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Postup pre vypnutie napájania v kapitole Nastavenia plodín.
VisionTrak™ Monitor výkonu nenačítava.	Pri malej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Znížte rýchlosť otáčok ventilátora.
	Pri vysokej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Otvorte sito. Zvýšte otáčky ventilátora.
	Senzor sa nenačítava.	Skontrolujte nastavenie citlivosti žatvy. Skontrolujte, či sú zapojené senzory. Skontrolujte, či nie sú senzory blokované materiálom.
Neželaná kvalita slamy.	Nadmerná manipulácia s materiálom.	Aby ste dosiahli lepšiu kvalitu slamy a optimalizovali proces mlátenia, znížte rýchlosť rotora a zvýšte vôľu mlátenia. Pre vyrovnanie kvality slamy a procesu manipulácie s materiálom, znížte rýchlosť manipulácie s materiálom (Šikmý dopravník a zrýchľovač) Posuňte lopatky vrchného krytu separátora (ak sú súčasťou vybavenia). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,00046A1-76-21MAR17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Hydrostatický pohon na poli

Príznak	Problém	Riešenie
Volič rozsahu rýchlosti otáčok nemá spätný chod (stroje Non-ProDrive™).	Deformované alebo poškodené súčiastky spojovacieho mechanizmu.	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte.
Viazanie spojení (stroje Non-ProDrive™).	Zamrznuté alebo opotrebované guľové kĺby na riadiacom kábli.	Namažte alebo vymeňte.
	Blokovanie kľuky alebo otočných čapov.	Namažte alebo vymeňte.
	Deformované alebo opotrebené ovládacie lanko.	Vymeňte podľa potreby.
Sústava sa prehrieva.	Zanesený chladič oleja alebo motora.	Chladiče vyčistite stlačeným vzduchom.
	Nedostatočný prietok oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklzávajúci alebo poškodený remeň ventilátora motora.	Skontrolujte, či nie je remeň opotrebovaný alebo poškodený.
	Zanesený olejový filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie tlaku poistného ventilu.	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Poistný ventil je zablokovaný v zavretom stave.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklenovací ventil sa nedá zatvoriť.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoké straty oleja.	Netesnosť spojení alebo hydraulických vedení, hadíc alebo “O” tesnení.	Utiahnite spojenia alebo vymeňte poškodené vedenia, hadice alebo “O” tesnenia.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydrostatického čerpadla.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydromotora alebo tesnenia parkovacej brzdy v prevodovke, obráťte na vášho predajcu John Deere.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia trojitého čerpadla (stroje Non-ProDrive™).	Skontrolujte dutiny trojitého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a riadiacim čerpadlom. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutín čerpadiel nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a riadiacom čerpadle predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia štvoritého čerpadla (stroje s ProDrive™).	Skontrolujte dutinu štvoritého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutiny čerpadla nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™ predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
Stroj sa nepohybuje ani dopredu ani dozadu.	Prevodovka vypnutá (stroje Non-ProDrive™).	Zapnite prevodový stupeň.
	Systém zaznamená poruchy zemného pohonu (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zavzdušnená sústava.	Utiahnite spojenia.
	Riadiace spojenie pokazené alebo uvoľnené (stroje Non-ProDrive™).	Utiahnite uvoľnené spojenia alebo vymeňte podľa potreby.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava pohonu nemôže vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Otvorený poistný ventil.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
Rýchlosť jazdy nie je plynulá.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Prepnite na nižší prevodový stupeň alebo zapnite štvorkolesový pohon.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Multifunkčná páka zakráda smerom k neutrálnej polohe.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava nemôže udržať plniaci tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Stroj nezastaví keď je volič rozsahu rýchlosti otáčok v neutrálnej polohe (stroje Non-ProDrive™).	Nesprávne nastavené ovládacie lanko.	Nastavte lanko do neutrálnej polohy.
Nedostatočný výkon alebo strata výkonu. Stroj nereaguje na pohyb páky nastavenia rýchlosti.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Znečistený filter paliva.	Vymeňte palivový filter.
	Nádobka odlučovača vody.	Vypusťte vodu z odlučovača vody.
	Sústava pohonu nemôže udržať alebo vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava detekuje poruchy poľného pohonu.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00046A2-76-28MAR17

Štvorkolesový pohon (voliteľné)

Príznak	Problém	Riešenie
Po zapnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Jedno alebo obe zadné kolesá v podmienkach mimo riadenia.	Zvýšte prietok v hydrostatickom čerpadle tak, že pohnete viacfunkčnou pákou dopredu.
	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere

Príznak	Problém	Riešenie
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile sa nepohybuje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Po vypnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Chybné vedenie alebo spojenie medzi hlavným systémom a riadiaci ventilom pohonu zadného kolesa.	Opravte alebo vymeňte súčiastky podľa potreby.
Štvorkolesový pohon sa neuvoľňuje.	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile nefunguje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.

OUO6075,000457A-76-10JAN17

Riadenie

Príznak	Problém	Riešenie
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.
Hlavné páky riadenia sa nedotýkajú zarážok počas plných otáčok.	Riadiaci valec mimo nastavenia.	Nastavte valec.
Ťažké riadenie.	Nízka hladina oleja v nádrži prevodovej skrine motora.	Doplňte olej.

OUO6075,00046F0-76-29MAR17

Brzdy

Príznak	Problém	Riešenie
“Špongiový“ odpor brzdového pedálu.	Malá výška hladiny brzdovej kvapaliny (mimo stroje ProDrive).	Doplňte brzdovú kvapalinu.
	Tlačné tyče brzdového pedála mimo nastavenie (stroje ProDrive).	Nastavte poistnú maticu na tlačných tyčiach brzdového pedála.
	Zavzdušnená sústava.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Strata brzdiaceho výkonu.	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Neprimeraný tlak (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované brzdové obloženie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Parkovacia brzda nedrží.	Parkovacia brzda nie je správne nastavená (mimo stroje ProDrive).	Nastavte parkovaciu brzdu.
	Nedostatočná sila pružiny (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované brzdové obloženia (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Stroj bol manuálne vyradený na pohyb stroja (stroje ProDrive).	Odmontujte upevňovacie skrutky z prevodovky.

OUO6075,00000F7-76-29APR08

Motor

Príznak	Problém	Riešenie
Motor nie je možné pretáčať	Slabá batéria	Batériu nabite alebo vymeňte.
	Skorodované alebo uvoľnené kontakty akumulátorovej batérie	Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Motor sa ťažko štartuje alebo sa nenaštartuje vôbec.	Problém so systémom štartovania	Systém štartovania nie je dostatočne silný na naštartovanie motora. Postupujte podľa krokov v kapitole Motor nebeží.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nízke otáčky pri štartovaní	Skontrolujte sústavu dobíjania/štartovania.
	Motorový olej s veľmi vysokou viskozitou	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.

Príznak	Problém	Riešenie
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Motor neštartuje alebo pracuje nepravidelne	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nedostatočný výkon motora	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Zanesený filter paliva	Vymeňte filtre paliva.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny motorový olej	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Motor funguje na nízkych otáčkach kôli aktívnemu diagnostickému kódu porúch.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výkon motora je znížený, pretože je požadované vyčistenie filtra výfukových plynov.	Zapnite automatický režim čistenia filtra výfukových plynov a vyžiadajte manuálne čistenie filtra výfukových plynov.
Z motora vystupuje čierny alebo sivý dym.	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Chybný tlmič výfuku/výfukové potrubie (spôsobujúce spätný tlak)	Vymeňte výfuk alebo výfukové potrubie.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špinavé vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Turbodúchadlo nepracuje.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výfukový filter je prasknutý alebo poškodený.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Z motora vystupuje biely dym.	Nízky kompresný tlak motora	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka teplota motora.	Nechajte motor zohriať na prevádzkovú teplotu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.
	Chladiaca kvapalina vstupuje do spaľovacej komory (zničený tesniaci krúžok hlavy valca alebo prasknutá hlava valca)	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nesprávna činnosť motora vo voľnobežných otáčkach	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Netesnosti na nasávacej strane sústavy nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesnosť hadicových spojení a spojení potrubí. Podľa potreby ich opravte.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba paliva	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Veľmi nízka kompresia	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu.

Príznak	Problém	Riešenie
	Netesnosti v palivovej sústave	Zistite netesnosť a podľa potreby vykonajte opravu.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nesprávna vôľa ventilov.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna prevádzka turbodúchadla.	Skontrolujte turbodúchadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka teplota motora.	Skontrolujte termostaty.
Palivo v oleji	Prasknutá hlava valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Ak je to potrebné, odstráňte daný elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak paliva	Zanesený filter paliva	Výmena palivového filtra.
	Upchaté palivové vedenie	Zistite obmedzenie a podľa potreby vykonajte opravu.
	Porucha podávacieho palivového čerpadla	Odmontujte podávacie palivové čerpadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Prevzdušnenie paliva	Uvoľnená pridržovacia svorka elektronického vstrekovača.	Upevňovaciu skrutku príchytky utiahnite predpísaným momentom. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Odstráňte elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak oleja	Nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.

Príznak	Problém	Riešenie
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený chladič alebo filter oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerne vysoká teplota oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné olejové čerpadlo	Odmontujte a skontrolujte olejové čerpadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna kvalita oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesené nasávacie sito alebo prasknuté nasávacie potrubie olejového čerpadla	Odmontujte olejovú vaňu a vyčistite nasávacie sito/vymeňte nasávacie potrubie.
	Nadmerná vôľa hlavných ložísk alebo ložiskových ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoký tlak oleja	Nesprávna klasifikácia oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené (pohybujúce sa) puzdro regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávne pracujúci regulátor tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zanesená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil filtra	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil filtra. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil chladiča oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba oleja	Veľmi nízka viskozita motorového oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Vypúšťajte olej až kým nedosiahnete správnu hladinu oleja.
	Vonkajšie olejové netesnosti	Zistite miesto netesnosti(í) a opravte podľa potreby.
	Nesprávne umiestnenie stieracích krúžkov	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované alebo poškodené stieracie krúžky	Vymeňte piestne krúžky. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vložené valce alebo piesty poškodené vrypmi	Odmontujte a skontrolujte valce a vložené valce; vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vodidlá alebo stopky ventilov	Skontrolujte a premerajte stopky ventilov a vodidlá ventilov; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vysoký tlak oleja	Pozri v tejto kapitole Vysoký tlak oleja.
	Nadmerne opotrebované drážky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piestne krúžky sa zadierajú v drážkach	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné predpätie piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Nesprávne rozmiestnené zámky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špatné tesnenie oleja na prednom a/ alebo zadnom kľukovom hriadeli	Vymeňte olejové tesnenia. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť motora[1]	Opotrebované hlavné ložiská alebo ložiskové panvy ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná koncová vôľa kľukového hriadeľa	Skontrolujte koncovú vôľu kľukového hriadeľa. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené veká hlavných ložísk	Skontrolujte vôľu ložísk. Podľa potreby vymeňte ložiská a veká ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované puzdrá ojníc a piestne čapy	Skontrolujte piestne čapy a puzdrá. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piesty poškodené vrypmi	Skontrolujte piesty. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebovaný rozvodový mechanizmus alebo príliš veľká vôľa	Skontrolujte vôľu ozubených kolies rozvodového mechanizmu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná vôľa ventilov	Skontrolujte a nastavte vôľu ventilov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vačky vačkového hriadeľa	Vymeňte vačkový hriadeľ. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vahadlové hriadele	Vymeňte vahadlové hriadele. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné mazanie motora	Pozri nižšie v tejto kapitole Riešenie problémov mazacieho zariadenia.
	Zvýšená hlučnosť turbodúchadla	Pozri nižšie v tejto kapitole časť Riešenie problémov Zariadenia nasávania vzduchu.

[1] *POZNÁMKA: Turbodúchadlo s variabilnou geometriou po naštartovaní recirkuluje, čo spôsobuje zvuk túrovania v motore. Tento jav je bežný. Nezamieňajte si kvílivý zvuk pri dobehu za zvuk, ktorý signalizuje poškodenie ložísk.*

Príznak	Problém	Riešenie
“Hvízdanie” turbodúchadla	Netesnosti rozvádzacej príruby nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesniaci krúžok a nasávacie potrubie. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť turbodúchadla alebo vibrácie[1]	Nenamazané ložiská (nedostatočný tlak oleja)	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Únik vzduchu v sústave nasávania alebo vo výfukovom potrubí	Skontrolujte tesniace krúžky na nasávacom a výfukovom potrubí a potrubia. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna vôľa medzi kolesom turbíny a skriňou	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zlomené listy (alebo iné poškodenia kolesa)	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej na kolese kompresora turbodúchadla alebo v skrini kompresora (vtlačovaný alebo vytlačovaný olej cez hlavnú skriňu)	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora.	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej v nasávacom potrubí alebo kvapkajúci zo skrine turbodúchadla	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zničené alebo opotrebované ložiská skrine	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nevyváženosť rotujúcej zostavy	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodenie turbíny, kolesa alebo lopatky kompresora	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špina alebo uhlíkové zvyšky nahromadené na kolese alebo lopatke	Skontrolujte netesnosti nasávania vzduchu (za vzduchovým filtrom). Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebenie ložiska	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatok oleja alebo nedostatočné mazanie	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované tesnenia hriadeľa	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zarážka kolesa turbíny turbodúchadla	Uhlíkové zvyšky nahromadené za kolesom turbíny spôsobené presýteným olejom alebo spálenými usadeninami	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nahromadené nečistoty za kompresorom spôsobené netesnosťami pri nasávaní	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zaseknuté alebo špinavé ložisko; opotrebované ložiská	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Prehrievanie motora	Motor je preťažený.	Znížte zaťaženie motora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Nízka hladina chladiacej kvapaliny.	Naplňte chladiace zariadenie do správnej úrovne, skontrolujte chladič a hadice, či nemajú uvoľnené spoje a nepresakujú.
	Poškodený uzáver vyrovnávacej nádrže.	Podľa potreby vymeňte uzáver vyrovnávacej nádrže.
	Uvoľnený alebo poškodený remeň ventilátora	Podľa potreby vymeňte remeň ventilátora. Skontrolujte napínač remeňa.
	Nízka hladina motorového oleja.	Skontrolujte výšku hladiny oleja. V prípade potreby dolejte olej.
	Chladiaca sústava sa musí vypláchnuť.	Vypláchnite chladiacu sústavu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Odstráňte a skontrolujte termostaty podľa potreby.
	Porucha ukazovateľa alebo snímača teploty.	Skontrolujte teplotu chladiacej kvapaliny s teplomerom a vymeňte, ak to bude potrebné.
	Nesprávna trieda paliva.	Použite správnu triedu paliva.
	Špinavé jadro chladiča	Podľa potreby vyčistite chladič.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Poškodené tesnenie pod hlavou valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné čerpadlo chladiacej kvapaliny	Vymeňte čerpadlo chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Chladiaca kvapalina v oleji	Poškodené tesnenie hlavy valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prasknutá hlava alebo blok valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti.
	Poškodené tesnenie vloženého valca	Odmontujte a skontrolujte vložené valce. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené tesnenie chladiča oleja	Pomocou tlaku skontrolujte chladič oleja, podľa potreby ho opravte/vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Poškodené O-krúžky chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte O-krúžky chladiča oleja, vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené tesnenie čerpadla chladiacej kvapaliny, upchatý odtokový otvor, pretekanie chladiacej kvapaliny cez ložisko	Vymeňte tesnenia čerpadla chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Teplota chladiacej kvapaliny nižšia ako zvyčajne	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.

OUO6075,0000C98-76-20JUN11

Elektrický

Príznak	Problém	Riešenie
Nedostatočne nabitá sústava	Nadmerné elektrické zaťaženie spôsobené prídavnými zariadeniami.	Odmontujte zariadenia, alebo namontujte alternátor s vyšším výkonom.
	Nadmerná prevádzka pri voľnobežných otáčkach.	Pri vysokom elektrickom zaťažení zvýšte otáčky motora.
	Nedokonalé kontakty na batérii, páse ukostrenia, štartéri a alternátore.	Skontrolujte a vyčistite podľa potreby.
	Porucha batérie.	Vyskúšajte batérie.
	Porucha alternátora.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Príliš veľa vody v batérii	Prasknutý obal batérie.	Skontrolujte vlhkosť a vymeňte podľa potreby.
	Napájacie napätie batérie je príliš vysoké.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Nedobíjanie batérií	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Roztiahnutý remeň alebo poškodený napínač remeňa.	Nastavte napnutie remeňa alebo vymeňte remeň.
Štartér nie je možné pretáčať	Zapnuté hnacie hriadele motora.	Vypnuté hnacie hriadele motora.
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
	Nízky výkon batérie alebo vybitá batéria.	Batérie nabite alebo vymeňte.

Príznak	Problém	Riešenie
	Porucha relé obvodu štartéra.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.
		Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Nízke otáčky štartéra	Nízky výkon batérie.	Nabite batérie.
	Vysoká viskozita motorového oleja.	Používajte olej predpísanej viskozity.
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
Nefunguje celá elektrická sústava	Porucha pripojenia batérie.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Vymeňte batérie.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.

OUO6075,0000C99-76-20JUN11

Kúrenie

Príznak	Problém	Riešenie
Z vykurovania nevystupuje teplý vzduch.	Znečistený recirkulačný filter.	Vyčistite filter.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča chýba termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča je chybný termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybný ovládač regulácie teploty.	Vymeňte regulátor.
	Deformovaná hadica vykurovania. Chybný ventil vykurovacieho zariadenia.	Vyrovnajte alebo vymeňte. Vymeňte ventil.

OUO6075,0000B24-76-14MAR07

Klimatizácia

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Žiadne alebo nedostatočné chladenie	Riadenie teploty je v polohe VYPNUTÝ.	Zapnite klimatizáciu do polohy ZAPNUTÉ.
	Zošmyknutý alebo pokazený remeň kompresora.	Vymeňte remeň.
	Kompresor nefunguje (ak majú malé aj veľké hadice v ľavom prístupovom paneli rovnakú teplotu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Riadenie teploty neodpovedá (polámanie teplotných dverí má za následok teplý vzduch).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o nízkom tlaku (systém stratil chladiacu kvapalinu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o vysokom tlaku (systém je preťažený).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Spojka kompresora sa nadmerne otáča alebo kompreso ostáva VYPNUTÝ až do 15 minút.	Výparník zmrzol.	Správne nastavte riadiace prvky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu. Otvorte vetracie lamely. Vyčistite filtre. Nastavte riadiaci prvok na nastavenie teplejšieho prostredia.
Nepríjemný zápach v kabíne (zlý zápach).	Upchaté vypúšťacie potrubie. Špinavé filtre. Špinavá kabína.	Prefúknite upchaté potrubie a vyčistite misku pod výparníkom. Vyčistite filtre. Povysávajte kabínu.
		Uistite sa, že je v kondenzačnom vypúšťacom potrubí namontovaný odkvapkávací ventil.

OUO6075,0004572-76-19JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť je veľmi vysoká.	Nečistoty zo zelených rastlín alebo semená burín usadené na doštičke snímača vlhkosti.	Vyčistiť doštičku snímača vlhkosti.
Vlhkosť je stále vysoká alebo nízka.	Korekcia vlhkosti prostredníctvom nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.
Vlhkosť sa nemení alebo je konštantné nízka.	Zablokovaný senzor.	Skontrolovať montážu zdvíhača a vyčistiť podľa potreby.
Chybné čítanie vlhkosti.	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Snímač vlhkosti je mimo nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť vždy na nule.	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A75-76-03NOV10

Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Výnos je stále príliš vysoký alebo nízky.	Systém je nekalibrovaný.	Zmeňte kalibráciu výnosu.
	Nesprávna šírka žacieho valu.	Zmeňte šírku žacieho valu.
	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Špina, blato, alebo odpad na nárazovej platničke.	Očistite nárazovú platničku.
Výnos je nulový.	Žiadna rýchlosť jazdy.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Rýchlosť zdvíhača čistého zrna je príliš nízka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A76-76-03NOV10

Uskladnenie

Príprava stroja na uloženie

Rozkmite chladič a olejový chladič a vyčistite chladič s čistým vzduchom, vodou, alebo vysávačom.

Po vyčistení chladiča motora vyčistite kondenzátor a chladič oleja. Vyčistite chladič plniaceho vzduchu.

Každých 60-90 dní naštartujte motor a ZAPNITE klimatizáciu vzduchu. Niekoľko minút nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach, aby došlo k namazaniu tesnenia kompresora. Vonkajšia teplota by mala byť nad 5 °C na riadne fungovanie klimatizácie.

Vyčistite vonkajšok motora pomocou bezpečného rozpúšťadla.

POZOR: Nikdy nepoužívajte technický benzín.

Vyčistite filter vzduchu a nainštalujte nové filtračné vložky.

So zahriatym motorom vypustite olej z kľukovej skrine. Vymeňte filter a nalejte správny motorový olej. Do motora pridajte tiež 0,66 l (22 oz.) antikorózneho prostriedku. Naštartujte motor, aby olej cirkuloval.

Vyprázdnite, vypláchnite a naplňte chladiacu sústavu roztokom chladiacej kvapaliny a vody v pomere 50:50.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je nutné stroj dlhodobejšie skladovať, odporúčame pravidelne testovať výfukovú kvapalinu naftového motora (DEF), aby sa koncentrácia močoviny neodchýlila od predpísaných hodnôt.

Final Tier 4/Stage V: Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) má obmedzenú skladovateľnosť, ale môže byť uskladnená vo vozidle aj 12 mesiacov, v závislosti od podmienok skladovania. Pozrite si časť Manipulácia a uskladnenie výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) v kapitole Palivá a mazivá a Plnenie nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) a Vypustenie nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) v kapitole Servis motora.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po VYPNUTÍ stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE prerušovací spínač akumulátora v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odstráňte záporný vodič akumulátora, aby sa minimalizovala záťaž batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260 voltov. Pre minimalizovanie zaťaženia batérie odpojte vedenie k zápornému pólu batérie.

Vypusťte usadeninu z odlučovača vody.

Stroj vyčistite zvnútra aj zvonka. Dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory nechajte otvorené.

Mlátiaci kôš nastavte niekoľkokrát nahor a nadol, aby sa odstránili usadeniny.

DÔLEŽITÉ: Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Znížte tlak, a prúd vody nechajte pôsobiť pod uhlom 45 až 90 stupňov.

Podľa potreby obnovte poškodené nátery.

POZNÁMKA: Stroj nie je nutné voskovať. Avšak, v prípade potreby použite kvalitný čistý vosk bez obsahu brúsiv. Takéto typy voskov zvyčajne neobsahuje čistiace prostriedky.

Namažte kombajn a závity nastavovacích skrutiek namažte vazelínou.

Vykonajte kompletnú údržbu po 400 hodinách prevádzky (ročnú).

Naplňte palivovú nádrž, zabránite kondenzácii.

DÔLEŽITÉ: Pri dlhšom skladovaní paliva v palivovej nádrži kombajnu alebo v úložných nádržiach na farme, alebo ak je nízky obeh palivových zásob, pridajte do paliva prípravok na stabilizáciu paliva a na potlačenie kondenzácie vody. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere pre odporúčania.

Pre predĺžené uskladnenie stroja je najlepším riešením vypustenie bionafty a naplnenie stroja bežnou motorovou naftou. V opačnom prípade použite prísady na stabilizáciu bionafty (anti-oxidanty) alebo plne formulované prípravky na bionaftu. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere pre odporúčania.

Ak bude stroj uskladnený počas dlhého časového obdobia odmontujte a vyčistite elektrické batérie. Uložte ich na suchom a chladnom mieste a udržiavajte ich nabité.

Pred uskladnením stroja sa MUSÍ z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) vypustiť voda.

OUO6075,000481F-76-14NOV17

Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení

Pripojte a/alebo dobite batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260. Pre minimalizovanie zaťaženia batérie odpojte vedenie k zápornému pólu batérie.

Skontrolujte hladinu oleja a chladiacej kvapaliny. Skontrolujte, či nedošlo k úniku, a podľa potreby doplňte olej alebo chladiacu kvapalinu.

Final Tier 4/Stage V: Ak nebola nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) vypustená, otestujte koncentráciu močoviny, pozrite si časť Testovanie výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) v kapitole Palivá a mazivá. Ak nie je koncentrácia v súlade so špecifikáciami, vypusťte a nahraďte novou výfukovou tekutinou naftového motora (DEF). Ak bola nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) vypustená, naplňte ju. Pozri Plnenie nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) v kapitole Servis motora.

Zatvorte dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory.

Skontrolujte napätie hnacích remeňov. Nastavte pružinové napínacie kladky tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

Skontrolujte nahustenie pneumatík a prezrite si návod na obsluhu.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja. Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,0004820-76-14NOV17

Prevádzkové otáčky (S760 a S770)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**9,0 l Motor Tier 2/Stage II**	**9,0 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2340 ot./min	2340 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2200 ot./min	2200 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1453 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1453 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pri vysokom zaťažení (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Premenlivé otáčky pri vysokom uťahovacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot./min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	**S760**	**S770**
	998 ot./min	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	518 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	518 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	**S760**	**S770**
Dopravník čistého zrna	417 ot./min	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	448 ot./min	445 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	395 ot./min	
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	625 ot./min	
Pohon sita	298 ot./min	
Závitové dopravníky	420 ot./min	

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1000 ot./min
Vyprázdňovací závitový dopravník, vstupný hriadeľ	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	330 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania

Otáčky rezačky	**Deluxe riadenie zvyškov**	**Stredné riadenie zvyškov**	**Premium riadenie zvyškov**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot./min	1400/2995 ot./min	1400/2995 ot./min
Odhadzovací bubon	Nepoužité	Nepoužité	995 ot./min

OUO6075,00049CE-76-07JUN18

Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**13,5 l Motor Tier 2/Stage II**	**13,5 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2240 ot./min	2240 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2100 ot./min	2100 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1466 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1466 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Rýchlosť zariadenia pre vracajúci sa omlat	880 ot./min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Konštantné otáčky	490 ot./min
Viacrýchlostné	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot./min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	520 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	520 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	
Dopravník čistého zrna	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	450 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	490 ot./min
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	580 ot./min
Pohon sita	300 ot./min
Závitové dopravníky	425 ot./min

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1005 ot./min	
Vyprázdňovací závitový dopravník, vstupný hriadeľ	460 ot./min	465 ot./min
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	450 ot./min	335 ot./min

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Otáčky rezačky	**Deluxe riadenie zvyškov**	**Stredné riadenie zvyškov**	**Premium riadenie zvyškov**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot./min	1400/2995 ot./min	1400/2995 ot./min
Odhadzovací bubon	Nepoužité	Nepoužité	995 ot./min

OUO6075,00049CF-76-07JUN18

Špecifikácie (S760 a S770)

POZNÁMKA: Zmena vlastností a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, ventil-v-hlave (štyri ventily), vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S760	**S770**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 hp)
Menovité otáčky	2200 ot./min	2200 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	285 kW (382 hp)	335 kW (449 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	2000 ot./min	
Objem valcov	9,0 l (549 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou filtračnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Rýchlosti (stroje s mechanickou prevodovkou)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje s prevodom riadeným tlačidlom)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje ProDrive™)	Dvojrýchlostná s automatickým radením

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Brzdy	
Typ (Stroje s mechanickým radením)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s radením pomocou tlačidla)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s ProDrive™)	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8 Ryža: 5	Ťažká plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 elementov a 12 mlátiacich prstov miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno - predných 25, stredných/zadných 25; Kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	3

Odhadzovací bubon	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 5 Ťažká plodina: 8	Ťažká plodina: 8

Zásobník zrna	
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy	**S760**	**S770**
Palivová nádrž	950 l (250 gal)	
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	53 l (56 qt)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	53 l (56 qt)	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	27,5 l (29 qt) [b]	
Prevodovka (stroje s mechanickým prevodom a prevodom riadeným tlačidlom)	9,6 l (10 qt)	
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 25 l (26,4 qt) Konfigurácia dvoch kolies	
Koncové pohony (HillMaster™)	Nepoužité	7 l (7,4 qt)
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre náročné podmienky bez chladiča	2,3 l (4,75 pt)	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre náročné podmienky s chladičom	3,5 l (7,4 pt)	Nepoužité
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre veľmi náročné podmienky s chladičom	4,9 l (10,4 pt)	
Prevodová skriňa spätného chodu viacrýchlostného šikmého dopravníka s chladičom	Nepoužité	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	Nepoužité	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa	1,9 l (2,04 qt)	
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)	
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)	
Prevodová skriňa motora s transferom (stroje s mechanickým radením a radením tlačidlami)	21,3 l (22,5 qt)	
Prevodová skriňa motora s transferom (stroje ProDrive™)	51 l (54 qt)	

Objemy	**S760**	**S770**
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	31 l (33 qt)	

[a]Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.
[b]Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Vždy si overte, že hladina oleja na správne umiestnená na ponornom prútiku pri servise.

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004A11-76-10AUG18

Špecifikácie (S780, S785 a S790)

POZNÁMKA: Zmena vlastností a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, ventil-v-hlave, vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S780	**S785**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovité otáčky	2100 ot./min	2100 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou filtračnou vložkou	
	S790	
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hp)	
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	405 kW (543 hp)	
Menovité otáčky	2100 ot./min	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Pneumatika 2/Stupeň II)	23 kW (31 hp)	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Final Tier 4/Stage V)	37 kW (50 hp)	
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	458 kW (614 hp)	
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	460 kW (617 hp)	
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou filtračnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Otáčky	Dvojrýchlostná s automatickým radením

Brzdy	
Typ	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8 Ryža: 5	Ťažká plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 elementov a 12 mlátiacich prstov miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno - predných 25, stredných/zadných 25; Kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	1

Odhadzovací bubon	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™ , S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8	Ťažká plodina: 8

Zásobník zrna	**S780, S785, a S790**
Objem	14096 l (400 bu) rozšírenia 14096 l (400 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8035 l/min (228 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8670 l/min (246 bu/min)

Zásobník zrna	**Stroje so systémom HillMaster™**
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy	
Palivová nádrž	950 l (250 gal.) voliteľné 1250 l (330 gal) štandardné
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	61,2 l (65 qt)
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	85 l (90 qt)
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	43 l (45,5 qt) [b]
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 25 l (26,4 qt) Konfigurácia dvoch kolies 7 l (7,4 qt) stroje HillMaster™

Objemy	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre veľmi náročné podmienky bez chladiča	3,6 l (7,7 pt)
Prevodová skriňa spätného chodu viacrýchlostného šikmého dopravníka s chladičom (voliteľné)	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa (nie viacrýchlostný)	1,9 l (2,04 qt)
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)
Prevodová skriňa motora s transferom	51 l (54 qt)
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	47 l (50 qt)

[a] Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.
[b] Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Vždy si overte, že hladina oleja na správne umiestnená na ponornom prútiku pri servise.

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004A12-76-10AUG18

Rozmery (S760 a S770)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S760 a S770
A	9,81 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,03 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,71 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,49—4,71 m (14 ft 9 in—15 ft 5 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,18-4,26 m (13 ft 9 in—14 ft 0 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,92—4,00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3,64—3,92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,63-4,91 m (15 ft 2 in—16 ft 1 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,12-5,19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,38-5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,32-5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,49-5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	3,93-4,21 m (12 ft 11 in—13 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,42-4,49 m (14 ft 6 in—14 9 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,52-4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,28-4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,63—4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	3,99-4,27 m (13 ft 1 in—14 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,49-4,55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,81-4,88 m (14 ft 9 in—16 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,75-4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,92-4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,47—4,34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a]Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D5-76-14JUN18

Rozmery (S770 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S770 HillMaster™
A	9,81 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,03 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,81-4,89 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,52—4,59 m (14 ft 10 in—15 ft 1 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,21-4,28 m s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,94—4,02 m (12 ft 11 in—13 ft 2 in)
H	3,88—3,96 m (12 ft 9 in—13 ft 0 in)
I	0,59—0,67 m (1 ft 11 in—2 ft 2 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	4,72-4,95 m (15 ft 6 in—16 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,00-5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,19-5,42 m (17 ft 0 in—17 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,02-4,25 m (13 ft 2 in—13 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,30-4,53 m (14 ft 1 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,33-4,56 m (14 ft 2 in—14 ft 11 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,08-4,31 m (13 ft 5 in—14 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,36-4,59 m (14 ft 4 in—15 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,62-4,85 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,48—3,78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D6-76-14JUN18

Rozmery (S780, S785, a S790)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S780, S785, a S790
A	11,03 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,71 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,64—4,73 m (15 ft 3 in—15 ft 6 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,46-4,54 m (14 ft 8 in—14 ft 11 in) s nadstavcami 14 096 l (300 bu)
G	3,92—4,00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3,64—3,92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,12-5,19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,38-5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,32-5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,49-5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,42-4,49 m (14 ft 6 in—14 ft 9 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,52-4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,24-4,52 m (13 ft 11 in—14 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,63-4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,49-4,55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,82-4,88 m (15 ft 10 in—16 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,75-4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,92-4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,39—4,34 m (11 ft 1 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D7-76-14JUN18

Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

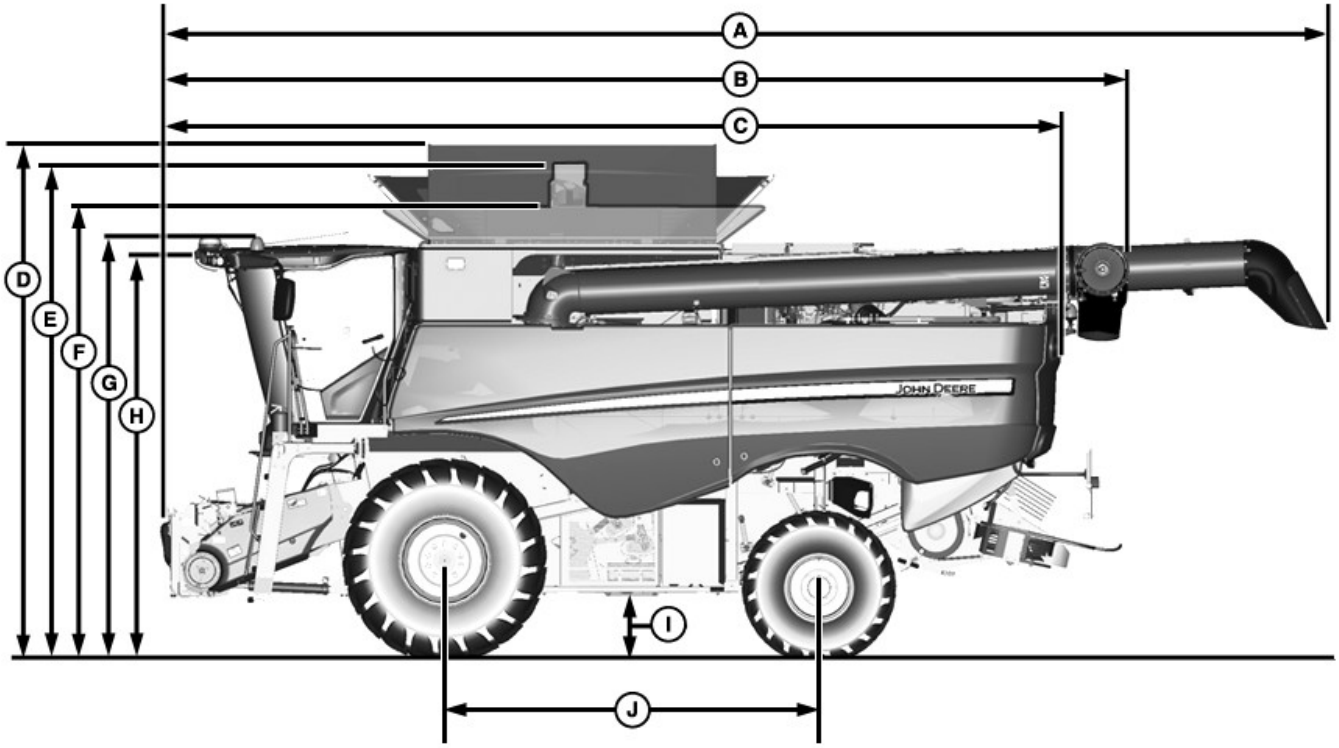
Rozmer	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™
A	11,03 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,82 m (15 ft 9 in—15 ft 10 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,53—4,65 m (14 ft 10 in—15 ft 3 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,18-4,22 m (13 ft 9 in—13 ft 10 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,92—3,96 m (12 ft 10 in—13 ft 0 in)
H	3,86—3,89 m (12 ft 8 in—12 ft 9 in)
I	0,56—0,60 m (1 ft 10 in—2 ft 0 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (25 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	5,01-5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,20-5,42 m (17 ft 1 in—17 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,31-4,53 m (14 ft 2 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,34-4,56 m (14 ft 3 in—15 ft 0 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,49-4,50 m (14 ft 8 in—14 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,75 m (15 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,47—3,80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

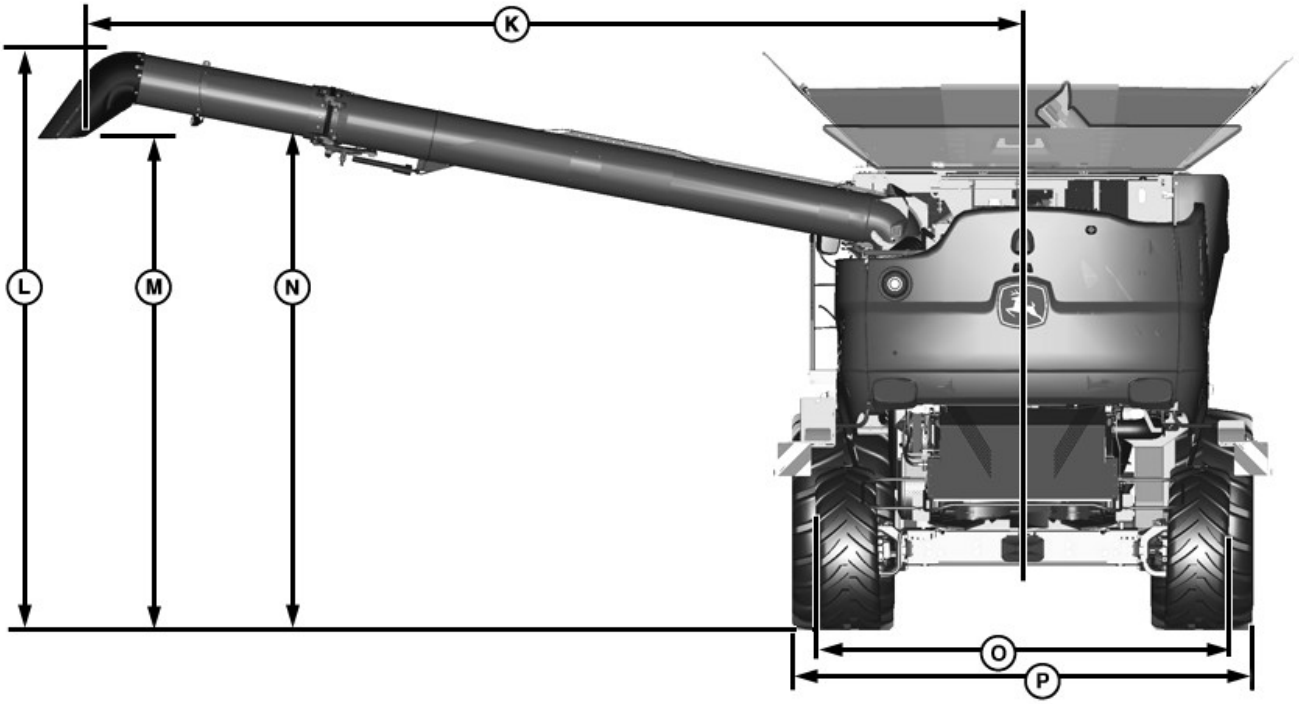
[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D8-76-14JUN18

Vyznačenia rozmerov



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-76-30MAY18

Celkové vibrácie prenášané na karosériu

Vážené stredné zrýchlenie, na ktoré sa celé telo sa pohybuje v rozmedzí od 0,51 do 0,73 m/s^2 merané na reprezentatívnom stroje počas typickej prevádzky a analyzované v súlade s ISO 2631. Počas rovnakej operácie, vážená stredná ruka končatinu bola nižšia ako 2,5 m/s^2 pri analýze v súlade s ISO 5349. Tieto hodnoty zrýchlenia závisí od drsnosti terénu, rýchlostí, na ktoré kombinujú je prevádzkované, prevádzkovateľ skúsenosti, hmotnosť a vodičské návyky.

OUO6075,0000AA6-76-17NOV10

Hladina hluku

Hladina váženého akustického tlaku nameraná vo vnútri kabíny vodiča na vybraných strojoch podľa ISO 5131 sa pohybovala v rozsahu 72,8 - 77,0 dB (A). Hladina akustického tlaku závisí na otáčkach a zaťažení motora, nastavení separátora, podmienkach poľa a žatvy a typu použitej plošiny.

OUO6075,0000AA7-76-22MAR11

Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov

Stroj je vybavený elektronickými súčiastkami, ktorých funkcia môže byť ovplyvnená elektromagnetickým vyžarovaním z iných prístrojov. Takýto vplyv môže byť nebezpečný, preto dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

Užívateľ sa zásadne musí ubezpečiť, či v dôsledku inštalácie ďalších elektrických a elektronických prístrojov nemôže dôjsť k rušeniu elektronického systému alebo iných komponentov. Toto sa týka predovšetkým zariadení ako:

- Počítadlo plochy
- Osobný počítač
- GPS (Global Positioning System globálny pozičný systém) prijímač

Dodatočne inštalované elektrické/elektronické zariadenia musia zodpovedať príslušnému vydaniu smernice o EMC 89/336/EEC a musia mať označenie CE.

Ak sa majú dodatočne inštalovať mobilné komunikačné systémy (napr. rádiotechnické zariadenia, telefon), musia byť splnené nasledujúce požiadavky:

- Inštalovať sa môžu iba prístroje schválené podľa platných národných predpisov (t.j. v Nemecku schválenie BZT);
- Prístroj musí byť namontovaný bezpečne;
- Prenosné lebo mobilné prístroje sa smú používať vo vozidle iba po pripojení k pevnej vonkajšej anténe;
- Vysielače sa musia inštalovať oddelene od elektronického systému vozidla;
- Anténa musí byť nainštalovaná profesionálnym spôsobom, s dokonalým kontaktom na ukostrenie vozidla.

Zapojenie, inštalácia a maximálny prípustný napájací prúd musia zodpovedať požiadavkám v inštalačných pokynoch od výrobcu zariadenia.

OUO6075,0000AA8-76-17NOV10

Vyhlásenie o zhode pre EÚ

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Typ stroja: S700
Model(y): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™

vyhovuje(ú) všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o strojoch	2006/42/ES	Interne certifikované
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC)	2014/30/EU	Interne certifikované

Produkt je v zhode s týmito normami EMC štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Nemecko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Zweibruecken, Germany
Dátum vyhlásenia: 3. marca 2018
Výrobné zariadenie: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Meno: Dr.-Ing. Martin Büermann
Funkcia: Engineering Manager Combines - Region 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-76-14JUN18

Euroázijská ekonomická únia

EAC

TS1738—UN—26APR16

Označenie EAC

Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Výrobca:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Názov autorizovaného zástupcu v euroázijskej colnej únii:
Limited Liability Company
"John Deere Rus"

Adresa autorizovaného zástupcu:
142050, Rusko, Moskovská oblasť, región Domodedovo, Domodedovo, mikroregión Beliye Stolbi, vladenye "Sklad 104", Budova 2

V prípade potreby technickej podpory sa obráťte na vášho predajcu.

Dátum výroby je znázornený označením výrobku alebo vedľa štítku výrobného čísla.

DX,EAC-76-27APR16

Návrhová životnosť stroja

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený tak, aby poskytoval dlhodobú výkonnú prevádzku. Avšak skutočne dosiahnutá životnosť závisí od množstva faktorov vrátane náročnosti pracovných podmienok a vykonania odporúčanej údržby. (Pozri oddiel Údržba v tejto príručke.)

Pravidelne vykonávajte kontrolu a prehliadku stroja v spolupráci s vašim predajcom John Deere. Výsledkom prehliadky môžu byť odporúčania na vykonanie údržby, opravu súčastí, repasovanie alebo výmenu alebo, v prípade konca životnosti, vyradenie stroja z prevádzky. (Informácie o likvidácii a recyklácii súčastí stroja nájdete v samostatnom oddiele Vyradenie z prevádzky v tejto príručke.)

Stroj nikdy neprevádzku, ak bezpečnostné súčasti chýbajú alebo si vyžadujú údržbu. Pred prevádzkou opravte alebo vymeňte všetky chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné súčasti vrátane bezpečnostných štítkov.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-76-14SEP15

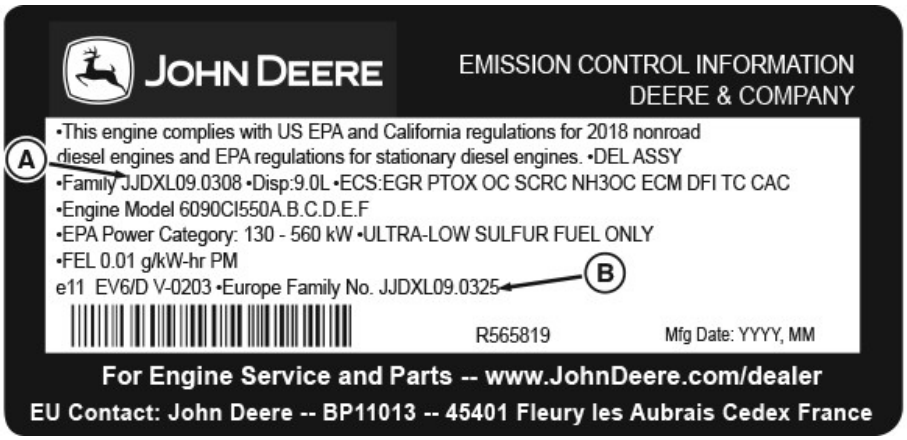
Fluórovaný skleníkový plyn

Sústava klimatizácie obsahuje fluórovaný skleníkový plyn (F-plyn)	
Typ F-plynu:	R-134a
Hmotnosť F-plynu (kg):	2,7
Ekvivalent CO_2 (v tonách):	3,86
Potenciál globálneho otepľovania (GWP):	1430

POZNÁMKA: Chladnička v kabíne (ak je súčasťou výbavy) obsahuje približne 0,040 kg chladiva.

OUO6075,00045E8-76-21FEB17

Emisie oxidu uhoľnatého (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Emisný štítok motora

A—Produktový rad

POZNÁMKA: Ak je na vašom emisnom certifikáte motora uvedené aj číslo produktového radu (A) a číslo produktového radu pre Európu (B), uveďte číslo produktového radu pre Európu pomocou tabuľky.

B—Produktový rad pre Európu

POZNÁMKA: Prvé písmeno produktového radu nie je určené na identifikáciu produktového radu v tabuľke.

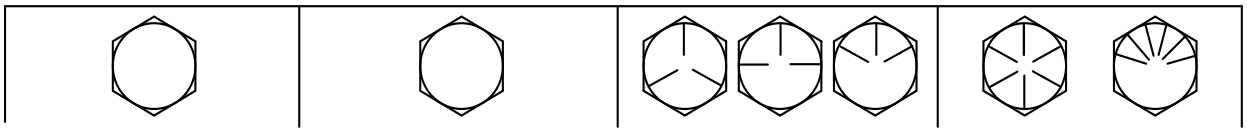
Pre zistenie emisií oxidu uhoľnatého (CO_2) nájdite emisný štítok motora. Nájdite príslušný produktový rad na emisnom štítku a pozrite si tabuľku.

Produktový rad	Emisie CO_2
_JDXL02.9323	668 g/kWh
_JDXL06.8324	683 g/kWh
_JDXL09.0325	646 g/kWh
_JDXL13.5326	661 g/kWh

Toto meranie CO_2 vyplýva z testovania počas fixného testovacieho cyklu (základného) motora typu motorov (rad motorov) v laboratórnych podmienkach a neznamená ani nepredstavuje akúkoľvek záruku výkonu konkrétneho motora.

DX,EMISSIONS,CO2-76-12JAN18

Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom



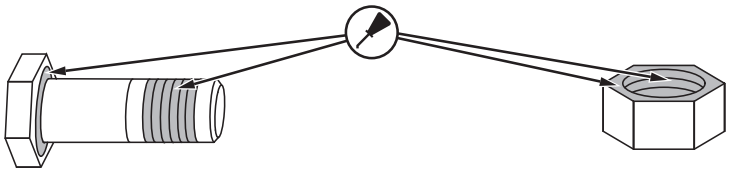
TS1671—UN—01MAY03

Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]				Trieda SAE 2[b]				Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2				Trieda SAE 8 alebo 8.2			
	So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Uvedené nominálne hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

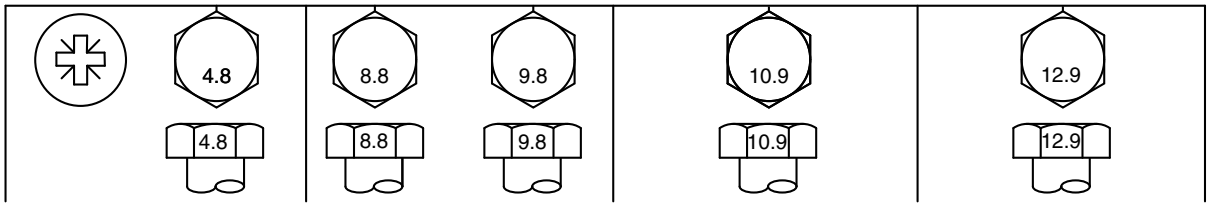
- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.

Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]		Trieda SAE 2[b]		Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2		Trieda SAE 8 alebo 8.2	
	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]
 TS1741—UN—22MAY18								

[a]Trieda 1 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou s dĺžkou nad 6 in. (152 mm) a na všetky ostatné typy skrutiek s akoukoľvek dĺžkou.
[b]Trieda 2 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou (nie na šesťhranné skrutky s maticou) s dĺžkou do 6 in. (152 mm).
[c]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[d]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ1-76-30MAY18

Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek



TS1742—UN—31MAY18

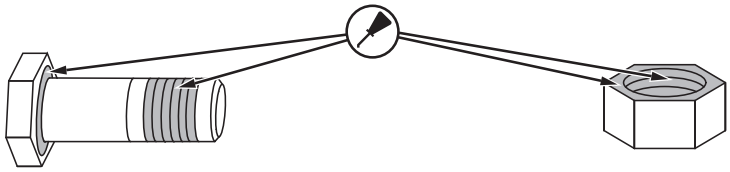
Rozmer skrutky	Trieda 4.8				Trieda 8.8 alebo 9.8				Trieda 10.9				Trieda 12.9			
	So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	**lb·ft**														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Uvedené menovité hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

Rozmer skrutky	Trieda 4.8		Trieda 8.8 alebo 9.8		Trieda 10.9		Trieda 12.9	
	So šesťhrannou hlavou[a]	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.								

- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[b]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ2-76-30MAY18

Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov

Modulárna telematická brána 4G LTE a satelitný modul

Tieto zariadenia sú v súlade s časťou 15 smerníc úradu Federal Communications Commission (FCC). Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok: (1) Tieto zariadenia nemôžu spôsobovať škodlivé rušenie, a (2) tieto zariadenia musia zvládnuť akékoľvek rušenie vrátane rušenia spôsobujúceho neželané správanie.

Tieto zariadenia sa musia ovládať podľa pokynov John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať tieto zariadenia.

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia stanovené pre digitálne zariadenia triedy B v súlade s časťou 15 smerníc FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je nainštalované podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúča sa vykonať jedno alebo viac z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do sieťovej zásuvky na inom okruhu, než je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového či televízneho technika.

AE77568,0000189-76-23FEB16

Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov

Ethernetový prepínač

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť jeho neželané správanie.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v prípade, ak je zariadenie používané na komerčné účely. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je namontované a používané podľa pokynov v používateľskej príručke, môže spôsobiť nežiaduce rušenie rádiovej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach môže spôsobiť škodlivé rušenie. V takom prípade bude používateľ povinný odstrániť toto rušenie na svoje vlastné náklady.

Tieto zariadenia sa musia ovládať podľa pokynov John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať tieto zariadenia.

AE77568,0000367-76-07JUN17

Oznámenia a licencie softvéru tretej strany

Autorské právo určitých častí softvéru môže byť majetkom alebo podliehať licencii iných tretích strán ("softvér tretích strán") a môže sa používať a distribuovať v súlade s licenciou. Oznámenia tretích strán obsahujú potvrdenia, oznámenia a licencie pre softvér tretích strán. Softvér tretích strán je licencovaný v súlade s platnou licenciou softvéru tretích strán bez ohľadu na prípadné rozpory s príslušnou licenčnou zmluvou s koncovým používateľom softvéru. Softvér tretích strán obsahuje softvér chránený autorským právom, na ktorý sa vzťahuje licencia v zmysle GPL/LGPL alebo iných licencií. Kópie týchto licencií sú súčasťou Oznámení tretích strán.

Oznámenia tretích strán sú k dispozícii prostredníctvom funkcie Mobil k stroju. Po pripojení mobilného zariadenia použite webový prehliadač na zariadení a prejdite na:

192.168.69.1/ossd

Kompletný príslušný zdrojový kód môžete od nás získať po dobu troch rokov od posledného vydania softvéru. Zašlite list požiadavkou na adresu:

Tím John Deere zaisťujúci zhodu s Open Source
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Do listu z požiadavkou vložte text "source for John Deere MTG 4G LTE" a číslo verzie softvéru. Táto ponuka je platná pre ktoréhokoľvek príjemcu tejto informácie.

AE77568,0000350-76-25MAY17

Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov

John Deere JDLink™

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

John Deere JDLink™

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

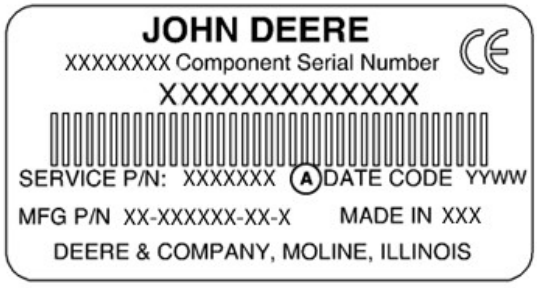
RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-76-23MAY17

Identifikácia kódu dátumu

Modulárna telematická brána 4G LTE



PC17568—UN—16AUG13

Príklad výrobného štítku

A—Kód dátumu (dátum výroby)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku.



PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078C-76-22FEB17

Identifikácia kódu dátumu

Ethernetový prepínač

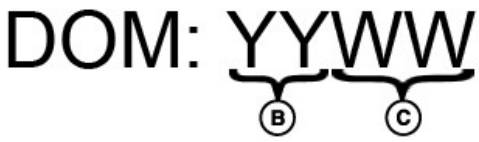


PC19597—UN—29APR14

Príklad výrobného štítku

A—DOM (kód dátumu)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (DOM) (A) na výrobnom štítku.



PC19671—UN—23MAY14

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **13** = 20**13** **14** = 20**14** **15** = 20**15**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078D-76-22FEB17

Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov

Označenie Environment Friendly Use Period (EFUP) na tomto produkte udáva bezpečné obdobie, počas ktorého neuniknú otravné a škodlivé látky, ak sa zariadenie používa v súlade s podmienkami v návode na obsluhu. Údaj EFUP sa vzťahuje len na ekologický vplyv produktu počas normálnej prevádzky, neoznačuje životnosť produktu.	 PC15290—UN—31OCT12
V súlade s požiadavkami definovanými v dokumente SJ/T11364-2006, všetky modulárne telematické brány 4G LTE (MTG 4G LTE) predávané v Čínskej ľudovej republike sú označené týmto logom označujúcim kontrolu znečistenia.	

Názov súčasti	Toxické alebo nebezpečné látky a prvky					
	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované étery bez fenylu (PBDE)
Kryt	O	O	O	O	O	O
Puzdro	O	O	O	O	O	O
Doska	O	O	O	O	O	O
Zátka	O	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Montážne prvky	O	O	O	O	O	O
Kryt	O	O	O	O	O	O
Konektor SIM	O	O	O	O	O	O
O: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky vo všetkých homogénnych materiáloch tejto súčasti je pod limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006. X: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky v aspoň z jednom z homogénnych materiálov v tejto súčiastke je nad limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006.						

CZ76372,0000789-76-16FEB17

Vyhlásenie o triede CCC A

Modulárna telematická brána 4G LTE

POZNÁMKA: Toto je produkt triedy A. V domácnosti môže tento produkt spôsobovať rušenie rádiového príjmu. V takom prípade možno bude potrebné, aby používateľ vykonal príslušné opatrenia.

AE77568,000018B-76-23FEB16

Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-76-11APR17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Modulárna telematická brána John Deere 4G LTE

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III
Obmedzenie používania nebezpečných substancií v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 + dodatok 1:2010 + dodatok 2:2013
EN 60950-22:2006 + dodatok 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 11. júl 2016
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-76-22FEB17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: GSM LTE HP, GSM LTE LP

Model(y): PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 a PFA11136

vyhovujú všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III
Obmedzenie používania nebezpečných substancií v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 11. júl 2016
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-76-07JUN17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Satelitný modul

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Kaiserslautern, Nemecko
Dátum vyhlásenia: 10. august 2010
Výrobné zariadenie: Phoenix International Corporation

Meno: Juergen Nissen
Funkcia: Engineering Manager, Ag Management Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-76-22FEB17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Ethernetový prepínač John Deere

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	Dodatok II Smernice

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 9. máj 2012
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Michael R. Moody
Funkcia: Infrastructure Development Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

HC94949,0000B0C-76-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Colná únia – EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

Таможенный союз — EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

Кеден одағы–Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

Кеден одағы— Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-76-17FEB17

Federálna komisia pre komunikácie (FCC)

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

1. Zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie, a
2. Toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie.

Toto zariadenie musí byť používané v stave, v akom bolo prijaté od spoločnosti John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára,

používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je nainštalované podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúča sa vykonať jedno alebo viac z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do sieťovej zásuvky na inom okruhu, než je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového či televízneho technika.

HC94949,000081F-76-21JUL15

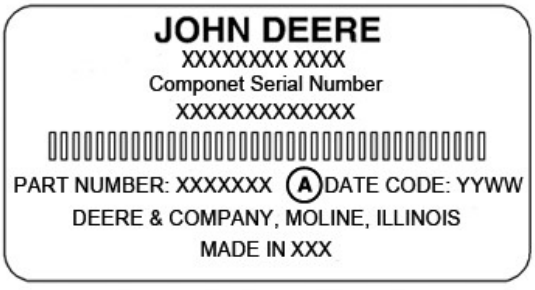
Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov

Označenie Environment Friendly Use Period (EFUP) na tomto produkte udáva bezpečné obdobie, počas ktorého neuniknú otravné a škodlivé látky, ak sa zariadenie používa v súlade s podmienkami v návode na obsluhu. Údaj EFUP sa vzťahuje len na ekologický vplyv produktu počas normálnej prevádzky, neoznačuje životnosť produktu.	 PC15290—UN—31OCT12

Názov súčasti	Toxické alebo nebezpečné látky a prvky					
	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované étery bez fenylu (PBDE)
Zostava plošných spojov (PCBA)	X	O	O	O	O	O
Kabeláž	O	O	O	O	O	O
Skriňa	O	O	O	O	O	O
Držiaky	O	O	O	O	O	O
Spojovací materiál	X	O	O	O	O	O
O: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky vo všetkých homogénnych materiáloch tejto súčasti je pod limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006. X: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky v aspoň z jednom z homogénnych materiálov v tejto súčiastke je nad limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006.						

CZ76372,0000785-76-07FEB17

Identifikácia kódu dátumu



PC17678—UN—18SEP13

Príklad výrobného štítku

A—Kód dátumu (dátum výroby)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku.



PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,0000786-76-07FEB17

Euroázijská ekonomická únia–EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-76-19JUN17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že
Výrobok: John Deere StarFire 6000

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok II Smernice
Obmedzenie nebezpečných látok (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Torrance, CA USA.
Dátum vyhlásenia: 21. február 2017
Výrobné zariadenie: John Deere Electronic Solutions, Torrance, CA USA.

Meno: Rick Grefsrud
Funkcia: GNSS Engineering Manager

HC94949,0000AF0-76-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Vyhlásenie o zhode pre Thajsko

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-76-11APR17

Vietnam – Vyhlásenie o zhode

Tento produkt je v súlade so smernicou Circular 30/2011/TT-BCT, regulujúcou limity obsahu nebezpečných substancií v elektronických a elektrických produktoch.

HC94949,0000BAE-76-13JUN17

Informácie pre používateľa

Toto zariadenie musí byť používané v stave, v akom bolo prijaté od spoločnosti John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

CZ76372,00003A2-76-12DEC17

Spojené Štáty Americké – Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie,

(2) zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie zariadenia.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v prípade, ak je zariadenie používané na komerčné účely. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je namontované a používané podľa pokynov v používateľskej príručke, môže spôsobiť nežiaduce rušenie rádiovej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach môže spôsobiť škodlivé rušenie. V takom prípade bude používateľ povinný odstrániť toto rušenie na vlastné náklady.

Pokyny pri vystavení rádiovým frekvenciám (RF)

Toto zariadenie vyhovuje limitom FCC pre vystavenie radiácii uvedeným vyššie pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie musí byť nainštalované a prevádzkované tak, aby medzi vysielačom a osobami bola minimálna vzdialenosť 20 cm (8 in). Tento vysielač nesmie byť umiestnený ani pracovať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom, s výnimkou používania viacnásobných vysielačov v súlade s pokynmi FCC.

JS56696,0000C41-76-10DEC14

Kanada – Oznámenia úradu Industry Canada pre používateľov

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-76-10DEC14

Európske spoločenstvo

Toto zariadenie pracuje v rozsahu 2402 MHz až 2472 MHz. Najnovšie informácie o národných predpisoch pre bezdrôtové pásmo 2,4 GHz získate na miestnych úradoch. Národné predpisy môžu vyžadovať, aby bola prevádzka obmedzená na určité časti frekvenčných rozsahov uvedených vyššie.

HC94949,000015B-76-23OCT12

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že
Výrobok: Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere
spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok III

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 Druhé vydanie
ISO 14982:2009
1999/519/ES

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa

Dátum vyhlásenia: 10 November 2014

Meno: Ryan White

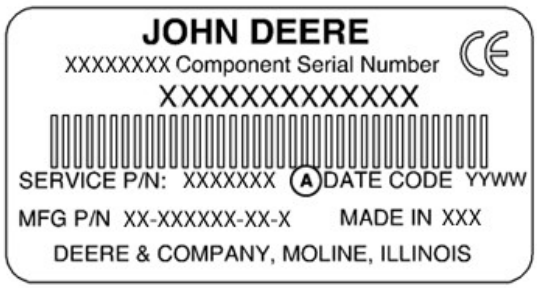
Funkcia: Development Manager Communication & Automation

Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-76-18DEC14

Identifikácia kódu dátumu



PC17568—UN—16AUG13

Príklad výrobného štítku



PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

A—Kód dátumu (dátum výroby)
B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-76-23AUG13

Colná únia – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-76-15DEC14

Vyhlásenie o zhode ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Bezdrôtový dátový server

spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok III Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

IEC 60950-1: 2005 (druhé vydanie) + Am 1:2009 + Am 2:2013
IEC 60950-22:2005 (prvé vydanie)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

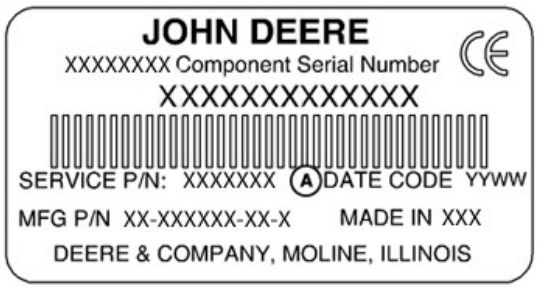
Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, USA
Dátum vyhlásenia: 15. apríla 2016

Meno: Aaron M. Senneff
Funkcia: Manager – Software Development

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,00009C7-76-29MAY18

Identifikácia kódu dátumu



PC17568—UN—16AUG13
Príklad výrobného štítku



PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

A—Kód dátumu (dátum výroby)
B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-76-23AUG13

Colná únia – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22579—UN—28APR16

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22575—UN—28APR16

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22576—UN—28APR16
HC94949,00009C9-76-28APR16

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba podpísaná nižšie vyhlasuje, že
Výrobok: AutoTrac™ RowSense™
spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	Samocertifikovaný, dodatok II smernice

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Miesto vyhlásenia: Kaiserslautern, Nemecko

Dátum vyhlásenia: 29. júl 2011

Meno: Aaron Senneff

Funkcia: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

Výrobná jednotka: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-76-05AUG11

Procesor systému CommandCenter™ 4600 4. generácie s funkciou Wi-Fi®

Procesor CommandCenter™ 4600 obsahuje neaktivovaný bezdrôtový vysielač (Wi-Fi®). Tento hardvér je pripravený na budúce použitie.

Vyhlásenie komisie Federal Communications Commission časť 15.21:

Zmeny a úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu môžu zneplatniť oprávnenie používateľa používať zariadenie.

DX,PC,INTRO,WIFI-76-10MAY16

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Wi-Fi je registrovaná obchodná značka Wi-Fi Alliance.

Upozornenie úradu Federal Communications Commission a Industry Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Guidance: This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 2.5 cm (1 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure orientation: Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 2,5 cm (1 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC17329—UN—24OCT13
DX,PC,INTRO,FCC-76-17DEC15

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Názov produktu: Procesor 4600 – Multifunkčný ovládač, integrovaný server Premium (IPVS), RE338096
Model(y): 4600

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1995/5/ES	Dodatok III Smernice
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	
Nízke napätie	2006/95/ES	

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

IEC 60950-1:2005 + novela 1:2009
EN 60950-1:2006 + novela 11:2009 + novela 1:2010 + novela 12:2011
EN 62311: Január 2008
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Fargo, Severná Dakota, USA
Dátum vyhlásenia: 14. apríla 2014

Meno: Orrin West
Funkcia: Staff Engineer

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,0000440-76-25APR17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Názov produktu: Server 4600 Premium
Model(y): 4600

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	EMC 2014/30/EÚ	Dodatok II Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, USA
Dátum vyhlásenia: 31 október 2016

Meno: Scott Torgerson
Funkcia: Delivery Manager – Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043B-76-25APR17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Názov produktu: 7-palcový displej John Deere
Model(y): 7-palcový displej John Deere, 7-palcový displej JD, PFA10759

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2014/30/EÚ	Dodatok II Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, USA
Dátum vyhlásenia: 31 október 2016

Meno: Scott Torgerson
Funkcia: Delivery Manager – Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043D-76-25APR17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Názov produktu: 10,4-palcový monitor John Deere
Model(y): 10,4-palcový displej, PFA10760, displej JD 10,4-palcový monitor, G410

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2014/30/EÚ	Dodatok II Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, USA
Dátum vyhlásenia: 07. marca 2017

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Engineering Manager – Embedded Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043A-76-25APR17

Prijímač StarFire™ 6000 (ak je súčasťou vybavenia)

Prijímač StarFire™ 6000 – Princíp činnosti

Prijímač StarFire™ 6000 funguje ako prijímač systému GPS (GNSS) s integrovanou kompenzáciou terénu v 3 osiach. Prijímač StarFire™ 6000 poskytuje tri rôzne úrovne presnosti, ktoré možno zdokonaliť. Potreby farmárov sa menia, preto je možné využívať vyššie úrovne presnosti bez nutnosti kupovať nový prijímač.

TCM (modul terénnej kompenzácie) je integrovaný do prijímača. TCM je navigačná pomôcka, ktorá sa využíva s prijímačom na spresnenie údajov o polohe stroja a jeho kurzu. Modul TCM upravuje dynamiku stroja, ako je náklon a posun na bočných svahoch, v náročnom teréne alebo v prípade meniacich sa pôdnych podmienok.

Sieť StarFire™ sa skladá z celosvetovej siete referenčných staníc a siedmych satelitov zabezpečujúcich rozdielové korekcie, ktoré vysielajú korekčné signály do prijímača StarFire™. Existujú tri úrovne signálu: SF1, SF3 a kinematika v reálnom čase (RTK). Kým indikátor presnosti zobrazuje hodnotu 100 %, signál SF3 zabezpečuje sezónnu opakovateľnosť. Môže trvať 30 minút, kým indikátor presnosti dosiahne 100 % a presnosť 3 cm (1.2 in). Prijímač StarFire™ 6000 dokáže sledovať a monitorovať až tri satelity s rozdielovými korekciami. Ak sa zablokuje výhľad na aktuálny satelit, prijímač začne prijímať informácie z ostatných satelitov a zvolí ten s najlepším výkonom. Kvalita satelitného signálu sa kontroluje niekoľkokrát za minútu, než sa vykoná prepnutie na zabezpečenie čo najlepšej presnosti.

Prijímač dokáže prijímať signály globálneho systému na určovanie polohy (GPS) a globálneho satelitného navigačného systému (GLONASS). Prijímač má USB port určený na rýchlejšie aktualizácie softvéru a záznam interných dát.

Princíp činnosti RTK-X

Ak vozidlo stratí RTK korekcie zo základňovej stanice a sú splnené určité požiadavky, signál sa prepne na RTX-X. Riešenie RTK-X sa vypočíta porovnaním rozdielu medzi signálom RTK zo základňovej stanice a signálom SF3 vo vozidle. Tento výpočet vytvára odsadený vektor, ktorý sa používa na korekciu signálu SF3.

Odsadené vektory sa líšia medzi základňovými stanicami. Ak sa vozidlo pripojí na inú základňu než pôvodný uložený offsetový vektor, vozidlo stratí svoj uložený odsadený vektor a vypočíta sa nový offsetový vektor. Po uložení offsetového vektora bude RTK-X k dispozícii až 14 dní po strate signálu RTK. Po 14 dňoch sa režim pozície prepne na WAAS, EGNOS alebo 3D-None, pokiaľ sa vozidlo znova nespojí so základňovou stanicou. Po pripojení k základňovej stanici a uložení offsetového vektora sa vynuluje 14-dňový časovač a režim RTK-X bude k dispozícii ďalších 14 dní.

POZNÁMKA: Prevádzka RTK-X vyžaduje, aby ste vozidlo prevádzkovali pod voľnou oblohou a prijímali korekcie StarFire™.

POZNÁMKA: Nasledujúce informácie vyžadujú najnovší softvér StarFire™.

Používanie základňovej stanice StarFire™ 6000

Keď základňová stanica StarFire™ 6000 fungovala s korekciami StarFire™ dlhšie ako 1 hodinu, vozidlá StarFire™ 3000 alebo StarFire™ 6000 dokážu uložiť odsadené vektory, ak boli pripojené k základňovej stanici približne 2 minúty.

Používanie základňovej stanice StarFire™ 3000 alebo Mobile RTK

Keď základňová stanica StarFire™ 3000 fungovala s korekciami StarFire™ dlhšie ako 1 hodinu, vozidlá StarFire™ 6000 dokážu uložiť odsadené vektory, ak boli pripojené k základňovej stanici StarFire™ 3000 alebo Mobile RTK približne 45 minút.

RW00482,00006D5-76-05JUN18

Kompatibilita displejov

POZNÁMKA: Prijímač StarFire™ 6000 nie je podporovaný na originálnom displeji GreenStar™.

Prijímač StarFire™ 6000 je podporovaný na nasledujúcich displejoch John Deere:

- Displej GreenStar™ 2 1800
- Displej GreenStar™ 3 2630
- GreenStar™ 3 CommandCenter™
- 4100 CommandCenter™
- 4600 CommandCenter™
- Displej 4640 (len Austrália, Kanada, Nový Zéland a USA)

HC94949,0000BAB-76-22JUN17

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Prijímač StarFire™ 6000 – Ochrana proti prachu



PC24822—UN—03NOV17

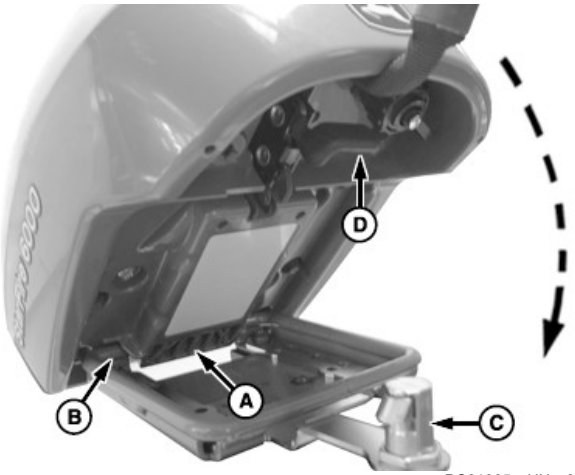
Ochrana proti prachu

A—Prístupový kryt RTK s ochranou proti prachu
B—Gumová zátka (s voliteľným zaistením)
C—Gumová zátka
D—Prachové viečko USB portu

Kryt proti prachu (A), gumové zátky (B a C) a prachové viečko (D) nechajte vždy nasadené na všetkých otvoroch a konektoroch, ktoré sa nepoužívajú.

HC94949,0000C58-76-13NOV17

Montáž prijímača StarFire™ 6000



PC21385—UN—23JUL15

Montáž prijímača

A—Zadný hák
B—Otočná lišta
C—Voliteľný zámok
D—Uvoľňovacia páka

1. Posuňte zadný hák (A) pod otočnú lištu (B).
2. Potlačte kryt prijímača, až kým nezapadne západka. Potiahnite prednú časť krytu a skontrolujte, či západka zapadla.

   Ak používate voliteľný zámok (C), pomocou uvoľňovacej páky (D) ho odistite a potiahnutím prednej časti krytu nahor skontrolujte, či je zaistený.



PC24823—UN—11OCT17

A—12-pólový konektor

3. Zväzok vodičov prijímača pripojte k 12-pólovému konektoru (A).

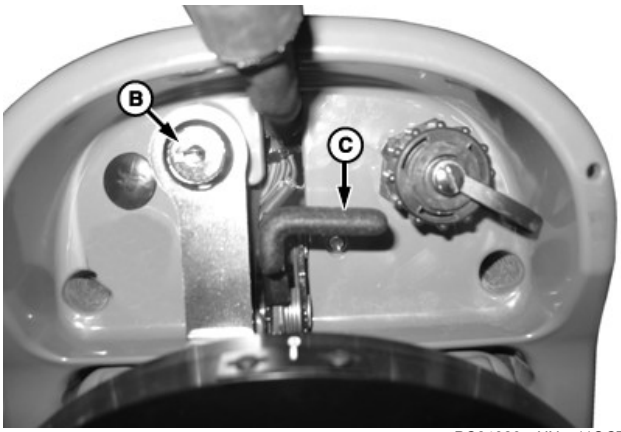
HC94949,0000C59-76-13NOV17

Demontáž prijímača StarFire™ 6000



PC24824—UN—11OCT17

Prijímač StarFire™ 6000



PC24826—UN—11OCT17

Odistenie prijímača StarFire™ 6000

A—12-kolíkový konektor
B—Zámok prijímača
C—Uvoľňovacia páka

1. Odpojte konektor zväzku vodičov prijímača z 12-pólového konektora (A).
2. Ak je vo výbave voliteľný zámok (B), kľúčom odomknite prijímač.
3. Pomocou uvoľňovacej páky (C) ho odistite, potiahnite prednú časť krytu nahor a vyberte prijímač.

HC94949,0000C5A-76-13NOV17

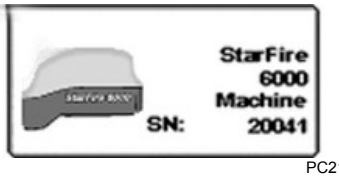
Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou displeja GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.



PC21228—UN—03JUN15

Programové tlačidlo StarFire™ 6000

3. Stlačte programové tlačidlo StarFire™ 6000.

HC94949,0000AED-76-03FEB17

Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou systému CommandCenter™ 4. generácie



PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.



PC20690—UN—19JAN15

Aplikácia StarFire™

3. Stlačte aplikáciu StarFire™.
4. Zvoľte prijímač.

HC94949,0000AEE-76-06FEB17

Karta Aktivácie



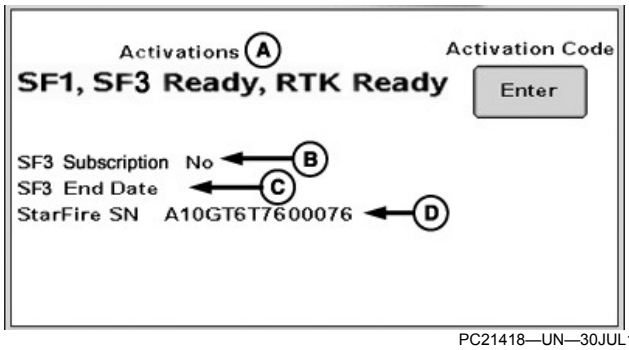
PC21311—UN—02JUL15

Karta Aktivácie

Na karte Aktivácie sa zobrazujú aktivácie na prijímači.

HC94949,0000839-76-24JUL15

Aktivácie



PC21418—UN—30JUL15

A—Aktivácie
B—Predplatné SF3

C—Dátum ukončenia SF3
D—Sériové číslo StarFire™

Aktivácie (A) – Na tejto karte sa zobrazujú aktivácie na prijímači.

- SF1 – Aktivované na každom prijímači.
- Pripravené na SF3 (ak je dostupné) – Aby bolo možné používať licenciu predplatného pre signál SF3 alebo aktivovať kinematiku v reálnom čase (RTK), prijímač musí mať označenie Pripravené na SF3. Aktualizáciu do stavu Pripravené na SF3 je možné zakúpiť.
- RTK – Vyžaduje sa stav Pripravený na RTK.

Predplatné SF3 (B) – Zobrazuje sa stav predplatného SF3 na prijímači.

- Áno zapnuté – Existuje platné predplatné SF3 a SF3 je zvolený ako režim diferenčnej korekcie.
- Áno Vypnuté – Existuje platné predplatné SF3, ale SF3 nie je zvolený ako režim diferenčnej korekcie.
- Nie – Neexistuje žiadne platné predplatné SF3 alebo predplatné SF3 vypršalo.

Dátum ukončenia SF3 (C) – Zobrazuje sa dátum exspirácie predplatného SF3.

Sériové číslo StarFire™ (D) – Sériové číslo prijímača StarFire™.

HC94949,0000824-76-28AUG15

Kód aktivácie a deaktivácie

Na aktiváciu zariadenia s označením Pripravené na SF3 a Pripravené na RTK a na používanie licencie predplatného SF3 sú potrebné aktivačné kódy. Deaktivačné kódy sú potrebné na prenos všetkých aktivácií a predplatné licencií. Pri aktivácii alebo prenose sú potrebné samostatné 24-číselné kódy.

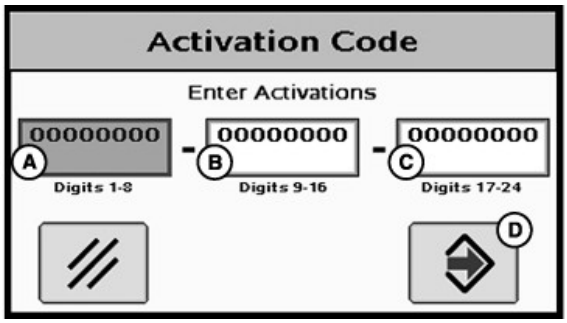
HC94949,000083A-76-30JUL15

Zadanie aktivačného kódu



PC21370—UN—16JUL15

Tlačidlo Zadať



PC21371—UN—16JUL15

A—Vstupné pole pre čísla 1 až 8
B—Vstupné pole pre čísla 9 až 16
C—Vstupné pole pre čísla 17 až 24
D—Tlačidlo Prijať

1. Po stlačení tlačidla Zadať sa zobrazí pole Aktivačný kód s tromi vstupnými políčkami.

POZNÁMKA: Ak do vstupného poľa zadáte viac než 8 číslic, zobrazí sa reťazec "99999999". Znova zvoľte políčko a zadajte len 8 číslic.

2. Zvoľte prvé vstupné políčko označené Číslice 1 – 8 (A) a zadajte prvých 8 číslic z 24-miestneho kódu.
3. Zvoľte druhé vstupné políčko označené Číslice 9 – 16 (B) a zadajte druhých 8 číslic z 24-miestneho kódu.
4. Zvoľte tretie vstupné políčko označené Číslice 17 – 24 (C) a zadajte posledných 8 číslic z 24-miestneho kódu.
5. Stlačte tlačidlo Prijať (D).
6. Po správnom zadaní platného 24-miestneho kódu sa zobrazí správa s potvrdením.

HC94949,000083B-76-28AUG15

Okno aktivácie/stavu predplatného



PC21207—UN—28MAY15

Okno aktivácie/stavu predplatného

Zobrazuje správy pri uplynutí platnosti predplatného SF3 a dáva používateľovi možnosť použiť dobu odkladu.

POZNÁMKA: Pri uplynutí platnosti predplatného sú dostupné tri 24-hodinové doby odkladu. Doby odkladu sa poskytujú, aby bolo dosť času na obnovenie predplatného. Počas doby odkladu možno používať signál SF3.

Ak by majitelia modelu SF1 chceli vyskúšať model SF3, majú k dispozícii 24-hodinovú lehotu na používanie signálu SF3 bez potreby zakúpenia povolenia na jeho používanie.

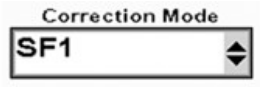
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Využitie doby odkladu

1. Zvoľte možnosť Použiť 1.
2. V informačnom okne zvoľte možnosť Áno.

HC94949,0000BAC-76-22JUN17

Režim korekcie prijímača



PC21199—UN—27MAY15

Režim korekcie

POZNÁMKA: Vypnutím zabránite prijímaču StarFire™ prijímať korekčné signály SF1 a SF3. Stále však bude možné prijímať korekčné signály WAAS/ EGNOS.

V rozbaľovacom menu Režim korekcie sa nachádzajú korekcie StarFire™, na ktoré má prijímač licenciu. Možnosť SF1 sa zobrazuje vždy. Režim SF3 bude dostupný v prípade platného predplatného SF3 (pozrite si časť Aktivácie). Kinematika v reálnom čase (RTK) je dostupná v prípade platnej aktivácie RTK Ready a zvolení režimu RTK.

(Prečítajte si Návod na obsluhu RTK.)

HC94949,0000C6A-76-13NOV17

Karta Nastavenie prijímača



PC21198—UN—27MAY15

Karta Nastavenie

Zvoľte kartu Nastavenie, kde je možné nastaviť prijímač StarFire™ 6000.

HC94949,0000825-76-23JUL15

Smer montáže prijímača



PC21201—UN—02JUN15

Smer montáže

POZNÁMKA: Prijímače pripojené k traktorom, postrekovačom a kombajnom majú obyčajne smer dopredu. Prijímače pripevnené k Gators™ možno otočiť dozadu.

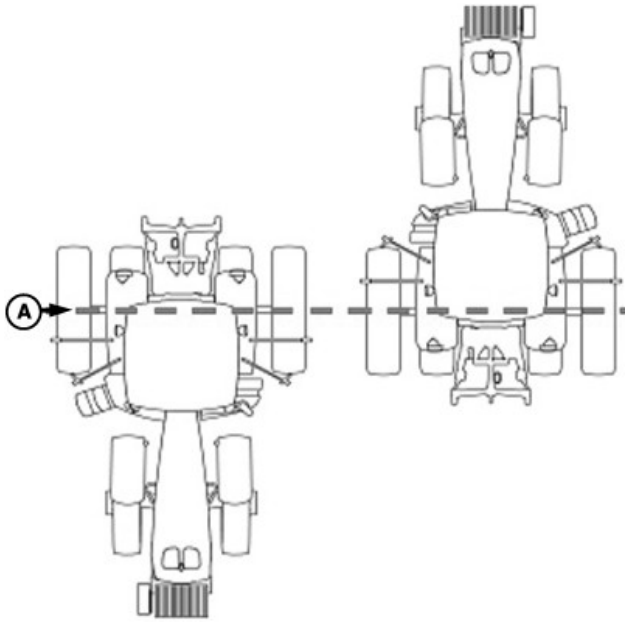
Smer montáže definuje orientáciu montáže prijímača. Funkcia kalibrácie modulu kompenzácie terénu (TCM) používa toto nastavenie na určenie správneho smeru zosúvania a otáčania stroja.

Zvoľte smer montáže.

- Dopredu – Prijímač je otočený smerom dopredu stroja.
- Dozadu – Prijímač je otočený smerom dozadu stroja.

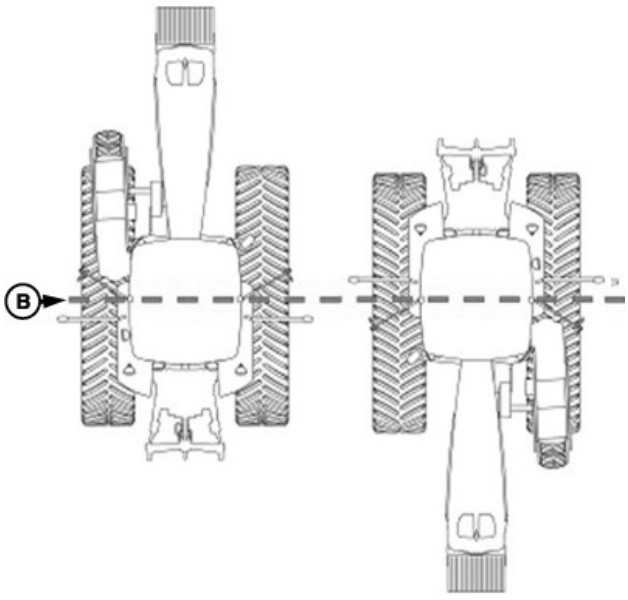
HC94949,0000828-76-28JUL15

Zadanie polohy prijímača vpredu/vzadu



PC8278—UN—22JUN04

Stroje s plávajúcou prednou nápravou



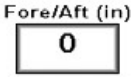
PC8277—UN—01MAY06

Stroje s pevnými nápravami alebo pásové stroje

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Gator je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC21388—UN—24JUL15



PC19989—UN—03SEP14

Vstupné pole Hodnota dopredu/dozadu

A—Bod otáčania – Stroje s plávajúcou prednou nápravou
B—Bod otáčania – Stroje s pevnými nápravami alebo pásové stroje
C—Výstupok

Hodnota Dopredu/dozadu je vzdialenosť prijímača od bodu otáčania (A alebo B) stroja. Merajte od výstupkov (C) na oboch stranách prijímača.

Na niektorých strojoch so systémom AutoTrac™ sa hodnota Dopredu/Dozadu deteguje a zadáva automaticky počas štartu.

- Ak sa zobrazuje hodnota dopredu/dozadu a vstupné pole je neaktívne, hodnota sa nastavila automaticky a nie je možné ju zmeniť. Zobrazená hodnota nemusí byť presná vzdialenosť, v ktorej sa prijímač nachádza od bodu otočenia traktora, ale presná hodnota dopredu/dozadu pre systém AutoTrac™.
- Ak sa zobrazuje hodnota dopredu/dozadu a vstupné pole je aktívne, hodnotu je nutné zadať ručne.

Ručné zadanie hodnoty dopredu/dozadu:

1. Zvoľte vstupné pole Dopredu/Dozadu.
2. Pomocou numerických tlačidiel zadajte hodnotu.
3. Stlačte tlačidlo Prijať.

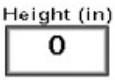
POZNÁMKA: Najvyššiu presnosť dosiahnete ručným odmeraním vzdialenosti Dopredu/Dozadu.

HC94949,0000829-76-24JUL15

Zadanie výšky prijímača



PC21389—UN—24JUL15



PC19991—UN—03SEP14

Vstupné pole Výška

A—Šípka

Výška sa meria od zeme k šípke (A) v prednej časti kupoly prijímača.

Zadajte hodnotu výšky:

1. Zvoľte vstupné políčko Výška.
2. Pomocou numerických tlačidiel zadajte výšku.
3. Stlačte tlačidlo Prijať.

Ak počas nastavenia zadáte nesprávnu výšku, vyskytne sa nedostatočná alebo nadmerná kompenzácia uhlov krútenia stroja.

Príklad: Na 10-stupňovom svahu má chyba výšky prijímača 30,5 cm (12 in) za následok odsadenie polohy o 5 cm (2 in) na zemi.

Predvolené nastavenie z výroby je 320 cm (126 in.). Na niektorých strojoch so systémom AutoTrac™ sa hodnota výšky zaznamenáva a zadáva automaticky počas štartu. Pri každej montáži modulu kompenzácie terénu (TCM) na iný stroj odmerajte skutočnú vzdialenosť. Tento rozmer má zásadný význam pre riadne fungovanie TCM a mení sa kvôli konfigurácii stroja a veľkostiam pneumatík. Najvyššiu presnosť dosiahnete ručným odmeraním výšky prijímača.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Skutočná výška sa líši v závislosti od veľkosti alebo nahustenia pneumatík.

HC94949,000082A-76-24JUL15

Počet hodín zapnutia po vypnutí



PC21475—UN—28AUG15

Počet hodín zapnutia po vypnutí

A—Rozbaľovacie menu Počet hodín zapnutia po vypnutí

Hodnota Počet hodín zapnutia po vypnutí určuje, ako dlho zostane prijímač zapnutý po vypnutí zapaľovania. Predvolené a odporúčané nastavenie je 3 hodiny. Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte 0, 3, 6, 12, 24 hodín. Ak počas tejto doby zapnete zapaľovanie, prijímač znova obnoví plnohodnotnú presnosť SF1 alebo SF3 počas niekoľkých sekúnd (predpokladom je, že pri vypnutí zapaľovania bola dosiahnutá presnosť SF1 alebo SF3).

AE77568,00001D8-76-26APR16

Rýchly štart

Funkcia Rýchly štart skracuje čas potrebný na dosiahnutie plnohodnotnej presnosti. Ak bol prijímač pri vypnutí v režime SF1 alebo SF3, poloha prijímača sa uloží kvôli nasledujúcemu rýchlemu spusteniu. Ak v rámci časového intervalu nastaveného pomocou parametra Počet hodín zapnutia po vypnutí znova zapnete napájanie, funkcia Rýchly štart sa neuplatní, pretože napájanie prijímača nebolo prerušené. Ak tento časový interval prekročí hodnotu Počet hodín zapnutia po vypnutí, funkcia Rýchly štart sa inicializuje. Uložená poloha slúži na obídenie doby zohrievania. Dokončenie rýchleho štartu môže trvať až 6 minút.

POZNÁMKA: Kým sa funkcia Rýchly štart neukončí, nejazdite so strojom ani nehýbte s prijímačom StarFire™.

AE77568,00001D5-76-26APR16

Karta Sériový port



PC21208—UN—28MAY15

Karta Sériový port

Aby ste mohli konfigurovať port RS232 a správy National Marine Electronics Association (NMEA), zvoľte kartu Sériový port.

HC94949,000082D-76-23JUL15

Baudová rýchlosť a výstupná rýchlosť



PC21209—UN—21JUL15

A—Rozbaľovacie menu Baudová rýchlosť
B—Tlačidlo Výstupná rýchlosť

Rýchlosti

Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte baudovú rýchlosť.

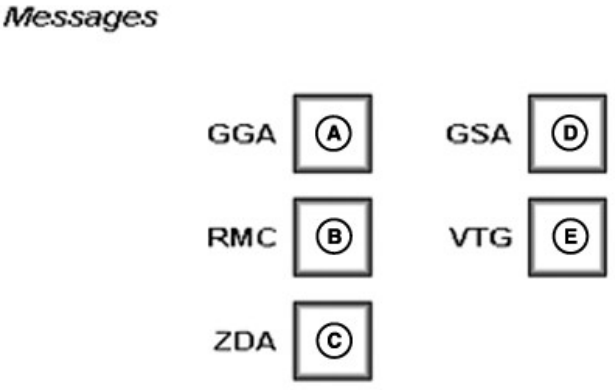
- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

Tlačidlom (B) zvoľte požadovanú výstupnú rýchlosť.

- 1 Hz
- 5 Hz
- 10 Hz

HC94949,000082F-76-24JUL15

Správy NMEA



PC21210—UN—28MAY15

A—GGA
B—RMC
C—ZDA
D—GSA
E—VTG

Zvoľte výstupný reťazec NMEA.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Reťazce NMEA

Organizácia NMEA vyvinula špecifikáciu, ktorá definuje rozhranie medzi rôznymi časťami elektronického vybavenia.

POZNÁMKA: Ak chcete používať údaje NMEA, zakúpte si súpravu káblových zväzkov k radaru.

GGA (A) – Základné opravné údaje, ktoré poskytujú údaje o 3D polohe a údaje o presnosti.

Príklad reťazca GGA:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

Kde:

GGA	Fixné údaje globálneho polohového systému
123519	Meranie získané o 12:35:19 UTC
4807.038,N	Zemepisná šírka 48 stupňov 07.038' N
01131.000,E	Zemepisná dĺžka 11 stupňov 31.000' E
1	Kvalita merania: 0 = neplatné 1 = záznam GPS (SPS) 2 = záznam DGPS 3 = záznam PPS 4 = kinematika v reálnom čase 5 = plávajúce RTK 6 = odhadnutá (približný odhad) 7 = manuálny vstupný režim 8 = simulačný režim
08	Počet sledovaných satelitov
0,9	Horizontálny polohový rozptyl presnosti
545.4,M	Výška, metre nad úrovňou mora
46.9,M	Výška geoidu (stredná úroveň mora) nad WGS84

RMC (B) – NMEA má vlastnú verziu základných údajov GPS PVT (poloha, rýchlosť, čas). Nazýva sa RMC – odporúčané minimum.

Príklad reťazca RMC:

$GPRMC,123519,A,4807.038,N,01131.000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

Kde:

RMC	Odporúčaná minimálna veta C
123519	Meranie získané o 12:35:19 UTC
A	Stav A = aktívny alebo V = nečinný.
4807.038,N	Zemepisná šírka 48 stupňov 07.038' N
01131.000,E	Zemepisná dĺžka 11 stupňov 31.000' E
022,4	Rýchlosť nad povrchom v uzloch
084,4	Uhol sledovania v stupňoch – áno
230394	Dátum – 23. marca 1994
003.1,W	Magnetická odchýlka
*6A	Údaje kontrolného súčtu, vždy sa začínajú *

ZDA (C) – dátum a čas

Príklad reťazca ZDA:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530.00,04,07,2002,00,00*6E

Kde:

hhmmss	Hodina, minúta, sekunda
dd,mm,yyy	Deň, mesiac, rok
xx	hodiny lokálneho pásma – 13...13
yy	minúty lokálneho pásma 0..59
*CC	kontrolný súčet

GSA (D) – Zníženie presnosti GPS (DOP) a aktívne satelity. Táto veta poskytuje podrobnosti o povahe zamerania konštelácie satelitov. Obsahuje čísla satelitov, ktoré sa pri aktuálnom riešení používajú a DOP. DOP predstavuje indikáciu vplyvu geometrie konštelácie satelitov na presnosť merania. Je to bezrozmerné číslo, čím menšia hodnota, tým lepšia presnosť. Pre 3D určovanie polohy používajúce 4 satelity by sa hodnota 1.0 považovala za ideálnu. Pri preurčených riešeniach je možné vidieť aj hodnoty pod 1.0.

Príklad reťazca GSA:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

Kde:

GSA	Stav satelitu
A	Autoselekcia 2D alebo 3D pripojenia (M = ručne)
3	3D meranie – hodnoty obsahujú: 1 = bez pripojenia 2 = 2D pripojenie 3 = 3D pripojenie
04,05,,09,12-,,,24,,,,,	Hodnoty PRN satelitov použitých v pripojení (priestor pre 12)
2,5	PDOP (polohové zníženie presnosti)
1,3	Horizontálne zníženie presnosti (HDOP)
2,1	Vertikálne zníženie presnosti (VDOP)
*39	Údaje kontrolného súčtu, vždy sa začínajú *

VTG (E) – Správna rýchlosť. Prijímač GPS musí namiesto predvoľby GP používať LC, ak emuluje výstup Loran.

Príklad reťazca VTG:

$GPVTG,054.7,T,034.4,M,005.5,N,010.2,K*33

Kde:

VTG	Skutočná dráha a povrchová rýchlosť
054.7,T	Skutočná dráha (stupne)
034.4,M	Skutočná magnetická dráha
005.5,N	Povrchová rýchlosť, uzly
010.2,K	Povrchová rýchlosť, kilometre za hodinu
*33	Kontrolný súčet

HC94949,0000AD5-76-08FEB17

StarFire™ 6000 – Hlavný



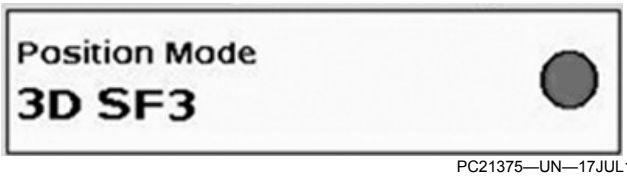
PC21476—UN—28AUG15

A—Karta Info

Na karte Info sa zobrazujú informácie a stav navigačných a korekčných signálov StarFire™. Informácie zobrazené na stránke sú určené len na prezeranie.

HC94949,0000833-76-28AUG15

Režim polohy prijímača



PC21375—UN—17JUL15

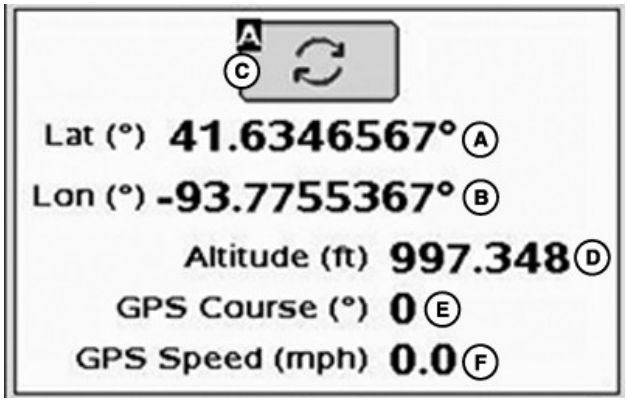
Režim polohy

Režim polohy signalizuje, či prijímač počíta polohu 3D, 2D alebo žiadnu polohu. Taktiež zobrazuje stav signálu StarFire™:

- SF1
- SF3
- RTK (kinematika v reálnom čase)
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-76-29JUL15

Poloha stroja a rýchlosť



PC21194—UN—27MAY15

Poloha stroja a rýchlosť

A—Zemepisná šírka
B—Zemepisná dĺžka
C—Tlačidlo Prepnúť
D—Nadmorská výška
E—Kurz podľa GPS
F—Rýchlosť podľa GPS

Zemepisná šírka (A) – Zobrazuje polohu stroja ako súradnice zemepisnej šírky vzhľadom k rovníku (sever alebo juh).

Zemepisná dĺžka (B) – Zobrazuje polohu stroja ako súradnice zemepisnej dĺžky vzhľadom k nultému poludníku (východ alebo západ).

POZNÁMKA: Pomocou tlačidla Prepnúť (C) možno zmeniť spôsob zobrazenia zemepisnej šírky a dĺžky zo stupňov/minút/sekúnd na desatinné stupne.

Nadmorská výška (D) – Zobrazuje výšku prijímača v metroch (stopách) nad morom. Meria sa z vrchnej časti kupoly.

Kurz podľa GPS (E) – Zobrazuje smer jazdy v stupňoch v relatívnom smere k skutočnému severu (nula stupňov). 90 stupňov je východ, 180 stupňov je juh a 270 stupňov je západ.

Rýchlosť podľa GPS (F) – Zobrazuje pozemnú rýchlosť stroja v kilometroch za hodinu (mph), ktorú odmeral prijímač.

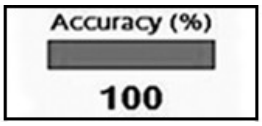
POZNÁMKA: Kurz a rýchlosť vykazuje obyčajne malé rozdiely aj vtedy, keď sa stroj nehýbe.

HC94949,0000834-76-24JUL15

Indikátor presnosti prijímača

POZNÁMKA: Môže trvať 30 minút, kým indikátor presnosti dosiahne 100 % a presnosť 3 cm (1.2 in).

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC21218—UN—08JUL15

Indikátor presnosti

Indikátor presnosti udáva presnosť polohy získanej pomocou prijímača vyjadrenú v percentách (0 – 100 %).

Pri prvom zapnutí prijímača bude presnosť zobrazovať 0 % a so zlepšovaním presnosti sa bude tento údaj zvyšovať. Aby ste dosiahli uvádzanú presnosť a opakovateľnosť, vyžaduje sa presnosť na úrovni 100 %.

HC94949,0000C67-76-03NOV17

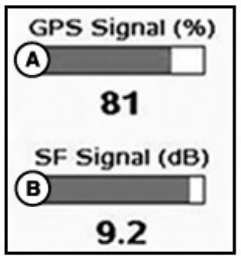
Presnosť prijímača polohy

Presnosť polohy ovplyvňuje mnoho faktorov. Ak plná presnosť nedosiahne v priebehu 30 minút, zvážte nasledujúce možnosti:

- Blokovaný výhľad na oblohu – stromy, budovy alebo ďalšie štruktúry blokujú prijímanie signálov z dostupných satelitov.
- Pomer signálu L1/L2 k šumu (S/Š) – rádiové rušenie z dvojcestných rádioprijímačov alebo z iných zdrojov spôsobuje nízky pomer S/Š (stlačte programové tlačidlo Satelit – Graf).
- Poloha satelitu na oblohe – slabá geometria satelitov môže ovplyvniť presnosť (stlačte programové tlačidlo Satelit – Nákres oblohy).
- Počet dostupných satelitov – celkový počet satelitov, ktoré prijímač používa na výpočet polohy (stlačte programové tlačidlo Satelit – Nákres oblohy).

HC94949,0000AD4-76-31JAN17

Kvalita signálu prijímača



PC21383—UN—21JUL15

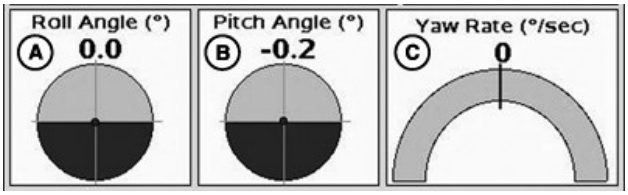
A—Kvalita signálu GPS
B—Kvalita signálu SF

Kvalita signálu GPS (A) – Zobrazuje kvalitu prijímaných signálov zo zoskupenia satelitov GNSS (vrátane GPS a GLONASS).

Kvalita signálu SF (B) – Zobrazuje kvalitu korekčného signálu StarFire™ prijímaného prijímačom.

HC94949,0000837-76-28JUL15

Modul kompenzácie terénu prijímača



PC21196—UN—29MAY15

Modul kompenzácie terénu

A—Uhol nakláňania
B—Uhol stúpania
C—Miera vychýlenia

Modul kompenzácie terénu (TCM) – Zobrazuje uhol nakláňania (A), uhol stúpania (B) a mieru vychýlenia (C).

- Uhol nakláňania – Grafické a číselné zobrazenie miery nakláňania odmeraného TCM, relatívne ku kalibrovanému nulovému referenčnému bodu. Kladný uhol nakláňania znamená, že vozidlo sa nakláňa doprava (znázorňuje, ako by vyzeral horizont z kabíny).
- Uhol stúpania – Kladný uhol stúpania znamená, že kabína stroja je naklonená dozadu, a záporný uhol stúpania znamená, že kabína stroja je naklonená dopredu.
- Miera vychýlenia – Grafické zobrazenie a číselná hodnota rotácie nameranej modulom TCM. Kladná hodnota miery vychýlenia znamená, že stroj sa otáča doprava.

HC94949,0000838-76-24JUL15

Satelitné informácie



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



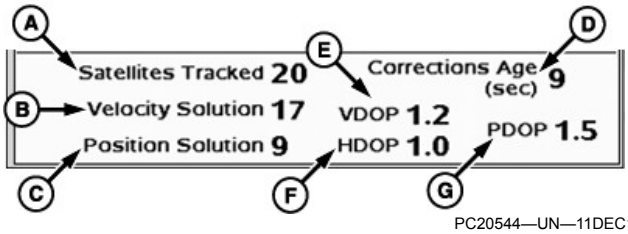
PC24843—UN—12OCT17

Programové tlačidlo Satelitné informácie

3. Zvoľte programové tlačidlo Satelitné informácie.

HC94949,0000C5B-76-12OCT17

Informácie o sledovaní satelitov



PC20544—UN—11DEC14

Informácie o sledovaní satelitov

A—Sledované satelity
B—Riešenie rýchlosti
C—Riešenie polohy
D—Doba korekcií (s)
E—VDOP
F—HDOP
G—PDOP

Informácie o sledovaní satelitov sú zobrazené v spodnej časti kariet Nákres oblohy a Graf.

- Sledované satelity (A) – celkový počet satelitov GPS sledovaných prijímačom.
- Riešenie rýchlosti (B) – počet satelitov dostupných pre prijímač, ktoré sú nad piatimi stupňami elevačnej masky.
- Riešenie polohy (C) – počet satelitov použitých na výpočet polohy.

V režime Riešenie polohy sa na výpočet polohy prijímača využívajú údaje s najvyššou mierou istoty. V režime Riešenie rýchlosti sa používajú údaje z čo najväčšieho počtu satelitov a slúžia na výpočet prechodných hodnôt založených na predtým vypočítanej polohe. Preto bude počet satelitov v režime Riešenie rýchlosti zvyčajne vyšší než v režime Riešenie polohy.

- Doba korekcií (D) – trvanie diferenciálneho korekčného signálu pre prijímač (spravidla menej než 10 sekúnd).
- VDOP (E) – vertikálne zníženie presnosti
- HDOP (F) – horizontálne zníženie presnosti
- PDOP (G) – polohové zníženie presnosti

Tieto tri hodnoty označujú geometriu satelitov z pohľadu prijímača. Nižšia úroveň indikátora PDOP predstavuje lepšiu geometriu satelitov na výpočet horizontálnej aj vertikálnej polohy.

HC94949,00007B3-76-22JUL15

Záložka Plán oblohy



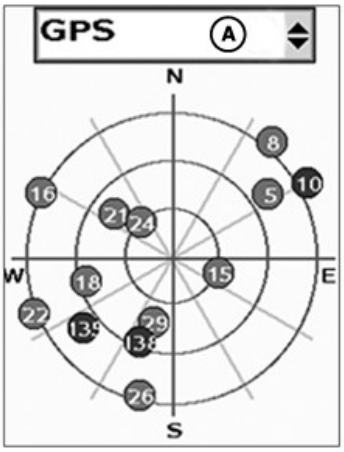
PC21322—UN—21JUL15

Záložka Plán oblohy

V časti Plán oblohy sa zobrazuje geometria satelitov vo vzťahu k prijímaču.

HC94949,0000820-76-22JUL15

Načítavanie plánu oblohy so satelitmi



PC21381—UN—20JUL15

Plán oblohy

A—Rozbaľovacie menu Satelitný systém

- Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte satelitný systém.
  - GPS – globálny pozičný systém
  - GLONASS – globálny satelitný navigačný systém
  - StarFire™
- Plán oblohy je pevný a sever smeruje vždy nahor.
- Satelity sa zobrazujú so svojim identifikačným číslom satelitu (ID), ktoré zodpovedá Tabuľke sledovania satelitov.
  - Červené – satelit je v režime vyhľadávania.
  - Modré – satelit je sledovaný.
  - Zelené – satelit sa používa na korekcie.
- Plán oblohy sa skladá z troch sústredných kružníc, ktoré znázorňujú 0, 30 a 60 stupňov výšky so smerovým priesečníkom, ktorý znázorňuje 90 stupňov výšky.
- Radiálne línie, ktoré sa tiahnu zo stredu Plánu

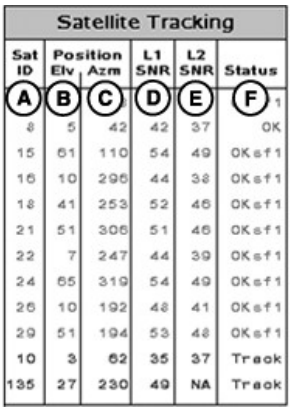
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

oblohy, reprezentujú azimut a sú od seba vzdialené 30 stupňov.

- Smerové priečne línie reprezentujú sever, juh, východ a západ a rovnako reprezentujú azimut pri 0, 90, 180 a 270 stupňoch.

HC94949,00007B7-76-28JUL15

Tabuľka sledovania satelitov



PC20515—UN—09DEC14

Tabuľka sledovania satelitov

A—Sat ID
B—Elevácia polohy
C—Azimut polohy
D—S/Š L1
E—S/Š L2
F—Stav

- Identifikačné číslo satelitu (Sat ID) (A) – Identifikačné číslo satelitu.
- Elevácia polohy (Elv) (B) – Elevácia satelitu v stupňoch nad horizontom.
- Azimut polohy (Azm) (C) – Azimut satelitu v stupňoch od skutočného severu.

POZNÁMKA: Hodnoty pomeru signál/šum L1 a L2 (S/Š) sa zobrazujú po zvolení GPS. Hodnoty S/Š G1 a G2 sa zobrazujú po zvolení systému GLONASS.

- S/Š L1 (D) – Pomer signál/šum L1 pre GPS.
- S/Š L2 (E) – Pomer signál/šum L2 pre GPS.
- S/Š G1 – Pomer signál/šum G1 pre GLONASS.
- S/Š G2 – Pomer signál/šum G2 pre GLONASS.
- Stav (F) – Stav satelitného signálu.
  - Hľadanie – Vyhľadávanie satelitného signálu.
  - Sledovanie – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy.
  - OK – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy.
  - OK SF1 – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu SF1.
  - OK SF3 – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu SF3.
  - OK RTK – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu RTK.

HC94949,00007B6-76-27JUL15

Karta Graf



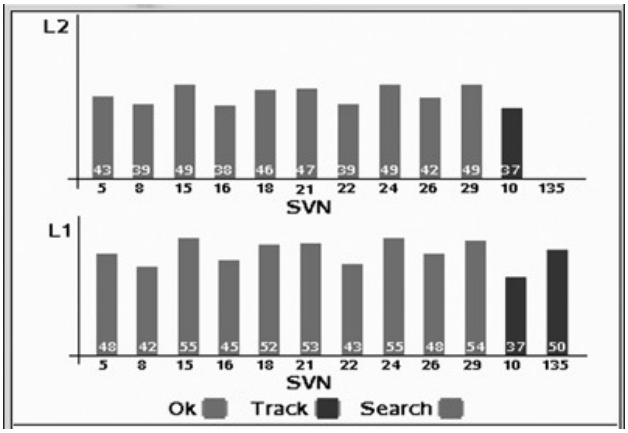
PC21323—UN—22JUL15

Karta Graf

Na záložke Graf sa zobrazujú hodnoty pomeru signál/šum (S/Š).

HC94949,0000808-76-22JUL15

Graf



PC21324—UN—06JUL15

Hodnoty pomeru signál/šum (S/Š)

POZNÁMKA: Hodnoty pomeru signál/šum L1 a L2 (S/Š) sa zobrazujú po zvolení GPS na karte Plán oblohy. Hodnoty S/Š G1 a G2 sa zobrazujú po zvolení systému GLONASS.

- Stĺpce sa vyfarbujú podľa stavu.
- Hodnoty S/Š sa zobrazujú vo vnútri farebných stĺpcov.

POZNÁMKA: Na výpočet polohového zníženia presnosti (PDOP), vertikálneho zníženia presnosti (VDOP) a horizontálneho zníženia presnosti (HDOP) sa používajú len zelené stĺpce.

HC94949,00007B5-76-27JUL15

Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS)

Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo GreenStar™ > programové tlačidlo Navádzanie.

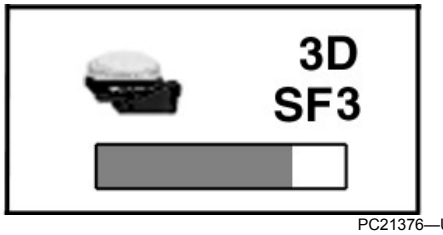
Displej GreenStar™ 2, GreenStar™ 3 a displej CommandCenter™ 4. generácie upozornia operátora v prípade, ak aktuálny signál StarFire™ nie je optimálny pre činnosti s vysokou presnosťou. Tento výstražný systém má tri úrovne (Normálny, Hraničný a Slabý). Tieto úrovne určuje jednak hodnota PDOP prijímača StarFire™ a tiež počet sledovaných satelitov.

Keď sa prijímač StarFire™ používa na vysoko presné operácie, buďte opatrní, pretože hrozí zníženie presnosti.

POZNÁMKA: Pri prevádzke v režime RTK alebo RTK Extend™ (RTK-X) sa na stanovenie úrovne výstrah používa hodnota PDOP aj hodnota "Počet satelitov".

Pri prevádzke na úrovni signálu menšej než RTK (SF3, SF1 alebo WAAS) sa na stanovenie úrovne výstrah používa iba PDOP.

Kvôli sezónnej opakovateľnosti so signálom SF3 musí byť indikátor presnosti GPS celý zelený.

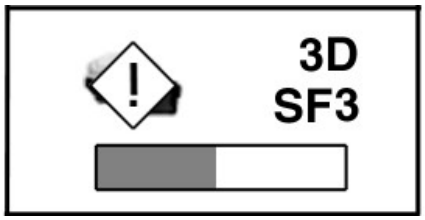


PC21376—UN—17JUL15

Normálne

Normálne

- Zelený stĺpec
- Bežný prevádzkový rozsah
- Prijateľný rozsah pre vysoko presné operácie
- Hodnota PDOP: 0—3,5
- Šesť alebo viac satelitov v riešení

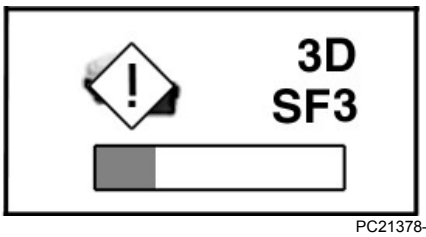


PC21377—UN—17JUL15

Hraničný

Hraničný

- Oranžový stĺpec s trvalo zobrazeným symbolom výstrahy pre operátora
- Hraničný prevádzkový rozsah
- Mierne riziko zhoršenia presnosti
- Hodnota PDOP: 3,5—4,5
- Päť satelitov v riešení



PC21378—UN—17JUL15

Nízka

Nízka

- Červený stĺpec a blikajúci symbol výstrahy pre operátora
- Slabý prevádzkový rozsah
- Značné riziko zníženia presnosti – neodporúča sa vykonávať vysoko presné operácie
- Hodnota PDOP vyššia ako 4,6
- Štyri alebo menej satelitov v riešení

AE77568,00001D7-76-08FEB17

Správca súborov StarFire™



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

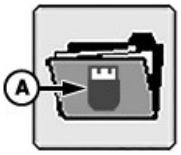
1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.



PC25569—UN—24APR18

Programové tlačidlo Správca súborov

A—USB indikátor

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: USB indikátor (A) sa rozsvieti nazeleno, keď prijímač rozpozná, že je vložená jednotka USB.

3. Stlačte programové tlačidlo Správca súborov.

RW00482,00006D7-76-05JUN18

Zapísať dáta

Tlačidlo Zapísať údaje slúži na uloženie diagnostických informácií interne v prijímači. Na zápis údajov nie je potrebná USB jednotka. Záznamník interných údajov neustále zaznamenáva diagnostické informácie. V procese záznamu sa zaznamená približne 2 h predchádzajúcich údajov a približne 15 minút údajov od stlačenia tlačidla Zapísať dáta.



PC21313—UN—06JUL15

Tlačidlo Zapísať dáta

1. Stlačte tlačidlo Zapísať dáta. Zobrazí sa informačné okno Spracovanie prenosu dát.
2. Po zobrazení informácie Úspešné zapísanie dát stlačte tlačidlo Prijať.



PC21319—UN—06JUL15

Tlačidlo Exportovať teraz



PC21320—UN—07JUL15

Tlačidlo Neskôr

3. Stlačte tlačidlo Exportovať teraz prípadne tlačidlo Neskôr.

HC94949,0000C7C-76-06NOV17

Správa dát



PC21314—UN—06JUL15

Tlačidlo Správa dát

Tlačidlo Správa dát slúži na importovanie alebo exportovanie údajov z/na USB disk, alebo odstránenie údajov z prijímača.

POZNÁMKA: Možnosti Importovať údaje a Exportovať údaje sú dostupné po pripojení jednotky USB do konektora USB na zariadení StarFire™ 6000.



PC21315—UN—06JUL15

Tlačidlo Importovať dáta



PC21316—UN—06JUL15

Tlačidlo Exportovať dáta



PC21317—UN—06JUL15

Tlačidlo Odstrániť dáta

1. Stlačte tlačidlo Importovať dáta, Exportovať dáta alebo Odstrániť dáta.
2. Zvoľte požadované dáta.

HC94949,0000C62-76-13NOV17

Aktualizovať prijímač

Tlačidlo Aktualizovať prijímač umožňuje využiť priame aktualizácie prijímača, ktoré sú rýchlejšie než aktualizácie vykonané z displeja GreenStar™.



PC21318—UN—07JUL15

Tlačidlo Aktualizovať prijímač

1. Stlačte tlačidlo Aktualizovať prijímač.
2. Vyberte požadovanú aktualizáciu.
3. Stlačte tlačidlo Aktualizovať.

HC94949,0000C7B-76-06NOV17

Porucha hardvéru



PC24862—UN—17OCT17

Indikátor

Keď sa zistí chyba hardvéru prijímača, zobrazí sa červený indikátor. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

HC94949,0000C79-76-06NOV17

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

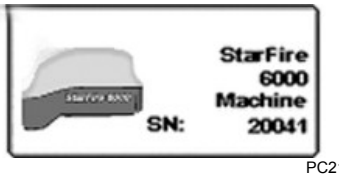
Diagnostika



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.



PC13049—UN—10NOV10

Softvérové tlačidlo Diagnostika

3. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.

HC94949,0000AF3-76-14FEB17

Karta Diagnostické hodnoty



PC23362—UN—03FEB17

Karta Diagnostické hodnoty

Z rozbaľovacieho menu zvoľte požadovanú informáciu.

Hardvér a softvér

- Objednávacie číslo software
- Číslo verzie software
- Objednávacie číslo hardware
- Sériové číslo hardvéru

Systémové napätia

- Nespínané napätie
- Spínané napätie
- Vysoké napätie zbernice CAN (zbernica CAN stroja)
- Nízke napätie zbernice CAN (zbernica CAN stroja)

Stav prijímača

- Čas prevádzky prijímača
- Adresa prijímača
- Externá anténa
- Sériová NMEA

Nasledujúce údaje sa zobrazia iba v prípade, že prijímač má aktiváciu príjmu kinematiky v reálnom čase (RTK).

RTK

- Číslo verzie softvéru RTK (verzia softvéru rádia RTK)
- Sériové číslo RTK (sériové číslo rádia RTK)
- Stav RTK
- Čas vyhľadávania RTK
- Vyhľadávané satelity RTK (nad 10 stupňov výšky)
- RTK-X – Signál RTK Extend až na 14 dní po strate signálu RTK.

RTK-X

- Počet zostávajúcich dní pre RTK-X
- StarFire™ Stav odsadenia
- Signál StarFire™
- Posledný režim poruchy RTK-X
- Čas posledného zlyhania

MRTK

- Správa siete MRTK
- Vzdialenosť základňovej stanice (km)
- Typ riešenia

HC94949,0000A7C-76-15NOV16

Karta Záznamy diagnostických údajov

Z rozbaľovacieho menu zvoľte požadovanú informáciu.

- Polohové zníženie presnosti (PDOP) je kombinácia vertikálnych a horizontálnych chýb (alebo trojrozmerných). Nižšie číslo PDOP je lepšie. Hodnota pod 2 sa považuje za optimálnu.
- Hodnota Používané satelity je počet satelitov, ktoré prijímač používa na zistenie aktuálnej polohy. Satelity sa nevyužívajú na výpočet polohy, kým sa nenachádzajú nad piatimi stupňami výšky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF3. Satelity sa využívajú, kým

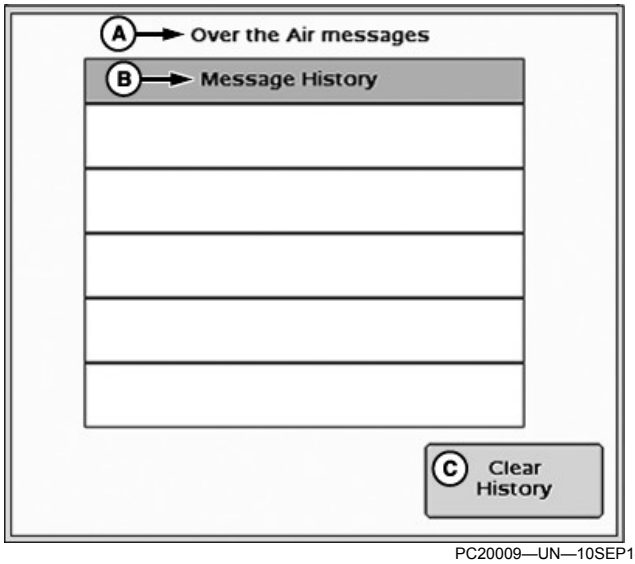
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

poklesnú pod päť stupňov výšky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF3.

- Navigačný režim je zobrazený ako tri rôzne typy; bez navigácie, 2D a 3D. Režim navigácie pomáha určiť, či za posledných 60 minút prišlo k prerušeniu satelitného signálu.
- Diferenčný režim zobrazuje úroveň diferenčného signálu, ktorý prijímač prijímal za posledných 60 minút. Úroveň signálu zachyteného prijímačom určuje najvyšší bod na stĺpcovom grafe.
- Kvalita signálu GPS zobrazuje kvalitu signálov, ktoré sa prijímajú zo satelitov GPS. Na rozdiel od Indikátora presnosti GPS tento údaj neobsahuje signály WAAS/EGNOS, SF1, SF3 ani dobu príjmu signálu.
- Kvalita diferenčného signálu predstavuje silu signálu siete StarFire™ (SF3 alebo SF1). Normálny rozsah je od 5 do 15, ale maximálny údaj na indikátore je 10. Číselná hodnota sa zobrazuje napravo od indikátora. Ľubovoľná hodnota nad 5 je normálna.
- Presnosť GPS je relatívny indikátor celkového diferenčného výkonu GPS.

HC94949,00007FD-76-22JUL15

Karta Bezdrôtová diagnostika



PC20009—UN—10SEP14

A—Bezdrôtové správy
B—História správ
C—Tlačidlo Vymazať históriu

Vďaka bezdrôtovým správam (OTA) (A) môže prijímač StarFire™ 6000 prijímať predplatné licencií a aktivácie cez sieť StarFire™. Namiesto načítania predplatného licencie cez telefón alebo cez internet sa kód predplatného licencie vysiela bezdrôtovo zo satelitu StarFire™.

Operátor musí okamžite alebo po istom čase najprv prejsť na webovú lokalitu StellarSupport.com a zadať žiadosť o zaslanie licencie do prijímača. Prijímač v stroji musí byť zapnutý a sledovať satelity, aby akceptoval aktiváciu OTA. Ak sa aktivácia nenačíta úspešne, zavolajte do StellarSupport™, oznámte sériové číslo prijímača a požiadajte o opätovné vytvorenie aktivácie.

História správ (B) – Zobrazuje správy OTA, ktoré boli prijaté od momentu zapnutia prijímača. V časti História sa zobrazuje, či sa aktivácia OTA aplikovala úspešne alebo nie.

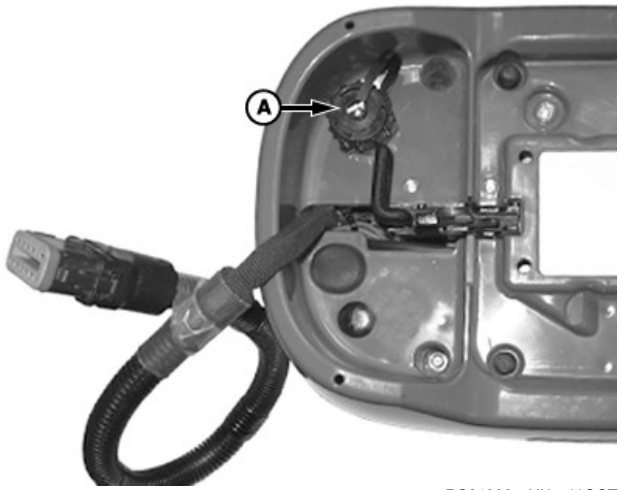
Tlačidlo Vymazať históriu (C) – Vymaže históriu správ OTA.

HC94949,00007FE-76-30JUL15

StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB

POZOR: Pád počas montáže alebo demontáže elektronických komponentov upevnených na vybavení môže byť príčinou vážnej ujmy na zdraví. Počas prevádzky stroja nepoužívajte USB port na prijímači.

POZNÁMKA: Prenos veľkého množstva údajov môže trvať aj niekoľko minút. Pri strate napájania alebo pri vytiahnutí USB zariadenia počas prenosu môže dôjsť k strate údajov.



PC24832—UN—11OCT17

A—Konektor USB

Prijímač StarFire™ 6000 má USB port (A) určený na rýchlejšie aktualizácie softvéru a záznam interných dát.

HC94949,0000C5E-76-11OCT17

Ideálne postupy práce s USB jednotkou

Po vložení jednotky USB počkajte 10 sekúnd.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StellarSupport je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Rozpoznanie veľkokapacitných jednotiek USB trvá dlhšie.

Používajte jednotku USB s kapacitou aspoň 2 GB, aby sa do nej zmestili viaceré zálohy.

Vymažte zo zariadenia USB všetky súbory, ktoré nesúvisia s prijímačmi StarFire™ alebo displejmi GreenStar™.

HC94949,00007C9-76-20JUL15

Možnosti jednotky USB

V časti Možnosti jednotky USB sa zobrazuje:

- Sériové číslo StarFire™
- Posledný zápis
- Zapísané dáta
- Celková veľkosť

HC94949,0000812-76-22JUL15

Požiadavky na USB jednotku

Formát – Windows™ FAT 32.

Kapacita – Nie sú žiadne obmedzenia na kapacitu jednotky.

Pripojenie – USB 2.0 alebo novšie.

Bez hesla, bez šifrovania, bez funkcie BitLocker® na USB, aj keď je vypnutá.

Po zapojení do počítača sa USB jednotka musí hlásiť ako "Vyberateľný disk". Ak sa zobrazí hlásenie "Miestny disk", USB jednotku nepoužívajte.

HC94949,0000832-76-19AUG15

Zobrazenie diagnostiky displejov GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3

Kódy porúch



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



PC8664—UN—05AUG05

Tlačidlo Centrum správ



PC8655—UN—05AUG05

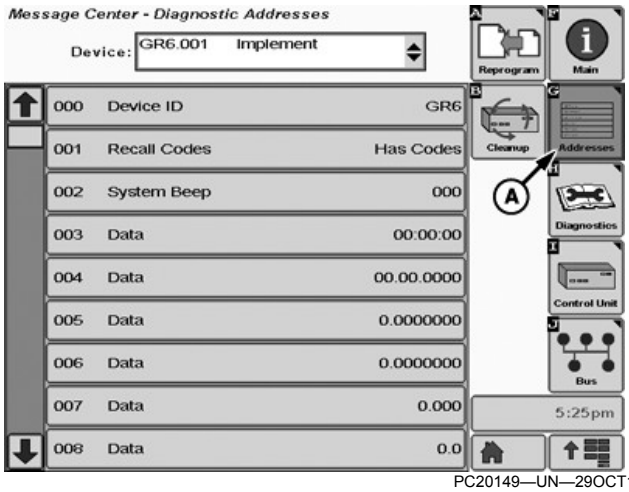
Tlačidlo Centrum správ

V Centre správ sa zobrazujú všetky aktívne varovné správy.

Zobrazenie Centra správ: stlačte tlačidlo Centrum správ (zobrazuje čas) alebo stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Centrum správ.

Diagnostické adresy

POZNÁMKA: Diagnostické adresy sú dostupné na prístup ku konkrétnym diagnostickým informáciám. Tieto informácie môžu pomôcť predajcovi spoločnosti John Deere pri diagnostikovaní problémov. V rozbaľovacom menu je možné vybrať rôzne ovládacie zariadenia.



PC20149—UN—29OCT14

Diagnostické adresy

A—Programové tlačidlo Diagnostická adresa

Stlačte programové tlačidlo Diagnostická adresa (A). Počet dostupných zariadení bude závisieť od konfigurácie stroja. Posúvaním v zozname zobrazte adresy. Zvolením adresy zobrazíte podrobnosti.

HC94949,0000B45-76-14MAR17

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Windows je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách
BitLocker je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách

Zobrazenie diagnostiky systému CommandCenter™ 4. generácie



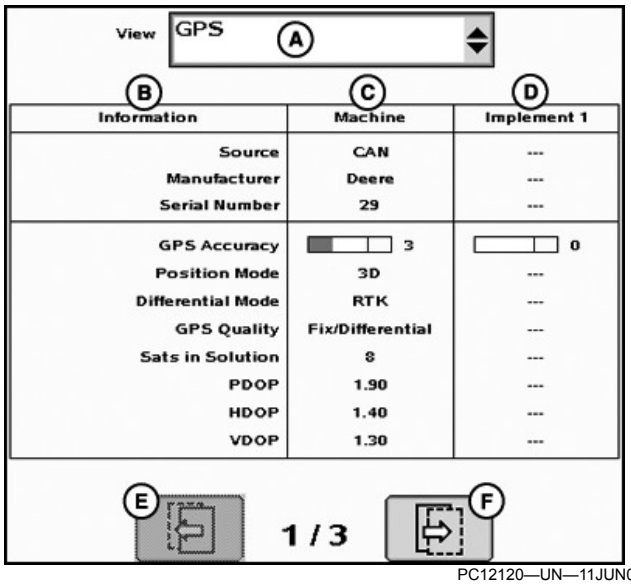
PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

Zvoľte Ponuku > karta Systém > aplikácia Centrum diagnostiky.

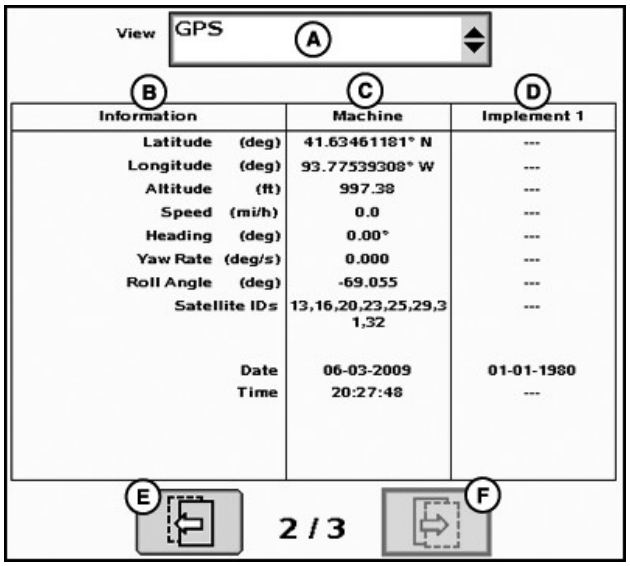
HC94949,000081B-76-22JUL15

Displeje GreenStar™ 2 a 3 – Diagnostické informácie



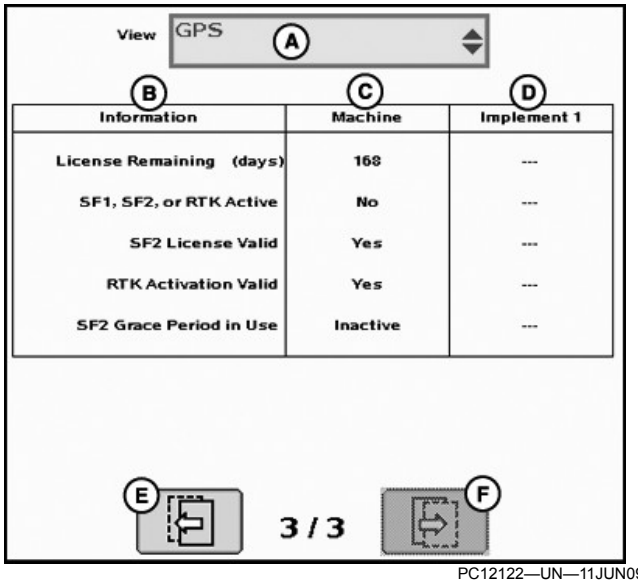
PC12120—UN—11JUN09

GreenStar



PC12121—UN—11JUN09

GreenStar™ – Diagnostické informácie 2/3



PC12122—UN—11JUN09

GreenStar™ – Diagnostické informácie 3/3

A—Zobraziť – GPS
B—Informácie
C—Stroj
D—Príslušenstvo 1
E—Predchádzajúca strana
F—Nasledujúca strana

Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo GreenStar™ > programové tlačidlo Diagnostika > z rozbaľovacieho menu Zobraziť (A) zvoľte možnosť GPS.

HC94949,00007BF-76-22JUL15

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StarFire™ 6000 – Stav LED

Základňová stanica	Stroj	Správa o stave
VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	Spínané napájanie je vypnuté
Bliká fialovo	Bliká fialovo	Nízke napájacie napätie (jednosmerné napätie systému pod 9 V)
Bliká naždto	Bliká naždto	Chyba aplikácie
Neprerušovaná žltá	Neprerušovaná žltá	Porucha hardvéru
Bliká modrozeleno	Bliká modrozeleno	Preprogramovanie
Bliká naždto/ modrozeleno	Bliká naždto/ modrozeleno	Neúspešné preprogramovanie pamäte typu flash
Svieti načerveno	Svieti načerveno	Všetky ostatné stavy
Bliká namodro	Nepoužité	Rýchly prieskum: Korekcie boli vyslané pre menej ako 5 satelitov
Svieti namodro	Nepoužité	Rýchly prieskum: Korekcie boli vyslané pre najmenej 5 satelitov
Bliká nazeleno	Nepoužité	Absolútny prieskum: Korekcie boli vyslané pre menej ako 5 satelitov
Svieti nazeleno	Nepoužité	Absolútny prieskum: Korekcie boli vyslané pre najmenej 5 satelitov
Nepoužité	Bliká namodro	Získavanie riešenia
Nepoužité	Bliká nazeleno	Dosiahnuté meranie 2D/3D pod úrovňou presnosti zvolenou používateľom
Nepoužité	Svieti nazeleno	Dosiahnuté meranie 2D/3D na úrovni presnosti zvolenej používateľom

HC94949,0000ADA-76-23JUN17

LICENČNÁ ZMLUVU PRE SOFTVÉR SATELITNÉHO PRIJÍMAČA JOHN DEERE STARFIRE™

DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE: TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA ("ZMLUVA") JE PRÁVNY VZŤAH MEDZI VAMI A JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. S HLAVNOU ADRESOU ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE") A URČUJE SPÔSOB, AKÝM BUDETE POUŽÍVAŤ SATELIT PRIJÍMAČ JOHN DEERE STARFIRE™, KTORÝ JE SCHOPNÝ PRIJÍMAŤ KOREKČNÉ ÚDAJE GNSS, PODĽA POPISU V TOMTO DOKUMENTE, AKO JE SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 3000 ALEBO SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 6000 ("PRIJÍMAČ"). TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA SA NEVZŤAHUJE NA SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 300.

AKTIVOVANÍM ALEBO INÝM POUŽITÍM PRIJÍMAČA, PRIJÍMATE A SÚHLASITE SO ZMLUVNÝMI PODMIENKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY S OHĽADOM NA SOFTVÉR ("SOFTVÉR"), KTORÝ BOL PREDINŠTALOVANÝ NA PRIJÍMAČ. SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA, VRÁTANE OBMEDZENIA ZÁRUKY, OBMEDZENÍ ZODPOVEDNOSTI, UKONČENÍ PLATNOSTI A ARBITRÁŽI, JE ZÁVÄZNÁ PRE VÁS S ÚČINNOSŤOU OD DÁTUMU, KEDY AKTIVUJETE ALEBO INAK PRVÝKRÁT POUŽIJETE PRIJÍMAČ ("DÁTUM ÚČINNOSTI") A AKÚKOĽVEK SPOLOČNOSŤ, V MENE KTOREJ TENTO SOFTVÉR A PRIJÍMAČ POUŽÍVATE, ROVNAKO AKO AJ PRE ZAMESTNANCOV TAKEJTO SPOLOČNOSTI (V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE SÚHRNNE OZNAČOVANÝCH AKO VY“). AK NEMOŽETE ALEBO NECHCETE SÚHLASIŤ S KTOROUKOĽVEK Z TÝCHTO PODMIENOK, MUSÍTE OKAMŽITE PRERUŠIŤ POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A KONTAKTOVAŤ JOHN DEERE ALEBO VÁŠHO PREDAJCU. TÁTO ZMLUVA JE LEN MEDZI VAMI A JOHN DEERE. ŽIADNA TRETIA STRANA – VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE AKÝKOĽVEK PREDAJCA JOHN DEERE – NEMÁ OPRÁVNENIE NA ZMENU ALEBO DODATOK TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY. AK VÁM TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA BOLA PRIDELENÁ OD TRETEJ STRANY (NAPR. PREDAJCU JOHN DEERE), ROZUMIETE A SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE ŽIADNY OBCHODNÝ VZŤAH MEDZI SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE A TREŤOU STRANOU SA NEPREDPOKLADÁ ALEBO NENAVRHUJE TÝM, ŽE TÁTO TRETIA STRANA PRIRADILA TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU VÁM. TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA PREDSTAVUJE CELÚ ZMLUVU TÝKAJÚCU SA SOFTVÉRU MEDZI VAMI A SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE A NAHRÁDZA VŠETKY PREDOŠLÉ PONUKY, REPREZENTÁCIE ALEBO DOHODY MEDZI VAMI A SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE.

1. Popis softvéru. Váš prijímač sa dodáva s vopred nainštalovaným softvérom. Softvér umožňuje prijímaču prijímať a používať údaje o polohe globálneho satelitného navigačného systému ("GNSSS") a GNSS korekčných údajov ("GNSS korekčné údaje"), ktoré môžu byť prenášané cez jednu alebo viac satelitných sietí. Prijímač bol výrobcom nakonfigurovaný na prijímanie verejne dostupných diferenciálnych GNSS korekčných údajov a aby umožňoval využívať GNSS korekčné údaje na úrovni presnosti SF1, ako je opísané v podmienkach týkajúcich sa používania prijímača a príslušného softvéru.

2. Presnosť aktivačných kódov. Ak chcete umožniť, aby váš prijímač získal úroveň presnosti vyššiu než SF1, môžete aktivovať úroveň presnosti SF2/SF3 na prijímači pomocou i) zakúpenia a aktivácie trvalého aktivačného kódu, ktorý umožní Softvéru prijatie časových SF2/SF3 aktivácií, ak Váš prijímač nie je už pripravený na SF2/SF3 a ii) zakúpenia a aktivácie SF2/SF3 časového aktivačného kódu. Ak požadujete úroveň presnosti vyššiu ako SF2/SF3, môžete aktivovať úroveň presnosti

na prijímač RTK i) zakúpením a aktiváciou trvalého aktivačného kódu RTK a ii) zakúpením ďalších mechanických súčastí a/alebo služieb potrebných na pripojenie k zdroju korekčných údajov RTK, ako je napríklad ďalší prijímač, rádio RTK, modem RTK, predplatné produktov siete RTK predajcu John Deere, a/alebo predplatné mobilného RTK. Ak chcete zakúpiť akýkoľvek z aktivačných kódov, kontaktujte vášho predajcu John Deere uvedeného v tomto článku a nezabudnite, že váš predajca John Deere, autorizovaný distribútor alebo spoločnosť Deere & Company, alebo jej dcérske spoločnosti alebo spriaznené spoločnosti si môžu za takéto aktivačné kódy účtovať doplnkové poplatky. Aby ste porozumeli konkrétnym požiadavkám pre každý zdroj korekčných údajov RTK a jeho dostupnosti vo vašej oblasti, kontaktujte, prosím, vášho predajcu John Deere. Načítavanie niektorých z týchto aktivačných kódov do prijímača pomocou displeja schváleného spoločnosťou John Deere alebo pomocou počítačového softvéru, ktorý poskytuje John Deere (postupujte podľa pokynov dodaných John Deere, napr. v Návode na obsluhu) Vám umožní používať softvér v súlade s podmienkami tejto zmluvy, podmienkami týkajúcimi sa používania prijímača a, podľa potreby, podmienkami týkajúcimi sa používania vášho systému displeja John Deere. Aktivácia softvéru na prijímači zvyčajne nastane po vydaní aktivačného kódu spoločnosťou John Deere, ale v niektorých prípadoch môže byť vykonaná aktivácia bezdrôtovo prostredníctvom webovej stránky John Deere (www.stellarsupport.deere.com). Ste zodpovedný za uchovávanie všetkých aktivačných kódov v tajnosti a neposkytnúť ich žiadnej tretej strane, ani povoliť žiadnej tretej strane ich používať bez zaplatenia príslušných aktivačných poplatkov.

3. Licencia. John Deere vám týmto udeľuje, a vy prijímate, nevýhradnú licenciu na používanie softvéru v objektovom formáte čitateľnom pre stroje len v zmysle tejto licenčnej zmluvy a možných ustanovení v Návode na použitie prijímača, s dôkladným prečítaním ktorého súhlasíte ešte pred použitím tohto softvéru. Softvér môže byť používaný iba na prijímači, na ktorom bol pôvodne nainštalovaný. Súhlasíte s tým, že neudelíte, nebudete sublicencovať, neprevediete, nepredáte na lízing, neprenajmete ani nebudete zdieľať vaše práva podľa tejto zmluvy okrem toho, že môžete permanentne previesť všetky svoje práva podľa tejto zmluvy v súvislosti s predajom prijímača, na ktorom je nainštalovaný softvér podľa tejto zmluvy. V prípade predaja alebo iného prevodu vlastníctva prijímača súhlasíte s tým, že budete žiadať od nového nadobúdateľa, aby akceptoval zmluvné podmienky nie menej obmedzujúce ako tie v tejto zmluve. Okrem vyššie uvedeného súhlasíte s tým, že nebudete získavať, alebo sa pokúšať získať softvér alebo akýkoľvek aktivačný kód používaním nesprávnej alebo nepravdivej informácie alebo bez zaplatenia príslušných poplatkov a platieb, ani vedome povoliť iným osobám tak urobiť, a súhlasíte so zaplatením všetkých licenčných poplatkov a platieb, ktoré by v opačnom prípade boli splatné. Žiadne iné používanie softvéru nie je povolené podľa tejto zmluvy, okrem toho ako je uvedené v tomto odseku 3.

4. Práva spoločnosti John Deere. Potvrdzujete a súhlasíte s tým, že softvér je vlastníctvom John Deere alebo jeho poskytovateľov a je chránený autorským zákonom. Ďalej potvrdzujete a súhlasíte, že všetky práva, oprávnenia a podiely na softvér a nárok na softvér, vrátane príslušných práv na duševné vlastníctvo sú a zostanú spoločnosti John Deere a jeho poskytovateľom. Táto licenčná zmluva na vás neprenáša žiadne vlastníctvo ani podiel na softvéri ani účasť na softvéri, ale len obmedzené právo používania, odvolateľné v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súhlasíte, že nebudete: (a) používať prijímač s iným zariadením, výrobkami alebo službami ako tými, ktoré John Deere označil vo svojich špecifikáciach, bulletinoch alebo brožúrach ako kompatibilné s prijímačom (b) spätne zostavovať, spätne kompilovať, modifikovať alebo inak prekladať softvér, alebo sa pokúšať obísť ochranu autorských práv a vnútorných mechanizmov, ktoré zapínajú aplikácie; (c) kopírovať alebo reprodukovať softvér, alebo (d) odstraňovať alebo vymazávať akékoľvek autorské právo, ochrannú známku alebo iné upozornenia na vlastnícke práva zo softvéru, pokiaľ to nie je písomne povolené spoločnosťou John Deere alebo jeho dodávateľmi, alebo výslovne povolené rozhodným právom nehľadiac na tieto obmedzenia. Súhlasíte tiež s tým, že nedovolíte žiadnej tretej strane, konajúcej z vášho poverenia urobiť nič z predchádzajúceho.

5. Licenčné poplatky. Všetky licenčné poplatky súvisiace so softwarom prijímača pre vopred aktivované softvérové funkcie prijímača boli zahrnuté v pôvodnej kúpnej cene prijímača, ale buďte si vedomý, že pre doplnkové funkcie môže byť požadované zaplatenie ďalších aktivačných poplatkov ako je popísané vyššie v časti 2. V zmysle tejto zmluvy John Deere nebude požadovať žiadne ďalšie licenčné poplatky alebo iné poplatky. Poplatky za zakúpenie prijímača alebo akéhokoľvek aktivačného kódu môžu byť účtované zo strany vášho predajcu John Deere, autorizovaného predajcu alebo spoločnosti Deere & Company alebo jej dcérskych spoločností alebo pridružených spoločností.

6. Obmedzená záruka. John Deere zaručuje len pre vás a nie pre žiadnu inú stranu, že počas **""záručnej doby""** definovanej nižšie, bude softvér fungovať v podstate v súlade s príslušnými funkčnými špecifikáciami **("špecifikácie")** uvedenými v dokumentácii prijímača. **JOHN DEERE NERUČÍ ZA TO, ŽE PREVÁDZKA SOFTVÉRU BUDE NEPRETRŽITÁ ALEBO BEZCHYBNÁ ALEBO ŽE SA BUDE SPĽŇAŤ VAŠE POTREBY.** Vašim výhradným opravným prostriedkom a výlučným záväzkom spoločnosti John Deere a (ako je to potrebné) jeho servisných partnerov v prípade akejkoľvek reklamácie záruky alebo inej chyby vyplývajúcej zo zmluvy pre spoločnosť John Deere alebo (ako je to potrebné) jeho servisných partnerov je využiť komerčne primerané úsilie na odstránenie chyby,

alebo ak nápravu nie je možné dosiahnuť v lehote tridsiatich (30) dní, vrátiť spravodlivú časť všetkých licenčných poplatkov za softvér stanovených vo vzťahu k predchádzajúcemu používaniu softvéru a vplyvu vady. Uznávate, že táto záruka sa nevzťahuje na prípady, kde chyba v prevádzke softvéru je z dôvodu okolností mimo primeranú kontrolu spoločnosti John Deere a/alebo je spôsobená konaním alebo opomenutím tretej strany, vrátane, ale nie je obmedzená na poruchy zariadenia, pôsobenia vyššej moci, štrajky, alebo iné podobnéi príčiny. Ďalej uznávate, že nedostatky v pokrytí, dostupnosti alebo v prevádzke GNSS údajov o polohe, GNSS korekčných údajov alebo softvéru spôsobené poveternostnými podmienkami (vrátane blýskania), topografickým podmienkami, tektonickými pohybmi alebo prerušením prenosu dát z obežných satelitov sú mimo primeranej kontroly spoločnosti spoločnosti John Deere a sú považované za vyššiu moc. V takom prípade John Deere nepreberá žiadnu zodpovednosť za pokrytie a problémy kvality týkajúce sa týchto podmienok. "Záručná doba" je jeden (1) rok od dátumu dodania prijímača. .

7. OBMEDZENIE ZÁRUK. TÝMTO SÚHLASÍTE, ŽE OBMEDZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VYŠŠIE (**"OBMEDZENÁ ZÁRUKA"**) URČUJE VÁŠ JEDINÝ A VÝHRADNÝ PROSTRIEDOK RIEŠENIA AKÝCHKOĽVEK PROBLÉMOV SO SOFTVÉROM. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, LICENCIA SA VZŤAHUJE NA SOFTVÉR "AKO TAKÝ," A JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA A DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN VÝSLOVNE ODMIETAJÚ A VY SA VÝSLOVNE ZRIEKATE A VZDÁVATE VŠETKÝCH ZÁRUK, VYPLÝVAJÚCICH ZO ZÁKONA ALEBO Z INÉHO, POKIAĽ IDE O SOFTVÉR, VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE: AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z POSTUPU PRI POUŽÍVANÍ, POSTUPU PRI PREDAJI ALEBO OBCHODNOM POUŽITÍ; AKÚKOĽVEK ZÁRUKU Z VLASTNÍCTVA ALEBO NEPORUŠENIA PRÁV; A AKÚKOĽVEK INÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z PRÁVNICKEJ TEÓRIE, VRÁTANE PREČINU, NEDBALOSTI, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI, KONTRAKTU ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE. JOHN DEERE NERUČÍ ZA TO, ŽE PRIJÍMAČ BUDE ZÍSKAVAŤ GNSS ÚDAJE O POLOHE ALEBO GNSS KOREKČNÉ ÚDAJE BEZ PRERUŠENIA ALEBO BEZ CHÝB. ŽIADNE VYSVETLENIE ANI INÉ POTVRDENIE SKUTOČNOSTI, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA TVRDENIA, TÝKAJÚCE SA VHODNOSTI POUŽITIA NEBUDÚ POVAŽOVANÉ ZA ZÁRUKU POSKYTOVATEĽA ALEBO KOHOKOĽVEK Z JEHO PRIDRUŽENÝCH ČLENOV ALEBO DODÁVATEĽOV TRETÍCH STRÁN.

8. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OKREM TOHO, ČO BOLO POVEDANÉ V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA, ANI JEHO DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN NEBUDÚ ZODPOVEDNÍ VÁM ANI ŽIADNYM TRETÍM STRANÁM ZA PRIAME, NEPRIAME, VEDĽAJŠIE ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, VRÁTANE ŽIADNYCH STRÁT ANI POŠKODENIA SPÔSOBENÉHO SOFTVÉROM; ZA ŽIADNE ČIASTOČNÉ ANI ÚPLNÉ ZLYHANIE SOFTVÉRU; VÝKON ANI NEDBALOSŤ ALEBO OMEŠKANIE V SPOJENÍ S AKOUKOĽVEK INŠTALÁCIOU, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU ALEBO OPRAVAMI SOFTVÉRU, POŠKODENIE STRATOU ÚRODY, POŠKODENÍM PÔDY, POŠKODENÍM STROJOV, UŠLÝ ZISK, UŠLÝ OBCHOD ALEBO STRATOU DOBRÉHO MENA, STRATOU Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ ZARIADENIE ALEBO SLUŽBY ALEBO ŠKODY NA OBCHODE ALEBO REPUTÁCII, KTORÉ VZNIKLI KVÔLI VÝKONU ALEBO NEDOSTATOČNÉMU VÝKONU Z AKÉHOKOĽVEK ASPEKTU TEJTO ZMLUVY, ČI UŽ ZMLUVNÉHO, PREČINU ALEBO INAK A ČI UŽ BOL ALEBO NEBOL JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA ALEBO TRETIE STRANY UPOVEDOMENÉ O MOŽNOSTI TAKÝCHTO ŠKÔD. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI JOHN DEERE VOČI VÁM ALEBO VOČI INEJ STRANE ZA AKÉKOĽVEK STRATY ALEBO ŠKODY V DÔSLEDKU AKÝCHKOĽVEK NÁROKOV, SÚDNYCH SPOROV, POŽIADAVIEK ALEBO ČINOV, KTORÉ VZNIKLI V DÔSLEDKU ALEBO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE VAŠE CELKOVÉ NÁKLADY ZA PRIJÍMAČ A ZA SOFTVÉROVÚ LICENCIU A AKÉKOĽVEK AKTIVAČNÉ KÓDY.

9. Software Maintenance. John Deere vám môže, na základe svojej výhradnej voľby poskytnúť údržbu softvéru, aj keď už záručná lehota uplynula. Takáto údržba môže zahŕňať poskytnutie modifikácií, opráv alebo vylepšení (**"Modernizácií"**) softvéru a/alebo príslušné návody na použitie. John Deere si vyhradzuje právo účtovať Vám poplatky za údržbu (okrem prípadov, kde sa na nápravy vzťahuje obmedzená záruka). Vaša akceptácia tejto zmluvy, znamená váš súhlas, že akékoľvek aktualizácie budú považované za zahrnuté do softvéru ako je definované v tejto licenčnej zmluve a že sa budú spravovať podmienkami vzťahujúcimi sa na softvér podľa tejto zmluvy.

10. Pojem licencie. Táto zmluva bude platná od dátumu účinnosti a vyprší po uplynutí toho, čo nastane skôr i) životnosti prijímača alebo ii) dátumu, keď spoločnosť John Deere ukončí túto zmluvu v súlade s podmienkami tohto odseku 10. Táto zmluva sa neobnoví automaticky. Licenčné podmienky pre používanie ktorejkoľvek časti softvéru umožnené aktivačným kódom, ako je časový aktivačný kód SF2/SF3, sa budú spravovať podmienkami, ktoré vám boli poskytnuté pri vašom nákupe aktivačného kódu.

11. Ukončenie licencie. John Deere môže ukončiť licenciu poskytnutú podľa tejto zmluvy na základe písomného upozornenia, ktoré vám bude doručené, ak porušíte akékoľvek podstatné podmienky tejto zmluvy týkajúce sa vášho používania softvéru alebo práv

spoločnosti John Deere, vrátane, bez obmedzenia ustanovení Časti 3 a 4 vyššie.

12. Súlad so zákonom. Súhlasíte s tým, že budete používať softvér v súlade so zákonom Spojených štátov a zákonmi príslušnej krajiny, v ktorej sa nachádzate, vrátane zákonov a nariadení týkajúcich sa obmedzenia zahraničného obchodu. Softvér môže podliehať exportnému obmedzeniu a iným obmedzeniam zahraničného obchodu, ktoré zakazujú ďalší predaj alebo prevod do iných krajín a iným stranám. Prijatím podmienok tejto zmluvy potvrdzujete, že rozumiete skutočnosti, že softvér môže byť takto kontrolovaný, vrátane, ale nie výhradne, predpismi Správy exportu a/alebo kontrolnými predpismi zahraničného obchodu Ministerstva financií Spojených štátov. Softvér naďalej podlieha platným právnym predpisom USA. Ďalej súhlasíte, že softvér ani prijímač sa použije na iné účely armádnej.

13. Vylúčenie zodpovednosti za škodu. Súhlasíte, že budete, brániť, vylúčite zodpovednosť za škodu a nebudete na spoločnosť John Deere, jej spriaznené osoby a dodávateľov tretích strán a ich predstaviteľov, riaditeľov, zamestnancov, agentov a zástupcov (všetci spolu **"zabezpečená strana"**), prevádzať zodpovednosť za nároky, požiadavky, konania, zranenia, zodpovednosti, straty alebo náklady a výdavky (vrátane oprávnených právnych nákladov) požadované treťou stranou voči osobám vyplývajúcim z alebo v súvislosti s vaším používaním prijímača alebo softvéru, alebo porušením tejto dohody.

14. Ochranná známka. Týmto vám nie je udelené žiadne právo alebo nárok na akúkoľvek ochrannú známku a vy súhlasíte s tým, že žiadne také právo, licencia alebo záujem s ohľadom na akékoľvek ochranné známky John Deere nebude Vami presadzované.

15. Náklady na spor. V prípade akéhokoľvek nároku alebo žaloby ktorejkoľvek strany tejto dohody voči druhej strane, týkajúcej sa podstaty tejto dohody, víťazná strana bude mať okrem nároku na odškodnenie aj na náhradu oprávnených nákladov na advokátov, arbitrov, a administratívnych poplatkov a nákladov v súvislosti s riešením súdnych sporov.

16. PONECHANIE V PLATNOSTI. V prípade, že bude ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy súdom alebo príslušnou jurisdikciou vyhlásené za neplatné, táto neplatnosť sa nevzťahuje na jej zvyšné ustanovenia. Neschopnosť ktorejkoľvek zo strán vymôcť si niektoré z tu udelených práv alebo konať voči druhej strane v prípade porušenia zmluvy sa nepovažuje za vzdanie sa práva v súvislosti s neskorším vymáhaním práva alebo konania v prípade neskorších porušení.

17. Odstavec o jazyku. Ak zákony platné v lokalite Vášho pôsobenia neurčujú inak, týmto obe strany potvrdzujú, že túto dohodu a všetky s tým súvisiace dokumenty požadovali, aby boli vypracované len v anglickom jazyku. Táto licenčná zmluva môže mať aj preloženú verziu. Ak je rozdiel a protirečenie medzi preloženou a anglickou verziou tejto dohody, záväzná je anglická verzia tejto dohody, pokiaľ zákony platné v lokalite, v ktorej pôsobíte neurčujú platnosť odlišnej verzie.

18. Pridelenie spoločnosťou John Deere. John Deere môže bez predchádzajúceho oznámenia previesť túto dohodu na ktorúkoľvek spoločnosť alebo spriaznenú osobu spoločnosti John Deere alebo uskutočniť prevedenie v súvislosti s reštrukturalizáciou spoločnosti, zlúčením alebo akvizíciou.

19. Rozhodovacie právo a voľba súdu. Táto zmluva sa bude riadiť a bude interpretovaná v súlade s príslušnými platnými zákonmi štátu Illinois, USA. Príslušné súdy v Rock Island County, Illinois majú výhradnú jurisdikciu týkajúcu sa všetkých sporov v súvislosti s touto dohodou. Práva a povinnosti strán v rámci tejto dohody sa neriadia Dohovorom OSN o kontraktoch pre medzinárodný predaj tovaru ("CISG") a obe strany výslovne vylučujú použiteľnosť CISG na túto Licenčnú dohodu.

20. Arbitráž. AK SÍDLITE V JURISDIKCII, V KTOREJ VYNÚTITEĽNOSŤ PODMIENOK ČASTI 17 ZÁVISÍ OD STRÁN, KTORÉ SÚHLASILI S POSTÚPENÍM K ARBITRÁŽI, POTOM AKÝKOĽVEK SPOR ALEBO NÁROK VYVSTÁVAJÚCI Z ALEBO TÝKAJÚCI SA TEJTO DOHODY BUDE RIEŠENÝ ARBITRÁŽOU V SÚLADE S MEDZINÁRODNÝMI ARBITRÁŽNYMI PRAVIDLAMI MEDZINÁRODNÉHO CENTRA PRE RIEŠENIE SPOROV ("ICDR") PLATNÝMI V ČASE JEHO ZAČATIA. ARBITRÁŽ BUDE VYKONÁVAŤ IBA JEDEN ARBITER URČENÝ INŠTITÚCIOU ICDR. MIESTO ARBITRÁŽE BUDE CHICAGO, ILLINOIS, USA. JAZYK ARBITRÁŽE BUDE ANGLIČTINA.

21. ZASTÚPENIE PRIJÍMATEĽA LICENCIE. PRIJATÍM TEJTO ZMLUVY: (A) SÚHLASÍTE S TÝM ŽE STE SI PREČÍTALI A POROZUMELI TEJTO ZMLUVE; (B) POTVRDZUJETE, ŽE MÁTE OPRÁVNENIE UZAVRIEŤ TAKÚTO ZMLUVU; (C) SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO ZMLUVA JE PRÁVNE VYNÚTITEĽNÁ VOČI VÁM ALEBO PRÁVNICKEJ OSOBE, KTORÁ SOFTVÉR ZAOBSTARALA A V MENE KTOREJ SA POUŽÍVA; (D) SÚHLASÍTE, ŽE SI BUDETE PLNIŤ ZÁVÄZKY VYPLÝVAJÚCE Z TEJTO ZMLUVY A (E) POTVRDZUJETE A SÚHLASÍTE, ŽE VŠETKY VAMI POSKYTNUTÉ INFORMÁCIE SÚ PRAVDIVÉ A PRESNÉ ZODPOVEDAJÚCE VAŠEJ NAJLEPŠEJ VEDOMOSTI.

22. Oznamy. Všetky oznamy spoločnosti John Deere musia byť zaslané certifikovanou alebo doporučenou poštou do strediska John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 USA. Okrem toho je potrebné zaslať kópiu oznámenia na adresu John Deere Ag Management Solutions, ATTN: Príjemca John Deere StarFire 3000, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Všetky oznámenia spoločnosti John Deere sú účinné prijatím. Všetky oznámenia, ktoré požadujete, aby Vám boli dodané, musia byť podľa výhradného uváženia spoločnosti John

Deere zaslané buď certifikovanou alebo doporučenou poštou na adresu, ktorú ste spoločnosti John Deere poskytli v súvislosti s kúpou prijímača. Ktorýkoľvek spôsob oznámenia použitý spoločnosťou John Deere bude účinný po doručení. Súhlasíte, že spoločnosti John Deere oznámite zmenu adresy spôsobom určeným vyššie.

OUCC002,0005D7C-76-14JUL18

JDLink™ (ak je súčasťou vybavenia)

ZXLink™

ZXLink™ je synonymom pre JDLink™. Ak sa v texte spomína systém JDLink™, označuje JDLink™ aj ZXLink™.

CC20638,00017CA-76-05MAY17

Modulárna telematická brána – princíp funkcie

Modulárna telematická brána (MTG) je jedným z hlavných komponentov, ktoré sú súčasťou riešenia telematiky John Deere, vrátane systému JDLink™. MTG je riadiaca jednotka, ktorá obsahuje firmvér, mobilný modem a zariadenie so SIM kartou. MTG prenáša údaje na/z hostiteľský server JDLink™ cez mobilnú sieť. MTG obsahuje aj bezdrôtový modem, ktorý sa používa na prenos dát pri pripojení k bezdrôtovej sieti.

Systém JDLink™ vyžaduje zakúpenie príslušného hardvéru a predplatného JDLink™. Keď MTG v stroji zapnete po prvýkrát, zaregistruje sa na hostiteľskom serveri JDLink™ a získa overenie kvôli prenosu údajov.

Komunikácia modulu MTG

MTG odosiela a prijíma údaje a správy cez mobilnú alebo bezdrôtovú sieť. Systém MTG podporuje ostatné telematické riešenia vrátane: Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer a systém zdieľania údajov systému synchronizácie stroja John Deere. Aplikácie telematických riešení ako Vzdialený prístup k zobrazeniu John Deere si pre správne fungovanie vyžadujú nepretržitý prístup k mobilnej sieti. Ostatné aplikácie telematických riešení ako je napríklad John Deere Wireless Data Transfer a zdieľanie údajov systému synchronizácie stroja ukladajú informácie do displeja a odosielajú ich po nadviazaní spojenia cez mobilnú sieť. Telematické riešenia, ako je napríklad JDLink™, nevyžadujú neprerušené mobilné pripojenie, pretože MTG dokáže uložiť údaje o stroji až 1000 hodín. Keď sa MTG vráti do oblasti s pokrytím signálu mobilnej siete, pri nasledujúcom naplánovanom prenose MTG odošle na hostiteľský server najnovšie údaje za posledných 1000 hodín.

Pri vypnutí stroja zostane napájanie MTG aktívne na čas potrebný na dokončenie funkcií. MTG sa prepne do stavu uspania až na 7 dní. Počas stavu uspania vykonáva MTG volania v naplánovaných časoch. Keď sú nastavené výstrahy funkcie curfews a geofence systému JDLink™, MTG kontroluje zmeny prostredí. Po uplynutí stavu uspania sa MTG prepne do stavu hibernácie a nebude môcť odosielať ani prijímať údaje. Jediným spôsobom prepnutia MTG zo stavu hibernácie je zapnutie zapaľovania a zapnutie stroja.

Možnosti funkcie zdieľania údajov systému synchronizácie stroja

MTG podporuje komunikáciu medzi dvoma strojmi. Využitím aktivácie Synchronizácie stroja možno medzi niekoľkými strojmi pomocou displejov zdieľať údaje, ako sú napríklad mapy pokrytia a línie navádzania.

Možnosti vzdialenej správy

MTG podporuje možnosti vzdialenej správy. Aplikácia Service ADVISOR™ Remote je nástroj, pomocou ktorého dokáže technik predajcu vykonávať servis ostatných riadiacich jednotiek stroja prostredníctvom MTG. Operátor musí akceptovať proces prevzatia a inštalácie. MTG prijíma aktualizácie firmvéru vzdialene od spoločnosti John Deere, pričom sa nevyžaduje zásah operátora ani predajcu.

Webová stránka

Údaje, ktoré MTG odosiela, sú dostupné pre zaregistrovaných používateľov prostredníctvom webovej stránky JDLink™ so zabezpečením pomocou hesla. Oznámenia sa používateľom odosielajú e-mailom alebo cez SMS správy. Ak chce predajca presunúť MTG do účtu nového zákazníka, musí sa prihlásiť.

Na webovej stránke JDLink™ je možné zobraziť aktuálny a historický stav zariadenia. Systémy zaznamenávajú informácie ako napr. poloha, motohodiny prevádzky, čas voľnobehu, intervaly údržby a ostatné nastavenia stroja. Ak chcete zobraziť stav stroja v reálnom čase, na webovej stránke odošlite požiadavku do MTG.

Bezdrôtová sieť

Bezdrôtový modem v MTG umožňuje komunikáciu s lokálnymi sieťami (napríklad s inými počítačmi, mobilnými zariadeniami a počítačmi) a miestnymi prístupovými bodmi (napríklad domácimi sieťami alebo sieťami v predajni). MTG dokáže odosielať a prijímať údaje a správy cez bezdrôtovú sieť rovnakým spôsobom ako cez mobilnú sieť.

Na pripojenie k mobilnému zariadeniu alebo hotspotu použite systém 4600 CommandCenter™ alebo aplikáciu SolutionsPlus.

Bluetooth®

Bezdrôtová technológia Bluetooth® umožňuje pripojenie k mobilným zariadeniam, ako je napríklad smartfón alebo tablet, za účelom konfigurácie bezdrôtovej siete a prezerania informácií na strojoch bez podporovaných palubných displejov.

Aplikácia SolutionsPlus

POZNÁMKA: Pri vytváraní bezdrôtového spojenia zo stroja do lokálnej siete sa môžu uplatňovať individuálne poplatky za prenos dát cez danú sieť.

Aplikácia SolutionsPlus ovláda bezdrôtové siete pre MTG v stroji. Aplikácia SolutionsPlus ukladá

ZXLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

prihlasovacie údaje bezdrôtovej siete a používa ich na pripojenie k dostupným miestnym bezdrôtovým sieťam.

Aplikácia SolutionsPlus je dostupná pre zariadenia Apple® aj Android™ a možno ju prevziať z portálu Apple App Store® alebo Google Play™. Je k dispozícii ako súčasť aplikácie John Deere App Center alebo ako samostatná aplikácia.

Komunikácia medzi aplikáciou SolutionsPlus a MTG prebieha len vtedy, keď je kľúč zapaľovania otočený do polohy "Run" a motor je vypnutý. Mobilné zariadenie musí byť vo vzdialenosti maximálne 12,2 m (40 ft) od kabíny stroja. Po prepnutí zapaľovania do polohy "Run" bude trvať asi 1 minútu, kým sa pripojí Bluetooth®. Cez Bluetooth® pripojenie sa k stroju môže naraz pripojiť len jedno mobilné zariadenie.

(Podrobnejšie informácie získate v pomocníkovi pre SolutionsPlus na obrazovke.)

AE77568,0000351-76-07JUN17

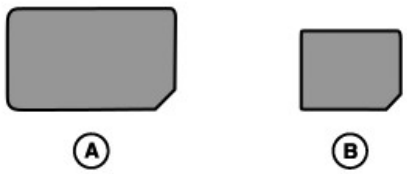
SIM karta zákazníka

Pred inštaláciou SIM karty je potrebné:

- Aktívne predplatné JDLink™
- Účet JDLink™

POZNÁMKA: Pri používaní karty SIM zákazníka sa uplatňujú individuálne sadzby za prenos dát.

MTG obsahuje otvor pre micro SIM kartu, ktorú možno používať v krajinách, kde zákazník používa vlastnú SIM kartu.



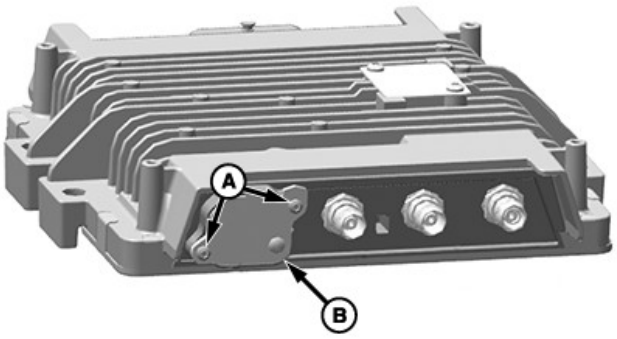
PC20433—UN—04DEC17

A—Mini SIM karta
B—Micro SIM karta

POZNÁMKA: Pri aktualizácii z MTG 3G nie je súčasná mini SIM karta (A) kompatibilná s pozíciou pre micro SIM kartu (B) v MTG 4G LTE.

Postup pri vložení micro SIM karty:

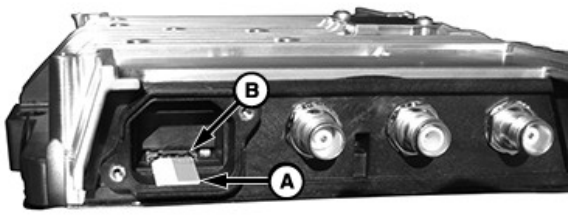
POZNÁMKA: Pred vložením alebo výmenou SIM karty vypnite zapaľovanie.



PC22044—UN—20JAN16

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Zásuvka pre SIM kartu

1. Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky (A) a zásuvku pre SIM kartu (B).



PC23789—UN—23FEB17

A—Micro SIM karta
B—Otvor pre micro SIM kartu

2. Micro SIM kartu (A) vložte do otvoru (B).
3. Znova vložte zásuvku a namontujte upevňovacie skrutky.

Viac informácií o nastavení získate u vášho predajcu John Deere alebo u kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

AE77568,0000005-76-04DEC17

Satelitný modul Princíp funkcie

Vo vybraných regiónoch je k dispozícii voliteľný satelitný modul ako doplnok k modulu telematickej brány (MTG). Hardvér satelitného modulu JDLink™ sa podobá hardvéru MTG, ale obsahuje satelitný modem. Pomocou satelitného modulu dokáže MTG prenášať údaje do/z hostiteľského servera JDLink™ prostredníctvom satelitného spojenia v prípade, ak je mobilná alebo bezdrôtová sieť nedostupná.

Po namontovaní satelitného modulu do MTG je satelitnú službu je potrebné aktivovať, aby satelitný modul mohol komunikovať cez satelitnú sieť.

Satelitná komunikácia

Frekvencia spojení cez satelit je pri používaní satelitného modulu predvolená na jedno spojenie denne. Táto frekvencia sa dá zmeniť na webovej stránke na jedno spojenie za týždeň.

Apple je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.
Android ochranná známka spoločnosti Google Inc.
Apple App Store je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.
Google Play je ochranná známka spoločnosti Google Inc.
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kým sa MTG nachádza v oblasti s pokrytím signálu mobilnej siete, satelitný modul sa nepoužíva. MTG sa pokúsi o spojenie pomocou metódy, ktorá bola úspešná naposledy (cez mobilnú alebo satelitnú sieť). Ak stroj prejde do oblasti so slabým alebo žiadnym mobilným pokrytím, MTG nedokáže vykonať volanie. V systéme JDLink™ sa na webovej stránke sa zobrazuje informácia, že stroj má zmeškaný hovor. Po uplynutí jednej hodiny od neúspešného hovoru MTG uskutoční hovor pomocou satelitného modulu.

Ak je modul MTG nastavený na denné volania, vykoná hovor a presunie sa na miesto mimo pokrytia signálom mobilnej siete a nie sú aktívne žiadne červené výstrahy ani sa nevyžaduje žiadny okamžitý hovor, nasledujúci pokus o volanie sa uskutoční o 24 hodín. Môže trvať 25 hodín, kým stroj prijme alebo odošle správu.

Hovory cez satelit sú na webovej stránke JDLink™ označené ikonou satelitu. Aby sa stroj dokázal pripojiť cez satelitnú sieť, musí mať priamy výhľad na oblohu.

Výstražné správy pri satelitnom spojení

Všetky telematické správy majú triedu smerovania a prioritu, ktoré určujú, či sa odošlú okamžite alebo až pri nasledujúcom pokuse o hovor. Systém obsahuje špeciálnu logiku, ktorá určuje, či sa správy odošlú cez anténu MTG alebo satelitný modul v prípade, ak pôvodný hovor cez mobilnú sieť zlyhal.

- Červené výstrahy sa odosielajú okamžite.
- Žlté a informačné výstrahy čakajú aspoň 2 hodiny, kým sa odošlú pri nasledujúcom naplánovanom hovore alebo pri hovore inicializovanom z webovej stránky alebo požiadavke do stroja.
- Bezpečnostné výstrahy, ako napr. výstrahy funkcie geofence a curfew, závisia od používateľských nastavení na webovej stránke.
- Požiadavky odoslané z webovej stránky do stroja systém prijíma do približne 5 minút. Ak ide o požiadavku – prvú komunikáciu so strojom po tom, ako stroj opustil oblasť s pokrytím signálom mobilnej siete, vybavenie požiadavky môže trvať až 1 hodinu.

Pri používaní satelitného modulu existuje niekoľko obmedzení. Aplikácie, ktoré vyžadujú nepretržité spojenie v rámci mobilnej siete, nie sú podporované. Napríklad, systémy Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer a zdieľané údaje systému synchronizácie stroja John Deere nie sú podporované z dôvodu obmedzenej kapacity a odozvy satelitného spojenia.

AE77568,00001F0-76-28JUN16

Zber údajov

Produkt JDLink/ZXLink umožňuje spoločnosti a predajcom John Deere pristupovať k akýmkoľvek údajom vytvoreným, zozbieraným alebo uloženým produktom JDLink/ZXLink alebo akýmkoľvek iným zariadením v spolupráci s produktom JDLink/ZXLink ("Údaje stroja"). Zakúpením produktu JDLink/ZXLink či už samostatného stroja alebo dielu kupujúci súhlasí s tým, že spoločnosť a predajcovia John Deere môžu zbierať, používať a uverejniť údaje stroja v zmysle znenia politiky narábania s údajmi stroja spoločnosti John Deere (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy). Kupujúci môže zrušiť prístup spoločnosti alebo predajcov produktov John Deere k údajom stroja na telematickej webovej stránke spoločnosti Deere (JDLink.Deere.com). Zrušenie prístupu spoločnosti John Deere k údajom stroja znemožní kupujúcemu zobrazovať údaje stroja používať službu vzdialenej údržby Service ADVISOR Remote. Údaje stroja je možné odoslať z krajiny, v ktorej boli vytvorené, vrátane USA.

CZ76372,0000542-76-26NOV12

Funkcie JDLink™

POZNÁMKA: Všetky úrovne služby neobsahujú všetky funkcie. Podrobnejšie informácie získate u predajcu John Deere alebo navštívte stránku StellarSupport.com.

POZNÁMKA: Vo všetkých krajinách nie sú dostupné všetky úrovne služby. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere alebo na stránke StellarSupport.com.

POZNÁMKA: Všetky úrovne služby nie sú kompatibilné so všetkými strojmi. Úplný zoznam získate od predajcu John Deere alebo navštívte stránku StellarSupport.com.

Systém JDLink™ ponúka nasledujúce funkcie, v závislosti od úrovne služby:

Funkcia	Popis
Stavy stroja	Poľnohospodárske stroje sú monitorované pomocou nasledujúcich stavov stroja: Voľnobeh, prevádzka a prevoz. Pre niektoré typy strojov sú dostupné podrobné stavy. Lesnícke stroje sú monitorované pomocou nasledujúcich stavov stroja: Zapnutie zapaľovania, voľnobeh, nízke zaťaženie, stredné zaťaženie a vysoké zaťaženie. (Ďalšie informácie nájdete v pomocníkovi na webovej stránke JDLink™, vrátane definícií stavov stroja pre každý typ stroja.)
Poloha na cestnej mape/satelitnej mape a pokyny na jazdu	Na mape sa zobrazuje poloha stroja pri poslednom volaní pomocou mapovej služby Esri®. Mapu možno zobraziť vo forme mapy s ulicami, družicových snímok bez informácií o uliciach, družicových snímok s

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Funkcia	Popis
	prekrytím mapy s ulicami alebo obrysovej mapy s prekrytím mapy s ulicami. Po zvolení ikony stroja môže používateľ vygenerovať pokyny na jazdu k stroju alebo od stroja.
Prevádzkové hodiny stroja	Prevádzkové hodiny stroja slúžia na zobrazenie počtu hodín zapnutia alebo vypnutia stroja a dátumov, kedy sa dané hodiny zaznamenali. Ak chcete zobraziť hodiny pre konkrétny rozsah dátumov, môžete použiť časový filter.
Výstrahy funkcií geofence a curfew	Funkcia geofence umožňuje používateľovi definovať oblasť. Upozornenie je možné nastaviť tak, že vlastníka upozorní, keď stroj vstúpi alebo vystúpi z konkrétnej oblasti. Výstrahy Curfew umožňujú používateľovi nastaviť čas, kedy možno stroj zapnúť. Ak napríklad používateľ chce pracovať so strojom iba od 9. do 17. hodiny a stroj sa spustí o 18:05, systém odošle používateľovi upozornenie. Tieto upozornenia je možné odoslať e-mailom alebo pomocou textovej správy SMS podľa voľby operátora.
Prevádzkové hodiny	Funkcia prevádzkových hodín zobrazuje hodiny a čas počas dňa, kedy bol stroj spustený alebo vypnutý podľa mesiaca. Mesačné správy možno vytlačiť alebo exportovať vo forme súborov CSF alebo PDF.
Export alebo plánovaná e-mailová správa	Správy o počte prevádzkových hodín motora alebo vzdialenom prístupe k zobrazeniu Remote Display Access možno vyžiadať ako e-mailové správy. Odoslanie správ o výstrahách, Ultimate – využitie, Ultimate – palivo a údržbe možno nastaviť až pre piatich príjemcov v stanovených intervaloch.
Service ADVISOR™ Remote	Service ADVISOR™ Remote (SAR) umožňuje technikovi predajcu vzdialený prístup k informáciám o diagnostických kódoch porúch, sledovanie údajov a záznamov a programovanie ovládačov bez nutnosti priameho prístupu k stroju. (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Používanie – Service ADVISOR™ Remote).
Rozšírené použitie stroja	MTG zaznamenáva údaje zo snímačov z celého stroja. Typ zaznamenávaných údajov z pokročilého používania stroja závisí od typu a modelu stroja. Príkladom informácií o využití stroja je tabuľka s množstvami spotrebovaného paliva pre každý zo strojov. Ďalšími príkladmi môžu byť priemerná spotreba paliva, priemerná rýchlosť jazdy, priemerné otáčky motora alebo priemerná teplota chladiacej kvapaliny.
Informácie o využití systému (percento využitia funkcie AutoTrac™)	Informácie o využití systému zobrazujú dĺžku času používania určitých komponentov a funkcií stroja (napr. AutoTrac™ alebo IVT™).
Správa údržby	Profil údržby umožňuje používateľom zobraziť upozornenie, keď sa blíži čas údržby stroja, prípadne keď je údržba aktuálna alebo vynechaná. Používatelia môžu povoliť prístup miestnemu predajcovi John Deere, takže údržbu je možné okamžite naplánovať.
Diagnostika na diaľku prostredníctvom diagnostických chybových kódov	Systém JDLink™ používateľov tiež upozorní, ak niektorý zo strojov zaznamená diagnostický chybový kód. Manažéri si tento kód môžu zobraziť na webovej stránke a presne zistiť, ktoré kódy sa vygenerovali na stroji. Používatelia môžu udeliť predajcovi prístup k ich účtu JDLink™, aby si mohli pozrieť profily údržby strojov. Používatelia môžu tiež nastaviť svoje účty tak, aby upozorňovali predajcu prostredníctvom e-mailu alebo správ SMS.
John Deere Remote Display Access (RDA)	Funkcia RDA umožňuje používateľovi zobraziť živý náhľad displeja stroja pred obsluhou na poli na zariadení s pripojením na internet, napríklad na počítači, tablete alebo smartfóne.
John Deere Wireless Data Transfer (WDT)	Funkcia WDT umožňuje používateľovi pomocou MTG nahrať údaje nastavení a predpisy, prípadne prevziať dokumentačné údaje z displeja.

Esri je ochranná známka spoločnosti Environmental Systems Research Institute, Inc.
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
IVT je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AE77568,00001F8-76-28JUN16

Servisná úroveň satelitného modulu

Ak používate satelitný modul, zo stroja sa na webovú stránku prenášajú údaje z niekoľkých funkcií JDLink™. Satelitný modul však nepodporuje všetky funkcie. Všetky zostávajúce údaje, ktoré neboli cez satelitné spojenie odoslané, dokáže modul MTG uložiť po dobu až 1000 hodín. Pri nasledujúcom spojení v mobilnej sieti odošle modul MTG na webovú stránku najnovšie uložené údaje za posledných 1000 hodín.



PC15291—UN—26NOV12

A—Ikona satelitu

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Momentálne existuje deväť dátových položiek, ktoré sú spoločné pre poľnohospodárske stroje John Deere bez ohľadu na servisnú úroveň s možnosťou satelitnej komunikácie. Sú uvedené nižšie. Ak chcete skontrolovať spojenie satelitného modulu a konfiguráciu modulu MTG pre spojenie so satelitom, pozrite si webovú stránku. Na karte “Terminal Setup” (Nastavenie terminálu) by mali položky “Communication” (Komunikácia) a “Last Call In” (Posledné prichádzajúce spojenie) zobrazovať ikonu satelitu (A).

- Hladina v palivovej nádrži
- Využitie paliva
- Merač poslednej hodiny prevádzky motora
- Používanie stroja
- Max. teplota chladiacej kvapaliny
- Max. teplota hydraulického oleja

- Max. teplota prevodového oleja
- Počet zrušených regenerácií
- Počet ukončených regenerácií

HC94949,0000B0E-76-15FEB17

Mobil k stroju

Mobil k stroju je funkcia dostupná v systéme 4600 CommandCenter™ a v aplikácii SolutionsPlus. Funkcia Mobil k stroju konfiguruje modulárnu telematickú bránu (MTG) ako miesto prístupu pre mobilné zariadenia a poskytuje prístup k informáciám o softvéroch tretích strán.

Konfigurácia systému 4600 CommandCenter™:



PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC24253—UN—19MAY17

Karta Systém

2. Stlačte kartu Systém.



PC23092—UN—26SEP16

Tlačidlo Bezdrôtové nastavenia

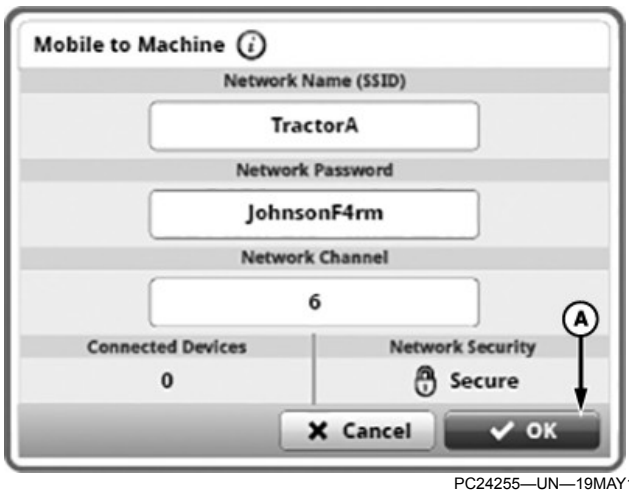
3. Stlačte tlačidlo Bezdrôtové nastavenia.



PC24254—UN—19MAY17

A—Lišta s prepínačom

4. Zapnite funkciu Mobil k stroju (A).



PC24255—UN—19MAY17

A—Tlačidlo OK

POZNÁMKA: Automaticky sa vygeneruje predvolený názov siete a heslo.

Názov siete musí mať dĺžku od 8 do 13 znakov.

Heslo musí mať dĺžku od 8 do 21 znakov.

5. Zadajte jedinečný názov siete a heslo. Stlačte tlačidlo OK (A).
6. Na mobilnom zariadení vyhľadajte názov siete MTG. Vyberte sieť a zadajte heslo.



PC24256—UN—19MAY17

A—Tlačidlo Upraviť

Ak chcete zmeniť názov alebo heslo siete alebo zobraziť počet pripojených zariadení, prejdite na stránku Nastavenia bezdrôtového pripojenia a stlačte tlačidlo Upraviť (A).

Konfigurácia mobilného zariadenia:

1. Na mobilnom zariadení spustite aplikáciu SolutionsPlus.
2. Zvoľte príslušné odvetvie.

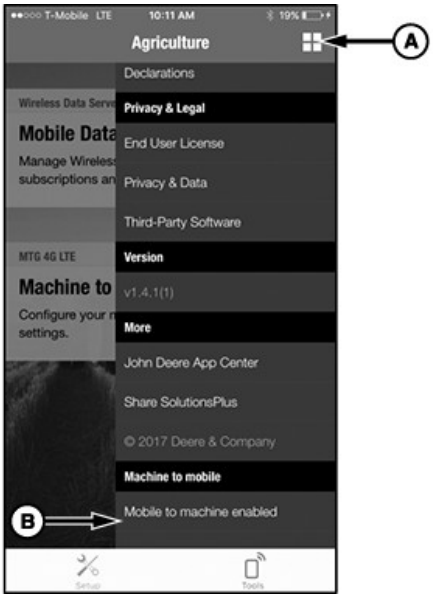
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC24274—UN—26MAY17

Nástroje

3. V spodnej časti obrazovky zvoľte možnosť Nástroje.



PC24275—UN—26MAY17

A—Ponuka
B—Mobil k stroju

4. V pravom hornom rohu obrazovky vyberte ponuku (A).
5. Skontrolujte, či je zapnutá funkcia Mobil k stroju. Ak nie je, zvoľte možnosť Mobil k stroju (B).



PC24276—UN—26MAY17

Mobil k stroju

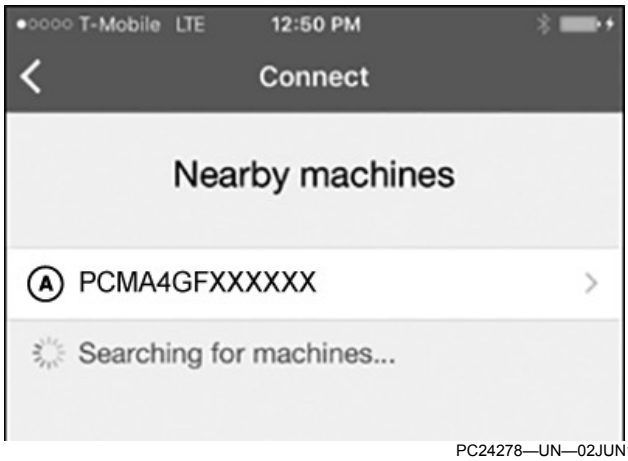
6. Na stránke Nástroje zvoľte možnosť Mobil k stroju.



PC24277—UN—26MAY17

Tlačidlo Začíname

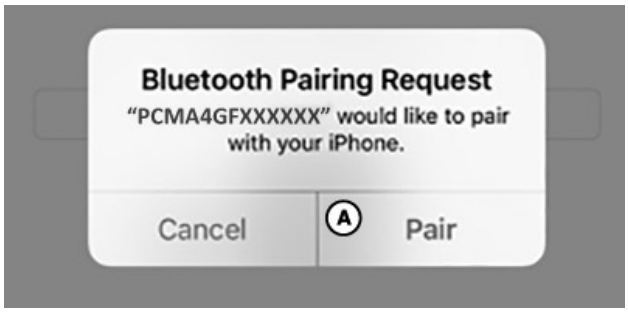
7. Stlačte tlačidlo Začíname.



PC24278—UN—02JUN17

A—Dostupný stroj

8. Zvoľte požadovaný stroj (A).



PC24279—UN—02JUN17

A—Tlačidlo Párovať

9. Stlačte tlačidlo Párovať (A), aby ste sa pripojili k stroju.



PC24280—UN—26MAY17

Tlačidlo Uložiť

10. Zadajte sieťové heslo a pripojenie dokončite stlačením tlačidla Uložiť.

AE77568,0000353-76-01JUN17

Súčasti

JDLink™ systém sa skladá z nasledujúcich hardvérových súčastí:

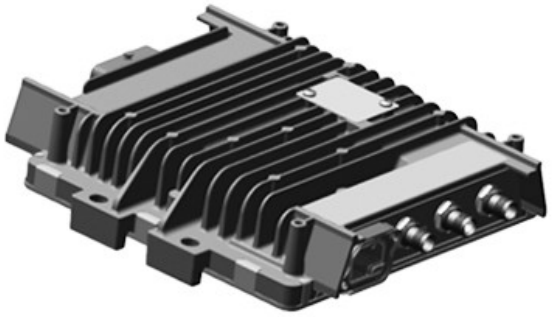
- Modulárna telematická brána
- Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa
- Bezdrôtová anténa (nemusí byť súčasťou v závislosti od typu stroja)
- Satelitný modul a anténa (voliteľne)
  - Satelitný modul (len vybrané regióny)
  - Satelitná anténa (len vybrané regióny)

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Ethernetový prepínač (nemusí byť súčasťou v závislosti od typu stroja)

AE77568,00001F1-76-15JUN16

Modulárna telematická brána

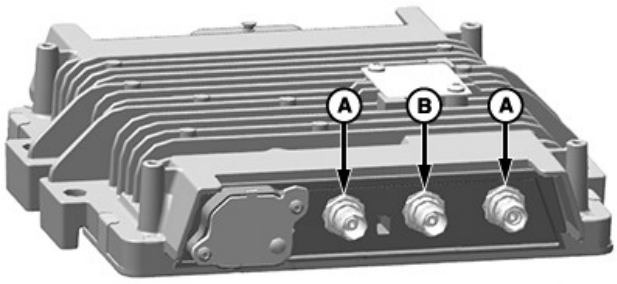


PC22020—UN—15JAN16

Modulárna telematická brána

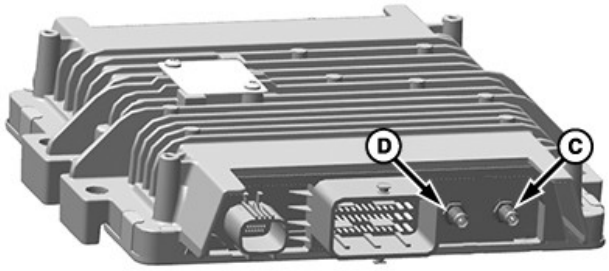
Modulárna telematická brána (MTG) 4G LTE obsahuje:

- Hlavný procesor
- Mobilný modem
- GPS čipset
- Otvor pre SIM kartu pre vlastnú SIM kartu zákazníka pre určité krajiny
- Komunikačné porty systému
- LED indikátor stavu
- Rozhranie Bluetooth® a bezdrôtové rozhranie



PC22629—UN—12MAY16

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

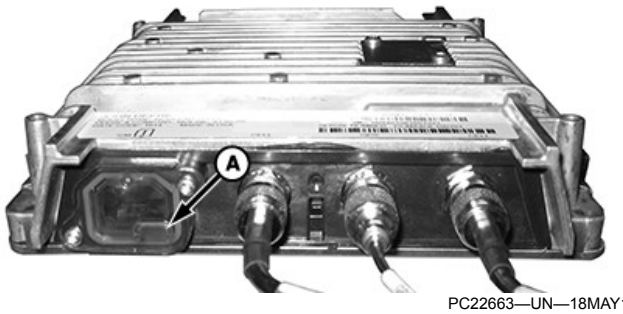


PC22024—UN—27JAN16

A—Konektor pre mobilné pripojenie
B—Konektor GPS
C—Konektor pre bezdrôtové pripojenie – vysokovýkonná/ nízkoprofilová anténa
D—Konektor pre bezdrôtové pripojenie – bezdrôtová anténa

POZNÁMKA: Dva konektory pre mobilné pripojenie (A) na modulárnej telematickej bráne (MTG) možno vzájomne vymeniť.

MTG používa pre GPS aj GSM signál koaxiálne konektory TNC. Aby sa zabránilo nesprávnemu pripojeniu, konektory majú opačné zásuvky a zástrčky. GPS konektor (B) je typu zástrčka TNC a konektory pre mobilné pripojenie sú zásuvky TNC. Opačné konektory pre mobilné pripojenie, GPS a bezdrôtové pripojenie sú integrované do anténneho kábla. Na druhom konci MTG sa nachádzajú dva konektory SMA pre bezdrôtové pripojenie. Konektor pre bezdrôtové pripojenie napravo (C) je určený pre vysokovýkonnú alebo nízkoprofilovú anténu. Konektor pre bezdrôtové pripojenie naľavo (D) je určený pre bezdrôtovú anténu. Aby sa zabránilo nesprávnemu pripojeniu, bezdrôtové konektory využívajú opačnú polaritu.



PC22663—UN—18MAY16

A—LED indikátor stavu

LED indikátor stavu (A) indikuje aktuálny stav MTG.

POZNÁMKA: Po spustení MTG prejde LED indikátor stavu cyklom všetkých farieb aktívnych funkcií. LED indikátor stavu pred každým cyklom zhasne.

- **Trvalo vypnutý** – Vypnuté alebo režim spánku
- **Trvalo oranžový** – Spúšťa sa
- **Blikajúci oranžový** – Prebudený, ale bez aktívnej komunikácie
- **Biely** – Prichádzajúci hovor

- **Modrý** – GPS aktívny
- **Zelený** – Mobilná funkcia aktívna
- **Ružový** – Bezdrôtová funkcia aktívna

AE77568,0000352-76-07JUN17

Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa

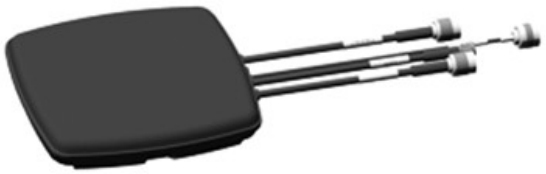
K dispozícii sú dve antény:



PC22042—UN—19JAN16

Vysokovýkonná anténa

- Vysokovýkonná: Zabezpečuje najvyšší zisk, najdlhšiu dojazdovú vzdialenosť a najlepší výkon.



PC22043—UN—18JAN16

Nízkoprofilová anténa

- Nízkoprofilová: Je nižšia než vysokovýkonná anténa.

Každá anténa má štyri samostatné koaxiálne káble – dva pre mobilné pripojenie, jeden pre GPS a jeden pre bezdrôtové pripojenie. Všetky káble sú spojené dokopy do jedného krytu kvôli jednoduchej montáži.

POZNÁMKA: Ak je to možné, vždy používajte vysokovýkonnú anténu, aby ste zaistili čo najlepšie vlastnosti na poli.

Ak neexistuje priamy výhľad na nebo, presnosť GPS klesá. GPS signál nie je možné prijímať vo vnútri budov.

HC94949,0000B0F-76-15FEB17

Bezdrôtová anténa



PC22092—UN—27JAN16

Bezdrôtová anténa

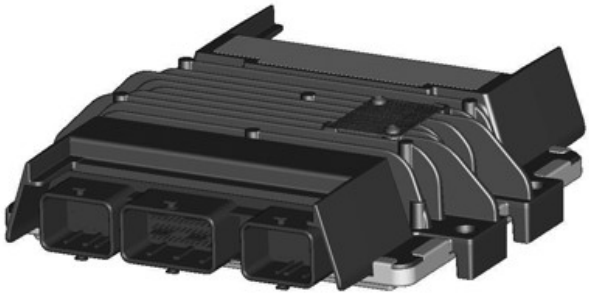
Bezdrôtová anténa sa používa na pripojenie na krátku vzdialenosť alebo v kabíne.

AE77568,00001F6-76-26MAY16

Satelitný modul a anténa

Satelitný modul

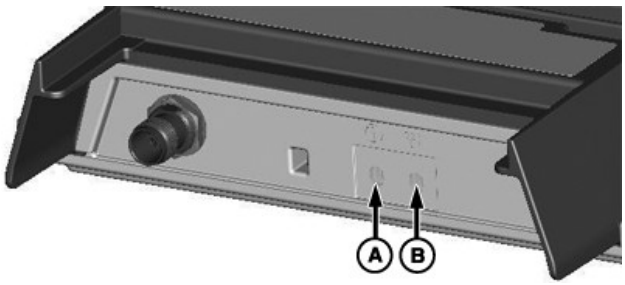
POZNÁMKA: Satelitný modul nie je v ponuke a jeho používanie je v mnohých krajinách nelegálne. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere.



PC12694—UN—19JUL10

Satelitný modul

Voliteľný satelitný modul je určený ako doplnok k modulárnej telematickej bráne (MTG) a samostatne nedokáže fungovať správne. V oblastiach so slabým pokrytím mobilnej siete je možné namiesto zariadenia MTG použiť satelitný modul.



PC15191—UN—31MAY12

Hlavička satelitného modulu

A—Indikátor napájania
B—Indikátor dostupnosti siete

Satelitný modul používa pre anténu jeden koaxiálny konektor TNC. Konektor je zásuvka TNC. Prepojovací konektor je integrovaný do samotného kábla antény. Na zakončení satelitného modulu sa nachádzajú dva

indikátory LED. Indikátor napájania je naľavo (A) a indikátor dostupnosti siete napravo (B). Indikátor LED napájania (zelený) sa rozsvieti pri každom príkaze pre modul od zariadenia MTG. Sieťový indikátor LED (červený) sa rozsvieti vždy, keď satelitný modul registruje satelitnú sieť.

Satelitná anténa



PC12642—UN—11JUN10

Satelitná anténa

POZNÁMKA: Satelitná anténa nie je v ponuke a jej používanie je v mnohých krajinách nelegálne. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere.

Satelitná anténa odosiela a prijíma správy zo satelitného modulu.

HC94949,0000B13-76-16FEB17

Ethernetový prepínač



PC19634—UN—15MAY14

Ethernetový prepínač

Ethernetový prepínač OCTOPUS 5TX-EEC bol špeciálne navrhnutý pre na použitie v poľnohospodárskych prostrediach. Podporuje siete Ethernet 10 Mb/s a Fast Ethernet 100 Mb/s. Moduly ethernetového prepínača podporujú prepínané siete Ethernet v súlade s normou IEEE 802.3 (10BASE-T) alebo 802.3u (100BASE-TX) pomocou medenej technológie. Moduly prepínača sú na mieste inštalácie pripevnené pomocou skrutiek. Moduly OCTOPUS 5TX-EEC obsahujú porty so skrúteným párom vodičov typu 10/100 Mb/s (10BASET/100BASE-TX, tienené konektory M12). Pomocou káblov so skrútenými pármi vodičov je k týmto portom možné pripojiť až päť DTE (dátových zariadení) alebo iných sieťových segmentov TP/TX. Porty TP podporujú automatické dohadovanie, automatickú polaritu a automatické nastavenie kríženia. Ethernetový prepínač zodpovedá krytiu IP67 (ochrana proti nárazu a cudzím materiálom: ochrana proti prachu a vode: ochrana voči účinkom dočasného ponorenia do vody). Toto zariadenie disponuje funkciou QoS (Quality of Service) na základe IP.

POZNÁMKA: Ethernetový prepínač nie je nevyhnutnou súčasťou systému JDLink™.

Ak je systém vybavený týmto zariadením, k sieti Ethernet možno pripojiť viac ako jedno zariadenie MTG, ktoré ponúka spoločnosť John Deere.

Pri montáži tohto ethernetového prepínača je nutné použiť hardvérovú montážnu súpravu. Pri nákupe, montáži a požiadavke na podporu sa obráťte na predajcu produktov John Deere. Montážne pokyny vám pomôže vyhľadať predajca produktov John Deere.

AE77568,000001A-76-03MAR15

Prevádzkové napätie ethernetového prepínača

Prevádzkové napätie ethernetového prepínača	
Rozsah nominálneho napätia	12 až 24 V jednosmerných
Rozsah minimálneho napätia	9 V jednosmerných
Rozsah maximálneho napätia	32 V jednosmerných

AE77568,000001B-76-24FEB15

Prihlásenie na webovú stránku

Noví zákazníci systému JDLink™ si musia vytvoriť zákaznícke konto. Kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vám pomôže pri vytváraní používateľského mena a hesla k vášmu účtu JDLink™.

Po zobrazení webovej stránky JDLink™ musí operátor zadať používateľské meno a heslo. Operátori, ktorí majú prístup k jednej organizácii, prejdú priamo do svojho účtu. Operátori, ktorí majú prístup k viacerým organizáciám, si z rozbaľovacieho zoznamu musia zvoliť organizáciu. Vyberte organizáciu, ktorej informácie chcete pre daný účet zobraziť.

RW00482,00002FF-76-23MAY14

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Začíname

Nastavenie systému JDLink/ZXLink

Nastavenie MTG je možné vykonať iba prostredníctvom webovej stránky JDLink/ZXLink alebo ho môže vykonať predajca pomocou funkcie Service ADVISOR.

POZNÁMKA: Modul MTG nie je možné nastaviť pomocou stroja alebo displeja GreenStar.

Požadované informácie

Váš miestny predajca John Deere je zodpovedný za prevod terminálu JDLink na zákaznícky účet. Pre spracovanie prenosu budú potrebné tieto informácie.

- Informácia o organizácii

  To je účet, ktorý spravuje všetky terminály a používateľov pre daný podnik či skupinu.

- Používateľské meno zákazníka

  Tento profil bude musieť byť pre účet hlavným používateľom, aby ich mohol nastavovať správca systému. Ide o rovnaké používateľské meno, aké zákazník používa na prístup na stránku www.stellarsupport.com. Ak zákazník nemá profil Stellar Support, predajca bude na vytvorenie profilu potrebovať kontaktné informácie.

- Názov zariadenia

  Toto je názov terminálu alebo stroja so systémom JDLink/ZXLink, ktorý predajca prevedie na účet zákazníka.

Nový prenesený terminál

Po prenesení terminálu predajcom do organizácie zákazníka sa zákazník pomocou používateľského mena a hesla prihlási na webovú stránku JDLink/ZXLink. Po prijatí môže používateľ meniť informácie a nastavenia terminálu.

Po nakonfigurovaní terminálu podľa preferencií používateľa je systém pripravený.

CZ76372,000053B-76-26NOV12

Navigácia na webovej stránke

Používateľská príručka JDLink™

Používateľskú príručku zobrazíte zvolením možnosti Pomocník na webovej stránke JDLink™. Používateľská príručka obsahuje podrobné informácie o navigácii na webovej stránke a jej používaní.

Ikony na webovej stránke



PC12706—UN—04JUN12

Ikony na webovej stránke

Pencil Icon— Tlačidlo Upraviť.
On/Off Icon— Slúži na zapnutie a vypnutie týchto funkcií.
Trash Can— Tlačidlo Odstrániť.
Viewing Pane— Samostatná oblasť v oddelenom okne.
Magnify Glass— Slúži na vystredenie stroja na mape.
Machine Key— Nachádza sa vľavo dole na stránke Palubná doska. Zelený kruh vedľa názvu stroja znamená, že je systém JDLink™ Select na tomto stroji aktívny. Žltý kruh vedľa názvu stroja znamená, že je systém JDLink™ Access, Ultimate alebo Connect na tomto stroji aktívny. Prázdny/čierny kruh vedľa názvu stroja znamená, že je stroj neaktívny.

AE77568,00001FC-76-24MAY16

Prehľad

Informácie o systéme Service ADVISOR™ Remote (SAR) v tejto používateľskej príručke platia pre poľnohospodárske stroje John Deere vybavené kompatibilným displejom CommandCenter™ alebo GreenStar™, ktorý komunikuje cez zbernicu CAN stroja. SAR nie je kompatibilný so všetkými strojmi, ktoré sú vybavené systémom sledovania prevádzky (MTG).

(Viac informácií o systéme SAR nájdete v používateľskej príručke príslušného stroja.)

Princíp činnosti

Service ADVISOR™ je diagnostický nástroj používaný predajcami John Deere pri diagnostike a pri aktualizáciách nastavení a softvéru stroja. Predajcovia majú prístup k diagnostickým chybovým kódom a diagnostickým adresám, môžu sledovať údaje a záznamy a programovať ovládače. Táto technológia pozostáva ako zo softvéru tak aj z hardvéru. Technici potrebujú na získanie úradného osvedčenia pre používanie tohto nástroja minimálne 8 hodín školenia.

SAR je funkcia systému Service ADVISOR™, ktorá umožňuje technikovi predajcu pripojiť sa k stroju vybavenému funkciou SAR pomocou siete JDLink™, aby získal vzdialený prístup k informáciám

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka Deere & Company
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

diagnostických kódov porúch, zaznamenal diagnostické údaje a programoval ovládače.

Podobne ako aktualizácie softvéru (zasielané) v informačných technológiách umožňuje funkcia SAR spoločnosti John Deere na diaľku doručiť aktualizovaný softvér prostredníctvom hardvéru JDLink™ stroja. Vzdialené programovanie poskytuje spoločnosti John Deere možnosť aktualizovať softvér a zlepšiť tak výkon stroja. Táto funkcia sa môže použiť aj na preprogramovanie väčšiny ovládačov stroja. Používateľ sa s predajcom aktívne podieľa na tomto procese ako preberaním aktualizácie softvéru, tak aj jeho nainštalovaním.

POZNÁMKA: Niektoré ovládače stroja nemusia byť kompatibilné a funkciu SAR nie je na nich možné preprogramovať.

Kompatibilita strojov

POZNÁMKA: Ak je funkcia Správca prístupu prítomná, umožňuje odomknúť, čiastočne zamknúť alebo zamknúť prístup operátora k určitým komponentom vrátane možnosti preberať a inštalovať aktualizácie softvéru.

(Bližšie informácie nájdete Návode na obsluhu stroja.)

Aktuálny zoznam schválených strojov získate od predajcu John Deere alebo navštívte stránku www.StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-76-21MAY14

Preprogramovanie vozidla



PC12691—UN—27JUL10

Aktualizácia softvéru je dostupná

Vďaka funkcii SAR majú predajcovia možnosť odosielať do vozidla nový softvér a aktualizovať jeho ovládače. Keď predajca odošle softvér, na displeji sa zobrazí správa oznamujúca dostupnosť nového softvéru. Stlačením tlačidla Prijať prejde používateľ na stránku aktualizácií softvéru.



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo PONUKA

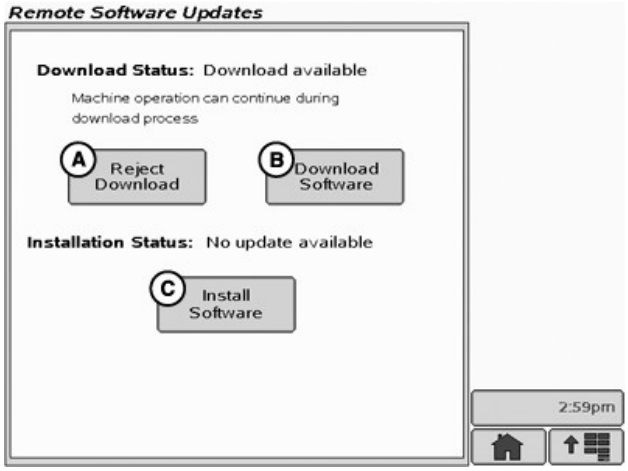


PC12671—UN—21JUL10

Tlačidlo ponuky vzdialených aktualizácií

Ak sa správa zruší, používateľ sa môže dostať na stránku stlačením tlačidla Ponuka a potom tlačidla Vzdialené aktualizácie softvéru.

Prevzatie aktualizácií



PC15179—UN—31MAY12

Vzdialené aktualizácie softvéru

A—Tlačidlo Zamietnuť preberanie
B—Tlačidlo Prevziať softvér
C—Tlačidlo Inštalácia softvéru

Na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru môže operátor nový softvér buď zamietnuť (A) alebo prevziať (B). Stlačením tlačidla Prebrať softvér (B) spustíte proces preberania. Toto bude pokračovať v pozadí a bežná činnosť stroja môže pokračovať.

Inštalácia aktualizácií



PC12692—UN—27JUL10

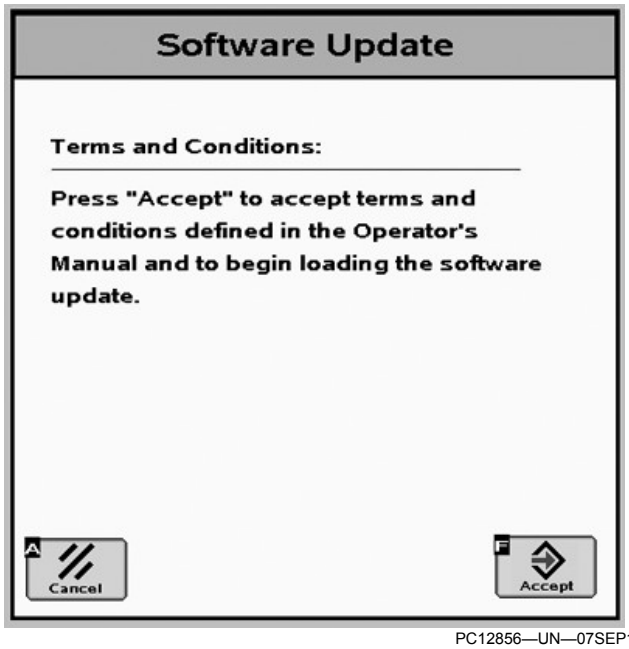
Aktualizácia je pripravená na nainštalovanie

Keď je po prevzatí softvéru pripravený na nainštalovanie, na displeji sa zobrazí správa. Stlačením tlačidla prijatia prejdete na stránku Vzdialené aktualizácie softvéru.

Inštalácia softvéru môže trvať až 40 minút. Stlačením tlačidla Zrušiť môžete softvér aktualizovať v prípade potreby neskôr.

Stlačením tlačidla Inštalácia softvéru na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru spustite proces inštalácie.

POZOR: Niektoré funkcie vozidla vrátane svetiel počas preprogramovanie nemusia byť prístupné. Aby ste sa vyhli zraneniu, pred preprogramovaním zaistite vozidlo v bezpečnej polohe a konfigurácii. Preprogramovanie nevykonávajte v blízkosti verejných ciest ani v miestach aktívnej práce.



PC12856—UN—07SEP10



PC12672—UN—28JUN10



PC12857—UN—07SEP10



PC13582—UN—09MAY11

Po vyzvaní prijmite zmluvné podmienky a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ak sa počas inštalácie vyskytne ťažkosť, systém bude skúšať ďalší inštalačný postup. Ak druhý pokus zlyhá, obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

HC94949,0000B11-76-15FEB17

Riešenie problémov – Preprogramovanie

Príznak	Problém	Riešenie
Strata napájania príslušenstva	Motor je spustený alebo kľúč je vypnutý.	Neštartujte motor ani nevypínajte napájanie, pokiaľ prebieha inštalácia aktualizácie softvéru. Vypnite kľúč a vráťte sa do polohy ZAP.
Nízke napätie	Napätie systému je príliš nízke a inštalácia softvéru nemôže pokračovať.	Vypnite alebo odstráňte nepotrebné príslušenstvo. Skontrolujte napätie akumulátora a v prípade potreby ho znovu vybite.

Príznak	Problém	Riešenie
Porucha komunikácie	Inštalácia softvéru nie je úplná kvôli chybe komunikácie.	Vypnite kľúč a znovu ho zapnite. Potom sa znovu pokúste o inštaláciu softvéru. Ak komunikáciu nie je možné nadviazať, obráťte sa na predajcu John Deere.
Tlačidlo Vzdialené aktualizácie softvéru sa na displeji nenachádza. *POZNÁMKA: Vzdialená aktualizácia softvéru bude k dispozícii vždy bez ohľadu na prítomnosť užitočného nákladu.*	Prístup ku stránke Vzdialené aktualizácie softvéru na displeji nie je možný.	Skontrolujte zväzok vodičov a pripojenie k MTG.

JS56696,0000A25-76-16NOV15

ZMLUVNÉ PODMIENKY POUŽITIA SOFTVÉRU

DÔLEŽITÉ -- ČÍTAJTE POZORNE: TÁTO SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA JE PRÁVNY VZŤAH MEDZI VAMI A POSKYTOVATEĽOM LICENCIE ("POSKYTOVATEĽ") IDENTIFIKOVANÝM NIŽŠIE A URČUJE SPÔSOB, AKÝM BUDETE POUŽÍVAŤ SOFTVÉR, KTORÝ STE DOSTALI SPOLU SO STROJOM ("STROJ").

PRIJATÍM NA DISPLEJI STROJA, NAINŠTALOVANÍM SOFTVÉRU NA STROJ ALEBO POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU NA STROJI PRIJÍMATE A SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI LICENČNEJ ZMLUVY VO VZŤAHU K SOFTVÉRU ("softvér") DORUČENÉMU SPOLU SO STROJOM. SÚHLASÍTE, ŽE TÁTO LICENČNÁ DOHODA NA SOFTVÉR, VRÁTANE OBMEDZENÍ ZÁRUKY, OBMEDZENÍ ZODPOVEDNOSTI A UKONČOVACÍCH USTANOVENÍ NIŽŠIE JE ZÁVÄZNÁ PRE VÁS A PRE KTORÚKOĽVEK SPOLOČNOSŤ, V MENE KTOREJ SOFTVÉR POUŽÍVATE, AKO AJ PRE ZAMESTNANCOV TAKEJTO SPOLOČNOSTI (V TEJTO LICENČNEJ DOHODE NA SOFTVÉR KOLEKTÍVNE OZNAČENÝCH SLOVOM "VY"). AK S PODMIENKAMI TEJTO ZMLUVY NESÚHLASÍTE ALEBO AK NIE STE OPRÁVNENÍ TIETO PODMIENKY PRIJAŤ V MENE VAŠEJ SPOLOČNOSTI ALEBO JEJ ZAMESTNANCOV, KLIKNUTÍM NA IKONU [Odmietnuť] NA DISPLEJI STROJA ODMIETNETE TIETO ZMLUVNÉ PODMIENKY. TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA PREDSTAVUJE CELÚ ZMLUVU TÝKAJÚCU SA SOFTVÉRU MEDZI VAMI A POSKYTOVATEĽOM.

1. Dodanie softvéru. Softvér je možné dodať do stroja poskytovateľom bezdrôtovo alebo sprostredkovateľom poskytovateľa, napríklad predajcom. V prípade bezdrôtového dodania môžete na seba prebrať akékoľvek poplatky za prenos, ktoré sa pri tomto dodaní vyskytnú.

2. Licencia. Poskytovateľ vám týmto udeľuje, a vy prijímate, nevýlučnú licenciu na používanie softvéru v objektovom formáte čitateľnom pre stroje iba v zmysle tejto licenčnej zmluvy a možných ustanovení v návode na použitie, so starostlivým prečítaním ktorého súhlasíte ešte pred použitím tohto softvéru. Softvér je možné použiť iba na stroji, pre ktorý bol pôvodne dodaný. Súhlasíte s tým, že neudelíte, nebudete sublicencovať, neprevediete, nepredáte na lízing, neprenajmete ani nebudete zdieľať vaše práva licenčnej zmluvy okrem toho, že môžete permanentne previesť všetky svoje práva podľa licenčnej zmluvy pri predaji stroja, na ktorom je nainštalovaný softvér podľa tejto zmluvy.

3. Práva poskytovateľa. Potvrdzujete a súhlasíte s tým, že softvér je majetkom poskytovateľa a je chránený autorským právom. Ďalej uznávate a súhlasíte, že všetky práva, oprávnenia a podiely na softvér a nárok na softvér, vrátane príslušných práv na duševné vlastníctvo sú a zostanú poskytovateľove. Táto licenčná zmluva na vás neprenáša žiadne vlastníctvo ani podiel na softvéri ani účasť na softvéri, ale iba obmedzené právo, ktoré je možné zrušiť v súlade s podmienkami tejto licenčnej zmluvy. Súhlasíte, že nebudete: (a) spätne analyzovať, spätne prekladať, modifikovať ani inak prekladať softvér, alebo sa pokúšať obísť ochranu autorských práv a vnútorné mechanizmy, ktoré zapínajú aplikácie; (b) kopírovať alebo reprodukovať softvér, alebo (b) odstraňovať alebo mazať akékoľvek autorské právo, ochrannú známku alebo iné upozornenia na vlastnícke práva zo softvéru. Súhlasíte tiež s tým, že nedovolíte žiadnej tretej strane, konajúcej z vášho poverenia urobiť nič z predchádzajúceho.

4. Licenčné poplatky. Licenčné poplatky platené vami, pokiaľ sa nejaké vyskytnú, sa platia s ohľadom na licencie poskytnuté v tejto licenčnej zmluve.

5. Obmedzená záruka. Poskytovateľ zaručuje iba pre vás a nie pre žiadnu inú stranu, že počas "**záručnej doby**" definovanej nižšie, bude softvér fungovať v

podstate v súlade s príslušnými funkčnými špecifikáciami ("**špecifikácie**") uvedenými v návodoch na obsluhu. V prípade, že pred uplynutím záručnej lehoty sa softvér nebude správať vo významnej miere v súlade so špecifikáciami, môžete stroj vrátiť na miesto zakúpenia kvôli oprave alebo nahradeniu nefunkčného softvéru. Záručná doba je deväťdesiat (90) dní od dátumu inštalácie softvéru alebo je daná záručnou dobou súčiastky stroja, na ktorom je softvér nainštalovaný podľa toho, ktoré obdobie z týchto dvoch je dlhšie. Záručná doba softvéru nemá vplyv na záručnú dobu samotného stroja ani žiadnej jeho súčiastky.

6. OBMEDZENIE ZÁRUK. TÝMTO SÚHLASÍTE, ŽE OBMEDZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VYŠŠIE ("**OBMEDZENÁ ZÁRUKA**") URČUJE VÝHRADNE VÁŠ JEDINÝ A VÝHRADNÝ PROSTRIEDOK RIEŠENIA AKÝCHKOĽVEK PROBLÉMOV SO SOFTVÉROM. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, LICENCIA SA VZŤAHUJE NA SOFTVÉR "AKO TAKÝ," A POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA A DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN VÝSLOVNE ODMIETAJÚ A VY SA VÝSLOVNE ZRIEKATE A VZDÁVATE VŠETKÝCH ZÁRUK, VYPLÝVAJÚCICH ZO ZÁKONA ALEBO Z INÉHO, POKIAĽ IDE O SOFTVÉR, VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE: AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z POSTUPU PRI POUŽÍVANÍ, POSTUPU PRI PREDAJI ALEBO OBCHODNOM POUŽITÍ; AKÚKOĽVEK ZÁRUKU Z VLASTNÍCTVA ALEBO NEPORUŠENIA PRÁV; A AKÚKOĽVEK INÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z PRÁVNICKEJ TEÓRIE, VRÁTANE PREČINU, NEDBALOSTI, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI, KONTRAKTU ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE. ŽIADNY VÝKLAD ANI INÉ POTVRDENIE SKUTOČNOSTI, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA TVRDENIA, TÝKAJÚCE SA VHODNOSTI POUŽITIA NEBUDÚ POVAŽOVANÉ ZA ZÁRUKU POSKYTOVATEĽA ALEBO KOHOKOĽVEK Z JEHO PRIDRUŽENÝCH ČLENOV ALEBO DODÁVATEĽOV TRETÍCH STRÁN. POSKYTOVATEĽ NEZARUČUJE BEZCHYBNOSŤ SOFTVÉRU ANI JEHO NEPRETRŽITÉ FUNGOVANIE.

7. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OKREM TOHO, ČO BOLO POVEDANÉ V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA, ANI JEHO DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN NEBUDÚ ZODPOVEDNÍ VÁM ANI ŽIADNYM TRETÍM STRANÁM ZA PRIAME, NEPRIAME, VEDĽAJŠIE ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, VRÁTANE ŽIADNYCH STRÁT ANI POŠKODENIA SPÔSOBENÉHO SOFTVÉROM; ZA ŽIADNE ČIASTOČNÉ ANI ÚPLNÉ ZLYHANIE SOFTVÉRU; VÝKON ANI NEDBALOSŤ ALEBO OMEŠKANIE V SPOJENÍ S AKOUKOĽVEK INŠTALÁCIOU, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU ALEBO OPRAVAMI SOFTVÉRU, POŠKODENIE STRATOU ÚRODY, POŠKODENÍM PÔDY, UŠLÝ ZISK, UŠLÝ OBCHOD ALEBO STRATOU DOBRÉHO MENA, STRATOU Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ ZARIADENIE ALEBO SLUŽBY ALEBO ŠKODY NA OBCHODE ALEBO REPUTÁCII, KTORÉ VZNIKLI KVÔLI VÝKONU ALEBO NEDOSTATOČNÉMU VÝKONU Z AKÉHOKOĽVEK ASPEKTU TEJTO DOHODY, ČI UŽ ZMLUVNÉHO, PREČINU ALEBO INAK A ČI UŽ BOL POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA ALEBO TRETIE STRANY UPOVEDOMENÉ O MOŽNOSTI TAKÝCHTO ŠKÔD ALEBO NIE. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA VOČI VÁM ALEBO VOČI AKEJKOĽVEK INEJ STRANE ZA AKÉKOĽVEK STRATY ALEBO ŠKODY V DÔSLEDKU AKÝCHKOĽVEK NÁROKOV, SÚDNYCH SPOROV, POŽIADAVIEK ALEBO ČINOV, KTORÉ VZNIKLI V DÔSLEDKU ALEBO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU V ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE VAŠE CELKOVÉ NÁKLADY ZA STROJ A ZA SOFTVÉROVÚ LICENCIU.

8. Vypovedanie licencie. Poskytovateľ môže vypovedať licenciu poskytnutú v tejto zmluve na základe písomného upozornenia, ktoré vám bude doručené, ak porušíte akékoľvek materiálne podmienky tejto dohody príslušné vášmu používaniu softvéru alebo právam poskytovateľa, vrátane, bez obmedzenia ustanovení Sekcie 2 a 3 vyššie.

9. Súlad so zákonom. Súhlasíte s tým, že budete používať softvér v súlade so zákonom Spojených štátov a zákonmi príslušnej krajiny, v ktorej sa nachádzate, vrátane zákonov a nariadení týkajúcich sa obmedzenia zahraničného obchodu. Softvér môže podliehať exportnému obmedzeniu a iným obmedzeniam zahraničného obchodu, ktoré zakazujú ďalší predaj alebo prevod do iných krajín a iným stranám. Prijatím podmienok tejto zmluvy uznávate, že rozumiete skutočnosti, že nakladanie so softvérom môže byť takto obmedzené, vrátane, ale nie výhradne, pravidlami správy exportu alebo pravidlami obmedzenia zahraničného obchodu ministerstva financií Spojených štátov. Bez ohľadu na iné ustanovenia Súhlasíte, že tento softvér nebudete ďalej predávať, reexportovať alebo inak prevádzať. Softvér naďalej podlieha platným právnym predpisom USA.

10. VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU. Súhlasíte, že budete, brániť, vylúčite zodpovednosť za škodu a nebudete na poskytovateľa licencie, jeho spriaznené osoby a dodávateľov tretích strán a ich predstaviteľov, riaditeľov, zamestnancov, agentov a zástupcov (všetci spolu "**vyvinené osoby**") prevádzať zodpovednosť za žiadne nároky, požiadavky, konania, zranenia, zodpovednosti, straty alebo nálady a výdavky (vrátane oprávnených právnych nákladov) požadované treťou stranou voči osobám v spojitosti s vašim používaním softvéru, bez ohľadu na to, či boli tieto škody, úplne alebo sčasti, spôsobené nedbalosťou alebo porušením zmluvy alebo iným zavinením vyvinenej osoby.

11. Náklady na spor. V prípade akéhokoľvek nároku alebo žaloby ktorejkoľvek strany tejto licenčnej zmluvy voči inej strane, týkajúcej sa podstaty tejto zmluvy, víťazná strana bude mať nárok okrem udeleného

odškodnenia aj na náhradu oprávnených nákladov na právne zastúpenie trov konania.

12. PONECHANIE V PLATNOSTI. V prípade, že bude ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy súdom alebo príslušnou jurisdikciou vyhlásené za neplatné, táto neplatnosť sa nevzťahuje na jej zvyšné ustanovenia. Neschopnosť ktorejkoľvek zo strán vymôcť si niektoré z tu udelených práv alebo konať voči druhej strane v prípade porušenia zmluvy sa nepovažuje za vzdanie sa práva v súvislosti s neskorším vymáhaním práva alebo konania v prípade neskorších porušení.

13. Ustanovenia o jazyku. Ak ste v čase prijatia tejto zmluvy občan Kanady, tak týmto obe strany prehlasujú, že túto zmluvu a všetky súvisiace dokumenty požadovali iba v anglickom jazyku. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Ak ste občanom iného štátu ako USA, Kanada, Veľká Británia, Austrália alebo Nový Zéland, tak súhlasíte s nasledujúcim: táto zmluva môže mať preloženú verziu. V prípade nejednotnosti alebo rozporu medzi preloženou a anglickou verziou tejto zmluvy platí anglická verzia tejto zmluvy.

14. Prevedenie poskytovania licencie. Poskytovateľ licencie môže bez predchádzajúceho oznámenia previesť túto licenčnú zmluvu na ktorúkoľvek spriaznenú osobu alebo uskutočniť prevedenie v súvislosti s reštrukturalizáciou spoločnosti, zlúčením alebo akvizíciou.

15. Rozhodovacie právo a voľba súdu. Táto zmluva sa bude riadiť a bude vykladaná v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi určenými v nižšie uvedenej tabuľke v časti 18. Nevýhradnú jurisdikciu týkajúcu sa všetkých sporov v súvislosti s touto zmluvou budú mať ohľadne polohy stroja príslušné súdy v mieste súdneho zasadania uvedené v nižšie uvedenej tabuľke v časti 18. Táto zmluva sa nebude riadiť kolíznymi pravidlami ktorejkoľvek s jurisdikcií ani Dohovoru OSN o zmluvách pre medzinárodný predaj tovaru, ktorého uplatňovanie je výslovne vylúčené.

16. Špecifické výnimky.

16.1 Obmedzená záruka pre používateľov so sídlom v Európskom hospodárskom priestore alebo Švajčiarsku. Ak ste softvér získali v ktorejkoľvek z krajín Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarska a obvykle sa v tejto krajine zdržujete, tak sa na vás nevzťahuje sekcia 6, namiesto toho poskytovateľ licencie zaručuje, že softvér počas záručnej doby poskytuje funkčnosť uvedenú v návode na obsluhu ("**dohodnutá funkcionalita**"). V tejto sekcii znamená záručná doba jeden (1) rok. Nepodstatné odlíšenie od dohodnutej funkcionality nebude zakladať žiadne záručné právo. TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA SOFTVÉR POSKYTNUTÝ ZDARMA, NAPRÍKLAD NA AKTUALIZÁCIE ALEBO NA SOFTVÉR, KTORÝ STE POZMENILI, AK TAKÉTO ZMENY SPÔSOBILI PORUCHU. Na uplatnenie záručného práva počas záručnej doby musíte na vlastné náklady doručiť softvér a doklad o kúpe na miesto zakúpenia. Ak sa funkcionalita softvéru líši od dohodnutej funkcionality podstatne, poskytovateľ licencie je oprávnený -- opätovným výkonom podľa vlastného uváženia -- opraviť alebo nahradiť softvér. Ak nedôjde k náprave, ste oprávnený na zníženie predajnej ceny (zľavu) alebo zrušenie kúpnej zmluvy (odstúpenie od zmluvy). Ďalšie informácie získate od poskytovateľa licencie na adrese uvedenej v sekcii 18.

16.2 Obmedzenie záruky pre používateľov so sídlom v Európskom hospodárskom priestore alebo Švajčiarsku.

(a) Ak ste softvér získali v akejkoľvek krajine Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarsku a obvykle sa v tejto krajine zdržujete, potom sa časti 7 a 10 na vás nevzťahujú. Namiesto toho je zákonná zodpovednosť za škody obmedzená takto: (a) Poskytovateľ licencie je zodpovedný za škodu iba do výšky predvídateľných škôd v čase uzavretia licenčnej zmluvy v súvislosti so škodami spôsobenými porušením materiálnych zmluvných záväzkov v dôsledku ľahkej nedbanlivosti a (b) Poskytovateľ licencie nie je zodpovedný za škody spôsobené porušením nemateriálnych zmluvných záväzkov v dôsledku ľahkej nedbanlivosti.

(b) Uvedené obmedzenie zodpovednosti za škodu sa nevzťahuje na zákonom stanovenú zodpovednosť za škodu, najmä nie na zodpovednosť podľa nemeckého zákona o zodpovednosti za škodu produktov, zodpovednosti škodu spôsobenú predpokladom špecifickej záruky a zodpovednosti za škodu spôsobenú úmyselným zavinením zranenia.

(c) Musíte vykonať všetky rozumné opatrenia na predchádzanie škodám, najmä robiť si záložné kópie softvéru a svojich údajov podľa ustanovení tejto zmluvy.

17. ZASTÚPENIE PRIJÍMATEĽA LICENCIE. PRIJATÍM TEJTO ZMLUVY: (A) SÚHLASÍTE S TÝM ŽE STE SI PREČÍTALI A POROZUMELI TEJTO ZMLUVE; (B) POTVRDZUJETE, ŽE MÁTE OPRÁVNENIE UZAVRIEŤ TAKÚTO ZMLUVU; (C) SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO ZMLUVA JE PRÁVNE VYNÚTITEĽNÁ VOČI VÁM ALEBO PRÁVNICKEJ OSOBE, KTORÁ SOFTVÉR ZAOBSTARALA A V KTOREJ MENE SA POUŽÍVA; (D) SÚHLASÍTE, ŽE SI BUDETE PLNIŤ ZÁVÄZKY VYPLÝVAJÚCE Z TEJTO ZMLUVY.

18. Určenie poskytovateľa a oznámenia. Poskytovateľ je právnická osoba určená v nižšie uvedenej tabuľke. Všetky oznámenia poskytovateľovi licencie musia byť zaslané doporučene na príslušnú adresu uvedenú poskytovateľom licencie nižšie. V každom prípade je kópiu oznámenia potrebné odoslať aj spoločnosti John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Legal, 4140 114th Street Urbandale, IA 50322 U. S.A. Všetky oznámenia poskytovateľovi licencie sú účinné prijatím. Všetky oznámenia pre vás musia byť podľa uváženia poskytovateľa licencie zaslané

doporučene na adresu, ktorú ste poskytovateľovi licencie poskytli v súvislosti s kúpou stroja. Ktorýkoľvek spôsob oznámenia použitý poskytovateľom licencie bude účinný doručením. Súhlasíte, že poskytovateľa licencie oboznámite so zmenou adresu spôsobom určeným vyššie.

Miesto kúpy	Adresa	Rozhodné právo	Miesto súdneho zasadania
Spojené štáty americké	John Deere Shared Services, Inc. One John Deere Place Moline, IL 61265 USA	Štát Illinois, USA	Okres Rock Island, Illinois, USA
Argentína	Industrias John Deere Argentina, S.A. Casilla de Correo 80 Rosario (Santa Fe), 2000, Argentína	Provincia Santa Fe, Argentína	Provincia Santa Fe, Argentína
Austrália alebo Nový Zéland	John Deere Limited (Austrália) P.O. Box 2022 Crestmead, Queensland, Austrália 4132	Štát Queensland, Austrália	Štát Queensland, Austrália
Kanada	John Deere Limited 295 Hunter Road P.O. Box 1000 Grimsby, ON L9K 1M3	Provincia Ontario, Kanada	Provincia Ontario, Kanada
Čile	John Deere Water, S.A. Cerro Santa Lucia 9990 Quilicura, Santiago, Čile	Provincia Santiago, Čile	Provincia Santiago, Čile
Mexiko	Industrias John Deere, S.A. de C.V. Boulevard Diaz Ordaz #500 Garza Garcia Nuevo Leon 66210, Mexiko	Štát Nuevo León, Mexiko	Štát Nuevo León, Mexiko
Európa	John Deere European Technology and Innovation Center Strassburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Nemecko	Spolková republika Nemecko	Kaiserslautern, Nemecko
Ostatné	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.

AE77568,0000026-76-06MAR15

LICENČNÁ ZMLUVA S KONCOVÝM POUŽÍVATEĽOM (EULA)

SOFTVÉR TRETÍCH STRÁN DOPLNOK K LICENČNEJ ZMLUVE PRE SOFTVÉR MODULÁRNEJ TELEMATICKEJ BRÁNY JOHN DEERE

1. Potvrdenia autorského práva. Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL (http://www.openssl.org/). Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2. Licencie

2.1 OpenSSL v.9.8k & v1.0.0k Autorské právo © 1998-2007 The OpenSSL Project.

Všetky práva vyhradené. Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí obsahovať zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a toto vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Všetky reklamné materiály obsahujúce zmienky o funkciách či používaní tohto softvéru musia zobraziť toto vyhlásenie: Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL. (http://www.openssl.org/).

4. Názvy "OpenSSL Toolkit" a "OpenSSL Project" sa nesmú použiť v spojení s podporou ani propagáciou produktov odvodených od tohto softvéru bez predošlého písomného súhlasu. Ak chcete písomný súhlas, obráťte sa na adresu openssl-core@openssl.org.

5. Produkty odvodené od tohto softvéru sa nesmú nazývať "OpenSSL", ani "OpenSSL" sa nesmie objaviť v ich názvoch bez predchádzajúceho písomného súhlasu projektu OpenSSL.

6. Redistribúcie v akejkoľvek forme musia obsahovať toto vyhlásenie: "Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL (http://www.openssl.org/).

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ V RÁMCI PROJEKTU OpenSSL ``TAK, AKO JE'' A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. PROJEKT OpenSSL ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2.2 SSLeay Licencia Autorské právo © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Všetky práva vyhradené.

Tento balík predstavuje implementáciu SSL, ktorej autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Implementácia bola napísaná v súlade s protokolom SSL spoločnosti Netscape.

Táto knižnica je k dispozícii na bezplatné komerčné a nekomerčné používanie za predpokladu splnenia nasledujúcich podmienok. Nasledujúce podmienky sa týkajú celého kódu v tejto distribúcii, nielen kódu SSL, ale aj RC4, RSA, lhash, DES, a pod. Dokumentácia SSL dodaná s touto distribúciou je krytá rovnakými podmienkami autorského práva s výnimkou, že držiteľom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Autorské právo ostáva vo vlastníctve Erica Younga a žiadne zmienky o autorskom práve v kóde sa nesmú odstrániť. V prípade použitia tohto balíka v produkte je potrebné zmieniť Erica Younga ako autora častí použitej knižnice. Môže to byť vo forme textovej správy na úvodnej obrazovke programu, alebo v dokumentácii (online alebo textovej) dodanej s balíkom. Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcie zdrojového kódu musia obsahovať zmienku o autorskom práve, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Všetky reklamné materiály obsahujúce zmienky o funkciách či používaní tohto softvéru musia zobraziť toto vyhlásenie: "Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Slovo šifrovací‘ môžete vynechať, pokiaľ ste z knižnice použili rutiny, ktoré so šifrovaním nemajú nič spoločné :-).

4. Ak použijete nejaký kód špecifický pre systém Windows (alebo jeho odvodenie) z adresára aplikácií (aplikačný kód), musíte priložiť toto oznámenie: "Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ ERICOM YOUNGOM ``TAK, AKO JE'' A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. AUTOR ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

Podmienky licencie a distribúcie pre akúkoľvek verejne dostupnú verziu alebo odvodený kód nie je možné zmeniť, t.j. tento kód nie je možné jednoducho skopírovať a vložiť pod inú distribučnú licenciu [vrátane verejnej licencie GNU.]

2.3 7-Zip v.4.57

VŠEOBECNÁ VEREJNÁ LICENCIA GNU LESSER verzia 2.1

Licencia pre používanie a distribúciu

7-Zip Autorské právo (C) 1999-2011 Igor Pavlov.

Licencie pre súbory:

1) 7z.dll: Obmedzenie GNU LGPL + unRAR

2) Ostatné súbory: GNU LGPL

Obmedzenie GNU LGPL + unRAR znamená, že musíte dodržiavať tak pravidlá GNU LGPL, ako aj obmedzovacie pravidlá unRAR.

Poznámka: Program 7-Zip môžete používať na akomkoľvek počítači vrátane počítača komerčnej organizácie. Za 7-Zip netreba platiť ani sa registrovať .

Info o licencii GNU LGPL

Táto knižnica je voľne šíriteľný softvér; môžete ho

redistribuovať a/alebo upravovať v súlade s licenčnými podmienkami GNU Lesser General Public License uverejnenými organizáciou Free Software Foundation, či už vo verzii 2.1 alebo (podľa vašej voľby) akejkoľvek novšej verzie.

Táto knižnica je distribuovaná v nádeji, že bude užitočná, no BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, a to aj bez predpokladanej záruky PREDAJNOSTI alebo VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. Podrobnosti nájdete v licencii GNU Lesser General Public License. Kópiu licencie GNU Lesser General Public License môžete získať na adrese http://www.gnu.org/.

obmedzenie unRAR

Dekompresný modul pre archívy RAR bol vyvinutý pomocou zdrojového kódu programu unRAR. Všetky autorské práva pôvodného kódu programu unRAR vlastní Alexander Roshal. Licencia pôvodného kódu unRAR má nasledujúce obmedzenia: Zdroje unRAR nemožno použiť na opätovné vytvorenie kompresného algoritmu RAR, ktorý je chránený. Distribúcia upravených zdrojov unRAR v samostatnej forme alebo ako súčasť iného softvéru je povolená pod podmienkou, že v dokumentácii a v zdrojových komentároch bude jasne uvedené, že kód nemožno použiť na vytvorenie archivátora kompatibilného s programom RAR (WinRAR).

Igor Pavlov

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Verzia 2.1, Február 1999. Autorské právo (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301

USA

Každý má povolenie kopírovať a distribuovať doslovné kópie tohto licenčného dokumentu, ale zmena nie je povolená.

[Toto je prvá uverejnená verzia licencie Lesser GPL. Platí zároveň ako nástupca licencie GNU Library Public License verzie 2, odteraz je číslo verzie 2.1.]

Úvod

Licencie pre väčšinu softvéru sú formulované tak, aby ste nemali slobodu ich zdieľať a meniť. Na rozdiel od toho licencie GNU General Public Licenses sú určené na to, aby vám dávali voľnosť pri zdieľaní a úpravách voľného softvéru -- aby sa zaistila bezplatnosť softvéru pre všetkých používateľov. Táto licencia Lesser General Public License platí pre niektoré špeciálne určené softvérové balíky -- obyčajne knižnice -- organizácie Free Software Foundation a ďalších autorov, ktorí sa ju rozhodli používať. Používať ju môžete aj vy, avšak odporúčame vám najprv starostlivo si premyslieť, či je táto licencia alebo bežná licencia General Public License lepšou stratégiou používania v konkrétnom prípade, na základe vysvetlení uvedených nižšie. Čo sa týka voľne šíriteľného softvéru, máme na mysli slobodu používania, nie oceňovania. Naše licencie General Public License sú formulované tak, aby zaistili slobodnú distribúciu kópií voľne šíriteľného softvéru (a poplatok za túto službu, ak si to želáte), aby ste v prípade potreby získali zdrojový kód , aby ste mohli softvér zmeniť a použiť jeho časti v nových voľne šíriteľných programoch, a aby ste boli informovaný, že máte na to oprávnenie. S cieľom chrániť vaše práva potrebujeme vykonať obmedzenia, ktoré zakážu distribútorom odmietnuť vám tieto práva alebo požiadať vás o vzdanie sa týchto práv. Tieto obmedzenia prenášajú na vás určitú zodpovednosť, pokiaľ šírite kópie knižnice alebo ak ju upravíte. Ak napríklad distribuujete kópie knižnice, či už zdarma alebo za poplatok, musíte udeliť príjemcom všetky práva, ktoré sme my udelili vám. Musíte sa uistiť, že aj oni majú prístup k zdrojovému kódu. Ak ku knižnici pridáte ďalší kód, musíte poskytnúť príjemcom všetky objektové súbory, aby ich mohli po vykonaní zmien znovu prepojiť s knižnicou a znovu ich skompilovať. A musíte im ukázať tieto podmienky, aby poznali svoje práva. Vaše práva chránime dvojstupňovou metódou: (1) knižnica je chránená autorským zákonom, a (2) ponúkame vám túto licenciu, ktorá vám udeľuje právo knižnicu kopírovať, distribuovať a/alebo upravovať. Pre ochranu každého distribútora, chceme, aby bolo veľmi jasné, že neexistuje záruka na voľne šíriteľnú knižnicu. Taktiež, ak bola knižnica upravená a postúpená niekým iným, príjemcovia by mali vedieť, že nemajú originálnu verziu, aby v prípade problémov spôsobených inými stranami neutrpela reputácia pôvodného autora. Nakoniec, softvérové patenty sú neustálou hrozbou existencie všetkých voľne šíriteľných programov. Chceme uistiť, že spoločnosť nemôže účinne zabrániť používateľom voľne šíriteľného programu získať obmedzujúcu licenciu od držiteľa patentu. Preto trváme na tom, aby patentová licencia získaná pre danú verziu knižnice bola konzistentná s úplnou slobodou používania uvedeného v tejto licencii. Väčšina softvéru GNU, vrátane niektorých knižníc, je krytá všeobecnou licenciou GNU General Public License. Táto licencia GNU Lesser General Public License platí pre určené knižnice a dosť sa líši od bežnej licencie General Public License. Túto licenciu používame pre určité knižnice, aby sme umožnili linkovanie týchto knižníc do platených programov. Ak je program prepojený s knižnicou, či už staticky alebo pomocou zdieľanej knižnice, kombinácia týchto dvoch je z právnického hľadiska spoločným dielom, derivátom pôvodnej knižnice. Obyčajná licencia General Public License preto povoľuje takéto prepojenie iba vtedy, ak celé spoločné dielo spĺňa kritéria slobodného šírenia. Licencia Lesser General Public License má voľnejšie kritéria na prepojenie knižnice s iným kódom. Preto má táto licencia označenie "Lesser", pretože slobodu používateľa chráni menej, než obyčajná licencia General Public License. Poskytuje tiež ďalším vývojárom voľne šíriteľného softvéru menej výhod oproti konkurenčným komerčným programom. Tieto nevýhody sú dôvodom, prečo pre mnohé knižnice používame bežnú licenciu General Public License. Avšak, Licencia Lesser poskytuje výhody za určitých zvláštnych

okolností. V zriedkavých prípadoch môže existovať napríklad špeciálna potreba motivovať na čo najširšie používanie určitej knižnice, takže sa v podstate stane štandardom. Preto musí byť povolené používanie tejto knižnice aj komerčnými programami. Častejší prípad je ten, že bezplatná knižnica bude mať rovnaký efekt ako široko používané komerčné knižnice. Vtedy sa obmedzením voľne dostupnej knižnice iba na voľne šíriteľný softvér takmer nič nezíska, preto používame licenciu Lesser General Public License. V iných prípadoch povolenia používania konkrétnej knižnice v komerčných programoch umožní väčšiemu počtu ľudí, aby používali viac voľne šíriteľného softvéru. Napríklad povolenie používať knižnicu GNU C v komerčných programoch umožní mnohým ľudom používať celý operačný systém GNU, ako aj jeho variant operačný systém GNU/Linux. Hoci licencia Lesser General Public License predstavuje menšiu ochranu slobody používateľov, zaisťuje, že používateľ programu prepojeného s knižnicou má slobodu a prostriedky na spúšťanie programu pomocou upravenej verzie knižnice. Presné podmienky pre kopírovanie, distribúciu a úpravu sú nižšie. Venujte dostatočnú pozornosť rozdielu medzi "dielom odvodeným z knižnice" a "dielom využívajúcim knižnicu". To prvé obsahuje kód odvodený od knižnice, to druhé potrebuje na svoj beh pripojenie samotnej knižnice.

PODMIENKY PRE KOPÍROVANIE, DISTRIBÚCIU A ÚPRAVU

0. Táto licenčná zmluva sa týka každej softvérovej knižnice alebo iného programu, ktorý obsahuje zmienku o držiteľovi autorského práva alebo inej autorizovanej strany s povolením distribúcie podľa podmienok tejto licencie Lesser General Public License (uvádzanej aj ako táto licencia“). Každý držiteľ licencie je adresovaný ako "vy". "Knižnica" znamená kolekciu softvérových funkcií a/alebo údajov pripravených na pohodlné prepojenie s aplikačnými programami (ktoré používajú niektoré z týchto funkcií alebo údajov) a vytvorenie spustiteľných súborov. Doleuvedená "knižnica" sa vzťahuje na akúkoľvek podobnú softvérovú knižnicu alebo dielo distribuované za týchto podmienok. "Dielo odvodené z knižnice" znamená, že buď na knižnicu alebo akékoľvek odvodené dielo sa vzťahuje autorský zákon: to znamená, dielo obsahujúce knižnicu alebo jej časť, či už doslovnú alebo upravenú a/alebo priamo preloženú do iného jazyka. (Ďalej, preklad sa bez obmedzení vzťahuje na termín "úprava".) "Zdrojový kód" diela predstavuje uprednostňovanú formu diela určeného na úpravu k tomu. V prípade knižnice to znamená zdrojový kód všetkých obsiahnutých modulov plus akékoľvek súbory s definíciou rozhrania, plus skripty používané na kontrolu kompilácie a inštalácie knižnice. Na aktivity iné než kopírovanie, distribúcia a úprava sa táto licencia nevzťahuje, sú mimo jej rozsah. Samotné spúšťanie programu pomocou knižnice nie je obmedzené a výstup takého programu je chránený iba vtedy, ak jeho obsah predstavuje dielo na základe knižnice (nezávisle na použití knižnice pri jeho písaní). To závisí od toho, čo robí knižnica a program, ktorý ju používa.

1. Môžete doslovne kopírovať a distribuovať kópie celého zdrojového kódu knižnice tak, ako ste ho dostali, na akomkoľvek médiu za predpokladu, že ste zreteľne a vhodne na každú kópiu uviedli zmienku o autorskom zákone a vyhlásenie o obmedzení záruky, a nechali nezmenené všetky oznámenia týkajúce sa tejto licencie a absencie akejkoľvek záruky, a kópiu tejto licencie distribuovali spolu s knižnicou. Za samotné fyzické prenesenie kópie môžete žiadať poplatok a podľa vlastného uváženia môžete za poplatok poskytnúť záruku.

2. Kópiu alebo kópie knižnice alebo akejkoľvek jej časti môžete upravovať, a vytvoriť tak dielo na základe knižnice, a kopírovať a distribuovať tieto modifikácie alebo dielo v zhode s podmienkami hore uvedenej časti 1 za predpokladu, že spĺňate všetky nasledujúce podmienky:

(a) Upravené dielo musí byť samotné softvérovou knižnicou.

(b) Musíte zabezpečiť nápadné zobrazenie oznámení o tom, že ide o zmenené súbory a dátum tejto zmeny.

(c) Musíte zabezpečiť, aby celé dielo bolo licencované bez poplatku všetkým tretím stranám v súlade s podmienkami tejto licencie.

(d) Ak sa funkcie upravenej knižnice odvolávajú na funkciu alebo tabuľku údajov, ktoré má dodať aplikačný program používajúci túto funkciu, a nejde o odovzdaný argument pri vyvolaní funkcie, musíte v dobrej viere zaistiť, že v prípade neposkytnutia takej funkcie či tabuľky údajov aplikáciou táto funkcia bude naďalej funkčná a vykoná zvyšnú zmysluplnú činnosť podľa svojho určenia.

(Napríklad knižničná funkcia, ktorá počíta druhú odmocninu, má jasne definovaný účel nezávisle od aplikácie. Preto podsekcia 2d vyžaduje, aby každá funkcia alebo tabuľka, ktorú táto funkcia používa, bola voliteľná: ak ju aplikácia neposkytne, funkcia druhej odmocniny musí odmocniny aj tak počítať.) Tieto požiadavky platia na pozmenené dielo ako celok. Ak identifikovateľné časti tohto diela nie sú odvodené od knižnice a môžu sa pokladať za dostatočne nezávislé a samostatné diela, potom licencia a jej podmienky sa na tieto časti nevzťahujú, ak sú distribuované ako samostatné diela. Ale keď distribuujete rovnaké časti ako časť celku založeného na knižnici, distribúcia celého diela musí byť v súlade s touto licenciou, ktorej povolenia pre iné licencie sa rozširujú na celé dielo a tým aj na každú časť bez ohľadu na jej autora. Teda, nie je cieľom tejto časti nárokovať si právo ani spor v súvislosti s vašimi právami na dielo, ktorého výlučným autorom ste vy; jej cieľom je skôr uplatniť právo pri kontrole distribúcie odvodených alebo kolektívnych diel založených na knižnici. Okrem toho pri čistom spojení ďalších diel, ktoré nie sú na knižnici založené, spolu s touto knižnicou (alebo s dielom založeným na knižnici)

na dátovom alebo distribučnom médiu sa na tieto diela podmienky tejto licencie nerozširujú.

3. Môžete si zvoliť, či pre danú kópiu knižnice aplikovať namiesto podmienok licencie podmienky bežnej licencie GNU General Public License. Aby ste to mohli urobiť, musíte pozmeniť všetky oznámenia týkajúce sa tejto licencie tak, aby sa odvolávali na bežnú licenciu GNU General Public License verzie 2, a nie na túto licenciu. (Ak je k dispozícii novšia verzia bežnej licencie GNU General Public License než je verzia 2, môžete v prípade potreby určiť túto verziu.) Nerobte akékoľvek iné zmeny v týchto oznámeniach. Po vykonaní tejto zmeny v danej kópii je táto zmena pre ňu neodvolateľná a bežná licencia GNU General Public License sa bude vzťahovať na všetky ďalšie kópie a odvodené diela tejto kópie. Táto možnosť je užitočná, ak chcete skopírovať časť kódu knižnice do programu, ktorý nie je knižnicou.

4. Knižnicu môžete kopírovať a distribuovať (alebo jej časť alebo odvodeninu, v súlade s časťou 2) v objektovom kóde alebo v spustiteľnej forme v súlade s vyššie uvedenými časťami 1 a 2 za podmienky, že k nej priložíte celý zdrojový kód čitateľný strojom, ktorý sa musí distribuovať podľa podmienok horeuvedených častí 1 a 2 na médiu bežne používanom pre vzájomnú výmenu softvéru. Ak objektový kód distribuujete poskytnutím prístupu k nemu na určenom mieste, potom poskytnutie ekvivalentného prístupu ku kopírovaniu zdrojového kódu z rovnakého miesta spĺňa požiadavky na distribúciu zdrojového kódu, a to aj vtedy, ak tretie strany nie sú povinné kopírovať zdroj spolu s objektovým kódom.

5. Program, ktorý neobsahuje odvodeninu žiadnej časti knižnice, ale má používať knižnicu jej skompilovaním alebo dynamickým pripojením, sa tu uvádza ako "dielo používajúce knižnicu". Takéto dielo ako také nie je odvodeným dielom knižnice a preto nespadá do rozsahu tejto licencie. Avšak, prepojenie "diela používajúceho knižnicu" s knižnicou vytvára spustiteľný súbor, ktorý je odvodeninou knižnice (pretože obsahuje časti knižnice), a preto nie je "dielom používajúcim knižnicu". Na spustiteľný súbor sa preto táto licencia vzťahuje. Časť 6 uvádza podmienky distribúcie takýchto spustiteľných súborov. Ak "dielo používajúce knižnicu" používa materiál hlavičkového súboru, ktorý je časťou knižnice, objektový kód diela môže byť odvodeninou knižnice, hoci zdrojový kód nie je. Závisí to predovšetkým od toho, či je možné dielo pripojiť bez knižnice, alebo je samotné dielo knižnicou. Prah, aby to bolo pravdivé, zákonom nie je jasne vymedzený. Ak takýto objektový súbor používa iba numerické parametre, údajové štruktúry, prístupové funkcie objektov malé makrá a malé vložené funkcie (s rozsahom najviac desať riadkov), potom použitie takéhoto objektového súboru nie je obmedzené bez ohľadu na to, či je to z právneho hľadiska odvodené dielo. Spustiteľné súbory obsahujúce tento objektový kód plus časti knižnice tiež spadajú do podmienok stanovených časťou 6.) Inak, ak je dielo odvodeninou knižnice, môžete distribuovať objektový kód diela podľa podmienok uvedených v časti 6, bez ohľadu na to, či sú priamo prepojené so samotnou knižnicou.

6. Výnimkou z vyššie uvedených častí je to, že môžete knižnicu spojiť alebo pripojiť k "dielu používajúcemu knižnicu" s cieľom vytvoriť dielo obsahujúce časti knižnice, a distribuovať toto dielo podľa vlastných podmienok za predpokladu, že tieto podmienky umožňujú úpravu diela podľa potrieb zákazníka a spätnú analýzu pre účely ladenia týchto úprav. Na každú kópiu diela musíte uviesť výrazné oznámenie, že sa v ňom používa knižnica a že na knižnicu a jej používanie sa vzťahuje táto licencia. Musíte dodať kópiu tejto licencie. Ak dielo počas spustenia zobrazuje oznámenia o autorskom práve, musíte medzi nimi uviesť zmienku o autorskom práve pre túto knižnicu, ako aj odkaz na kópiu tejto licencie. Taktiež musíte urobiť jednu z týchto vecí:

(a) Priložte k dielu celý zdrojový kód knižnice vo forme čitateľnej strojom vrátane všetkých zmien vykonaných v diele (ktoré musí byť distribuované v súlade s časťami 1 a 2 vyššie) a ak je dielo v spustiteľnej forme prepojené s knižnicou, potom aj celé "dielo používajúce knižnicu" vo forme čitateľnej strojom v podobe objektového a/alebo zdrojového kódu, aby mohol používateľ knižnicu upraviť a potom ju znovu pripojiť k pozmenenému spustiteľnému súboru obsahujúcemu upravenú knižnicu. (Je jasné, že používateľ, ktorý v knižnici zmení obsah súborov s definíciou, nebude nutne môcť aplikáciu znovu skompilovať, aby mohol používať zmenené definície.)

(b) Použite vhodný mechanizmus zdieľania pre jej prepojenie s knižnicou. Vhodný mechanizmus je taký, ktorý (1) v čase spustenia používa kópiu knižnice prítomnej v počítačovom systéme používateľa, a nie taký, ktorý kopíruje funkcie knižnice do spustiteľného súboru, a (2) pokiaľ používateľ knižnicu nainštaluje, bude správne fungovať s jej upravenou verziou dovtedy, kým bude upravená verzia kompatibilná s rozhraním verzie, ktorá bola použitá pri vytvorení diela.

(c) Priložte k dielu písomnú ponuku, platnú aspoň tri roky, v ktorej poskytujete rovnakému používateľovi materiály stanovené v podsekcii 6a vyššie, za poplatok maximálne vo výške distribučných nákladov.

(d) Ak vykonávate distribúciu diela sprístupnením kópie z určeného miesta, poskytnite ekvivalentný prístup ku kópii vyššie uvedených materiálov na rovnakom mieste.

(e) Overte si, že používateľ už dostal kópiu týchto materiálov alebo že ste mu už kópiu zaslali.

Pre spustiteľný súbor, požadovaná forma "diela používajúceho knižnicu" musí obsahovať všetky údaje a úžitkové programy, potrebné pre reprodukovanie z neho spustiteľného súboru. Existuje však špeciálna výnimka: materiály určené na distribúciu nemusia obsahovať všetko, čo sa bežne distribuuje (či už v zdrojovej alebo binárnej forme) spolu s hlavnými súčasťami (kompilátor, jadro a podobne) operačného systému, na ktorom beží spustiteľný súbor, pokým sa táto súčasť samotná

nedodáva so spustiteľným súborom. Môže sa stať, že táto požiadavka bude v rozpore s licenčnými obmedzeniami ďalších chránených knižníc, ktoré sa bežne s operačným systémom nedodávajú. V prípade takýchto rozporov nemôžete použiť tieto knižnice spolu s touto knižnicou v spustiteľnej podobe, ktorú distribuujete.

7. Funkcie knižnice, ktoré sú dielom založenom na knižnici, môžete priložiť k samotnej knižnici spolu s ďalšími knižničnými funkciami, na ktoré sa táto licencia nevzťahuje, a takúto kombinovanú knižnicu môžete distribuovať za predpokladu, že je takáto samostatná distribúcia diela založeného na knižnici a ďalších knižničných funkciách inak povolená, a za predpokladu oboch nasledujúcich podmienok:

(a) Ku kombinovanej knižnici priložíte kópiu rovnakého diela založeného na knižnici bez spojenia s akýmikoľvek ďalšími knižničnými funkciami. Túto musíte distribuovať v súlade s podmienkami vyššie uvedených častí.

(b) Uvediete ku kombinovanej knižnici výraznú zmienku o fakte, že jej súčasťou je dielo založené na tejto knižnici a vysvetlíte, kde nájdete sprievodnú voľnú verziu rovnakého diela.

8. Knižnicu nesmiete kopírovať, upravovať, sublicencovať, pripájať ani distribuovať s výnimkami výslovne uvedenými v tejto licencii. Akýkoľvek pokus o kopírovanie, úpravu, sublicencovanie, prepojenie alebo distribúciu knižnice je v rozpore s licenciou a automaticky vedie k ukončeniu vašich práv v rámci tejto licencie. Stranám, ktoré od vás získali tieto kópie alebo práva, však licencia ostáva, pokým budú konať v súlade s ňou.

9. Nie ste povinný prijať podmienky tejto licencie, pretože ste ju nepodpísali. Žiaden iný dokument vám však neudeľuje povolenie na úpravu či distribúciu knižnice ani z nej odvodených diel. Ak neprijmete podmienky tejto licencie, sú tieto činnosti zakázané zákonom. Preto úpravou alebo distribúciou tejto knižnice (alebo akéhokoľvek diela založeného na knižnici) súhlasíte s prijatím podmienok tejto licencie ohľadne kopírovania, distribúcie alebo úpravy knižnice či diel z nej odvodených.

10. Pri každej redistribúcii knižnice (alebo akéhokoľvek diela z nej odvodeného) príjemca automaticky získava od pôvodného poskytovateľa licenciu na kopírovanie, distribúciu, pripájanie a úpravu knižnice v zhode s týmito licenčnými podmienkami. Nesmiete na príjemcu ukladať žiadne ďalšie obmedzenia pri využívaní tu uvedených práv, ktoré mu boli udelené. Nie ste zodpovedný za vynucovanie dodržovania podmienok tejto zmluvy tretími stranami.

11. Ak následkom rozhodnutia súdu alebo obvinenia z porušenia patentového práva alebo iného dôvodu (bez obmedzenia na patentové záležitosti) budú na vás kladené podmienky (či už súdnym rozhodnutím, dohodou alebo inak), ktoré sú v rozpore s podmienkami tejto zmluvy, platnosť týchto licenčných podmienok ostáva naďalej v platnosti. Ak nie je možná distribúcia tak, aby boli splnené vaše povinnosti v súvislosti s touto licenciou súčasne s ďalšími náležitými povinnosťami, potom nie je distribúcia knižnice vôbec možná. Ak napríklad patentová licencia neumožní redistribúciu knižnice bez poplatkov pre všetkých, ktorí od vás priamo alebo nepriamo získali kópie, potom jediným spôsobom splnenia oboch podmienok bude zdržať sa akejkoľvek distribúcie tejto knižnice. Ak sa niektorá časť tejto sekcie ukáže neplatnou alebo nevynútiteľnou za konkrétnych okolností, je neplatná iba táto časť bez straty platnosti ostatných častí dokumentu. Cieľom tejto časti nie je naviesť vás na porušenie žiadnych patentov ani iných vlastníckych práv, ani sa sporiť o platnosť takýchto nárokov. Jediným jej cieľom je ochrana integrity systému distribúcie voľne šíriteľného softvéru implementovaného verejnými licenciami. Mnohí ľudia výrazne prispievajú rôznymi softvérmi distribuovanými týmto systémom a spoliehajú sa na konzistenciu tohto systému; je na rozhodnutí autora/darcu, či sa rozhodne distribuovať softvér prostredníctvom iného systému a držiteľ licencie nemôže vynucovať túto voľbu.

Cieľom tejto časti je ujasniť následky zvyšku tejto licencie.

12. Ak je distribúcia a/alebo používanie knižnice v určitých krajinách obmedzené patentmi alebo autorským právom, pôvodný vlastník autorského práva, ktorý túto knižnicu poskytuje podľa licencie, môže dodať explicitné geografické obmedzenie distribúcie a vylúčiť tieto krajiny tak, aby bola distribúcia povolená iba v alebo medzi krajinami, ktoré takto neboli vylúčené. V takom prípade licencia bude obsahovať obmedzenie, akoby bolo uvedené v obsahu tejto licencie.

13. Organizácia Free Software Foundation môže z času na čas uverejniť zrevidované a/alebo nové verzie licencie Lesser General Public License. Tieto nové verzie budú v zásade podobné predchádzajúcim verziám, no môžu sa líšiť v detailoch a týkať sa nových problémov alebo záležitostí. Každá verzia má vlastné rozlišovacie číslo. A je v knižnici uvedené číslo verzie tejto licencie, ktoré sa na ňu vzťahuje, spolu s termínom "a novšej verzie", máte možnosť dodržiavania zmluvných podmienok platných buď pre danú verziu, alebo akúkoľvek novšiu verziu, ktorú uverejnila organizácia Free Software Foundation. Ak knižnica neurčuje číslo verzie licencie, môžete si vybrať ľubovoľnú verziu uverejnenú organizáciou Free Software Foundation.

14. Ak si želáte zahrnúť časti knižnice do ďalších voľne šíriteľných programov, ktorých podmienky distribúcie nie sú kompatibilné s týmito, písomne požiadajte autora o povolenie. V prípade softvéru, na ktorý sa vzťahuje autorské právo organizácie Free Software Foundation, kontaktujte túto organizáciu; v niektorých prípadoch urobíme výnimky. Naše rozhodnutie bude založené so všeobecným zreteľom na dva ciele zachovania voľnej šíriteľnosti všetkých odvodenín nášho voľne šíriteľného softvéru a podpory zdieľania a opätovného používania softvéru.

BEZ ZÁRUKY

15. PRETOŽE JE TÁTO KNIŽNICA LICENCOVANÁ BEZPLATNE, NEEXISTUJE PRE ŇU ZÁRUKA V ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI. S VÝNIMKOU AK JE PÍSOMNE UVEDENÉ INAK, DRŽITELIA AUTORSKÉHO PRÁVA A/ALEBO ĎALŠIE STRANY POSKYTUJÚ KNIŽNICU "TAK, AKO JE" BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, ČI UŽ VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. CELÉ RIZIKO OHĽADNE KVALITY A VÝKONU KNIŽNICE ZNÁŠATE VY. AK SA NÁJDE V KNIŽNICI CHYBA, ZNÁŠATE VŠETKY POTREBNÉ NÁKLADY SPOJENÉ SO SERVISOM, OPRAVOU ALEBO NÁPRAVOU.

16. POKIAĽ PLATNÉ ZÁKONY ALEBO PÍSOMNÁ DOHODA NEURČUJÚ INAK, DRŽITEĽ AUTORSKÉHO PRÁVA ANI ŽIADNA INÁ STRANA, KTORÁ ZMENILA A/ALEBO REDISTRIBUOVALA TÚTO KNIŽNICU V SÚLADE S VYŠŠIE UVEDENÝMI PODMIENKAMI, NIE JE V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÁ ZA ŠKODY, VRÁTANE VŠEOBECNEJ, KONKRÉTNE, NÁHODNEJ ČI NÁSLEDNEJ VYPLÝVAJÚCEJ Z POUŽÍVANIA ALEBO NESCHOPNOSTI POUŽIŤ KNIŽNICU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, STRATY ÚDAJOV ALEBO ICH NESPRÁVNEHO VYKRESLENIA, ALEBO STRÁT UTRPENÝCH VAMI ALEBO TRETÍMI STRANAMI, ALEBO NESPRÁVNEHO POUŽÍVANIA KNIŽNICE S INÝM SOFTVÉROM) A TO ANI VTEDY, AK BOL DRŽITEĽ ALEBO INÁ STRANA INFORMOVANÁ O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

KONIEC ZMLUVNÝCH PODMIENOK

2.4 Expat v.2.0.0 Autorské právo (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.

Týmto je povolené, bezplatne, každej osobe získať kópie tohto softvéru a príslušných súborov dokumentácie ("softvér"), pre prácu so softvérom bez obmedzenia, vrátane, bez obmedzenia práv používať, kopírovať, upravovať, spájať, publikovať, distribuovať, sublicencovať, a/alebo predávať kópie softvéru, a povoliť osobám, ktorým je dodávaný softvér, tak robiť za nasledujúcich podmienok:

Vyššie uvedená zmienka o autorskom práve a toto oznámenie povolenia musí byť zahrnuté do všetkých kópií alebo podstatných častí softvéru.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ "TAK AKO JE", BEZ AKÝCHKOĽVEK ZÁRUK, PRIAMYCH ALEBO PREDPOKLADANÝCH, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, NA ZÁRUKY PREDAJNOSTI, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL A NEPORUŠENIA. AUTORI ALEBO DRŽITELIA AUTORSKÝCH PRÁV V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDAJÚ ZA AKÉKOĽVEK NÁROKY ALEBO POŠKODENIA ALEBO INÉ ZODPOVEDNOSTI, ČI NA ZÁKLADE ZMLUVY, PREČINU, ALEBO INÉHO, VYPLÝVAJÚCE Z, ALEBO V SÚVISLOSTI SO SOFTVÉROM ALEBO POUŽITÍM ALEBO INÝMI OBCHODMI SO SOFTVÉROM.

2.5 libCURL v.7.25.0 Autorské právo (c) 1996 - 2012, Daniel Stenberg, < daniel@haxx.se >. Všetky práva vyhradené.

Povolenie používať, kopírovať, upravovať, a distribuovať tento softvér na iné účely s alebo bez poplatku sa udeľuje za predpokladu, že horeuvedené oznámenie o autorskom práve a toto oznámenie povolenia sa zobrazí vo všetkých kópiach.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ "TAK AKO JE", BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, PRIAMEJ ALEBO PREDPOKLADANEJ, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, ZÁRUK PREDAJNOSTI, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL A NEPORUŠENIA PRÁV TRETÍCH STRÁN. AUTORI ALEBO DRŽITELIA AUTORSKÝCH PRÁV V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDAJÚ ZA AKÉKOĽVEK NÁROKY ALEBO POŠKODENIA ALEBO INÉ ZODPOVEDNOSTI, ČI NA ZÁKLADE ZMLUVY, PREČINU, ALEBO INÉHO, VYPLÝVAJÚCE Z, ALEBO V SÚVISLOSTI SO SOFTVÉROM ALEBO POUŽITÍM ALEBO INÝMI OBCHODMI SO SOFTVÉROM.

S výnimkou uvedeného v tomto oznámení, názov vlastníka autorského práva nesmie byť použité v reklame alebo inak na podporu predaja, použitie alebo iné obchody s týmto softvérom bez predchádzajúceho písomného súhlasu držiteľa autorských práv.

2,6 crypto ++ v.5.6.1 Autorské právo kompilácie (c) 1995-2010 Wei Dai. Všetky práva vyhradené.

Toto autorské právo sa vzťahuje len na tento balík distribúcie softvéru ako kompilácie a neoznačuje autorské práva na konkrétny súbor v balíku.

Povolenie používať, kopírovať, upravovať, a distribuovať tieto kompilácie na akýkoľvek účel, vrátane komerčných použití je týmto udelené bez poplatku s nasledujúcimi obmedzeniami:

1. Akákoľvek kópia alebo úprava tejto kompilácie v akejkoľvek forme, okrem v podobe objektového kódu ako súčasť aplikačného softvéru, musí obsahovať horeuvedenú zmienku o autorskom práve a túto licenciu.

2. Používatelia tohto softvéru súhlasia s tým, že akékoľvek úpravy a rozšírenie, ktoré poskytujú Wei Dai, sa považuje za verejnú doménu a nie autorské právo, pokiaľ nezahŕňa explicitnú zmienku o autorskom zákone.

3. Wei Dai neposkytne žiadne záruky alebo vyjadrenie, že prevádzka softvéru v tejto kompilácii bude bezchybná a Wei Dai nemá žiadnu povinnosť poskytovať akékoľvek služby formou údržby, aktualizácie, alebo inak. TENTO SOFTVÉR A AKÁKOĽVEK DOKUMENTÁCIA SÚ POSKYTOVANÉ "TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK

PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. V ŽIADNOM PRÍPADE WEI DAI ALEBO KTORÝKOĽVEK INÝ PRISPIEVATEĽ NEZODPOVEDNÁ ZA PRIAME, NÁHODNÉ ALEBO DRUHOTNÉ ŠKODY, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

4. Používatelia nepoužijú meno Wei Dai alebo meno ktorékoľvek iného prispievateľa v prípade akéhokoľvek zverejnenia alebo reklamy, bez predchádzajúceho písomného súhlasu v každom prípade.

5. Pre export tohto softvéru z USA môže byť nutná osobitná licencia vydávaná vládou Spojených štátov. Je zodpovednosťou každej osoby alebo organizácie uvažujúcej o jej exporte, aby takúto licenciu obdržali pred exportom.

6. Niektoré časti tohto softvéru môžu byť patentovo chránené. Je zodpovednosťou používateľov, aby obdžali príslušné licencie pred použitím týchto častí.

Pri použití tejto kompilácie v podobe objektového kódu v aplikačnom softvéri nie je potrebné potvrdenie autora, ale bolo by to ocenené. Príspevok týkajúci sa všetkých užitočných zmien alebo rozšírení venovaný Wei Dai sa nevyžaduje, ale bolo by to ocenené.

2,7 Mosquitto v1.2.2 Autorské právo (c) 2009 - 2012 Roger Light < roger@atchoo.org > Všetky práva vyhradené.

Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí obsahovať zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a toto vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Žiadny názov mosquitto ani mená jeho prispievateľov sa nemôžu použiť ani na podporu alebo propagáciu produktov odvodených od tohto softvéru bez špecifického predchádzajúceho písomného súhlasu.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ VLASTNÍKMI AUTORSKÝCH PRÁV A PRISPEVATEĽMI "TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. VLASTNÍK AUTORSKÝCH PRÁV ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ NEZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZADNEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

OUCC002,0005E12-76-06SEP18

Technické elektrické údaje

Modulárna telematická brána a satelitný modul

- Vstupné napätie—Napäťový rozsah pre prepínané a neprepínané jednosmerné napájanie 9–32 V.
- Odporúčaná poistka—Zariadenie by malo mať ochrannú poistku v menovitej hodnote maximálne 10 A.

CZ76372,000010B-76-10JUN11

Princíp činnosti

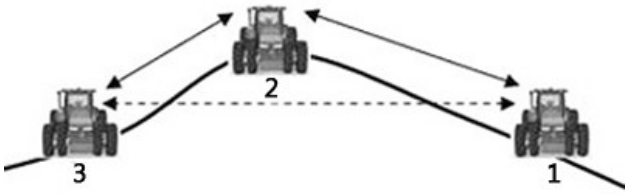
Teória prevádzky rádiového komunikačného zariadenia určeného pre stroje

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje (MCR) je bezdrôtový sieťový vysielač/prijímač s frekvenciou 2,4 GHz, ktorý sa správa ako bezdrôtový smerovač a umožňuje priamu výmenu údajov medzi strojmi v jednej sieti. Sieť tvoria zariadenia s priamym výhľadom na iné zariadenia na rovnakom frekvenčnom kanáli, ktoré môžu v prípade vysokovýkonného vysielača byť v dosahu až takmer 4,8 km. Údaje prenesené medzi vysielacími zariadeniami obsahujú rýchlosť, polohu a smerovanie strojov v sieti. Táto informácia sa zobrazuje na displeji každého stroja prostredníctvom komunikačného protokolu Ethernet, ktorý zariadenie 2630, s aktivovanou funkciou Synchronizácia stroja, spracuje spolu s akoukoľvek informáciou týkajúcou sa synchronizácie stroja, ktorú dostane od riadiacich prvkov stroja. Táto sieť umožňuje zdieľanie logistických informácií a pomáha zabezpečovať vykladanie nákladu za jazdy.

Filtračná súprava, ktorá je súčasťou montážnej súpravy, eliminuje rušenie spôsobené inými vysokovýkonnými bezdrôtovými zariadeniami ako sú vysielače pracujúce na komerčných frekvenciách.

Poznámky k výhľadu

MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Akékoľvek prekážky, ako napr. stromy, kopce alebo súčasti stroja, ktoré blokujú priamy výhľad antény, znižujú dosah vysielacieho systému. Vizuálny kontakt medzi strojmi nedefinuje rádiový výhľad. Napríklad, aj keď sú dva stroje vo vizuálnom kontakte, ich antény nemusia mať priamy výhľad z dôvodu zvlneného terénu, čo môže spôsobiť zlé alebo žiadne sieťové spojenie.



PC16375—UN—11DEC12

Pokrytie sieťou MCR

Viacero zariadení MCR vytvorí sieť, v ktorej každé rádio slúži ako opakovač pre ostatné rádiá. Informácia sa vysiela od rádia k rádiu, až kým nedorazí k cieľovému prijímaču. Keď nie je dostatočný výhľad medzi dvomi rádiami, snažiacimi sa komunikovať, ďalšie rádiá, ktoré majú dostatočný výhľad na pôvodné dve rádia môžu v komunikácii pomôcť. Princíp tohto konceptu je zobrazený na obrázku. Traktor 1 sa pokúša spojiť s traktorom 3, ale v priamom výhľade mu bráni kopec. Anténa traktora 2 má priamy výhľad na traktory 1 a 3; preto bude traktor 2 slúžiť ako opakovač a umožní preniesť informáciu medzi traktormi 1 a 3.

Celková spoľahlivosť siete sa zvyšuje s vyšším počtom zúčastnených zariadení, kedy existuje viacero možných ciest na prenos informácie od zdroja k cieľu. Je to užitočné pre vyplnenie a aktualizáciu logistickej mapy.

RW00482,000015E-76-24APR13

Súčasti



PC14281—UN—05DEC11

A—Napájanie/Dáta (sieť)
B—Anténa (Koaxiálny kábel)
C—LED

Rádiostanica

Zariadenie MCR disponuje anténovým pripojením, konektorom protokolu Ethernet a indikátormi LED, ktoré pomáhajú pri diagnostike.



PC16324—UN—04DEC12

A—Anténa
B—Konektor koaxiálneho kábla

Anténa

Anténa zariadenia MCR je väčšinou namontovaná na streche kabíny. Vyžaduje si priamy výhľad na inú anténu MCR v sieti. Anténa zariadenia MCR má žltý pás, čo pomáha pri jej odlíšení od iných podobných antén.

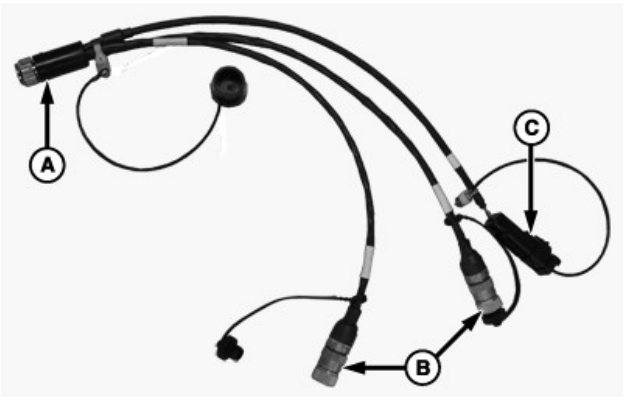


PC16659—UN—05MAR13

A—Horný priepust
B—Zástrčka TNC
C—Konektor TNC

Horný priepust

Horný priepust sa používa na zníženie možnosti rušenia, spôsobeného inými bezdrôtovými zariadeniami.



PC14500—UN—25JAN12

A—Konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja
B—Konektory rozhrania Ethernet
C—Výkonový konektor
D—Konektor rozhrania Ethernet
E—Anténový konektor

Kabeláž Y

Kabeláž Y spája konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja (A), konektory rozhrania Ethernet (B) a napájací konektor (C).

RW00482,00000FE-76-23APR13

Vytvorenie siete

1. Skontrolujte, či je kábel pre Napájanie/Dáta správne nainštalovaný (A). Ak má rádiostanica napájanie, kontrolka LED (C) bude svietiť nazeleno. Pokyny na montáž rádia sú uvedené v Montážnych pokynoch k rádiovému komunikačnému zariadeniu.



PC14281—UN—05DEC11

A—Napájanie/Dáta (sieť)
B—Anténa (Koaxiálny kábel)
C—LED

POZNÁMKA: Indikátor LED zariadenia MCR bude blikať, pokým nebude zariadenie správne nakonfigurované. Keď indikátor LED svieti, rádio je správne nastavené (názov siete a ID sú nastavené). Keď je rádio nakonfigurované, je pripravené na pripojenie do siete.

2. Na displeji GS3 stlačte tlačidlo Ponuka a stlačte tlačidlo GS3.



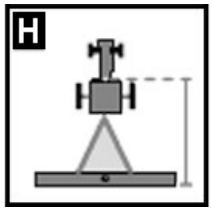
PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo MENU



PC12685—UN—29APR15

Tlačidlo GREENSTAR 3 PRO

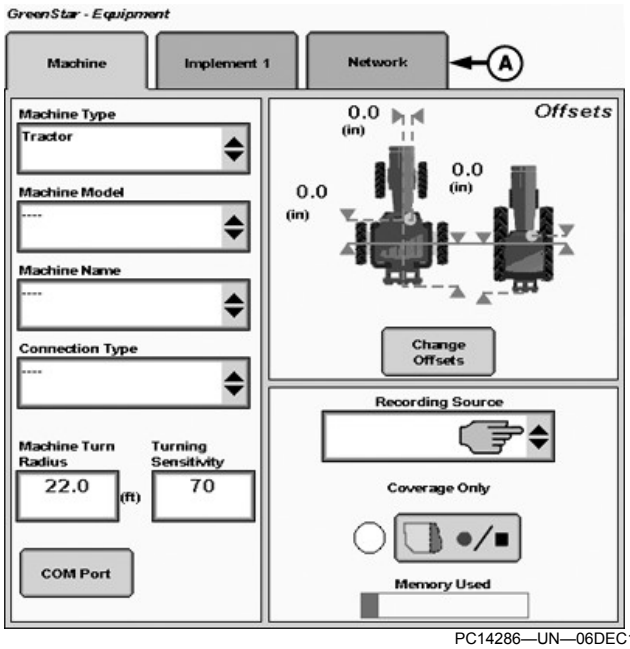


PC8677—UN—05AUG05

Programové tlačidlo ZARIADENIE

3. V pravej časti hlavnej ponuky stlačte tlačidlo Zariadenie.

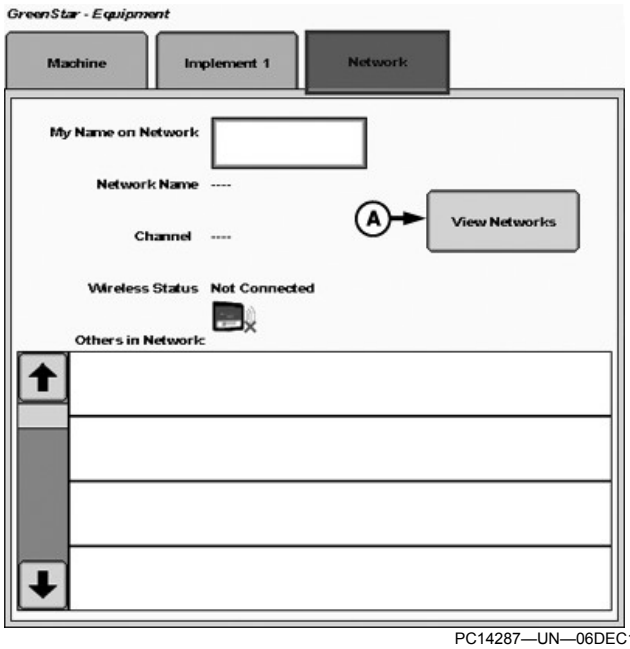
4. Na obrazovke Zariadenie zvoľte kartu Sieť.



PC14286—UN—06DEC11

A—Karta Sieť

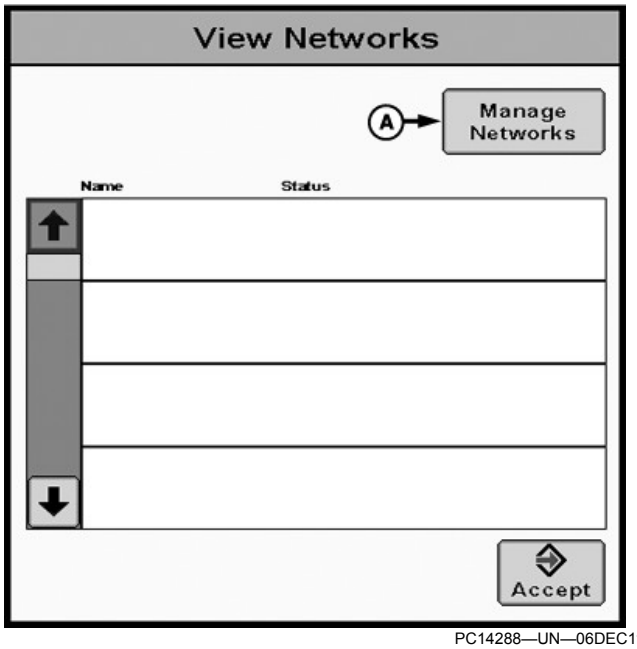
5. Zvoľte možnosť Zobraziť siete.



PC14287—UN—06DEC11

A—Zobraziť siete

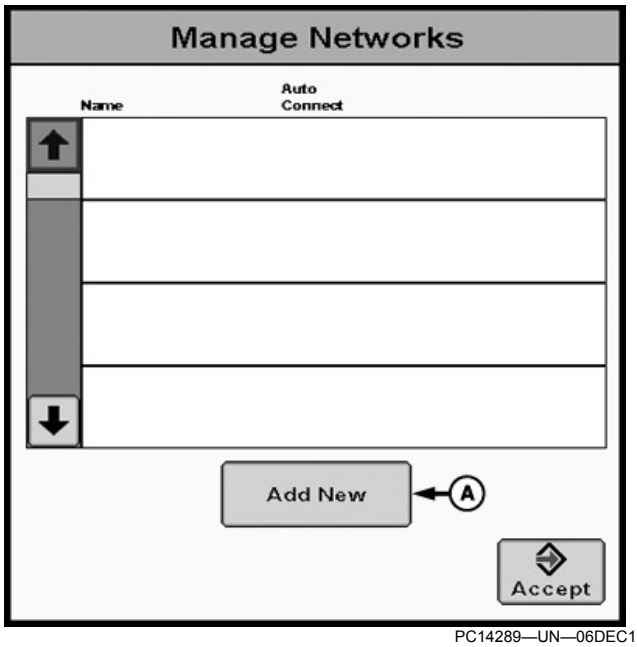
6. Stlačte tlačidlo Správa sietí.



PC14288—UN—06DEC11

A—Správa sietí

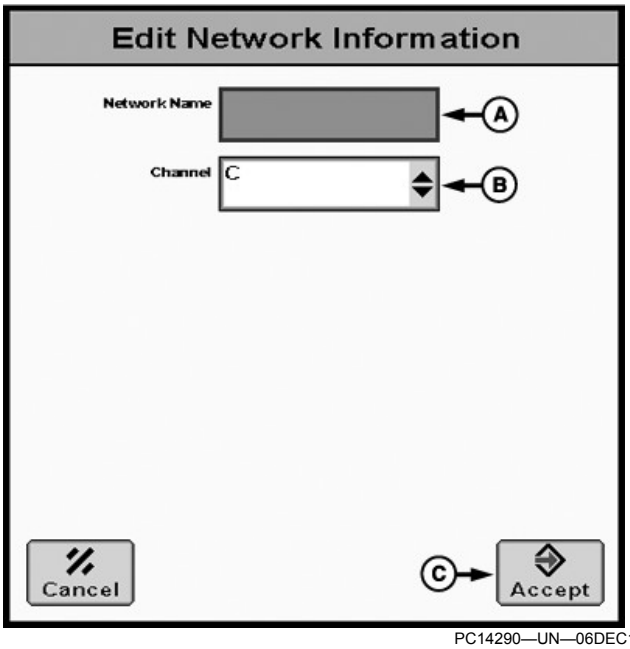
7. Na obrazovke správy sietí zvoľte možnosť Pridať nový.



PC14289—UN—06DEC11

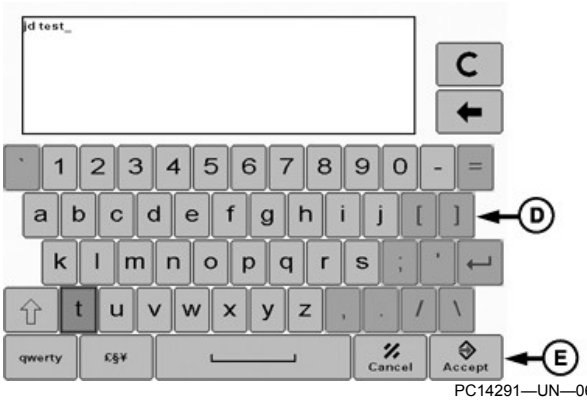
A—Pridať nový

8. Zvoľte pole Názov siete a pomocou klávesnice zadajte názov novej siete. Po zadaní názvu siete stlačte tlačidlo Prijať.



PC14290—UN—06DEC11

A—Názov siete



PC14291—UN—06DEC11

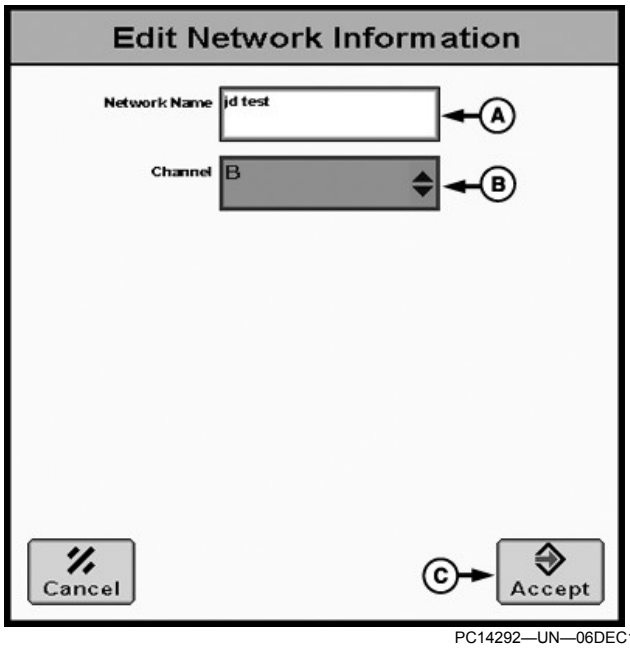
A—Názov siete
B—Kanál
C—Tlačidlo Prijať
D—Klávesnica
E—Tlačidlo prijať na klávesnici

POZNÁMKA: Názov siete musí mať dĺžku 6 – 20 znakov a môže obsahovať malé písmená (a – z), čísla (0 – 9), medzery, spojovníky alebo pomlčky a znaky podčiarknutia.

9. Na obrazovke Upraviť informácie o sieti zvoľte možnosť Kanál.

POZNÁMKA: Podrobné informácie týkajúce sa voľby kanála nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

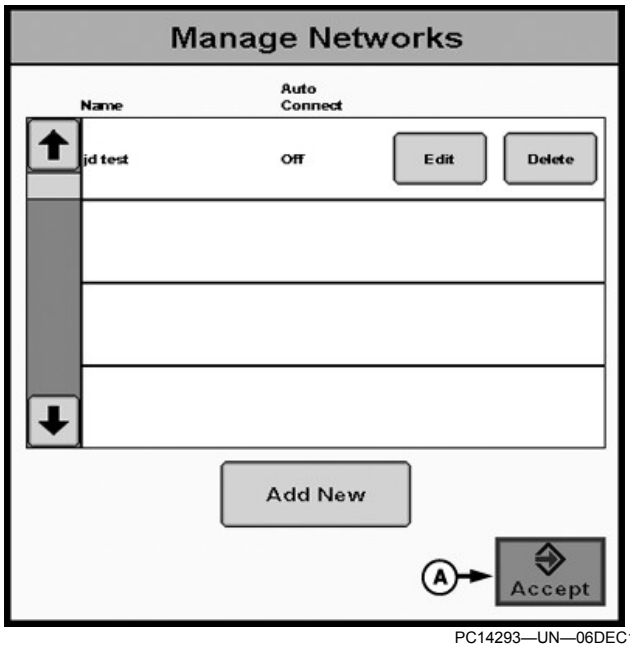
10. Po nastavení Názvu siete a Kanála stlačte tlačidlo Prijať. Sieť sa teraz objaví na obrazovke Správa sietí.



PC14292—UN—06DEC11

A—Názov siete
B—Kanál
C—Prijať

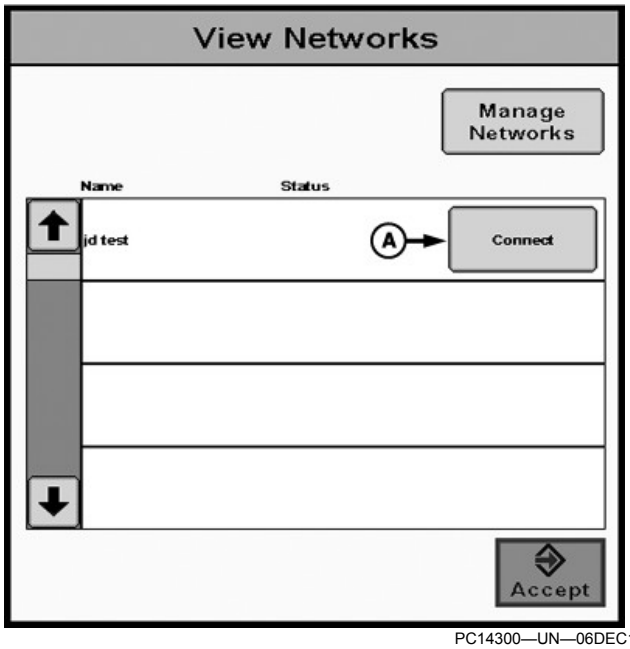
11. Na obrazovke Správ sietí stlačte tlačidlo Prijať. Sieť sa teraz objaví na obrazovke Zobraziť siete.



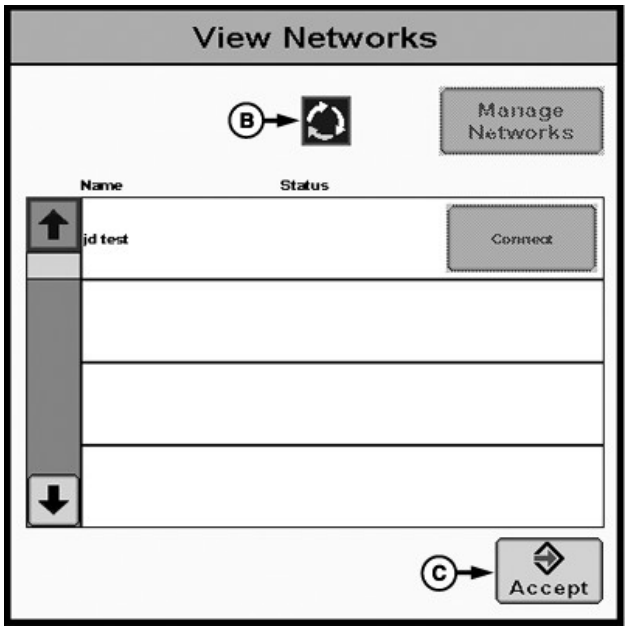
PC14293—UN—06DEC11

A—Prijať

12. Na pripojenie k sieti stlačte tlačidlo Pripojiť, ktoré sa nachádza vedľa názvu siete. Zobrazí sa stavový symbol s tromi šípkami usporiadanými do kruhu. Dokončenie tohto kroku môže trvať až 90 sekúnd. Počas tohto intervalu (alebo po jeho uplynutí) sa stlačením tlačidla Prijať sa vrátite na kartu Sieť.



PC14300—UN—06DEC11



PC14295—UN—06DEC11

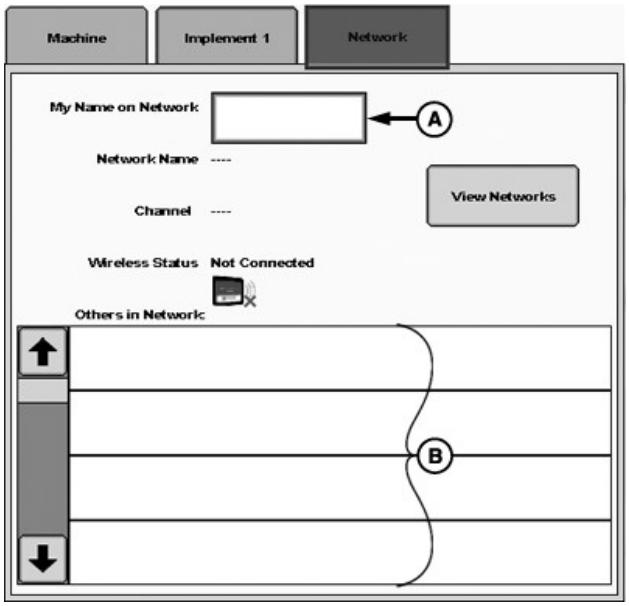
A—Pripojenie
B—Stav
C—Tlačidlo Prijať

POZNÁMKA: Počas pripájania je deaktivovaná funkcia Prenos údajov (Importovať/Exportovať údaje).

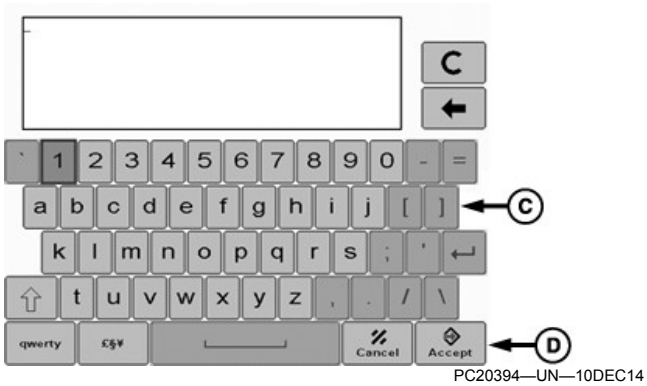
POZNÁMKA: Na každom displeji je nutné pridať každú sieť do vlastného zoznamu sietí. Ak chcete pridať siete ku každému displeju, opakujte predchádzajúce kroky. Každý stroj v sieti je nutné pripojiť do rovnakej siete, dokonca aj v prípade, ak sa v sieti ešte nikto nenachádza.

RW00482,0000153-76-19APR13

Nastavenie Môjho názvu v sieti



PC20393—UN—10DEC14



PC20394—UN—10DEC14

A—Môj názov v sieti
B—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti
C—Klávesnica
D—Tlačidlo Prijať

Položka Môj názov v sieti (A) je názov tohto stroja, ktorý sa zobrazí na displejoch ostatných strojov. Tento názov sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti (B) a na mapách na obrazovke.

POZNÁMKA: Položka Môj názov v sieti môže mať dĺžku 0 – 8 znakov a môže obsahovať veľké písmená (A – Z), malé písmená (a – z) a čísla (0 – 9).

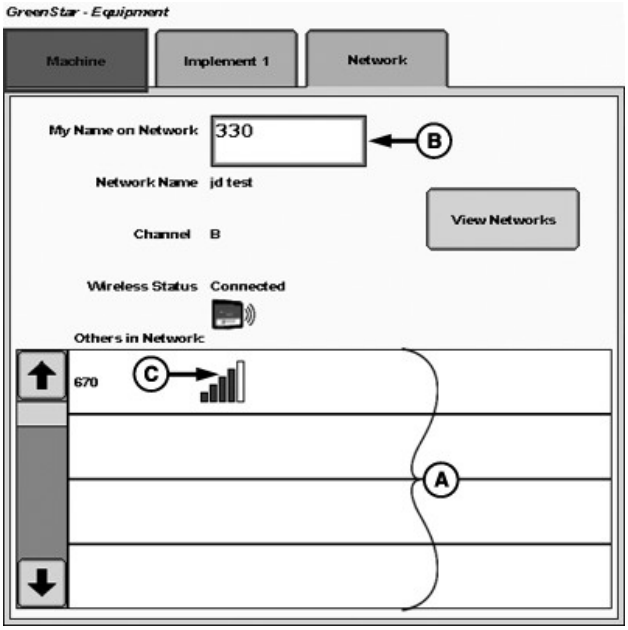
1. Zvoľte položku Môj názov v sieti a pomocou klávesnice (C) zadajte názov stroja.
2. Stlačte tlačidlo Prijať (D).

SF04007,0000761-76-10DEC14

Kontrola funkčnosti siete

Aby bola možná komunikácia, všetky stroje v sieti:

- musia byť pripojené do rovnakej siete, musia mať rovnaký Názov siete a Kanál,
- sa musia nachádzať v rámci komunikačného rozsahu a medzi strojmi sa nesmú nachádzať prekážky,
- musia mať rovnakú softvérovú verziu displeja,
- musia mať rovnakú verziu firmvéru rádiostanice.



PC14303—UN—12DEC11

A—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti
B—Môj názov v sieti
C—Úroveň signálu siete

Všetky ostatné stroje v sieti sa zobrazia v zozname Ostatné zariadenia v sieti (A).

Názov, ktorý sa zobrazuje v tomto zozname, predstavuje názov, ktorý ste zadali v časti Môj názov v sieti (B) na pre ostatné displeje.

Ostatné stroje sa zobrazia v zozname v okamihu, keď sa budú nachádzať v dosahu, alebo keď sa pripoja do siete.

Päť dielikov vedľa každého stroja v zozname Ostatné zariadenia v sieti reprezentuje úroveň signálu siete (C). Dieliky budú mať farbu zodpovedajúcu sile signálu medzi vaším strojom a strojom zo zoznamu.

SF04007,0000762-76-10DEC14

Aktualizácia softvéru rádiostanice

1. Pomocou sieťového kábla zapojte rádiostanicu k displeju a skontrolujte, či je zapnutá.
2. Do displeja GS3 vložte USB kľúč s novým softvérom pre rádiostanicu. Zapnite displej.
3. Stlačte tlačidlo Hlavná ponuka. Zvoľte centrum správ. Stlačte programové tlačidlo Preprogramovanie.



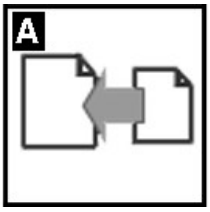
PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo PONUKA



PC12868—UN—16SEP10

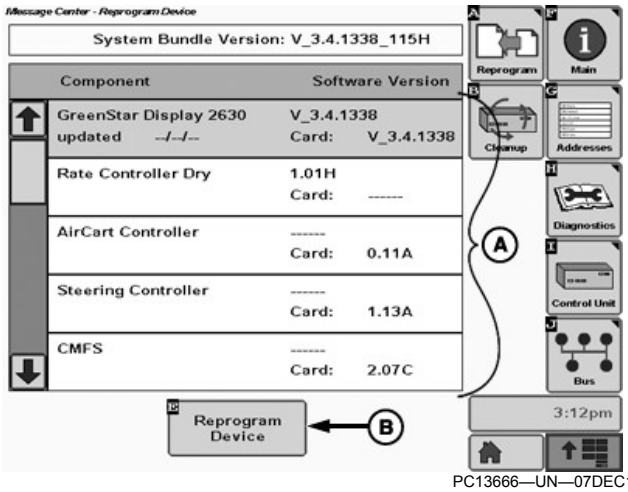
Tlačidlo CENTRUM SPRÁV (s ikonou informácií)



PC8665—UN—05AUG05

Tlačidlo SÚČASTI a VERZIE SOFTVÉRU

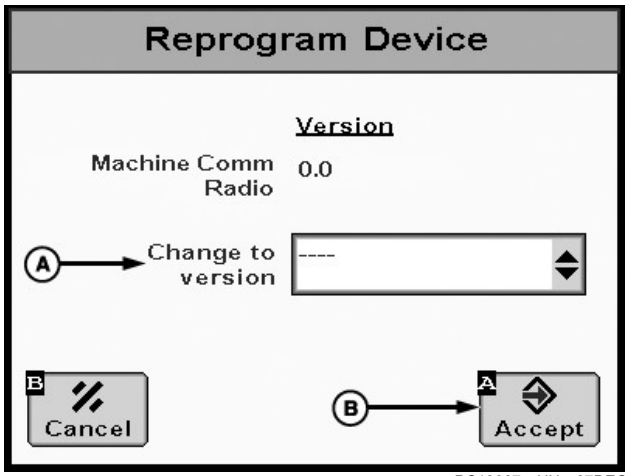
A—Zoznam ovládačov
B—Preprogramujte zariadenie



PC13666—UN—07DEC11

A—Zoznam ovládačov
B—Tlačidlo Preprogramovať zariadenie

4. V zozname ovládačov (A) zvýraznite MCR a zvoľte možnosť Preprogramovať zariadenie (B).



PC13667—UN—07DEC11

A—Zmena na verziu
B—Tlačidlo Prijať

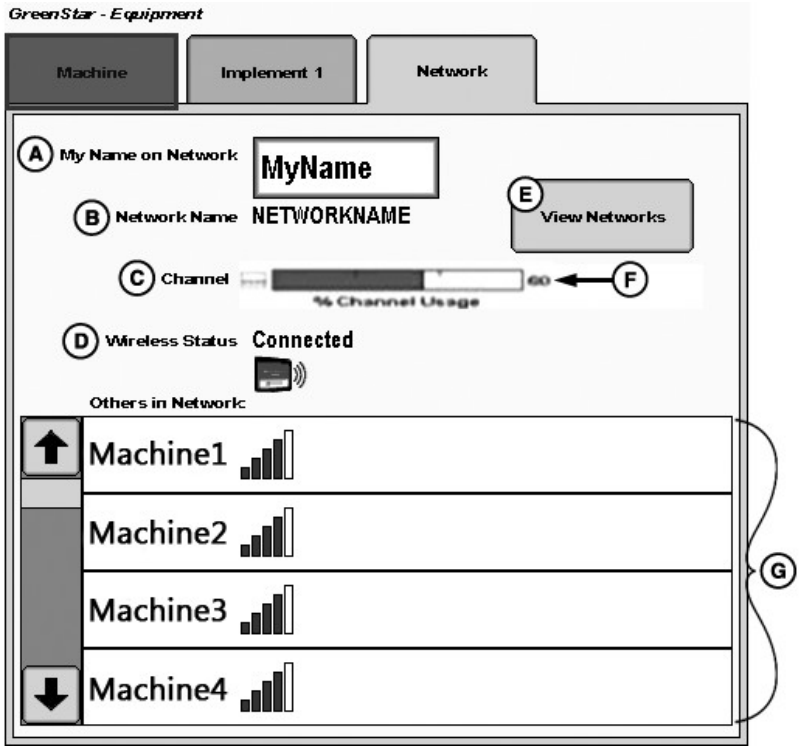
5. Z rozbaľovacieho zoznamu Zmena na verziu (A) zvoľte verziu nového softvéru.
6. Stlačením tlačidla Prijať (B) spustite aktualizáciu.

POZNÁMKA: Nevoľte staršiu verziu softvéru.

Odpojenie napájania počas procesu preprogramovania môže mať za následok zlyhanie aktualizácie.

HC94949,00001AB-76-04DEC12

Karta Sieť



PC16407—UN—13DEC12

Karta Sieť

A—Môj názov v sieti
B—Názov siete
C—Kanál
D—Stav bezdr. prip.
E—Zobraziť siete
F—Indikátor kvality kanálu
G—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti susedných strojov. Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne

pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav bezdr. prip.

- V prípade, ak váš stroj komunikuje s aspoň jedným iným strojom, zobrazuje sa nápis Pripojené. Ďalšie informácie nájdete v časti Kontrola funkčnosti siete a Riešenie problémov s rádiostanicou.

Zobraziť siete

- Zvoľte, ak sa chcete pripojiť alebo odpojiť zo siete. Slúži na vytvorenie, úpravu alebo odstraňovanie sietí. Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Indikátor kvality kanálu

Indikátor kvality kanálu sa používa na určenie najvhodnejšieho kanálu pre použitie. Ak je červený, zmeňte kanál.

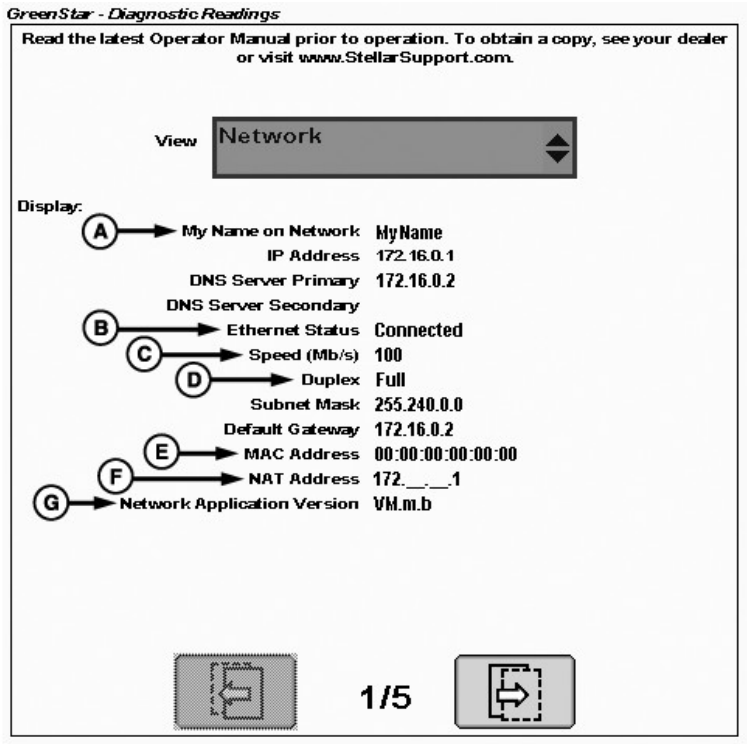
- Zelený - dobrý
- Žltý - nie úplne dobrý
- Červený - nekvalitný

Zoznam Ostatné zariadenia v sieti

- Každý riadok zoznamu predstavuje jeden stroj. Názov stroja (Môj názov v sieti zadaný na inej obrazovke) sa zobrazí ako prvý. Intenzita signálu stroja sa zobrazí ako druhá.

RW00482,0000155-76-19APR13

Diagnostika siete



PC13679—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 1

A—Môj názov v sieti
B—Stav ethernetu
C—Rýchlosť
D—Duplex
E—MAC adresa
F—Adresa NAT
G—Verzia sieťovej aplikácie

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje na strojoch v zozname "Ostatné zariadenia v sieti". Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Stav ethernetu

- Ak je zariadenie 2630 pripojené k MCR, MTG alebo inému sieťovému zariadeniu, zobrazuje sa nápis "Pripojené".

Rýchlosť

- Zobrazenie rýchlosti sieťového spojenia na 2630. Rýchlosť by mala byť "100" Mbit/s. Ak sa zobrazuje hodnota "10", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

Duplex

- Pri normálnej prevádzke sa zobrazí nápis "Plne". Ak sa zobrazuje hodnota "Polo", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

MAC adresa

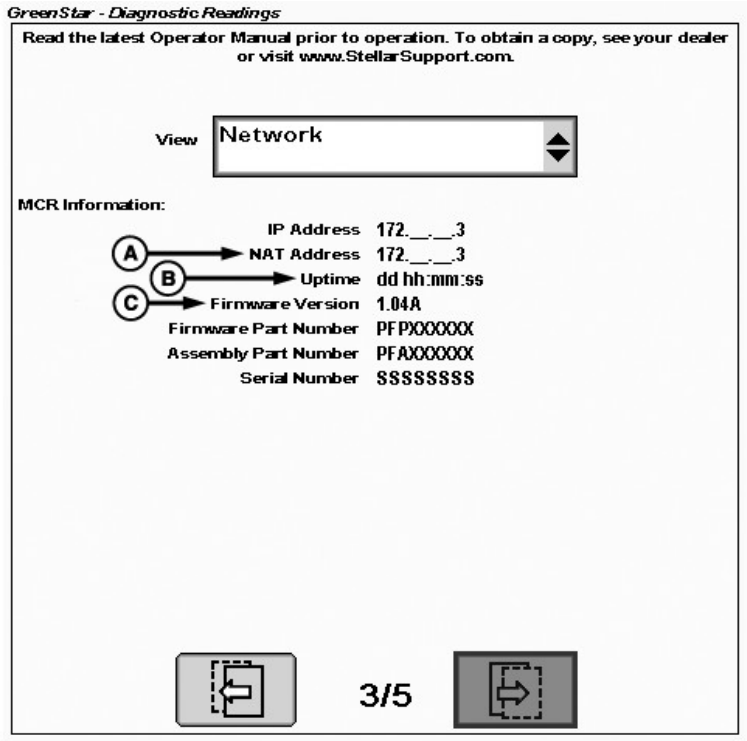
- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú MAC adresu.

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú adresu NAT.

Verzia sieťovej aplikácie

- Číslo verzie pre komunikačnú podskupinu. Všetky displeje a zariadenia v sieti musia mať rovnaké (alebo kompatibilné) číslo verzie.



PC13680—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 3

A—Adresa NAT
B—Čas zapnutia

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú adresu NAT.

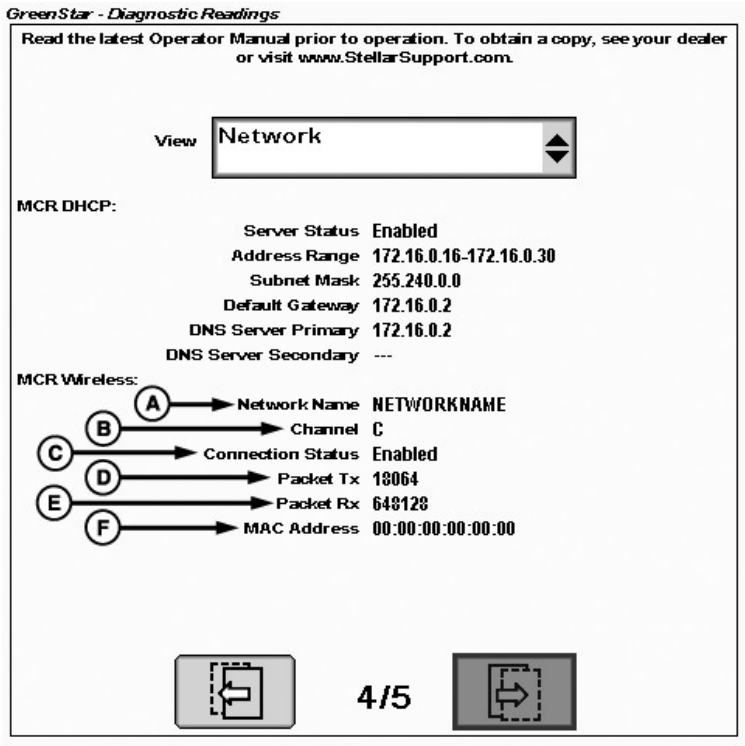
Čas zapnutia

- Dĺžka času, po ktorý je spustené zariadenie MCR. MCR sa opätovne spustí vždy po vypnutí a zapnutí kľúča v zapaľovaní stroja. Ak čas zapnutia adekvátne nesúhlasí s časom od zapnutia zapaľovania stroja, mohol sa vyskytnúť problém s kabelážou alebo konfiguráciou.

C—Verzia firmvéru

Verzia firmvéru

- Softvér nainštalovaný v MCR. Všetky zariadenia MCR v sieti musia mať rovnakú verziu firmvéru. Pokyny na preprogramovanie MCR nájdete v časti Aktualizácia softvéru rádiostanice.



PC13681—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 4

A—Názov siete
B—Kanál
C—Stav spojenia
D—Tx paket
E—Rx paket
F—MAC adresa

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav spojenia

- Ak je zariadenie pripojené k sieti, zobrazuje sa nápis "Zapnuté", dokonca aj v prípade, ak nie sú viditeľné žiadne stroje. Ak je zariadenie odpojené zo siete, zobrazuje sa nápis "Vypnuté".

Tx paket

- Počet správ, ktoré vyslalo zariadenie MCR.

Rx paket

- Počet správ, ktoré zariadenie MCR prijalo od ostatných zariadení MCR.

MAC adresa

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú MAC adresu.

HC94949,00001B2-76-13DEC12

Riešenie problémov s rádiostanicou

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji	Rádiostanica nemá napájanie	Skontrolujte napájací/sieťový kábel. Skontrolujte, či sú spojenia dostatočne pevné. Rádiostanica funguje len po zapnutí zapaľovania. Po správnom pripojení napájania sa LED kontrolka rozsvieti nazeleno.
	Konfigurácia	Prečítajte si časť Stav spojenia na stránke 1 v diagnostike. Ak je rádiostanica zapnutá a pripojená do siete, stav by mal mať hodnotu Zapnuté. Skontrolujte, či je aktualizovaný softvér displeja.
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji OSTATNÝCH vozidiel	Nesprávne nastavená sieť	Všetky rádiostanice musia mať nastavený ROVNAKÝ Názov siete a kanál. Iba v takom prípade budú môcť medzi sebou komunikovať.
Rádiostanica vykazuje zmenšený dosah	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte, či je koaxiálny kábel z rádiostanice k anténe v dobrom stave, a či je anténa pevne upevnená. Skontrolujte, či anténa nie je zlomená.
	Nedostatočný výkon	Skontrolujte, či je sieťový kábel pevne pripevnený k rádiostanici. Skontrolujte, či LED kontrolka na rádiostanici svieti nazeleno.
	Rušenie z vonkajších zdrojov	Externý systém môže rušiť signál. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).
	Prekážky medzi strojmi	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Ak sa medzi anténami vyskytnú ľubovoľné prekážky (stromy, kopce, časti strojov, atď.) zabraňujúce priamej viditeľnosti, zmenší sa dosah systému.
Údaj o Sile signálu zobrazuje nulový počet stĺpcov	Stroje mimo výhľad	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Systém MCR taktiež využíva pokročilé sieťové funkcie na komunikáciu so strojmi, ktoré priamo nevidí, ale sú viditeľné cez iné rádia a opakovače v sieti. V takomto prípade nulový počet stĺpcov sily signálu neznamená, že sa vyskytol problém.
	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte anténu a zaistite správne pripojenie.
Používateľ sa nedokáže odpojiť zo siete	Strata komunikácie s displejom	Skontrolujte sieťový kábel a zaistite správne spojenia.

Príznak	Problém	Riešenie
LED kontrolka MCR bliká.	Rádiostanica nie je pripojená do siete.	LED kontrolka bude blikať dovtedy, kým sa rádiostanica nepripojí do siete. Ak rádiostanica stratí spojenie so sieťou, LED kontrolka bude stále svietiť, až kým nevypnete a znova nezapnete napájanie rádiostanice.
Slabé alebo žiadne sieťové spojenie	Rušenie spôsobené inými bezdrôtovými zariadeniami	Bezdrôtové zariadenia ako sú komerčné vysielače, bezdrôtové kamery a mobilné body dátového spojenia môžu rušiť spojenia v bezdrôtovej sieti zariadení MCR, čo môže spôsobiť zníženie intenzity signálu v sieti alebo prerušenie spojenia. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).

RW00482,0000156-76-19APR13

Viečko konektorov antény

Znečistenie konektorov antény môže prispievať k zlému výkonu rádiostanice. Ak nie je pripojená anténa, skontrolujte, či sú na konektoroch na rádiostanici a na streche pripevnené viečka. Ak je potrebné odmontovať anténu pri prevoze alebo uskladnení, spoločnosť John Deere odporúča použitie viečok, ktoré boli súčasťou konektorov antény rádiostanice pri kúpe. Zabezpečíte tak ich uchovanie vo funkčnom stave.

CZ76372,00003AD-76-12DEC11

Technické údaje rádiostanice

POZNÁMKA: Kvôli dosiahnutiu požadovaného funkčného dosahu je potrebné používať dodanú anténu. Bez antény bude dosah rádiového spojenia 0,9 m (3 ft.).

Funkčný dosah vysokovýkonnej rádiostanice: 4,8 km (3 mi) pri priamej viditeľnosti.

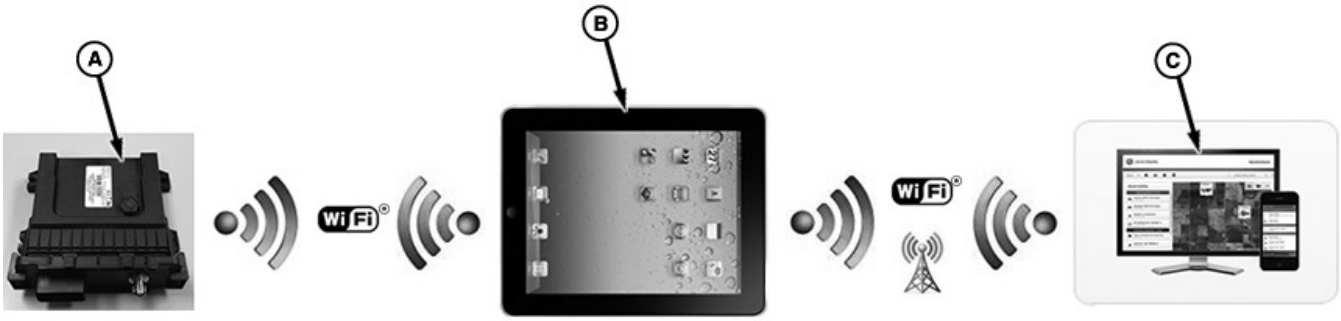
Funkčný dosah nízkovýkonnej rádiostanice: 2,4 km (1.5 mi) pri priamej viditeľnosti.

Identifikácia kanála (ID)	A	B	C
Číslo kanála	1	5	9
Stredné frekvencie (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39-76-13NOV14

John Deere Harvest Mobile (ak je súčasťou vybavenia)

Princíp činnosti



PC20586—UN—10JUL15

Princíp činnosti

A—WDS server
B—Tablet

John Deere Harvest Mobile je mobilná aplikácia, ktorá slúži na sledovanie a zbieranie poľnohospodárskych informácií a optimalizáciu nastavení strojov. Kombajn posiela údaje prostredníctvom zbernice CAN na bezdrôtový dátový server (WDS) (A). WDS server prenáša údaje o zbere do aplikácie Harvest Mobile na tablete (B) prostredníctvom pripojenia Wi-Fi®. Tablet tieto údaje odosiela do Centra operácií John Deere (C) prostredníctvom mobilného pripojenia alebo Wi-Fi® spojenia.

Na odosielanie a príjem signálov Wi-Fi® na tablete je potrebná WDS anténa. Aby bolo možné zabezpečiť rozhranie medzi aplikáciou Harvest Mobile a Centrom operácií John Deere, vyžaduje sa platný účet pre Centrum operácií John Deere.

HC94949,00009CA-76-28APR16

Požiadavky

Hardvér:

POZNÁMKA: Úplný zoznam kompatibilných tabletov a operačných systémov získate u svojho predajcu John Deere.

- Tablet podporujúci technológiu Wi-Fi®
- Bezdrôtový dátový server (WDS)
- WDS anténa
- Koaxiálny kábel
- Kabeláž WDS

Displej:

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

C—Centrum operácií John Deere

- Displej GreenStar™ 3 2630

Prijímač:

- Prijímač StarFire™ 3000
- Prijímač StarFire™ 6000

Softvér:

- Účet pre Centrum operácií John Deere
- Aplikácia John Deere Harvest Mobile
- Predplatné bezdrôtového dátového servera

HC94949,00009CB-76-29APR16

Kompatibilita strojov

Na prevádzku aplikácie John Deere Harvest Mobile je potrebný kompatibilný kombajn. V závislosti od funkcií kombajnu môžu byť niektoré funkcie aplikácie Harvest Mobile obmedzené. Úplný zoznam kompatibilných kombajnov získate u svojho predajcu John Deere.

AE77568,00000E3-76-10JUL15

Centrum operácií John Deere

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC20552—UN—15DEC14

Aplikácia John Deere Harvest Mobile vyžaduje pre aktiváciu bezdrôtového dátového servera (WDS) a overenie tabletu platný účet pre Centrum operácií John Deere a organizáciu.

Centrum operácií John Deere tiež obsahuje softvér WDS a v prípade potreby zabezpečuje preprogramovanie softvéru.

(Ďalšie informácie získate v časti Aktualizácia softvéru.)

HC94949,00009CC-76-28APR16

Predplatné bezdrôtového dátového servera

Na aktiváciu bezdrôtového dátového servera (WDS) pre zapnutie nahrávania údajov je potrebné predplatné. Na aktiváciu WDS servera po prihlásení do mobilnej aplikácie musí byť predplatné spárované s príslušným používateľským účtom Centra operácií John Deere. Podrobnejšie informácie získate u svojho predajcu John Deere.

HC94949,00009CD-76-28APR16

Bezdrôtový dátový server – Hlavné tlačidlo



PC19702—UN—05JUN14

Hlavné softvérové tlačidlo

Hlavným tlačidlom zobrazíte stav nahrávania, bezdrôtové spojenie, správu údajov, názov aktuálneho poľa, prevádzku a úložný priestor.

AE77568,0000104-76-13AUG15

Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Nastavenie



PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

Tlačidlom Nastavenie zobrazíte názov bezdrôtovej siete, nastavíte a upravíte heslo bezdrôtovej siete, zmeníte bezdrôtový kanál, zobrazíte úložný priestor, vymažete údaje z bezdrôtového dátového servera (WDS) a aktualizujete softvér WDS.

AE77568,0000105-76-13AUG15

Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Diagnostika



PC18512—UN—26FEB14

Tlačidlo Diagnostika

Tlačidlom Diagnostika zobrazíte číslo dielu, výrobné číslo, verziu softvéru, stav predplatného, počítadlá zbernice CAN a vykonáte obnovenie továrenských nastavení.

AE77568,0000106-76-13AUG15

Tablet



PC21338—UN—08JUL15

Tablet podporujúci technológiu Wi-Fi® poskytuje používateľovi komunikačné rozhranie medzi strojom a ďalšími prostriedkami. Tablet použite na prevzatie

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

potrebných aplikácií. Mobilné pripojenie nie je potrebné, ale odporúča sa.

Zoznam kompatibilných tabletov a operačných systémov pre rôzne aplikácie získate u svojho predajcu John Deere. Jazyk použitý v mobilných aplikáciách závisí od jazykových nastavení tabletu.

(Podrobnosti o úprave jazykového nastavenia nájdete v Návode na obsluhu tabletu.)

POZNÁMKA: Tablet udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 0,6 m od ostatných komunikačných zariadení. Takýmito zariadeniami sú napríklad obojsmerné vysielačky alebo bezdrôtové kamery.

AE77568,00000E6-76-12AUG15

Prijímač StarFire™



PC20203—UN—06NOV14

Prijímač využíva signály z navigačných satelitov s korekčnými satelitmi StarFire™ na určenie polohy a smeru jazdy stroja. Integrovaný modul na kompenzáciu terénu (TCM) slúži na úpravu polohy stroja a kompenzáciu nerovného terénu. Na aktiváciu signálu SF2 alebo RTK (kinematika v reálnom čase) je potrebná aktivácia prijímača.

HC94949,000061E-76-10AUG15

Displej GreenStar™



PC13407—UN—20APR11

Displej GreenStar

Na displeji GreenStar™ sa zobrazuje používateľské rozhranie, na ktorom operátor môže:

- Konfigurovať a kalibrovať komponenty systému.
- Monitorovať výkonnosť systému.
- Upravovať systémové nastavenia.
- Programovať softvér.
- Zobrazovať diagnostické testy.

HC94949,00006C8-76-01OCT15

Bezdrôtový dátový server



PC19880—UN—06AUG14

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Aby ste zabránili strate údajov, pred vymazaním údajov alebo výmenou WDS servera zaistite synchronizáciu údajov na bezdrôtovom dátovom serveri (WDS) na tablet.

Server WDS podporuje ukladanie údajov a prenos údajov medzi zariadeniami s rozhraniami CAN, Wi-Fi® a Ethernet.

Server WDS zbiera a balí údaje zo zbernice CAN a bezdrôtovo ich odosiela na tablet. Ak WDS server nie je pripojený k zariadeniu alebo tabletu, pokračuje v zbere a ukladaní údajov až do nadviazania spojenia.

AE77568,0000108-76-09OCT15

Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového dátového servera



PC19883—UN—06AUG14

Anténa bezdrôtového dátového servera (WDS) umožňuje Wi-Fi® spojenie s tabletom. Na vytvorenie Wi-Fi® spojenia bez prekážok medzi serverom WDS a tabletom je potrebná WDS anténa a koaxiálny kábel. Maximálna bezdrôtová vzdialenosť medzi anténou a tabletom je 15,2 m.

AE77568,0000109-76-17FEB16

Nastavenie aplikácie John Deere Harvest Mobile

1. Prevezmite aplikáciu John Deere Harvest Mobile.
2. Na displeji GreenStar™ 3 2630 nastavte bezdrôtový dátový server.
3. Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru.
4. Skontrolujte predplatné bezdrôtového dátového servera.
5. Nastavte displej GreenStar™ 3 2630.

AE77568,000010A-76-08JUL15

Prevezmite aplikáciu John Deere Harvest Mobile

1. Na tablete otvorte obchod s aplikáciami a vyhľadajte: John Deere Harvest Mobile.
2. Vyberte aplikáciu John Deere Harvest Mobile.
3. Vyberte inštaláciu (prevzatie) pre nainštalovanie aplikácie.

AE77568,000010B-76-17JUL15

Na displeji GreenStar™ 3 2630 nastavte bezdrôtový dátový server



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

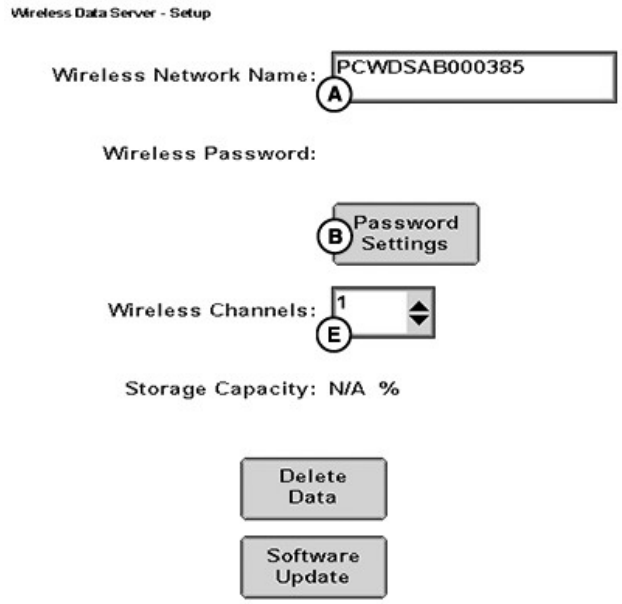


PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

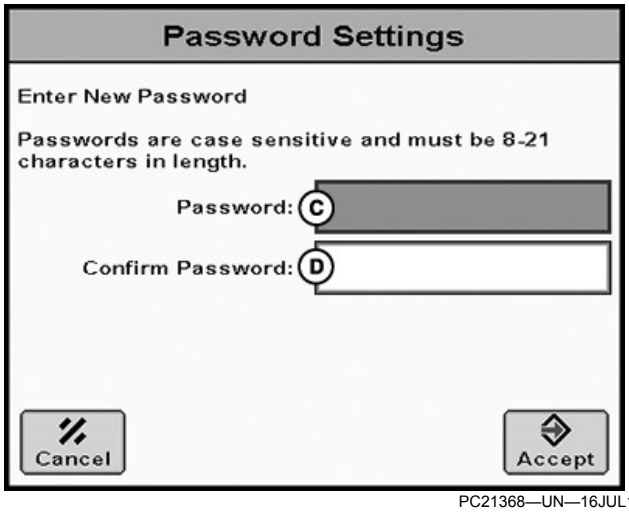
Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC21325—UN—29JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera



PC21368—UN—16JUL15

Vytvorenie hesla

A—Pole Názov bezdrôtovej siete
B—Tlačidlo Nastavenia hesla
C—Pole Heslo
D—Pole Potvrdenie hesla
E—Rozbaľovacia ponuka Bezdrôtové kanály

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Nastavenie.
4. Zadajte Názov bezdrôtovej siete (A). Na rozlíšenie kombajnov použite model alebo identifikátor kombajnu (napríklad: Janov kombajn).

POZNÁMKA: Na pripojenie tabletu k bezdrôtovému dátovému serveru (WDS) je potrebné heslo. Zvoľte si ľahko zapamätateľné heslo alebo si heslo poznačte a uložte pre ďalšiu potrebu.

Požiadavky na heslo:

- *Dĺžka 8 až 21 znakov*
- *Bez medzier*
- *Používajte iba znaky dostupné na displeji GreenStar™ 3 2630*

5. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (B). Do poľa Heslo (C) zadajte heslo a rovnaké heslo zadajte do poľa Potvrdenie hesla (D).
6. Predvolené nastavenie Bezdrôtového kanála (E) je 6. Ak v dosahu 4,8 km od bezdrôtového dátového servera používate ďalšie bezdrôtové komunikačné zariadenia (napríklad Machine Communication Radio), zvoľte kanál s čo najväčšou vzdialenosťou od kanálov ostatných zariadení.

AE77568,000010C-76-12AUG15

Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru

Na tablete sa pripojte k bezdrôtovej sieti s názvom, ktorý ste nastavili na displeji.

1. Vyberte názov bezdrôtovej siete.
2. Zadajte heslo bezdrôtovej siete.

RW00482,00005A6-76-17FEB16

Skontrolujte predplatné bezdrôtového dátového servera



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



PC20562—UN—16DEC14

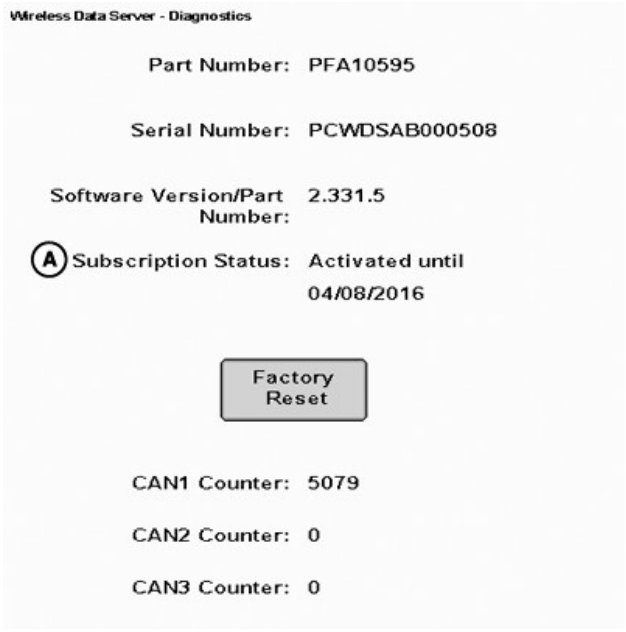
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC18512—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Diagnostika



PC22150—UN—17FEB16

Diagnostika bezdrôtového dátového servera

A—Stav predplatného

POZNÁMKA: Na zobrazenie aktuálneho stavu predplatného je potrebný signál systému GPS (globálny lokalizačný systém).

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.
4. Skontrolujte, či pole Stav predplatného (A) zobrazuje text Activated (aktívne).
5. Ak bezdrôtový dátový server nie je aktivovaný, pre aktiváciu sa obráťte na svojho predajcu John Deere.

AE77568,0000100-76-17FEB16

Nastavenie displeja GreenStar™ 3 2630



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Menu



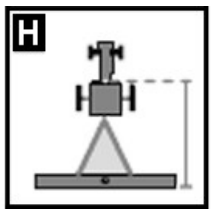
PC17340—UN—24OCT13

Tlačidlo GreenStar™



PC8676—UN—05AUG05

Softvérové tlačidlo Prostriedky



PC8677—UN—05AUG05

Softvérové tlačidlo Príslušenstvo



PC8678—UN—05AUG05

Softvérové tlačidlo Dokumentácia

1. Stlačte tlačidlo Menu.
2. Stlačte tlačidlo GreenStar™.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Prostriedky.
4. Zadajte klienta, farmu, pole, úlohu a sezónu plodiny.
5. Stlačte softvérové tlačidlo Príslušenstvo.
6. Zadajte nastavenia Machine (stroj) a Header (žací val).
7. Stlačte softvérové tlačidlo Dokumentácia.
8. Ak ešte nie je k dispozícii karta Harvest Documentation (dokumentácia žatvy), vytvorte ju a zadajte typ a odrodu plodiny.

(Podrobnejšie informácie o nastavení displeja GreenStar™ 3 2630 nájdete v návode na obsluhu displeja GS3 2630.)

AE77568,000010E-76-16JUL15

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Obsluha aplikácie John Deere Harvest Mobile

POZOR: Zabráňte vážnym zraneniam. Aplikáciu Harvest Mobile nespúšťajte počas údržby kombajnu.

1. Obsluha aplikácie Harvest Mobile
2. Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA)
3. Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera

AE77568,0000107-76-13JUL15

Obsluha aplikácie John Deere Harvest Mobile

1. Skontrolujte, či je displej GreenStar™ 3 2630 nastavený správne.

   (Podrobnejšie informácie získate v časti Nastavenie systému.)
2. Na tablete spustite aplikáciu Harvest Mobile.
3. Skontrolujte, či sa tablet pripojil bezdrôtovému dátovému serveru (WDS).

   (Podrobnejšie informácie získate v časti Nastavenie systému.)
4. Keď je aplikácia Harvest Mobile pripojená k WDS serveru, zobrazí aktuálnu polohu podľa globálneho lokalizačného systému (GPS). Zadajte pole, aktivujte separátor, aktivujte a spustite žací val a začnite žatvu.

POZNÁMKA: Nákres polohy na mape v aplikácii Harvest Mobile zodpovedá polohe žacieho valu. Keď je žací val spustený, aplikácia Harvest Mobile kreslí polohu na mape. Keď sa žací val zdvihne, kreslenie polohy sa zastaví.

(Podrobnejšie informácie nájdete v časti Odstraňovanie porúch.)

AE77568,000010F-76-13JUL15

Interaktívne nastavenie kombajnu

POZNÁMKA: Funkcia Interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) je dostupná iba na kompatibilných kombajnoch. Úplný zoznam kompatibilných kombajnov získate u svojho predajcu John Deere.

Funkcia ICA predstavuje funkciu aplikácie John Deere Harvest Mobile, ktorá používateľom umožňuje oznamovať problémy. Aplikácia Harvest Mobile získava odporúčania zo systému ICA a zobrazuje ich používateľovi. Používateľ môže prostredníctvom aplikácie Harvest Mobile nastavovať stroj.

AE77568,00000E2-76-13JUL15

Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Menu



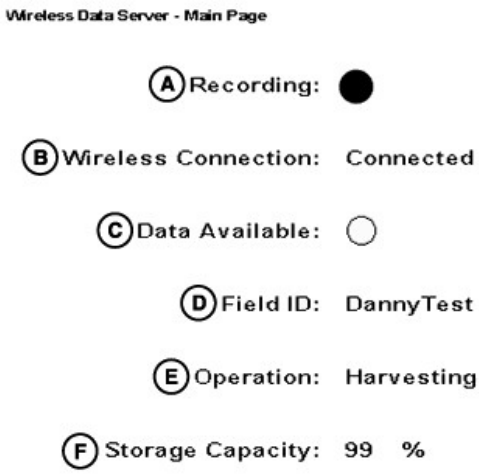
PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server



PC19702—UN—05JUN14

Hlavné softvérové tlačidlo



PC21328—UN—16JUL15

Hlavná stránka bezdrôtového dátového servera

A—Záznam
B—Bezdrôtové spojenie

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

C—Dostupné údaje
D—ID poľa
E—Činnosť
F—Úložný priestor

1. Stlačte tlačidlo Menu.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte hlavné softvérové tlačidlo.

Záznam (A) – Keď bezdrôtový dátový server (WDS) zbiera údaje, bliká čiernou farbou.

Bezdrôtové spojenie (B) – Zobrazuje sa pri pripojený tabletu k WDS serveru. Stav sa zmení na Connected (pripojené).

Dostupné údaje (C) – Súvislá zelená farba označuje údaje na WDS serveri, ktoré neboli odoslané na tablet.

ID poľa (D) – Názov poľa použitý na displeji GreenStar™ 3 2630.

Činnosť (E) – Typ softvéru nainštalovaného na WDS serveri.

Úložný priestor (F) – Veľkosť dostupného priestoru pre ukladanie nahraných údajov.

AE77568,0000110-76-13JUL15

Vymazanie údajov z bezdrôtového dátového servera



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server



PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

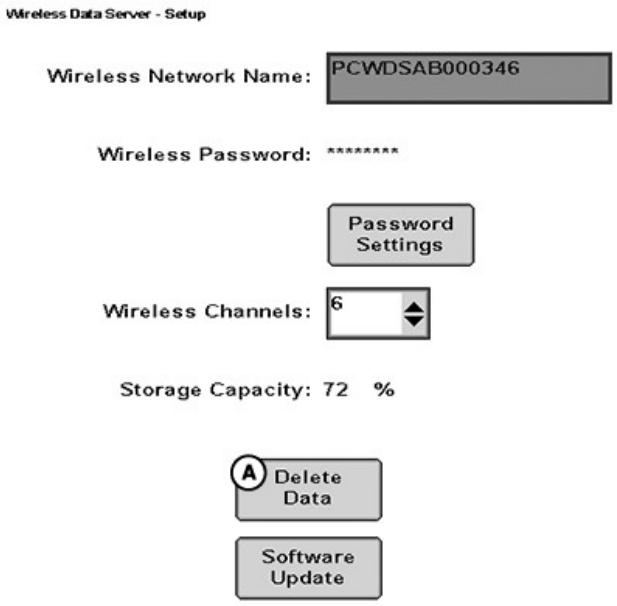
Pred začiatkom každej sezóny odporúčame odstrániť údaje. Odstránia sa len údaje, ktoré ste synchronizovali s Centrom operácií John Deere.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak chcete vymazať všetky údaje vrátane informácií o hesle a názve bezdrôtovej siete, vykonajte obnovenie továrenských údajov.

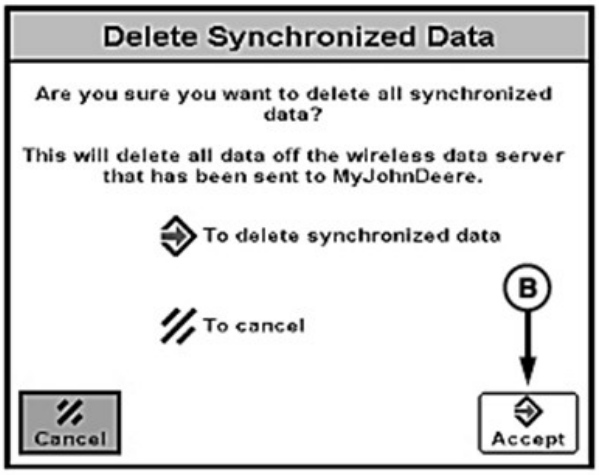
(Podrobnejšie informácie nájdete v časti Diagnostika bezdrôtového dátového servera v kapitole Odstraňovanie porúch.)

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Nastavenie.



PC21329—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera



PC20565—UN—08JUL15

Vymazanie synchronizovaných údajov

A—Tlačidlo Vymazanie údajov
B—Tlačidlo Prijať

4. Stlačte tlačidlo Vymazať údaje (A).
5. Stlačte tlačidlo Prijať (B).

HC94949,00009CE-76-28APR16

Aktualizovať softvér

1. Preprogramovanie bezdrôtového dátového servera.
2. Aktualizujte aplikáciu John Deere Harvest Mobile.

AE77568,0000112-76-06JUL15

Preprogramovanie bezdrôtového dátového servera

DÔLEŽITÉ: Pred preprogramovaním skontrolujte, či je stroj zaparkovaný.



PC21333—UN—08JUL15

Aktualizácia softvéru

A—Tlačidlo Prijať

Automatické preprogramovanie WDS servera

Aplikácia John Deere Harvest Mobile overí verzie softvéru na bezdrôtovom dátovom serveri (WDS) a súbory užitočného zaťaženia uložené v Centre operácií John Deere. Ak je k dispozícii novšia verzia softvéru, aplikácia Harvest Mobile prevezme softvér z Centra operácií John Deere a odošle ho na WDS server.

1. Pripojte tablet k WDS serveru.

   (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Pripojenie tabletu k bezdrôtovému dátovému serveru.)
2. Spustite aplikáciu John Deere Harvest Mobile a prihláste sa do Centra operácií John Deere.
3. Ak je k dispozícii novší softvér, operátorovi sa na displeji GreenStar™ 3 2630 zobrazí výzva. Stlačte tlačidlo Prijať (A) a postupujte podľa pokynov na displeji na preprogramovanie WDS servera.



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



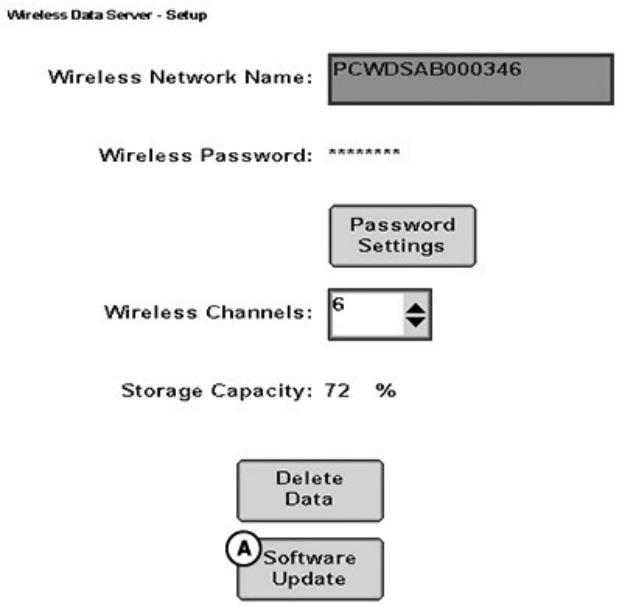
PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server



PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie



PC21330—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Aktualizácia softvéru

Manuálne preprogramovanie WDS servera

Ak je výzva na aktualizáciu softvéru odmietnutá alebo zrušená, operátor môže preprogramovať WDS server pomocou stránky Nastavenia WDS servera.

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Nastavenie.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

4. Stlačte tlačidlo Aktualizácia softvéru (A) pre overenie dostupnosti softvéru.

POZNÁMKA: Výzva na aktualizáciu softvéru sa nezobrazuje počas žatvy. Ak je dostupná aktualizácia, po zapnutí zapaľovania alebo zvolení nového klienta, farmy alebo poľa sa zobrazí výzva na aktualizáciu softvéru.

5. Preprogramujte WDS server podľa pokynov na displeji.

HC94949,00009CF-76-28APR16

Aktualizácia aplikácie John Deere Harvest Mobile

Aplikáciu Harvest Mobile môžete aktualizovať pomocou obchodu s aplikáciami na tablete. Väčšina výrobcov tabletov upozorní používateľa v prípade dostupnosti aktualizácie pre prevzaté aplikácie. Pred použitím aplikácie Harvest Mobile sa obráťte na vášho predajcu John Deere a skontrolujte, či máte najnovšiu verziu aplikácie.

AE77568,0000113-76-06JUL15

Obnova hesla bezdrôtovej siete



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

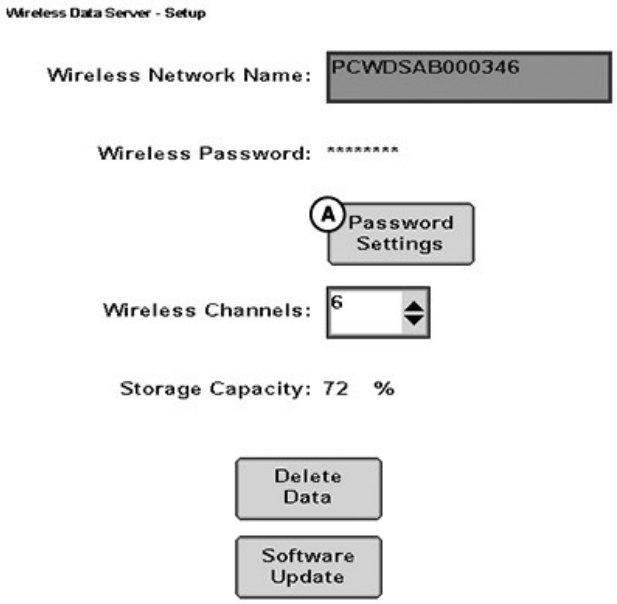


PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

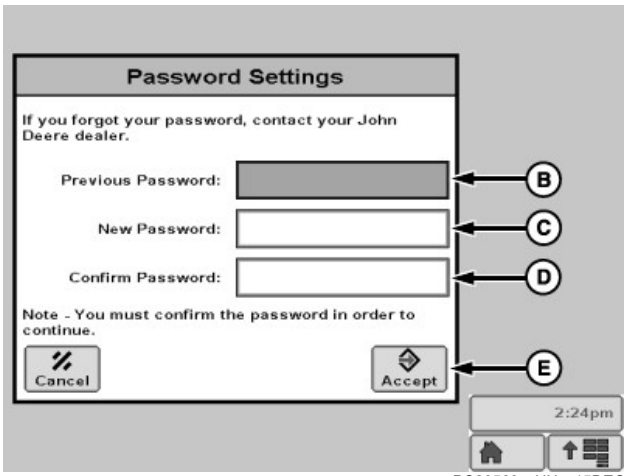
Ak poznáte svoje aktuálne heslo:

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Nastavenie.



PC21331—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

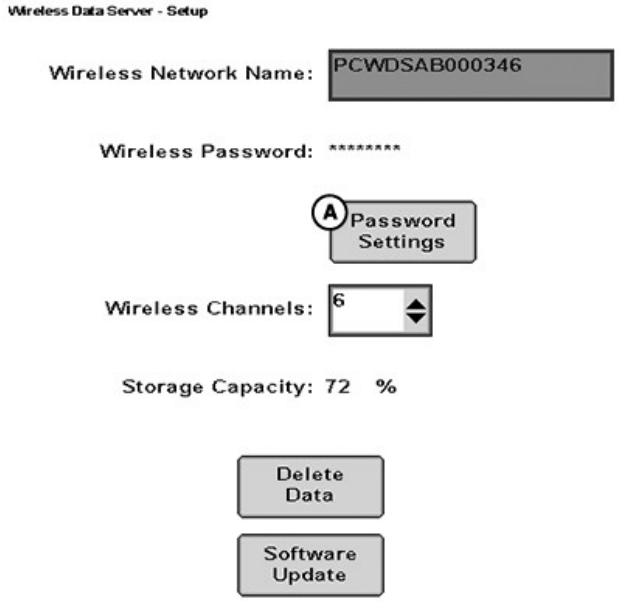


PC20569—UN—15DEC14

Nastavenia hesla

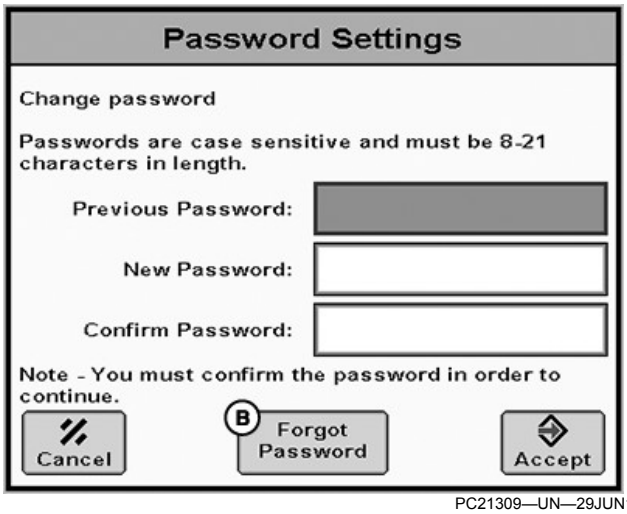
A—Tlačidlo Nastavenia hesla
B—Pole Predchádzajúce heslo
C—Pole Nové heslo
D—Pole Potvrdenie nového hesla
E—Tlačidlo Prijať

4. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (A).
5. Zadajte Predchádzajúce heslo (B).
6. Zadajte Nové heslo (C) a Potvrdenie nového hesla (D).
7. Stlačte tlačidlo Prijať (E).



PC21331—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera



PC21309—UN—29JUN15

Nastavenia hesla bezdrôtového dátového servera



PC21310—UN—29JUN15

Zabudnuté heslo bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Nastavenia hesla
B—Tlačidlo Zabudnuté heslo
C—Výrobné číslo bezdrôtového dátového servera
D—Kód žiadosti

Ak aktuálne heslo nepoznáte:

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Nastavenie.
4. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (A).
5. Stlačte tlačidlo Zabudnuté heslo (B).
6. Obráťte sa na svojho predajcu John Deere a oznámte mu Výrobné číslo WDS servera (C) a Kód žiadosti (D).

AE77568,0000101-76-12AUG15

Diagnostika bezdrôtového dátového servera



PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka



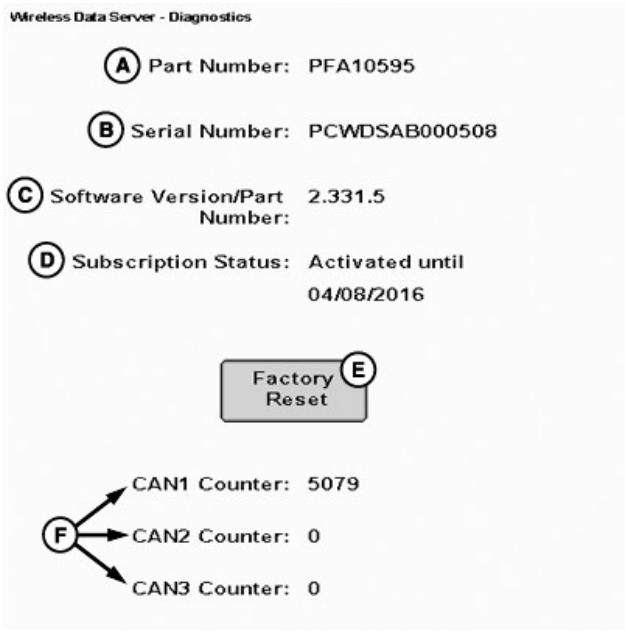
PC20562—UN—16DEC14

Tlačidlo Bezdrôtový dátový server



PC18512—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Diagnostika



PC22151—UN—17FEB16

Diagnostika bezdrôtového dátového servera

A—Číslo dielu
B—Výrobné číslo
C—Verzia softvéru/Číslo dielu
D—Stav predplatného
E—Tlačidlo Obnovenie továrenských údajov
F—Počítadlá zbernice CAN príslušenstva

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
3. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.

Číslo dielu (A) a **Výrobné číslo** (B) – Zobrazuje identifikačné informácie bezdrôtového dátového servera (WDS).

Verzia softvéru/Číslo dielu (C) – Zobrazuje softvér nainštalovaný na WDS serveri.

Stav predplatného (D) – Zobrazuje, či je predplatné serveru WDS aktívne alebo neaktívne.

POZNÁMKA: Po obnovení továrenských údajov nie je možné údaje získať znova. Aby ste zabránili strate údajov, pred vymazaním údajov alebo výmenou WDS servera zaistite synchronizáciu údajov bezdrôtového dátového servera (WDS) na tablet.

Tlačidlo Obnovenie továrenských údajov (E) – Vymaže všetky údaje z WDS servera vrátane informácií o hesle a názve bezdrôtovej siete.

Počítadlá zbernice CAN príslušenstva (F) – Zobrazuje počet správ CAN prijatých na zbernici CAN. Zvyšovanie čísiel alebo aktívny stav označujú prebiehajúcu komunikáciu na zbernici CAN.

POZNÁMKA: Počítadlá zbernice CAN slúžia pre diagnostiku predajcu.

Kombajny majú iba jednu zbernicu CAN. Zväčšuje sa iba počítadlo CAN1.

RW00482,00005A8-76-17FEB16

Ďalšie podporné materiály

Na ďalšiu pomoc pre používateľov pri používaní výrobku a odstraňovaní porúch sú prostredníctvom mobilnej aplikácie k dispozícii ďalšie podporné materiály:

- Videonávody
- Pozorovateľné príznaky a odporúčania pre odstraňovanie porúch
- Odporúčania pre optimalizáciu

RR94114,0001FE9-76-17DEC14

Odstraňovanie porúch – Tablet

Príznak	Problém	Riešenie
Tablet nemôže prevziať aplikáciu z obchodu s aplikáciami.	Nekompatibilný hardvér alebo operačný systém tabletu.	Skontrolujte kompatibilitu hardvéru a operačného systému tabletu. Kompatibilnú verziu hardvéru a operačného systému tabletu získate na webovej stránke Deere.com alebo u predajcu John Deere.
	Nedostatočná pamäť tabletu.	Skontrolujte, či má tablet k dispozícii dostatok pamäte na prevzatie mobilnej aplikácie. Informácie o správe pamäte tabletu získate u výrobcu daného tabletu.

Príznak	Problém	Riešenie
	Pripojenie k Internetu nie je dostupné.	Skontrolujte, či je aktívny dátový program alebo rozhranie Wi-Fi®. Informácie o diagnostike problémov s pripojením k Internetu nájdete v podporných materiáloch výrobcu tabletu.
	Nedostatočné nabitie batérie.	Skontrolujte, či je batéria tabletu nabitá na minimálnu úroveň výrobcu tabletu potrebnú na preberanie aplikácií.
	Výpadok obchodu s aplikáciami.	Obchod s aplikáciami môže mať výpadok. Pokúste sa aplikáciu prevziať neskôr.

AE77568,0000117-76-12AUG15

Kontrolný zoznam pred sezónou

- ☐ Aktualizujte všetky súčasti systému Harvest Mobile, vrátane:
  - Displej GreenStar™ 3 2630
  - Prijímač StarFire™
  - Bezdrôtový dátový server (WDS)
  - Ovládače kombajnu (obráťte sa na svojho predajcu John Deere)
- ☐ Skontrolujte, či je kombajn správne nastavený a skalibrovaný.
- ☐ Aktualizujte operačný systém tabletu.
- ☐ Aktualizujte aplikáciu John Deere Harvest Mobile.
- ☐ Skontrolujte, či je dokončené nastavenie displeja GreenStar™ 3 2630.
- ☐ Skontrolujte, či nie je zväzok vodičov poškodený.
- ☐ Skontrolujte, či je zapojený konektor typu Cinch™.
- ☐ Skontrolujte, či je anténa správne namontovaná a zapojená.
- ☐ Skontrolujte, či sú zapojené všetky konektory a či sú všetky vodiče konektorov správne usadené.
- ☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje o žatve synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.

AE77568,0000114-76-14JUL15

Posezónny kontrolný zoznam

- ☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje o žatve synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.
- ☐ Skontrolujte, či nie je zväzok vodičov poškodený.

RR94114,0001FEC-76-17DEC14

Denný kontrolný zoznam

- ☐ Skontrolujte, či je kombajn správne nastavený a skalibrovaný.
- ☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje o žatve synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.
- ☐ Pred použitím aplikácie Harvest Mobile skontrolujte, či je table plne nabitý. Tablet nabite pomocou pripojenia k zásuvke s jednosmerným napätím 12 V v kabíne kombajnu.

AE77568,0000120-76-29JUL15

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Cinch je ochranná známka spoločnosti Cinch Inc.

AutoTrac™ RowSense™ (ak je súčasťou vybavenia)

Riadenie AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie AutoTrac™

AutoTrac™ je podporný systém riadenia, ktorý umožňuje operátorovi pri pohybe stroja po vytvorenej trase navádzania na poli zložiť ruky z volantu. Operátor však bude musieť naďalej otáčať stroj na konci riadkov. Po stlačení tlačidla obnovenia prevezme systém AutoTrac™ opätovne riadenie a bude riadiť stroj opačným smerom pozdĺž susedného riadka.

AL70325,0000435-76-13APR17

Ručné navádzanie

Informácie o trasách navádzania a prevádzky vo všetkých režimoch navádzania sú uvedené ďalej v kapitole NASTAVENIE TRASY NAVÁDZANIA a v častiach venujúcim sa režimu navádzania.

Po vytvorení trasy navádzania prejdite so strojom na trasu. Najbližšia trasa sa zvýrazní s pomocou hrubšej bielej čiary. V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí vzdialenosť chyby vybočenia z trasy. Toto číslo zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby znižovať.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a je automaticky aktualizované systémom po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami. Ak sa stroj priblíži k trase, operátora upozornia zvukom Tóny sledovania. V režime Adaptívnej krivky sa nezobrazujú čísla trás.

HC94949,00003A0-76-25SEP13

Bezpečná činnosť systémov navádzania

Nepoužívajte systémy navádzania na verejných komunikáciách. Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte) navádzacie systémy. Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) navádzací systém počas jazdy po verejnej komunikácii.

Cieľom navádzacích systémov pomáhať operátorovi pri efektívnejších prácach na poli. Za dráhu stroja je vždy zodpovedný operátor. Navádzacie systémy automaticky nezaznamenávajú prekážky alebo iné stroje, ani nezabraňujú zrážkami s nimi.

Navádzacie systémy obsahujú akúkoľvek aplikáciu, ktorá automatizuje riadenie stroja. Patrí medzi ne, ale nemusí byť obmedzené na AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, automatizácia otáčania AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ a Synchronizácia stroja.

Ak chcete predísť zraneniu operátora a okolostojacich osôb:

- Nikdy nenastupujte ani nevystupujte zo stroja za jazdy.
- Skontrolujte, či sú stroj, príslušenstvo a navádzací systém správne nastavené.
  - Ak používate funkciu iTEC™ Pro alebo automatizáciu otáčania AutoTrac™, skontrolujte presnosť definovaných hraníc.
  - Ak používate systém Synchronizácie stroja, skontrolujte, či je skalibrovaný základný bod nasledovníka a či sú dostatočné odstupy medzi strojmi.
- Buďte ostražití a venujte pozornosť okolitému prostrediu.
- V prípade potreby preberte kontrolu nad volantom, aby ste sa vyhli rizikám v teréne, okolostojacim osobám, zariadeniam alebo iným prekážkam.
- Zastavte obsluhu stroja, ak slabá viditeľnosť znemožňuje schopnosť obsluhy stroja alebo identifikácie ľudí alebo prekážok v dráhe stroja.
- Pri určovaní rýchlosti stroja zvážte podmienky na poli, viditeľnosť a konfiguráciu stroja.

JS56696,0000ABC-76-20DEC17

Všeobecné informácie

DÔLEŽITÉ: Systém AutoTrac sa spolieha na systém určovania polohy GPS, prevádzkovaný vládou USA, ktorá je výlučne zodpovedná za jeho presnosť a údržbu. Systém podlieha zmenám, ktoré môžu ovplyvniť presnosť a výkon všetkých zariadení GPS.

Operátor musí udržiavať zodpovednosť za stroj a na konci každej trasy musí stroj otočiť. Systém na konci trasy neotočí stroj.

Cieľom základného systému AutoTrac je jeho používanie ako pomocného nástroja pre mechanické značkovače. Operátor musí vyhodnotiť celkovú presnosť systému a určiť konkrétne použitia na poli, pri ktorých môže byť použité podporované riadenie. Toto vyhodnotenie je nevyhnutné, pretože presnosť získaná pre rôzne použitia na poli sa môže líšiť v závislosti od poľnohospodárskych prác. Keďže systém AutoTrac používa sieť diferenciálnych korekčných signálov StarFire spolu s globálnym pozičným systémom (GPS),

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
iGuide je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
iTEC je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

v priebehu času sa môžu vyskytnúť nepatrné posuny pozície.

HC94949,000039F-76-23SEP13

Nastavenia navádzania



PC15305—UN—19MAR13

Ikona nastavení

Ak chcete konfigurovať nastavenia navádzania, v hornej časti aplikácie navádzania stlačte ikonu NASTAVENIA.

Hlavné navádzanie

Prepínač Hlavné navádzanie ZAPÍNA A VYPÍNA aplikáciu navádzania.

HC94949,00003AD-76-02OCT13

Prediktor obrátky



PC17238—UN—11JUL13

Prediktor obrátky upozorní operátora na prichádzajúci koniec prechodu a na mape zobrazí vzdialenosť od konca prechodu.

POZNÁMKA: Prediktor obrátky je v predvolenom stave ZAPNUTÝ

Účelom prediktora obrátky je len predpovedať miesto obrátky stroja pri použití systému paralelného sledovania alebo AutoTrac v režime Priama trasa. NIE je to výstraha pre úvraťou. Predikcie obrátky sú založené iba na správaní stroja na predchádzajúcej obrátke. Body obrátky sa tiež definujú po deaktivácii systému AutoTrac a keď vybočenie stroja z kurzu presiahne 45 stupňov. Predpovede obrátok nebudú súhlasiť s hranicou poľa, ak hranica poľa nie je priamočiara a spojitá, alebo ak operátor vykonáva obrátky pred alebo za hranicou poľa.

Vzdialenosť sa bude odpočítavať až k predpovedanej obrátke, pričom 10 sekúnd predtým, ako stroj dosiahne pretínajúci bod obrátky, sa ozve tón. Tento proces sa zopakuje znova po dosiahnutí predpovedaného bodu obrátky.

Desať sekúnd pred dosiahnutím predpovedanej obrátky zmení vizuálna kontrolka farbu na žltú. Po prejdení bodu predpovedanej obrátky sa jej farba zmení na červenú. Biela línia križovatky označuje miesto otočenia.

AutoTrac

Prediktor obrátky sa štandardne prepne do polohy ZAP po každom zapnutí alebo po každom vypršaní platnosti spínača sedadla. Prediktor obrátky nie je možné vypnúť na strojoch bez spínača prítomnosti operátora pripojenému k zbernici CANBUS. Po vypnutí zostane prediktor obrátky vypnutý do ďalšieho zapnutia stroja, uplynutia nastaveného času spínača sedadla, alebo až kým ho operátor manuálne nezapne.

Vždy, keď displej obnoví nastavenie prediktora obrátky na možnosť ZAP. po uplynutí nastaveného času spínača sedadla (opustením sedadla operátorom na vyše 7 sekúnd na traktoroch), zobrazí operátorovi výstrahu, že prediktor obrátky bol ZAPNUTÝ, pretože operátor opustil sedadlo. K dispozícii bude možnosť na jeho opätovné VYPNUTIE pomocou symbolu prediktora obrátky na mape.

HC94949,000038B-76-23SEP13

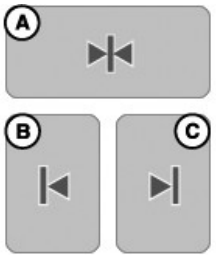
Tóny sledovania

Tóny sledovania je možné použiť ako zvukové znamenie smeru jazdy. Ak sa trasa nachádza napravo od stroja, zaznejú dva nízke tóny. Ak sa nachádza naľavo od stroja, zaznie jeden vysoký tón. Alarm sa bude opakovať, kým chyba vybočenia z trasy medzi strojom a trasou navádzania bude od 10 do 40 cm (4–16 in.).

POZNÁMKA: Tóny sledovania sú v predvolenom stave ZAPNUTÉ.

HC94949,00003AE-76-23SEP13

Posun trasy



PC16665—UN—18MAR13

A—Posunúť trasu na stred
B—Posunúť trasu doľava
C—Posunúť trasu doprava

Posun trasy upraví polohu stroja doľava, na stred alebo doprava od nastavenej trasy. Funkciu Posun trasy použite na kompenzáciu posunu GPS.

Posun trasy slúži na úpravu trasy 0 a všetkých línií navádzania súvisiacich s trasou. Línie navádzania sa posunú doprava alebo doľava o vopred určenú vzdialenosť. Operátor môže tiež vystrediť navádzaciu líniu na stroji.

Ak chcete vystrediť dráhu na aktuálnu polohu vozidla, stlačte tlačidlo Posunúť trasu na stred (A). Ak chcete

dráhu posunúť doľava, stlačte tlačidlo Posunúť trasu doľava (B). Ak chcete dráhu posunúť doprava, stlačte tlačidlo Posunúť trasu doprava (C).

POZNÁMKA: Hlavný posun trasy je v predvolenom stave ZAPNUTÝ.

Počas aktívneho zaznamenávania adaptívnych kriviek je funkcia Posun trasy deaktivovaná.

Maximálna povolená hodnota prírastku posunu s aktívnym systémom AutoTrac™ je 30 cm (12 in.). Ak je deaktivovaný systém AutoTrac™, operátor môže využiť posun až 914 cm (360 in).

POZNÁMKA: Posun je prirodzenou vlastnosťou satelitného systému diferenciálneho korekčného signálu GPS.

Pri používaní diferenciálnej korekcie SF1, SF2 alebo SF3 (alebo pri použití režimu Rýchly prieskum RTK) sa môže trasa po určitom čase alebo pri vypnutí a zapnutí napájania mierne posunúť. Funkciu Posun trasy je možné použiť na kompenzáciu posunu GPS.

Funkcia Posun trasy sa neodporúča pri Adaptívnej krivke. Posun je založený na aktuálnom kurze na trase, nie na geometrii celej trasy. Funkcia Posun trasy môže spôsobiť, že niektoré časti trasy sa posunú bližšie alebo ďalej od požadovaného miesta posunu. Posun trasy nekompenzuje prirodzený posun GPS v režime Adaptívna krivka.

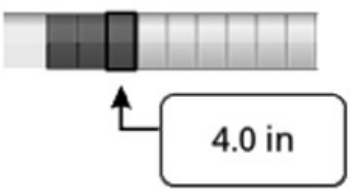
Tlačidlo Posunúť stred trasy je deaktivované v režime Krivka AB. Na posun a opätovné vytvorenie trás v režime Krivka AB použite tlačidlá posunu doľava a doprava.

Celkový počet posunov je viditeľný len pri úprave priamej alebo kruhovej trasy navádzania. Vymazanie posunov je možné pre všetky trasy.

CZ76372,000077D-76-21NOV16

Nastavenia lišty kontroliek

POZNÁMKA: Lišta kontroliek sa označuje aj ako Indikátor presnosti dráhy.



PC15309—UN—04APR13

Veľkosť kroku na lište kontroliek

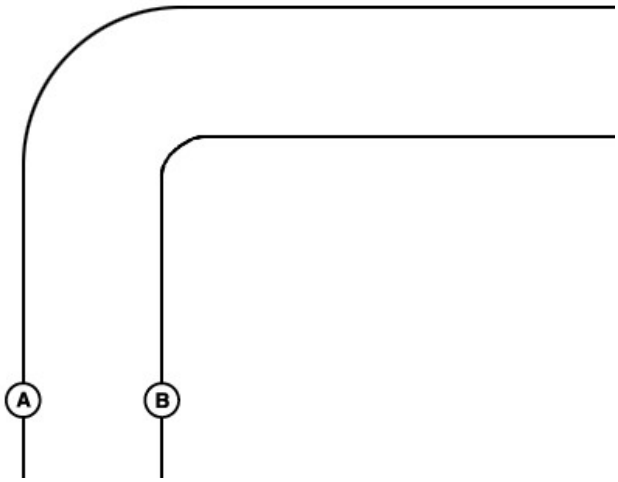
Veľkosť kroku – Používa sa na určenie hodnoty vzdialenosti vybočenia z trasy, ktorú znázorňuje každé z políčok na lište kontroliek.

Jazda v smere – Po vybraní tejto možnosti svetlá svietiace naľavo na lište kontroliek znamenajú, že je potrebné stroj naviesť doľava, aby sa vyrovnal s trasou navádzania.

Smer mimo trasy – Po vybraní tejto možnosti svetlá svietiace naľavo na lište kontroliek znamenajú, že je potrebné stroj naviesť doprava, aby sa vyrovnal s trasou navádzania.

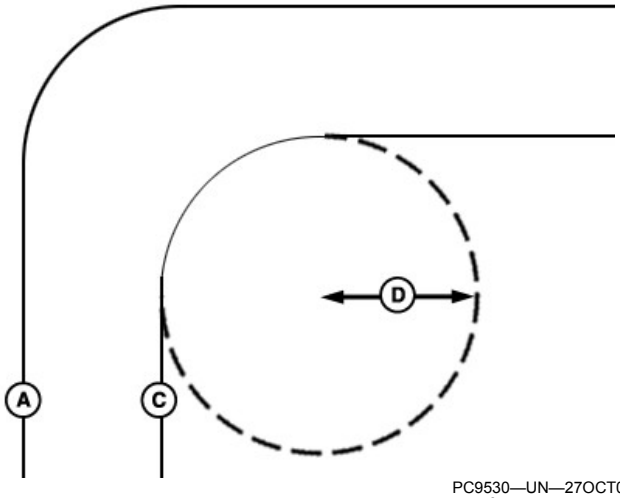
HC94949,000038F-76-23SEP13

Nastavenia zakrivenej trasy



PC9529—UN—27OCT06

Vyhladenie ostrých zákrut VYPNUTÉ



PC9530—UN—27OCT06

Vyhladenie ostrých zákrut ZAPNUTÉ

A—Predchádzajúci prechod
B—Ďalší prechod – Vyhladenie ostrých zákrut vypnuté
C—Ďalší prechod – Vyhladenie ostrých zákrut zapnuté
D—Polomer otočenia na zemi

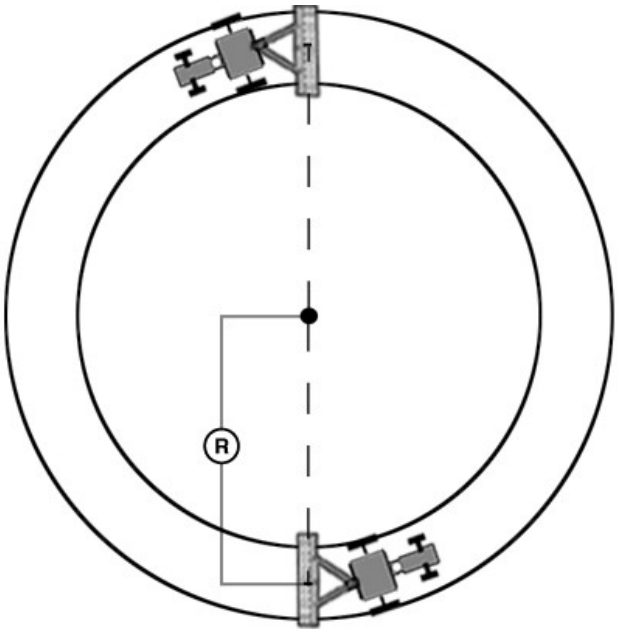
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Vyhladiť ostré zákruty – Ak je zapnutá táto možnosť, systém automaticky vyhladí naprojektovanú trasu, v ktorej sa môžu nachádzať ostré zákruty.

Spúšťač záznamu krivky – Záznam Adaptívnej zakrivenej trasy sa môže spustiť ručne alebo pomocou systému AutoTrac™. V prípade manuálneho nastavenia sa záznam spustí až po stlačení tlačidla na záznam. Nastavenie AutoTrac™ – Slúži na záznam pri navádzaní pomocou systému AutoTrac™ na naprojektovanej línii. Záznam sa zastaví, keď sa systém AutoTrac™ deaktivuje. Ak zvolíte nastavenie AutoTrac™, stále môžete použiť tlačidlo na záznam.

Zaznamenané rozšírenia krivky AB – Na začiatok a koniec trasy krivky AB možno pridať rozšírenia v podobe priamej línie. Rozšírenia sa vytvoria v dĺžke 90 m (300 ft.). Po zapnutí nastavenia sa rozšírenia nepridajú k predtým zaznamenaným krivkám AB.

POZNÁMKA: Rozšírenia bude možno potrebné vypnúť, aby sa línie neprekrývali. Ak sa línie prekrývajú, zostávajúce krivky sa nemusia vytvoriť.



PC9905—UN—05FEB07

Polomer

R—Polomer otočenia príslušenstva

Polomer otočenia príslušenstva na zemi – Táto hodnota predstavuje hodnotu najmenšieho polomeru otočenia príslušenstva, ak sa príslušenstvo nachádza na zemi.

HC94949,0000390-76-23NOV15

Nastavenia kruhovej trasy



PC20395—UN—08DEC14

Vzdialenosť k stredovému bodu

Vzdialenosť k stredu otáčania – vzdialenosť od stredu kružnice k aktuálnej polohe. Táto vzdialenosť sa zobrazuje do hodnoty 1609 m (5280 ft.). Po zapnutí funkcie sa zobrazí tlačidlo na mape navádzania.

CZ76372,0000739-76-08DEC14

Rozstup trás

Rozstup trás sa používa sa pri aplikácii Navádzania na určenie, ako ďaleko je jeden prechod od posledného. Režim Rozstup trás sa podobá režimu Pracovná šírka, ale rozstup trás slúži len na navádzanie a dve hodnoty sú od seba nezávislé.

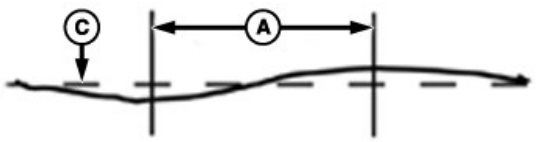
Ak chcete zachovať šírku riadku medzi prechodmi, Rozstup trás nastavte na rovnakú hodnotu ako má Pracovná šírka. Ak chcete zaistiť určitú mieru presahu na účely orby alebo postrekovania, prípadne počítate s určitou mierou GPS posunu, hodnotu Rozstup trás zadajte menšiu než je Pracovná šírka.

HC94949,0000265-76-23NOV15

Citlivosť riadenia

Citlivosť riadenia určuje agresivitu systému riadenia AutoTrac. Vyššia hodnota citlivosti riadenia zabezpečí agresívnejšie nastavenie. Toto nastavenie umožňuje systému zvládanie drsnejších podmienok riadenia ako napr. integrálne príslušenstvo s veľkým zaťažením v ťahu. Nižšia citlivosť riadenia je menej agresívna a umožňuje systému zvládať menšie zaťaženie v ťahu a vyššie rýchlosti.

Zadajte číslo od 50 do 200. Východisková hodnota je 70. Hodnota sa môže meniť podľa ovládača riadenia



PC17128—UN—18JUN13

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC17129—UN—18JUN13

A—10-sekundový interval
B—1-sekundový interval
C—Vzor chyby trasy

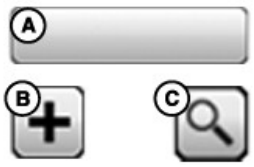
- Príliš nízka: Ak je citlivosť riadenia príliš nízka, na displeji je možné pozorovať vzor chyby pomalej vychýlenej stopy. Pri tomto vzore chyby trasy (C) trvá približne 10 sekúnd (A), kým prejde zo strany na stranu. Ak sa objavuje nadmerná chyba trasy, zvýšte citlivosť riadenia v malých prírastkoch, pokým nedosiahnete požadovanú presnosť.
- Príliš vysoká: Nastavenie citlivosti riadenia na najvyššiu úroveň nebude mať za následok maximálnu presnosť sledovania. Ak je citlivosť riadenia príliš vysoká, bude pozorovaný prílišný pohyb predných kolies, ktorý zníži presnosť a spôsobí nadmerné opotrebovanie súčastí prednej nápravy. Pri extrémne vysokých úrovniach bude pohyb stroja dosť veľký na to, aby spôsobil, že citlivosť riadenia bude krátkodobo zmenená na predvolenú úroveň. Pohyb sledovaného kolesa pri rozhodovaní, či je agresivita príliš vysoká sa objavuje v intervale približne 1 sekundy (B) zo strany na stranu. Ak sa objavuje nadmerný pohyb kolesa, znížte citlivosť riadenia v malých prírastkoch, pokým nedosiahnete požadovanú presnosť.

POZNÁMKA: Je normálne pozorovať krátkodobú chybu trasy pri veľkej koľaji, brázde alebo zmene zaťaženia príslušenstva. Nastavenie správnej citlivosti riadenia pomôže minimalizovať chybu trasy.

Ďalšie informácie o citlivosti riadenia nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

HC94949,0000377-76-26SEP13

Nastavenie trasy navádzania



PC17427—UN—17JUL13

A—Tlačidlo NASTAVIŤ TRASU
B—Pridať trasu navádzania
C—Filtrovať/triediť trasy navádzania

1. Na hlavnej stránke navádzania zvoľte možnosť NASTAVIŤ TRASU.
2. V Zozname trás navádzania zvoľte buď existujúcu líniu navádzania alebo vytvorte líniu navádzania.

Informácie o vytvorení rôznych trás navádzania nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

HC94949,00003B0-76-23SEP13

Priama trasa



PC16661—UN—06MAR13

Priama trasa

Režim Priama trasa pomáha operátorovi v jazde po priamych rovnobežných dráhach, pomocou displeja a zvukových tónov upozorňuje operátora na vybočenie stroja z trasy.

Priama trasa umožní operátorovi vytvoriť počiatočnú priamu trasu na poli pomocou rôznych možností Trasy 0. Po definovaní trasy 0 (referenčnej dráhy) sa vygenerujú všetky prechody pre dané pole. Každý prechod je rovnaký ako povodne odjazdený prechod, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole. Vygenerované prechody je možné použiť pre funkciu Paralelné sledovanie alebo AutoTrac.

Spôsoby definovania Trasy 0:

- A + B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + Auto B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že prejdete vozidlom do bodu A a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.
- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka – Definícia Trasy 0 tým, že pre body A a B zadáte súradnice zemepisnej šírky a dĺžky.
- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že pre bod A zadáte zemepisnú šírku a dĺžku a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.
- Prístup k stroju A + B – Definujte trasu 0 tým, že po nej prejdete so strojom.
- Prístup k stroju A + kurz – Definujte trasu 0 tým, že so strojom prejdete do bodu A a zadáte vopred definovanú hodnotu parametra Kurz.
- Prístup k stroju – Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka + kurz – Definujte trasu 0 tým, že pre bod A zadáte zemepisnú šírku a dĺžku a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.

POZNÁMKA: Trasu 0 môžete definovať počas prevádzky (napr. výsadba), ale niektoré tlačidlá nie sú počas jej vytvárania aktívne.

Ďalšie informácie o vytváraní priamych trás nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

AL70325,000044F-76-27NOV17

Rýchla línia



PC17394—UN—16JUN14

Tlačidlo Rýchla línia

Pomocou aplikácie Správca usporiadania môžete softvérové tlačidlo Rýchla línia pridať na lištu so skratkami.

Stlačením tlačidla Rýchla línia môžete vytvoriť líniu navádzania využitím metódy Auto B bez informácií o nastavení. Trasa sa pomenuje automaticky. Opätovným stlačením tlačidla prepíšete existujúcu rýchlu líniu. Postup uloženia rýchlej línie: Zobrazte zoznam s trasami navádzania, stlačte tlačidlo na úpravu a premenujte trasu.

CZ76372,000071D-76-15JUL14

Navádzanie na Priamej trase

V režime Priama trasa nie je dôležité jazdiť trasy v konkrétnom poradí. Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

V pravej hornej časti stránky zobrazenia navádzania sa zobrazí vzdialenosť do konca prechodu za využitia prediktora obrátky. Vzdialenosť sa bude odpočítavať až k predpovedanej obrátke, pričom 10 sekúnd predtým, ako stroj dosiahne pretínajúci bod obrátky, sa ozve tón a ďalší sa ozve pri dosiahnutí predpovedaného bodu obrátky.

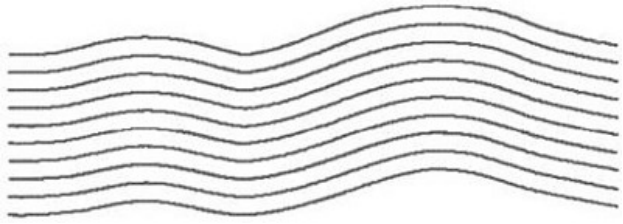
CZ76372,0000737-76-08DEC14

Krivky AB



PC16662—UN—06MAR13

Krivky AB



PC9028—UN—16APR06

Krivky AB umožňujú operátorovi jazdu po zakrivenej trase v poli s dvomi koncovými bodmi (začiatočný a koncový). Prechody rovnobežné s trasou v oboch smeroch sa vytvoria podľa pôvodne prejdenej trasy. Každý prechod sa vytvorí podľa pôvodnej trasy jazdy. Zaistí sa tak, že počas prechodu cez pole sa do jazdy nebudú vnášať chyby riadenia.

POZNÁMKA: Informácie o nastavení systému na optimálny výkon sú uvedené v kapitole Nastavenia zakrivenej trasy.

Prvotne zaznamenaná krivka AB musí mať dĺžku najmenej 3 m (10 ft.), aby ju bolo možné použiť ako platnú krivku AB pre navádzanie.

Po zaznamenaní Krivky AB (Trasa 0) sa vygeneruje desať dodatočných trás (päť prechodov po oboch stranách Trasy 0). Keď stroj prejde za piatu trasu od Trasy 0, vygeneruje sa v danom smere ďalších desať trás. Po prejdení strojom za posledný zobrazený prechod bude systém naďalej generovať ďalšie prechody. Aby systém pokračoval vo vytváraní zakrivených kriviek, stroj sa musí nachádzať do 400 m (0.25 mi.) od poslednej vygenerovanej línie. Ak sa stroj nachádza pri vonkajšom limite, môže trvať niekoľko minút, kým sa vygeneruje dráha, ktorá sa zobrazí na obrazovke v blízkosti stroja. Počas tohto intervalu sa na obrazovke zobrazí správa "Prebieha výpočet kriviek".

POZNÁMKA: Funkcia preskočenia prechodu je v režime Krivky AB dostupná.

Prechody nie sú identickými kópiami pôvodného prechodu. Zakrivenie prechodu sa mení, aby sa dodržala chyba od prechodu k prechodu. Postupne s následnými prechodmi sa zakrivenie prechodov stáva konvexnejším alebo konkávnejším.

POZNÁMKA: V režime Krivka AB sa môžu zobraziť správy Ostrá krivka alebo Koniec dráhy.

Dráhy s krivkou AB sa generujú s 91 m (300 ft)

predĺžením priamej dráhy, pridaným ku koncu aktuálne zaznamenanej dráhy. Okrem automaticky pridanej vzdialenosti 91 m (300 ft) sa predĺženia línií budú predlžovať pred a za zaznamenanou líniou kvôli zarovnaniu stroja alebo pokračovaniu na trase.

Ak je zvolená funkcia posunu trasy, aktuálna trasa sa upraví a znova sa vygeneruje päť prechodov po oboch stranách trasy. Krivku AB možno použiť po vygenerovaní prvotných trás. Dodatočné trasy sa vygenerujú počas prevádzky. Tlačidlo Posunúť stred trasy je deaktivované v režime Krivka AB. Na posun a opätovné vytvorenie trás v režime Krivka AB použite tlačidlá posunu doľava a doprava.

Ďalšie informácie o vytváraní trás v režime Krivka AB nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

CZ76372,000077E-76-21NOV16

Navádzanie na Krivke AB

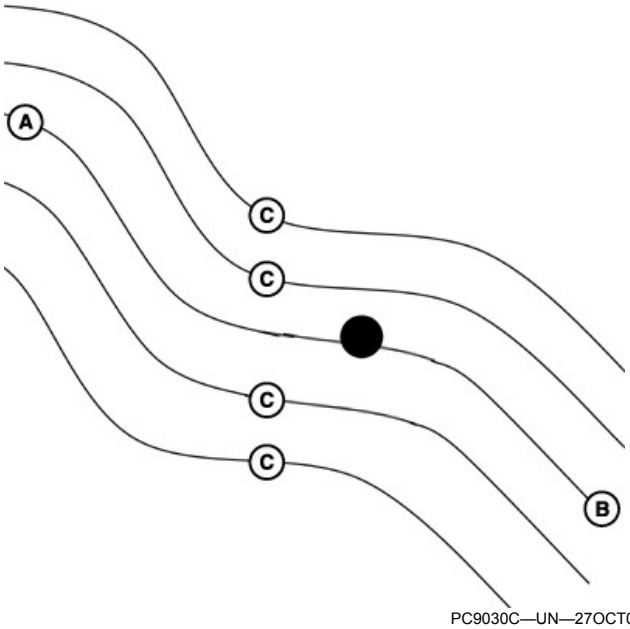
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

CZ76372,0000736-76-08DEC14

Záznam Priamej dráhy alebo navádzanie okolo prekážok



PC9030C—UN—27OCT06

Navigácia okolo prekážok



PC15310—UN—09APR13

Tlačidlá Zakrivená línia a Priama línia

A—Bod A
B—Bod B
C—Dráhy vygenerované z trasy 0
D—Zakrivený segment
E—Priamy segment

1. Spustiť záznam kriviek AB
2. Ak chcete zaznamenať priamu trasu, stlačte tlačidlo Priamy segment.

POZNÁMKA: Priamy segment sa "zachytí" od miesta stlačenia tlačidla Priamy segment až po miesto stlačenia tlačidla Zakrivený segment alebo tlačidla Hotovo, čím sa dokončí trasa.

3. Ak chcete ukončiť záznam priamej línie a obnoviť záznam zakrivenej trasy, stlačte tlačidlo Zakrivená línia.

Tento proces môže to byť užitočný tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

Počas záznamu môžete podľa potreby stláčať tlačidlá zakriveného alebo priameho segmentu.

HC94949,00003C3-76-13SEP13

Adaptívne krivky



PC16660—UN—06MAR13

Adaptívne krivky

Režim Adaptívna krivka umožňuje operátorovi zaznamenať manuálne riadenú zakrivenú dráhu. Po zaznamenaní prvého zakriveného prechodu a otočení stroja môže operátor po zobrazení navrhovanej skopírovanej trasy aktivovať paralelné sledovanie alebo systém AutoTrac.

POZNÁMKA: Informácie o nastavení systému na optimálny výkon sú uvedené v kapitole NASTAVENIE ZAKRIVENEJ TRASY.

Stroj bude navádzaný po následných prechodoch na základe predchádzajúceho zaznamenaného prechodu. Každý prechod sa generuje z predchádzajúceho prechodu, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole.

POZNÁMKA: Možnosť Preskočiť prechod umožňuje operátorovi prejsť za alebo preskočiť trasu, ktorá nasleduje za aktuálnou trasou. Funkcia Preskočiť prechod je v režime záznamu Adaptívnej krivky nedostupná.

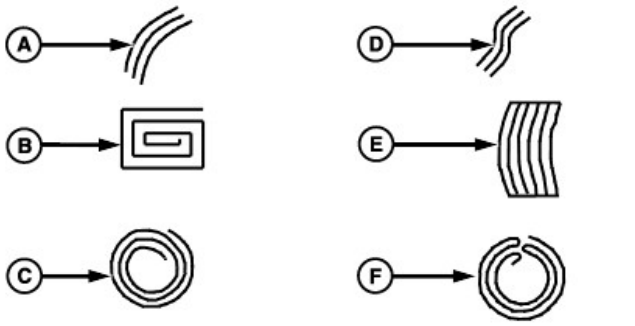
Vytvorené prechody nie sú identickými kópiami pôvodného prechodu. Zakrivenie prechodu sa mení, aby sa zachovala presnosť od prechodu k prechodu. Postupne s následnými prechodmi sa zakrivenie prechodov stáva konvexnejším alebo konkávnejším. V prípade potreby môže operátor zmeniť zakrivenú dráhu kdekoľvek na poli riadením stroja mimo skopírovanú dráhu.

POZNÁMKA: V režime Adaptívna krivka sa môžu zobraziť správy Ostrá krivka alebo Koniec dráhy.

Ak sa nenachádzate v režime záznamu krivky, línia sa nezobrazí a na dostupných líniách je možné použiť len systém AutoTrac. Ak sa nachádzate v režime záznamu, línie sa zobrazia mimo predchádzajúcej línie. Túto reláciu možno využiť na ručný záznam ďalšej línie, prípadne operátor môže v položke Spúšťače záznamu krivky a automatické navádzanie na naprojektovanej línii zvoliť možnosť AutoTrac.

POZNÁMKA: Funkcia Posun trasy sa neodporúča pri Adaptívnej krivke. Posun trasy nekompenzuje prirodzený posun GPS v režime Adaptívna krivka.

Ďalšie informácie o vytváraní trás adaptívnych kriviek nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.



PC9032—UN—17APR06

A—Jednoduchá krivka
B—Štvorcová trasa
C—Špirála
D—Krivka v tvare S
E—Pretekárska dráha
F—Kruh

Režim Adaptívna zakrivená trasa umožňuje operátorovi jazdiť a byť navádzaný pozdĺž rôznych trás na poli.

- Jednoduchá krivka
- Krivka v tvare S
- Štvorcová trasa
- Pretekárska dráha
- Špirála
- Kruh

HC94949,0000394-76-08DEC14

Navádzanie na Adaptívnej krivke

DÔLEŽITÉ: Ak majú byť údaje o adaptívnej zakrivenej trase opakovateľné, vyžaduje sa, aby sa údaje počiatočnej trasy a nasledujúcich jázd po poli získali s presnosťou StarFire RTK. Základňová stanica RTK by mala pracovať v režime Absolútna základňa.

POZNÁMKA: Rozstup trás pre údaje o adaptívnej zakrivenej trase je konštantný. Ak sa pri návrate do poľa použije príslušenstvo rozdielnej šírky, je potrebné zaznamenať nové údaje.

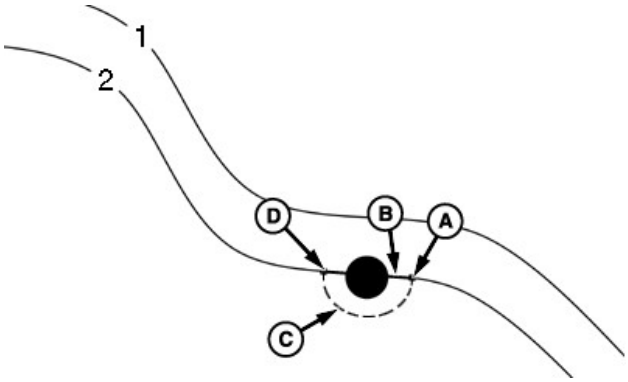
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary. V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného

bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

Ak krivku nezaznamenávate, línie sa nevytvárajú a operátor môže len AutoTrac™ na dostupných líniách. Ak sa nachádzate v režime záznamu, línie sa zobrazia mimo predchádzajúcej línie. Túto reláciu možno využiť na ručný záznam ďalšej línie, prípadne operátor môže v položke Spúšťače záznamu krivky a automatické navádzanie na naprojektovanej línii zvoliť možnosť AutoTrac™.

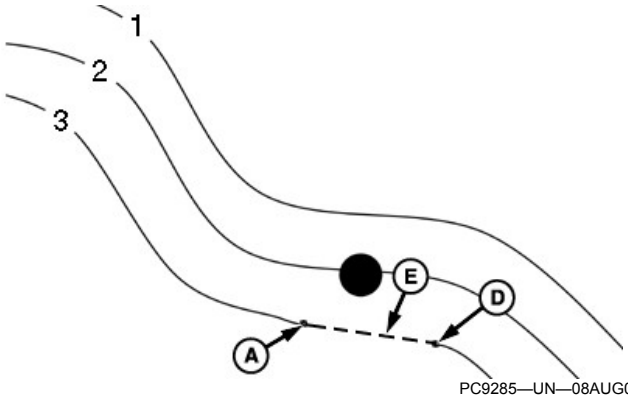
CZ76372,0000735-76-08DEC14

Záznam Priamej trasy v rámci adaptívnej krivky



PC9284—UN—29JUL06

Okolo prekážky



PC9285—UN—08AUG06

Priama dráha



PC15311—UN—09APR13

Tlačidlá Zakrivená línia a Priama línia

A—Zvolená priama línia

B—Na spojenie dvoch bodov sa vygeneroval priamy segment
C—Dráha traktora sa nezaznamenáva
D—Zvolená Zakrivená línia
E—Dráha sa zaznamená ako priama čiara medzi bodmi A a D.
F—Tlačidlo Zakrivená línia
G—Tlačidlo Priama línia

1. Spustite záznam Adaptívnej krivky.
2. Ak chcete zaznamenať priamu trasu, stlačte tlačidlo Priama línia.

POZNÁMKA: Priamy segment sa "zachytí" od miesta stlačenia tlačidla Priamy segment až po miesto stlačenia tlačidla Zakrivený segment alebo tlačidla Hotovo, čím sa dokončí trasa.

3. Ak chcete ukončiť záznam priamej línie a obnoviť záznam zakrivenej trasy, stlačte tlačidlo Zakrivená línia.

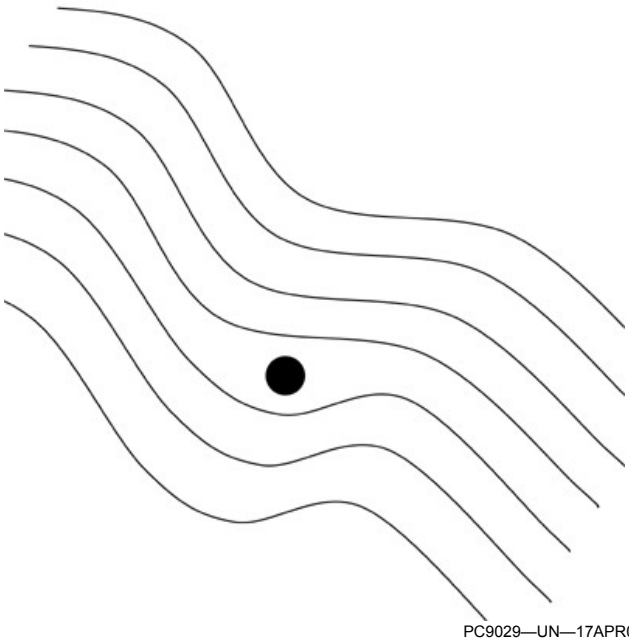
Tento proces môže to byť užitočný tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

Počas záznamu môžete podľa potreby stláčať tlačidlá zakriveného alebo priameho segmentu.

POZNÁMKA: Najdlhší priamy segment, ktorý možno vytvoriť, môže mať dĺžku 0,8 km (0.5 mi.) (2640 ft.). Pri väčšej vzdialenosti sa prvok dráhy nespojí, čím vznikne v dráhe medzera.

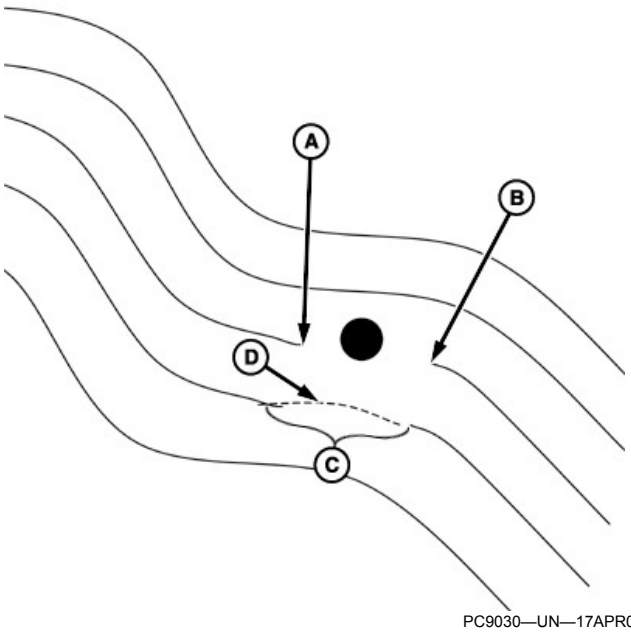
HC94949,0000395-76-13SEP13

Navádzanie okolo prekážok



PC9029—UN—17APR06

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC9030—UN—17APR06

A—Záznam vypnutý
B—Záznam zapnutý
C—V ďalšej dráhe sa vyskytnú medzery
D—Ručné riadenie pre opätovné zavedenie dráhy

Ak sa pri práci v režime Adaptívne krivky objaví prekážka, ako napríklad šachta zavlažovacieho systému, telefónny stĺp alebo elektrický stĺp, operátor musí tieto prekážky obísť.

POZNÁMKA: Pomocou tlačidla Priama línia zaznamenajte priamu líniu okolo prekážky. Pomocou tohto tlačidla zabránite vzniku medzery v dráhe.

Záznam ZAP.: Ak sa záznam počas obchádzania prekážky ponechá zapnutý, tento odklon sa prenesie do skopírovanej dráhy a stane sa súčasťou dráhy. Keď sa pri ďalšom prechode priblížite k danému miestu na poli, navrhovaná trasa, na ktorej sa stroj nachádza, bude zahŕňať aj túto odchýlku. Stroj sa bude riadiť podľa tejto odchýlky. Na vyrovnanie tejto odchýlky musí operátor prevziať ručné riadenie stroja a túto odchýlku vyrovnať. Potom, ako operátor prešiel cez danú odchýlku na poli a opäť sa dostal na požadovanú dráhu, je možné zapnúť tlačidlo obnovenia a systém AutoTrac prevezme riadenie stroja.

Záznam VYP.: Ak sa záznam pri priblížení sa k prekážke a jej obchádzaní vypne a následne zapne po obídení prekážky a zároveň sa zapne systém AutoTrac, aby sa prechod dokončil, v zaznamenanej dráhe, kde sa vyskytla prekážka, bude medzera. Keď sa stroj na ďalšej dráhe priblíži k tejto medzere, musí operátor prevziať ručné riadenie stroja a prejsť cez túto medzeru. Po prejdení medzery a opätovnom získaní navrhovanej dráhy je možné systém AutoTrac opäť aktivovať a v ďalších prechodoch sa medzera už nevyskytne. Podmienkou je, aby bol pri nasledujúcom prechode zapnutý záznam.

HC94949,0000396-76-13SEP13

Kruhová trasa



PC17400—UN—08DEC14

Kruhová trasa

V režime kruhovej trasy môže operátor vytvoriť sústredné kruhové línie navádzania. Tento režim sa používa na poliach so stredom otáčania.

Režim kruhovej trasy využíva hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania. Sústredné línie navádzania sa vytvoria podľa rozstupu trás až do 1,6 km (1 mi.) od stredu otáčania.

Kruhová trasa je navrhnutá pre centrálne body otáčania na zemi s menej než 2 % sklonom. Keďže v režime kruhovej trasy sa vytvoria rozstupy kružnice na rovine, rozstupy línií navádzania a trasa so stredom otáčania sa nebudú zhodovať, pretože na svahoch sa budú trasy posúvať ďalej od stredu. Rozstup spôsobuje rozdiel medzi vzdialenosťou prejdenou na svahu a na rovnej ploche. Rozdiel vo vzdialenosti sa bude zväčšovať s nárastom sklonu svahu.

Funkcia Posun trasy sa používa na posunutie trás radiálne bližšie k stredovému bodu alebo ďalej od neho. Funkcia Posun trasy neposúva stredový bod. Táto metóda posunu trasy umožňuje operátorovi používať viacero rôznych šírok príslušenstva, počítať s rôznymi dĺžkami stožiarov otočného závlahového systému alebo s natiahnutím/stiahnutím častí otočného závlahového systému. Po pridaní, úprave alebo odstránení hranice kruhovej trasy sa odstránia existujúce posuny pre danú trasu. Pri použití posunu trasy s hranicou sa príslušenstvo nezarovná s hranicou.



PC20395—UN—08DEC14

Vzdialenosť k stredovému bodu

Vzdialenosť k stredovému bodu zobrazuje vzdialenosť od stredu kružnice k aktuálnej polohe. Táto vzdialenosť sa zobrazuje do hodnoty 1609 m (5280 ft.). Ak chcete zobraziť tlačidlo na mape navádzania, funkciu je potrebné zapnúť v nastaveniach kruhovej trasy. Po zobrazení tlačidla na mape navádzania stlačte toto tlačidlo, čím sa zobrazí alebo skryje vzdialenosť.

Kruhovú trasu možno vytvoriť dvoma spôsobmi:

Kruh zemepisná dĺžka/šírka



PC20396—UN—08DEC14

Kruh zemepisná dĺžka/šírka

- Ak poznáte hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania, zadajte umiestnenie a vytvorte kruhovú trasu.

Okruh



PC20397—UN—08DEC14

Okruh

- Hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania sa vypočítajú podľa trasy, ktorú najazdíte so strojom. Sústredné kruhové línie navádzania sa vytvoria podľa súradníc.
- Pre optimálny výpočet stredu kruhu sa odporúča prejsť celý kruh. Jazdou viac než jedného celého kruhu nezvýšite presnosť výpočtu.

Ďalšie informácie o vytváraní kruhových trás nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

AL70325,000041F-76-05APR17

Hranica kruhovej trasy



PC17399—UN—08DEC14

POZNÁMKA: Funkciu hranice kruhovej trasy možno používať len na displejoch 4. generácie. Informácie o hraniciach nemožno používať na displejoch GreenStar™ 3.

Hranica kruhovej trasy reprezentuje vonkajší okraj centrálneho bodu otáčania. Na mape navádzania sa zobrazuje ako oranžová línia.

Po vytvorení hranice kruhovej trasy možno línie navádzania vytvárať od hranice. V opačnom prípade sa línie navádzania vytvoria od centrálneho bodu otáčania.

POZNÁMKA: Rozstup trás a pracovná šírka musia byť rovnaké, aby sa koniec príslušenstva zarovnal s hranicou.

Po vytvorení línií navádzania bude hranica referenčným bodom – namiesto stredu kruhu. Táto funkcia je užitočná v prípade, ak na rovnakom poli používate príslušenstvo s rôznymi rozstupmi trás. Jednoducho zadajte nový rozstup trás a línie navádzania sa upravia od začiatku hranice. Línie navádzania sa vytvoria podľa hranice využitím rozstupu trás a posunov. Ak hranicu odstránite, línie navádzania sa vytvoria smerom od stredu von.

CZ76372,0000738-76-15DEC14

Navádzanie na kruhovej trase

V režime Kruhová trasa nie je dôležité jazdiť trasy v konkrétnom poradí. Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

CZ76372,0000734-76-08DEC14

Trasa s vyplnenou hranicou



PC23147—UN—05OCT16

Trasa s vyplnenou hranicou

Funkcia Trasa s vyplnenou hranicou vytvorí línie navádzania podľa rozmerov exteriérovej hranice a rozstupu trasy stroja.

POZNÁMKA: Trasa s vyplnenou hranicou nevyužíva kompenzáciu kvôli svahu. Ak pracujete na poli so svahom, odporúčame použiť Adaptívne krivky.

Na displeji sa vytvoria tri línie navádzania podľa tvaru

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

hranice a rozstupu trás. Jedna línia z vonkajšej strany hranice a dve línie z vnútornej strany. Dodatočné trasy na hranici sa vytvoria pri vjazde stroja na pole.

POZNÁMKA: Ak je zvolená funkcia posunu trasy, všetky trasy sa upravia a znova sa vygenerujú.

Priama trasa s plnením

Stlačením tlačidla Záznam plnenia vygenerujete línie navádzania pomocou funkcie Priame plnenie naprieč celým poľom v rámci hranice. Funkcia Priama trasa s plnením využíva metódu A + B priamej trasy na vygenerovanie línií navádzania. Ak používate funkciu Riadenie sekcií, odporúča sa, aby ste pred použitím funkcie Záznam plnenia dokončili prechody funkcie Trasa na hranici s plnením.

Trasu s vyplnenou hranicou nemožno exportovať do iného displeja. Ak trasu s vyplnenou hranicou potrebujete na inom displeji, rovnakú trasu možno vytvoriť pomocou tej istej exteriérovej hranice.

AL70325,0000454-76-06NOV17

Návod na používanie funkcie Trasa s vyplnenou hranicou

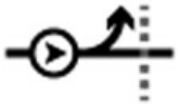
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

AL70325,0000455-76-06NOV17

Prepínanie trás (Sada trás)



PC17412—UN—15JUL13

Prepínanie trasy umožňuje operátorovi prepínanie medzi líniami navádzania. Prehodenie trasy možno použiť buď vytvorením Sady trás (skupina línií navádzania), alebo použitím súpravy globálnych trás (všetky dostupné línie navádzania na displeji). Po zvolení funkcia Prepínanie trás zmení trasu navádzania na základe poradia navádzacích línií vo funkcii Sada trás.

POZNÁMKA: Funkcia prepínania trás funguje z existujúcimi trasami navádzania. Trasy je nutné vytvoriť a pridať do Sady trás pred použitím funkcie Prepínanie trás.

Ak v Zozname trás navádzania zvolíte Sadu trás, aktivuje sa funkcia Prepínanie trás.

Prepnúť na nasledujúcu trasu

POZNÁMKA: Ak ste nezvolili funkciu Sada trás, tlačidlo Prepínanie trás bude sivé.

Na zvolenie nasledujúcej trasy navádzania môžete použiť niektorú z nasledujúcich metód:

- V module Ďalšia trasa stlačte tlačidlo Prehodiť.
- Stlačte tlačidlo Prepínanie trás, ktoré sa nachádza na lište skratiek.

Zvoliť sadu trás

1. Stlačte tlačidlo Sada trás alebo zvoľte modul Nasledujúca trasa na stránke Spustiť.
2. Na stránke Trasa navádzania zvoľte Sadu trás.

POZNÁMKA: Ak odstránite líniu zo Sady trás, nevymažete ju z displeja. Ak odstránite Sadu trás, neodstránite línie funkcie Sada trás z displeja.

Ďalšie informácie nájdete v súboroch pomocníka na obrazovke.

AL70325,000041D-76-28APR17

Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™

Ikona systému AutoTrac™ má štyri časti, ktoré reprezentuje Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™:

1. **Nainštalované**



PC16645—UN—26FEB13

Nainštalované

Ovládač riadenia a všetok ostatný potrebný hardvér je nainštalovaný.

- Systém zistil prítomnosť ovládača riadenia.
- Zistila sa aktivácia systému AutoTrac™.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

2. **Nakonfigurované**



PC16646—UN—26FEB13

Nakonfigurované

Bol určený režim sledovania a bola zavedená platná Trasa 0. Zvolili ste správnu úroveň signálu StarFire™ na aktiváciu systému AutoTrac™. Musia byť splnené nasledujúce podmienky stroja:

- Navádzací systém ZAPNUTÝ.
- Definovaná navádzacia Trasa 0.
- Je dostupný signál StarFire™.
- Ovládač riadenia neobsahuje aktívne chyby.
- Rýchlosť je v rozsahu.
- Hlásenie MTK je momentálne dostupné a platné.
- Na stroji je zaradený správny pracovný rýchlostný stupeň.

3. **Zapnuté**



PC16647—UN—26FEB13

Zapnuté

Stlačili ste tlačidlo na zapnutie/vypnutie systému AutoTrac™. Všetky podmienky pre fungovanie systému AutoTrac™ sa splnili a systém je pripravený na aktivovanie.

- Jedným stlačením tlačidla RIADENIE ZAP./VYP. nastavte možnosť "Riadenie zap.".

4. **Aktivované**



PC16648—UN—26FEB13

Aktivované

Bol stlačený prepínač obnovenia a systém AutoTrac™ riadi stroj.

- Aktivovanie systému AutoTrac™ uskutočníte stlačením prepínača obnovenia stroja.

Posledný výstupný kód: Indikuje, prečo sa systém AutoTrac™ deaktivoval, alebo prečo sa neaktivuje. Výstupné kódy sa zobrazujú v novom okne v hornej časti stránky.

AL70325,0000420-76-28APR17

Aktivácia systému AutoTrac™



PC15304—UN—19MAR13

Prepínač Riadenie ZAP./VYP.

A—Riadenie zap.
B—Riadenie vyp.

Na zapnutie systému AutoTrac™ musia byť splnené nasledujúce kritériá:

- Stroj má ovládaciu jednotku riadenia vozidla kompatibilnú so systémom AutoTrac™.
- Platná aktivácia AutoTrac™.
- Vytvorili ste navádzaciu trasu. Pozrite si časť Vytvorenie trasy navádzania ďalej v tejto kapitole.
- Je vybraná správna úroveň signálu StarFire™ pre aktiváciu AutoTrac™ (SF1, SF2, SF3 alebo RTK) a je získaný platný signál GPS.
- AutoTrac™ pracuje s platnými GPS signálmi, vrátane SF1, SF2, SF3 alebo RTK.
- Riadiaca jednotka riadenia neobsahuje aktívne chyby.

POZNÁMKA: Typ stroja a verzia softvéru ovládacej jednotky riadenia určia maximálnu a minimálnu povolenú rýchlosť.

Ak chcete aktivovať AutoTrac™, stlačte prepínač Riadenie zap./vyp. Ak ho prepnete znova, vypnete systém AutoTrac™.

CZ76372,000076B-76-21NOV16

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Deaktivácia systému AutoTrac, ak ho nevyužívate



PC15305—UN—19MAR13

Ikona nastavení

POZOR: Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte a vyraďte) systém AutoTrac.

Prepínač Hlavné navádzanie ZAP./VYP. ovláda aplikáciu navádzania. Tlačidlo ZAP./VYP., ktoré sa nachádza Stránkach spustenia, slúži len na zapnutie alebo vypnutie systému AutoTrac. Neslúži na vypnutie Aplikácie navádzania.

POZNÁMKA: Aplikácia navádzania sa vypne po vypnutí prepínača Hlavné navádzanie. Súčasťou je celá funkcionalita navádzania na displeji.

Prepínač Hlavné navádzanie sa nachádza v časti nastavení navádzania. V hornej časti aplikácie navádzania stlačte ikonu NASTAVENIA.

HC94949,0000399-76-15JUL14

Aktivácia AutoTrac

POZOR: Počas aktívneho systému AutoTrac je operátor naďalej zodpovedný za riadenie na konci dráhy a za vyhnutie sa zrážke.

Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) systém AutoTrac počas jazdy po verejnej komunikácii.

1. Jedným stlačením tlačidla RIADENIE ZAP./VYP. nastavte možnosť "Riadenie zap.".
2. Prejdite s vozidlom na trasu navádzania a pred ikonou stroja sa zobrazí zvýraznená biela navigačná čiara.
3. Ak je potrebná podpora riadenia, stlačením prepínača Obnoviť ručne AKTIVUJTE funkciu AutoTrac. Tým sa spustí podporované riadenie.

HC94949,00003D6-76-13SEP13

Prepínač obnovenia



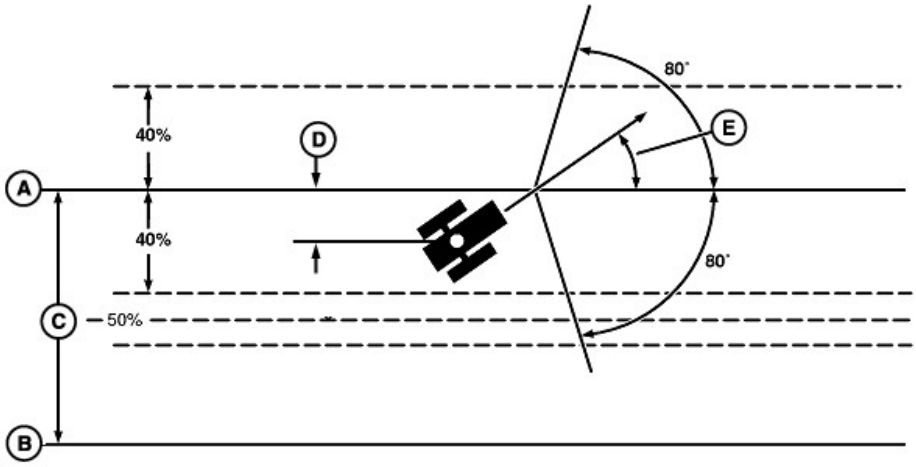
PC15303—UN—19MAR13

A—Prepínač obnovenia

Stlačením prepínača obnovenia zmeníte stav systému AutoTrac zo stavu ZAPNUTÉ na AKTIVOVANÉ.

CZ76372,0000551-76-10APR13

Opätovná aktivácia AutoTrac pri nasledujúcom prechode



PC8866—UN—02NOV05

Sledovanie

A—Trasa 0
B—Trasa 1 smerom na juh
C—Rozstup trás
D—Chyba bočného vybočenia z trasy
E—Chyba kurzu trasy

Po dosiahnutí konca riadka musí operátor otočiť systém do ďalšieho prechodu. Otočením volantu sa deaktivuje systém AutoTrac.

Systém AutoTrac je možné aktivovať stlačením prepínača obnovenia, len ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Ovládač riadenia určil počas automatického sledovania najvyššiu rýchlosť.
- Rýchlosť jazdy vpred je menej ako 30 km/h (18.6 mph).
- Rýchlosť jazdy dozadu je nižšia než 10 km/h (6 mph).
- V spätnom chode zostane systém AutoTrac aktivovaný počas 45 sekúnd. Po 45 sekundách musí byť stroj uvedený do chodu dopredu pred opätovnou aktiváciou spätného chodu.
- Kurz stroja je v rámci 80° požadovanej trasy.
- Stroj je v rámci 40 % rozstupu trás.
- Operátor je v sedadle.
- MTK je zapnuté.

POZNÁMKA: Číslo trasy zobrazené na mape sa zmení v polovičnej vzdialenosti medzi dvomi trasami navádzania.

HC94949,000039A-76-02OCT13

Deaktivácia systému AutoTrac™



PC15304—UN—19MAR13

Prepínač RIADENIE ZAP./VYP.

A—Riadenie zap.
B—Riadenie vyp.

POZOR: Pred vjazdom na vozovku vždy vypnite (deaktivujte a zakážte) systém AutoTrac™.

Systém AutoTrac™ je možné deaktivovať nasledujúcimi spôsobmi:

- Otočením volantu.
- Prekročením rýchlosti na vyše 30 km/h (18.6 mph). Tento údaj závisí od ovládacej jednotky riadenia. Niektoré stroju umožňujú jazdiť rýchlejšie.
- Poklesom diferenciálneho korekčného signálu z SF2, SF3 alebo RTK na signály WAAS/EGNOS na dlhšie ako 3 minúty.
- Prepnutím prepínača RIADENIE ZAP./VYP.
- Opustením sedadla operátorom na vyše 7 sekúnd.
- Zaradením neutrálu na dlhšie ako 30 sekúnd.
- Spätným chodom na dlhšie ako 45 sekúnd.
- Prekročením rýchlosti spätného chodu 9,6 km/h (6 mph).

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak chcete vypnúť systém AutoTrac™, prepnite tlačidlo RIADENIE ZAP./VYP.

CZ76372,000076C-76-21NOV16

Minimálne a maximálne rýchlosti

Stroj a verzia softvéru Ovládača riadenia určia maximálnu a minimálnu povolenú rýchlosť.

Funkcia	Riadková plodina (kolesá)	S vlečkou	Pásy
Limit max. rýchlosti dopredu	30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R	30 km/h (18.6 mph)	30 km/h (18.6 mph)
Limit max. rýchlosti dozadu	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)
Limit min. rýchlosti (Aktivácia)	0,5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R 0,1 km/h (0.06 mph) – 6R	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Limit min. rýchlosti (Deaktivácia)	0,5 km/h (0.3 mph)	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Neutrál a povolený čas	Áno, < 30 s	Áno, < 30 s – len PST	Áno, < 30 s
Spätný chod a povolený čas	Áno, 45 s	Nie	Áno, 45 s

HC94949,00003A5-76-02OCT13

Správa o deaktivácii systému AutoTrac

Správa o deaktivácii AutoTrac – Po každom deaktivovaní systému AutoTrac zaznejú dva tóny, po ktorých bude nasledovať výstraha s vysvetlením, prečo sa deaktivoval. Zobrazujú sa tiež správy, prečo sa systém AutoTrac neaktivoval. Správy o deaktivácii sa zobrazia na 7 sekúnd a potom zmiznú.

Správa o deaktivácii systému AutoTrac	
Správa o deaktivácii	**Popis**
Otočenie volantom.	Operátor otočil volantom.
Vozidlo je príliš pomalé.	Rýchlosť vozidla je nižšia ako minimálna požadovaná rýchlosť.
Vozidlo je príliš rýchle.	Rýchlosť vozidla je vyššia ako maximálna povolená rýchlosť.
Aktuálny rýchlostný stupeň je neplatný.	Vozidlo pracuje na nesprávnom rýchlostnom stupni.
Systém AutoTrac nemôže zachovať predchádzajúcu trasu.	Číslo trasy je zmenené.
Signál GPS nie je dostatočný.	Stratil sa signál SF1, SF2 alebo RTK.
Chyba ovládača riadenia. Skontrolujte diagnostické chybové kódy Ovládača riadenia.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Chybová správa displeja GreenStar.	Reštartujte displej. Ak porucha trvá, obráťte sa na predajcu John Deere.
Zvoľte trasu navádzania.	Systém AutoTrac vyžaduje Trasu navádzania.
Vyžaduje sa aktivácia systému AutoTrac.	Vyžaduje sa aktivácia systému AutoTrac.
Uhol priblíženia príliš veľký.	Vozidlo je voči trase pod väčším uhlom ako 45 stupňov.
Príliš mimo trasy.	Vozidlo nie je v rámci 40 % rozstupu trás.
Obsluha je mimo sedadla.	Operátor opustil sedadlo na vyše 7 sekúnd.
Systém kompenzácie terénu (TCM) je vypnutý alebo nekomunikuje.	Skontrolujte, či je TCM zapnutý.
Neplatný aktivačný kód ovládača riadenia.	Je potrebný kód na aktiváciu SSU. Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Ovládač riadenia v diagnostickom režime.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Napätie ovládača riadenia nestabilné.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Systém AutoTrac je príliš dlho aktívny v spätnom chode.	Jazda v spätnom chode počas vyše 45 sekúnd.
Krivka trasy navádzania príliš ostrá.	Prekročilo sa maximálne zakrivenie.
Smer jazdy vozidla nie je dopredu.	Pre aktiváciu musí byť vozidlo v chode vpred.
Spínané napätie je nízke. Displej sa môže vypnúť.	Ovládač riadenia sa možno vypína. Ak porucha trvá, obráťte sa na predajcu John Deere.
Nesprávne údaje o prevodovom stupni z vozidla.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Nesprávne údaje zo spínača obnovenia systému AutoTrac.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Správa kľúča zapaľovania neobsahuje správne odoslané údaje.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Rýchlosť vozidla podľa GPS sa nezhoduje s rýchlosťou vozidla podľa tachometra.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Vozidlo je v parkovacej polohe.	Pre aktiváciu systému AutoTrac musí byť vo vozidle zaradený správny stupeň.

Správa o deaktivácii systému AutoTrac	
Nesprávne údaje zo spínača sedadla.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Schválenie nebolo povolené.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

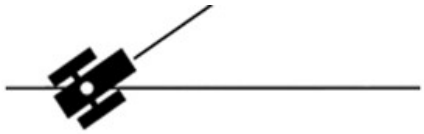
HC94949,000039C-76-26AUG13

Optimalizácia riadenia

Monitor činnosti

Monitor činnosti zobrazuje chybu kurzu a chybu sledovania. Slúži na pomoc pri ladení rozšírených nastavení systému AutoTrac™. Chyba kurzu indikuje relatívny vzťah medzi smerom stroja a aktuálnou trasou. Chyba sledovania zobrazuje relatívne bočné vybočenie stroja alebo odsadenie vzhľadom k aktuálnej trase.

Meranie chýb kurzu



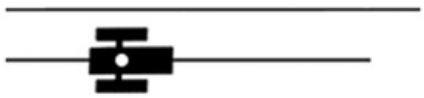
PC16972—UN—22MAY13

Meranie chýb kurzu

Chyba kurzu indikuje relatívny vzťah medzi smerom stroja a aktuálnou trasou. Chyba kurzu by sa mala pohybovať v rozsahu +/– 1 stupeň.

Ak je mimo tohto rozsahu, môže byť potrebné vykonať úpravy.

Meranie chýb sledovania



PC16969—UN—22MAY13

Meranie chýb sledovania

Chyba sledovania zobrazuje relatívne bočné vybočenie stroja alebo odsadenie vzhľadom k aktuálnej trase. Graf s oblúkovými stĺpcami sa bude aktualizovať pri zmenách minimálnych a maximálnych chýb kurzu za posledných 10 sekúnd.

POZNÁMKA: Hodnoty Ovládača riadenia sú založené na ovládacích prvkoch stroja.

Úpravy riadenia dopredu



PC16969—UN—22MAY13

Chyba sledovania

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC16971—UN—22MAY13

Ikona vysokého nastavenia smerom dopredu



PC16970—UN—22MAY13

Ikona nízkeho nastavenia smerom dopredu

Citlivosť dráhy Sledovanie

Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na chybu jazdy mimo trasu (bočná chyba).

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu vybočenia stroja z trasy.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu vybočenia stroja z trasy.
- Rozsah: 50 – 200

Riadenie kurzu



PC16976—UN—22MAY13

Riadenie kurzu vysoké



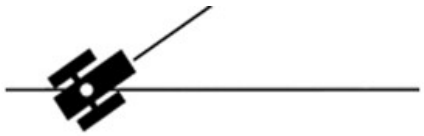
PC16977—UN—22MAY13

Riadenie kurzu nízke

Určuje vplyv rýchlosti vychýlenia (pomer otočenia stroja) na výkon sledovania. Riadenie kurzu pracuje ako parameter predpovedania a možno ho využiť na minimalizáciu nadmerného riadenia. Veľké úpravy môžu mať za následok slabý výkon.

- Vyššie nastavenia: Následkom je agresívnejšia odozva na rýchlosť vychýlenia.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na rýchlosť vychýlenia.

- Rozsah: 50 – 130



PC16972—UN—22MAY13

Chyba smerovania

Citlivosť dráhy Kurz



PC16974—UN—22MAY13

Citlivosť dráhy Kurz vysoká



PC16973—UN—22MAY13

Citlivosť dráhy Kurz nízka

Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na Chyby kurzu.

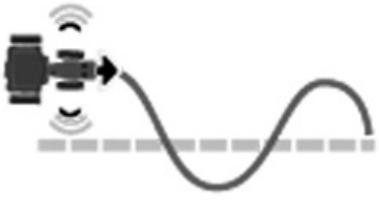
- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu kurzu stroja.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu kurzu stroja.
- Rozsah: 50 – 200

Rýchlosť reakcie riadenia



PC16980—UN—22MAY13

Rýchlosť reakcie riadenia vysoká



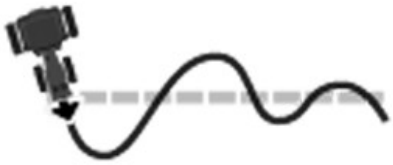
PC16979—UN—22MAY13

Rýchlosť reakcie riadenia nízka

Upraví rýchlosť riadenia stroja za účelom zachovania výkonu sledovania. Zvýšenie reakcie riadenia má zvyčajne za následok lepší výkon sledovania.

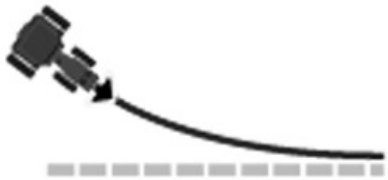
- Vyššie nastavenia: Môže viesť k lepšiemu výkonu sledovania, ale môže tiež spôsobiť zvýšený pohyb kolies alebo chaotické správanie.
- Nižšie nastavenia: Následkom je znížený pohyb kolies, ale môže tiež spôsobiť horší výkon sledovania.
- Rozsah: 50 – 200

Citlivosť získania



PC16983—UN—22MAY13

Citlivosť získania vysoká



PC16982—UN—22MAY13

Citlivosť získania nízka

Určuje mieru agresivity stroja pri získavaní trasy. Toto nastavenie ovplyvňuje len výkonnosť počas získavania trasy.

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívne získavanie trasy.
- Nižšie nastavenia: Následkom je hladšie získavanie trasy.
- Rozsah: 50 – 200

Citlivosť krivky



PC16986—UN—22MAY13

Citlivosť krivky vysoká



PC16985—UN—22MAY13

Citlivosť krivky nízka

Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zakrivenie v trase. Toto nastavenie ovplyvňuje iba výkon sledovania na zakrivenej trase.

- Vyššie nastavenia: Otočí stroj na menšom (ostrejšom) polomere krivky.
- Nižšie nastavenia: Otočí stroj na krivke s väčším polomerom.
- Rozsah: 50 – 200

Riadenie príslušenstva

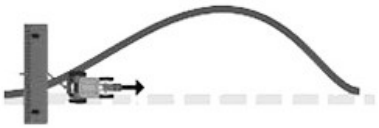
DÔLEŽITÉ: Kvôli správnej funkcii navádzania príslušenstva sa vyžaduje meranie stredu otáčania príslušenstva. Pokyny na presné meranie stredu otáčania nájdete v časti Meranie stredu otáčania v pomocníkovi na obrazovke. Nepresné meranie stredu otáčania môže spôsobiť nedostatočný výkon alebo poškodenie príslušenstva.

Citlivosť dráhy Sledovanie



PC25026—UN—21NOV17

Vysoká hodnota parametra Citlivosť dráhy – sledovanie



PC25027—UN—21NOV17

Nízka hodnota parametra Citlivosť dráhy – sledovanie

Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na chybu jazdy mimo trasu (bočná chyba).

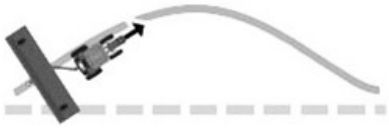
- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu vybočenia príslušenstva z trasy.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu vybočenia príslušenstva z trasy.

Citlivosť dráhy Kurz



PC25024—UN—21NOV17

Citlivosť dráhy Kurz vysoká



PC25025—UN—21NOV17

Citlivosť dráhy Kurz nízka

Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na Chyby kurzu príslušenstva.

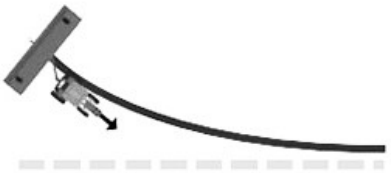
- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu kurzu príslušenstva.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu kurzu príslušenstva.

Citlivosť získania



PC25028—UN—21NOV17

Citlivosť získania vysoká



PC25029—UN—21NOV17

Citlivosť získania nízka

Určuje mieru agresivity získavania trasy stroja. Toto nastavenie ovplyvňuje len výkonnosť počas získavania trasy.

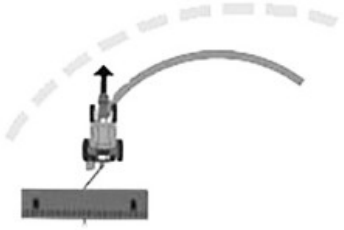
- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívne získavanie trasy.
- Nižšie nastavenia: Následkom je hladšie získavanie trasy.

Citlivosť krivky



PC25035—UN—22NOV17

Citlivosť krivky vysoká



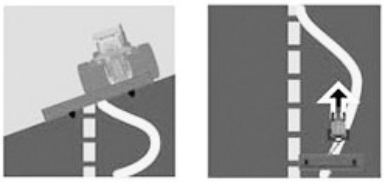
PC25036—UN—22NOV17

Citlivosť krivky nízka

Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zakrivenie v trase. Toto nastavenie ovplyvňuje iba výkon sledovania na zakrivenej trase.

- Vyššie nastavenia: Otočí stroj na menšom (ostrejšom) polomere krivky.
- Nižšie nastavenia: Otočí stroj na krivke s väčším polomerom.

Citlivosť svahu



PC25037—UN—22NOV17

Vysoká hodnota parametra Citlivosť svahu



PC25038—UN—22NOV17

Nízka hodnota parametra Citlivosť svahu

POZNÁMKA: Toto nastavenie môže vyžadovať úpravu pri zmene pôdnych podmienok.

Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zmeny sklonu svahu. Pri príliš vysokej hodnote bude traktor riadiť príslušenstvo hore kopcom. Pri príliš nízkej hodnote bude traktor riadiť príslušenstvo dole kopcom.

- Vyššie nastavenia: Stroj bude jazdiť vyššie na svahu, aby kompenzoval príslušenstvo, ktoré je menej odolné voči kĺzaniu z kopca.
- Nižšie nastavenia: Stroj bude jazdiť nižšie na svahu, aby kompenzoval príslušenstvo, ktoré je odolnejšie voči kĺzaniu z kopca.

Rýchlosť reakcie na svahu



PC25039—UN—22NOV17

Vysoká hodnota parametra Rýchlosť reakcie na svahu



PC25040—UN—22NOV17

Nízka hodnota parametra Rýchlosť reakcie na svahu

Určuje, ako rýchlo reaguje systém AutoTrac™ na zmenu sklonu svahu.

- Vyššie nastavenia: Následkom je rýchlejšia odozva na zmenu sklonu svahu.
- Nižšie nastavenia: Následkom je pomalšia odozva na zmenu sklonu svahu.

AL70325,0000458-76-07DEC17

AutoTrac™ RowSense™

AutoTrac™ RowSense™ je rozšírenie integrovaného systému AutoTrac™ pri žatve plodiny alebo aplikácii produktu. Signály poskytované snímačmi riadkov sú integrované s existujúcimi signálmi AutoTrac™, čo napomáha udržať stroj v riadkoch. Ak zo snímačov riadkov neprichádza žiadny signál (napr. jazda cez vodu), využije sa normálne navádzanie podľa GPS.

AutoTrac™ RowSense™ pracuje so všetkými existujúcimi sledovacími metódami a s väčšinou bežných žacích a aplikačných vzorov. Všetky sledovacie režimy sú nastavené rovnakým spôsobom, ako sú nastavené s AutoTrac™, založenom na GPS.

Kontaktujte predajcu produktov John Deere a zakúpte si licenciu pre AutoTrac™ RowSense™.

Ikony stavu AutoTrac™ RowSense™



PC24011—UN—31MAR17

Pohotovostný stav (biela ikona)

Systém je neaktívny.



PC24008—UN—31MAR17

Systém aktívny (zelená ikona)

Systém je aktívny a v činnosti so snímačmi riadkov aj GPS.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC24010—UN—31MAR17

Žiadny signál GPS (žltá ikona)

Systém je aktívny a v činnosti len s údajmi zo snímačov riadkov.



PC24009—UN—31MAR17

Žiadny signál zo snímača riadku (oranžová ikona)

Systém je aktívny a v činnosti len s údajmi zo snímača GPS.

Zapnúť snímače riadku

Keď je nastavená prvá trasa, môžete stlačiť tlačidlo Obnoviť, ak je kombajn v polovici rozstupu trasy a v prijateľnom uhle riadkov. Systém RowSense™ začne riadiť kombajn, len čo snímače riadku dokážu určiť polohu riadku.

Otáčanie na úvrati sa vykonáva rovnako ako to, založené na GPS AutoTrac™.

1. Obsluha sa zoradí s trasou.
2. Stlačením tlačidla obnovenia zapnete systém AutoTrac™.
3. Snímače riadkov zistia polohu riadku a nasledujú ho.

Pre predĺženie premietnutia priľahlej trasy na úvrati sa dá použiť vlastnosť predĺženia trasy Adaptívnych kriviek, Kruhovej trasy a Kriviek AB.

Výpadok riadku

Výpadok riadku sa vyskytuje sa pri strate údajov zo snímačov riadku. Systém AutoTrac™ bude fungovať na základe GPS, kým sa znova nezískajú údaje riadku. Takýto výpadok sa môže stať pri vjazde do vodného kanála.

Ak používate režim priamej trasy alebo zakrivenej trasy AB a vyskytne sa výpadok riadku, trasa navádzania sa znova vycentruje. Pri tomto spôsobe je väčšia šanca, že systém AutoTrac™ RowSense™ znova získa správnu trasu na druhej strane vodného kanála.

AL70325,000041E-76-28APR17

Odstraňovanie porúch

POZNÁMKA: Ovládač AutoTrac™ bol skonštruovaný tak, aby spoľahlivo pracoval vo väčšine podmienok na poli a s väčšinou druhov príslušenstva. Pre prípad neobvyklých podmienok môže operátor využiť Rozšírené nastavenia a jemne doladiť svoje systémy pre špecifické podmienky a príslušenstvo. Predtým, než vyskúšate postupy uvedené v nasledujúcich scenároch, upravte citlivosť riadenia.

Pred ladením systému skontrolujte a opravte ostatné problémy. V rámci všetkých systémov stroja vykonajte nevyhnutné mechanické kontroly a kalibrácie. Ak tento krok preskočíte, môžu sa vyskytnúť poruchy, prípadne operátor bude mrhať časom pri ladení systému, ktorý nemožno naladiť.

Nadmerný pohyb kolies: Celková výkonnosť systému AutoTrac™ je dostatočná, ale kolesá vykonávajú rýchly pohyb dopredu a dozadu.

Agresívny pohyb v tvare S: Pohľadom ponad prednú časť stroja možno pozorovať trvalý pohyb tam a späť. Pohyb je viditeľný, ale chyba trasy vozidla zobrazená na displeji (vzdialenosť od línie A – B) je často relatívne malá.

Pomalý pohyb v tvare S: Výkonnosť systému AutoTrac™ sa zdá byť spomalená pri tom, ako sa systém snaží zostať na línii a stroj sa pomaly presúva zo strany na stranu.

Pomalé získanie línie: Počas nadobudnutia línie sa zdá byť činnosť systému AutoTrac™ spomalená. Predtým, než traktor začne jazdiť po línii, trvá veľmi dlho, kým jazdí po jednej strane línie.

Agresívne získanie línie: Systém AutoTrac™ "prestrelí" trasu a počas jej získavania pokračuje v nadmernej kompenzácii. Následkom je vysoká frekvencia a úzky esíčkový vzor počas získavania trasy.

Sledovanie mimo zákruty: Na zakrivenej trase je systém AutoTrac™ pomalý. Výsledkom je pomalý esíčkový pohyb okolo požadovanej línie. Táto línia často prebehne mimo požadovanej dráhy.

Sledovanie krivky zvnútra: Systém AutoTrac™ vykonáva rýchle a vysokofrekvenčné korekcie v režime zakrivenej trasy, čo má za následok úzky esíčkový vzor alebo sleduje trasu dovnútra požadovanej trasy.

POZNÁMKA: Postupy riešenia problémov sú uvedené v súboroch pomocníka na obrazovke.

Všeobecné ladenie

Odporúčania k nastaveniam:

- Citlivosť riadenia: Pred vykonaním ostatných úprav nastavte hodnotu 100. Upravujte v krokoch po 10.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Citlivosť sledovania dráhy: Upravujte v krokoch po 20.
- Citlivosť dráhy Kurz: Upravujte v krokoch po 10.
- Riadenie kurzu: Upravujte v krokoch po 10.
- Rýchlosť reakcie riadenia: Upravujte v krokoch po 10.
- Citlivosť získania: Upravujte v krokoch po 20.
- Citlivosť krivky: Upravujte v krokoch po 20.

Jednu hodnotu naraz: Pokúste sa nastaviť voľbu v problémových podmienkach pri zapnutom systéme AutoTrac™. Postupujte nasledovne:

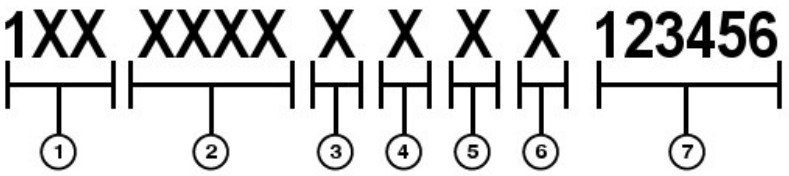
1. Začnite s predvolenými továrenskými nastaveniami. Hodnota Citlivosť riadenia zodpovedá hodnote na karte Zobrazenie navádzania. Pokúste sa použiť hodnotu pre toto nastavenie, ktorá je podobná podmienkam, v ktorých pracujete (70 pre betón, 100 pre väčšinu podmienok, 120 pre mäkkú zem). Toto číslo môže byť potrebné modifikovať aj mimo navrhovaných hodnôt.
2. Keď je v problémových podmienkach zapnutý systém AutoTrac™ (napr. rýchlosti, zem alebo nastavenie pneumatík), zvýšte alebo znížte parameter Citlivosť dráhy Kurz o faktor 10.
3. Ak zmena parametra Citlivosť dráhy Kurz nepriniesla žiadnu zmenu, resetujte parameter Citlivosť dráhy Kurz. Zvýšte alebo znížte parameter Riadenie kurzu rovnakým spôsob ako v predchádzajúcom kroku.
4. Ak nič z predchádzajúcich krokov nepomohlo, resetujte nastavenie Riadenia kurzu a zvýšte alebo znížte parameter Rýchlosť reakcie riadenia rovnako ako v predchádzajúcich krokoch.

Kombinácia nastavení: Ak vyššie uvedený postup nezabezpečil požadované výsledky a operátor už vie ako parametre ovplyvňujú výkon systému AutoTrac™, vyskúšajte rôzne kombinácie parametrov pri zapnutom systéme AutoTrac™.

AL70325,000043E-76-28APR17

Identifikačné čísla stroja

Výklad výrobného čísla stroja



H105725—UN—22AUG12

1	Kód výrobcu	Výrobné možnosti žatvy	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - Žacie práce John Deere JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikátor modelu stroja		
3	Identifikačná prípona modelu Kód konfigurácie stroja Dodatočné informácie o stroji		Príklad: N, T, W, etc.
4	Kontrolné písmeno		Príklad: A, B, C, D, atď.
5	Kalendárny rok výroby		Pozri tabuľku Kód roku výroby
6	Dodatočné informácie		
7	Sériové výrobné číslo		Príklad: 000001, 000127, atď.

Kód roku výroby							
Rok	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	e	2024	R	2034	4	2044	e
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

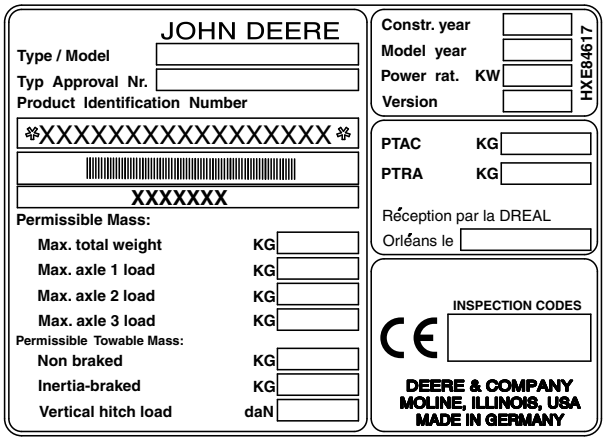
OUO6075,000431C-76-29JUN16

Identifikačné čísla

Váš stroj má tieto rôzne identifikačné štítky. Písmená a čísla vyrazené na týchto štítkoch označujú súčiastku alebo zostavu. Pri objednávaní náhradných dielov alebo identifikovaní kombajnu alebo súčiastky v rámci akéhokoľvek produktového podporného programu John Deere je potrebné oznámiť VŠETKY tieto znaky. Sú užitočné aj pri podpore pátrania v prípade odcudzenia stroja. Znaky si PRESNE zapíšte na voľné miesto vedľa každej nasledujúcej fotografie.

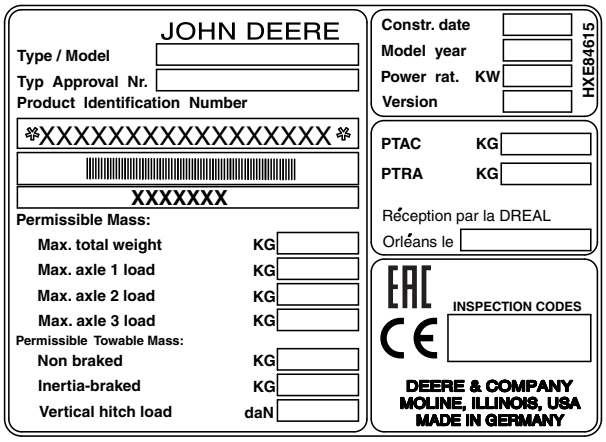
OUO6075,0000BE0-76-04MAY11

Identifikačný štítok stroja



H111480—UN—08JUL14

Vzor identifikačného štítka



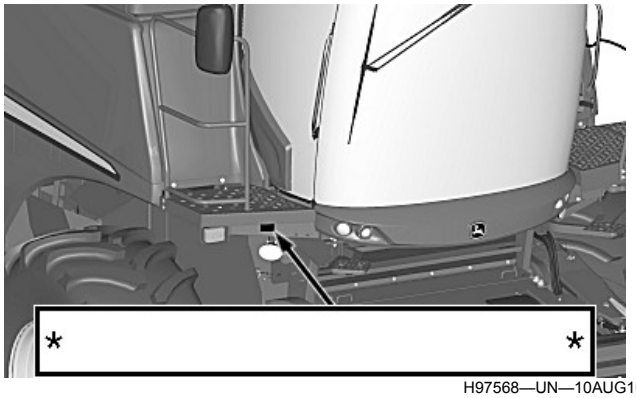
H111516—UN—09JUL14

Vzor identifikačného štítka

POZNÁMKA: Identifikačný štítok stroja sa líši v závislosti od miesta dodania stroja. Umiestnite na stroj identifikačný štítok a porovnajte ho s uvedenými informáciami.

OUO6075,0001877-76-08JUL14

Umiestnenie identifikačného štítka.

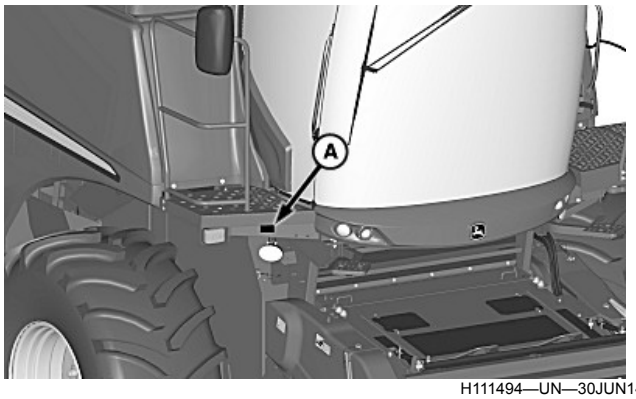


H97568—UN—10AUG10

Na pravej strane plošiny pri rebríku kabíny sa nachádzajú.

OUO6075,0000BE1-76-04MAY11

Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou



H111494—UN—30JUN14

A—Označenie zhody

POZNÁMKA: Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Označenie zhody (A) je umiestnené na pravej strane plošiny zábradlia kabíny.

OUO6075,00041B8-76-12NOV15

Interpretácia výrobného čísla motora (9,0 l motor)



H112201—UN—06NOV14

Vzorový štítok výrobného čísla motora

Každý motor obsahuje 13-miestne výrobné číslo John Deere, ktoré označuje výrobcu, model motora a 6-miestne poradové číslo.

Výrobné číslo motora (A)

9,0 l príklad (RG6090U123456)

RG . . . . . Zariadenie na výrobný kód
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6090 . . . . . 6 valcov, 9,0 litrov

U . . . . . Emisná certifikácia
- B . . . . . Necertifikované
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U alebo V . . . . . Final Tier 4/Stage IV a Stage V

123456 . . . . . Výrobné číslo motora

Číslo modelu motora (B)

9,0 l príklad (6090HFC09)

H . . . . . Odsávanie motora
- D . . . . . S prirodzeným nasávaním
- T . . . . . S turbodúchadlom
- A . . . . Prepĺňaný s kvapalinovým chladením plniaceho vzduchu
- H . Preplňovaný turbodúchadlom a s chladením vzduchu-vzduch
- S . . .Prepĺňaný s chladením plniaceho vzduchu vzduch-morská voda

F . . . . . Typ používateľa
- F . . . . . OEM (Systémy napájania John Deere
- XX . . . . . Ďalšie písmená identifikujú miesto výroby zariadenia spoločnosti John Deere

C . . . . . Priemyselná
- C . . . . . Priemyselná
- G . . . . . Motorgenerátor

09 . . . . . Konfigurácia motora
- 09 . . . . . PSS (Série turbodúchadla, DOC/DPF a SCR)

9,0 l príklad (6090HFC09)

- 94 . . . . . PVX (Jedno turbodúchadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (Série turbodúchadlá a dodatočná úprava)

OUO6075,000482B-76-11JAN18

Interpretácia výrobného čísla motora (13,5 l motor)



H112201—UN—06NOV14

Vzorový štítok výrobného čísla motora

Každý motor obsahuje 13-miestne výrobné číslo John Deere, ktoré označuje výrobcu, model motora a 6-miestne poradové číslo.

Výrobné číslo motora (A)

13,5 l príklad (RG6135U123456)

RG . . . . . Zariadenie na výrobný kód
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6135 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6135 . . . . . 6 valcov, 13,5 litrov

U . . . . . Emisná certifikácia
- B . . . . . Necertifikované
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U alebo V . . . . . Final Tier 4/Stage IV a Stage V

123456 . . . . . Výrobné číslo motora

Číslo modelu motora (B)

13,5 l príklad (6135HFC09)

H . . . . . Odsávanie motora
- D . . . . . S prirodzeným nasávaním
- T . . . . . S turbodúchadlom
- A . . . . Prepĺňaný s kvapalinovým chladením plniaceho vzduchu
- H . Preplňovaný turbodúchadlom a s chladením vzduchu-vzduch
- S . . .Prepĺňaný s chladením plniaceho vzduchu vzduch-morská voda

F . . . . . Typ používateľa
- F . . . . . OEM (Systémy napájania John Deere

13,5 l príklad (6135HFC09)

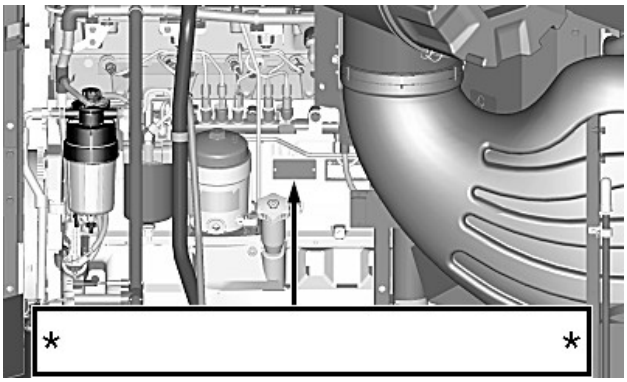
- XX. . . . . .Ďalšie písmená identifikujú miesto výroby zariadenia spoločnosti John Deere

C . . . . . Priemyselná
- C. . . . . Priemyselná
- G. . . . . Motorgenerátor

09. . . . . .Konfigurácia motora
- 09 . . . . . .PSS (Série turbodúchadla, DOC/DPF a SCR)
- 94 . . . . . PVX (Jedno turbodúchadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (Série turbodúchadlá a dodatočná úprava)

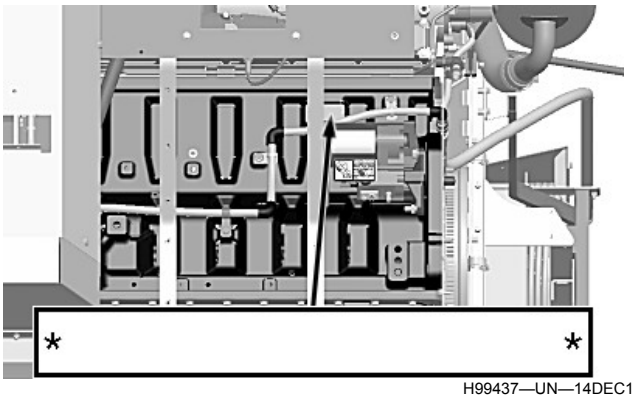
OUO6075,000482C-76-21NOV17

Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/ stupeň II)



H99413—UN—14DEC10

Štýl A



H99437—UN—14DEC10

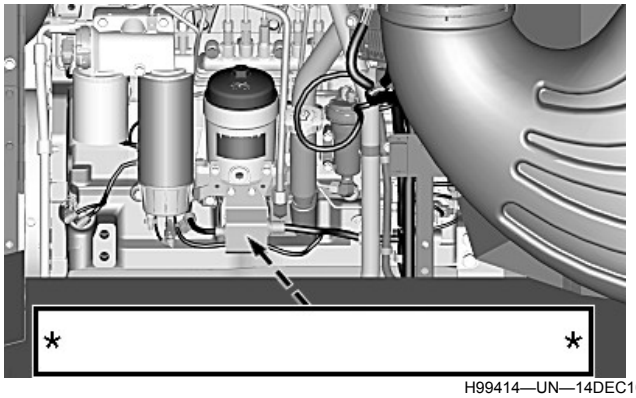
Štýl B

Štýl A: Nachádza sa na zadnej strane motora.

Štýl B: Nachádza sa na prednej strane motora nad spúšťačom.

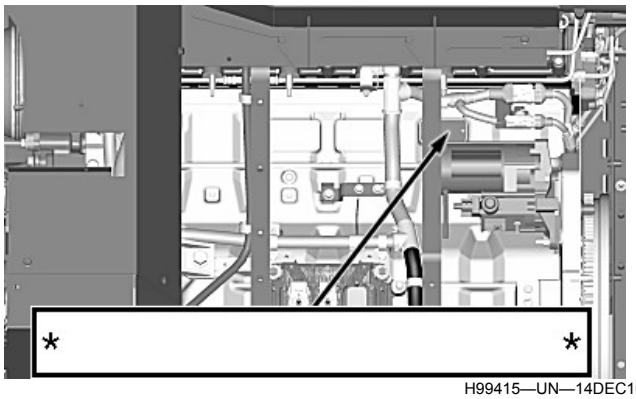
OUO6075,00044A4-76-14NOV16

Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Štýl A



H99415—UN—14DEC10

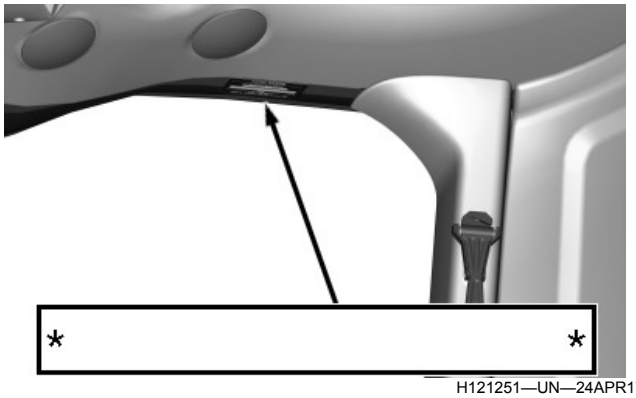
Štýl B

Štýl A: umiestený na zadnej strane motora.

Štýl B: umiestnený na prednej strane motora nad štartérom.

OUO6075,000482A-76-14NOV17

Výrobné číslo kabíny

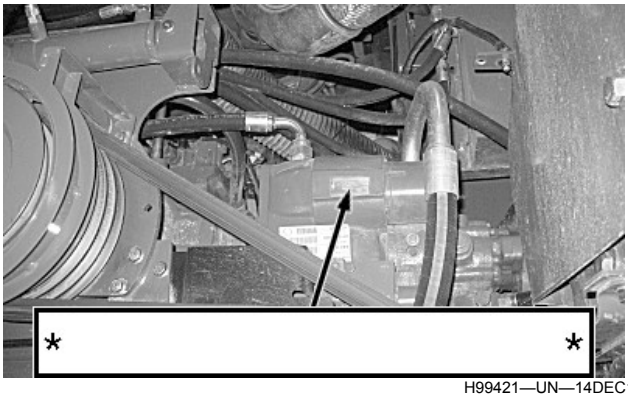


H121251—UN—24APR17

Umiestnený v hornom zadnom pravom rohu kabíny.

OUO6075,0004716-76-13APR17

Čerpadlo hydrostatického pohonu



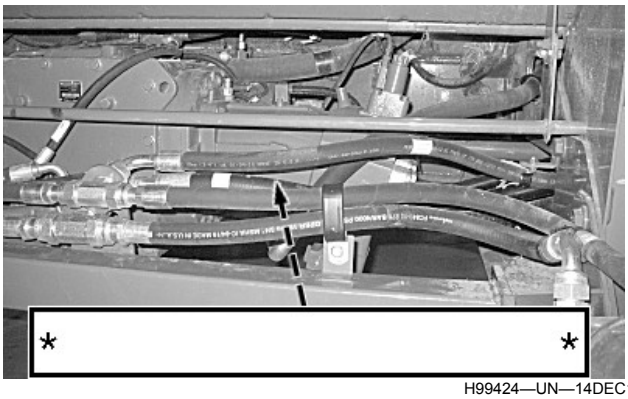
H99421—UN—14DEC10

Znázornené stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla

Nachádza sa na boku hydrostatického čerpadla hnacej jednotky.

OUO6075,0001059-76-27FEB12

Hydrostatický motor hnacej jednotky



H99424—UN—14DEC10

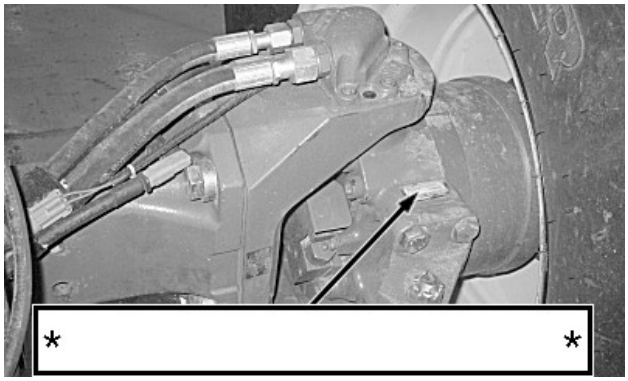
Znázornený stroj ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: Nachádza sa hornej strane hydrostatického motora hnacej jednotky.

Stroje ProDrive: Umiestnený na dolnej strane motoru hydrostatického pohonu.

OUO6075,0001058-76-27FEB12

Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies.

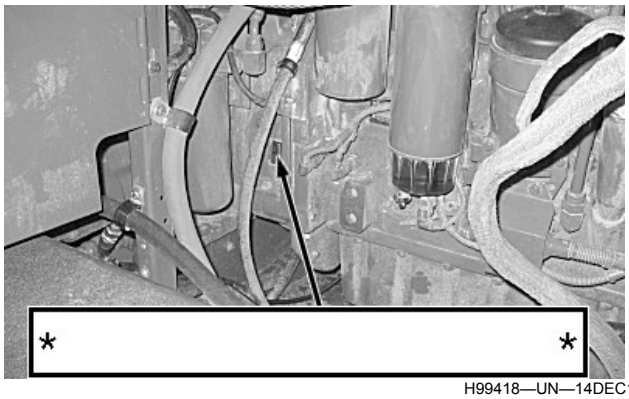


H99419—UN—14DEC10

Nachádza sa na vrchnej strane motora s pohonom všetkých štyroch kolies.

OUO6075,0000AF4-76-14APR11

Prevodová skriňa motora

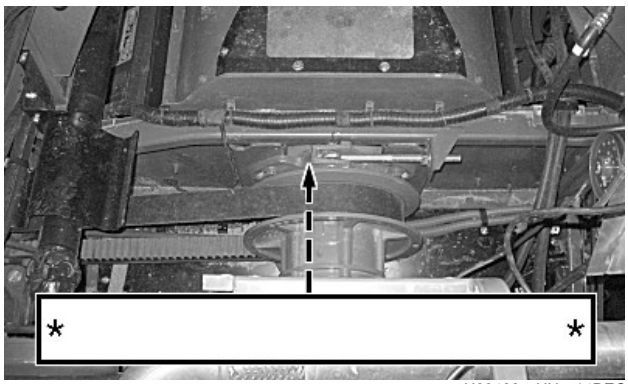


H99418—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine motora.

OUO6075,00046E7-76-28MAR17

Prevodová skriňa pohonu rotora

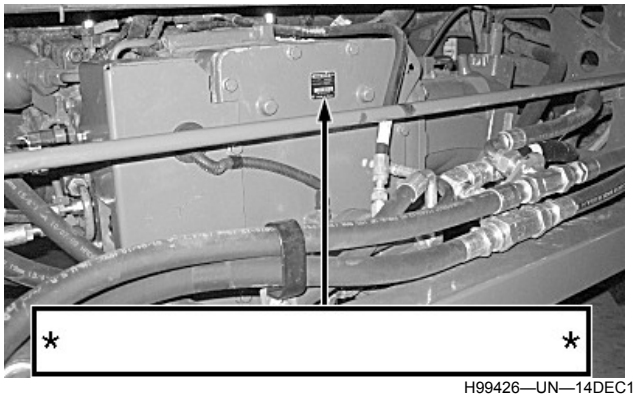


H99430—UN—14DEC10

Umiestnený na ľavej strane prevodovej skrine pohonu rotora.

OUO6075,00046E8-76-28MAR17

Prevodovka



H99426—UN—14DEC10

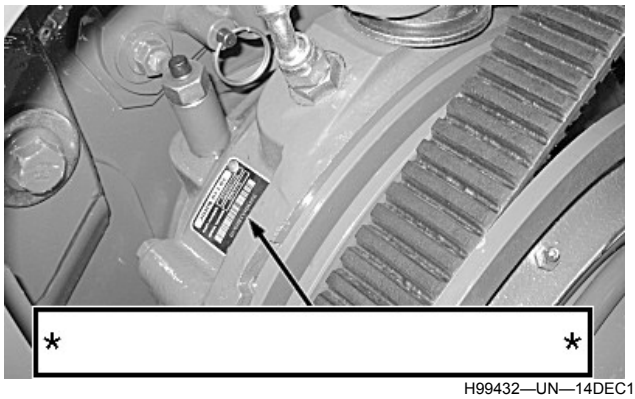
Znázornená prevodovka ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: umiestnené na strane prevodovky

Stroje ProDrive: umiestnené na prednej strane prevodovky

OUO6075,0001056-76-27FEB12

Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna

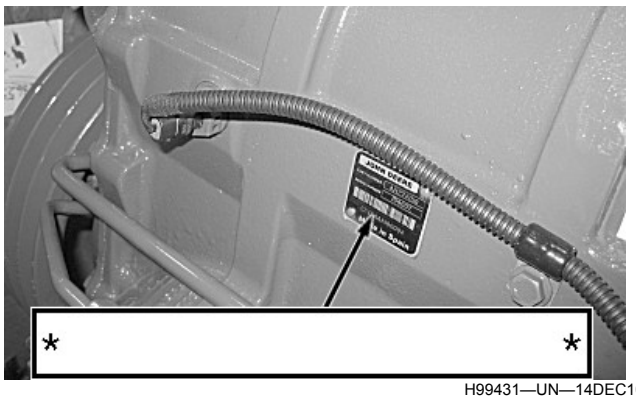


H99432—UN—14DEC10

Nachádza sa na hornej strane reverzačného mechanizmu podávacieho bubna.

OUO6075,0000AF9-76-14DEC10

Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia)

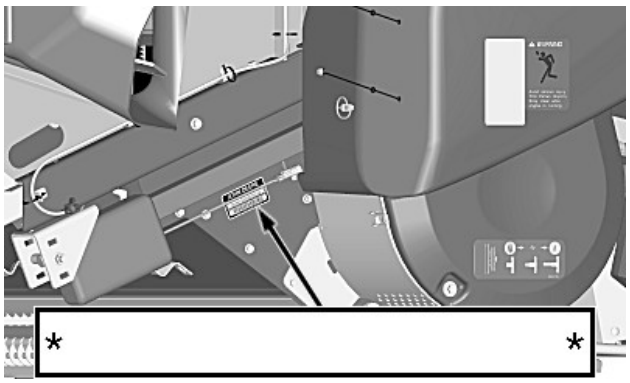


H99431—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine viacrýchlostného šikmého dopravníka.

OUO6075,00046E9-76-28MAR17

Drvič (ak je súčasťou výbavy)

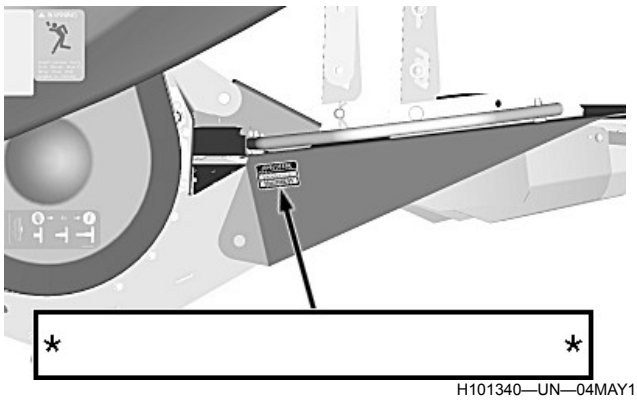


H101339—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane drviča.

OUO6075,0000C27-76-04MAY11

Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov)

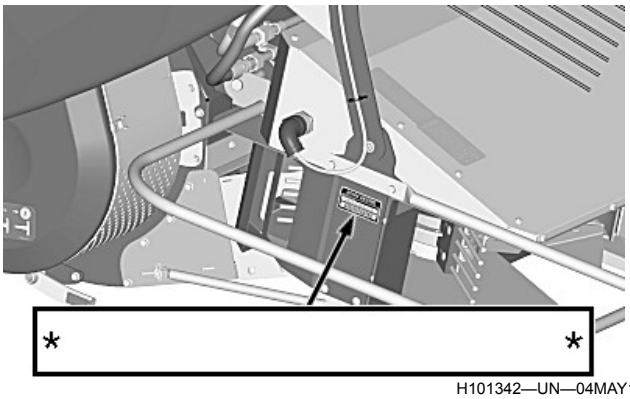


H101340—UN—04MAY11

Umiestnená na ľavej strane lopatkového hradidla.

OUO6075,0001820-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov)

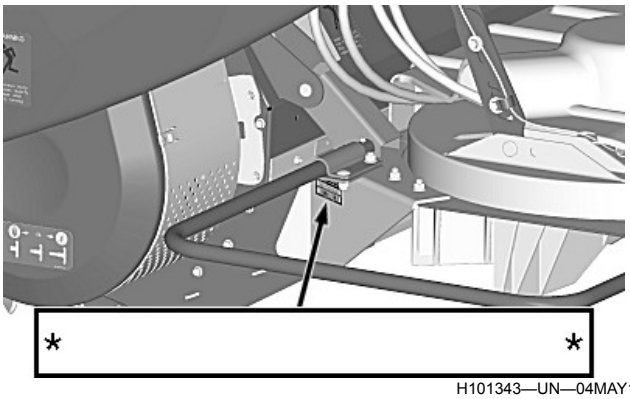


H101342—UN—04MAY11

Umiestnený na ľavej strane hradidla PowerCast™ vyššej rady.

OUO6075,0001821-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia)

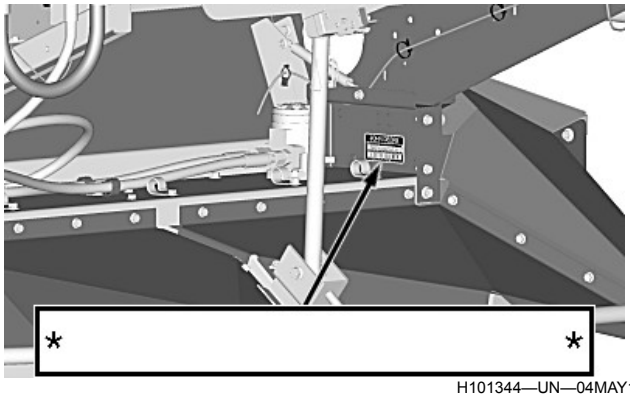


H101343—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane hradidla PowerCast.

OUO6075,0000C2A-76-04MAY11

Rozptyľovač (Deluxe manipulácia)



H101344—UN—04MAY11

Nachádza sa na pravej strane rozptyľovača.

OUO6075,0000C2B-76-04MAY11

Ponechajte si dôkaz o vlastníctve



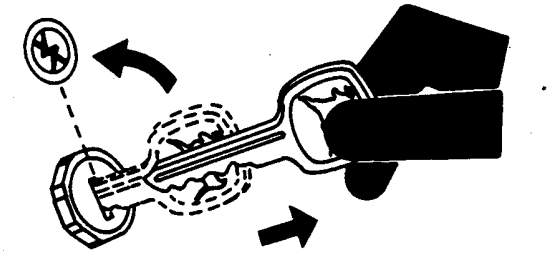
TS1680—UN—09DEC03

1. Udržiavajte na bezpečnom mieste a aktualizujte inventár všetkých identifikačných čísiel produktov a súčiastok.
2. Pravidelne si overujte, že identifikačné štítky neboli odstránené. Všetky nedovolené manipulácie oznámte na patričných miestach a objednajte si duplikáty štítkov.
3. Ďalšie opatrenia, ktoré môžete podniknúť:
   - Označte si váš stroj s vaším vlastným očíslovaním
   - Urobte si farebné snímky vášho stroja z rôznych uhlov.

DX,SECURE1-76-18NOV03

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

Udržiavajte stroj zabezpečený



TS230—UN—24MAY89

1. Nainštalujte dôkazové zariadenia proti vandalizmu.
2. Keď je stroj uskladnený:
   - Spusťte zariadenie na zem
   - Nastavte kolesá do najširšej polohy, aby ste nakladanie urobili obtiažnejším
   - Odoberte všetky kľúče a batérie
3. Ak parkujte niekde vo vnútri, položte veľké zariadenie pred východ a uzamknite sklad.
4. Ak parkujte vonku, umiestnite stroj na dobre osvetlenom a oplotenom mieste.
5. Urobte si poznámky o podozrivých aktivitách a všetky krádeže ihneď oznámte na patričných miestach.
6. Všetky straty oznámte vášmu predajcovi John Deere.

DX,SECURE2-76-18NOV03

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere

Technické informácie

Technické informácie môžete zakúpiť od spoločnosti John Deere. Publikácie sú k dispozícii v tlačenej forme alebo na CD-ROM.

Objednávať môžete jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Obchod s technickými informáciami John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Zavolajte na telefónne číslo 1 800 522 7448
- Kontaktujte svojho predajcu John Deere

Dostupné informácie obsahujú:



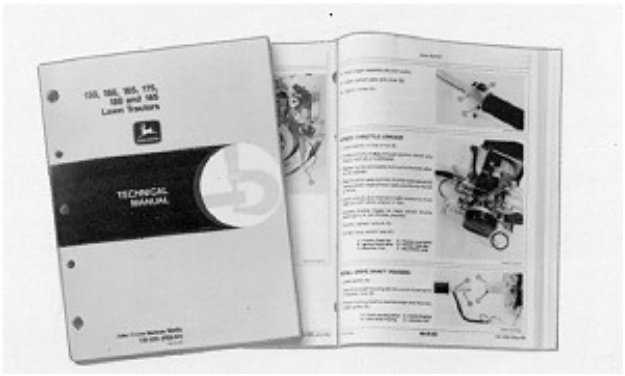
TS189—UN—17JAN89

KATALÓGY DIELOV obsahujú zoznam náhradných dielov dostupných pre váš stroj so schematickými ilustráciami, ktoré vám pomôžu určiť správne diely. To je tiež užitočné pri montáži a demontáži.



TS191—UN—02DEC88

NÁVODY NA OBSLUHU poskytujú informácie o bezpečnosti, prevádzke, údržbe a servise.



TS224—UN—17JAN89

TECHNICKÉ PRÍRUČKY popisujúce servisné informácie pre vaše zariadenie. Zahrnuté sú špecifikácie, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulické schémy prietoku oleja a schémy zapojenia kabeláží. Niektoré produkty obsahujú samostatné príručky na opravu a diagnostiku. Niektoré súčasti, napríklad motory, sú k dispozícii v samostatných technických príručkách.



TS1663—UN—10OCT97

VZDELÁVACIE KURIKULUM sa skladá z piatich základných radov kníh približujúcich základné informácie bez ohľadu na výrobcu:

- Rad poľnohospodárskych učebníc pokrýva technológie v poľnohospodárstve a farmárčenie.
- Rad vedenia poľnohospodárskeho podniku skúma problémy "reálneho sveta" a ponúka praktické riešenia v oblasti marketingu, financovania, výberu zariadení a dodržiavanie predpisov.
- Príručky Základy servisu vám ukazujú, ako opraviť a udržiavať terénne vybavenie.
- Príručky Základov obsluhy stroja vysvetľujú kapacity strojov a úpravy, ako zlepšiť výkon stroja a ako odstrániť zbytočné poľné činnosti.
- Príručky Základy kompaktného vybavenia obsahujú úvod do servisu a údržby vybavenia do 40 hp na vývodovom hriadeli.

DX,SERVLIT-76-07DEC16

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce

Súčiastky John Deere



TS100—UN—23AUG88

Pomôžeme vám minimalizovať prestoje tým, že vám obratom poskytneme originálne diely značky John Deere.

Preto udržiavame rozsiahly a rôznorodý sortiment zásob — aby sme boli neustále o krok pred vašimi potrebami.

DX,IBC,A-76-04JUN90

Správne nástroje

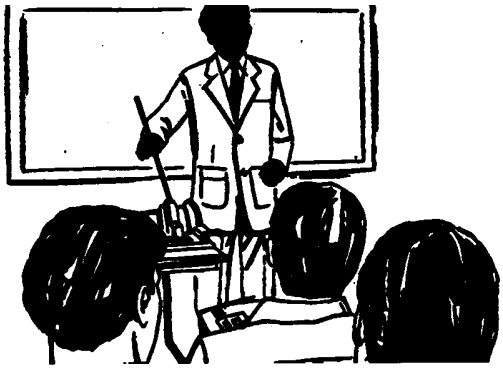


TS101—UN—23AUG88

Presné nástroje a skúšobné zariadenia umožňujú našim servisným strediskám rýchle lokalizovanie a odstránenie porúch... aby sme vám ušetrili čas a peniaze.

DX,IBC,B-76-04JUN90

Odborne školení technici



TS102—UN—23AUG88

Pre servisných technikov firmy John Deere škola nikdy nekončí.

Organizujeme pravidelné školenia, aby naši pracovníci boli vždy informovaní o zariadeniach, ktoré používate a poznali spôsoby ich údržby.

A výsledok?

Skúsenosť, na ktorú je spoľahnutie!

DX,IBC,C-76-04JUN90

Pohotový servis



TS103—UN—23AUG88

Našim cieľom je poskytovať pohotovú, účinnú pomoc ak ju potrebujete a všade, kde ju potrebujete.

Opravy môžeme vykonávať podľa okolností u vás alebo u nás: navštívte nás, spoliehajte sa na nás.

PREVAHA SERVISU JOHN DEERE: Budeme nablízku, ak budete potrebovať našu pomoc.

DX,IBC,D-76-04JUN90

Index

A

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-F-10
  Automatické nastavenie 45-Q-3
  Citlivosť jazdy do kopca 45-Q-4
  Citlivosť jazdy z kopca 45-Q-5
  Hlavná stránka Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-Q-1
  Prejdite na Access Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-Q-1
  Rozšírené nastavenia 45-Q-4
  Spúšťače úprav 45-Q-6
  Stav systému Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
  Veľkosť kroku automatickej úpravy 45-Q-7
  Vypnutá/zapnutá automatická úprava 45-Q-8
ActiveYield™ 45-O-12
  Demontáž krytov priečnej závitovky 75-4
  Umiestnenia snímača 75-5
ActiveYield™
  indikátor stavu 45-O-12
  obnovenie 45-O-13
  rozšírené nastavenia 45-O-13
Adaptívne krivky 150-F-8
  Nastavenia 150-F-3
  Obsluha 150-F-8
  Prekážky 150-F-9
  Priama dráha 150-F-9
Agresivita odozvy 45-E-9, 45-F-15, 45-F-19
Akcelerátor podávania
  Vrchol prístupných dvér 55-2
  Zmena
    Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-7
    Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-7
Ako by mal ICA postupovať 45-A-15
Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon .. 45-A-13
Aktivácia 40-14
  Ukážka 40-8
Aktivácia separátora 45-P-26
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-O-15
Aktivácie
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Aktivačný kód 150-B-4
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Aktualizácia
  Inštalácia 40-13
  Softvér 40-13
  Stiahnutie 40-13
  Vrátenie 40-13
Aktualizácia softvéru
  Aktualizácia aplikácie Harvest Mobile 150-E-10
  Aktualizácia softvéru 150-E-9
  Preprogramovanie bezdrôtového dátového servera (WDS) 150-E-9
Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Aktualizovať prijímač
  Jednotka USB 150-B-14
Akumulátor
  Tlak 130-2
Akumulátory
  Bezpečnostná inštalácia 80-3
  Skontrolujte batérie 130-G-11
Aký typ problémov s kvalitou zrna 45-A-5
Aký typ strát zrna 45-A-5
Alarm zákazníckej úrovne 45-G-3
Anténa 20-2
Aplikácia
  Obrazovka
    Bezpečnosť 80-9
  video
    Možnosť video prepojenia 80-10
  Video
    Nastavenie kamier 80-11
Aplikácie
  Centrum diagnostiky 40-21
  Dátum a čas 40-11
  Displej a zvuk 40-8
  Hranice 40-29
  ISOBUS VT 40-35
  Jazyk a jednotky 40-12
  Monitor práce 40-34
  Monitor stroja 40-33
  Navádzanie 150-F-1
  Navádzanie AutoTrac™ 40-31
  Polia 40-29
  Používatelia a prístup 40-25
  Prijímač StarFire™ 40-36
  Profil príslušenstva 40-32
  Profil stroja 40-31
  Service ADVISOR™ Remote 40-15
  Správca nastavení 40-33
  Správca príslušenstva 40-31
  Správca softvéru 40-12
  Správca súborov 40-18
  Správca usporiadania 40-26
  Údržba a kalibrácie 40-34
  Video 40-36
Aplikácie AMS 40-7
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1
  Aplikácia svetiel
    Hlavná strana Svetlá 45-M-1
  Motor
    AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-J-3
    Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-J-4

Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-J-5
Objem filtra spracovania sutiny 45-J-6
Prebieha chladenie motora 45-J-5
Prehľad systému výfukového filtra 45-J-3
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-J-3
Automatické nastavenie 45-Q-3
Automatický maják úrovne zrna 45-G-2
Automatizácia 45-E-2
Automatizácia žacieho valu 45-D-12
AutoTrac 150-F-1
Aktivujte 150-F-14
Citlivosť riadenia 150-F-4
Deaktivovať 150-F-15
Opätovná aktivácia pri nasledujúcom prechode 150-F-15
Povoliť 150-F-13
Prediktor obrátky 150-F-2
Prepínač obnovenia 150-F-14
Správy o deaktivácii 150-F-16
Stavový graf 150-F-12
Vypnuté 150-F-14
AutoTrac™ 40-31
Azimut polohy (Azm)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12

B

Batérie
Demontáž a montáž 80-5, 80-6
Odpojovač 80-6
Pripojenie posilňovača 80-5
Baudová rýchlosť 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Bezdrôtovo
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16
Bezdrôtový dátový server
Súčasti 150-E-3
Bezpečnosť
Bezpečná údržba, prax 10-8
Bezpečnostná inštalácia batérie 80-3
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Kontrolný zoznam 115-1
Odporúčané ochranné opatrenie proti požiaru 115-1
Plnenie 115-2
Prevádzka 115-1
Umiestnenia 20-6, 115-5
Miesta upevnenia stroja 90-10
Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
Preprava žacieho valu 10-3
Prvky stroja 05-1
Štítky
Miesta upevnenia stroja 90-10
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-39
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-40, 90-11
Výstražný signál cúvania 90-4
Zarážka šikmého dopravníka 55-1
Bezpečnosť, bezpečné zaobchádzanie s palivom, zabráňte vzniku požiaru
Zabráňte vzniku požiaru, bezpečné zaobchádzanie s palivom 10-4, 115-2, 125-1
Bezpečnosť, mazivá 125-17
Bezpečnosť, pozor na vysokotlakové kvapaliny
Pozor na vysokotlakové kvapaliny 10-10
Bezpečnostné pásy 45-P-19
Kontrola 130-G-13
Bezpečnostné značky
Návod na obsluhu 110-1
Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-2
Štítok akumulátora 110-1
Bio-naftové palivo 125-3
Bluetooth®
Ovládajte spárované zariadenia 45-N-1
Spárujte zariadenie 45-N-1
Bočné smerové svetlá
Vymeniť 80-18
Bočný sklon 45-D-19
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Brzdové svetlá
Výmena 80-18
Brzdy
Odstraňovanie porúch 135-8
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy 130-G-11

C

Canola
Nastavenie plodiny 100-2
CB
Kabeláž rádioprijímača 20-2
Montáž rádia 20-3
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Centrum diagnostiky
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-18
Diagnostické kódy porúch 40-22
Diagnostický režim 40-22
Diagnostika ovládača 40-22
Diagnostické adresy 40-22
Diagnostické kódy porúch 40-22
Informácie o ovládacej jednotke 40-22
Informácie zbernice CAN 40-23
Sieť 40-25
Skryť Centrum diagnostiky 40-22
Synchronizácia údajov 40-25
Údaje 40-23
Centrum správ
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17

Centrum stavu 40-3, 45-G-5
Cícer
Nastavenie plodiny 100-2
Cieľový tlak 45-E-6, 45-F-16
Cieľový výkon 45-I-15
Cirok
Nastavenie plodiny 100-13
Citlivosť jazdy do kopca 45-F-10, 45-Q-4
Citlivosť jazdy z kopca 45-F-11, 45-Q-5
Citlivosť na cudzie čiastočky 45-F-15
Citlivosť na poškodené obilie 45-F-14
Citlivosť na stratu zrna 45-F-13
Citlivosť náklonu 45-D-10
Citlivosť riadenia 150-F-4
Citlivosť výšky 45-D-9
CommandARM™ 45-B-4
CommandCenter™
Modely displeja 40-1
Modely procesorov 40-2
Spárujte Bluetooth® zariadenie 45-N-1
Telefón 45-N-2
Nedávne hovory 45-N-5
Zoznam kontaktov
Obľúbené 45-N-4
Určenie špecifických informácií o stroji 40-1
Zdroj rádioprijímača 45-R-1
CommandCenter™ 4. generácie
Centrum diagnostiky 150-B-18
StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
CoolScan 125-15
Cudzie čiastočky ľahké 45-A-13
Cudzie čiastočky ťažké 45-A-13
Chladiaca kvapalina
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-9
Miešanie s koncentrátom, kvalita vody 125-10
Naftový motor
Motor s mokrými puzdrami vložených valcov 125-8
Ohrievač 35-7
Teplé podnebné pomery 125-10
Testovanie bodu tuhnutia 125-10
Chladiaca sústava
Plnenie 130-O-12
Príprava na zimné obdobie 130-O-13
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Údržba
Skontrolujte chladiacu kvapalinu motora ... 130-A-3
Vyčistenie chladiča 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite otočné sito 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič 130-A-3, 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-M-1
Úprava
Kefa rotačného sita 130-P-14, 130-Q-14
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-9
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l 130-P-3
13,5 l 130-Q-6
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-8
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-6, 130-P-7
13,5 l 130-Q-10
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l 130-Q-12
Vypúšťanie 130-O-11
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-P-3, 130-Q-5
Chladič
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Plniaca sústava 130-O-12
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Systém prečkania zimy 130-O-13
Údržba
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-M-1
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-9
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l 130-P-3
13,5 l 130-Q-6
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-8
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-6, 130-P-7
13,5 l 130-Q-10
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l 130-Q-12
Vypúšťanie sústavy 130-O-11
Chladič oleja
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Chladič stlačeného vzduchu
Čistenie 130-A-3, 130-B-5

Č

Čas 40-12

Časti mlátiaceho bubna
Umiestnenie (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-30
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)
Výmena 70-8
Čerpadlo prihŕňača
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Čerpadlo žacieho valu
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-J-4
Čistenie pásov 110-8
Čistiace sito
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky (ak je súčasťou vybavenia) 65-47
Dvierka pre manuálne čistenie
Ozubené kolesá závitového dopravníka 65-47
Nastavenie
Remeň 65-48
Prístupové dvierka 65-47
Vetracie kanály 65-47
Výmena
Remeň 65-48
Vymenené svetlá 80-18
Čistiaci ventilátor 45-I-9
Nastavenie
Remeň 65-48
Údržba
Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
Výmena
Remeň 65-48, 65-50
Čistiaci ventilátor (Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-49
Čistiaci ventilátor (Bez systému Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-49

D

Dátum 40-11
Deaktivácia 40-14
Deaktivačný kód 150-B-4
Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-J-5
DEF
Nádrž, čistenie 130-O-4
Nádrž, dopĺňanie 125-7
Použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Deluxe spracovanie zvyškov
Rezačka
Riadkovanie (Všeobecné informácie) 70-2
Demontáž prijímača
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Diagnostické adresy
Prístup
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-18
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
Diagnostické informácie
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-18
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Diagnostické kódy porúch (DTC)
Prístup
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-18
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-17
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-17
Diagnostika
Programové tlačidlo Diagnostika 150-B-15
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
Diagnostika siete 150-D-8
Dial—A—Speed™ 45-D-21
Displej 150-E-3
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-3
Viacbodový 95-3
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Rohový stĺpik
Kombinácie režimu aktivačného tlačidla 95-2
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-59
Displej 4. generácie
Operačný systém 40-3
Displej a zvuk
Hlasitosť 40-9
Jas 40-8
Zvuk 40-9

Displej CommandCenter
Aplikácia HarvestSmart™
Prejdite do HarvestSmart™ 45-E-1
Displej CommandCenter™
Aplikácia HarvestSmart™
Agresivita odozvy 45-E-9
Automatizácia 45-E-2
Cieľový tlak 45-E-6
Hlavná stránka HarvestSmart™ 45-E-1
Inteligentný cieľ 45-E-5
Inteligentný režim 45-E-5
Maximálna rýchlosť jazdy 45-E-8
Maximálny výkon motora 45-E-7
Nastavenia 45-E-4
Obmedzovače 45-E-7
Režim objemu 45-E-6
Stav 45-E-2
Aplikácia Integrované nastavenie kombajnu
Maximálna rýchlosť jazdy 45-F-18
Aplikácia Integrovaného nastavenia kombajnu
Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-F-10
Agresivita odozvy 45-F-15, 45-F-19
Cieľový tlak 45-F-16
Citlivosť jazdy do kopca 45-F-10
Citlivosť jazdy z kopca 45-F-11
Citlivosť na cudzie čiastočky 45-F-15
Citlivosť na poškodené obilie 45-F-14
Citlivosť na stratu zrna 45-F-13
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
História 45-F-9
História výkonu 45-F-6
ICA2 nedokáže zachovať cieľový výkon 45-F-7
Integrovaná kombinovaná úprava 45-F-1
Jemné ladenie odsadenia sita 45-F-12
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-F-11
Maximálny výkon motora 45-F-17
Nastavenia automatickej údržby 45-F-13
Nastavenia HarvestSmart™ 45-F-16
Nastavenia histórie 45-F-3
Nastavte cieľový výkon 45-F-9
Návrat k optimalizácii 45-F-8
Nečistoty na šošovke 45-F-7
Obilie - systémové video 45-F-5
Optimalizácia výkonu 45-F-3
Podrobnosti nastavenia 45-F-4
Stav automatického udržiavania 45-F-23
Stav automatizácie 45-F-20
Stav HarvestSmart™ 45-F-20
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-F-22
Upraviť priority žatvy 45-F-5
Aplikácia interaktívneho nastavenia kombajnu
Ako by mal ICA postupovať 45-A-15
Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon 45-A-13
Aký typ problémov s kvalitou zrna 45-A-5
Aký typ strát zrna 45-A-5
Cudzie čiastočky ľahké 45-A-13
Cudzie čiastočky ťažké 45-A-13
ICA aplikuje úpravu nastavení 45-A-8
ICA monitoruje zmeny činnosti 45-A-16
ICA očakáva činnosť operátora 45-A-9
ICA vyhľadáva odporúčania 45-A-6
Nadmerná hlušina 45-A-6
Nevymlátené straty 45-A-13
Nevymlátený materiál 45-A-13
Odporúčané riešenia 45-A-9
Poškodené obilie 45-A-13
Pre pokračovanie v manuálnej úprave zvoľte ďalej 45-A-11
Prejdite do Interaktívnych nastavení kombajnu 45-A-1
Priebeh 45-A-17
Priority žatvy 45-A-4
Problémy s kvalitou stebiel 45-A-6
Relácia ICA dokončená 45-A-15
Straty v drážke 45-A-13
Straty v odlučovači 45-A-12
Upraviť problémy 45-A-8
Zistené problémy ICA2 ..... 45-A-6
Zobraziť výkon 45-A-12
Zvoľte možnosť použiť a aplikujte úpravu nastavení ICA pomocou zobrazeného riešenia 45-A-7
Zvoľte oblasti zlepšenia 45-A-3
Aplikácia interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA)
Hlavná stránka interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) 45-A-1
Aplikácia kalibrácií
ActiveYield™ rozšírené nastavenia 45-O-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-O-15
Kalibrácia výnosu 45-O-4
Poloha prihŕňača 45-O-22
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-O-24
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-O-22
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-O-16
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-O-17
Postup kalibrácie samotestovania žacieho valu 600x 45-O-18

Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu....45-O-21
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku....45-O-2
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci)....45-O-23
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky....45-O-15
Prejdite na kalibrácie a postupy....45-O-1
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna....45-O-16
Samotestovanie žacieho valu 600x....45-O-18
Teplota snímača vlhkosti....45-O-2
Vibrácie hmotnostného prietoku....45-O-1
Výnos
indikátor stavu....45-O-5
kvalita kalibrácie....45-O-4
obnoviť....45-O-10
vymazať nepoužité vzorky....45-O-12
zosúladiť s mierkou hmotnosti....45-O-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša....45-O-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci)....45-O-24
Žltá smerovka....45-O-22
Aplikácia manipulácie s obilím
Alarm zákazníckej úrovne....45-G-3
Rozšírené nastavenia....45-G-2
Aplikácia motora
Stav vzduchového kompresora....45-J-7
Výkon motora....45-J-2
Vzduchový kompresor....45-J-6
Aplikácia Nastavenia žatvy
Cieľový výkon....45-I-15
Čistiaci ventilátor....45-I-9
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu....45-I-1
Podmienky mlátenia....45-I-5
Podmienky pre slamu....45-I-5
Predvoľba....45-I-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu....45-I-1
Rozlíšenia sita....45-I-14
Rozlíšenie separátora....45-I-14
Rýchlosť mlátenia....45-I-8
Stavy nastavenia....45-I-12, 45-I-13
Továrenské nastavenie z výroby....45-I-6
Účinky zmeny plodiny....45-I-7
Uložiť predvoľbu....45-I-6
Užívateľské prednastavenie....45-I-6
Vonkajšia konfigurácia....45-I-12
Vôľa mlátiacich bubnov....45-I-7
Vôľa úhrabkového sita....45-I-10
Vôľa zrnového sita....45-I-11
Aplikácia Nastavenie ovládacích prvkov
CommandARM™....45-B-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™....45-B-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky....45-B-2
Posúvacie tlačidlo....45-B-6
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov....45-B-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov....45-B-1
Priradenia aplikácií....45-B-6
Priradenia Funkcií....45-B-6
Viacfunkčná páka....45-B-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií....45-B-5
Vytvorenie priradení jednej pozície....45-B-4
Aplikácia pre prevodovku
Hlavná strana prevodovky....45-L-1
Aplikácia pre sklápanie
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy)....45-H-5
Aplikácie interaktívnej úpravy kombajnu
Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova....45-A-8
Displej nastavenia žatvy
Načítajte nastavenia žatvy....45-I-2
Interaktívne nastavenie kombajnu
Stav relácie....45-A-2
Displej CommandCenter™
Aplikácia Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)
Automatické nastavenie....45-Q-3
Citlivosť jazdy do kopca....45-Q-4
Citlivosť jazdy z kopca....45-Q-5
Hlavná stránka Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)....45-Q-1
Prejdite na Access Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)....45-Q-1
Rozšírené nastavenia....45-Q-4
Spúšťače úprav....45-Q-6
Stav systému Active Terrain Adjustment™ (ATA)....45-Q-2
Veľkosť kroku automatickej úpravy....45-Q-7
Vypnutá/zapnutá automatická úprava....45-Q-8
Aplikácia HVAC
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)....45-K-1
Klimatizácia....45-K-3
Nastaviť teplotu....45-K-2
Otáčky ventilátora....45-K-2
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia)....45-K-1
Režim prúdenia vzduchu....45-K-3
Teplota okolia....45-K-4
Aplikácia kalibrácií
ActiveYield™....45-O-12
ActiveYield™
indikátor stavu....45-O-12
obnovenie....45-O-13
Kalibrácia žacieho valu....45-O-17

Náklon podvozku 45-O-14
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-O-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-O-3
Odstup nastavit. dosky 45-O-16
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-O-14
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-O-19
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-20
Postup kalibrácie žacieho valu 45-O-17
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-O-23
Prehľad kalibrácií a postupov 45-O-1
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-O-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-O-20
Sklápanie žacieho valu na kukuricu 45-O-20
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-O-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-O-15
Výnos
hmotnostný prietok 45-O-9
indikátor hmotnosti 45-O-9
indikátor kvality kalibrácie 45-O-8
rozšírená úprava 45-O-11
rozšírené nastavenia 45-O-7
stav zaznamenávania 45-O-9
stav zbieranej vzorky 45-O-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-O-10
zaznamenať vzorku 45-O-5
Aplikácia manipulácie s obilím
Automatický maják úrovne zrna 45-G-2
Centrum stavu 45-G-5
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-G-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-G-3
Korekcia vlhkosti 45-G-5
Postavenia vlhkosti 45-G-4
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-G-1
Signalizácia vlhkosti 45-G-4
Úroveň obilia 45-G-3
Aplikácia motora
Hlavná stránka motora 45-J-1
Prejdite na Motor 45-J-1
Aplikácia pre prevodovku
Max speed 1 a 2 ..... 45-L-2
Sprístupnite prevodovku 45-L-1
Aplikácia pre sklápanie
Hlavná stránka Sklápanie 45-H-1
Kryty nádrže na obilie 45-H-2
Prejdite na Skladanie 45-H-1
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-H-4
Sklápania hrotu závitovky 45-H-3
Aplikácia pre žací val
Automatizácia žacieho valu 45-D-12
Bočný sklon 45-D-19
Citlivosť náklonu 45-D-10
Citlivosť výšky 45-D-9
Dial—A—Speed™ 45-D-21
Hodiny 45-D-6
Minimálna rýchlosť kotúča 45-D-5
Náklon dopredu/dozadu 45-D-11
Náklon žacej lišty 45-D-29
Obnova polohy navijaka 45-D-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-D-24
Obnoviť predvoľby 45-D-20
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-D-22
Obnoviť výšku 45-D-13
Odstup nastavit. dosky 45-D-30
Plávajúca poloha kombajnu 45-D-28
Plávanie krytu podávača 45-D-18
Podrobnosti o žacom vale 45-D-3
Poloha žacieho ústrojenstva 45-D-26, 45-D-31
Prístup 45-D-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-D-12
Režim dojazdu 45-D-32
Rozšírené nastavenia 45-D-32
Rýchlosť náklonu 45-D-8
Rýchlosť pásu kombajnu 45-D-27
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-D-30
Snímanie výšky na zemi 45-D-16
Snímanie výšky—mimo zeme 45-D-14
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva 45-D-33
Šírka 45-D-4
Šírka riadka 45-D-5
Tlak HydraFlex™ 45-D-26
Ukážka regulácie 45-D-12
Zaznamenávanie práce 45-D-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-D-7
Žací val 45-D-1
Žací val pre šírku kukurice 45-D-5
Aplikácia správy zostatkov
Lopatka odstredivky 45-C-3
Prehodiť 45-C-6
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-C-1
Režim zostatkov 45-C-2
Rýchlosť 45-C-4
Smer 45-C-5
Správa zostatkov 45-C-1
Šírka 45-C-3

Úpravy mimo kabíny 45-C-6
Aplikácia svetiel
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-M-5
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-M-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-M-2
Prejdite na Osvetlenie 45-M-1
Výstupové svetlá 45-M-4
Aplikácie pre kalibrácie
Kompenzácia teploty snímača vlhkosti 45-O-3
Displej GreenStar
Súčasti 150-E-3
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Centrum správ 150-B-17
Diagnostické informácie 150-B-18
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Centrum správ 150-B-17
Diagnostické informácie 150-B-18
Dopravník čistého zrna
Čistenie
Kamera 65-59
Nastavenie
Remeň 65-57
Údržba
Vyčistite kameru 130-B-6, 130-N-2
Vyčistite snímač vlhkosti 130-G-15, 130-N-2
Úprava
Reťaz dopravníka 65-58
Výmena
Remeň 65-57
Dopravník omlatu
Kamera 65-60
Nastavenie
Hnací remeň 65-61
Horná hnacia reťaz 65-62
Snímače 65-60
Údržba
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Dopredu/Dozadu
Meranie 150-B-5
Dôsledok chladného počasia na naftové motory 125-5
Druhý displej 40-9

E

Elektrická sústava
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Centrum poistiek 80-7, 80-9
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie batérií 80-4
Nastavenie
Indikátor LED svetlá 80-16
Odmontovanie a inštalovanie batérií 80-5, 80-6
Odpojovač batérie 80-6
Prepojovacie káble 80-3
Pripojenie posilňovača 80-5
Rad poistiek 80-8
Skontrolujte batérie 130-G-11
Údržba
Vyčistite obrazovku alternátora 130-N-2
Upozornenia 80-1
Úprava
Halogénové svetlá kabíny 80-13
Svetlomety kabíny 80-12
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Výmena
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-18
Indikátor LED svetlá 80-14
Maják 80-17
Návesné/brzdové svetlá 80-18
Výstražné/návesné svetlá 80-18
Žiarovka majáka 80-17
Vymeniť
Bočné smerové svetlá 80-18
Halogénové žiarovky kabíny 80-13
Osvetlenie čistiaceho sita 80-18
Osvetlenie strniska 80-18
Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka 80-18
Osvetlenie zásobníka zrna 80-18
Pomocné poľné svetlá 80-18
Pracovné svetlá prístupných dvier 80-18
Svetlá vybitia 80-18
Svetlo na čítanie máp 80-19
Svetlo vnútornosti kabíny 80-19
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Žiarovka svetlometov kabíny 80-12
Žiarovký čelnej plochy (ak sú vybavené) 80-13
Elektrické batérie
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie 80-4
Prepojovacie káble 80-3
Elektrický
Pokyny pre manipuláciu s elektrickými súčiastkami 80-2
Riešenie problémov 135-19
Elevácia polohy (Elv)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12

Emisie
Potrebný jazyk
EPA 130-O-1
Emisie oxidu uhoľnatého 145-18
Éter
Bezpečnosť 35-6
Ethernetový prepínač
Prehľad 150-C-9
Prevádzkové napätie 150-C-9
Upozornenia FCC pre používateľa 150-A-1

F

Federálna komisia pre komunikácie
Upozornenia pre používateľa 150-A-17
Filter
Čistenie
Filter palivového predčističa 130-B-5, 130-G-1
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Predfilter 130-O-7
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-8
Primárny palivový filter odlučovača vody 130-B-5
Demontáž
Filtračné vložky vzduchového filtra 130-O-13
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V) 130-O-15
Kontrola
Filter palivového predčističa 130-A-5
Odlučovač vody 130-G-2
Vložky vzduchového filtra 130-G-15
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-O-4
Nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-4
Údržba
Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-N-1
Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-N-1
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Výmena
Filter hydrostatického plnenia 130-G-12
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-14
Filter motorového oleja 130-F-1, 130-F-2
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Hydraulický/hydrostatický nabíjací filter ... 130-G-11
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) ... 130-G-15
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-8
Primárny a sekundárny filter paliva 130-O-9
Primárny filter paliva 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Vyplachovanie
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-7
Vypúšťanie
Primárny filter odlučovača vody 130-O-6
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Výmena 130-J-1
Filter pevných častíc
Údržba a servis 130-O-14
Filter výfukových plynov
Spracovanie a likvidácia sadzí 130-O-15
Filtračné vložky vzduchového filtra
Demontáž 130-O-13
Filtre paliva
Filtre, palivo 125-17
Filtre, oleje
Olejové filtre 125-17
Fluórovaný skleníkový plyn, špecifikácie 145-18

G

Grafy
Satelitné informácie 150-B-12
StarFire™ 6000 ..... 150-B-12
Guar (hroznová fazuľa)
Nastavenie plodiny 100-6

H

HarvestSmart™
Agresivita odozvy 45-E-9
Automatizácia 45-E-2
Cieľový tlak 45-E-6
Hlavná stránka HarvestSmart™ 45-E-1
Inteligentný cieľ 45-E-5
Inteligentný režim 45-E-5
Maximálna rýchlosť jazdy 45-E-8
Maximálny výkon motora 45-E-7
Nastavenia 45-E-4
Obmedzovače 45-E-7
Prejdite do HarvestSmart™ 45-E-1
Režim objemu 45-E-6
Stav 45-E-2
Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Kontrola 130-G-13
Kontrolný zoznam 115-1
Montáž 20-6, 115-5
Odporúčané ochranné opatrenie proti

požiaru 115-1
Plnenie 115-2
Prevádzka 115-1
Skontrolujte popruhy 130-N-3
HillMaster™
Prípravy na dennú prevádzku 105-3
Spínače
Ovládanie vyrovnávania 105-3
Všeobecné informácie 105-1
História 45-F-9
História výkonu 45-F-6
Hladina zvuku 145-16
Hlasitosť 40-9
Hlavná strana prevodovky 45-L-1
Hlavná strana Svetlá 45-M-1
Hlavná stránka Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-Q-1
Hlavná stránka HarvestSmart™ 45-E-1
Hlavná stránka Integrované nastavenia kombajnu 2 ..... 45-F-1
Hlavná stránka interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) 45-A-1
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-G-1
Hlavná stránka motora 45-J-1
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu 45-I-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-H-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-K-1
Hlavný valec
Mazivo
Otočný čap hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Hnací hriadeľ
Údržba
Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa 130-G-4
Namažte primárny kľukový hriadeľ 130-E-1
Hnacia reťaz dopravníka
Demontáž
Články 55-11
Hodiny 45-D-6
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-20
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-19
Horčica
Nastavenie plodiny 100-8
Horizontálne zníženie presnosti (HDOP) ... 150-B-11
Horná strana bloku motora
Systém vzduchového kompresora 130-O-13
Hrach
Nastavenie plodiny 100-9
HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie) . 45-P-22
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-K-1
Klimatizácia 45-K-3
Nastaviť teplotu 45-K-2
Otáčky ventilátora 45-K-2
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-K-1
Režim prúdenia vzduchu 45-K-3
Teplota okolia 45-K-4
Hydraulická sústava
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistota 130-2
Skontrolujte olej v nádrži 30-2
Systém napínania 110-8
Tlak akumulátora 130-2
Údržba
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži 130-A-4
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Vymeňte olej v hydraulickej nádrži 130-K-2
Výmena hadice 130-1
Hydraulický olej 110-10
Hydrostatický pohon kombajnu na poli
Riešenie problémov 135-5

I

ICA aplikuje úpravu nastavení 45-A-8
ICA monitoruje zmeny činnosti 45-A-16
ICA očakáva činnosť operátora 45-A-9
ICA vyhľadáva odporúčania 45-A-6
ICA2 nedokáže zachovať cieľový výkon 45-F-7
Ideálne postupy
Jednotka USB 150-B-16
Identifikácia výrobného čísla 155-1, 155-2
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-7
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-7
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 155-5
Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 155-5
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-5
Interpretácia výrobného čísla motora
Motor 9,0 l 155-3
Motor 13,5 l 155-3
Kabína 155-4
Motor (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 155-4
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou

vybavenia) 155-6
Prevodovka 155-6
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 155-6
Rezačka (ak je vybavená) 155-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Identifikačné čísla stroja 155-1
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-7
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-7
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 155-5
Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 155-5
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-5
Interpretácia výrobného čísla motora
Motor 9,0 l 155-3
Motor 13,5 l 155-3
Kabína 155-4
Motor (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 155-4
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 155-6
Prevodovka 155-6
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 155-6
Rezačka (ak je vybavená) 155-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Identifikačné číslo satelitu (Sat ID)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Identifikačné sériové číslo 110-16, 110-17
Identifikačný štítok stroja 110-16, 155-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Indikátor
Náklon komory podávacieho bubna 55-24
Nastavenie
Senzory naplnenia 75-2
Indikátor náklonu
Komora vkladacieho dopravníka 55-24
Indikátor presnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS) 150-B-13
Indikátor úrovne paliva 45-P-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-P-31
Industry Canada
Upozornenia pre používateľa 150-A-18
Informácie o preprave 90-11
Informácie o sledovaní
Satelitné informácie 150-B-11
Inštruktážne sedadlo 45-P-20
Integrovaná kombinovaná úprava
Hlavná stránka Integrované nastavenia kombajnu 2 ..... 45-F-1
Integrovaná kombinovaná úprava
Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-F-10
Agresivita odozvy 45-F-15, 45-F-19
Cieľový tlak 45-F-16
Citlivosť jazdy do kopca 45-F-10
Citlivosť jazdy z kopca 45-F-11
Citlivosť na cudzie čiastočky 45-F-15
Citlivosť na poškodené obilie 45-F-14
Citlivosť na stratu zrna 45-F-13
Diagnostika ICA2 ..... 45-F-19
História 45-F-9
História výkonu 45-F-6
ICA2 nedokáže zachovať cieľový výkon 45-F-7
Jemné ladenie odsadenia sita 45-F-12
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-F-11
Maximálna rýchlosť jazdy 45-F-18
Maximálny výkon motora 45-F-17
Nastavenia automatickej údržby 45-F-13
Nastavenia HarvestSmart™ 45-F-16
Nastavenia histórie 45-F-3
Nastavte cieľový výkon 45-F-9
Návrat k optimalizácii 45-F-8
Nečistoty na šošovke 45-F-7
Obilie - systémové video 45-F-5
Optimalizácia výkonu 45-F-3
Podrobnosti nastavenia 45-F-4
Stav automatického udržiavania 45-F-23
Stav automatizácie 45-F-20
Stav HarvestSmart™ 45-F-20
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-F-22
Upraviť priority žatvy 45-F-5
Integrovaná kombinovaná úprava 2
Prejdite k Integrovanému nastaveniu kombajnu 2 ..... 45-F-1
Inteligentný cieľ 45-E-5
Inteligentný režim 45-E-5
Interaktívne nastavenie kombajnu
Ako by mal ICA postupovať 45-A-15
Ako sa od poslednej úpravy zmenil výkon 45-A-13
Aký typ problémov s kvalitou zrna 45-A-5
Aký typ strát zrna 45-A-5
Cudzie čiastočky ľahké 45-A-13
Cudzie čiastočky ťažké 45-A-13
Hlavná stránka interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) 45-A-1
ICA aplikuje úpravu nastavení 45-A-8
ICA monitoruje zmeny činnosti 45-A-16
ICA očakáva činnosť operátora 45-A-9
ICA vyhľadáva odporúčania 45-A-6
Nadmerná hlušina 45-A-6

Nevymlátené straty 45-A-13
Nevymlátený materiál 45-A-13
Odporúčané riešenia 45-A-9
Poškodené obilie 45-A-13
Pre pokračovanie v manuálnej úprave zvoľte ďalej 45-A-11
Prejdite do Interaktívnych nastavení kombajnu 45-A-1
Priebeh 45-A-17
Priority žatvy 45-A-4
Problémy s kvalitou stebiel 45-A-6
Relácia ICA dokončená 45-A-15
Stav relácie 45-A-2
Straty v drážke 45-A-13
Straty v odlučovači 45-A-12
Upraviť problémy 45-A-8
Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova ... 45-A-8
Zistené problémy ICA2 ..... 45-A-6
Zobraziť výkon 45-A-12
Zvoľte možnosť použiť a aplikujte úpravu nastavení ICA pomocou zobrazeného riešenia 45-A-7
Zvoľte oblasti zlepšenia 45-A-3
Intervaly údržby 40-35
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra
Prevádzka vo väčších nadmorských výškach 125-13
ISOBUS VT 40-35

J

Jačmeň
Nastavenie plodiny 100-1
Jas 40-8
Jazyk 40-12
JDLink
Funkcie 150-C-3
Prehľad 150-C-1
Princíp činnosti 150-C-1
Setup 150-C-10
JDLink
Licenčná zmluva s koncovým používateľom 150-C-17
Jedlá fazuľa
Nastavenie plodiny 100-4
Jednobodové
Zaistenie 55-24
Jednobodový
Nastavenie
Zaisťovanie 55-27
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Jednotka USB
Aktualizovať prijímač 150-B-14
Ideálne postupy 40-21, 150-B-16
Požiadavky 40-21, 150-B-17
Správa dát 150-B-14
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16, 150-B-17
Zapísať dáta 150-B-14
Jednotky merania 40-12
Jemné ladenie odsadenia sita 45-F-12
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-F-11

K

Kabína
Autorádia vo výbave 20-1
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-3
Viacbodový 95-3
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Frekvencia rádia 20-1
Kamera
Nastavenie 80-11
Klimatizácia
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Kontrola bezpečnostných pásov 130-G-13
Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky 130-N-2
Ovládače rádioprijímača 20-2
Plošina na pravej strane 20-7
Polohy rebríka 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) 110-3
Rádioprijímač
Kabeláž CB 20-2
Rohový stĺpik
Kombinácie režimu aktivačného tlačidla 95-2
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-59
Rozhlasový prijímač
Anténa 20-2
Montáž CB 20-3
Spínače
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3
Typy rádií (voliteľné) 20-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky 50-2
Cestné svetlá 50-1
Obrysové/brzdové svetlá 50-3
Poľné svetlá 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska 50-2
Reflektory 50-8
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) 50-5
Servisné svetlá sita 50-5

Svetelné majáky 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača 50-3
Výstražné svetlá 50-1
Výstupové svetlá 50-3, 50-7
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Vyčistite filter čerstvého vzduchu .. 130-B-6, 130-N-1
Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-N-1
Zábradlia 20-7
Kalibrácia
Modul kompenzácie terénu (TCM) 150-B-10
Výnos
Jednobodový 95-3
Viacbodový 95-3
Kalibrácia displeja 40-11
Kalibrácia dotykovej obrazovky 40-11
Kalibrácia preklzu kolies 40-35
Kalibrácia radaru 40-35
Kalibrácia výnosu 45-O-4
Jednobodový 95-3
Viacbodový 95-3
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Kalibrácia žacieho valu 45-O-17
Kalibrácie
ActiveYield™ 45-O-12
ActiveYield™
indikátor stavu 45-O-12
obnovenie 45-O-13
rozšírené nastavenia 45-O-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-O-15
Kalibrácia výnosu 45-O-4
Kalibrácia žacieho valu 45-O-17
Kompenzácia teploty snímača vlhkosti 45-O-3
Krídla 45-O-20
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-O-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-O-3
Odstup nastavit. dosky 45-O-16
Poloha prihŕňača 45-O-22
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-O-24
Postup kalibrácie krídiel 45-O-21
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-O-14
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-O-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-O-16
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-O-19
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-O-17
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-20
Postup kalibrácie samotestovania žacieho valu 600x 45-O-18
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-O-21
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-O-23
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-O-23
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-O-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-O-15
Postup kalibrácie žacieho valu 45-O-17
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-O-23
Prehľad kalibrácií a postupov 45-O-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-O-1
Preklz kolies 40-35
Radar 40-35
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-O-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-O-20
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-O-16
Samotestovanie žacieho valu 600x 45-O-18
Sklápanie žacieho valu na kukuricu 45-O-20
Teplota snímača vlhkosti 45-O-2
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-1
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-O-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-O-15
Výnos
hmotnostný prietok 45-O-9
indikátor hmotnosti 45-O-9
indikátor kvality kalibrácie 45-O-8
indikátor stavu 45-O-5
kvalita kalibrácie 45-O-4
obnoviť 45-O-10
rozšírená úprava 45-O-11
rozšírené nastavenia 45-O-7
stav zaznamenávania 45-O-9
stav zbieranej vzorky 45-O-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-O-10
vymazať nepoužité vzorky 45-O-12
zaznamenať vzorku 45-O-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-O-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-O-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho

koša (aci) 45-O-24
Vyrovnávanie mlátiaceho koša 45-O-24
Žltá smerovka 45-O-22
Kalibrácie
Náklon podvozku 45-O-14
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Kalibrovanie
Výnos
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Kamera
Nastavenie 80-11
Karta Nastavenie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Karta Sieť 150-D-7
Kláskové hradidlo
Nastavenie 70-4
Lamely 70-4, 70-5, 70-18, 70-19
Nastavenia stabilizátorov 70-6, 70-7, 70-20
PowerCast™ (voliteľné) 70-8
PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony 70-9
Výmena
Čepele PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Nastavenie 70-8
Zadné clony 70-9
Klimatizácia 45-K-3
Riešenie problémov 135-20
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Kľúč zapaľovania 45-P-12
Klzná spojka
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-14
Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového dátového servera
Súčasti 150-E-4
Kódy
Zmena polomeru pneumatiky 95-2
Kombajn
Demontáž
Časti 65-54
Montáž
Časti 65-54
Nastavenie
Dvoj-zónové nastavenie 65-53
Motor 65-56
Predné úhrabkové sito 65-50
Pevné predné úhrabkové sito 65-51
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-52
Univerzálne úhrabkové sito 65-52
Komora vkladacieho dopravníka
Bezpečnostná zarážka valca 55-1
Bočné kryty 55-1
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Zablokované kolíky 55-29
Demontáž
Články reťaze dopravníka 55-8
Dvierka 55-2
Indikátor manulaného náklonu 55-24
Nastavenie
Jednobodové zaisťovanie 55-27
Nulový bod rámu náklonu dopredu/dozadu (hydraulický náklon) 55-6
Rám náklonu dopredu/dozadu (manuálny náklon) 55-5
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy 55-29
Odpojenie
Žací val 55-26
Podpera tesnenia podávacej dosky 55-2, 55-3
Pripojovanie
Žací val 55-26
Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača 55-2
Riešenie problémov 135-1
Spodné dvere 55-2, 55-3
Údržba
Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami ... 130-B-3
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-14
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-14
Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom 130-B-3
Vyčistite zachytávač kameňov 130-A-7
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka ... 130-H-1
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-18
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-22

Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-13
Hnacia reťaz dopravníka 55-11
Kliny (úroveň zeme) 55-28
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Reťaz dopravníka 55-7
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) 55-28
Vrchol hriadeľa ozubených kolies 55-11
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-19
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-21
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-12
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Zachytávač kameňov 55-4
Zmena
Rýchlosť dopravníka 55-9
Kompatibilita displejov
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Kompenzácia teploty snímača vlhkosti 45-O-3
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-G-3
Koncové pohony
Mazivo
Prípojky koncového pohonu 130-B-7
Koncové prevody
Kontrola
Olej 130-G-9
Mazací tuk
Ložiská 130-A-6, 130-B-2
Mazivo
Otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Výmena
Olej 130-K-2
Kondenzátor
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Konektory
Pripojenie antény MTG 150-C-7
Pripojenie antény satelitného modulu 150-C-8
Konfigurovať rádiostanicu
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Môj názov v sieti 150-D-5
Vytvorenie siete 150-D-2
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Kontrola výkonu
Zastavenie pohonu 100-16
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-P-31
Konzola a displej 45-P-24
Konzola CommandARM™ a displej 45-P-6
Korekcia vlhkosti 45-G-5
Kotúč
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-30
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-30
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Krídla 45-O-20
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Krivky AB 150-F-6
Nastavenia 150-F-3
Obsluha 150-F-7
Prekážky 150-F-7
Priama dráha 150-F-7
Kruhová trasa
Nastavenie 150-F-4
Obsluha 150-F-11
Okraj 150-F-11
Spôsoby 150-F-10
Kryt
Prístup k motorovom filtru 130-O-1
Prístup ku motoru 130-O-1
Kryty
Zásobník zrna
Prevádzka 75-2
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Kryty nádrže na obilie 45-H-2
Kukurica (suchá)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica (vlhká)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN)
Nastavenie plodiny 100-10
Kúrenie
Odstraňovanie porúch 135-20
Kurz podľa GPS
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Kvalita signálu
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10

Kvapalina DEF
Likvidácia 125-8
Skladovanie 125-7
Testovanie 125-6

L

Lakťová opierka
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-3
Viacbodový 95-3
Kamera
Nastavenie 80-11
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Ľan
Nastavenie plodiny 100-5
Likvidácia výfukového filtra 130-O-15
Likvidácia, výfukový filter 130-O-15
Lopatka odstredivky 45-C-3
Lopatky mláťačky
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-27
Lopatky zvádzača plodiny
Úprava 70-2
Lucerna
Nastavenie plodiny 100-1

M

Maják
Výmena
Ľahký 80-17
Žiarovka 80-17
Malá biela fazuľa
Nastavenie plodiny 100-8
Manipulácia s batériou, bezpenos
Bezpenos, manipulácia s batériou 10-15, 80-2
Manipulácia s obilím
Alarm zákazníckej úrovne 45-G-3
Automatický maják úrovne zrna 45-G-2
Centrum stavu 45-G-5
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-G-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-G-3
Korekcia vlhkosti 45-G-5
Postavenia vlhkosti 45-G-4
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-G-1
Rozšírené nastavenia 45-G-2
Signalizácia vlhkosti 45-G-4
Úroveň obilia 45-G-3
Max speed 1 a 2 ..... 45-L-2
Maximálna rýchlosť jazdy 45-E-8, 45-F-18
Maximálny výkon motora 45-E-7, 45-F-17
Mazací tuk
Pre vysoké tlaky a viacúčelový 125-17
Mazanie a údržba
1200 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-J-1
Hydraulický olej 110-10
Po 1200 hodinách prevádzky
Výmena nasávacieho sita zberača nádrže DEF 130-J-2
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-O-4
Mazivá, bezpečnosť 125-17
Mazivo
Miešanie 125-18
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Meranie
Dopredu/Dozadu 150-B-5
Výška 150-B-6
Miera vychýlenia
Modul kompenzácie terénu (TCM) 150-B-10
Miešanie mazív 125-18
Minimálna rýchlosť kotúča 45-D-5
Mláťací kôš
Demontáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov) 65-15
Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Montáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov) 65-15
Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Vyrovnanie (aktívna izolácia koša) 65-23
Vyrovnávanie (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-21
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž 65-31
Montáž 65-31
Mlátiace elementy (TriStream rotor)
Demontáž 65-28
Montáž 65-28
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž 65-31
Montáž 65-31
Mlátiace prsty (TriStream rotor)
Demontáž 65-28
Montáž 65-28
Mlátiaci kôš
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Odporúčania 65-8
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Rozpierky roštu 65-9
Rôzne typy 65-9
Strižné svorníky ozubeného sektorového ozubeného kolesa (nastavenie

štandardného mlátiaceho koša) 65-11
Typy mriežky separátora 65-9
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Mobile RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Modul kompenzácie terénu (TCM)
Kalibrácia 150-B-10
Miera vychýlenia 150-B-10
Uhol nakláňania 150-B-10
Uhol stúpania 150-B-10
Monitor práce 40-34
Záznam 40-34
Monitor stroja 40-33
Montážne pokyny
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby
Nie je možné vykonať servis 65-56
Montážny čap hnacieho kolesa 85-24
Motor
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-J-3
Bezečnosť vyúšťania tekutiny 35-6
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-J-4
Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-J-5
Hlavná stránka motora 45-J-1
Informácie o štartovaní 35-4
Informácie o zastavení 35-5
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Objem filtra spracovania sutiny 45-J-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7
Prebieha chladenie motora 45-J-5
Prehľad systému výfukového filtra 45-J-3
Prevádzka štartovacej kvapaliny 35-6
Prístup 45-J-1
Prístupný kryt filtru 130-O-1
Prístupový kryt 130-O-1
Remeň
Smerovanie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-6
Smerovanie (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™ 35-6
Riešenie problémov 135-9
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/ Stage V) 35-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II) 25-4
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte olej 30-1
Stav vzduchového kompresora 45-J-7
Štartovacia kvapalina 130-O-1
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra 130-G-15
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-L-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilu motora 130-K-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora 130-N-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-M-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-14
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter 130-G-12
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1, 130-K-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu 130-A-5
Úprava
Kefa rotačného sita 130-P-14, 130-Q-14
Výkon motora 45-J-2

Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-6
13,5 l ... 130-Q-9
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l ... 130-P-3
13,5 l ... 130-Q-6
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-6, 130-P-7
13,5 l ... 130-Q-10
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l ... 130-Q-12
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-8
Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-4
13,5 l ... 130-Q-7
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-4
13,5 l ... 130-Q-7
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-14
13,5 l ... 130-Q-15
Remeň ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l ... 130-P-1
13,5 l ... 130-Q-3
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-P-11
13,5 l ... 130-Q-10
Remeň vzduchového kompresora (Tier 2/Stage II)
9,0 l ... 130-P-1
13,5 l ... 130-Q-1
Remeňové doplnky (Pneumatika 2/ Stupeň II)
9,0 l ... 130-P-1
Remeňové doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l ... 130-Q-1
Vymeňte motorový olej a filter ... 130-F-1, 130-F-2
Vzduchový kompresor ... 45-J-6
Vzdušné hrdlo
Polohy ... 30-4
Prepravná poloha ... 30-7
Štandardná poľná poloha ... 30-5
Vysunutá poľná poloha ... 30-6
Zábeh ... 25-1
Zavedenie
Remeň rotačného sita ... 130-P-3, 130-Q-5
Motor a skupinový pohon ... 45-P-23
Motorová nafta ... 125-2
Doplňujúce prípravy na úpravu ... 125-4
Motorová nafta, testovanie ... 125-5
Motorový olej
Nafta
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ... 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach ... 125-13
Tier 2 a Stage II ... 125-12
Skontrolujte motorový olej ... 130-A-2
Vymeňte motorový olej a filter ... 130-F-1, 130-F-2
Zábeh
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III ... 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ... 125-12
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom
Premium riadenie zvyškov ... 70-1
Rozptyľovač slamy ... 70-2
Stredné/deluxe riadenie zvyškov ... 70-1
Môj názov v sieti ... 150-D-5

N

Načítajte nastavenia žatvy ... 45-I-2
Podmienky mlátenia ... 45-I-5
Podmienky pre slamu ... 45-I-5
Predvoľba ... 45-I-3
Účinky zmeny plodiny ... 45-I-7
Uložiť predvoľbu ... 45-I-6
Továrenské nastavenie z výroby ... 45-I-6
Užívateľské prednastavenie ... 45-I-6
Nad elevačnou maskou
Satelitné informácie ... 150-B-11
Nadmerná hlušina ... 45-A-6
Nadmorská výška
Poloha stroja a rýchlosť ... 150-B-9
Nádrž DEF
Čistenie ... 130-O-4
Nádrž na kvapalné aditívum (DEF)
Vymeňte odvzdušňovač ... 130-G-15
Nádrž na výfukovú kvapalinu naftového motora (DEF)
Plnenie ... 130-O-2
Prístup
Filter dávkovacej jednotky (Final Tier 4/ Stage V) ... 130-O-4
Nasávacie sito zberača (Final Tier 4/ Stage V) ... 130-O-4
Vypúšťanie ... 130-O-3

Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Kontrola odvzdušňovača 30-4
Vyčistite odvzdušňovač 130-F-3
Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky 130-N-2
Naftové motory, efekt chladného počasia 125-5
Náhľad 45-1
Nájsť trasu navádzania 150-F-5
Náklon dopredu/dozadu 45-D-11
Náklon podvozku 45-O-14
Náklon rámu
Nastavenie
Šikmý dopravník (manuálny náklon) 55-5
Náklon žacej lišty 45-D-29
Nálepka
Umiestnenie mazania 130-1
Náprava
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-K-2
Nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Výmena 130-J-2
Nastavenia 45-E-4
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Hlavné navádzanie 150-F-2
Lopatky hradidla 70-20
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Navádzanie 150-F-2
Odchyľovač plodín 70-9
Plodina
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12
Postup zastavenia pohonu 100-16
Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™) 85-35
Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™) 85-38
Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™) 85-39
Požiadavky na vyváženie (S790 HillMaster™) 85-39
Požiadavky na zaťaženie (S760) 85-33
Požiadavky na zaťaženie (S770) 85-34
Požiadavky na zaťaženie (S780) 85-36
Požiadavky na zaťaženie (S785) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S790) 85-37
Tipy pre žatvu 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon) 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia automatickej údržby 45-F-13
Nastavenia HarvestSmart™ 45-F-16
Nastavenia histórie 45-F-3
Nastavenia kruhovej trasy 150-F-4
Nastavenia lišty kontroliek 150-F-3
Nastavenia stroja
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Lopatky hradidla 70-6, 70-7, 70-20
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6

Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12
Odchyľovač plodín 70-9
Postup zastavenia pohonu 100-16
Tipy pre žatvu 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon) 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia zakrivenej trasy 150-F-3
Nastavenia žatvy
Cieľový výkon 45-I-15
Čistiaci ventilátor 45-I-9
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu 45-I-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-I-2
Podmienky mlátenia 45-I-5
Podmienky pre slamu 45-I-5
Predvoľba 45-I-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-I-1
Rozlíšenia sita 45-I-14
Rozlíšenie separátora 45-I-14
Rozšírené nastavenia 45-I-13
Rýchlosť mlátenia 45-I-8
Stavy nastavenia 45-I-12
Továrenské nastavenie z výroby 45-I-6
Účinky zmeny plodiny 45-I-7
Uložiť predvoľbu 45-I-6
Užívateľské prednastavenie 45-I-6
Vonkajšia konfigurácia 45-I-12
Vôľa mlátiacich bubnov 45-I-7
Vôľa úhrabkového sita 45-I-10
Vôľa zrnového sita 45-I-11
Nastavenie
Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-23
Lopatky hradidla 70-6, 70-7
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Plodina
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Stacionárna nožová hlava 70-11
Výmena otáčok rezačky 70-17
Nastavenie horného sita 45-P-28
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-P-27
Nastavenie ovládacích prvkov
CommandARM™ 45-B-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-B-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-B-2
Posúvacie tlačidlo 45-B-6
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-B-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1
Priradenia aplikácií 45-B-6
Priradenia Funkcií 45-B-6
Viacfunkčná páka 45-B-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-B-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-B-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-B-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-B-2
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14

Sója 100-13
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-P-27
Nastavenie spodného sita 45-P-28
Nastavenie stroja
Nastavenie plodiny
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Stacionárna nožová hlava 70-11
Výmena otáčok rezačky 70-17
Nastavenie systému
Na displeji GreenStar™ 3 2630 nastavte bezdrôtový dátový server 150-E-4
Nastavenie aplikácie Harvest Mobile 150-E-4
Nastavenie displeja GreenStar™ 3 2630 ... 150-E-6
Prevezmite mobilnú aplikáciu SeedStar™ .. 150-E-4
Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru 150-E-5
Skontrolujte aktiváciu bezdrôtového dátového servera 150-E-5
Nastavenie volantu 45-P-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-P-26
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-O-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-O-3
Nastaviť teplotu 45-K-2
Nastavte cieľový výkon 45-F-9
Navádzanie 40-31
Adaptívne krivky 150-F-8
Obsluha 150-F-8
Prekážky 150-F-9
Priama dráha 150-F-9
AutoTrac 150-F-1
Aktivujte 150-F-14
Deaktivovať 150-F-15
Povoliť 150-F-13
Prepínač obnovenia 150-F-14
Správy o deaktivácii 150-F-16
Stavový graf 150-F-12
Vypnuté 150-F-14
Citlivosť riadenia 150-F-4
Hranica kruhovej trasy 150-F-11
Krivky AB 150-F-6
Obsluha 150-F-7
Prekážky 150-F-7
Priama dráha 150-F-7
Kruhová trasa
Obsluha 150-F-11
Spôsoby 150-F-10
Manuál 150-F-1
Maximálne rýchlosti 150-F-16
Minimálne rýchlosti 150-F-16
Nájsť trasu 150-F-5
Nastavenia
Hlavný vypínač zap./vyp. 150-F-2
Lišta kontroliek 150-F-3
Posun trasy 150-F-2
Prediktor obrátky 150-F-2
Tóny sledovania 150-F-2
Zakrivená trasa 150-F-3
Nastavenie
Kruhová trasa 150-F-4
Nastaviť trasu 150-F-12
Odstraňovanie porúch 150-F-21
Optimalizácia riadenia 150-F-17
Prepínanie trás 150-F-12
Priama trasa
Obsluha 150-F-6
Rýchla línia 150-F-6
Rozstup trás 150-F-4
Rýchla línia 150-F-6
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11
Prevádzka 150-F-12
Vytvoriť trasu 150-F-5
NAVÁDZANIE
Priama trasa
Spôsoby 150-F-5
Navigačná lišta 45-P-8
Návod na obsluhu 110-1
Návrat k optimalizácii 45-F-8
Návrhová životnosť stroja 145-18
Nečistoty na šošovke 45-F-7
Nerušený výhľad na oblohu
Presnosť polohy 150-B-10
Nevymlátené straty 45-A-13
Nevymlátený materiál 45-A-13
Nie je možné vykonať servis
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby 65-56
Nízka teplota
Bezečnosť vyúšťania tekutiny 35-6
Štartovacia kvapalina 130-O-1
Nulový bod rámu náklonu
Nastavenie
Šikmý dopravník (hydraulický náklon) 55-6

O

Obilie - systémové video 45-F-5
Objem filtra spracovania sutiny 45-J-6
Oblasti čistenia 110-8
Obmedzovače 45-E-7
Obnova hesla bezdrôtovej siete bezdrôtového dátového servera (WDS)
Obnova hesla bezdrôtovej siete

bezdrôtového dátového servera (WDS) . 150-E-10
Obnova polohy navijaka 45-D-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-D-24
Obnoviť predvoľby 45-D-20
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-D-22
Obnoviť výšku 45-D-13
Obrazovka alternátora
Čistenie 130-N-2
Obsluha
Funkcie pásov 110-5
Pásové komponenty 110-5
Pásové stroje 110-6
Systém napínania pásov 110-8
Výhody pásov 110-5
Obsluha aplikácie Harvest Mobile
Interaktívne nastavenie kombajnu (ICA) 150-E-7
Obsluha aplikácie Harvest Mobile 150-E-7
Zobrazenie obrazoviek behu bezdrôtového dátového servera 150-E-7
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-P-15
Obsluha stroja 110-6
Oddeľovač
Typy mriežky 65-9
Odhadzovací bubon
Demontáž
Podlaha (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Namažte ložiská 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-37
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-43
Odpojenie 65-71
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
Výmena
Krídla pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia) 65-44
Remeň 65-37
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-43
Štandardné krídla (ak sú súčasťou vybavenia) 65-44
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-41
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-K-4
Odhadzovací bubon (štandardný)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-41
Odhadzovací bubon (tvrdé plodiny)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-42
Odchyľovač plodín 70-9
Odlučovač
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Kamera dopravníka čistého zrna 65-59
Kamera dopravníka systému omlatu 65-60
Snímače dopravníka omlatu 65-60
Závitovka omlatu 65-68
Demontáž
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-65
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-15
Časti úhrabkového sita 65-54
Časti zrnového sita 65-54
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Podlaha odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-65
Hnacie remene na ľavej strane 65-68
Hnacie remene na pravej strane 65-69, 65-70
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Kryty 60-4
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-27
Meranie
Sitko 65-51
Úhrabkové sito 65-51
Montáž
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-65
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-15
Časti úhrabkového sita 65-54
Časti zrnového sita 65-54
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-65
Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby
Nie je možné vykonať servis 65-56
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Nastavenie
Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment) (Aktívne nastavenie terénu) 65-49
Aktivátor čistiaceho ventilátora Bez systému (Active Terrain Adjustment) 65-49
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-66
Hnací remeň systému omlatu 65-63
Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu 65-62
Hnacia reťaz systému omlatu 65-64

Lopatky dopravníka systému omlatu 65-61
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Motor úhrabkového sita 65-56
Motor zrnového sita 65-56
Otáčky 65-34
Otvor pohonu remenice 65-35
Pás dopravníka čistého zrna 65-57
Predné úhrabkové sito 65-50
Remeň akcelerátora podávania 65-7
Remeň čistiaceho sita 65-48
Remeň čistiaceho ventilátora 65-48
Remeň odhadzovacieho bubna 65-37
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-43
Remeň pohonu dopravníka omlatu 65-61
Remeň závitového dopravníka 65-48
Reťaz lopatiek dopravníka systému omlatu 65-62
Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia 65-53
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-66
Odpojenie 65-71
Odhadzovací bubon 65-71
Urýchľovač podávača 65-70
Pevné predné úhrabkové sito 65-51
Posi-Torq
Rozsah otáčok 65-34
Prístupové dvierka čistiaceho sita 65-47
Riešenie problémov 135-1
Sitko s dlhými zubami 65-53
Údržba
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
Vymeňte olej v pohone separátora 130-K-3
Úhrabkové sito na kukuricu Premium 65-52
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-52
Univerzálne sitko 65-53
Univerzálne úhrabkové sito 65-52
Vetrací kanál čistiaceho sita 65-47
Vetracie kanály 70-10
Výmena
Hnací remeň systému omlatu 65-63
Hnacia reťaz systému omlatu 65-64
Krídla odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia) 65-44
Krídla štandardného odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Pás dopravníka čistého zrna 65-57
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Premenlivý hnací remeň 65-36
Remeň čistiaceho sita 65-48
Remeň čistiaceho ventilátora 65-48, 65-50
Remeň odhadzovacieho bubna 65-37
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-43
Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou 65-5
Remeň závitového dopravníka 65-48
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna 65-41
Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna 65-41
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny) 65-42
Vyrovnanie
Mlátiaci kôš (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-21
Oblúk (aktívna izolácia oblúka) 65-23
Odlučovač
Dvojitý rozsah
Otáčky 65-34
Odlučovač vody
Rozpierky roštu 65-9
Typy dutiny 65-9
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-30
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté

plnenie) 65-30
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-29
Úprava
Predloha predného pásu na pravej strane 65-45
Predloha zadného pásu na pravej strane 65-46
Spínač jednačky 65-53
Spínač sita 65-53
Vymeniť
Predloha predného pásu na pravej strane 65-46
Predloha zadného pásu na pravej strane 65-46
Zmena
Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-7
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-7
Odpojenie jazdy na ceste 45-P-29
Odporúčané riešenia 45-A-9
Odsadenia
Príslušenstvo 40-32
Stroj 40-31
Odsadenie kolies
Predné pneumatiky 85-24
Odstraňovanie porúch
Brzdy 135-8
Ďalšie podporné materiály 150-E-12
Diagnostika bezdrôtového dátového servera (WDS) 150-E-11
Kúrenie 135-20
Navádzanie 150-F-21
Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje 150-D-10
Tablet 150-E-12
Odstraňovanie známych problémov
Konektory antény 150-D-12
Odstup nastavit. dosky 45-D-30, 45-O-16
Odvzdušňovanie
Palivová sústava 130-O-10
Ochrana proti prachu
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Ochranné kryty
Dvierka skrine podávača 55-2
Komora vkladacieho dopravníka 55-1
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca 60-2
Kryty odlučovača 60-4
Pravá strana 60-4
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Vľavo 60-2
Ochranný kryt
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Oilscan 125-15
Okno aktivácie/stavu licencie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Olej
Motor
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Tier 2 a Stage II 125-12
Olej pre naftové motory
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-13
Tier 2 a Stage II 125-12
Operačný systém
Aplikácie 40-3
Opierka ruky
Displej
Kalibrácia výnosu
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3
Optimalizácia výkonu 45-F-3
Osvetlenie
Úprava
Halogénové svetlá kabíny 80-13
Svetlomety kabíny 80-12
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Vymeniť
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Bočné smerové svetlá 80-18
Halogénové žiarovky kabíny 80-13
Osvetlenie čistiaceho sita 80-18
Osvetlenie strniska 80-18
Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka 80-18
Osvetlenie zásobníka zrna 80-18
Pomocné poľné svetlá 80-18
Pracovné svetlá prístupných dvier 80-18
Svetlá vybitia 80-18
Svetlo na čítanie máp 80-19
Svetlo vnútornosti kabíny 80-19
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14

Žiarovka svetlometov kabíny 80-12
Žiarovký čelnej plochy (ak sú vybavené) 80-13
Osvetlenie strniska
Vymeniť 80-18
Otáčky ventilátora 45-K-2
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice 45-P-34
Ovládacie prvky nad hlavou 45-P-11
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-M-5
Ovládače sedadla 45-P-12
Ovládače žatvy 45-P-20
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-P-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-P-14
Ovládanie svetiel 45-P-13
Ovos
Nastavenie plodiny 100-9

P

Palivo
Bio-nafta 125-3
Čistenie
Predfilter 130-O-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-8
Doplnenie nádrže 130-O-5
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola sústavy 30-3
Kontrola vypúšťacieho otvoru nádrže výfukovej kvapalina naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
Manipulácia a skladovanie 125-2
Mazivosť 125-4
Nafta 125-2
Odvzdušňovanie sústavy 130-O-10
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-2
Plnenie nádrže 125-1
Uzatvárací ventil 130-O-6
Výmena
Primárny a sekundárny filter paliva 130-O-9
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-8
Vyplachovanie
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-7
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-3
Primárny filter odlučovača vody 130-O-6
Vypúšťanie nádrže 130-O-6
Palivová nádrž
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kontrola odvzdušnenia 30-4
Plnenie 125-1, 130-O-5
Uzatvárací ventil 130-O-6
Vypúšťanie 130-O-6
Palivová sústava
Kontrola 30-3
Odvzdušňovanie 130-O-10
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Vyčistite filter predčističa paliva ... 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže . 130-G-15
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Palivový systém 130-O-2
Neupravujte 130-O-2
Panely
Komora vkladacieho dopravníka 55-1
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca 60-2
Kryty odlučovača 60-4
Pravá strana 60-4
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Vľavo 60-2
Parkovacia brzda 45-P-30
Pás riadenia znečistenia motora
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l 130-Q-15
Pásy
Funkcie 110-5
Komponenty 110-5
Výhody 110-5
Plán oblohy
Satelitné informácie 150-B-11
Plávajúca poloha kombajnu 45-D-28
Plávanie krytu podávača 45-D-18
Plodina
Graf hmotnosti 100-18
Graf hustoty 100-18
Splatný graf vlhkosti 100-18
Plošina obsluhy
Polohy rebríka kabíny
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové

stroje) 110-3
Vyklápanie (pásové stroje) 110-2
Pneumatiky
Demontáž
Predné kolesá 85-25
Informácie týkajúce sa predných pneumatík 85-23
Informácie týkajúce sa zadných pneumatík 85-23
Kontrola tlaku
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-22
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-17
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-23
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-7
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-8
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-12
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-18
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-14
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Krútiaci moment skrutky zadného kolesa 85-31
Kvapalinové závažie 85-32
Montáž
Predné kolesá 85-28
Montážny čap hnacieho kolesa 85-24
Odsadenie predných kolies 85-24
Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™) 85-35
Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™) 85-38
Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™) 85-39
Požiadavky na vyváženie (S790 HillMaster™) 85-39
Požiadavky na zaťaženie (S760) 85-33
Požiadavky na zaťaženie (S770) 85-34
Požiadavky na zaťaženie (S780) 85-36
Požiadavky na zaťaženie (S785) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S790) 85-37
Príprava dvojitých kolies na prepravu 85-25
Príprava dvojitých kolies na servis 85-25
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-24
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-2
Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
Počet hodín zapnutia po vypnutí 150-B-7
Počet používaných satelitov
Presnosť polohy 150-B-10
Podávací bubon
Demontáž
Články hnacej reťaze dopravníka 55-11
Pripojenie
Skupinová prípojka a jednobodové zaistenie 55-24
Výmena
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-15
Podávacia doska
Podpera tesnenia 55-2, 55-3
Podmienky mlátenia 45-I-5
Podmienky pre slamu 45-I-5
Podrobnosti nastavenia 45-F-4
Podrobnosti o žacom vale 45-D-3
Podtlakový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l 130-Q-10
Pohon žacieho valu 45-P-26
Poistka
Rad 80-8
Stred 80-7, 80-9
Pokročilý PowerCast
Výmena
Kotúče rozmetadla 70-21
Pól
Prenos 150-C-10
Polia
Filter 40-29
Hranice 40-30
Spravovať 40-29
Upraviť 40-29

Vytvoriť 40-29
Poloha prihŕňača 45-O-22
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Poloha satelitu na oblohe
Presnosť polohy 150-B-10
Poloha stroja a rýchlosť
Kurz podľa GPS 150-B-9
Nadmorská výška 150-B-9
Rýchlosť podľa GPS 150-B-9
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Zemepisná dĺžka 150-B-9
Zemepisná šírka 150-B-9
Poloha žacieho ústrojenstva 45-D-26, 45-D-31
Polohové zníženie presnosti (PDOP) 150-B-11
Položky na ľavej strane kabíny 45-P-11
Položky na pravej strane kabíny 45-P-9
Pomer signál/šum (S/Š) L1/L2
Presnosť polohy 150-B-10
Pomocné poľné svetlá
Vymeniť 80-18
Pomocník na obrazovke 40-1
Ponuka 40-3
Posi-Torq
Rozsahy otáčok 65-34
Postavenia vlhkosti 45-G-4
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-O-24
Postup kalibrácie krídiel 45-O-21
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-O-14
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-O-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-O-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-O-16
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-O-19
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-O-17
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-20
Postup kalibrácie samotestovania žacieho valu 600x 45-O-18
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-O-21
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-O-23
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-O-23
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-O-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-O-15
Postup kalibrácie žacieho valu 45-O-17
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-O-23
Postup zastavenia pohonu 100-16
Posun trasy 150-F-2
Posúvacie tlačidlo 45-B-6
Poškodené obilie 45-A-13
Používané satelity
Satelitné informácie 150-B-11
Používatelia a prístup
Prístupové skupiny 40-26
Profily používateľov 40-25
Požiadavky
Jednotka USB 150-B-17
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Pracovné svetlá prístupných dvier
Vymeniť 80-18
Pre pokračovanie v manuálnej úprave zvoľte ďalej 45-A-11
Prebieha chladenie motora 45-J-5
Prediktor obrátky 150-F-2
AutoTrac 150-F-2
Predná konzola 45-P-2
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-M-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-M-2
Predné kolesá
Demontáž 85-25
Montáž 85-28
Predné svetlomety
Nastavenie
Indikátor LED svetlá 80-16
Úprava 80-12
Halogénové svetlá kabíny 80-13
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Výmena
Indikátor LED svetlá 80-14
Vymeniť
Halogénové žiarovky kabíny 80-13
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Žiarovka 80-12
Žiarovký čelnej plochy (ak sú vybavené) 80-13
Predné úhrabkové sito
Nastavenie 65-50
Predvoľba 45-I-3
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-B-1
Prehľad indikátorov 35-2
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov 35-2

Prehľad kalibrácií a postupov 45-O-1
Prehľad systému
Princíp činnosti 150-E-1
Prehľad systému výfukového filtra 45-J-3
Prehodiť 45-C-6
Prechádzanie
Stránky jazdy 40-28
Prejdite do HarvestSmart™ 45-E-1
Prejdite do Interaktívnych nastavení kombajnu 45-A-1
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-I-1
Prejdite na Access Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu) 45-Q-1
Prejdite na Integrované kombinovanú úpravu 2 ..... 45-F-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-O-1
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-G-1
Prejdite na Motor 45-J-1
Prejdite na Osvetlenie 45-M-1
Prejdite na Skladanie 45-H-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1, 45-C-1
Prejdite na Žací val 45-D-1
Prenáša sa terminál 150-C-10
Prepínač obnovenia 150-F-14
Preprava
Špecifikácie rýchlosti na ceste 110-7
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Preprava stroja
Príprava dvojitých kolies 85-25
Štítok umiestnení upevnenia 90-10
Umiestnenia upevnenia 90-10
Vlečenie 90-4
Preprogramovanie rádiostanice
Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Presnosť polohy 150-B-10
Nerušený výhľad na oblohu 150-B-10
Počet používaných satelitov 150-B-10
Poloha satelitu na oblohe 150-B-10
Pomer signál/šum (S/Š) L1/L2 ..... 150-B-10
Prevádzkové otáčky (S760 a S770) 145-1
Prevodová skriňa
Odporúčania pre oleje 125-15, 125-16
Stroje ProDrive™
Odporúčania pre oleje 125-15
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa ... 130-G-13
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-14
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-K-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1, 130-K-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-K-4
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka ... 130-H-1
Prevodová skriňa hlavného motora
Výmena oleja 130-I-1, 130-K-3
Prevodovka
Hlavná strana prevodovky 45-L-1
Max speed 1 a 2 ..... 45-L-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-L-2
Režim dojazdu 45-L-2
Režim ťahania 45-L-2
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy 130-G-11
Skontrolujte prevodový olej 130-G-11
Sprístupnite prevodovku 45-L-1
Tlačidlo Rozšírené nastavenia 45-L-4
Režim ťahania 45-L-4
Vymeňte olej v prevodovke 130-K-3
Prevodovka ProDrive™
Prevodová skriňa
Odporúčania pre oleje 125-15
Režim dojazdu 45-L-2
Režim ťahania 45-L-2
Riadenie otáčok motora 35-6
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového behu 45-L-4
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-L-2
Prevodovka riadená tlačidlom
Režim ťahania 45-L-4
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5, 125-1
Priama trasa
Obsluha 150-F-6
Rýchla línia 150-F-6
Spôsoby 150-F-5
Priebeh 45-A-17
Prijímač GPS 40-36
Prijímač StarFire 40-36
Súčasti 150-E-3
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte ložisko 130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa 130-G-13

Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-K-3
Princíp činnosti 150-C-1, 150-D-1
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Priority žatvy 45-A-4
Priradenia aplikácií 45-B-6
Priradenia Funkcií 45-B-6
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-K-1
Problémy s kvalitou stebiel 45-A-6
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
Profil príslušenstva 40-32
Profil stroja 40-31
Programové tlačidlá skratiek 40-3
Programové tlačidlo Správca súborov
Správca súborov 150-B-13
Proso
Nastavenie plodiny 100-7
Pšenica (normálna)
Nastavenie plodiny 100-15
Pšenica (obtiažna)
Nastavenie plodiny 100-15

R

Rádioprijímač
Kabeláž CB 20-2
Výber zdroja 45-R-1
Vyhľadávanie 45-P-28
Rádiostanica
Autorádio vo výbave 20-1
Rádiostanica RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje
Diagnostika siete 150-D-8
Karta Sieť 150-D-7
Konfigurovať rádiostanicu 150-D-2
Odstraňovanie porúch 150-D-10
Preprogramovanie rádiostanice 150-D-6
Princíp činnosti 150-D-1
Súčasti 150-D-1
Špecifikácie 150-D-12
Rebrík
Motor 75-1
Polohy 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) 110-3
Zadný 130-O-1
Zásobník zrna 75-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-D-2
Regulačné oznámenie
Európske spoločenstvo 150-A-19
Regulátor odporu (voliteľné) 70-11
Relácia ICA dokončená 45-A-15
Remeň
Hnacie remene na ľavej strane 65-68
Hnacie remene na pravej strane 65-69, 65-70
Nastavenie
Čistiace sito 65-48
Čistiaci ventilátor 65-48
Dopravník čistého zrna 65-57
Dopravník omlatu 65-61
Odhadzovací bubon 65-37
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia) 65-43
Pohon rezačky 70-26
Remeň hriadeľa rezačky 70-29
Štandardný akcelerátor podávania 65-7
Zariadenie vracajúceho sa omlatu 65-63
Závitový dopravník 65-48
Smerovanie motora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-6
Smerovanie motora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-18
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača 55-22
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka 55-13
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača 55-19
Predloha na prednje pravej strane 65-45
Predloha na zadnje pravej strane 65-46
Prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Výmena
Alternátor (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-7
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-15
Čistiace sito 65-48
Čistiaci ventilátor 65-48, 65-50
Doplnky (Pneumatika 2/Stupeň II)
9,0 l 130-P-1
Doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l 130-Q-1

Dopravník čistého zrna....65-57
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-P-6
13,5 l....130-Q-9
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l....130-P-3
13,5 l....130-Q-6
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-P-6, 130-P-7
13,5 l....130-Q-10
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l....130-Q-12
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-P-8
Klimatizácia (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-P-4
13,5 l....130-Q-7
Nastaviteľný pohon....65-36
Odhadzovací bubon....65-37
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia)....65-43
Pohon ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l....130-P-1
13,5 l....130-Q-3
Pohon vyprázdňovacej závitovky....75-11, 75-12
Remeň hriadeľa rezačky....70-30, 70-32
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)....130-P-14
13,5 l....130-Q-15
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-P-11
13,5 l....130-Q-10
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača....65-5
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky....65-5
Vzduchový kompresor (Tier 2/Stage II)
9,0 l....130-P-1
13,5 l....130-Q-1
Zariadenie vracajúceho sa omlatu....65-63
Závitový dopravník....65-48
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)....55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)....55-19
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača....55-21
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka....55-12
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača....55-19
Predloha na prednje pravej strane....65-46
Predloha na zadnje pravej strane....65-46
Rezačka....70-26
Zavedenie
Remeň rotačného sita....130-P-3, 130-Q-5
Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l....130-P-4
13,5 l....130-Q-7
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l....130-P-4
13,5 l....130-Q-7
Remeň príslušenstva
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l....130-P-1
13,5 l....130-Q-1
Remeň ventilátora
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l....130-P-1
13,5 l....130-Q-3
Reťaz dopravníka
Demontáž
Články....55-8
Úprava....55-7
Hnacia reťaz....55-11
Rezačka
Centrovanie
Nože rezačky....70-16
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie)....120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny)....120-7
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony....70-9
Nastavenie
Kláskové hradidlo....70-4
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)....70-8
Lopatky hradidla....70-4, 70-5, 70-18, 70-19
Napätie poháňacieho remeňa rezačky....70-26
Nastavenia lopatky hradidla....70-6, 70-7, 70-20
Pás remeňa hriadeľa rezačky....70-29
Odchyľovač plodín....70-9
Prístupové dvierka....70-13
Regulátor odporu (voliteľné)....70-11
Riadkové zbiehavé hrable....70-3
Úprava
Lopatky zvádzača plodiny....70-2
Stacionárna nožová hlava....70-11

Upravenie spínača 70-17
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Výmena
Čepele kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Čepele rezačky 70-13, 70-14
Pás remeňa hriadeľa rezačky 70-30, 70-32
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-21
Stredný štiepací nôž 70-16
Vymeniť
Remeň 70-26
Stacionárne nože hlavy 70-12
Zmena
Otáčky 70-17
Režim dojazdu 45-D-32
Prevodovka ProDrive™ 45-L-4
Režim korekcie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Režim objemu 45-E-6
Režim polohy
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Režim prúdenia vzduchu 45-K-3
Režim ťahania
Prevodovka ProDrive™ 45-L-2
Režim zostatkov 45-C-2
Riadenie
Riešenie problémov 135-8
Riadenie nečistôt motora
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™ 35-6
Riadenie stroja
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Riešenie problémov
Elektrický 135-19
Hydrostatický pohon kombajnu na poli 135-5
Klimatizácia 135-20
Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Motor 135-9
Odlučovač 135-1
Riadenie 135-8
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Rohový displej 45-P-3
Rohový stĺpik
Displej
Kombinácie režimu aktivačného tlačidla 95-2
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-59
Rotačné sito
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Úprava
Štetec 130-P-14, 130-Q-14
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-9
Hnací remeň (Pneumatika 2/Stupeň II)
9,0 l 130-P-3
Hnací remeň (Tier 2/Stage II)
13,5 l 130-Q-6
Zavedenie
Remeň 130-P-3, 130-Q-5
Rotor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-28
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-28
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-28
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-28
Rozhlasový prijímač 20-1, 45-P-22
Anténa 20-2
Frekvencia 20-1
Montáž CB 20-3
Ovládacie prvky 20-2
Prémiový rádioprijímač CommandCenter
Domovská stránka AM/FM 45-R-1
Domovská stránka Bluetooth® 45-R-3
Domovská stránka pomocného vstupu 45-R-3
Domovská stránka USB 45-R-2
Domovská stránka XM 45-R-2
Rozlíšenia sita 45-I-14
Rozlíšenie separátora 45-I-14
Rozmery
Modul pásov 110-13
Príslušenstvo 40-32
S760 a S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 a S790 145-13
Stroj 40-31, 110-14
Vyznačenie rozmerov 110-15, 145-15

Rozmetač
Výmena
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-21
Rozmetadlo
Poloha pokosu 70-22
Spúšťanie 70-23
Všeobecné informácie 70-22
Rozpierky roštu 65-9
Rozprašovač
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-25
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť) 70-25
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť) 70-24
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-O-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-O-19
Rozstup trás 150-F-4
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
RTK Extend
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Ručné navádzanie 150-F-1
Rýchla línia 150-F-6
Rýchlosť 45-C-4
Rýchlosť dopravníka
Zmena 55-9
Rýchlosť mlátenia 45-I-8
Rýchlosť náklonu 45-D-8
Rýchlosť pásu kombajnu 45-D-27
Rýchlosť podľa GPS
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Rýchlosť prepravy na ceste
Špecifikácie 110-7
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-O-20
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-D-30
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-O-16
Rýchly štart
StarFire 3000 ..... 150-B-7
Ryža
Nastavenie plodiny 100-11

S

Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Nastavenie plodiny 100-12
Samotestovanie žacieho valu 600x 45-O-18
Satelitné informácie
Grafy 150-B-12
Informácie o sledovaní 150-B-11
Nad elevačnou maskou 150-B-11
Plán oblohy 150-B-11
Používané satelity 150-B-11
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-P-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (textilné sedadlo Premium) 45-P-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-P-15
Semená trávy
Nastavenie plodiny 100-5
Semeno repky (suché)
Nastavenie plodiny 100-10
Semeno repky (Zelené)
Nastavenie plodiny 100-11
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Separátor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-28
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-28
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-28
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-31
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-28
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-37
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 65-8
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka
Čistiace dvierka (ak sú súčasťou vybavenia) 65-47
Dvierka pre manuálne čistenie 65-47
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Strižné svorníky ozubeného kolesa časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-11
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Úprava
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna 65-58
Výmena
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia 65-2
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania 65-1
Sériový port
Baudová rýchlosť 150-B-7
Správy NMEA 150-B-7
StarFire™ 6000 ..... 150-B-7
Výstupná rýchlosť 150-B-7

Service ADVISOR Remote
Inštalácia aktualizácií 150-C-12
Kompatibilita vozidla 150-C-11
Prehľad 150-C-10
Preprogramovanie 150-C-11
Princíp činnosti 150-C-10
Stiahnuť aktualizácie 150-C-11
Zmluvné podmienky 150-C-14
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Inštalácia aktualizácií 40-16
Kompatibilita vozidla 40-15
Preprogramovanie 40-15, 40-17
Princíp činnosti 40-15
Riešenie problémov 40-17
Stiahnuť aktualizácie 40-16
Servis
1200 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-J-1
Čistenie
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Čistenie pásov 110-8
Čistiaci ventilátor
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Demontáž
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V) 130-O-15
Demontáž predných kolies 85-25
Denne 110-10
Dopravník omlatu
Namažte kĺznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Hasiaci prístroj
Plnenie 115-2
Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja 130-N-3
Hydraulická sústava
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Každých 1000 hodín 110-11
Komora vkladacieho dopravníka
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Kontrola
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
Kontrola palivového systému 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-22
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-17
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-23
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-7
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-8
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-12
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-18
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-14
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Montáž predných kolies 85-28
Motor
Chladič stlačeného vzduchu 130-A-3
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-L-1
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12

Vyčistenie chladiča 130-A-3
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3
Vyčistite chladič oleja 130-A-3
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-M-1
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-2
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) ... 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Oblasti čistenia 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Odvzdušňovanie palivovej sústavy 130-O-10
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-2
Plnenie palivovej nádrže 125-1
Po 1200 hodinách prevádzky
Výmena nasávacieho sita zberača nádrže DEF 130-J-2
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) .. 130-A-7, 130-A-8
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-K-2
Príprava dvojitých kolies 85-25
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-O-4
Nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej 30-1
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Tabuľka intervalov 110-9
Každé tri roky 130-J-1
Každých 10 hodín 130-A-1
Každých 50 hodín 130-B-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín .. 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Každých 1200 hodín 130-J-1
Podľa potreby 130-N-1
Úprava
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna 65-58
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-24
Výmena
Čepele rezačky 70-13, 70-14
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny 65-42
Výmena pásov 110-10
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-3
Primárny filter odlučovača vody 130-O-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy 130-O-11
Zábeh motora 25-1
Zásobník zrna
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku ... 130-B-6
Závitovka omlatu
Namažte ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Servis počas zábehu
Kontrola po 400 hodinách (Final Tier 4/ Stage V) 25-4
Motor 25-1
Servisné intervaly motorového oleja a filtra
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V
Olejová vaňa 0,10 – 0,119 l/kW 125-14
Tier 2 a Stage II
Olejová vaňa so štandardným intervalom vypúšťania 125-14
Servisné kontroly 40-34
Setup
JDLink 150-C-10
Požadované informácie 150-C-10
ZXLink 150-C-10
Signalizácia
Záložný 90-4
Signalizácia vlhkosti 45-G-4

Sitko
Demontáž
Časti ... 65-54
Meranie ... 65-51
Montáž
Časti ... 65-54
Nastavenie
Motor ... 65-56
Sitko s dlhými zubami ... 65-53
Univerzálne sitko ... 65-53
Skladovanie mazív
Skladovanie, mazivá ... 125-18
Skladovanie paliva ... 125-2
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) ... 45-H-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) ... 45-H-5
Sklápania hrotu závitovky ... 45-H-3
Sklápanie
Hlavná stránka Sklápanie ... 45-H-1
Kryty nádrže na obilie ... 45-H-2
Prejdite na Skladanie ... 45-H-1
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) ... 45-H-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) ... 45-H-5
Sklápania hrotu závitovky ... 45-H-3
Sklápanie žacieho valu na kukuricu ... 45-O-20
Skrinka na náradie ... 60-2
Skupinová prípojka
Pripojenie ... 55-24
Slnečnica
Nastavenie plodiny ... 100-14
Služba Service ADVISOR Remote
Odstraňovanie porúch ... 150-C-13
Preprogramovanie ... 150-C-13
Smer ... 45-C-5
Smer montáže
StarFire™ 6000 ... 150-B-5
Snímač
ActiveYield™ ... 75-5
Nastavenie
Naplnenie zásobníka zrna ... 75-2
Snímač hmotnostného prietoku
Údržba
Čistenie snímača hmotnostného prietoku ... 130-B-6
Snímač toku materiálu
Riešenie problémov ... 135-22
Snímač vlhkosti
Čistenie ... 130-G-15, 130-N-2
Riešenie problémov ... 135-21
Snímanie výšky na zemi ... 45-D-16
Snímanie výšky—mimo zeme ... 45-D-14
Snímky obrazovky ... 40-21
Softvér
Aktivácia ... 40-14
Aktualizácia ... 40-13
Deaktivácia ... 40-14
Inštalácia ... 40-13
Stiahnutie ... 40-13
Verzie ... 40-13
Vrátenie ... 40-13
Softvérové balíčky
Aplikácie AMS ... 40-7
Operačný systém ... 40-3
Software StarFire™
Zmluvné podmienky ... 150-B-19
Sója
Nastavenie plodiny ... 100-13
Spínač
Odpojenie batérie ... 80-6
Oneskorenie/časový limit osvetlenia ... 50-8
Upravenie jednačky ... 65-53
Upravenie rezačky ... 70-17
Upravenie sita ... 65-53
Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky ... 45-P-32
Spínač rýchleho zastavenia ... 45-P-31
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka ... 45-P-32
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ ... 105-3
Spojka
Vzduchový kompresor ... 130-O-13
Spojovacie tyče riadenia
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy ... 130-G-8
Spoločný bod
Čistenie
Zablokované kolíky ... 55-29
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy ... 55-29
Úprava
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) ... 55-28
Spracovanie a likvidácia sadzí z výfukového filtra
Spracovanie a likvidácia sadzí z filtra pevných častíc ... 130-O-15
Správa dát
Jednotka USB ... 150-B-14
Správa údajov na bezdrôtovom dátovom serveri
Vymazanie údajov z WDS servera ... 150-E-8
Správa zostatkov ... 45-C-1
Lopatka odstredivky ... 45-C-3
Namažte kotúč rozširovača ... 130-G-8
Prehodiť ... 45-C-6
Prejdite na Spracovanie zvyškov ... 45-C-1
Premium riadenie zvyškov ... 70-1
Režim zostatkov ... 45-C-2

Rozptyľovač slamy 70-2
Rýchlosť 45-C-4
Smer 45-C-5
Správa zostatkov 45-C-1
Stredné/deluxe riadenie zvyškov 70-1
Šírka 45-C-3
Úpravy mimo kabíny 45-C-6
Správca nastavení 40-33
Správca príslušenstva 40-31
Správca súborov 40-18
Export 40-18
Snímky obrazovky 40-21
Import 40-18
Programové tlačidlo Správca súborov 150-B-13
Správca usporiadania
Aktívna súprava 40-26
Stránky jazdy 40-28
Všetky stránky jazdy 40-27
Správy NMEA 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva ... 45-D-33
Sprístupnite prevodovku 45-L-1
Spúšťače úprav 45-Q-6
Veľkosť kroku automatickej úpravy 45-Q-7
Vypnutá/zapnutá automatická úprava 45-Q-8
Stabilizátory
Úprava
Odchyľovač plodín 70-2
Stacionárna nožová hlava
Úprava 70-11
Vymena nožov 70-12
Stanica obsluhy
Polohy rebríka kabíny 20-4
Prístup na plošinu na pravej strane 20-7
Zábradlia 20-7
StarFire 3000
Rýchly štart 150-B-7
StarFire 6000
Rádiostanica RTK 150-B-1
StarFire™ 6000
Aktivácie 150-B-3
Aktivačný kód 150-B-4
Bezdrôtovo 150-B-16
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-3
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Grafy 150-B-12
Indikátor presnosti 150-B-9
Jednotka USB 150-B-16, 150-B-17
Karta Nastavenie 150-B-5
Kompatibilita displejov 150-B-1
Kvalita signálu 150-B-10
Mobile RTK 150-B-1
Montážne pokyny 150-B-2
Ochrana proti prachu 150-B-2
Okno aktivácie/stavu licencie 150-B-4
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Princíp činnosti 150-B-1
Režim korekcie 150-B-5
Režim polohy 150-B-9
RTK Extend 150-B-1
Satelitné informácie 150-B-10
Sériový port 150-B-7
Smer montáže 150-B-5
Stav LED 150-B-19
Údaje 150-B-15
Úrovne presnosti 150-B-1
Záznamy údajov 150-B-15
StarFire™ 6000
Demontáž prijímača 150-B-2
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Stav 45-E-2
Stav automatického udržiavania 45-F-23
Stav automatizácie 45-F-20
Stav HarvestSmart™ 45-F-20
Stav LED
StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
Stav relácie 45-A-2
Stav stroja 40-34
Stav systému Active Terrain Adjustment™ .. 45-F-22
Stav systému Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
Stav vzduchového kompresora 45-J-7
Stavy nastavenia 45-I-12
Stránka jazdy 40-2
Výmena 40-28
Straty v drážke 45-A-13
Straty v odlučovači 45-A-12
Strižný svorník
Pohon vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-6
Umiestnenie 75-6
Stroj
Informácie o preprave 90-11
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-39
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Preprava prívesu 90-4
Štítok umiestnení upevnenia 90-10
Umiestnenia upevnenia 90-10
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-40, 90-11
Vlečenie 90-11
Studené počasie
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7
Prevádzka štartovacej kvapaliny 35-6
Súčasti 150-C-6, 150-D-1
Bezdrôtová anténa 150-C-8
Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa 150-C-8
MTG 150-C-7
Satelitná anténa 150-C-9
Satelitný modul 150-C-8

Súčasti systému
Displej GreenStar 150-E-3
Prijímač StarFire 150-E-3
Svetlá 45-P-24
Hlavná strana Svetlá 45-M-1
Nastavenie
Indikátor LED svetlá 80-16
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-M-5
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-M-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—ďiaľkové svetlá 45-M-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-M-2
Prejdite na Osvetlenie 45-M-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky 50-2
Cestné svetlá 50-1
Obrysové/brzdové svetlá 50-3
Poľné svetlá 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska 50-2
Reflektory 50-8
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) 50-5
Servisné svetlá sita 50-5
Svetelné majáky 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača 50-3
Výstražné svetlá 50-1
Výstupové svetlá 50-3, 50-7
Výmena
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-18
Indikátor LED svetlá 80-14
Maják 80-17
Návesné/brzdové svetlá 80-18
Výstražné/návesné svetlá 80-18
Žiarovka majáka 80-17
Výstupové svetlá 45-M-4
Svetlá vybitia
Vymeniť 80-18
Svetlá značkovača
Výmena 80-18
Svetlo na čítanie máp
Vymeniť 80-19
Svetlo vnútornosti kabíny
Vymeniť 80-19
Systém napínania 110-8
Systém vzduchového kompresora 130-O-13
Systémové požiadavky
Centrum operácií John Deere 150-E-1
Kombajn 150-E-1
Predplatné bezdrôtového dátového servera 150-E-2
Tablet 150-E-2

Š

Šikmý dopravník (hydraulický náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-9
Šikmý dopravník (manuálny náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-8
Šírka 45-C-3, 45-D-4
Šírka riadka 45-D-5
Šošovica jedlá
Nastavenie plodiny 100-6
Špecifické informácie o stroji 40-1
Špecifikácie 110-12
Body vyznačenia rozmerov 110-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina zvuku 145-16
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Prevádzkové otáčky (S760 a S770) 145-1
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Rozmery (S780, S785 a S790) 145-13
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery stroja 110-14
Rýchlosti na cestách 110-7
Špecifikácie stroja (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie stroja (S780, S785 a S790) 145-8
Vyznačenia rozmerov 145-15
Štandardný akcelerátor podávania
Demontáž
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) 65-3
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) 65-3
Nastavenie
Remeň 65-7
Odpojenie 65-70
Výmena
Pásy proti opotrebeniu (pevné obilie) 65-1
Pásy proti opotrebeniu (štandardné) 65-1
Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou 65-5
Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
Zosilnené časti proti opotrebeniu (koncové) 65-2
Štartovacia kvapalina
Bezpečnosť 35-6
Prevádzka 35-6
Výmena 130-O-1
Štítok akumulátora 110-1
Štítok miest upevnenia stroja 90-10

Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) . 45-P-30
Štvorkolesový pohon (voliteľné)
Riešenie problémov 135-7

T

Tabuľka intervalov
Každé tri roky 130-J-1
Každých 10 hodín 130-A-1
Každých 50 hodín 130-B-1
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 1200 hodín 130-J-1
Každých 2000 hodín 130-K-1
Každých 4500 hodín 130-L-1
Každých 6000 hodín 130-M-1
Každých päť rokov 130-L-1
Každých šesť rokov 130-M-1
Podľa potreby 130-N-1
Prvých 100 hodín prevádzky 130-C-1
Tabuľka sledovania satelitov
Azimut polohy (Azm) 150-B-12
Elevácia polohy (Elv) 150-B-12
Identifikačné číslo satelitu (Sat ID) 150-B-12
Satelitné informácie 150-B-12
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľky uťahovacích momentov
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Tankovanie, predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5, 125-1
Technické elektrické údaje 150-C-24
Technické parametre 150-C-24
Technické údaje rádiostanice 150-D-12
Telefón 45-N-2
Nabíjanie batérie 45-N-3
Nedávne hovory 45-N-5
Ovládajte spárované zariadenia 45-N-1
Spárujte Bluetooth® zariadenie 45-N-1
Úroveň signálu 45-N-3
Vymazať históriu hovorov 45-N-5
Vymazať obľúbené 45-N-5
Zoznam kontaktov
Obľúbené 45-N-4
Teplota okolia 45-K-4
Teplota snímača vlhkosti 45-O-2
Testovanie motorovej nafty 125-5
Tipy pre žatvu 95-1
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tlačidlá aktivácie žacieho valu 45-P-34
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
Tlak
Kontrola pneumatík
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-22
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-17
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-23
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-7
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-8
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-12
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-18
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-14
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Tlak HydraFlex™ 45-D-26
Tlmenie kľukového hriadeľa
Kontrola 130-L-1
Tóny sledovania 150-F-2
Továrenské nastavenie z výroby 45-I-6
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11
Prevádzka 150-F-12
Tritikale
Nastavenie plodiny 100-14
Typy mriežky 65-9

U

Účinky zmeny plodiny 45-I-7
Údaje
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-15
Údržba
  Centrovanie
    Nože rezačky 70-16
  Čerpadlo prihŕňača
    Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
  Čerpadlo žacieho valu
    Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
  Čistenie
    Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
    Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
    Kamera dopravníka čistého zrna 65-59
    Kamera dopravníka systému omlatu 65-60
    Kamera systému omlatu 65-60
    Predfilter paliva 130-O-7
    Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) 75-9
    Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
    Snímače dopravníka omlatu 65-60
    Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-O-8
  Čistenie motorového priestoru 30-8, 115-5
  Čistenie pásov 110-8
  Čistiaci ventilátor
    Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
    Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
    Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
  Čistota hydraulickej sústavy 130-2
  Demontáž
    Filtračné vložky vzduchového filtra 130-O-13
    Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
    Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V) 130-O-15
  Denne 110-10
  Denný kontrolný zoznam 150-E-13
  Doplnenie chladiacej sústavy 130-O-12
  Doplnenie palivovej nádrže 130-O-5
  Dopravník čistého zrna
    Vyčistite kameru 130-B-6, 130-N-2
    Vyčistite snímač vlhkosti 130-G-15, 130-N-2
  Dopravník omlatu
    Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Elektrická sústava
  Skontrolujte batérie 130-G-11
Hasiaci prístroj 115-1
  Plnenie 115-2
  Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
  Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja 130-N-3
Hydraulická sústava
  Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
  Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži 130-A-4
  Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
  Vymeňte olej v hydraulickej nádrži 130-K-2
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-O-13
Interval
  Čistenie 130-1
  Nastavenie 130-1
Interval údržby
  Čistenie 130-1
  Nastavenie 130-1
Kabína
  Doplňte nádržku ostrekovača predného skla 130-N-2
  Kontrola bezpečnostných pásov 130-G-13
  Vyčistite filter čerstvého vzduchu 130-B-6, 130-N-1
  Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-N-1
  Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-N-1
Každých 1000 hodín 110-11
Klimatizácia
  Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Komora vkladacieho dopravníka
  Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami 130-B-3
  Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-14
  Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
  Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
  Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-14
  Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom 130-B-3
  Vyčistite zachytávač kameňov 130-A-7
  Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1
Kontrola
  Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4

Kontrola palivového systému 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu)..... 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-22
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu)..... 85-17
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-23
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu)..... 85-7
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá)..... 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu)..... 85-6
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu)..... 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-8
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu)..... 85-12
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-18
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu)..... 85-14
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)..... 85-20
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Kontrolný zoznam pred sezónou 150-E-13
Krútiaci moment skrutky zadného kolesa 85-31
Motor
Chladič plniaceho vzduchu..... 130-B-5
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva..... 130-A-5
Skontrolujte motorový olej..... 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody..... 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra.... 130-G-15
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa..... 130-L-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny..... 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilu motora..... 130-K-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora..... 130-G-12
Vyčistenie chladiča..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva. 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora..... 130-N-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)..... 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže..... 130-F-3
Vyčistite otočné sito..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody..... 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora..... 130-M-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora..... 130-C-1, 130-G-14
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora..... 130-C-1, 130-G-12
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter..... 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter..... 130-G-12
Vymeňte motorový olej a filter... 130-F-1, 130-F-2
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže..... 130-G-15
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora..... 130-I-1, 130-K-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)... 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter..... 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter..... 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu..... 130-A-5
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna)..... 75-7
Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky..... 75-9
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka..... 75-10
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka..... 75-9
Oblasti čistenia 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská odhadzovacieho bubna..... 130-G-7
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna..... 130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna..... 130-G-8

Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-K-4
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
Vymeňte olej v pohone separátora 130-K-3
Odvzdušňovanie palivovej sústavy 130-O-10
Ochrany proti požiaru 115-1
Palivová nádrž—uzatvárací ventil 130-O-6
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-2
Plnenie palivovej nádrže 125-1
Pneumatiky
Skontrolujte tlak v pneumatikách 130-D-1
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek ... 130-D-1
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-O-4
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) .. 130-A-7, 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Namažte vonkajšie ložisko zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-K-2
Posezónny kontrolný zoznam 150-E-13
Prevodovka
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy 130-G-11
Skontrolujte prevodový olej 130-G-11
Vymeňte olej v prevodovke 130-K-3
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa 130-G-4
Namažte ložisko primárneho predlohového hriadeľa 130-G-7
Namažte primárny kľukový hriadeľ 130-E-1
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa ... 130-G-13
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-K-3
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-O-4
Nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-O-4
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II) 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej 30-1
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Starostlivosť o remeň 110-9
Symboly mazania 130-3
Tabuľka intervalov 110-9
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-K-1
Každých 4500 hodín 130-L-1
Každých 6000 hodín 130-M-1
Každých päť rokov 130-L-1
Každých šesť rokov 130-M-1
Prvých 100 hodín prevádzky 130-C-1
Tabuľka intervalov údržby
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-K-1
Každých 4500 hodín 130-L-1

Každých 6000 hodín....130-M-1
Každých päť rokov....130-L-1
Každých šesť rokov....130-M-1
Prvých 100 hodín prevádzky....130-C-1
Tabuľka servisných intervalov
Každé tri roky....130-J-1
Každých 10 hodín....130-A-1
Každých 50 hodín....130-B-1
Každých 250 hodín....130-F-1
Každých 400 hodín..130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Každých 1200 hodín....130-J-1
Podľa potreby....130-N-1
Tlak akumulátora....130-2
Umiestnenie nálepiek mazania....130-1
Úprava
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)....75-3
Prvých 50 hodín prevádzky remeňa....25-3
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna....65-58
Upravovanie....110-9
Urýchľovač podávania
Namažte ložiská urýchľovača podávania....130-G-5
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies....85-24
Vrták hlušiny
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu....130-G-6
Výmena
Čepele rezačky....70-13, 70-14
Hydraulická hadica....130-1
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia....65-2
Krídla odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia)....65-44
Krídla štandardného odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)....65-44
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia....65-1
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania....65-1
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla....70-21
Primárny a sekundárny filter paliva....130-O-9
Stredný štiepací nôž....70-16
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna....65-41
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)....130-O-8
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny....65-42
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna....65-41
Výmena pásov....110-10
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť)....70-25
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť)....70-24
Stacionárne nože hlavy....70-12
Vyplachovanie
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)....130-O-7
Vypustenie palivovej nádrže....130-O-6
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)....130-O-3
Primárny filter odlučovača vody....130-O-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy....130-O-11
Zábeh motora....25-1
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Vyčistite kameru systému omlatu130-A-7, 130-N-3
Zásobník zrna
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka....130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka....130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky....130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania....130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky....130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku....130-B-6
Závitovky pre omlat
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu....130-G-6
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka....130-G-7
Údržba
Kritéria pre výmenu....110-10
Údržba a kalibrácie....40-34
Údržba a servis časticového filtra naftového motora....130-O-14
Údržba počas zábehu
Kontrola pred prvými 100 hodinami prevádzky....25-3
Skontrolovať po 100 hodinách (Pneumatiky 2/Stupeň II)....25-4
Uhol nakláňania
Modul kompenzácie terénu (TCM)....150-B-10
Uhol stúpania
Modul kompenzácie terénu (TCM)....150-B-10
Úhrabkové sito
Meranie....65-51
Úhrabkové sito na kukuricu Premium....65-52
Upravenie spínača....65-53
Ukážka regulácie....45-D-12
Ukážková aktivácia....40-8
Uložiť predvoľbu....45-I-6
Umiestnenia upevnenia stroja....90-10
Umiestnenie identifikačného štítka stroja....110-17

Umiestnenie identifikačného štítka. 155-2
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky
Jednobodové zaisťovanie 55-29
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Upozornenia pre používateľa
Federálna komisia pre komunikácie 150-A-17
Industry Canada 150-A-18
Upraviť priority žatvy 45-F-5
Upraviť problémy 45-A-8
Úpravy mimo kabíny 45-C-6
Úroveň obilia 45-G-3
Úrovne presnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Urýchľovač podávania
Údržba
Namažte ložiská urýchľovača podávania. 130-G-5
Uskladnenie
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-O-13
Príprava stroja 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2
Uskladnenie stroja
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-O-13
Príprava stroja 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2
Uťahovacie momenty skrutiek
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Uťahovacie momenty spojovacieho materiálu
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-P-30
Užívateľské prednastavenie 45-I-6

V

Vákuový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-P-6
Hnaný remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-P-7
Valec pre vyrovnanie
Mazivo
Bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Veľkosť kroku automatickej úpravy 45-Q-7
Ventilátor s nastaviteľnými otáčkami
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-P-8
Ventilátor s premenlivými otáčkami
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Vertikálne zníženie presnosti (VDOP) 150-B-11
Vetracie kanály 70-10
Viaceré displeje 40-9
Viacfunkčná páka 45-B-2, 45-P-6
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-O-1
video
Spúšťače 40-37
Video 40-36
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Nastavenie kamier 80-11
VisionTrak™
Kontroly činnosti 65-59
Vlčí bôb
Nastavenie plodiny 100-7
Vlečenie
Stroj 90-11
Stroj dozadu 90-13
Stroj smerom dopredu 90-13
Vlečný hák
Vpredu 90-13
Vzadu 90-13
Vlhkosť
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-P-25
Vonkajšia konfigurácia 45-I-12
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-O-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-O-15
Vôľa mlátiacich bubnov 45-I-7
Vôľa úhrabkového sita 45-I-10
Vôľa ventilu motora
Kontrola 130-K-2
Vôľa zrnového sita 45-I-11
Vrták hlušiny
Údržba
Namažte kĺznú spojku pohonu dopravníka omlatu 130-G-6
Vyčistenie pásového zberača 45-P-26
Výfuková kvapalina naftového motora (DEF)
Filter dávkovacej jednotky, výmena 130-J-1
Nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF), výmena 130-J-2
Výfukový filter, bezpečnosť
Bezpečnosť, výfukový filter 10-16, 35-1
Vyhľadávanie 45-P-28
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-19
Vyhnite sa pomliaždeniu 110-2
Výkon motora 45-J-2
Neupravujte 130-O-2

Výkonnosť emisií
Manipulácia 3
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Výmenník tepla
Úprava
Kefa rotačného sita..... 130-P-14, 130-Q-14
Zavedenie
Remeň rotačného sita..... 130-P-3, 130-Q-5
Výnos
hmotnostný prietok 45-O-9
indikátor hmotnosti 45-O-9
indikátor kvality kalibrácie 45-O-8
indikátor stavu 45-O-5
kvalita kalibrácie 45-O-4
obnoviť 45-O-10
rozšírená úprava 45-O-11
rozšírené nastavenia 45-O-7
stav zaznamenávania 45-O-9
stav zbieranej vzorky 45-O-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-O-10
vymazať nepoužité vzorky 45-O-12
zaznamenať vzorku 45-O-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-O-6
Vypnutá/zapnutá automatická úprava 45-Q-8
Vyprázdňovací závitový dopravník
Vymeniť
Indikátor..... 80-18
Vyprázdňovacia závitovka
Nastavenie
Hnacia reťaz..... 75-9
Podpera lôžka..... 75-9
Poloha závitovky..... 75-10
Polohy zaisťovacieho ramena 75-10
Strižný svorník 75-6
Umiestnenie..... 75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka..... 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka..... 130-G-3
Výmena
Hnací remeň..... 75-11, 75-12
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-O-23
Vypúšťacie otvory
Zásobník zrna 75-1
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-O-24
Vyrovnávanie mlátiaceho koša 45-O-24
Vyrovnávanie oblúka
Aktívna izolácia koša 65-23
Nastavenie štandardného mlátiaceho koša 65-21
Výstraha potreby zastavenia stroja 35-3
Výstraha zastavenia stroja, potrebnej 35-3
Výstražné pojmy, pochopenie 10-1
Výstražné svetlá
Výmena 80-18
Výstražný signál cúvania 90-4
Výstupná rýchlosť 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Výstupové svetlá 45-M-4
Výška
Meranie 150-B-6
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-B-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-B-4
Vytvorenie siete 150-D-2
Vytvoriť trasu navádzania 150-F-5
Vzduchová sústava
Neupravujte 130-O-2
Vzduchový filter
Demontáž
Riadenie nečistôt motora (Final Tier 4/ Stage V.) 130-O-15
Vzduchový kompresor 45-J-6
Nádržka 130-O-13
Tyč
Hadica..... 130-O-13
Údržba
Vypustite vodu z nádrže..... 130-A-5
Výmena
Remeň (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-P-11
13,5 l..... 130-Q-10
Remeň (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-P-1
13,5 l..... 130-Q-1
Vzdušné hrdlo
Polohy 30-4
Prepravná poloha 30-7
Štandardná poľná poloha 30-5
Vysunutá poľná poloha 30-6
Vziať späť všetky úpravy ICA, začať znova ... 45-A-8

W

Webová stránka
Ikony 150-C-10
Navigácia 150-C-10
Prihlásenie 150-C-9

Z

Zábehový motorový olej
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Začíname 150-C-10
Zadný rebrík a plošina 130-O-1
Zachytávač kameňov 55-4
Čistenie 130-A-7

Základné informácie o kombajne 45-P-1
Aktivácia separátora 45-P-26
Bezpečnostné pásy 45-P-19
HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie) 45-P-22
Indikátor úrovne paliva 45-P-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-P-31
Inštruktážne sedadlo 45-P-20
Kľúč zapaľovania 45-P-12
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-P-31
Konzola a displej 45-P-24
Konzola CommandARM™ a displej 45-P-6
Motor a skupinový pohon 45-P-23
Nastavenie horného sita 45-P-28
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-P-27
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-P-27
Nastavenie spodného sita 45-P-28
Nastavenie volantu 45-P-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-P-26
Navigačná lišta 45-P-8
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-P-15
Odpojenie jazdy na ceste 45-P-29
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice 45-P-34
Ovládacie prvky nad hlavou 45-P-11
Ovládače sedadla 45-P-12
Ovládače žatvy 45-P-20
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-P-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-P-14
Ovládanie svetiel 45-P-13
Parkovacia brzda 45-P-30
Pohon žacieho valu 45-P-26
Položky na ľavej strane kabíny 45-P-11
Položky na pravej strane kabíny 45-P-9
Predná konzola 45-P-2
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
Rohový displej 45-P-3
Rozhlasový prijímač 45-P-22
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-P-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (textilné sedadlo Premium) 45-P-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-P-15
Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky .. 45-P-32
Spínač rýchleho zastavenia 45-P-31
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-P-32
Svetlá 45-P-24
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-P-30
Tlačidlá aktivácie žacieho valu 45-P-34
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-29
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-P-30
Viacfunkčná páka 45-P-6
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-P-25
Vyčistenie pásového zberača 45-P-26
Vyhľadávanie 45-P-28
Základné informácie o kombajne 45-P-1
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Zapísať dáta
Jednotka USB 150-B-14
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Čistenie
Čistenie závitovky.....65-68
Kamera dopravníka omlatu.....65-60
Snímače dopravníka omlatu.....65-60
Demontáž
Rašpľovacie tyče.....65-65
Zosilnené časti proti opotrebeniu.....65-65
Montáž
Rašpľovacie tyče.....65-65
Zosilnené časti proti opotrebeniu.....65-65
Nastavenie
Hnací remeň.....65-63
Hnacia reťaz.....65-64
Lopaty dopravníka.....65-61
Rašpľovacie tyče.....65-66
Reťaz lopaty zdvíhadla omlatu.....65-62
Vratný mlátiaci kôš.....65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu.....65-66
Údržba
Vyčistite kameru systému omlatu130-A-7, 130-N-3
Výmena
Hnací remeň.....65-63
Hnacia reťaz.....65-64
Zásobník zrna
Čistenie
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna)..... 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)..... 75-8
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Kryty priečnej závitovky ActiveYield™..... 75-4
Kryty závitových dopravníkov 75-3
Nastavenie
Indikátor senzora naplnenia..... 75-2
Plniaca závitovka (kryty zásobníka zrna)..... 75-7

Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky 75-9
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-10
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka 75-9
Prevádzka
Kryty (ak sú súčasťou vybavenia) 75-2
Rebrík pre prístup k motoru 75-1
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacej závitovky 75-6
Umiestnenie 75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky 130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku ... 130-B-6
Umiestnenia snímača ActiveYield™ 75-5
Úprava
Kryt (ak je vybavené) 75-3
Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Výmena
Pás vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11, 75-12
Vymenené svetlo 80-18
Vyprázdňovacia závitovka
Polohy zaisťovacieho ramena 75-10
Vypúšťacie otvory 75-1
Vzorka vane 75-1
Záťaž
Kvapalinové závažie 85-32
Závažie
Požiadavky (S760) 85-33
Požiadavky (S770 HillMaster™) 85-35
Požiadavky (S770) 85-34
Požiadavky (S780 HillMaster™) 85-38
Požiadavky (S780) 85-36
Požiadavky (S785 HillMaster™) 85-39
Požiadavky (S785) 85-37
Požiadavky (S790 HillMaster™) 85-39
Požiadavky (S790) 85-37
Záves
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Záves viacnápravového prívesu
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Závitovky
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky čistiaceho sita (ak je súčasťou vybavenia) 65-47
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Dvierka pre manuálne čistenie
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka 65-47
Kryty dopravníka zásobníka zrna 75-3
Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno ActiveYield™ 75-4
Nastavenie
Horná hnacia reťaz omlatu 65-62
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-37
Skladanie vyloženého vrtáka zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-48
Výmena
Remeň 65-48
Zaznamenávanie práce 45-D-6
Záznamy údajov
StarFire™ 6000 ..... 150-B-15
Zber údajov 150-C-3
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-P-33
Zdvíhacia dutina
Nálepka umiestnení 85-39
Umiestnenia 85-40, 90-11
Zdvíhanie stroja
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-39
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-40, 90-11
Zemepisná dĺžka
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Zemepisná šírka
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Zistené problémy ICA2 ..... 45-A-6
Zmes kukuričných klasov
Nastavenie plodiny 100-4
Zobraziť výkon 45-A-12
Zrnové sito
Upravenie spínača 65-53
Zuby mlátenia
Umiestnenie (konfigurácia hustého balenia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-30
Umiestnenie (konfigurácia TriStream

rotora pre pevné zrno) 65-29
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-33
Zvoľte možnosť použiť a aplikujte úpravu nastavení ICA pomocou zobrazeného riešenia 45-A-7
Zvoľte oblasti zlepšenia 45-A-3
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-D-7
ZXLink
Setup 150-C-10

Ž

Žací val 45-D-1
Automatizácia žacieho valu 45-D-12
Bezpečnosť pri preprave 10-3
Bočný sklon 45-D-19
Citlivosť náklonu 45-D-10
Citlivosť výšky 45-D-9
Dial—A—Speed™ 45-D-21
Hodiny 45-D-6
Minimálna rýchlosť kotúča 45-D-5
Náklon dopredu/dozadu 45-D-11
Náklon žacej lišty 45-D-29
Obnova polohy navijaka 45-D-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-D-24
Obnoviť predvoľby 45-D-20
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-D-22
Obnoviť výšku 45-D-13
Odpojenie 55-26
Odstup nastavit. dosky 45-D-30
Plávajúca poloha kombajnu 45-D-28
Plávanie krytu podávača 45-D-18
Podrobnosti o žacom vale 45-D-3
Poloha žacieho ústrojenstva 45-D-26, 45-D-31
Pripojovanie 55-26
Prístup 45-D-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-D-12
Režim dojazdu 45-D-32
Rozšírené nastavenia 45-D-32
Rýchlosť náklonu 45-D-8
Rýchlosť pásu kombajnu 45-D-27
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-D-30
Snímanie výšky na zemi 45-D-16
Snímanie výšky—mimo zeme 45-D-14
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva ... 45-D-33
Šírka 45-D-4
Šírka riadka 45-D-5
Tlak HydraFlex™ 45-D-26
Ukážka regulácie 45-D-12
Zaznamenávanie práce 45-D-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-D-7
Žací val 45-D-1
Žací val pre šírku kukurice 45-D-5
Žací val pre šírku kukurice 45-D-5
Žito
Nastavenie plodiny 100-12
Žltá smerovka 45-O-22